

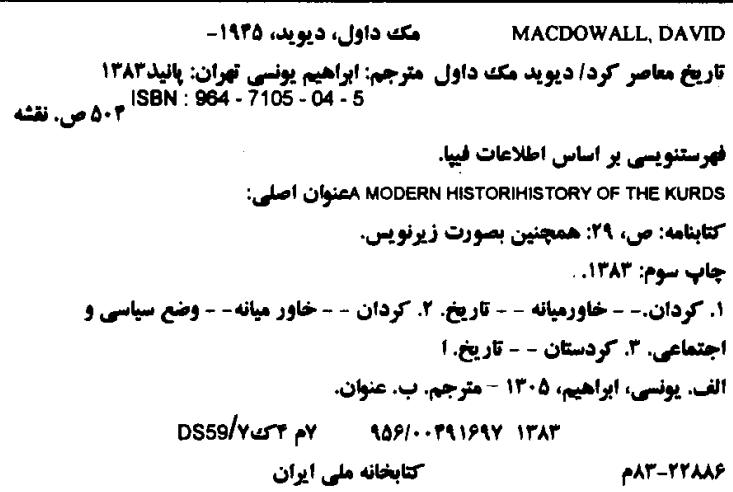
چاپ دوم

# تاریخ معاصر

# کرد

دیوید هک داول

ابراهیم یونسی



نشر پانيز

## تاریخ معاصر کرد

دیوید مک داول

ابراهیم یونسی

شمارگان ۲۰۰۰

چاپ دوم ۱۳۸۳

ليتوگرافی باختر

چاپ دالاهو

تهران: خیابان وحید نظری نرسیده به خیابان ابو ریحان پلاک ۱۰۰

تلفاكس: ۶۹۵۲۵۱۹-۲۴۴۰۲۷۹

[www.nashrepaniz.com](http://www.nashrepaniz.com)

info@nashrepaniz.com

قیمت: ۵۵۰۰ تومان

شابک: ۹۶۴-۷۱۰۵-۰۴-۵ ۹۶۴-۷۱۰۵-۰۴-۵ ISBN: ۹۶۴-۷۱۰۵-۰۴-۵

## فهرست

۵.....	یادداشت مترجم
۲۸.....	نقشه ها
۲۹.....	منابع
۳۱.....	سپاسگزاری
۳۵.....	پیشگفتار
۳۹.....	۱ مقدمه هویت گُردنی و تشکل اجتماعی
کتاب اول گُردها در عصر قبیله گری و امپراتوری	
۶۹.....	۲ کردستان پیش از سده نوزدهم
۹۵.....	۳ کردستان عثمانی ۱۸۰۰-۱۸۵۰
۱۱۳.....	۴ کردستان عثمانی ۱۸۵۰-۱۹۱۴
۱۳۹.....	۵ قاجارها و گُردها
۱۷۱.....	۶ انقلاب، ناسیونالیسم و جنگ، ۱۹۰۸-۱۹۱۸
کتاب دوم ادغام گُردها	
۲۱۵.....	۷ نقشه جدید خاورمیانه: تقسیم کردستان عثمانی
۲۷۱.....	۸ گُردها، بریتانیا و عراق
۳۲۳.....	۹ ادغام گُردهای ترکیه

۸ گُردها، بریتانیا و عراق.....  
۲۷۱

۹ ادغام گُردهای ترکیه.....  
۳۲۳

۱۰ گُردها در حکومت رضاشاه.....  
۳۷۱

### کتاب سوم ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت در ایران

۱۱ قبیله یا قوم؟ جمهوری مهاباد.....  
۳۹۵

۱۲ ایران: ایجاد یک جنبش ملی.....  
۴۲۵

### کتاب چهارم ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت در عراق

۱۳ تولد یک جنبش ملی در عهد خاندان هاشمی.....  
۴۴۷

۱۴ گُردها در عراق انقلابی.....  
۴۷۰

۱۵ گُردها در حکومت بعث.....  
۵۰۵

۱۶ راه به سوی نسل گُشی.....  
۵۳۵

۱۷ خیزش و حکومت.....  
۵۷۷

### کتاب پنجم ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت در ترکیه

۱۸ احیای ملیت گُردنی در ترکیه ۱۹۴۶-۱۹۷۹.....  
۶۱۷

۱۹ پ. ک. و جنبش توده ای.....  
۶۵۵

پسگفتار: نگاهی به گذشته و نظری به آینده.....  
۶۹۷

## یادداشت مترجم

یک عالم درد در درونم انبار شده، همین مانده است که مثل مادر بزرگ‌ها دستم را بگذارم روی چال گردنم و بگویم: «آه-آه-آمده تا اینجام!...»

از هر جا که آغاز کنی هیچ فرق نمی‌کند، انگار که به قول عوام از «وسط کتاب» گفته‌ای - و در وسط این کتاب هریار به یک نکته مهم می‌رسی که همه می‌بینند و توجه نمی‌کنند: وسط این کتاب بزرگ می‌گوید «مردم گرد ذهن تاریخی ندارند»؛ این کتاب پر از داستان‌ها و وقایعی است که این نکته را به روشنی نشان می‌دهند... فرق نمی‌کند، از هر جا که این کتاب را بگشایی انگار از وسط گشوده‌ای درست از وسط کتاب...  
جنبش گرد شکسته است - سال ۱۹۷۵.

«در تمام دره چومان همه، به اتفاق، رهبرانشان را خائن می‌دانستند. در این روزهای آخر مارس، پیش از رسیدن آوریل (پایان مهلت آتش‌بس) که روزی سرنوشت ساز بود، اگریک حضوکمیته مرکزی یا دفتر سیاسی حزب یا یکی از پسران بارزانی خطر می‌کرد و بر راه خاج عمران و چومان پدیدار می‌شد، بی‌درنگ کشته می‌شد. (۱)

این وقتی است که متعاقب قرارداد الجزیره شاه و صدام جنبش گرد فرو پاشیده و بارزانی به ایران پناهنده شده، در حالی که پنجاه هزار پیشمرگ در منطقه دارد.

و باز

«هیچ مصیبت دیدگانی هرگز ترحم انگیزتر از اینها نبودند: «چند چادر در حاشیه شهرک تقدیه جایگاه دفتر رهبران گردبود: ادریس، مسعود، سامي،

علی عبدالله... مسعود که ترجیح می‌داد سقوط و ادب از خود را به نمایش نگذارد از دیدار با اشخاص پرهیز می‌کرد...

«سامی از دم و دستگاه دفتر تنها یک میز کوچک داشت، در زیر یک چادر، با دو صندلی، و بر میز کلاسوری نیم باز-آن هم خالی. با دیدن قیافه «نخست وزیر» کرستان، دشوار می‌شد پنداشت که این مرد تکیده و رنگ و رو رفته‌ای که در پیش چشم می‌بود، چند هفته پیشتر با وزن و نیروی سی هزار رزمنده ارتش کرستان-یکی از بهترین ارتش‌های خاورمیانه-با شاه ایران و پرزیدنت سادات و کی سینجر به گفت و گو نشسته باشد...

«سامی چیزی برای گفتن نداشت، همین می‌توانست بگوید که جنبش مسلحانه کرد پایان پذیرفته... و از نظر سیاسی کار این دسته از رهبران گرد تمام است.»<sup>(۱)</sup>

عجب! اپس تمام است... عجب مرد با انصافی... خدا بکند فراموش نکند!

در آغاز ماه مه ۱۹۷۵ روزنامه‌ای ایرانی مصاحبه‌ای با بارزانی (ملامصفی) به عمل می‌آورد. در این مصاحبه بارزانی اعلام می‌کند: «شورش کرد پایان پذیرفته و هرگز هم از سرگرفته نخواهد شد.»<sup>(۲)</sup>

تعجب می‌کنی، از خودت می‌پرسی «چه طور؟ از کجا می‌داند؟.. مگر وکیل و وصی مردم است که تکلیف آینده را این جور برای وراث معین می‌کند؟.» می‌بینی خود بارزانی جواب می‌دهد: «چطور؟ همان طور که قول دادم اگر امریکا با من راه یابد کردهای ترکیه را برایش سرکوب کنم امگر به دیگران که قول دادم عمل نکردم- مگر نعش سلیمان معینی و دیگران را به شاه تحويل ندادم!؟...»

مصاحبه‌ای است در آن شرایط می‌گوییم تعریف کرده‌اند سخنانش را، ولی... ولی ناسزاها بارزانی را تقریباً همه می‌شناسیم، با رنگ و بو و ساختارشان آشناییم: «آن بیشرفا...»- یعنی آنها که خیال داشتند جنبش را سریانگه دارند، و مخالف تسليم بودند... می‌گوییم نه، به هر حال تعریف کرده‌اند- سوا اک است و تقلب، و شاه است و فریب و نیرنگ... و بعد، بارزانی اسیر است، چه انتظاری داری؟ کافی است چیز ییجایی بگوید و سر به نیست شود... حتماً رعایت کرده... و ای کاش در سایر موارد هم چنین می‌کرد و هر روز «نفت کرستان» را به شرکت‌های امریکایی نمی‌بخشید!...

و اما... در همان هنگام ژنرال بارزانی در دیدار خصوصی خود با حسنین هیکل که بی حضور شاهد و ناظر خارجی صورت گرفت توانست آخرین پیام خویش را به جهانیان برساند: «نقش شخص من تمام شده است... اما پایان دادن به حیات ملت گرد ممکن نیست... و رهبرانی دیگر از دامن ملت کرد برخواهند خاست.»<sup>(۱)</sup>

می‌گویی به هر حال الغیر فی الواقع... خوب دیگر، حالا که اجازه داده‌اند رهبری از دامن ملت برخیزد لابد این دریابی که ملت باشد به قول شاعر «مردی چون صدف از سینه بیرون خواهد داد،» و کار جنبش را به پایان خواهد برد. اما... وقتی به خود باز می‌آیی می‌بینی عجبا خودت هم گُرد هستی و تاریخ را گم کرده‌ای، و به راه دیگران رفته‌ای! هیچ متوجه نبوده‌ای که این جمله اظهاری به این سادگی‌ها هم که تو پنداشته‌ای نبوده - به علل وجهات زیاد: می‌بینی نمی‌دانسته‌ای که گوینده خودش «ملت» است، خانواده‌اش پدر ملت است، و اگر ملتی باشد همان دوتا هستند، و رسالتی اگر باشد از آن آن دو است، و مابقی سیاهی لشکر و بمب خور و گاز خور و نامزد آوارگی‌اند. آری، می‌بینی که شادروان بارزانی این بار هم مثل همیشه همه چیز را یکجا نگفته است. پیشترها هم که هنوز رسالت خودش سر جا بود هر روز یک نقمه سر می‌داد: امروز قرار داد امضا می‌کرد، فردا متمم عنوان می‌کرد، پس فردا متمم دیگر - طوری می‌شود که آدمی چون صدام حسین با آن همه دغلی و دغلبازی دو برگ کاغذ سفید جلوش می‌گذارد و می‌گوید «آقا، هر چه می‌خواهی براین دو برگ بنویس که تکلیف‌مان معلوم باشد...» ولی... باز...

بارزانی وفات می‌کند - روانش شاد - و رهبرانی را که خود پیش‌بینی کرده و بنا بود از دامن ملت برخیزند مأمور ادامه رسالت می‌کند - طبعاً از خانواده خودش، چون اصل این است که خانواده او است که باید این رسالت را انجام بدهد... و تو می‌بینی که باز همه چیز را نگفته بود، و تو از تاریخ پند نگرفته بودی و تاریخ را گم کرده بودی...

در این فاصله‌ای که در میان آمده به قول عوام «بارانی باریده و ترک‌ها هم رفته است» پسران باز می‌گردند، به هر کس که خواستار باشد عرض خدمت می‌کنند. شادروان ملامصفی قول سرکوب کرده‌ای ترکیه را می‌دهد آنها عمل می‌کنند؛ پناهنده‌اند، ولی مثل مهمان مزاحم به قول معروف پاروی فلان صاحبخانه می‌گذارند؛ در سیاست‌های محل مداخله

می‌کنند، با قدرت‌های محلی معامله می‌کنند، مبارزه می‌کنند، «مخالفین» را می‌زنند، موافقان را زیر بال می‌گیرند... می‌زنند، می‌کشند رسالت دارند: با امریکا هستند، با ترکیه هستند، با عراق هستند - خدمتگزارند. فراموش کرده‌اند چه کرده‌اند، و چه به روزگار مردم آورده‌اند... مردم هم فراموش کرده‌اند... تاریخ گم شده است، بینوا!

این مردم از بس به فراموشکاری مردم یقین داشتند که حتی لازم ندیدند برای مردم توضیح دهند که چه شد و چه گذشت و چرا آن طور شد - انصافاً با آن سرپوشی و ترنگهداری دوستان قابل اعتمادی بودند، برای جناب نیکسون و کی سینجر و محمد رضاشاها! اما تنها آنها نیستند که به سهو یا به عمد تاریخ را گم کرده‌اند. پیش خودت می‌گویی خوب دیگر، عشیره‌ای اند، درس نخوانده‌اند - می‌چرخی به سوی طالبانی، می‌بینی عجباً او هم ذهنی تاریخی ندارد، و از آن عجیب‌تر، تاریخ را هم نخوانده است... با سواد است، اما بدیغتانه وقت کتاب خواندن ندارد، وقتیش همه صرف امور «ملت» می‌شود - کتاب نمی‌خواند، «اهل عمل» است!

خاتم بلانچ ولیسن کوک کتابی نوشته است با عنوان «آیزنهاور از طبقه‌بندی خارج شده». کتاب در معنا بررسی اسناد مربوط به حکومت آیزنهاور است که دیگر معزمانه تلقی نمی‌شوند و در اختیار عامه قرار گرفته‌اند. این کتاب با عنوان «آمریکا و جنبش‌های ملی» به فارسی ترجمه و نشر شده است. در این کتاب به یکی دو نکته بخوردم که فکر می‌کنم برای اطلاع جناب طالبانی هم شده به بازگفتن می‌ارزند.

«به این ترتیب دائمۀ عملیات اداره مرکزی اطلاعات (سیا)... توسعه یافت و این عملیات را نیز شامل گردید:

«... (ج) ضدیت با به قدرت رسیدن هر حزب یا فردی در جهان آزاد که مستقیماً یا غیر مستقیم نسبت به سلطه کمونیسم در کشور نظر موافق داشته باشد» (یعنی کمونیست باشد با بوده باشد).<sup>(۱)</sup>

یعنی این که آقای طالبانی و امثال او حق ندارند، اجازه ندارند در جایی به قدرت برسند، مگر این که به قلم یا قدم هر ض خدمتی کرده باشند و ثابت کرده باشند که می‌توانند از اتباع خوب جهان آزاد باشند (و این تازه مربوط به زمانی بود که چیزی بنام اتحاد شوروی

موجود بود) -خلاصه، یعنی این که آقای طالباني و امثال او، و حزب او، نمی‌توانند رئیس منطقه خود مختار باشند.

آقای طالباني و یاران او نه تنها این چیزها را نخوانده‌اند بلکه واقعیت‌ها را هم نمی‌بینند، یا اگر می‌بینند ادراک درستی از آنها حاصل نمی‌کنند. «آزادی‌خواهی» سرمایه‌های امریکایی را باور کرده‌اند -امریکا را آزادی‌خواه می‌دانند -همین کتابی که از آن یاد کردم و کلّاً مربوط به «آزادی‌خواهی امریکا و بشردوستی و جهاد او در راه آزادی و شان و شرف انسانها است» می‌گوید وقتی کودتا گواتمالا پیروز شد و «آزادی» به کشور باز آمد سفیر امریکا -پیوریفوی -معروف به «چماق بزرگ» -در دم فهرست بلند بالایی حاوی نام کمونیست‌های سرشناس را به سرهنگ کاستیلو آرماس (عامل کودتا) داد، و گفت که باید ظرف بیست و چهار ساعت تیرباران شوند.<sup>(۱)</sup>

ملاحظه می‌فرمایید جهاد پیشوای دموکراسی جهان را در راه اعتلای حقوق بشر!... و بعد می‌بینی که بنابر گزارش سال ۱۹۶۷ سازمان عفو بین‌الملل شمار کشته‌ها و گمشده‌ها در این کشور «آزادی زده»، بین سال‌های ۱۹۶۶ و ۱۹۶۷ (یعنی ظرف یک سال) به بیش از بیست هزار تن می‌رسد<sup>(۲)</sup>؛ می‌بینی خرمن‌های روستاییان را آتش می‌زنند، زمینهایشان را می‌گیرند، چون گویا متعلق به شرکت یونایتد فروت بوده و ملی شده‌اند، ... می‌بینی کودتا را همین شرکت راه انداخته، و می‌بینی دالس، وزیر خارجه امریکا، و دیگران همه از حقوق بگیران این شرکت اندامی‌بینی صدها تن از رهبران سیاسی «کارگری (اتحادیه‌های غیرکمونیست) جلای وطن می‌کنند، می‌بینی بیش از ۹۰۰۰ نفر بازداشت و شکنجه می‌شوند، و می‌بینی به قول خودشان تازه این جریانات بعد از هفته‌های وحشت است<sup>(۳)</sup> دیگر خدا می‌داند در هفته‌های وحشت چه بر سر مردم بینوا آمده است!

این اعمال در حکومت کاستیلو آرماس صورت می‌گیرد، که عامل کودتا است: «آیزنهاور به دروغ و به طرزی یسابقه ادعا کرد که کاستیلو آرماس «از حمایت و علاقه و دلبستگی مردمش بهره‌مند است» (در حالی که به روایت همین کتاب وقتی وارد کشور می‌شود احدی از او استقبال نمی‌کند -بنابر گزارش خود منابع امریکایی). اما با این همه جان فوستر دالس وزیر

خارجه وقت امریکا اظهار می دارد: «حالا آینده گواتمالا در دست خود مردم گواتمالا است.»<sup>(۱)</sup>

این چیزها را آقای طالبانی و یارانش نخوانده اند، اما خیلی چیزها را دیده اند- اقلأً دیده اند که ایالات متحده آمریکا بارها گفته که از تخریب روستاهای کردستان عراق توسط صدام، از استفاده صدام از گازهای شیمیایی علیه مردم بی پناه گُرد خبر نداشت، و باز در همان حال گزارش های مطبوعات را خوانده اند که امریکائیان مکالمه خلبانان عراقی را کترول می کرده اند- و باز دیده اند به چشم خود که در جنگ خلیج فارس، در نقشه ای که وزارت دفاع امریکا منتشر کرد «کلیه روستاهای تخریب شده کردستان با علامت خاصی مشخص شده بودند»!- فکر نمی کنم آقای طالبانی و یارانش دم خروس به این بلندی را ندیده باشند... بعد می بینید بارزانی از صدام تقاضا می کند در گرفتن ابریل و سلیمانیه به او کمک کند؛ می بینید روز پیش از آن با عوامل «سیا» دیدار داشته می بینید امریکا در پاسخ به مداخله عراق در شمال، به جنوب موشک شلیک می کند- در دفاع از آزادی مردم اریل!

از کمک هایی که در جریان جنگ ایران و عراق به عراق کرد، چیزی نمی گوییم- نمی گوییم که نماینده اش به صدام اطمینان داد که جنگ را نخواهد باخت و او را دلگرم کرد و تجهیزات به او فروخت، و اطلاعات ماهواره ای در اختیارش گذاشت. این چیزها را در این کتاب می خوانید- و خیلی چیزهای دیگر را طالبانی و یارانش، و همه، دیدند که چه گونه آقای بوش مردم گُرد و شیعه های بینوا را برانگیخت و آخر سر چه گونه تنهاشان گذاشت و هزاران تن را به کشن داد، و در پایان چه گونه با چند بسته شکلات و آدامس که از هوانا زل کرد سرو ته قصبه را هم آورد، و به ریش مردم و مصابیشان خنده دید...

اینها مواحب «آزادی دوستی» امریکا است. دوستان، امریکا را هم دیدیم، می بینیم: تروخیلوها، باتیستاها و... دمیرلها و چیللرها. ایالات متحده امریکا می بیند که دوستش، دولت دموکرات ترکیه، ملتی را از سخن گفتن به زیان مادری منع کرده، می بیند که مردمی بنام گُرد- بیست میلیون نفر- حق ندارند در سرزمین نیاگانی خود بگویند که گُردند، به گُردی برای کشتگانشان شیون کنند، به گُردی در عروسی هایشان آواز بخوانند، و اگر بکنند و بخوانند حبس است، و شکنجه و اعدام. امریکا نیک می داند که در این کشوری که خود دموکراسی ترکیه اش

می خواند هیچ نباشد یک اصل «دموکراسی امریکایی» نقض می شود، اما خود را به ندیدن می زند: در امریکا سیاهان دست کم این حق را دارند که بگویند سیاه‌اند، و شکنجه و اعدام نشوند، و حتی این اندازه آزادی هست که صاحبان رستوران‌ها بر سردر رستورانشان بنویسند که «ورود سگ و سیاه ممنوع است»؛ می‌دانند که در ترکیه - این نمونه دموکراسی خاورمیانه - کسی جرأت ندارد بگوید من گردم، یا حتی صاحب رستورانی جرأت ندارد بر سردر رستورانی بنویسد: «ورود گرد ممنوع است» - طبق قانون لفظ «گرد» تبو<sup>(۱)</sup> است... با این همه دوست دموکراسی خفغان می‌گیرد، و صدایش در نمی‌آید. طالبانی می‌بیند که همین دوست امریکا هرچند گاه به کردستان عراق می‌تازد، در تعقیب پ ک... با صدام حسین قرارداد دارد، می‌تواند هر وقت که خواست وارد شود... خانه خانه او است. می‌آید، مردم گرد را کشtar می‌کند، و تنها واکنش امریکای آزادیخواه این است که بگوید «برای ترکیه حق دفاع از خود قایل است» - خیلی مختصر، اما مفید، چون رسانه‌های همگانی جهان از این مختصر در می‌یابند، که «قضیه را باید کش داد!» طالبانی می‌دانند که برای اعمال این حق دفاع از خود، دولت آزادیخواه امریکا اطلاعات ماهواره‌ای در مورد تحرکات پ ک در اختیار دموکراسی ترکیه می‌گذارد... می‌دانند که از نظر امریکا مردم گرد حق دفاع از خود ندارند، چون با «دموکراسی» پستی امریکا در افتاده‌اند...

حق دفاع از خود! اطفالکی راست می‌گوید - دفاع مشروع است، حق دارد. می‌گویند دهن گرگ خون‌آلود بود، کسی پرسید: «خدا بد ندهد، ارباب») گفت گوسفند کتکش زده است! اما نگفت که او هم بر طبق اصل دفاع از خود، گوسفند را دریده است!

آفای طالبانی و یارانش خیلی چیزها را نمی‌بینند، یا اگر می‌بینند طبق معمول به شیوه کردی توجه نمی‌کنند، یا که فراموش می‌کنند. تو می‌گویی این همه روشنفکر گرد را که هر روز در کوچه و خیابان بدست عوامل متکی به دولت (افراد آلپ ارسلان، تورکش) ترور می‌شوند می‌بینند؟ این همه مردمی را که در زندان‌ها بی اعلام هیچ علت و موجب نمایانی در شب روز بازداشت می‌میرند یا خودکشی می‌کنند می‌بینند؟ می‌بینند که برای حذف هویت کردی کلیه اسامی جغرافیایی کردستان را عوض کرده‌اند و پدران و مادران حق ندارند نام‌های کردی (ایرانی) را بر نوزادانشان بگذارند؟ یقین دارم نمی‌بینند، اگر می‌دیدند از

این قبیل «فرمایشات» نمی‌کردن...  
 یکی از روزنامه‌نگاران ترک مطلبی را نقل کرده است (در همین کتاب) که بد نیست آقای طالبانی و آزادیخواهان امریکا بخوانند!

روزنامه‌نگار ترک می‌گوید نظامیان در تعقیب پک ک روستاییان را می‌گیرند، شکنجه می‌کنند، به زنان تجاوز می‌کنند، زنان و مردان را لخت می‌کنند، اول آب سرد رویشان می‌ریزند بعد شلاقشان می‌زنند؛ ریسمان به آلت مردها می‌بنندند، سر ریسمان را به دست همسران و دخترانشان می‌دهند و آنها را در روستا می‌گردانند؛ از روستاییان می‌خواهند برای عیاشی‌شان زن بیرنند... آقایان در تعقیب پک ک هستند!

خيال نمی‌کنم آقای طالبانی و یارانش اين چيزها را دیده باشند، ايالات متعدد امریکا هم خبر ندارد؛ دوربین ما هواره باید خیلی دقیق باشد تا ریسمانی را که به آلت بسته است در عکس نشان بدهد...

می‌بینی دادگاهی برای رسیدگی به جنایات جنگی در لاهه تشکیل شده است، و هر چند گاه صربی یا مسلمانی به اتهام شکنجه کردن تنی چند مسلمان یا صرب محاکمه می‌شود... در عین حال می‌بینی که صدام با آن همه عملیات انفال و شیمیایی و بند و بساط سرجایش نشسته است و با پسر عموم المجید، عامل و آمر انفال، گیلاس به گیلاس می‌زنند و به ریش دموکراسی و پیشوای آن می‌خندند. آقای کلیتون هم مانند اسلامی همچنان ارادتمند است و در کشور دوست حتی نمی‌بیند که هر سال به خاطر برگزاری جشن نوروز صدھا گرد کشته می‌شوند..!  
 و اما تو می‌بینی که همین جناب طالبانی از آقای دمیرل می‌خواهد که «ولايت سابق موصل» را یعنی - یعنی کردستان عراق را - که سابقًا جزو عثمانی بوده و پس از تجزیه امپراطوری عثمانی به موجب حکمیت کمیسیون جامعه ملل به عراق واگذار شده مجددًا به خود منضم کند - در معنا از آقای دمیرل می‌خواهد که تشریف بیرد و با دست مبارک ریسمان به فلان جای مردم گرد عراق بینند و سر طناب را دست زن و بچه شان بدهد و آنها را در کوچه و بازار بگردانند!

جناب طالبانی در توجیه این پیشنهاد می‌فرمایند: «آنجا یک جریان دموکراسی هست... آنجا (یعنی ترکیه) آدم می‌تواند حرف بزنند - فریاد بزنند...!» آقای دمیرل می‌خندد... حرفی است حساسی، بنده هم معتقدم که می‌زنند، حتماً می‌زنند - شکنجه را بی جیغ و فریاد نمی‌توان تحمل کرد... فریاد خودش نوعی مقاومت است - هر چند اگر ریسمان را سفت نبینند...

یا سفت نکشند قابل تعلم است... لخت کردن زن‌ها هم چیزی است شبیه «استریپ تیز» دموکراسی‌های غربی و ایالات متحده امریکا، که دیدنش خالی از انبساط خاطر نیست! و اما این دموکراسی، یا جریان دموکراتیکی که جناب طالبانی می‌فرمایند و شیفتۀ آنند چیزی است به راستی «ترکی»-تا آنجا «دموکراسی» است که ارتش پسندید، همین که نپسندید کارش تمام است، چون نگهبان و نگه‌دارنده سنت‌ها و مواریث اتابورک است! جالت است، مردم با آن تشریفاتی که در کتاب می‌خوانید با تمام، تقلبات و زد و بندها و سیاه بازی‌ها نمایندگان مجلس را انتخاب می‌کنند؛ مجلس رئیس جمهور و نخست وزیر را بر می‌گزینند-اما... اما سخن آخر با ارتش است اهمین حالا را بینید، نخست وزیر جرأت ندارد از ترس ارتش پا را کج بگذارد، یا بالاستقلال عملی انعام دهد، چون ممکن است به تریج قبای ارتش و ارشیان برخورد، و کودتا بکنداو هر چندگاه کودتا می‌کنند، می‌زنند، می‌گیرند، می‌بندند، می‌کشنند-و پس از چندی «قانون اساسی» صدرصد دموکراتیکی تنظیم می‌کنند و می‌دهند بدست دولت منتخب... «برو بازار دو کیلو گلابی خوب بگیریا!» این دموکراسی ترکیه است! این است جریان «دموکراتیکی» که در کشور وجود دارد، و آقای طالبانی آن را می‌ستاید. همین دموکراسی تا کنون بیش از ۳۰۰۰ روستای کرد را کوییده و ساکنانشان را کوچانده و آواره کوه و یا بان کرده است، و در صدد است باز هم بکویید و نوار امنیتی برگرد کشور ایجاد کند... امریکا هم می‌بیند، و دورادور سر می‌جنباند!

یک نکته را فراموش کردم به موقع تذکر دهم... طالبانی، بارزانی و امریکائیان هر سه می‌دانند این جریان دموکراتیک، بیش از آن چیزهایی که گفتم «دموکراتیک» است: ترکیه نه تنها کردها را کرد نمی‌داند بلکه «آدم» هم نمی‌داند. روزنامه‌ای ترک می‌نویسد: اینها- یعنی کردها- انسان‌نما هستند، یعنی می‌میون انسان‌نما، قیافه شان قیافه انسان نیست و بهتر است به آفریقا بروند، و در آنجا با هم نژادانشان بیامیزند... )

خواهید گفت که «خوب، آنجا یک جریان «دموکراتیک» هست و بنابراین روزنامه آزاد است هرچه می‌خواهد بنویسد، و این نظر دولت نیست، ولی خود نویسنده و دولت و مردم می‌دانند که عین نظر دولت است، و همه می‌دانند که اگر گُردی به این ادعا جواب بدهد به زندان می‌رود، و باز می‌دانند که هر گُرد یا ارمنی را چون در اینجا صحبت از ارامنه هم هست- در مقام هم نژاد گُرد- اگر بغل دست آقای دمیرل بگذاری- به عنوان نمونه و شخص اول ملت ترک- و از آنها عکس بگیری و برای مطالعه به یک انسان شناس بدهی به احتمال قریب به

یقین قضاوتش جور دیگری خواهد بود.

من خواننده ایرانی با شنیدن این گونه مطالب تعجب می کنم: اگر این مردم «انسان نما» هستند و از نژاد کهترند، پس تو چه اصراری داری که با بستن ریسمان به آلت شان و حبس و شکنجه آنها را در بوته «ترکیت» بگدازی و خون و نژاد برتر ترکی را آلوده کنی؟ و بعد وقتی خوب دقّت می کنی می بینی که پایه گذاران همین «ترکیسم» آقایان، همان «انسان نما» های بوده اند که باید به آفریقا می رفتد: همان ضیاء گوکالپ ها، همان سلیمان نظیف ها و دیگران که برای کمال پاشا ثوری بافتند. حالا هم می بینی که شناخته ترین هنرمندان این نظام برتر نژادی همین کردها و ارمنی های انسان نما هستند - گویا خودشان وقت ندارند و گرنه صدها یا شار کمال و امثال آنها تحويل فرهنگ جهان می دادند!

از افاضات دیگر جناب طالبانی این که باز می گوییم از همه جالب تر است: شنیده می شود - من شنیده ام، و یقین دارم که درست است... می گویند آقای طالبانی می گوید «من برای پدرش سر خم نکردم حالا برای خودش سر خم می کنم!» یعنی جناب ایشان برای شادروان بارزانی (ملامصطفی) سر خم نکرده، خود را نه همتراز که برتر از او پنداشته، حالا باید - به قول کردها عیب و شوره بی<sup>(۱)</sup> - خود را خفیف کند و جلو پرسش سر خم کند!

شما را به خدا! صحبت صحبت من و تو است، ریاست من و تواحتی انتخابات را هم قبول ندارد! این وسط ملت گم شده است... ملت افتخارش همین است که برای آقایان کف بزنند، دنبال آقایان راه بیفتند، بخاطر ریاست آقایان گاز شیمیایی تنفس کند، بمب بخورد، خانه خراب بشود، آواره بشود، تحقیر ببینند... چون آقای طالبانی کسر شان خود می داند که به ریاست کسی که جلو پدرش سر خم نکرده تمکین کند!

مات مانده ام از این همه سیاستمداری و گذشت و فدا کاری اخوب، حالا که این طور است و این سر خم نمی کند و آن فرهنگش عشیره ای است برویم گمرکمان را بگیریم، و خط را بکشیم از وسط، و منطقه را تقسیم کنیم - تو سوران من بادینان - و مردمان را مسخره جهان و جهانیان کنیم. شش هفت سال چتر حمایت بر سرتان کشیده اند چه کردید؟ تنها عملی که کرده اید این است که قبیله گری مرده را زنده کرده اید... آیا به مردم جهان حق نمی دهید بگویند این مردم بی کفایت اند، شایستگی اداره امور خودشان را ندارند؟ حق ندارد ترکیه به کردهای

خودش بگوید: «خودمختاری این جوری می خواهید؟!» من خیال می کنم حق دارد حتی این احوال را وسیله ارتعاب قرار دهد و مردم کردهش را تهدید کند که اگر زیاد بازی در بیاورید، می دهمتان دست بارزانی و طالبانی که یک خودمختاری برایتان جور کنند که به غلط کردن یافته‌ید!

«<sup>(۱)</sup>... در تمام مدت آن سال بویژه در هفته‌های آخر تابستان (۱۹۹۶) کردهایی که نگران اوضاع بودند مدام از همه جای کردهستان، واژلندن و واشنگتن تلفن می زدند تا مرا از فاجعه‌ای که در راه بود بیان گاهانند. درست هشت سال پیش از آن عده‌ای از همین‌ها تلفن زده و خبر داده بودند که صدام حسین در بادینان گاز شیمیایی بکار برد است - این بزرگداشت آتش‌بیش جنگ ایران و عراق به سبک صدام بود. این بار این مردم جوش می زدند و نگران این بودند که کینه و دشمنی تسکین ناپذیر<sup>(۲)</sup>!»<sup>(۱)</sup> یعنی حزب دموکرات بارزانی و اتحادیه میهنی طالبانی می خواهد آن اندک امیدی را که برای گردها در وصول به یک خودمختاری ماندگار در سده بیستم موجود بود، برباد دهد. اما حتی هوشمندترین و خیالپردازترین این کسانی که با من تماس می گرفتند نمی توانستند این حملات و حملات متقابل و تضعیف کننده این دو رهبر جنگ طلب را که سرمایه همدلی با گردهای عراق در خارج از کشور را پاک از یین بُرد به قوه پیش بینی دریابند. در طی ماه‌های بعد حضرات یک نوع جنگ «کشوی» را آغاز کرده‌اند که طی آن نخست حزب دموکرات کردهستان پس اتحادیه میهنی کردهستان مناطق وسیعی از خاک کردهستان را اشغال کردند. بسیاری از مردم عادی گرد که می دیدند کسانی که روزگاری قهرمان ملی ایشان بودند اکنون به آلت دست دیگران... بدل شده‌اند از این بابت رنج می برندنده...».

بینوا مردم! یکوقت باید قهرمان ملی بتراشند، یکوقت هم باید رنج ببرند از این که اینی که تراشیده‌اند به آلت دست دیگران بدل شده، و کارهایی می کنند که از یک بچه دبستانی بعید می نماید.... دشمنی تسکین ناپذیر! ... چرا، چه شده، برای چه؟... خوب، معلوم است، می خواهد رئیس باشد، گمرگ بگیرد، به من ندهد، جلو دوریین تلویزیون بایستد... لاف بزنند که در چند ساعت فلان و بهمان می کنند!...

بینوا مردم! که در اینجا هم باید برای اراضی خواهش‌های حقیر این دو رهبری که

۱- کلیه مطالب مندرج در بین دو ناخنک از کتاب با این رسوایی چه بخشنایشی؟ نوشته جاناتان راندل برداشت شده است.  
۲- تکیه بر کلمات از نگارنده «یادداشت» است.

آرزوهای حقیر خود را مافوق آمال ملت قرار داده‌اند و تنها از دریچه چشم آرزوهای شخصی خود بر قضايا می‌نگرند به جان هم بیفتند و به عشق چشم و ابروی دو رهبر خردمند خون یکدیگر را بربیزند و آواره کوه و بیابان شوندا

... بیینید، صدام حسین چندین روز متوالی است دهها هزار تن از واحدهای زیده خود، یعنی گاردھای ریاست جمهوری را با صدها تانک و توب در جنوب مدار ۳۶ درجه متصرف کرده...

«... من یکی تعجبی نکردم. در ماه فوریه که در کردستان بودم شایعات مستمری را شنیده بودم حاکی از این که بارزانی ماها است با صدام حسین مذاکره می‌کند. مگر در همان زمستان دهها تانک و زره پوش از بغداد نخریده بود؟...»

سبحان الله... بارزانی با صدام حسین مذاکره کرده، توب و تانک از او خریده‌ا...ها، درست شنیده‌ای؟! مطمئنی؟! - هیچ باور نمی‌کنی! با هیچ حسابی جور در نمی‌آید... به نسخه بدل همان نمای تلویزیونی معروفی شبیه است که دیدیم، همان که صدام حسین و طالبانی را در حالی نشان می‌داد که از هم لب می‌گرفتند، و آن وقت‌ها بارزانی خود از متقدان تن‌قchie بود، هر چند تو دلش قند آب می‌شد که بالاخره رقیب را در حالی غافلگیر کرده که با حریف هماگوش بوده‌ا...»

اما با این حال باز تعجب می‌کنی! بارزانی، مذاکره با صدام، ساخت و پاخت با او، علیه... علیه کی؟ یک گُرد، یک رقیب، یک هموطن، و هموطنان داخلی!

تعجب می‌کنی... داستان می‌خوانی! چرا محیط این جور کافکایی شده، چرا روابط منطقی اشیاء به هم ریخته - حتی روابط عاطفی...! بیینید، صدام شادروان ملام مصطفی بارزانی را در نظر عالم و هموطنانش مهتوک کرد، صدام بارزانی را دق مرگ کرد، صدام در یک روز، در یک بازداشت ناگهانی، نه هزار نرینه کم سن و سال بارزانی را گرفت و کشت، زنان بینوا و بی‌پناه بارزانی را به «شهرک‌های پیروزی» کشاند، و به فساد کشید... اینها را برای این می‌گوییم که می‌شنوم بارزانی‌ها در این جور مسائل ناموسی متعصب‌تر از سایر قبایل گُرد معرفی شده‌اند... صدام بارزان را با بولدر کویید - صدام بارها و بارها مردم گُرد را که بارزانی خود را نماینده «برحق» شان می‌داند مورد حملات شیمیایی قرار داد؛ صدام کودکان گهواره‌ای و دبستانی خلیجه را خفه کرد... از این گذشته سه پسر بارزانی را کشته بود: برادران مسعود را: عبیدالله، لقمان و صابر را... ادعا هم کرد که ادريس را هم او کشته... رادیو بغداد اعلام کرد ادريس در بمباران هواپیماهای عراقی کشته شده، که البته دروغ بود، لیکن به هر حال همین هم گویای

سرّ ضمیرش بود؛ یعنی می‌خواسته بکشد، کشته بوده است بارها او را در ذهن و خیال خود! من نمی‌گویم چرا با صدام مذاکره کردی یا که می‌کنی... نه، می‌گوییم رهبر است، دوراندیش است، خود روز است، به آئین خود عمل می‌کند، و نمی‌خواهد به صرف احساس منافع خلقی را فدا کند؛ اگر ایجاب کند باید هم مذاکره کند... زیرا به قول معروف سیاست جز فن استفاده از امکانات نیست؛ ممکن است این مذاکره نتیجه یا نتایج ثمریخشی برای ملت به ارمغان آورد... بکند، ولی نه برای «چیدن نوک طالبانی»، نه تنها برای این که رئیس باشی و رئیس بمانی... یا از همه مسخره‌تر، برای گرفتن اریل!

پناه بر خدا! حالا، به قول طارق یوحنا عزیز، از «جناب» صدام حسین تقاضا می‌کند به او کمک کند اریل را بگیرد!...

بارک است! «تلفن کنندگان اکنون در منتهای نومیدی آخرین رشته‌های امید ضعیف خود را در عزم دولت کلیتون بسته بودند که برای جلوگیری از وقوع واقعه از نیروی هوایی استفاده کند - منظور از «واقعه» عملیات مشترک صدام و بارزانی بود که در منتهای وحشت و ناراحتی این مردم در پیش از سپاهه دم روز ۳۱ اوت آغاز شد و به سرعت بقا یای ناسیونالیسم گرد عراق و ادعاهای «ملکوک» طوفان صحرا را به پیروزی به مخاطره انداخت!»

و بعد «.. مداخله علیه صدام حسین و جانبداری از هر یک از طرف‌های گرد (یعنی طالبانی و بارزانی) چیزی بود که پیروزی به همراه نداشت: یکی با ایران وابسته بود دیگری متعدد عراق بود. در طی تمام سال قبل دولت امریکا در یک رشته جلساتی که در کردستان و ایرلنند برگزار شده بود کوشیده بود بارزانی و طالبانی را با هم آشتبانی دهد، و موفق نشده بود...»

ینوا امریکا... هیچ نمی‌دانست چه به چیست، و این رقابت و دشمنی بر سر چیست! طفلکی این وسط مانده بود و بلا تشبیه کسی گه به کلاهش پیمانه نمی‌کرد، واوهم بالاجبار به ریش نمی‌گرفت... چه کند ینوا، زورش نمی‌رسید، «دوستان، هم حرف حساب به گوششان نمی‌رود... حق دارد والله - چه کند، چقدر خود خوری کند و حرص بخوردا عمه بزرگ ینوا چقدر گیس بکند و صورت بخراشد، و نفرین بکندا اینها حوصله و صبر ایوب نبی را هم سر می‌برند... الهی چز جگر بشوندا

سابقه این دشمنی و رقابت به خون آلوده (یعنی رقابت و دشمنی بارزانی و طالبانی) به سال‌های دهه ۱۹۶۰ باز می‌گشت (قابل توجه سامی عبدالرحمن) و این دو اعتنایی به این امر نداشتند که «پشتیبانی امریکا بستگی به وحدت این هر دو اردوگاه خواهد داشت.» این دو، یعنی حزب دموکرات بارزانی و اتحادیه میهنی طالبانی، درست یا نادرست معتقد بودند که

ایالات متحده امریکا در این کوشش‌های آشنا جویانه جذبی نبست...  
به چه دلیل؟

به این دلیل که چند میلیون دلار مورد نیاز تأمین نیروهای حائل را که هر دو گروه پذیرفته بودند تعهد نکرد... یعنی نیرویی که بایستد وسط این هوتا، و نگذارد این دو هم‌یگر را لت و پارکنند! شمارا به خدا، نه این ور مرب باشد، نه آن ور اسرائیل... نیروی حائل!

نتیجه؟

نتیجه این که چهار هزار تن در این آشوب و غوغای تابستان ۱۹۹۶ جان خود را از دست دادند. بیشتر این مردم غیرنظمی بودند، و هزاران تن دیگر در طی دوره پس از آن کشته شدند، و خفت آوارگی کشیدند...

نتیجه مطلوب دوره‌بر:

«پشتیبانی از گردها در فرب که پکوقت بسیار گرم و پرشور بود فروکش کرد و تقدم کردهای عراق در «گریدورهای قدرت» دیگر حسن استقبال نمی‌شد...».

جمع جمع گوزل، به قول آقای دمیرل... از این بهتر نمی‌شدا حالا به قول همین مردم خودمان که آدم حسابشان نمی‌کنید کلاهتان را کج بگذارید و باد به بروت پینه‌ازید و لاف بزنید که ما بودیم که چنین کردیم، ما بودیم که آبروی ملت را بردیم، ما بودیم که حرمتی برای کسی باقی نگذاشتم... و ما نباشیم کار ملت زارت، کار گمرگ زارت، کار تردد و بی قانونی زارت... خدای نکرده ممکن است خود قان نسبجده قدسی بردارید و به جایی برسید، که به «مصلحت ما» نباشد...!

نویسنده کتاب در ادامه کل فاجعه را در یک جمله کوتاه خلاصه می‌کند:

من گویید یک بار به مناسبی یک دیلمات امریکایی که جزو هیأتی بود که با گردها (یعنی بارزانی و طالبانی) مذاکره کرده بود و از انعطاف پذیری گردها بجان آمده بود به طور خصوص به او گفت: «اگر پیشتر نصی فهمیدم که گردها چرا کشوری از آن خود ندارند، حالا من دامن چرا...» اتفاقاً خیلی‌ها من داشتم، جز «آقایان»ی که آن بالا‌الاها تشریف دارند و چیزها و وقایع عادی و عاده فهم را نمی‌یستند، و طول موج احساس و افکارشان ابدآ با طول موج گیرنده‌های مرد «امشان» منطبق نیست... شده‌اند همان منجم داستانی ک جرباناتی را که در افلک من گذشت من دید اما وقایی را که در خانه خودش من گذشت نمی‌دید: اینها همیشه در طارم اهل نشسته‌اند و هیچ وقت هم پیش پای خود را نمی‌یستند! این طور است واقعاً من بارها، با هواخواهان هر دو گروه صعبت کرده‌ام، همه ماشاء الله

ماشاء الله به توری‌ها نیک واقف‌اند، در جریان وقایع و تاریخ‌ها هستند، و خیلی هم بالا می‌پرند... اما باز... اما باز چه؟ - خوب که نگاه می‌کنی می‌بینی باز همان قضیه منجم داستانی است: وقایع گواتمالا را دقیقاً برایت تحلیل می‌کند، از رینتفشهای اقتصادی کاسترو اطلاع دارد، ولی به خودش - به خودشان - که می‌رسد...

وای چقدر زیبا است دُر افشاری‌هایی که می‌کنند: قرار کار گذاشته شده، نقشه عملیات مشترک صدام - بارزانی تهیه شده، و در دست اجرا است... اما در این هیروویر نشریه وابسته به حزب دموکرات بارزانی به التمام از وزارت خارجه و شورای امنیت ملی امریکا و «سیا» و هر کس دیگری که در واشینگتن گوش شنوا برای شنیدن این مطلب داشته باشد، می‌خواهد که «هشداری روشن و آشکار علیه مداخلات ایران به دولت ایران بدهد». این نشریه طلب می‌کرد که دولت امریکا به «هراق هم در این مورد هشدار دهد» البته خیلی دوستانه و خصوصی... - «این شگردي غریب بود، چون به هر حال طالبانی اخیراً در مورد تبانی و توافق بارزانی و صدام حسین به دفعات هشدار داده بود... نشریه می‌گفت که تمرکز نیروهای عراق حاکی از این است که عراقی‌ها آماده می‌شوند تا به عذر مقابله با ایران حکم و سلطه خود را بر شمال اعاد کنند.» حزب دموکرات با توجه به این که ایالات متحده امریکا و کشورهای همسایه عراق حتی حاضر نیستند عملی سیاسی علیه این اقدام انجام دهنده هشدار می‌داد: «تنها راه چاره‌ای که باقی مانده باز آمدن عراقی‌ها به شمال است، که سخت مشتاق‌اند نفوذ ایران را معادل کنند.

اگر چنین چیزی اتفاق یافتد حزب دموکرات کردستان جلوشان را نخواهد گرفت.

خود بارزانی در همان هفته در گفت و گویی تلفنی کوشید به پلترو<sup>(۱)</sup> بقبولاند که این جنگ یک مسئله گُرددی نیست که «بتوان خود را از آن کنار کشید (آخر نه این که، خدا هرمش بدده، تا حال خودش را خیلی کنار کشیده بود)، بلکه تهاجم است، و تهاجم ایرانی‌هاست.» گفت: «من نمی‌توانم در برابر این فشار مقاومت کنم. اگر شما کاری نکنید من ممکن است از عراقی‌ها کمک بخواهم!»

بارزانی در آن روز (۲۲ اوت) نامه‌ای با عنوان «جناب» برای صدام حسین فرستاده (این را طارق عزیز می‌گویید) و در آن از جناب ایشان استدعا کرده بود که مداخله کند و آنها را در دفع خطر خارجی یاری کند - خطر خارجی ایران بود. «این امر بر بیشتر گُردهای عراق روشن نبود که بارزانی و «محفل درونی او» چه اندازه عواقب امر را سنجیده یا دقیقاً چه وقت به این

۱- رابرت پلترو دستیار معاون وزیر خارجه امریکا در امور خاور نزدیک.

تصمیم شوم رسیده بودند. آنچه روشن بود که حزب دموکرات کردستان علناً پلترو را دست انداخت: او را به لندن کشید و در جلسه ۳ اوت شرکت کرد و با دورنگی و تزویر قرار ملاقاتی را برای روز بعد با او گذاشت - در حالی که در نظر بود عملیات اریل همان روز آغاز شود...(!) اما حتی اگر بگوییم که واشنگتن هشدارهای حزب دموکرات کردستان را معتبر ندانسته، باز دولت امریکا با توجه به عکس‌های هوایی و ماهواره‌ای که هر روز از تمرکز نیروهای عراق دریافت می‌داشت، هیچ‌گونه عذری را نمی‌تواند در این مورد عنوان کند.» خوش آمد... واقعاً دست مریزاد!... بله، قربان، دزدی که نسیم را بدزد دزد است. جناب آمریکا بگذار یک بار تو هم رو دست خورده باشی، همه‌اش که تو نباید نیرنگ بزنی... بخور، نوش جانت...»

... «اما برای ادراک انگیزه‌های حزب دموکرات کردستان (در اقدام به این عمل) شاید آسان‌ترین راه این باشد که بگوییم بارزانی آقدر که از طالبانی نفرت داشت از صدام حسین واهمه نداشت...»

خوب، حق هم دارد! صدام حسین چه کرده است به تو؟... راست است، پدرت را دق مرگ کرده، برادرها را کشته، قومت را نابود کرده، عشیره‌ات را بی‌آبرو کرده، بارزان را کوییده ولی به خودت.. به خودت از گل کال تر نگفته - در حالی که این بابا می‌گوید «پاشو، تا من بنشینم سر جات!» حرف را می‌بینی! آن وقت انتظار داری من ُضم بگم بنشینم و بز و بز نگاهش کنم!... برو پی کارت، مردا

بعد آن متلک پرانی‌ها یش... که «بارزانی باید اریل را از درون لوله دورین بیندا! حالا خواهیم دید...»

در این میان ملت بینوا در گوشه‌ای نشسته است و گرسنگی می‌خورد و غم کلاف می‌کند و به قول گوینده‌های تلویزیونی دو گروه، دعا به جان رهبران می‌کند... ای روزگار! «... صدام تا اواسط بعداز ظهر روز نخست عملیات به سهولت و بی‌اقدام به جنگ چندانی به هدف‌های عمدۀ خود رسید»: پرچم عراق بر فراز عمارت پارلمان و دولت منطقه‌ای و ادارات رادیو تلویزیون در اریل به اهتزاز درآمد. «حزب دموکرات کردستان تحت پوشش آتش واحدهای عراقی دست به حمله زد و نیروهای سبک اسلحه اتحادیه میهنی را که مقاومت چندانی بروز ندادند منهدم کرد...»

خلاصه، صدام حسین به سلامتی، اوپوزیسیون عراق را که مجموعه‌ای بود متشکل از اعراب شیعه مذهب و آشوری و ترکمان و سایر گروههایی که هزینه‌شان را «سیا» تأمین می‌کرد

در هم پیچید؛ واحدهای عراقی مقر اوپوزیسیون را که اریل و حومه مسیحی نشین آن بنام انکاوا بود حسابی زیر و رو کردند و گروهی را گرفتند و جمعی را در دم اعدام کردند. اما شکر خدا («سیا») به موقع افراد خود را از محل خارج کرده بود، ولی افسوس در اثر دستپاچگی قسمتی از وسائل («الکترونیکی پیچیده و ارزنده‌اش») را با پرونده‌های مربوط به اوپوزیسیون در محل جا گذاشت...

پناه بر خدا! «صدها تن از رزم‌مندگان اوپوزیسیون که بسیاری از آنها افسران و سربازانی بودند که صفوف ارتش عراق را ترک کرده و به اوپوزیسیون پیوسته بودند و می‌دانستند که نمی‌توانند انتظار هیچ گونه رحم و شفقتی را از صدام حسین داشته باشند، مردانه جنگیدند و جان باختند، یا دستگیر شدند و در دم اعدام گردیدند یا بازداشت شدند تا در آینده پس از شکنجه اعدام گردند...»

در این ضمن رؤسای حزب دموکرات همچنان سبیل تاب می‌دادند، و فخر می‌فروختند و از این رفتار ناجوانمردانه با هم پیمانان و مهیمانان ذره‌ای احساس شرم و خجلت نمی‌کردند... کسی مقید نیست - کسی هم گویا بارزانی یا طالبانی را شماتت نکرد که این چه آبروریزی بود که به راه انداختید، چرا آبروی این ملت را بر دید؟ کسی نگفت آخر در کجا تاریخ این ملت دیده‌اید که میزبان با میهمانش این گونه رفتار کرده باشد! کسی این چیزها را به حساب کسی نگذاشت - بارزانی همچنان بارزانی ماند، و طالبانی همچنان طالبانی است... آقایان به سیاق سابق جلو دوری‌های تلویزیونی ظاهر می‌شوند، و همچنان برای هم خط و نشان می‌کشند... در این ضمن البته کسی هم - نه سنایی نه روزنامه‌ای نه کمیته‌ای از دولت امریکا نپرسید که حضرت آقا توکه بیست و چهار ساعت پیش از واقعه یک هیأت بیست نفری نزد مسعود داشتی چه شد که غافلگیر شدی و آن وسائل الکترونیکی ارزنده را با پرونده‌های اوپوزیسیون برای صدام («جا») گذاشتی!...

به بازی بچه‌ها شبیه است جریان... همه انگار با دسته کورها بازی می‌کنند...

بگذریم...

خوب، یادی هم از برادرها بکنیم: چه بودند و چه کردند با برادرها، چه واکنش‌هایی در قبال گرفتاری‌های برادرها نشان دادند و نشان می‌دهند. از گذشته دور و جنگ چالدران و بازی‌های شاه اسماعیل و دیگران می‌گذریم و می‌آئیم به دوران‌های نزدیک‌تر: به شورش شیخ سعید پیران و شورش آرارات:

پس از شکست شورش سال ۱۹۲۵ (۱۳۰۴) شیخ سعید پیران، شورش آرارات در می‌گیرد. ترکیه بارها کوشیده است شورش را درهم بشکند، و موفق نشده است؛ آن طور که موّرخین می‌نویسند شورش ارکان دولت مصطفیٰ کمال را به لرزه درآورده است. ترکیه خواستار این است که ایران در سرکوب این شورش کُرد به او کمک کند...

طبق معمول همه جا، در ایران آن روز هم دو شیوهٔ تفکر دربارهٔ برخورد با «برادران گُردا» وجود دارد، و «طبق معمول» سرانجام شیوهٔ تفکری که مخالف یاری دادن به برادران و کمک به دشمنان «برادران» است پیروز می‌شود.

یکی از نخستین کسانی که مفید بودن یک «حکومت مستقل گُردا» را در درون عثمانی در می‌یابد شادروان دکتر محمود افشار است. وی در اردیبهشت سال ۱۹۲۶ (۱۳۰۵) با ابراز شگفتی از اظهار شادمانی مبالغه‌آمیز جراید تهران از انقاد پیمان بین ترکیه و ایران، با پیش کشیدن ادعای پان تورانی ترکیه، مسئلهٔ کرد را عنوان می‌کند. در مقالهٔ دیگری که پیشتر یعنی در تیر ماه ۱۳۰۴-پیش از انقاد معاہدة «ودادیه و تأمینیه» ایران و ترکیه نوشته بود خاطر نشان ساخته بود که «اگر در زمینهٔ ابعاد ارتباط‌های فرهنگی و اقتصادی مناطق کردنشین ایران و داخلهٔ کشور فعالیت‌های گسترده‌تری صورت گیرد ... آن وقت برای ما هیچ مضر نخواهد بود اگر روزی کردستان عثمانی مستقل شود و بین ما و دولت ترک یک دولت کوچک ایرانی نژاد در آن حدود فاصله باشد. به همین لحاظ تأسیس دولت ارمنستانی در شمال غرب مملکت ما که کنگرهٔ صلح (پاریس) در نظر داشت، ما را بکلی از عثمانی جدا می‌کرد و تا یک اندازه از خطر زرد فارغ می‌ساخت...»<sup>(۱)</sup>

و این برداشتی است که انعکاس آن را در چشم داشت نخستین سازمان گُرد عثمانی می‌بینیم: یعنی «جمعیت تعالیٰ کردستان» که در ۱۹۰۸ پس از انقلاب ترکان جوان تأسیس شده است در مرآت‌نامهٔ این جمعیت می‌خوانیم: ...

۳- بعد از جنگ عمومی وضعیت جغرافیایی و حدود سیاسی ما طوری شده است که زمامداران حکومت حاليةٰ ترکیه که برای اجانب کار می‌کنند فوق العادهٔ خودشان را داخل

۱- مجلهٔ آینده (دورهٔ اول) شمارهٔ اول تیر ماه ۱۳۰۴، صفحهٔ ۲۶ به نقل از صفحهٔ ۶۸ کتاب شورش کردهای ترکیه و تأثیر آن بر روابط خارجی ایران ۱۳۱۰-۱۳۰۷ ش، نوشتهٔ کاؤه بیات.

کارهای ماکرده به حدی که در امور خانوادگی مانیز مداخله و نفمه تورانی تجدید کرده‌اند و جمعیت ما که این طرز رفتار و سوه اداره اترالک را دیده است مقدرات خود را در عهده گرفته و منحصراً این وظیفة مهم و وجودانی را برای این قبول کرده است که اکراد بواسطه نادانی و تعصب خود دستخوش اغیار واقع نشوند و ما امیدواریم که ملل اصلی شرق قریب عموماً و ملت نجیب ایران که هزاران سال است با قوه و استعداد خود مملکت خود را ادراء می‌کنند خصوصاً، این عملیات ما را تقدیر کنند.

۴-ما ملت کرد که از نقطه نظر جغرافیایی و سیاسی و اقتصادی یک جای خیلی مهم و وسیعی را اشغال کرده‌ایم به نام منافع شرق به طرف ملت ایران که با ما هم نژاد و هم دین و برادر ما است دست صمیمیت دراز کرده امیدواری کامل داریم که او هم دست ما را با احترام استقبال کند...

۶-اگر ملت نجیب و دولت علیه ایران نسبت به ملت کرد اظهار صمیمیت و مساعدت کنند عنصر کرد که تشکیلات اجتماعی خود را اداره کرده است می‌تواند نسبت به ایران که به او از ترک‌ها نزدیک تر و هم نژاد هستند یک دوست صمیمی و فداکار باشد اعم از این که در خارج یا در داخل باشد.

۷-جمعیت تعالی کردستان اگر به این امر اخیر موفق گردید خود را خیلی خوشوقت خواهد شمرد و اگر موفق نشد می‌تواند بگوید در پیشگاه تاریخ (انسان) وظیفة خود را شناخته ولی توانسته است موفقیت حاصل کند و به این ترتیب خود را تبرئه خواهد نمود.<sup>(۱)</sup>

یکی دیگر از این رجال روشن بین و آشنا به روابط ایران و عثمانی و وضع منطقه نصرالله خان اعتلاء‌الملک خلعتبری است، حاکم کردستان. وی در گزارش منفصلی که از ستدج به تهران می‌فرستد با تأکید بر فرهنگ و نژاد ایرانی کردها پیشنهادها و توصیه‌های مبسوطی به تهران می‌کند. زیرا به اعتقاد او:

«مسلمان اگر به این حالت پأس و ناامیدی باقی بمانند در موقع خود با کوچکترین صدایی هماواز خواهند شد. به حکم سیاست با یک چنین ولایتی بایستی کاملاً به رفق و مدارا رفتار

کرده و به آنها فهماند که نژاد گُرد ایرانی و خون آنها خون ایرانی و سکونت آنها در خاک ایران، و دولت برای آسایش احوال آنها در هیچ محل و مورد خودداری نخواهد کرد...»<sup>(۱)</sup> نصرالله خان بهنام کارگزار دولت در ارومیه نیز در گزارشی به تاریخ اردیبهشت ۱۳۰۵ می‌نویسد: «چون دولت ترکیه از موقعیت خود نسبت به اکراد یأس حاصل و به خوبی فهمیدند که حالیه اکراد نسبت به دولت علیه ایران متوجه‌اند مأمورین دولت ترکیه جداً در صدد برآمدند که به هر ترتیب ممکن است دولت ایران هم همان معاملات را با اکراد معمول (دارد) که از این حیث خیال آنها آسوده و از پیشرفت سیاست دولت علیه نسبت به اکراد جلوگیری شود.»<sup>(۲)</sup>

«در واقع چنین به نظر می‌آید که لاقل بخشی از صاحب‌نظران امر و مسئلان مملکتی با توجه به تحولات اخیر موضوع کرد را نه فقط نقطه ضعف تلقی نمی‌کردند بلکه امکان مبدل ساختنش را به نقطه قوت منطقه‌ای نیز بعید نمی‌دانستند.»<sup>(۳)</sup>

و کاملاً درست فکر می‌کردند: ملاحظه بفرمائید، حزب گُردي تشکیل شده است بنام «خوی بون» (استقلال); یکی از اصول بنیادین این حزب ایجاد روابط دوستانه با دولت و ملت برادر ایران است (ماده ۵)- و همین حزب است که شورش آرارات را رهبری می‌کند. دولتها پول و نیرو صرف می‌کنند، وقت و زحمت صرف می‌کنند تا گروه موافقی را در داخل کشور معارض با سیاست و استقلال خود، به همکاری جلب کنند؛ دولت و ملت ایران بی هیچ صرف پول و نیرویی متعددی دارد هم نژاد بنام مرد گُرد، در ترکیه و عراق، که خود را ایرانی می‌دانند و به ایرانی بودن خود افتخار می‌کنند، و در قبال فرهنگ‌های ترکی و سامی با دادن تلفات مالی و انسانی بسیار از فرهنگ ایرانی دفاع کرده‌اند و می‌کنند... آن وقت می‌بینی دولت ایران مردّ است، نمی‌داند با این هم نژادان چگونه رفتار کند. همیشه عواملی دست اندرکار بوده‌اند که نگذارند واکنش مساعد نشان دهد، چون وقتی تردید را کنار می‌گذارد می‌بینی به زیان «برادران» به یقین رسیده است!

در مورد درخواست ترکیه در پیوند با سرکوب شورش آرارات پاسخ می‌دهد: «علی‌رغم ضيق وقت نهایت سعی خود را مبذول خواهد داشت که از طرف کرده‌های ایران به شورشیان

کمک نشود و «سعی خواهد کرد ایلات سرحدنشین خود را از خط مرزی دور نموده به داخله مملکت بکوچاند.»<sup>(۱)</sup> آفرین، خدا از برادری کمتر نکندا

و این در حالی است که همین دولت علیه عبارتی را که در داخله خاک خودش بر سر در کنسولگری ترکیه در ارومیه نقش شده است می‌بینند: «ترک زیانان (روی) زمین، اتحاد!»<sup>(۲)</sup> آن وقت «این دولت علیه شرم می‌کند بگوید کردها ایرانی نژادند!» و کردهای خودش را متفرق می‌کند، در حالی که با هر منطقی، به حکم هر سیاستی، ایران حق دارد و باید از این مردم حمایت کند. چه گونه است که ترکیه هر ترکی را-از هر جای جهان- تبعه خود می‌داند و از آنها دعوت به اتحاد می‌کند، در دانشگاه‌ها یش سهمیه برای فرزندانشان می‌گذارد... آری، حتی برای «آذربایجانی‌های ما»!... و می‌بینی که به خاطر محدودی ترک به جزیره یونانی قبرس لشکر می‌کشد، و اما ایران باید بگوید که اینها ایرانی‌اند و از حقوقشان در مجامع بین‌المللی دفاع کند؟

باری، شاهنامه به خلاف معروف آخرش هیچ خوش نیست- قصه غدر و خیانت است: خیانت برادر به برادر... گوش کنید قصه را:

جناب محمدعلی خان فروغی، استاد اعظم فراماسونری، در گزارش مورخ ۲ آذر ۱۳۰۶ خود راه حل‌های پیشنهادی را به این نحو عنوان می‌فرمایند (حالا سفیر کبیر است، و مأمور مذاکره با ترکها).

می‌فرمایند: «قضیه اکراد در اینجا خیلی بیش از آنکه ما تصور می‌کنیم اهمیت دارد. ترک‌ها عدم تجانس ملت، یعنی وجود عناصر یونانی و ارمنی و صرب و بلغار و عرب را علت بدینختی‌های خود در ازمنه گذشته دانسته و سعی در احتراز از تجدید این ابتلا در زندگی جدید دارند... صرب و بلغار و عرب که از دستشان رفت... ارمنی را در ترکیه تمام کرده‌اند، یونانی‌ها را هم می‌کوچانند و یرون می‌کنند...» تا این که در سه سال پیش «ناگاه مبتلا به عصیان اکراد و قضیه شیخ سعید شدند، و آن غالله بسیار مهم بود، و وجود ترکیه را تقریباً به خطر انداخته بود...»<sup>(۳)</sup>

و بعد... «تخم لق کردستان مستقل را هم انگلیسی‌ها در ذهن اکراد شکسته و خاطر دولت

ترکیه را از این جهت متزلزل ساخته‌اند، و البته ما هم باید مثل آنها متزلزل باشیم، آلا این که متأسفانه ترک‌ها در این قضیه عوض این که ما را با خودشان همدرد بدانند مدهی فرض کرده‌اند، یعنی از یک طرف مثل روس‌ها یا به تقلید آنها ایران را تابع انگلیس می‌دانند، از طرف دیگر از مذاکراتی که در طهران با صلح شوکت ییگ شد فهمیده‌اند که ما می‌خواهیم بک منطقه کردنشین بین ایران و ترک قرار دهیم...»<sup>(۱)</sup> سنه... خدا نکنداچه فرمایشی ا

شما را به خدامی یینید استاد فراماسون را! «تحم لق استقلال...!» جناب فروضی، استاد اعظم فراماسونی، علاقه‌مند است به این که من گرد در ترکیه بگویم گرد نیستم، ایرانی نیستم - ترکم؛ در عراق عرب هم بگویم عربم.. و البته، صد البته ما هم باید مثل آنها متزلزل باشیم! - چرا؟... این را دیگر استاد و استادان استاد می‌دانند، من ایرانی تزلزل و نگرانی خاطری اگر احساس کنم از بابت منفصل بودن دولت ایران در قبال «stem هایی است است که بر این هم فزادان می‌رود؛ یعنی اگر احساس کنم از بابت چشم طبی است که ترکیه به بخشی از سرزمینمان دوخته است؛ ناراحتی‌ای اگر احساس کنم سو احساس می‌کنم. لاز این است که استادان محترم سوراخ دعا را گم کرده‌اند..!

اما گرفتاری چیز دیگری است - بدینختانه از برای آفای فروض و امثال او...

«هدف اصلی آنها (ترک‌ها) از اتحاد عهدنامه (با ایران) آن بود که «با کمک ایران از شر اکناد خلاص شوند که با واسطه وجود گرد از آن همه خدمات که برای تشکیل یک ترکیه جدید خالی از اغیار کشیده‌اند هدر نمود. زیرا که گرد رانه مثل ارمنی می‌توانند تمام کنند، نه مثل یونانی‌ها می‌توانند بکوچانند... جمیعت کثیر است، علاج ندارد (خجالت می‌کشند بفرمایند متأسفانه!)، پس برای این که دائمًا مجبور نباشند عده کثیری قشون در آن حدود نگه دارند و خرج گراف بکشند مایل‌اند با کمک ایران به خوشی به این ابتلا خاتمه بدهند (یعنی به شورش آزارات). اولتیماتومی هم که به دولت ایران دادند در تحت تأثیر این مقاید و تصورات بود...»<sup>(۲)</sup> و گرنه برادری به یحای خودش باقی است.

این طرز تفکر یک ریجل ایرانی است... طرز تفکر یک برادر، که به کمک او به خواست خدا، «به خوشی به این ابتلا (یعنی به حیات این برادر) خاتمه بدهند»

۱- همان کتاب، صفحه ۷۵ (تکیه بر کلمات از نگارنده یادداشت است).

۲- همان کتاب، صفحه‌های ۸۵-۸۶، تکیه بر کلمات از نگارنده یادداشت.

و سرانجام برادران چنین کردند، و برادر را به خاطر دشمن ازین بردند، و این بار هم از این  
برادرکشی مثل همینه طرفی نبستند...

شورش آرارات با همکاری برادر با دشمن برادر پایان پذیرفت:  
«از پشت سر-از سرحد ایران-برخلاف انتظار اول صدای توب، بد شلیک پیاده و  
سلسل‌ها بلند شد»<sup>(۱)</sup>

«در آغاز کردها تصور کردند باز سوه‌تفاهی پیش آمده... ولی در عرض مدت کوتاهی  
روشن شد که با قوای نظامی ترکیه طرف می‌باشند، و ترک‌ها با توافق مقامات ایرانی از طرف  
بولافاشی به مسوی ارتفاعات قوزلو... پیشروی کردند.» در واقع ترک‌ها «پشت سرا کراد و نقطه  
انکا و عقب‌نشینی آنها را بدست آورده و با تعرضات پی‌درپی موفق به اشغال قله آغري  
(آرارات) کوچک شدند.»<sup>(۲)</sup>

و بعد هم ترک‌ها به موجب معاهده، آرارات کوچک را صاحب شدند، به لطف برادرانی  
چون فروغی!

چه بگویم... به هر کجا که می‌نگرم، به هر سو که می‌چرخم درد است و درد، نفهمی و  
خیانت... جز این که مثل آن مرد داستانی از ژرفای دل بگویم «آخ!» کاری از دستم ساخته  
نیست:

معروف است، می‌گویند کسی را سنگباران می‌کردند؛ قلوه سنگ‌های درشت به سر و  
کله اش می‌خورد و آخ نمی‌گفت؛ کلوخ ناچیزی به او خورد، گفت: «آخ!» - آخی بلند... گفتند این  
همه قلوه سنگ خورده آخ نگفتند، چه شد که با این پاره کلوخ ناچیز شکستی؟  
مرد گفت: «مپرس، دردم گران است... کلوخه از دست دوست بود...!»

چون نیک نظر کرد پر خویش بر آن دید گفتا ز که نالیم که از ماست که بر ماست.

۱- همان کتاب، صفحه ۱۴۳

۲- همان کتاب، صفحه ۱۴۴ (نقل از مهندسه ارش شاهنشاهی، فروردین ۱۳۵۴، شماره ۱، صفحه ۸۶، خاطرات سرلشگر محمود دامین).

## نقشه ها

- ۱- کردستان: نواحی و جاهای عمدۀ ..... ۳۰
- ۲- توزیع جمعیت گُرد در ترکیه و ایران ..... ۳۴
- ۳- قبایل عمدۀ گُرد ..... ۳۸
- ۴- زبان های گُردی ..... ۶۶
- ۵- توافق سایکس-پیکو ..... ۱۹۱۶
- ۶- قانون خود مختاری سال ۱۹۷۴ ..... ۵۲۲
- ۷- منطقه خود مختار گُرد ..... ۵۸۶

## منابع

در بسیاری از فصل‌ها از تعدادی کتب استفاده شده است. بعضی از کتاب‌ها مکرر آنها در فهرست منابع، نام‌های این کتب را در زیر می‌آورم:

### منتشر شده:

- مارتین وان بروئن سن، آغا، شیخ و دولت: ساختار اجتماعی و سیاسی کردستان (لندن، ۱۹۹۲).
- ژرار شالیان، مردم بدون دولت: کردها و کردستان (لندن، ۱۹۸۰).
- عبدالرحمان قاسملو، کردستان و کردها، (پراگ و لندن، ۱۹۶۵).
- کریس کوچرا، جنبش ملی کرد (پاریس ۱۹۷۹).
- بازیل نیکیتین، کردها، بررسی اجتماعی و تاریخی (پاریس، ۱۹۵۶).
- آرشاک سفراستیان، کردها و کردستان (لندن ۱۹۴۸).
- محمد امین زکی، خلاصة التاريخ الكرد والكردستان، جلد ۱: من اقدم العصور التاريخية حتى الثان (قاهره، ۱۹۳۹، بیروت ۱۹۶۱) (لندن ۱۹۸۶) و جلد ۲: تاريخ الدول والامارات الكردية في العهد الاسلامي (قاهره، ۱۹۴۸ / لندن ۱۹۸۶).

### منتشر نشده:

- وادی جویده، «جنبش ملی کرد: مبادی و رشد و تکامل آن» (پایان‌نامه دکتری، سیراکوز، ۱۹۶۰).



# سپاسگزاری

نگارش این کتاب کاری بیش از آنچه در آغاز انتظار می‌رفت از آب درآمد، و بیشتر به این علت که خود را در پژوهشی پرداخته در اسناد و مدارک «ادارهٔ بایگانی عمومی»<sup>(۱)</sup> غرقه یافتم. در نتیجه مدبیون مساعدت بسیاری از مؤسسات و کارکنانشان هستم: ادارهٔ بایگانی عمومی، کتابخانهٔ دیوان هند<sup>(۲)</sup>، کتابخانهٔ بریتانیا، کتابخانهٔ لندن، انسٹیتو کرد<sup>(۳)</sup>، مرکز اطلاعات گرد، مرکز راهنمایی گرد<sup>(۴)</sup>، مرکز فرهنگی گرد، اتحادیهٔ کارگران گرد، مدرسهٔ مطالعات خاورمیانه و افریقا، کتابخانهٔ چاتهام هاووس پرس<sup>(۵)</sup>، و کتابخانهٔ مورد مراجعه‌ام در ریچموند<sup>(۶)</sup>. کارکنان همهٔ این بایگانی‌ها و کتابخانه‌ها و مراکز، همهٔ متهمی مساعدت را نسبت به من مبذول داشته‌اند، و من سپاسگزار ایشانم.

چنانکه هر پژوهنده‌ای می‌داند هیچ‌چیز جای راهنمایی و اطلاعات کسانی را نمی‌گیرد که خود در این زمینه یا زمینه‌های مشابه تحقیق کرده‌اند. چه در کردنستان و چه در اروپا از کسانی که در مسألهٔ کرد دانش و تجربه‌ای داشته‌اند جزیاری و همراهی چیز دیگری ندیده‌ام. این عده شامل کسانی است که خطاهای و برداشت‌های نادرست فاحشم را تصحیح کرده‌اند، چیزهایی را برایم ترجمه کرده و حتی نکات گیج‌کننده و مبهم را برایم توضیح داده‌اند.

اگر به علت فراموشی یا غفلت نام کس یا کسانی را در این فهرست از قلم انداخته‌ام پوزش می‌خواهم. در مورد ترکیه از بیم تلافی‌جویی حکومت تعمدآ چنین کرده‌ام - از کسی نام نبرده‌ام. اما نام‌های چندی است که می‌توانم بی احساس ترس از خطر ذکر کنم، چرا که

---

1 - Public Record Office      2 - India Office Library

3 - l' Institut Kurde      4 - Kurdish Advice Centre

5 - Chatham House Press Library

6 - Richmond

صاحبانشان پیشتر «کیفر» شده‌اند: موسی آنتر و مدد سرحد هر دو، به ترتیب در سال‌های ۱۹۹۳، ۱۹۹۴ به کیفر اندیشه‌ها و نظراتشان به قتل رسیدند؛ سرحد بوجاک و عصمت امشت، که به ترتیب در سال‌های ۱۹۹۳ و ۱۹۹۴ به جانشان سوءقصد شد، به بریتانیا پناهنده شده‌اند؛ اسماعیل بشیکچی، مردمشناس نام‌آور ترک، که پافشاری و پایمردی اش در زمینه طرح هویت و حقوق مردم گُرد موجب حکم محکومیت سنگین دیگری از برای او گردید، و خطیب دجله، که به خاطر اعمال حق و وظيفة آزادی بیان-آن هم در یک دموکراسی-مصنونیت پارلمانی اش لغو شد و در دسامبر ۱۹۹۴ به پانزده سال حبس محکوم شد.

آنها که می‌توانم نام ببرم عبارت‌اند از: سامی عبدالرحمان، ابراهیم احمد، دلاور<sup>(۱)</sup> علاءالدین، حسنه علی، نوشیروان مصطفی‌امین، سربست آرام، سادات آیبار، مايا بالجیوگلو-بریسلی، سیامندبنا، کریم‌خان برادوستی، مسعود بارزانی، محمد اسماعیل بلباس، حمید بوز ارسلان، مارتین وان بروئن سن، سامی جوشکون، کمال داوودی، محمد علی دیکردم، شیروان دزه‌ای، ریبور فتاح، حسن قاضی، تام هارדי-فورسایت، صلاح الدین حفیظ، محمد هاوار، مصطفی هجری، جین هووارد، زیبا میرحسینی، شیخ عزالدین حسینی، کامران قره‌داغی، فؤاد معصوم، مراد متین، دلشداد<sup>(۲)</sup> میران، عبدالله مهتدی، عدنان مفتی، عادل مراد، هوشمند عثمان، محمود عثمان، سیامند عثمان، اندره پنی، لطیف رشید، خلیل و حیدر رشیدیان، کاوه و یان رضانژاد<sup>(۳)</sup>، منصور سجادی، برهم صالح، استلا اشمیت، داوید شانکلند، سامی شورش، رابرت سوتراک، جوهر سورچی، عمر سورچی، جلال طالباني، عباس والی، لاله یالچین-هکمان و هشیار زیباری.

از این عده به ویژه بسیار مدیون عدنان مفتی هستم که در کردستان عراق مرا به زیر حمایت خود گرفت و به کسانی معرفی کرد که با فراست دریافت بود می‌تواند به پرسش‌هایی که در ذهنم شکل می‌گرفتند پاسخ گویند. مرا به دوستش عادل مراد معرفی کرد، که ساعتها برای توضیح وقایع خاصی که در طی دو دهه گذشته در کردستان عراق روی داده بودند وقت صرف کرد؛ همچنین به حسن قاضی، که وقت زیادی را صرف کند و کاوه در اطلاعات مربوط به وقایع کردستان ایران، و اصلاح اشتباهاتم کرد؛ و مايا بالجیوگلو-بریسلی و استلا اشمیت که در سفر

اولم به ترکیه وسیله تماس را با بسیاری کسان فراهم کردند و از مهمان‌نوازی دریغ نکردند. محتاج به گفتن نیست که مسئولیت خطاهای، و داوری‌هایی که درباره وقایع شده همه با شخص نویسنده است.

من به ویژه وامدار و سپاسکزار «بنیاد مؤلفان»<sup>۱</sup> که اعانه کریمانه‌ای در اختیارم نهاد که به یاری آن توانستم از کردستان دیدار کنم و با عده زیادی از مردم به گفت و گو بنشینم. آنچه می‌توانم گفت این است که این پول بجا و به مورد صرف شد.

علی‌الخصوص سپاسکزار ویراستارم، خانم آنا عنایت هستم، که مثل همیشه متن کتاب را با دیدی انتقادی و دیده‌ای بصیر خواند، و در مورد چیزهایی که مفهوم نبودند یا خود آنها را با اطلاعات وسیعی که از منطقه داشت مغایر یافته بود پرسش‌هایی عنوان می‌کرد؛ و نیز سپاسکزار خانم آن رودفورد، که متن را با سرعت و دقّت بسیار برای نشر آماده کرد.

سرانجام باید از خانواده‌ام تشکر کنم: از دو پسرم، انگس و ویلیام، که باید با این وضع می‌ساختند، و از همه بیشتر از همسرم الیزابت. وی به مدت چهار سال از هر حیث مرا نگه داشت: مایه معاش خانواده را کسب می‌کرد، و موقعي که افسرده می‌شدم روحیه‌ام را تقویت می‌کرد. من این کتاب را با همه عشق و محبتم - به او، همسر محبوب و گرامی‌ام، پیشکش می‌کنم.

دیوید مک‌داول

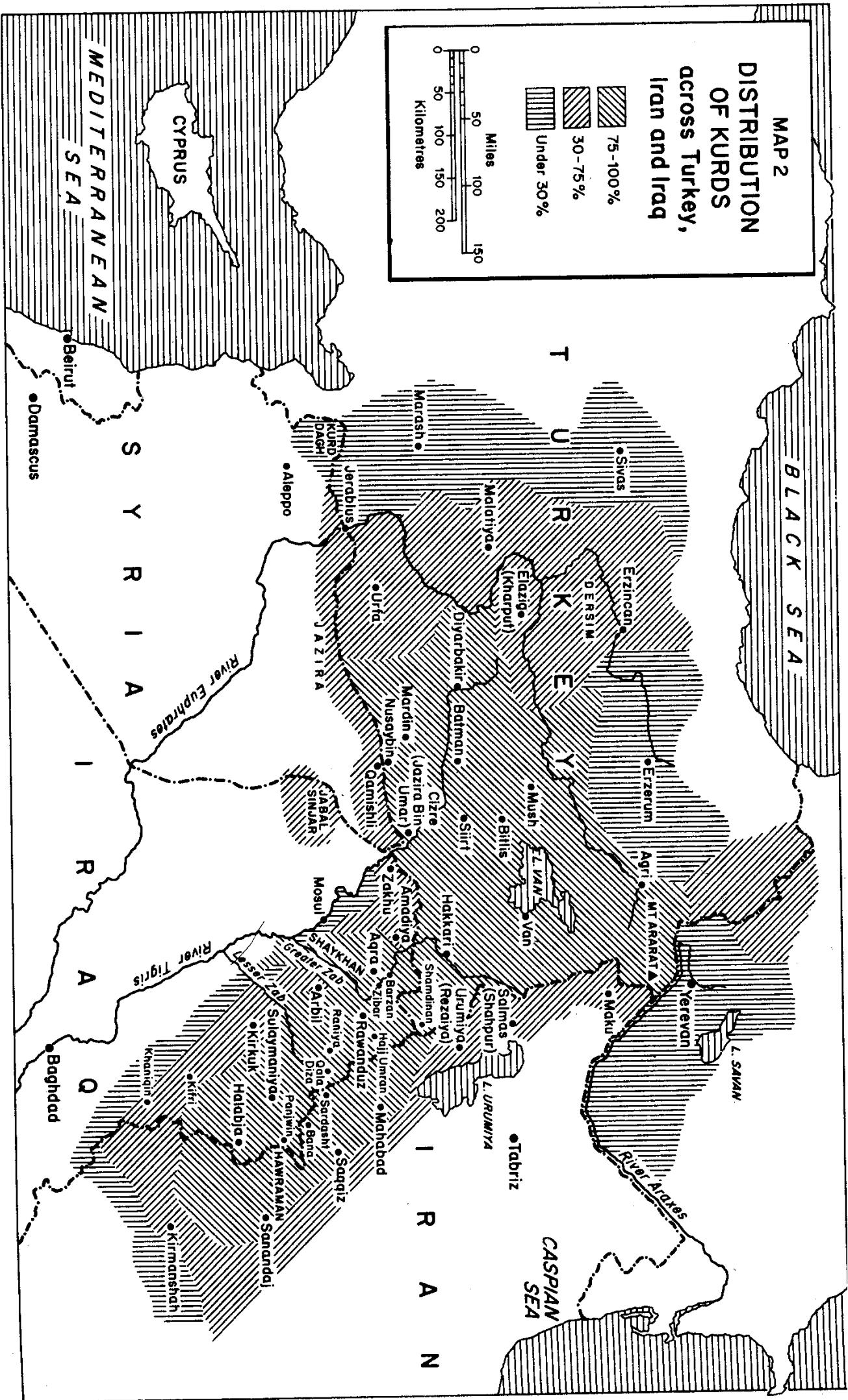
ریچموند، آوریل ۱۹۹۵

MAP 2

DISTRIBUTION  
OF KURDS  
across Turkey,  
Iran and Iraq

75-100%  
30-75%  
Under 30%

Miles

0  
50  
100  
150  
200  
150

## پیشگفتار

کردها دست کم بیست و پنج میلیون جمعیت‌اند، با این همه اطلاعات چندانی در موردشان در دست نیست. شاید مطالب مکتوب در مورد کویت که کشوری است نیم میلیونی بسی بیش از مطالبی باشد که در بارهٔ کردستان در دسترس است. علت‌ش معلوم است: کردها در منطقه‌ای حاشیه‌ای، بین مراکز قدرت دشت بین‌النهرین و فلات‌های ایران و آناتولی، ساکن‌اند. از لحاظ جغرافیایی و سیاسی و اقتصادی همچنان حاشیه‌ای مانده‌اند.

اما در طی دههٔ گذشته اهمیتشان روز به روز بیشتر شده‌است. دشوار بتوان پنداشت که باز در گمنامی نسبی سال‌های اواسط سدهٔ حاضر سقوط کنند. راست است، هنوز در مقام یک ملت بهم پیوسته ظاهر نشده‌اند، اما با این همه در مقام جامعه‌ای قومی دیگر نمی‌توان نادیده‌شان انگاشت. تنها به همین علت جا دارد که آنها را بهتر فهمید و ادراک کرد.

چون در مورد تاریخ گرد مطالب چندانی نوشته نشده‌است لذا من مطالب را با تفصیلی بیش از آنچه پرداختهام که هرآینه جز این بود باید می‌نوشتم. با این وصف از آنچاکه زیان‌های انگلیسی و فرانسه و عربی تنها پایه و وسیله محدودی را در اختیار می‌گذارند، این کوشش را باید هم کوششی آزمایشی و آغازین تلقی کرد. برای پرکردن تصویر، آشنایی مؤثر با زبان‌های روسی و ترکی و فارسی امری است ضرور-گردد که دیگر جای خود دارد.

من در این کتاب جای زیادی را به سال‌های ۱۹۱۸-۲۵ اختصاص داده‌ام. دلیلش روش است: در این دوره کوتاه‌کردها فرصت بزرگی را برای بدل شدن به یک کشور از دست دادند، و در نظام جدید «مرزیندی» پس از امپراتوری‌های عثمانی و قاجار تقسیم شدند. این، برای مردم گرد لحظه‌ای تعیین‌کننده بود. بنابراین برای فهم و ادراک جزیانات مابعد، دریافت این نکته که چرا متازعین چنین گردند امری است ضرور.

من بویژه توجهم را بر مبارزه کردها در ترکیه و عراق متمرکز کرده‌ام، زیرا در این دو کشور است که کردها بیست درصد یا بیشتر جمعیت را تشکیل می‌دهند. پیامد این جریان هم چیزی

است عیان و نیاز به بیان ندارد. این دو کشور در ضمن ممالکی هستند که کردها در آنها بیشتر فعال بوده‌اند. در ضمن کوشیده‌ام سرگذشت کردها در غرب ایران را نیز بازگویم، زیرا بیش از پنج میلیون نفرند و حدود ده درصد جمعیت ایران را تشکیل می‌دهند- هرچند جنبش ملی کرد این کشور ثمراتی به مراتب کم تر از جنبش‌های ملی عراق یا ترکیه بیار آورده است. زمینه کار اکنون به اندازه‌ای وسیع بود که ناچار از بحث از مسئله گُرد در سوریه و اتحاد شوروی سابق چشم پوشیدم.

متأسفم که در ضبط نام‌ها و نمایش آنها با حروف لاتین نتوانستم شیوه یکدست و یکنواختی را بکار بندم. لاتین شدن رسم الخط در ترکیه، تلفظ اروپایی مرسوم نام جاها و اشخاص را دگرگون کرد. در ترکیه، عراق و ایران نام‌ها عوض شده‌اند یا خود تلفظ مرسوم آنها به مرور زمان تغییر کرده است. افزون بر این تلفظ گُردی آنها اغلب جز بر خود گُردها بر دیگران شناخته نیست. برای مثال، ورمی (برای ارومیه) و شنو (برای اشنویه). در سایر موارد نام‌ها را به علل و جهاتی تغییر داده‌اند- برای مثال، ساوجبلاغ که به مهاباد بدل شد، یا سنه که شده است سنتدج، یا جوله میرک، که شده است حکاری. در نتیجه من کوشیده‌ام نام‌ها را به همان صورتی ضبط کنم که در عصر مورد بحث رایج بوده‌اند، و امیدوارم که خواننده در مراجعه به فهارس با دشواری خاص رو برو نگردد. در مورد ضبط نام‌ها با حروف لاتین به نظر ساده‌ترین راه این رسید که تا آنجا که بتوان همان شیوه مرسوم ضبط عربی اسمی را اتخاذ کرد: برای مثال Ghazi و Ghasssem lou و Qazimlu.

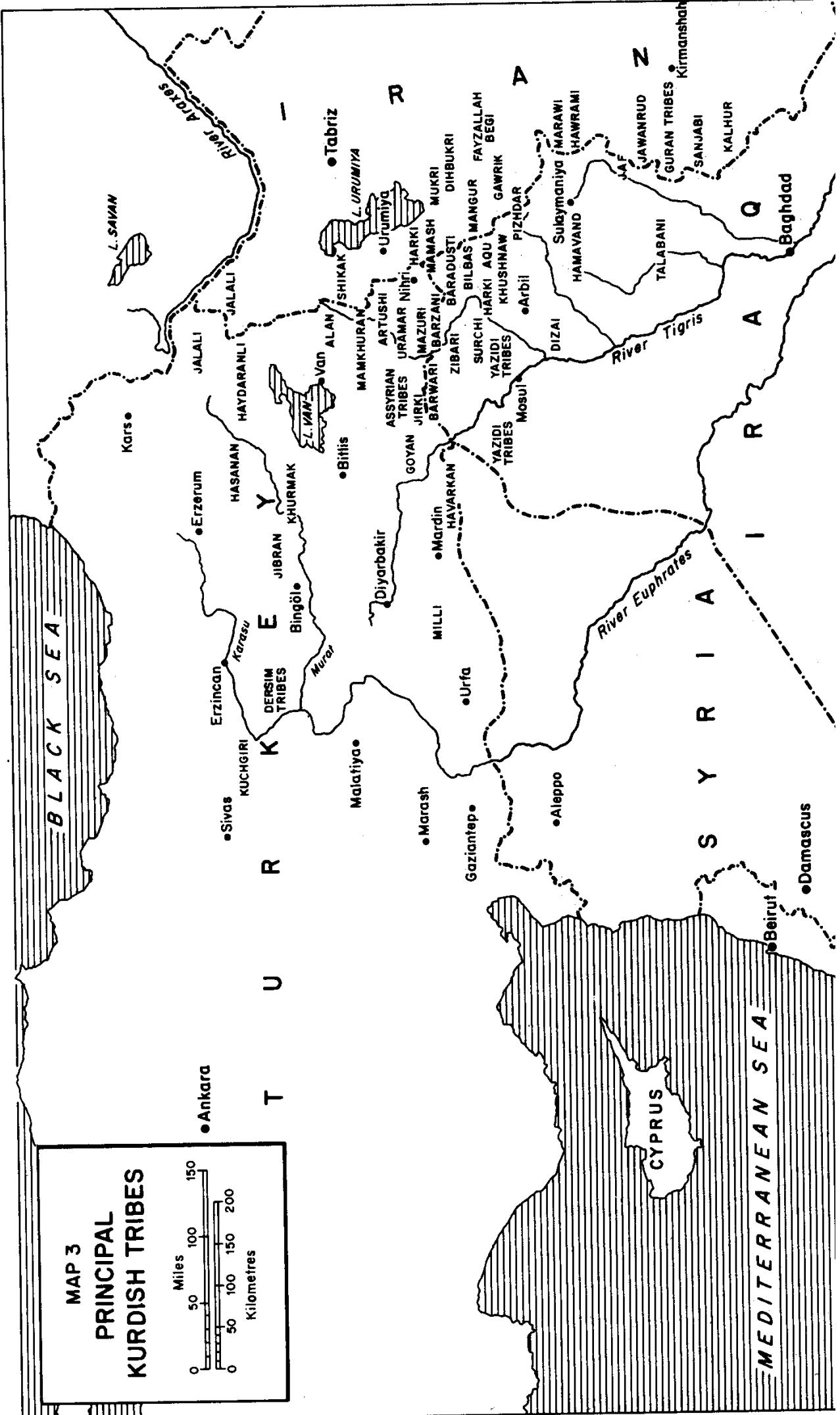
لفظ «کردستان» لفظی است بحث برانگیز. من این لفظ را صرفاً در اشاره به منطقه‌ای بکار می‌برم که اکثریت ساکنانش گُرد هستند، وقتی را بربحث از نظریات سیاسی در این باره تلف نمی‌کنم. بنابراین، این لفظ در بحث از ترکیه به منطقه‌ای اطلاق می‌شود که ترک‌ها خود من باب حسن تعبیر از آن به «شرق» یا «جنوب شرق» یاد می‌کنند. این لفظ در مورد ایران بر چیزی بیش از استان کردستان دلالت دارد، و قسمت‌هایی از استان آذربایجان غربی، و استان کرمانشاه (۱) را در بر می‌گیرد، و در عراق شامل منطقه‌ای است وسیع تر از منطقه خود مختار.

سرانجام در برابر این وسوسه مقاومت کرده‌ام که برای هر واقعه کوچکی، توضیحی ارائه

کنم، چه این امر کتاب را متوجه می‌کرد، و لذا کوشیده‌ام یادداشت‌های پایان فصل‌ها را به مطالب توضیحی یا نقل قول‌ها محدود کنم. از دو منبع عمده استفاده کرده‌ام: نخست عده معتبرانه‌ی از مردم، که همه تقریباً به تمام و کمال گرد بوده‌اند، و این عده با منتهای بزرگواری و بلندنظری وقت و ادراک خود را در توضیح جنبه‌های مختلف وضع موجود یا تاریخشان در اختیار نهادند- مساعدت این عده بسیار ارزنده بوده‌است. دوم سوابق اداره بایگانی عمومی. استفاده از این منبع معاایب و محاسنی دارد: دیلمات‌های انگلیسی از سال‌های ۱۸۷۰ تا آخر سال ۱۹۴۵ مرتبأ واقعی بخش‌های مختلف کرستان را گزارش کرده‌اند. این گزارش‌ها احتمالاً تنها سوابق تاریخی مکتوب و مضبوطی هستند که درباره کرستان در دسترس‌اند، و در این مقام فوق العاده ارزنده‌اند. اما با این گزارش‌ها باید با احتیاط برخورد کرد. این نه بدان علت است که انگلیزه‌های یک قدرت امپریالیستی جای سوءظن و بدگمانی اند. این جریان شاید که حقیقت داشته باشد، اما دیلمات‌ها می‌کوشیدند آنچه را که روی می‌دهد بفهمند و گزارش کنند. علت این است که دیلمات‌های بریتانیا واقعی کرستان را از پشت منشور منافع انگلستان می‌دیدند. بی‌گمان چیزهای بسیاری هم بوده که توجهشان را جلب نکرده- و از جمله این چیزها شاید مهم‌تر از همه جریان تحول اقتصادی و اجتماعی بود. من معتقدم اگر این جریان بر مدارک بهتری استوار می‌بود و بهتر از این فهمیده‌می‌شد بسیاری از دانسته‌های ما در مورد کرستان مورد ارزیابی مجدد قرار می‌گرفت.

**MAP 3**  
**PRINCIPAL  
KURDI SH TRIBES**

Miles  
0 50 100 150 200  
Kilometres  
0 50 100 150 200



# فصل ۱

## مقدمه: هویت‌گردنی و تشکل اجتماعی

تورگوت اوزل، رئیس جمهور ترکیه، اندکی پیش از مرگ در ماه آوریل ۱۹۹۳ در نامه‌ای فوری به نخست وزیر، سلیمان دمیرل، چنین نوشت:

جمهوری ترکیه با خطیرترین تهدید روبرو است. زلزله‌ای اجتماعی می‌تواند بخشی از ترکیه را از مابقی کشور جدا کند و ما را در زیر آوار خود مدفون سازد. [۱]

این زلزله‌ای که اوزل بدان اشاره می‌کرد بسیج توده‌های ناراضی مردم گُرد ترکیه بود. در طی دهه پیش جنبش کرد در ترکیه به رهبری حزب کارگران کردستان (پ ک ک) مدام در حال رشد بود و از چیزی چون مشکلی راهزنی گونه در بخشی دورافتاده از کشور به خطری بدل شده بود که تمامیت ارضی جمهوری را تهدید می‌کرد.

هر تاریخ معاصر گُردی باید دو مسئله‌ای را که با هم پیوند درونی و متقابل دارند مورد بررسی و پژوهش قرار دهد: مسئله نخست مبارزه‌ای است بین مردم گُرد و دولت‌های حاکم بر سرزمین‌هایی که این مردم در آنها زیست می‌کنند. تا سده نوزدهم این مبارزه بطور عمدۀ مبارزه بین این مردم و دو دولت متنازع بود. این دو کشورهایی بودند خواهان احراز سلطه بر این خطه‌ای که آن را از آن خود می‌دانستند، اما از نظر فکری یا عملی تمایلی به جذب و انحلال مردم گُرد در یک «موجودیت» همگن نداشتند. امپراتوری‌های عثمانی و صفویه و قاجار همه به لحاظ «کثیرالملگی» خود شاخص بودند، و تنها به این خرسند بودند که گروه‌های قومی

درون امپراتوری به «اقتدار»<sup>(۱)</sup> سلطان یا شاه گردن نهند. از نظر «ایدئولوژی» منتهای عمل این کشورها تعذیب و آزار گروه‌های قومی بود که از مذهب عامه مردم امپراتوری تبعیت نمی‌کردند. در برابر این دولت‌ها صفتی بود مشکل از حکام محلی که بسیاری از آنها خود یا عشیره‌ای بودند یا بر جماعت‌های عشیره‌ای حکم می‌راندند و بسته به توازن قوا یا بسته به وضع و موقع خود می‌کوشیدند با همکاری با حکومت یا مخالفت با آن وضع و موقع خود را تعکیم کنند. این حکام محلی خود را رهبران نماینده مردم گرد نمی‌دانستند.

دومین مسأله عبارت است از مجاهده و مبارزه مردم گرد، به منظور گذر از وضع و موقع مردمی که گویا تصادفاً صفات و ویژگی‌های مشترکی را اجاد نموده «گردی» نام‌گرفته و وصول به جامعه‌ای پیوسته و مرتبط و واجد اختصاصات و ویژگی‌های یک ملت<sup>(۲)</sup>. به استثنای نوشته احمد خانی، شاعر سده هفدهم، سند و مدرکی در دست نیست تا نشان دهد که گردها تا سال‌های آخر سده نوزدهم به عنوان «مردم گرد» به خود اندیشه باشند. در این شکی نیست که به مدت شاید پیش از دو هزار سال مردم گرد در مقام گروهی قابل ملاحظه وجود داشته، اما تنها در سال‌های آغاز سده بیستم است که به دریافت ادراکی از خود در مقام جامعه‌ای بنام گرد دست یافته‌اند.

حصول این ادراک از خود به عنوان یک جامعه ملی پیش و کم مقارن زمانی است که ترک‌ها و عرب‌ها کم هویت ملی را جایگزین دو عامل پیوستگی سابق، یعنی اندیشه تابعیت عثمانی و عضویت در یک جامعه مذهبی خاص - یا ملت - می‌کنند. هم در ایران و هم در عثمانی لفظ ملت که زمانی دلالت بر هویت مذهبی داشت در سده نوزدهم به لفظی بدل گردید که مفهوم Nation از آن مستفاد می‌شد. یکی از عواقب این جریان این بود که گردها که اکنون خود را بر حسب قومیت مشخص می‌کردند، خویشن را در حال مبارزه با کشورهایی یافتدند که می‌خواستند هویت جدیدی بناساس «قومیتی» که احساس می‌کردند از ایشان دریغ شده است»<sup>(۳)</sup>. بنا کنند. گردها بر خلاف عربها و ترک‌ها در موقعیت بسیار نامساعدی بودند، زیرا هم فاقد یک فرهنگ مدنی و هم فاقد یک ادبیات جاافتاده بودند. این هویت در ترکیه جدید ترکی خوانده شد، و از لحاظ نظری در برگیرنده همه آن‌کسانی بود که هر چند از لحاظ قومی و نژادی لزوماً ترک نبودند به علت وضع و موقع اجتماعی خود ترک محسوب می‌شدند. چنین تعریفی را

نظریه پرداز جمهوری جدید، ضیاء گوکالپ، بدست داد که در دیار بکر تولد یافته و تربیت شده بود، اما خود را ژرك می‌دانست، زیرا به نظر او «زیان مادری» و فرهنگ او «ژركی» بود، هر چند خود او گُرد بود. در ایران گُردها خود را در وضع و موقعی پیچیده‌تر از این یافتند. زیرا جمعیت فارسی زیان ایران به زحمت اگر به پنجاه درصد کل جمعیت کشور می‌رسید، مابقی آمیزه‌ای بود از ترکان آذری، کرد، عرب، بلوج، لر، ترکمان و سایر گروه‌های کوچک‌تر. با این همه زیان فارسی در مقام زیان متحده کننده بر همه ایرانیان تحمیل شد. برخلاف ترکیه، ایران هویت کُردي را از گردها دریغ نکرد، و بیشتر تأکید بر این داشته که این هویت تابع اندیشه تمامیت و یکپارچگی ملی باشد. در این متن و زمینه، تفاوت مذهب در مقام عنصری از تشخّص کردن باقی ماند، زیرا گردها شنی مذهب بودند و مذهب بیشتر مردم ایران شیعی بود. در عراق گردها از همان آغاز باید در فضایی سیاسی عمل می‌کردند که ماهیت آن سخت عربی بود و مدام به سوی ناسیونالیسم عرب، در مقام ایدئولوژی پیش می‌رفت که در متنهای امر گردها را ساکنان بخشی از وطن عربی می‌دانست.

آیا گردها یک ملت‌اند؟<sup>(۱)</sup> اگر چنین است، این ملت چه گونه در وجود آمد؟ ویژگی‌هایی که ملتی را از سایر مقولات قومی متمایز می‌کند کدام‌اند؟ یعنی از یک مقوله قومی، از عده‌ای از مردمی که تصادف‌آنیا و زیان و فرهنگ مشترک دارند- یا از جامعه‌ای قومی، یعنی مردمی که به عنوان گُرد، نه در مقام دارندگان مذهبی جدا از مذهب عامه مردم بلکه بر اساس اندیشه‌های سیاسی و اجتماعی «مشترک»<sup>(۲)</sup> عمل می‌کنند؟ چنین مواردی مسائل دشواری را فرا راه جامعه‌ای قرار می‌دهند که هنوز در مقام یک «ملت» در سرزمینی مشخص از نظر بین‌المللی قبول عام نیافته است. به هر حال می‌توان گفت که ویژگی‌های اساسی «ملیت» عبارت‌اند از نهادهای مشترک، مجموعه‌ای وسیع از حقوق و وظایف مشترک، فرهنگ مشترک، و سرانجام یک ایدئولوژی مدنی،<sup>(۳)</sup> و يحتمل آرزوها و آمال مشترکی که افراد آن جامعه را در یک وطن مشخص به هم می‌پيوندد. در مورد گردها احساس یکپارچگی از اندیشه نیای مشترک نشأت می‌کند (که شاید چیزی باشد موهم). ابزار دیگر وصول به این اشتراک، آشکارا زیان مشترک است. در اینجا گردها با مشکلی عملی مواجه‌اند، که بخشی از آن ناشی از تفاوت‌های زیانی و

جدید بودن ادبیات (از سال‌های دهه بیست به این سو) و وجود رسم الخط‌های مختلف است: در ترکیه الفبای لاتین، در اتحاد شوروی الفبای سیریلیک،<sup>(۱)</sup> و در عراق و ایران رسم الخط عربی. مشکل دیگری هم دارند، که «دو پیکره» است: در حالی که ایرانیان زبان کردی را صرفاً یکی از لهجه‌های پارسی بشمار می‌آورند زیان‌شناسان متمایل به این‌اند که اشکال مختلف زبان کردی را نه در مقام لهجه‌های مختلف یک زبان بلکه به چشم زبان‌های مختلف مربوط به هم بنگرنند و این خود سایه شک بر تصور وحدت مردم کرد می‌افکند.

مسئله خاک و سرزمین مشخص و به رسمیت شاخته شده هم هست. در حالی که کشورهای منطقه وجود کردستان را انکار می‌کنند، کردستان در ذهن بیشتر گروه‌های سیاسی کرد در محدوده مشخصی وجود دارد. برای کردستان به عنوان یک واحد سیاسی تعبیر و تفسیر عملی و اساطیری هر دو موجودند. موجودیت عملی، کردستان را واجد مرزهایی کرده است که رهبری سیاسی مردم کرد امیدوار است آنها را بدست آورد یا خود متعقد است که می‌تواند بدست آورد. در سال ۱۹۱۹ این مرز، باریکه راه وصول به مدیترانه در شمال آلساندرا<sup>(۲)</sup>، موصل، کناره چپ دجله تا مندلی و حاشیه شرقی دریاچه ارومیه را در بر می‌گرفت. امروزه اندک‌اند کردهایی که خواستار این صفحات باشند، اما هنوز مدعی مالکیت بر کرکوک اند، هر چند که جمعیت ترکمان‌کرکوک از ۱۹۵۸ به این سو افزایش چشمگیر داشته است.

جنبه اساطیری قضیه نیز همین قدر مهم است. تاریخ اشغال این سرزمین توسط مردم گرد در ابهام تاریخ فرو رفته است - به قول معروف از عهد دقیانوس به این سو کردها در این سرزمین بوده‌اند. گذشته از این برای بسیاری از کردها اندیشه کردستان با برخوردي عرفانی با کوه و کوهستان پیوند دارد، هم در مقام چیزی خیالی و هم در مقام جایی واقعی. اگرچه هر روز شمار بیشتری از کردها دره‌های کوهستانی را به مقصد شهرها و شهرک‌ها ترک می‌کنند با این همه «خيال» کوه چیزی از نیروی خود را از دست نمی‌دهد، زیرا ملت‌ها پیش از این که بر زمین ساخته شوند در خیال شکل می‌بندند. ابهام وضع کرکوک نشان این واقعیت است که چه گونه تضادهای بین واقعیت و خیال، در پیوند با میراث مشترک، می‌توانند در گنار هم زیست کنند.

## جمعیت کردستان

امروزه شاید حدود ۲۷ میلیون کرد باشند که در خاور میانه زندگی می‌کنند. در حدود نیمی از این مردم، یعنی دست کم ۱۳ میلیون نفر، در ترکیه زندگی می‌کنند. مارتن وان بروئن سن<sup>(۱)</sup> جمعیت این مردم را در ۱۹۷۵ در ترکیه به ۱۹ درصد جمعیت کل کشور تخمین می‌زند. [۲] اما نرخ رشد باروری این مردم تقریباً دو برابر نرخ رشد باروری ترکه است، و بنابراین معقول می‌نماید که در بیست سال گذشته به ۲۳ درصد جمعیت کشور بالغ گشته باشند. در عراق نرخ رشد باروری کردهای شبه است به نرخ رشد باروری اعراب نیست، واگر آن طور که وان بروئن سن معتقد است که ۲۳ درصد جمعیت کشور را تشکیل می‌داده‌اند رقم جمعیتشان باید بالغ بر ۴/۲ میلیون نفر باشد. کردها حدود ده درصد جمعیت ایران را تشکیل می‌دهند، یعنی ۷/۵ میلیون نفر. بیش از دو میلیون دیگر در جاهای دیگر زندگی می‌کنند: کمی بیش از یک میلیون نفر در سوریه-بطور عمدۀ در «جزیره»<sup>(۲)</sup> و در امتداد خط مرز سوریه و ترکیه. بیشتر این مردم در اثر ترس از تعذیب و سرکوب سال‌های دهه بیست از مرز ترکیه گذشتند. حدود ۷۰۰۰۰ کرد در اروپا و بطور عمدۀ در آلمان زندگی می‌کنند؛ در جمهوری‌های اتحاد شوروی سابق-عمدتاً در آذربایجان و ارمنستان-نیز ۴۰۰۰۰ کرد ساکن‌اند.

علوم نیست که چه تعداد از این مردم هویت گرددی خویش را انکار می‌کنند. بی‌گمان در ترکیه بسیاری از گردن جذب «ملّت» ترکی شدند که اتا تورک در دهه‌های بیست و سی می‌خواست بوجود آورد. اما این جریان را شمار مردمی که در اثر سرکوب‌های حکومت به ویژه از سالهای دهه هفتاد به این سود رشق ترکیه و سایر جاهای کشف مجدد هویت گرددی خویش نایل آمده‌اند، جبران می‌کند. عده‌ای از این مردم اگر چه تبار کردی ندارند به نحوی به وضع اقتصادی و اجتماعی خود اندیشه‌اند که به احساس «گردد بودن» بسیار نزدیک است. من نمی‌خواهم در این باره بحث کنم که آیا این مقوله اخیر کردهای راستین‌اند یا نه. در اینجا می‌خواهم تنها دو نکته را توضیح دهم: این نخستین بار نیست که «گردیت» به جای عبارات و الفاظ قومی در قالب الفاظ و عبارات اجتماعی-اقتصادی تعریف می‌شود، و نیز این

که این تعریف با اصولی که ضیاء‌گوکالپ ابداع کرد سازگار است. در ضمن نباید این نکته را از یاد برد که کردهایی که آگاهانه هویت دیگری را ترجیح می‌دهند عمدتاً سنی مذهب‌اند. بجز اینها علوی‌ها و زازا زیان‌هایی نیز هستند که خود را با آن ترک‌هایی تطبیق می‌کنند که خود در یکی از این دو «هویت اقلیتی» سهیم‌اند و آن را تأکید می‌کنند.

به نظر من تنها از ۱۹۱۸ به این سو است که کردها در مقام یک جامعه قومی به اندیشیدن و عمل کردن آغاز می‌کنند. آیا این بدان معنا است که پیشتر چیزی بنام ملت کرد وجود نداشت؟ برای ملی‌گرایان گُرد این نکته جای شک و بحث نیست که ملت گُرد از زمانهای دوری که هیچ کس بیاد ندارد وجود داشته، مدتها خواب بوده، اما سرانجام در طی سده نوزدهم از این خواب گران بیدار شده است. به این ترتیب ملی‌گرایان گُرد گذشته را از دریچه خاصی می‌نگرنند، با افسانه‌ها و نمادهایی که به هویت گُردی اعتبار می‌بخشند.

در باره منشاء و تبار کردها افسانه‌های مختلف وجود دارند. افسانه‌ای می‌گوید که کردها تبار از کودکانی دارند که از ستم ضحاک آدمخوار گریخته‌اند و در کوهها پنهان گشته‌اند. این افسانه این مردم را با کوه پیوند می‌دهد، اما در عین حال بر این نکته هم اشاره می‌دارد که از آنجا که این جریان نه مربوط به یک زوج بلکه مربوط به «کودکان» فراری است، لذا همه منشاء مشترک ندارند. داستانی مشابه می‌گوید که این مردم، اخلاف کودکان یکی از کنیزک‌های حرم‌سرای سلیمان نبی هستند، که جنی بنام جسد<sup>(۱)</sup> با او جفت شد و شاه (سلیمان) خشمگین شد و آنها را به کوهستانها راند. افسانه‌ای دیگر مدعی است که سارا، زوجه ابراهیم نبی گُرد و ساکن حران بوده، و به این ترتیب به هویت کردی در سیر جریان یکتاپرستی قوت و اعتبار می‌بخشد. بی توجهی به این افسانه‌ها از سوی خارجیان متضمن خطرهای بسیاری است: این افسانه‌ها هر اندازه هم از لحاظ تاریخی مشکوک باشند در پایه گذاری ملت‌ها ابزارهای ارزنده‌ای هستند، زیرا بر هویت مشترک و رازگونه و مرموزی اشاره می‌دارند که مخصوص به مردم گُرد است.

تاریخ و افسانه نقش مهمی را در بنیادگذاری ملت‌ها ایفا می‌کنند، و تصادفی نیست که تاریخ به مایه اشتغال خاطر و دلمشغولی عده‌ملی‌گرایان گُرد بدل شده است. از ۱۹۳۰ به این سو شماری آثار تاریخی به قلم مؤلفان گُرد منتشر شده - اینها کسانی هستند که شیوه تفکر شان

آشكارا ناسيوناليستي است. از اين نوشه‌ها از همه مهم‌تر «خلاصة التاريخ الکرد و الکردستان» به قلم امين زکي است، که ابتدا در ۱۹۳۶ به زيان کردي منتشر شد و هدف آن آشكارا بيدار کردن طبقه با سواد مردم گردد و جلب توجه اين طبقه به تاريخ ملي بود.

در اين شکي نيشت که در طول تهاجمات هر چند گاهه تاريخي برخورد يا داد و ستد با ساير اقوام موجب شد کردها احساس کنند که از همسایگان خود متمايزند، اما اين تشخيص و تمایز قومي تا اوخر سده هفدهم در آثار مكتوب امكان ييان نيافت. در اين سده بود که احمد خانی در اثر خود بنام معوزين<sup>(۱)</sup> نوشته:

بنگر، از اعراب تا گرجيان،  
کردها به برج‌هایي مانند شده‌اند.  
گردد تركان و ايرانيان را فروگرفته‌اند،  
کردها در هر چهارگوشه هستند.  
هر دو سو مردم گردد را  
به هدف تير تقدير بدل کرده‌اند.  
هر قبيله سدي سديد است.  
هرگاه که دریای ترك يا تاجيك بر می‌خizد،  
و ملک آشوب می‌شود،  
کردها در خون می‌غلتنند.  
آنها هستند که چون بزرخى، اين دورا  
از هم جدا می‌کنند. [۲]

در اينجا احمد خانی ديدگاهي سياسي را با روشنی بسيار ييان می‌کند، و اين چيزی است که امروزه هر گرددی می‌تواند آن را به سهولت تشخيص دهد: ملتی سهمگین، که در عين حال به علت وضع و موقع سوق الجيши خود سخت معروض ستم و سركوب است. دانسته نيشت که آيا بودند کسان بسياري از معاصران احمد خانی يا کردهایي که پيش از اوخر سده نوزدهم در اين

احساسی که شاعر بیان می‌کند سهیم بوده باشد. با این همه جای شکفتی نیست اگر ملی‌گرایان کرد می‌کوشند تداوم این جریان ملی را با واسطه «قهرمانان ملت» در طول قرون و اعصار تعقیب کنند. برای کردها از جمله این قهرمانان بزرگ هویت ملی یکی هم صلاح الدین ایوبی است، به رغم این که صلاح الدین نه در مقام یک رهبر ملی بلکه اساساً به عنوان یک سردار اسلامی عمل کرد. بجز این، شخصیت‌های متاخرتری هم هستند، نظیر امیر بدر خان، شیخ عبیدالله، و شیخ سعید، و اسماعیل آغا سمکو، که در فصل‌های آینده بدیشان خواهیم پرداخت. وظیفه یک شخصیت «ملت ساز» این است که گروه قومی خاصی را مقاعد کند به این که همه «بیعت»<sup>(۱)</sup> های دیگر را، خواه اجتماعی یا مذهبی، تابع اولویت هویت قومی سازد - یعنی هویتی که ملت مورد نظر، خود را به قالب آن بریزد و در الفاظی غیر مذهبی جدا از جامعیت و شمول مذهب، تظاهر کند. این جریان برخوردي با هویت مبتنی بر خویشاوندی را، بتویژه در پیوند با قبایل، موجب می‌شود.

## سرزهین

هر چند شماری گُرد در جمهوری‌های ارمنستان و آذربایجان و سوریه، و نیز خراسان، واقع در شرق ایران، یا شهرهایی چون استانبول و آنکارا و تهران و تبریز زندگی می‌کنند لیکن اکثریت مردم گُرد هنوز ساکن مناطق جلگه‌ای و کوهستانی هستند که پیوندگاه کشورهای ایران و ترکیه و عراق‌اند. قلب این کوهستان‌ها را رشته کوه‌های زاگرس تشکیل می‌دهد که از شمال غرب به جنوب شرق ایران در دو سوی مرزهای ایران با همسایگان غربی او امتداد دارد. در پاره‌ای جاهای، برای مثال در حکاری، این کوهستان‌ها بسیار پر نشیب‌اند؛ در اینجاها روستاهای شیب‌های تند چسبیده‌اند یا خود بر لبه پرتگاهها بیتوه کرده‌اند. در سمت غرب، کوهها جای خود را به تپه ماهورها می‌دهند؛ اینها نیز به نوبه خود در برابر دشت بین‌النهرین پس می‌نشینند. در سمت شمال غرب، این کوهها به جلگه آناتولی راه می‌دهند، که منطقه‌ای است وسیع و مرکب از استپ‌های وسیع که باز رشته کوه‌هایی آن را از هم دریده است. در سمت شرق بتدریج از بلندی کوهها کاسته می‌شود، چندان که با زمین‌های مزروعی همسطح

مي گرددند، حال آنکه در سمت جنوب، کوهها همچنان ادامه مي یابند: اينجا محل سکنای لرها است، که بنی اعمام کردها هستند.

جزوه‌اي که وزارت امور خارجه انگلستان در ۱۹۱۹ منتشر کرده مي گويد: «آب و هوای اين کوهستانها در سرتاسر سال سلامت بخش است.» [۴] در عمل اين بدان معنا است که حرارت متوسط بسياري جاها در ماه اوت ۳۰ و در ژانويه ۵ درجه سانتي گراد است - و اين چيزی است که در مورد ديار يکر که بزرگ‌ترین شهر کردستان است، مصدق دارد. روزگاري ييشتر کردستان جنگل بوده؛ اين جنگل طی قرن‌ها در اثر نياز مناطق مجاور به الوار، و تأثير مخرب جنگ‌های جديد، و نياز مردم به سوخت یا نياز بز به خوراک، که بلای جان بته‌ها و درختچه‌ها است، از بين رفته است.

کردستان همچنان از لعاظ کشاورزی و دامداری منطقه مهمی است، و حدود پانزده در صد از مجموع تولید غله تركيه و ۳۵ درصد غله عراق و ۳۰ درصد غله ايران را تأمین می‌کند. از پایان سده نوزدهم به اين سوانح سرزمين به تولید کننده دو محصول پول ساز يعني پنبه و تباکو بدل شده است. تا پایان سده نوزدهم دامداری تنها فعالیت مهم اقتصادي کردستان بود. هر سال تابستان گله‌های بزرگ بز و گوسفند به چراگاه‌های تابستانی برده می‌شدند. اين گله‌ها اغلب متعلق به ييش از يك جامعه قبيله‌اي، و چه بسا متعلق به روستاهای متعددی بودند که در دaire حکم قبيله واقع شده بودند. چنین تحرّکاتی، که در بهار و پائیز انجام مي‌گرفت، اغلب موجب بروز ناراحتی بين حشم داران و روستائیان می‌شد، زيرا حشم داران اغلب هزاران سر بز و گوسفند را از مناطق يكجا نشين عبور می‌دادند. اين جريان به علت دعاوى ارضی يا خود به اين علت که تصادفاً مسیرهای کوچ قبایل برهمنطبق می‌شد، اغلب موجب بروز ناراحتی بين قبایل نيز می‌گردید. در سده نوزدهم کردستان ييشتر گوشت آناتولي و سوريه و بين النهرین را تأمین می‌کرد. گله‌های بزرگ را برای فروش به بازارهای استانبول و بغداد و حلب و دمشق می‌بردند. سفر از وان به استانبول هجده ماه وقت می‌گرفت. حتی با از بين رفتن چادرنشينی در نيمه دوم سده ييستم، مردم يكجا نشين هنوز همچنان دامداری می‌کنند.

لفظ «کردستان» را نخست سلجوقيان در سده دوازدهم به عنوان لفظی جغرافیایي بكار بردن. وسعت جغرافیایي اين لفظ در سده‌های پس از آن که کردها به پیشروی خود به خارج از منطقه ادامه دادند بی‌گمان ييشتر شد: در سمت شمال از رود ارس گذشت، و در غرب به سیواس و ارزروم و مرعش، رسید و تا دشت بين النهرین اطراف کركوك ادامه یافت، و در شرق از شهر

کرمانشاه گذشت. اکثریت این قبیل کردها وابسته به قبایل بودند، در میان روستاهای غیرکرد در رفت و آمد بودند، و یا از آنها می‌گذشتند.

کردستان را بجز از لحاظ ساکنان آن باید منطقه‌ای «پیرامونی» به شمار آورد، زیرا از نظر ژئوپولیتیک<sup>(۱)</sup> منطقه‌ای است واقع در امتداد خط «شکست»<sup>(۲)</sup> بین سه قدرت مرکزی خاورمیانه. تا سده بیستم کسی زیاد مقید مرزهای کردستان یا مردمی نبود که در محدوده این مرزها می‌زیستند. تنها مسئله جساس در این زمینه مسئله‌ای بود که به شمار واقعی ساکنان مسلمان این سرزمین مربوط می‌شد که عمدتاً گرد بودند، در قیاس با مسیحیانی که در نیمة دوم سده نوزدهم در آناتولی شرقی می‌زیستند - این هم پیشتر به علت خطری بود که از ناحیه روسها حس می‌شد؛ احتمال می‌دادند که روسها برای نصرف مناطق شرقی امپراتوری عثمانی ارمنیان را دستاویز عمل خود قرار دهند. بجز این دیگر استفاده دست و دلبازانه از لفظ کردستان یا ارمنستان در اسناد امپراتوری‌های عثمانی یا قاجاریه جای چندان نمایانی نداشت. در سده بیستم این جریان پاک دگرگون شد. یکی از علل و موجبات این امر را پیشتر مذکور شدیم، و آن نگرانی کشورهای نوپا به تعییل هویت خویش بر ملت‌هایی است که در محدوده این کشورها زندگی می‌کنند. علت دیگر، سوق‌الجیشی است: وجود کوهستان‌ها مرزهای ایران و عراق را قابل دفاع می‌سازد؛ جابجاگای خطوط مرزی در جهت شرق یا غرب برای هیچ یک از این دو کشور قابل قبول نیست. برخورد ترکیه با مرزهای خود در کردستان برخوردی است ویژه؛ برداشت عاطفی و فکری ترکیه این است که در صورت تغییر این خط مرزی (مگر در پیوند با خط مرزی با عراق) پایه‌ها و اساس جمهوری فرو خواهد پاشید. بخشی از این جریان متأثر از مواد و مقررات «میثاق ملی» سال ۱۹۱۹ و مبارزه شدیدی است که برای وصول به اهداف این «میثاق» انجام شده است. تمامیت ترکیه، در محدوده مرزهای کنونی آن، برای کسانی که به مواریث کمال اتابورک، بنیادگذار ترکیه جدید، وفادارند، تقریباً صورت امری «عزفانی» را یافته است. در نتیجه برای این مردم از دست رفتن کردستان به رغم فقر شدیدش، بزرگ‌ترین ضریبه بر «هویت ارضی» ترکیه است.

### 1-geopolitic

Fault-۲ (در زمین‌شناسی: جابجا شدگی. شکست لایه‌های صخره‌ای همراه با حرکتی که لایه‌های اطراف را جابجا می‌کند. گستله.م)

علت اهمیت کردستان در ادوار اخیر وجود منابع نفت و آب آن است، که از جنگ جهانی دوم به این سو اهمیتی بسزا یافته‌اند. هیچ کشوری به طیب خاطر، نظارت بر چاههای نفت واقع در مناطق رومیلان<sup>(۱)</sup> (سوریه) و باتمان و سیلوان (ترکیه)، یا خانقین و کرکوک (عراق) را به دیگران نخواهد سپرد. با رشد جمعیت و افزایش تقاضا برای انرژی و توسعه آبیاری، اهمیت آب روز به روز از نفت بیشتر می‌شود. عراق پیشتر با بستن سدهای «دوکان» و «دریندی خان» از آب‌هایی که از دامنه‌های غربی زاگرس به رودخانه‌های زاب کوچک و دیاله می‌ریزد بهره‌برداری کرده، و پیش از شورش کردها در ۱۹۹۱ کار بر سد باخمه<sup>(۲)</sup> واقع در بخش علیای زاب بزرگ در قلب بادینان را آغاز کرد. ترکیه نیز با استفاده از بخش علیای دجله و فرات یک رشته سد احداث کرده است، و این شبکه را همچنان گسترش می‌دهد. این پروژه‌های سد سازی مقدار آبی را که وارد دشت بین‌النهرین می‌شود به شدت کاهش می‌دهد، و هیچ یک از این کشورها نمی‌خواهد نظارت بر این منابع آب را به کردها بازگذارد.

ملی‌گرایان گرد شکوه دارند از این که مرزهای بین‌المللی با گذشتن از درون کردستان، جامعه کرد را تقسیم کرده‌اند. طبیعی است که این مرزها بزرگترین موانع در برابر مردم کرد هستند - اما ذکر نکاتی چند در پیوند با این جریان خالی از فایده نیست. تذکراین نکته مهم است که گذشته از تغییرات جزئی هر چند گاهه، مرز ایران با همسایگان غربی آن چهار صد سال است که پا بر جا است. این مرز نفوذ پذیر به مدت چهار قرن از سه لحاظ امکاناتی را برای جامعه کرد فراهم کرده است: نخست، تحرک حشم داران و احشامشان را تأمین کرده است - و این جریان تا سالهای دهه ۱۹۲۰ همچنان بر دوام بود. شماری از قبایل عمدۀ، و بطور عمدۀ هرکی‌ها و پژدری‌ها، در فصول معین با احشامشان از مرز می‌گذشتند. هرکی‌ها در جریان این کوچ‌های فصلی از ایران نمک برای فروش به بین‌النهرین می‌بردند و گندم می‌آوردند. مرز مستمراً مورد استفاده قاچاق کالا بود، و این خود برای مناطق فقرزده‌ای چون «وان» و «حکاری» یکی از منابع مهم درآمد بود. گذشته از این، یک مرز نفوذ پذیر برای کسانی که با حکومت در می‌افتد، خود وسیله پناهی است. صدها سال است که رهبران گرد در این یا آن کشور همسایه پناه می‌جویند. بیشتر رهبران عمدۀ کرد موقعي که شکست خورده‌اند از یکی از این مرزها گذشته‌اند؛ برخی از آنها هنگام اقدام به این امر گیر افتاده‌اند، دیگران در رفته‌اند و

پس از چندی شورشان را در شرایط و اوضاع مساعد از سرگرفته‌اند. و سرانجام این که کردها توانسته‌اند برای پیشبرد مقاصد خود از تشنجهای مرزی بین ممالک هم‌جوار سود جویند. برای مثال، در اواسط سده نوزدهم ایران بخشی از شکاک‌ها را به سرکشی در قبال اقتدار و حکم عثمانی در «سومای»<sup>(۱)</sup> برانگیخت، که ناحیه‌ای است مرزی در مقابل حاشیه شمالی دریاچه ارومیه. این هر سه عامل، امروزه نیز مصدق دارند، بنابراین وجود این مرزها برای کردها کلاً خالی از فایده نبوده است.

اما در این نیز شکی نیست که امروزه این مرزها چندان نفوذ پذیر نیستند؛ استفاده از سیم خاردار، و میدان‌های مین، و مراقبت‌های هوایی عبور از مرز را، جز در گذرگاه‌های مجاز، امکان ناپذیر ساخته است. این امر بی‌گمان آهنگ «پیشرفت ملی» کرد را کند می‌کند و داد و ستد بین مناطق مرزی (بجز قاچاق) را به میزانی وسیع ازین می‌برد. کردها اکنون بیشتر به بافت کشورهایی که در آنها زندگی می‌کنند، گره خورده‌اند. گذشته از این، این مرزها نه موازی با «مفارق»‌های زیانی و فرهنگی بلکه از میان آنها می‌گذرند. به این ترتیب بین جامعه «خیالی» ملتی کرد و شرایط والزمات عملی مربوط به زندگانی و بقای اقتصادی آن تنشی موجود است که عده‌کثیری از کردها را بر آن داشته است تا در استانبول و تهران و سایر جاها کار و اشتغال بجوینند.

## مردم

جای تردید بسیار است که کردها در این مفهوم که واجد نیایی مشترک باشند از لحاظ قومی، کل مرتبط و به هم پیوسته‌ای را تشکیل دهند. اکثریت این مردم احتمالاً بازماندگان امواج قبایل هند و اروپایی هستند که يعتمد در هزاره دوم پیش از میلاد عمده‌اً از خاک ایران به سوی غرب روان بوده‌اند. ما هیچ اطلاعی از این مردم نداریم. می‌دانیم که مدت‌ها پیش از آنکه نامی از «کُرد» در میان باشد کردستان منطقه‌ای بوده آشته در حاشیه کشورهای<sup>(۲)</sup> باستانی. در طی سده بیست و یکم پیش از میلاد «سومر» را می‌بینیم که تقریباً هر سال به کردستان لشکر

مي کشد، وارييل (اوريلوم) را آتش می زند. در سده نهم پيش از ميلاد پارس‌ها به سوي جنوب روان شدند. در اصل شايد از ميان قفقاز گذشتند و از طريق منطقه اروميه عازم فارس شدند. در حوالى پایان سده نهم پيش از ميلاد کشور ماناى<sup>(۱)</sup> در بيشتر خاک کرداستان واقع در جنوب و غرب درياچه اروميه وجود داشته و همچون حائلی بين آشور و دشمن عده وی، ارارتوها<sup>(۲)</sup> در شمال، و مادها که در جايی بين همدان و تهران مستقر شده بودند عمل می کرده است. هم شلمانسر و هم سارگن، به ترتيب در سده‌های نهم و هشتم پيش از ميلاد از خاک کرداستان به ارارتو لشکر کشیدند. در سده هفتم سقز ظاهراً پايتخت سکاهايی بوده که نام خود را به او داده‌اند. در سده ششم پارس به يك امپراتوري پيوسته و منظم بدل شد. مردم کوهستان‌های زاگرس بی گمان نمی توانسته‌اند از اين جريانات و تحركات متاثر نگردند، لیکن ما از چگونگی اين تأثيرات چيزی نمی دانيم.

در سده دوم پيش از ميلاد آن‌گاه که از کرداها مشخصاً "کورتی" يادشده، کرداها به احتمال قریب به يقین ملقمه اى از قبایل هند و اروپايی بودند که از راه‌های مختلف و در زمان‌های متفاوت وارد منطقه شده بودند. دور نیست که قبایل سامي نيز در طی همین دوره در زاگرس<sup>(۳)</sup> سکونت داشته بودند. لفظ «کورتی» نخست به فلاخن اندازان مزدور سلوکی یا پارتی اطلاق می شد که در زاگرس سکونت داشتند، و معلوم نیست که برگره زبانی یا قومی خاص و به هم پيوسته اى دلالت کرده باشد. بی گمان در عصر فتوحات اسلامی، یعنی هزار سال بعد، و به احتمال زیاد از چندی پيشتر، لفظ «کرد» بيشتر واجد مفهوم اقتصادي-اجتماعی بود تا قومی. اين لفظ به چادرنشيناني اطلاق می شد که در حاشیه غربی فلات ايران می زیستند، همچينين به قبایلی که به سلطه ساسانيان درين النهرين گردن نهاده بودند و بسياری از اينها قاعدتاً باید سامي تبار بوده باشند.

در اين شکی نیست که در مراحل بعد تر برخی قبایل عرب و تركمن از لحاظ فرهنگی به گرد بدل شدند. قبایل کرد و تركمن در کنار هم می زیستند، ياحتی در اتحاديّه‌های معینی به هم می آمیختند، در حالی که رؤسای ترك اغلب کرداها را به خود جلب می کردند و رؤسای کرد ترك هارا به خدمت خود می گرفتند. دو سلسله تركمن آنانولو غربی پيش از ظهور عثمانیان را

عموماً از تبار آمیخته کرد و ترک می دانند. در آغاز سده حاضر قبایل کرد-ترک در کیلیکیه<sup>(۱)</sup> وجود داشتند. چنین چیزی احتمالاً در بین التهرين شمالی که در آن کردها و ترکها به هم آمیخته بودند، نیز وجود داشته است. برای مثال، قبیله عرب روادی<sup>(۲)</sup> که در آغاز عصر عباسیان (۷۵۰ پس از میلاد) به کردستان آمد، پس از گذشت دویست سال گرد به شمار آمد، هرچند که تبار عربی آن اظهر من الشمس بود؛ و این یکی از موارد بسیار است. به همین نحو شمار معتبرابه کرد، و بطور عمد آن عده از مردمی که در ارتش های اسلامی بدل به سربازانی حرفه ای شدند، و نیز کشاورزان و قبایلی که به مناطق عمدتاً ترک زبان و عرب زبان کوچ کردند، به تدریج هویت کردی خود را از دست دادند.

سرانجام، آن عده که در سیمای کردها (شکل سر و رنگ چشم و مو و قد و قامت و...) مطالعه کرده اند به این نتیجه رسیده اند که جالب ترین نکته در این زمینه شباهتی است که این سیما با سیمای مردم جوامع مجاور دارد.

## زبان

چیز دیگری که بر تنوع منشاء و تبار کردها اشاره می دارد تفاوت های زبانی است. امروزه در کردستان دو زبان یا دو گویش اصلی وجود دارد: "کرمانجی" که بیشتر مردم کردستان شمال بدان تکلم می کنند، و "سورانی" که بیشتر مردم جنوب بدان سخن می گویند. این دو زبان از حيث نحو و دستور زبان به اندازه زبان های انگلیسی و آلمانی با یکدیگر فرق دارند، هرچند از حيث لغت شاید این تفاوت در حد تفاوتی است که بین لغات هلندی و آلمانی به چشم می خورد. این دو زبان، هر یک معرف و نماینده کثیری از لهجه های محلی است که تایک سده پیش از دره ای به دره ای دیگر فرق می کردند. علاوه بر اینها سه زبان دیگر نیز هستند که اقلیت های قابل توجهی بدانها سخن می گویند. در جنوب شرق از سنتدج به کرمانشاه- بیشتر کردها به گویشی سخن می گویند که به پارسی جدید نزدیک تر از سورانی است. دو زبان دیگر عبارت اند از گورانی و زازا: گورانی زبان برخی از مناطق کردستان جنوب است، و زازا زبان علوی های

کردستان شمالغرب، اعم از ترک و کرد است. زازا و گورانی خویشاوندند و به گروه زیان‌های ایرانی شمالغرب تعلق دارند، درحالی که کرمانجی و سورانی متعلق به گروه جنوب‌غربی اند. این امر حکایت از این دارد که مردمی که به این دو زبان، زازا و گورانی سخن می‌گویند ممکن است از تباری مشترک باشند، و احتمالاً<sup>(۱)</sup> از دیلم یا گیلان واقع برحاشیه جنوب غرب دریای خزر نشأت کرده باشند. تا همین سده کنونی عده‌ای از رعایای کشاورز منطقه سلیمانیه گوران خوانده می‌شندند، و در محل، آنها را از تباری جدا از تبار کردهای قبیله‌ای می‌دانستند. دورنیست که این مردم با مردم قبیله‌ای گوران، که به زبان گورانی تکلم می‌کنند، از یک تبار باشند، [۵] و دور نیست که زازاهای مردم گورانی زبان پیشتر و آنگاه که سویلی و کرمانجی زیانها وارد منطقه زاگرس شدند در محل بوده باشند. تصویر می‌شود که در جریان این تحرکات جمعیتی بوده که زازا زیانها به سوی غرب و به داخل آناتولی رانده شده و گورانها و گورانی زیانها در احاطه تازه واردان قرار گرفته و به جامعه‌ای متمایز و درپاره‌ای جاها، به جامعه‌ای تابع بدل شده‌اند.

## دین

اکثریت عظیم مردم، یعنی قریب به ۷۵ درصد مردم پیرو مذهب تسنن اند. اما دورنیست مذاهب «خاصه» مابقی مردم ناشی از تفاوت‌های تباری و نژادی دیرینه باشد - برای مثال، مذهب علوی که در آناتولی مرکزی، بویژه در سیم<sup>(۲)</sup>، از نیروی معتبرانه بهره‌مند است. مذهب علوی یا قزلباشی در عین حال که ارادت و اخلاص خاصی نسبت به امام علی ابراز می‌کند، مانند معتقدات بكتاشیه در منتها الیه اسلام شیعی قرار دارد. این مذهب آمیزه‌ای است از اندیشه‌های ماقبل اسلامی و زرتشتی و شمن<sup>(۲)</sup> ترکمنی و شیعی، که در طی سده پانزدهم به پایه واساس فرقه‌ای مذهبی بدل گردید. زازا زیانها و علویان در پیشتر جاها به هم آمیخته‌اند، و همین ناگزیر وجود پیوندی بین این دورابه ذهن متبار می‌کند. دورنیست قبایلی که بعدها علوی شدند پیشتر سنی مذهب بوده باشند، اما احتمال پیشتر این است که سنیان زازا زیان روزگاری علوی مذهب یا فرقه‌ای از آن دست بوده باشند.

همین طور در کردستان جنوب نیز شاید کاریست زبان گورانی از سوی مردم اهل حق یک

امر تصادفی نباشد. مذهب اهل حق، جدا از احترام و تکریم نسبت به امام علی، شباهت‌های زیادی با اعتقادات علوی دارد. پایه و اساس هر دو مذهب مجموعه‌ای است از اندیشه‌های زردشتی. اگرچه مردم اهل حق بطور عمدۀ در اطراف زهاب و قصرشیرین زندگی می‌کنند، جماعت‌کوچکی از آنها در هر دو سوی رشته کوه‌های زاگرس، تارو میه واقع در آذربایجان غربی وجود دارند؛ همچنین در اطراف سلیمانیه و کرکوک و موصل.<sup>[۶]</sup> هیچیک از این دو فرقۀ اهل حق علوی مطلقاً مرکب از مردم کرد نیست. عدهٔ زیادی از علوی‌های ترک و شمار زیادی از مردم اهل حق ترکمان‌اند؛ اما این هر دو گروه ظاهراً این ملغمة معتقدات را زاندیشه‌هایی به ارث برده‌اند که براساس ادیان ایرانی استوار بوده‌اند. علویان و مردم اهل حق هردو برای دودمان صفوی، که با واسطۀ اعتقادات خلاف اعتقادات عامه به حکومت رسید حرمت خاصی قائل‌اند.

یکی دیگر از این گروه‌های مهم پیرو مذاهب خاصه و شایان توجه یزیدی‌ها<sup>(۱)</sup> هستند. این مردم که کرمانجی زیان‌اند بطور عمدۀ در جبل سنجر و شیخان-به ترتیب واقع در شرق و غرب موصل-زندگی می‌کنند. تا همین اواخر عدهٔ قابل ملاحظه‌ای از اینها در ناحیه ماردين-میدیات<sup>(۲)</sup> ترکیه می‌زیستند، اما برای فرار از شرایط و اوضاع سخت و فشارآور زندگی در ترکیه جدید تقریباً همه به آلمان مهاجرت کرده‌اند. عدهٔ معنابهی از این مردم پیشتر، یعنی در اوخر سدهٔ نوزدهم، از جنبش پان اسلامی عثمانی گریخته و به روسیه پناه برده بودند. مذهب یزیدی ترکیبی است از عناصر شرک باستانی و عناصر ثنوی دین زردشت و عناصر عرفانی مانوی به اضافهٔ عناصری از ادیان یهود و مسیح و اسلام.

یکی از وجوده مشخصه و بارز این گروه‌های مذهبی تا همین اوخر این بود که این مردم پیشتر روستایی بودند و از ایدئولوژی قبیله‌ای یا خویشاوندی پیروی می‌کردند. به سخن دیگر تشخّص مذهبی همپای سازمان قبیله‌ای پیش‌می‌رفت و جماعت‌های جدا از هم را شکل می‌داد. حدود پانزده درصد از کردها مانند پیشتر ایرانیها پیرو مذهب شیعه اثنی عشری‌اند. این مردم در کرمانشاه زندگی می‌کنند و قلیلی از آنها نیز در بخش‌های جنوبی استان کردستان سکونت دارند و به لهجه جنوب-شرقی سخن می‌گویند. گروهی دیگر، مشتمل بر ۱۵۰۰۰۰

۱- تحریف لفظ ایزدی

مردم کرمانشاهی تبار موسوم به فیلی<sup>(۱)</sup> در دهه‌های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ از عراق اخراج شدند. دشوار بتوان گفت که کردها از چه مدت پیش به تشیع گرویده‌اند. مذهب شیعه اثنی عشری در سده شانزدهم در ایران شیوع یافت، و دور نیست که پیش از این زمان کردان شیعه بطور عمده پیرو مذهب اهل حق بوده باشند. اخیراً پیشتر قاعده بر این جاری بوده که خاندان‌های حاکم محل، يحتمل برای بهبود بخشیدن به وضع و موقع سیاسی خود در حکومت، از مذهب اهل حق به سود تشیع دست می‌کشند و مردم مراتب فرودست جامعه از آنها پیروی می‌کنند. می‌توان پنداشت که برخی قبایل در زمان‌های پیشتر به تشیع گرویده باشند. زیارتگاه مهم مردم اهل حق در بابا یادگار قرنها است که مورد احترام است و هر سال عده زیادی از کردان شیعی مذهب به زیارت آن می‌روند.

از آنجا که اکثریت کردها سنی مذهب‌اند طبعاً در مسائل مذهبی با همسایگان عرب و ترک خود در سازش و توافق بسر می‌بردند. در این شکی نیست که کردهای سنی مذهب معتقد و متعصب در بسیاری موارد با غیر کردهای سنی مذهب علیه کردهای غیرسنی مذهب همدست و هم پیمان شده‌اند، و در بعضی مناطق ترکیه اکنون نیز چنین می‌کنند. اما همین کردها از دو لحاظ مهم با سینان غیر کرد فرق دارند: پیشتر ترک‌ها و اعراب بین النهرین از زمان استقرار حکم و سلطه عثمانی در سده شانزدهم فقه حنفی را بعنوان فقه رسمی مملکت پذیرفته اند، حال آنکه کردها همچنان پیرو فقه شافعی مانده‌اند، که از سده‌های پیش در منطقه غلبه داشته است... و همین خود شاید دلیلی بر استقلال امرای گرد در قبال سلطان بوده باشد.

تشخص مذهبی کردها در طریقت‌های صوفیه و اعمال غریب این طریقت‌ها یعنی جذبه‌ها و شطحیات و آتش‌خواری، خودزنی و غیره نیز تظاهر می‌کند. این حرکات مخصوص به جامعه کرد نیستند و در جوامعی هم که اسلام مردمی یا خلقی<sup>(۲)</sup> و ایر اسلام رسمی ترجیح می‌دهند دیده می‌شوند، و بر شعایر مذهبی ما قبل اسلام در این جماعت‌ها اشاره می‌دارند، و دور نیست که در گروه‌های مختلف المذهب مردم گُرد ریشه‌ها و خاستگاه‌های مشترک داشته‌اند. طریقت‌های صوفیه هم به تحکیم و هم به تقسیم جامعه کرد مساعدت کرده‌اند. کردهای «هم طریقت» بی‌توجه به قبیله با هم احساس پیوند مشترک می‌کنند. از سوی دیگر، با طریقت

مقابل احساس تنش و خصوصت می‌شود. شیوخ طریقت‌های مختلف، حتی شیوخ طریقتو واحد بر سرگرد آوردن مرید که پایه و اساس اقتدارشان را تشکیل می‌دهند اغلب با یکدیگر رقابت می‌کنند. نمونه بارز این کشمکش، دو سلسله نقشبندی، یعنی سادات نهری و شیوخ بارزان در نیمة دوم سده نوزدهم‌اند.

جماعات مذهبی دیگری نیز در کردستان وجود دارند، که هرچند هویت خاص خود را دارند می‌توان آنها را در طیف گسترده‌تر فرهنگی جامعه کرد جای داد. یهودیان به مدت بیش از دو هزاره در کردستان سکونت داشته‌اند؛ این مردم بیشتر سوداگر و صنعتگر بوده‌اند، و بطور عمده در شهرها و شهرکها می‌زیسته‌اند. در اوایل سده نوزدهم جماعات معتبرانه‌ی از این مردم با کیساهاخی خود در جاهایی چون زاخو و عمامیده و سلیمانیه وجود داشتند. بعضی از این مردم کشاورز و بعضی دیگر وابسته به برخی قبایل بودند. به رغم مهاجرت جمعی یهودیان در سالهای ۱۹۴۸-۱۹۵۲ به اسرائیل عده‌ای از این مردم همچنان در کردستان مانده‌اند، و بسیاری از آنها که به اسرائیل مهاجرت کرده‌اند هنوز خود را گرد می‌دانند.

همیشه جامعه قابل ملاحظه‌ای از مسیحیان در کردستان وجود داشته است. بزرگترین این جوامع از نظر تاریخی ارمنیان آناتولی شرقی‌اند، که در سده نوزدهم از حیث جمعیت شاید اندکی از خود کرده‌اکم تر بودند. ارمنی‌ها جامعه غیر عشیره‌ای قابل توجهی را تشکیل می‌دادند که در شهرها و روستاهای شرقی و کیلیکیه می‌زیستند. اما این مردم در طی جنگ جهانی اول عملأً محو و نابود شدند (فصل ۶).

ارمنی‌ها حوالی سده ششم پیش از میلاد در منطقه وان مستقر شدند. دشوار بتوان گفت که از نظر نژادی جدا از کردها باشند. گفته می‌شود که از سده شانزدهم به این سو عده‌ای از قبایل کرد-شاخص تراز همه علوی‌های مامه کانلی<sup>(۱)</sup> ارمنی تبارند و از نومسلمانان ارمنی فراهم آمده‌اند. در دهه ۱۹۴۰ قبیله‌ای ارمنی که به کردی سخن می‌گفت و در حال تعزیه بود و اطلاع اندکی از تعالیم مسیحی داشت در کردستان مرکزی کشف شد. این قبیله روز به روز بیش و بیشتر با قبیله هم‌جوار گرد خود، می‌آمیخت.

یکی دیگر از جوامع عnde مسیحی را آشوریان تشکیل می‌دهند. زمانی کلیسای نستوری که در سال ۴۳۱ میلادی بر سر پاره‌ای مسائل مذهبی از کلیسای غرب جدا شده بود تا چین و

سیریه و ترکستان و شرق ایران گسترش یافت. اما این کلسیا هرگز از عواقب تهاجمات مغول در اوایل سده چهاردهم به خود نیامد، و جامعه‌ای کوچک از آن باز ماند موسوم به آشوری که بطور عمده در کوهستان‌های حکاری و کوهپایه‌ها و دشت اطراف ارومیه متمرکز شد. فرقه مونوفیستی<sup>(۱)</sup> دیگری که عبارت از سوریان ارتدکس (یا سریانی معروف به یعقوبی) بود نیز در تور عابدین و بخش‌های موصل وجود داشت. این فرقه هم واجد عناصر قبیله‌ای و هم واجد عناصر غیر قبیله‌ای بود. جامعه مسیحی ساکن تور عابدین نیز مانند یزیدی‌ها در اثر ستم و فشار مسلمانان سنی مذهب عملیاً محو و نابود شده است.

وضع و موقع این مردم بعدها هرچه بوده باشد قدر مسلم این است که در دوران اولیه اسلامی به وضوح به لفظ «گُرد» از آنها یاد می‌شده. مسعودی، جغرافیدان اواسط سده دهم، در اثر خود بنام مروج الذهب از «مسیحیان کرد» یاد می‌کند. دور نیست بخش قابل ملاحظه‌ای از آشوریان و سوریان ارتدکس با مسلمانان هم‌جوار خود از یک تبار باشند.

## جامعه کرد

در عصر فتوحات اسلامی لفظ «کرد» به معنی چادر نشین بود. از سده یازدهم به این سوبیماری از سیاحان و مورخان لفظ «کرد» را در مقام متراծ راهزن بکار برده‌اند، و این چیزی است که در نوشته‌های سیاحان اروپایی سده نوزدهم نیز انعکاس یافته است. در سالهای اواسط سده نوزدهم لفظ گُرد به مفهوم مردم قبیله‌ای و متكلم به زبان گُردی بکار رفته. راست است، برخی از مردم کرد زیان واجد هیچ گونه پیوند عشیره‌ای نبودند و در مقام کشاورز یا شهرنشین زندگی می‌کردند، اما این عده احتمالاً اقلیتی بیش نبودند و بی‌گمان استثنایی بر تصویر معروفی بودند که از گُرد بودن بدست داده می‌شد. تصویر غالب عشیره‌ای، حتی در قرنی که در طی آن چادر نشینی در سراییب تند زوال بود، حاکی از جامعه‌ای بود که بر اساس ایدئولوژی خویشاوندی استوار بود. این ایدئولوژی مبتنی بر خویشاوندی معمولاً در اسطوره‌نیای مشترک ریشه دارد. بیشتر گروه‌های قبیله‌ای گُرد نیای واقعی یا مجعل مشرکی دارند که یا قهرمان صدر اسلام است و یا نسب از پیامبر اسلام دارد. این شیوه به ویژه شکل جالبی از مشروعت در

۱-monophysite کسی که عقیده دارد به اینکه مسیح دارای یک ذات است و بس.

دوران سلطه اسلام بود. شماری از خاندان‌های حاکم مدعی تبار و پیوند با سردار نامی اسلام خالد ابن ولید بودند، دیگران بر پیوند خود با بنی امیه و بنی عباس استناد می‌کردند. جاف‌ها مدعی پیوند با صلاح الدین (ایوبی) بودند.

دشواری بحث از فرهنگ قبیله‌ای این است که توصیف و تعریف قبایل کار ساده‌ای نیست، زیرا بزرگی و کوچکی قبایل و ساختار و سازمان درونی شان از جایی به جای دیگر و از عصری به عصر دیگر فرق می‌کند. نارسايی مضرم در لفظ «قبیله» از الفاظ مختلفی که در مناطق مختلف کردستان برای توصیف قبیله بکار بردہ می‌شود، پیدا است: این الفاظ برگرفته از زبان‌های عربی و فارسی و ترکی و کردی‌اند: ایل، عشیره، قبیله، طایفه، تیره، اویه، هوز<sup>(۱)</sup> و از این گونه. من در اینجا کوشیده‌ام این الفاظ را بر حسب وسعت (شمول) از بالا به پائین فهرست کنم، اما گروه‌های مختلف همین الفاظ را در مفاهیم دیگری بکار می‌برند. این الفاظ در مفهوم بسیار بسیط از اتحادیه قبیله‌ای (کنفراسیون) تا دودمان و سبط و یک گروه چادر را که احتمالاً از بیست چادر تشکیل شده شامل می‌گردد. شکلی که گروه قبیله‌ای به خود می‌گیرد ممکن است بستگی به عوامل درون، نظری شخصیت رهبران و مناسبات اقتصادی یا خویشاوندی با همسایگان قبیله‌ای یا غیر قبیله‌ای داشته باشد؛ همچنین به عوامل خارجی، مانند مناسبات با جوامع قبیله‌ای یا غیر قبیله‌ای مجاور، و از همه مهمتر با دولت‌های مجاور.

اغلب پنداشته می‌شود که قبایل - دیگر بگذریم از اتحادیه‌های قبیله‌ای - در نیای مشترک سهیم‌اند. اما این امر لزوماً چنین نیست. قبایل می‌توانند مجموعه‌ای از گروه‌های مختلف خویشاوندی باشند که هریک از تبار خویش آگاه است و اما مجتمع‌اً قبیله را در مقام یک کل تشکیل داده‌اند - اغلب هم چنین است. شکاک‌ها، که اتحادیه‌ای قبیله‌ای هستند و با ائتلاف با یکدیگر در نیمة دوم سده نوزدهم در هر دو سوی مرزهای ایران و عثمانی اهمیتی بسزاکسب کردند نمونه و مثال بارز این امرند. در این مجموعه دو خاندان عمدۀ بودند که برای احراز برتری با یکدیگر رقابت می‌کردند، و هر یک از این دو خاندان بر بخش‌هایی حکم می‌راند که شامل گروه‌های خویشاوند و غیر خویشاوند بودند. نمونه دیگر هورکان<sup>(۲)</sup> ها هستند که گفته می‌شود مرکب از بیست و چهار قبیله شرق ماردين بودند. در سده نوزدهم خاندان حاکم در این

۱-hoz در معنا همان house انگلیسی است، به معنی خانه و خاندان.

اتحادیه دوبار جا عوض کرد و از شاخه‌ای به شاخه دیگر رفت. در ۱۹۱۹ وحدت‌گروه با کشته شدن رئیس کل بهم ریخت و مبارزه برای احراز قدرت در درون خاندان بین بنی اعمام دور آغاز شد، تا سرانجام یکی از آنها حکم و اقتدار مطلق خود را بر اتحادیه جاری کرد. در این هر دو مورد-هم در مورد شکاک‌ها و هم در مورد هورکان‌ها- اکثریت مردم قبیله پیوند خویشاوندی با رؤسا نداشتند. تنها در گروه‌های متوسط و کوچک مانند طایفه و تیره است که پیوند خویشاوندی بارز است. با این همه حتی یک گروه کوچک مشتمل بر چند چادر ممکن است خود مشتمل بر افرادی باشد که لزوماً نه خویشاوند بلکه سایه نشین‌اند. این سخن بویژه در پیوند با حشم‌داران مصدق دارد که با این که خویشاوند نیستند با قبیله ییلاق و قشلاق می‌کنند. تقریباً هر قبیله یا بخشی از آن، علاوه بر اندیشه‌های مربوط به نیای مشترک، هویت خود را اکیداً بر منطقه‌ای خاص تطبیق می‌کند. این جریان در وهله نخست با روستاهای و مسیرهایی پیوند می‌یابد که قبیله در رفتن به ییلاق و قشلاق از آنها استفاده می‌کند. اما این جریان، در ذهن قبیله، شامل اراضی روستاهای تابع، و در ذهن رئیس قبیله شامل منطقه‌ای نیز می‌شود که حکومت وی را مأمور حفظ نظام یا گردآوری مالیات آن کرده است. این سه مفهوم لزوماً هم عرض و هم سطح نیستند، به این دلیل ساده که یک رئیس مقتدر قبیله، در مثل اسماعیل آغا سمکو<sup>(۱)</sup>، رئیس شکاک‌ها (فصل ۱۰)، ممکن است مسئولیت‌های ارضی وسیعی را در خارج از قلمرو قبیله از حکومتی ضعیف تحصیل کند. با گذشت زمان، ناگزیر احساسی از مالکیت در ذهن رئیس قبیله پا می‌گیرد، چنان‌که با استفاده از همین قدرت بر این قلمرو دست می‌اندازد. شیوخی هم که واجد قدرت مادی هستند به همین شیوه حوزه اقتدار خود را گسترش می‌دهند. سادات نهری که در سال ۱۸۸۰ بر شکاک‌ها به چشم رقبای منطقه‌ای خود می‌نگریستند نمونه بارز این جریان‌اند (فصل ۴).

بین دولت و قبیله تفاوت‌های اساسی به اندازه‌ای است که این دو، اساساً مانعه الجموع می‌نمایند، و مناسباتشان در بهترین وضع موقعت به نظر می‌رسد. دولت‌ها «ایستا»<sup>(۲)</sup> هستند، و می‌خواهند انحصار اعمال قدرت در منطقه خاصی را در دست داشته باشند؛ نیازمند یک «بعد» مدنی هستند که خود مستلزم وجود یک دستگاه دیوانی و فرهنگی متکی بر کلام مکتوب است. وظایف اقتصادی و قضایی و اداری را در شهر و روستا بر عهده می‌گیرند، حتی ممکن

است وظایف دینی را نیز عهده دار شوند. قبایل بر اساس ایدئولوژی خویشاوندی و قلمرو ارضی عمل می‌کنند، و این مقوله اخیر هم روستا و هم مواردی را شامل می‌شود که هیچ حکومتی نمی‌تواند به نظر موافق بر آن بنگردد. این قلمرو ارضی دو معنی دیگر هم پیدا می‌کند: نخست حق عبور در فصل کوچ-برای مثال، مسأله «پژدر»<sup>(۱)</sup> در پیوند با دولت ایران در سالهای ۱۹۲۰ (فصل ۱۰)؛ دوم این که چراً گاههایی متعلق به آنها است که در فصول مختلف قبایل دیگر نیز از آنها استفاده می‌کنند. برای مثال، کردهای میللی<sup>(۲)</sup> و اعراب شمار<sup>(۳)</sup>-اگرچه دشمنان یکدیگرند- بسته به فصل از مناطقی در شمال «جزیره»، استفاده می‌کردند، بدین معنی که میللی‌ها از سرما و یخنیان جلگه آناتولی در زمستان بدان پناه می‌بردند و شعارها (قبیله‌طی) در تابستان‌ها بدانجا می‌رفتند.

اما علت اساسی ناسازگاری حکومت و قبیله در وجود سلسله مراتب سازمان قبیله‌ای است. رؤسای قبایل در کلیه مراتب و سطوح موظف‌اند پاره‌ای وظایف را انجام دهند. این اشخاص در میان گروه‌هایی که ریاستشان را پذیرفته‌اند، در مقام داور و سپارنده وظایف و توزیع کننده منابع و مزايا عمل می‌کنند. رئیس قبیله در خارج از گروه قبیله‌ای در مقام واسطه بین اقران خویش با رئیس کل و یا حکومت عمل می‌کند. رئیس انحصار روابط با جهان خارج را در حیطه وظایف خود می‌داند و از این حق به شدت حفاظت می‌کند. اگر اعمال قدرت منحصرآ در دست حکومت باشد، در این صورت حکم و اقتدارش در پیوند با اخذ مالیات و اجرای عدالت طبعاً به کلیه افراد قلمرو حکومتش تسری می‌یابد، و در این صورت وساطت رئیس قبیله با جهان خارج، و در نتیجه علت وجودی وی، معنا و مفهومش را از دست می‌دهد. در این صورت اگر حکومت این امر را تسهیل کند مردم قبیله دیگر برای بردن احشامشان به چراگاهی خاص، نیاز به افسانه‌نیای مشترک ندارند. قبیله به این جهت وجود دارد که برای بسیاری از حشم‌داران نظام سودمندی است. حکومت اگر بتواند هر اقدامی را به عمل خواهد آورد تا مردم قبیله‌ای را به زیر حکم و نظارت خود درآورد. همین تنش و کشمکش بین نقش قبیله و حکومت است که باید شخص را نسبت به اظهارات برخی از رؤسای قبایل گردکه بظاهر نه بر حفظ موقعیت قبیله‌ای خود بلکه بر لزوم تأسیس دولت گرد اشاره می‌دارند.

بدگمان، کند.

در عمل از ۱۹۱۸ به این سو است که کشورهای مجاور کردستان توانسته‌اند قبایل را در هم شکنند و ایدئولوژی خویشاوندی را که این قبایل بر آنها استوار بودند از میان ببرند. حتی در آن قبایلی که حشم داری را رها کرده و به تمام و کمال یک‌جانشین و حتی بعضاً شهرنشین شده‌اند معاصد متقابل بر اساس ایدئولوژی خویشاوندی بطرز شگفت آوری پایدار مانده است. البته این امر، یعنی پایابی این نوع قبیله‌گری را باید به ناکامیابی حکومت‌ها در برآوردن نیازهای افراد، یعنی تأمین داوری، مشاغل و ایجاد امکانات رفاهی و بهداشتی و غیره، اسناد داد.

تا همین سده کنونی هم حکومت‌ها توانسته‌اند اعمال قدرت در نواحی حاشیه‌ای قلمروها یشان را به خود منحصر کنند. حکومت‌ها برای مقابله با گردنکشی‌های گروه‌های قبیله‌ای در این نواحی به انواع و اقسام تمھیدات توسل جسته‌اند؛ در آنجاها که توانسته‌اند تخم نفاق پاشیده‌اند، از مدعیان ریاست حمایت کرده‌اند، تا بدان وسیله بتوانند قبایل را ضعیف کنند یا خود به تمکین بیشتر وادرند، و از همه مهم تر کوشیده‌اند خود رؤسای قبایل را نصب کنند و یا آنها را در محافل حاکمه کشور وارد کنند. حکومت با اتخاذ این شیوه «باطل نما»<sup>(۱)</sup> می‌تواند در چشم قبیله به رئیس حیثیت و اعتبار بیخشد و وضع و موقع او را تحکیم کند. این رویه، قرن‌ها جاری بوده است. نمونه‌های معاصر را در فصل‌های ۱۷ و ۲۰ خواهیم دید و خواهیم دید که چگونه حکومت‌های ترکیه و عراق رؤسای قبایل را نصب می‌کنند تا بتوانند برای مقابله با کردهای سورشی نیروهایی به هواخواهی از حکومت بسیج کنند.

تصویر این امر که قبایل لزوماً گروه‌هایی هستند که وفاداری‌شان تخلف پذیر نیست امری است ساده، اما چنین نیست. در جریان این بحث به مواردی از اختلافات درون اشاره شد که طی آن رئیس قبیله ممکن است مدعیانی در برابر خود بیابد، و هریک از این اشخاص ممکن است در این مبارزه دست یاری به سوی خارج دراز کند و احتمالاً از کشور مجاور یاری بجوید. کشمکش ممکن است بین عناصر رقیب درون یک قبیله صورت پذیرد. علاوه بر این قبایل یا دوستانها ممکن است بر آن شوند، چنانچه مفید به احوال خود بدانند، از این گروه جدا شوند و به جمع دیگری بپیوندند. یک اتحادیه وسیع و مرکب از گروه‌های قبیله‌ای متعدد ممکن است ظرف چند سال از هم پیاشد و سایه‌نشینان از او جدا شوند و در جاهای بهتری پناه

بجایند. این همان چیزی است که بر سر «هورکان»‌ها آمد، آن گاه که رئیس نیرومندان در ۱۹۱۹ کشته شد. روندتجزیه و تلاشی زمانی معکوس شد که رهبر پر تحرک و فعال دیگری، ظهر کرد. یافتن نمونه‌ها و امثال معاصر جابجاگی بیعت، کار دشواری نیست. در دسامبر ۱۹۹۴ بخشی از «هرکی»‌ها از حزب دموکرات کردستان عراق بریدند و در ازاء حمایتی که اتحادیه میهنی کردستان از دعاوی ارضی آنها کرد، بدپیوستند. این دو حزب سیاسی نیز در معنا اشکال جدیدی از کنفراسیون‌های عشیره‌ای معاصرند. گروه‌های قبیله‌ای هم از لحاظ درون و هم در پیوند با جهان خارج پیوسته در حال تغییر و تحول اند.

علاوه، یک قبیله ممکن است چیزی بجز خاندان حاکمی نباشد که سایه‌نشینان زیادی را به خود جلب کرده است. خانواده بارزانی اواسط سده نوزدهم نمونه و مثال خوبی از این مورد است، زیرا شیوخ بارزان پیروان زیادی از مردم کشاورز غیرقبیله‌ای را که از جور و فشار قبایل مجاور گریخته بودند به خود جلب کردند. به این ترتیب بارزانی‌ها قبیله‌ای به وجود آورده‌اند: مردم غیرقبیله‌ای را به قبیله بدل کردند. باید گفت که به رغم تعریفی که سابقاً از گردن بسته می‌دادند و آنها را در مقام چادرنشینان قبیله‌ای ارائه می‌کردند در تمام طول تاریخ کردستان، تحرّکاتی بین چادرنشینی و یکجانشینی و قبیله‌ای و غیرقبیله‌ای وجود داشته است. جریان بارزان موردي است که نقش مذهب را در تعکیم همبستگی گروهی به روشنی نشان می‌دهد. شبکه طریقت می‌تواند نیرویی برای تقویت همبستگی گروه باشد، هر چند رئیس قبیله باید مراقب باشد که شیخ بر موقع وی، در مقام کانون بیعت گروه، چنگ نیندازد. در صد و پنجاه سال گذشته موارد و امثال عدیده‌ای دیده شده که طی آنها شیوخ نقش رؤسای قبایل را نیز احراز گرده‌اند. شیوخ موفق، کسانی چون شیوخ بارزان و سادات نهری، توانستند به پیروان وسیعی از گروه‌های غیرخویشاوند دست یابند؛ این گروه‌ها نسبتی با هم نداشتند اما جمع بهم پیوسته‌ای را تشکیل می‌دادند.

با این همه این سخن بدین معنا نیست که کلیه اعضای یک اتحادیه قبیله‌ای پیروان مذهب واحدی باشند، یا آنها که متعلق به فرقه خاصی هستند می‌توانند در گروهی معین بهم پیوندند. قبایل یا بخش‌هایی از قبایل یزیدی و سریانی و آشوری عمدتاً متعلق به اتحادیه‌های سنی مذهب («جزیره») و تور عابدین و حکاری بودند، و موارد چندی هست که نشان می‌دهند که مناسبات خویشاوندی در فراسوی جدایی مذهبی همچنان محفوظ مانده است. برای مثال، هر چند به علت جدایی دین زناشویی‌های درونی منقطع شده خویشاوندان یزیدی و مسلمان هنوز

با هم ديدار می‌کنند.

تقابل (دُو پارگى)<sup>(۱)</sup> در جامعه کرد وجود دارد، و اساس آن اغلب بر کشمکشى خيالى استوار است که منشاء آن به ييش از دو هزار سال می‌رسد: اين کشمکش بین دو گروه قدیم بنام زیلان و میلان است، که بی شباخت به جريان قيس-يمنى قبایل عرب سوریه نیست. اين دو پارگى مخصوص و محدود به کردهای مسلمان نیست. در آغاز همین قرن قبایل علوی در سیم نیز این جريان را پذيرفتند، و شاید امروز هم بدان عمل کنند. يزیدی‌ها ظاهراً بین قبایل جوانه و خورکان<sup>(۲)</sup> تقسیم شدند. قبایل آشوری در امارت حکاري ادغام شدند و بر بنای همین دو دستگى در میان قبایل «راست» و «چپ» جاگرفتند. اين الفاظ «راست» و «چپ»، هیچ پيوندی با الفاظ راست و چپی که در طیف سیاسی جدید پدید آمده‌اند ندارند. اينها مقدم بر بیعت‌های اوليه وجود داشته‌اند. حتی شهرک‌های اميرنشين خانواده‌های «راست» و «چپ» خود را داشتند. قبایل سنی مذهب آرتوشی و پنيانيش<sup>(۳)</sup> حکاري امروزه هم همین دو دستگى و تقابل را در درون نظام سیاسي تركیه جدید ادامه می‌دهند.

سرانجام، نکته دیگری را هم باید در مورد کردهای غير قبیله‌ای بیان کرد. مورد «گوران»‌ها حکایت از این دارد که دور نیست بومیانی در کردستان بوده باشند که قبیله‌ای نبوده‌اند. این نکته چه درست چه نادرست، قدر مسلم این است که کردهای غير قبیله‌ای همیشه وجود داشته‌اند. بعضی از این کردها احتمالاً مواقعي که فشار برای ادغام شدید بوده از مذاهب دیگر به اسلام گرويده‌اند. سایرین بی‌گمان منشاء عشیره‌ای ترک و ترکمان و گُرد دارند، و يكجانشينی اختيار کرده و غرض و منظور و ارزش ايدئولوژی خويشاوندي را از دست داده‌اند. اين امر در پاره‌ای موارد به سرعت روی داده، برای مثال در میان بسیاری از قبایل کرد سنی مذهب ايران، در سده بيست. اما باید جانب احتیاط را از دست ننهاد. در پاره‌ای موارد، بویژه در سخن از مردم قبیله‌ای که به شهری بزرگ نقل مکان می‌کنند و قبول هویت های دیگر-هویت‌های قومی یا شهروندی-را ناخوش و ناسازگار می‌یابند، رشته‌های پيوند خويشاوندي همچنان اهمیت خود را حفظ می‌کنند.

بسیاری از کشاورزان کرد، تابع حکومت قبیله‌اند، و تذکار این نکته خالی از فایده نیست که

قبایل آسوری ساکن حکاری رعایای کرد داشتند. به عبارت دیگر سلسله مراتب اجتماعی کردستان را همانقدر که بر حسب هویت اجتماعی-اقتصادی می‌توان تعریف کرد، بر حسب هویت مذهبی یا قومی نیز می‌توان توصیف نمود. سایر گردن روستایی پیوندی با قبایل نداشتند، اما رعایای ملاکین عثمانی یا صفوی یا قاجار بودند؛ اینها در شرایط مناسبات مستقیم اریاب و رعیتی که فاقد هرگونه مفهوم همبستگی گروهی بود، زندگی می‌کردند. مالک اغلب عوامل اساسی معیشت نظیر زمین و آب و چهارپا و ابزار و بذر و نیروی کار را در اختیار داشت - و این وضعی است که هنوز در پاره‌ای از جاهای کردستان پایان دهه ۱۹۷۰ همچنان برجا است. روستایان اغلب اجازه نقل مکان نداشتند. در دهه ۱۹۶۰ روستایان گرد برای ترک روستا هنوز باید از مالک یا مباشر او کسب اجازه می‌کردند.

تا همین اواخر اندک بودند شمار گردهای شهرنشینی که می‌توانستند خود را در این مقام معرفی کنند. تا هنگامی که قومیت به مسأله‌ای در این قرن بدل گردید، این مردم شهرنشین خود را با الفاظ «ملت» یا جامعه مذهبی یا بر حسب وضع و موقع شهری خود معرفی می‌کردند. این چیزی بود که ایشان را در نظر خود برتر از روستایان نخراشیده جلوه می‌داد، و ضدیتشان را با قبیله و ارزش‌های قبیله‌ای تأکید می‌کرد.

مبارزه مردم گرد همانقدر که در برگیرنده کشمکش این مردم شهرنشین با طبقه رؤسا، یعنی «آغاوات»<sup>(۱)</sup> و سلسله مراتب قبیله‌ای یا مناسبات اریاب و رعیتی بوده، مبارزه در راه آزادی از حکم و نظارت حکومت نیز بوده است.

## منابع

متشر شده: بندهیکت اندرسن، جماعت خیالی: تأملاتی بر منشاء و گسترش ناسیونالیسم (لندن ۱۹۸۳)؛ پیتر آلفورد اندروز، گروه‌های قومی در جمهوری ترکیه (ویسبادن، ۱۹۸۹)؛ علی بنو عزیزی و میرون واپر، دولت، دین و سیاست‌های قومی: افغانستان، ایران و پاکستان (سیرا کوز ۱۹۸۶)؛ کارلتون کون، کاروان، داستان خاور میانه (نیویورک، ۱۹۵۸)؛ جی. آر. درایور، «مطالعاتی در تاریخ کرد» و «دین مردم کرد»، بولتن مدرسه مطالعات شرق و افریقا، جلد ۲ (لندن

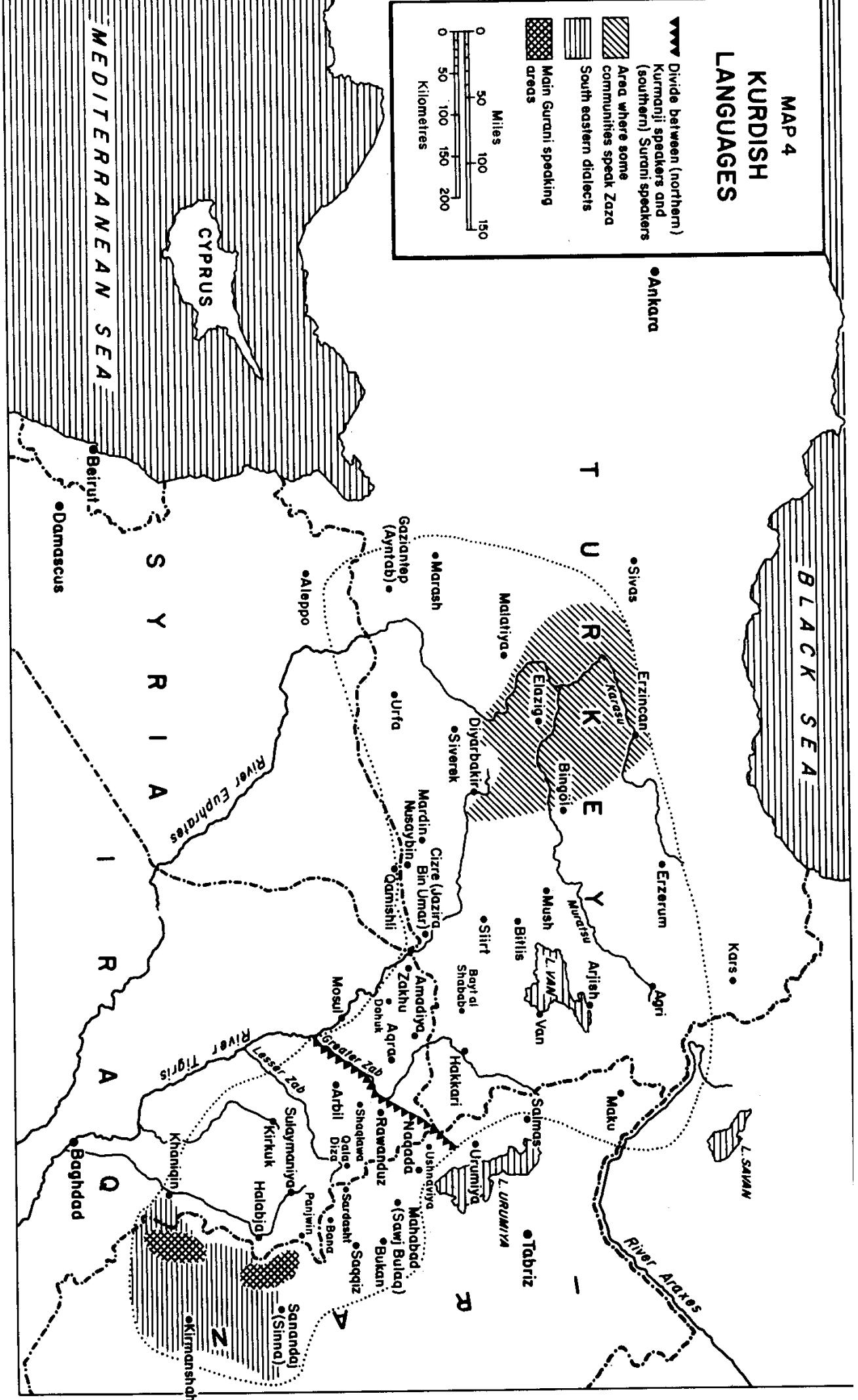
۱- جمع آغا، به معنی ملاک و رئیس قبیله

(۱۹۲۲)؛ لسک و دزیگل: جامعه روستایی عراق معاصر؛ کردستان در برابر تجدد (کراکو ۱۹۸۱)؛ دایرة المعارف اسلام، چاپ دوم، لیدن «اهل حق»، «قزلباش»، «کردها»؛ ر. گریشمن، ایران از اعصار قدیمه تا غلبۀ اسلام (لندن، ۱۹۵۴)؛ امیر حسن پور، ناسیونالیسم و زبان در کردستان، ۱۹۱۸-۱۹۸۵ (سان فرانسیسکو ۱۹۲۲)؛ جان جوزف، نستوریان و همسایگانشان (پرینستن، ۱۹۶۱)؛ فیلیپ خوری و جورف کاستنر، تشكیل قبایل و دولت در خاورمیانه (لندن و نیویورک، ۱۹۹۱)؛ فیلیپ کرین بروک و اشتفن اشپل، کردها: بررسی معاصر (لندن، ۱۹۹۲)؛ روزه لسکو، تحقیقاتی در بارۀ یزیدی‌ها (دمشق، ۱۹۷۵)؛ دی وید مک داول، «یادداشتی کوتاه در بارۀ گُردان علوی» (گروه دفاع از اقلیت‌ها، لندن ژوئیه ۱۹۸۹)؛ متی موسی، غلاة شیعه: فرق غلاة (سیراکوز، ۱۹۸۸)؛ بازیل نیکیتین، «فتودالیته»، مجله جهان مسلمان، جلد ۶۰، ۱۹۲۵؛ ژرژ رو، عراق باستان (لندن، ۱۹۶۴)؛ آنتونی اسمیث، هوت ملی (لندن ۱۹۹۱)؛ مارک سایکس، آخرین میراث خلافت (لندن ۱۹۱۵).

## یادداشت‌ها

- ۱- به نقل از ایندیendent، ۱۳ نوامبر ۱۹۹۳
- ۲- وان بروئن سن، آغا، شیخ و دولت، صفحه ۱۵
- ۳- ترجمه از ناسیونالیسم و زبان، نوشته حسن پور، صفحه ۵۳
- ۴- بریتانیای کبیر، وزارت خارجه، ارمنستان و کردستان (لندن، مه ۱۹۱۹) صفحه ۳
- ۵- نگاه کنید به وان بروئن سن، آغا، شیخ و دولت، صفحه‌های ۱۰۷-۱۱۳، وید مکنزی «نقش زبان کردی در قومیت» در نوشته اندروز بنام گروههای قومی در ترکیه.
- ۶- در عراق (کرکوک) به کاکه‌ای یا سرلیا، و در اطراف موصل به باجوان و با جلان معروف‌اند.

## MAP 4 KURDISH LANGUAGES



## كتاب اول

کردها در عصر  
قبیله‌گری و امپراتوری



## فصل ۲

# کردستان پیش از سده نوزدهم

### تاریخ قدیم

من نمی خواهم در اینجا خواننده را با تاریخ دور کردستان درگیر کنم، اما ملاحظات چندی هست که چون حکایت از این دارند که بسیاری از مشخصات سده های نوزدهم و بیستم مبتنی بر سوابق دیرینه‌اند، تذکارشان خالی از فایده نیست.

با فتوحات عرب، کردها از گمنامی سیاسی بدرآمدند و به کرات و دفعات دیرپایی شهرتشان را به سرکشی سیاسی تأیید کردند. کردها برای نخستین بار طی فتوحات اسلامی در بین النهرین، در ۶۳۷ میلادی، با اعراب تماس یافته‌اند. قبایل کرد در امپراتوری سasanی عاملی مهم بودند و در بد و امر از کوشش‌های امپراتوری به مقاومت در برابر لشکریان اسلام در سالهای ۶۳۹ و ۶۴۴ سخت حمایت کردند. وقتی معلوم شد که کار امپراتوری ساخته است، رؤسای گُرد یکی پس از دیگری در برابر ارتشهای عرب و دین جدید سر تسلیم فرود آوردنند.

الگوی تمکین صوری به حکومت مرکزی، خواه عرب یا بعدها ژرک، همراه با تأمین حد ممکن استقلال محلی به مضمون زندگی سیاسی مستمر گردان بدل گردید. قبایل گُرد در مواردی از حکومت در قبال شورشیان و ارتش‌های خارجی حمایت کردند - برای مثال، از مروان دوم در برابر تهدید پسر عمش در ۷۴۶ و از مأمون علیه برادرش امین، و همچنین علیه ییزانس. از سوی دیگر این قبایل اغلب در حال شورش بودند، و این شورش‌ها گاه مستقل و گاه به اتفاق سایر گروه‌های ناراضی بود. در سالهای ۶۴۵ و ۶۵۹ شوریدند و در سال ۶۶۶ دوبار در

اهواز و فارس سر به شورش برداشتند. در سال‌های ۱۳۶۸ و ۱۳۶۹ بر امویان شوریدند، و چندین بار نیز، بویژه در نیمة دوم سده نهم، آن‌گاه که ضعف عباسیان رو به فزونی نهاده بود، علم شورش برافراشتند: برای مثال در سال‌های ۱۳۶۸ و ۱۳۶۹ آن‌گاه که موصل را تصرف کردند. در سال‌های ۱۳۶۹-۱۳۸۳ برخی قبایل کرد از شورش زنج حمایت کردند، و در ۱۳۷۵ به حمایت از شورش یعقوب صفار<sup>(۱)</sup> وارد عمل شدند.

بسیاری از قبایل حتی موقعي هم که در حال شورش نبودند می‌توانستند بالاستقلال عمل کنند، هر چند از آنها خواسته می‌شد که به لفظ، به وجود و حکم حکومت مرکزی یا منصوبان آن اعتراف کنند. تا عصر سلجوقی، که طی آن بسیاری از حکام ترک به جای حکام گرد نشستند قبایل گرد همچنان بالنسبه آزاد بودند. در این عصر در ازاء خدمت به صاحبمنصبان-خواه کرد یا ترک-زمین داده می‌شد، و این صاحبمنصبان در مقام لایه جدیدی از حکام محلی در فرهنگ مردم گرد جذب می‌شدند.

این تیولداران در رأس هرم جامعه گرد بودند. عده‌ای از اینها احتمالاً رؤسای محلی بودند که با قبایل خود خدمات ارزنده‌ای به ارتش‌های اسلام کرده بودند. دیگران جنگجویان حرفه‌ای بودند که در ازاء آمادگی به جهت تهیه قوا به هنگام جنگ «اقطاعاتی» در کردستان از دولت گرفته بودند. در مرتبه فروتر از آنها لشکریان بودند، که گاه گروه‌های قبیله‌ای جدید و قبایل جدیدی را تشکیل می‌دادند. این قبایل بطور عمد «حشم‌دار»<sup>(۲)</sup> بودند و بیلاق و قشلاق می‌کردند؛ همه به طبقه جنگجویان تعلق داشتند؛ در زمان جنگ معاششان را از راه جنگ و در زمان صلح با دامداری تأمین می‌کردند. پس از این مردم «اهل شمشیر»، طبقه کشاورزان (یا رعایا) غیرقبیله‌ای و مردم شهری جای داشتند.

کردها در تأمین و تدارک جنگجویان برای سپاه اسلام آوازه‌ای داشتند؛ با رشادت در مرزهای اسلام علیه بیزانس، ارمنستان، و در مناطق مرزی ایران می‌جنگیدند و در جنگ‌های صلیبی مشارکت فعال داشتند. عده‌ای از آنها به این جهت به خدمت در ارتش‌های خلافت پیوستند که در کردستان دیگر زمینی برای تهیه و تأمین مایه معاش نبود. درست همان طور که مناطق چادر نشین نظیر شبه جزیره عربستان و صحاری آسیا قبایل را مجبور به حرکت به سوی

۱- در متن یعقوب الصفار: یعقوب لیث صفار.

شمال و خروج از شبه جزیره عربستان و عزیمت به سوی غرب و ایران کرده بود، شماری از گُردان نیز در جستجوی یافتن پایه و اساسی برای تأمین معیشت مجبور به ترک کردستان شدند.

کردها خود را با تهاجم اعراب وفق دادند و به رغم آمیختگی، هرگز مقهور قبایل عرب نشدند. اما با ترکمانان که موج از پس موج وارد منطقه می‌شدند، گرفتاری و مشکل بیشتری داشتند. به رغم کوشش سلجوق به این که این گروه‌های بی‌انضباط را متوجه آسیای صغیر کند، ترکمانان جا بر گُردان تنگ کردند و آنها را از بخش‌هایی از شمال بین النهرين و آذربایجان راندند. کوشش حکام گُرد به استفاده از افراد قبایل ترک در قوای خود اغلب نتایجی مصیبت‌بار در بی داشت. حتی اوقاتی که وصلت زناشویی بین خاندان‌های حاکم صورت می‌گرفت، این قبایل ترک همچنان بی‌انضباط و غیرقابل اعتماد بودند. در پاره‌ای موارد بیش از یک قرن طول کشید تا قبایل کرد و ترکمان راهی برای همزیستی بیابند.

خلفای عباسی نیروهای کرد را آگاهانه و با این قصد به خدمت می‌گرفتند که از قدرت عظیم لشکریان ترک در ارتش خلافت بکاهند. از سدهٔ یازدهم به این سو سلجوقیان نیز گُردان را در ارتش خود به خدمت گرفتند. مناسبات بین تشکل‌های نظامی گُرد و ترک حتی تا پایان سدهٔ دوازدهم همچنان اتفاق‌جارآمیز بود.

دستجعات نظامی کرد، که عده‌ای از آنان از همان ابتدا از قبایل بودند و عده‌ای دیگر که خود را در گروه‌های قبیله‌ای-نظامی سازمان داده بودند، در جنگ‌ها مشارکت کردند و در مناطق مختلف امپراتوری قرارگاه‌ها و کوچ نشین‌هایی برپا نمودند. وجود افسران ارشد گُرد در ارتش اسلام به هیچ وجه چیز نادری نبود. برای مثال، کسی که از عکا در برابر مجاهدین صلیبی دفاع کرد فرماندهی گُرد بود، وقتی همین فرمانده به حکومت اورشلیم نصب شد، گُرد دیگری در عکا به جای وی نشست. شهرت کردستان در مقام منبعی از برای تهیه و تأمین افسران و واحدهای نظامی خوب مشابه شهرت اسکاتلند بود. نام‌آورترین این صاحبمنصبان صلاح الدین بود، که شکست قطعی بر صلیبیون وارد کرد و سلسلهٔ ایوبی را در مصر و سوریه و عراق بنیاد نهاد. صلاح الدین نیز مانند بسیاری از همزمان گُرد خود هرگز در کردستان نزیست. وی متولد تکریت بود، و بعید می‌نماید که او و جنگجویان گُرد همزم او در مقام گُرد به هویت سیاسی خود اندیشیده باشد - اینها خود را سربازان اسلام می‌دانستند. اگر هویت کردی برای وی مهم بود بی‌گمان جایی چون دشت حاصلخیز شاره زور، واقع در قلب کردستان را به عنوان تیول به

مملوف های ترک نمی بخشید.

در مورد «کردیت» سلسله هایی هم که در سده های دهم و یازدهم در کردستان پا گرفتند باز باید قدری محتاط بود. این سلسله ها در روزگار عباسیان تا آنجا که می توانستند سرزمین های بیشتری را به تصرف درآورند، اما یکی پس از دیگری توسط سلسله های ترک منقرض شدند: آغاز این امر از سوی سلجوقیان بود که با ییرحمی هر چه بیشتر سلطه حکومت مرکزی را بر منطقه اعمال کردند. در طی این دوره آش درهم جوشی از سلسله ها و امیرنشین های کوچک در وجود آمد. عده ای از اینها کُرد بودند: خاندان حاکم چون حکم و نظارت خود را بمنطقه ای بالنسبه وسیع می گسترد برای بهره گیری از تجمل زندگی شهری چادر خود را بر می چید و عازم امیرنشین می شد. مشهور ترین این سلسله ها عبارت بودند از شدادیان (۹۵۱-۱۰۷۵) در شرق ماوراء قفقاز بین رودهای کروارس؛ مروانی ها (۹۸۴-۱۰۸۳) در سرزمین دیار بکر به سوی جنوب، و جزیره شمالی؛ و حسنی ها (۹۵۹-۱۰۹۵)، که منطقه زاگرس بین شاره زور و خوزستان واقع بر کناره شرقی شط العرب را به زیر فرمان داشتند.

در سایر جاهای خاندان ترکمانی که جدیداً به محل آمده بود حکم و سلطه خود را بر بخشی از منطقه می گسترد و اندک اندک در فرهنگ پیرامون خود جذب می شد و به تحلیل می رفت. این سلسله ها نیز مانند سریازان مزدور گُرد بعید است که در اصل، به خود به عنوان کُرد یا ترک، به مفهوم سیاسی کلمه، اندیشه باشند. هویت اینها بر پیوندهای خانوادگی و سنت های قومی و فرهنگی و اسلام استوار بود.

آشتگی بظاهر شدید کردستان، جدا از جامعه قبیله ای آن، علت دیگری هم داشت. این منطقه در دو سوی شاهراه هایی بود که از غرب به شرق امتداد داشتند. در نتیجه هر ارتش مهاجمی که از ایران بر بینالنهرین می تاخت ناگزیر از بخشی از کردستان می گذشت. گاه بخش هایی از کردستان دستخوش ویرانی می شدند: برای مثال در تهاجم چادر نشینان خوارزم شاهی، که در اواسط سده هشتم از شرق دریاچه آرال، در آسیای مرکزی، می آمدند، و هر چند گاه دست به تهاجم و غارت می گشودند؛ در تهاجم غُزها، در اواسط سده یازدهم، و نیز در تهاجمات هر چند گاهه بیزانس. در سایر موارد قبایل می توانستند با مسالمت به مهاجمین تمکین کنند، چنانکه در ۱۰۷۱ در برابر آلپ ارسلان، جنگجوی بزرگ سلجوق، پس از غلبه اش بر ارمنستان و بیزانس، در ملازگرد چنین کردند. ملازگرد نقطه پایان سلسله ها و امارات گُرد بود، زیرا سلجوقیان ترجیح می دادند که استان جدید، یعنی کردستان را توسط صاحب منصبان

ترکمان اداره کنند.

نیمة نخست سده سیزدهم برای کردستان دورانی فاجعه‌آمیز بود. در ۱۲۱۷ خوارزمیان بر منطقه تاختند- این تهاجم تا سال ۱۲۳۰ متناوباً بر دوام بود. در ۱۲۳۱ بود که صحنه را ترک گفتند، آن هم به این علت که تهدیدی سهمناک تراز خودشان در هیأت مهاجمان مغول بر صحنه پدیدار گردید. سال به پایان نرسیده، گرداها برای نخستین بار طعم جنگ با مغولان را چشیدند. دیاربکر غارت شد و حتی یکی از ساکنانش جان بدر نبرد؛ پس از آن نوبت به ماردین و نصیبین رسید. در سال‌های ۱۲۳۵- ۱۲۳۶ مهاجمان مغول تهاجمات تازه‌ای را در منطقه آغاز کردند؛ شاره زور در ۱۲۴۷ غارت شد، و بار دیگر در ۱۲۵۲ با مهاجمان «تجدید دیدار» کرد. هلاکو، سردار مغول، پس از غارت بغداد در ۱۲۸۵ به تبریز بازگشت و سپاهیان خود را برای اقدام به تهاجمی جدید به مناطق دیاربکر و جزیره ابن عمر و ماردین و حکاری فرستاد. با استقرار مغول‌ها بعضی از قبایل به خدمت اربابان جدید پیوستند. برای مثال، سلطان العجایتو را در تصرف استان گیلان واقع بر کناره دریای خزر یاری کردند. اما بقیه، بیشتر به علت آشوب اقتصادی شدیدی که تهاجمات مغولان موجب شده بود، همچنان در جوش و خروش ماندند. برای مثال، در طی سده چهاردهم تقریباً تمام قبایل اطراف دیاربکر متلاشی شدند و قبایل جدیدی ظهر کردند. اقتصاد هنوز نشانی از بهبود بروز نداده بود، و عواید کردستان اکنون یک دهم عایدات پیش از تهاجم مغول بود. یکی از علل و موجبات این امر بی‌گمان دست کشیدن مردم از کارکشاورزی بود، زیرا بقای حیات در مقام حشم‌داری که اموالش منقول بود، بسی آسان‌تر از کشاورز بود، و همین به نوبه خود دوام و سلطه فرنگ چادرنشینی را برای قرن‌ها تضمین کرد.

یک سده و نیم پس از تهاجم مغول، کردستان دستخوش ویرانی بزرگ دیگری شد. در ۱۲۹۳ تیمور لنگ بغداد را تصرف کرد، و عازم شمال و موصل شد. وقتی خود متوجه غرب شد کردستان را به «(امان)» پسرش جلال الدین میرانشاه گذاشت، وی نیز مراکز عمده منطقه ماند: دیاربکر، ماردین، تور عابدین و حسن‌کیف را غارت کرد. در سال ۱۴۰۱ متعاقب شورشی که در محل روی داد تیمور اریل و موصل و جزیره ابن عمر را غارت کرد. آنطور که می‌گویند در تمام «جزیره» تنها یک روستای مسیحی نشین از این معركه قسر جست.

گزارش وقایع تصویری است از کشمکش و زدوخورد بین قبایل، و نیز با دولتهای همسایه یا ارتش‌های گذرنده. باید در نظر داشت که مورخان بیشتر وقایع استثنایی را گزارش می‌کنند و

توجه چندانی به وقایع عادی و معمولی ندارند، و به این جهت شاید به احتیاط نزدیک تر این باشد که چنین ادواری از جنگ و کشمکش را دورانی از بی تعادلی در مناسباتی بدانیم که جز در این گونه موارد تعادل و نظمی در میانشان برقرار بوده است. سرانجام روابط و مناسباتی در کارآمد که منعکس کننده توازن قدرت بین رؤسا و درجه نفوذ و حکم دولت در قلمرو روستا بود. البته مردم عادی می خواستند زندگی را در صلح و صفا بگذرانند، نیازمندی های زندگی را تأمین کنند و مازاد محصولشان را در بازارهای محلی بفروش برسانند. کاروانهایی که از اصفهان و تبریز به سوی غرب می رفتند همچنان از منطقه می گذشتند، و حقوق و عوارضشان را به قبایلی که از منطقه شان می گذشتند می پرداختند. حکمران‌ترکمان منصب تیمور لنگ برای این که بتواند راه بین حلب و تبریز را گشوده نگه دارد با خاندان‌های حاکم محل وارد در مناسبات زناشویی شد، و به زودی وضع و موقعی یافت که هم شاه و هم سلطان در صدد جلب محبتیش برآمدند.

توازن هنگامی به هم می خورد که رئیس یا رئیسی در صدد بر می آمدند منطقه تحت حکم و نظارت خود را گسترش دهند، یا دولتی بر آن می شد که حکم و اقتدار خود را وسعت دهد، یا زمانی که اقتدار حکومت یا رئیس محلی رو به ضعف می نهاد و فرصتی برای یکه تازی به دیگران می داد. علت بیشتر مناقشات محلی دعوا بر سر حق استفاده از مراتع و مسئله جانشینی رئیس قبیله یا مسائلی نظیر اینها بود. بطور کلی می توان گفت که افزایش اهمیت قبیله همیشه نسبت معکوس با افزایش قدرت و نفوذ حکومت و قبایل هم‌جوار داشت.

## چالدران و مرزهای جدید

در سده شانزدهم توازن قدرت بین امپراتوری عثمانی و امپراطوری صفوی شرایط و اوضاعی برای ساختار سیاسی با ثباتی به وجود آورد که تا به آن وقت در کردستان سابقه نداشت. شرایط و اوضاعی که در این زمان پاگرفت الگویی برای روابط و مناسبات سیاسی بین حکومت و مناطق کردنشین پیرامون امپراطوری به وجود آورد. در آغاز این دوره چنین تعادل و توازنی قابل پیش بینی نبود. در حوالی اواسط سده نوزدهم کردها هنوز می توانستند با تحریمه پشت سر و به عصری طلایی بنگرند که طی آن مجموعه‌ای از امارات و حکومت نشین‌های مستقل گرد وجود داشت. اما این نظرگاهی اسطوره‌ای (و ملی گرایانه) بود؛ واقعیت پیچیده‌تر از

این بود و به این تصویر صورت کمال یافته چندان نزدیک نبود.

امپراتوری عثمانی به رغم خاستگاه عشیره‌ای خود پشت به قبیله گری کرد و آگاهانه و اندیشه دستگاه حکومتی متمرکزی را در کنار یک فرهنگ مدنی و رسمی به وجود آورد. ارتضی تخت السلاح و دستگاه دیوانی بالنسبه کارآئی را بنیاد گذارد و نهادهای «سنی» را در درون دستگاه حکومت مستقر و تحکیم کرد. از آنجاکه درآمد اصلی امپراطوری از کشاورزی تأمین می‌شد، امپراطوری بجز احساس پیوند با خاستگاه عشیره‌ای سلاطین خود جایی برای قبایل چادرنشین نداشت، و هرگاه که اقتدار حکومت تحقق چنین امری را امکان پذیر می‌نمود می‌کوشید قبایل را وادار به یکجانشینی کند. چون در آناتولی شرقی و تراکیه مستقر شد کم کم توجه خود را به شرق معطوف داشت، آنجاکه قبایل نابفرمان ترکمان موجباتی برای نگرانی روزافزون حکومت فراهم کرده بودند.

در آغاز سده شانزدهم این قبایل آشکارا در برابر امپراتوران عثمانی عرض وجود می‌کردند، از کوشش‌هایی که در جهت اسکان قبایل می‌شد و نیز از فرمانبرداری و پرداخت مالیات دل خوشی نداشتند. بی‌انضباطی و تعدیات این مردم بسیاری از روستائیان را به ترک زمین‌های مزروعی بر می‌انگیخت. بسیاری از قبایل ترکمان آناتولی شرقی شکل جدیدی از اسلام تشیع را پذیرفتد که صفویان در آذربایجان رواج داده بودند. این عده که کلاه‌هایی از نمد سرخ بر سر می‌گذاشتند و به قزلباش یا «سرخ سران» معروف بودند نشان‌هایی بروز می‌دادند حاکی از اینکه کم کم به تهدیدی جدی از برای دولت عثمانی بدل می‌شوند. از آنجاکه ترکمانان، و از جمله قزلباشها، هنوز هر چندگاه در جهت غرب روان می‌شدند، مرزهای عثمانی در آناتولی در قبال آشتفتگی ناشی از این جریان آسیب‌پذیر بودند.

عثمانی‌ها پیشتر، یعنی از حوالی پایان سده چهاردهم، در منطقه بین دیاریکر و وان و آذربایجان شاهد ظهور دو سلسله از ترکمانان رقیب بودند: قره قوینلوکه شیعی مذهب بود، و آق قوینلوکه پیرو مذهب تسنن بود (۱۳۷۸-۱۵۰۲) و در ۱۶۴۹ جانشین قره قوینلوکه شد. در سال ۱۵۰۲ شاه اسماعیل آق قوینلوها را برانداخت و سلسله صفوی را در تبریز بنیاد نهاد، و اعلام سلطنت کرد. در ۱۵۰۵ با ارتضی که تقریباً به تمام و کمال از واحدهای قزلباش تشکیل شده بود عازم مناطق غربی شد و مناطق کردنشین را تا مرعش، و عمدتاً واقع در غرب دیاریکر، تصرف کرد (۱۵۰۷). در ۱۵۰۸ موصل و بغداد را گرفت، و آشکارا قزلباشها را به آشوب در مناطق تحت سلطه عثمانی برانگیخت. اینک اعتقادات خلاف معتقدات مذهب عامه در پیشتر مناطق

آناتولی شرقی منتشر شده بود، و عده‌ای از قبایل گرد را تحت تأثیر قرار داده و خطراتی جدی برای عثمانیان ایجاد کرده بود. در سال ۱۵۱۱ شورش قزلباشی عمدتی در آناتولی مرکزی روی داد.

سلطان عثمانی - سلیم یاواوز<sup>(۱)</sup> - که بتازگی زمام قدرت را بدست گرفته بود بی‌درنگ در صدد نابودی طوایف قزلباش برآمد. گفته می‌شود که در جریان این عملیاتی که به منظور آرام سازی منطقه انجام گرفت چهل هزار تن قزلباش کشته شدند. سلطان سلیم در اولین فرصت به مقابله با شاه اسماعیل شتافت و در ۱۵۱۴ او را به رزمگاه چالدران واقع در نیمه راه بین ارزنجان و تبریز کشید، و در اینجا شکست سختی بر او وارد کرد، و تبریز پایتخت صفوی را غارت کرد.

با فرا رسیدن زمستان، سلطان سلیم برای تأمین خطوط ارتباطی خود ناچار از بازگشت به آناتولی گردید. با این همه نبرد چالدران توازن قدرت دیرپایی را بین آناتولی عثمانی و آذربایجان صفوی موجب شد، و این امر در بلند مدت شرایط و اوضاعی را برای دورانی از ثبات نسبی در کردستان پدید آورد. اگرچه دولت‌های ایران و عثمانی هر دو در صدد بودند که مناطق مرزی را به سود خود جایجا کنند و گاه در این منظور توفیق هم می‌یافتدند، منطقه مرزی در واقع به همان مناطقی محدود شد که پس از عقب نشینی سلطان سلیم از آذربایجان حد مرزی شناخته شده بود. خط مرزی که در سال ۱۶۳۹ رسماً در پیمان ذهاب مقرر شد، به رغم منازعات و تجاوزات عدیده، تا سال ۱۹۱۴ بر جا ماند.

این وقایع سخت بر کردستان اثر گذاشت و کردستان را به منطقه مرزی دو امپراتوری بدل کرد. اکنون هر امپراتوری باید اوضاع را بدقت می‌سنجید و می‌دید که تا چه اندازه می‌تواند در این مناطق نفوذ کند و حکم و سلطه خود را بر آن بگسترد، در حالی که رؤسای قبایل گرد از این موقعیت رشک‌انگیز بهره‌مند بودند که بیینند تمکین به کدام یک از این دو امپراتوری علاقلانه‌تر است، و با استفاده از تأیید یکی از آن دو، حداکثر آزادی در امور داخلی را برای خود تأمین کنند.

## صفویه و کردا

متعاقب تصرف کردستان، بیشتر رؤسای کُرد شاه اسماعیل را به رسمیت شناختند، اما این شناخت به احتمال زیاد خالی از آن شور و شوقی بود که با آن رؤسای قره قوینلو و آق قوینلو را پذیرفته بودند، زیرا درست همان طور که آق قوینلوها دانسته و سنجیده خاندان‌های رؤسایی را که به قره قوینلوها تمکین کرده بودند برآورد اختند، شاه اسماعیل نیز با همان خشونت با رؤسایی رفتار کرد که به حکم اسلام او گردن نهاده بودند. بنابراین جای شگفتی نیست اگر می‌بینیم که بعضی از قبایل حتی پیش از جنگ چالدران بر آن شدند به پیروزی عثمانیان سنی مذهب کمک کنند. نبرد چالدران منجر به روی گرداندن بیشتر کرداها از صفویه شد.

جدا از جنگ چالدران علل و موجبات بسیار دیگری کرداها را از صفویه دور کرد؛ این عده نخست تحت تأثیر قدرت نمایی عثمانی قرار گرفتند. مضاف بر این طرفین، یعنی صفویان و رؤسای کرد (که عمدتاً سنی مذهب بودند)، هم‌دیگر را از نظر مذهبی بدیده سوء‌ظن می‌نگریستند؛ زیرا هر چند شاه اسماعیل اعتقاد قزلباشی را به سود مذهب اثنی عشری به کناری نهاد اما می‌کوشید که کلیه آثار مذهب تسنن را از قلمرو امپراتوری خود ریشه کن کند. در واقع تنها در میان گروه‌های قبیله‌ای مناطق پیرامون امپراتوری بود که مذهب تسنن به بقای خود ادامه داد.

خاندان‌های حاکم کُرد، موردی عملی را در پیش رو داشتند؛ تیت شاه اسماعیل این بود که آن مناطقی از کردستان را که به زیر حکم و نفوذ داشت با واسطه مدیران ترکمان و فارس اداره کند، حال آنکه اتکای عثمانیان بر رؤسای محلی بود. سیاست شاه اسماعیل تنها یک استثنای عده داشت: صفویه نیز مانند اسلاف خود به خاندان اردلان اجازه دادند به حکومت خود بر مرکز رشته جبال زاگرس و دره‌های حاصل‌غیز غرب آن، یعنی بیشتر شاره زور (به تقریب منطقه‌ای که سلیمانیه بعدها در آن بنا شد) ادامه دهد. حکومت والیان اردلان موروثی بود، پایتختشان سنه<sup>(۱)</sup> (سنندج) واقع بر کناره شرقی زاگرس بود. معلوم نیست به چه جهت صفویه این خاندان را تعلیم کرد. [۱]

به هر حال، سیاست تحمیل حکام ترکمان و فارس در عمل دشوار از آب درآمد. سیاست کلی شاهان صفویه این بود که قبایل را تحت حکم و نظارت مستقیم خود درآورند. آنها از این نکته نیک آگاه بودند که اسلام‌فشار مردم قبیله‌ای بودند، و مردم قبیله‌ای از اعمال حکومت مقتدر منزجرند. برخی قبایل کرد خواه‌ناخواه درگیر منازعات خود صفویه با هنگ‌های متعدد قزلباش بودند، و همین منازعات حالتی از آشوب و آشتگی را پدید آورد، که تا پایان قرن برو دوام بود. شاه عباس کوشش بسیار به عمل آورد که ارتضی مرکب از غلامان را جایگزین این واحدهای قبیله‌ای کند که حکم و نظارت محدودی بر آنها داشت، اما در این زمینه توفیق چندانی نیافت، و قبایل همچنان در مقام نیرویی مهتم در ساختار اجتماعی ایران باقی ماندند. حتی مواقعی که حکام خارج از قبایل به حکومت نصب می‌شدند میزان اقتدار و اختیارشان قابل پیش‌بینی نبود. برای مثال، اتحادیه وسیع مکری و آن بخش‌هایی از بلباس‌ها<sup>(۱)</sup> و هرکی‌ها که هنوز در حوزه قلمرو صفویه بودند تنها در حرف، تابع حکام منصوب شاه بودند. بسیاری از قبایل گرد ساکن مناطق مرزی در عمل از استقلال قابل ملاحظه‌ای بهره مند بودند.

## عثمانی‌ها و کردها

در عوض عثمانی‌ها اکنون از مرکزیت وسیعی بهره مند بودند و شاید در وضع و موقعی بودند که در مورد قبایل مناطق مرزی استنایه‌ای قایل شوند. سلطان سلیم پس از عقب‌نشینی از تبریز آن اندازه نیروی انسانی نداشت که تمکین و فرمانبرداری مناطقی را که تا آن وقت جزو قلمرو صفویه بودند تأمین کند. وی در ضمن در پیوند با مناطق مرزی تازه تحصیل شده با دو مسأله و مشکل مهم رویه رو بود: نخست یسم خرابکاری یا تهاجم صفویه؛ دوم دشواری فوق العاده در اعمال اداره مستقیم و گردآوری مالیات، که به احتمال زیاد جز زیان، نفعی عاید نمی‌کرد.

در نتیجه سلطان سلیم به عوض اعمال خشونت، که از آن بابت شهره بود، جانب «مصلحت» را گرفت. وی این کار را به توصیه گردی بنام ادریس بتلیسی کرد، که مردی فوق العاده و دوراندیش و صاحب تشخیص بود. بتلیسی در وضع و موقع ممتازی بود: مورد

اعتماد سلطان و حکام گرد بود. وی در مقام یک صاحب منصب دوران آق قوینلو دیده بود که این سلسله چه گونه حکام محلی را با خشونت سرکوب کرده و خاندان‌ها را برانداخته بود؛ شاه اسماعیل را هم دیده بود که چنین سیاستی را در پیش گرفت. در مقام یک گرد والاتبار منطقه را خوب می‌شاخت و خانواده‌های حاکم را ادراک می‌کرد و می‌دانست که چه گونه با آنها کنار بیاید؛ به عنوان فرزند یک آموزگار و عارف مذهبی از عزت و احترام برخوردار بود.

بتلیسی سلطان سلیمان را مقاعد کرد به این که به او اختیار دهد تا وی بتواند امرا و حکام گرد را به خود جلب کند. وی با سپید مهرهایی که در اختیار داشت [۲] حکامی را که شاه اسماعیل از حکومت برکنار کرده بود از نوبه مناصب سابق نصب کرد و استقلال و حاکمیت شماری از رؤسا را در ازاء قبول حکم و اقتدار عثمانی تأیید نمود.

اکثریت رهبران گرد از این انتصاب مجدد، حسن استقبال کردند و به طیب خاطر ترتیباتی را که به موجب آن از شناسایی و تأیید عثمانی و استقلال نسبی بهره‌مند می‌شدند پذیرفتند، و پذیرفتند که در صورت درخواست حکومت، او را با افراد سوار و پیاده خود یاری کنند. برای جامعه‌ای که طبقه حاکمه‌اش بر زین اسب زندگی می‌کرد، این پیشنهاد باید جالب بوده باشد. البته باید محاط بود و این استقرار و انتصاب مجدد را نباید به تجدید «او ضاع سابق» تعبیر کرد. رسمیت دادن عثمانی به امارات گرد ترکیب این گروه‌ها را پاک دگرگون کرد، و بویژه ایمنی و اقتداری به امرا بخشید که پیش از آن هرگز نداشتند.

مضاف بر این، عثمانیان در حالی که می‌کوشیدند این شیوه را در سایر جاهای امپراتوری ریشه کن کنند با این عمل شکلی از نظام شبه فتووالی را ایجاد کردند. بر روی هم حدود شانزده «حکومت» یا امارات ظرف چند سال ایجاد شد، و ادریس یا جانشینش در هر مورد در خصوص استقلال داخلی این حکومت‌ها یا امارات با تک تک مسئولانشان گفت و گو کرد و کنار آمد. قلمرو این حکومت‌های تابع در معنا بیش از سی درصد خاک کردستان را دربر نمی‌گرفت، اما همین امارات بعدها در نظر کردها در مقام نمونه کمال مطلوب توازن بین حکومت‌های تابع و مرکز جلوه گر شدند. این امارات متشکل از کردهای یکجانشین بودند.

در کنار این حکومت‌های مستقل موجود در نظام اداری عثمانی، «سنjac»<sup>(۱)</sup> هایی بودند که تحت حکومت حکام موروثی اداره می‌شدند، با سنjac‌هایی که مستقیماً تحت حکم

مأموران منصوب مرکز بودند. آنها که در دایرۀ حکم و نظارت حکومت بودند ناچار معروض مداخله و نظارت بیشتر نیز بودند. در اینجا نظام «تیول لشکری» رایج بود، و این نیز مشروط به بسیج «لشکر» به هنگام جنگ بود. اما چنین تیولی عملاً موروشی بودند، و پدر حتی می‌توانست گواهی نامه را به نام پسر بگیرد. شمار و وسعت حکومت‌های گُرد-خواه امارات یا سنجاق‌ها از جایی به جایی دیگر و از زمانی به زمان دیگر فرق می‌کرد. در هر مورد، وضع و موقع موجود در توازن بین فراز جویی‌ها و امکانات و مهارت‌های سیاسی حاکم گُرد و حکومت مرکزی و مقامات محلی منعکس بود.

Osmanî‌ها در عین حال اتحادیه‌های چادرنشینان یا خلق‌ها (اولوس لر)<sup>(۱)</sup> را نیز به وجود آورده‌اند، که به نظر نمی‌رسد تابع نظام امارات بوده باشدند. بزرگترین این اتحادیه‌ها بوزاولوس<sup>(۲)</sup> (یا مردم تیره) بود، که بازمانده‌ای از اتحادیه آق قوینلو و مرکب از قبایل کرد و ترکمان و يحتمل مشتمل بر ۷۵۰۰۰ نفوس بود. این اتحادیه زمستان‌ها را در صحرای سوریه و تابستان‌ها را در منطقه «درسیم-تونجلی» بسر می‌برد.<sup>[۳]</sup> گروه عمده دیگر که تقریباً به تمام و کمال گُرد بود، قراولوس<sup>(۳)</sup> (یا مردم سیاه) بود. بر روی هم بیش از چهار صد رئیس قبیله در استان‌های دیاریکر، وان و شاره زور بودند، که عده‌ای از آنها به تمام و کمال چادرنشین بودند.

قبایل گُرد مورد تأیید حکومت مجاز بودند برای حفظ انتظامات منطقه مرزی ارمنستان، در شمال وان، به سوی شمال بروند، در حالی که مابقی ظاهراً برای نظارت بر مناطقی که هنوز گروه‌های نامطمئنی از ترکمانان در آنها مقیم بودند متوجه غرب می‌شوند. بنای این ترتیبات بر این اصل بود که مادام که گُردها نظم را حفظ می‌کردند و در موقع لزوم نیروی نظامی بدولت می‌دادند و از مناطق مرزی دفاع می‌کردند و، از همه مهم‌تر، به اقتدار حکومت گردن می‌نہادند از آزادی و استقلالی بهره‌مند می‌گشتند که در هیچ جای دیگر امپراتوری امکان بهره‌مندی از آن برای دیگران میسر نبود. در واقع در سایر جاهای امپراتوری منتهای کوشش بکار بسته می‌شد که حکومت مستقیم جانشین این نظام خادم و مخدومی<sup>(۴)</sup> گردد.

سیاست بتلیسی در آغاز فواید بسیاری بیار آورد. در سال ۱۵۱۵ عده قابل ملاحظه‌ای از

گُردان به فرماندهی شخص وی در دفاع از دیاری کرکه به مدت هجده ماه در محاصره ماند و نیز در تصرف ماردین و سایر شهرهای جزیره شمالی نقش قاطعی ایفا کردند. عده‌ای دیگر از نیروهای کرد مناطق اطراف موصل-جزیره ابن عمر، عمادیه، اربیل و حتی ارومیه را از وجود قزلباشها پاک کردند.<sup>[۴]</sup> در ۱۵۱۶ قزلباشها در قزل تپه، نزدیک ماردین، شکست سختی متحمل شدند. اعطای مناصب به عده‌ای از رؤسا به پاداش خدماتی بود که برای بتلیسی انجام داده بودند.

صفویان اگرچه متعاقب شکست چالدران سلطه خود را بجنوب شرقی آناتولی از دست دادند، عراق را به این آسانی به عثمانی باز نگذاشتند. در ۱۵۳۰ شاه طهماسب بغداد را مجدداً تصرف کرد، و صفویان و عثمانیان باز خود را درگیر جنگ یافتدند.

## کرد هادر کشمکش بین عثمانی و صفوی

در تمام طول این دوره کردها نقش حیاتی در این کشمکش‌ها ایفا نمودند. سلطان سلیمان قانونی (ملقب به شکوهمند)<sup>(۱)</sup> در سال‌های ۱۵۲۳، ۱۵۳۴، ۱۵۴۸ و ۱۵۵۴ به ایران لشکر کشید. در این سال (۱۵۵۴) عثمانی‌ها مناطق کردنشین شاره زور و بلکاس<sup>(۲)</sup> را با یاری امرای گُرد از ایران متزعزع کردند. در ۱۶۲۳ کردهای مُکری، صفویه را در تصرف مجدد بغداد یاری نمودند. چهل هزار گُرد-از موصل و اربیل و شاره زور و سوران و عمادیه-در محاصره قوای عثمانی و تصرف مجدد بغداد در ۱۶۳۸ نقش حیاتی ایفا نمودند.

از اهمیت نقش لشکریان گُرد در ارتش عثمانی تصاویری در دست داریم. گُردها در ارتش ثابت عثمانی در کنار ترکان خدمت می‌کردند، اما در ارتش‌های محلی بود که در مقام سواره نظام سبک اسلحه در عملیات اکتشافی و دستبرد زدن‌ها و درگیری‌های حاشیه‌ای، و معمولاً در صورت بندی‌های قبیله‌ای، نقش ممتاز و متمایزی ایفا می‌کردند. در لشکرکشی اواسط سال‌های دهه ۱۵۳۰ عثمانی‌ها گُردان حکاری و محمودی (خوشاب) را در رأس عمدۀ قوا جای دادند، حال آن که پیاده نظام بتلیس عقبدار قوا بود. اما هنگامی که این سپاه عقب

نشست، شبه نظامیان گُرد ارتش صفوی نیز به نوبه خود در «بر چیدن» عقب ماندگان از ستون و تصرف بار و بنه به همان اندازه مهارت نشان دادند.

در طی تمام این مدت منطقه گُردنشین واقع در دو سوی مرزهای کنونی ایران و عراق، منطقه مورد نزاع بود. مبارزه مردم منطقه نقش مهمی در ادامه این کشمکش داشت. برخی از خاندان‌های حاکم به رغم اختلافات هر چند گاهه در حمایت از دولتی که در قلمرو نفوذش می‌زیستند ثابت قدم بودند، لیکن مابقی فرصت طلب بودند، و قبایل مناطق مرزی، استثنایی بر این قاعده نبودند.

بعضی از این خاندان‌ها متعامدآ برای تأمین و تضمین موقعیت خود در قبال دو امپراتوری متنازع، بخش‌هایی از قبیله را در دو سوی مرز جای می‌دادند. برای مثال، جاف‌ها در اوخر سده هجدهم بطور عمدۀ ایران را ترک کردند و اجازه یافتند در سرزمین بابان‌ها در پیش‌در و حلبجه-مقیم شوند. اما همین قبیله برای تأمین عقبه خود، عده‌ای را در شرق مرز جا گذاشت تا به هنگام اضطرار بتواند از این راه از عملیات کیفری حکومت گریز بزند. جاف‌ها هنگامی که در خاک عثمانی بودند باز به زناشویی با خاندان‌های این سوی مرز، بویژه با خاندان اردلان، ادامه می‌دادند. شمال کردستان به این علت که عبور و مرور در آن در نیمی از سال دشوار بود زیاد از این تلاطمات متأثر نبود، و وقتی تهاجمی صورت می‌گرفت-که گاه می‌گرفت- طرفین نزاع هر دو در حفظ متصرفاتشان با دشواری مواجه بودند.

مناسبات بین استانبول و «ساترآپ» نشین‌های گُرد هرگز کمال مطلوب نبود. از آنجا که عمر این نظام حکومتی نیمه مستقل تا بخش بیشتر سده نوزدهم دوام یافت، شخص بی‌میل نیست بر آن به چشم ترتیباتی موفق بگردد. در عمل هیچ یک از طرفین راضی نبود. هم استانبول و هم رؤسای قبایل هرگاه که احساس می‌کردند می‌توانند به مقصد نایل آیند، برای احراز سلطه بیشتر تلاش می‌کردن. در این معنا این ترتیباتی که بتلیسی داده بود به مفهوم شناخت مصلحت‌آمیز توازن قوا در آن زمان بود-توازنی که در جریان آن رؤسا از شناخت و تأیید رسمی حکومت سود می‌بردند.

اما این توازن و تعادلی بود که با تقاضاهای نامعقول سلطان یا رؤسای محلی ممکن بود در هم بریزد. بیشتر «حکومت‌های گُرد» و سنجاق‌های موروثی از پرداخت مالیات و مداخله در امور داخلی معاف بودند. [۵] اما گاهی اوقات صاحبمنصبان در مسائل مربوط به جانشین و مالیات مداخله می‌کردند و این مداخلات چندان موجبات ناخشنودی رؤسای گرد را فراهم

می‌کرد که از انجام خدمات لشکری سرباز می‌زدند. [۶] بنابرگفتهٔ سیاح بزرگ، اولیا چلبی، در سال ۱۶۳۳ حکام استان‌های دیاربکر و وان و موصل «سخت معروض ستم و آزار حکام مرکزی بودند» که «به علت آزمندی، عده‌ای از آنان را از مناصبشان عزل کردند و عده‌ای را بی‌جهت کشتند.» [۷] سلطان مراد چهارم زمانی که در ۱۶۳۷-۱۶۳۸ اقدام به تصرف مجدد بغداد کرد به رغم معافیت امیرنشین‌ها از پرداخت مالیات ناچار آذوقه و علیق مورد نیاز سپاهیان را از امیرنشین‌های سر راه تأمین نمود. بعضی از حکام اعدام شدند، اما اوقاتی هم که در ازاء تحويل آذوقه پرداختی صورت می‌گرفت حکام محلی باز در انجام این مهم، جدّیتی کم‌تر از «بیگ»‌های سنجاق‌های عثمانی به خرج می‌دادند.

در دیاربکر ملک احمد پاشا، داماد سلطان مراد چهارم، مجدانه می‌کوشید که این منطقهٔ کردنشین را در مناطقی که مستقیماً تحت نظر حکومت اداره می‌شدند اعدام کند، و علت این امر شاید بی‌میلی کردها به مشارکت در عملیات نظامی سال ۱۶۳۸ بود. [۸] اما این جریان یک سیاست ثابت و استوار حکومتی نبود، این تلاطم مربوط به مناسبات طرفین درگیر در ماجرا و تابع سیاست‌ها و توانایی‌های آن دو بود. چلبی که در اواسط سال‌های دهه ۱۶۵۰ از منطقه دیدار کرد، امرای گُرد را بسی آزادتر از یک نسل پیش دید. اما مقدر بود که این جریان دگرگون شود. وی با والی جدید وان، یعنی همان ملک احمد پاشایی سفر می‌کرد که دشمن دیرینهٔ امرا بود و به زودی نشان داد که چیزی از خشوتتش را از دست نداده است.

اگر گاه با حکام بدرفتاری می‌شد، سلطان نیز علل و موجباتی برای ناخرسنی داشت. در کشمکش بین دو امپراتوری عجب بود اگر حکام گُرد آشکارا فرصت طلبی به خرج نمی‌دادند. در مثل، شرف خان حاکم بتلیس هنگامی که ناگهان در ۱۵۱۱ جانب سلطان را رها کرد و به اردوی صفویه گریخت وضع و موقع عثمانی را در تمام منطقه در معرض تهدید قرار داد، زیرا بتلیس یکی از نیرومندترین امارات بود، و شهر بتلیس مشرف بر گذرگاه تنگی بود که آذربایجان را به دیاربکر و جزیره می‌پیوست. [۹]

ساختمان امرا هم در انجام تعهدات نظامی که به گردن گرفته بودند کوتاهی می‌کردند. برای مثال امیرحسین جنبلات<sup>(۱)</sup> که در آغاز سده هفدهم بر کیلیس<sup>(۲)</sup> (حکومت نشین واقع در

۱- تحریف جان پولاد.

شماں حلب) حکم می راند، وقتی به او امر شد در لشکرکشی به ایران مشارکت کند از اجرای امر سر باز زد. وی به سزای این نافرمانی کشته شد. برادرش، علی، شورید و لشکری مرکب از چهل هزار تن گرد آورد، و طرابلس را گرفت و دست به غارت اطراف گشود و تا حواشی دمشق پیش رفت.

کشمکش‌های محلی عنصری مهم از تلاطمات منطقه بودند. امارات رقیب و خاندان‌های حاکم باید مدام متوجه اطراف، و خویشاوندان جاه طلب بودند. برای مثال، وضع حکام بادینان را در سده شانزدهم، در عmadیه، در نظر بگیرید. حسن بادینانی صعود شاه اسماعیل را به سلطنت به فراست دریافت و در سال ۱۵۰۰، دو سال پیش از انفراض آق قوینلو بدست شاه اسماعیل، با خاندان ارلان بیعت کرد. چهارده سال بعد وقتی نحسین اخبار پیروزی بزرگ سلطان سلیم را در چالدران شنید، شاه اسماعیل را به خاطر سلطان سلیم رها کرد؛ با شور و شوق کمر به خدمت جانشینش، یعنی سلطان سلیمان، بست و به پاداش این عمل به ولایت نصب شد، و این پاداشی بود که هر دوره را برابر او بست، زیرا عmadیه را بیش از پیش به درون نظام عثمانی کشید. پس از مرگ حسن، دو پرسش به نام‌های بایرام و قحاب با هم به ستیز برخاستند. بایرام به نزد شاه طهماسب گریخت، که می‌دانست سخشن را به سمع قبول خواهد شنید. قحاب که اتکائش بر شهرت و آوازه‌ای بود که پدرش در استانبول داشت و اما خود فاقد خصائی رهبری بود توسط یکی از قبایل محلی -مازوری<sup>(۱)</sup>- در جانبداری از پسر عمش، سلیمان، از محل رانده شد. قحاب به استانبول گریخت، و چندی بعد «مجهز به یک طغرا فرمان» به دهوك بازگشت، اما ظاهراً اقدامی احتیاطی به منظور تأمین جان خود به عمل نیاورده بود. این هنگامی بود که بایرام در زاخو مستقر شده بود و با پسر عمش، سلیمان، به تفاهم رسیده بود. قحاب پس از این که به دهوك، نیمه راه بین زاخو و عmadیه، رسید بدست سلیمان اسیر شد، و سپس بی‌گمان در ازاء پاداش مناسب -به عmadیه و بایرام تحويل شد. قحاب هرگز عmadیه را باز نیافت، اما پرسش با یاری استانبول در ۱۵۸۵ به حکومت نصب شد.

## خاندان‌های اردلان و بابان

اردلان و بابان دو خاندان بزرگ و رقیب بودند که تا اوایل سده نوزدهم در دو سوی مرزهای کنونی ایران و عراق بر صحنه سیاست محل چیزه بودند. اردلان امارتی قدیم بود که تا آغاز سده چهاردهم سلطه خود را بر مناطق وسیعی در دو سوی رشته جبال زاگرس گسترد. وسعت این امارت را از اینجا می‌توان دریافت که چون در سده چهاردهم توان مقابله با تهاجمات ترکمانان را در خود نیافت، اریل و کوی سنjac و رواندز و حریر و عمادیه را رها کرد. خاندان اردلان ادعای بر این مناطق را از یاد نبرد و در آخرین سال‌های سده پانزدهم آنها را از نو تصرف کرد. رؤسای گُرد این نواحی برای مثال سوران‌های کوی سنjac-با اردلان بیعت کردند، و اردلان این بیعت را به شاه اسماعیل صفوی سپرد.

اما پیروزی عثمانی در چالدران سرآغاز انحلال مستملکات اردلان در غرب زاگرس بود. بلافاصله پس از جنگ چالدران والی اردلان با سلطان سلیم به سازش و توافق رسید، اما این توافقی بود که امیدی به دوام آن نبود. حکام اردلان ناگزیر بودند بین ایران و عثمانی انتخابشان را بکنند، و در آخرین تحلیل از آنجا که قلب حکومتشان در کوهپایه‌های شرقی زاگرس جای داشت این انتخاب ناچار باید بر ایران قرار می‌گرفت و در نتیجه چندی بر نیامد که این خاندان خود را درگیر در جنگی باخته بر سر اراضی واقع در غرب زاگرس یافت. در ۱۵۳۷ سلطان سلیمان آنها را از دشت حاصل‌غیز شاره زور راند، هر چند بعدها باز آن را متصرف شدند و از آخر قرن تا سال ۱۶۳۰ آن را به نیابت از ایران اداره کردند. پیمان زهاب (۱۶۳۱) حاکمیت عثمانی را بر شاره زور تأیید کرد.

امرای گُرد با این که مستقل بودند اما حمایت سلطنت، خود عامل مهمی بود. برای نمونه، حمایت مجданه شاه طهماسب از خاندان اردلان از ۱۵۳۸ به این سو بود که سلطان سلیمان را از دست اندازی به این سوی زاگرس باز داشت، شخص ناچار پیش خود فکر می‌کند که امارتی غیر‌شیعی قاعدتاً باید در روابط و مناسبات خود با سلسله‌ای شیعی مذهب و متعصب با دشواری بزرگی روبه رو بوده باشد. اما عمر این فشار و سرکوب مذهبی کوتاه بود، و تنها در اوایل سده هجدهم بود که حکام شیعی مذهب به حکومت منطقه نصب شدند. حکام اردلان

همیشه می‌کوشیدند با برقراری نظم در میان قبایل، عنایت دربار شاهی اصفهان<sup>(۱)</sup> را به خود جلب کنند. خان احمد خان، والی سهمگین اردلان در پایان سدهٔ شانزدهم [۱۰] به یکی از محارم نزدیک شاه عباس بدل گردید و با خواهروی ازدواج کرد. وی دو قبیلهٔ بزرگ گُرد را در شمال، در ناحیهٔ بین رواندز و ساوخبلاغ<sup>(۲)</sup> (ناحیهٔ جنوب بلافصل دریاچهٔ ارومیه) به نام شاه عباس سرکوب کرد، و با این عمل تقریباً همهٔ قلمروهای سابق اردلان را باز تصرف کرد. این دو قبیلهٔ بزرگ بلباس و مُکری بودند.

نزدیکی به دستگاه سلطنت خطراتی هم در برداشت هنگام فوت شاه عباس، پسرخان احمد خان را که در اصفهان تربیت شده بود احتمالاً به منظور تأمین جانشینی پسر عمه‌اش، شاه صفی، خفه کردند. وفاداری هرکس را حد و حدودی است. بنابراین وقتی ارتض عثمانی با هدف تخریب و نابودی قلمرو اردلان به بخش غربی این مناطق نزدیک شد، خان احمد خان در اعلام حمایت از عثمانیان تردیدی به خود راه نداد. این عمل سرانجام از دست رفتن کلیهٔ قلمروهای واقع در شرق زاگرس را به دنبال داشت. اما کینه و دشمنی با شاه صفی التیام پذیر نبود. عثمانی‌ها به پاداش این حمایت، حکومت موصل و کرکوک را به خان احمد خان سپردند. جانشین خان احمد خان در اردلان، نوهٔ برادر<sup>(۳)</sup> وی بنام سلیمان خان بود که به پاداش انتصابش به حکومت در تهاجم سال ۱۶۳۰ سلطان مراد به ایران نقشی حیاتی ایفا کرد. پس از مرگ سلیمان خان در ۱۶۵۹ پسروی به عنوان والی بر جایش نشست. اما شاه با دقت و احتیاط تمام سایر افراد خاندان را به حکومت قلمروهای اردلان نصب کرد.

خاندان اردلان در وفاداری خود شاید پیگیرتر و استوارتر از هر یک از امارات مرزی بود، و پیمان وفاداری را جز در شرایط اجبار و اضطرار نمی‌شکست. [۱۱] افراد این خاندان، گاه نیرومندترین اتباع شاه بودند. این خاندان تعجس و تعجم نظام غیرمتمرکزی بود که از مشخصه‌های سلسله‌های صفوی و قاجار بود. این جریان اگر هم منعکس کنندهٔ اعتماد و اطمینان فرمانروایان ایران به ولات نباشد بی‌گمان، نمایندهٔ توازن قدرت است، زیرا در اواسط سدهٔ هفدهم صفویه دیگر آن سلطهٔ سدهٔ پیش را برکشور نداشتند. ارتض تحت السلاح شاه عباس

۱- در ۱۵۹۸ پایتخت صفویان به اصفهان منتقل شد.

۲- در اصل ساوخبلاغ (چشمهٔ خنک)، مهاباد کنونی.

یش و کم در تعدادی از هنگ‌های فاقد انضباط تعزیه و تقسیم شده بود (و همین هنگ‌ها بودند که بعدها مایه اضمحلال صفویه شدند) و در کردستان والی‌های اردلان در مقام بازیگران مسلط بر صحنه ماندند. این ولات به دفعات به حکومت کلیه سرزمین‌های کردنشین ایران نصب شدند، و به این ترتیب مأموریت تأمین وفاداری و نظم و انتظام اتحادیه‌های بزرگ قبیله‌ای مناطق مرزی را بر عهده گرفتند: جاف‌ها، مُکری، بلباس، هورامی‌ها و کلهرها.

در آن سوی زاگرس، بابان‌ها نمونه و مثال «فرصت طلبی»‌ای بودند که از مشخصات منطقه بود. بابان‌ها بالتبه تازه وارد بودند و قدمت خاندان اردلان را نداشتند. بنیادگذار این خاندان که نامش را به خاندان داده بابا سلیمان، اهل پژدر بود، که بر درزه‌های اطراف رانیه و قلاذی مسلط بود. بابا سلیمان بطور عمدۀ با واسطه خدمات مجذانه‌ای که در طی دهه ۱۶۷۰ در جریان کشمکش بین ایران و عثمانی به عثمانیان کرد در محل اهمیتی کسب کرد و دودمان سوران را که رو به ضعف نهاده بود برانداخت. [۱۲ و ۱۳]

در اوایل سده هجدهم ببابان‌ها در تمام مناطق کوهپایه‌ای شرق راه کفری-آلشون پوبرو، واقع بین رودهای دیاله و زاب کوچک موقعیت دست بالا را یافتند، و آن اندازه نیرومند بودند که با خاندان اردلان در مقام همسر و همبر، روپرتو شوند. از این زمان بعد این دو خاندان از نقاط ضعف یکدیگر سود جستند. وقتی افغان‌ها (در ۱۷۲۱) به ایران تاختند و کشور را به خرابی و آشتفتگی کشیدند، ببابان‌ها به نیابت از عثمانی سنه را گرفتند. تا ۱۷۳۰ بر قلمرو اردلان حکم راندند، و با نزدیک شدن ارتش ایران عقب نشستند.

اما اکنون دریافته بودند که وفاداری به عثمانی به بهای گران تمام خواهد شد. وقتی افغان‌ها در ۱۷۲۶ سایر کردهایی را که جزو نیروهای عثمانی بودند در خارج از شهر همدان تارومار کردند، ببابان‌ها به فرمانده خود وفادار ماندند و در شکست فاجعه‌آمیز وی سهیم شدند. از آن پس «حسابگر» ترشند و از وفاداری ویعت خود به عثمانیان کاستند- و این امر بی‌جهت نبود؛ سلطه عثمانی بر عراق در طی بیشتر سده هجدهم سستی گرفته بود. در بغداد حکام مورد تأیید سلطان عملًا مستقل بودند، و طبیعی بود که مادام که این حکام نیرومند نبودند ضعف‌شان بر حکام محلی نظیر ببابان‌ها اثر می‌کرد. بعلاوه، ظهور نادر شاه در آن سوی مرز در مقام مرد نیرومند ایران، از اوایل دهه ۱۷۳۰ تا به هنگام مرگش در ۱۷۴۷ عده‌ای از اعضای خاندان ببابان را به این فکر انداخت که مصلحتشان شاید در این باشد که جانب ایران را بگیرند.

این عوامل فرصت و موقعیتی برای رقابت‌ها و چشم همچشمی‌ها بدست داد. از این

هنگام اعضای مهم خاندان که در صدد احراز سلطه و رهبری منطقه بودند خواستار حمایت ایران شدند. در ۱۷۴۳ سلیمان بابان فرمان حکومت را از نادر شاه تحصیل کرد، و سلیمان را که نامزد عثمانیان به جهت احراز این مقام بود از محل راند. حکومتش دوام چندانی نکرد، اما در ۱۷۴۷ مجدداً به حکومت رسید و با خیال راحت و این معنی تمام دست تجاوز به قلمروهای عثمانی گشود. لیکن در سال ۱۷۵۰ در شمال بغداد از قوای مختلفی مرکب از نیروهای عثمانی و گُرد شکست خورد، و سلیمان باز در «قراقچولان»<sup>(۱)</sup> که تا پیش از بنای شهر سلیمانیه در ۱۷۸۵ مقرر حکومت بابان بود مستقر شد. در سال ۱۷۸۵ سلیمان را با وعده و وعید به بغداد کشاندند و در آنجا او را کشتند.

سلیمان چنانکه شایسته یک رئیس گُرد است، مواقعي که نیروی انجام این کار را در خود می‌دید از ضعف همسایگان استفاده می‌کرد و قلمرو حکم و نفوذش را در جنوب رود دیاله گسترش می‌داد، و موجبات ایداء امرای رواندز را فراهم می‌کرد. کوی را جزو مستملکات خود درآورد. با این رفتن سلیمان، سلیمان اینک آزاد بود و می‌توانست بغداد را به مبارزه بخواند و هرگاه که مناسب بداند با ایران همکاری کند. [۱۴] در ۱۷۶۲ با موافقت فرمانروای وقت ایران، کریمخان زند، که محبتی نسبت به والی کردستان نداشت به سنه حمله برد و سال پس از آن کریمخان، وی را در این سمت تأیید کرد. چون سال پس از آن سلیمان (احتمالاً به دست عده‌ای از خود بابان‌ها) کشته شد کریمخان زند برادرش را در قراقچولان، واقع در آن سوی مرز عثمانی، به حکومت نصب کرد و پرسش را به حکومت سند گماشت، اما عمر این حکومت بسیار کوتاه بود. [۱۵]

در ۱۷۷۴ جنگ بین ایران و عثمانی از سرگرفته شد و این جنگ ناگزیر گروههای متنازع بابان را به جانب ارتش‌های دول خصم راند. نظارت بر دشت حاصلخیز و ثروتمند شاره زور در طی پنجاه سال بعد بین بابان‌های وابسته به دولت دست به دست می‌شد.

نباید پنداشت که بابان‌ها جز افزار و بازیچه‌ای در دست قدرت‌های رقیب نبودند. نه، هر دو دولت ایران و عثمانی بابان‌ها را هم به عنوان تکیه گاه و هم به عنوان خطیری از برای اقتدار خویش می‌شناختند. برای مثال در ۱۸۱۰ عبدالرحمن پاشای بابان عملاً در بغداد «تاج

بغش» بود: «او بود که آغاها مظنون را بی معا کمه می کشت، و صاحب منصبان<sup>(۱)</sup> را نصب می کرد... و او بود که مخالفت‌ها را در هم می شکست.» [۱۶] در ۱۸۱۲ حاکم بغداد با کمک یکی از بنی اعمام بابان، توانست برای به راه آوردن و تأذیب عبدالرحمن پاشا، لشکری به سراغ او بفرستد. [۱۷] عبدالرحمن پاشا دورنگی و سالوس بسیاری از خویشاوندانش را فاقد بود. اگر سخن کلودیوس جولیوس ریچ<sup>(۲)</sup>، نمایندهٔ هوشمند کمپانی هند شرقی را باور بداریم، هدف و غرض وی نه سریعی از تابعیت دریار عثمانی بلکه خلاصی از شر صاحب منصبان محلی بود. [۱۸] ناراحتی او نیز مانند بسیاری از رؤسای کرد سر فرود آوردن در برابر مقامات محلی بود.

اما خویشاوندان بسیار نزدیکش بی‌کمترین وسواس و احساس نیش وجودان، ایران و عثمانی را به جان هم می‌انداختند. پسرش، محمود پاشا، در نزد ریچ که در ۱۸۲۰ از او دیدار کرد از مشکلاتی سخن گفت که در این موقعیت بینایینی باید با آنها دست و پنجه نرم می‌کرد؛

یکی از این مشکلات این است که ایران هرگز از مطالبهٔ مالیاتش دست نمی‌کشد... دیگری که سلطان طبیعی او است (یعنی سلطان عثمانی) معتقد است که نباید خدمتی به ایران بکند یا مالیاتی به او بدهد. با این همه وقتی شاهزادهٔ کرمانشاه با توصل به زور در صدد اخذ مالیات از او برآمد، ترک‌ها نه توانستند و نه خواستند که از او دفاع کنند. [۱۹]

محمود پاشا در این اظهار صمیمیت، صداقت چندانی نداشت، زیرا مرتباً با کرمانشاه مکاتبه داشت، و وقتی در ۱۸۱۸ قوایی از بغداد به سرکوب او رفت ده هزار تن از قوای ایران به حمایت از او از مرز گذشتند، و تنها در سال پس از آن بود که عمومی او، عبدالله، آنها را از منطقه راند. به هر حال، بغداد از آنجا که نیرویی در محل نداشت به درخواست ایران، محمود پاشا را در سليمانیه مجدداً در سمت سابق نصب کرد.

داستان محمود پاشای بابان و عمویش عبدالله نشان می‌دهد که این دودمان‌ها تا چه اندازه می‌توانستند نسبت به حامیان خود هوسیاز باشند. محمود پاشا اینک جانب بغداد را

گرفته بود، در حالی که عبدالله به سوی ایران چرخیده بود. ریچ که آن وقت در سلیمانیه بود، نقل می‌کند که چه گونه عبدالله در حال مکاتبه با ایران گرفتار و پیش از فرار بازداشت شد. ریچ یقین داشت که عبدالله را برادر کوچک و خودنمایش به نام عثمان که خود نیز با کرمانشاه مکاتبه داشت لو داده است. ظاهراً به رغم روابط و مناسبات ناجوری که این دو برادر با یکدیگر داشتند، محمود بر آن شد که برادر را به مقامات عثمانی در بغداد تحویل ندهد. این عملش احتمالاً متأثر از نرمدلی بوده، زیرا که «تبعد به بغداد چیزی است که کردها به شدت از آن واهمه دارند.» [۲۰] اگر چنین بوده باید گفت که محمود عمل ابلهانه‌ای مرتکب شده، زیرا در سال بعد یعنی در ۱۸۲۱ عبدالله در رأس یک نیروی پنج هزار نفری از ارتش ایران بر شاره زور تاخت و سلیمانیه را گرفت، و به جای برادرزاده مستقر شد. حاکم بغداد از بیم این که چه بسا ممکن است بغداد، خود به دست سپاهیان ایران بیفتد قرار مصالحه‌ای داد و طی آن حکومت عبدالله را به رسمیت شناخت.

اکنون اتحادها و اتحادهای متقابل با سرعت سراسم آوری در کار آمدند. محمود در اندک مدتی با تحمل تلفات سنگین انسانی عبدالله را از سلیمانیه بیرون راند. قوای ایران و والی اردنان متعاقباً عبدالله را باز بر مسند حکومت نشاندند، و دولتين ایران و عثمانی متفقاً اورا به رسمیت شناختند. اما محمود وقتی اقتدار عثمانی را سخت ضعیف یافت به عثمانی پشت کرد و به قاجاریه گرایید، و عبدالله را از حکومت برانداخت. اما قصد و کوشش بغداد به حکومت مستقیم بر سلیمانیه، محمود را با عجله رهسپار ایران کرد، و عبدالله چون چنین دید به همراه سپاهیان عثمانی به قلمرو بابان باز آمد. این وقایع همه در سال‌های ۱۸۲۱ و ۱۸۲۳ روی داد، آن‌گاه که پیمان صلح ارزروم صلحی در حرف بین ایران و عثمانی برقرار کرد. محمود به سلیمانیه بازگشت و با دادن حکومت «کوی سنجاق» به عبدالله از او دلجویی کرد.

اما با این همه صلح به قلمرو بابان بازنگشت: محمود درگیر مبارزه با برادرش سلیمان شد، حال آنکه ایران عثمانی را در مقام قیم و حامی بالقوه محل از صحنه راند و حتی پادگانی در سلیمانیه مستقر کرد که تا سال ۱۸۳۴ همچنان بود. بابان‌ها تا انفرض نهایی دودمان در ۱۸۵۰ همچنان در مقام مردمی و بی ثبات و غیرقابل اعتماد در صحنه سیاسی منطقه حضور داشتند.

با این همه و به رغم رقابت‌های موجود در درون خاندان حاکم، بابان‌ها واجد چیزی بودند که والیان اردنان آشکارا فاقدش بودند: و آن «ضمانت مشترک» و حمیت قبیله‌ای بود. دستگاه

اردلان اساساً یک سازمان «شبه فتووالی»<sup>(۱)</sup> بود و اقتدار آن تقریباً به تمام و کمال متکی و مبتنی بر «تایید» سلطنت بود. این خاندان در واقع آخرین شاخه بازمانده و مستقل روزگار صفوی بود.<sup>[۲۱]</sup> والی اردلان یک وقت از عبدالرحمن پاشای بابان پرسید چرا خدمتکاران والیان هرگز برخلاف ملازمان بابان‌ها با آنها به تبعید نمی‌روند و هرگز شخصاً نشانی از وفاداری و اخلاص بروز نمی‌دهند، درحالی که با گشاده دستی با آنها رفتار می‌شود؟

پاسخی که عبدالرحمن پاشا به این پرسش داد بسیار جالب بود. پیرمرد در پاسخ گفت: «علتش این است که نه شما رئیس قبیله‌اید نه هم نوکراتان افراد قبیله‌اند. شما معاشران را تأمین می‌کنید، مال و ثروت به آنها می‌بخشید، اما آنها بنی اعمام شما نیستند... آنها چیزی بجز نوکر و خدمتگذار نیستند.»<sup>[۲۲]</sup>

در ضمن بخشی از نیروی بابان‌ها ناشی از ضعف اقتدار عثمانی طی این دوره، و طول مسافت بین کردستان و استانبول بود، در حالی که در پیوند با ایران خواه پایتخت تبریز یا اصفهان یا تهران بود مرکز اقتدار حکومت نزدیک بود و بجای حدود یک ماه راه، چند روز راه بیش نبود. از لحاظ محلی، وجود حکام نیمه مستقل در بغداد و موصل، در طی بیشتر سده هجدهم، ناگزیر سایر حکام و رؤسای قبایل را، هم در کوهستان‌ها و هم در مناطق جلگه‌ای عراق، به سرکشی در قبال اقتدار سلطنت بر می‌انگیخت. در سده نوزدهم این جریان پاک دگرگون شد.

## منابع:

منابع درجه دوم: بویل، تاریخ کمبریج ایران، جلد پنجم: دوره‌های سلجوقی و مغول (کمبریج ۱۹۶۸)؛ مارتین وان بروئن سن و هندریک بشوتن، دیار بکر در اواسط سده هفدهم. توصیف اولیا چلبی از دیار بکر (لیدن، ۱۹۸۸)؛ کلود کاهن، ترکیه پیش از عثمانی (لندن ۱۹۶۸)؛ رابرт دانکف، اولیا چلبی در بتلیس (لیدن، ۱۹۹۰)؛ دایرة المعارف اسلام، چاپ دوم، «اهل

«حق»، «اردلان»، «ادریس بتلیسی»، «کردها، کردستان»، «سوران»؛ کندال، «کردها در امپراتوری عثمانی»، در ژ. شالیان، مردم بسون دولت (لندن ۱۹۹۳)؛ استانی لین پول، دودمان‌های مسلمان (لندن، ۱۸۹۳، بیروت ۱۹۶۶)؛ اس. اج. لانگ ریگ، چهار قرن عراق جدید (آکسفورد ۱۹۲۵)؛ موسی، غلاة شیعه؛ نیکیتین، «فتوح‌الایتة کرد»؛ بازیل نیکیتین، «والی‌های اردلان» در مجله جهان مسلمان، شماره ۴۹، ۱۹۲۲؛ سی. جی. ریچ، حکایت یک اقامت؛ اسیتون رانیسمن، تاریخ جنگ‌های صلیبی (کمبریج ۱۹۵۴، لندن ۱۹۶۵)؛ اس. جی. شا و کورال شا، تاریخ امپراتوری عثمانی و ترکیه جدید، جلد ۱؛ امپراتوری غازی‌ها؛ ظهور و سقوط امپراتوری عثمانی ۱۲۸۰-۱۸۰۸ (کمبریج، ۱۹۷۵)؛ گی لسترانژ، سرزمین‌های خلافت شرقی (لندن، ۱۹۰۵، ۱۹۶۶)؛ بی. ولهاوزن، سلطنه عرب و زوال آن (لندن، ۱۹۰۷، بیروت ۱۹۶۳).

## یادداشت‌ها

۱- شاید علت این امر دشواری حفظ سرزمین‌های غرب زاگرس بوده باشد، شاید هم علل و موجبات دیگر داشته است. اردن‌ها ممکن است خود پیرو اهل حق بوده باشند؛ این دودمان بر شمار زیادی از مردم اهل حق حکم می‌راند، و این فرقه در رشد و پرورش اعتقدات قزلباشی بی‌تأثیر نبود. پیروان این فرقه برای شیخ صفی‌الدین بنیادگذار طریقت صفوی احترام خاصی قایل بودند.

۲- باید قدری محتاط بود، زیرا این ادعاهای براساس گزارشی است که وی خود از جریان پدست می‌دهد. نگاه کنید به دیار بکر، نوشتة وانبروئن سن و بوشوتون، صفحه ۱۴.

۳- در ۱۵۴۰ بوزاولوس مرکب بود از ۷۵۰۰ خانوار، جمعاً حدود ۸۰۰۰۰ نفر و دو میلیون گوسفندها. افراد عضو بوزاولوس خدمت نظام نمی‌کردند اما مالیات می‌دادند. دیار بکر، نوشتة وانبروئن سن و بوشوتون، صفحه ۲۷.

۴- بتلیس از حکام مُکری و برادر و سوران یاری خواست. دیار بکر، نوشتة وانبروئن سن و بوشوتون، صفحه ۱۵.

۵- نخستین دفتر مالیاتی که در ۱۵۱۸ برای استان دیار بکر تنظیم شد، بجز چمیش گزک (در سیم‌توبنجلی) که مشمول مالیات بودند از سایر حکومت نشین‌ها (Chiefdom)‌ی گرد نام نمی‌برد؛ دیار بکر، نوشتة وانبروئن سن و بوشوتون، صفحه ۱۷.

۶-برای مثال در ۱۶۳۰ در جنگ همدان فرمانده سپاه اعزامی عده‌ای از حکام گرد را به جرم تمرد اعدام کرد. دیار بکر، نوشته وان بروئن سن و بو شوتون صفحه ۲۴.

۷-دانکف، چلبي در بتليس، صفحه ۱۳.

۸-بعضی نواحی نظیر امارات عمادیه و بتليس و سنجار و قبیله مازوری معروض عملیات کیفری واقع شدند.

۹-سلطان سلیمان چهار سال بعد آن را مجدداً تصرف کرد و حکومتش را به ترکی سپرد که از دریار ایران به خدمت او پیوسته بود. تقریباً ۵۰ سال بعد یعنی در ۱۵۷۸ سلطان مراد سوم برآن شد که پسر شرفخان را بنام شرف الدین که در دریار صفوی تربیت شده بود به حکومت نصب کند. شرف الدین درستی این اعتمادی را که به وی شد با حسن خدمت اثبات کرد و پنج سال پس از آن حکومت موش هم به وی سپرده شد. وی بیشتر زندگی خود را در خدمت دریار ایران گذراند، اما در ۱۵۷۸ وقتی ستاره بخت خود را در سراشیب افول یافت از ایران گریخت، و از نو به حکومت بتليس نصب شد. شهرتش عمدتاً بر تاریخ نویسی است. وی در ۱۵۹۶ برای نگارش تاریخ قبایل کرد به سود پسرش از کارکناره گرفت و اثرش بنام شرفنامه در مقام عمدۀ ترین اثر مربوط به تاریخ سده‌های میانه کردستان همچنان به اعتبار خود باقی است.

۱۰-او بود که رواندز و عمادیه و کوی و حریر را در اوایل دهه ۱۶۰۰ تصرف کرد و به پاداش این خدمت حکومت کردستان به وی اعطای شد. «والی‌های اردنان» نوشته نیکیتین، صفحه‌های ۸۰-۸۲.

۱۱-اوقاتی هم بود که اوضاع به راستی ناجور بود؛ مهم‌ترین اینها وقایعی بود که پس از مرگ شاه عباس روی داد، که پیشتر از آنها یاد کردیم. در ۱۷۲۱ چون ایران در تهاجم عثمانی بهم ریخت؛ علیقلی خان از عثمانی کمک خواست؛ در ۱۷۴۲ احمدخان که بالخلاص در هند و داغستان به نادر شاه خدمت کرده بود به این اتهام که ذخیره غله را در کمک به قحطی زدگان مصرف کرده؛ محکوم به مرگ شد؛ در ۱۷۵۱ کریم خان زند- بنیادگذار سلسله زندیه (۱۷۹۴-۱۷۵۹) که خود گرد ولربود سنه را غارت کرد، و در ۱۸۵۹ تحریکات دریاری آخرین والی رابر جان خویش بینا ک ساخت (وی در این باره که در صورت ضرورت در خاک عثمانی به او پناهندگی داده شود از دولت مزبور قول گرفت اما هرگز به چنین کاری اقدام نکرد).

۱۲-در خبر است که سوران‌ها اخلاق چوپان عربی بودند که در بالیکان واقع در شرق

رواندز پناه گرفت. پایتختشان حریر بود، و گفته می شود که در پایان سده شانزدهم هنوز نیرومند بودند، اما سرانجام مقهور تهاجمات همسایگانشان-احتمالاً پژدری‌ها- شدند که خود منسوب به سوران‌ها بودند. دایرة المعارف اسلام، جلد دوم «سوران».

- ۱۳- در ۱۶۹۴ بابا سلیمان بر قلمرو اردن تاخت و پند ناحیه را متصرف شد، اما سال پس از آن از نیروهای اردن و ایران شکست خورد: لانگ‌ریگ، چهار قرن، صفحه ۸۰.
- ۱۴- تهاجماتش به اطراف بغداد موجب اقدام حکومت به یک رشته عملیات کیفری شد که در تابستان ۱۷۶۲ در نزدیک کفری به شکست وی متنه گردید.
- ۱۵- والی اردن ظاهر ادر ۱۷۶۵ به حکومت اعاده شد؛ نیکیتین، «والی‌های اردن»، صفحه ۹۲.

۱۶- لانگ‌ریگ، چهار قرن، صفحه ۲۲۷.

- ۱۷- عبدالرحمن پاشا در امتداد سلسله جبال قره‌داغ یک رشته استحکامات برای حفاظت سلیمانیه بنادر کرده بود، اما پسر عمش بنام محمد بن خالد گذرگاه بی‌دفاعی را که کمتر شناخته بود به نیروهای عثمانی نشان داد و به این ترتیب نیروهای عثمانی استحکامات مزبور را دور زدند، ریچ، حکایت، جلد ۱ صفحه‌های ۵۵-۵۹.

۱۸- ریچ، حکایت، جلد ۱، صفحه ۹۶.

- ۱۹- این شاهزاده محمد علی میرزا بود که در ۱۸۰۵ به حکومت نصب شد، ریچ، حکایت، جلد ۱، صفحه ۷۱.

۲۰- ریچ، حکایت، جلد ۱، صفحه ۸۷.

- ۲۱- مناطق دیگر عبارت بودند از گرجستان، هویزه (خورستان)، و لرستان، آنجا که والی پشت کوه تا ظهور رضا شاه همچنان بود.
- ۲۲- ریچ، حکایت، جلد ۱، صفحه ۸۶.

## فصل ۳

# کردستان عثمانی، ۱۸۰۰-۱۸۵۰

### مقدمه

در پایان سده هجدهم عثمانی‌ها با بحرانی شدید مواجه بودند، و این بحران ناشی از وجود امپراتوری متمرکزی بود که سلطه بر سرزمین‌های حواشی امپراتوری را از دست داده بود. ترتیباتی که پس از جنگ چالدران بین دولت و قبایل در میان آمد، دیری بود برای استانبول ارزششان را از دست داده بودند، و سرانجام در نیمه نخست سده نوزدهم پاک بی اعتبار شدند. چنانکه در فصل پیش گفته‌یم در سده پیش، هم از ناحیه دولت مرکزی و هم از سوی مقامات محلی متناوبًا کوشش‌هایی به منظور محدود کردن قدرت امرا و رؤسای قبایل انجام گرفته بود. مراحلی بود که طی آن پیشرفت‌هایی هم در این زمینه حاصل شده بود، اما کردهای به دلایل وجهات عدیده توانسته بودند استقلال داخلی خود را حفظ کنند. در پایان سده هجدهم برای امرا و رؤسای قبایل اندیشیدن و اعتقاد به این امر که نیازی به حامی خارجی ندارند، امری سهل و آسان بود. آشتگی اوضاع در نیمه دوم قرن تذکار نیرومندی بود براین که رهبری کشور بدون وجود نیرویی واسط بین دولت و گروه‌های قبیله‌ای تابع، مقدور نیست. قبول و شناخت رؤسا از سوی نیروهای خارجی برای اعمال حکومت و احراز ریاست، ارزش و اهمیتش را از دست داده بود، لیکن موقعي که گروه‌های قبیله‌ای با یکدیگر به کشمکش می‌پرداختند این امر بالقوه به چیزی سرنوشت‌ساز بدل می‌گردید.

## ریشه‌های ضعف عثمانی

عثمانی‌ها باید در استقرار مجدد حکم و نفوذ خود دقت و مراقبت می‌کردند. با توجه به کمی جمعیت آناتولی شرقی، اسکان چادرنشینان و بالا بردن میزان بهره‌وری کشاورزی به سود حکومت بود. اقدامات سرکوب‌گرانه از ناحیه حکومت چه بسا موجب می‌شد رئیس قبیله و قبیله‌اش سرزمین خود را رها کنند و به امید یافتن مراتع جدید به جاهای دیگر بروند. از طرف دیگر وجود یک حاکم محلی مردّ و نامصمم می‌توانست رؤسای جاه طلب را به هوس یندازد و به تجدید سریع بساط قدیم منتهی شود. در سایر موارد صاحبمنصبان فاسد می‌توانستند در مورد بسیج افراد برای جنگ و تأمین علوفه و علیق و مواد غذایی برای «الشکر» یا رؤسای قبایل وارد معامله شوند.

مضاف براین عوامل، مسائل دیگر و از همه مهم‌تر ضعف و زوال قدرت امپراتوری بود. این زوال شاید با آنچه در سایر جاهای می‌گذشت فرق و تفاوت چندانی نداشت، اما در این که امپراتوری کم کم داشت در حواشی فرو می‌پاشید، جلوه آشکار داشت. نیمة دوم سده هجدهم شاهد دست اندازی‌های جدی به درون امپراتوری بود. امپراتوری غزل خداحافظی را در اروپای شرقی خوانده بود، و تهاجم ناموفقی که در ۱۶۸۳ بر «وین» برد چهار سال بعد با انهدام ارتشش در موهاج (مجارستان) تکمیل شد. از آن پس دیگر برتری فنی و صنعتی اروپا، بویژه در عرصه نظامی، جای انکار نبود. به علاوه اینک آشکار بود که اروپایی‌ها، بویژه هلندی‌ها و انگلیسی‌ها و فرانسوی‌ها، دست اندرکار تأسیس شرکت‌های بزرگ بازارگانی در سرزمین‌های خاور کرانه مدیترانه‌اند.<sup>(۱)</sup>

بزرگ‌ترین تهدید از سوی همسایه شمالی یعنی روسیه بود، که روز به روز بیشتر به افزون خواهی می‌گرایید، و در طی نیمة دوم سده هجدهم شکست‌های فاحش نظامی و سرافکنندگی‌های سیاسی جدی بر او وارد کرد.<sup>(۲)</sup> پس از مهلتی موقت، به برکت تهاجم بناپارت بر روسیه، امپراتوری خفت‌های بیشتری را متحمل شد. در سال ۱۸۲۷ ناوگان جدیدش در ناوگرانی<sup>(۲)</sup> به تمام و کمال توسط ناوگان انگلیس و فرانسه و روس منهدم شد و این پیش

درآمدی بود برای استقلال کامل یونان، که در ۱۸۳۰ امپراتوری ناچار به تحمل آن تن درداد. در سال ۱۸۲۸ روسیه تهاجم خود به سرزمین‌های حاشیه امپراتوری را از سرگرفت، و تا دهانه دانوب را اشغال کرد و در ۱۸۲۹ در آناتولی شرقی تا ارزروم پیش رفت. قارص و ارزروم و بازیزد هم به موجب مقررات پیمان ادرنه<sup>(۱)</sup> به عثمانی بازپس داده شد، اما بروز جنگ، ناقوس خطر جدیدی را به صدا درآورده بود: در این جنگ نه تنها ارمنیان عثمانی ارتش‌های روس را در تصرف قارص یاری کرده بودند بلکه قبایل کرد نیز هنگی را علیه قوای سلطان به میدان فرستاده بودند. این نخستین بار بود که روسها از کردها استفاده می‌کردند. روس‌ها اولین بار در طی مخاصمات سال ۱۸۰۴-۱۸۰۵ با کردها تماس یافتند.

دست اندازی‌های اروپا از حدود مسائل سیاسی و نظامی در می‌گذشت: در اواخر سده هجدهم بازرگانان اروپایی که دیری بود در منطقه حضور داشتند با توجه به امکانات موجود از برای صدور فراورده‌های انقلابی رو به رشد صنعتی اروپا کم کم در امپراتوری نفوذ کردند. گذشته از این، امپراتوری با مقدمات تهاجم فکری نیز مواجه شد: نخستین تعجبات این تهاجم ابراز علاقه به کلیساهای شرق واقع در قلمروهای اسلامی بود، و این کلیساها در قالب عرضه خدمات و امکانات آموزشی و بازرگانی و سیاسی کاتولیک‌ها و پرووتستان‌ها واکنش مساعد نشان دادند. این تهاجم فکری حتی پیش از آن که تهدیدی برای امپراتوری ایجاد کند موجب پدید آمدن بحرانی در سطوح فردی و اجتماعی گردید. کلیساهای شرق نیز هر یک به نوبه خود دستخوش شفاق و پارگی شد، بخشی از آنها در ازاء اتحاد با حامیانی نیرومند از استقلال خود چشم پوشیدند.<sup>[۲]</sup> در کلیساهای کلدانیان جدید و ارمنیان و کاتولیک‌های سوری جریان با آمدن هیأت‌های تبلیغی و آموزگاران کاتولیک آغاز شد. پرووتستان‌ها هم برای این که از قافله عقب نمانند بهزودی بر کلیساها قدمی بکار پرداختند، به این امید که این جماعات را به ادراک «بهتر»ی از دین رهنمون گردند. یکی از این جاهایی که این هیأت‌ها، مانند کاتولیک‌ها، بدان روی بردن کردستان بود.

گذشته از کاتولیک‌ها و پرووتستان‌ها روس‌های ارتدکس نیز در میان جامعه ارمنی سخت فعال بودند. هر آینه با مسیحیان در سطحی برابر با مسلمانان رفتار شده بود، و اگر ترس از این بابت نبود که فعالیت‌هایی به منظور تأمین سلطه اروپائیان در جریان است که در واقع بود) کار به

خوشی و خرمی می‌گذشت. اما بجز آشوری‌های قبیله‌ای که در کوهستان‌های حکاری بر پایه بیش و کم متساوی با افراد قبایل کرد مئی زیستند اکثریت مسیحیان، بویژه اکثریت ارمنیان کشاورز بودند و در این مقام نه تنها از لحاظ مذهبی بلکه از لحاظ اجتماعی هم در وضع و موقع فروتنی جای داشتند. عواقب و عوارض علاقه اروپائیان به این مردم برای ارمنیان و آشوریان هر دو بسیار فاجعه‌آمیز بود.

ضعف حکم و اقتدار امپراتوری نیز در منطقه نمایان بود. تا اواخر سده نوزدهم راه دلیجان رو یا راه آهنی در منطقه نبود. علاوه بر این، در تابستان‌ها ارتش تنها با قبول خطرابتلا به بیماری‌های بومی می‌توانست در بخش اعظم سرزمین‌های امپراتوری رفت و آمد کند، حال آنکه در زمستان به علت بارش برف راه‌ها غیرقابل عبور بود. فصل سال در عثمانی برای عملیات نظامی به مراتب مهم‌تر از اروپا بود.

مشخصه عمده قلمروهای عثمانی سده هجدهم وجود حکام محلی است که بظاهر تابع حکومت اما در واقع مستقل‌اند. ظهور بعضی از این حکام در زمانی بود که حکام منصوب مرکز اختیارات وسیعی را به خود تخصیص دادند و در معنا از مرکز مستقل شدند. این جریان منحصر و محدود به مناطق دورافتاده امپراتوری نبود. گذشته از کردستان در سرتاسر آناتولی «دره‌بی»<sup>(۱)</sup>‌های محلی که صاحب «اقطاعات» لشکری بودند این تیول را به تیول موروثی بدل کردند، و از پرداخت مالیات مقرر به پایتخت سر باز زدند.

وقتی دولت عثمانی در سال‌های دهه ۱۸۳۰ مصتم شد براین که رؤسای گُرد را به تمکین وادرار، رؤسا از این عمل برآشتفتند و استقلالشان را حق مشروع خود دانستند. کنسول بریتانیا در ۱۸۳۵ در گزارش خود درباره میر محمد، میر رواندز، می‌نویسد:

از او پرسیدم... چه طور شد که این بی احتیاطی را به خرج داد و در برابر رشید محمد پاشا مقاومت کرد، در حالی که وی نماینده سلطان بود. حاجی در پاسخ گفت که نه او و نه پدرانش هیچ یک هرگز تابع پاشاها نبوده‌اند، و یا مالیات به سلطان نپرداخته‌اند، و برای او قابل فهم نبود که چرا باید وی را مجبور به این کار کنند، و بنابراین آنقدر که توانست مقاومت کرد. [۲]

۱- دره: دره: بیگ. فرمانروایان دره‌ها، آغاها.

هرگاه استانبول می‌توانست مالیاتی وصول کند روزتاییان از دو سو در فشار قرار می‌گرفتند. در آناتولی شرقی عده‌ای از روزتاییان برای فرار از این بار تحمل ناپذیر روزتاهای خود را رها می‌کردند و در جاهای دیگر اقامت می‌گزیدند. اما روزتایی خواه مهاجرت می‌کرد یا اشراف محل مازاد محصولش را می‌گرفتند بحران دائم‌التزاید مالی، بنیه مرکز را برای مقابله با مشکل به تحلیل می‌برد.

در آغاز سده نوزدهم راهزنی در بیشتر مناطق کردستان به مسأله و مشکلی بدل شده بود. مقصراً اصلی قبایل چادرنشین و نیم چادرنشینی بودند که اقدام به کوج فصلی می‌کردند. واحدهای دولتی می‌کوشیدند که آنچه را که می‌توانستند بازپس گیرند و به عنوان جریمه، احشام و چیزهای بیشتری را تصاحب کنند. اما تنگ چشمی و رقابت بین حکام استان‌های مجاور برای جبران این زیان‌ها، فرصت کافی بدست قبایل می‌داد: «نتیجه این است که کردها در بازگشت از کوج زمستانی با اقدام به غارت دیگران زیان‌های واردہ را جبران می‌کنند، و همین غارت و چاول را در «پاشالیق»<sup>(۱)</sup> های انقره<sup>(۲)</sup> و قونیه متناوباً تکرار می‌کنند؛ هر حکومت محلی مترصد فرصتی است که با استفاده از آن بتواند در محدوده استان خود این عمل را تلافی کند، اما هیچ پاشایی کردها را در قلمرو دیگران مورد حمله قرار نمی‌دهد. [۴] اگر پرسید که چرا بین این «پاشالیق» و پاشالیق دیگر همکاری بیشتری نیست پاسخ این است که ضعف این امر در حکومت مرکزی است: حکومت مرکزی از افزایش قدرت محلی واهمه دارد، و بنابراین سیاست سنجیده و اندیشیده‌اش این است که بین این مناطق در این گونه مسائل همکاری چندانی موجود نباشد.

در سرتاسر امپراتوری دولت مرکزی مدام تحت فشار بود تا قدرت و اختیار این رؤسای قبایل و اشراف ولایتی را به رسمیت بشناسد، و وضع و موقعشان را تصدیق و تأیید کند. در ۱۸۵۷ سلطان مجبور شد رسمیاً پذیرد که در اقتداری که سابق براین منحصرآ از آن او بود با قدرتمندان محلی، از جمله رؤسای قبایل کرد که نیرویشان منبعث از منابع محلی بود، سهیم است.

۱- پاشاشنیش

۲- نام سابق آنکارا

کاری باید در این زمینه صورت می‌گرفت. در دهه نخست سده نوزدهم، کوشش به منظور تجدید سازمان اساسی ارتش و نوسازی آن براساس اصول نظام ارتش‌های غربی شورشی را در «ینی سری»<sup>(۱)</sup> را موجب شد. سلطان سلیم سوم را از تخت به زیر آورد. جانشینش، سلطان محمود دوم، پذیرفت که برای جلوگیری از سقوط و زوال امپراتوری نه تنها ارتش بلکه همه نهادها و مؤسسات کشور را باید به تمام و کمال بازسازی کرد. انجام این امر نه تنها مستلزم قلع و قمع «ینی سری» بلکه مستلزم حذف عناصر ارتقای حکومت نیز بود، و انجام آن نیاز به برنامه‌ریزی بسیار دقیق و اجرای ماهرانه برنامه امداد است.

سلطان محمود این برنامه را با انجام اقدامات ساده‌تر در ایالات آغاز کرد. تا سال ۱۸۲۰ تقریباً کلیه «دره‌بی»‌های آناتولی سرکوب شده بودند، و تا ۱۸۳۰ «دره‌بی»‌های بالکان نیز منکوب شدند. آنجاکه اعیان محلی خطر بالقوه‌ای برای حکومت بودند به جبران موقعیتی که در محل از دست داده بودند در سایر جاهای مناصبی به خود یا وزاشان داده می‌شد. اما کلیه صاحبمنصبان حکومتی تعویض شدند، و صریحاً اعلام شد که هیچ تیولی به عنوان ملک موروثی قابل انتقال نیست.

مرکز هر وقت در بنیه و توان خود می‌دید، صاحبمنصبانی را که جدیداً نصب کرده بود بر آن می‌داشت که در مسائل مالی یا نظامی پاسخگوی وزارت‌خانه‌های پایتخت باشند. برای دنبال کردن این اقدامات و کسب اطلاع از منابع اقتصادی و مالی امپراتوری دولت بین سال‌های ۱۸۲۹ و ۱۸۳۱ اقدام به سرشماری نفوس و ممیزی اراضی کرد. استانبول عجالتاً تا وقتی که ارتش بقدر کافی نیرومند شود و آمادگی پیدا کند کردستان را بخود بازگذاشت.

تجدید سازمان ارتش مشکل پیچیده‌تری بود. در ۱۸۲۶ سلطان محمود با موفقیت هنگ‌های «ینی سری» را منحل و منهدم کرد، اما ارتشی که به سبک جدید بنا کرده بود از نخستین آزمایش‌های خود سریلند بدر نیامد: در سال‌های ۱۸۳۱-۱۸۳۲ ابراهیم پاشا، پسر محمدعلی پاشا، حکمران فرازجوی منصوب سلطان در مصر، سوریه را گرفت و در آناتولی پیش آمد و مقاومت عثمانیان را از سرراه روفت، و تنها با پادرمیانی دولت‌های اروپایی بود که به سوریه بازگشت.

باب عالی به رغم این شکست خفت آور اکنون در صدد برآمد مناطق قبایل نشین حاشیه‌ای

را به زیر حکم مستقیم دولت درآورد. و این اقدامی بود که دولت پیشتر در صد انجام آن برنیامده بود. انهدام امارات کرد هدفی منطقی و بخشی از برنامه کلی از میان برداشتن حکام موروثی بود. این عمل برای تجدید سازمان کل امپراتوری امری ضرور بود. مؤثرترین عوامل این جریان خود امرا بودند، که چون خفت و خواری ارتش عثمانی را در برابر مصریان به چشم خود دیدند، یکی پس از دیگری علیه پایتخت دست به تحریک و آشوب زدند و با کوتاهی و بزرگ‌تر دیدن قصایا به کشمکش و جدال با یکدیگر پرداختند.

## میر محمد رواندزو سقوط خاندان سوران

نخستین کسی که از پا در آمد میر محمد حاکم فرازجوی رواندز بود. میر محمد در سال ۱۸۱۴ [۵] پدر را از حکومت برانداخت و معارضان موجود در هیأت رهبری سوران را یکی پس از دیگری از میان برداشت. اولین کسی که طعم مرگ را چشید خزانه‌دار سالخورده پدرش بود، و متعاقب او هر دو عمومی خود او و پسرانشان. پس از آن دیگر کسی در امیرنشین جرأت مخالفت با او را در خود نیافت.

میر محمد اکنون می‌توانست تجاوز خود را متوجه اطراف کند. قبایل اطراف قلمرو خود، یعنی قبایل شیروانی و برادوست و سورچی و خوشناو و مامش را یکی پس از دیگری مورد حمله قرار داد و مطیع کرد و آن عده از رؤسایی را که تمایلی به اطاعت نداشتند کشت. شهر مجاور حریر را که مقر قدیم سوران بود و دست کم به مدت نیم قرن در دست بابان‌ها مانده بود گرفت، به این ترتیب کشمکشی را که چند سال پیش از آن پدرش بدان پایان داده بود از نوزنده کرد.

میر محمد حکم و نفوذ خود را بر منطقه‌ای گسترده که به دوزاب و دجله و مرز ایران محدود می‌شد. کوی سنجاق را هم که یکی دیگر از شهرهای بابان بود در ۱۸۲۳ گرفت و با تصرف اریل و آلتون کوپرو و شهر کوهستانی رانیه، که دو سال بعد به دست وی افتاد دایرة حکم و نفوذش را به حاشیه دشت بین النهرين گسترش داد.

هدف بعدی وی، امارت بادینان بود که امیرش -میر سعید عمامدیه- به ضعف شهره

بود. دستاویز این عمل قصور میرسعید در تنبیه یزیدی‌های داسنی<sup>(۱)</sup> از بابت قتل یکی از رؤسای مازوری تابع وی در سال ۱۸۳۱ بود. در تعقیب این امر میرمحمد روستاهای شیخان واقع در شرق موصل را غارت کرد. هزاران زن و مرد و کودک را کشت، و جامعه را پاک نابود کرد. قلیلی از مردم به تور عابدین واقع در شرق ماردین یا جبل سنجار واقع در غرب موصل گریختند. انهدام یزیدی‌ها علاوه بر مسائل اقتصادی بر مبنای علل وجهات بسیار توجیه شد: اولاً داسنی‌ها دشمنان دیرینه سوران‌ها بودند و به رؤسای خود که امرای عمامده باشدند تمکین نکرده بودند؛ ثانیاً با همدستی با همکیشانشان در جبل سنجار بر روستاهای واقع در دشت موصل تاخته بودند و بین سال‌های ۱۷۶۷ و ۱۸۰۹ هشت بار باعث لشکرکشی عثمانی به منطقه شده بودند، و از آن پس نیز همچنان مایه رعب و هراس محل بودند، و از همه مهم‌تر این که «غیر دین» بودند و کشتنشان ثواب بود.

میرمحمد با عالم کردن کوتاهی میرسعید در خونخواهی اتباع مازوری در سال ۱۸۳۳ شهر بادینانی عقره را تصرف کرد، حاکم آن را از محل راند و شخصی بادینانی را که آلت دستی بیش نبود به جای او گذاشت. شهرهای زاخو و دهوک را که از لحاظ بازرگانی مهم بودند و از لحاظ سوق‌الجیشی بین موصل و جزیره ابن عمر قرار گرفته بودند تصرف کرد.

مقامات عثمانی از آنچه می‌گذشت آگاه بودند اما قوای کافی برای مقابله با میرمحمد در منطقه نداشتند. عمدۀ توجهشان در حال حاضر معطوف به تصرف سوریه از سوی ابراهیم پاشا و تهاجم وی به آناتولی بود و بیم داشتند از این که میرمحمد با قوای مصری در تماس باشد. میرمحمد اگرچه مردی سفاک و بیرحم بود با این همه، همین‌که دو داشت تهاجماتش فرو نشست نظم و قانونی را در منطقه مستقر کرد که نسل‌ها بود سابقه نداشت. و این امر و نیز ترس از اقدامات احتمالی آتی وی بود که والی بغداد را بر آن داشت که از سلطان برایش درخواست منصب پاشایی کند. هرگاه میرمحمد در مقام عامل و نماینده حکومت عثمانی چنین نظمی را در منطقه مستقر می‌کرد - و البته از یک امیر گُرد منصوب سلطان انتظار می‌رفت که چنین کند - قطعاً راهی برای همزیستی موققیت‌آمیز با استانبول موجود بود.

اما اکنون زنگ‌های خطر در استانبول به صدا در آمدند، و این اعلام خطر البته بهنگام بود، زیرا در این هنگام میرمحمد بر امارات بوتان واقع در بخش علیایی دجله تاخت و جزیره

ابن عمر را که مقر امرا، یعنی بدرخان‌ها (عزیزان) بود تصرف کرد و هراس در دل ساکنان حسن کیف و نصیبین و حتی ماردين افکند. اما میر محمد در حالی که به تاخت و تاز بر بوتان ادامه می‌داد ناچار شد به شتاب به عماریه بازگردد، زیرا میر سعید آن را از نو تصرف کرده بود. پس از مبارزه‌ای سخت عماریه را گرفت و بیشتر ساکنان سرشناس آن را از دم شمشیر گذراند و بادینان را رسماً ضمیمه رواندز و امرای آن را بکلی منفرض کرد. [۶]

در سال ۱۸۳۴ رشید محمد پاشا، وزیر اعظم و والی وقت سیواس، در رأس نیروی قابل توجه و مشخصاً با هدف سرکوب امرای کرد بر صحنه ظاهر شد. نخستین هدفش به وضوح میر محمد بود، که به شهر رواندز که تقریباً غیرقابل حصول بود و در مرکز سوران واقع بود عقب نشسته بود. چون رشید محمد پاشا به قلمرو سوران رسید و به گلوگاه رواندز نزدیک شد سپاهیان والیان موصل و بغداد نیز به او پیوستند.

شرایط و اوضاعی که در طی آن میر محمد تسلیم قوای عثمانی شد پرتوی ارزنده بر صحنه سیاسی منطقه می‌افکند. گزارشی که علی الرسم [۷] از این جریان بدست داده می‌شود این است که امیر برای اجتناب از خون‌ریزی در جریان پیشروی سپاه عثمانی از این گلوگاهی که به سهولت قابل دفاع و پیشروی از آن متضمن تلفات بسیار بود گول رشید پاشا را خورد: به وی امان داده شد که به استانبول برود، با این چشم‌انداز که در مقام خود ابقاء شود. اما مکاتبات یک مأمور انگلیسی بنام ریچارد وود<sup>(۱)</sup> نشان می‌دهد که توطئه بسی عمق‌تر و پیچیده‌تر از این بوده، و در این جریان حسادت صاحب‌منصبان عثمانی و توطئه‌های قاجاری و رقابت بر سر احراز قدرت، دست بالا را داشته است. در سال ۱۸۳۵ وود که دیلماتی جوان بود و اما آینده امیدبخشی در پیش رو داشت از استانبول به سوریه اعزام شد، تا در باره امکان شورشی به سود عثمانی در سوریه‌ای که به اشغال مصر در آمده بود مطالعه کند. در طی این سفر بود که وود با رشید محمد پاشا (که عازم سرکوب میر محمد بود) دیدار کرد، و منظور از این دیدار این بود که معلوم کند آیا آن طور که در استانبول شایع بود رشید محمد پاشا واقعاً پنهانی با مصریان ارتباط دارد. وود نسبتی رشید محمد پاشا را به خیانت متهم کرد، و مجبور شد شبانه از طریق دجله به بغداد بگریزد.

وود معتقد بود که قوای عثمانی اگر اقدام به تصرف رواندز کند متحمل شکست

مفتضحانه‌ای خواهد شد. در بغداد از نماینده مقیم کمپانی هند شرقی شنید که روس‌ها در تهران دربار قاجار را به ایجاد اغتشاش در مناطق مرزی تشویق می‌کنند. این دو (وود و نماینده مقیم) سخت ناراحت بودند از این که بریتانیا دارد به ارتش قاجار آموزش می‌دهد، در حالی که شاه به نیابت از روس‌ها علیه منافع بریتانیا در مرزهای شرقی عثمانی عمل می‌کند.

وود با علیرضا پاشا والی بغداد، که میرمحمد را شخصاً می‌شناخت دیدار کرد. وود در اتفاع وی به خطر انهمام قوای عثمانی یا نیروهای میرمحمد دشواری چندانی داشت، زیرا انهمام هر یک از این دو می‌توانست خلاعه‌یی در منطقه ایجاد کند که دور نبود نیروهای قاجار که بتازگی بر سلمانیه و شاره زور تاخته و منطقه را تصرف کرده بودند آن را پر کنند. وود معتقد بود که به عوض این البته بهتر این است با انتلافی مرکب از نیروهای میرمحمدی که از کرده خود ابراز پشیمانی کند و نیروی عثمانی مستقر در بغداد مانع نیرومندی در برابر ایران ایجاد شود. علیرضا پاشا که در ضمن علاقه مند بود به این که مأموریت رشید محمد پاشا با ناکامی مواجه گردد [۸] از این پیشنهاد وود استقبال کرد و با این هدف که میرمحمد را به تمکین به استانبول متقادع کند خطر سفر به رواندز را بر خود پذیرفت.

برای وود موقیت از این بهتر نمی‌شد. وی در رواندز نه تنها میرمحمد بلکه نماینده قاجار را هم دیده بود که آمده بود تا در بارهٔ شرایط پناهندگی میر به ایران و نحوه کمک قاجار به وی در مقابله با ارتش عثمانی مذاکره کند. [۹] وود این خوشحالی را داشت که در این دیدار توانسته است به فرستاده ایران بگوید که این چه گونه است که دولت ایران هم‌زمان برای شکست قوای طرفین، به هر دو پیشنهاد همکاری می‌کند-سفارت بریتانیا در استانبول وی را در جریان این پیشنهاد گذاشته بود. وود در ضمن به میرمحمد هشدار داد که قوای علیرضا پاشا تنها چهار ساعت راه از او فاصله دارند. میرمحمد با شنیدن این خبر و تأیینی که برای رفتن به استانبول به وی داده بودند گول و عده‌های علیرضا پاشا را خورد که گفته بود توصیه خواهد کرد که وی مجدداً به حکومت نصب شود و لذا از فرار به ایران منصرف شد، و در بدרכه سپاهیان رشید محمد پاشا-نه علیرضا پاشا-به استانبول رفت. رشید محمد پاشا امیدوار بود که میرمحمد را در صحنه نبرد شکست دهد، در تیجه سفر میر به استانبول برای وی امری خفت آور بود.

دونکته هست که باید بر این داستان افزود: نخست این که در جزو نیروهای قاجار که برای حمایت از میرمحمد از مرز گذشته بودند یک گردان روسی مشتمل بر ۸۰۰ نفر بود [۱۰]، که خود گواه دیگری بر علاقه قدرت‌های بزرگ در منطقه بود. و اما میرمحمد... سلطان او را با

اعزام واکرام بسیار پذیرفت، و شاید هم وعده حکومت تمام کردستان را هم که وی امیدوار به احراز آن بود به وی داد. اما در این تردید هست: استقرار مجدد کسی چون میرمحمد به حکومت مغایر با اصل و اساس سیاست اصلاحات عثمانی بود، که بنا بر آن مقرر بود جای حکام موروثی را صاحب منصبان مستول و پاسخگوی استانبول بگیرند. به هر حال، حقایق معلوم با این نظر سازگارترند، زیرا میرمحمد در بازگشت به رواندز صاف و ساده در بین راه ناپدید شد، و به ظن قریب به یقین در ضمن سفر دریابی از استانبول به تراپوزان به قتل رسید.

## بدرخان بیگ و سقوط بوتان

برای بسیاری از کردها بدرخان بیگ شکوهمندترین فرد خاندانی است شکوهمند. وی مردی بود شجاع، جذاب، پرهیزگار و فرازجو، اما در عین حال بسیار هم بی ملاحظه و بی پروا. وی از خاندان «عزیزان» بود، که شرف الدین بتلیسی نسب آن را در شرفنامه‌ها سده سیزدهم تعقیب می‌کند. اهمیت وی بعضاً بدین لحاظ است که وی آخرین رئیس بلند پایگاهی است که تهدیدی بزرگ برای اصلاح طلبان عثمانی بود. اما اهمیت واقعی وی در توجه و علاقه‌ای است که این مرد بزرگ و قدرت‌های بزرگ به بعد مذهبی منطقه ابراز می‌کنند.

بدرخان در حوالي سال ۱۸۲۰ و آن‌گاه که شاید هجده سالی بیش نداشت به امارت بوتان رسید. چنان‌که در بسیاری از این‌گونه موقع پیش می‌آید مدعیان حکومت در خانواده از این امر دل‌خوشی نداشتند، و شاید به این علت بود که یک چند ظاهرآ آرام ماند و هم خود را مصروف تعکیم وضع و موقع خود در قلمرو حکومت کرد.<sup>(۱)</sup> همچنان فرمابندردار حکومت عثمانی بود، و با این سیاست از اقدامات کیفری رشید محمد پاشا که در سال‌های ۱۸۲۴ و ۱۸۳۶ در منطقه در جریان بود در امان ماند. در ۱۸۳۹ به وی در ارتض عثمانی منصب نظامی داده شد، و مراد از این عمل بسیج واحدهای قبیله‌ای برای مقابله با قواهای ابراهیم پاشای مصر بود.

نبرد نزیب<sup>(۱)</sup>، واقع در نزدیکی مقر بدرخان در جزیره ابن عمر، منتهی به انهدام نیروهای عثمانی شد و خلاص قدرتی که در میان پدید آمد بدرخان را به هوس توسعه قلمرو حکم و نفوذ خود انداخت. بدرخان از برخورد با حکم و اقتدار عثمانی اجتناب می‌کرد، اما حساسیت «دین»

را درسیاست منطقه بکلی ناچیز می‌شمرد. وی پیشتر با خشنوتی که نسبت به بیزیدی‌های محل در گرواندانشان به اسلام اعمال کرده بود شوق و علاقه خود را نسبت به دین و نیز خصلت حکومت خود را بروز داده بود: به جای افراد خاندان، خود را در حفاظت این نوکیشان قرار داده بود. وی پیشتر از زمرة آن رؤسایی بود که اردلان‌ها برجسته ترینشان بودند، و پیشتر به سلاطین شبیه‌اند تا به رؤسای قبایل.

توجه بدرخان معطوف به شرق بود، آنجا که سقوط سوران و بادینان و ضعف امراض حکاری-بی آنکه خشم عثمانی برانگیخته شود- فرصتی را برای گسترش نفوذ عرضه می‌کرد. حکاری در اثر کشمکش بین امیر آن، نورالله بیگ، و خویشاوندش، سلیمان، که امیر او را از حکومت رانده بود دچار دو دستگی و نفاق بود.

مهم‌ترین تابع امیر حکاری مارشیمون، رئیس ملی و مذهبی قبایل سهمگین آشوری بود که در منطقه تیاري<sup>(۱)</sup> دره زاب بزرگ و مناطق پرنشیب شاخابه‌های آن می‌زیستند. مارشیمون به رغم مسیحی بودنش در حکاری دومین کس پس از امیر بود، و اوقاتی که امیر به علی از امارات دور بود کسی که به نیابت از او در محل حکم می‌راند نه یک گرد بلکه مارشیمون بود. اما نفاق در خاندان حکاری منتهی به بروز اختلافی عمیق بین میر و مارشیمون شده بود، که از سلیمان بیگ حمایت می‌کرد، و امیر اکنون از همسایه نیرومندش یعنی بدرخان بیگ برای تنبیه آشوریان تقاضای کمک کرده بود.

قبایل آشوری نیز خود در نتیجه فعالیت هیأت‌های تبلیغی دستخوش نفاق و چند دستگی بودند، و همین شقاق و نفاق حمله بر این قبایل را، که در غیر این صورت بسیار سهمناک بودند، امکان پذیر ساخته بود. این قبایل در سال‌های دهه ۱۸۳۰ تهاجمات میر رواندز و همین بدرخان بیگ را با موقیت دفع کرده بودند، اما در ۱۸۴۳ اختلافات شدیدی بین مارشیمون و دو روحانی متفرق جامعه آشوری بروز کرده بود. [۱۲] این دو اکنون با میر حکاری و بدرخان بیگ، که مشغول گردآوری نیرو بود با این تفاهم که روستاهای آنان از تهاجم مصون بماند همدست شدند. علاوه بر این، یکی از سهمناک ترین قبایل تیاري بنام تخومه<sup>(۲)</sup> علیه مارشیمون به میر و بدرخان بیگ وعده کمک داد.

کشمکش بین مارشیمون و عده‌ای از پیروانش تأثیر خطرناک و زیان‌بخش نفوذ هیأت

های تبلیغی خارجی را در جریان آشکار می‌سازد. در ۱۸۳۵ پرستانهای امریکایی در منطقه سخت فعال بودند، و در میان جوامع ارمنی و آشوری مدرسه و درمانگاه می‌ساختند. [۱۳] مارشیمون از این کوشش امریکایی‌ها بیمناک بود، زیرا این عمل به معنای تضعیف وضع و موقع شخص وی بود. در عوض، بعضی از رؤسای کلیساها از این مداخله استقبال کردند، زیرا از قدرت این پیشوای روحانی که آنها علاقه وارداتی به او نداشتند می‌کاست. در میان هیأت‌های تبلیغی نیز جهت‌گیری‌ها متفاوت بود: در حالی که انگلیکن<sup>(۱)</sup>‌ها از مارشیمون حمایت می‌کردند رقبای آمریکایی جانب مخالفانش را می‌گرفتند.

رؤسای گُرد برای عیب جویی از جامعه آشوری با دشواری چندانی مواجه نبودند. در ۱۸۳۷ مارشیمون با موافقت نورالله ییگ ۳۰۰۰ رزمnde را برای کمک به دفاع از عمامده در برابر قوا عثمانی فرستاده اما این عده را با اخطار والی موصل بازگردانده بود، و این ناکامیابی مرئوس نابفرمان، اگرچه عامل آن کس دیگری بود، موجبات خرسندی خاطر، نورالله ییگ را فراهم کرده بود.

سرانجام فعالیت هیأت‌های تبلیغی زنگ‌های خطر را در میان جماعت مسلمان پیرامون به صدا در آورد: دابلیو.اف. اینزورث<sup>(۲)</sup> که در پایان دهه ۱۸۳۰ از جانب کلیسای انگلستان حکاری را سیاحت کرده بود پیشتر متوجه عوارض و عواقب شوم این جریان بر مناسبات جوامع مزبور گشته بود:

این ابراز توجه ناگهانی ملل مسیحی با این وضوح و شدت و حدت نسبت به این مردم قبیله‌ای (قبایل نستوری) که این همه مدت به علت انزوا توانسته‌اند تا حدی به زندگی بالنسبه مستقل خود ادامه دهند، ناگهان این مردم را به کانون توجه مسلمانان بدل ساخته، و این بی‌گمان، مقدمه نابودی این مردم است. [۱۴]

پیدا بود که ترس در دل‌ها بیدار شده است، چنانکه یکی از ییگ‌های گُرد به تلذیح آشوری همراه اینزورث گفت: «شما خارجی‌ها کسانی هستید که آمده‌اید این مملکت را بگیرید». [۱۵] در

۱۸۴۲، هیأت امریکایی بر فراز روستایی آشوری نشین، بر بالای تپه‌ای عمارتی ساخت. به زودی شایعه افتاد که این عمارت دژی است که علیه مسلمانان ساخته می‌شود یا بازاری است که می‌خواهد کار و کسب را از جوله میرگ (۱) به اینجا بکشد.

سرانجام، دور نیست که «باب عالی» متعامدًا اشاره‌ای به بدرخان کرده باشد. در این شکی نیست که والیان موصل و ارزروم برای منصرف کردنش از تعقیب اهدافی که تبلیغ می‌کرد اقدامی نکردند. عثمانی‌ها از نابودی قبایل سهمگین و مزاحم نستوری استقبال می‌کردند، و همین به مقامات عثمانی این دستاویز را می‌داد که یک امارت دیگر گرد را هم از بین بیرند. به نظر نمی‌رسد که بدرخان این جریان را پیش‌بینی کرده باشد. نخستین دور مخاصمات در ژوئیه ۱۹۴۳ روی داد، آن گاه که بدرخان نیروی ۷۰۰۰۰ نفری را بسیج کرد و در منطقه نستوری‌ها اقدام به تعرض کرد، و دست به کشتار اهالی گشود. آنها که زنده ماندند به عنوان برده فروخته شدند. تهاجم دوم در ۱۸۴۶ روی داد. در این تهاجم روستاهایی هم که در تهاجم نخست با بدرخان متحد بودند ویران شدند. باب عالی متعاقب اعترافات شدید بریتانیا و فرانسه بر آن شد که علیه بدرخان وارد عمل شود. اما این عمل کار ساده‌ای نبود، زیرا بدرخان اتحادیه خود را وسعت داده بود و با امراض حکاری و وان و موکس (۲) و بتلیس متحد شده بود. وی نخستین لشکری را که به مقابله‌اش اعزام شده بود در هم شکست، و در قبال عثمانی اعلام استقلال کرد، و بنام خود سکه زد.

دانسته نیست که چه گونه امیدوار بوده کشوری رسمیاً مستقل را حفظ کند. به هر حال در برابر نیروی بیشتر قادر به مقاومت نشد و به زودی جزیره‌ای بین عمر را از دست داد. پس از یک محاصره هشت ماهه در قلعه اروح (۳)، در سال ۱۸۴۵ تسليم شد، و با خانواده‌اش به کرت تبعید شد.

آنها هم که بدرخان را یاری کرده بودند سرکوب شدند. قبایل یزیدی با کمک به شکست خان محمود وان (که شکنجه و کشته شد) انتقام بخشی از گذشته خود را گرفتند؛ [۱۶] نورالله بیگ حکاری هم اسیر شد، اما از مرگ جست و تبعید شد. شریف بیگ بتلیس تا ۱۸۴۹ همچنان به شورش ادامه داد، اما او هم به تبعید رفت. سال پس از آن خاندان

بابان نیز، که در مقام یک خاندان حاکم در سلیمانیه لک ولک می‌کرد از قدرت بهزیر افکنده شد. این خاندان به اندازه‌ای ضعیف شده بود که سرنوشت خود را بی‌کمترین تقلای پذیرفت. امارات گُرد پایان پذیرفته بودند، اما هنوز معلوم نبود که عثمانیان بتوانند جانشینان مؤثری برایشان بیابند. درست همان‌طور که کم توجهی به شناخت خارجی و حمایت خارج از مقام و منصب، مایهٔ تباہی امرا شد، مقدار بود که مقامات عثمانی هم نقشی را که این امرا در مقام واسطه با مردم محل بر عهده داشتند ناچیز بینگارند.

## منابع

درجه دوم. دابلیو. اف. اینزورث: سفرها و پژوهش‌ها در آسیای صغیر، بین‌النهرین، کلده و ارمستان (لندن، ۱۸۴۲)؛ بلج شیرگوه، مسأله کرد، خاستگاهها و علل آن (قاهره، ۱۹۳۰)؛ بی‌کینگهام، مکاتبات اولیهٔ ریچارد وود، ۱۸۴۱-۱۸۴۲ (لندن ۱۹۶۶)؛ دایرة المعارف اسلام، چاپ اول، «کردها»؛ جی. بیلی فریزر، بین‌النهرین و آشور (لندن ۱۸۴۲)؛ گست، بقا در میان کردان، تاریخ یزیدی‌ها (لندن و نیویورک ۱۹۹۳)؛ جوزف، نستوریان و همسایگانشان؛ اوستن هنری لیارد، نینوا و آثار بازمانده آن (لندن، ۱۸۵۰) و کشفیات در خرابه‌های نینوا و بابل؛ با سفر در ارمستان، کردستان و صحراء (لندن ۱۸۵۳)؛ لانگ ریگ، چهار قرن، ا. ک. اس لمبتون، ایران عهد قاجار (لندن ۱۹۸۷)؛ اف میلینگن، زندگی بیابانی در میان کردها (لندن ۱۸۷۰)؛ شاوشا، تاریخ امپراتوری عثمانی و ترکیهٔ جدید.

## یادداشت‌ها

- ۱- در زمستان ۱۷۶۹ نیروهای روسیه از دانوب گذشتند و بوخارست را اشغال کردند و یک ارتش عثمانی را در ۱۷۷۰ در کارتال منهدم کردند. روسیه سال پس از آن همه ناوگان عثمانی را به تمام و کمال منهدم کرد، و حاشیه مدیترانه را بکلی بلا دفاع گذاشت. در ۱۷۷۴ کریمه را اشغال کرد و به دریای سیاه راه یافت. این «سرافکنگی»‌ها در پیمان مورخ ۱۷۷۴ کوچوک کاینارجی انکاس یافت. هر چند روسیه از استان‌های دانوب عقب نشست و طرفین

استقلال «خانات» کریمه را به رسمیت شناختند، روشن بود که این منطقه اینک در دایره نفوذ روسیه قرار گرفته. کریمه در ۱۷۷۹ به روسیه منضم شد.

۲- کلدانی‌ها از خیلی پیش، یعنی از سال ۱۶۸۱ از کلیسای نستوری جدا شده بودند تا با کلیسای روم یکی شوند. در کردستان کشمکشی شدید و دیرپا بین کلیسای جدید و قدیم درگرفت، که در طی آن هردو سو می‌کوشیدند تأیید عثمانی را تحصیل کنند. در سال ۱۷۱۶ کلیسای ارتکس ملکی (ملکیت)<sup>(۱)</sup> و در ۱۷۴۰ کلیسای ارمنی، و در ۱۷۸۱ کلیسای سوری ارتکس (یعقوبی) در اثر همین کشمکش‌ها پاره‌پاره شدند.

۳- جیمز برانت، «یادداشت‌هایی درباره سفر از بخشی از کردستان در تابستان ۱۸۳۸»، مجله جغرافیایی شماره ۱۰، ۱۸۴۱، لندن، صفحه ۳۵۶.

۴- اینز ورث، سفرها و پژوهش‌ها، صفحه ۱۸۸.

۵- پدرش، مصطفی، تنها در حوالی سال ۱۸۱۰ بود که رهبری سوران را به دست گرفت. وی تا هنگام مرگش که به سال ۱۸۲۶ روی داد در کنج عزلت زیست.

۶- اسماعیل، جانشین سعید، پس از شکست میرمحمد به مدتی کوتاه به عمامده بازگشت، اما والی موصل بهزودی وی را از حکومت برانداخت. وی شورید، اسیر و تبعید شد.

۷- اختلافات را مقایسه کنید برای مثال با شالیان، مردم بدون دولت، صفحه ۲۹؛ جویده، جنبش ملی کرد، صفحه‌های ۱۷۲-۱۷۳؛ لانگ ریگ، چهارقرن، صفحه ۲۸۶؛ امین‌زکی، خلاصه، صفحه‌های ۲۳۲-۲۳۳.

۸- علیرضا پاشا محرك و انگیره دیگری داشت. او و رشید محمد پاشا از یکدیگر نفرت داشتند، و وی از این فرصت برای ناکام کردن رقیب در حصول به پیروزی استفاده کرد.

۹- این امر که در طی بیست سال گذشته میرمحمد علیه مناطق اشغالی ایران جنگیده بود و تنها پنج سال پیش از آن کوی سنجاق را از ایران گرفته بود بر پیچیدگی بیشتر وضع می‌افزود. آن طور که پیدا بود ایران خواستار غرامت بود.

۱۰- این عده ممکن است فراریان ارتش روسیه بوده باشند، اما دشوار بتوان پذیرفت که چنین تعداد کثیری بی موافقت روسیه به خدمت قاجار پیوسته باشند: نامه مورخ ۱۸۳۶ اربیل وود به لرد پانسن بی؛ کانینگهام، مکاتبات اولیه، صفحه ۱۰۹.

- ۱۱- در باره برانداختن سيف الدين شير و خيانت پسر سيف الدين بنام يزدانشیر به بدرخان ييگ، نگاه کنيد به ليارد، کشفيات، صفحه ۵۴، و جوينده جنبش ملي کرد، صفحه ۱۷۷.
- ۱۲- اين عده عبارت بودند از شاماشه(شماش) هينو و قشه(کشيش) جينوي آشيتا.
- ۱۳- در ۱۸۳۵در مانگاهي متعلق به هيأت هاي تبلیغی امریکایی در ارومیه بود؛ تا ۱۸۴۱در شانزده روستا مدرسه تأسیس شده بود، و در ۱۸۴۵ شمار این مدارس به دو برابر افزایش یافته بود. يکی از این مدارس مخصوص اطفال مسلمان بود، لمبتوون، ایران عصر قاجار، صفحه های ۲۰۴-۲۰۶.
- ۱۴- دابلیو.اف. اینز ورت، سفرها و پژوهش‌ها، جلد ۲، صفحه ۲۵۵.
- ۱۵- دابلیو.اف. اینز ورت، سفرها و پژوهش‌ها، جلد ۲، صفحه ۲۴۲.
- ۱۶- خان محمود در منطقه جنوب وان قدرتی یافته بود. قلعه‌اش بنام خوشاب که دری است بر نوک کوه، گویا هنوز برجاست.



## فصل ۴

# کردستان عثمانی، ۱۹۱۴-۱۸۵۰

سرکوب امارات کرد و «ساترایپ»‌های نیمه مستقل کردستان نه تنها به کاهش بی‌نظمی در مناطق روستایی متنه نشد بلکه آشتفتگی این مناطق را بیشتر هم کرد. این امر شاید عجیب به نظر آید، زیرا اگر «باب عالی» می‌توانست امرا را سرکوب کند به احتمال زیاد قادر هم بود جلو هر کسی را بگیرد. اما رؤسای گُرد هرچند که خود بی‌گمان مسئول تلاطم‌ها و آشتفتگی‌های عمدۀ و برخوردها و خونریزی‌های منطقه بودند، در عین حال بخشی از توازن قوای منطقه نیز بودند.

این مردم اگرچه مشتاق به افزودن بر امکانات مادی و معنوی خود بودند در عین حال در وساطت بین قبایل و واحدهای قبیله‌ای منطقه خود و نیز بین این مردم و جهان خارج نقش حیاتی و مهمی ایفا می‌کردند. در نبود آنها کشمکش‌های بی‌پایان بین قبایل در سرتاسر کردستان بروز کرد که عواقب و عوارض سیاسی و اقتصادی مهمی در پی داشت.

مقامات عثمانی در عین حال که می‌توانستند شهرها و پیرامون بلافصلشان را اداره کنند، جز از طریق اقدام به عملیات بلافی جویانه قادر به اعمال حکومت بر مناطق دور دست نبودند. چنین اقدامات و عملیاتی برای مقابله با این وضعی که بروز کرده بود کافی نبود. نبود عوامل بازدارنده کافی موجب بروز کشمکش و برخورد مکثر بین قبایل، و افزایش راهزنشی و سقوط شدید وضع اقتصادی منطقه بود. سابق بر این رؤسای قبایل که انتظار داشتند بهره‌ای از محصولات کشاورزی عایدشان شود در قبال این تعاظر روزات از کشاورزان حمایت می‌کردند و واسطه بین قبایل رقیب و روستاهای سایه نشین بودند.

آزمندی امرا و رؤسای قبایل همیشه با ادراک این معنا تعدیل می‌شد که هرگاه رعیت

مورد فشار بیش از حد واقع شود روستا را رها خواهد کرد و به جای دیگری خواهد رفت. این مردم برای کشاورزان ارمنی که آماده بودند روستاهای متروک یا حتی جاهای تازه‌ای را آباد کنند ارزش و اهمیت قابل بودند. در نبود این رؤسا هرج و مرجی پدید آمد؛ قبایل به مراتع یکدیگر تجاوز کردند، و هنگام عبور از مناطق کشاورزی که بجز غارت علاقه و نفعی در آنها نداشتند به چیزی ابقا نمی‌کردند. قبایل کرد طی ماه‌های زمستان همیشه خود را بر روستاهای تحمیل می‌کردند. این عمل، که بویژه نزد ارمنیان بسیار بی وجهه بود، خود یکی از حقایق پذیرفته زندگی بود. در ۱۸۳۸ اینزوثر دید که بسیاری از ارمنیان از این ستم و فشارگریختند و به بخش ارمنستان تحت اشغال روسیه مهاجرت کردند.

اکنون جریان تازه‌ای در میان آمد، و آن غارت روستاهای هنگام ترک آنها بود، و از آنجا که انجام این عمل بی ترس از کیفر میسر بود چندی که گذشت رؤسای کرد و ملازمانشان دست به عمل دیگری زدند - و آن ریودن دختران ارمنی و کشن کسانی بود که مانع از این عمل می‌شدند. یاری دادن ارمنیان را به نیروهای مهاجم روس باید با توجه به چنین رفتاری توجیه کرد؛ روس‌ها خود نیز با بازسازی کلیساهای آسیب دیده یا ویران و اعزام مأموران در هیأت پزشکان سیاح [۱] این باور را تقویت می‌کردند. از عواقب فاجعه بار این جریان در آیینه بحث خواهیم کرد.

## ظهور شیوخ

خلاء قدرت در جامعه قبیله‌ای کرد منتهی به بحرانی در حل و فصل منازعات بین خانواده‌ها و قبایل و حتی در درون هر قبیله و خاندانی شد. امرا و رؤسای سابق از آنجا که بجز با اعضای خانواده بلافصل خود بندرت با سایر اعضای اتحادیه پیوند نسبی داشتند توانسته بودند در مقام واسطه و میانجی عمل کنند، و اگرچه این وساطت همیشه مبتنی بر بیطرفی و بی‌نظری نبود به هر حال مؤثر بود. اینک این جریان همه گذشته و رفته بود. با مرور زمان شیوخ در ایفای این نقش میانجیگری جای امرا را گرفتند.

قرن‌ها بود که شیوخ متعلق به طریقت‌های تصوف و درویشی در جامعه کرد و در میان قبایل گُرد و ترکمان نفوذ داشتند. تاریخ این طریقت‌ها به سده‌های دوازدهم و سیزدهم و به کسانی چون صفوی الدین اردیلی برمی‌گردد، که نام خود را به سلسله صفوی داد، و گویا خود گُرد

بود. این طریقت به کانون قزلباشی بدل گردید. طریقت مهم دیگر طریقت نقشبندی بود، که در پایان سده چهاردهم ظهور کرده بود و بویژه در سده هفدهم در دیاریکر از نفوذی خاص برخوردار بود.

مقامات حکومتی نظر خوشی با این طریقت‌ها نداشتند، زیرا اینان مستقل از مؤسسات و بنیادهای اسلام رسمی حکومت بودند، اعتقادات عجیب و غریبی داشتند، و کارهای عجیب و غریب می‌کردند، و به این ترتیب دور نبود که مایه و موجب فتنه و آشوب گردند. در مورد مرزهای شرقی کشور، آنجا که جنبش قزلباشی نماینده ملجمه خطرناکی از تشیع و تصوف بود، حساسیت وجود داشت. بسیاری از قزلباش‌ها متعلق به طریقت بکتاشیه بودند، و طریقت بکتاشیه متمایل به اعتقادات شیعی چندان مفرطی بود که به زحمت در مقام یک فرقه اسلامی قابل شناخت بود. بکتاشیه با نقشبندی‌ها پیوند داشتند - در واقع بنیادگذار این فرقه، حاجی بکتاش، که نام خود را به این طریقت داده خود پیرو طریقت نقشبندی بود. با این همه به رغم این پیوند مبهم و مشکوک طریقت نقشبندی سخت پای بند شریعت بود. در مثُل، بسیاری از «علماء» و دانشمندان بزرگ سده هفدهم پیرو این طریقت یا طریقت دیگری بنام «خلوتیه» بودند که به درون کاخ سلطنتی هم نفوذ کرده بود. طریقت نقشبندی از سده پانزدهم به این سو نقشی اساسی در جایات مذهبی عثمانی ایفا کرد (و هنوز هم می‌کند) با این همه فعالیت‌های این طریقت نیز مانند سایر طریقت‌ها بدقت زیر نظر بود. [۲]

در آغاز سده نوزدهم طریقت غالب و مسلط کردستان طریقت قادری بود. طریقت قادری طریقته بود که بنیادگذار آن عبدالقدار گیلانی عارف سده دوازدهم بود. تا سال ۱۸۰۰ تنها دو سلسله از شیوخ قادری در کردستان بودند: بربزنجی‌ها که خاستگاهشان روستای بربزنجه واقع در نزدیک سلیمانیه بود، و سادات نهری (واقع در حکاری) که مدعی داشتن نسب از شخص عبدالقدار بودند. هر دو خاندان از سادات بودند، و هر دو مراقب بودند که در درون طریقت تنها اعضای خاندان به «شیخوخت» برسند - و بدین ترتیب سلطه و نفوذ خود را بر پیروان حفظ می‌کردند. [۳] شبکه‌ای مبتنی بر این دو خانواده و مریدانشان در تمام کردستان موجود بود، اما این طریقت به سرعت در سراسر سقوط افتاد.

طریقت جدیدی از درون نقشبندیه و از میان مجیدی<sup>(۱)</sup>‌ها سر برآورد، که به سرعت

طريقت قادری را در کردستان پشت سر گذاشت. سلسله گردان این جنبش جديد نقشبندی شیخ (با مولانا) خالد بود. شیخ خالد که از قبیله جاف بود و در اوخر دهه ۱۷۷۰ در شاره زور تولد یافته بود ظاهراً پیش از سفر به دمشق و زیارت خانه خدا در ۱۸۰۵ در خدمت رؤسای هردو سلسله قادری و نقشبندی تلمذ کرده بود. [۴]

شیخ خالد در ۱۸۱۰ برای زیارت شیخی نقشبندی به هند رفت. این زیارت آشکارا تجربه‌ای عمیق بود. سال پس از آن به سلیمانیه بازگشت، و به زودی پیروانی وسیع یافت، و با این عمل خشم شیوخ بزرنجی و سایر شیوخ قادری را برانگیخت. از جمله ادعاهای جالب او آینده‌نگری و توانایی به حفظ زندگان از صدمات و ایجاد رابطه با ارواح درگذشتگان بود. این خوارق دعاوی خاندان بزرنجی را تحت الشعاع فرار داد. نفوذی هم که بر حکام بابان داشت عملأً به مثابه تهدیدی از برای خاندان مزبور بود. تشنج چندان بالا گرفت که شیخ ناگزیر از مهاجرت به بغداد شد.

در ۱۸۲۰ محمود پاشای بابان از شیخ دعوت به بازگشت به سلیمانیه کرد. بعید نیست که این عمل به تشویق دولت عثمانی بوده باشد. برخلاف برخی طریقت‌های دیگر نقشبندی‌ها به علت پای بندیشان به اسلام اهل تسنن طرف توجه استانبول بودند. [۵] شاید پاره‌ای از محاذی عثمانی امیدوار بودند که با تقویت احساس سنی‌گری در سلیمانیه مانع از لاس زدن بابان‌ها با ایران شیعی مذهب گردد. اقامت شیخ خالد در سلیمانیه چندان دوام نکرد. ناگهان تحت شرایطی که بدرستی روشن نیست سلیمانیه را ترک کرد و دیگر بدان شهر باز نگشت. مسابقه زندگانیش را در دمشق گذراند، که از آنجا نفوذش بر سرتاسر سوریه و مناطق فراسوی آن متشر می‌شد. در سال ۱۸۲۷ وفات کرد.

طريقت جدید شیخ خالد چون آتشی بی امان در کردستان منتشر شد، و به سرعت طریقت قادری را پشت سر گذاشت. طریقت قادری تا وقتی رقابتی جدی در میان نبود در پیشرفت بود. مریدان شیخ خالد می‌توانستند به اعتبار خود شیخ بشوند و «خلیفه»‌های خود را تربیت کنند، و این خلیفه‌ها نیز به نوبه خود می‌توانستند به مرتبه شیخوخخت برسند. برای هر روحانی فرازجویی طریقت جدید نقشبندی جالب‌تر بود، زیرا فرصت تأسیس شبکه‌های نفوذ را در اختیار طالبان می‌گذاشت. بسیاری از قادری‌ها از جمله شیخ عبدالله نهری، آموزگار سالخورده خود شیخ خالد، به طریقت نقشبندی گرویدند.

شواهدی از گذشته در دست است که نشان می‌دهند چه گونه این شیوخ هم توانسته‌اند در

عرصهٔ سیاست ایجاد ناراحتی کنند و هم به تخفیف ناراحتی‌ها کمک کنند، و این که تا چه حد مورد احترام و تکریم بوده‌اند. در سال ۱۸۲۰ خود شیخ خالد، احتمالاً با ترغیب عثمانی، در معنا مرشدی بود که زعمای بابان را در قبال تحریکات ایران راهنمایی می‌کرد. پس از عزیمت شیخ خالد به دمشق سه خانوادهٔ شیوخ بازیگران مرکزی سیاست در کردستان شدند: این سه خانواده عبارت بودند از دو خاندان نقشبندي، یعنی سادات نهری و شیوخ بارزانی، و شیوخ برزنجی، که پس از مهاجرت شیخ خالد به دمشق وضع و موقع سابق خود را بازیافتند و موقوفات بابان‌ها را وارث شدند. [۶]

مارتین وان بروئن سن، کردشناس نامدار اروپایی، دریافته است که خاندان‌های شیوخ بیشتر در مناطقی نفوذ دارند که جمعیت قبیله‌ای آنها بیشتر و زمینه برای کشمکش فراهم‌تر است. این شیوخ در این مناطق با حل و فصل (هم چنین برانگیختن) منازعات پا می‌گیرند و به مهارت‌های خود در مقام واسطهٔ حل کشمکش‌ها صورت امری لازم و اجتناب‌پذیر می‌بخشند. اینها در مناطقی که هنوز قبایل نیرومندی در آنها زندگی می‌کنند (در مثل در میان جاف‌ها) یا مناطق اساساً غیر قبیله‌ای (برای مثال اطراف دیاربکر) و یا آنچه‌ای که کشمکش‌های قبیله‌ای مستلزم وساطت ناچیز است یا خود موجود نیست نفوذی ندارند.

این شیوخ نه تنها رؤسای قبایل را ترغیب می‌کردند به این که به وساطتشان توسل بجویند بلکه در صدد جلب محبت افراد عادی قبایل بویژه کشاورزان غیر قبیله‌ای فرودستی نیز که رعایای رؤسای قبایل بودند بر می‌آمدند. برای مثال، قبیلهٔ بارزانی به نظر برخی از صاحب‌نظران یک قبیلهٔ به معنی واقع کلمه نبود، زیرا گذشته از افراد خاندان، پیروانش را بطور عمده کشاورزانی تشکیل می‌دادند که از قبیلهٔ زیباری و سایر قبایل بدان پناه آورده بودند. رشتۀ پیوند موجود بین افراد قبیله و خاندان شیخ نه پیوند خویشاوندی بلکه پیوند روحانی و ارضی بود. شیوخ بارزان به این گروه از پناهندگانی که شمارشان روز به روز در افزایش بود ساختاری بخشیدند و آنها را با هم پیوند دادند.

شیوخ از طریق زناشویی با خاندان‌های حاکم رو به زوال، پیوند یافتند، و به این ترتیب به قدرت سیاسی روزافزون خود حقانیت و مشروعیت بخشیدند. این فرمولی بود که هم به سود شیوخ و هم به سود رؤسای قبایل بود، زیرا اقتدار رو به زوال رئیس قبیله نیز تا حدی در اثر این حیثیت مذهبی تعکیم می‌شد.

شور و شوق مذهبی در مقام سلاحی سیاسی بکار می‌رفت. می‌دانیم که شیخ طه

نهری، برادرزاده و جانشین شیخ عبدالقادر، در ۱۸۴۳ ترس مسلمانان را از تهدید مسیحیان دستاویز قرار داد و بدرخان ییگ را به جنگ با نستوریان برانگیخت: این عمل احتمالاً دو انگیزه داشت - یکی ترس از نفوذ هیأت‌های مذهبی و دیگری نفرت از مسیحیان نستوری که هم جنگجویانی سهمگین بودند و هم با رؤسای حکاری کشمکش داشتند.

با این همه، این تعصب مذهبی تنها متوجه مسیحیان نبود. در ۱۸۴۸ لیارد به شیخی برخورد که «به لحاظ نفرتی که از بزرگیان داشت انگشت‌نمای بود... یکی از آن قشیریان و متعصبانی بود که مایه بدبختی کردستان اند.» [۷] چنین برخوردي با شیوه تفکر شیخ خالد سازگار بود، زیرا علاوه بر پای‌بندی شدید به «شريعت» به مریدانش دستور داده بود مراسم شان را با اين دعا به پایان برنده: «خدایا یهودیان و مسیحیان و آتش پرستان (مجوسان) و شیعیان ایران را نابود کن!» [۸]

متعاقب سقوط بوتان در ۱۸۴۵ شیخ طه در نزد یکی از آخرین رؤسای مستقل بازمانده پناه جست: این شخص موسی ییگ شمدینان<sup>(۱)</sup> بود. که به نظر می‌رسد وضع و موقعش تحت الشعاع نفوذ شیخ بود. بی‌گمان در زمانی که پسر طه، یعنی شیخ عبدالقادر، در دهه ۱۸۶۰ تا ۱۸۷۰ جانشین پدر شد سادات نهری بر شمدینان حکم می‌راندند، و نفوذ خود را تا مناطقی که سابق بر این امارات بوتان و حکاری و حتی اردنلان را تشکیل می‌دادند گستردۀ بودند.

## شیخ عبید الله نهری

در نظر بسیاری از کسان، شیخ عبید الله نهری، نخستین «ملی‌گرایی» بزرگ گرداست، اما شواهد و مدارک قاطعی در این خصوص در دست نیست. وی در سال ۱۸۸۰ به ایران تاخت و مدعی شد که به نام مردم گرد چنین می‌کند. شیخ در توضیح این عمل پیامی به ویلیام آبوت<sup>(۲)</sup> ژنرال کنسول بریتانیا در تبریز فرستاد:

ملّت کرد مردم مجزائی است. مذهب این مردم جدا از مذهب دیگران است، و قوانین و رسومشان متفاوت است... رؤسا و حکام کردستان، چه اتباع عثمانی یا ایران، و ساکنان

کر دستان همه متفق الرأی‌اند بر این که کار را نمی‌توان با این دو دولت عثمانی و قاجار ادامه داد، و باید کاری کرد که دولت‌های اروپایی متوجه امر گردند و در صدد تحقیق و تفحص در احوال مابرا آیند. ما ملتی جدا هستیم و می‌خواهیم امورمان را خود در دست داشته باشیم. [۹]

دیلمات‌های بریتانیایی مقیم ایران و عثمانی این سخنان را چندان جدی نگرفتند-قاجارها هم ظاهراً بر این گمان بودند. با این همه جدا از چنین افاضاتی، شورش شیخ عبیدالله چندان حاکی از این نبود که چیزی متفاوت از همان آشوب‌های قبیله‌ایی باشد که منطقه را به ویرانی کشیده بود.

به هر حال شورش مهمی بود، زیرا قطع نظر از خرابی که در منطقه بیار آورد برای نخستین بار ابهامات مستتر در لفظ «ناسیونالیسم» را در پیوند با خیزش‌های بعد عنوان کرد.

شورش در سپتامبر سال ۱۸۸۰ توسط پسر دوم شیخ عبیدالله بنام شیخ عبدالقدار که پیشتر به ایران رفته بود آغاز شد. شیخ عبدالقدار در مقام نماینده پدر در آن روستاهای مرزی بود که سلطه و سیادت سادات نهری را پذیرفته بودند، و به اعتبار چنین وضع و موقعی از سوی فرماندار ارومیه در مقام واسطه حفظ آرامش در میان قبایل محلی عمل می‌کرد. محرك آغاز شورش ظاهراً رفتار خشنی بود که مقامات محلی بی مشورت با وی با چندتن از رؤسای قبایل کرده بودند. [۱۱] این عمل خطایی جدی بود، زیرا نقش وی را در مقام واسطه بین مقامات و قبایل متفقی می‌کرد. از لحاظ وی جز این که این رؤسای ناخشنود را به شورش برانگیزد راه دیگری در پیش نبود. [۱۲] وی با گرفتن ساوجبلاغ (مهاباد) اقدام به این کار کرد و سپس همه قبایل جنوب را-تا سقز و بانه- دعوت به اطاعت کرد. بیشتر قبایل به این درخواست پاسخ مثبت دادند، هرچند عده‌ای نظیر ماماش‌ها با اکراه بسیار چنین گردند. وی سپس با ۲۰۰۰۰ سپاهی در امتداد کرانه جنوبی دریاچه ارومیه رهسپار شرق شد، و از مناطق کردنشین خارج شد. هنوز ساوجبلاغ را ترک نکرده بود که شنید علمای شهر علیه شیعیان فرمان جهاد داده‌اند. وقتی ساکنان شهر شیعه نشین میاندواب فرستادگانش را کشتند و سر از تسلیم باز زدند، نیروهای شیخ پیش از حرکت به سوی مراغه آنها را از دم شمشیر گذراندند و ۲۰۰۰ مرد و زن و کودک را کشتند.

در این ضمن دوستون دیگر از حکاری وارد ایران شدند: ستونی به فرماندهی پسر بزرگ

شیخ عبیدالله بنام محمد صدیق، در حاشیه غربی دریاچه ارومیه برای پوشش عقبه نیروهای شیخ عبدالقادر، و ستون دیگر به فرماندهی خلیفه شیخ، بنام خلیفه سعید، که کردهای حکاری را بسیج کرده بود و به سوی مناطق جنوبی تر پیش رفته بود. از جمله گروههایی که به حمایت از این تهاجم جلب شده بودند یکی هم قبایل مسیحی تیاری بود. [۱۳] خود شیخ عبیدالله در اواسط اکتبر از مرز گذشت.

شیخ عبیدالله ظاهراً در کار تحریف اطلاعات استادی چیره دست بود. دریافت مقامات ترک از قضیه این بود که شیخ با شورش پرسش ارتباطی ندارد، در حالی که همین شیخ از ترکمانان خواسته بود که به جنگ علیه ایران پیونددند، و آن طور که گفته می‌شد اعلام می‌کرد که همین که کار ایران ساخته شد به عثمانی خواهد پرداخت. از سوی دیگر «خلیفه» هم مدعی بود که عثمانی از حمله کردها به ایران حمایت خواهد کرد.

شیخ مدعی بود که خواستار قلمروی است مستقل، و وعده می‌داد که به راهزنی قبایل پایان خواهد داد. آنچه وی از قدرت‌های بزرگ، بیویژه بریتانیا، می‌خواست حمایت معنوی بود. بنا توجه به پیش روی اش در جهت شرق و مناطق آن سوی کردستان، خاصه کشтар مردم میاندواب و تخریب و ویرانی دوهزار روستا، که در طی آن ۱۰۰۰۰ تن بی‌خانمان شدند، این ادعا مشکل می‌توانست مقاعد کننده باشد.

شیخ عبیدالله پیش از گذشتن از مرز کوشید پای برادر نیمه گُرد شاه، یعنی عباس میرزا را که بیشتر عمرش را به حال تبعید در عثمانی گذرانده بود، به میان معركه بکشد. و این حرکتی بود متضمن تهدید تاج و تخت قاجار، اما این عمل توفیقی به دنبال نداشت. شیخ در ضمن به آبوت [۱۴] گفت که کردها دیگر نمی‌توانند نه زیاده خواهی‌های دولت نه بی‌کفایتی‌های او را در جلوگیری از غارات و تهاجمات قبایل شکاک و هرکی در منطقه تحمل کنند.

عبارت دیگر مدعی شد که شورش وی در معنا شورش علیه بی‌کفایتی ایرانیان و راهزنی‌های محلی است. در این هر دو مورد شیخ عبیدالله در واقع قصد خود را به دفاع از روستاهای تابع خاندان نهری در قبال غارت و تهاجم متعاقبان ابراز می‌داشت. سال پیش از آن وی در قبال مداخله عثمانی از راهزنی قبایل هرکی دفاع کرده بود. و اما شکاک‌ها آنها در پاسخ به فرمان جهاد وی در ۱۸۷۷ وارد قلمرو عثمانی شده بودند و اموال غارتی خوبی هم بدست آورده بودند. اما اکنون نگرانی شیخ از این بود که شکاک‌ها منطقه حکم و نفوذ خود را به سرعت گسترش می‌دادند و کم کم به منطقه تحت حمایت او، یعنی منطقه هرکی‌های

برادوست، دست اندازی می‌کردند، درحالی که در هر دو سوی مرز مقامات دولتی عمل ناتوان بودند. اگرچه دور نیست که پسر شیخ در واقع در واکنش به رفتار خشن مقامات با رؤسای سایه نشین شوریه باشد و در جریان عمل دست به کشتار شیعیان گشوده باشد، نگرانی عمدۀ خود شیخ از بابت تهدید شکاک‌ها بود. در هر دو حال سادات نهری باید ارزش خود را در مقام حامیان این قبایل به ثبوت می‌رسانند. این جریان تنها تا «حدی» با ادعاهای ملی‌گرایانه تطبیق می‌کند.

در پایان اکابر عده نیروهای شیخ عبدالقادر که دو هفته پیش از آن شمارشان بالغ بر ۲۰۰۰ تن بود به ۱۵۰۰ تن تقلیل یافته بود: بیشتر افراد قبیله‌ای با اموال غارتی خود به خانه‌هاشان رفته بودند. شیخ عییدالله و پسرش محمد صدیق ارومیه را با نیروی قریب به ۶۰۰۰ تن محاصره کرده بودند. ارومیه که می‌دانست نیرویی کمکی در راه است دست به مقاومت شدید زد، و با این مقاومت روحیه مهاجمان را سخت تضعیف کرد. اکنون ستونی مشتمل بر ۱۲۰۰۰ تن به سوی ارومیه پیش می‌آمد: پنج هزار تن از این عده از حاشیه غربی دریاچه و مابقی از حاشیه جنوبی آن پیش آمدند. افراد این ستون در میان روستاهای غیر شیعی مذهب اقدام به تلافی جویی شدید کردند، و بی‌گناه و با گناه را از دم تیغ گذراندند. برای مثال، شمار نستوریانی که به دست نیروهای دولتی کشته شدند بسی بیش از شماری بود که به دست شورشیان هلاک شده بودند.

نیروهای شیخ به خانه‌هاشان گریختند، بسیاری از آنها در هر دو سوی مرز بدست نیروهای دولتی اسیر (و کشته) شدند. شیخ تحت فشار دیلماتیک قدرت‌های اروپایی تبعید شد - نخست به استانبول، اما پس از فرارش در ۱۸۸۲ به حجاز فرستاده شد و در ۱۸۸۳ در همانجا مرد. ویرانی دشت حاصلخیز ارومیه، که به «باغ ایران» معروف بود سالیان سال محسوس بود، و برای کمک به بازسازی منطقه مالیات‌هایی بر سایر جاها تعمیل شد. این آشوب به اندازه‌ای شدید بود که همه آشتفتگی‌های معمولی محلی را پشت سر گذاشت، چندان که یکی از اعضا ای هیأت‌های تبلیغی امریکا نوشت: «تا بروز جنگ جهانی، مبدأ تاریخ همه وقایع در ارومیه «آمدن شیخ» بود.» [۱۵]

اگر این حقایق گواه بر شورش ملی‌ای نباشد که مورد ادعای شیخ بود در این صورت گفته‌ها و کرده‌های او را به چه چیز می‌توان تعبیر کرد؟ از پیامهای ژنرال قنسول‌های بریتانیا در دو سوی مرز، سرنخ‌هایی بدست می‌آوریم. ویلیام آبوت، ژنرال قنسول بریتانیا در تبریز، در

دیداري که از اروميه کرد پيش خود اند يشيد: «نقشه اش اين است که خود را در رأس بخش مستقلی از کردستان قرار دهد، و سپس همه کردستان های ايران و عثمانی را ضمیمه اين قلمرو کند.» [۱۶] شیخ عبیدالله شايد آن طور که از نفوذ روحانی وی بر می آيد دنبال قلمروی وسیع تر از قلمرو امرا بود، اما بعد می نماید که قبایل متداول به طریقت قادری مایل به تبعیت از او بوده باشند، دیگر بگذریم از شکاک ها که وی از آنها شکایت داشت یا قبایلی که در خارج از منطقه نفوذش سکونت داشتند.

هنری ترااتر،<sup>(۱)</sup> زیرا قنسول مقیم ارز روم، در مسأله بیعت امرا با دولت عثمانی قایل به یک وجه تمایز عمدہ بود که امرای نیم سده پیش به سهولت در می یافتند. وی در گزارش خود به سفیر متبع می گوید: «من معتقدم که شیخ شخصاً پیش و کم به سلطان وفادارست و آماده است در برابر اقتدار او سرتسلیم و تمکین فرود آورد، و مدام که از شر صاحب منصبان عثمانی در امان باشد به او باج و خراج پردازد، مشروط بر این که دولت عثمانی بالقوه و بالفعل، او را حاکم کردستان بشناسد.» [۱۷] این دریافت موافق با مطالبی بود که نایب قنسول در وان یک سال پیش از آن به ترااتر گفته بود: نایب قنسول به او گفته بود که شیخ با کمال میل آماده است به عوض مالیات خراج به سلطان پردازد. [۱۸] شیخ عبیدالله این مطلب را در دیداري که در خارج از ارومیه با آبوت داشته بود شفاهاً تأیید کرده بود. آبوت از او پرسیده بود آیا

هدف او این است که کردستان را به قلمروی جداگانه و مستقل از باب عالي بدل کند یا فقط می خواهد عناصر ناهموار آن را با هم سازگار کند و از آشتفتگی نظم پدید آورد و رئیس ملت کرد باشد و در قبال سلطان مسئول خوب و بد اعمال این مردم و پرداخت مالیاتشان باشد؟ شیخ به این پرسش پاسخ داد که هیچ کس هرگز شکی در وفاداری او نسبت به سلطان نداشته، اما وی عقیده ای هم به پاشاها (یعنی مدیران ولايتی) ندارد. [۱۹]

به نظر می رسد که شیخ با این که مصطلحات «ناسیونالیسم» معاصر اروپا را بکار می برد و بیشتر دنبال تجدید حیات قلمروی مستقل شبه اماراتی بوده که پیش از گسترش دستگاه اداری به موجب «تنظیمات» وجود داشتند.

این جریان به تنهایی توضیح آرامش دولت استانبول در قبال اقدامات شیخ یا بی میلی آن به تبعید وی نیست [۲۰] باید یاد داشت که شیخ عبیدالله خرقه شیخوخخت عموی خود را در زمانی وارث شد که حرمان اقتصادی و آشفتگی بر آناتولی حکم می‌راند. ناتوانی حکومت در استقرار نظم و قانون در خارج از حواشی بلافصل شهرها و زیادتی فشار مالیاتی که پاره‌ای اوقات تحمل ناپذیر بود، و نیز اقدام حکومت به سربازگیری... همه و همه وضع منطقه را که پیشتر هم مستعد آشفتگی بود به هم ریخت. اکنون که رئیس و رهبر مورد احترامی در محل نبود که از بی قاعده‌گی‌ها جلوگیری کند هر قبیله آنچه را که می‌توانست به زور از مسافران و روستائیان یکجوانشین می‌گرفت. چنانکه از گزارش بسیاری از سیاحان خارجی بر می‌آید راهزنی پاره‌ای اوقات اقتصاد را به حال وقفه در می‌آورد. بازرسگانان در همه راه‌ها معروض راهزنی بودند. جنگ بین قبایل، روستاهای اطراف را درگیر می‌کرد. بعضی از صاحبمنصبان عثمانی همدستی با سردهسته‌های راهزنان را سودآور می‌یافتدند. صاحبمنصبان درستکار می‌دانستند که در درگیری با رؤسا یا شیوخ قدرتمند محل حمایت درستی از استانبول دریافت نخواهند داشت. بی‌نظمی و ناامنی آزمندی قبایل را به هنگام عبور از روستاهای سر راه، خواه گرد یا ارمنی یا مختلط، بر می‌انگیخت. به عبارت دیگر شکاک‌ها و هرکی‌ها اینک که رسن گسته بودند همان قدر که دشمن سلطان بودند با شیخ نیز دشمنی می‌ورزیدند.

از آن گذشته مسئله تشدید خصوصت نسبت به جوامع مسیحی بود. ارمنیان و آشوریان هردو هدف این خصوصت بودند: ارمنی‌ها به این علت که احساس ملی‌شان رشد کرده بود، و با تهدید روسیه مربوط می‌شدند، و نستوریان به این جهت که مورد سوء ظن بودند، زیرا هر سال (گذشته از حکاری) تنها از ارومیه ۵۰۰۰ کارگر به عنوان مهاجر از روسیه دیدار می‌کردند.

در این صحنه آشفته شیخ عبیدالله پیشتر نیز علاقه خود را به کمک به سلطان در دفع تهدید مسیحیان نشان داده بود: در جنگ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ روس و عثمانی به فرماندهی نیروهای کرد نصب شده و اختیاراتی به او داده شده بود که از دوران امارات، یعنی از نیم سده پیش تا آن وقت به هیچ کردی داده نشده بود. وی فرمان جهاد داده بود، و این برای رؤسای قبایل به معنای جواز تهاجم به روستاهای ارمنی نشین بود. [۲۱]

نظریات مذهبی شیخ عبیدالله قدری مبهم می‌نمایند، اما نظریات سیاسی وی چنین نیستند. وجود جامعه ارمنی برای منافع گردان خطری جدی بود. جنگ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ به پیمان برلن متنه شده بود که به موجب آن قدرت‌های اروپایی متفقاً خواستار حمایت از جامعه

ارمنی شده بودند (ماده ۶۱) و این خود، به زعم مسلمانان، نخستین گام در جهت تشکیل یک کشور مستقل ارمنی بود. در حقیقت بریتانیا برای رفع هرگونه بهانه روسیه، که تعذیب ارمنیان را از سوی مسلمانان دستاویز مداخله می‌ساخت، نگران اصلاحات عثمانی و حمایت شایسته از ارمنیان بود.

به هر حال فشار اروپایی‌ها در منطقه بی‌تأثیر نبود. شیخ عبیدالله با تعجب از یکی از صاحبمنصبان ترک پرسید: «چه می‌شنوم؟ که ارمنی‌ها کشوری مستقل در وان خواهند داشت و نستوری‌ها پرچم بریتانیا را (بر فراز خانه‌هاشان) بر خواهند افراشت و خود را اتباع بریتانیا اعلام خواهند کرد؟» [۲۲] علت درخواستش از بریتانیا به این که کردها را «ملتی جداگانه» بشناسد بی‌گمان همین است. اگرچنانکه یہ آن می‌رفت بنابود کشوری مستقل و مورد حمایت از ارمنیان یا نستوریان در آینده پا بگیرد جای این جامعه طبعاً در بخشی از قلمرو نفوذ او می‌بود. جریان روشن بود: «یا آنها یا ما». به این جهت بود که شیخ عبیدالله با عباراتی که در صدارت‌های عظمای اروپا مصطلح بود عهده‌دار دفاع از منافع گردان گردید.

شاید عجیب به نظر رسد که سلطان پس از این که در طی سال‌های «تنظيمات» امارات گرد را یک بار برای همیشه از بین برده بود خواسته باشد اکنون چنین قدرت و اختیاراتی به شیخ بدهد. چرا با اصلاحاتی که بریتانیا خواستار آن بود جلو تهدید ارمنیان و روس‌ها را نگیرد؟ دوره «تنظيمات» یعنی سال‌های ۱۸۲۶-۱۸۷۶ دوره‌ای بود که در طی آن باب عالی در صدد بود امپراتوری را براساس اصول اروپایی تجدید سازمان‌کند. اما انجام این امر به بهای نارضایی روزافزون اکثریت مسلمانان ساکن آناتولی تمام می‌شد، که از عواقب این اصلاحات ملهم از اروپا واهمه داشتند.

در ۱۸۷۶ سلطان جدید یعنی عبدالحمید دوم زمام قدرت را بدست گرفت. وی مصلح به آن معنا نبود که بعدها از این لفظ مستفاد شد، و به مفهوم اعطای نفوذ و اختیارات وسیع تجاری و سیاسی به اروپائیان و دادن حقوق برابر به اتباع مسلمان و غیر مسلمان بود. وی مصتم به دفاع از امپراتوری اسلامی خود بود، و در صدد بود این کار را نه با ادامه جریان آزاداندیشی که در مشروطیت کوتاه عمر سال ۱۸۷۶ به اوج خود رسیده بود بلکه با مرکزیت دادن شخص خود در مقام سلطان و با توصل به ارزش‌ها و وحدت اسلامی به انجام رساند. از سوی دیگر صاحبمنصبان مأمور ولایات نیز جزئی از «تنظيمات» بودند و عوامل اجرایی این اصلاحات اروپایی عوامل پنهانی «خیانت» و در معنا زهری بودند که قطره قطره به جان رهبران

جامعه-کسانی چون شیخ عبیدالله-می ریختند.

سلطان عبدالحمید با سنت گرایان اسلامی احساس ایمنی پیشتری می کرد. شیخ عبیدالله با وضع و موقع روحانی عظیمی که در آناتولی داشت برای دفاع از اسلام از «اوتابد»<sup>۱</sup> بود که نمی شد نادیده اش گرفت: وی به رغم تذبذب رفتار وقتی رسماً صاحب اختیار می شد دیگر مشکل می توانست از آن همه اقتدار دنیوی چشم بپوشد.

استانبول پیشتر یعنی در ۱۸۷۹ با شیخ عبیدالله قدری ناراحتی داشته بود. در سپتامبر آن سال قائم مقام<sup>(۱)</sup> «گه ور»<sup>(۲)</sup> تعدادی از سایه نشینان عشیره‌ای وی را به اتهام راهزنی مجازات کرده بود. شیخ عبیدالله اجازه نمی داد اقتدارش به این نحو از سوی مقامات محلی مورد تهدید قرار گیرد. سال پس از آن همین جریان برای پرسش، شیخ عبدالقادر، پیش آمد. شیخ پسرانش را برای مقابله با واحدهای محلی فرستاد. اما وقتی پسرانش در این اقدام با ناکامی مواجه شدند وی پاک از این جریان تبری جست و گناه این عمل را به گردن پسرانش انداخت. اکنون هر دو پرسش از مرز گذشتند و به روستاهای تابع خود در ایران پناه برداشتند، و مانندند تا آرامشی در اوضاع پدید آمد. استانبول اهمیتی به این جریان نداد، و بر مقرری سالانه اش افزود و قائم مقام «متخلف» را از کار برکنار کرد. سلطان که به سرعت اداره بسیاری از امور امپراتوری را بدست خود گرفته بود ظاهراً تمیت امور را با واسطه شیخ سیماب مزاج راحت‌تر از اداره امور توسط صاحب منصبان اصلاح طلب خویش می یافت.

در پیامون این آشفتگی محلی شایعه‌ای هم بود حاکی از این که سازمانی بنام «انجمن گُرد» و متشکل از ملی گرایان گُرد، توسط شیخ تأسیس شده است. شیخ بی گمان خواستار گسترش نفوذ و ازدیاد پیروان خود بود، اما ته آواهای ناسیونالیستی این انجمن را باید با احتیاط تلقی کرد. در این مورد جز اتهامات «اسقف نشین» های ارمنی سند و مدرکی برای دنبال کردن این جریان در دست نیست. این انجمن اگر هم حقیقتاً وجود داشت ظاهراً اعلامیه‌ای منتشر نکرد و عملی تحت این نام انجام نداد. اما کلیسا مدعی بود که «باب عالی» خود برای خفه کردن مسئله ارمنیان، این انجمن را تقویت می کند. این توضیح کاملاً پذیرفتنی می نماید؛ پیدا است که این طرحی بود که در استانبول ریخته شده بود، و حمایت رسمی را به شیخ عبیدالله عرضه می کرد تا

در مقابل به مثابه پارسنگی در برابر خطر ارمنیان عمل کند.

وجود حکومتی مستقل که شیخ در ۱۸۸۰ خواستار آن بود در چنین منطقه آشته‌ای امکان ماندگاری چندانی نداشت. دولت عثمانی ظاهراً از این امر نیک آگاه بود، اما وجود مسأله کردستان، مثل همین «انجمان» کوته عمر، پارسنگی در برابر دعاوی ملی ارمنیان بود، خاصه اگر شیخ عبیدالله می‌توانست چنانکه می‌کوشید ارمنیان و نستوریان را نیز در این شورش درگیر کند. در آن صورت، یعنی در صورت همکاری این دو گروه، مسأله ملی ارمنیان، به صورت مردمی تحت حمایت اروپا، پاک از میان می‌رفت، و در صورتی که به فرض محال کشورگردی در وجود می‌آمد این کشور ناچار به سلطان وابسته می‌ماند.

و اما بعد مسأله بهبود وضع عثمانی در مزهای شرقی آن نیز مطرح بود. در این شکی نبود که با سلطه بر نواحی قبیله نشین منطقه مشرف بر دشت‌های غرب آذربایجان، این وضع بهبود کیفی قابل ملاحظه‌ای می‌یافت. شیخ عبیدالله پیشتر نفوذ خود را بر قبایل ایران به اثبات رسانده بود، و آن هنگامی بود که در سال ۱۸۷۷ به دعوت او برای جهاد پاسخ مثبت داده بودند. باب عالی که از بابت نفوذ وی در شرق احساس نگرانی می‌کرد قطعاً این تهاجم را از نظرگاه استراتژیک دیده بود. بیست و پنج سال بعد همین باب عالی بود که باز از این ضعف ایران استفاده کرد و همین منطقه را مورد دست اندازی قرار داد.

دولت عثمانی مایل نبود چیزی از این سیاست را برای کسی توضیح دهد، زیرا باید هرگونه ادعای تشویق شیخ را به اقدام به ماجراجویی انکار می‌کرد. در حالی که آن وقت سفیر بریتانیا سرگشته بود، اکنون می‌توان حدس زد که چه می‌گذشته است:

من باز نتوانستم محقق کنم که باب عالی تا چه اندازه قصد شیخ عبیدالله را به تأسیس کردستانی مستقل باور می‌دارد. تأثر من این بود که خود آسمیم<sup>(۱)</sup> پاشا (وزیر خارجه عثمانی) به وجود چنین نقشهٔ فرازجویانه‌ای اعتقاد نداشت. [۲۳]

آسمیم پاشا می‌دانست که شیخ عبیدالله یک نقشبندی مؤمن و معتقد است. مولانا خیالد به مریدانش آموخته بود که «برای بقای سلطان که وجود دین اسلام قائم بدو است و نیز برای غلبه

بر دشمنان دین یعنی مسیحیان و ایرانیان فرمایه دعا کنند.» [۲۴] شیخ عبیدالله تا به آخر به تعالیم این مرتبی روحانی خود وفادار بود. و این امر، اگرچه ظاهراً بر اروپائیان چندان معلوم نبود بر ناظران امور عثمانی تا حدی آشکار بود.

## سوار نظام حمیدیه و ارمنیان

در ۱۸۹۱ سلطان عبدالحمید تأسیس نیروی شبے نظامی سواری را در آناتولی شرقی مقرر داشت، و آن را بنام خود، حمیدیه، خواند. این عمل به تقلید از هنگ‌های قزاق روسیه بود که در مقام عناصر شناسایی و واحدهای رزمی سبک در قفقاز مؤثرًا بکار گرفته شده بودند.

با توجه به وضع منطقه، حمیدیه از میان قبایل منتخب سنی مذهب بسیج شد، [۲۵] یعنی مرجحاً از میان مردمی که در وفاداریشان به سلطان تردیدی نبود: اینها هنگ‌های سواره‌ای را تشکیل می‌دادند مرکب از قریب ۶۰۰ نفر. در بسیاری موارد این هنگ‌ها از یک قبیله واحد بسیج می‌شدند، و فرماندهشان رئیس قبیله بود. در مواردی که قبیله کوچک بود و قادر به بسیج این تعداد نبود از هر قبیله «اسوارانی» تجهیز می‌شد و هنگ مورد نیاز تکمیل می‌شد. در هر حال با نگه داشتن افراد قبیله در یک واحد خاص حمیت و تعصّب قبیله‌ای حفظ می‌شد.

بسیج این واحدها برای رئیس قبیله و افراد آن متضمن مزایای بسیار بود. مقرر بود رؤسا و صاحبمنصبان این واحدها به مدرسه نظامی ویژه‌ای در استانبول فرستاده شوند؛ برای افزودن بر موقعیت جدیدشان مقرر شد به سبک قزاق‌های روس «اوئیفورم» پر زرق و برق پوشند. قبایلی که حمیدیه از آنها تشکیل می‌شد از یکی از بی‌وجهه‌ترین عوارض اصلاحات عثمانی، یعنی از سربازگیری که برای نخستین بار در منطقه معمول شده بود، معاف بودند. از رؤسای حمیدیه دعوت شد که پسرانشان را به مدارسی که در استانبول و کردستان بدین منظور تأسیس شده بود بفرستند - مراد از این عمل جذب این مردم در نظام عثمانی بود. در بعضی از روستاهای عمدۀ حمیدیه دولت دست به تأسیس مدارس برای مردم زد. از آنجا که کردستان رها شده‌ترین و عقب مانده‌ترین و فقیرترین گوشه امپراتوری بود این اقدام بسیار جالب می‌نمود.

غرض و منظور آشکار از تأسیس حمیدیه ایجاد مانعی در مقابل تهدید روسیه بود. تحکیم عزم کردها، در مقام جزئی از امپراتوری، امری مهم بود، خاصه از این رو که در جنگ‌های

پیشین بعضی از قبایل درون عثمانی آماده بودند در جنگ از تزار روس در برابر عثمانی حمایت کنند. گذشته از این شمار متزايدی از قبایل قفقاز در دایره حکم و نفوذ روسیه قرار گرفته بودند. محل استقرار هنگ‌های حمیدیه در امتداد محور ارزنجان-وان بود.

با این همه این امر که حمیدیه نیروی شبه نظامی<sup>(۱)</sup> بود و تنها در موقع معتبری می‌توانست به فرمان مشیر، یعنی فرمانده نظامی آن، در تشکل‌های بزرگ از هنگ سازمان یابد خود بدین معنا بود که این هنگ‌ها جز در موقعی که به خدمت فراخوانده می‌شدند، در رostaهای خود پراکنده بودند. بعلاوه، عموماً اعتقاد بر این بود که افراد قبیله‌ای عضو این هنگ‌ها هرگاه از قرارگاه‌ها و احشام خود دور گردند به احتمال زیاد از خدمت فرار می‌کنند.

دیری نکشید که ایجاد حمیدیه ناراحتی‌هایی پدید آورد: نخست این که بر سر ریاست در قبیله در درون قبایل جنگ در گرفت.<sup>[۲۶]</sup> دوم این که فرماندهان محلی فرق و تمایزی بین دشمنان قبیله‌ای خود، در مقام قبیله، و دشمنان حمیدیه قائل نبودند. قبایلی که از سوی حکومت مسلح شده بودند با مخالفان محلی خود به تصفیه حساب پرداختند. قبیله نیرومند و سنی مذهب جبران<sup>(۲)</sup> که چهار هنگ به میدان آورده بود به زودی خرمک<sup>(۳)</sup> های علوی مذهب را مورد حمله قرار داد و زمینهایشان را غصب کرد. و جای شگفتی نیست اگر مقامات حکومتی برای جبران خسارت این مردم یا سایر قبایل علوی مذهب عملی انجام ندادند، زیرا این مردم منفور، علوی یا قزلباش بودند. اما حتی قبایل سنی مذهبی که مورد لطف نبودند و به حمیدیه پذیرفته نشده بودند اغلب معرض تجاوزات مسلحانه واقع می‌شدند. اج. اف. بی. لینچ<sup>(۴)</sup> که در ۱۸۹۴ منطقه را سیاحت می‌کرده درباره دستجات چاولگر اطراف ارزروم می‌نویسد:

همه می‌دانند که سرکردگی این دستجات با افسران هنگ‌های حمیدیه است، که مردم به واسطه نشان‌های برنجی که به کلاهشان می‌زنند آنها را «حلبی نشان» می‌خوانند. مقاماتی ترس زده، که مجبورند چنین وقایعی را گزارش کنند، در پشت اصطلاحات و عبارات جالب نظیر «راهزنان در لباس نظامیان» پناه می‌جوینند.<sup>[۲۷]</sup>

اوقاتی که حکومت قادر به پرداخت حقوق به افسران حمیدیه نبود کار گردآوری مالیات از روستاهای ارمنی را به آنها می‌سپرد، و بدین سان موجبات ناراحتی بیشتر گروه اخیرالذکر را فراهم می‌کرد. در بسیاری موارد یک رئیس قبیله کرد تنها فرمانده یک هنگ حمیدیه نبود بلکه مقام کشوری محل هم بود.

گذشته از این موارد، آنها که به مقامات دولتی متول می‌شدند در می‌یافتد که دستگاه دولت توانایی جلوگیری از حمیدیه را ندارد، زیرا حمیدیه فقط و فقط در برابر «مشیر» ارتش چهارم در ارزروم مسئول و پاسخگو بود. مشیر، که زکی پاشا و برادرزن<sup>(۱)</sup> سلطان بود، نه مرئوس والی بلکه تابع مستقیم استانبول بود. وی آشکارا حمیدیه را در مقام ابزار سیاستی بکار می‌برد که وجه مشترک چندانی با مقررات اداری و کشوری منطقه نداشت. دستگاه اداری جز تحرییر چیزی برای حمیدیه نداشت، و این نظری است که کنسول‌های نظامی بریتانیا نیز تکرار می‌کنند:

واحدهای حمیدیه در حقیقت زیر حکم فرمان کسی جز رئیس محلی خود نیستند، و این حکم و فرمان ظاهراً چندان در جهت نظم و قانون اعمال نمی‌شود. دیدن کردهایی که با لباس‌های محلی خود در شهر جلوه می‌فروشند منظمه جالبی است... اینها خیلی عادی آنچه را که می‌خواهند از دکان‌ها بر می‌دارند و می‌برند، بی این که پولی بدهند. [۲۸]

اعمال خلاف قانون حمیدیه سرمشقی شد که کردهای قبیله‌ای غیروابسته به حمیدیه به زودی از آن تقليد کردند. بودند عده‌ای از جوانان خودآرایی که شایق بودند خود را به هیأت افراد آن در آورند. حلبي سازان محل به برکت وجود این کج کلاهان رونق بازاری داشتند. نشان‌های حمیدیه را تقليد می‌کردند، که این مردم به کلاههای پوستی شان بزنند. مقامات کشوری در برابر حمیدیه ناتوان بودند، درحالی که فرماندهان ارتش این تجاوزات قبیله‌ای را نادیده می‌گرفتند و غمض عین می‌کردند.

اگرچه بیشتر این کشمکش‌ها مسائل درون قبیله‌ای بود با این همه کسانی که از این بابت بیشتر صدمه می‌دیدند کشاورزان سایه نشین اعم از مسلمان و مسیحی بودند. به زودی روشن شد

که هدف اولیه و اصلی حمیدیه ارمنیان‌اند، و چندی بر نیامد که حمیدیه را به جان ارمنیان انداختند و مقامات حکومتی حتی آنها را مستقیماً بدان سو راندند.

از رشد مشکل ارمنی‌ها پیشتر یاد کردیم. در اوایل سال‌های دهه ۱۸۹۰ وضع ارامنه بطور قابل ملاحظه‌ای بدتر شده بود. عده‌ای از ارمنی‌ها بیشتر به علت وقایعی که در جریان جنگ سال ۱۸۷۷-۱۸۷۸ از سرگذرانده بودند کم در برابر تحریکات و تجاوزات و تعذیب‌های مقامات عثمانی و قبایل کرد و اتباع مسلمان شهرهای مختلف واکنش نشان دادند. در ۱۸۸۲ گروه «مدافعان وطن»<sup>(۱)</sup> که به یقین، گروهی انقلابی بود در ارزروم کشف شد. در ۱۸۸۵ حزب «ارمناکان»<sup>(۲)</sup> با حمایت گروه‌های مقیم ماوراء قفقاز و ایران از وان شروع به فعالیت کرد. حزب انترناسیونالیستی «هانچاک»<sup>(۳)</sup> از بدو تأسیس خود در آناتولی شرقی و ماوراء قفقاز دست به تأسیس واحدهای مسلح زد. در ۱۸۸۹ گروهی مسلح وابسته به حزب ارمناکان در حال عبور از مرز گیر افتاد - این عده از خاک ایران آمده بودند. گروه‌های مسلح دیگر نیز ظهرور گردند، و اضطرابی در استانبول و آناتولی برانگیختند. در ۱۸۹۳ پلاکاردهای مفسد جویانه بر دیوار بسیاری از شهرهای استان‌های شرقی پدیدار شد. عده‌ای دست به تحریک قبایل علوی مذهب در سیم و کشاورزان گرد اطراف ساسون زدند - و این کشاورزان آن‌طور که گفته می‌شد ارمنی تبار بودند.

اما واقعه‌ای که راه را برای حملات وسیع بر ارامنه هموار کرد در منطقه ساسون واقع در جنوب موش روی داد. در اینجا گروهی از هانچاک‌ها از ۱۸۹۲ به این سو هرچندگاه گردنهای را به کمین انداخته و کشته بود. در تابستان ۱۸۹۴ بر سر بقایای مسالیاتی برخوردی بین روستائیان ارمنی و قائم مقام، دستاویز کشتار عام را بدست داد، که در طی آن افراد حمیدیه نقش برجسته‌ای ایفا کردند. احتمالاً بیش از ۱۰۰۰ روستایی در این جریان کشته شدند. در بهار ۱۸۹۵ نمایندگان بریتانیا و فرانسه و روسیه خواستار اجرای اصلاحاتی در استان‌های ارمنی نشین شدند: عفو زندانیان ارمنی، نصب فرمانداران مورد تأیید مردم محل، پرداخت غرامت به قربانیان ساسون و سایر جاهای انجام تحریکات چادرنشینان کرد تحت مراقبت نیروهای دولتی، و بطور کلی تشویق این مردم به یک‌جانشینی - و سرانجام خلع سلاح

1-Protectors of the fatherland

2-Armenakan

3-Hunchak. (سویاں دمکرات)

حمیدیه. عبدالحمید با این درخواست‌ها موافقت کرد، اماً متعامداً اجرای آنها را پشت‌گوش انداخت. نامنی متداوم، وضع کشاورزی را در سال‌های ۱۸۹۷-۱۸۹۸ تا به حد قحطی تنزل داده بود.<sup>[۲۹]</sup>

به مدت یک سال آرامش نسبی برقرار بود، اما در ۳۰ سپتامبر ۱۸۹۵ برخورد شدیدی بین تظاهرکنندگان ارمنی و پلیس در استانبول روی داد، که آغازی برای حملات گسترده‌تر بر ارمنیان شهر شد و در طی آن صدها تن هلاک شدند. عده‌ای از این مردم به دست باربران گُرد مقیم شهر کشته شدند. هفته‌ای بعد ۱۱۰۰ ارمنی در ترابوزان و اطراف آن کشtar شدند. در حوالی پایان اکتبر کشtarهای هم در ارزنجان و بتلیس و ارزروم و سایر جاهای روی داد، که در هریک از آنها صدها تن هلاک شدند. در ده روزه اول نوامبر حدود ۱۰۰۰ ارمنی در دیاربکر کشته شدند، و در هریک از شهرهای عرب‌کیر<sup>(۱)</sup> و ملاطیه ۳۰۰۰ تن تلف شدند. کشtarهای بیشتری در خارپوت و سیواس و قیصری و ادرنه روی داد. کشtarکنندگان جماعتی مرکب از ترک و کرد و سریاز، و از جمله افراد حمیدیه بودند.

بعضی از روستاهای ارمنی در برابر این تعدیات ایستادند و حسن رشک و تحسین قبایل را برانگیختند. بعضی دیگر مسلمان شدند؛ عده‌ای هم با عرضه مشوق‌های مادی رؤسای کرد را دعوت به اقامت در روستاهای خود کردند. به هر حال به پلیس هم باید پول داد. [۳۰] در ۱۸۹۷ دیگر حتی جماعات ترک هم کم‌کم از دست حمیدیه صدایشان درآمده بود.

چرا سلطان عبدالحمید اجازه داد چنین بی‌قانونی و آشوبی بر ولایات شرقی حاکم باشد؟ آیا حمیدیه متعامداً و به این منظور ایجاد شده بود که مردم ارمنی را از بین بیرد؟ تنها ارمنیان نبودند که در وجود حمیدیه نقشه‌ای برای ریشه‌کنی و قلع و قمع خویش می‌دیدند. این واحدها ظاهراً به منظور بسیج قبایل گُرد، در مقام نیروهای کمکی، در صورت بروز جنگ با روسیه، در وجود آمدند. از جنگ ۱۸۲۷-۱۸۲۹ به این سو بعضی از کردها-هم قبایل علوی و هم قبایل سنی مذهب-در قال «تقریب» روسیه واکنش مثبت نشان داده بودند. روس‌ها با مهارت تمام از ناخشنودی قبایل از تمرکزگرایی حکومت که منتهی به سرکوب امارات سابق شده بود و نیز از اصلاحاتی که به سود کشاورزان ارمنی بود بهره‌برداری کرده و در ضمن در طی جنگ کریمه در ۱۸۵۴ و جنگ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ در میان قبایل کرد دست به تحریکات زده

بودند. ترس از نارضایی کردها همچنان ترسی واقعی بود. در واقع چندی پس از تأسیس حمیدیه روس‌ها از یکی از بدرخان‌ها، که از ناراضیان بود، برای گفت و گو در بارهٔ تشکیل نیرویی متوازن کننده و متمایل به روسیه دعوت به تفلیس کردند.

بسیج افراد قبایل، معافیت قبایل از پرداخت مالیات، آموزش افراد قبیله‌ای، بیویژه پسران رؤسای قبایل در استانبول، همه جزو کوششی بود که به منظور ادغام یستر کردها در سازمان امپراتوری به عمل می‌آمد. این فکر در اصل فکر خوبی بود: کردها هرچه یستر در رژیم عثمانی ادغام می‌شدند مرزهای شرقی به همان اندازه از تأمین یستر بهره‌مند می‌بودند، و امید می‌رفت که کردها هم به همان اندازه آرام‌تر و سر به راه تر باشند. اما در عمل این ادغام هرگز روی نداد و قبایل همچنان وحشی و نابفرمان ماندند، اما بعضی از رؤسا خانه‌هایی در شهرها گرفتند.

این سیاست، سیاست ضعف هم بود. عبدالحمید نمی‌توانست هم از نظر نظامی و هم به ملاحظه گردآوری مالیات کردها را از خود بیگانه سازد. به همین جهت دستبردها و دست اندازی‌های آنها را نادیده می‌گرفت، و برادر زنش -زکی‌پاشا- در مقام فرمانده ارتش ارزروم آنها را آزاد می‌گذاشت و از آنها در برابر مقامات کشوری محل حمایت می‌کرد. می‌توانست آنها را در هم بشکند، اما این کار به بهای اشغال نظامی منطقه و ایجاد تشنیج در روابط با روسیه و بیگانگی قبایل کرد تمام می‌شد.

مجاز داشتن حمیدیه به ارمغان آزاری همان‌قدر که سیاستی ناشی از ضعف بود سیاستی اندیشه و سنجیده نیز بود. در ۱۸۹۵ دیگر فرد قبیله‌ای وابسته به حمیدیه و سرباز ترک بین انقلابی و کشاورز ارمنی فرق نمی‌گذاشت. «تنظیمات» قبایل را از حکومت بیگانه کرده بود، اکنون بهتر بود که به آنها آزادی عمل داده می‌شد. به این ترتیب عبدالحمید فشار اروپا را به جهت انجام اصلاحات خود در استانبول تحمل می‌کرد، اما با گذاشتن حمیدیه در اختیار زکی‌پاشا و بدور داشتن آن از حیطه حکم مقامات کشوری کاری کرد که این اصلاحات هرگز به صورت شایسته‌ای به اجرا در نیایند. استقرار نظم و قانون در مرزهای آسیب پذیر در قبال وفاداری به سلطان در درجه دوم اهمیت قرار گرفت.

با این همه نتیجه اقدام به تأسیس سوارنظام حمیدیه آشکارا یک ناکامی و نامرادی محض بود: اثری از ادغام جامعه قبیله‌ای در نظام عثمانی مشهود نبود. برعکس، با آزادی عملی که به هنگ‌های حمیدیه داده شد قبیله‌گری حیاتی تازه یافت. علاوه بر این چنانکه در گزارش کنسول بریتانیا آمده «شاهشان» زکی‌پاشا بود، و جز او از کسی فرمان نمی‌بردند «می‌گویند می‌خواهد

امیر کردستان مستقل بشود.» [۳۱] بعد می‌نماید که سلطان عبدالحمید نسبت به او سوء ظنی داشته، زیرا تا پس از سقوط وی در ۱۹۰۸ همچنان در این مقام باقی بود.

با این همه تجدید حیات قدرت قبیله‌ای امر دیگری بود. عبدالحمید هر اندازه هم بالاصلاحات مخالف بود مشکل بتوان پنداشت خیال بازگشت به امارات قبیله نشین گرد را که نیای او، سلطان محمود دوم، از بین برده بود در سر پرورانده باشد. در سال ۱۹۰۰ با تخفیف ترس از تهاجم روسیه و بالاگرفتن ناراحتی مردم از حمیدیه، زکی‌پاشا کم کم در صدد جلوگیری از زیاده‌روی‌های حمیدیه و تبیه سرانی که تا همین دو سال پیش می‌توانستند به حمایت او متگی باشند برا آمد. با این همه حمیدیه همچنان به صورت تهدیدی باقی ماند. وقتی امپراتوری به تدریج در سراسر انتقام افتاد این نه آشوبگران ترک بلکه خود رؤسای حمیدیه بودند که موجبات نگرانی مقامات محلی را فراهم ساختند. حتی در میدان‌های جنگ نیز حمیدیه جز تلغیکامی و سرخوردگی نتیجه‌ای بیار نیاورد. به همین جهت چندین هنگ آن منحل شدند.

پس از سرنگونی رژیم عبدالحمید توسط «کمیته اتحاد و ترقی» در ۱۹۰۸-که در فصل بعد با تفصیل بیشتری از آن سخن خواهیم گفت - واحدهای حمیدیه بنام هنگ‌های عشايری (عشایرت آلای لری) خوانده شدند، اما در اصل همان که بودند مانندند. پیروزی «ترک‌های جوان» و تهدیدی که این جنبش از برای حامیان رژیم سابق به وجود آورد و نیز بازگشت این جنبش به حکومتی استبدادی و خالص ترک - پس از دوره‌ای کوتاه از آزادی - در بسیاری از بخش‌های امپراتوری متنهی به بی‌نظمی و آشفتگی گردید: در کردستان، در میان بلغارهای مقدونیه، در میان قبایل کاتولیک شمال آلبانی، در یمن آنجا که مهدی دیگری ظهر کرد - و سرانجام در میان «در روز»<sup>(۱)</sup> های سهمناک حوارین سوریه.

هنگ‌های عشايری با واحدهای ارتش به برخی از این مناطق آشته اعزام شدند. در ۱۹۰۸ این واحدهای قبیله‌ای به یمن و در ۱۹۱۱ به آلبانی فرستاده شدند، و در آنجا بسیار بد درخشیدند، و تلفات سنگین دادند، و به خاطر توحشی که در جریان اعاده نظم به خرج دادند شهرتی کسب کردند. می‌توان گفت که در آستانه جنگ جهانی اول کردها بطور عمده بخاطر بی‌انضباطی و راهزنی و اذیت و آزار ارمنیان شهره بودند.

به این ترتیب سده نوزدهم با سلطه بیشتر عثمانی بر شهرهای منطقه پایان پذیرفت، اما با

وجود کشمکش‌های درونی، و قبایل نابفرمان و جریان آشنای تهاجمات هرچند گاهه روسیه و تصرف پاره‌ای از مناطق، اوضاع سخت بی ثبات بود، و این معجون سرانجام در پاییز سال ۱۹۱۴ منفجر شد.

منابع

بریتانیای کیم، منتشر نشده؛اداره بایگانی عمومی؛اسناد وزارت خارجه، سری های ۲۴۸ و ۳۸۲ و ۵۹۶۴/۱۰۶؛وزارت جنگ ۹۵۳ و ۵۴۰۰ و ۳۴۶؛شماره های ۳۷۱ و ۳۹۱

بریتانیای کبیر، منتشر شده: اسناد پارلمانی، ترکیه شماره‌های ۱۶ (۱۸۷۷)، ۲۸ (۱۸۷۷)، ۵۴ (۱۸۷۷)، ۳ (۱۸۹۶)، ۶ (۱۸۶۶)، ۲ (۱۸۹۶)، ۴ (۱۸۸۰)، ۵ (۱۸۸۱)، ۱۰ (۱۸۷۹)، ۱۱ (۱۸۷۸)؛ کاپتن اف. آر. ماونسل، گزارش نظامی دربارهٔ شرق ترکیه در آسیا (۱۸۹۷)، (۱۸۹۸)؛ (لندن، ۱۸۹۳).

منابع درجه دوم: بطرس ابومنه «نقشبنديه مجدديه در سرزمين هاي عثمانى در اوائل سده نوزدهم»؛ جهان اسلام، جلد دوازدهم، (۱۹۸۲)؛ اينزورث، سفرها و پژوهشها؛ حميد آلگار، «طريقت نقشبندي»، بررسی های اسلامی، جلد ۴۴، (۱۹۷۶)؛ دابليو. اي. آلن و پ. موراتف، بردگاه های قفقاز (کمبریج ۱۹۵۳)؛ جوليان بالدىك، عرفان اسلامی (لندن، ۱۹۸۹)، برانت، يادداشت ها، مجله جغرافیا، جلد ۱۵، (۱۸۴۱)؛ مارتین وان بروئن سن، آغا، شیخ و دولت؛ کاپتن فرد برنابی، سفر سواره در آسیا صغير (لندن، ۱۸۸۷)، استفن دوگید، «سياست وحدت: سياست عبدالحميد در آناتولي شرقی»؛ مطالعات مربوط به خاورمیانه، شماره ۹، (۱۹۷۳)؛ دایرة المعارف اسلام، چاپ اول، «کردها»؛ جيمز بيلی فريزر، سفر در كردستان، بين النهرين (لندن، ۱۸۴۰)، گilan، «کردهای ايران و تهاجم عثمانی»؛ مجلة جهان مسلمان، شماره ۵، مه ۱۹۰۸، جيري گراتن، از میان بخش آسیاپی تركیه (لندن، ۱۸۷۸)؛ آلبرت هورانی، «شیخ خالد و طريقت نقشبندي» در چاپ های اس.ام.استرن، ا.ه.هورانی و ا.ج.و.بي.براون؛ فلسفة اسلامی و سنت های صدر اسلام (اكسفورد ۱۹۷۲)، ریچارد هووانسیان، ارمنستان بر راه استقلال (برکلی و لوس انجلس ۱۹۶۷)؛ حوزف، نستوريان و همسایگانشان؛ درک کسنان، کردها

وکرستان(لندن، ۱۹۶۴)؛ لیارد، کشیات، اج.اف.بی.لینچ، ارمنستان، سفرها و پژوهش‌ها(دوجلد، لندن ۱۹۱۰)، شریف ماردن، دین و تحول اجتماعی در ترکیه جدید(نیویورک، ۱۹۸۹)، ویلیام میلر، امپراتوری عثمانی، ۱۸۰-۱۱۲ (کمبریج، ۱۹۱۳)؛ موسی، غلاة شیعه(سیراکوز، ۱۹۸۸)؛ بازیل نیکیتین «کردها به روایت خودشان»؛ آسیای فرانسه، شماره ۲۳۱، پاریس، مه ۱۹۲۵، ضمیمه ۱؛ اولسن، ظهور ناسیونالیسم کرد و قیام شیخ سعید، ۱۸۸۰-۱۹۲۵ (آوستین، ۱۹۸۹)؛ ارل پرسی، سرزمین‌های کوهستانی ترکیه آسیا(لندن، ۱۹۰۱)؛ ریچ، حکایت یک اقامت، مری شد، قدر آدمی(نیویورک، ۱۹۲۲)، سرهنگ دوم جی.شیل، «یادداشت‌هایی در باره سفر از تبریز از خاک کرستان، از طریق وان، بتلیس، سیرت و اربیل به سلیمانیه در ژوئیه و اوت ۱۸۳۶»)؛ مجله جغرافیایی، جلد هشتم، ۱۹۳۸، ای.بی.سون، سفر به بین‌النهرین و کرستان در هیأت مبدل، (لندن، ۱۹۱۲)؛ مارک سایکس، «قبایل کرد امپراتوری عثمانی»، مجله انسیتوی مردمشناسی، شماره ۳۸، لندن، ۱۹۰۸، و آخرین میراث خلافت(لندن، ۱۹۱۵)؛ اج.اف.تورز، ارمنستان ترکیه و شرق آسیای صغیر(لندن، ۱۸۸۱)؛ اس.جی.واکر، ارمنستان، بقای یک ملت، لندن، ۱۹۸۰).

پژوهش‌های منتشر نشده: حکیم هلهکوت: «طریقت نقشیندی در کرستان در سده نوزدهم» (پایان‌نامه دکتری، سورین، ۱۹۸۳).

## یادداشت‌ها

۱- این عده ممکن است پژشک واقعی بوده باشد، اما بنظر اینзорث که همان‌قدر که از بابت کردها نگران بوده نگران تحرّکات روس‌ها نیز بوده گماشته و مأمور پنهانی نموده‌اند. اینзорث، سفرها و پژوهش‌ها، جلد ۲، صفحه ۳۷۹.

۲- پیشتر هم گفتیم که شرف‌الدین بتلیسی بخشی از نفوذ خود را مدیون حیثیت و قداست پدرش بود. خطر بالقوه رهبران مذهبی چندان بود که وقتی سلطان مراد چهارم یکی از همین رهبران با نفوذ نقشیندی بنام شیخ محمود ارومی را اعدام کرد بیم شورش عمومی در محل می‌رفت. وان برؤئسن و بوشوتن، دیاربکر، صفحه ۵۵۲.

۳- عملأً تنها استثنای این قاعده شیوخ طالباني بودند که دعوی سیادت نداشتند.

- ۴- اقامتش را نزد بزرنجی‌ها باید باحتیاط تلقی کرد، زیرا بزرنجی‌ها و جاف‌ها با هم دشمنی داشتند. به هر حال شیخ خالد مجاز به ارشاد به طریقت قادری نیز بود، اما ظاهراً هرگز کسی را به این طریقت ارشاد نکرد.
- ۵- در حقیقت در ۱۸۲۶ وقتی طریقت بکتابشیه سرکوب شد تکایای آن به نقشبندهای داده شد.
- ۶- شیوخ دیگری که با وجود کمی مرید از احترام برخوردار بودند عبارت بودند از شیوخ قادری بریفکان و شیوخ نقشبندهی بامرنسی.
- ۷- لیارد، کشفیات، جلد ۱، صفحه ۳۸.
- ۸- ابومنه «نقشبندهی مجددیه» صفحه ۱۵.
- ۹- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱)، مکاتبات راجع به تهاجم کردهای ایران، نامه شیخ عبیدالله به دکتر کوچران، ۱۱۵ اکتبر ۱۸۸۰ به پیوست نامه آبوت به عنوان تامپسون، ارومیه، ۱۱۷ اکتبر ۱۸۸۰.
- ۱۰- بظاهر در این شکی نیست که مراد از این عمل جدا کردن تمام کردستان از ایران و عثمانی و تأسیس دولتی مستقل به رهبری شخص وی بوده. اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱)، نامه تامپسون به گرانویل، تهران، ۱۳۱ اکتبر ۱۸۸۰؛ همچنین نگاه کنید به ضمیمه شماره ۲۲، نامه ترااتر به گوشن، تراپیا، ۱۲ اکتبر ۱۸۸۰.
- ۱۱- از جمله این موارد، زدن هزار ضربه شلاق به یک رئیس قبیله و اعدام ۵۵ تن از افراد قبیله بود.
- ۱۲- اینها عبارت بودند از مکری‌ها، منگرها، زازاها<sup>(۱)</sup> و قره پاپاخ‌های شیعه.
- ۱۳- نستوری‌ها وقتی متوجه ماهیت جریان شدند گریختند.
- ۱۴- آبوت در جریان محاصره ارومیه با شیخ عبیدالله دیدار کرد، و طی آن از او خواست مراقبینی برای بدرقه‌اش به او بدهد. این جریان به هنگام گزارش شده، اما یک سال بعد بود که آبوت گفت که در این ملاقات چه گذشته است. وزارت خارجه، ۳۸۲-۲۴۸، نامه آبوت به گرانویل، اکتبر ۱۸۸۱.
- ۱۵- مری شد، قدرآدمی (نیویورک ۱۹۲۲) صفحه ۴۵، به نقل از جویده، جنبش ملی کرد،

صفحه ۲۵۷.

- ۱۶- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱)، نامه آبوت به تامپسن، ارومیه، ۱۷ اکتبر ۱۸۸۰، پیوست ۱ شماره ۱۶.
- ۱۷- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱)، نامه تراتر به گوشن، تراپیا، ۲۰ اکتبر ۱۸۸۰، پیوست نامه گوشن به گرانویل، تراپیا، ۲۴ اکتبر ۱۸۸۰.
- ۱۸- «می خواهد کشوری مستقل از مناطق کردنشین تأسیس کند، با این تعهد که هرسال خراجی به میزان مالیاتی که اکنون در کردستان گردآوری می شود به دولت بدهد.» اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۴ (۱۸۸۰)، نامه کلیتن به تراتر، وان، ۱۰ سپتامبر ۱۸۷۹.
- ۱۹- وزارت خارجه ۲۴۸/۳۸۲ نامه آبوت به گرانویل، تبریز، ۱۱ اکتبر ۱۸۸۱.
- ۲۰- تا آغاز سال ۱۸۸۱ استانبول هنوز اقدامی در مورد تأذیب شیخ عبیدالله به عمل نیاورده بود- تهران خشمگین بود، زیرا شیخ، ایران را تهدید به تجاوزی دیگر می کرد. تنها در ژوئن ۱۸۸۱ بود که بازداشت شد و به استانبول فرستاده شد. در سپتامبر ۱۸۸۲ گریخت و به نهری بازآمد.
- ۲۱- در ۱۸۷۸ نفوذ شیخ عبیدالله بسیاری از مسیحیان را از کشتن بجات داد، در ارومیه هم مورد اعتماد مبلغین امریکایی بود. اتا یک سال بعد به عنوان محرك آزار نستوریان شهره بود.
- ۲۲- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱) نامه کلیتن به تراتر، باش قلعه، ۱۱ ژوئیه ۱۸۸۰، پیوست نامه شماره ۷.
- ۲۳- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۵ (۱۸۸۱) نامه گوشن به گرانویل، قسطنطینیه، ۲۹ نوامبر ۱۸۸۰.
- ۲۴- ابومنه «نقشبندیه مجددیه»، صفحه ۱۵.
- ۲۵- یکی دو هنگ ترکمان هم بسیج شد.
- ۲۶- برای مثال در درون حیدرانلی ها و جلالی ها، نگاه کنید به نامه تامپسن به عنوان فین، ارزروم، ۲۷ فوریه ۱۸۹۲، در اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۳ (۱۸۹۶).
- ۲۷- لینچ، ارمنستان، جلد ۲، صفحه ۲۱۹.
- ۲۸- اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۶ (۱۸۹۶) نامه هالوارد به گریوز، وان، ۱۰ سپتامبر ۱۸۹۶.
- ۲۹- پیوست نامه گریوز به کارنی، ارزروم، ۱۸ سپتامبر ۱۸۹۶
- ۳۰- دو مقصص عده عبارت بودند از رئیس قبیله حیدرانلی که در دهه ۱۸۷۰ به بدی شهره

بود، و شیخ محمد صدیق پسر شیخ عبیدالله که در مقام صاحب منصب حمیدیه مانند پدرش به ایناء روستاهای مسیحی نشین ادامه داده بود.

۳۰-اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۱ (۱۸۹۸) کروگزارش سفر از ساسون به گنج، بتلیس، ژوئیه ۱۸۹۷.

۳۱-اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۱ (۱۸۹۸) ث، نامه الیوت به کاری، وان، ۱ سپتامبر ۱۸۹۷.

## فصل ۵

# قاجارها و کُردها

### مقدمه

ناظری که بر سال ۱۹۱۴ می‌نگرد قبایل کُرد را در وضع و موقعی می‌یابد که همچون سده پیش تهدیدی جدی برای حاکمیت کشور و حکم و اقتدار قاجاریه‌اند. بی‌گمان حکم ناپذیرند، با سیاست‌های منطقه‌ای روسیه و عثمانی قایم موشك بازی می‌کنند. آشفتگی بقدر کافی واقعی است، اما این تصور که هنوز هم مانند یک سده پیش «حل» ناشدنی هستند و هم و پنداری بیش نبود و بعضاً مبتنی بر ضعف بی سابقه تهران در طی دو دهه‌ای بود که به سال ۱۹۱۴ متنه شد. اما در طی نیمة دوم سده نوزدهم جریاناتی روی داد که در حوالی سال ۱۹۱۴ امکان ادغام کردستان را در کشور بسی امکان پذیرتر از هر وقت دیگر از گذشته کرد. در این شکی نیست که از لحاظ نظامی وجود تفنگ‌های تپر و مسلسل و توپ‌های با سیستم عقب‌نشینی ئیدرولیک، اگرچه تا کنون چندان علیه کردها بکار برده نشده بودند، ناقوس مرگ استقلال قبایل کرد را به صدا در آورد. قبایل حتی چنانچه مسلح به جدیدترین تفنگ‌ها نیز بودند به ندرت می‌توانستند به انضباط لازم از برای جنگ‌های متعارف با چنین سلاح‌هایی دست یابند، و آینده شان در گرو جنگ‌های نامنظم بود.

اما جریانات اقتصادی-اجتماعی در این جریان ادغام نقش به مراتب مهم‌تری داشتند. نخست این که در سده نوزدهم قبیله‌گری در سرتاسر ایران رو به نقصان نهاد. شمار متزايدی از چادرنشینان گله‌دار یک‌جانشینی اختیار کردند، و رؤسایشان بدل به ملاکین شدند، و به آرامش و امور استان علاقه‌مند گردیدند. سرانجام انقلاب مشروطیت سال ۱۹۰۶ خطوط فاصل مشخصی بین کردهای شهری و یک‌جانشین و حشم‌داران قبیله‌ای ترسیم کرد.

## ضعف قاجاریه

ایران نیز مانند عثمانی در طی سده هجدهم ضعف شدیدی را تجربه کرد، که منتهی به سقوط نهایی سلسله صفوی در ۱۷۳۵ گردید. پس از قریب به شصت سال آشتفتگی و بی ثباتی سیاسی، دودمان قاجار سرانجام در سال ۱۷۹۴ سلطه خود را بر کشور گسترد. قاجارها خاستگاه قبیله‌ای داشتند، و خاطره این خاستگاه و منشاء را گرامی می‌داشتند، اما در عین حال می‌کوشیدند دستگاه سلطنت مطلقه با شکوهی ایجاد کنند.

لیکن با مشکلات سهمگین روبرو بودند. کاهش حکم و نفوذ دولت مرکزی از بخش آخر سده هفدهم به این سو منتهی به نامنی در ایالات گردید و در جریان این آشتفتگی قبایل، از جمله کردها، سهمی و نقشی داشتند. در طی تهاجم افغان‌ها از ۱۷۰۹ به این سو قبایل کرد نیز مانند دشمنان خارجی ایران بر آن مقدار از قدرت و سرزمینی که می‌توانستند دست انداختند. برای مثال در ۱۷۱۹ قبایل کرد همدان را گرفتند و حتی تقریباً در خود اصفهان هم نفوذ کردند. وقتی نادرشاه در ۱۷۴۷ و از قضا در طی لشکرکشی به منظور سرکوب قبایل گرد-کشته شد قبایل چادرنشین زاگرس -یعنی کردها و لرها و بختیاری‌ها برای بهره‌برداری از این خلاء قدرتی که در میان آمده بود به فارس سرازیر شدند.

چنین شرایط و اوضاع آشتفته‌ای بسیاری از مردم یکجانشین و بی‌پناه را به فکر تأمین اینمی در قبال قبایل مجاور خود انداخت. در حوالی پایان سده هجدهم جمعیت مردم قبیله‌ای کشور بسی بیش از سده پیش بود. اعمال حکم و نظارت بر این قبایل مایه دلمندوی عده قاجارها بود. این جریان مسأله و مشکل تازه‌ای نبود، اما برای قاجاریه مشکلی حاد بود، و بعضًا به این علت که متعاقب پارچه شدن ایران در طی سده هجدهم اندیشه وحدت‌کشور را به مملکت بازگردانده بودند. هر حاکم قاجار در این یا آن بخش از مملکت با رؤسای نیرومند قبایل در کشمکش بود.

از آنجاکه حکومت مرکزی (اصفهان، سپس تهران) به زاگرس بالتبه نزدیک بود، هر کس پیش خود فکر می‌کرد که حکومت اقدام مجده‌ای در جهت سرکوب رؤسای قبایل به عمل

خواهد آورد. اما بسیاری از رؤسای خواستار «حمایت»<sup>(۱)</sup> عثمانی بودند که سنی مذهب بود، ولی بیشتر به این علت که استانبول بسی دورتر از اصفهان یا تهران بود، و بنابراین برای گردآوری مالیات یا آذوقه یا مطالبه خدمات لشکری در وضع نامساعدتری بود. کوشش به مطیع کردن کردهایی چون قبایل حکاری که در مناطق دورتری از مرز سکونت داشتند، عملًاً امری یهوده بود، زیرا این مردم در مناطق کوهستانی فوق العاده صعبی پراکنده بودند. قبایل چادرنشین هرگاه که لازم می شد از خط مرزی سال ۱۶۳۹ که همیشه مورد منازعه دولت بود می گذشتند. هر دو طرف، یعنی عثمانی و ایران، با کمال خوشوقتی به شورشیان یکدیگر پناه می دادند.

حکومت ایران به اندازه‌ای ضعیف بود که قادر به اعمال قدرت بر جماعت‌گرد خود نبود. تمکین به قدرت ضعیف حکومت‌های محلی اغلب به مفهوم فشار بیشتر بر مردم بود تا حمایت از آنها، زیرا حکومت‌های ضعیف محلی به عوض رویارویی مستقیم با رؤسای قبایل که نتیجه آن نامعلوم و در ضمن پر هزینه هم بود، با آنها می ساختند. از لحاظ کشاورزان، خط فاصلی که حکومت محلی و رئیس قبیله و فرمانده نظامی و مالک را از یکدیگر جدا کند اغلب قابل تشخیص نبود.

قاجاریه در طی سده هجدهم به رغم افزایش نسبی قدرت نظامی عشایر به این علت توانست به بقای خود ادامه دهد که این قبایل نمی‌توانستند علیه حکومت با هم کنار بیایند. قاجاریه اغلب مجبور بودند رؤسایی را تأیید کنند و به رسمیت بشناسند که سلطه بی چون و چرای خود را بر قبایل مستقر کرده بودند. تأیید حکومت و مشروعتی بخشیدن به آن هنوز برای بیشتر رؤسای امری مهم بود. با این که شاید شاه چاره‌ای به جز تأیید رئیس قبیله یا ذی نفوذ محلی در مقام حکومت نداشت، در عوض این رئیس قبیله یا ذی نفوذ هم می‌دانست که به احتمال زیاد با داشتن فرمان شاهی می‌تواند بی چون و چرا بر منطقه حکم براند. البته این قاعده همیشه استثنایی داشت. در حوالی سال ۱۸۱۰ عباس میرزا نایب السلطنه ایران در صدد برآمد یکی از رؤسای حکاری را که از سوی «آغا»‌های نابفرمان خلع شده بود به ریاست باز گرداند، اما توفیقی در این زمینه حاصل نکرد - تأیید و شناخت رسمی حکومت در این سرزمین سخت و صعب نتیجه‌ای عاید نکرد.

در پیوند با اتحادیه‌های عشایری بزرگ‌تر و سهل‌الحصول‌تر، قاجاریه متولی به

برانگیختن کشمکش و رقابت می‌شدند، و بدان وسیله با واسطه رؤسای تابع، حکومت می‌کردند، و بی وجود آنها کارشان نمی‌گذشت. حتی در مورد والی‌های ار杜兰 نیز که از زمان بدست گرفتن قدرت از سوی قاجاریه در سال‌های ۱۷۹۰ و پس از آن از حامیان مهم این دودمان بودند باز به این نحو عمل می‌شد. به رغم وفاداری والیان ار杜兰 که بارها آزمایش خود را داده بودند، شاهان قاجار اغلب «با اعمال نفوذ در مراتب جانشینی مداخله می‌کردند و با حمایت از مدعیان حکومت وابسته به شاخه‌های جوان خانواده، کشمکش‌هایی بر می‌انگیختند و بدان وسیله حکام را بیشتر به خود وابسته می‌کردند» [۱] این جریانی بود که در رقابت برای جانشینی والی ار杜兰 در حوالی اوآخر سده هجدهم روی داد. قاجارها در صورت امکان به منظور تأمین و تضمین فرمانبرداری خانواده‌های حاکم از آنها می‌خواستند گروگان‌هایی به دربار بفرستند. خسروخان ار杜兰 که مادرش کنیزکی قاجاری بود در دربار تربیت شد و این برای تأمین حسن رفتار والی - یعنی پدرش - بهترین وسیله بود.

قاجاریه در ضمن می‌کوشیدند که رؤسای قبایل را در نظام کشور جذب کنند. گاهی از اوقات دخترانشان را به رؤسای قبایل و خاندان‌های حکام محلی شوهر می‌دادند، و با کشیدن این رؤسا به دایره اقتدار سلطنت بر حیثیت و وضع و موقع ایشان می‌افزودند. به این ترتیب خسروخان، که به عنوان والی جانشین پدر شد، با یکی از دختران متعدد فتحعلی شاه ازدواج کرد. این دختر شخصیتی بسیار نیرومند از کار درآمد. وی حاکم واقعی کردستان بود، با درباری که به روی همه گشوده بود [۲]: امور حکومتی را اداره می‌کرد، و پس از مرگ خسروخان، در مقام نایب الحکومه، به جای پسرش همچنان به حکومت ادامه داد. همین، تا انتصاب مستقیم والی از سوی مرکز و انراض ار杜兰 در ۱۸۶۵ گامی کوتاه بیش نبود.

در سایر جاها این جریان بطيء تر بود، اما در حوالی پایان قرن حکامی که اغلب عضو خاندان قاجار بودند جای رؤسای کرد را گرفتند. در شمال ار杜兰، یعنی در مناطق جنوب و غرب دریاچه ارومیه، سرزمین مُکری بود، که اتحادیه‌ای نیرومند بود و بهترین سوارنظام حکومت را تأمین می‌کرد. اتحادیه مُکری در حالی که رسماً از او خواسته می‌شد ۲۰۰ سوار بسیج کند در عمل به سهولت می‌توانست ۴۰۰۰ سوار به میدان یاورد و با این همه باز نیرو به قدر کافی برداشت محصول و دفاع از منطقه موجود باشد. اما برای استفاده از آنها شاه، بویژه در سال‌های دهه ۱۸۳۰، ناچار بود با رؤسایشان راه بیاید، یعنی مالیات سبک بر آنها بیندد، زیرا دستگاه سلطنت نفوذ معنوی بر آنها نداشت و آنها نیرومندتر از آن بودند که شاه

بتواند آنها را به زور به اطاعت و تمکین وادارد.<sup>[۳]</sup> در واقع بعدها وقتی قاجارها در صدد برآمدند شاهزاده‌ای را از تهران به عنوان حاکم به منطقه بفرستند نارضایی شدیدی در ساوجبلاغ (مهاباد) بروز کرد، و تهران مجبور شد به همان ترتیبات سابق و انتخاب مُکری‌ها گردن بنهد-تا بروز جنگ جهانی اول در ۱۹۱۴ یک مُکری حاکم محل بود. واقعه شیخ عبیدالله و ناراحتی‌هایی که شکاک‌ها در پایان قرن ایجاد کردند و نیز وقایع ناشی از تجاوزات عثمانی و روسیه به آذربایجان نشان داد که آن حکامی که از پایگاه محلی قدرت بهره‌مند نیستند عملأً ناتوان‌اند و حاکم منصوب دربار ناچار باید با به هم انداختن رؤسای قبایل حکومت کند.

بی‌گمان تحولات اقتصادی به قاجارها کمک کرد. در طی سال‌های اواسط سده نوزدهم شمار چادرنشینان بعضاً به علت قحطی شدید سال ۱۸۹۶، که در قبال آن حشم‌داران آسیب پذیرتر از کشاورزان بودند و نیز بعضاً به علت رواج کشت محصولاتی چون تباکو که یک‌جانشینی را با صرفه‌تر می‌نمود، کم کم رو به کاهش گذاشت. در حوالی پایان قرن شمار آن عده از مردمی که هنوز به معنی واقع کلمه چادرنشین بشمار می‌آمدند، احتمالاً از یک سوم به یک چهارم جمعیت کاهش یافته بود. برای مثال، مکری‌ها در حوالی ۱۹۰۰ به دو بخش تقسیم شده بودند: بخشی حشم دار و بخشی یک‌جانشین. و این بخش یک‌جانشین نه تنها یک‌جانشین شده بود بلکه به زحمت از خاستگاه و منشاء عشیره‌ای خود آگاه بود. این جریان برای رهبری قبیله نیز پیامدهایی داشت: رؤسای عشایر نه تنها صاحب روستاهایی شدند که افراد قبیله‌شان در آنها سکنی گزیده بودند بلکه کم در صدد بدست آوردن روستاهایی در خارج از منطقه قبیله نیز برآمدند. تملک اراضی وسیع، و نیاز به حکومت، یا داشتن رابطه با مقامات قاجار و جاذبه فریبینده‌زندگی شهری بسیاری از رؤسای قبایل را به اقامت در مراکز ولایات جلب کرد و رشته‌های پیوند قبیله‌ای را سست گرداند.

قاجارها مدام از سوی همسایگانشان تهدید می‌شدند. علاوه بر خطر همیشگی عثمانی و ازیک‌ها و ترکمان‌ها در تجاوز به ایران و اشغال قلمروهای آن، فشار جدید از سوی قدرت های اروپایی یعنی بریتانیا و روسیه نیز مزید بر علت بود: بریتانیا و روسیه تا سال ۱۹۱۴ برای نفوذ در دربار قاجار با یکدیگر رقابت داشتند. روسیه و عثمانی پیش‌تر از تهاجمات افغان‌ها برای تصرف بخش‌های شمالی و غربی ایران بهره‌برداری کرده بودند.<sup>[۴]</sup> کردستان و آذربایجان در سر راه ارتش‌های افزون طلب روسیه و عثمانی لقمه‌هایی هوس‌انگیز بودند، و این چیزی بود که از نظر قبایل خواهان آزادی عمل این دو منطقه دور نمی‌ماند.

در حوالی پایان سده هجدهم روسیه بیشتر سرزمین‌های ایرانی واقع در شمال ارس را تصرف کرد، و در سال ۱۸۰۰ گرجستان را براین فهرست افزوده بود. ایران برای مقابله با تعرضات روسیه برای اصلاح ارتش خود در صدد جلب کمک اروپائیان بود و در ۱۸۱۲ کوشید در این ضمن که روسیه گرفتار تهاجم بناپارت است زیان‌های واردہ را جبران کند. برای حصول به پیمان صلحی که در ۱۸۱۳ به امضاء رسید تزار روسیه از سوی خود و جانشینانش متعهد شد که هریک از شاهزادگانی را که شاه ایران به جانشینی خود معین کند به عنوان وارث مطلق سلطنت به رسمیت بشناسد. این جریان هرچند که شاید به ثبات وضع کشور کمک کرد اما راه را به روی مداخله خارجی در کشور گشود.

بریتانیا که نگران نفوذ روسیه و تهدید سلطه خود در هند و دلواپس کوشش‌های فرانسه در تأمین همکاری ایران علیه روسیه بود، هیئت نظامی عدیده‌ای را برای تقویت دفاع ایران در برابر روسیه به دربار ایران فرستاد.

رشد نفوذ روسیه در تهران، پایتخت قاجار، هم در بدهست آوردن و هم در از دست دادن سرزمین‌هایی تجلی کرد: زیرا در حالی که روسیه خود هرچندگاه لقمه‌ای از قفقاز را می‌ربود ایران را به تهاجم به قلمرو عثمانی برمی‌انگیخت. [۵] در سال ۱۸۲۷ روس‌ها آنچه را که از شمال ارس بازمانده بود، یعنی شهرهای ایروان و نخجوان و مناطق محل سکنای قبایل کرد این منطقه را به خود منضم کرد. تعیین ارس به عنوان خط مرزی در همان سال با معاہدة ترکمانچای ثبت شد.

این نکته قابل درک بود که قاجارها در کوششی که برای حفظ سلطه مرکز داشتند از این بابت بیمناک باشند که تفویض هرگونه قدرت یا آزادی تهدیدی نسبت به وضع و موقع حکومت خواهد بود. اعمال قدرت مطلقه و درک این معنا که تفویض این اختیار نه حمل بر قدرت که تعبیر بر ضعف خواهد شد، موجب بی‌اعتمادی شدید و وسیع نسبت به حکومت گردید. شاهان قاجار در نبود نهادهای توسعه یافته و یک ارتش آموزش دیده ناچار مانند شاهان سده‌های میانه اروپا با رفتن از این به آن شهر، در احاطه ملازمان بسیار، قدرت و سلطه خود را بر اتباع یادآوری می‌کردند. به این ترتیب مقر حکومت برخلاف ممالک اروپایی نه در عمارت صدارت عظمی بلکه در واقع بر پشت اسب بود. این رسم، مناطق روستایی واقع بر مسیر موکب ملوکانه را به ویرانی کشید. در سال ۱۸۵۸ ناصرالدین شاه بی‌خبر، و در متنهای سراسیمگی و آشفتگی والی اردلان از سنه (ستندج) دیدار کرد. وی با کمال خوشوقتی طلایی

را که والی بینوا در عوض علیق ملتزمان رکاب به او تقدیم کرد پذیرفت. سرکشی بی خبر شاه عملی تعمدی بود، زیرا طلا همیشه مقبول بود و خزانه هم اغلب تهی بود.

توانایی به گردآوری عواید و مالیات، که از پیش شرط‌های اساسی یک دستگاه اداری کارآ و وجود یک ارتش تحت السلاح است، در اثر وابستگی به «اجاره مالیات» سخت به مخاطره افتاده بود. کشاورزان مالیاتی بیش از آنچه دولت طلب می‌کرد می‌پرداختند، زیرا باید سهم مالک یا تیول‌دار را نیز می‌دادند. این جریان در تمام طول قرن همچنان به صورت یک مشکل باقی ماند. کنسول بریتانیا در تبریز در گزارشی که درباره بازارگانی و تجارت سال ۱۸۹۴-۹۵ ارائه کرده می‌گوید که «مقاطعه چی مالیات» آذربایجان مبلغی معادل ۱۸۰۰۰ تومان از بابت مالیات به دولت مرکزی پرداخته، الباقی ۳۷۰۰۰ تومان بوده که کسری از آن را به عوامل خود داده و مابقی سود خالص او بوده است. [۶] قاجارها این عایداتی را که به تهران می‌رسید - یعنی این چیزی که ما خزانه عمومی و ملی می‌دانیم - اموال شخصی خود می‌دانستند و گاه آن را صرف عیاشی‌های خود می‌نمودند.

قاجارها هرچند گاه اقداماتی در جهت انجام اصلاحات به عمل می‌آورند، اما در اثر ضعف داخلی و بی‌اعتمادی اروپائیان در ارائه کمک و ترس از این که اجرای اصلاحات در ایران نیز مانند عثمانی موجب تزلزل بنیان حکومت مطلقه گردد توفیقی نمی‌یافتد. میل به هر کوشش و مجاهدتی که در میان بود در اثر ترس از تجاوزات روسیه در مرزهای شمالی و تمایل بریتانیا به بلعیدن ایران، چون هند، می‌افسرد. در ۱۸۹۰ آن چند مورد اقدام مجددانه‌ای هم که در جهت انجام اصلاحات به عمل آمده بود به کناری نهاده شد.

قاجارها هرگز نتوانستند ارتش منظمی ایجاد کنند که آنها را از وابستگی به جنگجویان قبیله‌ای بی‌نیاز کنند. در طی بیشتر سده نوزدهم تنها می‌توانستند ۱۲۰۰۰ نیروی منظم با کیفیت رزمی پائین بسیع کنند. بریتانیا در ۱۸۵۳ هیأتی نظامی را برای تقویت ارتش به ایران فرستاده بود، اما این اقدام موفقیت‌آمیز نبود. این کوشش از جمله شامل تریست هنگی از گوران‌های کرمانشاه توسط هنری راولینسن<sup>(۱)</sup> بود. گوران‌ها نظر اروپائیان را درباره آموزش و انضباط خوش نداشتند، ولذا این کوشش هم به کناری نهاده شد. از ۱۸۷۵ به این سوارتش عمدۀ نفرات

خود را از طریق «سربازگیری»<sup>(۱)</sup> تأمین می‌کرد، اما همچنان بی‌نظم و بی‌تشکیلات بود؛ بدجه کافی نداشت و حقوق واحدهای آن اندک بود و تازه این اندک هم بطور مرتب پرداخت نمی‌شد. تنها یک تیپ قزاق که در ۱۸۷۹ تشکیل شده بود نیروی رزمی قابل قبولی بشمار می‌آمد، اما چون فرماندهان این نیرو را بیشتر صاحبمنصبان روس تشکیل می‌دادند در وفاداریشان تردید بود.

بغض اعظم نیروهای قاجار را جنگجویان «غیرنظامی» تشکیل می‌دادند که بر حسب نظام سهیمه‌بندی از مناطق یا قبایل تأمین می‌شدند. استفاده از جنگجویان قبیله‌ای در مقام عنصر اصلی و اساسی نیروهای مسلح ایران که برخلاف عثمانی قبیله‌گری را عمدتاً و خاصه در بخش های ترک زبان کشور از بین برده بود، منعکس کننده اهمیت دیرپایی است که قبایل در جامعه ایران داشته‌اند. قبایل چادرنشین مناطق مرزی زمینی را که از آن استفاده می‌کردند در ازاء انجام خدمات لشکری - سوار یا پیاده - و در مقام پاسداران یا محافظان مرز دریافت می‌داشتند. این رسم حتی تا پس از رواج «سربازگیری» همچنان بر دوام بود. این مردم در عوض از پرداخت مالیات معاف بودند، و تنها مشمول مالیات سرانه احشام و گاه حتی حق علفچر بودند. برای مثال در انتهای شمالی آذربایجان غربی.

خان ماکونفرات لازم برای دفاع از مرز را فراهم می‌کند... دولت ایران همیشه خانهای ماکورا ارزشمندترین محافظان مرز دانسته است. به این ترتیب در سده بیست و دریکی از مطیع‌ترین استان‌های کشور، یعنی آذربایجان، این «خانات» را می‌یینیم که از کلیه مزایای فثودالی بهره‌مندند. [۷]

حتی در ۱۹۱۰ والتر اسمارت<sup>(۲)</sup>، که بتازگی به عنوان ژنرال قنسول بریتانیا به تبریز آمده بود توانست در گزارش خود بنویسد:

۱- به احتمال زیاد منظور نویسنده نه سربازگیری همگانی یا نظام وظيفة عمومی بلکه استخدام افراد داوطلب سربازی است. م.

اداره کردنستان به این صورت که هست چیزی است کاملاً فنودالی. مالیات بسیار سبکی بر کردها می‌بندند، تازه اگر مالیاتی از آنها بگیرند، اما از آغاها و رؤسا انتظار می‌رود در صورت درخواست دولت یا حکام محلی عده‌ای جنگجو در اختیار بگذارند. هزینه نگهداری این رزمندگان در طی مدت عملیات بر عهده رئیس مربوطه است. [۸]

شاید که کاریست لفظ اروپایی «فنودال» در گزارش اسمارت جای ایراد باشد، اما اسمارت که ناظری زیرک و ریزین بود دریافت که در اساس همان نظامی بر محل حاکم است که پیش از به قدرت رسیدن صفویه در محل حاکم بود. این شیوه مزایایی هم داشت. برای مثال اسمارت در گزارش خود می‌گوید: «برای نمونه در نوامبر گذشته امام قلی میرزا حدود ۲۰۰۰ پیاده و سوار گُرد را بسیج کرد و بر... که رئیس عشیره.... بود حمله برد. این عملیات برای مقامات ایران حتی یک دینار هم هزینه دریز نداشت، زیرا این نیرو به تمام و کمال توسط رؤسای قبایل تسلیح و تغذیه شده بود.» [۹] اوی ضمناً می‌نویسد که چگونه به چشم خود دید که حکومت ظرف بیست و چهار ساعت ۴۰۰ رزمnde سوار و پیاده در ساوجبلاغ بسیج کرد.

با این همه در عمل کل نظام تأمین رزمnde توسط قبایل در حال فروپاشی بود. معمولاً از هریک از قبایل بزرگ خواسته می‌شد عنداللزوم چند هنگ پیاده یا سوار آماده کند. اگرچه ایران هم یک چند با فکر ایجاد نیرویی چون حمیدیه بازی کرده بود، این ترتیبات نزدیکترین چیزی بود که در جهت نیل به این منظور حاصل آمده بود. [۱۰] «استعداد» اسمی یک هنگ عشیره‌ای به ندرت منعکس کننده واقعیت بود. گاهی اوقات چنین هنگ‌هایی اصولاً افسانه‌ای بیش نبودند، [۱۱] در حالی که از قبایل کوچک هم که قادر به بسیج یک هنگ نبودند خواسته می‌شد نفرات مسلحی در اختیار بگذارند.

جنگجویان قبیله‌ای به مثابه شمشیر دو دم بودند، زیرا تسلیحاتشان بطورکلی بهتر از تسلیحات پیاده نظام دولتی بود، و به این ترتیب تهدیدی از برای اقتدار حکومت بودند. در میان افراد قبیله‌ای انضباط وجود خارجی نداشت، و این مردم غالب نمی‌خواستند زیاد از منطقه خود دورتر بروند، وقتی از آنها خواسته می‌شد که چنین کنند رئیس قبیله انتظار داشت که حکومت هزینه این افراد را تأمین کند. بنابراین در عمل از این نیرو در سرکوب قبایل شورشی استفاده می‌شد.

در تمام طول دوران حکومت قاجار ارتش ایران بر حسب معیارهای اروپایی فوق العاده

ناکارآ بود؛ واحدهای آن حقوق و تجهیزات لازم و مهامات کافی برای آموزش نداشتند. در ۱۸۷۱ وزیری که بتازگی به مقام وزارت جنگ نصب شده بود، دریافت که بیست سال است به موجودی ابزارهای ارتش رسیدگی نشده است. ارتش در ضمن در عالی‌ترین سطوح خود دستخوش فساد بود. در دهه ۱۸۹۰ پسی خود شاه، در مقام فرمانده کل قوا، به کردها و لرها اسلحه می‌فروخت، «به این ترتیب همان گروه‌های را مسلح می‌کرد که بنابر وظیفه باید از تبدیل شدنشان به تهدیدی از برای حکومت جلو می‌گرفت.» [۱۲] در ۱۹۰۰ وجود تفنگ‌های ته‌پر<sup>(۱)</sup> در میان عشایر امری عادی بود، و در ۱۹۱۰ همه جا از این تفنگ‌ها بود. یکی از صاحبمنصبان همین ارتش به لحنی تlux می‌گوید این ارتش

در ۱۹۱۴ هیچ توانایی جنگیدن با قبایلی را نداشت که اسلحه و مهامات بهتری داشتند، و وقتی عده‌ای از این قبایل گردنکشی آغاز می‌کردند قضیه یا باید با مذاکره حل و فصل می‌شد و یا برای سرکویشان از قبایل رقیب با تطمیع به غارت یا برانگیختن انتقام کشی‌های شخصی استفاده می‌شد. [۱۳]

این برداشت با توجه به پیشرفت‌های اخیر در زمینه تکنولوژی-بویژه ابداع مسلسل و توب‌های صحرائی دارای سیستم عقب‌نشینی ٹیدرولیک-وبرتری آشکار واحدهای منظم در عملیات رزمی در مناطق غیر کوهستانی، ارزیابی بسیار بدینانه‌ای است. اما در این هم شکی نیست که توانایی ارتش به حفظ و نگهداری مناطق دورافتاده امپراتوری در اثر نبود تأسیسات زیربنایی محدود بود. تا سال ۱۸۹۰ ایران دارای تنها دو راه کالسکه رو قزوین به تبریز و تهران به قم بود.

برای رؤسای قبایل استقلال نه تنها به معنی آزادی از ناظارت حکومت و دادن مالیات بود بلکه در عمل به معنی آزادی بی‌قید و شرط در گرفتن علوفه و علیق و خدمات از کشاورزان ساکن محدوده حکم و نفوذ قبیله نیز بود. یکی از تاییج عجز و ناتوانی قاجارها در وساطت بین قبیله و کشاورز این بود که کشاورزی که تنها عنصر مهم اقتصاد کشور بود نمی‌توانست عایدات کافی برای کشور فراهم کند. و این مایه چندان دلخوشی و تسلای نبود که گفته شود این وضعی

که در زمان قاجاریه به وحامت گراییده بود در عصر سلجوقیان نیز وجود داشته،  
نتیجهٔ دیگر این اوضاع فقر ییشتر کشاورزان گُرد بود، که یکی از سیاحان در اواسط دهه  
۱۸۳۰ آن را به این شکل زنده تصویر می‌کند:

سرانجام به روستایی کردنشین رسیدیم که در آن آب هم به زحمت گیر می‌آمد، زیرا مردم به  
زحمت با گاو و گوسفتانی که در میانشان زندگی می‌کنند فرقی دارند، و آدم احساس  
شرمساری می‌کند وقتی می‌بیند که موجودات بشری در مراتب خلقت به چنین درجه‌ای  
سقوط کرده‌اند. اینها بر این زمینی که از آن تغذیه می‌کنند یک زندگی نباتی صرف  
دارند؛ گاه با حیواناتشان در زاغه‌های مشترکی زندگی می‌کنند و با هم در میان کثافت  
یکدیگر می‌لولند. [۱۴]

در اینجا نیز، چون قلمرو عثمانی تنها راهی که در برابر کشاورز بود رها کردن زمین بود. ییشتر  
اوقات کشاورزان، قلمرو رؤسای جبار را رها می‌کردند و به رؤسایی که آسان‌گیرتر بودند پناه  
می‌بردند، و گروه اخیر با بودن زمین کافی و جا برای توسعه نیروی کار از این پناهندگان استقبال  
می‌کردند. در نیم قرن بعد نیز تقریباً وضع بیش و کم بر همین منوال بود. گزارشی در ۱۸۷۹ نشان  
می‌دهد که آزمندی و طبیعت و سرشت یفمایی ملاکین و فقر و بی‌نظمی، چگونه حاصل‌خیزی  
کردستان را تباہ می‌کردند. برای کشاورز کرد تنها راه رهایی از این وضع مهاجرت بود.  
همان سال (۱۸۷۹) دولت اقدام به دادن زمین‌های خالصه به اشخاص کرد، در حالی که  
این زمین‌ها دیری بود که در تملک خصوصی اشخاص بودند. در کردستان عده‌ قابل ملاحظه‌ای  
از زمینداران، رؤسای قبایل نیز بودند. برای مثال رؤسای سنجابی و کلهر در جنوب، که مالک  
روستاهایی در مناطق دور از قبیله بودند. همین خود نشان می‌دهد که چگونه چنین کسانی  
وظایف متعددی را در مقام رؤسای قبایل و واسطه‌های سیاسی و اقتصادی بین شهر و روستا و  
نیز در مقام زمیندار انجام می‌داده‌اند.

## بخش کردنشین آذربایجان

کردستان ایران گذشته از مناسباتش با مابقی کشور خصوصیات و کیفیات ویژه و درونی خاص

خود را داشت، و این ویژگی‌ها در بخش‌های شمالی و جنوبی متفاوت بود. رؤسای قبایل آذربایجان، بخصوص مناطق اطراف ارومیه و ماکو سخت درگیر مسائل برون مرزی بودند که ماهیت سیاسی و اقتصادی یا اجتماعی داشتند.

گاهی اوقات قبایل با دست اندازی به قلمرو عثمانی ایجاد تشنجه و آشوب می‌کردند، در سایر اوقات با عثمانی‌ها می‌ساختند و در میان «رعایای» آذربایجان فتنه و آشوب بر می‌انگیختند. بعضی قبایل از این حیث انگشت‌نما بودند. در خارج از ساوجبلاغ (مهاباد) منگرهای و مامش‌ها درگیر کشمکش‌های دیرینه خود بودند. در این میان آن که بیشتر مورد کم لطفی تهران بود منگرهای بودند - و سابقاً این جریان به زمانی باز می‌گشت که حمزه آغا، رئیس منگرهای نفع شیخ عبیدالله وارد میدان شد. حمزه آغا اعدام شده بود، اما برادرش قادر آغا شهرتی را که منگرهای به راهزنی و نابفرمانی داشتند همچنان حفظ کرد. از سوی دیگر محمد آغا، رئیس مامش‌ها، در ۱۸۸۰ به پاداش وفاداری به حکومت لقب «امیرالعشایر» ی گرفته بود، هرچند همه می‌دانستند به این جهت به شورش نپیوسته که نمی‌توانسته از حمزه آغا فرمان بیرد. مامش‌ها که اکنون نیروی برتر محل بودند همیشه آماده بودند با تأیید حکومت علیه دشمن دیرینشان وارد عمل شوند. در دوران حکومت قاجار قبایل آزادی عمل قابل ملاحظه‌ای داشتند، اما در برابر جامعه وسیع ترکردن عثمانی تأثیر پذیر بودند و در برابر اشاعه و نشر طریقت‌ها حساسیت و واکنش مساعد نشان می‌دادند. به این جهت بود که به شیخ عبیدالله کمک کردند که دایرة نفوذش را در ایران گسترش دهد و روستایان مسیحی را از روستاهایشان، در مثل، در دشت مرگه ور<sup>(۱)</sup>، که شیخ مایل به اعمال نظارت بر آنها بود، برآورد. آشفتگی در «مرگه ور» و «ترگه ور»<sup>(۲)</sup> همچنان بر دوام بود، و این امر بعضاً ناشی از نزدیکی محل به مرز عثمانی و توسعه تدریجی و آرام قلمرو نفوذ شیخ محمد صدیق به سوی شرق، اما بویژه به علت نبود رئیس محلی مورد قبولی بود که بتواند نظم را بین قبایل خودسر و سرکش محل، بویژه منگرهای و یگزاده‌های دشت<sup>(۳)</sup> برقرار کند.

در بخش دورتر شمال شکاک‌ها بودند، که از دهه ۱۸۷۰ اتحادیه مهمی را تشکیل داده بودند. این قبیله با این که به هیچ وجه بزرگ‌ترین قبیله کُرد نبود، شهرتی به غارتگری کسب کرده

بود و رعیت گُرد و مسیحی نمی‌شناخت- هر دو را غارت می‌کرد؛ از پرداخت مالیات یا جریمه سر باز می‌زد، و بطور کلی قبیله‌ای قانون شکن و نابفرمان بود.

هرجا و هرگاه امکان داشت صاحبمنصبان حکومتی از این غریزه غارتگری گُردان به سود خود استفاده می‌کردند، اما ارزش این عمل قابل تردید بود. در ۱۸۹۶ شکاک‌ها ۸۰۰ انقلابی ارمنی را که از وان عقب‌نشینی می‌کردند به کمین انداخته بودند. دو سال پس از آن جعفرآغا، رئیس قبیله شکاک، به درخواست تهران، انقلابی ارمنی شکار می‌کرد. با این همه کسی چون جعفرآغا سرکش‌تر از آن بود که حکومت بخواهد بر او تکیه کند. این شخص با راهزنی‌های خود و سرپیچی از پرداخت مالیات زیانی بیش از نفعی که برای حکومت داشت به منطقه می‌زد، و تصمیم براین گرفته شد که از میان برداشته شود. در ژوئیه ۱۹۰۵ با دادن تأمین به وی از او به تبریز دعوت شد؛ او را در آنجا کشتند و جسدش را در خیابان‌های شهر بر زمین کشیدند و گُردانند.

چنین رفتاری شاید که کوته بینانه به نظر آید، اما غدر و خیانت جزو لاينفک جهانی بود که در آن می‌زیستند. رؤسای کرد نیز مانند صاحبمنصبان حکومت اغلب در میان خود و با دیگران مرتکب همین غدر و خیانت می‌شدند. یکی از این موارد وحشیانه، اعدام سعید سلطان، رئیس هورامی‌ها، به فرمان حاکم جوانرود در ۱۸۷۱ بود- و این در حالی بود که حاکم به او تأمین داده بود. در سال ۱۸۸۶ قاضی فتاح که از علمای طراز اول ساوجبلاغ بود پس از این که «تأمین نامه» اش را در تبریز پاره کردن ناپدید شد. بحرانی که در ۱۹۰۷ بر سر جانشینی در میان «شرف بیانی»‌ها روی داد، متهی به برادرکشی و کینه خونی با ولد ییگی‌ها گردید، زیرا مادر مقتول ولدیگی بود. در ۱۹۰۹ ولدیگی‌ها مجلس آشتی‌کنانی برپا کردند و در طی آن رؤسای ناگاه شرف بیانی را قتل عام کردند. در ۱۹۱۰ داود خان کلهر (که در آینده از او با تفصیل بیشتر سخن خواهیم گفت) قلاع شیرخان سنجابی را منهدم کرد، در حالی که قرآن مُهر کرده بود که چنین نکند. در ۱۹۱۳ هورامی‌ها مردم روستایی را که با وساطت ملاها با آنها پیمان صلح بسته بودند و براین پیمان قسم یاد کرده و قرآن مُهر کرده بودند، از ذم تبع گذراندند. با توجه به این غدرها و خیانت‌ها جالب این است که باز مردم به تأمین و امان نامه و مُهر کردن قرآن اعتماد می‌کردند. گُردهای مقیم آذربایجان نیز مانند گردهای عثمانی تهدید مسیحیان را احساس می‌کردند و مرتبًا بر روستاهای ارمنی و نستوری نشین واقع در دشت بین ارومیه و کوهستان‌های کردستان می‌تاختند. از قدیم و ندیم این جماعت‌های مسیحی همیشه معروض خطر بودند؛ و این به علت

وضع و موقعی بود که داشتند: کشاورزانی بودند که تابع فرهنگ غالب چادرنشینی بودند. یکی از شیوه‌های جاری توسعه حکم و نفوذ قبیله‌ای این بود که به رعیت نشان داده شود که قبیله‌ای که وی سایه نشین آن است قادر به حمایت از او نیست. یکی از وسایل معمول این امر حمله به روستا، و از این طریق دعوت از قبیله حامی به دفاع از آن بود. اگر این حملات بی پاسخ می‌ماند آن گاه روستا ممکن بود از حامی او لیه دست بکشد و در صدد جلب حمایت مهاجم برآید. چنین جریانی ناگزیر منجر به حملات متقابل می‌شد. در این منازعات معمولاً مردم را نمی‌کشتند، اما هزاران سرگاو و گوسفند به غارت می‌رفت، و اغلب از مرز خارج می‌شد. و نمونه عمدۀ این گونه غارت‌ها در ژوئیه ۱۸۹۰ بین جلالی‌های ایران و حیدرانلی‌های ترکیه، و در پائیز همان سال، بین حکاری‌های ترکیه و کردهای ترکه و را ایران روی داد. بهای اقتصادی این گله ریایی‌ها که بیماری بومی محل بود اغلب رها کردن روستا بود.

پای مسیحیان را به رقابت‌های محلی نیز می‌گشودند، و این مردم اغلب نفهمیده قربانی مطامع دیگران می‌شدند، زیرا مرگشان کشمکش خونی بر نمی‌انگیخت. در ۱۸۹۶ به دستور شیخ محمد صدیق بر راه اسقف نستوریان و همراهانش که از قلمرو او به ایران می‌رفتند کمین کردند و همه را کشتند؛ سپس شیخ کوشید با تهدید و ارعاب روستاییان نستوری را وادار به امضای سندی کند که بنابر مندرجات آن یکی از رؤسای رقیب گرد متهم به این عمل و سایر اقدامات جنایتکارانه می‌گردید. در ۱۹۰۷ یکی از گروه‌های کرد یکی از مبلغین مذهبی آلمانی را در ساوجبلاغ به قتل رساند، آن هم به این منظور که مانع از عزل حاکم محل گردند، که سخت مورد تنقیر مردم بود. این عمل مؤثر واقع شد، مقامات ایرانی به دست و پا افتادند و از خلع این شخص چشم پوشیدند. در ۱۹۱۴ یکی از اعضای انگلیسی کمیسیون علامت گذاری مرز بدست یکی از رؤسای شکاک کشته شد، و علت این عمل ناراحت کردن رقیب، یعنی اسماعیل آغا سمکو بود که روس‌ها مسئولیت آن بخش از مرز را به او سپرده بودند.

با این همه به این نکته هم باید توجه داشت که این مناسبات تنها و تنها رابطه بهره‌کشی و بهره‌دهی نبود. شبانان مسیحی و گله‌هاشان تابستان‌ها را در مراتع کوهستانی با احشام قبیله می‌گذرانند. در موقعي که نیروهای خارجی نبودند بین قبیله و کشاورزان تا حد زیادی همزیستی موجود بود.

ما تفصیلات مربوط به زندگی مسیحیان را بیشتر مدیون این امیریم که هیأت‌های مذهبی امریکایی و انگلیسی وضع جوامع مسیحی را مرتبًا به ژنرال قنسول بریتانیا در تبریز گزارش

می‌کردند. در باره رعایای گُرد چنین اطلاعاتی در دست نداریم، و این بی‌اطلاعی بعضاً به این علت است که این مردم چندان مورد علاقه اروپائیان نبودند، و بعضاً به این علت که در ایران لفظ «گرد» معمولاً به مفهوم (فرد) «قبیله‌ای» بود و باری معنی وطنی ناخوشایند خاص خود را داشت. در حقیقت با زوال چادرنشینی تفاوت مشهود بین فرد قبیله‌ای و کشاورز روز به روز کمتر شد. با این همه می‌دانیم در مثل، اتحادیه بالتبه جوان شکاک اغلب رعیت گُرد را هم غارت می‌کرد- و باید پذیرفت که سایر قبایل هم چنین می‌کردند. خشم شیخ عبیدالله از قبیله شکاک در ۱۸۸۰ مبتنى بر همین امر بود. بی‌گمان در ۱۹۱۳ در منطقه مرزی، در جانب عثمانی و به احتمال زیاد در جانب ایران نیز وضع طوری بود که نایب قنسول بریتانیا در بتلیس توانست چنین نتیجه بگیرد:

وضع کردها از لحاظ مادی بدتر از وضع مسیحیان استانها است. این مردم تقریباً در شرایط فتوvalی و تحت حکومت رؤسا زندگی می‌کنند؛ برای آنها کار می‌کنند، و فرصت و مجالی برای بھبود وضع خود ندارند... به نظر می‌رسد تنها درمان واقعی درد کردها رهاندن آنها از قید حکومت رؤسا با در هم شکستن قدرت رؤسا و دادن زمین به مردم قبیله باشد. [۱۵]

پنجاه سال دیگر باید می‌گذشت تا حکومت در ایران بتواند با اقدام به اصلاحات ارضی قدرت رؤسای زمیندار را در هم بشکند و رعیت را از قید اسارت‌شان برهاند.

در جهت شرق و بطور عمدۀ در کناره شرقی دریاچه ارومیه کردها گزش سردی خصوصت با اکثریت مردم شیعی مذهب را احساس کردند. این احساس جلوه ویان تلغی خود را در غارت میاندواب و تلافی‌ای یافت که متعاقباً در پاییز سال ۱۸۸۰ ارتش ایران بر سر جماعات کرد در آورد. این واقعه در خاطر مردم محل باقی ماند، و خصوصت همچنان ماندگار شد. پس از انقلاب مشروطیت سال ۱۹۰۶ این دشمنی تشدید شد و نفرت ملّی از اقلیت‌های غیرفارس بویژه اقلیت‌های غیر شیعی بیشتر شد.

## انقلاب مشروطیت

اگرچه انقلاب مشروطیت ۱۹۰۶ جزاندک تماسی- آن هم در حواشی ساکرستان نیافت، لازم

است توصیفی از آن در مقام زمینه حوادث استان کرمانشاه بدست داد. علل انقلاب را باید بطور عمده در نفوذ سیاسی و اقتصادی بیگانگان و ناتوانی حکومت قاجار در حفظ کشور از اثرات مضره آن و احتمالاً ناراحتی و نارضایی از کوشش‌های قاجار به منظور گردآوری عایدات در ایالات جست. این مورد اخیر کوششی بود برای سهیم شدن در ثروتی که در اثر انتقال تدریجی کشاورزی به کشت محصول پول ساز عاید شده بود، و نیز به منظور کوتاه کردن دست قبایل از گردآوری عوارض در راه‌های کازوان رو. نارضایی روبه رشد عامه از حکومت قاجار متنهی به ایجاد ائتلافی از «علماء» و درس خواندگان و بازرگانان در تهران و شماری از مراکز شهرستانی و استانی و از همه مهم‌تر تبریز گردید. ائتلاف‌های محلی در پاره‌ای موارد متکی بر زمینداران بزرگ محلی و رؤسای قبایل بود - از آن جمله بختیاری‌ها که کم‌کم فشار باری مالیاتی قاجار را احساس می‌کردند.

ترس از مداخله روسیه مخالفین را از اقدام به عمل بازمی‌داشت. اما در سال‌های ۱۹۰۵-۱۹۰۶ متعاقب شکست روسیه از ژاپن و انقلاب خود روسیه مخالفین در تهران زمام قدرت را به دست گرفتند و شاه را مجبور به قبول تأسیس مجلس شورا و تدوین قانون اساسی نمودند. بطور کلی طبقات بازرگان و صنعتگر سخت از مجلس نوینیاد پشتیبانی می‌کردند. در شهرهای عمده مانند تبریز و کرمانشاه و در شهرهای کوچک‌تر چون ساوجبلاغ و حتی در بعضی شهرک‌های مردمی (یا انجمن‌ها) در مخالفت با حکام محلی تأسیس شد. رؤسای قبایل کرد بطور کلی جزو دستگاه سلطنت و دستگاه حاکمه‌ای تلقی می‌شدند که خود جزئی از آن بودند، و با جنبش مشروطه دشمنی می‌ورزیدند. به اعتقاد آنها مشروعیت در شخص بود نه در نهادی که بر اساس اندیشه‌های بیگانه بوجود آمده باشد. اما همین رؤسا نیز خود از مداخله روزافزون دستگاه قاجار در امور ولایات ناراحت بودند، و به این جهت واکنششان «آمیخته» بود. این عده هوایخواه استقلال محل از مرکز بودند، اما فعالیت سیاسی مردم شهری را خوش نداشتند. اما رؤسا در مقام یک طبقه عمل نمی‌کردند - هر یک به دنبال منافع تنگ نظرانه خود بود.

مراکز شهری مناطق کردنشین، جاهایی چون ساوجبلاغ و ارومیه و سقز و سنه و کرمانشاه، تمايل به این داشتند که هويت خود را با جنبش مشروطه تطبیق کنند و آرزومند رهایی از یوغ حکومت مستبد و فاسد ملاکین و رؤسای قبایل و حکام بودند. شاید بسیاری از روستاییان هم چنین بودند، و به این ترتیب در شماری از شهرها و شهرک‌ها «انجمن»‌ها

تأسیس شدند. چون بعضی از این انجمن‌ها کوشیدند بهای گوشت و غله را کاهش دهند، رؤسای قبایل این عمل را تهدیدی نسبت به وضع و موقع خود تلقی کردند. به این ترتیب در کردستان دسته‌بندی‌ها بیشتر نه بر مسیرهای قومی بلکه ظاهراً بر مسیرهای اقتصادی-اجتماعی جریان داشت.

اقدام پادشاه جدید، محمد علی شاه، به برآنداختن مشروطیت متعاقب جلوسش بر تخت سلطنت در ۱۹۰۷ متهی به کناره‌گیری وی از سلطنت و تبعید او در ژوئیه ۱۹۰۹ گردید. از ائتلافی که بطور عمد متشکل از انقلایون تبریز و طوایف بختیاری بود شکست خورد. اما مجلس تهران پس از این که مانع را که بر سر راه پیشرفت مشروطه قرار گرفته بود با موفقیت از میان برداشت خود بطور عمد به دو جناح منقسم گردید: رادیکال‌ها که خواستار اصلاحات اجتماعی بودند، و محافظه‌کاران که می‌خواستند سلطنت مشروطه و وضع و موقع دین را حفظ کنند. ناتوانی این دو گرایش در حل اختلافات خود متهی به خلاء قدرتی در مناطق روستایی گردید که باعث آشتفتگی وسیع شد. شمار زیادی از اتحادیه‌های قبیله‌ای کوشیدند از قدرت بختیاری‌ها بکاهند، اما در اثر رقابت‌ها و دشمنی‌های خود ناکام ماندند. قبایل اطراف کرمانشاه این مبارزه ملی را در مقام دستاویزی برای کشمکش‌ها و رقابت‌های محلی بکار بردن.

## کردهای کرمانشاه

تا کنون در باره کردهای کرمانشاه مطالب چندانی منتشر نشده است. در اینجا کردها، مانند اکثریت ایرانیان پیرو مذهب شیعه اثنی عشری‌اند یا به «اهل حق» تعلق دارند. برخلاف مناطق شمالی‌تر در اینجا-در کردستان جنوب-نشان چندانی از منازعات عقیدتی و برخورد بین مردم اهل حق و شیعیان مشهود نیست. گرویدن مردم اهل حق به تشیع ظاهراً امری ساده بود و به مقتضای مصلحت صورت می‌گرفت. برای مثال، خاندان اردلان شاید خود یکوقت پیرو مذهب اهل حق بود، اما در حوالی دهه ۱۸۲۰ شخص والی و اعضای ارشد خاندان معرف به کیش شیعی بودند و خود را شیعی مذهب معرفی می‌کردند. این امر دامنه وصلت‌های زناشویی را توسعه می‌داد، و موقع خاندان را برای حکومت تحکیم می‌کرد.

کرمانشاه در حوالی پایان قرن شهربانی بود با پنجاه هزار نفر جمعیت و در مقام آخرین شهر

بر جمعیت واقع بر راه کاروان روین النهرين شهری بود حائز اهمیت. در حالی که واردات ایران بطور عمدۀ از خلیج فارس و از طریق بندر بوشهر به کشور می‌رسید مقادیر قابل ملاحظه‌ای از این واردات هنوز از دجله به بغداد می‌آمد و از آنجا از طریق خانقین و قصر شیرین به کشور وارد می‌شد. اما عبور و مرور حساس‌تری نیز بود که اهمیت خاصی به کرمانشاه می‌بخشید: هر سال ۱۲۰۰۰ زایر شیعی مذهب و ۸۰۰۰ جنازه از این راه به کربلا و نجف می‌رفتند. معمولاً قبایل واقع بر مسیر راه‌های کاروان رو عوارض عبور و مرور می‌گرفتند و مانع از کوشش‌های حکومت می‌شدند، که می‌خواست ژاندارمری را جایگزینشان کند. این قبایل با اقدام به راهزنی و ایجاد ناامنی در راه‌های کاروان رو تحت نظر قبایل مخالف یا حکومت، می‌کوشیدند عبور و مرور را متوجه راه‌هایی کنند که خود زیرنظر داشتند. مسافت در لرستان و کردستان به علت نامنی بسیار خطرناک بود.

بزرگ‌ترین قبیله جنوب کردستان کلهرها بودند که عمدتاً شیعی مذهب بودند، و گوران‌ها که اهل حق بودند. در دهه ۱۸۹۰ این دو قبیله بر روی هم به تقریب بالغ بر ۵۰۰۰ چادر یا خانواده بودند. کلهرها در دهه ۱۸۳۰ هنوز اهل حق بودند، اما در اوایل دهه ۱۹۰۰ اکثریتشان ظاهراً مترف به تشیع بودند. [۱۶] این مردم در پایان قرن به بازیگران صحنهٔ سیاست کرمانشاه بدل شدند، و دور نیست که رؤسایشان مانند اردلان‌های پیش از آنها به این نتیجه رسیده باشند که اتخاذ هویت شیعی از لحاظ سیاسی مقرر به صواب بیشتری است، و پس از آن بخش‌های قبیله یکی پس از دیگری از این سیاست پیروی کرده باشند.

از سوی دیگر، گوران‌ها سخت پای‌بند به مذهب اهل حق بودند. این مردم منقسم به هشت بخش رقیب بودند، و اکراهشان در پذیرفتن یک رئیس واحد، زیادتی عده‌شان را خشی کرده بود. این امر موجب شد که رهبری روحانی که با سادات حیدری بود، اهمیت سیاسی کسب کند. متعاقب درگذشت رهبران قبیله در دهه ۱۹۲۰ سادات حیدری به سرعت دست‌بکار شدند و خلاء سیاسی حاصله را پر کردند. [۱۷]

گذشته از منگرهای (ی تزدیک ساوجبلاغ) کلهرها و گوران‌ها از هر اتفاعیه دیگر کردهای ایران بزرگ‌تر بودند. اما اختلافات داخلی گوران‌ها به قبایل بالنسبه کوچک‌تر- در مثل به قبایل سنجایی و زنگنه و کرنده [۱۸]- امکان این را داده بود که نقش عمدۀ‌ای در سیاست‌های کردستان جنوب بازی کنند. درین قبایل بزرگ‌تر کرد آذربایجان و کرمانشاه شمار زیادی از قبایل کوچک‌تر زندگی می‌کنند که بیشتر سنی مذهب‌اند و در سابق جزو سرزمین اردن

بوده‌اند، که اکنون نام «استان کرذستان» بخود گرفته است.

نیرومندترین رئیس منطقه، والی لر پشت کوه واقع در جنوب غرب کرمانشاه بود. وی بطور کلی از کشمکش و برخورد با دولت مرکزی پرهیز می‌کرد. وی در کناره غرب زاگرس جای گرفته بود و عملاً از استقلال کامل بهره‌مند بود. برخلاف اردلان والی‌های پشتکوه در آغاز قرن، همچنان عنوان خود را داشتند، و این موقعیت را با وصلت‌های دور اندیشانه با خاندان قاجار و قبایل همجوار تعکیم بخشیده بودند. این وصلت‌ها منعکس کننده اهمیت توازنی بود که باید با دولت مرکزی و همسایگان حفظ می‌شد. برای مثال، در ۱۹۰۷ والی پشتکوه پدرزن سالارالدوله، برادر کوچک محمدعلیشاه و داماد داودخان، ایلخان کلهر، بود.

داودخان که مردی دون‌تار [۱۹] اما فوق العاده فرازجو بود در حوالی سال ۱۹۰۰ رهبری کلهرها را به چنگ آورد. وی این کار را به نیروی عزم و تصمیم آمیخته به خشونت به انجام رساند؛ کسانی را که مانع رسیدنش به ریاست قبیله بودند از میان برداشت-از جمله پدرش را. اما شگفت این که از جان ایلخانی سالخورده گذشت، و با تعیین یک مقرری او را به کرمانشاه فرستاد. داودخان با این اعمال، مورد نفرت بسیاری از کلهرها و مورد ترس و وحشت همه آنها بود.

داودخان همین که به ایلخانی رسید، نگاهی به دور و بر افکند. برای تعکیم موقعیتش لازم دید با عده‌ای از قبایل متعدد شود و حاکم کرمانشاه را مقاعده کند به این که وجودش برای حفظ منطقه ضرور است. با عزم راسخ اقدام به ازدواج‌های خارج از قبیله کرد. وی در حوالی سال ۱۹۰۶ دوازده زن و پسرش به نام «جوان» پنج همسر داشت... که همین خود نشان می‌دهد که هیچ یک از این دو، پای‌بندی چندانی به احکام شریعت نداشته است. چنین ازدواج‌هایی اغراض سیاسی جدی در پشت سر داشتند. سال پیش از آن «جوان» دلباخته دختر محمدعلی‌خان شده بود، و محمدعلی‌خان، رئیسی بود که پدرش وی را از ریاست خلع کرده بود. داودخان از آنجاکه این امر با مشروعیت خود وی برخورد می‌کرد طبعاً چنانکه قابل پیش‌بینی بود چنین وصلتی را مسدود دانست. «جوان» مصمم بود براین که به دنبال احساس خود برود و این ازدواج را عملی کند، و پدر مصمم به این که مانع از این کار شود. در جنگی که در مه ۱۹۰۵ این پدر و پسر روی داده ۸۰ جنگجوی «جوان» برادر و پسر دیگر داودخان را کشتند و جوان با لشکریان خود به کرمانشاه رفت تا از والی بخواهد که ایلخان سابق را از نو به ایلخانی نصب و پدرش را از ایلخانی قبیله عزل کند.

والی طبعاً باید اعصابی نیرومند می‌داشت تا می‌توانست با چنین وقایعی مقابله کند. البته شاید خوشحال بود از این که قبیله‌ای نیرومند که در رأسش چنین خانواده خطرناکی قرار داشت در اثر اختلاف از هم پاشد، اما اگر یکی از طرفین نیروها یش را وارد شهر می‌کرد آشفتگی امری ناگزیر بود.

شاخه‌ای از کلهرها بنام حاجی زاده هم‌اکنون در شهر پایگاهی نیرومند داشت. البته در صورت اضطرار همیشه امکان بسیج قبایل رقیب بود، اما این عمل بالفعل به معنای ایجاد بی‌نظمی در شهر و غارت و چپاول شهر و روستا بود، زیرا در این صورت قبایل روستا را از هست و نیست ساقط می‌کردند. بنابراین رسیدن «جوان» به دروازه‌های شهر حاکم و مردم شهر و ملاکین محل را به سرعت به گرد هم آورد.

تفع همه در این بود که کلهرها را با مسالمت روانه خانه‌هاشان کنند، و در این میان حاکم از همه مشتاق‌تر بود، زیرا از انتصابش به حکومت به این سوی سروصدای و با استفاده از همین اغتشاشاتی که وی برای فرونشاندن شان مأموریت یافته بود روستاهایی را به بهای بسیار نازل خریده بود و اکنون چیزی که ابدآ طالب نبود همین بود که این املاک جدید دستخوش غارت و چپاول شوند. از بخت مساعد او ملاهای شهر توانستند پدر و پسر را با هم آشی دهند: داودخان موقعیتش را حفظ کرد، و احتمالاً مجبور شد با ازدواج پسر موافقت کند. [۲۰]

چندی بر نیامد که داودخان در صدد برآمد سلطه‌اش را بر قبایل مجاور مستقر کند. یکی از هدف‌هایش قبیله سنجابی اهل حق بود. سنجابی‌ها ستاً به دولت و فادر بودند، و به همین جهت حکومت قصرشیرین و وظیفة سودآور حمایت از عبور و مرور در مناطق کوهپایه‌ای به رئیشان سپرده شده بود. حکومت محل نمی‌توانست پادگانی در قصرشیرین مستقر کند، تفنگچی‌هایش همین قدر می‌توانستند نظم را در شهر برقرار کنند، متنها حکومت امکان این را نداشت که امنیت عبور و مرور در راه‌های کوهپایه‌ای را نیز خود تأمین کند. رئیس سنجابی‌ها در این هنگام شیرخان (صمصام‌الممالک) بود که عمویش، علی‌اکبرخان را به کمک حاکم از ریاست خلع کرده بود و خود بر جایش نشسته بود (حوالی سال ۱۹۰۰). شیرخان سنجابی و داودخان کلهر دشمنان سرسخت یکدیگر بودند.

هر حاکمی باید به دقّت قوای فعال در بازی‌های منطقه را می‌سنجد. سپردن قصرشیرین به سنجابی‌ها کار بقاعده‌ای بود، ولی آیا سنجابی‌ها یا خود او می‌توانستند شهر و اطراف را در قبال داودخان و قبایل متعدد او حفظ کنند؟ هر حاکمی باید تصمیم می‌گرفت چه کسی را دوست

بگیرد و با چه کسی دشمنی کند. در سال ۱۹۰۸ ظهیرالملک زنگنه که خود از رؤسا و ملاکین محل بود به سمت حاکم کرمانشاه نصب شد. داودخان در همان سال با موفقیت با او به توافق و تفاهم رسید، و این تفاهم را بازدواج «جوان» با دختر اوی تحکیم کرد. داودخان به سمت رئیس‌العشایر نصب شد: اکنون در معنا ارشدترین رئیس قبیله استان و مهم‌ترین بازیگر در ایفای تعهدی بود که حاکم در بسیج ۱۰۰۰۰۰ اتفنگچی برای کمک به شاه قاجار در مقابله با مشروطه‌خواهان به گردان گرفته بود.

هیچ یک از این جریانات موجب خشنودی خاطر شیرخان سنجایی نبود، که می‌دید داودخان اینک بسی نیرومندتر از چند سال پیش شده است و حمایت ظهیرالملک از او برای شخص اوی چه بسا عواقب مهلك و مرگباری درپی داشته باشد. ترس و هراس شیرخان موجه بود. داودخان اکنون برای حمله به او مترصد فرصت و یافتن دستاویز بود.

کار مبارزه بین مشروطه‌خواهان و سلطنت طلبان در شماری از شهرهای کشور به برخورد کشیده بود، و کرمانشاه در این میان استثنایی نبود. مردم شهر سلطنت طلبان را از شهر اخراج کرده و شهرداری را انتخاب کرده بودند. در خارج از حصار شهر سقوط اقتدار حکومت دو اثر عمده بر رؤسای قبایل مجاور داشت: نخست این که اکنون در اقدام به غارت و چاول آزاد بودند، و دوم این که راغب به حمایت از طرفی بودند که بیشترین سود و صرفه را عایدشان سازد. در اکتبر ۱۹۰۸ مبارزه برای تصرف کرمانشاه منجر به بروز جنگ شدید بین کلهرها و نیروی کوچکی از سنجایی‌ها گردید که از شهر دفاع می‌کرد. داودخان پس از این که سنجایی‌ها را از شهر بیرون راند تفنگچیانش را به قصر شیرین فرستاد؛ قبایل گوران نیز که از سنجایی‌ها دل‌خوشی نداشتند اکنون به او پیوستند. یکی از رؤسای گوران امیدوار بود به پاداش این حمایت حکومت پر سود و صرفه قصر شیرین را به دست آورد، اما داودخان نقشه‌های دیگری در سر داشت. اوی حبیب‌الله خان پسر عمومی شیرخان و وارث رهبری سنجایی را به میدان آورد، و به گفته قنسول انگلیس که از این جریان به لحنی تحریرآمیز یاد می‌کند جنگ‌جویان سنجایی «وقتی طرف نیرومندتر را دیدند همان کاری را کردند که ایرانی‌ها می‌کنند، و به مدغعی ریاست یعنی حبیب‌الله خان پیوستند.» [۲۱]

داودخان اربابی بسیار غیرقابل اعتماد بود. در کار تهیه مقدمات به جهت نصب مجدد شیرخان به حکومت قصر شیرین و کنار گذاشتن حبیب‌الله خان بود، که سنی از او گذشته بود. اوی به میل و اراده خود عزل و نصب می‌کرد، و بی مراجعه به والی دستور می‌داد چه کسی

رئیس سنجابی‌ها باشد یا نباشد. در واقع از همان سال داودخان دیگر لزومی به پرداخت مالیات هم ندید. این جریان اگرچه برای والی خفت‌آور بود، اما ظهیرالملک در قبال دشمنانش، حتی در خود شهر، به حمایت داودخان نیاز داشت. در ماه ژوئن داودخان به درخواست ظهیرالملک به منظور ارعاب گروه مخالف ۱۰۰۰ تفنگچی پیاده به کرمانشاه آورد. طبق معمول کلهرها به هر کجا که می‌رفتند دست به غارت می‌گشودند.

در پایان سال در پاسخ به شکایات فزاینده مردم از حکومت ظهیرالملک و استفاده بسیارش از کلهرها حکمران جدید و قابلی به حکومت کرمانشاه نصب شد. این شخص نظام‌السلطنه بود. حکمران جدید بلافاصله خواستار مالیات‌های معوقه از داودخان و معرفی یک هنگ کلهری شد که وجود خارجی نداشت. داودخان در مقام رئیس‌العشایر از سایر رؤسا قول گرفت که در برابر حاکم جدید از او پشتیبانی کنند. در میان قبیله کلهر کوشید مالیات معوقه را اگرداوری کند، اما با مقاومت عده‌ای روبرو شد که امیدوار بودند حاکم جدید از قدرتش خواهد کاست. وقتی رئیس بزرگ‌ترین بخش کلهر از پرداخت این مالیات فوق العاده سرباز زد داودخان بی‌درنگ دستور کشتنش را داد... و این عملی بی‌سابقه بود، و موجب اختلاف و نفاق شدید گردید. متعاقب این جریان، داودخان به مناطق مرزی رفت و در آنجا به تعدی و تجاوز به سنجابی‌ها ادامه داد. جنگ‌های قبیله‌ای به شدت بر اقتصاد غیرقبیله‌ای منطقه اثر گذاشتند: در طی این کشمکش‌ها ۱۸۰ روستا غارت شده بود.

حاکم جدید آن اندازه نیرومند نبود که با داودخان درافتند. حتی با استفاده از افراد قبیله سنجابی هم در برابر ۴۰۰۰ تفنگچی کلهر، بیش از ۲۷۰۰ تفنگچی نمی‌توانست به میدان بیاورد، و برای بسیج قوای ییشتر پولی دراختیار نداشت. بنابراین چون در این کار توفیق نیافت ناچار متولّ به حیله شد؛ از جمله به والی پشتکوه، داماد داودخان پیغام فرستاد و وعده داد چنانکه داودخان را بازداشت کند و وزیر جنگ خواهد شد. والی زیرکانه از دادن پاسخ خودداری کرد. در ژوئیه ۱۹۱۰ داودخان ظاهراً اظهار اطاعت کرد، اما این اطاعت خالی از محتوا بود، و به هر حال با دادن وعده‌های مجدد به پرداخت مالیات و بسیج هنگ موعد حاکم را وادرار به ترک مخالفت کرد. می‌دانست که حاکم در برخورد با مسائل سیاسی مهم‌تر منطقه یعنی مقابله با اتحادیه بختیاری در شرق و سرکشی‌های لرستان در جنوب غرب به کمک او نیاز دارد.

والبته این جریانات همه بر منازعه و کشمکش کلهرها و سنجابی‌ها مؤثر بود. شیرخان که

۵۰۰ سوار بسیج کرده و بسیاری از این سواران را در طی نه ماه گذشته در چنگ با شورشیان کلهر از دست داده بود در ماه نوامبر خبر یافت که حکومت مشروطه تهران پرداخت هزینه‌های را که وی در این زمینه کرده بود متوقف کرده است- و این البته ضریب‌های بود هم مالی و هم حیثیتی. در شاهراه کرمانشاه- قصرشیرین کلهرها و باجلان‌های [۲۲] متحده‌شان از گذرنگان حق عبور می‌گرفتند. شیرخان سنگابی با این که منصب حاکم بود حتی قدرت رسیدن به قصرشیرین را نداشت چه رسید به این که بخواهد بر آن حکومت کند. در ۱۹۱۱ داودخان، رئیس باجلان‌ها یعنی کریم‌خان را به معاونت خود در قصرشیرین نصب کرد، و این بیعانه ازدواج دخترش با پسر کریم‌خان بود. در ماه آوریل با دادن رشوه والی را بر آن داشت که وی را به حکمرانی مناطق مرزی، از جمله قصرشیرین، نصب کند، و سنگابی انعطاف‌پذیری را به معاونت او بگمارد.

با این همه پیروزی‌های داودخان نطفه‌های شکست را هم در خود داشت. پاداش دادن کریم‌خان با حکومت قصرشیرین حсадت برادر کریم‌خان را برانگیخت و موجب سرخوردگی بخش‌هایی از گوران‌ها شد، و گوران‌ها کم کم به این فکر افتادند که مناسباتشان را با سنگابی‌ها بهبود بخشنند. سنگابی‌ها هم که پیشتر دل‌خوشی از شیرخان نداشتند اکنون که داودخان به او اهانت روا داشته و اشخاصی وجودی را بر رأس قبیله‌شان گذاشته بود از نو دور او را گرفتند. با سقوط جنوب کردستان در آشتفتگی و منازعات بیشتر، اتحادیه‌های بیشتری پا گرفت، که وجه مشخصه‌شان پیوستن بخش‌های رقیب به این یا آن طرف بود: به کلهر یا سنگابی. [۲۳] در حوالی پایان آوریل گروه مخالف داودخان کم کم از حیث تعداد بر کلهرها فزوئی گرفت، و نفرت از داودخان تنها عاملی بود که این نیروها را بهم می‌پیوست. در ماه ژوئن داودخان متحمل شکست شد، اما وی پیش از این شکست، روستاهای سنگابی را در منطقه‌ای به وسعت دویست میل مربع ویران کرده و بسیاری دیگر را غارت کرده بود.

واقعه‌ای که اهمیت ملی داشت، این منازعات درون و برون قبیله‌ای را متوقف کرد: سالار الدوله، برادر کوچک و جاه طلب محمدعلی شاه که در ۱۹۰۹ از سلطنت خلع شده بود پرچم عصیان را در حوالی سقز برافراشت و در ژوئیه ۱۹۱۱ مقارن هنگامی که محمدعلی شاه خود در آخرین تلاش به منظور احراز تاج و تخت از تبعید بازگشت، وارد سنه (ستنج) شد. از جمله همراهانش شیخ «طوبیه» [۲۴] بود، که بسیار مورد احترام بود. این شیخ، نامه‌هایی برای علمای سنی مذهب شهرهای کردنشین فرستاد که در طی آنها اعلام

می‌کرد که مخالفت با سالارالدوله به منزله مخالفت با شخص او و شیخ‌الاسلام استانبول خواهد بود، که از قرار از این کوشش حمایت می‌نمود.

انتخاب این منطقه از ایران به عنوان نقطه آغاز عملیات امری تصادفی نبود؛ ولی - یعنی سالارالدوله - مناسبات نزدیکی با رؤسای کرد و لُر داشت. در ۱۹۰۶ حاکم لرستان بود؛ برای نیل به نیمه استقلالی در داخله کشور با دختر والی پشتکوه ازدواج کرده بود، و در ۱۹۰۷ در صدد برآمده بود برای نیل به این منظور عشاير را مسلح کند. اکنون پیشنهاد می‌کرد که آنها را علیه حکومت مشروطه تهران رهبری کند و سلطنت را به شاه بازگرداند. می‌دانست که قبایل با جنبش مشروطیت خصوصت می‌ورزند. بنابراین از جمله سایر اقداماتش یکی هم این بود که کلهرها و سنجایی‌ها را موقتاً باهم آشتبانی داد. [۲۵]

طبعاً اخذ تصمیم در این باره که با این اوضاعی که ائتلافی گسترده اما شکننده از قبایل در صدد مقابله با سلطه بختیاری‌ها در تهران برآمده چه واکنشی باید نشان داد، برای داودخان یا شیرخان یا سایر رؤسای قبایل کار سهل و ساده‌ای نبود. خطرات بالقوه این کار زیاد بود و همه می‌خواستند وضع قوای طرفین را خوب بسنجند. داودخان یک‌چند دستخوش تردید شد، و عده‌های همزمان به تهران و سالارالدوله داد. البته این تردید تا زمانی بر دوام بود که سالارالدوله از او خواست حکمرانی کرمانشاه را تقبل کند. متعاقب این درخواست داودخان به‌زودی زود با تهدید و ارعاب، رؤسای قبایل را به حمایت از سالارالدوله، و بازرگانان شهر را به تأمین وجوه مورد نیاز واداشت - یکی دو تا را چوب زد، بقیه به راه آمدند.

اکنون سالارالدوله نیروی بالغ بر ۱۰۰۰۰ رزمنده کرد داشت، اما این افراد چندان قابل اعتماد نبودند: کلهرها تنها برای غارت و چپاول آمده بودند، دیگران نیز از ترس داودخان به این جریان پیوسته بودند. بسیاری از اینها همین که مال غارتی بقدر حمل، فراچنگ آوردن راهی خانه‌هاشان شدند. سالارالدوله در سپتامبر ۱۹۱۱ در نزدیک سلطان‌آباد، که هشتاد میل بیش با تهران فاصله نداشت شکست خورد، و به کرمانشاه عقب نشست، و از آنجا به میان کلهرها رفت. داودخان اینک متوجه شد که قلخانی‌ها که بخش مهمی از گوران‌ها بودند دیگر او را به رسمیت نمی‌شناسند.

در بهار سال ۱۹۱۲ داودخان خود را در وضعی متناقض یافت: از یکسو بخشنده سالارالدوله اندکی بهبود یافته بود، سالارالدوله کرمانشاه را باز پس گرفته بود و چپاول آن را به کردهای او سپرده بود. اما از سوی دیگر در عرصه مخاصمات قبیله‌ای، اوضاع رو به بدی

می‌رفت: گوران‌ها و سنجابی‌ها علیه او تجدید پیمان کرده بودند و بسیاری از قبایل کوچک‌تر که از امرونهی کلهرها خسته شده بودند بدانها می‌پیوستند؛ در اوایل ماه مه کرندی‌ها آماده انفجار بودند. تنها چیزی که داودخان را از شکست قطعی نجات داد توافق قبایل براین معنا بود که تا یکسره شدن کار شورش سالارالدوله دست نگه دارند.

داودخان هرگز در برابر قبایلی که علیه وی متحد شده بودند آن سرافکندگی و خفتی را که حقش بود تعجب نکرد؛ در لشکرکشی سالارالدوله به تهران به همراه او رفت. وی و پسر بزرگ بازمانده‌اش در رزمگاه نزدیک «صحنه» با مسلسل‌های ماکزیم حکومت تهران درو شدند و جان باختند. بسیاری از کلهرها در این جنگ کشته شدند، و سالارالدوله به لرستان گریخت. شورشش که در یک مرحله به موفقیت نزدیک شده بود در ماه اکتبر پایان پذیرفت. [۲۶]

با مرگ داودخان، کلهرها با مخالفان متعدد خود صلح کردند. رهبری قبیله بر عهده دو جوان افتاد: پسر بازمانده داودخان بنام سلیمان‌خان و نوه او بنام عباس‌خان. طبعاً این دو برای ریاست با هم به رقابت پرداختند، و قبیله یک‌چند دستخوش ضعف و زوال بود.

در این ضمن شیرخان سنجابی از سلطه و برتری بی‌چون و چرا بر قبایل برخوردار بود، و از قبیل حفاظت شاهراه، از شرق کرمانشاه تا کنگاور، سود سرشاری تحصیل می‌کرد. اما نه او و نه رئسای کلهر هیچ‌یک قادر به نظارت بر مردم عشیره خود نبود، و چون درنتیجه مرگ داودخان تشکل قبیله‌ای تازه‌ای در حال شکل گرفتن بود و شیرخان هم نیرو و توان خود را از دست داده بود، کرمانشاه تا سال ۱۹۱۳ همچنان دستخوش آشتگی بود.

## عثمانی، روسیه و کردهای ایران

تهران نسبت به توجه عثمانی و روسیه به این بخش از کشور فوق العاده حساس بود. نخست تهاجم شیخ عبیدالله به این بخش از کشور در ۱۸۸۰ روی داد، که تهران به حق معتقد بود که با موافقت عثمانی صورت گرفته است. شش سال بعد ۱۹۰۰ عسکر عثمانی در وان و باش قلعه متصرف شدند، و موجبات وحشت ایران را فراهم ساختند. سپس در اوخر دهه ۱۸۹۰ روس‌ها با اعزام هیأت‌های مذهبی بظاهر بی‌آزار برای گرواندن نستوریان به کیش ارتدکس روسی کم‌کم علاقه و توجه بیشتری به منطقه نشان دادند.

استانبول در بیم و هراس تهران از بابت نقشه‌های روسیه سهیم بود. او هم مانند تهران بیم داشت از این که دور نیست روسیه آذربایجان ایران را اشغال کند. در آن صورت «باب عالی» می‌خواست من باب احتیاط، جاهای تاکتیکی واجد اهمیت را در امتداد مرزی که چندان مشخص نبود پیشتر اشغال کرده باشد. اما ترس از این که اقدام به چنین کاری موجب تسريع مداخله روسیه گردد مانع از این کار شده بود. اما در ۱۹۰۶ عثمانی احساس کرد که اکنون که توجه روسیه در اثر شکست مفتضحانه اش از ژاپن و آشوب داخلی از منطقه منحرف شده می‌تواند اقدام به عمل کند. لذا دست به یک رشتہ تهاجمات جزیی زد؛ مدعی مالکیت پاسگاه‌های گمرکی ایران شد و آنها را یکی پس از دیگری تصرف کرد. در ماه مه ۱۹۰۶ واحدهای عثمانی «مرگه ور» و «دشت» را اشغال کردند، و در ژوئن واکتبر سردشت و اشنویه را گرفتند. محمل این اقدام، نغست عملیات روسیه در سال ۱۹۰۶ برای حمایت از منافع خود در شمال آذربایجان و سپس قرارداد ۱۹۰۷ روسیه و انگلیس بود که به موجب آن ایران به دو منطقه نفوذ شمال و جنوب تقسیم شده بود. تمام کردستان ایران جزو منطقه نفوذ روسیه بود. [۲۷]

قبایل کرد طبعاً از این خلاء قدرت استفاده می‌کردند، و اغلب در مقام وسیله و پوشش مقاصد ترک‌ها عمل می‌نمودند. برای مثال، در فوریه و آوریل سال ۱۹۰۶ شیخ محمد صدیق واحدهای ترک را به دره‌های «ترگه ور» و «مرگه ور» و «دشت» آورد، و عوامل گمرگ ایران را از محل راند. در بهار سال ۱۹۰۷ کردهای قبایل محل وقتی خبر حرکت نیروهای ایران را شنیدند، در مقام مردم سنی مذهب از سلطان عثمانی درخواست حمایت کردند، و ترک‌ها از این دستاویز برای اشغال ارتفاعات غرب ارومیه استفاده کردند، و این شهر را در ماه اوت اشغال نمودند. در اواخر سال قنسول عثمانی در ارومیه صراحتاً از مردم (از جمله قره پاپاخ‌های شیعی مذهب) دعوت می‌کرد که درخواست تابعیت عثمانی کنند. در ژانویه ۱۹۰۸ یکهزار و پانصد سریاز ترک و شمار زیادی از کرداں، ساوجبلاغ را اشغال کردند. فرمانده ترک رؤسای قبایل اطراف را احضار کرد و بدانها خاطر نشان کرد که از این پس اتباع سلطاناند نه شاه.

در بسیاری موارد تهاجم ترک‌ها دیر پا نبود، اما در پشت سر خلاء‌ای باقی می‌گذاشت که در آن قبایل آزاد بودند برای احراز غلبه و سلطه با هم دست به گریان شوند، و این وضع البته به معنای نابودی اقتصاد محل بود. نظامیان و تفنگچیان عشیره‌ای برای غارت کاروان‌هایی که از منطقه می‌گذشتند با هم تبانی می‌کردند. فرماندهان ترک مستقر در محل به همتایان ایرانی خود

هشدار می دادند که اگر اقدامی در جهت تأدیب کردها به عمل آورند مداخله خواهند کرد. در ژانویه ۱۹۰۹ با غارت ارومیه و شکست نیروهای روسی از نیروهای مشترک ترک و گُرد، فعالیت‌های قبیله‌ای به اوج خود رسید. در پایان سال ۱۹۰۹ دیگر روشن بود که ترک‌ها ایران را تخلیه نخواهند کرد مگر این که روسیه هم وارد میدان شود.

تنها در دسامبر ۱۹۱۱ بود که روسیه و بریتانیا برای حمایت از منافع بازرگانی خود موافقت به اقدام مشترک کردند. مقاوله نامه‌ای در مورد مرز ایران و عثمانی در همان ماه به امضا رسید. روسیه از عثمانی خواست نیروهای خود را به مواضع سال ۱۹۰۵ عقب بکشد. چون عثمانی‌ها به این درخواست پاسخی ندادند روسیه نیروی را در خوی متمرکز کرد. در اکتبر ۱۹۱۲ عثمانی کوتاه آمد.

روسیه در مقام نیروی اشغالی جای عثمانی را گرفت و نیروهای خود را در سلماس، ارومیه و ساوجبلاغ مستقر کرد. در طی سال ۱۹۱۳ روسیه آذربایجان را به عنوان یک منطقه تحت الحمایه اداره کرد و تعمدآ رشته‌های پیوند بین تهران و تبریز را سست کرد، اما در عین حال نظم و امنیتی در منطقه برقرار کرد که سال‌های سال بود منطقه چنین نظم و امنیتی به خود ندیده بود. روسیه نیروی ۱۰۰۰۰ نفری در آذربایجان داشت، که بیش از نیمی از آن در مناطق خوی و ساوجبلاغ مستقر بود. از آنجاکه این عده برای تأمین نظم و دفاع از منطقه کافی نبود روسها نیز مانند ترک‌ها عده‌ای از قبایل را برای انجام این کار به خدمت گرفتند.

این جریان باز فرصت و موقعیت دیگری به دست رؤسای جاه طلب قبایل داد تا با استفاده از آن موقعیت محلی خود را بهبود بخشند، و در ازاء حمایت در قبال دشمنان محلی به روسها عرض خدمت کنند. این دقیقاً همان کاری است که اسماعیل آغا سمکو برای تقویت وضع و موقع خود در قبال رقبا و مخالفان درون اتحادیه شکاک کرد. به این ترتیب پای روس‌ها هم به کشمکش‌های محلی کشیده شد، و اکنون روس‌ها بودند که از قبیله‌ای علیه قبیله دیگر حمایت می کردند؛ یا خود مورد حمله واقع می شدند.

در این ضمن، کمیسیون مختلط مرزی سخت می کوشید تا اختلافات مرزی بین ایران و عثمانی را با وساطت نمایندگان روسیه و انگلیس حل و فصل کند. اما این کار به هرحال به سرانجام نرسید. حل و فصل مسائل مرزی ایران با بروز جنگ در اروپا در اکتبر ۱۹۱۴ که به این منطقه هم سرایت کرد برای چهارمین بار در طی شصت سال اخیر بی نتیجه ماند.

## منابع

بریتانیای کبیر؛ منتشر نشده؛ اداره بایگانی عمومی؛ سری‌های وزارت خارجه، شماره‌های ۴۶۴، ۳۹۰، ۲۸۹، ۲۴۶؛ سری‌های ۲۴۸ وزارت خارجه، شماره‌های ۴۸۳، ۵۱۶، ۵۸۰، ۵۹۸، ۵۱۲؛ سری‌های ۱۰۵۹، ۱۰۵۳، ۱۰۳۱، ۹۹۹، ۹۶۸، ۹۴۴، ۹۳۸، ۸۵۱، ۸۴۷، ۵۷۵، ۵۵۴، ۵۴۷، ۵۰۵، ۳۹۱؛ وزارت خارجه، ۳۷۱؛ شماره‌های ۳۰۶، ۳۰۴، ۹۵۶، ۹۵۳، ۵۴۰، ۴۹۸، ۳۴۶، ۳۱۳؛ وزارت خارجه ۲۰۷۹، ۹۵۶؛ وزارت امور هند (دیوان هند) ال/بی و اس/ ۱۱۱/۴۱۶؛ وزارت جنگ ۱۰۶/۵۹۶۴؛ کتابخانه وزارت امور هند (دیوان هند) ال/بی و اس/ ۱۱۰/۳۴۵.

بریتانیای کبیر؛ منتشر شده؛ اسناد پارلمانی، ترکیه شماره ۳ (۱۸۹۶)؛ ارشت هند، شاخه اطلاعات اداره کل کارپردازی، فرهنگ جغرافیایی ایران (سیمال، ۱۹۰۵).

منابع درجه دوم؛ رواند آبراهمیان، ایران بین دو انقلاب (پرینستن، ۱۹۸۲)؛ حسن ارفع، پنج پادشاه (لندن، ۱۹۶۴)؛ پیتر ایوری، گیاوین امبی و چارلز ملویل، تاریخ ایران، جلد ۷ (کمبریج، ۱۹۹۱)؛ شاول بخشش، ایران: سلطنت، دستگاه دیوانی، و اصلاحات در عهد قاجاریه، ۱۸۵۸-۱۸۹۶ (لندن، ۱۹۷۸)، لویس بک، «قبایل و دولت‌ها در ایران سده‌های نوزدهم و بیستم» در نوشتۀ خوری و کاستیز تحت عنوان تشكل قبایل و دولت؛ ایزا بلا بردنیشان، سفر در ایران و کردستان (لندن ۱۸۹۱، چاپ مجدد لندن ۱۹۸۸)؛ مارتین وان بروئن سن «قبایل کرد و شورش سمکو» در چاپ ریچارد تاپر؛ کشمکش قبایل و دولت؛ ایران و افغانستان (لندن ۱۹۸۳)؛ جی. ان. کرزن، ایران و مسأله ایران (لندن، ۱۸۹۲)؛ سی. جی. ادموندز، کردها، ترکها و عرب‌ها (لندن، ۱۹۵۷)؛ دایرة المعارف اسلام، چاپ اول، «ساوجبلاغ»؛ جورج فاولر، سه سال در ایران با وقایع سفرهای کردستان (لندن، ۱۸۴۱)؛ گیلان، «کردهای ایران و تهاجم عثمانی»، مجله جهان مسلمان، شماره ۵، مه ۱۹۰۸؛ بی. ام. هولت، ان. ک. اس. لمبتوون و برنارد لویس، تاریخ اسلام کمبریج؛ سرزمین‌های مرکزی اسلامی (کمبریج، ۱۹۰۷)؛ نیکی کدی، ریشه‌های انقلاب (نیو هیون، ۱۹۸۱)؛ نیکی کدی، «ساختار قدرت در ایران و تحول اجتماعی»، مجله یین‌مللی مطالعات خاورمیانه، جلد ۱۹۷۱، ۲؛ ا. ک. اس. لمبتوون، مالک و زارع در ایران (لندن، ۱۹۵۳)؛ ا. ک. اس.

لمبتون، ایران عصر قاجار؛ را برت مک دانیل، مأموریت شوستر و انقلاب مشروطیت ایران (مینا پولیس، ۱۹۷۴)؛ سرجان ملکم، تاریخ ایران (لندن، ۱۸۲۹)؛ وانسا مارتین، اسلام و تجدد، انقلاب ۱۹۰۶ ایران (لندن و سیراکوز، ۱۹۸۹)؛ اف. آر. ماونسل، گزارش نظامی درباره شرق ترکیه در آسیا (لندن، ۱۸۹۳)؛ زیبا میرحسینی «حقیقت درون و تاریخ برون: دو عالم اهل حق کردستان»، مجله بین‌المللی مطالعات خاورمیانه، جلد ۲۶، ۱۹۹۴؛ بڑی دو مورگان، مأموریت علمی در ایران، جلد ۲ (پاریس، ۱۸۹۵) و «فشو دالیسم در ایران»، Smithsonian Institution Annual Review (واشنگتن، ۱۹۱۳)؛ مورگان فیلیپس پرایس، «سفر از آذربایجان و کردستان ایران»، سخنرانی در انجمن ایران (لندن، ۱۹۱۳)؛ اچ. سی. راولینسن، «یادداشت‌هایی در باره راه‌پیمایی از زهاب، در پای زاگرس در کنار کوه‌های خورستان (شوش) و از آنجا از طریق لرستان به کرمائشه در سال ۱۸۳۹»، مجله انجمن سلطنتی آسیا، شماره ۱۸۳۹، ۱۸۴۱؛ رئیس طوسی، «ارتش ایران ۱۸۸۰-۱۹۷۰»، مطالعات خاورمیانه، شماره ۲۴، ۱۸۴۱، ۱۰؛ اچ. جی. ویگهام، مسأله ایران (لندن، ۱۹۰۳)؛ ا. تی. ویلسن، جنوب غرب ایران، دفتر یادداشت روزانه یک صاحب منصب سیاسی، ۱۹۰۷-۱۹۱۴ (لندن، ۱۹۴۱)؛ اس. جی. ویلسن، ذندگی و عادات و رسوم ایرانیان (نیویورک، ۱۹۰۰)؛ آ. ث. وراتیسلاو، کنسولی در شرق (اینبرو، ۱۹۲۴)؛ دنیس رایت، انگلیسیان در میان ایرانیان در عهد قاجار، ۱۷۸۷-۱۹۲۱ (لندن، ۱۹۷۷).

## یادداشت‌ها

- ۱- ملکم، تاریخ ایران، جلد ۱، صفحه ۱۳۴.
- ۲- ارتش هند، فرهنگ جغرافیایی ایران، صفحه ۳۹۳.
- ۳- راولینسن (یادداشت‌هایی در باره سفر)، صفحه ۳۴.
- ۴- در ۱۷۲۲-۲۳ روییه قفقاز از جمله دربند و باکورا گرفت، و موقعتاً تارشت واقع بر کنار خزر نفوذ کرد.
- ۵- علت حمایت شدید ایران از بابان‌ها در سال‌های ۱۸۱۸-۲۰ و اشغال سلیمانیه و تصرف کوتاه‌مدت بازیزد و بتلیس در ۱۸۲۱ همین بود.

- ۶-وزارت خارجه ۱۳/۶۰ عنانمۀ وودبه دوراند، تبریز، اژوئن ۱۸۹۹.
- ۷-ژی. دومورگان «فتووالیسم در ایران» صفحه ۵۹۲.
- ۸-وزارت خارجه ۹۵۳/۳۷۱ نامۀ بارکلی به گری، تهران، ۲۳ زانویه ۱۹۱۰، پیوست شماره ۹ نامۀ اسمارت به بارکلی، تبریز، ۳ زانویه ۱۹۱۰.
- ۹-وزارت خارجه ۹۵۳/۳۷۱ نامۀ اسمارت به بارکلی، تبریز، ۳ زانویه ۱۹۱۰.
- ۱۰-برخلاف حمیدیه این نیروها نیروهای کمکی بلکه جزو نیروهای اصلی ارتش ایران بودند. بعلاوه، برخلاف حمیدیه ظاهراً افسران و درجه دارانی از ارتش بر آموزش آنها نظارت نداشتند.
- ۱۱-بین تئوری و عمل تفاوت چشمگیری موجود بود. در مثل در ۱۸۹۹ عده سواره نظام رسماً ۳۷۶۰۰ نفر بود در حالی که در عمل این نیرو از ۱۳۶۶۰ نفر بیشتر نبود؛ رئیس طوسی، «ارتش ایران، ۱۸۸۰-۱۹۰۷» صفحه ۲۱۷.
- ۱۲-بخاش، ایران، صفحه ۲۷۷.
- ۱۳-حسن ارفع، پنج پادشاه، صفحه‌های ۵۰-۵۱.
- ۱۴-جورج فاولر، سه سال در ایران با وقایع ضمنی سفر در کردستان، جلد ۱، صفحه ۱۱۰.
- ۱۵-آل/بی واس/۱۰/۳۴۵ نامۀ اسمیث به مالت، بتلیس، ۱۶ آوریل ۱۹۱۳.
- ۱۶-مطالب مندرج در منابع مكتوب متضاد است، نگاه کنید به راولینسن، «یادداشت‌هایی در بارۀ سفر از زهاب»، صفحه ۳۶؛ کرزن، ایران و مسألۀ ایران، جلد ۱، صفحه ۵۵۷، بیشاب، سفر در ایران و کردستان، جلد ۱، صفحه ۸۴؛ موسی، غلاة شیعه، صفحه ۱۹۱؛ ماونسل، گزارش نظامی دربارۀ شرق ترکیه در آسیا، صفحه ۴۸۴؛ سون، سفر به بین‌النهرین و کردستان در هیأت مبدل، صفحه ۳۸۷. ادموندز، کردها، ترک‌ها و عرب‌ها، صفحه ۱۹۳ حکایت از این دارد که در سال‌های دهۀ بیست هنوز بیشتر مردم براین گمان بودند که شمار زیادی از کلهرها کاکه‌ای هستند (اهل حق در عراق به کاکه‌ای معروف‌اند)؛ تنها شاخۀ کلهر که تا به امروز پیرو مذهب اهل حق مانده می‌باشد که به «کفرآور» هم معروف‌اند (یعنی آورندگان کفر). نگاه کنید همچنین به اثر مهم زیبا امیرحسینی که قریباً منتشر خواهد شد.
- ۱۷-نگاه کنید به نوشته زیبا امیرحسینی، «حقیقت درون و تاریخ برون» که تفاوت نقشی را که رهبری اهل حق در مناطق قبیله‌ای و غیر قبیله‌ای نزدیک کرمانشاه بازی کرده است نشان می‌دهد.

- ۱۸-ستجایی‌ها، ۱۵۰۰ چادر، بطور عمدہ پیرو مذهب اهل حق‌اند؛ کرندی‌ها، ۲۵۰۰ چادر، آنها نیز پیرو مذهب اهل حق‌اند؛ زنگنه‌ها، ۱۵۰۰ چادر، شیعه‌اند.
- ۱۹-گفته می‌شود که داودخان نوکر خاندان حاکم یا خانواده یکی از کخدایان بوده. نگاه کنید به گزارش ال/پی و اس/۱۱/۳۶ ای.بی. سون در باره کردهای جنوب، ۱۹۱۳؛ وزارت خارجه/۹۳۸/۲۴۸، دفتر وقایع روزانه کنسولگری کرمانشاه، ۱۹۰۸ام۱۱.
- ۲۰-در ۱۹۰۸ بخش‌های ناراضی قبیله از ایلخان سابق، محمدعلی خان، دعوت کردند که قدرت را بدست گیرد. اما با وجود نفرتی که از داودخان موجود بود محمدعلی خان هرگز بخت این کار را نیافت، و گریخت و به والی پشتکوه پناه برد.
- ۲۱-وزارت خارجه/۹۳۸/۲۴۸ دفتر وقایع روزانه کرمانشاه، ۱۷ نوامبر ۱۹۰۸.
- ۲۲-با جلان‌ها در بخش مرزی واقع در خاک عثمانی سکونت داشتند؛ در اصل پیرو مذهب اهل حق بودند و به مذهب اهل تسنن گرویدند.
- ۲۳-برای مثال، حسین خان و بخش گوران وابسته به او به شیرخان پیوستند. سنجایی‌های را هم که پیشتر از شیرخان بریده بودند با خود بردنده. جاف‌های مرادی از همان ابتدا به شیرخان پیوسته بودند، زیرا با دو تن از متعددان داودخان، یعنی فتاح‌یگ جاف و کریم خان با جلان کشمکش داشتند. در آوریل ۱۹۱۱ فتاح‌یگ رئیس شرف‌یانی‌ها را (که قبیله‌ای کوچک در منطقه مرزی است) کشته و با جاف‌های مرادی متحد شده بود.
- ۲۴-این شخص شیخ علاءالدین پسر شیخ عمر طویله بود.
- ۲۵-داودخان حتی حکومت قصر شیرین را به شیرخان داد. وی مایل به این کار بود زیرا با کریم خان با جلان که قرار ازدواج با دختر کوچک داودخان را نقض کرده بود به هم زده بود. دختر هنوز کم سن و سال بود و قرار بود این ازدواج سه سال بعد صورت گیرد.
- ۲۶-نفوذ و اقتدار حکومت تهران به اندازه‌ای اندک بود که در آخرین تهاجم به کرمانشاه در ماه اکتبر فرمانده نظامی سلطان‌آباد برای عهده‌دار شدن فرماندهی نیروهای سالارالدوله به او پیوست و سنجایی‌ها و سایر افراد قبایل کرد از هر طرف که ستاره بختش بلند می‌نمود پشتیبانی می‌کردند. سالارالدوله در ۱۹۱۳ همچنان می‌کوشید از نوآتش شورش را در میان کردان برانگیزد.
- ۲۷-منطقه نفوذ روسیه از مرز عثمانی در خانقین تا یزد و از آنجا تا مرز روسیه و افغانستان در شرق را شامل می‌گردید. قلمرو نفوذ بریتانیا جنوب شرق کشور، از جمله بندرعباس و کرمان

## قاجارها و گردها

و بیرجند واقع در نزدیک مرز افغانستان بود.

۲۸- جنگ‌های قبلی عبارت بودند از جنگ کریمه (۱۸۵۷)، جنگ صربستان (۱۸۷۶) و جنگ روس و عثمانی (۱۸۷۷).

## فصل ۶

# انقلاب، ناسیونالیسم و جنگ، ۱۹۱۸-۱۹۰۸

از آنجه در فصل پیش آمد به روشنی در می‌یابیم که در حوالی پایان سده نوزدهم در درون «جامعه»<sup>(۱)</sup> عثمانی، کشمکش‌ها و تنش‌های عمیقی موجود بود. میل به تجدد<sup>(۲)</sup> کشور را ییم ازدست رفتن حکم و اقتدار محدود می‌کرد؛ اشتیاق به ایجاد یک نظام مؤثر اداری در ولایات را علاوه به داشتن اقتدار مرکزی مقید می‌نمود، و خواهش میل به وارد کردن کارآبی و قابلیت فنی اروپا را علاقه‌مندی به حمایت از قلب امپراتوری اسلامی ختنی می‌کرد.

وقتی وضع منطقه را در سال ۱۹۰۰ با امروز مقایسه می‌کنیم، مشابه همین تنش‌ها و ویژگی‌ها را می‌بینیم: استفاده از شبکه وسیعی از خبرچینان و جاسوسان؛ شکنجه بدنی بازداشت شدگان، اعدام‌های «قانونی» و غیرقانونی، تبعیدهای داخلی افراد و گروه‌هایی که خطری از برای اینی کشور بشمار می‌آیند؛ کوشش‌های آشکار در انتقاد از اوضاع و پیشنهاد اصلاح وضع؛ بازداشت و تبعید کسانی که به صراحة سخن می‌گویند؛ تشکیل گروه‌های زیرزمینی و مصمم به تغییر نظام یا حتی سرنگونی آن با تسلیم به وسائل غیرقانونی؛ تسلیم به جنگ، و سرانجام همان‌طور که در نیمه آخر سده نوزدهم به دفعات روی داد، تبعید اختیاری به منظور فرار از چنگ مقامات و ادامه فعالیت سیاسی.

البته چه آن وقت و چه اکنون، همه مردم به تمام و کمال دراین مقولات کلی نمی‌گنجیدند. بعلاوه تنش‌های بین ارتقای و اصلاح، و استبداد و آزادی، نه تنها در صحنۀ

1- politic: ملت.

مرکزی (یعنی استانبول و بعدها آنکارا و بغداد) بلکه در سطوح محلی و در میان جوامع امپراتوری نیز جاری بود.

در میان کردها، در ابدو امر در استانبول و سپس در استان‌های کردستان، بلاتکلیفی «هویتی» عمیقی در واکنش به بحران امپراتوری بروز کرد، که تا به امروز نیز بر دوام است. عده‌ای در جست وجوی راه حلی سیاسی بودند که در آن هویتشان چیزی وسیع‌تر از هویت کردی ناب بود و برای آنها مشارکت در محدوده یک فرهنگ بزرگ‌تر و پیشرفت‌هه تر طبیعی می‌نمود. جای شکفتی نیست اگر کردهایی که در استانبول تولد یافته یا تربیت شده‌اند با این راه حل موافق بوده باشند. «کرد بودن» چون «ترک بودن» تا سال‌های آخر سده نوزدهم به مفهوم «دهاتی» و «بیو» بود. آنها که فرازجویی بیشتری داشتند می‌خواستند این «توصیف» را بدور افکنند و به مفهوم کامل کلمه، اتباع عثمانی و مردم تربیت شده و متمدن تلقی گردند. تابه امروز هم هستند کردهایی که به علت فعالیت‌های سیاسی و اقتصادی، برای آنها هویت قومی و ملی اهمیتی کم‌تر از هویت مدرن «کشوری» دارد.

مقوله‌ای هم هست که به دلایل و جهات مختلف خواستار عضویت در جامعه وسیع‌تر عثمانی بود. آن عده از مردم کردستان که از تحولات سیاسی که آن زمان در تمام امپراتوری تأثیر کرده بود احساس خطر می‌کردند به مفاهیم «خلیفه» و «سلطان» چسییده بودند، که در آن جهانی که به سرعت دگرگون می‌شد به آنها اطمینان و اینمی عرضه می‌کرد. کردیت‌هستی و وجود این مردم اساساً در این امر خلاصه می‌شد که از سنت قدیم، و معمولاً قبیله‌ای، پیروی کنند - و این جریانی بود که نظام سابق ظاهرآً آماده تشویق و ترویج آن بود.

برای دیگران مسأله قومیت مسأله بیعت و «هویت» را پیش می‌کشید، چنانکه پیشتر برای ترک‌ها و مردم بالکان و ارمنیان و اعراب پیش‌کشیده بود. در میان این طبقه دوگرایش مشخص در طی دو دهه نخست این قرن بروز کرد. یکی از این دو مایل نبود روابط وسیع اجتماعی - اقتصادی خود را به تمام و کمال بگسلد، و بنابراین می‌کوشید در محدوده وسیع‌تر جامعه اسلامی، اما مختلف‌الملل، به استقلال داخلی دست یابد. دیگری خواستار جدایی کامل سیاسی، ولذا هواخواه استقلال قومی بود.

این تفاوت‌ها از میان نرفته‌اند و همچنان اهمیت خود را حفظ کرده‌اند. طبقه نخست را که خواستار عضویت در جامعه وسیع‌تری است می‌توان هنوز در مراکز استان‌ها و مناطق روستایی یافت - این مردم در میان آن عده که معتقدند تقاضاهای قومی مستلزم خود مختاری یا استقلال

است به نام‌های «خائنان» و «همدستان» خوانده می‌شوند. در پاسخ به این اتهام عده‌ای از آن طبقه آمده‌اند قومیت خود را انکار کنند، یا دست کم آن را تابع ضروریات کشور سازند، و اغلب ملی‌گرایان کرد را به صفات «جدایی خواه» و «شورشی» یا «تروریست» متصف می‌کنند. در میان آن عده که خواستار استقلال کامل‌اند بیشترین خصوصیت متوجه «رافضیان»<sup>(۱)</sup> یعنی کسانی است که بنابر علل و جهات فکری و مصلحتی از قومیت‌شان دست کشیده‌اند و خود مختاری را بر استقلال ترجیح می‌دهند. منازعات شدیدی که در اوایل این سده روی داد، درست همان‌طور که در حال حاضر پیشرفت جنبش ملی کرد را مختل کرده است از توان جنبش کرد کاست و آن را تضعیف کرد.

## نخستین اصلاح طلبان گرد

نخستین کردهایی که در برابر طبیعت نظام به مبارزه برخاستند قیامشان علیه استبداد سلطان عبدالحمید بود و اصولاً نه در مقام گرد بلکه در مقام اتباع عثمانی چنین کردند. تأکید بر قومیت بعدها در میان آمد. در نخستین مخالفت سازمان یافته‌ای که در ۱۸۸۹ علیه سلطان بروز کرد، کردها مشارکت نمایانی داشتند. چهار دانشجوی پزشکی ارتش، مرکب از یک آلبانیایی، یک چرکسی و دو گرد هسته مرکزی جمعیت مخفی دوازده نفره‌ای را تشکیل دادند، که بعد‌ها «کمیته اتحاد و ترقی» نام گرفت. این کمیته بر نمونه «کاربونارو»<sup>(۲)</sup> های ایتالیا سازمان یافته بود که پیش‌روان ایل، ریسو جیمتو<sup>(۳)</sup> بودند.

جای شکگفتی نیست اگر احساس ضرورت اصلاحات، در میان دانشجویان جوان یکی از مدارس تازه تأسیس استانبول ریشه گرد (دانشگاه تا ۱۹۰۰ تأسیس نشد). این عده به علت تحصیلات و محل اقامت و جوانی، بیشتر از سایر مردم امپراتوری معروض تاثیرات بودند. همه

### 1-Heretics

**Carbonaro-۱** (جمع: carbonari) به معنی ذغالگر، گروهی انقلابی که در حوالی سال ۱۸۱۱ سازمان یافت و هدف آن متحد کردن ایتالیا و تأمین حکومت جمهوری بود. این عده را از این رو ذغالگر می‌گفتند که جلسات خود را در میان ذغالگران تشکیل می‌دادند و زیان و اصطلاحات مخصوص آنها را بکار می‌بردند. م.

**Il Risorgimento-۲**: جنبشی که در سده نوزدهم برای آزادی و وحدت ایتالیا در گرفت. م.

این چهارتن، شاید از آنجا که نه فرآورده استانبول بلکه با آمده، ولایات بودند گرایشی به بنیادگرایی داشتند.

دو کرد مورد بحث، عبدالله جودت و اسحاق سکوتی، درد و ناراحتی روشنفکران کرد را که آنقدر که «عثمانیان» متعهد به اصلاح همه امپراتوری‌اند، ملی‌گرای گرد نیستند - به روشنی تصویر می‌کنند. این دو، حلقة مهم واسطی را از پیشرفت فکری در مسیر تکامل روشنفکران گرد و گذر از اندیشه‌های اصلاح امپراتوری به اندیشه رهایی و نجات مردم گرد تشکیل می‌دهند. جودت از مردم «عرب‌کیر» بود. از آنجا به الازیگ<sup>(۱)</sup> (معمورة العزيز) رفته و پس از اتمام تحصیلات متوسطه در ۱۸۸۴ رهسپار استانبول شده بود. سکوتی اهل دیاریکر بود، که شهری بزرگ‌تر اما هنوز محل شهرستانی بی جنبشی بود. در ۱۸۹۲ پلیس مخفی شماری از توطئه‌گران را که اکنون در تمام کالج‌ها و مؤسسات آموزشی استانبول پراکنده بودند باز داشت کرد. در این برخورد در مورد جودت و سکوتی ظاهراً به اخطاری اکتفا شد، و آزاد شدند، اما هر دو، نه تنها تحصیلات بلکه فعالیت‌های مخربشان را نیز دنبال کردند. اما در ۱۸۹۵ بار دیگر بازداشت شدند، و این بار به طرابلس واقع در شمال افریقا تبعید گردیدند. در ۱۸۹۷ هر دو از طریق کشور تونس که تحت الحمایه فرانسه بود به اروپا گریختند. جودت در روزنامه کردستان مقاله می‌نوشت، و در آن از خواسته‌های ارمنیان پشتیبانی می‌کرد، و معتقد بود که گردها و ارمنی‌ها «باید دست در دست هم پیش بروند» [۱]

اما جودت و سکوتی به زودی بی تصمیمی خود را آشکار کردند. در ۱۸۹۹ همکاران «ترک جوان» خود را متقاعد کردند به این که در ازاء آزادی زندانیان سیاسی (تبعدیان داخلی) از دژ و حشتناک طرابلس انتشار نشریه عثمانی<sup>(۲)</sup> را، که نشریه‌ای وابسته به ترک‌های جوان بود و از دو سال قبل در ژنوبا همکاری گرد جوان دیگری بنام عبدالرحمن بدرخان، پسر بدرخان بزرگ، منتشر می‌شد متوقف کنند. این عملی بود انسانی، اما با تیت ترکان جوان سخت مباینت داشت. حرکت دیگری که دو سال پس از آن کردند از این هم کمتر قابل دفاع بود: هر دو پست‌های غیر سیاسی در سفارتخانه‌های عثمانی پذیرفتد: جودت در وین و سکوتی در روم. همزمان سابقشان دیگر هرگز این دورا نباخسیدند. سکوتی در سال ۱۹۰۲ در فرانسه مرد؛ عبدالرحمن بدرخان در کردستان [۲] شرح مؤثری در رثای وی نوشت، که در آن بر

دلبستگی وی به خاک کردستان تأکید شده بود؛ پایان کارش برای سایر تقادان نظام مایهٔ یأس و سرخوردگی بود.

جودت همچنان تبعیدی ماند، حیثیتش مخدوش بود. وی پس از تشکیل حزب «عدم تمرکز» ترکان جوان در ۱۹۰۲ بدان پیوست، اما با آن عملی که پیشتر کرده و از آن به انشعاب تعبیر شده بود راه هرگونه فرازجویی را بر خود بسته بود. در ۱۹۱۱ به استانبول بازگشت؛ اگرچه در پایان جنگ به «باشگاه کرد» پیوست، به نظر می‌رسید که همچنان یک «عثمانی» هوایخواه عدم تمرکز بود.

## مراحل اولیهٔ آگاهی قومی

در این ضمن کردهای دیگر در سرنوشت سیاسی امپراتوری درگیر شده بودند. دو خاندان در این مقام نقش‌های نمایان دارند: خاندانی روحانی و خاندانی غیر روحانی: سادات نهری (یا شمدينان) و بدرخانها. اگرچه این امر بعدها روشن شد اما می‌توان این دو خاندان را به چشم بنیادگذاران دو لایهٔ وسیع از ناسیونالیسم گُرد دید: خود مختاری خواهان و جدایی خواهان. هردو ابتدا خواستار حل مسأله در درون عثمانی بودند، اما چون ناگزیر از تصمیم‌گیری شدند راه‌های متفاوتی برگزیدند. رقابت این دو، که دو خاندان بزرگ کردستان مرکزی و مجاور هم بودند، در معنا صورت نمادین دسته بندی‌هایی است که تا به امروز هم در مقام یکی از مشخصات جنبش ملی گرد بر دوام‌اند.

هر دو خاندان دلایل و موجباتی برای نارضایی داشتند. فعال‌ترین عضو خاندان نهری پسر دوم شیخ عبید‌الله، یعنی شیخ عبدالقادر بود. عبدالقادر پس از مرگ پدر اجازه یافت به استانبول بازگردد، اما ظاهراً نه به کردستان که در آنجا برادر بزرگش، شیخ محمد صدیق که به نظر می‌رسد پیش از تبعید گریخته<sup>[۳]</sup> یا مورد عفو واقع شده بود، خرقه پدر را وارث شده بود.<sup>[۴]</sup>

شیخ عبدالقادر در بازگشت به استانبول با ورود به فعالیت سیاسی راهی برای فرازجویی‌های خویش یافت. وی نیز مانند جودت و سکوتی با «کمیته اتحاد و ترقی» مربوط شد. در اوت ۱۸۹۶ که توطئه‌ای برای سرنگونی عبدالحمید کشف شد وی نیز در میان بازداشت شدگان بود. بار دیگر او و خانواده‌اش تبعید شدند. مخالفتش، و بطور کلی تصمیمش بر این که هَوَّیت خود را با اصلاح طلبان تطبیق کند با رفتار و اعتقادات پدرش در تضاد است. به نظر

می‌رسد که هنگام اقامت در خارج از کردستان، آنجاکه وفاداری به «پادشاه<sup>(۱)</sup>» بویژه سلطان با گذشتی چون عبدالحمید معقول می‌نمود، شیخ عبدالقادر دریافت که تنها مجرما برای اراضی جاه طلبی‌های او همکاری با اصلاح طلبان است. تا انقلاب ۱۹۰۸ اجازه بازگشت به استانبول را نیافت.

بدرخان‌ها نیز پیشینه متلاطم و غیرقابل اعتمادی داشتند. اعضای این خانواده هرگز شکست امیر بدرخان را در سال ۱۸۴۷ به تمامی نپذیرفته بودند. در ۱۸۷۹ دو تن از پسران بسیارش، عثمان و حسین، شورشی کوتاه عمر را در بوتان به راه انداختند. [۵] در سال ۱۸۸۰ پسر دیگر، بنام بدری، دست به بازی دو پهلوی بین استانبول و شیخ عبیدالله زد. در ۱۸۸۹، دو پسر دیگر بنام‌های امین عالی و مدحت کوشیدند قبایل را بدور خود جمع کنند، اما موضوع درز پیدا کرد و پیش از این که قبایل را بسیع کرده باشند، بازداشت شدند. روش نیست چه وقت از زندان آزاد شدند، اما در اوخر سال‌های دهه ۱۸۹۰ مدحت در قاهره بود، و در آنجا در آوریل ۱۸۹۸ نشر مجله‌ای دو زبانه کردی-ترکی را بنام کردستان آغاز کرد، که هم از «کمیته اتحاد و ترقی» پشتیبانی می‌کرد و هم احساسات را به پشتیبانی از مردم کرد، به رهبری شیوخ و بزرگانشان، می‌انگیخت. بعدها کردستان در ژنو، سپس در لندن و فولکستون منتشر شد، و علت این انتقال شاید این بود که بدرخان‌ها که از نظر سیاسی فعال بودند، می‌خواستند با تبعیدیان عثمانی در اروپا تماس نزدیک تری داشته باشند. عبدالرحمن، برادر مدحت، که از هواداران پرشور «کمیته اتحاد و ترقی» بود سردیری مجله را بر عهده گرفت وی با حکمت بابان، یکی از کردهای سرشناس دیگر عثمانی، در ۱۹۲۰ در کنگره «ترکان جوان آزادیخواه» در پاریس شرکت کرد.

این کنگره در جنبش «ترکان جوان» نقطه عطفی است، زیرا شکافی قطعی بین لیبرال‌های عثمانی و ملی‌گرایان ترک پدید آورد. گروه نخست از نمایندگان ارمنی پشتیبانی می‌کردند و معتقد بودند که امپراتوری باید به تعهداتی که به موجب معاہدات بین‌المللی در زمینه حمایت از جامعه ارمنی بر عهده گرفته است عمل کند. گروه دوم مصوب بود براین که هیچ قدرت خارجی حق مداخله و اظهارنظر در امور داخلی امپراتوری را ندارد. عبدالرحمن جزو گروه لیبرال‌ها بود

و به حزب تازه تأسیس «عدم تمرکز عثمانی»<sup>(۱)</sup> پیوست که خواستار یک کشور عثمانی غیرمت مرکز بود. اما این حزب نتوانست «ملت‌ها»<sup>(۲)</sup> مسیحی را به خود جلب کند، حال آنکه وجود تهدیدهای بسیار خارجی بیشتر ترک‌ها را جذب ترک‌های جوان و «کمیته اتحاد و ترقی» کرد.

به علت رشد این جریانات فکری، روز به روز اندیشیدن بر حسب «تابعیت عثمانی» دشوار و دشوارتر می‌شد. از ۱۸۷۶ به این سو سلطان عبدالحمید مسئله اسلام را پیش کشیده بود، و بعده از زندگی عثمانی را بسیج کرده بود که نه تنها در سرتاسر جامعه نفوذ داشت بلکه حلقه واسط و حیاتی بین سلطنت و مردم، بین نهادهای سیاسی و جامعه بود. این بعده بته در یک رشته از نهادهای اسلامی موجود تعجب داشت: از شیخ‌الاسلام استانبول گرفته تا «تکیه»‌هایی که در شهرها و شهرک‌های نواحی روستایی پراکنده بودند. هرچه از استانبول دورتر می‌شدی اعتقاد به اندیشه‌های اسلامی بیشتر می‌شد، بویژه با توجه به تهدید مسیحیان در آناتولی شرقی. و سادات نهری‌البته یکی از اجزای لاینفک این شبکه اسلامی بودند؛ شیخ محمد صدیق نیز دایره نفوذ و مریدان پدر را گسترش داده بود.

در استانبول سیاست اسلامی عبدالحمید همیشه مخالفان و بی‌باورانی بویژه در میان دستگاه دیوانی و درس خوانندگان و روشنفکرانی داشت که از مشروطیت سال ۱۸۷۶ به گرمی استقبال کرده بودند. این مردم خواستار «تجدد»<sup>(۳)</sup> به مفهوم اروپایی کلمه بودند. سکوتی و جودت مشخصاً از جمله هواخواهان تجدّد بودند. جودت تا به آخر عمر متعدد به آزادی‌های سیاسی و اجتماعی و فکری و مذهبی باقی ماند، و این تعهد را در ۱۹۱۲ در مقاله تحت عنوان «خواهی ییداری گونه» در مجله‌اش بنام اجتهاد به روشنی بیان کرد. آثار ادبی متعددی که از زیان‌های انگلیسی و آلمانی و فرانسه و ایتالیایی به ترکی ترجمه کرد همه، هر یک به نحوی گواه بر ثبات در این عقیده است که «تمدن یعنی تمدن اروپا» [۶]- و این اندیشه‌ای است که بعدها اتاتورک آن را پذیرفت. این را هم باید گفت که هیچ یک از این ترجمه‌ها به زبان کردی نبود.

از آنجاکه دین عملاً در کلیه جنبه‌ها و جوانب زندگی روزمره نفوذ داشت، اندیشمندانی

1-Ottoman Decentralization Party

2-Modernization

چون جودت، بویژه آنها که در دستگاه دیوانی بودند، بر آن به چشم بزرگ‌ترین مانع در راه وصول به هدف می‌نگریستند. وسیله‌ای هم بود برای بسیج و انگولک کردن توده مردم، و «ترک‌های جوان» در بکار بستن آن در این مقام تردیدی به خود راه ندادند. اما وسیله‌ای هم بود برای تحقیق و تعصب و کنه‌پرستی، که مانع از تجدّد می‌گردید. بنابراین «ترک‌های جوان» باید احتیاط می‌کردند. اسلام سیمانی بود که فرهنگ شهری عثمانی و مردمی مردم روستا را، که در «اسلام روستا»، بویژه در «تکایا» متجلی بود به هم می‌پیوست. باید با خاندان‌های شیوخ با احتیاط رفتار می‌شد.

با این همه در ۱۹۰۸ سکولاریسم<sup>(۱)</sup> دیگر در میان «ترک‌های جوان» اندیشه‌ای جاافتاده بود، هر چند هنوز نمی‌شد آن را آشکارا عنوان کرد. در ۱۹۱۲ عبدالله جودت خواستار بستن «مکتب»‌ها و «تکایا» شد، و این اندیشه‌ای بود که بنیادگذاران جمهوری ترکیه [۷] با تأسیس نظام مبتنی بر جدایی دین از سیاست در ۱۹۲۳ بدان جامه عمل پوشاندند.

در کنار موانع رو به رشدی که نهادهای اسلامی امپراتوری در پیش پا می‌گذاشتند، «ترک‌های جوان» متوجه یونانی‌ها و ارمنی‌ها بودند که از ملت<sup>(۲)</sup> به جانب هویت قومی و ملی گراییده بودند، در حالی که مسلمانان، اعم از سنی یا شیعه، ترک یا عرب یا کرد، همچنان در مقام جزئی از «امت» باقی مانده بودند. پیدا بود که هویت سنتی باید مورد مدافعه قرار می‌گرفت، زیرا مباین با اندیشه‌های جدیدی بود که بر امپراتوری تاخته بودند، و نیز بدین علت که ملت‌ها خود این نظام را رد و نفی کرده بودند. آگاهی ترکی -یعنی آگاهی از ترک بودن- نخستین اندیشه از این دست بود که مشخصاً تجلی کرده بود، و با ورود گروه‌های کثیری از پناهندگان ترکی که از حکومت روسیه می‌گریختند و به کشور پناه می‌آوردند تشدید می‌شد. در حوالی پایان قرن، اندیشه‌های «تورانی» و «پان تورانی» کم کم توجه روشنفکران و درس خوانندگان استانبول را به خود جلب کرد.

ارزیابی مجدد ترک‌ها از نظام ملت و تأکید خود آنها بر هویت قومی ناگزیر بدین معنا بود که سایر اعضای «امت» اسلامی نیز چنین کنند. چنین فرصتی برای گروه‌های اخیرالذکر با انقلاب ژوئیه ۱۹۰۸ «ترک‌های جوان» بدست آمد. «کمیته اتحاد و ترقی» که قدرت را بدست

۱-Secularism- مخالفت با تعلیم شرعیات و مطالب دینی.

۲- ملت: ظاهرآ منظور "امت" است.

گرفت بلا فاصله پس از بدست گرفتن قدرت، احیای مشروطیت سال ۱۸۷۶ را برای همه اتباع عثمانی، اعم از مسلمان و غیر مسلمان، اعلام کرد، و فرمان انتخابات را صادر کرد. «مشروطه» و «مشروطیت» و «حریت» به شعارهای «بد فهمیده شده» سرتاسر امپراتوری بدل شدند.

این جریانات در میان درس خواندگان با شوق و ذوق استقبال شدند. به نظر می‌رسید این جریان تأکیدی بود بر «برادری عثمانی» معهداً اکنون تأکید بر قومیت حتی در میان گردها موضوع مورد بحث بود. [۸] البته همه گردها نسبت به هویت کردی کشش نداشتند. آن وقت هم مثل حالاً عده‌ای با تمام دل خود را با ایدئولوژی، رسمی تطبیق می‌کردند و هویت رو به رشد ترکی نخبگان حاکم را می‌پذیرفتند. نمونه‌های جالب و بارزی در این خصوص بود. اسماعیل حقی بابان، که گویا در اصل کرد بود، از متنفذین محافل بالای «کمیته اتحاد و ترقی» بود، و در دولت جدید وزیر آموزش و پرورش بود، و سخت علاقه‌مند به ترویج «تورکیسم» بود.

دو گرددیگر در مقام پیشگامان «تورکیسم» شاخص بودند. یکی از این دو، سلیمان نظیف بود، که سیاستمدار و روزنامه‌نگاری برجسته بود. او در ۱۹۱۴ والی موصل بود، و اقدامات سختی علیه گردان بارزانی به عمل آورد، و از ۱۹۱۵ نایب‌الحكومة بغداد بود. دیگری ضیاء‌گوکالپ<sup>(۱)</sup> بود، که در پایه گذاری ایدئولوژی ناسیونالیسم ترک نقش عمده‌ای ایفا کرد. گوکالپ، که نام اصلی وی محمد ضیاء بود، در ۱۸۷۴ در دیاریکر تولد یافت. پدرش کارمندی دون پایه بود، و گوکالپ خود اگرچه کرد بود با دید و برداشت یک عثمانی شهری و با احساس تحقیر نسبت به فرهنگ کردی روستا بار آمد. در جوانی سخت تحت تأثیر نوشته‌های عبدالله جودت بود. در کنفرانس سال ۱۹۰۹ «کمیته اتحاد و ترقی» که در آن به نمایندگی از دیاریکر شرکت کرده بود سخت درخشید و جزو چهره‌های ملی شد. به عضویت هیأت اجرایی حزب برگزیده شد، و سهمی که در بسط هویت ترکی ادا کرد چندان بود که پس از مرگش که در سال ۱۹۲۴ روی داد اندیشه‌هایش جنبش فکری را پدید آورد که متحرک لازم برای دگرگونی ذهن عامه را از برای تحول از امپراتوری به ملت و از دین، به جدایی دین از سیاست، و از شرق به غرب، بدست داد. [۹] (نگاه کنید به فصل ۹).

اما سایر اعیان شهری حمایت خویش را از جنبش «اتحادیون»<sup>(۲)</sup> مقید به هویت خویش

می‌کردند. عده‌ای از کردهای درس خوانده مقیم استانبول انجمن‌ها و جماعاتی تشکیل دادند، که در باره شان چیز چندانی نمی‌دانیم. نخستین اینها «جمعیت تعالی و ترقی کردستان» بود. [۱۰] از جمله بنیادگذاران آین جمعیت امین عالی بدرخان و شیخ عبدالقادر نهری و ژنرال شریف پاشای بابان بودند. شریف پاشا از بابان‌های سلیمانیه بود، هوادار عدم تمرکز بود و با «ترک‌های جوان» خصوصیت می‌ورزید. گروه‌های نظیر این در دیاریکر و بتلیس و موصل و بغداد نیز تشکیل شدند. سازمانی فرهنگی وابسته به جمعیت «تعالی و ترقی کردستان» نیز با نام «جمعیت نشر آموزش کردی» در استانبول تأسیس شد، و برای اطفال سی هزار کرد مقیم استانبول مدرسه‌ای گشود، که مدیریت آن با عبدالرحمن بدرخان بود. از جمله کسانی که با این مدرسه پیوند داشتند یکی هم سید نورسی<sup>(۱)</sup> بتلیسی بود.

از سید نورسی به این جهت باید یاد کرد که وی در آن بخش مهمی جای می‌گیرد که دین و هویت‌های قومی برهم منطبق می‌شوند. وی پیشتر در مقام مدافع هویت کردی شهرتی یافته بود. در ۱۸۹۶ با طرح پیشنهادهایی برای انجام اصلاحات اسلامی که در آنها تأکید پیشتر بر مردم کرد بود موجباتی برای سوءظن بدست سلطان عبدالحیمداده بود. اما سید نورسی نه تنها تیت جدائی خواهانه نداشت بلکه احتمالاً امیدوار بود با انجام این امر، احساسی از هویت اسلامی را تقویت کند که شبکه‌های «خوشبازنده» را در درون جامعه کرد اعتلا بخشد و تهدیب کند. دهه‌ای بعد، شاید چند هفته پیش از انقلاب، در عریضه‌ای از سلطان درخواست کرد برای نشر آموزش غیر دینی آموزگارانی کرد زیان به کردستان بفرستد. وی در این عریضه به تربیت کادری آموزش دیده و کرد زیان، برای تبدیل مردم قبیله‌ای به اتباع خوب عثمانی، تأکید می‌کرد. می‌خواست کیفیت آموزشی «مکتب»‌ها را ارتقاء دهد، که بتوانند آمیزه‌ای از دروس دینی و غیر دینی را به دانشجویان یا موزنده، و دانشگاهی با برنامه‌ای مشابه برنامه‌الازهر برای آموزش عالی تأسیس گردد.

من وضع رقت بار قبایل را در ایالات شرقی دیده‌ام... همه می‌دانند که در این ایالات سرنوشت اتابع نیمه چادرنشین در دست «علماء» است. و این جریان است که موجب شده من به پایتخت بیایم. [۱۱]

سید نورسی هرگز به یک گُرد جدایی خواه بدل نشد. دو سال پس از انقلاب خواستار خود مختاری برای دیاریکر شد. این جریان البته برای «کمیته اتحاد و ترقی» خوشایندتر از پیوندش با «اتحاد اسلامی» نبود، که در ضد کودتای آوریل ۱۹۰۹ عبدالحمید دست داشت. اما حکایت از این داشت که سید نورسی هم مانند شیخ عبدالقادر همچنان متعهد به تمامیت عثمانی بود. وی فقط می خواست که مردم عقب مانده اش در این قلمرو عثمانی به وضع و موقع شایسته خود برسند و بیالند.

کم کم مجلاتی منتشر شد. مجله‌ای کردی اما ترکی زبان تحت عنوان «تعاون و ترقی گازتی» توسط جمعیت به همان نام منتشر شد، و این نخستین مجله کردی بود که رسماً منتشر می شد. مجله کردستان از تبعید به استانبول انتقال یافت، و تحت سردیری ثریا بدرخان، پسر امین عالی بدرخان قرار گرفت.

بین بدرخان‌ها و شیخ عبدالقادر تقریباً بلا فاصله رقابت بروز کرد. شیخ عبدالقادر برای این که از قافله عقب نماند در برابر کردستان مجله خود را با نام هتاوی کرد<sup>(۱)</sup> (آفتاب کرد) منتشر کرد. شاید هم از حزب انشعاب کرد. شیخ عبدالقادر، به رغم غیبتش در طول تبعید، پیروان و هواداران بیشتری در استانبول داشت و در میان اصناف شهر از نفوذ فراوانی برخوردار بود؛ و به همین جهت به عضویت سنای عثمانی انتخاب شد و به ریاست شورای حاکمیت رسید. بدرخان‌ها چه در استانبول و چه در کردستان فاقد چنین پایگاه قدرتی بودند. به هر حال جریانات سیاسی براین رقابت‌ها و چشم همچشمی‌ها پیشی گرفتند.

لیبرالیسم ترکان جوان کوتاه عمر بود. میهن پرستان افراطی از تصرف بوسنی و هرزگوین<sup>(۲)</sup> از جانب اتریش و اعلام استقلال بلغارستان سخت دستخوش خشم و آزردگی خاطر شدند. پس از ضد کودتای ناموفق آوریل ۱۹۰۹ که در طی آن شورشیان تحت شعار «شريعت در خطر است» بسیج شده بودند «کمیته اتحاد و ترقی» دست بکار شد: عبدالحمید از سلطنت خلع شد، لیبرال‌ها به مناطق دور دست تبعید شدند، و در ماه اوت به موجب قانون، تشکیل انجمن‌ها و مجامع براساس قومی یا واحد نام‌های ملی گروه‌های قومی ممنوع

. آفتاب، Hatawil

شد. اگرچه هدف اولیه این قانون گروههای یونانی و بلغاری بود، انجمن کرد هم بسته شد، و ظاهراً به زیر زمین رفت. امین عالی بدرخان و ژنرال شریف پاشا هر دو به اتهام تمرد و طغیان محکوم به اعدام شدند و ناچار به فرار از کشور گردیدند. با توجه به وفاداری ژنرال شریف پاشا به سلطان مخلوع، دور نیست که وی و امین عالی بدرخان با این ضد کودتا مربوط بوده باشند. [۱۲]

در استانبول «کمیته اتحاد و ترقی» به حرکت بر راه شوونیستی<sup>(۱)</sup> واستبدادی خود ادامه داد. ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت ترک بسرعت منتشر شد. حتی در جای دوری چون محترم (خرمشهر) آرنولد ویلسن، یکی از صاحب منصبان سیاسی انگلیسی سخنان قنسول ترک را شنید، که سه سال پیش ورد زیانش احساس برادری در عثمانی بود و اکنون «عربها و ارمنیها و مسیحیان سوری و یهودیان و کردها و آشوریان را در دایرۀ نفرت جامع خود جای می‌داد. تنها و تنها ترک‌ها هستند که می‌توانند بر آنها حکومت کنند، آن هم با چماق و شلاق.» [۱۳]

«کمیته اتحاد و ترقی» در این که احساس می‌کرد که ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت به سرعت در میان گروههای دیگر منتشر می‌شد به خطأ نرفته بود. در ۱۹۱۰ شیخ عبدالقادر اعلانی مشعر بر این که کردها خواستار استقلال داخلی هستند در مطبوعات استانبول منتشر کرد. شاید مراد از این عمل تخفیف بدگمانی‌های «کمیته اتحاد و ترقی» بود، اما این عمل به احتمال زیاد بر این بدگمانی‌ها افزود، زیرا موجب تفرقه‌ای در صفوف کردهای استانبول گردید. [۱۴]

در نتیجه این جریان گروهی از جوانان کرد تشکیلات تازه‌ای به وجود آوردند بنام «جمعیت هیویای کرد» (جمعیت امید کرد)، که نشر هفته نامه‌ای بنام روزی کرد<sup>(۲)</sup> را آغاز کرد. هیوی<sup>(۳)</sup> اعضای بیشتری داشت، و شمار چهره‌های جوان آن بسی بیش از تشکیلات سابق بود. اینها پسران اعیان شهری و رؤسای حمیدیه بودند که از کردستان برای تحصیل به استانبول فرستاده شده بودند. [۱۵] با این همه چنانکه در انشعاب‌های بعدی سال ۱۹۱۹ هم پیش آمد اعضای هیوی هرگز به طور کامل از دیگران جدا نشدند. بر روی هم اعضای منفرد نه معرف

۱- مأخذ از نام Chauvin، سریازارت شناپلئون یکم که به خاطر علاقه پرشوری که به امپراتور داشت در میان همکاران خود انگشت نماید. شوونیسم مجازاً به معنی میهن پرستی افراطی، نژاد پرستی و تمایلات تندرملی است. م. ۲- هیوی همان هیویا یا هیوا به معنی امید است. ۳- Rozhi Kord-2 (خورشید گرد، روز گرد).

دسته بندی‌های مشخص بلکه نمایندگان گرایش خاصی در درون جمعیت بودند. این گروه‌ها تا چه اندازه ناسیونالیست بودند، و ناسیونالیسم در فضای عثمانی به چه معنی بود؟ در این شکی نمی‌تواند باشد که اینها جلوه ویان هویت کردی بودند، اما هنوز تمايلی به جدائی ابراز نمی‌کردند. این نکته از ترکیب گروه‌ها هویدا است: اینها اعیان جوانی بودند که بیشترشان انقلاب سال ۱۹۰۸ را حسن استقبال کرده بودند، و یکی دو تن، که چون ژنرال محمد شریف پاشا بر سرنگونی سلطان عبدالحمید تأسف می‌خوردند.

این جلوه تشخّص کردی وجه دیگری نیز دارد. اقداماتی که «کمیته اتحاد و ترقی» پس از سوار شدن بر کار در جهت «مرکزیت» به عمل آورد از سوی اعیان و اشراف ولایات به خطیری از برای وضع و موقع آنها تعییر شد. تا آنجا که بتوان نفوذ اعیان وقت ولایات را در احزاب سیاسی عثمانی، و در مقام نمایندگان پارلمان، تعقیب کرد روشن است که این عده از اشارات تندی که در اظهارات «کمیته اتحاد و ترقی» به وضع و موقع محلی‌شان می‌شد احساس ناراحتی می‌کردند. این نکته ممکن است بخشی از این مطلب را توضیح دهد که چرا جمعیت «امید کرد» شامل نمایندگان ولایات و پسران رؤسا و اعیانی بود که اهمیتشان متکی بر کردستان بود، در حالی که «جمعیت تعالی و ترقی کردستان» که در نخستین جوشش‌های لیبرالی سال ۱۹۰۸ تأسیس شد منحصرآ متشکل از اعیان استانبول بود.

## کردستان و انقلاب ترک‌های جوان

به هنگام اعلام آزادی و احیای مشروطیت برای ابراز شادمانی در شهرها و روستاهای کردستان علل و موجبات کافی موجود بود. این جریان سرانجام هر معنی و مفهومی هم که می‌یافت مردم دریافتند که مبشر نظم و قانون و به معنی پایان کار هنگ‌های حمیدیه است، که به موقع هم منحل شدند. اما نفس مفهوم مشروطیت خیالات و اوهام وسیعی را از قید آزاد کرد. در ۱۹۰۹ مجله جدیدی بنام پیمان در دیاریکر منتشر شد. یکی از نویسندهای این مجله با شور و شوق نوشت که مشروطیت به این معنا است که نظام «آغاپی» جز نظام لخت کردن رعیت نیست... نظام آغاپی دیگر وجود ندارد... ما همه اتباع عثمانی هستیم.» [۱۶]

تهدیدی که این جریان برای طبقه «آغاوات» در برداشت در توصیف زنده‌ای که ضیاء گوکالپ در همان سال از نفوذشان می‌کند به روشنی هویدا است:

آغا روستا با استعدادی که در هنر جلب اشخاص قدرتمند دارد همین که عضوی از دستگاه اداری را در اختیار می‌گیرد بی‌درنگ در صدد بر می‌آید جوانانی را که به سن سربازی رسیده‌اند از خدمت معاف کند، مجرمان را از چنگ عدالت برهاند، کسانی را که بدھی مالیاتی دارند از دسترس مأمور گردآوری مالیات دور کند. این شخص (یعنی آغا) در محدوده روستای خود با واسطه این خدمات زندگی شاهانه‌ای دارد. از جرائم و جنایات، از ازدواج، از ازدواج تسخیری<sup>(۱)</sup> مالیات می‌گیرد، و مزایای متعدد دیگری را نیز تحصیل می‌کند. روستائیان که به زعم خود، مرهون محبت‌های او هستند، مالیات بر احشام را به تمام و کمال به او می‌پردازند، و برای اینکه بجز آغا کس دیگری نتواند مالیات روستا را گردآوری کند، به مردمی رازدار بدل می‌گرددند: به دروغ مرتکب تهمت زنی می‌شوند، شهادت دروغ می‌دهند، هر عمل دیگری را که لازم باشد می‌کنند. [۱۷]

ممکن است عده‌ای پندارند که افزایش شمار مهاجران در استانبول بدین علت است که این مردم از چنگ آغاها سابق گریخته و به اینجا پناه آورده‌اند، اما حتی در اینجا نیز بعضی از مهاجران انتظار دارند «آدم» آغا برسد و «حقوقات» آغای را از آنها گردآوری کند. جای تعجب نیست اگر کسانی که با نظام گذشته پیوند داشتند انقلاب را تهدیدی مستقیم نسبت به خود می‌دانستند. احساس خطر آغاها و شیوخ علت مشخص دیگری هم داشت. اینها متعاقب کشtar سال ۱۸۹۵ ارمنی‌ها زمینه‌ایشان را غصب کرده بودند، و «کمیته اتحاد و ترقی» در نخستین جوشش آزاداندیشانه انقلاب، ابراز تمایل به باز پس دادن این املاک به صاحبان قانونی آنها کرد. یکی از سایه نشینان سلطان، ابراهیم پاشا، رئیس میللی‌ها بود که اتحادیه‌ای بود بزرگ، که شاخه‌های اعراب «جزیره» شمالی را هم شامل می‌شد. [۱۸] دولت سالیان دراز بود که بر تجاوزات و تعدیات این شخص چشم پوشیده بود. عملیات ایدایی همین شخص بود که در دیاریکر موجب آن تظاهرات ضد سلطنتی گردید که ضیاء‌گوکالپ نیز خود جزو شرکت کنندگانش بود.

چهار هفته پس از اعلام مشروطیت در استانبول ابراهیم پاشا شورید. شاید امیدوار بود با

این عمل تمام سوریه را برانگیزد، اما نیروی بزرگی از ارتش عثمانی «مقر» ش را در ویران شهر محاصره کرد؛ ابراهیم پاشا خود در تپه‌های نزدیک شهر به کمین شمارها افتاد و کشته شد، و میلی‌ها بر طبق نقشه و به شیوه‌ای مبتنی بر قاعده و اسلوب در هم شکسته شدند و در مقام یک نیروی سهمگین از صحنه ناپدید گشتند.

مرگ سریع ابراهیم پاشا ساکنان دیاربکر را شاد کرد، اما بنیاد وجود اعیان و شیوخی را که در عهد سلطنت عبدالحمید گر و قری داشتند به لرزه درآورد. در پائیز سال ۱۹۰۹ گروهی از این اشخاص که بیشترشان افسران سابق حمیدیه به رهبری حسین پاشا حیدرالی بودند به آن سوی مرز رفتند، و در آنجا مورد استقبال خانی ماکو واقع شدند که خود را مستقل از تهران می‌پنداشت. نفرت این عده از مشروطیت با تصمیم جدید دولت به وصول مالیات‌های معوقه سال‌های یکه تازی این حضرات، بیشتر شد.

در ضمن شماری از شیوخ محل علیه نظام جدید آغاز به تحریک احساسات مردم کردند. از هنگام آغاز «تنظیمات<sup>(۱)</sup>» شیوخ از الفاظ و اصطلاحات تازه‌ای که اصلاح طلبان عثمانی بکار می‌بردند و شامل الفاظ و عباراتی چون «ملت» و «جامعه» به جای امت بود و به عوض وفاداری به سلطان و خلیفه به مفاهیم مجرد و غیر دینی توسل می‌جستند، نفرت داشتند. سلطان عبدالحمید سی سال به این مردم فرصت راحت و استراحت داده بود، اما اکنون زنگ‌های خطر باز به صدا درآمده بودند، و صدای این زنگ‌ها در هیچ جا بلندتر از آناتولی شرقی نبود. مفتی خارپوت وقتی خبر انقلاب را شنید با بہت و حیرت گفت: «این دیگر پایان کار اسلام است!»

به دنبال ضدکودتای آوریل ۱۹۰۹ توطئه‌های دیگری هم صورت گرفت. صحبت از قیام همزمان در سوریه و استانبول در افواه بود، و گروه‌های توطئه گر به رهبری رؤسای حمیدیه و شیوخ در شمال کردستان/ ارمنستان با هم دیدار کردند. [۲۰] بنا بر گفته آرشاک سفراستیان: نایب قنسول بریتانیا در بتلیس، این عده

به قرآن و دین و آئین خود قسم یاد کرده بودند که به پیمانشان، و شریعتشان و فنادار باشند... علیه هرگونه اقدام ترکان جوان بی امان مبارزه کنند... ترکان جوان را در مقام

مردمی بی دین و مخالف اسلام معرفی می کنند، که نماز و سایر فرایض دینی را تمسخر می کنند. [۲۱]

شایعه‌ای در افواه بود که می گفت «ابراهیم پاشا» نامی در منطقه می گردد و تفنگچی گردآوری می کند و فتنه می کند. ابراهیم پاشا با این که مرده بود نامش برای فراخواندن مردم و دعوت به قیام همگانی هنوز مؤثر بود. یک سال بعد سفراستیان از بتلیس گزارش کرد که «از صحبت های عادی مردم چنین برمی آید که سازمانی مخفی در میان رؤسا برای قیام علیه حکومت مشروطه وجود دارد. [۲۲]

مناطق جنوبی تر هم مغشوش بود. شیخ سعید بربزنجی پیشوای طریقت قادری در سلیمانیه همین که خبر مشروطیت را شنید شورشی علیه آن به راه انداخت. ظاهراً علت شورش بیم از دست دادن قدرت و موقعیت بود. شیوخ بربزنجی متعاقب انقراض بابانها از خلاء قدرت موجود استفاده کرده و حکم و نفوذشان را حتی بر امور بازرگانی شهر سلیمانیه گسترد. بودند، که شهری بود پر رونق واقع بر راه بازرگانی بغداد- تهران، و سلطه خود را بر مناطق روستایی اطراف بسط داده بودند. بربزنجی‌ها در نظر مؤمنان محلی در هاله‌ای از تقدس بودند، اما در میان بازرگانان معمولی سلیمانیه به آزمندی شهره بودند. شیخ سعید با «شفادادن» بیماری پسر مورد علاقه سلطان عبدالحمید در رژیم گذشته مقام و موقعی یافته بود. معروف بود که پس از آن در پیوند با مقامات محلی از آزادی مطلق برخوردار بوده، و از این آزادی برای ثروتمند کردن خود به حساب مردم سلیمانیه حسن استفاده را می کرده است. با دختر دادن به همه وندها و دختر گرفتن از آنها در کار پر سود و صرفه غارت کاروانهای بین سلیمانیه و کرکوک هم سهیم شده بود. [۲۳]

وی که از جانب «اتحادیون» تازه به دوران رسیده احساس خطر می کرد همه وندها را که در سال پیش از آن با آزادی تمام مشغول تاخت و تاز بودند به شورش علیه این دستور<sup>(۱)</sup> ضد دین برانگیخت. مقامات که نیروی کافی برای مقابله با این اوضاع در اختیار نداشتند در مارس ۱۹۰۹ شیخ را برای مذاکره دعوت به موصل کردند، که در جریان اقامتش در راین شهر در طی آشوبی محلی کشته شد. این جریان خواه به تحریک مقامات بود یا نبود به هر حال کشته شدن

شیخ منطقهٔ سلیمانیه را از نو دستخوش آشوب کرد. پسرش، شیخ محمود، همهٔ وندها را به طفیان برانگیخت، و این مردم‌تا بروز جنگ جهانی اول همچنان در حال شورش بودند.

اما این خود مایهٔ دلگرمی بود که «اتحادیون» پس از سال ۱۹۰۸ به رغم این گونه دشواری‌های محلی، وضع اقتصاد و نظم منطقه را به میزان قابل ملاحظه‌ای بهبود بخشیدند. کشاورزان کرد و ارمنی از این‌منی و رفاهی برخوردار شدند که نظیر آن راکسی تا به آن وقت به یاد نداشت. با این همهٔ همین هم خود مایهٔ و منبع نگرانی بود: وجود عدهٔ زیادی از رؤسای قبایل که در مناطق مرزی پرسه می‌زدند و نشان‌های سازگاری و تفاهم رو به رشدی که در میان کردها و ارمنی‌ها بروز می‌کرد مرزهای شرقی امپراتوری را با خطر مواجه می‌ساخت. این ترس بی مورد نبود، برای بیم حکومت از این بابت علل و موجبات کافی موجود بود. در پائیز سال ۱۹۰۹ شیخ عبدالقدیر با این که رئیس شورای حاکمیت عثمانی بود به شمدينان سفر کرد و در آنجا کنگره‌ای گُرد و ارمنی برپا کرد. سخنانش با این که در قالب مصطلحات و زبان «کمیتهٔ اتحاد و ترقی» بود به گوش حاکمان ترکی که هر دم بیش به استبداد می‌گراییدند خواهایند نبود: «ما با ارمنیان باید مثل دو برادر زندگی کنیم. باید آن زمین‌هایی را که آنها مدعی مالکیتشان هستند و هنوز به آنها پس داده نشده‌اند به آنها پس بدھیم. ما برای تقویت و تحکیم تفاهم بین هموطنان عثمانی خواهیم کوشید.» [۲۴] شایع بود که شیخ عبدالقدیر با رؤسای محلی و احتمالاً با آنهایی که مخفیانه از آن سوی مرز آمده‌اند مذاکراتی داشته است. این بازی هرچه بود شیخ عبدالقدیر به محض بازگشت به استانبول بازداشت شد. [۲۵]

این اوّلین بار نبود که این بیم و هراس تظاهر می‌کرد. لرد پرسی<sup>(۱)</sup> متعاقب سه دیداری که در سال‌های دههٔ ۱۸۹۰ از منطقه کرده بود نوشه بود: «با این که حکومت از گروه‌های کرد و ارمنی جدا جدا و اهمه‌ای ندارد، از تفاهم و توافق این دو ملت به منظور دفاع مشترک سخت احساس بیم و نگرانی می‌کند.» [۲۶] پرسی می‌گفت از مواردی اطلاع دارد که طی آنها رؤسای کرد با کدخداهای روستاهای ارمنی نشین تماس گرفته‌اند. هجده ماه پیش از انقلاب سال ۱۹۰۸ نامه‌ای از انقلابیون ارمنی به عنوان برخی از رؤسای حمیدیه به دست حاکم ارزروم افتاده بود که در آن انقلابیون ارمنی رؤسای حمیدیه را دعوت به همکاری کرده بودند.

و اکنون این همراهی و همگامی شخصیت‌های مذهبی با ارمنیان بسیار نگران کننده

بود. در پائیز ۱۹۱۰ سید نورسی در حین عبور از دیاریکر، در حالی که مواطن بود اظهار وفاداری به «کمیته اتحاد و ترقی» را از یاد نبرد، مصراً آنے از کردها خواست که اختلافات گذشته را به فراموشی بسپارند. در سخنانی خطاب به جمعی از مردم باز به همان قومیتی عطف کرد که پیشتر مایه نگرانی سلطان عبدالحمید را فراهم کرده بود: «کردستان متعلق به کردها و ارمنی‌ها است، نه به ترک‌ها.» [۲۷] اگرچه منظور او شاید هنوز اتحاد سیاسی نبود با این همه اشاراتی که در این احساس برادری نسبت به ارمنی‌نهفته بود چیزی آشکار بود: «اتحاد وظیفه بزرگ زمان ما است. محبت، طبیعت ذاتی این اتحاد است؛ بگذار غیر مسلمین بدانند که اتحاد، تعزضی است علیه سه شر بزرگ: جهل، فقر، و نفاق.» [۲۸]

اگر سخنان سید نورسی یک امر تصادفی و بارقه جوششی از احساس می‌بود شاید که حکومت چندان نگران نمی‌بود، اما سایر شیوخ هم در خواست‌هایی در مورد خود مختاری منطقه‌ای پیش کشیدند. در شمال شرق موصل، شیخ عبدالسلام بارزان و شیخ نورمحمد دهوك درخواستی برای پنج «قضا»<sup>(۱)</sup> بادینان تسلیم حکومت کردند و در آن اعمال و اجرای این موارد را از دولت خواستار شدند: کاریست زیان کردی برای مقاصد اداری و آموزشی؛ انتساب مأموران کرد زیان؛ اتخاذ فقه شافعی، و اجرای قانون و عدالت بر طبق شریعت؛ و سرانجام وضع مالیات تنها بر طبق شریعت، و معافیت از «ییگار» و صرف عواید حاصل از مالیات در امور عام المتفقہ پنج قضای مورد بحث.

نسخه‌هایی از این درخواست برای رهبران کرد مقیم استانبول، یعنی شیخ عبدالقادر و امین عالی بدرخان و ژنرال شریف پاشا فرستاده شد، و این خود حکایت از این داشت که آگاهی از بعد قومیت حتی در دور افتاده‌ترین مناطق کردستان احساس می‌شد.

در این ضمن رقیبان شیخ عبدالقادر، یعنی بدرخان‌ها، با شیوخ و رؤسای ناراضی، از بوتان گرفته تا مرز ایران در تماس بودند. در حوالی پایان سال ۱۹۱۱ بدرخان‌های مقیم بوتان امواج مخالفت با «کمیته اتحاد و ترقی» را در میان آغاها و شیوخ تا مناطقی دور چون منطقه نفوذ شیوخ معروف خیزان، نزدیک بتلیس، هماهنگ می‌کردند. نایب قنسول بریتانیا در دیاریکر در گزارش خود می‌گفت: «بظاهر تبلیغاتی در کارنیست، اما تفاهمی پنهانی در جریان است، که هنوز کامل نشده است.» [۲۹]

به هر حال شایعات حاکی از این که بدرخان‌ها می‌توانند ۵۰۰۰۰ رزمنده بسیج کنند سخت موجبات نگرانی «کمیته اتحاد و ترقی» را فراهم کرد. در طی سال ۱۹۱۲ فعالیت بدرخان‌ها افزایش یافت.

شایعاتی که در کردستان در جریان بود بعد ایم آور دیگری نیز داشت- و آن تحریکات و توطئه‌های روسیه بود. اشغال خوی و ارومیه توسط نیروهای روس در سال ۱۹۰۹ پیشتر ایم و هراس در استانبول برانگیخته بود.<sup>[۳۰]</sup> در اوت ۱۹۱۰ عبدالرزاق بدرخان از تبعیدگاه خود در پاریس درآمده و به تبریز رفته بود و اعلامیه‌هایی درباره خود مختاری کردستان، تحت حمایت روسیه پخش کرده بود.<sup>[۳۱]</sup> در دسامبر ۱۹۱۱ از مرز گذشت و به برانگیختن ترس مردم از حکومت ارمنیان در آناتولی پرداخت و به شنوندگانش اطلاع داد که روسیه حاضر است کردستان را در حمایت خود بگیرد. وی در ایران با سمکو نیز که خود مناسبات گرمی با روس‌ها داشت مذاکراتی انجام داد، و این خود هشدار دیگری بود به استانبول که روس‌ها ممکن است در ایجاد یک منطقه حائل و مستقل گرد جدی باشند.

در استانبول از افزایش شمار آن عده از کردهایی که واکنش مساعدی در قبال این برخورد روسیه نشان داده بودند، نگرانی و ناراحتی فزوی می‌گرفت. گذشته از عبدالرزاق برجسته‌ترین کس از این میان، شیخ طه<sup>(۱)</sup>، رئیس جدید سادات نهری بود. شیخ طه پس از مرگ پدر در ۱۹۱۱ به ریاست خاندان رسیده بود. مقامات همیشه به شیخ محمد صدیق بدگمان بودند، اما هرگز توانسته بودند چیزی به او بچسبانند. لیکن شیخ طه قادر حزم و احتیاط پدر بود، و قصه مکاتباتش با روس‌ها به زودی در افواه افتاد.

در حوالی بهار سال ۱۹۱۳ صفات آرایی بالقوه ملی‌گرایان گرد کم کم وحشت‌ناک می‌نمود. حسین، رئیس پر جاذبه<sup>(۲)</sup> و نیرومند خاندان بدرخان در بوتان و پسر عمش، عبدالرزاق، هردو مستقل‌آ سخت فعال بودند و می‌کوشیدند مقاومتی را علیه «کمیته اتحاد و ترقی» سازمان دهند. این دو اکنون می‌کوشیدند رهبران محلی، برای مثال شیخ عبدالسلام بارزان، شیخ طه نهری، مارشیمون و حتی رهبران یزیدی را در این ماجرا درگیر کنند. با شایعاتی که در افواه بود حاکی از این که شیخ طه قادر به بسیج ۳۰۰۰۰ رزمنده است چنین ائتلافی می‌توانست ۱۰۰۰۰ رزمنده به میدان بیاورد، و چنین نیرویی با حمایت روسیه می‌توانست

۱- معروف به سید طه.

۲- پر جاذبه، مقتدر، مدیر و ... Charismatic

حاکمیت عثمانی را بر کردستان سخت مورد تهدید قرار دهد.

حکومت در رویارویی با این خطراتی که روز به روز شد بیشتری می‌گرفت- یعنی خطر ناراضیان گُرد و توطئه‌ها و تحریکات ارمنی‌ها و روسیه و در واقع همان شرایط و اوضاعی که حکومت سلطان عبدالحمید با آن مواجه بود- ناگزیر از اعتراف به این امر شد که نظام «آغاچی» نیرومندتر از آن شده است که می‌پنداشت. و بنابراین به همان سیاست‌های عبدالحمید بازگشت، که خود در نخستین جوشش‌های انقلاب محکوم و مردود شمرده بود. در ژوئیه ۱۹۱۰ والی وان شیخ محمد صدیق را به ایران فرستاده بود تا از رؤسای حمیدیه دلجهوی کند و آنها را تشویق به بازگشت کند. حکومت که حمیدیه را منحل کرده بود اکنون آن را تحت نام «هنگ‌های سبک اسلحه عشیره‌ای»<sup>(۱)</sup> از نو تشکیل داد، و کل سیاست درهم شکستن قدرت و پایان دادن به بی قانونی‌های این مردم در مناطق شرقی، کم‌کم مغلوب شد. بعضی از آغاها حتی در کمیته‌های شعب «اتحاد و ترقی» عضو شدند، هرچند بطور قطع این امر را نباید به حساب موققیت هیچ یک از طرفین- یعنی «کمیته اتحاد و ترقی» یا آغاها- گذاشت.

دین ستیزان «کمیته اتحاد و ترقی» سیاست پان اسلامی عبدالحمید را برای دور نگهداشتن کرده‌ها از ارمنی‌ها و روس‌ها از نوبه میان آوردند. از پائیز سال ۱۹۱۰ به این سو برای برانگیختن کرده‌ها علیه «کفار» چندین هیأت از استانبول به کردستان اعزام شد. این جریان به متوقف کردن همکاری کرده‌ها و ارمنی‌ها کمک کرد. در پایان همان سال سه بازرس «کمیته اتحاد و ترقی» که هر سه متعلق به جمعیتی پان اسلامی بودند در میان قبایل به سیر و سفر پرداختند، و به رؤسای قبایل گفتند که برای جنگ با روسیه آماده شوند. وزیر سابق دارایی در تابستان ۱۹۱۱ اقدام به سیاحتی مشابه کرد و «تأثیر پان اسلامی نیرومندی از خود در بتلیس بجا گذاشت.»<sup>[۳۲]</sup>

بتلیس از جاهای بسیار پر درد سر بود، و این جریان بیشتر ناشی از وجود شیوخ خیزان در این منطقه بود. وقتی عبدالرزاق در جریان نخستین سفرش در دسامبر ۱۹۱۱ نخست از آنها دیدار کرد، دولت به سرعت مقادیر زیادی مهمات بدانجا فرستاد. در مورد شیخ طه شمدينان دولت سیاست تفرقه اندازی را پیش گرفت: در اوخر سال ۱۹۱۲ شیخ عبدالقادر را اگرچه غیر قابل اعتماد می‌نمود با اکراه مورد عفو قرارداد، زیرا وی در کوشش برای بی اعتبار کردن

برادرزاده‌اش لحظه‌ای از وقت را از دست نمی‌داد.<sup>[۳۳]</sup> به این ترتیب بدرخان‌ها تنها کسانی بودند که بر صحنه می‌ماندند و موجب نگرانی و تشویش بودند.

در این حیص و بیص بود که اقبال به حکومت روی آورد: حسین بدرخان که موتور و نیروی محرك پشت سر این توطئه بود در ماه مه ۱۹۱۳ کشته شد. برادرش، حسن، شجاعانه دنبال کار را گرفت. او به نایب قنسول بریتانیا در «جزیره» اطلاع داد که آمادهٔ شورش است، و به همین راضی است که دولت بریتانیا همان چیزهایی را که به اعراب و عده داده است به کرده‌ها هم بدهد - یعنی مأموران محل کسانی باشند که به زبان مردم محل تکلم کنند، و دولت عواید حاصل از مالیات را در محل هزینه کند.<sup>[۳۴]</sup> اما با مرگ حسین جریان به تمام و کمال از نیرو تهی شده بود.

شاید به همین علت قیام هماهنگی که استانبول از آن وحشت داشت هرگز متحقق نشد. به جای آن، دو خیزش جداگانه و خودجوش روی داد، که هر دو مایه‌های دینی داشتند.

## خیزش‌های بارزان و بتلیس

حدود پنجاه سال بود که حضور شیوخ بارزان بر کرانه زاب بزرگ در ولایت موصل مایه ناراحتی بود. استقرار این شیوخ در بارزان موجب کشمکش‌ها و برخوردهایی با رؤسای نیرومند زیباری کرانه چپ رود شده بود، و علت این امر، جلب کشاورزان غیر قبیله‌ای زیباری از سوی شیوخ بارزان به تغییر «یعت» بود. در سمت شمال مناسباتشان با سادات نهری، که بارزانی‌ها در اصل خود مریدانشان بودند، علی القاعده بد بود. در حوالی پایان سده نوزدهم بارزانی‌ها یکی از پنج خانواده مذهبی نیرومند کردستان بودند. این جریان موجب پدید آمدن تنش‌های بسیار با والی موصل گردید که می‌خواست با واسطه دشمنان بارزانی‌ها، که رؤسای قبیله زیباری باشند، اعمال قدرت کند.

به هر حال پس از انقلاب سال ۱۹۰۸ روابط، سخت به تیرگی گرایید. از سوی شیخ عبدالسلام بارزانی رژیم جدید و خداشناس را به دیده خوف و نفرت می‌نگریست، و از سوی دیگر دولت جدید مقصم بود بر این که اشخاصی چون او را وادار کند که مالیات و عوارضشان را مرتباً پردازنند، سرباز بدهند، و در محدوده حکم و اقتدار دولت عمل کنند. مشخصه چند سال پس از آن کشمکش‌های مسلحانه مکرری بود که طی آنها نیروهای دولتی تلفات سنگینی را

متحمل شدند. درخواست شیخ عبدالسلام که پیشتر از آن یاد کردیم نشان می‌داد که فرازجویی‌های او چیزی بیش از فرازجویی‌های یک رئیس قبیله است و حکایت از ارتباط با ملی‌گرایان قوم پرست مقیم استانبول داشت. شیخ عبدالسلام از این پس مردی برجسته و صاحب آوازه بود. دو نکته بود که برای عثمانی‌ها مایه دلگرمی بود: یکی از این دو، رد و نفی مذاکره و تماس وی با روس‌ها و دیگری خصوصتش با شیخ طه نهری بود.

در اوایل سال ۱۹۴۵ به موصل خبر رسید که شیخ عبدالسلام اختلافاتش را با شیخ طه کنار گذاشت و با او و عبدالرزاق بدرخان (در معنا بطور ضمنی با روس‌ها) متحد شده است. در ماه مارس نیروهای عثمانی علیه او وارد عمل شدند؛ شیخ شکست خورد و به ارومیه و سپس به مدتی کوتاه به تبلیس گریخت. هنگام رفتن به ملاقات سمکو در منطقه مرزی «سومای-برادوست»<sup>(۱)</sup> احتمالاً به دستور سمکو-به کمین افراد قبیله شکاک افتاد و به عثمانی‌ها تحويل داده شد. در پایان همان سال به دارآویخته شد.

در صورت ناچاری می‌شد از شورش شیخ عبدالسلام به عنوان واقعه‌ای که در گوشة کوهستانی دور افتاده‌ای روی داده گذشت و تمسک و توسلش را به هویت مذهبی و قومی نادیده گرفت. اما چنین برخوردي با شورشی که در بتلیس درگرفت کار چندان آسانی نبود. اینجا کاملاً معلوم بود که شیخ سلیم نامی دانسته و با قصد و اندیشه دست به تحریک شیوخ ناحیه خیزان علیه حکومت زده. خیزان مرکز و محور شبکه طریقتی بود که شاخه‌های بسیار داشت، و با بدرخان‌ها در بوتان و مخالفان «کمیته اتحاد و ترقی» در استانبول تماس داشت. این شبکه به روس‌ها هم که در آن سوی مرز، در ایران، مستقر بودند تا حدی نزدیک بود. دلایل و موجباتی موجود بود که بر اساس آنها بتوان پنداشت که این تحریکات منجر به خیزشی همگانی شود. مقامات می‌کوشیدند این جریان را در نطفه خفه کنند. در ماه مارس در صدد برآمدند ملاسلیم را بازداشت کنند، و شیوخ خیزان بر آن شدند که دست بکار شوند. یکی از آنها از والی خواست که شریعت را اعاده کند و کلیه صاحبمنصبان «خدانشناس» را از منطقه دور کند. چون والی به این درخواست پاسخی نداد شورشیان گرد بخشی از بتلیس را اشغال کردند. اما مردم شهر در شورش مشارکتی نکردند. سی سال قانون شکنی و آشوب، کاری نکرده بود که مردم شهر حتی کم ترین احساس موافقی نسبت به این توده‌ای داشته باشند که خود بر آنها به چشم یک

مشت ارادل روستایی می نگریستند. چون حمایتی از شورش نشد ملاسلیم افرادش را مرخص کرد و خود به قنسولگری روسیه پناهنده شد. به این ترتیب خیزش بتلیس به ناکامی انجامید. مشکل شورش‌های کُرد، مشکل هماهنگی و نظم بود. چنانکه نایب قنسول بریتانیا در بتلیس گزارش کرد «اگر کردها می‌توانستند حتی در یک استان علیه حکومت با هم متحد باشند، نیروهای عثمانی در این بخش از آسیای صغیر با دشواری می‌توانستند شورش را درهم بشکنند.» [۳۵] فقدان هماهنگی و همکاری همچنان در مقام نقطهٔ ضعف کردها باقی ماند. استانبول همچنان از مقاصد کردها یمناک بود، و برای فرو خواباندن کمترین فتنه و آشوبی از صرف هیچ کوششی دریغ نمی‌کرد. وقتی خبر یافت که تنی چند از کردها در ژوئیه ۱۹۱۴ در خوی با روس‌ها ملاقات کرده‌اند عواملی را برای کشتنشان اعزام کرد. سه ماه پس از آن، که جنگ جهانی در گرفت، در وان شایعه افتاد که همهٔ قبایل کرد به روس‌ها پیوسته‌اند. جای شگفتی نیست اگر استانبول از این بابت نگران بوده باشد.

## ایران

برخلاف وقایعی که در جهان عثمانی روی می‌داد در ایران در این دوره به زحمت اگر نجوای از احساسات ملی کُرد به گوش می‌رسید. بجز تمایل و آرزوی طبیعی رؤسای قبایل به دور بودن از مداخلهٔ خارجی تنها یک مورد هست که در آن تمایلات ملی به چشم می‌خورد. در سال ۱۸۸۶ ظاهراً جنبش خود مختاری طلبانهٔ کوتاه عمری در ساوجبلاغ (مهاباد) به رهبری یک رئیس قبیلهٔ مُکری در گرفت، که آن هم پس از مرگ نامتظرش فرو نشست. سپس در حوالی سال ۱۹۰۰ قاضی شیخ فتاح، ملائی عمدۀ شهر، با پشتیبانی چند تن از رؤسای ناراضی قبایل جنبش جدیدی را به راه انداخت. در این میان از همهٔ برجسته‌تر آغاهای منگر بودند که بعضًا کشمکش و دشمنی با آغاهای مامش آنها را به این جهت سوق داده بود، و ناگفتهٔ پیدا است که آغاهای مامش، هم برای کمک به سرکوب این ناراضیان به مقامات عرض خدمت کردند. به قاضی شیخ فتاح «تأمین» دادند تا برای ارائهٔ درخواست‌های خود به تبریز برود؛ این در خواست‌ها عبارت بودند از ثبیت مالیات‌ها و جلوگیری از افزایش مالیاتی و دادن اطمینان از این بابت که حکومت در ساوجبلاغ با یکی از مردم محل باشد - و البته این درخواست دوم بود که پذیرفتنی نبود. قاضی فتاح را گرفتند و به تهران فرستادند.

متعاقب انقلاب مشروطیت سال ۱۹۰۶ تنش بین سنی‌ها و شیعه‌ها در آذربایجان به سرعت شدت گرفت، و موجب شدت گرفتن آن رشد آگاهی شیعیان از شیوه بودن خود، و در عین حال حرکات قبایل کرد بود که موجب اختشاش و بی‌نظمی می‌شدند و بظاهر امر متعامداً سعی داشتند زیرآب جنبش مشروطیت را بزنند.

تنش‌های مذهبی در واقع بیشتر پوشش کشمکش‌های طبقاتی بودند، تا کشمکش‌های قومی. در سرتاسر مناطق کردنشین، در شهرهای چون خوی، سلماس، ارومیه، ساوجبلاغ، سقز، سندج، کرمانشاه و حتی در برخی شهرک‌ها مانند سایر جاهای ایران انجمن‌هایی در پشتیبانی از مشروطیت تأسیس شد. در مهاباد قاضی شیخ فتاح که متعاقب انقلاب آزاد شد رهبری انجمن را بدست گرفت.

انگیزه تأسیس این کمیته‌ها نه تظاهر به نوعی «ناسیونالیسم» مبتنی بر قومیت بلکه خواهش و میل به اداره محل بر اساس انتخاب بود. مردم شهرنشین می‌خواستند از شر حکام فاسد و دغلی که از خارج بدانها تعییل می‌شد رهایی یابند، و کشاورزان روستا می‌خواستند که علیه ملاکین که بیشترشان رؤسای قبایل نیز بودند بسیج شوند. مردم شهر و روستا یک هدف مشترک داشتند: کاستن از منافع ملاکین هم در روستا و هم در عرضه مواد خوراکی که قیمتشان فوق العاده بالا بود.

به این ترتیب آغاها آشکارا با انجمن‌ها خصوصیت می‌ورزیدند، و عده‌ای حتی آماده عمل بودند. برای مثال، اسماعیل آغا سمکو، رئیس شاخه عبدالویی شکاک‌ها، در سرکوب انجمن‌ها، ناخوانده، از خان ماکو پشتیبانی کرد و به پاداش این عمل به حکومت گلور رسید. [۳۶]

## جنگ جهانی

هیچ لزومی نداشت که ترک‌ها در مورد وفاداری کرده‌ها این همه نگران باشند. مالاً عده کمی جلب روس‌ها شدند، و اتحاد کرده‌ها و ارمنی‌ها هم هرگز متحقق نشد. جاف‌ها، همه وندها و ذله‌ای‌ها همه با پیشنهاد کمک روس‌ها بازی می‌کردند. تنها سه کرد صاحب نام جانب روس‌ها را گرفتند: شیخ طه شمدينان، که فرجام کارش این بود که دیگر مورد اعتماد هیچ طرفی نبود [۳۷]؛ دیگری عبدالرزاق بدرخان بود که از قبل در تفلیس بود و همچنان امیدوار بود که روس‌ها امیدش را به استقلال کردستان برخواهند آورد؛ و سومی عمومی وی، کامل بدرخان، که

به تفليس رفت تا گراندوک نیکولای فرمانده ارتش روسیه را به حقانیت هدف ملی کردها مقاعد کند. [۳۸]

با تمام این لاس‌هایی که با روس‌ها زدند روس‌ها هرگز سیاست مشخص و منسجمی نسبت به کردها اتخاذ نکردند، ویشتر به این علت که آرزوها و آمال کردها با آرزوها و آمال ارمنیان برخورد می‌کرد. در پیوند با کردها و ارمنیان برای روسیه مناسب‌تر این بود که به منظور تضعیف حکم و نفوذ عثمانی در منطقه نارضایی را تشویق و تشید کند، اما نه با این هدف که به کردها یا ارمنی‌ها اجازه استقلال بدهد- روسیه آناتولی شرقی را برای خود می‌خواست.

جنگ جهانی کردستان را دچار آشتگی و آشوبی کرد که از جنگ چالدران به این سوی سابقه بود. در طی چهار سال جنگ ارتش‌های متخاصم کردستان را از جهات و جوانب مختلف زیر پا نهادند و مردم و اموال و احشامشان را ازین برداشتند. مدت‌ها پیش از اعلام جنگ در سی ام اکتبر، ترک‌ها در اوایل ماه با ۴۰۰ سوارکرد اقدام به تهاجمی کردند که هدف آن برهم زدن آرایش مواضع روسیه در اطراف ارومیه بود. عثمانی نگران حمله روس‌ها در محور خوی- ارومیه بود، زیرا روس‌ها خط آهنی در جلفا ساخته بودند. روس‌ها در واکنش به این عمل نه تنها گروه مهاجم بلکه همه کردها و گروه‌های سنی مذهب را از اطراف ارومیه راندند. عثمانی معامله به مثل کرد، و ارمنی‌ها را از منطقه مرزی بیرون راند. [۳۹]

پاک کردن مناطق از گروه‌های قومی اینک، چنانکه عده‌ای پیش‌بینی کرده بودند، از اجزای اساسی کشمکش بود. [۴۰] وقتی روس‌ها در دسامبر ۱۹۱۴ موقتاً با یزید (بایزید دوگو)<sup>(۱)</sup> را گرفتند و به سوی آلاشگرد پیش رفتند، سریازان ارمنی را در منطقه مستقر کردند، که پیشترشان پیشتر تبعه عثمانی بودند. وقتی این عده از محل رفتند، ادعا شد که تنها یک دهم جمعیت منطقه- که پیشتر بطور عمده کردنشین بود- باقی مانده بودند. [۴۱] در همان حال که ارتش سوم عثمانی در ژانویه ۱۹۱۵ در اطراف ساری قامیش در برف و سرما تلف می‌شد نیرویی کمکی از بخش‌های جنوبی ترکستان برای تصرف تبریز و ارومیه در اوایل ژانویه به حرکت درآمد، [۴۲] در حالی که نیروهای روسی که آذربایجان را اشغال کرده بودند به سمت شمال عقب می‌نشستند. پیشتر ارمنیان و آشوریان، وحشتنده به دنبال ارتش روسیه از محل گریختند. بسیاری از این مردم در اثر سرما تلف شدند. آنها که بازمانده بودند در ارومیه پناه

گرفتند. این مردم در ارومیه و روستاهای مسیحی نشین اطراف آن از سوی نیروهای ترک و مزدوران گردشان مورد هرگونه اذیت و آزار واقع شدند.

وقتی جنگ در گرفت ایران اعلام بیطرفی کرد، و کراراً از روسیه خواست که نیروها یش را از آذربایجان بیرون ببرد، اما عثمانی با استفاده‌ای که روس‌ها از استاندار سربراه (آذربایجان) علیه نیروهای ترک می‌کردند، می‌توانست ادعا کند که ایران نه تنها بیطرف نیست بلکه یکپا مدعی است، و نامه‌هایی برای رؤسای قبایل ایران فرستاد که در آنها می‌گفت که خودداری از پیوستن به جهاد برای خلاصی از دست روس در حکم سریچی از فرمان شاه است. در بخش‌های جنوبی ترکستان شیخ عبدالقادر نهری و شیوخ طولیه نیز اعلام جهاد کردند. آن عده از قبایلی که نتوانسته بودند از حضور نیروهای روس در منطقه از ۱۹۰۹ به‌این سو استفاده کنند اکنون فرصتی بدست آورده بودند که با روس‌ها بجنگند و زیرآب قبایلی را که مورد حمایت روس‌ها واقع شده بودند بزنند، حال آنکه آن قبایلی که از حمایت روس‌ها بهره‌مند شده بودند از نو به ارزیابی موقعیت پرداختند تا دریابند که سود و صرفه در حمایت از کدام جانب است. قبایل شکاک و مامش و منگر و زرزا و هرکی و بیگزاده اکنون در ایجاد حکومت وحشت در منطقه نقش فعالی داشتند. با اشغال مجدد آذربایجان از سوی نیروهای روسیه در ماه مه، گشايشی در وضع و حال مسیحیان حاصل شد، اما این جریان چیزی کوتاه عمر بود، زیرا در ماه ژوئیه روس‌ها مجبور به عقب‌نشینی شدند.

در درون مرزهای عثمانی ترک‌ها خود را آماده تهاجم بهار سال ۱۹۱۵ روسیه کرده بودند. در این آمادگی یکی از اقدامات مهم، دور کردن همه عناصری بود که بالقوه نیروهای کمکی دشمن تلقی می‌شدند - یعنی ارمنی‌ها و گروه‌های عمدۀ مسیحی ساکن منطقه. در ۲۷ مه شورای وزیران در استانبول تبعید مردمی را که «مظنون به خیانت یا جاسوسی بودند» تصویب کرد. [۴۳]

در حقیقت تبعید و کشتار پیشتر آغاز شده بود. در هفته آخر آوریل ۱۹۱۵ سریازان و افراد قبیله‌ای

در مناطق روستایی مشغول تاخت و تاز بودند، زن و مرد و بچه را کشتار می‌کردند و خانه‌ها را می‌سوزاندند. نوزادان را در بغل مادران با تیر می‌زدند، و بچه‌ها را قطعه قطعه می‌کردند؛ زنان را لخت می‌کردند و می‌زدند. [۴۴]

این چیزها نه وقایع منفرد بلکه در جاها بی‌چون ارزروم و بتلیس و موش و ساسون و زیتون و شمار دیگری از مناطق، از جمله بیشتر مناطق کیلیکیه (ارمنستان صغیر) یک امر عام و عمومی بود. پس از این که ارمنیان روستاهای اطراف وان کشتار شدند، ارمنیان خودowan در محاصره کردها قرار گرفتند. در سی ام ماه مه به مسلمانان، که در عمل ترک‌های شهرنشین و کردهای روستاشین بودند، اجازه داده شد که اموال «رها شده» ارمنیان را تصاحب کنند. در طی دوازده ماه بعد، حدود یک میلیون ارمنی هلاک شدند.

ترک‌ها و کردها علیه آشوریان جنگجوی تیاری، واقع در استان حکاری وارد عمل شدند. شاید محرك این عمل ترس از پیشروی نیروهای روس به داخل آن منطقه و علم بر تمايلی بود که آشوریان به حمایت روسیه داشتند. آشوریان تیاری که از سرنوشت برادرانشان در دشت ارومیه اطلاع داشتند وقتی در تابستان ۱۹۱۵ با حمله عثمانیان مواجه شدند برآن شدند که با اتكاء به وعده‌هایی که روس‌ها به حمایت مادی از آنها داده بودند به دولت عثمانی اعلام جنگ بدهند. مارشیمون پیشتر با شماری رزمیه برای تماس با نیروهای روس به ارومیه رفت و امیدوار بود روس‌ها به سوی حکاری پیشروی کنند، و چون دریافت که چنین چیزی بود. وی امیدوار بود روس‌ها از جان این مردم به ارومیه رسیدند. از منطقه بیرون ببرد. پانزده هزار تن از این مردم به ارومیه رسیدند.

در پاره‌ای موارد کردها از جان این مردم گذشتند، زیرا همسایگانشان بودند، با آنها مناسبات دوستانه داشتند، یا به این علت که رعیتشان بودند و سزاوار حمایت بودند. اما این موارد احتمالاً استثنای بودند تا قاعده، زیرا مقامات حکومتی این‌گونه کردها را که نسبت به مسیحیان رأفت نشان می‌دادند و دستور اخراج و کشتار را اجرا نمی‌کردند تهدید به کیفر می‌کردند. بعضی از کردان علوی مذهب (قزلباش‌ها) شاید به علت اشتراک احساس با این مردمی که چون خود آنها معروض اذیت و آزار واقع می‌شدند یا به این علت که بعضی از آنها خود نو مسلمان بودند به مسیحیان پناه می‌دادند. [۴۵]

چرا کردها با این رضا و رغبت دستورهای حکومت را اجرا می‌کردند؟ آدم‌گاه بی‌میل نیست این استدلال و توجیه را پذیرد که مبارزه صرفاً مبارزه‌ای قومی بوده. این جریان به یقین در مورد نظریه پردازان «ترک‌های جوان» که وقتی نداشتند تا بر اندیشه‌های سابق چون «سلطان» و «ملت» تلف کنند و برای خود کردها هم شگفتی ناخوشی در آستین داشتند، صدق

می‌کرد - اما برای رفتار کردها ابداً توضیح مقنع و متقاعد کننده‌ای نیست. این جریان را می‌توان در مقام تلافی خشونت‌هایی دید که ارمنیان در بایزید و آلاشگرد مرتکب شده بودند. این قتل عام‌ها و کشتارها به هرحال روی می‌داد، زیرا اوج چلچلی و آشوب قبیله‌ای بود، که از بخش آخر سده نوزدهم به این سو رشد کرده بود. در ضمن اوج تنش بین یک امپراتوری اسلامی با دشمنانش نیز بود. علت بیشتر این جریان به یقین، هویت اسلامی بود. ضمناً مورد دیگری هم بود: حمایت قدرت‌های اروپایی از همسایگان مسیحی مدام این ضعف و آسیب پذیری را برابر کردها خاطرنشان می‌کرد. و این تصادفی نیست که این ستم‌ها و شقاوت‌ها هرچه به سوی شرق پیشتر می‌رویم بیشتر می‌شوند، زیرا در اینجا خطر روسیه بیشتر بود؛ آن قبایلی که به ارمنیان پناه دادند از میدان‌های جنگ دور بودند. خلاصه، بیشتر کردهایی که در کشتارها و قتل عام‌ها دخیل بودند شاید احساس می‌کردند که مسأله این است: «یا ما یا آنها».

وقتی روس‌ها در ژوئیه ۱۹۱۵ وارد آناتولی شدند آن چند روستایی کردی را که در برابر خود یافتند از پیش پا روفتند، و وان را از محاصره درآوردند. بر روی هم خویشتنداری به خرج دادند، به ارمنیان اجازه ندادند روستاهایی را که کردها رها کرده بودند اشغال کنند. بعضی از ارامنه از کردهایی که به دستشان می‌افتاد انتقام می‌گرفتند، و برای اعمال خشونت بزرگ مردم ارمنی در آینده، دستاوریز بدست دادند. وقتی در پایان ماه، روس‌ها مجبور به عقب نشینی شدند حدود دویست هزار مسیحی خانه‌های خود را رها کردند و به دنبال آنها رفته‌اند، و در ضمن راه بارها در کمین دستجات کردی افتادند که در منطقه مشغول تاخت و تاز بودند.

کردها علاوه بر مشارکت در ریشه کن کردن ارمنیان، ارتش عثمانی را نیز با نیروی انسانی قابل ملاحظه‌ای تقویت کردند. هزاران کرد در ارتش سوم در ساری قامیش و سایر جبهه‌ها تلف شدند. کردها بطورکلی از خدمت در ارتش نفرت داشتند، اما با این همه بخش بزرگی از سربازان ارتش عثمانی را آنها تشکیل می‌دادند [۴۶]. کردها خدمت در هنگ‌های عشیره‌ای را ترجیح می‌دادند، زیرا در این هنگ‌ها دست کم محرومیت و مرگ، به اصطلاح، به صورت یک سرنوشت خانوادگی تحمل می‌شدند. بعضی از قبایل کرد، رک و راست از خدمت سربازی سرباز می‌زدند - علوی‌های درسیم از آن جمله بودند.

پس از یکی دو سال، مقامات تغییر رویه دادند، و هنگ‌های محلی و منطقه‌ای ایجاد کردند، که در محل مستقر بودند: فرماندهان این هنگ‌ها کرد بودند و افراد عادی را فراریان از خدمت و پناهندگان تشکیل می‌دادند. البته اینها مالی نبودند، اما به هرحال جلو دستجات

غار تگر را می گرفتند. به این واحدهای قبیله‌ای غذا می دادند اما حقوق نمی دادند، واجازه داشتند برای «خدمت» با اعضای خانواده هاشان نوبه بگذارند.

این هم شوخی تلغخ تاریخ بود که کردها در کشتار ارمنیان مشارکت کردند، غافل از این که «ترک‌های جوان» برای خود آنها چه نقشه‌ها و برنامه‌هایی در آستین دارند. به موجب فرمانی مقرر بود کردها در آناتولی غربی اسکان شوند، و توزیعشان در محل چنان باشد که بیش از پنج درصد جمعیت محل را تشکیل ندهند. مقرر بود اعیان و رؤسا در شهرها و شهرک‌ها مقیم شوند و تماسی با پیروان و قبایلشان نداشته باشند. در نظر بود پس از پایان مخاصمات هیچ فرد قبیله‌ای به سرزمین آباء و اجدادی خود بازنگردد. بدروستی دانسته نیست که این برنامه نخستین بار چه وقت تنظیم شد. سلطان عبدالحمید از لزوم جذب عنصر گردی در امپراتوری سخن گفته بود، اما این سخن یک اظهار مبهم بود. به هر حال در ۱۹۱۳ «کمیته اتحاد و ترقی» مقرراتی برای تعیین محل اسکان قبایل تدوین کرده بود؛ در ۱۹۱۷ این مقررات اصلاح شد، و دیگر چون روز روشن بود که تصمیم براین است که با پراکنده کردن کردها در گروههای کوچک، هویت کردی را از بین ببرند. برنامه کار برای ارمنیان کافر انհدام کامل و برای گردان پرخاشگر اما مسلمان جذب آنها در جمعیت کشور بود.

«کمیته اتحاد و ترقی» نقشه‌اش را هرگز اعلان نکرد، اما بخشی از آن را به مورد اجرا گذاشت. این نقشه را زیر پوشش سیاست «زمین سوخته» اجرا کرد، بدین معنی که برای محروم کردن روس‌ها از هرگونه کمک و مساعدتی، به هنگام عقب نشینی، همه مردم غیر نظامی را از محل می کوچاند و آنچه را که در محل بود منهم می کرد. احتمالاً قریب به ۷۰۰۰۰۰ غیر نظامی توسط مقامات ترک از محل کوچانده شدند. این امر شاید بدین منظور بود که دشمن را از دسترسی به هرگونه سرپناه و آذوقه‌ای محروم کنند. انجام این کار ظاهراً نیاز به فشار زیاد هم نداشت؛ در وان و بتلیس و ارزروم هزاران نفر از مردم غیر نظامی به حکم غریزه از پیش نیروهای روسی و ارمنی گریختند. شاید نیمی از این مردم بی خانمان در ضمن راه تلف شدند، اما چندین هزار تن از آنها چنانکه برنامه جذب مقرر داشته بود در غرب اسکان شدند.

در کردستان ایران وضع به گونه‌ای دیگر بود. در اینجا نیز کشمکش‌ها صبغه تند مذهبی داشت. در این شکی نیست که مقدم روس‌ها بسیار ناخواسته و ناخجسته بود، اما مقدم ترک‌های سنی مذهب نیز چنین بود. تنها کلهرها بودند که ظاهراً به ترک‌ها کمک می کردند، آن هم تنها در مقام مزدور. [۴۷] سنجابی‌ها درابتدا در حفظ حاکمیت کشور با مقامات ایرانی همکاری

نژدیک داشتند، اما حکومتی که آنها در صدد دفاع از آن بودند کمک چندانی به آنها نمی‌کرد. در ژوئن ۱۹۱۵ ده هزار ترک در مرز بودند که سنجاقی‌ها و گوران‌ها به اتفاق آنها، را در پایان ماه شکست دادند.

کشته شدن شماری از سادات اهل حق توسط ترک‌ها و بی‌حترمی به بقیه بابا یادگار که مورد احترام بسیاری از شیعیان و مردم اهل حق بود به جنگ صبغه تندا مذهبی داد. شیخ رستم، شیخ بزرگ حیدری‌ها، در بسیج مؤمنان علیه ترک‌ها دشواری چندانی نداشت. در ماه مه ۱۹۱۶ تهاجم جدیدی از سوی روسیه به طرف رواندز به منظور کاستن از فشار بر نیروهای بریتانیا و بین‌النهرین سفلی صورت گرفت. این تهاجم هرچند پس از چهار هفته متوقف شد اما باز کردهای ایران را بر سر دوراهی قرار داد. کردها در مقام مقایسه با روس‌ها باز ترک‌ها را خطر و شرکم‌تری می‌دانستند. بنابراین مانع از ضد حمله بعدی ترک‌ها که در ماه ژوئیه منجر به تصرف کرمانشاه شد نگردیدند. پیشترها هم در برابر عوامل عثمانی واکنش مساعد نشان داده بودند، و علت این امر بعضاً این بود که بریتانیا در صدد جلب آنها برپیامده بود، و بعضاً به این جهت که آلمانی‌ها از دولت ایران حمایت می‌کردند، اما بطور عمده به این علت که عواملش حمایت عشایر را با پول می‌خریدند. این عوامل بهزودی خود را در احاطه مشتی از رؤسای پولکی قبایل یافتند، و رئیس قبیله بود که روی دست رئیس قبیله بلند می‌شد و می‌خواست که از این «منبع» ثروتی ییندوزد، درحالی که پیاپی به اربابان جدید خاطر نشان می‌کردند که می‌توانند بهای بهتری از بریتانیا و روسیه بگیرند. یک ژنرال آلمانی به این جریان اعتراض می‌کند و می‌نویسد: «آنچه ما در ازاء این هزینه فوق العاده گزارف می‌گیریم عملاً بسیار اندک است. جنگجویان قبایل تنها برای تعقیب منافع خود خوب می‌جنگند.» [۴۸]

در فوریه ۱۹۱۷ تعرض جدید روسیه اختلالات جدی در مواضع عثمانی پدید آورد: همدان و ارزروم در فوریه و کرمانشاه و قصرشیرین در مارس سقوط کردند، و وان و ارزنجان در اوایل تابستان و ژوئیه به اشغال ارتش روسیه درآمدند. در جریان پیشروی نیروهای روس، ترک‌ها به اجبار ساکنان دیاریکر و بتلیس و موش را از خانه‌هایشان راندند. پیشتر این مردم را به موصل و حلب و ادنه<sup>(۱)</sup> برندند؛ بسیاری از اینها در ضمن راه یا در کوچه‌ها و خیابان‌های این شهرها تلف شدند.

اما روسیه اکنون دستخوش نخستین تکان‌های انقلاب بود. تزار در ماه مارس از سلطنت برکنار شده بود. به دستور دولت لیبرال مسکو، ارمنی‌ها اختیار استان‌های وان و ارزروم و بتلیس و ترابوزان را به دست گرفتند. اما بر «ریگ روان» راه می‌رفتند. سقوط سریع روحیه و انضباط نظامی بهزودی ارتش روسیه را از نیرو تھی کرد، و همان وقت بود که ارتش دوم به فرماندهی مصطفی کمال و کاظم قره بکر-که مقدار بود نقشی سرنوشت ساز در سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۰ در منطقه ایفا کنند- آنها را از موش و بتلیس عقب راند.

انقلاب بلشویکی اکثیر فعالیت‌های نظامی روسیه را فلجه کرد، و به این ترتیب زیر پای ارمنی‌ها خالی شد. پیشتر، پیمان مtarکه‌ای در دسامبر ۱۹۱۷ بین کمیسariای ماوراء قفقاز (مسئول مناطق گرجی‌نشین و آذربایجانی وارمنی‌نشین جنوب قفقاز) و ترک‌ها به امضای رسیده بود. اما اکنون که ترک‌ها و کردها احساس کردند که فرصتی است و می‌توانند مستملکات از دست رفته را بازپس گیرند این پیمان از معنا و مفهوم تھی شد. چهار هزار تن از واحدهای ارمنی که در جبهه‌ای به طول چهل میل در اطراف ارزنجان موضع گرفته بودند مدام معروض عملیات ایندازی سواران گرد بودند و قادر به نگه‌داری این موضع نبودند. نیروهای ترک در فوریه ۱۹۱۸ شهر را مجدداً تصرف کردند، و بازمانند واقعه وان در ۱۹۱۵ جماعت آشتهای از مسیحیان به سوی شرق فراری شدند. این جماعت در میان برف تقال می‌کردند، در حالی که مدام مورد حمله گروه‌های کرد بودند. نیمی از این مردم پیش از رسیدن به محلهای امن هلاک شدند. در دوازدهم مارس ترک‌ها ارزروم را پس گرفتند. گروه‌های کرد در شمال و جنوب شهر عمل می‌کردند. آن محدودیتی هم که پیشتر از سوی نیروهای روسی بر ارمنیان تحمیل شده بود اکنون، در این مرحله، پاک از بین رفته بود و اینک همچنانکه با روس‌ها عقب می‌نشستند هر مسلمانی را که می‌یافتند می‌کشندند.

هدف‌های عثمانی اکنون ظاهرآ از به دست آوردن مرزهای سال ۱۹۱۴ گذشته و متوجه تصرف مجدد سرزمین‌های از دست رفته سال ۱۸۷۸ و در صورت امکان تصرف تمام قفقاز بود. دو هدف نخست با معاہدة مارس ۱۹۱۸ برست لیتوفسک<sup>(۱)</sup> در دامن ترک‌ها افتاد، و بکلی زیر پای ارمنی‌ها را خالی کرد. روسیه که می‌خواست به هر قیمت که باشد خود را از جنگ کنار بکشد، موافقت کرد قارص واردhan و باطوم را که در سال ۱۸۷۸ تصرف کرده بود به عثمانی

واگذار کند. در ماه آوریل نیروهای عثمانی با طوم و آلکساندروپل<sup>(۱)</sup> را اشغال کردند؛ تنها تقاضای ماوراقفاز این بود که ترک‌ها جلو دستجات غارتگر کرد را بگیرند. در اوخرمه، متعاقب مذاکرات بی‌نتیجه‌ای که در باطوم انجام گرفت ترک‌ها باز تعرض را از سر گرفتند، اما در سر دارآباد عقب زده شدند. پیمانی در ماه ژوئن در باطوم به امضای رسید که به موجب آن خط آهن قارص جلفا، و آلکساندروپل در اختیار ترک‌ها قرار گرفت.<sup>[۴۹]</sup>

در جبهه جنوب، نیروهای انگلیسی تا ماه دسامبر نتوانستند خانقین را تصرف کنند. در بهار به سوی شمال پیش رفتند، کفری و توز و کرکوک را اشغال کردند و در مورد شناخت حکم و نظارت بریتانیا در سلیمانیه با اعیان و اشراف محل به مذاکره پرداختند. اما وقتی جناح شرقی این نیروها مورد تهدید واقع شد، از کرکوک و سلیمانیه پس نشستند، و نیروهای ترک بی‌درنگ این دو شهر را مجددًا اشغال کردند. کرکوک سرانجام در ۲۵ اکتبر یعنی پنج روز پیش از توافق در بارهٔ پیمان متارکه جنگ در مدرس<sup>(۲)</sup> از سوی نیروهای بریتانیا اشغال شد.

در این ضمن، فروپاشی روسیه بریتانیا زا بر آن داشت که برای «حفظ» بیطری ایران و در واقع حفظ ایران از سلطه دشمن، سیاست فعال‌تری در پیش گیرد. در دسامبر ۱۹۱۷ بریتانیا برآن شد که قصرشیرین را اشغال کند، سپس راه شمال به انزلی را در اختیار بگیرد. عملیات نظامی در ماه مارس آغاز شد.

سنجبی‌ها که معتقد بودند مورد لعن خواهند بود اگر با دولت دریافتند، پیشتر روش ساخته بودند که با هرگونه تجاوزی که بیطری ایران را نقض کند به مخالفت برخواهند خاست، و برآن شدند که با پیشوی نیروهای انگلیسی مقابله کنند. رفتار روس‌ها پیشتر آنها را از متفقین بیگانه کرده بود، و به همین جهت با سیاست آلمان همکاری کرده و در ۱۹۱۷ تلاش نیروهای روسی و انگلیسی را برای پیوستن به هم با ناکامی مواجه ساخته بودند. کلهرها و گوران‌ها اینک از فرصت استفاده کردند و ائتلافی علیه سنجبی‌ها تشکیل دادند، و اکنون برای کمین کردن بر راه سنجبی‌ها که عازم بیلاق بودند در بدست آوردن حمایت انگلیسی‌ها دشواری چندانی نداشتند. سنجبی‌ها در این برخوردها ۲۵۰ نفر و ۱۰۰۰۰۰ سرگوسفتند از دست دادند، و این ضربه اقتصادی و سیاسی شدیدی بر آنها بود.

اینک زمان برآورد خسارت‌ها فرارسیده بود. پیشتر خاک کردهستان، از بایزید در شمال

گرفته تا خانقین در جنوب، و در غرب تا ارزنجان و موش، در اثر عملیات نیروهای متخاصم و دستجات غارتگر پاک ویران شده بود. گرسنگی، بی سرپناهی، تیفوس، حصبه و سایر بیماری‌ها هریک سهم خود را گرفته بود. این مصیبت با بی‌حاصلی سال ۱۹۱۷ و در اثر اعمال واحدهای روس که اینک مقدی به هیچ انضباطی نبودند و به دلخواه عمل می‌کردند و مناطق روستایی را از گاو و گوسفتند تهی می‌کردند و کشت‌هارا پامال می‌نمودند یا تعمداً منهدم می‌کردند، بطور قابل ملاحظه‌ای تشدید شد. نیروهای روسی حتی ساوجبلاغ را پاک ویران کردند. همه بجز ثروتمندان بزرگ از هستی ساقط شدند. [۵۰] برای مثال قبایل کفری که ابارهای غله‌شان را از ترک‌ها مخفی کرده بودند، اکنون در اثر فشار گرسنگی ناچار آنها را آشکار کردند. واحدهای انگلیسی که به سوی شمال پیش می‌رفتند با دیدن وضعی که با آن رویرو شدند مات و مبهوت ماندند:

در هیچ جای بین النهرين به چیزی برخورده بودیم که قابل قیاس با فقر و نکبتی باشد که در خانقین دیدیم. روس‌ها منطقه را غارت کرده بودند، و ترک‌ها آنچه را که از روس‌ها بازمانده بود خورده بودند، و وقتی رفتند مردم را به امان گرسنگی و بیماری گذاشتند - خرابی راه ایران شاید - در صورت امکان - بدتر از خرابی راه خانقین بود. ارتش‌های روس و ترک، روستاه را ویران کرده بودند، بجای سوخت از تیرهای سقف و وسائل چوبی خانه‌ها استفاده کرده بودند، و باران و برف زمستان خرابی دیوارهای گلی بی‌حفاظ را کامل گرده بود. مزارع بایر مانده بودند، و کشاورزانی اگر در محل باقی مانده بودند به این جهت بود که در اثر گرسنگی قادر به فرار نبودند. [۵۱]

طبق معمول چنین اوقاتی بیوایان از همه بیشتر رنج برده بودند؛ بیشتر بازماندگان آغاها و کخدادهای روستاه و خویشاوندانشان بودند. اما احتکار هم بود. در خارج از منطقه تحت حکم انگلیسی‌ها، ملاکین نزدیک سنتج تعمداً در پائیز ۱۹۱۸ غله را به بازار نمی‌آوردند، و در حالی که مردم گرسنگی می‌کشیدند اینها چشم به راه بارش برف و باران و بندآمدن راه‌ها بودند تا بتوانند قیمت‌ها را بالا بیرند. [۵۲]

در حوالی پایان سال ۱۹۱۷ مردم در بسیاری از بخش‌های کردستان، برای مثال در اطراف ساوجبلاغ و سلیمانیه، از گرسنگی هلاک می‌شدند. در حوالی نوامبر ۱۹۱۸ جمعیت شهر

اخیر الذکر، یعنی سلیمانیه که پیش از جنگ ۲۰۰۰۰ نفر بود به ۲۵۰۰ کاهش یافته بود، و «هر روز صبح اجساد مردگان را در بازار جمع آوری می کردند، و در بعضی موارد مردم نوزادان مرده را می خوردند.» [۵۳] در نهری شمدينان از ۲۵۰ خانه تنها ده خانه، و در رواندز از ۲۰۰۰ خانه تنها ۶ خانه برپا مانده بود. در همین منطقه از قریب به ۱۰۰ روستای قبیله بالک، تنها سه روستا ویران نشده بود. در قبیله براادوست که در آغاز جنگ مشتمل بر ۱۰۰۰ خانواده بود تنها ۱۵۷ خانواده باز مانده بود؛ از سی و چند روستای این قبیله در بخش رواندز «هیچ مرد و زن و کودکی باقی نمانده بود.» [۵۴]

نیروهای انگلیسی اقدام به عملیاتی امدادی کردند؛ به گرسنگان خوراک و به کشاورزان بذر دادند. و هیچ جای شگفتی نیست اگر کردها بطور کلی از انگلیسیان به عنوان نجات دهنگان خود استقبال کردند. از لعن نخوت آمیز این گزارش رسمی به سهولت می توان گذشت:

ترسشان را از یاد برداشت و از پناهگاههایشان در کوهستان‌ها درآمدند و با این ارتض عجیبی که مازاد جیره خود را بین مردم توزیع می کرد و در مقابل آنچه می گرفت پول نقد می داد دوست شدند. [۵۵]

جنگ تا آنجاکه به کردها مربوط می شد پایان گرفته بود.  
برروی هم چه تعداد هلاک شدند؟ در ۱۹۱۴ احتمالاً قریب به سه میلیون نفر در شرق سیواس زندگی می کردند. [۵۶] شمار کردها شاید قدری پیش از تعداد ارمنی‌ها بود. اما جمعیت هر دو نزدیک به یک میلیون نفر بود، با حدود ۶۰۰ هزار ترکی که در شهرها می زیستند. کل تلفات ارمنی‌ها، از جمله آن عده که در کیلیکیه (ارمنستان صغیر) و آناتولی مرکزی زندگی می کردند یتحمل حدود یک میلیون نفر بود. عده بسیار اندکی در آناتولی شرقی زنده ماندند. احتمالاً بالغ بر ۵۰۰۰۰۰ کرد هم تلف شدند، که با عده‌ای که در رزمگاه‌ها تلف شدند شاید جمیعاً به قریب بر ۸۰۰۰۰۰ تن بالغ گردند.

وقتی سرمستی ناشی از پایان گرفتن جنگ فرونشست، برخورد انگلیسی‌ها با کردها بهزودی نشان داد که اختلافات و کشمکش‌های بین دولت و قبایل همچنان برجاست. اما بریتانیا می‌باشد اول به ترکان مغلوب می‌پراخت و معلوم می‌کرد که خود خواستار چه مزهایی هستند. بریتانیا به علل وجهات اقتصادی و «استراتژیک» خواستار تملک ولایت

موصل بود، و برای وصول به این منظور به مواد پیمان مtarکه استناد می‌کرد که به نیروهای بریتانیا اجازه می‌داد «نقاط استراتژیک» را اشغال کنند. به علی احسان پاشا فرمانده ارتش عثمانی دستور داده شد ولایت را تخلیه کند: شهر موصل در ۸ نوامبر و باقی ولایت در ۱۰ نوامبر اشغال شد-درست ۱۰ روز پس از امضای پیمان مtarکه مدرس. این جریان به مایه کشمکش و نزاع بین بریتانیا و ترکیه بدل شد، که طی آن طرفین می‌کوشیدند نظر مساعد کردهای محل را نسبت به خود تأمین کنند.

## منابع

بریتانیای کبیر، منتشر نشده: اداره بایگانی عمومی: سری ۲۴۸ وزارت خارجه، شماره‌های ۱۱۱۲، ۸۵۱، ۷۲۲، ۵۹۸، ۱۲۰۵، ۱۰۲۴، ۱۱۸۸، ۳۷۱ وزارت خارجه، شماره‌های ۳۴۶، ۹۵۶، ۵۵۹، ۵۴۰، ۱۵۰۹، ۱۲۶۳، ۱۲۶۱، ۱۲۵۰، ۱۲۴۹، ۱۲۴۵، ۱۲۲۴، ۱۱۱۲، ۱۰۱۱، ۱۰۰۹، ۷۸۴۴، ۷۸۲۴، ۴۱۹۲، ۲۱۴۶، ۲۰۸۰، ۱۷۸۳؛ وزارت جنگ ۱۰۶/۶۳ و ۶۴؛ کتابخانه وزارت امور هند (دیوان هند) إل/بی و اس/۱۰/۷۸۱، ۶۵۲، ۳۴۵؛ إل/بی و اس/۱۱/۱۸، ۳۶، ۷۴، ۱۱۵، ۸۴.

بریتانیای کبیر، منتشر شده: اسناد پارلمانی: ترکیه شماره ۱، مکاتبات راجع به جنبش مشروطه در ترکیه ۱۹۰۸، فرماندهی ۴۵۲۹ (لندن، ۱۹۰۹)؛ متفرقه شماره ۳۱: رفتار با ارمنی‌ها در امپراتوری عثمانی، ۱۹۱۵-۱۶ (لندن، ۱۹۱۶)؛ سایر نشریات رسمی: ای. نوئل، یادداشت‌هایی در باره وضع کردستان (بغداد، ۱۹۱۹). ای. جی. آر، مجمل جریان امور در کردستان جنوب در طی جنگ بزرگ (بغداد، ۱۹۱۹)؛ جی. بل، تجدید نظر در دستگاه کشوری از ۱۹۱۴ تا تابستان ۱۹۲۰، فرماندهی ۱۰۶۱ (لندن، ۱۹۲۰)؛ ای. بی. سون، گزارش اداری مربوط به سلیمانیه برای سال ۱۹۱۹ (بغداد، ۱۹۲۰).

منابع درجه دوم: کمال مظہر احمد، کردستان در طی جنگ جهانی اول (لندن، ۱۹۹۴)؛ امیر ثریا بدراخان، دعوی کردستان علیه ترکیه (فیلادلفیا، ۱۹۲۷)؛ گرتروڈ بل، عمورات به عمورات (لندن، ۱۹۲۴)؛ حمید بوز ارسلان، «بین امت و ناسیونالیسم» (آمستردام، ۱۹۹۲)؛ شیرگوه، مسالة

کرد: مبادی و علل آن (قاهره، ۱۹۳۰)؛ اف. ان. هیزل و مارگولیوس، کردها و مسیحی‌ها (لندن، ۱۹۱۳)؛ هو وانسیان، ارمنستان بر راه استقلال؛ موزه سلطنتی جنگ، عملیات در ایران، ۱۹۱۴-۱۹۱۹ (لندن، ۱۹۸۷)؛ جوزف، نستوری‌ها و همسایگانشان؛ کندال، «کردها در امپراتوری عثمانی»؛ ناجی قوتلی، اتحاد و ترقی و کردها (استانبول ۱۹۹۱)؛ برنارد لویس، پیدایش ترکیه جدید (لندن، ۱۹۶۸)؛ اس. اج. لانگ ریگ، عراق، ۱۹۰۰-۱۹۵۰: تاریخ سیاسی و اجتماعی و اقتصادی (لندن، ۱۹۵۳)؛ شریف ماردين، «ایدئولوژی و دین در انقلاب ترکیه»، مجله بین‌المللی مطالعات خاورمیانه ۲ (۱۹۷۱)؛ «مناسبات مرکز با پیرامون: کلیدی برای آشنایی با سیاست ترکیه»، ددالوس (زمستان ۱۹۷۳)، و دین و تحولات اجتماعی در ترکیه جدید: جریان بدیع الزمان سید نورسی (نیویورک، ۱۹۸۹)؛ کنت میسن، «کردستان مرکزی»، مجله جغرافیایی، جلد ۵۴، شماره ۶ (۱۹۱۹)؛ نیکیتین، «کردها به روایت خودشان»؛ اولسن، ظهور ناسیونالیسم کرد؛ ارل پرسی، سرزمه‌های کوهستانی ترکیه آسیا (لندن، ۱۹۰۱)؛ پرش، بارزان و حرکت الاعی القومی الکردي، ۱۸۲۶-۱۹۱۴ (منتشر نشده، ۱۹۸۰)؛ ای. ای. رامسور، ترک‌های جوان: پیش درآمد انقلاب ۱۹۰۸ (پرینستن ۱۹۵۷)؛ عبدالستار طاهر شریف، الجامعات والمنظمات والاحزاب الکردیه فی نصف قرن، ۱۹۰۸-۱۹۵۸ (بغداد ۱۹۸۹)؛ شا و شا، تاریخ امپراتوری عثمانی و ترکیه جدید؛ ای. بی. سون، سفر به بین‌النهرين در هیأت مبدل، (لندن، ۱۹۱۲)؛ سی. سایکس، آخرین میراث خلافت (لندن، ۱۹۱۵)؛ واکر، ارمنستان؛ دابلیو. او. ای. تی. ا. ویگرام، گهواره بشر (لندن، ۱۹۱۴)؛ ویگرام، آشوریان و همسایگانشان (لندن، ۱۹۲۹)؛ آرنولد ویلسن، جنوب غرب ایران: دفتر یادداشت وقایع روزانه یک صاحب منصب سیاسی، ۱۹۰۷-۱۹۱۴ (لندن، ۱۹۴۱)؛ نور یالمان «در باره منازعات ارضی در ترکیه» در G.L. چاپ تیکو؛ اسلام و ناسازگاری فرهنگی آن (آن آربر، ۱۹۷۷).

## یادداشت‌ها

- ۱- در ۱۸۹۹ از نو در مجله ارمنی تروشاک منتشر شد؛ قوتلی، اتحاد ترقی، صفحه ۱۷.
- ۲- شماره ۳۰ مورخ ۱۴ مارس ۱۹۰۲؛ نگاه کنید به الجامعات، نوشته شریف، صفحه ۱۷.
- ۳- محمد صدیق به رغم شهرت بدی که داشت نقش اندکی در شورش پدرش ایفا کرد. وی از پدرش زیرک تربود، و به قاچاق تباکو مشغول بود، و سعی می‌کرد مأموران عثمانی هم سهم

شایسته شان را از منافع آن ببرند، و به این ترتیب ثروت سرشاری در بانک‌های لندن بر هم اباشت.

۴- در این جریان «نخست زادگی» خط ثابت و مستقیمی وجود نداشت. نگاه کنید به نوشتة نیکیتین با عنوان «کردها به روایت خودشان»، صفحه ۱۴۹.

۵- مرکز این جریان جزیره ابن عمر بود، اما به زودی به زاخو و جوله میرگ و عمامدیه و ماردین و نصیبین سرایت کرد. نام عثمانی به عنوان «امیر شرعی» حتی در خطبه‌ها هم ذکر شد. سلطان عبدالحمید آنها را مقاعده کرد به این که به دولت تمکین کنند.

۶- به نقل از لویس، پیدایش ترکیه جدید، صفحه ۲۶۷.

۷- ماردین، «ایدئولوژی و دین»، صفحه ۲۰۸.

۸- حتی در مناطق دوری چون جنوب غرب ایران آرنولد ویلسن که صاحبمنصب سیاسی بود پیشتر متوجه شده بود که کرده‌ای (عثمانی) قلبًا خواستار خود مختاری‌اند. ویلسن، جنوب غرب ایران، صفحه ۸۵.

۹- شا و شا، تاریخ، جلد ۲، صفحه ۳۰۲.

۱۰- همچنین معروف به «جمعیت ترقی و تعاون کرد».

۱۱- به نقل از شریف ماردین، دین و تحولات اجتماعی، صفحه ۸۰، نگاه کنید همچنین به صفحه‌های ۳۵، ۱۹ و ۷۹ و ۸۶.

۱۲- ثریا، پسر امین عالی بدرخان نیز مجبور به فرار شد. ظاهراً دعوت یکی از رهبران «کمیته اتحاد و ترقی» (طلعت پاشا) را برای پیوستن بدان کمیته با تحریر رد کرده بود.

۱۳- جنوب غرب ایران، صفحه ۱۷۵.

۱۴- وزارت خارجه ۱۹۲۴/۳۷۱، نامه مورخ ۴ دسامبر ۱۹۲۴ کمیسر عالی عراق به آمری.

۱۵- این عده عبارت بودند از خلیل خیالی از قبیله موتکی، عمر و قدری، پسران جمیل پاشا زاده از اعیان دیاریکر؛ فتواد تمویگ، از اعقاب یکی از قبایل وان. (آن طور که می‌گویند گویا این اشخاص هم عضو «هیوی» بوده‌اند): شیخ عبدالقادر، امین عالی بدرخان (که احتمالاً از تبعید برگشته بوده)، مراد محمد علی، خلیل رامی، کامران بدرخان، فتواد و حکمت ببابان (و دست کم چهار بابان دیگر)، حسین و محمد عونی (نمایندگان خارپوت و ملاطیه) و بسیاری دیگر. عده‌ای از اینها در مدارس عشیره‌ای که در ۱۹۰۷ بسته شدند درس خوانده بودند.

- ۱۶-قوتلی، اتحاد ترقی، صفحه ۵۴.
- ۱۷-به نقل از یالمان در «منازعات ارضی در ترکیه»، صفحه ۲۱۵.
- ۱۸-ابراهیم پاشا در حمیدیه درجه سرتیپی داشت، و تنها رئیس محلی بود که توانست شر شمارها را از سر محل بکند. وی اتحادیه را پس از این که نیاگانش خشم اصلاح طلبان مأمور «تنظیمات» را به سرکوب قبیله برانگیختند، از نو باز سازی کرد.
- ۱۹-استاد پارلمانی، ترکیه شماره ۱، نامه مورخ ۲۶ آوت ۱۹۰۸ اوت لاوتر به گری (تراپیا).
- ۲۰-ابراهیم ییگ جبرانلی، قلی خان خنس، رؤسای حسنی ملازگرد، شیوخ تیل (موش) و شیخ سلیمان ابری (بولانیک) و موسی ییگ خاونیر، واقع در دشت موش. موسی ییگ، مدیون لطف «کمیته اتحاد و ترقی» بود که پس از ییست سال تبعید که به کیفر ستم بر ارمنیان بر او اعمال شده بود دستور آزادی اش را داد. برای اطلاع از جرائم و محاکمه موسی ییگ نگاه کنید به استاد پارلمانی، ترکیه شماره ۱ (فرماندهی ۱۹۱۲، لندن ۱۸۹۰).
- ۲۱-وزارت خارجه ۱۹۱۰ نامه مورخ ۲۲ آوریل ۱۹۱۰ سفراستیان به مک گرگور، بتلیس.
- ۲۲-وزارت خارجه ۱۹۱۱ نامه مورخ ۱۲ ژوئن ۱۹۱۱ سفراستیان به مک گرگور، بتلیس.
- ۲۳-گفته می شد که شبکه‌ای مخفی مرکب از خبرچینان را هم اداره می کرد. در ۱۸۸۱ نارضایی عامه از تجاوزات و تعدیات وی شدید بود. اما با این همه قسر از معركه جست. برای اطلاع بیشتر در باره شیخ سعید و قبیله همه وند همچنین نگاه کنید به سفر به بین النهرين، نوشته سون، صفحه های ۱۷۳-۱۹۰.
- ۲۴-فرانسه، وزارت امور خارجه، سری جدید، جلد ۱۳، وان، ۸ نوامبر ۱۹۰۹، به نقل از بوزارسلان در «بین امت و ناسیونالیسم»، صفحه ۱۹.
- ۲۵-گفته می شد که کردها را علیه حکومت بر می انگیخت، یا علاقه مند بود به این که والی وان بشود، وزارت خارجه ۱۹۱۰ نامه های مورخ ۲۵ آوریل ۱۹۱۰ مورگان به لاوتر.
- ۲۶-پرسی، کوهستان‌ها، صفحه ۲۲۲.
- ۲۷-وزارت خارجه ۱۹۱۰ نامه مورخ ۳۱ دسامبر ۱۹۱۰ ماتیوز به لاوتر (دیازیکر). از خیلی پیش، یعنی از سال ۱۸۹۶ سلطان عبدالحمید نسبت به این آمیزه بیداری مذهبی و اندیشه‌های قوم گرایانه سید نورسی اظهار ناخشنودی کرده بود. ماردن، دین و تحول

. اجتماعی، صفحه ۱۹.

۲۸-بوزارسلان، «بین امت و ناسیونالیسم» صفحه ۱۹.

۲۹-آل/پی و اس/۱۱/۸، نامه مورخ ۱۱ فوریه ۱۹۱۲ لاوتر به گری (استانبول)، و نامه پیوست آن-نامه مورخ ۳۱ دسامبر ۱۹۱۱ مگردیچیان به مک گرگور (دیاربکر).

۳۰-باید به یاد داشت که اشغال تبریز نیز در ۱۹۰۹ از سوی نیروهای روس و اشغال ارومیه و خوی در ۱۹۱۰ و اشغال مناطق مرزی غرب خوی تا جنوب، تا ساوجبلاغ، پس از عقب نشینی عثمانی در ۱۹۱۱ به رویی امکان داد از طریق خوی و با استفاده از خط آهن جلفا به وان دسترسی پیدا کند.

۳۱-عبدالرزاق به علت کشتن والی استانبول در منازعه‌ای شخصی تبعید شده بود. در ۱۹۰۹ از مسکو دیدار کرده بود و در آنجا بی‌گمان دلگرمی‌هایی برای اقدام به عمل دریافت داشته بود.

۳۲-برای مثال نگاه کنید به مقاله مندرج در طین، به نقل از سند ۱۰۱۳/۳۷۱ وزارت خارجه (بریتانیا)-نامه مورخ ۳۰ اوت ۱۹۱۰ لاوتر به گری (تراپیا).

۳۳-عبدالقادر در ۱۹۱۱ بر سر جانشینی محمد صدیق با طه جنگیده بود و در این منازعه خون ریخته شده بود. وی در ۱۹۱۱ با اکراه حل و فصل مسائل مالی را پذیرفت.

۳۴-آل/پی و اس/۱۰/۳۴۵، نامه مورخ ۲۲ زوئیه ۱۹۱۳ مولینو سیل به مارلین (وان)، و نامه مورخ ۱۴ مه ۱۹۱۴ (دیاربکر) هرست به مالت.

۳۵-آل/پی و اس/۱۰/۳۴۵/نامه مورخ ۱۶ آوریل اسمیت به مالت (بتلیس).

۳۶-سمکو در سرکوب اجمن‌های خوی و سلماس ظاهرآ آلت دست واقع شده بود. در مورد سلماس انجمن به تلافی این امر تا توانست در برانگیختن شاخه رقیب شکاک‌ها به حمله به روستاهایی که در اشغال افراد سمکو بودند کوشید.

۳۷-کوشید علاقه روس‌ها را به استقلال کردستان جلب کند، در عین حال سعی می‌کرد روابط خود را با ترک‌ها حفظ کند. در جریان این عمل گیر افتاد و روس‌ها او را به زندان افکندند؛ پس از انقلاب اکبر از زندان گریخت.

۳۸-وقتی روس‌ها در تابستان ۱۹۱۷ به مدتی کوتاه آناتولی شرقی را اشغال کردند کامل و عبدالرزاق را به ترتیب به سمت والی ارزنجان و بتلیس نصب کردند.

۳۹-اسناد پارلمانی، رفتار با ارمنی‌ها، صفحه ۱۰۰.

- ۴۰- برای مثال نگاه کنید به شماره ۳۷۱/۲۰۸۰، وزارت خارجه، نامه مورخ ۱۶ اکتبر ۱۹۱۴ بوكانان به گری (پتروگراد) و نامه های مورخ ۱۱ و ۱۴ و ۱۶ اکتبر تاونلی به گری (تهران).
- ۴۱- احمد امین، ترکیه در جنگ جهانی، صفحه های ۲۱۸-۲۱۹، به نقل از جویده در صفحه ۳۶۳ جنبش ملی کرد. دشوار بتوان گفت که این گزارش چه اندازه جای اعتبار است. با توجه به رفتار کردها با ارمنی ها جای باور است. از طرف دیگر ترک ها هم برای این ادعاهای این ارمنی ها بودند که این کشتار را آغاز کردن دلایل محکمی دارند.
- ۴۲- این تعرضی عمدہ بود و هدف آن تصرف مجدد قارص بود، که در ۱۸۷۸ از دست رفته بود. با توجه به شرایط و اوضاع جوی این یک عمل جنون آمیز بود. از ۹۵۰۰۰ نفری که در این تعرض مشارکت داشتند تا فوریه قریب به ۸۰۰۰ تن بطور عمدہ از سرما و بی پناهی تلف شدند، هوانسیان، ارمنستان بر راه استقلال، صفحه های ۴۱، ۴۵، ۴۶؛ واکر، ارمنستان، صفحه ۱۹۹.
- ۴۳- هووانسیان، ارمنستان بر راه استقلال، صفحه ۴۶.
- ۴۴- رفتار با ارمنیان، صفحه های ۳۶ و ۳۷، گزارش میس جی. اج. نپ در باره هیأت مذهبی امریکا در وان.
- ۴۵- انقلابیون ارمنی بیست سال پیشتر با کردهای درسیم رابطه برقرار کرده بودند.
- ۴۶- ارتش های یازدهم و دوازدهم مستقر در الاژیگ به تمام و کمال کرد بودند، و پیشتر افراد ارتش های نهم و دهم مستقر در ارزنجان و سیواس را نیز کردها تشکیل می دادند. علاوه بر این کردها ۱۳۵ اسواران و شماری زیاد را گارد مرزی به دولت دادند.
- ۴۷- سلیمان، پسر داود خان، ظاهراً تحت فشار انگلیسی ها به اتهام همکاری با دشمن زندانی شد. در ژوئن ۱۹۱۵ کلهرها موافقت کردند به شرط آزادی سلیمان از زندان، بیطرفی ایران را رعایت کنند.
- ۴۸- در واقع درگیری آلمانی ها با نیروهای ایران در تابستان ۱۹۱۶ در اثر مخالفت با اصرار عثمانی در اقدام به تعرض به سوی کرمانشاه پایان پذیرفت: فیلد مارشال درفن گولتس، «وضع در ایران»، ۱۶ فوریه ۱۹۱۶، تجدید چاپ در موزه سلطنتی جنگ، عملیات در ایران، صفحه های ۱۷۵، ۱۷۶، ۴۷۲.
- ۴۹- این معاهده دوام نکرد: نیروهای عثمانی در سپتامبر بندر باکو<sup>(۱)</sup> واقع بر دریای سیاه

را تصرف کردند، و ۲۰۰۰۰ تن ساکنان ارمنی آن را کشتند.

۵۰- در ژوئن ۱۹۱۷ وقتی نیروهای روس به داخل خاک ایران عقب نشستند، نیروهای عثمانی به سرعت این منطقه را تا خانقین از نو، اشغال کردند و آنچه را که بازمانده بود به غارت بردند، و کسانی را که با روس‌ها همکاری کرده یا با انگلیسی‌ها در تماس بودند کشتند یا خانه‌هاشان را خراب کردند. یک سال بعد، وقتی انگلیسی‌ها موقتاً مجبور به عقب‌نشینی شدند آنها که به مهاجمان کمک کرده بودند باز مجازات شدند و خانه‌هاشان غارت یا تخریب شد.

۵۱- تجدید نظر در دستگاه اداری از ۱۹۱۴، صفحه‌های ۴۶ و ۴۷.

۵۲- از این اشخاص از همه معروف‌تر فرج الله آصف سنه‌ای بود، که در قحطی سال ۱۹۱۶ مرگ حدود ۲۰۰۰ تن را به حساب او می‌گذارند.

۵۳- کاپتن چارلز ریل، شاهدی به رأی العین، به نقل از میسن، «کردستان مرکزی»، صفحه

.۳۴۵

۵۴- بر روی هم از ۸۱ روستای «برادوست» ۵۲ روستا ویران شد. قبیله کوچک «ههواروک» که در ۱۹۱۴ مشتمل بر ۱۵۰ خانواده بود در ۱۹۱۹ به هفت خانوار کاهش یافته بود. مصیبت نهایی آنفلوانزاًی بود که در آن سال شیوع پیدا کرد: میسن، «کردستان مرکزی»، صفحه‌های ۳۴۵، ۳۳۹.

۵۵- تجدید نظر در دستگاه اداری از ۱۹۱۴، صفحه ۴۷.

۵۶- نگاه کنید به ۳۷۱/۴۱۹ وزارت خارجه، گزارش مورخ ۱۸ ژوئیه ۱۹۱۹ نویل درباره وضع کردستان، و بحث اولسن در باره ارقام متناقض، در ظهور ناسیونالیسم کرد، صفحه‌های ۱۹-۲۱، با مقایسه ارقام مندرج در مسلمانان و اقلیت‌ها: جمعیت آناطولی عثمانی در پایان امپراتوری، نوشته جاستن مک کارتی (نیویورک ۱۹۸۳)، و هووانسیان، ارمنستان بر راه استقلال.

۵۷- زکی، خلاصه، صفحه ۲۵۹، پانوشت! اولسن، ظهور ناسیونالیسم کرد، صفحه ۲۱.



كتاب دوم

ادغام گردها



## فصل ۷

# نقشهٔ جدید خاورمیانه: تقسیم کردستان عثمانی

### مقدمه

با شکست نیروهای عثمانی سوریه و بین النهرين در طی سال ۱۹۱۸ ناگزیر نقشهٔ خاورمیانه نیز باید مجدداً تهیه و ترسیم می‌شد. نخستین اشاراتی که به این مرزهای جدید شده بود پیش از پایان جنگ در مکاتبات بین حسین<sup>(۱)</sup>-مک ماہون<sup>(۲)</sup> در پیوند با آینده سرزمین‌های عربی عثمانی منعکس بود.

سپس در نوامبر ۱۹۱۷ بلشویک‌ها از تفصیلات موافقتنامه سایکس-پیکو<sup>(۳)</sup> (مورخ مه ۱۹۱۶) پرده برگرفتند. در این موافقتنامه پیشنهاد شده بود که بیشتر سرزمین آناتولی از عثمانی متزع شود. بر طبق این موافقتنامه مقرر بود در ازاء همکاری روسیه تزاری با متفقین، استانبول و تنگه‌ها و ایالات شرقی به روسیه، جنوب غرب آناتولی به ایتالیا و نواحی اطراف ازمیر به یونان داده شود. بلشویک‌ها چشمداشتی از این ترتیبات امپریالیستی نداشتند، بجز این که می‌خواستند این طرحها و نقشه‌ها را در معرض دید جهانیان قرار دهند. طراحان انگلیسی و فرانسوی سخت به دست و پا افتادند و خلاء ناشی از کناره‌گیری روسیه را از جنگ با دادن مناطق قزاقنشین و قفقاز و ارمنستان و گرجستان به بریتانیا، به عنوان «قلمر و نفوذ» پر کردند. [۱]

۱- شریف حسین مکه

پرزیدنت وودرو ویلسن<sup>(۱)</sup> که علاقه‌مند بود توافق صلح را بر پایه اخلاقی والاتری قرار دهد با شتاب هر چه بیشتر چهارده اصل خود را برای صلح جهانی در ماه ژانویه منتشر کرد. اصل دوازدهم این اصول تأکید می‌کرد که:

بخش‌های ترک نشین امپراتوری عثمانی باید از استقلال و حاکمیت تمام بهره مند باشند. اما با سایر ملت‌هایی که اکنون تحت حکومت عثمانی‌اند باید امکان داد از زندگی ایمن و امکان رشد برای وصول به استقلال بهره مند گرددند.

اما این اظهار اطمینان‌ها قادر به تخفیف بیم و هراس ترک‌ها نبود، زیرا آنها که سرزمین‌های عثمانی را با تسلی بزور تصرف کرده بودند بعید بود که به طیب خاطر از آنها چشم پوشند و به این چهارده اصل توجه کنند.

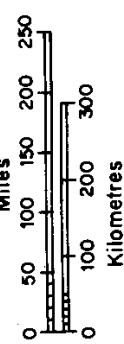
روشن بود که متفقین چشمداشت‌های ارضی وسیعی داشتند، اما معلوم نبود که اکنون چه نقشه‌ای در سر دارند. حال که روسیه شایسته برخورداری از ثمرات پیروزی نبود و ایالات متحده امریکا پا به میدان گذاشته بود، وضع تغییر کرده بود. اینک با توجه به علاقه‌ای که ایالات متحده امریکا نسبت به ارمنستان ابراز می‌داشت لازم بود مذاکرات جدیدی بین متفقین انجام می‌گرفت.

برای ترک‌ها مسئله اساسی همین بود که سرزمین‌هایی را که از دست خواهند داد به حداقل محدود کنند. دولتمردان عثمانی متفق‌الرأی بودند بر این که تنها همکاری با متفقین می‌تواند چیزی را از این فروپاشی امپراتوری نجات دهد. احتمال از دست دادن ایالات شرقی بر دولتمردان عثمانی بسیار گران می‌آمد. مخالفت نکردن با خواست‌ها و دعاوی کرده‌ها عملی مقرن به حزم و تدبیر می‌نمود، زیرا آنها را از همکاری با ارمنیان باز می‌داشت.

ارمنی‌ها هم بلاتکلیف مانده بودند. به رغم تمایلی که متفقین نسبت به آنها داشتند بعید بود جز با تلاش خود آنها کشوری ارمنی بتوانند در وجود آید. محتوای موافقتنامه سایکس-پیکو آنها را سخت نگران کرده بود، چه می‌دیدند که بنا بوده سرزمین آباء و اجدادیشان در آناتولی به مناطق نفوذ روسیه و فرانسه بدل گردد. در این موافقتنامه چیزی نبود که حکایت از این داشته

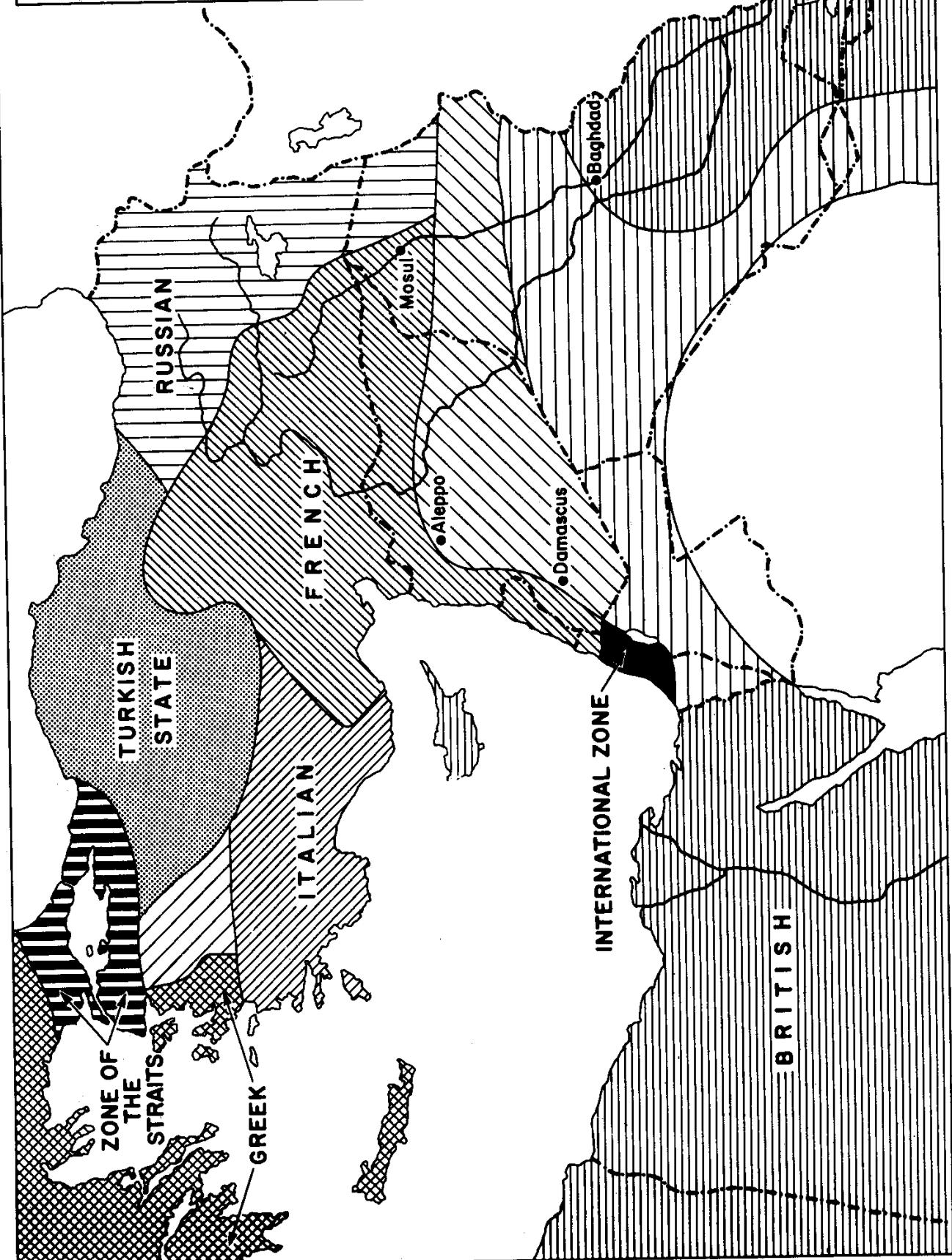
## MAP 5 THE SYKES-PICOT AGREEMENT 1916

Wide shading: sphere of influence  
Narrow shading: control



From: W. B. Fisher, *The Middle East*  
(Methuen, 7th edition 1978)

P E R S I A



باشد که فرانسه از ادعای خود نسبت به کیلیکیه (ارمنستان صغیر) چشم خواهد پوشید. بنابراین ارمنستان «باز آفریده» به احتمال زیاد سرزمینی تقسیم شده خواهد بود. آن چند گُردی هم که از موافقنامه سایکس-پیکو اطلاع داشتند به احتمال زیاد سخت چار و حشت بودند، که می‌دیدند قصد و تیت متفقین این است که سرزمینشان را بین چند دولت قسمت کنند: بخشی منطقه نفوذ انگلستان، بخشی منطقه نفوذ فرانسه، و بخش سوم تحت حکومت مستقیم فرانسه، و بخش دیگر که بنا بود به رویه تعلق گیرد بلا تکلیف: این منطقه بر خطی در امتداد مرز ایران از رانیه و رواندز به سوی شمال امتداد می‌یافتد، از وان و بتلیس می‌گذشت و به دریای سیاه می‌رسید، و در غرب تا ارزنجان پیش می‌رفت. به این ترتیب کردها خود را در وضعی یافتند که آینده خاصی در پیش رویشان نبود، و بعضی از آنها از این واهمه داشتند که برای نقشی که در کشور ارمنیان ایفا کرده‌اند متفقین از آنها انتقام بکشند.

و تنها ترک‌ها و کردها و ارمنی‌ها نبودند که با این سردرگمی رویرو بودند. در لحظات اوج شور و شوق پیروزی برای قدرت‌های بزرگ تصور این امر که بتوانند همان طور که کار جنگ را به سرانجام رسانده‌اند کار صلح را هم سامان دهند چیز سهل و ساده‌ای بود، زیرا عوارض جنگ طرف‌های غالب و مغلوب را با مسائل و مشکلات معنابهی مواجه ساخته بود... و آینده مناطق کردنشین از اهم این مشکلات بود.

برای انگلیسی‌ها مسئله کردنستان مسئله درجه دوم و وابسته به حل و فصل سیاسی سرزمین‌های مورد علاقه بود: یعنی سوریه بزرگ و بین‌النهرین. در واقع نقشه منضم به موافقنامه سایکس-پیکونشان می‌داد که وجهه نظر بریتانیا به هیچ وجه در درجه اول کردنستان نیست. اما وضع و موقع استراتژیک بریتانیا در بین‌النهرین ناگزیر پای بریتانیا را به میان ماجرا می‌کشید.

## علایق استراتژیک بریتانیا

در اکتبر ۱۹۱۸ صاحبمنصبان بریتانیایی مقیم بغداد به این نتیجه رسیدند که انضمام ولایت موصل به بین‌النهرین، آینده سیاسی و اقتصادی منطقه را اعتلا خواهد بخشید. از نقطه نظر نظامی این امر به بریتانیا امکان نظارت بر کوهپایه‌های را می‌داد که در حاشیه دشت واقع شده بودند. حاصل بحث اقتصادی (و اجتماعی) این بود که موصل و بغداد و بصره باید با هم

باشدند. افزون بر این شهرهای ترکمان نشین واقع بر حاشیه دشت، بویژه شهرهای اریل<sup>(۱)</sup> و کرکوک با اقتصادهای کشاورزی پیرامونشان نیز طبعاً در محدوده بین النهرین جا می‌گرفتند، زیرا این نواحی غنی ترین نواحی غله خیز منطقه بودند. به این ترتیب تصمیم بر این گرفته شد که در این برده از زمان که حالت جنگ امکان آن را به دست می‌داد ولایت موصل اشغال شود. [۲] از این تصمیم چنین بر می‌آمد که بریتانیا دیگر مایل نیست چنانکه در موافقنامه سایکس-پیکو پیش بینی شده بود موصل زیر حکم و نظارت فرانسه باشد.

در بغداد بلافاصله به این نکته توجه شد که تأمین صلح و رفاه بین النهرین شمالی مستقیماً بستگی به وقایعی خواهد داشت که در مرزهای شمالی آن خواهد گذشت و نیز این که سرنوشت کشور کوچک ارمنستان هم در آناتولی شرقی - که ابداع ذهن متفقین بود - مشروط به استقرار صلح در کردستان خواهد بود.

اکنون مسئله این بود که چگونه می‌توان این مقاصد را تأمین کرد. به ظاهر که بنگریم برای تضمین آینده کردستان موقعیت بریتانیا بسی محکم تراز موقعیت ایالات متحده امریکا یا فرانسه یا عثمانی بود: نیروهای سوریه و بین النهرین و کردستان جنوب و منطقه تنگه‌های اطراف استانبول را اشغال کرده بودند، و صاحبمنصبان انگلیسی در غرب ایران فعال بودند. بنابراین وقتی مسئله تجدید نقشه خاورمیانه پیش آمد طبیعی بود که لندن احساس جسارت بیشتری کند. هنوز توابع خاموش نشده بودند که آرنولد توین بی<sup>(۲)</sup> در وزارت خارجه به مارک سایکس پیشنهاد می‌کرد:

اگر بنا است واحدی بنام بین النهرین تحت حکومتی عربی با یاری انگلستان وجود داشته باشد، در این صورت نتیجه طبیعی این امر این خواهد بود که کردستانی خود مختار نیز وجود داشته باشد و با یاری بریتانیا همان وظایف را نسبت به بین النهرین انجام دهد که «ایالت مرز شمال غرب»<sup>(۳)</sup> نسبت به هند انجام می‌دهد. این جریان اخیراً توسط شریف پاشا پیشنهاد شده بود (نگاه کنید به مطالبی که خواهد آمد). چنین کردستانی تنها مناطق جنوب زاب کوچک را در بر نخواهد گرفت بلکه مناطق رواندز و حکاری و بوتان، تا خط

۱- جمعیت شهر کرکوک هم آمیخته است.

مرزی ارمنستان را نیز شامل خواهد شد-حال خط مرزی ارمنستان هر چه باشد. [۳]

توین بی که مشتاق بود آشوریان تیاری و ارومیه را به محل‌های سابقشان بازگرداند حتی پیشنهاد کرد که کردستان عثمانی به حاکمیت ایران واگذار شود، مشروط بر این که کردستان خود مختار باشد، و از کمک خارجی (بالطبع بریتانیا) بهره‌مند باشد. اما سایکس بدگمان این پیشنهاد را رد کرد. سایکس موافق با این اندیشه بود که ارمنستانی در کلیکیه تحت قیمت فرانسه، و کشوری کرد و ارمنی از دریای سیاه تا سیرت و اورفه [۴] تشکیل شود، و سرانجام در کردستان جنوب دولت خود مختار کردی در وجود آید که کرکوک و آلتون کوپرو و اریل را که دارای جماعات بزرگ ترکمن هستند در برنگیرد اما شامل مناطق کردنشین تا سیرت و ارومیه و ساوجبلاغ (مهاباد) باشد.

## ایجاد یک مرز استراتژیک در کردستان

حرکت دادن مدادهای رنگی بر روی نقشه کار سهل و ساده‌ای بود. در کردستان جنوب بریتانیا، پیشتر خیلی پیش از آن که ترک‌ها را بطور قطع از منطقه رانده باشد - با برخی از رؤسای قبایل تماس گرفته و روابطی با آنها برقرار کرده بود. اندکی پس از تصرف بغداد از سوی ژنرال مود<sup>(۱)</sup> در مارس ۱۹۱۷، به رغم کوشش ترک‌ها به این که کردها را بترسانند و به آنها بیاورانند که انگلیس‌ها آنها را تحت حکومت اعراب قرار خواهند داد، [۵] بریتانیا با عده‌ای از رؤسای قبایل رابطه برقرار کرده، و نمایندگان رؤسای مناطق خانقین و کفری و حلبجه را پذیرفته بود. از اوایل ماه مه ۱۹۱۷ صاحمنصبان سیاسی<sup>(۲)</sup> بریتانیا با رؤسای قبایل در توزخرماتو و کرکوک و سلیمانیه تماس گرفتند. در سلیمانیه مجمعی از اعيان شهر تصمیم به ایجاد حکومتی محلی گرفت که شیخ محمود بربنجمی در رأس آن باشد و این حکومت سیاستی کاملاً دوستانه با بریتانیا در پیش بگیرد. [۶]

مقامات بریتانیایی در بغداد به زودی پیام‌هایی از شیخ محمود دریافت داشتند، که مدعی بود نه تنها نماینده کردهای منطقه سلیمانیه بلکه نماینده همه کردها تا سنه واقع در خاک ایران

است و پیشنهاد می‌کرد که «یا زمام حکومت را به ما بدهید و یا به نمایندگی از ما و با حمایت مابه کار پردازید». [۷] وقتی نیروهای بریتانیا در تابستان ۱۹۱۷ ناگزیر از عقب نشینی از منطقه شدند این تماس‌ها هم ناگزیر منقطع شد، و وقتی در پایان سال از نو پیش روی حاصل شد تماس‌های دوستانه نیز از سر گرفته شد.

همین که متارکه جنگ اعلام شد بریتانیا در صدد برآمد مناسباتش را با قبایل گرد واقع در حواشی بین النهرین تحت قاعده و نظم درآورد. صاحبمنصبی بنام ماژور نوئل که پیشتر چهار سال در کردستان ایران کار کرده بود به سلیمانیه و سایر شهرهای واقع بین زاب کوچک و دیاله فرستاده شد تا در محل ترتیبات لازم را بدهد و این موضوع را روشن کند که بریتانیا از ایجاد یک کردستان واحد که شامل بخش‌هایی از ایران هم بشود حمایت نخواهد کرد. بریتانیا با آن عده از رؤسایی که در محدوده منطقه اشغالی وی بود به توافق می‌رسید، اما تا کنون توانسته بود رهبری را یابد که مورد توافق همه‌کردها باشد، هر چند شیخ محمود نزدیک ترین کس به این انتخاب بود. در ضمن برداشت بریتانیا از جریان این بود که بعضی از رؤسای حمایت را بر حکومت ترجیح می‌دهند.

سایر مطالب این اندازه روشن نبود. قبول این تعهد در برابر رؤسای محلی به روشنی منعکس کننده مطالبی بود که انگلستان و فرانسه سه هفته پیش از آن در سوریه و بین النهرین رسمیاً اعلام کرده بودند، که هدف آن «برقراری حکومت‌های ملی و دستگاه‌های اداری بود که اقتدارشان منبعث از اراده و رأی آزادانه مردم بومی محل» بود. [۸] تصمیم به انضمام کردستان جنوب به بین النهرین در واقع به معنای استقلال بین النهرین بود نه کردستان. و تازه هیچ روش نبود که آیا بعدها اگر قبایل گرد می‌خواستند از «کمک و حمایت» بریتانیا بگذرند یا نه.

با این همه، ترتیبات مربوط به زاب کوچک در مقایسه با شمال آن نفس و جوهر سادگی بود. موافقتنامه سایکس-پیکو تا بعد که چیز دیگری جایگزین آن گردید، بخشی از این مناطق را به عنوان مناطق مورد علاقه فرانسه مشخص می‌کرد، حال این که مناطق مجاور مرز ایران پس از کنار رفتن روسیه بلا تکلیف بودند. هر کس کم ترین شناختی از جغرافیای اقتصادی منطقه داشته باشد در دم متوجه بی‌معنی بودن این امر می‌شود، زیرا خطوطی که به موجب موافقتنامه سایکس-پیکو منطقه را تقسیم می‌کنند مستقیماً از میان راه‌های بازرگانی و مناطق غله خیز درونی تر منطقه می‌گذرند.

با این همه تا توافقی عملی با فرانسه به عمل نمی آمد بریتانیا نمی توانست بطور یکجانبه سرنوشت این مناطق را معین کند. اگرچه بریتانیا اکنون مایل نبود که ولايت موصل را به فرانسه بازگذارد، برخوردهش با مسائل شمال موصل اکنون درکل بستگی به حصول توافق اساسی با او داشت. این توافق در بهار سال ۱۹۲۰ حاصل آمد و مبنی بر تقاضی بود که در اوایل سال ۱۹۱۹ بین لوید جرج<sup>(۱)</sup> و کلمانسو<sup>(۲)</sup> حاصل شده بود.

یکی دیگر از پیچیدگی‌ها وجود جماعت قابل ملاحظه‌ای از مسیحیان در ولايت بود. قرب جوار ترکیه و حضور عوامل ترک در محل، دست به دست هم داده بودند و کردها را نسبت به سرنوشت آینده خود دستخوش ناراحتی و نگرانی کرده بودند. زنگال شریف پاشا که اکنون به حال تبعید در پاریس بسر می برد، از خیلی زود- از اول اکتبر ۱۹۱۸- به بریتانیا هشدار داد که ترک‌ها با این هدف که «ارمنیان را نابود کنند و پس از آن کردها را از هر گونه امکان دستیابی به خود مختاری محروم سازند» در صددند تخم کینه و تفاق در میانشان پیشند.<sup>[۹]</sup> باری، کسی چون شریف پاشا می توانست به راحتی از سالن کاخ خود در پاریس از دوستی بین گُرد و ارمنی سخن بدارد، چنانکه اکنون بدین کار آغاز کرده بود (و این البته مباین با نگرانی و ترسی بود که در ژوئن سال پیش در ملاقات با پرسی کاکس<sup>(۳)</sup> ابراز داشته بود). اما جریان در منطقه‌ای که در آن کشتار و کشتار متقابل روی داده بود چیز کاملاً متفاوتی بود: عوامل ترک در یادآوری خطرات قیومت اروپائیان به کردن و از جمله انتقام جویی از بابت مشارکت ایشان در قتل عام ارامنه وقت و فرصتی را از دست ندادند. کردها از این بابت واهمه داشتند که اگر ولايت (موصل)، چنانکه در موافقتنامه سایکس-پیکو پیش‌بینی شده بود در اختیار فرانسوی‌ها باشد، آن گاه فرانسه با علاقهٔ خاصی که به سرنوشت کاتولیک‌ها (کاتولیک‌های کلدانی و سوری) ابراز می‌کند قطعاً مسیحیان را در رأس امور خواهد گذاشت.

سرانجام مسأله، تعیین مرز آن واحد سیاسی بود که در شمال منطقه اشغالی بریتانیا به وجود می آمد، و نیز این مسأله که این واحد سیاسی چگونه خواهد بود- البته مسائل دیگری هم با این مسائل گره خورده بود. اگر متفقین در نظر داشته باشند یک واحد سیاسی بنام ارمنستان در

۱- George Lloyd نخست وزیر انگلستان، ۱۹۱۶-۱۹۲۲.

۲- Clemenceau George نخست وزیر فرانسه، ۱۹۰۶-۱۹۱۷، ۱-۲۰.

بغش شمال شرق آناتولی در وجود آید، بریتانیا هرگز مایل نخواهد بود که منطقه بین این ارمنستان و منطقه بریتانیا، بی ثبات و یا از آن بدتر جهش‌گاهی برای خرابکاری یا حمله به منطقه تحت حکم او باشد.

بدیهی ترین راه حل این خواهد بود که منطقه‌ای واسط و تحت نفوذ بریتانیا در وجود آید. در تئوری نوعی کنفردراسیون گُرد مدنظر بود. اما در عمل، تعیین یک مرز مطمئن برای بین النهرین، یعنی ایجاد منطقه‌ای جائل که بتواند ترک‌ها را از شمال آن دور نگه دارد و در نهایت، تعیین مرز شمالی این منطقه حائل با کشور کوچک ارمنستان، مسائل و مشکلات پیچیده‌ای را پیش می‌کشید.

راه حل‌های عدیده‌ای برای سامان بخشیدن به این مشکلات ارائه شد. یکی از پیشنهادها این بود که مرز خطی باشد در امتداد «آبریز» بین دریاچه وان و دجله. اما مازور نوئل، صاحب منصب سیاسی بریتانیا در سلیمانیه، نظریات گسترده‌تری داشت. وی از مدافعان بر جسته آمال کرده‌ها بود و به شدت از ایجاد سه کشور<sup>(۱)</sup> گرد دفاع می‌کرد: کردستان جنوب، که مرکزش سلیمانیه بود، شامل نهری و رواندز و اریل و کرکوک و کفری و خانقین؛ کردستان مرکزی، که مرکز آن موصل بود؛ و کردستان غربی که مرکز آن دیاریکر بود، و در جهت شمال تا مناطقی پیش می‌رفت که در آنها غالب جمعیت با کردها بود - و البته این هر سه واحد تحت حمایت بریتانیا می‌بودند و در اداره امور خود از راهنمایی‌های او بهره‌مند می‌شدند. [۱۰]

هم وزارت خارجه، در لندن، و هم ستاد فرماندهی کل، مستقر در بغداد، که دور از صحنه بودند خیلی راحت پیشنهاد می‌کردند که بریتانیا باید همه کردستان را تخلیه کند و تنها دشت بین النهرین را نگه دارد. ویلسن، کفیل کمیسر عالی بریتانیا، در بغداد، امیدوار بود با بیان این مطالبی که خواهد آمد به این بحث پایان داده باشد. وی می‌گفت که به اعتقاد او

کل پایه و اساس عمل در پیوند با کردها باید تأمین مرزهای رضایتبخش برای بین النهرین باشد. چنین مرزی را به گمان او نمی‌توان در دشت‌ها جست بلکه، باید آن را در کوهستان‌های کردستان جست و جو کرد... (و این امر) مستلزم وجود یک سیاست قبیله‌ای است. [۱۱]

پایه استدلال استراتژیک جریان بطور کلی مبتنی بر گرفتاری‌های مالی بریتانیا در پایان جنگ بود. از بین النهرين باید با نیروی غیر مکفى دفاع می‌شد. دفاع از کوهستان‌های کردستان نیاز به نیمی از نیرویی داشت که برای دفاع از دشت ضرور بود. ویلسن در ماه آوریل ۱۹۱۹ این نظر را ابراز کرده و صحت آن را به اثبات رسانده بود، اما سال به پایان رسیده بود تا لندن پذیرفت که مرزهای صرفاً قومی از نظر اقتصادی و سوق‌الجیشی به هیچ وجه معقول نیست، و این چیزی بود که برای کردهایی که در حوزه اقتصادی موصل و بغداد می‌زیستند به سهولت مفهوم بود. با این همه ویلسن هم به هیچ وجه مایل نبود مرزهایش را گسترش دهد، و از این رهگذر بدون نیروهای بیشتر برای بریتانیا ایجاد تعهدات سنگین‌تری کند. نظر ویلسن مبتنی بر مرزهای قابل دفاع بود، وی روشن کرد که دیاریکر و اورفه و نصیبین نباید جزو بین‌النهرين بریتانیا باشند. وی خواستار حاشیه‌ای مرکب از مناطق خود مختار واقع در کنار بین‌النهرين بود - مرکز این مناطق خود مختار سلیمانیه، و رواندز و عمامده و احتمالاً جزیره‌ابن عمر بود. این دیگر کافی بود. نفوذ بیشتر در کردستان چه بسا مسائل امنیتی شبیه به مسائلی را ایجاد کند که بریتانیا در «مرز شمال غربی هند» با آن روبرو بود. بازگشت ترک‌ها به دیاریکر بر این امر ترجیح داشت.

## رقابت بریتانیا و ترکیه برای جلب نظر کردها

این اقدامات باز سرنوشت آتی ولایت موصل را بی‌پاسخ می‌گذاشت. پیدا بود که باید رهبران مناسبی را بیابند و با اشتراک آنها راه حل مناسبی برای مسأله بین‌النهرين داشتند. اما این به گفتن آسان بود.

پیشترها با ژنرال محمد شریف پاشا که آن وقت عضویکی از احزاب کرد سال ۱۹۰۸ بود تماس گرفته بودند. شریف پاشا وجه اشتراک چندانی با رؤسای تراشیده و نخراشیده قبایل کردستان نداشت. وی یکی از اعیان درس خوانده و تربیت شده و معتاد به زندگی در اروپا بود. از زمان تبعیدش در سال ۱۹۰۹ در «تبییدگاه» پاریس در زندگی راحتی جا افتاده بود، و در این شهر در فعالیت‌های لیبرالی [۱۲] گروه‌های مخالف فعال بود [۱۳]، اما در میان تبعیدیان ترک به عنوان «کچ کلاهی فوق العاده کودن و کند ذهن که پشتوانه‌ای جز پول نداشت» شهره

بود [۱۴]. با بروز جنگ، شریف پاشا با مسئله کرد تجدید علاقه کرد، و با متفقین تماس‌های بیشتری گرفت. [۱۵]

در ماه مه ۱۹۱۹ شریف پاشا به سفارت بریتانیا در پاریس اطلاع داد که آماده است «پاری» مسئولیت امارت کردستانی مستقل را بر دوش کشد، و برایست بر شورایی فدرال مرکب از رؤسای قبایل، کشور را اداره کند. اما بدون وجود هوادارانی در محل، چگونه می‌شد این پیر مرد را تجدی گرفت. یکی از مسئولین با تلخی در این باره اظهار نظر می‌کند، می‌گوید: «به نظر من برای این مقامی که آرزومند احراز آن است هیچ شایستگی ندارد؛ معلومات و اطلاعاتش در حدود معلومات و اطلاعات یک پاورق نویس پاریسی است.» [۱۶]

علاوه، شیخ محمود بربنگی، پسر شیخ سعید مقتول، هم اکنون در شهر زاد بومی شریف پاشا «پهلوان میدان» بود و با نیروهای بریتانیا همکاری می‌کرد. به هر حال درک این مسئله دشوار بود که چگونه شریف پاشایی که یک کرد جنوبی بود می‌تواند با این قاطعیت از جانب آن کردھایی سخن براند که در شمال بودند و آن همه بلا را بر سر ارامنه آورده بودند. و روشن هم نبود که شریف پاشا در پی چیست، زیرا پیشتر صریحاً باشد و حدت اندیشه‌های عدم تمرکز عثمانی را دنبال کرده بود، [۱۷] که سازگاری و توافق چندانی با این خود مختاری و استقلال تحت قیومت بریتانیا که اکنون خواستارش بود، نداشتند.

در ژانویه ۱۹۱۹ در قاهره نیز کمیته‌ای بنام «کمیته استقلال کرد» خواستار کمک بریتانیا در تأسیس کشوری کرد شده بود. [۱۸] این کمیته آن طور که بعدها معلوم شد گروه کوچکی بود، به رهبری ثریا بدراخان که به حال تبعید در قاهره بسر می‌برد، که نمی‌شد آن را نماینده مردم کردستان دانست، و اگرچه در طی تمام سال ۱۹۱۹ مذاکراتی هرچندگاهه با آن صورت گرفت هرگز جدی گرفته نشد.

در خود کردستان عده‌ای (نامزد) نارضایتبخش وجود داشتند، که از همه بارزتر شیخ محمود بربنگی بود، که در آینده از او بتأثیر یافته تفصیل بیشتری یاد خواهیم کرد. وی از سلیمانیه مدعی رهبری همه کردستان بود، در حالی که شهرک‌های مجاور، مانند کفری و خانقین، قبولش نداشتند، دیگر بگذریم از قبایل مهم اطراف، نظیر جاف‌ها. احتمال این که در جاهای دورتر، که چندان شناخته نبود او را به ریاست پذیرند بسیار اندک بود. وی پیشوای طریقت قادری بود، اما به احتمال زیاد کردهای نقشبندهی که عده‌شان بیشتر بود از شیوخ خود پیروی می‌کردند.

بعد شیخ طه نهری بود که مردی بود شهره به هوشمندی و زیرکی، چنانکه می‌دانیم وی

بیشتر مدت جنگ را در زندان روس‌ها بسر برده بود. پس از جنگ پایگاه قدرتش چنان بهم ریخته بود که ناچار با واسطه زناشویی با اسماعیل آغا سمکورئیس جوان و سفاک شکاک‌ها که بالفعل استقلالی برای خود در غرب ارومیه تأسیس کرده بود متعدد شد. طه که سخت شایق به دیدار کارگزاران بریتانیا بود در آوریل ۱۹۱۹ با آنها در بغداد دیدار کرد. وی نیز امیدوار بود رهبر کردستان بشود. وقتی در ماه مه ۱۹۱۹ به بغداد رسید، گوشید مقامات انگلیسی را به ایجاد کردستانی متحد، که کردستان ایران را نیز شامل گردد، متقاعد کند. طه برای این پیشنهاد دلایل و موجبات شخصی داشت، زیرا سادات نهری همیشه در این سوی مرز هم نفوذ داشتند. بعلاوه، شمدينان خود متکی بر بازرگانی با ارومیه بود؛ و در نهایت این سیاستی بود که سخت به سیاست متحد او، یعنی اسماعیل آغا سمکو، گره خورد. [۱۹]

این موضوعات بیشتر مورد بحث و گفت‌وگو قرار گرفته بود. در ژوئیه ۱۹۱۸ در زمانی که رؤسای قبایل کرد از اندیشه استقلال کردستان، تحت قیومیت بریتانیا بحث می‌کردند، یکی از سران مکری ساوجبلاغ با قنسول بریتانیا در گرمانشاه تماس گرفته و این موضوع را عنوان کرده بود که وجود یک ارمنستان آزاد در ایالات شمالی عثمانی برای کردها قابل قبول خواهد بود، مشروط بر این که کردستانی مستقل نیز بین ارمنستان و یک کشور عربی تأسیس شود. این فکر قبل از دیدار ویلسن از سلیمانیه در آغاز دسامبر یک بار عنوان شده و به کناری نهاده شده بود. از آن پس جاف‌ها و رؤسای قبایل رواندز فکر تأسیس کردستانی متحد را نشر و تبلیغ کرده بودند. اینها به هر حال مردمی بودند که در دو سوی مرز، مراتع و روستاهایی داشتند. چند هفته پیش از دیدار طه از بغداد کردهای ایران نارضایی خود را از حکومت با حمله به سرای حکومتی در سنه ابراز کرده بودند، در حالی که سمکو شهر ارومیه را تصرف کرده بود. اما بغداد<sup>(۱)</sup> ولندن به هیچ وجه قصد این را نداشتند که مرزهای ایران را تقض کنند، هرچند که در جریان جنگ نیروهای بریتانیا بی توجه به این امر بارها از مرز ایران گذشته بودند و در داخل خاک ایران عملیاتی انجام داده بودند. بنابراین بریتانیا پیشنهاد متقابلي عنوان کرد: که طه «حاکمدار» بخشی از کردستان شمال باشد که تحت قیومیت بریتانیا در وجود خواهد آمد و از رواندز تا شمدينان را شامل خواهد گردید - اما از دادن اسلحه و مهمات لازم برای انجام این امر به او ابا کرد، و لذا او نیز این پیشنهاد را رد کرد. وی از این نکته نیک آگاه بود که بدون «اجزاء

۱- منظور دستگاه کمیسر عالی بریتانیا در بغداد است.

ایرانی»، یعنی سمکو و دیگران، اعتبارش به عنوان رهبر سخت کاهش خواهد یافت. وی شاید که هنوز مورد احترام بسیاری از قبایل حتی قبایل آن سوی حکاری و وان بود، اما غیبتش از محل، از ۱۹۱۴ به این سو، دور و برش را از پیروان شخصی وی خالی کرده بود. بدون اسلحه و مهمات وسیله‌ای برای گردآوری نیروی بایسته نداشت. به هر حال او نیز مانند بسیاری دیگر از رهبران کرد نمی‌توانست تن به قماری بدهد که در آن باختش مسلم باشد. در همان ماه وقتی اطلاع یافت که عمومی منفورش -شیخ عبدالقادر- با وعد مساعدت انگلیسی‌ها ممکن است به کردستان بیاید، به ترک‌ها روی برد.

قدرتمندترین رئیس قبیله بوتان محمود پسر ابراهیم پاشا رئیس قبیله میللی بود. در دیدار صاحبمنصبی انگلیسی در ماه مه ۱۹۱۹ از ویرانشهر احساسات ملی و ملی‌گرایانه شدیدی ابراز کرده بود. راست است، از شخصیت و حیثیت بدرخان‌ها بهره‌مند نبود، اما با این همه آن اندازه مورد احترام بود که از مردم دور دست پیرامون هزاران جنگجو بسیج کند. بعد بود که هیچ یک از بدرخان‌های مهاجر قادر به بسیج نیرویی به این عظمت باشند. و اما بعد، سنجش میزان وفاداری محمود به بریتانیا کاری دشوار بود. آیا وی بیشتر نگران همسایه و دشمن دیرین خود، عبدالرحمن آغای قره گچ<sup>(۱)</sup> نزدیک شرناک بود که آشکارا ژئوگرافی خواه و ضد انگلیسی بود؟ دلایل و موجباتی برای چنین برداشتی موجود بود. قضیه هرجه بود مسلم این است که وقتی او- محمود- چند ماه بعد در سیواس جانب جنبش ناسیونالیستی نوزای مصطفی کمال را گرفت، عبدالرحمن ناگهان هواخواه پرشور انگلستان شد.

گذشته از اینها کردهای استانبول هم بودند. اینها را هم باید به حساب می‌آوردند؛ زیرا برای مذاکره با دولت عثمانی واراثه پیشنهاد به کمیسر عالی بریتانیا دم دست بودند. اکنون که دولت در مانده شده بود و شهر در محاصره واحدهای متفقین بود، کردهای استانبول در احیای گروه‌بندی‌های ملی خود با دشواری خاصی روبرو نبودند. پیش از پایان سال ۱۹۱۸ شیخ عبدالقادر و رهبران بدرخانی- امیر امین عالی و دو پسرش به نام‌های کامران و جلالت عالی- باشگاه کرد را با اندک تغییر نامی تحت عنوان «جمعیت تعالیٰ کردستان» از نو تأسیس کرده بودند. این گروه‌ها ده سال پس از فعالیت‌های اولیه‌شان در ۱۹۰۸ هنوز تحت رهبری همان اعیان سابق بودند، اما اکنون مشارکت مردم قبایل و ولایات در آنها بیشتر بود. شعب

وابسته به جمعیت به زودی در دیاریکر و سیرت والازیگ و سایر شهرها تأسیس شدند. اما انگلیسی‌ها از همان آغاز در برخورد با باشگاه‌های کرد با دشواری مواجه شدند. شیخ عبدالقادر دیر زمانی از کردستان دور مانده بود و روابطش با برادرزاده‌اش -طه- به اندازه‌ای بد بود که در دعوی رهبری اش در خارج از استانبول جای شک و تردید بود. اما بعد، به درستی معلوم نبود که این باشگاه کردی استانبول و شعب آن در ولایات دقیقاً نمایندگان چه گروه‌ها و طبقاتی هستند.<sup>(۱)</sup> باشگاه شامل هواداران جذب، کسانی چون عبدالله جودت بود که لیبرالی هواخواه جذب مردم کرد در کشور عثمانی و هوادار «کمیته اتحاد و ترقی» بود، و اندیشه‌های «اروپا پسندش» سخت بر مصطفی کمال تأثیر کرده بود. یکی دیگر از این کسان سلیمان نظیف بود که سخت هوادار «کمیته اتحاد و ترقی» و والی سابق موصل بود که شیخ عبدالسلام بارزان را بدار آویخته بود.

کردهای استانبول هم همان گرفتاری کردهای ولایات را داشتند. در کنفرانس آتی صلح طبعاً سرخیلی چیزها می‌شد چانه زد، ولی موضع کردها چه باید می‌بود؟ دشواری کار این بود. بریتانیا با قدری تردید مشغول بررسی قابلیت حیات یک کشور کرد بود. ولی نمی‌خواست فرانسه را که بیشتر عدم علاقه خود را به موجودیت یک کشور کرد ابراز داشته بود از خود برنجاند، و مردّ بود که آیا دستگاه اداری جداگانه‌ای برای کردستان جنوب به وجود آورد یا نه که در این صورت کردستان طبعاً تقسیم می‌شد. با این همه اگر بریتانیا در مقام حامی و مشاور هر دو بخش قبول مسئولیت می‌کرد یک کردستان تقسیم شده قابل تحمل بود.

ملی گرایان کرد در بهار سال ۱۹۱۹ شاید آگاه از این امر بودند که متفقین در این اندیشه‌اند که آناتولی شرقی را بین کشوری ارمنی در دره‌های ارزروم و ترابوزان، تحت قیومیت امریکا، و کشوری کرد در مابقی چهار ولایت بتلیس و وان و دیاریکر، و احتمالاً تحت حکومت بریتانیا، تقسیم کنند.

اما چون متفقین تاکنون اقدامی برای اشغال این منطقه به عمل نیاورده بودند آیا برای کردها عملی نسنجدید نمی‌بود اگر همه پل‌ها را پشت سر خود خراب می‌کردند و رابطه خود را با دولت عثمانی بطور قطع می‌گسترد؟ شیخ عبدالقادر مسلمان چنین می‌پندشت، و شاید با تأثر

۱- انگلستان البته در مورد پسران شریف حسین مکه چنین باریکی‌بینی و وسوسی به خرج نداد، و آنها را خیلی راحت در رأس کشورهای نوبای عراق و ماوراء اردن و حجاز قرار داد، و آب هم از آب تکان‌نخورد.

از تربیت نقشبندي خود مایل نبود همه پیوندهای خود را با حکومت عثمانی به یکباره بگلساند. و در این برداشت و پندار، او تنها نبود. کامران بدرخان پس از گذشت پنجاه سال در سخن از باشگاه گرد می‌گوید: «اکثریت اعضا یک پایشان در اردوگاه کردها و پای دیگر شان در دستگاه عثمانی بود... می‌خواستند وزیر بشوند...» [۲۰] قطع نظر از فرازجویی شخصی، شیخ عبدالقدیر می‌دانست که دستگاه عثمانی یمناک است از این که مبادا ولایات شرقی را از دست بدهد، ولذا ممکن است آماده باشد که به منظور نگهداری کردها در درون امپراتوری، آنچه را که می‌خواهند به آنها بدهد.

ترک‌ها مسلماً مشتاق بودند که کردها را با خود داشته باشند. نفوذ در باشگاه‌های کردی کار سهل و ساده‌ای بود. در دسامبر ۱۹۱۸ از ژنرال شریف پاشا استفاده کردند و با واسطه او «جمعیتی» برای دفاع از ولایات شرقی تأسیس کردند. سلیمان نظیف در جنب عضویتش در باشگاه کردها رهبری این جمعیت را بر عهده گرفت. وی به کسانی که در استانبول خواستار جلب رضایت متفقین بودند سخت حمله کرد، و پیشنهاد کرد به اروپا برود تا از جانب «کمیته اتحاد و ترقی» در محافل ذی‌ربط زمینه را برای استقلال ترک-گرد، فراهم کند. وی مطمئن بود که از وی حسن استقبال خواهد شد، زیرا وی با قبول خطر شخصی کشتار ارمنیان را محکوم کرده بود و آن مدت که والی بغداد بود از اعدام اشخاص سر باز زده بود.

در واقع ترک‌های وابسته به «کمیته اتحاد و ترقی» آن اندازه مشتاق به جلب دوستی کردها بودند که تظاهر به موافقت با سیاست عدم تمرکز و اداره محل از سوی نژادهای تابع کنند. [۲۱] در آغاز سال ۱۹۱۹ شبکه‌ای از فعالان «کمیته اتحاد و ترقی» گروه‌های محلی را تحت عنوان «کمیته‌های استقلال ترک-گرد» در خارپوت و ادرنه و ماردين و دیاربکر و جزیره ابن عمر تأسیس کرد. این کمیته‌ها به برکت «نظام مرکزیت» کمیته اتحاد و ترقی بسیار مرتب و منظم بودند، علیه مداخله متفقین اعلامیه می‌دادند، غیر نظامیان را مسلح می‌کردند و برای ژاندارمری اعضای تازه می‌گرفتند. خبر چین‌های «کمیته اتحاد و ترقی» نام کارمندان کشوری واعیانی را که پا از خط بیرون می‌گذاشتند آن‌اً به کمیته محل گزارش می‌کردند، بعضی از فعالان «کمیته اتحاد و ترقی» کردها را اغوا می‌کردند و به درون احزاب تازه تأسیس ترک، حتی احزابی که آشکارا ثوتورانی بودند - احزابی چون «ترک اجاقی» - می‌کشیدند.

در چنین لحظات خطیری که شرق کشور از سر می‌گذراند وارد کردن یک رهبر کرد در هیأت دولت به زحمتش می‌ارزید. شیخ عبدالقدیر هدف این اقدام بود. وی یکی از اشراف

سرشناس عثمانی بود، هنوز رئیس شورای حاکمیت بود، و پیروان زیادی در میان مردم گردید، از جمله اتحادیه‌های اصناف استانبول داشت که پانزده هزار نفری عضو داشتند. در ماه مارس ۱۹۱۹ از وی به کایینهٔ جدید داماد فرید پاشا<sup>(۱)</sup> دعوت به عمل آمد. وی بر این نکته اصرار ورزید که باید به کردهای این فرصت را داد که دخالت و رأی بیشتری در ادارهٔ امور خود داشته باشند، و وعده‌ای هم به او داده شد که والیان ولایات کردنشین گرد خواهند بود، که البته این وعده هم بی‌محتوا از آب در آمد. اما وی با این پیشنهاد که بریتانیا بر این ترتیبات نظارت کند، بدگمانی مقامات عثمانی را برانگیخت.

دولت در ضمن به گردن عده‌ای از اعضای «کمیتهٔ ملی گُرد»<sup>(۲)</sup> گذاشت که از استانبول راه یافتند و به سلیمانیه بروند و حامل نامه‌هایی باشند که دولت به رؤسای قبایل نوشته و در آنها از ایشان دعوت کرده بود که یوغ انگلیسیان را از گردن یافکنند. انگلیسی‌ها در واکنش به این عمل به دولت عثمانی فشار آوردنده که نیروهایی را که در شهرهای کردنشین داشت یرون بیرد، و حکام وان و بتلیس و سایر شهرهای کردنشین را از میان اطرافیان شیخ عبدالقادر نصب کنند. [۲۲]

## بر بادرفتن امید کردها

در حوالی بهار ۱۹۱۹ سه گرایش سیاسی در میان کردها به چشم می‌خورد: تمایل به عثمانی، تمایل به متفقین، و سرانجام در میان کردهای درسیم- استقلال طلبی کامل و فارغ از هرگونه مداخلهٔ خارجی. اشکال کار در این بود که این سه جریان بارز نبودند. بسیاری از کردها که در اثر بلاتکلیفی دستخوش تردید و آشفتگی بودند، نمی‌خواستند خود را به تمام و کمال و بطور برگشت ناپذیر به یکی از این سه جریان مقید کنند.

دو واقعه‌ای که در ماه مه ۱۹۱۹ روی داد امید کردها را به تحصیل خود مختاری یا استقلال در آناتولی شرقی از میان برد. نخستین واقعه پیاده شدن نیروهای یونان در

اسمیرنه<sup>(۱)</sup>، با تشویق متفقین و با این امید بود که یونان با توصل به زور سهم خود را از غنایم مندرج در موافقنامه سایکس-پیکو بگیرد. در بخش‌های جنوبی تر نیز ایتالیا نیروهای در انطالیه پیاده کرد. اثر روانی این جریانات بر مردم مسلمان آناتولی فوق العاده بود. پیشتر دیدیم که کردها تا چه اندازه نسبت به تهدید مسیحیان حساس بودند. دریا سالار کالتورپ<sup>(۲)</sup> در استانبول، همین دو هفته پیش از پیاده شدن نیروهای یونان، به وزارت خارجه تلگراف کرده بود: «مهم ترین عامل در این وضع و موقعیت ترس از این بابت است که بخش شرقی عثمانی تحت حکومت ارمنی‌ها قرار خواهد گرفت؛ از سایر جهات تمایل شدید به این است که کردها و ترک‌ها از همدیگر جدا شوند، اما این ترس آنها را به اتحاد با یکدیگر بر خواهد انگیخت» [۲۳]

واکنش کردها چیزی اجتناب ناپذیر بود. تهدید تشدید یافته سلطه مسیحیان در ذم، اندیشه‌های گریزندۀ ملی‌گرایی را در هزاران نفر از ساکنان آناتولی شرقی تحت الشعاع قرار داد. دولت عثمانی در بسیع احساس برادری اسلامی با هیچ گونه دشواری رو به رو نبود.

اخبار مربوط به کشتار مسلمانان توسط یونانیان بسرعت منتشر شد. از کردها دعوت شد تا این جریان اسمیرنه را بر دیاریکر حمل کنند: اول انگلیسی‌ها خواهند آمد و شهر را اشغال خواهند کرد، و این مقدمه‌ای خواهد بود برای آمدن ارمنی‌ها. همه این اقدامات اثرات طبیعی خاص خود را داشت. [۲۴]

باری، اگر هدف ترک‌ها این بود که نگرانی کردها را از بابت خطر ارمنی‌ها تشدید کنند، هدف دیگر نیز به همین اندازه مهم بود: و آن این که خطر تعصب و اقدام ضد مسیحی آنها را دستاویز بستن باشگاه‌های گُرد قرار دهند. این اقدام با توجه به نقشی که کردها در کشتارهای سال ۱۹۱۵ ارمنیان ایفا کرده بودند به سهولت قابل توجیه بود. دو چهارم ژوئن باشگاه دیاریکر بسته شد و رهبرانش بازداشت شدند.

در ضمن کردها در استانبول نیز کم کم با دشواری‌های جدی مواجه شدند. در حالی که یونانی‌ها و ایتالیانی‌ها بخش‌هایی از آناتولی را اشغال کرده بودند و متفقین از ایجاد مجدد

ارمنستان در آناتولی بحث و گفت و گو می کردند، گفت و گوی مربوط به خود مختاری کردنستان در کابینه طوری بود که حتی برای خود داماد فرید پاشا هم قابل هضم نبود؛ و در نخستین هفته ژوئن شیخ عبدالقادر از کابینه اخراج شد.

اخراج شیخ عبدالقادر طبعاً موجب خشم معافل کرد استانبول گردید. در اوایل ژوئیه ترتیب ملاقاتی بین بعضی از رهبران باشگاه گرد و یکی از اعضای کابینه داده شد: این شخص ابراهیم الحیدری، شیخ‌الاسلام سابق عثمانی و از اخلاف یکی از خاندان‌های کرد اریل بود. ظاهراً هدف از این دیدار بر طرف کردن تیرگی روابطی بود که در میان طرفین پدید آمده بود. اما جو جلسه از همان ابتدا متشنج شد: ترک‌ها کردها را متهم کردند به این که «با سازمان‌هایی که تمایل به استقلال دارند همکاری می‌کنند، و حکومت ما را قبول ندارند» -کردها این اتهام را اکیداً تکذیب کردند. ابراهیم الحیدری هشدار داد که «انگلستان... می‌خواهد کردستانی بزرگ ایجاد کند و آن را به ولایات شرقی (آ) منضم کند.» عبدالقادر یا نماینده‌اش در پاسخ گفت که اظهارات فرید پاشا خطاب به کنفرانس صلح حاکی از این بود که وی آماده است کردستان را به سود ارمنیان فدا کند. الحیدری اشتباهات فرید پاشا را در پاریس پذیرفت، و عبدالقادر با استفاده از این امتیازی که کسب کرده بود زیان به شکوه گشود، و گفت که کابینه با این که دو والی گرد را برای دیاریکر و الازیگ انتخاب کرده، باز آنها را به حکومت نصب نکرده، در حالی که وعده داده شده بود که یک والی گرد و عدهٔ معتبره‌ی گرد به حکومت کردستان نصب شوند. اما جلسه به خوشی پایان نپذیرفت، زیرا رفعت مولان زاده که روزنامه نگاری اهل دیاریکر بود در توجیه سخنان شیخ عبدالقادر و در تأیید حمایت انگلستان پرسید: «حکومت عثمانی وقتی ترک‌های خودش وضع درست و مطمئنی ندارند چگونه می‌توانند به کردها خود مختاری بدهد؟» [۲۵]

ترک‌ها خشمگین بودند، اما قبلاً -یعنی پس از پیاده شدن یونانیان در اسیمرون- تصمیم قطعی خود را گرفته بودند: و آن این که در مورد هرگونه اشاره‌ای به تشخّص گردی برخوردي خشن اتخاذ کنند. نوئل نظرات خود را در اوایل ژوئیه از استانبول به لندن فرستاد:

چنین می‌نماید که اندیشهٔ خود مختاری کردستان تحت حاکمیت عثمانی مرده باشد. ترک‌ها بر اساس اندیشه‌های پان اسلامی ناب عمل می‌کنند. از کاریست لفظ «گرد» با خشونت جلوگیری می‌شود و به جای آن لفظ «مسلم» بکار می‌رود. [۲۶]

علاوه بر این چنانکه در این پیام نیز آمده بود رهبران کرد اطلاع یافته بودند که برنامه کوچ مجدد کردها که در زمان جنگ عنوان شده و بخشی از آن به اجرا درآمده بود و به موجب آن مقرر بود کردها در مناطق مختلفی توزیع شوند، از نو مطرح شده است.

تا دیگر نتوانند بیش از پنج درصد جمعیت ترک محل را تشکیل دهند؛ و مراد از این عمل ظاهراً تسریع در تبدیل آنها به مردمی ترک زیان است، در حالی که متنهای کوشش به عمل می‌آید که از بازگشت دیگران به کردستان ممانعت به عمل آید.

پیام در عین حال بر این نکته اشاره می‌کرد که ترک‌ها تبلیغات «پان اسلامی و قوم پرستانه» تندی را آغاز کرده‌اند و در این جریان برای جلب قبایلی که از جریانات وسیع تر سیاسی بی‌اطلاع‌اند از لولوی ارمنی» استفاده می‌کنند.

اینک کم‌کم مصیبت دوم ناسیونالیسم گرد از راه می‌رسد: مصطفی کمال، پایه گذار ترکیه نوین، در ماه مه ۱۹۱۵ در سمت بازرگان کل ارتش نهم به سامسون رسید. دستور داشت اسلحه و مهمات را گردآوری کند و چنانکه متفقین خواسته‌اند مناطق را به تمکین از حکومت استانبول وا دارد. اما وی برخلاف این دستور از فرماندهان محلی خواست که مقاومت مردمی را در قبال هرگونه تجاوز خارجی سازمان دهند: در قبال یونانیان در غرب، ارمنیان در شرق، فرانسویان در آدانه، ایتالیایی‌ها در انتالیه و قونیه، و انگلیسیان در اورفه و مرعش و عین‌تب (غازی انتب).

چهار هفته بعد وقتی بریتانیا خواستار فراخواندن شد، کمال از مقامش استغفا کرد، و به این ترتیب یاغی شد. در اوخر ژوئن وی و همقطارانش مقاوله نامه‌ای در اماسیه امضا کردند، و طی آن منکر حکم و نفوذ استانبول شدند، و برای دفاع از وطن خواستار تشکیل کنگره‌ای در سیواس گردیدند. اما حتی پیش از فرآخوانی کنگره سیواس، جمعیت دفاع از حقوق آنیاتولی شرقی ترتیب تشکیل کنگره‌ای را در ارزروم داده بود، که از ۲۳ ژوئیه تا ۷ اوت اجلاس کرد. قطعنامه‌ده ماده‌ای این کنگره از جمله سایر چیزها اعلام می‌کرد که ولایات شرقی جزء لايجزاي سرزمين عثمانى است، و حفظ تماميت امپراتوري و حمايت از خلافت و سلطنت را از نيزوهای ملي خواستار می‌شد، و دادن هرگونه امتيازى را به مسيحيان به نحوی که تغييري در نظارت و حكم دولت بدهد يا توازن اجتماعي را بر هم زند، رد می‌کرد. در اين سند که به زيان

ترکی نوشته شده بود دقّت شده بود که مطالب به زبان شهروندان مسلمان بیان شود:

ما خواهان اتخاذ تصمیمی هستیم که بر اساس عدل استوار باشد و حقوق تاریخی و فرهنگی ما را محترم بدارد، و از فکر تقسیم سرزمین‌ها و جدا کردن مردمی که در محدوده مرزهای مقرر پیمان مشارکة جنگ، مورخ ۱۳۰ اکتبر ۱۹۱۸، و در آناتولی شرقی و نیز سایر مناطق زندگی می‌کنند که اکثریت ساکنانشان را مسلمانان تشکیل می‌دهند و در آنها غالبه فرهنگی و اقتصادی با مسلمانان است، چشم بپوشد. [۲۷]

چگونه یک گُرد می‌توانست مخالف حفظ تمامیت ارضی آناتولی در قبال تهدید مسیحیان و، از این مهم‌تر، مخالف خلافت و سلطنتی باشد که عامل بهم پیوستگی مسلمانان مختلف المنشاء بود؟

در ماه اوت شایع شد که فرانسوی‌ها می‌خواهند سیواس را اشغال کنند، و احزاب سیاسی استانبول به امریکایی‌ها اطمینان داده‌اند که ترک‌های ساکن ولایات شرقی با تسلیم خاکشان به ارمنیان موافق‌اند. [۲۸] از آنجا که تقسیم آناتولی قریب الوقوع می‌نمود، کمال درنگ را جایز ندانست و نامه‌هایی به سران گُرددی که در دیاریکر و بتلیس و وان و بازیزد می‌شناخت و شخصاً با آنها آشنایی داشت نوشت، و از آنها درخواست حمایت کرد.

## مأموریت نوئل

شاید بعضاً به علت فعالیت‌های مصطفی‌کمال بود که دولت عثمانی از دیدار مأمور نوئل به اتفاق دو تن از پسران امین عالی بدرخان، یعنی جladat و کامران عالی، از کردستان عثمانی حُسن استقبال کرد. نشأت این فکر از بغداد و نوئل و ویلسن بود. نوئل در ماه ژوئیه به استانبول رسید، در حالی که تمایلات موافق کردی از سر تا پایش می‌ترواید. مستشار سیاسی انگلیسی بنام جی. بی. هولر<sup>(۱)</sup> می‌نویسد: «مرد خوبی است... امّا خوب، این هم «شوریده» دیگری است... می‌ترسم نوئل هم یکی در بیاید مثل کلتل لارنس.» [۲۹] احساس هولر او را به خطأ

نبرد، وی منتهای کوشش خود را بکار برد تا به عبدالقادر و همکارانش حالی کند که تنها وظیفه شان این است که رؤسای قبایل شمال ولایت موصل را ترغیب کنند به این که در این ایام دشوار آرام، بمانند.

به دفعات و تا آنجا که کلام قادر به این کار باشد بر ایشان روشن کردم که هدف ما این نیست که علیه ترک‌ها دوز وکلک بچینیم، و در مورد آینده کردستان هم هیچ‌گونه قول و وعده‌ای نمی‌توانم بدهم. [۳۰]

هولر شاید می‌دانست که آهن سرد می‌کوبد؛ چون وقتی هرگزد و ترکی که بدانها برمی‌خوردند می‌دانست که بریتانیا برای جنوب شرق آناتولی طرح‌ها و نقشه‌هایی دارد، چه فایده که او بخواهد این چیزها را به هیأت تأکید کند؟ از این گذشته حق هم داشتند که چنین چیزهایی را باور کنند. نوئل در مورد مأموریتش در استانبول صفا و صراحةً چندانی به خرج نداده بود، زیرا در نظر داشت «تبليغات پان اسلامی ترک‌ها و کوششان را به این که کردها را علیه ما برانگیزنند» ختنی کند. [۳۱] وی امیدوار بود بتواند مرجحاً با انتصاب امین عالی بدرخان به ولايت دیاریکر نفوذ انگلستان را تعکیم کند و به همان میزان از نفوذ ترک‌ها در منطقه بکاهد. بعيد است که استانبول پذیرفته باشد که مأموریت نوئل آن اندازه که رسماً ادعا می‌شد ساده و خالی از غرض باشد. چنانکه قابل پیش بینی بود، و خود نوئل هم در تلگرافش می‌گفت، مأموریتش منجر به فکر تشکیل کشور کردی شد که در کنفرانس صلح جداً مورد بحث و گفت و گو واقع می‌شد. [۳۲]

در این ضمن نوئل در میان شباهات و بدگمانی‌های کمیساریای عالی از استانبول عزیمت کرد. در حلب با برادران بدرخان-کامران و جلالت-دیدار کرد، و با آنها به عین تب و ملاطیه سفر کرد، که مردمشان بر خلاف مردم ماردين ظاهرآً بسیار ملی‌گرا بودند. این جریان چنانکه نوئل خود بعدها اذعان کرد بعضی از ترغیب و تشویق خود وی بود. اما در عین تب و ملاطیه اکثریت قریب به اتفاق مردم را کردن علوی مذهب تشکیل می‌دادند که عاری از احساس وحدت اسلامی یا بیعت با سلطنت بودند، و با جنبش ملی کمال مخالف بودند. افزون بر این برخلاف ماردين و دیاریکر در اینجا از تهدید ارمنیان خبری نبود. نباید از یاد برد که کردهای علوی مذهب در ۱۹۱۷ از ارمنیان در قبال کشتار حمایت کرده بودند. عین تب و

ملاطیه در واقع نمونه‌هایی نبودند که معرف بیم و هراس عامه مردم کردستان عثمانی باشند. مصطفی کمال در آغاز ژوئیه از دیدار قریب الوقوع بدرخان‌ها از منطقه و هدف آن اطلاع داشت. همین که معلوم شد که از استانبول در آمده‌اند به نیروهای محلی دستور داد «به نحوی عمل کنند که امکان هرگونه جنبش تجزیه طلبانه کردها را با شکست مواجه سازند.» [۳۳] وقتی نوئل در سوم سپتامبر به ملاطیه رسید با متصرف<sup>(۱)</sup>، خلیل بدرخان، عمومی کامران و جلالت بدرخان، تماس گرفت. خلیل بدرخان برای بسیج نیروهای «ضد کمالی در منطقه از سوی فرید پاشا به این مقام نصب شده بود. در این ضمن کنگره سیواس که کمال دعوت به اجلاس کرده بود بی‌گیر و گرفت در جریان بود.

کمال در ۹ سپتامبر اطلاع یافت که نوئل و بدرخان‌ها در ملاطیه‌اند. همچنین خبر یافت که فرید پاشا به متصرف خارپوت که در همان نزدیکی بود دستور داده است که عده‌ای سوار گُرد، و به احتمال زیاد از هنگ‌های عشیره‌ای، را آماده کند که غفلتاً بر کنگره سیواس که در حال اجلاس است بتازند و نمایندگان را بازداشت کنند. بدگمانی‌هایی که در باره نوئل داشت تأیید شد: «متوجه شدیم که هدف واقعیشان این بود که با وعده تأسیس کردستان مستقل، کردها را به حمله به ما برانگیزنند...» [۳۴] نوئل و همراهانش ناچار با عجله به سوریه بازگشتند.

کمال و همزمانش در استفاده از مأموریت نوئل به منظورهای تبلیغاتی با دشواری چندانی مواجه نبودند. کردهای شرق عثمانی از چندی پیش، یعنی پس از عملیات ماه ژوئیه ارمنی‌ها در قفقاز که هزاران مسلمان را به سوی مرز عثمانی رانده بود، از ارمنیان احساس بیم و نگرانی می‌کردند. از بهار به این سو جنگ‌های بین کردها و ارمنی‌ها در دامنه‌های شمال شرقی آرارات روی داده بود و در ماه سپتامبر نیروهای ارمنی روستاهای کردنشین واقع بین آرارات و بازیزد را با خاک یکسان کرده بودند. مأموریت نوئل حکایت از ساخت و پاخت انگلیسی‌ها و دولت فرید پاشا علیه کلیه کسانی داشت که می‌کوشیدند از آناتولی دفاع کنند. حتی ارمنی‌ها نیز معتقد بودند که «بریتانیا نقشه‌های وسیعی را در کردستان دنبال می‌کند.» [۳۵]

## کردستان و جنبش ملّی ترک

در ماه سپتامبر کمال به قدرت‌های بزرگ اطلاع داد که دولت استانبول دولتی است غاصب و نامشروع و هیأتی که به پاریس فرستاده نماینده ملت نیست. یک ماه بعد فرید پاشا که توانسته بود جلو پیشرفت کار کمال را بگیرد از مقام خود استعفا داد. به جای او علیرضا نشست، که ناسیونالیستی مضموم تر بود. پائیز همان سال کردها کم کم بحران اوضاع را احساس کردند: به حزب جدید کردها بنام «حزب دموکرات کُرد»<sup>(۱)</sup> اجازه فعالیت داده نشد. مطبوعات هشدار می‌دادند که صحبت از استقلال کردستان به منزله کمک به ناسیونالیسم ارمنی است. عده‌ای از کردها بازداشت شدند، و به اتهام اظهارات خیانت‌آمیز به مرگ محکوم گردیدند.

در استانبول برخی از ملّی‌گرایان کرد هنوز همچنان به انگلیسی‌ها چسبیده بودند. اعضای «جمعیت تعالی کردستان» با توجه به شکست مأموریت نوئل و موفقیت‌های کمالیستها در هشتم اکتبر جلسه‌ای تشکیل دادند، و طی آن اعتماد و اطمینان خود را به «کنفرانس صلح» تکرار کردند، و تأکید کردند که «رابطه و وجہ مشترکی با جنبش آناطولی ندارند، (...تها دوست ما انگلستان است، و کردها برآند که حامی‌ای بجز انگلستان نداشته باشند.» [۳۶]

اما در کردستان سیر حوادث آشکارا در خلاف جهت تمایل انگلستان و علائق ملّی‌گرایان کرد بود. به قول کمیسر عالی بریتانیا نه فقط کمالیست‌ها بلکه کردهای منطقه هم می‌ینند که ما قفقاز را رها کرده‌ایم و بین آرارات و دریای خزر منطقه باروری را برای رشد تبلیغات پان اسلامی و پان ترکی در پشت سر بجا گذاشته‌ایم. در سمت جنوب شرق نیز می‌ینند که در کردستان جنوب شرقی هم داریم کم کم کوتاه می‌آئیم.» [۳۷]

در حوالی پائیز در اثر تبلیغات کمال بسیاری از قبایل کرد به سرعت به او می‌گراییدند. ملّی‌گرایان ترک، شاید هم به درستی، معتقد بودند که این بریتانیا است که از لحاظ مالی کلوب‌های کردی جاها بی چون دیاریکر را تأمین می‌کند، و این کلوب‌ها به نوبه خود آذوقه و مهمات برای کردهای سورشی درسیم می‌فرستند، [۳۸] و به هر حال ظاهراً در بسیج کردهایی که هنوز به کشور عثمانی وفادار بودند برای مقابله با چنین گروه‌هایی مواجه با

دشواری چندانی نبودند. تا آخر همان سال دست کم هفتاد قبیله و بسیاری از اعیان و متنفذین شهری حمایت خود را از کمال اعلام کرده بودند. این مردم بیشتر در مناطقی می‌زیستند که در آنجا خطر بیشتر احساس می‌شد؛ یعنی در دروازه‌های جنوبی و شرقی آناتولی، و از این عده از همه مهم‌تر میلی‌ها بودند در جنوب، و قبایل جلالی و حیدرآلبی در شرق.

در این ضمن مصطفی کمال وضع و موقع خود را در سایر جاها تعیین کرده بود. در خواستش برای انجام انتخابات عمومی و راستین، مورد موافقت سلطان محمد ششم واقع شده بود. در ژانویه ۱۹۲۰ اکثریت ملی‌گرای این مجلس «میثاق ملی» را تصویب کرد، که مبتنی بر اعلامیه کنگره سیواس بود. این امر موقعیت کمالیست‌ها را در باره استقلال ترکیه و دعوی آنها را بر تمام سرزمین‌های غیر عرب عثمانی، شامل کردستان واقع در آن سوی خط متارکه، تأیید کرد.

ظهور کمالیست‌ها در آناتولی بر نگرانی بریتانیا از بابت ایجاد منطقه حائلی بین بین‌النهرین و ترک‌ها افزود. در پائیز ۱۹۱۹ وقتی کمالیست‌ها حمایت بلشویک‌ها را جلب کردند موجات تازه‌ای برای نگرانی پیش آمد. مصطفی کمال در پایان ماه مه با نمایندگان شوروی مذاکره کرده و از آنها اطمینان گرفته بود که در قبال کوشش‌های متفقین به تأسیس ارمنستان یا کردستان مستقل در آناتولی از او حمایت کنند. بریتانیا پیشتر در ۱۹۱۸ در قفقاز و سواحل بحر خزر و باطوم با بلشویک‌ها گرفتاری پیدا کرده و اکنون نگران بود از این که کردستان، حتی بخش جنوبی آن، نسبت به کوشش‌های مشترک ناسیونالیست‌های ترک و بلشویک‌ها حساسیت نشان دهد. لفظ «بلشویسم» که به تمام و کمال بد فهمیده شده بود کم در میان قبایل رایج می‌شد. در ماه فوریه از نصیبین که در اشغال فرانسویان بود خبر رسید که (مردم می‌گویند) «ما نمی‌خواهیم دولتی خارجی بالای سرمان باشد، ما بلشویک هستیم و خودمان خودمان را اداره می‌کنیم.» [۳۹]

بریتانیا هنوز به این امید بود که کشور ارمنستانی ایجاد شود، و مایه امیدش علاقه امریکا به قیومیت برکشور مزبور بود. در ایالات متحده امریکا وودرو ویلسن در ماه فوریه به کمیته ملی دموکرات‌ها گفت: «امیدوارم برای مردم ایالات متحده امریکا این مطلب قابل قبول باشد که وارد عمل شوند و «امانت» منافع مردم ارمنی را پذیرند، و مراقبت کنند که ترک‌های وحشی و کردی‌های مانند آنها خود را بشناسند.» [۴۰] در حوالی ماه ژوئن پرزیدنت ویلسن معتقد بود که باید به استانبول بگوید که کدامیک از مناطق شرقی را دیگر نمی‌خواهد، اما در عین

حال نمی‌توانست بطور قطع بگوید که ایالات متحده امریکا این قیمت را تقبل می‌کند یا نه. در پائیز رoshn بود که ایالات متحده امریکا این قیمت را بر عهده نمی‌گیرد.

## را به سوی سور<sup>(۱)</sup>

خروج امریکا از صحنه سرنوشت همه آناتولی شرقی را دستخوش تغییر و تحول کرد، و آشتبین ارمنیان و کردها، به رغم جنگی که با هم داشتند از همیشه خواستنی تر می‌نمود. به این ترتیب سرنوشت کردستان درست در لحظه‌ای که امید به متحقق شدن آن به میزان قابل توجهی کاهش یافته بود از لحاظ سوق الجیشی برای بریتانیا اهمیتی بیش از همیشه یافت. در پاریس، مقامات بریتانیایی بوعوس نوبار، نماینده ارامنه را به ضرورت انتشار اعلامیه‌ای حاکی از وحدت نظر کردها و ارمنی‌ها در مخالفت با بازگشت حکومت عثمانی متقادع کردند. نوبار با این اعتقاد که مسئله ارمنستان در معرض خطر واقع شده برای حصول به توافقی در این زمینه بی‌درنگ با شریف پاشا وارد گفت و گو شد. این دو در بیست نوامبر اعلامیه مشترکی منتشر کردند:

ما در این که مشترکاً تأسیس یک متحد ارمنی و کردستانی مستقل را موافق با اصول ملیت‌ها با یاری یکی از قدرت‌های بزرگ، از کنفرانس صلح خواستار گردیم، وحدت و اتفاق نظر داریم. افزون بر این موافقت کامل خود را به احترام به حقوق مشروع اقلیت‌های موجود در دو کشور تأیید می‌کنیم. [۴۱]

این اعلامیه رأی کنفرانس صلح را در مورد مزهای بین دو کشور می‌پذیرفت. در ابتدا واکنش هر دو جانب نسبت به این اعلامیه مثبت بود. شیخ عبدالقادر و بدرخان‌ها ابراز رضایت کردند، بیشتر به این علت که این نخستین بار بود که طی آن ارمنی‌ها به حقوق کردها رسماً اعتراف می‌کردند. احساسی از شادی و شعف از این که خصوصت گُرد و ارمنی پایان پذیرفته و واقعه‌ای مربوط به گذشته شده است هر دو جانب را فراگرفت و استانبول و ایروان هر دو با

منتهاً اشتیاق ورود متن کامل اعلامیه را انتظار می‌کشیدند. خروج امریکا از صحنه، مسأله آناتولی شرقی را بطور عمدۀ بریتانیا و فرانسه گذاشت. تاکنون امکان قبول این برداشت بود که کردستان با سروسامان یافتن منطقه شمال با حاشیه‌ای مرکب از کشورهای خود مختاری که نسبت به بین‌النهرین نقش حائل و «ضرب گیر» را خواهند داشت «جور خواهد آمد». این برداشت دیگر واقع بینانه نبود. بریتانیا و فرانسه باید دست بکار می‌شدند.

فرانسه در پیوند با خلاء حاصل در شمال سوریه و عراق، که ظاهراً کمالیست‌ها قصد داشتند آن را پرکنند، در نگرانی و ناراحتی بریتانیا سهیم بود. در اواخر دسامبر ام. برتلو<sup>(۱)</sup> مدیر کل وزارت خارجه فرانسه، به لرد کرزن یادآوری کرد که تنها موافقنامه موجود در باره منطقه موافقنامه سایکس-پیکو است و پیشنهاد کرد ترتیباتی فدرال بین کردستان شمال (یعنی فرانسه) و کردستان جنوب (یعنی بریتانیا) داده شود. [۴۲]

کرزن علاقه چندانی به این امر نشان نداد، و به برتلو گفت مایل نیست مسائل و مشکلاتی که در «مرز شمال غرب»<sup>(۲)</sup> داشته‌اند تکرار شوند و بهتر این است بگذارند کردها خود تصمیم بگیرند که آیا یک کشور واحد را ترجیح می‌دهند یا قلمروهای مختلف خود مختار و سست پیوند را. وی که هیچ نمی‌خواست دیگر نیرویی به منطقه بفرستد و حاضر به شنیدن توجیهات سوق‌الجیشی بغداد نبود، تأیید کرد که بریتانیا قصد ندارد در کردستان جنوب بماند. اما این هم مسلم بود که مایل هم نبود فرانسه را بر دروازه‌های شمال بین‌النهرین ببیند.

به این ترتیب اهمیت کردستان از نظر سوق‌الجیشی بیشتر می‌شد، و این در حالی بود که بریتانیا امید به همکاری مؤثر با رهبران کرد را از دست می‌داد. هولر در ماه نوامبر از استانبول نوشته بود: «من فکر می‌کنم، این مسأله را که کردها چگونه آزادی خود را بدست خواهند آورد و یوغ ترک‌ها را از گردن خواهند افکند، باید بطور عمدۀ بر عهده خود کردها گذاشت... کردها مانند رنگین کمان هرگونه رنگ و ته رنگی دارند.» [۴۳] در مارس همان سال کمیسر عالی بریتانیا نظرش را در باره واقعیت‌های مسأله با بدگمانی به این نحو خلاصه کرد:

در این که استقلال یا خودمختاری کردستان اصولاً موضوع یا مسأله‌ای باشد، شک و تردید بسیار است، و به هر حال چیزی بنام افکار عامه مردم گُرد به مفهوم یک افکار عمومی مربوط و مرتبط وجود ندارد... اندک‌اند عده آن کردهایی که به بالاتر از آغاها و قبیله یا شیوخ، که بین آنها هم اشتراک احساسی چندانی نیست، بنگرند... آن چند گُرد درس خوانده مقیم خارج از کردستان که افکار جدایی خواهانه دارند بیشتر متمایل به این‌اند که در وزن و اهمیت و نفوذ خود اغراق کنند. [۴۴]

در استانبول داماد فرید پاشا، که اکنون بیرون از دولت بود، معتقد بود که هرآینه بتواند به طرحی معقول برای شکست مصطفی کمال دست یابد، می‌تواند جای دولت فعلی را بگیرد. کوشید شیخ عبدالقادر را با فریب و نیرنگ به انجام معامله‌ای راضی کند که دوازده ماه پیش توانسته بود به شرایط آن عمل کند. قول داد در ازاء حمله کردها در شرق به کمالیست‌ها بدانها خود مختاری واقعی بدهد. شیخ عبدالقادر مایل نبود بدون گرفتن تضمین‌های معتبر از فرید پاشا و حمایت انگلستان از کردستان، چشم‌اندازها و انتظارات خود را به خطر افکند - و این تضمین‌ها چیزهایی نبودند که قابل حصول باشند.

در این ضمن شایعات حاکی از تقسیم کردستان بین فرانسه و انگلیس، کردستان را به آگوش عثمانی راند. در ژانویه ۱۹۲۰ «گروهی از» (کردهای جوان) مجهز به پیشنهاد خودمختاری تابع سلطان و پارلمان عثمانی، که خود نمایندگانی در آن می‌داشتند، برای دیدار با شریف پاشا به سویس رفتند. «کردهای جوان» به رغم بی‌اعتمادی به عثمانی این ترتیبات را بر تقسیم کردستان ترجیح می‌دادند. در ضمن هیأتی کرد با کمیسر عالی بریتانیا دیدار کرد و به جدا کردن کردستان جنوب اعتراض کرد. این هیأت مصر بود بر این که کردستان به عنوان یک «گروه یکپارچه قومی و جغرافیایی» تلقی شود، و در عین حال تأکید داشت بر این که وفاداری به خلافت در کردستان نیرویی است واقعی» [۴۵] و این برخلاف چیزهایی بود که سابقًا در باره جدایی از عثمانی عنوان شده بود. در ضمن هنوز ماه مارس پایان نپذیرفته بود که رؤسای قبایل و اعیان‌الازیگ در خواست می‌کردند که کردستان باید از خلافت (عثمانی) جدا شود.

عبدالقادر نیز می‌خواست که کردستان یکپارچه بماند و تحت حمایت بریتانیا باشد، اما می‌افزود با حاکمیت عثمانی مخالف نیست. وی بر نگرانی رو به رشد دیگری تأکید کرد: حکومت ارمنیان قابل قبول نیست. بدراخان‌ها مایل نبودند تا متفقین نظر رسمی خود را در

این باره اعلام نداشته‌اند، اتخاذ موضع کنند.

شریف پاشا هم از پاریس مبارزهٔ خود را علیه تقسیم مورد نظر فرانسه و انگلیس آغاز کرد. وی نیز معتقد بود که خود مختاری تحت حاکمیت عثمانی بر تقسیم کردنستان ترجیح دارد، اما این امر مانع از آن نشد که در کنفرانس صلح خواستار استقلال کامل کردنستان گردد و ادعای ارضی ارمنیان را فاحش و بی‌مورد بداند. وی با اشاره به حق ملت‌های مختلف به استقلال و رشد فارغ از قید و محدودیت در تعقیب آرزوها و آمال ملی خود، تأکید کرد.

کردنستان کلی است واحد و تجزیه ناپذیر، و اگر بنا است از امپراتوری عثمانی جدا شود به منظور تأمین رشد اقتصادی آن باید تحت قیومت تنها یک کشور قیم قرار گیرد. [۴۶]

این لحظه لحظه‌ای بسیار شکوهمند اما کوتاه عمر بود.

انتشار متن اصلی موافقنامه شریف-نوبiar در ارمنستان و کردنستان خشم و سراسیمگی شدیدی برانگیخت. بوغوس نوبiar متهم به این شد که ادعای ارمنستان را برشش ولایتی که در فوریه ۱۹۱۹ به عنوان ولایات ارمنی نشین به کنفرانس صلح معرفی شده بودند، تضعیف کرده است. در میان کردها هم ناراحتی مشابهی پدید آورد: زیرا ایهام و ایهام موجود بین جدایی خواهان واقعی و آن عده را که به خود مختاری تضمین شده راضی بودند، آشکار کرده بود. در کردنستان دهها تن از رؤسای قبایل و اعیان، که عده‌ای از آنها با واحدهای ارمنی سخت جنگیده بودند، موافقنامه را مسحکوم کردند، زیرا موافقنامه از «آزادی از سلطه ظالمانه دولت‌های ترک... و رهایی از یوغ "کمیته اتحاد و ترقی" ...» سخن می‌داشت، آن هم در لحظه‌ای که عده متزايدی از کردها می‌خواستند روابطشان را با دولت عثمانی بهبود بخشند. [۴۷]

در استانبول واکنش‌ها آمیخته بود. بابان‌ها اعلام کردند که پیوندی با این موافقنامه ندارند. عبدالله جودت از نظریات خود در باره «عدم تمرکز» به حمایت وحدت «کرد و ارمنی» تعبیر کرد. [۴۸] گروهی به رهبری امین عالی بدرخان نامه‌ای به لوید جورج نوشتند که در آن می‌گفتند: «ما خواستار یاری دولت بریتانیا برای عمران کشور خود در محدودهٔ ملی آن هستیم». [۴۹] اما شیخ عبدالقادر در میان این گروه نبود.

وی پیشتر خشم و ناراحتی شماری از همکاران باشگاه کرد را برانگیخته بود: در پایان فوریه با روزنامه اقدام استانبول مصاحبہ کرده و طی آن از بی اهمیت موافقنامه سخن گفته و

هرگونه خصوصیت کردن را نسبت به ترک‌ها منکر شده و خواستار خودمختاری ولایات کردنشین در «درون جامعه عثمانی» شده بود.<sup>[۵۰]</sup> و این مورد اخیر بود که همکاران را بیشتر برآشته بود. وی را متهم کردند به این که از تعهد خود نسبت به استقلال گرد عدول کرده است. اما عبدالقادر خود همیشه سخت متأثر از احترام به خلافت بود،<sup>[۵۱]</sup> و در این جریان به اعتقادات نقشبندي خود وفادار بود. در اواسط اکتبر اعلام شد که از ریاست «باشگاه کرد» بر کنار شده و از باشگاه اخراج شده است. وی نیز در واکنش به این عمل کمیته باشگاه را منحله اعلام کرد و از اعضای دعوت به انتخابات جدید کرد. می‌دانست که در این کار پیروزی با او خواهد بود، زیرا اصناف استانبول هوادار وی بودند.

انتخابات جدید به زودی وجهه و محبویتش را در میان جماعات مردم عادی گرد مقیم استانبول نشان داد. بدرخان‌ها و «روشنفکران» از باشگاه کناره گرفتند و سازمان خود را تشکیل دادند: «انجمن اجتماعی کرد»<sup>(۱)</sup> [۵۲]، که همانقدر که متأثر از مسائل اصولی بود متأثر از رقبات‌های شخصی نیز بود. بدرخان‌ها از رقبای دیرینه عبدالقادر بودند، و شک نیست که به وجاهت و محبویتی که وی در میان توده مردم کرد مقیم استانبول و کردستان داشت رشک می‌ورزیدند. عده‌ای از اعضای انجمن جدید، برای مثال عبدالله جودت، بیش از شخص عبدالقادر متمایل به ترک‌ها بودند. در حقیقت مواضع رقبا و عبدالقادر چندان مشابه هم بود که چند ماه بعد اعتراضاتی که «انجمن اجتماعی کرد» و «انجمن کرد و کردستان» عبدالقادر در مورد تعیین حدود کردستان به کنفرانس صلح ارائه کردند، دقیقاً مانند هم بود.

و اما شریف پاشا، که هر دو گروه استانبول او را از خود رانده بودند، فعالیت کوتاهش در مقام یک ملی‌گرا با خفت پایان پذیرفت. لاسی که با دولت عثمانی و هیأت نمایندگی ارامنه می‌زد، در نظر همه از او سلب اعتماد کرده بود. وقتی در پاریس استعفای خود را از نمایندگی کرده‌باشد سفیر بریتانیا اعلام کرد، علل و موجباتی که برای این عمل ذکر کرد در واقع مباین با بیشتر چیزهایی بود که از ۱۹۱۴ به این سو به نمایندگان بریتانیا اظهار کرده بود: «هدف اصلی من ایجاد مناسبات دوستانه بین انگلستان و امپراتوری عثمانی بود.»<sup>[۵۳]</sup>

به این ترتیب در آستانه پیمان صلحی که متفقین می‌خواستند سرهم بندی کنند کرده‌ها که در اثر رقبات‌های شخصی و گروه‌بندی‌های استانبول و انتخابی که باید در مقابله با عملیات

نیروهای ارمنی و کمالیست‌ها در آناتولی می‌کردند پاره پاره شده بودند، در کنفرانس صلح می‌نماینده ماندند.

با این همه پاره‌ای از نگرانی‌هایی که موجب این تنش‌های مهلك گشته بودی پایه از آب در آمد: بریتانیا هرگز با اندیشه بسط قلمرو فرانسه تا دیار بکر و سیرت و بتلیس موافق نبود، و تازه این جریان در حالی که کمالیست‌ها نیروهای فرانسوی را در فوریه ۱۹۲۰ از مرعش رانده بودند عملی و امکان پذیر نبود.

اکنون برای بریتانیا مقاعد کردن فرانسه به قبول اندیشه کردستانی خود مختار کار چندان دشواری نبود. چنین کردستانی همان طور که بریتانیا می‌خواست با توجه به نگرانی‌هایی که بریتانیا از بابت پان تورانیسم و بلشویسم داشت، باید که آزاد از قید عثمانی می‌بود، اما نباید که یک واحد مستقل می‌بود، زیرا بریتانیا خود حاضر نبود نیروی لازم از برای انجام این کار را در منطقه درگیر کند، و از سوی دیگر به علت بدگمانی‌هایی که بین این دو متفق موجود بود، نمی‌خواست که این کار را به فرانسویان بازگذارد.

اما این تصور هم که بریتانیا سیاست روشن و مشخصی برای کردستان داشته، تصویری است گمراه کننده. امکاناتی که در نوامبر ۱۹۱۸ روشن و خالی از ابهام می‌نمودند، در آوریل ۱۹۲۰ که باید تصمیماتی در این زمینه اتخاذ می‌شد به طرز درداوری محدود بودند. تنها آرنولد ویلسن بود که در طی تمام این مدت سیاستی واقع بینانه و معقول داشت: اوی متمايل به اندیشه تأسیس کنفراسیونی گرد بود، اما کنفراسیونی که بتوان آن را با احتمال حکومت ترک‌ها سازش داد.

ناتوانی کردها در ارائه یک رهبری قابل قبول، بی‌شک ضریب‌های بر امیدهای بریتانیا بود، اما ناتوانی بزرگ‌تر، ناتوانی خود متفقین بود: متفقین نتوانستند جایگزین مناسبی برای موافقت‌نامه سایکس-پیکو بیابند، و لذا نتوانستند برای یک زندگی و آینده روشن راهی در پیش پای مردم آناتولی بگذارند. از این بدتر، بیهوده وقت را تلف کردند. کش دادن جریان از «مدرس» تا «سور» رفتن به استقبال پیشامد بود: تعرض یونانیان و ارمنیان در آناتولی و ظهور کمالیست‌ها، و تحر و بحث بین متفقین. جای شگفتی نیست اگر بیشتر کردستان آناتولی در پائیز ۱۹۱۹ واکنش مساعدی در قبال دعوت‌های اسلامی مصطفی کمال نشان داد، زیرا این تنها موضع قابل قبولی بود که در دسترس می‌یافتدند.

جلسة ۱۳ آوریل ۱۹۲۰ مسئلان وزارت خارجه انگلستان این آشتگی را به بهترین وجه

نشان می دهد. کرزن که ریاست جلسه را برعهده داشت، می دانست که ظرف همان هفته در سان رمو<sup>(۱)</sup> خواهد بود تا پیمان صلحی را که بریتانیا مایل بود متفقین بر عثمانی ارائه کنند، برای نمایندگانشان توضیع دهد. وی به حاضران در جلسه خاطر نشان کرد که در سه چهار جلسه قبل که به بحث در مسأله کردستان پرداخته بودند، در اثر متحول بودن اوضاع به نتایج متفاوت رسیده بودند: اول بنا بود شماری مناطق خودمختار در اطراف مرزهای ولایت موصل تشکیل شوند؛ سپس کردستان به قلمروهای نفوذ بریتانیا و فرانسه تقسیم گردد؛ در جلسه آخر تصمیم گرفتند که بریتانیا خود را از همه کردستان کنار بکشد، اما خود را در وضع و موقعی یافتند «که می خواستیم کردستان را از عثمانی جدا کنیم، اما توانستیم کسی را بیاییم که بتواند دولت<sup>(۲)</sup> خودمختاری را در آن سرزمین تأمین کند». [۵۴] اکنون خود را در وضع و موقعی می یافتند که این موضع را تعديل کرده‌اند و به این نتیجه رسیده‌اند که کردستان جنوب را موقتاً نگه دارند، با این قید که ادوین مونتگیو<sup>(۳)</sup>، وزیر امور هند، قایل شده است، مشعر بر این که «می توان امیدوار بود که در زمانی در آینده به کردستان شمال پیوندد».

کرزن سرانجام تسلیم نظر آرنولد ویلسن در بغداد شد، که می گفت به جای این که به ترک‌ها یا بلشویک‌ها فرصت و امکان این را بدھیم که بین النهرين شمالی را از شرق محاصره کنند، معقول‌تر این است که با نگه داشتن کردستان جنوب از آن دفاع کنیم. این امر در نهایت مستلزم به کارگیری نیروهای کم تری است. بریتانیا پیشتر یعنی در ماه فوریه مژه تحریکات ترک‌ها را در اطراف رواندز چشیده بود. گذشته از این اکنون عده‌ای از ملی‌گرایان عرب پیشنهاد می‌کردند که کردهای جنوب باید قیومت امیر عبدالله‌هاشمی را در صورتی که در رأس حکومتی عربی در بغداد قرار گیرد، پذیرند. [۵۵] اگر کردستان جنوب بعدها برای تشکیل یک کشور واحد به کردستان شمال پیوست، که چه بهتر - آن وقت می‌توان ترک‌ها و بلشویک‌ها را از دروازه‌های بین النهرين بدور نگه داشت.

اکنون نکته اقتصادی تازه‌ای عنوان می‌شد. در اوایل دسامبر آرنولد ویلسن با هواپیما از سلیمانیه دیدار کرده بود؛ وی تأیید کرد که گزارش‌های زمین‌شناسی حکایت از وجود ذخایر نفتی به مراتب بیش از آن دارد که قبلًا تصور شده بود. [۵۶] در واقع بریتانیا پیشتر انتظارات

چندانی از منابع نفت کرکوک نداشت. مطالعات مقدماتی که در فوریه سال ۱۹۱۹ به عمل آمد بود، می‌گفت که «استخراج این منابع باید توسط شرکتی، انجام شود آن اندازه ثروتمند که نفع و ضرر برایش مهم نباشد.» [۵۷] در مارس ۱۹۲۰ این عامل جدید اقتصادی در سیاستی جدید تبلور یافت، و هیأت دولت به این نتیجه رسید که «مناطق نفت خیز موصل برای عوایدی که حیات کل کشور بدان بستگی خواهد داشت، اهمیت اساسی دارد.» [۵۸] اما در جلسه ۱۳ آوریل همان وزرای کاینه‌ای که برای تعیین سرنوشت کردستان تصمیم می‌گرفتند، نامی از نفت نبردند. به نظر نمی‌رسد که حتی یکی از آنها اهمیت حوزه‌های نفتی کرکوک را دریافت نمودند. حتی نمایندگان خزانه داری و دریاداری -که آن همه از این نفت متعفون شد- در طی تمام مدت جلسه ساکت ماندند و نسبت به سخنان موتگیوکه اظهار امیدواری می‌کردند که کردستان جنوب روزی از عراق جدا شود، کمترین مخالفتی اظهار نکردند. مسأله نفت هرگز مطرح نشد. برای کرزن مسأله مهم در چسبیدن به کردستان جنوب این بود که پیشتر بر تلو را از تصمیم بریتانیا به خارج شدن از آن مطمئن ساخته بود و اکنون در حالی باید به سان رمو می‌رفت که صدوهشتاد درجه تغییر موضع داده بود- و این وضعی بود که بی‌گمان نظر فرانسه را به دوری بریتانیا تأیید و تحکیم می‌کرد.

با این همه کرزن می‌توانست به سهولت و به حقیقت ادعا کند که جدا کردن کردستان جنوب از منطقه تحت اداره انگلستان مباین با خواست و آرزوی اکثریت مردم کرد است. شایعه مبنی بر این که بریتانیا سلیمانیه را ترک خواهد کرد از هم اکنون موجب سراسیمگی و دهشت عامه مردم شده بود. کمیسر عالی بریتانیا یک هفته پیش از آن با خرسندی خاطرگزارش کرده بود که حاکم مریوان، واقع در این سوی مرز ایران، مخصوصاً به این منظور آمده بود که خواهش کند که انگلیسی‌ها بمانند، در غیر این صورت موقعیت خود او متزلزل خواهد بود. رؤسا و اعیان محلی هم نمایندگانی به همین منظور فرستاده بودند. وی در گزارش خود رفاهی را که حضور بریتانیا در منطقه، متعاقب سال‌ها تاراج و تهاجم و ویرانی، موجب شده بود، بر شمرده بود: سطح زمین زیر کشت غلات دو برابر شده بود، صد هزار اصله درخت کاشته شده بود، محصول تباکو سه برابر شده بود، و سلیمانیه چنان از صدمات جنگ به خود آمده بود که تراکم جمعیتش اکنون ۵۰ درصد بیش از مابقی عراق بود، و نتیجه می‌گرفت که خارج شدن ما را از منطقه «دوستان کرد ما به پیمان شکنی» تعبیر خواهند کرد، و شانس خواهیم آورد اگر بدون تلفات از منطقه خارج شویم. [۵۹]

به این ترتیب هفته پس از آن لودکرزن موافقت متفقین را نسبت به شرایطی که برای عقد پیمان صلح با عثمانی بدان نیاز داشت، بدست آورد. مقرر شد کمیسیونی مرکب از نمایندگان سه قدرت بزرگ تشکیل شود که ظرف شش ماه پس از به اجرا گذاشتن پیمان، طرحی برای خود مختاری مناطقی که در آنها غلبۀ جمعیت با کردها است تهیه کند، با این حق که این مناطق ظرف یک سال بتوانند با مراجعه به جامعه ملل درخواست استقلال کامل کنند. این طرح نظر مونتگیو را نیز ملحوظ می‌داشت، که «وسایلی باید فراهم کرد که دو بخش کردستان در آینده چنانکه خود بخواهند، به هم بپیوندند.»

عده‌ای از کردها طبعاً تا از مقررات پیشنهادی اطلاع نیافتدند سردی و خویشتنداری نشان دادند. شیخ عبدالقادر به پاریس تلگراف زد که چون «کمیته کرد» نماینده‌ای در کنفرانس صلح نداشته لذا حق اعتراض به هر تصمیمی را که اتخاذ شده و «مخالف با اصول حق ملت‌ها باشد» برای خود محفوظ می‌دارد. [۶۰]

همین که پیشنهادها رسمآ اعلام شدند شیخ عبدالقادر و بدرخان‌ها به استناد کردن بخش‌های کردنشین جزیره و اورفه و ماردین در سوریه فرانسه و بعضی مناطق دیگر، بطور عمدۀ ملاطیه و کوچگری (در سیم) واقع در غرب فرات از مناطق خود مختار، اعتراض کردند. «انجمن اجتماعی کرد» بی‌درنگ خرسندی خود را از انتخاب پرزیدنت ویلسن به سمت حکم در تعیین حدود کردستان و ارمنستان اعلام کرد. در این ضمن ترک‌ها می‌کوشیدند حمایت شریف پاشا را برای طرح پیشنهادی متقابل در باره خود مختاری کردستان عثمانی جلب کنند - خود مختاری که به احتمال قریب به یقین هرگز بخت رسیدن به استقلال نمی‌داشت.

اما اکنون وضع از اساس تغییر کرده بود. بریتانیا که از شکست فرانسوی‌ها در مرعش به هراس افتاده بود در نیمه مارس استانبول را اشغال کرد و فرید پاشا را در رأس یک دولت پوشالی قرار داد. این عمل بریتانیا تأسیس دولتی جداگانه و مجلس کبیر ملی از سوی مصطفی کمال را در اواخر آوریل توجیه کرد. از نظر بیشتر ترک‌ها این دولت تنها دولت قانونی بود، زیرا اعلام می‌کرد که سلطان در استانبول «زندانی متفقین است». [۶۱] در ماه مه کمال فرانسوی‌ها را در کیلیکیه شکست داد.

به رغم نیروگرفتن قدرت و نفوذ مجلس کبیر ملی در آنکارا، متفقین همچنان مذاکرات مربوط به صلح را با دولت استانبول ادامه می‌دادند. فرید پاشا خود به شرایط پیمان اعتراض

کرد، اما وی و دولتش زندانیان نیروهای بریتانیا بودند. در ۱۰ اوت نمایندگان در «سور» مجبور به امضای پیمانی تسليم طلبانه شدند که خود سخت با آن مخالف بودند.

برای کردها معاهده «سور» (ماده‌های ۶۴، ۶۵) <sup>(۱)</sup> وعده تشکیل یک منطقه خودمختار را می‌داد که این حق را داشت که یک سال پس از تأسیس، چنانچه جامعه ملل را متلاuded به این کند که شایستگی استقلال دارد، برای حصول به استقلال اقدام به برگزاری انتخابات کند. به کردستان جنوب هم اجازه می‌داد که در آینده به چنین کشور کردی پیوندد. اما نقص این مقررات این بود که مناطق کردنشین سوریه و درسیم واقع در غرب فرات را از این منطقه خودمختار مستثنی می‌کرد، و از همه مهم‌تر این که نتوانسته بود مرز کردستان با ارمنستان را مشخص کند. این جریان چنانکه قابل پیش‌بینی بود، ناگزیر یکی از دو طرف گُرد و ارمنی را ناراضی می‌گذاشت، چنانکه نقشه مرز پیشنهادی پر زیلنت ویلسن که هوادار ارمنی‌ها بود و منضم به معاهده بود، این امر را به روشنی نشان می‌داد.

اما این نقايس در مقایسه با این حقیقت اساسی که معاهده بر دولت دست نشانده‌ای تحمیل شده بود که حتی در استانبول هم هواداران چندانی نداشت، چیز مهمی نبود. در همان روز متفقین معاهده سه جانبه‌ای را منعقد کردند که به موجب آن پیشتر آناتولی یعنی ایتالیا و فرانسه تقسیم می‌شد و جز بخشی کوچک چیزی از آن منطقه را برای ترک‌ها باقی نمی‌گذاشت. پیشتر یونانی‌ها در آناتولی غربی دست به تعرض تازه زده بودند. اکنون برای هر ترکی که عزت نفسی از برای خود قائل بود تنها یک دولت می‌توانست وجود داشته باشد، و آن دولت بود که باید تا به آخر می‌جنگید، خواه در جبهه غرب یا شرق یا جنوب - و این دولت دولت مصطفی کمال بود. تا آنجا که جریان به ترک‌ها مربوط می‌شد معاهده پیش از آن که مرکب‌شک خشک شود از اعتبار افتاده بود.

## از سور تالوزان <sup>(۲)</sup>

معاهده «سور» با بی‌توجهی به حقایق امضا شده بود. ترکیه اکنون برای حفظ بقا می‌جنگید: در

۱- نگاه کنید به ضمیمه

داخل مواجه با جنگ داخلی و در خارج مواجه با تهاجم یگانگان بود. دستجات یاغی کرد و ترک، مناطق روستایی را عرصه تاخت و تاز قرار داده بودند. در تابستان ۱۹۲۰ کردهای علوی در سیم و خارپوت، که در سال‌های ۱۸۷۰ استقلال عملشان از ناحیه دولت محدود شده بود، علیه کوشش آنکارا به تحمیل اقتدار و حکم خود شوریدند. یک سال بعد نیز همچنان بانیروهای کمالیست سرشاخ بودند (نگاه کنید به فصل ۹).

افزون بر این، حکم و اقتدار دولت در مناطق موش و بتلیس و سیرت بسیار ناچیز بود. در دیاریکر، نصیبین و ماردین قبایلی که از کوشش‌های آنکارا به اعمال قدرت دلخوشی نداشتند، شورش‌های کوتاه عمری را به راه انداخته بودند. این آشتفتگی‌ها مایه ناراحتی بود. خطر واقعی در این بود که توجه نیروهای آنکارا را از خطر خارجی - که جدی بود - منحرف می‌کرد. در ماه مه دستجات ارمنی کم کم مرزهای شرقی را مورد تاخت و تاز قرار دادند. تنها وقتی تهاجم یونانیان مهار شد حکومت آنکارا توانست نیروهایی به مقابله با این دستجات بفرستد. در ماه اکتبر نیروهای ترک، قارص را تصرف کردند و برای باز پس گرفتن مناطقی که در جنگ سال ۱۸۷۷ با روییه از دست رفته بود به پیش روی خود ادامه دادند. ارمنی‌ها در خواست صلح کردند، و از هرگونه ادعا بر قلمرو ترکیه چشم پوشیدند. مرز جدیدی به وجود آمد. مادام که ترکیه در جبهه غرب از پا در نمی‌آمد اندیشه تأسیس یک کشور ارمنی و بالتبیه یک کشور گرد دیگر عملی و امکان‌پذیر نبود. و اکنون واداشتن آنکارا به حل و فصل سیاسی قضیه هر دم اهمیت بیشتری کسب می‌کرد.

کوشش‌هایی به عمل آمد تا در ماه مارس کنفرانسی در لندن با شرکت نمایندگان عثمانی و کمالیست‌ها برگزار شود و پیمان «سور» به امضای آنها رسانده شود. اما این کوشش‌ها به نتیجه نرسید. دو گروه رقیب کرد همین که خبر این واقعه را شنیدند با کمیسر عالی بریتانیا در استانبول دیدار کردند، تا بر این نکته تأکید کنند که هیأت نمایندگی آنکارا به هیچ وجه معرف خواسته‌ای مردم گرد نیست. این عده همچنین احساس کردند که ضعف و فتوری به اراده متفقین نیز راه یافته است، و از کمیسر عالی خواستند که نباید تغییری در ماده ۶۴ پیمان سور که اصل خود مختاری در آن عنوان شده است، داده شود، و دعوی خود را بر مناطقی که در آنها غالب جمعیت با کردها است و از این خود مختاری مستثنی شده و به سوریه فرانسه و بین النهرين بریتانیا داده شده بودند، تجدید کردند.

ملی‌گرایان کرد حق داشتند که بدگمان باشند. بریتانیا اکنون آماده بود در هر پیمان دیگری

که مورد تجدیدنظر واقع می شد از هر اشاره به «کردستان مستقل در آینده» بگذرد، هر چند هنوز امیدوار بود که بتوان مواد مربوط به خودمختاری را نگه داشت- و جریان را در ۱۲ مارس از همین قرار به هیأت نمایندگی ترک اطلاع داد:

در مورد کردستان متفقین آماده خواهند بود موافق با واقعیت‌های وضع موجود «اصلاحاتی» در پیمان وارد کنند، مشروط براین که این تعدیلات به ایجاد تسهیلاتی برای خود مختاری‌های محلی یانجامد، و در جهت تأمین حمایت کافی از منافع مردم کرد و آشوریان و کلدانیان باشد. [۶۲]

آنچه بریتانیا سخت بدان نیاز داشت این بود که آنکارا به وی اطمینان دهد که از تحریکات در مرز عراق دست بکشد.

از سوی دیگر بشویک‌ها و کمالیست‌ها که هر دو تا این لحظه دوستانی نداشتند و نیاز به مقابله با متفقین غربی داشتند در ۱۹۲۱ پیمان دوستی امضا کردند. این نخستین بار بود که دولتی خارجی دولت آنکارا را به رسمیت می‌شناخت، و دولت آنکارا به این «مشوق» نیاز داشت، زیرا یونانیان در همان ماه دومین تعرض عمدۀ خود را آغاز کردند.

یونانی‌ها از مزایایی که شورش کردها در درون عثمانی در برداشت و می‌توانست توجه کمالیست‌ها را از آنها منحرف بدارد نیک آگاه بودند. در استانبول مذاکراتی در این باره با بدرخان‌ها و سایر ملی‌گرایان کرد صورت گرفته بود. در تمام طول تابستان خبرهای جسته گریخته‌ای درباره حمایت مادی و مالی یونانیان از شورش کردها به گوش می‌رسید. از جمله این خبرها یکی هم آزادی سریازان کردی بود که یونانی‌ها در جزو نیروهای کمالیست به اسارت گرفته بودند. در ماه اوت نخست وزیر یونان مصیرانه از اروپا خواست که به کردها در تأسیس یک کشور مستقل کمک کند.

مقامات بریتانیایی در این باره بحث می‌کردند که آیا پنهانی به کردها کمک کنند یا نه؛ مسئله برانگیختن یک شورش ضد کمالیست از پائیز ۱۹۲۰ که کمالیست‌ها معاہده «سور» را قاطعانه رد کرده بودند، هرچندگاه مورد بحث و گفت و گو واقع شده بود. بریتانیا پیشتر پیشنهاد شیخ طه را که در سپتامبر ۱۹۲۰ از اریل دیدار کرده و خواستار اسلحه و تجهیزات برای تأسیس کردستانی مستقل شده بود، رد کرده بودند. سپس به اتخاذ «استراتژی» مشترکی با دولت عثمانی

اندیشیده بودند. اما چنین چیزی مشروط و موکول به اشغال مجده جزیره ابن عمر و تدارک کردها با اسلحه و مهمات و دادن اطمینان به آنها بود از این بابت که زان پس تحت حکومت فرانسه قرار نخواهد گرفت. این هر سه شق نیز همه به عنوان چیزهای غیر عملی به کناری نهاده شد. [۶۳]

در آن هنگام به نظر بهتر این می‌رسید که نه تنها با خطر کمالیست‌ها بلکه با تهدید بلوشیک‌ها هم مقابله شود، زیرا این دوروز به روزیستر به هم نزدیک می‌شدند. [۶۴] اینک که یونانی‌ها خود در صدد بودند با کردها متحده شوند، این فکر از نو مطرح شد.

نقشه این بود که این کار با واسطه قبایل شرناک (شرناک) عملی شود، و رهبری جریان با نوئل و بدرخان‌ها باشد. اما ترس از این که جنبش کرد همین که آغاز شد از اختیار خارج شود این نقشه را برهم زد. تنها در صورت اضطرار و اجبار بود که چنین سیاستی اتخاذ می‌شد.

با این همه با آمدن دسته‌ای از سربازان کمالیست به رواندز در ژوئن ۱۹۲۱ و تحریک سورچی‌ها و سایر قبایل به شورش، و متعاقب آن آمدن پانصد سرباز به منطقه در اوایل اوت، این نقشه باز جانی تازه گرفت. اگرچه در آخر همین ماه تعرض ترک‌ها به «رانیه» پس زده شد، با این همه آشکار بود که آنکارا مصمم است مناطق کردنشین را از بریتانیا جدا کند و برای انجام این امر از تبلیغات پان‌اسلامی گرفته تا ترساندن کردها از اعراب، از هیچ اقدامی در تحریک قبایل فروگذار نکند. در پایان سال ترک‌ها به رغم بمباران‌های نیروی هوایی سلطنتی هنوز در رواندز بودند و به احتمال زیاد تا آب شدن برف‌ها هم می‌ماندند.

انگلیسی‌ها بی‌میل نبودند که با آنکارا معامله به مثل کنند. عبدالرحمان آغای شرناک اینک چشم‌انداز یک منطقه کوچک حائل را در مرز شمال عراق بر بریتانیا و شاه تازه عراق، یعنی فیصل، ارائه می‌کرد - منطقه‌ای که با قلمرو رو به رشد سمکو که در ماه آوریل پیش از تهران یاغی شده بود، همسایه دیوار به دیوار می‌بود. این، چشم‌اندازی فریبنده بود. در ماه اکتبر خلیل بدرخان (متصرف سابق ملاطیه) و چند تن از کردهای عضو باشگاه استانبول به بغداد رسیدند. بدرخان چشم‌انداز شورش‌های همزمان در درسیم و دیاریکر و وان را، که تحت رهبری او متحده می‌شدند، عنوان کرد. آن طور که خلیل ییگ می‌گفت آنچه مورد نیاز بود چند افسر چون ماژور نوئل و یکی دو توپ کوهستانی و چند قبضه مسلسل سنگین و پنج هزار تفنگ و مقداری مهمات بود. یونانی‌ها قول یک کشتی اسلحه و مهمات داده بودند، مشروط بر این که بریتانیا اجازه عبور این تجهیزات را از خاک عراق بدهد. کمیسر عالی وسوسه شد، زیرا

اگر کمالیست‌ها پیروز می‌شدند ممکن بود در صدد برآیند همه سرزمین‌های کردنشین و ترکمان‌نشین را-تاکفری-باز پس بگیرند. اما در لندن چرچیل نسبت به این گونه ماجراجویی‌ها نظر خوش نداشت-خطرات دیپلماتیک و نظامی چنین اقدامی زیاد بود. [۶۵]

اگر بریتانیا در شمال عراق احساس خطر می‌کرد این خطر در قیاس با خطراتی که کمالیست‌ها در آناتولی با آنها رو برو بودند، چیزی نبود. در ماه ژوئیه به نظر می‌رسید که خود آنکارا و همراه با آن، بخش اعظم آناتولی بدست یونانیان خواهد افتاد. مصطفی کمال شخصاً فرماندهی نیروهای ترک را بر عهده گرفت و به جنگی شدید مبادرت ورزید و یونانیان را شکست داد. این پیروزی مهم طلیعه شکست کامل ارتش یونان در ماه‌های اوت و سپتامبر ۱۹۲۱ در کنار رود ساکاریا<sup>(۱)</sup> بود. ورق برگشته بود.

اکنون که احتمال پیروزی آنکارا افزایش یافته بود، فرانسه از متحداش جدا شد. فرانسه پیشتر در شمال سوریه مواجه با آشوب‌های بزرگ شده بود که اکنون با فعالیت گروه‌های مسلح کمالیست تشدید شده بود و اکنون می‌خواست به خصومت‌های موجود در کیلیکیه که تلفات انسانی در آن بالا گرفته بود، پایان دهد. در ماه اکتبر معاہده‌ای با کمالیست‌ها منعقد کرد که محتوای آن نه بر مواد و مقررات پیمان «سور» بلکه بر اساس مواد «میثاق ملی» استوار بود و به موجب آن از ادعای خود بر کیلیکیه و سایر جاها دست کشید (معاهده آنکارا). تنها بندر آلساندرتا را برای خود نگه داشت. این معاہده برای دولت آنکارا پیروزی بزرگی بود، زیرا علاوه بر این که شناسایی فرانسه را تحصیل کرده بود، معامله‌ای هم در پشت سر بریتانیا صورت داده بود. کرزن سخت خشمگین بود. فرانسه با تسليم نصیبین و جزیره این عمر به ترکیه منطقه تجمع کمال مطلوبی برای حمله به عراق در اختیار کمالیست‌ها گذاشته بود.

بریتانیا ناچار باز به فکر راه انداختن شورش‌های قبیله‌ای در شمال افتاد، اما به رغم خطر بزرگی که موصل را تهدید می‌کرد ترجیح می‌داد به عوض این که تن به خطرات غیر قابل پیش‌بینی شورش قبیله‌ای بددهد در صورت امکان با کمالیست‌ها کنار بیاید. و اما کردها، دریافتند که مرزهایی که آنها را از هم جدا می‌کرد باز به دلخواه مورد تجدیدنظر واقع شده‌اند. عبدالرحمن بدرخان به تلخی شکوه داشت، و می‌گفت «فرانسه به ما قول داد که از ما حمایت کند، و حالا ما را به ترکیه تسليم کرده است.» وی امیدوار بود که جزیره، که پایتخت

قدیم بوتان بود، جزو عراق باشد.

در مارس ۱۹۲۲ مقامات ترک و متفقین در لندن ملاقات کردند: هدف آنکارا مذاکره در بارهٔ معاهده‌ای بر اساس «میثاق ملی» و غرض متفقین تجدید قالب معاهده سور به وجهی بود که امتیازاتی هم به طرف بدهد. به این ترتیب طرفهای پیمان خواست خود را به حمایت از اقلیت‌های مختلف و تأمین اینمی آنها - خواه مسلمان یا مسیحی، یا وابسته به نژادها و مذاهب دیگر - چه در ترکیه اروپا چه در ترکیه آسیا تأیید کردند. [۶۶] متفقین هنوز خواستار کشوری ارمنی بودند، اما ترکیه به هیچ وجه حاضر به قبول چنین چیزی نبود.

حکم و اقتدار آنکارا در آناتولی، به رغم پیروزی که هجده ماه پیش علیه ارمنیان بدست آورده بود، همچنان ناچیز بود. در اکتبر ۱۹۲۱ آشوب و آشتگی در میان قبایل کرد به درجه‌ای بود که مجلس کبیر ملی ناگزیر هیأتی را برای دلجویی از کردها به شرق فرستاد. برخی از نمایندگان مجلس خواستار شدت عمل بودند اما بعضی از نمایندگان کرد مجلس به همکارانشان توجه دادند که به تمکین و اداشتن حدود ۴۰۰۰ سوار شورشی نیاز به نیرویی معتبره دارد، که در دسترس نیست.

همان طور که نفوذ‌کمالیست‌ها در شمال عراق نگرانی شدیدی در بغداد پدید آورده بود، خطر تحریکات انگلیسی‌ها در میان قبایل آناتولی نیز همین نگرانی را در آنکارا پدید آورد. در ماه مارس هنوز بهبودی در اوضاع حاصل نشده بود. در آنکارا اعتقاد بر این بود که ملک فیصل و انگلیسی‌ها در پشت سر این نازارمی‌ها هستند. البته (در میان انگلیسی‌ها) بودند عده‌ای که همچنان خواستار حمایت از این جریان بودند. سرهنگ راولینسن<sup>(۱)</sup>، که در آناتولی افسر رابط بود، در گزارش خود می‌گفت: «رؤسای کرد به تمام و کمال ناراضی‌اند - و فوق العاده نسبت به ترک‌ها نظر خصم‌انه دارند، و اقدام به عملیات نیاز به تهیات و وسایل چندانی ندارد (جز پول و اسلحه) و پیشنهاد می‌کرد که اسلحه و مهمات بویژه مسلسل به سه قبیله کردی تحویل شود که وی معتقد بود می‌توانند از ارزروم و بایزید و ارزنجان را بگیرند. [۷۶] لندن در قبال این وسوسه مقاومت کرد.

در اواخر تابستان ۱۹۲۲ نیروهای ترک، یونانیان را از آناتولی روقتند و راندند و بر منطقه تنگه‌ها حمله بردن. فرمانده نیروهای انگلیسی در منطقه تنگه‌ها که خود را بنا احتمال

جنگ‌های خیابانی در استانبول مواجه می‌دید در اواخر سپتامبر با آغاز گفت و گو در باره مشارکه جنگ موافقت کرد، و پیمان مtarکه در ۱۳ اکتبر در مدیته<sup>(۱)</sup> امضا شد.

در این ضمن کوشش‌های خود آنکارا در میان قبایل کرد ظاهراً نتیجه بخش می‌نمود. در اوایل بهار سال ۱۹۲۲، درست در همان لحظاتی که راولینسن بر اقدام به راه انداختن ماجراجی در آناتولی با حمایت بریتانیا اصرار می‌ورزید، قائم مقامی<sup>(۲)</sup> کمالیست در رواندز مستقر شد. [۶۸] در ماه ژوئن سرهنگی بنام علی شفیق، معروف به او زدمیر،<sup>(۳)</sup> جانشین او شد. او زدمیر آشکارا می‌گفت که مأموریتش تصرف مجدد ولایت موصل است. از آنجا که نیروهایی هم در جزیره مستقر شده بود، این ادعا باور کردنی می‌نمود.

دیری نکشید که او زدمیر پشتیبانی بخش‌های مهمی از قبایل عمدۀ منطقه را جلب کرد: قبایل سورچی، خوشناؤ، زنگنه، همه‌وند و پژدر، و در مناطق اریل و کرکوک و سلیمانیه عمیقاً نفوذ کرد. در طی ماه‌های تابستان بخش‌های بیشتری از قبایل، حکم و اقتدار بریتانیا را بدور افکندند، به قسمی که در اوایل سپتامبر واحدهای ترک بدون برخورد با هیچ مقاومتی رانیه را تصرف کردند و عقره را مورد تهدید قرار دادند. ستونی انگلیسی که به یاری رانیه اعزام شده بود، بی این که به هدف بررسد به شدت آسیب دید. او زدمیر برای اشغال کوی سنجاق نیز دست به کار شد.

دیری بود که بغداد می‌دانست که رفتار تزلزل آمیز کردها تا حد زیادی معلوم بودن آینده خود آنها وبالاخص نامشخص بودن تیات و مقاصد انگلیسی‌ها است. دهه پیش یا چیزی در این حدود منطقه ناظر تحولات بی سابقه‌ای بود که با انقلاب ۱۹۰۸ آغاز شد و پس از وحشت‌های ناشی از جنگ جهانی ۱۹۱۴-۱۹۱۸ اوج آن شکل تازه‌ای از نظام اداری خارجی (مسيحي) بود.

افزون بر این، ظاهرآ کار هنوز به سرانجام کامل خود نرسیده بود. در شمال مصطفی کمال به نام وطن اسلامی با نیروهای نیرومندتر از خود می‌جنگید و از ۱۹۲۰ به این سو بعضی از قبایل کردستان جنوب را به شورش علیه انگلیسی‌ها برمی‌انگیخت. در شرق، سمکو در ۱۹۲۰

علیه اقتدار ایران شورید و در نظر داشت منطقه‌ای مستقل تأسیس کند، و این امر طبعاً احساس کرده‌ای این سوی مرز را برمی‌انگیخت. سمکو نیز مانند کمالیست‌ها از حمایت بشویک‌ها بهره‌مند بود.

در تابستان ۱۹۲۱ موقیت‌های سمکو چشم‌انداز فریبند کردستانی مستقل را، که از عثمانی و ایران متنزع شده باشد، بر انگلیسیان عرضه کرده بود. بریتانیا اگرچه به ایران ظنین بود و معتقد بود که ورود نیروهای ترک را از طریق خاک خود به عراق تسهیل می‌کند، با این گونه ماجراها مخالف بود، و این بار این مخالفت بیشتر به علت خطراحتی بود که در ازین رفتن مرز ایران و عثمانی نهفته بود.

اکنون رؤسای کرد باید وضع و موقع خود را می‌ستجیدند، بویژه اگر کمالیست‌ها موفق می‌شوند که یک وقت محتمل می‌نمود: کمالیست‌ها تهدیدات ارمنی‌ها و یونانی‌ها و فرانسوی‌ها را یکی پس از دیگری دفع کرده بودند. با این احوال آیا ممکن بود از ولایت موصل که ادعای بر آن علناً در «میثاق ملی» هم ذکر شده بود چشم بپوشند. در طی پائیز سال ۱۹۲۲ فکر تسلیم مجدد ولایت به کمالیست‌ها ذهن ساکنان ولایت را سخت به خود مشغول داشت.

در بغداد امید بر این بود که با چشم‌انداز مذاکرات صلح و خودمختاری «دواکتو»<sup>(۱)</sup> بی که به کردها وعده داده شده بود، خطر ترک‌ها در کردستان فروکش کند. در واقع هم همان طور که او زدمیر به مصطفی کمال گزارش کرد تأسیس یک دستگاه مستقل اداری در کردستان موقعیت پان‌اسلامی و ترک‌ها را سخت متزلزل نمود.

وقتی متفقین از هر دو دولت آنکارا و استانبول برای مذاکره در بارهٔ شرایط پیمان صلح در ۲۷ اکتبر به لوزان دعوت به عمل آوردند، مجلس کبیر ملی با الغای سلطنت در اول نوامبر واکنش نشان داد. این جریان پایه‌ها و اساس قانونی دولت استانبول را به هم ریخت و سه روز پس از آن حیات دولت مزبور پایان پذیرفت و دولت آنکارا در لوزان به صورت دولت مصمم و بلا منازع ترکیه درآمد. اما این امر در کردستان و در میان سنی‌های مخلص و دیندار باعث وحشت شد و (همراه با پیمان مtarکه جنگ مورخ ۱۳ اکتبر) از حمایت مردم محل از حضور ترک‌ها در کردستان جنوب کاست.

اگرچه بنا بود مذاکرات صلح در ماه نوامبر در لوزان آغاز شود، بریتانیا از بابت حضور نیروهای ترکیه در رواندز نگران بود. وقتی مذاکرات شروع شد، وزارت مستعمرات که نگران برانگیختن دشمنی ترک‌ها بود به کمیسر عالی دستور داد از حمله به مواضع ترک‌ها، حتی در درون مرزهای عراق، خودداری شود. در پاسخ، کمیسر عالی گزارش کرد خوشبختانه این دستور دیر رسیده است.

کرزن که هنوز وزیر خارجه بود حتی از این هم پیشتر می‌ترسید. وی از لوزان تلگرافی پیشنهاد کرد که برای تأمین معاهده صلح مناطق کردنشین به ترک‌ها واگذار شود. به این پیشنهاد در لندن اعتنایی نشد. وزارت نیروی هوایی و وزارت جنگ این مناطق را از نظر نظامی برای بین‌النهرین حیاتی می‌دانستند، حال آنکه وزارت دریا داری علاقه مند بود به این که حوزه‌های نفتی را حفظ کند. بعلاوه این امر به مثابه عدول از وعده‌هایی بود که در باره حدود قلمرو حکومت به ملک فیصل داده شده بود.

گفت وگوهای صلح لوزان همین که آغاز شد به مبارزه‌ای فرسایشی بدل گردید. معاهده که در ۲۴ زوئیه ۱۹۲۳ به امضاء رسید کلیه خواستهای ترکیه را به استثنای ولايت موصل تأمین کرد. در این مورد اخیر بریتانیا و ترکیه نتوانستند به سازش و تفاهمی دست یابند و مقرر شد چنانچه ظرف نه ماه آینده مذاکرات دو جانبه به تفاهم و توافق نیانجامد (که نیاجامد) مسأله برای حکمیت به جامعه ملل ارجاع شود (ماده ۳ (۲)). این جریان ولايت موصل را در بلا تکلیفی باقی گذاشت. گروههای «ترک خواه» در بسیاری از شهرها سر بر آورددند؛ در این شهرها خانواده‌های اعیان سعی می‌کردند که حتماً یکی دو تن از اعضایشان در این گروه‌ها حضور داشته باشند.

در لوزان کرزن به عصمت اینونو، نماینده ترکیه، با صراحة و خالی از ابهام گفته بود که «کلیه اطلاعات ما حکایت از این دارد که کردها با تاریخ و رسوم و آداب و خلقيات جدای خود، باید نژادی مستقل باشند» [۶۹] -اما یهوده. در پیمان جدید از هیچ‌گونه ماده و تبصره‌ای در مورد وضع کردها و ارمنی‌ها اثری نبود؛ از تضمین‌های مربوط به حقوق اقلیت‌های مسلمان، و مشخصاً کردها و چرکس‌ها و عرب‌ها، ذکری به میان نیامد. متهاجر چیزی که این اقلیت‌ها دریافت داشتند این وعده بود که

هیچ‌گونه قیود و تضییقاتی بر هیچ تبعه ترکیه در خصوص زبان محاوره

خصوصی، باز رگانی و دین و مطبوعات، و یا نشریات از هر قبیل یا اجتماعات عمومی اعمال نخواهد شد. با وجود زبان رسمی، تسهیلات لازم در اختیار اتباع غیر ترک زیان به منظور استفاده از زبان خود آنها در محاکم قرار داده خواهد شد (ماده ۳۹).

کرزن که محبتی نسبت به ترک‌ها نداشت، ناراحتی خود را بدین سان ابراز کرد: «(زیاد مطمئن نیستم، اما) امیدوارم عاقبت خوبی داشته باشد.» [۷۰] و چنانکه بعدها دیدیم ترکیه بدترین انتظارات وی را پس پشت گذاشت: از آن لحظه به بعد کوشید کردها را بر سندان «پان تورانی» خود بکوید و به ترک بدل کند، و حتی این تعهدات آبکی را هم که در پیمان بر عهده گرفته بود، به کناری نهاد.

## ولايت موصل

مسئله موصل لاینچل ماند. کمالیست‌ها مایل به عدول از مقررات «میثاق ملی» نبودند که مدعی کلیه سرزمین‌های عربی دولت عثمانی بود. واهمه داشتند از این که احساسات ملی‌کردی در ولايت مزبور کوشش‌هایی را که در شمال برای «ترک کردن» کشور به عمل می‌آورند نقش برآب کند. [۷۱]

اما انگلیسی‌ها هم تمايلی به واگذاری این ولايت نداشتند. با ارزیابی جدید از ذخایر نفت منطقه، این مسئله روز به روز اهمیت بیشتری کسب می‌کرد. با این همه هنوز مهم‌ترین مسئله نفت نبود. بریتانیا در ۱۹۲۳ آماده بود برای تأمین حمایت امریکا از حفظ ولايت موصل از سوی او، نیمی از ۷۰ درصد سهام شرکت نفت انگلیس و ایران را در نفت موصل به استاندارد اویل<sup>(۱)</sup> امریکا بدهد. کرزن حتی آماده بود برای رسیدن به معاهده لوزان ولايت موصل را هم به ترکیه واگذارد، اما آنها که علاقه‌ای به دفاع از بین‌النهرین داشتند - یعنی وزارت مستعمرات و وزارت امور هند و وزارت هوایی و وزارت جنگ - داد و فریاد به راه انداختند و او را به سکوت واداشتند. هم بریتانیا هم ترکیه کوشیدند با عرضه سهم سخاوتمندانه‌ای از نفت، یکدیگر را به چشم پوشی از دعاوی خود وادارند. هیچ یک از طرفین علاقه چندانی به این

جريان نداشت. نخستین چاه خود جوش کرکوک تا سال ۱۹۲۷ به نفت نرسید. عراق-که بین النهرين اکنون بدین نام چوانده می شد- از لحاظ سیاسی و نظامی و اقتصادی بدون شمال (کردستان) قادر به ادامه حیات نبود. دشواری کار همین بود. وقتی بریتانیا و عراق «پیمان اتفاق» شان را در ۱۹۲۴ (تصدیق) کردند، این پیمان حاوی العاقیة مهمی بود که می گفت، چنانچه بریتانیا نتواند حقوق عراق را در کل ولایت موصل حفظ کند، پیمان از درجه اعتبار ساقط خواهد بود.

در لوزان ترکیه خواستار مراجعه به آراء مردم محل شده بود، اما بریتانیا این در خواست را رد کرده بود [۷۲] بریتانیا خواستار حکمت جامعه ملل بود، و این چیزی بود که ترکیه هیچ مایل به آن نبود، زیرا جامعه ملل را بازیچه دست قدرت‌های بزرگ می‌دانست. ترکیه همچنان خواستار مراجعه به آراء مردم محل بود، و آماده بود مسأله را همچنان معوق بگذارد، به این امید که مرور زمان فرصت‌ها و امکاناتی برای تصرف موصل بدست دهد.

این جریان مردم محل را در بلاتکلیفی و سرگردانی می‌گذاشت. یکی از علل دشواری‌ها و احساس خطر مردم ولایت نبود مرز معین در شمال ولایت بود. این امر البته سهو و اشتباہی نبود که در نقشه کشی روی داده باشد. عثمانی‌ها مرز را چنان تعیین کرده بودند که برخی از اتحادیه‌های سرکش قبیله‌ای تقسیم شوند. و اما بعد، این مرزها را با توجه به شرایط و اوضاع سیاسی محل تغییر می‌دادند- و در این میان مرزین ولایت‌های موصل و وان از همه مهم‌تر بود. در حقیقت نقشه رسمی هم وجود نداشت. [۷۳]

بنابراین جای شگفتی نیست اگر برخوردهای جزئی روی می‌داد. در ماه اوت این جریان به اوج خود رسید، و این هنگامی بود که روستاییان آشوری منطقه مرزی، فرماندار ترک محل را اسیر کردند. واحدی از نیروهای ترک در واکنش به این عمل، و حمله به روستاهای آشوری نشین، وارد «خاک عراق» شد و با خشونت تمام ۸۰۰۰ تن ساکنان این روستاهارا از منطقه راند. در این ضمن در ۶ اوت ۱۹۲۴ بریتانیا رسمآ مسأله را به جامعه ملل ارجاع کرد. به رغم اعتراضات بریتانیا در ۲۹ سپتامبر و ۵ اکتبر ترکیه از تخلیه این منطقه‌ای که بریتانیا مدعی مالکیت آن بود سریا زد. تنها چیزی که مانع از درگرفتن جنگ شد اقدام مورخ ۱۲۹ اکتبر جامعه ملل بود، که در طی آن جامعه مزبور خط مرزی موقعی را موسوم به «خط بروکسل» معین کرد، که بنا شد تا حل و فصل نهایی مسأله و ارائه گزارش کمیسیون تحقیق جامعه ملل به عنوان خط مرزی شناخته شود.

این کمیسیون پس از دیدار از لندن و آنکارا و بغداد در ژانویه ۱۹۲۵ به موصل رسید. مأموریتش مأموریتی آسان نبود. اکثریت مردم ولایت بیهیج شک و تردیدی گردیدند، اما در خود شهر موصل غلبه جمعیت با اعراب بود، در حالی که شهرک‌ها و روستاهای واقع بر مسیر شاهراه بغداد عمدتاً ترکمان و ترک زیان بودند. اما آن طور که کمیسیون دریافت کرد، کردها کم‌کم «زمین‌های مزروعی را تصرف می‌کردند و بعضی شهرک‌ها بویژه شهرک‌های ترکمان نشین شاهراه را به شهرک‌های گرد بدلت می‌ساختند.» [۷۴] کشیدن یک خط فاصل بین مناطق کردنشین و عرب‌نشین، که تنها خط قومی بود که می‌شد در میان این جوامع کشید، استقلال اقتصادی موصل و مناطق کردنشین درون آن را به چیزی عبث بدلت نمود. از سوی دیگر چنانکه کمیسیون استدلال می‌کرد

اگر بنا شد تنها مسأله قومی ملحوظ نظر باشد نتیجه ضرور امر ایجاد یک کشور مستقل کرد خواهد بود، زیرا کردها پنج هشتم جمعیت ولایت را تشکیل می‌دهند. [۷۵]

این رقم، کردان یزیدی<sup>(۱)</sup> را در محاسبه منظور نمی‌کرد؛ اگر این عده هم منظور می‌شدند، آن وقت این نسبت بالغ بر سه چهارم می‌گردید. با این همه شورا<sup>(۲)</sup> معتقد بود که کردها هنوز در گل متأثر از یک احساس یکپارچگی ملی نیستند:

در میان کردها به آگاهی ملّی روبه رشدی بر می‌خوریم که مشخصاً کردی است و نسبت به «عراق» نیست. این آگاهی در جنوب رشد بیشتری یافته است و هرچه بیشتر به طرف شمال می‌رویم کاهش می‌یابد و در دشت موصل و کوهستان‌های عقره بکلی پایان می‌پذیرد.

مورد مهم دیگری نیز بود:

۱- معلوم نیست چرا، زیرا این مردم نیالوده‌ترین مردم گردایرانی نزدند، و خود را گرد می‌دانند!  
۲- شورای جامعه ملل.

از کردهایی که در منطقه مورد نزاع ساکن اند آنها که در شمال زاب بزرگ زندگی می‌کنند از حیث زیان، قرابتهای قومی، و روابط و مناسبات شخصی و اقتصادی با کردهای ولایت‌های حکاری و ماردین ترکیه پیوستگی بیشتری دارند، حال آنکه آنها که در جنوب زاب کوچک ساکن اند، وجه اشتراک بیشتری با کردهای ایران دارند. کشیدن خطی مرزی در مناطق بین این دو رود کار دشواری است. [۷۶]

افزون براین در منطقه خطوط فاصل مشخصی بین چادرنشینان و کشاورزان، بین قبایل هم‌جوار، یا بین بعض‌های درون قبایل موجود بود. به اعتقاد کمیسیون، احساس ملی کردها تنها در مخالفت با دخالت سیاسی خارجی یا در فعالیت اشخاص کرد تبار در جاهایی چون استانبول و خلاصه آن کسانی تجلی می‌کرد که بطور عمدۀ تماس با خویشانشان را از دست داده بودند. تنها یک استثنای براین قاعدة کلی بود و آن منطقه سلیمانیه بود که

ما در آنجا به احساسی از «ملیت گردی» برخوردم که اگر چه جوان بود، بقدر کافی معقول و موجه بود، زیرا هرچند مردم اظهار می‌داشتند که اهم آرزویشان نیل به استقلال کامل است مع هذا مزایای ناشی از یک «قیامت» روشن بین و هوشمند را در می‌یافتد.

### اما در مجموع

در میان کردها اختلاف عقیده موجود است: مردم سلیمانیه و نواحی مجاور آن که خواستار «خود مختاری» در درون کشور عراق اند تقریباً نیمی از جمعیت کردهای ولایت را شامل می‌گردند.

بنابراین می‌ماند کمتر از نیمی از جمعیت که باید به این امر متلاعده می‌شدند. علیه اقدام به تأسیس کشوری کرد و مبتنی بر قومیت در ولایت دلایل دیگری نیز عنوان می‌شد:

نه مرزهای سیاسی منطقه مورد نزاع با ایران و سوریه، نه مرزهای موجود، نه هم مرزهای که ترکیه و عراق مدعی آند هیچ یک مرزهای نژادی نیستند. [۷۷]

علاوه بر این کمیسیون استدلال می‌کرد که کردهای ولایت موصل بخش «ناچیزی» (۲۰ درصد) از کل جمعیت کردستان را تشکیل می‌دهند.

به این ترتیب کمیسیون جامعه ملل ملاحظات قومی را به سود ملاحظات اقتصادی و سوق الجیشی، بویژه اولویت‌های جمعیتی، به کناری نهاد. در اینجا البته کمیسیون از یم تلافی جویی به سخن پوشی و ضد و نقیض گویی توسل جست:

نبود احساس ملی عراقی شمار کثیری از این اولویت‌ها را توضیح می‌دهد. اعراب بسیار ملی گرا می‌گویند که ترکیه را بر عراقی تحت حکم و نظارت خارجی ترجیح می‌دهند. از سوی دیگر عده‌زیادی از رؤسای مسیحی می‌گویند که در نبود نظارت خارجی (که خوب می‌دانستند از ناحیه چه دولتی است) احساس بدگمانی آنها نسبت به دولت ترکیه کمتر از عراق خواهد بود. همین نظر را در میان یزیدی‌ها نیز می‌توان یافت. کردهای سلیمانیه خواستار خودمختاری محلی وسیع تری با کمک مشاوران انگلیسی‌اند. بر روی هم نظریاتی که به سود عراق ابراز شد، در بیشتر موارد مبتنی بر ملاحظات شخصی یا علایق اجتماعی بود تا میهن‌پرستی در وجه عام و مشترک آن.<sup>[۷۸]</sup>

کمیسیون دریافت که ادعای ترکیه دایر بر این که مردم خواستار بازگشت حکومت ترکیه‌اند، صحبت ندارد.

دو واقعه‌ای که در ترکیه روی داده بود وضع و موقع رو به ضعف هواخواهان ترکیه را در ولایت موصل به شدت تضعیف کرده بود: در سال ۱۹۲۴ آنکارا دستگاه خلافت را برچیده و آخرین حلقة پیوند بین شهروندان مسلمان و ترکیه را ازین برده بود، و تأثیر این جریان در هیچ جا به شدت کردستان نبود، که در آن نقشبندی‌ها همیشه بر اهمیت خلیفه تأکید کرده بودند. و اکنون جای این را تبلیغ شدید فرهنگ غیر دینی و فرهنگ ترک گرفته بود. در همان هنگامی که کمیسیون به تحقیق مشغول بود، شورشی به رهبری شیخی نقشبندی بنام شیخ سعید با شدت و خشونت سرکوب شد و حکومت، مردم روستاهای را از خانه و زندگی‌شان راند و به تبعید فرستاد (فصل ۹).

کمیسیون تحقیق جامعه ملل در پایان تحقیق خود، منطقه جنوب خط بروکسل را مشروط به

رعايت دو شرط مهم به عراق داد:

(۱) منطقه باید به مدت دست کم ۲۵ سال تحت قیومت مؤثر جامعه ملل بماند. (۲) به خواستهای مردم دایر بر این که مقامات کرد نژاد به اداره امور منطقه و اجرای عدالت و آموزش مدارس گمارده شوند، توجه شود و زبان کردی زبان رسمی کلیه این مؤسسات باشد. [۷۹]

این ترتیبات، خود مختاری نبود. کمیسیون می‌گفت که اگر پای بندی به این دو شرط نبود مردم منطقه شاید حاکمیت ترک‌ها را بر اعراب ترجیح می‌دادند. جامعه ملل در بررسی‌های نهایی خود، چنانچه عراق خود ظرف بیست و پنج سال آینده عضویت جامعه مزبور را احراز می‌کرد، مایل به انصراف از شرط نخست بود. اما با این همه وقتی عراق در ۱۹۳۱ به استقلال رسید برای تضمین حقوق سیاسی و فرهنگی کردها اقدامی نکرد.

ترکیه با این تصمیم مخالفت کرد و بر استقرار مجدد حاکمیت «دو فاکتو»ی ترکیه اصرار ورزید. در ماه مارس ۱۹۲۵ آخرین کوشش خود را به مقاعده کردن بریتانیا به واگذاری ولایت در ازاء حق بهره‌برداری انحصاری از نفت به عمل آورد، اما بریتانیا علاقه‌ای به این امر نشان نداد. ملاحظات سوق الجیشی بر ملاحظات مربوط به نفت می‌چرید. سخنگوی هیأت نمایندگی ترکیه وقتی کمیسیون از او خواست که نظر دولت متبععش را در مورد شرایط کمیسیون، درباره خواستهای مردم کرد ابراز کند، اظهار داشت: «همه کردها در ترکیه بی هیچ قید و محدودیتی همان حقوقی را واجدند که ترک‌ها از آن بهره‌مندند». [۸۰] و این موضع ترکیه در طول دهه‌های آینده‌ای بود که طی آنها سرکوب کردها بر دوام بود و وجود کردهایی که در محدوده مرزهایش می‌زیستند انکار می‌شد.

وقتی جامعه ملل نظر دادگاه بین‌المللی لاهه را خواستار شد، شکایاتی از ناحیه هر دو طرف در باره نقض خط بروکسل عنوان شد. سه هزار تن دیگر از مسیحیان آشوری از مناطق ترکیه گریختند، یا اخراج شدند و عده‌ای دیگر کشته شدند. [۸۱] در نوامبر ۱۹۲۵ دادگاه رأی خود را مبنی بر این که تصمیم جامعه ملل برای طرفین لازم الاجرا و «تعیین کننده مرز قاطع بین ترکیه و عراق است» صادر کرد. [۸۲] در دسامبر ۱۹۲۵ جامعه ملل لازم الاجرا بودن توصیه‌های کمیسیون را تأیید کرد. ترکیه و بریتانیا در ۵ ژوئن ۱۹۲۶ با امضای پیمانی دو جانبی تصمیم

جامعه ملل را پذیرفتند.

## منابع

جامعه ملل: گزارش کمیسیون تحقیق منصوب شورای جامعه ملل در سی ام سپتامبر ۱۹۲۴ به شورا، سند ث ۴۰۰، ام، ۱۴۷، VII (ژنو، ۱۹۲۵).

بریتانیای کبیر، منتشر شده: اداره بایگانی عمومی: سری های وزارت خارجه ۲۴۸  
شماره های ۱۲۴۶؛ سری های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره های ۱۰۱۰، ۴۱۴۱، ۳۴۰۷، ۳۳۸۴،  
۴۱۶۲، ۴۱۵۷، ۴۱۴۹، ۴۱۹۲، ۴۱۶۲، ۵۳۴۶، ۵۰۶۹، ۵۰۶۸، ۵۰۶۷، ۴۱۹۳، ۵۳۴۸، ۵۳۴۷،  
۵۳۶۹، ۵۳۶۰، ۵۴۶۷، ۵۵۲۶، ۷۷۷۲، ۷۷۷۱، ۷۷۷۰، ۹۰۰۶، ۹۰۰۵، ۷۸۵۸، ۷۷۸۲، ۷۷۸۱، ۷۴۵  
اس / ۱۰ / شماره های ۸۱۸۸۱۵، ۷۸۲۰، ۷۸۱۰، ۷۴۵

بریتانیای کبیر، چاپ شده، اسناد پارلمانی، فرماندهی و سایر اسناد: کردستان و کردها، نوشته جی. آر. درایور (کارمل، ۱۹۱۹)؛ تجدید نظر در دستگاه کشوری بینالهربن از ۱۹۱۴ تا تابستان ۱۹۲۰ نوشته جی. ال. بل. فرماندهی، ۱۰۶۱ (لندن، ۱۹۲۰)؛ مجله امور در کردستان جنوب در طی جنگ بزرگ، نوشته ای. جی. آر (بغداد، ۱۹۱۹)؛ گزارش های زمین شناسی مربوط به بینالهربن، ۱۹۱۹ (بغداد، ۱۹۲۰)؛ دفتر یادداشت وقایع روزانه مأمور ای. ام. نوئل در باره اموریت ویژه در کردستان از ۱۴ ژوئن تا ۳۱ سپتامبر ۱۹۱۹ (بصره، ۱۹۱۹)؛ مکاتبات در باره وضع مردم آسیای صغیر، ترکیه، شماره ۱۰، سی، ۲۴۳۲ (لندن، ۱۸۷۹)؛ مکاتبات بین دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان و دولت فرانسه، در باره قرارداد آنقره، سورخ بیستم اکتبر ۱۹۲۱، ترکیه، شماره ۱ (لندن، ۱۹۲۲)؛ بیانیه رسمی وزرای خارجه متفقین در باره وضع خاور نزدیک، متفرقه، شماره ۳، فرماندهی، ۱۶۴۱ (پاریس، ۲۷ مارس ۱۹۲۲)؛ کنفرانس لوزان در باره امور خاور نزدیک، ۱۹۲۲-۲۳، صور تجلیسات، و پیش نویس مقررات پیمان، ترکیه، شماره ۱، فرماندهی ۱۸۱۴ (لندن، ۱۹۲۳).

مصطفی کمال، اکتبر ۱۹۲۷ (لایزیگ، ۱۹۲۹)، پیتر بک، «جدلی خسته کننده و خطروناک: بریتانیا و حل و فصل منازعه موصل، ۱۹۱۸-۱۹۲۶»، مطالعات خاورمیانه، شماره ۱۷، ۱۹۸۱، ۱۷؛ بریتن کوپر بوش، از مدرس تا لوزان: مرز بریتانیا در آسیای غربی، ۱۹۱۸-۱۹۲۳ (نیویورک، ۱۹۷۶)؛ استوارت کوهن، سیاست بریتانیا در بین النهرين، ۱۹۰۰-۱۹۱۴ (لندن، ۱۹۷۶)؛ رو دریک داویسن، «دیپلماسی ترکیه از مدرس تا لوزان» در نوشته گوردن کریگ و فلیکس جیلبرت، تحت عنوان دیپلمات‌ها، ۱۹۳۹-۱۹۱۹ (پرینستن، ۱۹۵۳)؛ سی. جی. ادموندز، کردها، ترک‌ها و عرب‌ها (لندن، ۱۹۵۷)؛ دابلیو. آر. هی، دو سال در کردستان، تجارت یک افسر سیاسی، ۱۹۱۸-۱۹۲۰ (لندن، ۱۹۲۱)؛ ریچارد هوانسیان، جمهوری ارمنستان، جلد ۱، سال اول، ۱۹۱۹، ۱۹۱۸-۱۹۱۹ (برکلی، ۱۹۷۱) و جلد دوم از ورسای تالندن؛ کریس کوچرا، جنبش ملی کرد، (پاریس، ۱۹۷۹)؛ شا و شاتاریخ امپراتوری عثمانی و ترکیه جدید، جلد دوم؛ پیتر سلوگلت، بریتانیا در عراق، ۱۹۱۴-۱۹۳۲ (کسفورد، ۱۹۷۶)؛ آرنولد توین بی، بررسی امور بین‌المللی، ۱۹۲۵؛ جهان اسلام از انعقاد پیمان صلح به این سو (لندن، ۱۹۲۷)؛ واکر، ارمنستان؛ ویلسن، بیعت‌ها: بین النهرين، ۱۹۱۴-۱۹۱۷ (لندن، ۱۹۳۰) و بین النهرين، ۱۹۱۷-۱۹۲۰؛ ب Roxord بیعت‌ها (لندن، ۱۹۳۱).

## یادداشت‌ها

- ۱- موافقنامه ۲۳ دسامبر ۱۹۱۷ رونالد گریگور سانی، کمون باکو، ۱۹۱۸-۱۹۱۷ (پرینستن، ۱۹۷۲) صفحه ۲۷۵ به نقل از ارمنستان نوشته واکر، صفحه ۲۵۹.
- ۲- ال/پی و اس / ۱۰ / ۷۸۱ پی ۴۶۳۵ نامه مورخ ۱۱۶ اکتبر ۱۹۱۸ اداره سیاسی به وزارت امور هند، بغداد.
- ۳- وزارت خارجه ۳۷۱ / ۳۴۰۷ یادداشت مورخ ۱۲۲ اکتبر ۱۹۱۸ توین بی به سایکس.
- ۴- خطی که در امتداد ساحل دریای سیاه از ترابوزان به قارص، بازیزد، تا مرز ایران، و از سیرت او رفه به دیورگی می‌رفت و از آنجا به دریای سیاه می‌پیوست.
- ۵- عوامل ترک از اعلامیه ژنرال مود خطاب به ساکنان بغداد در مقام گواهی بر این که بریتانیا قصد دارد کردها را تحت حکومت اعراب قرار دهد استفاده می‌کردند- ویلسن، بتلیس، صفحه ۲۶۶

۶-اس.جی.آر:مجمل وضع امور،صفحة ۵

۷-همان.

۸-برای اطلاع از متن کامل نگاه کنید به بیداری اعراب،نوشته جرج آنتونیوس (لندن، ۱۹۳۸) ضمیمه ای.

۹-وزارت خارجه ۱۹۱۸/۳۷۱،نامه مورخ ۲۸ اکتبر ۱۹۱۸ وزیر خارجه برای هند به کمیسر کشوری، بغداد؛ ویلسن، بین النهرين،صفحة ۱۳۰؛ مجمل امور،صفحه های ۸-۷.

۱۰-وزارت خارجه ۱۹۱۹/۳۷۱ یادداشت: قانون اساسی آینده بین النهرين مورخ ۱۶ آوریل ۱۹۱۹،ضمیمه ۸ یادداشت از صاحب منصب سیاسی مشغول سلیمانیه.

۱۱-وزارت خارجه ۱۹۱۹/۳۷۱ نامه مورخ ۲۱ سپتامبر ۱۹۱۹ فرمانده عالی در مصر به وزارت جنگ و پاسخ ویلسن.

۱۲-به علت همین تمايلات مربوط به «عدم تمرکز» بود که عبدالحميد او را به سمت فرستاده در استكهلم نصب کرد، ظاهراً برای اين که از جريانات بدوري باشد. پس از کودتاي ۱۹۰۸ چون «كميه اتحاد و ترقى» انتصابش را به سفارت در پاريس نپذيرفت، سرخورده شد و همین سوءظن نسبت به وی را به مشاركت در ضد کودتاي سال ۱۹۰۹ توضيح مي دهد.

۱۳-وی مجله مشروطيت را که مجله «حزب راديکال عثمانى» بود راه انداخت. اين مجلة مخالف سياست «تمرکز گرانى» کميته اتحاد و ترقى بود و از حکومت مشروطه سلطنتي و دو مجلس انتخابي و تساهيل كامل مذهبى، با حفظ اسلام به عنوان دين رسمي کشور، جانبداري مى کرد. وی آنقدر مزاحم کميته اتحاد و ترقى بود که کميته مزبور در صدد کشتنش برآمد.

۱۴-وزارت امور هند ال.پى و اس / ۱۰ / ۷۴۵، یادداشت مورخ ۱۹ آوریل ۱۹۲۰، مربوط به جريان شريف پاشا.

۱۵-در ماه دسامبر ۱۹۱۴ برای تصرف بین النهرين پيشنهاد کمک داده بود. «اگر از اين بابت مطمئن بودم که کردستان مستقل خواهد شد بلاfacile ۲۰۰۰۰۰ رزمنده مسلح عليه عثمانى به ميدان مى آورم و يك دينار هم نمى خواستم.» پيشنهادش رد شد. در ژوئن ۱۹۱۸ مصراً از بریتانيا خواست که اعلاميه‌اي بدهد که کردها را به حمایت از متفقین بранگیزد. مى گفت تأسیس يك کردستان مستقل هر کنفرانس صلیعی را در برابر عمل انجام يافته قرار خواهد داد. سال بعد هم برای آزاد سازی کردستان پيشنهادهايی به بریتانيا و فرانسه کرد. نگاه کنید به ال/پى و اس / ۱۰ / ۷۴۵ پى ۳۴۳۲ یادداشت مورخ ۱۹ آوریل ۱۹۲۰ درباره

شريف پاشا، پی ۵۰۰/۱۴، يادداشت مورخ ۱۴ ژوئن ۱۹۱۸ شاک برگ، وزارت خارجه /۳۷۱ ۱۰۱۰ پوشاهای ۴۴/۲۶۷۸۲ و ۴۴/۲۷۵۱۰، وزارت خارجه ۴۱۹/۳۷۱؛ مجلل امور، صفحه ۸؛ ویلسن، بین النهرين، صفحه ۱۳۰.

۱۶-وزارت امور هندال /پی واس /۱۰/۷۴۵ پی ۲۶۱۴، نامه مورخ ۶ ژوئن ۱۹۱۹ وزیر مسئول امور خارجه هند به کمیسر کشوری بغداد، به انصمام یادداشت مورخ ۲۰ مه ۱۹۱۹ شریف پاشا به سر لویس مالت.

۱۷-در ژانویه ۱۹۱۹ شریف پاشا کنگره‌ای مرکب از لیبرال‌های عثمانی را در ژنو دعوت به اجلاس کرد. هدف این کنگره بررسی راه‌هایی بود که با واسطه آن بتوان با استفاده از اصول عدم تمرکز و خودمختاری محلی حقوق مردم و تمامیت عثمانی را تأمین کرد. یکی از نمایندگان پیشنهاد کرد که به عنوان نمایندهٔ ترک‌های ژنو در کنفرانس پاریس انتخاب شود و بطور کلی از منافع عثمانی دفاع کند.

۱۸-وزارت خارجه ۴۱۹/۳۷۱، کنفرانس درون سازمانی در بارهٔ امور خاورمیانه، یادداشت مورخ سپتامبر ۱۹۱۹ وزیر در بارهٔ وضع کردستان.

۱۹-کامل بدرخان از همان فوریه ۱۹۱۸ در تفلیس نظری مشابه این داشت؛ وی به انگلیسی‌ها پیشنهاد کرد که می‌تواند به اتفاق سمکو کردستانی متعدد ایجاد کند.

۲۰-مصاحبه با کریس کوچرا، پاریس، ژوئیه ۱۹۷۵، در جنبش ملی کرد، صفحه ۲۶

۲۱-وزارت خارجه ۴۱۵۷/۳۷۱، خلاصه گزارش‌های اطلاعاتی، ستاد فرماندهی، قاهره، ۴ مارس ۱۹۱۹.

۲۲-وزارت خارجه ۴۱۴۱/۳۷۱، نامه مورخ ۶ مارس ۱۹۱۹، ستاد فرماندهی کل در مصر به DMI وزارت جنگ، قاهره؛ ستاد فرماندهی کل GSI شماره ۲۸۳۸ سالونیکا، در بارهٔ کمیته اتحاد و ترقی؛ نامه مورخ ۸ مارس ۱۹۱۹ کمیسر عالی به وزارت خارجه، استانبول.

۲۳-آل /پی و اس /۱۰/۷۸۱ نامه مورخ ۲ مه ۱۹۱۹ کالتورپ به وزارت خارجه، استانبول.

۲۴-تجدد نظر در دستگاه کشوری، صفحه ۶۷.

۲۵-وزارت خارجه ۴۱۹۲/۳۷۱ گزارش گفت و گوهای بین اعضای «کمیته کرد» و دولت عثمانی، مورخ ۱۰ ژوئیه ۱۹۱۹، و نامه مورخ ۲۱ ژوئیه ۱۹۱۹ هولر به تیلی، کمیسarıای عالی بریتانیا.

- ۲۶- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ نامه مورخ ۱۰ ژوئیه ۱۹۱۹ کالتورپ به وزارت خارجه.
- ۲۷- ماده عربی صورتی که ترجمه آن در تاریخ شا، جلد دوم، صفحه ۳۴ آمده است.
- ۲۸- شایعه می‌گفت که «ترک‌های شرق نمی‌خواستند موضعشان علی شود، زیرا با کردها که نمی‌خواهند هیچ سرزمینی را به ارمنه باز گذارند متحد شده‌اند.» اتابورک، نطق‌ها، صفحه ۷۱ و ۷۸.
- ۲۹- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ نامه مورخ ۲۱ ژوئیه ۱۹۱۹ هولر به تیلی.
- ۳۰- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ نامه مورخ ۲۱ ژوئیه ۱۹۱۹ هولر به تیلی.
- ۳۱- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ ۵۰۶۸ دفتر یادداشت وقایع روزانه مأموریت ای.ام.نوئل در باره مأموریت ویژه در کردستان از ۱۴ ژوئن تا ۲۱ سپتامبر ۱۹۱۹ (بصره، ۱۹۱۹) ضمیمه ۱.
- ۳۲- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ نامه مورخ ۲۰ سپتامبر ۱۹۱۹ کمیسر کشوری به وزارت مسئول امور هند نقل شده در تلگراف مورخ ۱۹ سپتامبر ۱۹۱۹ نوئل.
- ۳۳- اتابورک، نطق‌ها، صفحه‌های ۱۰۲ و ۱۰۹.
- ۳۴- اتابورک، نطق‌ها، صفحه ۱۰۰.
- ۳۵- وزارت خارجه ۱۹۲/۴۴ ۱۹۲/۳۷۱، گزارش مورخ ۱۹ نوامبر ۱۹۱۹ در باره مناسبات کردها و ملی‌گرایان.
- ۳۶- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ GSI، ارتش، دریای سیاه، استانبول ۱۳ اکتبر ۱۹۱۹، یادداشت‌هایی در باره کردها و جنبش ملی.
- ۳۷- به نقل از هوانسیان، جمهوری ارمنستان، جلد ۲، صفحه ۴۲۷.
- ۳۸- وضع دیاربکر موجب نگرانی بود. به گفته یکی از افسران کمالیست «مردم دیار بکر» زیر نقاب ناسیونالیست‌های کرد برای ایجاد کشوری تحت حمایت بریتانیا فعالیت می‌کردند. با توجه به تبلیغاتی که «کردهای جوان» می‌کردند و اقداماتی که به عمل می‌آوردند، پیدا بود که... در جهت منافع انگلستان عمل می‌کنند. خودداری دیاربکر از شرکت در کنگره ارزروم با وجود توصیه‌هایی که به آنها شد به روشنی نشان می‌داد که حقیقت امر از چه قرار است.» وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ ۵۰۶۸ دفتر یادداشت وقایع روزانه مأموریت نوئل، صفحه ۱۹.
- ۳۹- وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ ۵۰۶۷ نامه مورخ ۲۲ فوریه کمیسر کشوری به وزارت مسئول امور هند؛ همچنین نگاه کنید به وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ و یادداشت درون سازمانی مورخ ۱۰ ژوئیه ۱۹۲۰ اج. دابلیو. یانگ، وزارت خارجه ۱۹۲/۳۷۱ ۵۰۶۹ نامه موزخ ۱۲۷ اکتبر ۱۹۲۰.

- وزارت مسئول امور هند به بغداد، لندن.
- ۴۰-هوانسیان، جمهوری ارمنستان، جلد ۱، صفحه ۳۱۶.
- ۴۱-وزارت خارجه ۴۱۹۳/۳۷۱ پوشه ۱۴ ۱۵۶۲۷۳ مورخ ۲۸ نوامبر ۱۹۱۹.
- ۴۲-وزارت امور هند ال / بی و اس / ۱۰/۷۸۲ یادداشت مورخ ۲۳ دسامبر ۱۹۱۹ آقای برتلو در باره کردستان، لندن.
- ۴۳-وزارت خارجه ۴۱۹۳/۳۷۱ نامه مورخ ۱۲ نوامبر ۱۹۱۹ هولز به کرزن.
- ۴۴-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۲۹ مارس ۱۹۲۰ دوروبک به کرزن، استانبول.
- ۴۵-وزارت خارجه ۵۰۶۷/۳۷۱ نامه مورخ ۲۸ ژانویه ۱۹۲۰ باشگاه کرد به کمیسarıای عالی؛ نامه مورخ ۳ فوریه ۱۹۲۰ دوروبک به کرزن، استانبول.
- ۴۶-وزارت خارجه ۵۰۶۷/۳۷۱، یادداشت تقدیمی ژنرال شریف پاشا رئیس هیأت نمایندگی کرد به ریاست کنفرانس صلح در یکم مارس ۱۹۲۰.
- ۴۷-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۱۵ مارس ۱۹۲۰ دوروبک به کرزن؛ هوانسیان، جمهوری ارمنستان، جلد ۲، صفحه ۴۴۴.
- ۴۸-اقدام، مورخ ۲۷ فوریه ۱۹۲۰، به نقل از وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۳ مه ۱۹۲۰ وب به کرزن، استانبول. جودت خود مختاری خواه بود، و بعید می نماید که موضع خود را به سود استقلال کامل تغییر داده باشد، زیرا این امر با آمادگی اش به خدمت در کایسته فرید پاشا و فعالیت های بعدی در تنافق خواهد بود.
- ۴۹-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۲۴ مارس ۱۹۲۰ امین عالی بدرخان، نایب رئیس جمعیت تعالی کردستان، و نمایندگان هیوی، حزب دموکراتیک کرد و دیگران به لويد جرج.
- ۵۰-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه های مورخ ۱۶ آوریل و ۳ مه ۱۹۲۰ وب به کرزن؛ و کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه ۳۱.
- ۵۱-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۳ مه ۱۹۲۰ وب به کرزن، استانبول.
- ۵۲-برای اطلاع از عضویت نگاه کنید به وزارت خارجه ۵۰۶۹/۳۷۱ نامه مورخ ۲۰ مه ۱۹۲۰ دوروبک به کرزن، استانبول.
- ۵۳-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۲۷ آوریل ۱۹۲۰ شریف پاشا به سفیر

بریتانیا، پاریس.

- ۵۴-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ صورت خلاصه مذاکرات کنفرانس درون سازمانی در باره امور خاورمیانه در ۱۳ آوریل ۱۹۲۰.
- ۵۵-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ کنفرانس درون سازمانی درباره اوضاع خاورمیانه، ۱۳ آوریل ۱۹۲۰؛ ویلسن، بین النهرین ۱۹۱۷-۱۹۲۰، صفحه ۲۵۷.
- ۵۶-وزارت خارجه ۴۱۹۳/۳۷۱ یادداشت دوم درباره وضع کردستان وال/پی و اس /۱۰/۸۱۵ گزارش زمین شناسی درباره بین النهرین.
- ۵۷-ال/پی و اس /۱۰/۵۱۸ گزارش‌های زمین شناسی درباره بین النهرین و کردستان.
- ۵۸-ال/پی و اس /۱۰/۴۷۲۲/۲۴۶۳/۳/۱۹۲۰/۱۹۱۸ نقل شده در نوشتة سلوگلت بنام بریتانیا در عراق، ۱۳۷، یادداشت ۴۷.
- ۵۹-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۵ آوریل کمیسر کشوری به وزارت امور هند، بغداد.
- ۶۰-وزارت خارجه ۵۰۶۸/۳۷۱ نامه مورخ ۱۹ مه ۱۹۲۰ و ایستار به کرزن، پاریس.
- ۶۱-داویسن، «دیپلماسی ترکیه در لوزان» صفحه ۱۸۲.
- ۶۲-وزارت خارجه ۳۷۱/۶۴۶۷/۳۷۱ ای ۳۳۵۷
- ۶۳-جزیره ابن عمر در منطقه کوچک نفوذ فرانسه واقع بود. اشغال آن یا خواستار شدن تضمین‌هایی برای کردها واکنش شدیدی در پاریس برانگیخت. با توجه به ناراحتی‌هایی که هرچندگاه در مرز روی می‌داد، مسلح کردن کردها نوعی قبول مسئولیت بود. وزارت خارجه ۳۷۱/۳۴۶، نامه مورخ ۲۱ زوئن ۱۹۲۱ کمیسر عالی در بین النهرین به وزیر مستعمرات.
- ۶۴-برای مثال نگاه کنید به وزارت خارجه ۳۷۱/۶۳۴۶ نامه مورخ ۲۹ دسامبر ۱۹۲۰ رامبولد به کرزن (به ضمیمه یادداشت مورخ ۲۳ دسامبر) و نامه مورخ ۱ ژانویه ۱۹۲۱
- ۶۵-وزارت خارجه ۳۷۱/۶۳۴۷ و ۳۷۱/۶۳۴۶ نامه‌های مورخ ۴ اوت، ۱۸ اکتبر، ۲۱ نوامبر ۱۹۲۱ کمیسر عالی در عراق، و پاسخ مورخ ۱۱ نوامبر ۱۹۲۱ وزارت مستعمرات.
- ۶۶-گزارش‌های پارلمانی، متفرقه شماره ۳، اعلامیه وزرای خارجه سه کشور متفق در باره اوضاع خاورمیانه، پاریس ۲۷ مارس ۱۹۲۲ (فرماندهی ۱۶۴۱).
- ۶۷-وزارت خارجه ۷۸۵۸/۳۷۱ راولینسن، یادداشت مورخ ۴ مارس ۱۹۲۲ راولینسن درباره وضع و موقع دولت انقره.

- ۶۸-برای گزارش امر نگاه کنید به کردها، ترکها و عربها، نوشتۀ ادموندز، فصل‌های ۲۱، ۲۰، ۱۷ و ۲۲.
- ۶۹-کنفرانس لوزان، صفحۀ ۳۵۷
- ۷۰-کنفرانس لوزان، صفحۀ ۲۹۶
- ۷۱-نگاه کنید به بررسی امور بین‌المللی، توین بی، صفحۀ ۴۹۴ شمارۀ ۱.
- ۷۲-ایرادهای بریتانیا به این جریان از این قرار بود: مشکلات انجام سرشماری در مناطق دورافتاده روستایی؛ مشکلات طرح پرسشنامه در این گونه رفرازندم‌ها؛ و این حقیقت که مرز ولایت موصل نامشخص مانده بود. بعلاوه همین که یکی از طرفین متنازع (یعنی بریتانیا) ولایت را عملأ در اشغال داشت مسئله بی‌نظری را متغیری می‌کرد. صورت مذاکرت کنفرانس لوزان، صفحه‌های ۳۱۹-۴۰۰
- ۷۳-وزارت خارجه ۳۷۱/۹۰۰۶ یادداشت‌هایی در باره مرز موصل توسط سرهنگ آف. آر. ماونسل، ۲۲ سپتامبر ۱۹۲۳
- ۷۴-گزارش کمیسیون، صفحۀ ۳۹
- ۷۵-گزارش کمیسیون، صفحۀ ۵۷
- ۷۶-گزارش کمیسیون، صفحه‌های ۵۷-۵۸
- ۷۷-گزارش کمیسیون، صفحۀ ۸۷
- ۷۸-گزارش کمیسیون، صفحۀ ۷۸.
- ۷۹-گزارش کمیسیون، صفحه‌های ۸۸-۸۹
- ۸۰-توین بی، بررسی امور بین‌المللی، صفحۀ ۵۱۳.
- ۸۱-واحدهای ترک به همان نحو که در ۱۹۱۵ با ارمنیان رفتار کرده بودند، در اینجا نیز مرتکب فجایع بسیار شدند، بررسی امور بین‌المللی، توین بی، صفحه‌های ۵۱۷-۱۸.
- ۸۲-توین بی، بررسی امور بین‌المللی، صفحۀ ۵۱۸.

## فصل ۸

# کُردها، بریتانیا و عراق

### مقدمه

سلط شدن بر کردستان و ریاست کردن بر آن هرگز برای هیچ بیگانه‌ای کاری سهل و آسان نبوده است. بریتانیا با تجربه‌ای که از «مرز شمال غرب هند» داشت از آنچه در این زمینه مورد نیاز بود تصور بهتری داشت و در بدو امر با تیات و مقاصد بالنسبه شرافتمدانه‌ای آغاز به کار کرد. با این همه به وعده‌هایی که در چند هفته نخست جریان داد، وفا نکرد. الزامات و ضروریات سیاست مربوط به بین‌النهرین، بریتانیا را گاه به گاه به عدول از وعده‌هایی راند که به کردها داده بود، و شک است در این که جانشین وی، یعنی دستگاه اداری عربی، در اصل قصد داشته بود که به تعهدات خود عمل کند.

کردها در واکنش به اوضاع سیاسی پس از جنگ، از خود ناشایستگی و بی‌کفایتی نشان دادند. نبود راه و وسائل ارتباطی و پراکنده‌گی جامعه و خصوصیات‌های درون قبیله‌ای، همه دست به دست هم داده بود و اتخاذ موضعی واحد و متحده را برای کردها به صورت امری ناممکن درآورده بود. بر روی هم بیشتر آغاها و شیوخ طرح‌ها و برنامه‌های بریتانیا را می‌پسندیدند، زیرا متناسب حکومت از طریق حمایت از نظام سنتی بودند، اما زیر دستی و فرمانبرداری از اعراب را خوش نداشتند. حکومت مستقیم اعراب درست زمانی بر کردها تحمیل شد که طبقه جدیدی کم کم در میان کردان ظهور می‌کرد؛ این طبقه مردم غیر قبیله‌ای و «حرفه»<sup>(۱)</sup> ای شهرهای کردستان بود. این از بخت بد این طبقه بود که هنگامی که آماده می‌شد کردها را در مقام «مردم» نه به عنوان قبایل بسیج کند، بریتانیا دیری بود پیشنهاد خود را به دادن «حق تعیین»

سنوشت»<sup>(۱)</sup> بدانها زیر پا گذاشته بود. در ضمن هم بریتانیا و هم عرب‌ها طبقه «آغاوات» را به عنوان واسطه‌ای که از طریق آن موافقت کردها را با سیاست‌های خویش تأمین کنند، تأیید کردند.

## ایجاد نظم

پیش از حل و فصل مسأله موصل، شماری از عوامل مختلف بی‌ثباتی سیاسی را تشدید کرده بودند. کوشش‌های ترکیه برای بی‌ثبات کردن اوضاع «ولايت» از اوایل سال ۱۹۱۹ آغاز شده بود. با این همه، جو بلاتصیمی بیشتر معلول سیاست خود بریتانیا بود. چنانکه پیشتر گفتیم، بریتانیا تنها در آوریل سال ۱۹۲۰ تصمیم قاطع به انضمام ولايت موصل به بین‌النهرین گرفت، و این هنگامی بود که دیگر اخذ تصمیم در این‌باره را بیش از این نمی‌شد به تعویق افکند و تازه آن وقت هم، تا پایان سال ۱۹۲۵، درست مطمئن نبود که ولايت موصل در قلمرو بریتانیا خواهد ماند یا نه. افزون بر این به کردها اطمینان داده بود که اندیشه خودمختاری راهنمای برخوردش با قضیه خواهد بود، در عین حال که از نحوه اجرای این خودمختاری چیزی نمی‌گفت.

نخستین اقدام اساسی، اعاده نظم و رفاه به منطقه ویران بود. با توجه به این امر در نوامبر سال ۱۹۱۸ مژور نوئل از منطقه واقع بین زاب کوچک و دیاله دیدار کرد، با این دستور که از اقدام به هرگونه عمل و ترتیبات قاطع و مشخص اجتناب کند:

مأموریت شما این خواهد بود که با رؤسای محلی ترتیبی برای اعاده نظم در مناطقی بدھید که خارج از محدوده اشغال نظامی هستند... باید برای رؤسای قبایل روشن کنید که هر ترتیباتی که شما خواهید داد جنبه موقّت خواهند داشت و ممکن است هر وقت که لازم باشد در آنها تجدید نظر شود. در صورتی که صلاح بدانید مجاز هستید که شیخ محمود را به سمت نماینده ما در سليمانیه نصب کنید، و به صواب دید خود ترتیباتی از همین قبیل در چمچال، حلبجه و سایر جاها بدھید. باید برای رؤسای قبایلی که با آنها وارد مذاکره

می‌شود توضیح دهد که در نظر نیست دستگاه اداری که با عادات و تمایلات شان بیگانه باشد برآنها تحمیل شود. رهبران قبایل را تشویق کنید که برای سرو سامان دادن به امور اجتماعی خود، اتحادیه‌ای تحت نظارت و راهنمایی صاحبمنصبان بریتانیا تشکیل دهند. [۱]

مازور نوئل با جدیت به کار پرداخت و با شیخ محمود سلیمانیه و دیگران دست بکار دادن ترتیبات لازم شد. شیخ محمود پیشتر به بریتانیا مراجعه کرده و خواستار شده بود که کردستان را از فهرست خلق‌های آزاد شده کنار نگذارد. [۲] در اول دسامبر، آرنولد ویلسن، کفیل کمیسر عالی بریتانیا در بین النهرين، از سلیمانیه دیدار کرد و با شیخ محمود و شصت تن دیگر از رؤسای قبایل کردستان جنوب ملاقات کرد. بظاهر امر، در مورد باز نگشتن ترک‌ها و نیاز به حمایت بریتانیا اتفاق نظر موجود بود. اما تعدادی از رؤسا در معقول بودن این که به بریتانیا اجازه داده شود کردستان را اداره کند قدری دودل بودند. دیگران اصرار می‌ورزیدند که کردستان باید از عراق جدا باشد و مستقیماً از لندن اداره شود، نه از بغداد، و آشکارا پیدا بود که امیدوار بودند به آزادی دست یابند که در زمان اداره منطقه از استانبول از آن بهره‌مند بودند. ویلسن در ضمن دریافت که شیخ محمود-که بریتانیا در نظر داشت او را به سمت شخص اول در منطقه نصب کند- به هیچ وجه مورد احترام عموم نیست. رؤسای مناطق کفری و کرکوک گفتند که خودشان و مردم شهر تمايلی ندارند به این که تحت حکومت وی باشند، و اجازه یافتد که ترتیبات دیگری برای اداره امور خود بدھند.

ویلسن موافقنامه‌ای با رؤسای قبایل امضا کرد به این شرح:

از آنجا که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان اعلام داشته که مشارکتش در جنگ به منظور رهانیدن ملل شرق از یوغ استبداد عثمانی و یاری دادن این خلق‌ها در تأمین استقلال آنها است، رؤسای قبایل، در مقام نمایندگان کردستان، از دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان تقاضا کرده‌اند که آنها را نیز تحت حمایت خود بگیرد و (قلمروشان را) به عراق منضم کند، تا از مزایای چنین پیوندی محروم نمانند، و این رؤسا از کمیسر عالی بریتانیا در بین النهرين درخواست کردنده‌ای با دستیاران لازم به کردستان

بفرستد تا مردم کرد بتوانند تحت توجهات بریتانیا در صلح و آرامش در مسیرهای تمدن به پیش روند، و متعهد شدند چنانچه دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان به بیاری آنها برخاست و آنها را مشمول حمایت خود قرار داد آنها نیز اوامر و صواب دیدهای دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان را پذیرا شوند. [۳]

این جریان، به زحمت منعکس کننده حکومتی بود که بریتانیا تأسیس آن را در مَد نظر داشت. مقدمه آن شاید به سهولت امارات قدیم کرد را به ذهن تداعی می‌کرد، با این تفاوت که این بار حامی مشخصی را که لندن باشد در پشت سر داشتند. در این صورت عبارت نهایی موافقنامه زیاد ناراحت کننده نبود.

اما اکنون بر مدیران انگلیسی روشن بود که به علت عقب ماندگی منطقه و نبود ارتباطات و تفاق و شقاق بین قبایل، تشکیل یک کشور واحد گرد در جنوب کردستان به فوریت امکان پذیر نیست. [۴] در ضمن این نکته مورد اعتراف بود که کردستان جنوب از نظر اقتصادی و سوق الجیشی با دشت بین النهرين به هم وابسته‌اند. اکنون فکر انگلیسی‌ها متوجه ایجاد شبکه‌ای از مناطق و نواحی اداری شده بود که معرف گروه‌بندی‌های قبیله‌ای و حوزه‌های اقتصادی بود، که روزی درآینده با هم یکی شوند و در موجودیتی واحد شکل بندند.

اعتماد کردها به دیرپایی و پابرجایی این ترتیبات اوّلیه بر اثر سلطه ناچیزی که بریتانیا بر منطقه داشت متزلزل شد. بریتانیا پیشتر هم عدم قابلیت اعتماد خود را نشان داده بود. در ماه مه ۱۹۱۸ برخی از رؤسای عشایر با نیروهای پیش آینده بریتانیا همکاری کرده بودند، اما وقتی این نیروها ناگهان عقب نشستند آنها را در مقابله با تلافی‌جویی دشمن تنها گذاشتند. چنانکه آرنولد ویلسن بعدها نوشت:

کردها که هیچ نظر ناخوشی نسبت به مانداشتند یک بار دیگر دستخوش شک و بدگمانی شدند. برای آنها روشن شد که قولی که بعضی صاحبمنصبان غیر مسئول آزادانه بدانها داده بودند... جای اعتبار و اعتماد نیست... ما آنها را بر آن داشته بودیم که ضرب شستی به ترک‌ها نشان بدهند، و بعد آنها را در بحبوحة مخصوصه کاشته بودیم. بویژه رهبران همه وند، هرگز از این بابت ما را نبخشیدند و تا سال‌های پس از آن با ما دشمن بودند. [۵]

آن‌گاه پس از تسخیر بین‌النهرین، بریتانیا نیروها یش را در مارس ۱۹۱۹ به وطن باز فرستاد.

بازرگانان و دیگران که از بصره و بغداد به سلیمانیه باز می‌گشتند می‌گفتند هر روز سربازان باکشتی و قطار منطقه را ترک می‌کنند؛ و این گمان که ما باز کردنستان را تخلیه می‌کنیم و سرنوشت ساکنانش را به خود یا به امان مدعيان رقیب قدرت باز خواهیم گذاشت اندک اندک در یقین شکل بست. [۶]

حضور پناهندگان آشوری حکاری و ارومیه نیز تنشی دیگر بود. این مردم را کردهای «برادرداشت» در زمان جنگ از منطقه عمامدیه بیرون کرده بودند. در بهار سال ۱۹۱۹ برای پاک کردن بعضی مناطق به منظور اسکان مجدد پناهندگان از دو گردان مزدور آشوری استفاده شد. علاقه ظاهری متفقین به دادن پاداش، با خود مختاری، به مسیحیان و صحبت از مجازات کسانی که متهم به جنایات جنگی بودند نیز، بر ترس و واهمه کردها افزود. تنها در پایان مه ۱۹۱۹ و به هنگامی که سورشی آشکار در گرفته بود، بریتانیا اعلام کرد که هیچ کردنی را تحت تعقیب قرار نخواهد داد. اما این امر خصوصیت‌های دیرین را از میان نبرد. وقتی در اکتبر ۱۹۱۸ آشوری‌ها به عیث کوشیدند به خانه‌های سابق خود باز گردند، روستای بارزان را با خاک یکسان کردند.

این گونه اصطکاک‌ها، علاوه بر اختلافات همیشگی بود. از همه اینها مشهودتر، سیماب طبعی بسیاری از رؤسای قبایل در برخورد با دولت و رقبای خود و بی میل آنها به قبول رهبری واحد بود. و چنانکه به زودی روشن شد بسیاری از ملاکین کرد، بویژه در مناطق کوهستانی، هرگز مایل نبودند چیزی در خصوص مالکیت ارضی عنوان شود، زیرا قبایل‌ای برای زمین‌های خود نداشتند؛ آنها را به زور تصرف کرده بودند. در نتیجه تصمیم، بر این گرفته شد که اصلاح این خواهد بود که دفاتر ثبت املاک در سلیمانیه بمانند و آنها را برای بازرگانی به بغداد نبرند. و بعد، این حقیقت بود که تازه ادراک می‌شد: و آن این که، منظور بریتانیا از اداره منطقه از بغداد هرچه هم بوده باز این نکته مسلم بود که کردها قصد نداشتند زیربار حکم عرب‌هایی بروند که مورد تغییرشان بودند.

ممکن است بگوئید که بریتانیا جامعه کرد را از نظر سیاسی درست نشناخته و مرتکب اشتباه شده است، اما آنها که درگیر مسائل کردستان بودند پیش از جنگ و در زمان جنگ در

کردستان ایران کار کرده بودند، و برخور دشان با مسائل مبنی بر این سابقه، و نیز بر تجارتی بود که از هندوستان داشتند.<sup>[۷]</sup> در بلوجستان موقتیت بریتانیا بطور عمده مديون دو عامل بود: اقتدار بی‌چون و چرای بعضی از رؤسای قبایل و سلطه نظامی که بریتانیا در آغاز امر بر منطقه احراز کرده بود که خود بدین معنی بود که آنها که اعمال قدرت می‌کردند این وظیفه را به نیابت از اریابی مقتصد انجام می‌دادند. اما آنچه‌ها که رؤسا از حکم و نفوذ کامل بهره‌مند نبودند و واحدهایی بریتانیایی اول قبایل را مطیع نکرده و به زیر فرمان نیاورده بودند، این سیاست ناموفق بود، بویژه در میان محسود<sup>(۱)</sup> های ایالت مرزی شمال‌غرب. چهره‌های مقتصد مذهبی و تحریکات برون مرزی از افغانستان، این نظام را به نقطه فروپاشی نزدیک کرد. در این موارد شرایط و اوضاع مشابه با اوضاع محسودها در کردستان حکم‌فرما بود. کردها اشغال نظامی کردستان جنوب از سوی انگلیسی‌ها را به چشم ندیده بودند، و مانند محسودها هربخشی از قبیله اغلب متمایل به این بود که مستقل از مسابقی عمل کند، چه رسد به گروه‌های قبیله‌ای مجاور. بسیاری از مردم قبیله‌ای کرد مانند محسودها گوش به فرمان رهبران مذهبی یعنی کسانی چون شیخ محمود سلیمانیه بودند.

بریتانیا کوشید به شیوه‌ای کارآ اما بدور از خشونت بر قبایل کرد حکومت کند، و برای این کار از شبکه‌ای از صاحبمنصبان سیاسی استفاده کرد، که با رؤسای قبایل در تماس باشند، منازعات را با کدخدامنشی حل و فصل کنند، عواید را گردآوری کنند، و نفراتی برای ژاندارمی و واحدهای شبه نظامی تأمین کنند، که بریتانیا امیدوار بود به یاری آنها منطقه را اداره کند. اینها همه مسائل حساسی بودند که در گذشته موجب برخورد بین رؤسای قبایل و مقامات عثمانی شده بودند.

جای تعجب بود اگر چنین شرایط و اوضاعی به بروز طغیان و خشونت نمی‌انجامید - و بروز این گونه آشتگی‌ها دور نبود. در آوریل ۱۹۱۹ عبد‌الرحمن آغا شرناک بنا دلگرمی از تبلیغات پان‌اسلامی ترک‌ها کردهای گویان<sup>(۲)</sup> را به حمله بر آشوری‌های ساکن منطقه مرزی برانگیخت، و اوج واقعه کشته شدن صاحبمنصب سیاسی انگلیسی بود که از زاخو برای مذاکره با آنها راه افتاده بود. با انجام عملیات انتقامی توسط نیروهای زمینی موافقت نشد، زیرا این واحدها ناگزیر باید خط متارکه را نقص می‌کردند. از درخواست کمک از ترکیه هم صرفنظر

شد،بعضًا به این جهت که گمان می‌رفت ترکیه خود محزّک این عمل باشد؛ و بعد، مسأله چشم همچشمی نیز در میان بود. بنابراین انگلیسی‌ها به بمباران هواپی متوسل شدند، و این شیوه‌ای بود که دست‌کم برای صرفه جویی در بکارگیری واحدهای زمینی به عنوان تاکتیکی عادی از آن استفاده شد. مزیت این شیوه اثر آنی آن و صرفه جویی در هزینه بود. این شیوه گذشته از اجتناب ناپذیری تلفات غیر نظامیان این عیب را هم داشت که فاصله و شکافی بین حکومت و مردم ایجاد می‌کرد.

سپس در ماه ژوئن اغتشاش عمادیه پیش آمد، که طی آن صاحمنصب سیاسی و همکارانش کشته شدند. در این ماجرا هم اعیان عمادیه و هم چندین تن از آغاها محل و عمدتاً آغاها بروواری<sup>(۱)</sup> دست داشتند. عوامل مختلفی در این جریان مؤثر بودند: عقب نشینی اخیر یک واحد نظامی از محل به این مفهوم تعبیر شد که اکنون آغاها محل آزادند هر کار که خواستند بکنند؛ ترس از بابت برگرداندن آشوری‌ها به محل؛ اقدامات مجданه برای گردآوری مالیات، و اقداماتی که زیر پای قدرت و حکم و نفوذ رؤسای قبایل و اعیان محل را خالی می‌کرد. اقدام اخیر از جمله شامل تشکیل ژاندارمری بود، که خود به معنای آن بود که افراد آن باید از قبایل تأمین می‌شدند و از حیطه اقتدار قبیله دور می‌شدند. در ضمن، گردآوری مستقیم پول نقد برای تهیه بذر و احیای کشاورزی بازرگانان را از زیر چتر حمایت آغاها خارج می‌کرد. در ماه‌های اوت و سپتامبر بود که نیروی کیفری بالتبه نیرومندی حکم بریتانیا را در محل اعاده کرد.

سپس سومین اغتشاش جدی در منطقه بارزان-زیبار، واقع بر کرانه زاب بزرگ در گرفت و به بخش عقره منتشر شد. این منطقه بیشتر به علت کشمکش و دشمنی دیرینه بین شیوخ بارزان و رؤسای زیباری همیشه آشفته و نابفرمان بود، و از این حیث شهره بود. این کشمکش بعضًا کشمکش ارضی بود، و سابقه آن به اواسط سده نوزدهم بر می‌گشت که شیوخ بارزان بر کناره راست رود-تقریباً رو به زیبار-مستقر شدند. اما رهبران روحانی بارزان زیباری‌ها را به شیوه مستقیم تری نیز مورد تهدید قرار دادند: بسیاری از کشاورزان را از قبیله زیباری و سایر قبایل به خود جلب کردند و از این راه به قدرت جدید و سهمگین منطقه بدل شدند.

هم بارزان و هم زیبار در محدوده اداری عقره بودند- برای این که حد بین بارزان و زیبار

حفظ شود. قدغن شد فارس آغای زیباری دیگر از خاک بارزان نگذرد. از سوی دیگر شیخ احمد بارزان می‌خواست که بارزان جزو منطقه رواندز شود و از محدوده اداری عقره خارج گردد.

متعاقب جریمه‌ای که از سوی یک صاحبمنصب سیاسی محلی بر دو تن از رؤسای زیباری مقرر شد این دو ناگهان در نوامبر ۱۹۱۵ از شیخ احمد بارزان تقاضای کمک کردند. این دو گروه به اتفاق، صاحبمنصب سیاسی انگلیسی و همراهانش را در کمین انداختند و او و بیشتر همراهانش را کشتند، و سپس برای غارت عقره دست یکار شدند، و سورچی‌ها نیز بدانها پیوستند. این جریان ظاهراً بیشتر جوشش خشم بود تا اقدامی از پیش سنجیده. نیرویی از شبه نظامیان کرد به فرماندهی افسران انگلیسی وارد منطقه شد و خانه‌های رؤسای زیباری و بارزانی را به آتش کشید - و رؤسای بارزانی و زیباری به کوه زدند. اکنون رؤسای محلی برای مقابله با شورشیان پیشنهاد کمک به دولت کردند، و این عمل البته آنقدر که متأثر از سیاست‌های بومی و یعنی قبیله‌ای بود معرف وفاداری نسبت به حکومت نبود.

## شیخ محمود سلیمانیه

با این همه جدّی ترین ناراحتی در سلیمانیه روی داد. در سایر جاها بریتانیا مناطق اشغالی را مستقیماً و به واسطه شبکه‌ای از صاحبمنصبان سیاسی اداره می‌کرد. سلیمانیه منطقه‌ای بود که از وضع و موقعی خاص بهره‌مند بود.

در اول اکتبر ۱۹۱۸ ویلسن شیخ محمود را به سمت «حکمدار» سلیمانیه که منطقه وسیعی است واقع بین زاب بزرگ و دیاله تأیید کرده بود. مأموران گرد دیگری نیز برای اداره بخش‌های مختلف معین شدند، که تحت ارشاد صاحبمنصبان سیاسی بکار پردازنند. انگلیسی‌ها البته متوقع بودند که در ازاء این عمل شیخ محمود از دستورهای ایشان اطاعت کند، و در واقع تصور آنها بر این بود که حکم و اقتدارش ناشی از دستگاه اداری بریتانیاست.

شیخ محمود تنها رهبر با نفوذ منطقه سلیمانیه بود. در اطراف هم تا مناطق رواندز و کوی سنجاق مردم به خاطر علاقه‌مندی به دریافت کمک بریتانیا آماده بودند به حکم وی در مقام رئیسی که بریتانیا وی را به این سمت نصب کرده گردن نهند.

به این ترتیب قبایلی که بزحمت او را می‌شناختند، و اگر می‌شناختند در منتهای امر وی را خلف ناشایسته مردی نیک می‌دانستند، یکی پس از دیگری درخواست کذا بی را که خواستار شمول منطقه شان در حوزه حکم شیخ محمود بود امضا می‌کردند، و می‌پنداشتند که این شرطی است که دولت بریتانیا بنا بر علل وجهات خاص خود مقرر داشته است. [۸]

این نظر میجر سون<sup>(۱)</sup> است، که مردی است بدین و منطقه را پیش از جنگ به خوبی می‌شناخت.

در این نفرت از شیخ محمود سون به هیچ وجه تنها نبود. در تمام مناطق اطراف سليمانیه شیخ در میان قبایل جاف و باجلان، بویژه در میان سایر شیوخ-شیوخ طالبانی کرکوک، که قادری بودند، و نیز شیوخ نقشبندی ییاره و طوله-مخالفان خود را داشت. و به علت همین مخالفت‌ها بود که مردم شهر و قبایل کرکوک و کفری در جزو منطقه تحت حکم شیخ محمود نیامده بودند - و این چیزی بود که وی (شیخ محمود) با آن موافقت کرده بود.

شیخ محمود برداشت کاملاً متفاوتی از این ترتیبات سیاسی داشت. او انتظار نداشت که قلمرو حکم‌ش محدود به دو حاشیه زاب و دیاله یا منبعث از حکم و نفوذ بریتانیا باشد. بر عکس، آن طور که او می‌دید انتصابش به علت نفوذی بود که وی بر کردها داشت، و در محدوده این تعریف وی با گشاده نظری تمام کردهای ولایت را در این محدوده جای می‌داد و این تصور قابل درک بود، زیرا شخص رئیس قبیله‌ای که با ویلسن دیدار کرده بودند مدعی نمایندگی کلیه کردهای ولایت بودند.

طولی نکشید که این سوءتفاهمات آشکار شدند. شیخ محمود کمک‌های مالی را که انگلیسی‌ها برای تأمین حقوق کارکنان و کمک به ترمیم خرابی‌های جنگ در اختیارش گذاشتند بودند خرج تعکیم پایه‌های قدرت و خریداری بیعت رؤسای قبایل کرد. سون برداشتی خصم‌مانه از این جریان دارد:

همه مشاغل را بی توجه به قابلیت و شخصیت به خویشان و نزدیکان خود سپرد، و همه آنها بی را که سر سپرده خود نمی‌دانست از کارکنار گذاشت... هر شغل مهمی، از بخشداری

گرفته تا قاضی محکمة شرع سلیمانیه، در اختیار خویشانش یا اشخاص چاپلوسی بود که مجیزش را می‌گفتند. [۹]

از کارکنان دستگاه اداری و حتی شبہ نظامیان کردی که تحت نظر مریان انگلیسی تربیت می‌شدند خواسته می‌شد که نسبت به او سوگند و فاداری یاد کنند.

این نکته حائز اهمیت است و نباید از نظر دور داشت که قطع نظر از کمبودهای شیخ محمود (که به زودی بروز کردند) با هرگز دیگری هم که برجای او می‌نشست این گرفتاری پیش می‌آمد. زیرا در پس این برخورد شخصیتی دو نظام مخالف و دو نوع انتظارات نامتوافق وجود داشت: برخورد اساسی در واقع برخورد بین دو شیوه حکومت بود: شیوه‌ای صورت‌نهادی یافته که در آن مقامات بر حسب شایستگی شخص خود انتخاب می‌شوند و بیعتشان متوجه اندیشه مجرّدی نظیر کشور<sup>(۱)</sup> و دولت یا سلطنت یا چیزهای از این‌گونه است؛ و شیوه‌ای که فوق العاده شخصی و مبتنی بر حمایت و سایه نشینی است، که هنوز در لایه‌های مذهبی و قبیله‌ای جامعه کرد وجود دارد. شیخ محمود از لحاظ خود تنها وقتی می‌توانست مأمون و خاطر جمع باشد که پایه‌های قدرت شخصی اش تعکیم شده باشد، یعنی با جلب اشخاص و تحت حمایت قرار دادن آنها و راندن کسانی که با وی دشمنی دارند یا مستقل الفکرند.

هنوز سال پایان نپذیرفته وضع کم به و خامت گرایید، اما تنها در ماه مارس ۱۹۱۹ بود که اقداماتی برای محدود کردن دامنه فعالیت‌های شیخ محمود انجام گرفت. توئیل که سیاست قبیله‌ای را ابتکار کرده و شیخ محمود را به «حکmdاری» نصب کرده بود. جای خود را به «سون» داد. انتصاب سون به جای توئیل هشداری آشکار بود. در ضمن کرکوک و کفری و کوی سنجاق و رواندز و حلبجه و منطقه جاف‌ها هم از دایره حکومت شیخ محمود خارج شدند. باری، افسران سیاسی بریتانیا با علاقه‌ای که به «نظام قبیله‌ای» داشتند پیشتر همان فرهنگی را تشویق و ترغیب کرده بودند که در لحظات آرامش فکر و خیال بر آن تأسف می‌خوردند. سون که آشکارا از مخالفان این شیوه است نظرش را چنین بیان می‌کند:

تجدید حیات نظام قبیله‌ای... جنبشی واپسگرا بود. کردستان جنوب پیشتر تا حد زیادی از حالت قبیله‌ای در آمده بود و در نتیجه در سال‌های پیش از جنگ به رونق و رفاهی رسیده بود. اکنون صاحبمنصب سیاسی (نوئل) با پذیرفتن نظریات شیخ محمود هم خود را صرف تجدید حیات این نظام کرده بود. هر کس را که می‌شد بر چسب قبیله‌ای به او زد در اختیار یک رئیس قبیله می‌گذاشتند. در نظر بود کردستان جنوب به مناطق قبیله‌ای تقسیم شود و هر منطقه تحت حکم و فرمان یک رئیس قبیله باشد. نبش قبر می‌کردند، که خداهای ده کوره‌ها را در رأس قبایلی می‌گذاشتند که دیری بود مرده بودند... مجریان قانون رؤسای قبایل بودند، و آنها هم باید شیخ محمود را به «حکمداری» می‌شناختند... این شیوه البته برای قبایل شیوه‌ای کمال مطلوب بود، اما برای بارزگانی و تمدن و رفاه شیوه‌ای مهلك و مرگبار بود. [۱۰]

ویلسن که از وحامت وضع آگاه بود در نظر داشت در حوالی پایان ماه مه شخصاً با شیخ محمود دیدار کند و بکوشد با وی به تفاهمی برسد که چارچوب خود مختاری (!) محفوظ بماند. [۱۱] اما شیخ محمود پیش از انجام این دیدار سیصد سوار از پیروان عشیره‌ای خود را از آن سوی مرز- از ایران- بسیج کرده بود، و در ۲۳ مه کلیه کارکنان انگلیسی را زندانی کرد و شبه نظامیان را از پادگان بیرون راند. هوادارنش از سایر مناطق به دورش گرد آمدند، و وی که از این آغاز موقیت آمیز به هیجان آمده بود خود را فرمانروای تمام کردستان اعلام کرد، و اطرافیان خود را به حکومت بخش‌های منطقه گماشت. با به دام انداختن ستونی از نیروهای انگلیسی که در آن سوی چمچال از راه بیرون شده بود حیثیتش سخت بالا رفت. در هر دو سوی مرز قبایل نسبت به او اعلام وفاداری کردند. مقامات بغداد اینک به سرعت دست بکار شدند، تا حکم و اقتدار لرزان خود را از نو اعاده کنند. دو تیپ بسیج کردند، که در اواسط ژوئن به سرعت نیروی پانصد نفری شیخ محمود را در دریند بازیان<sup>(۱)</sup> تار و مار کردند. شیخ محمود خود اسیر شد، اما از اعدامش منصرف شدند و او را به کویت تبعید کردند. این شورش کوتاه عمر بعدها به مظهر ناسیونالیسم کرد بدل شد.

اندیشه و طرح «کردستان آزاد و متحده» حکایت از این دارد که شیخ محمود فردی بوده

ملی گرا-که در حقیقت هم بود.وی نه تنها به موجودیت کرد در مقام یک هستی سیاسی معتقد بود بلکه به حق معتقد هم بود که استقلال کرد درست همان چیزی بود که متفقین و عده داده بودند.بر بازویش قرآنی می بست که بر صفحه مقدم بر نص آن متن ۱۲ اصل وودرو ویلسن و اعلامیه مورخ هشتم مارس انگلیس و فرانسه نوشته شده بود. [۱۲]

در بازنگری آدم بی میل نیست که شیخ محمود را به هیأت اندیشه های جدید ناسیونالیستی بیاراید.اما بعد در این هم که وجه مشترک چندانی با رهبران جنبش امروزی کرد ندارد شک و تردید نیست.هم الفاظی که بکار می بردند و هم شیوه کارشان متفاوت است.این هم قابل توجه است که شیخ محمود وقتی تلف نکرد بر این که به احساس ملی مردم مراجعه کند.وی سید بود، وزیانی که پیروان و هوادارنش می فهمیدند زیان اسلام بود.در ۱۹۱۹ فرمانی که داد فرمان جهاد بود نه فرمان مبارزه رهایی بخش ملی.افزون بر این شیوه کارش استفاده از خویشاوندان و متهدان قبیله ای و هدفتش تأسیس یک قلمرو مشخص بود.

شیخ محمود آزادی از قید حکومت انگلستان را بر مردم عرضه می کرد، نه آزادی از قید حکومت خود را.آوازه و سابقه شیوخ بزرنجعه به آزمندی و شرزگی یکی از علل دلسردی بسیاری از کردان منطقه سلیمانیه بود.به همین جهت این نه مردم محل بلکه متهدان قبیله ای خارج از مرز، یعنی کردهای اورامان و مریوان بودند که به رهبری محمود خان دزلی و محمود خان کانی سananانی شورش را به راه انداختند.

با این همه شورش شیخ محمود در استقلال<sup>(۱)</sup> طلب ترین منطقه کردستان روی داد: ساکنان این منطقه قبلاً به روشنی نشان داده بودند که نمی خواهند تحت حکم اعراب باشند. شیخ محمود اگر به حقیقت نماینده آرزوها و آمال ملی بود آدم طبعاً انتظار داشت در خود شهر سلیمانیه از او پشتیبانی بیشتری به عمل آید،اما وی نتوانست در اینجا خیزش طبیعی برانگیزد. گذشته از هواداران شخصی، نیروهای محلی وی را بطور عمدۀ رعایای بزرنجی و افراد قبایل تشکیل می دادند: همه وندها به رهبری کریم فتاح ییگ، و گروههای ناراضی جاف، جباری، شیخ بزینی و شوان-که همه دور از منطقه سلیمانیه بودند. اکثریت جافها و پژدریها که قدر تمند ترین اتحادیه های منطقه بودند برای سرکوب شورش به انگلیسیان عرض خدمت کردند- که این خود مشکل بتواند حکایت از وحدت کرد کند.

پس از شکست شیخ محمود، سون به سلیمانیه بازگشت تا با قدرت منطقه را اداره کند. وی همچون یک «رئیس» مقندر رفتار می‌کرد، ترس و احترام را در دل‌ها بر می‌انگیخت و بنا بر گفته کسی که شرح حالت را به هنگام مرگش در جراید نوشت، رفاه و رونقی به سلیمانیه آورد که پیش از آن سابقه نداشت.<sup>[۱۳]</sup> وی سخت متمایل به انجام خدمات و امور عامه‌ای بود که از عواید محل تغذیه می‌شد، و اتخاذ رسم الخط کردی را در نگارش و مدارس تشویق کرد. هنوز سال به پایان نرسیده بود که نخستین روزنامه کردی را به نام ییش که وتن<sup>(۱)</sup> (پیشرفت) به راه انداخت، که به سبب نو ظهوری رسم الخط کردی مایه تمثیل ادبی کرد بود، اما به تدریج جا افتاد و عمومیت یافت.

سون اگر هم یک فرد مستعمراتی بود فردی ماوریک<sup>(۲)</sup> گونه بود، زیرا سخت به خود مختاری کردستان معتقد بود و «برای منطقه درجه‌ای از خود مختاری را تأمین کرده بود که در هیچ یک از بخش‌های اشغالی سابقه نداشت و موجبات نارضایی بسیاری از رؤسای دستگاه اداری بغداد را فراهم کرده بود.»<sup>[۱۴]</sup> سون به زودی در ماه مارس - به این علت که نظریاتش مباین با سیاست ادغام بریتانیا بود از کار برکنار شد.

## شورش دوم شیخ محمود

بریتانیا در سپتامبر ۱۹۲۲ برای مقابله با تهدید ترک‌ها شیخ محمود را مورد عفو قرار داد و به کردستان باز آورد. این عمل در اصل عملی مبتنی بر مصلحت جویی و برای استفاده از احساس روبرو به رشد ناسیونالیسم کرد به مثابه سپری در مقابل تبلیغات ترک خواهانه بود. بریتانیا به شیخ محمود نیاز داشت، زیرا به علت سیاست تحدید شدید بودجه عملی نیرویی نداشت تا در کردستان از آن استفاده کند.

رشد احساس تشخّص گردی دو پایه داشت. یکی از این دو رشد آگاهی ملی مردم غیر قبیله‌ای شهرها و مردم ساکن حاشیه دشت بین النهرين بود. اما این هم به زحمت اگر در خارج از

-۱ Pishkawten پیشرفت

-۲ Maverick (ساموئل ماوریک، گله‌دار تگزاسی که دام‌هایش را داغ نمی‌کرد ۱۸۰۳-۷۰) به رغم سختگیری با زیرستان به عدل و انصاف رفتار می‌کرد، و به رفاه و آسایش آنها توجه داشت.

مشاوره‌هایی که بریتانیا انجام داد جلوه‌ای کرده بود. آشکارتر و بارزتر از همه بروز هرچند گاهه طفیان‌های قبیله‌ای بود، که لبۀ تیزشان متوجه حکومت و بطور عمدۀ ناشی از نفرت از مداخله بود تا وجود یک ایدئولوژی مثبت برای آینده کردستان.

در اوت ۱۹۲۰ منطقه اریل دستخوش آشتفتگی شد. شیخ محمود پیشتر به دیگران نشان داده بود که ممکن است و می‌توان با مداخله بریتانیا به مقابله پرداخت. در ژوئیه ۱۹۲۰ شورش، جنوب عراق را فراگرفته بود، و این جریان «روح طفیانی را که از جنوب به شمال منتشر می‌شد»<sup>[۱۵]</sup> در کردستان اتحادیه سورچی آشکارا علم طفیان برافراشت. در ماه آوریل بخش‌هایی از قبیله که در منطقه موصل مسکن داشتند کاروانی نظامی را به کمین انداخته و سپس به عقره تاخته بودند. آن گاه خویشاوندان این عده در منطقه اریل با کردهای ناراضی رواندز همدست شدند و صاحبمنصبان سیاسی را از رواندز و کوی سنجاق بیرون راندند. اکنون پیشتر خوشاوها، که پیشتر متمایل به انگلیسی‌ها بودند، و سایر گروه‌های قبیله‌ای به سورشیان پیوستند. در ماه سپتامبر شهر اریل خود مورد تهدید سورچی‌ها واقع شد، و تنها دزه‌ای‌ها بودند که به هواداری از حکومت آن را از خطر تهاجم حفظ کردند. جریان با شکست سورچی‌ها در حمله به اردوگاه پناهندگان آشوری فروکش کرد. در پایان سال پیشتر این سورشیان مطیع شده بودند، اما تلوّن مزاج قبایل و ضعف حکومت را به روشنی نشان داده بودند.

از تصرف «ولايت» به این سو برای برانداختن حکومت انگلیسی‌ها متناوباً گوشش‌هایی به عمل آمده بود. سورچی‌ها شش هفته پس از گذشتن از زاب بزرگ، در کوی وشقلاوا اقدام به نشر تبلیغات موافق ترکیه کرده بودند. در شمال زاب رهبری سورچی‌ها با شیوخ بود، و از آن میان شیخ عبیدالله از همه مهم‌تر بود. وی احساسات و تمایلات اسلامی و نفرتش را از حکومت کفار پنهان نمی‌کرد، هر چند این تبلیغات اسلام خواهی که ترک‌ها بدان دست زده بودند اکنون به سرعت زمینه را می‌باخت رونق بازارش را از دست می‌داد.

در زمستان ۱۹۲۱-۲۲ آشوب‌های تازه‌ای آغاز شد. در اواسط دسامبر برخورد عمدۀ‌ای در شمال (در بتاس)<sup>(۱)</sup> بین نیروهای امنیتی و سورچی‌ها روی داد. سپس در جنوب، محمود خان دزلی به تحریک ترک‌ها از آن سوی مرز اقدام به تهاجم به منطقه حلجه کرد. در اواخر بهار سید محمد، رئیس جباری‌ها، باز شورید و چندی نگذشته کریم فتاح ییگ همه‌وند، که

ترتیب کشتن صاحبمنصب سیاسی انگلیسی و فرمانده شبه نظامیان را داده بود، به او پیوست. وقتی شبه نظامیان همه وندها را به کوهستان‌های پژدر راندند تازه دریافتند که بخش‌های نیرومندی از پژدری‌ها با شورشیان همدل و همداستان‌اند، و تنها توانستند اقتدار رئیس پژدری‌ها، یعنی بابکر آغا را که متمایل به انگلیسی‌ها بود، اعاده کنند. همین که تزلزلی در حکم و اقتدار انگلستان مشهود شد پژدری‌ها باز به شورشیان پیوستند.

در این ضمن کریم فتاح بیگ به رواندز رفته بود؛ در اینجا حضور ترک‌ها در محل پیوستگی‌ای بین قبایل ناراضی منطقه ایجاد کرده و مقدترین گروه‌های قبیله‌ای منطقه را بسیج کرده بود. اینها عبارت بودند از سورچی‌ها (به رهبری شیخ عبیدالله)، زیباری‌ها (به ریاست فارس آغا)، بارزانی‌ها (به رهبری شیخ احمد) و خوشناؤها؛ و از کفری، واقع در جنوب، زنگنه که قبیله‌ای بود ترکمان تبار. در ماه اوت بر این نیروهای ناراضی گُرد عده‌ای افزوده شدند که پس از شکست سمکو از قوای ایران (فصل ۱۰) وی را ترک کرده بودند.

استراتژی بریتانیا برای عراق اینک دستخوش بحران بود. در اول اکتبر ۱۹۲۲ نیروی زمینی مسئولیت کلی منطقه را به نیروی هوایی سلطنتی سپرد.

هر آینه طرح کنترل هوایی راه ارزان اما مؤثری را برای جایگزینی اشغال زمینی ارائه نکرده بود، به احتمال زیاد حضور بریتانیا در محل یا به شدت محدود می‌شد یا به کلی پایان می‌پذیرفت، و «کشور عربی» مرده به دنیا می‌آمد، و قدرت ترکیه که در حال احیا شدن بود ولایت موصل و چه بسا ولایت‌های بصره و بغداد را هم فرا می‌گرفت. [۱۶]

و با دریافت این مفهوم از بحران بود که بغداد نیز بر آن شد که در مقابله با ترک‌ها به احساسات ملی کردها مراجعه کند. پیشتر کوشش‌هایی شده بود که بیگزاده‌های جاف را که حکم و نفوذی در مناطق اطراف حلبجه داشتند بر آن دارند که «رهبری جریان خودگردانی<sup>(۱)</sup> را که عموماً عقیده بر این است که دیگر درنگ بردار نیست» [۱۷] بدست گیرند.

البته راه حل کمال مطلوب، یافتن کسی بود که همه کردها بتوانند برگردش متعدد شوند. در ماه اوت تصمیم براین گرفته شد که از شیخ طه دعوت به عمل آید که پس از اخراج ترک‌ها از

منطقه مقام «حکمداری» را در رواندز و رانیه پیذیرد. شیخ طه اکنون موقعیت خود را در شمدينان از دست داده بود.<sup>[۱۸]</sup> او را با چشم انداز حکومت سلیمانیه، ولذا فرمانروایی کردستان خود مختار تحت حاکمیت عراق، به میدان کشیدند. اما در آن هنگام دل مشغولی طه نفس‌های آخری بود که شورش سمکو در ایران می‌کشید. در ماه اکتبر وی پیشنهاد کرد که با کمک قبایل، ترک‌ها را از رواندز و رانیه براند. سیزده هفته باران لایقطع و ناتوانی خود وی در بسیج قبایل، حتی هر کی‌ها که پیروان ستی خانواده‌اش بودند، این نقشه را با ناکامی مواجه نمود.

بغداد توانسته بود به انتظار اقدام شیخ طه دست روی دست بگذارد. در پایان ماه اوت نیرویی را برای باز پس گرفتن رانیه فرستاده بود که توسط نیروهای او زدمیر منهزم شده بود. در نخستین هفتۀ سپتامبر وضع به اندازه‌ای وخیم شده بود که انگلیسی‌ها و سایر کارکنان غیرکردی حکومت را با هواپیما از سلیمانیه تخلیه کردند - و این نخستین عملیات تخلیه از این گونه بود - و اداره امور منطقه را به شورای منتخب سپردند.

اگر بریتانیا می‌توانست مردم کرد را مقاعده کند به این که با اتحاد با بریتانیا، نه با ترکیه، منافعشان بهتر تأمین خواهد شد خطری که حضور او زدمیر در منطقه پدید آورده بود بی‌گمان فرو می‌نشست. اما شکست رانیه و تخلیه شتابزده سلیمانیه همه دلایلی بر استحکام وضع و موقع ترکیه بود. بریتانیا اکنون سخت به رهبری گُردنیاز داشت که بتواند «مار را با دست او بگیرد». شیخ طه در جای دیگری گرفتار بود، به علاوه نفوذش تا سلیمانیه گسترش نمی‌یافت. تنها یک نفر آن اعتبار را داشت که به رغم تلوّن مزاجی که نشان داده بود اعتماد را اعاده کند.

در آغاز سپتامبر شیخ قادر، برادر شیخ محمود، به ریاست شورای سلیمانیه نصب شد. همین تلنگری بود که به احساس ملی کرده‌زاده شد و شورا را بر آن داشت که دروازه‌های سلیمانیه را به روی ترک‌ها بیندد. اما به هر حال ظاهراً تنها انتخاب منطقی و کمال مطلوب، خود شیخ محمود بود، و این نظری بود که شاید خود شیخ قادر هم در آن سهیم بود. به هر حال شیخ محمود در اواسط سپتامبر از زندان کویت به سلیمانیه باز آورده شد و به ریاست شورا گمارده شد، در قبال این تعهد که مانع از این شود که ترک‌ها به شهر در آیند، و آنها را از منطقه بیرون براند. شیخ محمود اکنون که منصب سابق را باز یافته بود بیشتر در فکر تأمین تأسیس یک کشور کرد بود. اندک اندک به جلب رؤسای محلی و حتی عده‌ای از رؤسای منطقه کرکوک که خارج

از قلمرو سلیمانیه بودند پرداخت، با این تیت که آنها را مقاعد کند به این که او را به عنوان رئیس کردستانی مستقل بشناسند. درخواست کرد نواحی خارج از منطقه سلیمانیه جزو قلمروش قرار گیرند، و در نوامبر خود را «پادشاه کردستان» خواند. مرضمن کم کم به حذف مخالفین پرداخت و در صورت لزوم با توصل به قتل آنها را از میان برداشت. [۱۹]

در نواحی دورتر منطقه سلیمانیه، بخش‌هایی از جاف‌ها در حلجه و پژدر در قلاذری، که در گذشته از مخالفان وی بودند اکنون آماده همکاری با وی می‌نمودند. از بخت بد اکنون با او زدیم وارد مکاتبه شد - در مورد خود مختاری کردها تحت حکومت ترکیه تضمین‌هایی می‌خواست، و به گردآوری حامیان و متهدان، حتی از کردستان ایران، پرداخت، و یکی از اینها سمکو بود.

رفتار شیخ محمود ظاهراً ناراحتی‌هایی در میان مردم برانگیخته بود، که خوش نداشتند افراد قبیله‌ای بویژه خوشاوندان و هواداران نیرنگ بازش را برآنها مسلط کند. با نفوذترین این خوشاوندان شاید پسر عم وی شیخ عبدالکریم قادر کرم بود. قادر کرم تکیه‌ای بود مهم در جنوب سلیمانیه و در منطقه طالبانی‌ها. شیخ عبدالکریم در آرزوی شیخ محمود برای تأسیس یک کشور مستقل کرد به ریاست خاندان برزنجی سهیم بود، اما از بابت ضعف قوه تشخیص سیاسی پسر عم خود یمناک بود. وقتی جریان حوادث شیوخ طالبانی را مجبور کرد که غرور خود را بشکند و رسمآ در برابر دشمن قسم خورده‌شان، یعنی شیخ محمود، سر تسلیم فرود آوردند، شیخ عبدالکریم به آنها پیشنهاد کرد که تسلیم و تمکینشان را مقيد و مشروط به این کند که شیخ محمود قول بدهد به سیاست انگلستان وفادار بماند. پیوستن طالبانی‌ها به شیخ محمود برای تأمین یکپارچگی کردها امری حیاتی بود. بنابراین شیخ محمود این قید را پذیرفت. و همین البته زمینه و موجباتی به دست متهدان ناراحت شیخ محمود داد که حمایتشان را از او پس بخوانند.

وضع هنوز نامشخص تراز آن بود که انگلیسی‌ها بخواهند اقدامی علیه شیخ محمود به عمل آورند. در ماه نوامبر برای روشن کردن وضع با دادن تأمین وی را به بغداد خواستند. شیخ محمود که ظن تزویر به این جریان می‌برد به جای خود برادرش شیخ قادر را فرستاد.

از اول اکتبر به بعد عملیات هواپی ترک‌ها را از کوی و قلاذری، و سورشیان را از رانیه راند. اما عملیات هواپی هر چند ترک‌ها را متلاشی کرد لیکن قادر به تأمین وضع منطقه نبود. نفس این حقیقت که ترک‌ها از ادعای خود بر ولایت موصل دست برنخواهند داشت

ناگزیر موجب ادامه بی ثباتی اوضاع بود.

در نتیجه به افسران سیاسی اجازه داده شد من غیر رسم به اعیان محل بگویند که بریتانیا در نظر دارد به کردها امکان دهد امور خود را خود اداره کنند. و متعاقب این جریان اعلامیه‌ای رسمی در این باب در ۲۰ دسامبر ۱۹۲۲ در بغداد منتشر شد. در این اعلامیه وعده داده می‌شد که کردها می‌توانند چنانچه بخواهند دولتی کرد (در منطقه‌ای نامشخص) تأسیس کنند. این اعلامیه بی تأثیر نبود. در ۱۳ ژانویه درخواستی به امضای اعیان سلیمانیه خواستار استقلال تحت حمایت بریتانیا و پادشاهی شیخ محمود گردید - که البته قسمت اخیر خواهند بریتانیا نبود. در این بین - در اوخر ژانویه - شیخ محمود عده‌ای از افسران ترک را به حضور پذیرفته بود و در ماه مارس برای مذاکره در باره تصرف آتنی کرکوک و کوی به کمک قبایل پژدرو دزلی، با او زمیر دیدار کرده بود. انگلیسی‌ها چون از این دیدارها اطلاع یافتند باز با دادن تأمین او را به بغداد خواستند، و متعاقب خودداری وی از رفتن به بغداد در ۲۴ فوریه دستگاه اداری وی را به حالت تعليق درآوردند و در ۱ مارس به او دستور دادند شهر را تخلیه کند. نیروی هوایی بریتانیا پس از فرو ریختن اخطارهایی، در سوم مارس ساختمان‌های حکومتی را بمباران کرد. شیخ محمود روز پس از آن گریخت.

ورق به سود بریتانیا برگشته بود. در ماه آوریل رؤسای سورجی و زیباری و پژدرو، و حتی سماکو، به قرارگاه او زمیر در رانیه رفتند، اما در سایر جاهای قبایلی که پیشتر با او زمیر مکاتبه داشتند کم کم ناپدید شدند. کوی در اوایل آوریل، رواندز دو هفته بعد، و سلیمانیه در اواسط مه از نو اشغال شدند. اعلام رسمی خود مختاری گرد از سوی بغداد کار خود را کرده بود، و عده‌ای از آغاها کم به فکر بهبود روابط خود با بغداد افتادند.

همین که سلیمانیه از نو اشغال شد کوشش به عمل آمد که منطقه سلیمانیه با بهره‌مندی از نظام «خود گردانی» محلی و با تکیه بر عناصر مخالف شیخ محمود به کشور عراق منضم شود. اما این مخالفان، بی وجود پادگان انگلیسی جرأت حکومت نداشتند. یک ماه بعد وقتی این پادگان تخلیه شد دولت جدید سلیمانیه بی درنگ استعفا داد و به خطوط انگلیسی‌ها گریخت و شیخ محمود در یازدهم ژوئیه پیروزمندانه وارد شهر شد. بغداد در کوشش به منظور اجتناب از برخورد بیشتر به شیخ محمود اطلاع داد که چنانچه منطقه کوچک شده‌ای را پذیرد و از هرگونه عمل خصم‌مانهای دست بکشد، اقدام دیگری علیه او به عمل نخواهد آمد.

شیخ محمود محدودیت‌های جدید را پذیرفت، و قرارگاهش از نو در ماه اوت و سپس در

دسامبر ۱۹۲۳ بمباران شد، و سرانجام در ماه مه ۱۹۲۴ قرارگاهش از هوا منهدم شد. در این اوضاع بسیاری از کسبه و بازرگانان سلیمانیه که از این کشمکش به جان آمده بودند برای ادامه کار و کسب خود به شهرهای چون کرکوک مهاجرت کرده بودند. بار دیگر شیخ محمود به کوه زد، و نیروهای عراق در زوئیه وارد شهر شدند، و در بی آنها هفت هزار تن از اهالی که موقتاً شهر را ترک گفته بودند.

دستگاه اداری سنتی توسط دولت عراق تأسیس شد، که موقتاً زیر نظر کمیسر عالی اداره می شد. شیخ محمود تا اوایل ژوئیه ۱۹۲۷ همچنان به عملیات ایدایی علیه حکومت و حمله بر مناطق و وصول مالیات از قبایل کوهستانی و ایجاد مزاحمت برای جافهایی که برای یلاق به ایران می رفتند و باز می آمدند، ادامه داد. متعددان عمدتاً اش در این جریان قبایلی بودند که همچنان به او وفادار بودند، و در این میان هورامی‌ها و همه وندها که از سده نوزدهم به این سو بختشان را به بخت خاندان بزرنجی بسته بودند جایگاهی ممتاز داشتند.

## وعده‌هایی که بدانها فانشد

در پس این وقایع یک رشته اطمینان‌های دردناکی بود که بریتانیا به کردها داده بود؛ «عقب‌نشینی»‌هایی بود که می‌توان توضیحشان داد، اما برای توجیهشان عذری نمی‌توان جور کرد. چنانکه بیاد داریم در ۷ نوامبر ۱۹۱۸ بریتانیا و فرانسه مشترکاً اعلام کردند که هدفشان

آزادی نهایی خلق‌ها از یوغ ستم دراز مدت ترک‌ها و تأسیس دولت‌های ملی و دستگاه‌های اداری است که حکم و اقتدارشان منبع از اعمال آزادانه ابتکار و انتخاب مردم بومی باشد. [۲۰]

اعلامیه مورد اشاره ویلسن در موافقنامه‌ای که در یکم دسامبر ۱۹۱۸ با رؤسای کرد امضا کرد همین اعلامیه مشترک بود. در آن مرحله الحق به عراق به مفهوم الحق به انگلستان بود نه به یک دستگاه عربی، و این چیزی بود که ویلسن و همکارانش به خوبی در می‌یافتد. با این همه بین رویه پردازان بریتانیا که (هر چند به اکراه) متعدد به اصول خود مختاری بودند و دست اندرکاران تحت رهبری ویلسن ناهماهنگی موجود بود. از نظر رویه پردازان، جاذبه عمدۀ

«خودمختاری» همین امکان اداره یک شبه و فارغ از هزینه یک مستعمره بود. ویلسن که در هند بار آمده بود معتقد بود که می‌توان عراق را به طرزی مؤثر و بر طبق «بهترین اصولی» که از تجربه مستعمراتی بریتانیا نتیجه شده‌اند اداره کرد. تصورات تفتّن آمیزی چون خودمختاری برای اعلامیه کذا بی بسیار هم مناسب بود، اما اداره عراق باید در دست پرسنل قابلی می‌ماند که دم دست بود، و این پرسنل گروه افسران سیاسی وابسته به نیروی اعزامی هند بود.

چیزی بهتر از اظهارات می‌جرهی، صاحبمنصب سیاسی مشغول اریل، در باره مردم تحت حکم خود شیوه تفکر این افسران را نشان نمی‌دهد:

ذهن یک گُرد عیناً ذهن یک بچه مدرسه‌ای است، اما فارغ از خشونت ذاتی یک بچه مدرسه‌ای هم نیست. یک روز باید او را زد، روز دیگر باید به او آب نبات داد. خشونت بیش از خد و ناز و نوازش بیش از اندازه خرابش می‌کند. مثل یک بچه مدرسه‌ای برای نجات خود همیشه دروغی در چته دارد. [۲۱]

آن طور که هی به رؤسای خود گزارش می‌کند رؤسای کرد، مثل رؤسای بومی هر جای دیگر، در مقوله‌های معینی جای می‌گیرند:

کردها را می‌توان به آغاهاخوب، آغاها بد و مردم تقسیم کرد. هر ناحیه آغا بدش را دارد... اینها مردمی هستند که ایجاد دردرس می‌کنند، و لازم است که آنها را با هر وسیله ممکنی سرکوب کرد. محرك آنها آز است و جاه طلبی... تنها آغاها بد هستند که از حکومت بد می‌گویند، و ما با سرکوب آنها در معنا هم وضع و موقع خود را تحکیم می‌بخشیم و هم به همه کردستان خدمت می‌کنیم. خوشبختانه آغاهاخوب، که می‌خواهند در صلح و آرامش زندگی کنند و رعایاشان از رفاه بهره‌مند باشند کم نیستند، و به نظر من وقتی به چنین آغاهاخوبی برمی‌خوریم باید سعی کنیم آنها را به نحوی به حکومت خودمان مربوط کنیم.

این طرز تفکر ساده لوحانه همان طور که مفهوم «خودمختاری» را از نظر دور می‌دارد اعتنایی هم به کشمکش‌های دیر پای بین آغاها رقیب همجوار و آغاها رقیب درون قبایل

ندارد. افسران سیاسی مانند مقامات عثمانی با مورد توجه قرار دادن یک آغا، آغای رقیب را به مخالفت با حکومت بر می‌انگیختند. «هی» خود با جلوگیری از انتخاب شدن آغای مورد علاقه خوشناؤها به ریاست قبیله به سود آغای مورد عنایت خود خشم شدیدی را نسبت به حکومت در میان قبیله، و خاندان میران برانگیخت که تا به امروز هم در میان اعقاب این خاندان بر دوام است.

بنابراین جای شکفتی نیست اگر می‌بینیم که در حالی که سیاست کار روشن بود و «وظيفة مجریان امر تأسیس کردستانی مستقل<sup>(۱)</sup> تحت حمایت بریتانیا» بود، [۲۲] وقایعی که در محل روی می‌داد همه حکایت از این داشتند که در عمل تصمیم بر این است که کردها را، چه بخواهند چه نخواهند به زیر حکم بریتانیا ببرند تا از «مزایایی» آن منتفع شوند، و به همین جهت بود که دیگر خشم مردم در عمامده و منطقه بارزان-زیباری به جوش آمد و علت شورش اول شیخ محمود هم در ۱۹۱۹ در واقع همین بود.

وقتی جریان به اینجا رسید که باید مشخص می‌شد که کردهای کردستان جنوب چه می‌خواهند، دستگاه اداری بریتانیا خود را درمانده یافتد. در اوایل سال ۱۹۱۹ دست به یک «نظرستجویی» زد، که جالب این که بعدها آن را «مراجعه به آراء عموم» خواندادر واقع در این نظر سنجدی تنها نظر اعیان و آغاها و شیوخ را جویا شده بودند، این نظرها هم نه یک چیز خاص و خصوصی و نه هم یک چیز محترمانه بود. آنچرا که حکم محل عملاً در دست انگلیسی‌ها بود و پس از جنگ انگلیسی‌ها کمک‌های اضطراری در اختیار مردم گذاشته بودند، هیچ کس با حضورشان در محل مخالف نبود. مزایای تادی ناشی از تعلق به یک کشور واحد تحت قیومت بریتانیا، بر هر گونه بلا تکلیفی و قحطی و محرومیت مبتلا به مردمی که آن سوی «خطوط» انگلیسی‌ها بودند می‌چرید. مزیت اقتصادی ضمنی این ترتیبات، جدا نماندن از بازارهای عراق بود. اما این بدان معنا نبود که کردها علاقه‌ای به اداره امور خود نداشتند و انگلیسی‌ها این را می‌دانستند.

مدیران انگلیسی حتی پیش از امضای پیمان متارکه جنگ دریافتند که اگر بنا باشد فکر استقلال کردستان جنوب را دنبال کنند به وحدتی گسترده‌تر از قبیله نیاز خواهد بود، زیرا همان

طور که نوئل خاطر نشان کرده بود «احساس همبستگی»<sup>(۱)</sup> کُردی هنوز آنقدر که مبتنی بر قبیله گری است مبتنی بر «وطن خواهی و ملت پرستی» نیست.» [۲۳] با این همه وصول بدین امر تقریباً ناممکن بود، زیرا به محض اینکه شایع شد که ممکن است شیخ محمود به سمت «والی» کردستان جنوب نصب شود دیگران ابراز مخالفت کردند. برای مثال، اعیان کرکوک ظاهراً

احساس می‌کردند که راه پیشرفت نه در جهت سلیمانیه بلکه در جهت بغداد است. افزون بر این، در کرکوک اثری از احساس ملی کُردی نیست: چیزی که بیشتر مورد علاقه مردم است حکومت انگلستان و نبود هرگونه مرز اداری بین کردها و عرب‌ها است. [۲۴]

از این قرار کرکوک هم نه خواستار حکومت عربی بلکه خواهان حمایت بریتانیا بود. [۲۵] به این ترتیب در ماه مه ۱۹۱۹ در نخستین عقب نشینی از اندیشه ایجاد یک کشور واحد و مستقل در کردستان جنوب، توجه انگلستان به اندیشه ایجاد «استان عربی» موصل معطوف شد، که در حواشی آن کشورهای خود مختار کردی تأسیس گردند که توسط رؤسای قبایل و مشاوران انگلیسی اداره شوند. تا اینجا قصدی به عدول از اندیشه جدا سازی سیاسی کرد و عرب درین نبود. در حقیقت با یک روحیه خیرخواهی و اعتقاد به این که «دایه بهتر می‌داند»<sup>(۲)</sup> در دستگاه اداری بریتانیا در بغداد این فکر عنوان می‌شد که باری، ما هنوز آنها یعنی کردها-را از ستم و استبداد ملاکین موصل که گروه هوادار عرب را تشکیل می‌دهند و تنها طبقه‌ای هستند که موافق با حکومت عربی اند آزاد نکرده‌ایم» [۲۶]

سپس شورش‌های سال ۱۹۱۹ روی داد. این شورش‌ها، انگلیسی‌های مقیم عراق را به لزوم سلطه محکم‌تری بر امور محلی متلاعده کرد، در حالی که سیاست پردازان لندن متلاعده شدند به این که باید این منطقه شورشی و نابفرمان را که اداره آن هزینه زیاد در بر دارد ترک کرد. در حالی که گروه اول موفق شدند نظرشان را بر کرسی بنشانند اندیشه استقلال کردستان، حتی اندیشه «کشورهای» خود مختار گرد دستخوش تحول شد. ویلسن متعاقب

## شورش شیخ محمود به رؤسای خود در لندن تلگراف زد:

و قایع اخیر در مورد اجرای سیاستی که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان در نهم مه در باره ایجاد کشورهای خودمختار کرد اتخاذ کرده به هیچ وجه تغییری در نظر من نمی دهد، اما درجه این نظارت باید متناسب با نیاز محل و مبتنی بر ملاحظات سوق الجیشی باشد. [۲۷]

این به معنای آزادی عملی بود که نباید با وعده و وعیدهای جدید محدود می شد. ویلسن اکنون موافق با قیمومت از سوی جامعه ملل به نحوی بود که در آن رژیم خاصی برای مناطق غیر عرب مقرر نمی گردید، [۲۸] در این ضمن، به نظر معقول این می رساند که باید به شیوه ای که تعهد یا التزامی را موجب نگردد با احساسات کردها [۲۹] بازی کرد و رقابت ها و چشم همچشمی های بین مناطق و قبایل را تحمل کرد.

در این مرحله بود که کردستان جنوب کم کم قربانی ضرورت ها و الزامات ناسیونالیسم عرب گردید. سرخوردنگی اعراب از شیوه حکومت ویلسن در اوایل تابستان به متنهای خود رسید، و در ژوئیه ۱۹۲۰ در شورشی تمام عیار شکل بست و منفجر شد. ویلسن به مدتی دراز در برابر رشد احساسات ملی در عراق و بالا گرفتن بی تابی در لندن از بابت ناکامیابی اجرای سیاست حکومت مستقیم از طریق یک حاکم محلی انعطاف پذیر مقاومت کرده بود.

در ماه اکتبر سپرسی کاکس جای ویلسن را گرفت. وی ظرف دو هفته نقیب سالخورده بغداد را متقاعد کرد به این که ریاست شورای حاکمیت را پذیرد، و بدین ترتیب قصد خود را به تأسیس دولتی عربی ابراز کرد. این عمل خود این پرسش را مطرح کرد که چه کسی رئیس کشور خواهد شد و مرزهای این کشور دقیقاً چه خواهند بود. وقتی در دسامبر ۱۹۲۰ در قانون انتخابات تجدیدنظر شد در آن از حمایت ها و تضمین هایی که کرده ای عراق به موجب پیمان «سور» باید از آن بهره مند می شدند نشانی نبود. (پیمان سور چهار ماه پیش از آن امضا شده بود). دشوار بتوان از این نتیجه گیری اجتناب کرد که بریتانیا دیگر در حقیقت قصد و علاقه ای به حفظ و حمایت منافع کرده اند نداشت. این منافع باید در خدمت علایق استراتژیک بریتانیا (و عراق) بکار گرفته می شد.

در پایان سال مسئولیت عراق از وزارت مسئول امور هند به وزارت مستعمرات سپرده

شد، که وزیر جدید آن وینستون چرچیل بود. وی بی‌درنگ کنفرانسی را در ماه مارس ۱۹۲۱ در قاهره دعوت به اجلاس کرد، که منظور اساسی از تشکیل آن «حفظ حکم و نفوذ بریتانیا به نیکوترین وجه ممکن و با صرف کم‌ترین هزینه بود.» [۳۰]

در کنفرانس قاهره اندیشه ظهور کردستانی جداگانه در جنوب نهایتاً به سود حفظ آن به عنوان جزئی از عراق به کناری نهاده شد. حجت غالب قضیه حاجی سوق‌الجیشی بود، اما چرچیل و کاکس هر دلزوم یک منطقه اداری مشخصاً‌گردی «انگلیسی» را که کردها نسبت به آن حساس بودند تصدیق می‌کردند و معتقد بودند که «بهترین راه آن است که در مقام اقلیتی در عراق تلقی شوند، اما بدانها امکان داده شود که پس از سه سال در تصمیمشان (!) تجدید نظر کنند.» [۳۱] به این ترتیب روغن جلای خودمختاری مصلحتی بر پیش نویس «قیم نامه» افزوده شد.

در سلیمانیه سون هم مانند شیخ محمود انصمام منطقه به دولت عربی عراق بود. وی با تأسیس شورای حاکمیت اعراب از سوی کاکس متوجه اصل موضوع شده بود. در پایان سال به صراحة گفته بود که به نظر او تابعیت سلیمانیه از دولتی عربی امری است موقت، و تا هنگامی خواهد بود که کشوری در کردستان جنوب تأسیس شود. به همین جهت پس از کنفرانس قاهره بی سروصدا از کار برکنار شد. سون هم مانند همکارانش از یک موضع «پدرانه» با مردم رویرو می‌شد: از این موضع که می‌داند چه چیز برای مردم خوب است یا نیست. اما آنچه مسلم است این است که متعدد به رفاه و بهروزی مردم منطقه سلیمانیه بود. [۳۲] بغداد هنوز آماده بود که هویت کردها را تصدیق کند، ولو تنها در درون عراق، اما کاکس به این نتیجه رسید که لازم است در این مورد رسمآ از کردها «استمزاج» شود. و به منظور آگاهی از خواستهای واقعی جماعات (!) کرد در ششم ماه مه بیانیه‌ای صادر کرد. پیشنهاد می‌کرد «در صورتی که ترجیح دهنده تحت حکومت عراق بمانند...» [۳۳] مناطق کردنشین منطقه موصل (زاخو، عقره، دهوک و عمادیه) شهرستان<sup>(۱)</sup> بشوند و برای بخش‌های منطقه اربیل (اربیل، کوی سنجاق و رواندز) نیز ترتیبات مشابهی اتخاذ گردد.

مقرر بود در هر دو مورد به مجرد این که کاندیداهای واحد شرایط از خود کردها یا عرب‌های کرد زبان پیدا شدن صاحبمنصبان انگلیسی جای خود را به این اشخاص بدهنند. هر

اقدامی با مشورت مردم و با در نظر گرفتن خواست آنها انجام پذیرد. به سلیمانیه موقعیت متصرف نشین<sup>(۱)</sup> پیشنهاد شد، و پیشنهاد شد «شورایی که در رأس آن متصرف باشد» منطقه را اداره کند، و این متصرف در ابتدا افسری انگلیسی باشد.

کردها اگر خواستار خودمختاری بودند اینک وقت آن بود که برای نیل بدان بعنگند. اما «مشورت» کاکس اگرچه استمزاجی بیش نبود که از اعیان و مشاوران منتخب محلی و آغاهای سرشناس شده بود، بعدها نام مراجعه به آراء عموم به خود گرفت. بیشتر اعیان دقیقاً می‌دانستند که در سیاست انگلستان بر چه پاشنای می‌گردد، و کم بودند کسانی که احساس می‌کردند که باید با آن به مقابله برخیزند. حتی اگر عدهٔ متناسبی هم پیدا می‌شدند که می‌خواستند جبهه‌ای واحد تشکیل دهند (که در آن شرایط و اوضاع فوق العاده بعید می‌نمود) فرصت و مجال بسیج شدن از برای این کار را نداشتند.

بنابراین هر محلی جداگانه پاسخی به این استمزاج داد. دهوك و عقره ظاهراً به این ترتیبات محلی راضی بودند، حتی خواستار نیم جدائی از موصل عربی هم نبودند، حال آنکه زاخو و عمامده هر دو این آرزو را در دل می‌پروراندند که مرکز «متصرف لق» جدید کرد باشند، اما هر دو تصدیق می‌کردند که جدائی از موصل از لحاظ اقتصادی به منزله خودکشی است. قطع نظر از مسأله بازار برای محصولات گُردي، همه راههایی که از کوهستان منشعب می‌شدند به دشت بین النهرين می‌پیوستند. راهی که بتوان راهش خواند از عمامده به سلیمانیه وجود نداشت. اریل اصرار داشت که از لحاظ اداری جدا از کرکوک باشد. و اما سلیمانیه سلیمانیه مصممانه هرگونه انضمام به هر شکل را به حکومت عراق رد کرد، اما در اتخاذ این موضع تنها بود.

کاکس<sup>۲</sup> اینک بیشتر مناطق کردنشین را به همکاری با سیاست انگلستان جلب کرده بود. «رژیم» جدید عراق به مناطق کرکوک و اریل و موصل بسط یافته بود، حال آنکه سلیمانیه «همچنان صریحاً خواستار اداره مستقیم از سوی بریتانیا بود.» و در آنجا از بذل هیچ کوششی برای «توسعه اداره محل در راستای شیوه‌های معمول دریغ نمی‌شد.» [۳۴] با این همه کاکس باید به ته مانده احساسی که در لندن نسبت به تعهدات بریتانیا در قبال کردها باقی بود می‌پرداخت. چرچیل معتقد بود که حکومت اعراب باید محدود به مناطق صرفاً عرب‌نشین

باشد، اما کاسک اکنون می توانست به او خاطرنشان کند که در این خصوص با پیشتر کردها مشورت شده و کردها خود به سود سیاست جدا نشدن از اعراب رأی داده اند - و البته نمی توان به خواستشان بی اعتنا بود. وانگهی، ملی گرایان عراق اکنون امیدشان به عراقی بود که همه ولایت موصل هم جزو آن باشد، و مایوس کردنشان ممکن است انفجار دیگری نظیر انفجار سال ۱۹۲۰ را موجب شود - این نظر «بغداد» بود. در عین حال که چرچیل به کاسک خاطرنشان می کرد که گنجاندن مناطق کردنشین در «مجلس جدید» باید با احترام به این اصل باشد که «کردها را باید در صورتی که خود نخواهند تحت حکومت اعراب قرار داد»، [۳۵]

ضرورت های ایجاد کشور عراق دفاع از دعاوی خاص کردها را تحت الشاع قرار داد.

اکنون مسأله چگونگی تأسیس حکومتی سر برآ، در عراق سایر مسائل را در ذهن سیاست پردازان انگلیس تحت اشعاع قرار داد. مسأله رئیس حکومت ظاهراً با وجود امیر فیصل حل شده می نمود. وی در مسائل مذهبی اهل تساهل بود، ولذا برای شیعیان جنوب عراق قابل قبول بود؛ از لحاظ ملی گرایی هم امتحانش را داده بود. با این همه لازم بود کاری کرد که طوری به نظر آید که انگار منتخب مردم است و حکمرانی دست نشانده نیست که بریتانیا به آنها قالب کرده باشد. بنابراین در اوخر ژوئیه انتخابات انجام شد. که طی آن امیر فیصل با ۹۶ درصد آراء مردم بر تخت سلطنت نشست، که البته این میزان آراء هیچ جای باور نبود. در حقیقت همه وی را دست نشانده انگلستان می دانستند.

در کردستان وضع مبهم بود: کرکوک خواستار دولتی گرد اما جدا از سلیمانیه بود، درست همان طور که دو سه ماه پیشتر اریل بر جدایی اداری از کرکوک اصرار ورزیده بود. خود سلیمانیه بکلی از شرکت در انتخابات خودداری کرد. فیصل اکنون خاطرش از بابت تاج و تخت عراق و کردستان، که نامتحد بود و بعدها می شد به حسابش رسید، تخت بود.

اما برای فیصل مسأله کردستان محدود به مسائل سوق الجیشی یا نفت نبود. در سپتامبر ۱۹۲۱، درست چهار هفته پیش از جلوس بر تخت نو سلطنت عراق، این مطلب را روشن کرده بود که هیچ مایل نیست که مناطق کردنشین به نحوی که در معاہدة «سور» پیش بینی شده است از قلمروش جدا باشد. وی با همه تساهلی که داشت هیچ مایل نبود جماعت شیعی مذهب بین النهرين به عنوان نیروی مسلط در سیاست عراق سر بلند کند. برای ختنی کردن غلبة جمعیت شیعیان وجود کردهای سنی مذهب امری اساسی بود، و این برای سیاست پردازان انگلیس عاملی کاملاً تازه بود.

فیصل از این هم بیم داشت که یک منطقه مستقل کرد ممکن است با کردهای ایران و ترکیه متعدد شود و تهدیدی دائم برای عراق به وجود آورد. کاکس که از یک سومواجہ با قول‌ها و اطمینان‌هایی بود حاکی از این که کردها را مجبور نخواهد کرد که جزو کشوری عربی باشند و از سوی دیگر خود را با ضرورت ایجاد کشوری ماندنی و مانا مواجه می‌دید، به فیصل اطمینان داد که کردها اگر هم از دستگاه اداری متفاوتی بهره‌مند باشند باز در محدودهٔ وحدت سیاسی و اقتصاد کشور سلطنتی عراق باقی خواهند ماند. در ضمن به این نکته هم اشاره کرد که برای مشارکتشان در مجلس ملی عراق کوشش‌های لازم را به عمل خواهد آورد. به این ترتیب کردها به پارسنگ اساسی حکومت جدید عراق بدل شدند.

یک سال بعد (در اکتبر ۱۹۲۲) بود که فیصل فرمان تشکیل مجلس مؤسسان را صادر کرد. تصمیم براین گرفته شد که همهٔ مناطق کردنشین، حتی کرکوک که از بیعت با فیصل سرباز زده بود، در انتخابات منظور شوند. تنها سلیمانیه از این قاعده استثنای شد. سلیمانیه منظور بغداد را بدرستی دریافت کرد. نوئل در گزارش خود نوشت:

من مواجه با شک و تردیدهایی هستم که در بعضی موارد به صورت چیزهای مسلم و محققی جلوه می‌کنند، و آن این که ما مصممیم به هر نحو شده کردها را بدرون عراق بکشانیم، و این جریان (انتخابات مجلس مؤسسان) همه یک بازی سیاسی در همین راست است... من مایل این نکته را خاطر نشان کنم که به نظر کردها نفس قبول کرکوک به عنوان یک استان (لوا) و در مقام یک حوزهٔ انتخاباتی تمام اطمینان‌هایی را که داده شده بود مبنی بر این که هیچ کردی به زور مجبور به این نخواهد شد که جزو عراق باشد، نقی خواهد کرد. [۳۶]

باید به یاد داشت که در این هنگام خیزشی که ترک‌ها برانگیخته بودند به سرعت از رواندز به سوی جنوب منتشر می‌شد، و دولت انگلستان شیخ محمود را بازآورده بود تا با این وضع مقابله کند. عده‌ای از ملی‌گرایان سلیمانیه ظاهراً مصمم بودند براین که از این فرصت متهای استفاده را بگذارند. در ۲ نوامبر هیأتی با کمیسر عالی در بغداد دیدار کرد. این هیأت در دیدار خود خواستار شد: استقلال کردستان جنوب به رسمیت شناخته شود؛ کلیهٔ مناطق عمده‌ای کردنشین جزو کردستان جنوب باشند؛ کمیسیونی برای تعیین حدود مرزین کردستان و عراق تشکیل

شود؛ شیخ محمود به سمت «حکmdار» کردستان شناخته شود، و سرانجام این که کسانی که در دور دوم انتخاباتی که اکنون در سایر جاهای در جریان برگزاری است انتخاب می‌شوند، هسته مجلس ملی کردستان را تشکیل دهند.

کمیسر عالی این پیشنهاد را نپذیرفت، و از هیأت خواست که خواستهایش را تعديل کند، اما می‌دانست که سرنوشت سلیمانیه و همه کوهستان‌های کردستان اینک به موبی بسته است، و اگر ترک‌ها بر آن مسلط شوند بین النهرين را نمی‌توان حفظ کرد. کردها را باید به نحوی، با دادن «رسوه»‌ای، وادار به ترک دعوی کرد. به این ترتیب وقتی خطر در سلیمانیه افزایش یافت بر اعلامیه مشترکی در باره کردها توافق حاصل شد، و این اعلامیه در ۲۰ دسامبر ۱۹۲۲ منتشر شد:

دولتین اعلیحضرت پادشاه انگلستان و عراق، حق مردم کردی را که در محدوده مرزهای عراق زندگی می‌کنند به تأسیس دولتی در درون این مرزها به رسمیت می‌شناسند، و امیدوارند که عناصر مختلف کرد هرچه زودتر در مورد شکلی که مایل اند این دولت به خود بگیرد و نیز در مورد مرزهایی که می‌خواهند این دولت در محدوده آنها شکل گیرد، در میان خود به توافق برستند و نمایندگان خود را برای بحث در باره مناسبات اقتصادی و سیاسی خود با دولتین اعلیحضرت پادشاه انگلستان و عراق به بغداد بفرستند. [۳۷]

این اعلامیه با اطمینان‌هایی که کاکس به فیصل داده بود تعارض داشت. اما این مهم نبود. وی کاکس به طور خصوصی به فیصل اطمینان داد که این اعلامیه «به هیچ وجه به مفهوم جدایی سیاسی و اقتصادی کردستان از عراق نیست.» [۳۸] عراق به هیچ وجه زیر بار جدایی سیاسی یا اقتصادی هیچ جزئی از کردستان نمی‌رفت. آنها که این اعلامیه را تنظیم کرده بودند می‌دانستند که کردها «متفرق‌تر از آنند که در میان خود به توافق و تقاضه برستند» [۳۹] در این ضمن شیخ محمود هم بی‌کفایتی خود را برای وظیفه دیپلماتیکی که لازمه این کار بود نشان می‌داد. اگر کردها در وجود شیخ محمود از لحاظ سیاسی ناشایسته و بی‌کفایت می‌نمودند در عوض انگلیسی‌ها هم در وجود کاکس به هیأت خائن و پیمان‌شکن جلوه می‌کردند. همین که نیروهای بریتانیا سلیمانیه را در پایان ماه مه از نو اشغال کردند نخست وزیر

عراق برای بحث و گفت و گو درباره مشکل کردنستان خودمختار(با پیوندهای سنتی تابعیت عراق) با رهبران گرد، به شهر مزبور فرستاده شد. مقرر بود مقامات همه گرد باشند، و تنها مقامات ارشد را شاه و کمیته عالی نصب کنند؛ نمایندگانش در مجلس سوگند وفاداری نسبت به سلطنت یاد نکنند اتا در مجلس بغداد حضور یابند. فیصل که یم داشت از این که سورش ناسیونالیستی دیگری در سلیمانیه درگیرد، یا خود جامعه ملل این منطقه را به ترکیه بدهد، حتی آماده بود بی درنگ خودمختاری سلیمانیه را اعلام کند، مشروط بر این که پیوند آن با عراق منقطع نشود. اما فروپاشی دسته بندی ضد شیخ محمود در ژوئیه متعاقب خارج شدن نیروهای انگلیسی از محل، فیصل را از تن دادن به این «خطر» رهانید.

با وجود این فیصل هنوز با اکراه کردهای کرکوک و اریل به مشارکت در انتخابات مجلس مؤسسان مواجه بود. مشارکت این مردم برای «ورود» کاملشان به درون کشور عراق و منفرد کردن سلیمانیه امری اساسی بود. در یازدهم ژوئیه ۱۹۲۳، درست در روزی که شیخ محمود مجدداً وارد سلیمانیه شد، شورای وزیران عراق تصویب‌نامه‌ای صادر کرد، بدین قرار: (۱) دولت عراق بجز مشاغل فنی هیچ مقام عربی را به مناطق کردنشین نصب نخواهد کرد؛ (۲) ساکنان این مناطق را به کاربست زبان عربی در مکاتبات رسمی مجبور نخواهد نمود؛ (۳) حقوق<sup>(۱)</sup> ساکنان منطقه و جماعات مذهبی و مدنی منطقه به طرز شایسته‌ای حفظ و حمایت خواهد شد. [۴۰] در اکتبر ۱۹۲۳ بحران سپری شده بود، و بریتانیا و عراق اندک‌اندک مسئله را به محدوده سیاسی مورد نظر پس رانده بودند. بریتانیا احساس می‌کرد که اندیشه استقلال کرد در همه جا بجز مناطق بالافصل اطراف سلیمانیه فرونشسته، و اکنون می‌توان مناطق کردنشین را بر اساس حداقل مداخله جزو عراق منظور کرد. بجز سلیمانیه حالا دیگر همه کردها در انتخابات مجلس مؤسسان شرکت کردن. در حقیقت بسیاری از ساکنان سلیمانیه هم به مناطق دیگر رفتند و رأی خود را در آنجاها به صندوق‌ها ریختند، و در نتیجه پنج نماینده برای سلیمانیه انتخاب شدند، که یکی از آنها شیخ قادر برادر شیخ محمود بود. باید گفت که در این ضمن ظاهراً اعیان و مردم سرشناس سلیمانیه هم برای تأمین پایبندی دولت عراق به تعهد ماه مه اقدامی به عمل نیاوردند.

اما شورای وزیران عراق اعلامیه حقوق فرهنگی کردها را در آستان نگه داشته بود، تا اگر

اشکالاتی ضمن انتخابات در کردستان بروز کرد از آن استفاده کند. لندن به بغداد یادآوری کرد که سال گذشته چرچیل به مجلس عوام قول داده که به کردها این فرصت داده خواهد شد که در مورد وضع خود، خود تصمیم بگیرند. [۴۱] سلیمانیه فعلاً زیر نظر کمیسر عالی اداره می‌شد، و تابع دولت عراق نبود.

در ۱۹۲۵ وقتی کمیسیون تعیین حدود جامعه ملل به منطقه آمد چنین به نظر می‌رسید که گذشته از شیخ محمود دیگر از مسأله کرد خبری نیست. اعیان شهری و رؤسای عشایر در پارلمان نمایندگان منطقه بودند. راست است، ابرهایی هنوز در افق پا پیا می‌کردند، سلیمانیه همچنان مرکز احساسات ملی، و کرکوک دستخوش احساسات شدید ملی بود. اما از لحاظ تعداد آن عده که تأمین منافعشان را بیشتر در تابعیت از بغداد می‌دیدند آشکارا بر ملی‌گرایان فزونی داشتند. پس از تصمیم کمیسیون جامعه ملل برای موصل، وعده‌های بریتانیا در مورد استفاده از مأموران و مقامات کرد و کاربست زیان کردی در مناطق کردنشین، ظاهراً از طرف عموم مورد قبول واقع شده بود. بریتانیا احساس می‌کرد که قسر از معركه جسته است - زیرا از تمکن به هر شکلی از خود مختاری رسمی و اهمه داشت.

اکنون پیدا بود که کردها تا چه اندازه برای سیاست انگلستان عراق مورد نیازند. همان طور که سر هنری دایز<sup>(۱)</sup>، جانشین کاکس، اظهار می‌دارد قطع نظر از ملاحظات سوق الجیشی و نیاز به شناخت رسمی، کردها در معنا نشان داده بودند که

لنگر نفوذ بریتانیا در عراق اند... به برکت وجود «بلوک»<sup>(۲)</sup> کردها در پارلمان عراق بود که پیمان سال ۱۹۲۲ بریتانیا و عراق سرانجام در ژوئن ۱۹۲۴ به تصویب رسید، و از آن پس نیز کردها با رأی و نفوذ خود از سیاست انگلستان حمایت کرده‌اند. [۴۲]

اینک لفظ «وحشتناک» خود مختاری را می‌شد بطور قطع حتی از فرهنگ لغات نرمی که بغداد این همه مدت در برخورد با کردها به کار برده بود به کناری نهاد. پیمان جدیدی که در ژانویه ۱۹۲۶ درباره تصمیمات جامعه ملل بین بریتانیا و عراق بسته شد حاوی تضمیناتی برای کردها

نبو. تنها در فضیلۀ آن به توصیه‌های جامعه ملل اشاره‌ای شده بود.

آخرین میغی که بر تابوت خودمختاری کردستان کوییده شد مسأله روابط عراق با ترکیه بود. از همان ژانویه ۱۹۲۲ این نکته مورد توجه واقع شده بود که مذاکره و معامله با ترکیه در صورتی تسهیل خواهد شد که در ترتیباتی که برای کردها در عراق اتخاذ می‌گردد اشاره‌ای به مقررات پیمان «سور» نشود، زیرا این امر خطر جنبش خودمختاری خواهانه را در آن سوی مرز متوفی می‌کرد. همین که مذاکرات «لوزان» بر غلتک افتاد بریتانیا و عراق در ۲۳ آوریل ۱۹۲۳ موافقت به امضای مقاوله نامه‌ای کردند که به موجب آن مقرر بود «سیاست سابق» که به موجب آن اداره «لوا» ای سلیمانیه زیر نظر کمیسر عالی بود - به کناری نهاده شود و ترتیبی اتخاذ شود که «لوا» مزبور بطور قطع جزو کشور عراق در آید. [۴۳] به این ترتیب هنوز چهار ماه از اعلامیه دسامبر ۱۹۲۲ نگذشته از وعده‌ای که به تأمین دولت کرد داده شده بود عدول شد. بریتانیا در دست کشیدن از مسأله خودمختاری گُرد و تأمین رضایت ترکیه و منافع خود کمترین تردیدی به خرج نداد. متهم کننده ترین تعهدی که بریتانیا در قبال این مسأله سپرده بود تعهدی بود که در دسامبر ۱۹۲۲ به گردن گرفته بود، و این تعهد را اکنون می‌شد از ذهن و وجدان خارج کرد:

...هم دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان و هم دولت عراق اکنون به این علت که عناصر گُرد حتی در زمان صدور این اعلامیه نتوانستند در میان خود به توافق برسند و کوششی هم در این زمینه به عمل نیاورندند یا پیشنهادات مشخصی در این باره نکردند، خود را به تمام و کمال آزاد از قید هرگونه تعهدی در زمینه تأسیس یک دولت کرد می‌دانند... [۴۴]

به این ترتیب وعده‌ها و سیاستی که در ۱۹۱۸ اعلام شده بود در اثر «مشتمال» حضرات لاغر شدند و به آن ته مانده حقوقی انجامیدند که جامعه ملل وعده‌شان را می‌داد. رهبران گُرد شاید که مقصراً باشند از این بابت که بی‌کفایتی به خرج دادند، اما بریتانیا مرتکب غدر و خیانت آشکارشده.

## در دست اعراب

اگر بریتانیا که خود به نیابت از دولت نوبای عراق اجرای همین ته مانده وعده‌هایی را هم که

جامعه ملل به کردها داده و اجرایشان را او تعهد کرده بود عملأً به اجرا در می آورد، صداقت و شرافتش لطمه چندانی نمی دید. اما بریتانیا در عوض کردها را تحويل دولت عربی داد که قصد و تیتی به اجرای این تعهدات نداشت.

در طی سال های اواخر دهه بیست کردها انگار از سرنوشت خویش به نسبت راضی به نظر می رسیدند. در ژانویه ۱۹۲۶ پیمان جدید بریتانیا با عراق به توصیه جامعه ملل، مسئولیت وی را به عنوان دولت قیم تأیید کرد، مگر این که عراق به عضویت جامعه ملل پذیرفته می شد. بریتانیا «اقدامات اداری را که در نظر داشت در مورد تأمین تضمین های مربوط به تأسیس دستگاه اداری محلی که کمیسیون جامعه ملل توصیه کرده بود به عمل آورد»، [۴۵] به شورای جامعه ملل تسلیم کرد. چند روز پس از آن در ۲۱ ژانویه نخست وزیر عراق، عبدالمحسن السعدون، به مجلس نمایندگان هشدار داده بود:

ملت نمی تواند پایدار بماند، مگر این که به تمام عناصر عراقي حقوقشان را بدهد... سرنوشت ترکیه باید درسی برای ما باشد، و ما باید سیاست سابق عثمانی را در پیش گیریم. ما باید به کردها حقوقشان را بدهیم. مأمورانشان باید از خودشان باشند: زیانشان زیان رسمی خودشان باشد، و بچه هایشان باید زیان خودشان را در مدارس بیاموزند. ما باید با همه عناصر، خواه مسلمان یا غیر مسلمان، با عدل و انصاف رفتار کنیم، و حقوقشان را به آنها بدهیم. [۴۶]

زمزمه غریبی از ناخشنودی به گوش می رسد. برای مثال در فوریه ۱۹۲۶ کوشش های بی تیجه ای برای بسیج نمایندگان کرد در کرکوک به عمل آمد تا آنها را به اقدام در باره استفاده از زبان کردی و درخواست به جهت تأسیس یک سازمان اداری گرد، برانگیزند. اما بر روی هم چنین می نمود که انگار منطقه به خوشی و خرمی به کشور عراق منضم شده، و بریتانیا هم نظارت فایقہ خود را با اطمینان خاطر اعمال می کند. همه مناطق کردنشین در انتخابات مه ۱۹۲۸ شرکت کردند، نه هیچ گونه اغتشاشی روی داد نه هم کمبودی در تعداد داوطلبان نمایندگی بود. در واقع چیزی نبود که حکایت از این کند که گیر و گرفتی در کار است. وقتی «خوی

بون»<sup>(۱)</sup>، که جنبش پان کردنی جدیدی بود که در سوریه آغاز به فعالیت کرده بود در صدد برآمد اعضا و هوادارانی در عراق بجای کوشش آشکارا ناموفق بود. (نگاه کنید به فصل ۹). بریتانیا در مقام قیم می توانست طبق معمول گزارش هایی در باره وضع رضایتبخش امور به شورای جامعه ملل بدهد. ایجاد این تأثیر که دولت عراق بویژه در مناطق مورد توجه خاص جامعه ملل به طرزی مسئولانه عمل می کند امری ضرور بود، اگر بنا بود که بریتانیا با موقفيت ختم مدت قیامت و عضويت عراق را در جامعه مزبور به عنوان یک دولت مستقل توصيه کند. محرك بریتانیا در این عمل بویژه حفظ نفوذ خود به ياري يك پیمان بود، در حالی که از جنبه های پر هزینه ای که یک دولت قیم باید تقبل می نمود معاف می بود.

طی سال ۱۹۳۰ بریتانیا مذاکره در باره پیمانی را با بغداد ادامه داد که به موجب آن عراق در سال ۱۹۳۲ مستقل می شد. به موجب این پیمان بی پرداخت اجاره از تسهیلات پایگاهها و خطوط ارتباطی عراق بهره مند می شد، و اینها مزایایی بود که عامه مردم عراق در ذهن خود با آن نوع استقلالی که بریتانیا در نظر داشت مربوط می کرد. در این پیمان کلمه ای از وضع و موقع کردها به نحوی که جامعه ملل در ۱۹۲۶ مقرر داشته بود به میان نیامد.

هر آینه عراق خواسته ای سال ۱۹۲۶ جامعه ملل را اجرا کرده بود کردها ممکن بود با انکا به حسن تیت متحقق شده بغداد این فروگذاشت و فراموشی راندیده بگیرند، اما جریان چنین نبود. راست است، مأمور یا آموزگار واجد شرایط کرد به اندازه کافی موجود نبود، کتاب درسی برای استفاده در مدارس در دسترس نبود، زیان کردنی هم خود پر از دشواری بود: از میان لهجه های بسیار باید شکل یا اشکالی را بر می گزیدند، که هم قابل استفاده بودند و هم می توانستند منظور جامعه ملل را تأمین کنند.

اما از ۱۹۲۶ به این سو اقدامی در این راستا صورت نگرفته بود. پیش نویس قانون موعود زیان محلی، که در نظر بود کاریست زیان کردنی را تضمین کند، هنوز تهیه نشده بود، چه رسد به این که مورد عمل واقع شده باشد. سعدون سه هفته پس از ایراد آن سخنان «نوع دوستانه» ای که خطاب به نمایندگان مجلس ایراد کرد، توصیه ای از دولت بریتانیا دریافت داشت، که دفتری بنام «دفتر ترجمه کردنی» تأسیس شود؛ ترجمه رسمی کلیه قوانین و مقرراتی که باید در مناطق کرد زیان به مورد اجرا گذاشت تهیه شود؛ کتاب های درسی به زبان کردنی تهیه و تألیف شوند. و-

می افزود: «این اقدامی است که در جهت ترضیه خاطر کردها از این بابت که مسائل مورد علاقه شان مورد توجه کامل دولت است بسیار مؤثر خواهد افتاد.» [۴۷] اما اتفاقی نیفتاد. کمیسر عالی از ۱۹۲۷ به این سو هرچند گاه تذکاریهای به دولت می فرستاد، اما به گفته یکی از مستشاران انگلیسی دولت تعایلی به این جریان نشان نمی داد:

هیچ کس منکر این واقعیت نیست که کاریست عملی و تحل مسائل زیان کردی متضمن مشکلات فراوانی است؛ متنها تمام کوشش‌ها مصروف بر این است که این مشکلات همچنان لایتحل بمانند [۴۸]

تعایلی به این بود که این جریان را به کاهلی و بیعالی مسئولان امر نسبت دهند، اما آشکار بود که بغداد از احساسات جدائی خواهانه کرد یعنیک بود، و واهمه داشت از این که ممکن است روزی بریتانیا از کردها به مثابه اهرمی استفاده کند، و یا حتی آنها را از عراق جدا سازد.

به مجرد این که بریتانیا در سپتامبر ۱۹۲۹ حمایتش را از ورود عراق به جامعه ملل اعلام کرد دلواپسی و اضطراب کردها شتاب گرفت. کمیسarıای عالی خود را مواجه با نارضایی شدید کرکوک و اریل و شکواییه‌هایی یافت که در آنها طلب می شد روشن کند که بریتانیا چه تضمین‌هایی در این زمینه برای کردها پیش بینی کرده است. احساس کردها با آگاهی از مقررات پیمان در ماه مارس، سخت به جوش آمد. شکواییه بود که یکی پس از دیگری به جامعه ملل در ژنو یا دفتر کمیسarıای عالی در بغداد می‌رسید. این شکواییه‌ها امضای بسیاری از اعیان سرشناس شهری و رؤسای قبایل از جمله قبایل جاف و همه وند و پژدر و دوده و طالبانی و دزه‌ای را ذیل خود داشت. همه این مردم، بدون استثناء، خواستار خود مختاری محلی و حتی استقلال تحت حمایت بریتانیا بودند، اما در ضمن توجه را به کوتاهی در اجرای مواعید جامعه ملل، بویژه در زمینه آموزش و استفاده از زیان کردی جلب می‌کردند.

وضع ناراحت کننده بود، زیرا این درخواست توجه را به درخواست‌های پیشتری جلب می‌کردند که در بهار سال ۱۹۲۹ به کمیسر عالی تقدیم شده بودند، و ظاهراً اعتمایی بدانها نشده بود. این شکواییه‌ها را کمیسر عالی برای اقدام به دولت عراق فرستاده بود، و دولت آنها را بی‌پاسخ گذاشت. در این سیل تازه‌ای که از شکواییه به راه افتاده بود این جریان همه بر ملا شد. آنچه روشن نبود موضع خود بریتانیا در قبال درخواست مورخ آوریل ۱۹۲۹ بود. ملک

فیصل و مشاور انگلیسی اش، کیناھان کورنوالیس،<sup>(۱)</sup> هر دو متفق الرأی بودند بر این که جلو هرگونه اشاره به جدایی خواهی را در دم باید گرفت. بنابراین کمیسر عالی در حالی که لزوم انجام تعهداتی را که عراق در قبال جامعه ملل بر عهده گرفته بود به نخست وزیر متذکر می شد می افزود: «من دلیل و موجبی ندارم تا براساس آن بیندارم که دولت عراق در توجه به علائق کردها کوتاهی کرده است... من هرگونه اقدامی را که به عوض اتحاد وجهه نظرش جدایی باشد محکوم می کنم... آرزوی دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان این است که در آینده شاهد یگانگی کلیه عناصری باشد که دست به دست هم داده اند تا مردم عراق را در ایجاد یک کشور «همگن» یاری کنند.» [۴۹] و اما، بغداد چه گونه می توانست در حالی که تظاهر به شناخت و تصدیق تشخّص کردی می کرد کشور «همگنی» را که برای بریتانیا این همه مطلوب بود ایجاد کند؟

بریتانیا خود را در تاروپود شبکه‌ای یافت که خود تنیده بود. چنانکه بغداد هم خوب می دانست بریتانیا اکنون مشکل می توانست علناً اعتراف کند که این همه سال جامعه ملل را اغفال کرده و کاری انجام نگرفته است و کردها برخلاف همه آن چیزهایی که بریتانیا قبل اگفته بود سخت ناخرسند و ناراضی اند. پایان چنین راه شرافتمدانه‌ای زد استقلال عراق از سوی جامعه ملل می بود. بریتانیا معروض اتهام به بی کفایتی و بی صداقتی می شد. علیهذا بریتانیا خود را در احوالی یافت که به دنیای خارج اطمینان می داد که بین او و دولت عراق در خصوص این جریان فرقی و تفاوتی نیست، و بریتانیا تنها نیاز به زمان دارد، که در طی آن بتواند اشتباهاش را اصلاح کند.

البته بطور خصوصی از کوتاهی بغداد در انجام تعهداتی که به جامعه ملل سپرده بود شکوه می کرد، و شروع به نق زدن به بغداد کرد، که سر و صورتی «به اوضاع خانه بدهد». این جریان منتهی به انتصاب یک معاون مدیر کل گرد در وزارت کشور و مسئول مناطق کردنشین، و نیز اتخاذ زیان کردی در این مناطق، و تأسیس یک اداره بازرگانی آموزش کردی شد. در ضمن مقرر شد در مناطق کرستان کسانی که به مقامی در مشاغل مدیریت یا پلیس نصب می شوند تکلم به زیان کردی را بدانند، و دفتر «ترجمه» ای که مدت‌ها بود انتظارش می رفت سرانجام تأسیس شد.

مقامات انگلیسی مقیم عراق نبی توانستند ادعا کنند که واکنش گردها برای آنها چیزی نامتنظر و غافلگیر کننده بوده. در خواست آوریل ۱۹۲۹ بقدر کافی هشدار دهنده بود. گذشته از این از ۱۹۱۸ به این سو می‌دانستند که گردها حکومت عرب‌ها را خوش ندارند. می‌دانستند که باید کاری کرد که بتدریج مایوس شوند، تا دیگر خود را در سال‌های سُکر آور ۱۹۱۸-۱۹۲۰ پنپدارند. وقتی کمیسر عالی درمه ۱۹۲۷ از سلیمانیه دیدار کرد مخصوصاً به آنها یاد آوری کرد که بله، ما شاهد الله وضعشان چقدر از بنی اعمامشان در ایران و ترکیه بهتر است، و «حالا دیگر باید همه اندیشه‌های استقلال کرستان را از سر بدر کنند.»

اکنون نشانه‌هایی موجود بود که ناسیونالیسم گُرد، بر خلاف آنچه در اوایل سال‌های دهه بیست می‌نمود، دیگر محدود به شیوخ یا آغاها قبایل و پیروانشان نیست. آن وقت‌ها خیلی آسان بود و می‌شد اعیان را به جنگ و کشمکش با یکدیگر برانگیخت. در اوسط دهه بیست طبقه کوچک اما روبه رشدی در شهرهای گُردنشین ظهر کرد که اندک اندک در مسائل ملی علاقه مندی نشان می‌داد.

از اوایل دهه بیست به این سو بودند در سلیمانیه و سایر مراکز عمده شمار اندکی از مردم تربیت شده که به مسأله ملی علاقه نشان داده بودند. در ژوئیه ۱۹۲۲ عده‌ای از مردم شهری «انجمن استقلال کرستان»<sup>(۱)</sup> را تأسیس کرده بودند. اصل عقیدتی این مردم این بود که گردها نباید تحت حکومت اعراب باشند؛ اما این عده مخالف شیوه‌های عشیره‌ای شیخ محمود نیز بودند. پس از انتشار سیزده شماره شیخ محمود هفته نامه آنها را به نام «بانگی کرستان»<sup>(۲)</sup> بست و سردبیر آن، محمد پاشا کردی، را که از ژنرال‌های سرشناس ارتش عثمانی و ملی گرایی معتدل بود اخراج کرد. به جای این هفت‌نامه مجله دیگری به نام روزی کرستان را منتشر کرد که آشکارا ملی گرا، و زیان و بلند گوی خود شیخ محمود بود. عارف صائب در همان نخستین سرمقاله این مجله در نوامبر ۱۹۲۲ بر وضع و موقعی که در درون عراق برای کرستان خواستار بود تأکید کرد - و این وضع و موقعی بود که چندان بدور از اندیشه‌های اولیه مدیران انگلیسی نبود.

ما هر گز انتظار نداشتیم که همسایه بزرگ و دوست ما (عراق) همه حقوق چند هزار ساله و

1- Komla -I- sarbakhoi Kurdistan  
2- Bang-I Kurdistan

مناسبات حسنۀ دولت‌ها و خلق‌های عراق و کردستان را زیر پا بگذارد... یا مرزهای ما را مورد تجاوز قرار دهد... تشکیل دولت کردستان برای عراق صد هزار مزیت در بر دارد... تاریخ و جغرافیا به دفعات بر این امر گواهی می‌دهند که ملت کرد همیشه تشخّص و تفرّدی برای خود در جهان داشته است. قانون و اصل حق تعیین سرنوشت عمیقاً بر ذهن و روح تک‌تک آحاد ملت حک شده است. به برکت حقوق و مرزهایی که جامعه ملل به درستی حق ملت‌ها دانسته، ما نیز سهممان را داریم. برای حفظ این سهم با تمام هستی مادی و معنوی خود آماده هرگونه فداکاری هستیم... [۵۱]

وقتی مسأله موصل در لوزان مورد بحث و گفت و گو قرار گرفت سردبیر مجله، محمد نوری، در الفاظ و عبارات ناسیونالیستی تند چنین نوشت:

وقتی جمعیت موصل را بطور کلی کردها تشکیل می‌دهند چرا مردم خارج از منطقه باید خواستار بازگرداندن یا حفظ این ولایت باشند؟ ترک‌ها، عرب‌ها، آشوری‌ها پایه دعاوی خود را بر حضور شمار قلیلی از مردمشان در محل قرار می‌دهند... در خواستی که ما از کنفرانس لوزان داریم مبتنی بر حمایت اقلیتی از مردم ولایت نیست؛ این حق یک ملت بزرگ به زندگی است که بخواهد کشوری از آن خود داشته باشد. [۵۲]

اما شک است در این که بسیاری از مردم در این نظر با نویسنده سهیم بوده باشند. چنانکه گفتیم گرایش به «هویت‌های محلی» در این میان غلبه داشت، و در این مرحله اولیه و حساس اتخاذ سیاست از سوی بریتانیا، این تفرقه بسیار مهلك و مرگبار بود. اما عقاید و نظریاتی هم بود که با سنتی گرفتن قدرت اعیان و رؤسای محلی هواخواه بغداد جاذبه وسیع تری کسب کرد. ترس از انتشار این افکار بود که در سال ۱۹۲۳ در پایان دادن به وضع خاص سلیمانیه به صورت عامل مؤثری عمل کرد.

به این ترتیب جای شگفتی نبود که در سال ۱۹۲۶ ناراحتی و خشمی در میان درس خواندگان کرد بروز کرد، ناشی از این که «تنها کردهای بی‌بو و بی‌خاصیت‌اند» که مجازند به پارلمان راه یابند، و مطبوعات کردی سانسور می‌شوند. کرکوک شاید که هنوز چندان مایل نبود که با سلیمانیه همگام باشد، اما برای تماس بیشتر با این منطقه امکاناتی بیش از سال ۱۹۲۱

موجود بود. در ضمن احساسات ملی در شهرهایی چون کفری و آلتون کوپرو، که جمعیت توکمان آن فکر می‌کرد با کردها راحت‌تر از عرب‌ها است، منتشر می‌شد.

نمونه و مثال این که چگونه احساس کردی آغاز به انتشار کرد «زانستی کردان»<sup>(۱)</sup> یا انجمن ادبی سلیمانیه بود که در ۱۹۲۶ تأسیس شد. دیری نکشید که همین انجمن برای یک جنبش وسیع‌تر کردی در مقام «جهش گاه» مورد استفاده قرار گرفت وقتی شیخ طه و اسماعیل ییگ رواندزی (قائم مقام سابق) در صدد برآمدن اجازه تأسیس باشگاهی را تحصیل کنند، به رغم تأکیدی که می‌کردند و می‌گفتند که این باشگاه صرفاً مؤسسه‌ای غیر سیاسی خواهد بود دولت بغداد از صدور اجازه امتناع ورزید. در خود سلیمانیه «زانستی کردان» جولانگاهی شد برای رقابت‌های سیاسی محلی، که در آن از سوابق سیاسی به کمال بهره‌برداری می‌شد.

اینک که کاری کرده بودند که حساسیت کردها غلیان کند باید پیش از آن که این حساسیت استقلال مورد انتظار عراق را با شکست موافق سازد آن را به نحوی آرام می‌کردن. در آوریل ۱۹۳۰ کایسه عراق قانونی را تصویب کرد که به موجب آن زبان کردی زبان رسمی تمام مناطق کردنشین بود، و وعده می‌داد که به تمام مواعید عمل خواهد شد. سیل تلگراف‌های تشکرآمیز از هر سو به بغداد روان شد - و این خود نشان می‌داد که ترس کردها را با چه سهولتی می‌شد زایل کرد. اما دولت باز در این زمینه کاری نکرد، و نگرانی و دلواپسی کردها از نوجان گرفت. وضع در ظاهر بهتر می‌نمود، اما تنש به زودی ظاهر گرد. در لندن نوری پاشا سخت شکوه کرد از این که افسران خدمات ویژه نیروی هوایی سلطنتی (که جانشین صاحبمنصبان سیاسی شده بودند) عالم‌آ و عادم‌آ کردها را به پافشاری در نیل به درخواست‌های خود تشویق می‌کنند. از بغداد کمیسر عالی پیام پشت پیام می‌فرستاد و از اقدامات نامکفی مقامات عراقی شکوه می‌کرد.

اکنون مسأله و مشکل تازه‌ای بروز کرد. در سلیمانیه فعالیت‌هایی به منظور تحریم انتخاباتی که بنا بود در سپتامبر انجام شود در جریان بود. مشارکت کردها در انتخابات امری ضرور بود، و باید طوری عمل می‌شد که پنداشنهای بریتانیا و عراق با هم کشمکش دارند. بالنتیجه کفیل کمیسر عالی و کفیل نخست وزیر عراق ترتیب دیداری مشترک را از اریل و کرکوک و سلیمانیه دادند، تا وحدت بریتانیا و عراق را به همگان نشان دادند و در مورد سیاست عراق

اطمینان خاطری به کردها بدهند. این دو در اریل و کرکوک نمایندگان کرد را مقاعد کردن به این که علی‌العاله هرگونه تیت جدایی خواهانه را به کناری نهند. [۵۳]

اما در سلیمانیه حضور گشته‌های نظامی و افراد پلیس که خیابان‌ها را از خود آگنده بودند و مسلسل‌هایی که برای حفظ جان دیدارکنندگان بر بام خانه‌ها مستقر کرده بودند نتیجه عکس بیار آورد. جماعات مستقبلین در قبال سخنان شیرینی که دربارهٔ وعده‌های انجام نشده ایراد می‌شد خاکشی نشان ندادند، و به موافقت با حمایت انگلستان و برچیدن حکومت اعراب تظاهراتی صورت گرفت. گروهی از اعیان شهر به رهبری شیخ قادر و عظمی بابان درخواستی برای کسب استقلال تحت حمایت بریتانیا تقدیم هیأت نمودند. کفیل نخست وزیر، جعفر پاشا، تنها زمانی از فکر بازداشت این عده منصرف شد که به او تذکر داده شد که این عمل به معنای ضایع کردن تصویری خواهد بود که باید برای تحصیل موافقت به استقلال به جامعهٔ ملل ارائه می‌شد. چند روز بعد دولت توفیق وهبی، متصرف با وجہهٔ سلیمانیه را از کار برکنار کرد، که معروف بود با خواسته‌های معتدل ناسیونالیستی همدلی نشان می‌دهد.

به این ترتیب جای شگفتی نیست اگر انتخابات ششم سپتامبر در سلیمانیه در تظاهرات توده‌ای و سنگ پرانی شکل می‌بندد. برای اعادهٔ نظم واحدهای نظامی به شهر آورده شدند. تا غروب هجده غیر نظامی کشته شده بود. این واقعه‌ای بود که موجب برانگیختن حدس و گمان‌هایی در مجامع بین‌المللی و دلوایی در انگلستان و دور تازه‌ای از شکوانیه‌ها و درخواست‌هایی شد که همه بی هیچ ابهامی خواستار جدایی از بغداد و تأسیس دستگاه اداری جداگانه‌ای برای منطقهٔ واحد کردنشین بودند. اعیان سرشناس شهر، از جمله شیخ قادر و عظمی بابان و سایر درخواست کنندگان بازداشت شدند. از منطقهٔ بلافصل مرز ایران شیخ محمود شکوانیه‌ای فرستاد و در آن بغداد را متهم به تجاوز علیه مردم گرد کرد، و خواستار تأسیس کردستانی متحدهٔ از زاخو تا خانقین- تحت قیمومت بریتانیا گردید. در اوخر اکتبر شیخ محمود از مرز گذشت و به بسیج قبایل پرداخت.

اینک وضع مبهم بود. اگر به فوریت اقدامی سیاسی و نظامی صورت نمی‌گرفت همه کردستان ممکن بود قیام کند. اینک برای بریتانیا و عراق خنثی کردن شیخ محمود پیش از شتاب گرفتن قیام امری حیاتی و ضرور بود. عملیات نیروی هوایی سلطنتی و نیروهای زمینی جلو تحرکات او را گرفت و کم کم وی را در تنگنا قرار داد، هرچند تا چندی از سال نو نگذشته شکستش قطعی نشد. شیخ محمود که ایران به او پناه نداد در ماه مه ۱۹۳۱ در پنجوین تسیلم

شد، و اقامت اجباری در جنوب عراق را پذیرفت. در مستوای عملی کار، اینک لازم بود پیش از اجلاس کمیته دائمی قیومت جامعه ملل در آغاز آوریل، دولت عراق را برآن داشت که وعده‌هایی را که در آوریل داده بود انجام دهد، و در تخفیف ترس کردها اقداماتی به عمل آورد. در ظاهر امر، دولت انگار دست بکار شده بود: در ۲۴ اکتبر گردی به معاونت مدیریت کل وزارت کشور نصب شد، و در امور مربوط به کردستان مسئولیت‌هایی به او سپرده شد. یک ماه بعد گرد دیگری به سمت بازرس مدارس کردی معین شد. اما در زمینه تدوین «قوانين محلی» که جامعه ملل مقرر داشته بود هیچ گونه اقدامی صورت نگرفته بود، و بطوری که به زودی معلوم شد معاون مدیر کل هم در وزارت‌خانه یکار نشسته بود و مگس می‌پراند، در حالی که قائم مقام‌های عرب، همچنان به فرمانداری مناطق کردنشین گمارده می‌شدند. بریتانیا اکنون می‌کوشید توجه را از جریان منحرف کند. در یادداشتی که به کمیته دائمی قیومت داد از نارسایی‌های دولت تحت قیومتش، و نیز از مسامحات خود طفره می‌رفت، در عوض بر درخواست‌های کردها تأکید می‌کرد که چه اندازه لجوچانه و بی معنی‌اند، و می‌پندازند که انگار جامعه ملل به آنها وعده جدایی از عراق داده بود!

کمیته پس از بررسی، درخواست کردها را رد کرد و خیال بغداد را راحت کرد. اما توصیه کرد از بریتانیا خواسته شود ترتیبی اتخاذ کند که کلیه اقدامات اداری و قانونی لازم به جهت اجرای مواعیدی که به کردها داده شده است بی‌درنگ و بطرزی شایسته به اجرا درآیند، و توصیه کرد که بریتانیا وضع و موقع کردها را پس از استقلال عراق تضمین کند.

در این ضمن دولت عراق که از این «دایه متفرعن و مغورو» (بریتانیا) دلی خوشی نداشت موضع و موقع مستحکم خود را دریافته بود، و می‌دانست که آنکه در این جریان باختش بیشتر خواهد بود بریتانیا است نه او. در ماه دسامبر دولت بغداد یادداشتی تهیه کرد و در آن دانسته و اندیشه از گزارش‌های سالانه بریتانیا، برای سال‌های ۱۹۲۵ و ۱۹۲۶، در تأیید ادعای خود شاهد مثال آورد: مؤید این که بریتانیا از سیاست‌های وی کمال رضایت را داشته، از این رو که موجب نارضایی در میان کردها نشده، «و در همه مناطق کردنشین مأمورین، بجز استشاها بی‌چند، همه کرد هستند... سیاستی که نخست وزیر در ۲۱ ژانویه ۱۹۲۶ اعلام کرده به تمام و کمال و با صداقت به اجرا درآمده است...» [۵۴] در واقع عراق با این زیان به بریتانیا هشدار می‌داد که هیچ دور نیست با خطر افشاگری و تکذیب و اتهام به دورنگی و دور روی مواجه شود، اما بریتانیا با چنین خطری مواجه نشد و به سیاست دورنگی و فریب خود ادامه داد.

اینک از ترس این که مبادا جامعه ملل در خواست استقلال عراق را رد کند لازم بود وحدت نظری هرچند به ظاهر بین بریتانیا و عراق موجود باشد. وزیر مستعمرات به کمیسر عالی دستور داد «حداکثر سعی تان را بکنید که در تنظیم یادداشت بریتانیا به شورای جامعه ملل، بی فدا کردن هیچ یک از اصول، توافق عراقی‌ها را) در مورد کردها تأمین کنید.» [۵۵] اما در حالی که بریتانیا می‌خواست در شورای جامعه ملل موضعی پر لاف و گزار اتخاذ کند کمیسر عالی بریتانیا در بغداد خواستار سکوت در مورد مسأله مربوط به کردها «تا هنگامی بود که دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان بتواند صادقانه بگوید که این سیاست در جریان اجرا است.» [۵۶]

در اواخر فوریه ییم از این بابت بود که عراق ممکن است فریب ترک‌ها را بخورد و از تعهداتی که در برابر جامعه ملل بر عهده گرفته بود عدول کند. در این زمینه هشداری سخت به دولت عراق داده شد، و گفته شد که زد صریح توصیه‌های جامعه ملل چه عوابقی ممکن است در پی داشته باشد. در این ضمن ضرورت اجرای مقررات مربوط به «قانون زیان‌های محلی» به نوری پاشا خاطر نشان شد. این قانون سرانجام در ۱۹ مه از تصویب گذشت، اما در متن آن نشان‌هایی از تصمیم عراق به خالی کردن آن از محظوظ مشهود بود: شرط احراز مشاغل اداری و آموزشی نه کرد بودن بلکه گرد زیان بود؛ برای مشاغل فنی حتی از این شرط هم عدول می‌شد. در ماه ژوئیه دولت انگار خواسته باشد به نشان تهدید انگشت بر بینی بگذارد و مشاوران انگلیسی را به سکوت و خویشتنداری دعوت کند ملی‌گرایان مورد احترام - کسانی چون توفیق وهبی - را به اتهام خیانت به کشور بازداشت کرد.

به رغم این واقعه تحریک آمیز و اکراه بغداد به دادن حتی تصمیم‌های ناچیز به کردها، جامعه ملل سرانجام در اوایل سال ۱۹۳۳ عراق را به عنوان کشوری مستقل به عضویت خود پذیرفت.

بریتانیا در این تصمیم عراق به الحاق کردستان عاری از هرگونه وضع و موقع خاص، خود را شریکی یافت که به او خیانت شده است. این پایان بسیار زشت و حقیری بر وعده‌های پر طمطرaci بود که بریتانیا در سال ۱۹۱۸ با خود و صاحبمنصبان سیاسی اش به کردستان آورده و عدول وزارای عراق عربی از تصمیم‌ها و تأمین‌هایی بود که در جریان تشکیل دولت عراق - سپرده بودند.

و اما کردها - ناکامیابی آنها معلوم نبود رهبری واحد و یگانگی هدف و منظور بود. اگر

زانخو و دهوك و ارييل و كركوك و سليمانيه و كفرى و خاقانين پيش از ۱۹۲۳ جبهه واحدى تشکيل داده بودند هم بریتانيا هم عراق در محروم کردن آنها از تشکيل منطقه‌ای خود مختار با دشواری مواجه می‌بودند. چيزی که بعضًا مانع از اين امر بود ترس از بازگشت ترك‌ها و اعاده ولايت موصل به تركيه بود. اما علت اصلی و اساسی کار ناپختگی سیاسی و عدم شناخت خطرات واستراتژی‌هایی بود که باید در آن فاصله کوتاه پس از جنگ، آن گاه که می‌توانستند مسیر وقایع را معین کنند، در مقابله با طرح‌های بریتانیا و عراق اتخاذ می‌کردند.

## شیخ احمد بارزانی

بسیار اندک بودند کردهایی که از حکومت عرب‌ها استقبال می‌کردند. این امر در حقیقت به معزز کی از برای احساسات ملی کرد بدل گردید. اما نخستین ناراحتی که در کردستان پس از استقلال عراق روی داد آنقدر که با نفرت قبیله‌ای از مداخله حکومت در قلمرو قبیله پیوند داشت با احساسات ملی پیوند نداشت. روابط شیخ احمد بارزان پیشتر هم با دولت بغداد طوفانی و آشفته بود، لیکن با این همه دولت کاري با او نداشت و گذاشته بود مانند بسیاری از رؤسای قبایل بی‌مانع و مزاحم بر روستاهایش حکم براند. این جریان عملاً یک نوع خودمختاری محلی بود. اما در ژوئن ۱۹۲۷ دولت با ساختن استحکاماتی<sup>(۱)</sup> در محل کوشید ناحیه را به زیر حکم و اداره خود درآورد و این اقدام هیچ خوشایند شیخ نبود. در اکبر برای جنگ با دولت آماده می‌شد؛ از دولت خواست به حضور تحریک آمیز شبه نظامیان آشوری در محل پایان دهد، و حق گردآوری مالیات منطقه را به او اعاده کند. در فوریه ۱۹۲۸ نه تنها با همسایگان نیرومندش یعنی زیباری‌ها و سورجی‌ها در تماس بود بلکه بنابر شایعه با شیخ محمود و سمکو نیز تماس داشت. بریتانیا می‌پندشت که از ترك‌ها هم اسلحه و مهمات دریافت می‌کند. بریتانیا که از درگرفتن شورش در کردستان یمناک بود تصمیم به سازش گرفت. در ماه آوریل توافقی حاصل شد که به موجب آن قائم مقام زیبار مسئولیت گردآوری مالیات منطقه را به شیخ احمد سپرد. اما در ماه اوت شیخ احمد به جای مالیات گردآوری شده عذر و بهانه تحويل داد.

مقامات بریتانیایی از برخورد با شیخ احمد واهمه داشتند. شاید می‌ترسیدند که برخوردی آشکار ممکن است احساسات ملی کرد را برانگیزد و برافروزد، و این چیزی بود که بریتانیا بویژه در این فاصله‌ای که به پیمان بریتانیا و عراق متنه می‌شد می‌خواست به هر قیمت از آن پیرهیزد. در ۱۹۳۱ شبے نظامیان آشوری و واحدهای ارتض عراق همچنان در منطقه بارزان بودند. حضور واحدهای نظامی حکومت به مفهوم حکم و اقتدار دولت بود و این چیزی بود که شیخ احمد هیچ خوش نداشت. گویا در این مورد به ملک فیصل هم متسل شد. ظاهراً شواهد و مدارکی در دست نیست که شیخ احمد حتی اندک علاقه‌ای به تصویری وسیع تراز این از مسأله کرد داشته است. وی در ۱۹۳۰ دعوت شیخ محمود را برای درخواست مشترک خود مختاری با سایر رؤسای قبایل، رد کرده بود وی نیز مانند نیاگانش گرفتار دفاع از منطقه عشیره‌ای اش بود. وی در احاطه‌گروهی از رزمندگان سهمناک بود، و حس احترام نسبت به خود را در رؤسای باروش<sup>(۱)</sup> و مازوری بالا<sup>(۲)</sup> - مناطق واقع در شمال بارزان- تزریق کرده بود.

شیخ احمد از مقام و موقع روحانی خود در تأمین فرمانبرداری افراد استفاده می‌کرد. بطور کلی روشن نیست که آیا توهمناتی مذهبی داشته و عالماً و عامداً اندیشه‌های طرفه را در تحکیم نفوذ و اقتدار خود بکار می‌برده است یا نه. اما به هر حال مرکز کیشی بود که هیچ رابطه و پیوندی با اعتقادات نقشبندی نداشت. در ۱۹۲۷ درست در همان هنگام که بارزان به زیر حکم و نفوذ اداری حکومت آورده شد، ملا<sup>(۳)</sup> بنام ملا عبد الرحمن در اطراف به راه افتاد و اعلام می‌کرد که شیخ احمد «خدا» است و او خود پیغمبر او است - و این ادعا حتی در منطقه‌ای که به غربات‌های مذهبی آموخته بود ادعایی عجیب بود. از مردم ساده لوح دعوت شد که «قبله» را عوض کنند. ملا عبد الرحمن عمر چندانی نکرد: محمد صدیق، برادر شیخ احمد، به این علت که ملا کوشیده بود نام شیخ احمد و خودش را در اذان جانشین نام خدا و پیغمبر خدا کند او را کشت. مع هذا این افکار همچنان به حیات خود ادامه داد. حدود ده هفته بعد قبیله کوچک بالک<sup>(۴)</sup> وابستگی اش را به شیخ احمد اعلام کرد و اعلام کرد که بجز این «شیخ ربانی» آقا واریابی برای خود نمی‌شناسد.

چهار سال بعد - در ۱۹۳۱ - غربات‌های مذهبی شیخ احمد منجر به جنگ با یک رقیب

نقشبندی گردید - این رقیب شیخ رشید لولان<sup>(۱)</sup> رهبر کردهای برادوست بود. ظاهراً شیخ احمد خوردن گوشت خوک را که در نظر نقشبندی‌ها معرف و مظہر مسیحیت است حلال شمرد، و انهدام نسخ قرآن را تشویق کرد. در ماه ژوئیه شیخ رشید از مردم خود خواست که با حمله به روستاهای بارزان کار این ملحدان را بسازند. آدم تعجب می‌کند، آیا شیخ احمد واقعاً یک شوریده مذهبی بوده یا متعامداً خواسته شیخ رشید را برانگیزد. علت هرچه بوده باشد دور تهاجمات و تهاجمات متقابل آغاز شد و در ماه نوامبر به اوج شدت خود رسید، و این هنگامی بود که دار و دسته شیخ احمد بر برادوست تاختند و روستاهای را آتش زدند، و شیخ رشید را به ایران گریزانندند.

بغداد مدتی بود که در نظر داشت علیه شیخ احمد وارد عمل شود و وی را به اطاعت و تمکین به خواستهای خود وادارد و به این غرابت‌های مذهبی پایان دهد. غارت برادوست از سوی شیخ احمد اکنون بغداد را بر آن داشت که دست بکار شود. اما رفتار شیخ بارزان در قبال حکومت بدتر و تهدیدآمیزتر از رفتار سایر رؤسای قبایل نبود. شیخ احمد در سال ۱۹۲۸-۲۷ یکچند تا مرحله بروخورد با حکومت پیش رفته بود، اما از بروخورد احتراز کرده بود.

روشن نیست که چرا دولت عراق خواست که شیخ احمد را عبرت سایرین کند. به نظر می‌رسد که دولت عراق هم مانند عثمانی‌ها، بارزانی‌ها را به چشم مایه و موجب تحریکات محل می‌نگریسته و شاید هم در مقام یک نظام مستقل و نامطمئن به خود احساس می‌کرد. که نمی‌تواند زیر بار تحمیلات قبیله‌ای برود، و باید خودی نشان بدهد. اگر چنین بوده مرتکب اشتباهی بزرگ شد. یک نیروی ضربی در دسامبر به محل اعزام شد و در نزدیک بارزان شکست سختی خورد، و تنها با پشتیبانی نیروی هوایی سلطنتی بریتانیا بود که توانست خود را از معركه برهاند. در بهار سال ۱۹۳۲ نیروی دیگری میرگه سور<sup>(۲)</sup> را واقع در شرق بارزان، با این هدف که از آنجا خود بارزان را مورد تهاجم قرار دهد اشغال کرد - و باز با دادن تلفات سنگین شکست خورد. در ماه ژوئن نیروهای عراقی با پشتیبانی نیروی هوایی سلطنتی بریتانیا سرانجام بارزان را اشغال کردند. سال بعد به تعاقب شیخ احمد در کوهستان‌ها گذشت. بمباران با بمبهای تأثیری عده زیادی از روستائیان بی خبر را کشت و علیل کرد و افراد شیخ احمد را از

دریافت آذوقه و تدارکات از روستاهای تخلیه شده محروم نمود. در اواخر ژوئن ۱۹۳۲ شیخ احمد به عوض تمکین به ارتش عراق خود را تسليم نیروهای مرزی ترکیه کرد.

اما شک است در این که شیخ احمد از کمک و پشتیبانی وسیع روستاهایش بهره‌مند بوده باشد، زیرا بودند عده زیادی از مردم، برای مثال در مازوری بالا، که سخت با عقاید و نظریات مذهبی اش مخالف بودند. افزون بر این شیخ در گرفتن غله از روستائیان به منظور تأمین نیازهای جنگی رحم و شفقت نمی‌شناخت، و بسیاری از ظلم و جور حکومتش گریختند. به آنها که گریخته بودند چون بازگشتند به عوض کشته که بر جا گذاشته بودند، غله داد.

تسليم شیخ احمد به ترک‌ها به منزله پایان شورش وی نبود. دو برادرش، محمد صدیق و ملا مصطفی، از منطقه مرزی و گوشه و کنارهای مازوری بالا به مدت یک سال دیگر جنگ را ادامه دادند، اما وقتی نیروی هوایی سلطنتی بریتانیا در ژوئن ۱۹۳۳ اوراق متصمن عفو را فرو ریختند با نیروی کوچک خود تسليم شدند: شیخ احمد اکنون در اسکی شهر و در بازداشتگاه ترک‌ها بود و به آنها توصیه کرد که شرایط عراق را پذیرند. این عده پس از ماه‌ها اقامت در کوهستان گرسنه و ژنده بودند. شگفت این که پس از یاد کردن سوگند وفاداری نسبت به ملک فیصل شورشیان اجازه یافتد با سلاح‌های خود به خانه‌هایشان بازگردند. دولت برای استعمالت از قبیله اعانه ناچیزی را برای احیای کشاورزی روستائیان «وفادار» و ساختن درمانگاه تخصیص داد. این در معنا جبران جبونانه شیوه منهدم کننده‌ای بود که به یاری آن بارزانی‌ها را به زانو درآورده بود. بمباران نیروی هوایی سلطنتی بریتانیا ۱۳۶۵ خانه از مجموع ۲۳۸۲ خانه را در ۷۹ روستا منهدم کرده بود. علاوه بر این استفاده از بمب‌های تأخیری، برخلاف مقررات کنوانسیون سال ۱۹۰۷ لاهه و مقررات موضوعه ارتش انگلیس (۱۹۱۴) موجب تلفات وسیع در میان غیر نظامیان شد.

کردها از جمله نخستین کسانی بودند که دریافتند جنگ هوایی فرقی بین قربانیان نمی‌گذارد - و این چیزی بود که آتش نفرت کردها را نسبت به بغداد برانگیخت. چنانکه آرتور (بامبر)<sup>(۱)</sup> هریس در ۱۹۲۴ نوشته بود:

آنها (عرب‌ها و کردها) اکنون می‌دانند که بمباران هوایی از لحاظ خسارت و تلفات به چه

معنا است؛ اگنون می‌دانند که ظرف ۴۵ دقیقه یک روستای بزرگ را عملأً می‌توان از صفحه روزگار پاک کرد و یک سوم ساکنانش را کشت یا زخمی کرد...» [۵۷]

شیخ احمد ظاهراً با دریافت تأمین به عراق بازگشت و با دو برادرش تبعید شد. ابتدا در موصل بود، اما چون مکاتباتش با خلیل خوش‌وی، رئیس قبیله مازوری بالا که هنوز یاغی بود، لو رفت، با همراهانش به نصیریه واقع در جنوب عراق و پس آنگاه به سلیمانیه فرستاده شد. جنگ شیخ احمد برخورد یک رئیس قبیله با دولت بود، و در این مقام به دولت سخت آسیب زد، زیرا پس از مخالفت و مقاومت شیخ احمد طغیان خلیل خوش‌وی که تا سال ۱۹۳۶ ادامه یافت نشان داد که ارتض عراق هنوز آن اندازه نیرومند نیست که بتواند با مقاومت مصممانه قبایل مقابله کند. مشکل بغداد در مقابله با خلیل خوش‌وی دولت عراق را ناگزیر از استفاده از مردم قبیله‌ای در مقام نیروی شبه نظامیان محلی نمود، و این خود قدمی بود که برای حکومت برگردستان در راستای اعاده حکم و نفوذ آغاها در نظام حکومتی برداشته می‌شد، و «اعترافی بود بر این که کردستان را تنها می‌توان با یاری مسلحانه آغاها اداره کرد.» [۵۸]

## منابع

جامعه ملل: مقررات مربوط به تصمیم متخذه در باره مرز ترکیه و عراق توسط شورای جامعه ملل، ۲۵۶۲ (لندن، ۱۹۲۵)، ۱۶ دسامبر ۱۹۲۵، فرماندهی

بریتانیای کبیر: اداره بایگانی عمومی: سری‌های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۳۳۸۵، ۷۷۸۲، ۷۷۷۲، ۵۳۴۸، ۵۳۴۷، ۵۳۴۶، ۵۰۶۹، ۵۰۶۸، ۵۰۶۷، ۴۱۹۲، ۴۱۹۳، ۴۱۴۹، ۴۱۴۷، ۳۴۰۴، ۱۱۴۵۸، ۱۰۸۶۸، ۱۰۸۳۵، ۱۰۸۲۳، ۱۰۰۹۸، ۱۰۰۹۷، ۹۰۱۴، ۹۰۰۹، ۹۰۰۷، ۹۰۰۵، ۹۰۰۴، ۱۳۷۵۹، ۱۳۰۲۲، ۱۳۰۲۷، ۱۲۲۶۵، ۱۲۲۵۵، ۱۱۴۷۸، ۱۱۴۶۸، ۱۱۴۶۴، ۱۱۴۶۰، ۱۱۴۵۹، ۱۸۹۴۹، ۱۸۹۴۸، ۱۷۸۷۴، ۱۶۹۱۷، ۱۶۰۳۸، ۱۵۳۱۱، ۱۵۳۱۰، ۱۴۵۲۳، ۱۴۵۲۱، ۱۵۷/۷، ۱۵۷/۵، ۱۵۰/۶، ۱۳۳/۶، ۲۳، ۲۲، ۱۹، ۱۶، ۱۴، ۱۳؛ سری‌های افسران عملیاتی ۷۳۰ شماره‌های ۱۳، ۱۴، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱، ۰، ۱۵۸/۸، ۱۶۱/۱، ۱۶۱/۲، ۱۶۱/۴.

بریتانیای کبیر: اسناد فرماندهی، نشریات داخلی و غیره، مجله امور در کردستان جنوب، تجدید نظر در دستگاه کشوری در بین النهرين، ۱۹۲۰؛ گزارش اداری در باره منطقه سلیمانیه برای سال ۱۹۱۹، میجر دابلیو. آر. هی، یادداشتی در باره رواندر (بغداد ۱۹۲۰)؛ میجر ای. دابلیو. نوئل، یادداشت در باره وضع کردستان (بغداد، ۱۹۱۹)؛ گزارش در باره اداره عراق برای دوره از اکتبر ۱۹۲۰ تا مارس ۱۹۲۲ (لندن ۱۹۲۳)؛ گزارش در باره عراق برای دوره از آوریل ۱۹۲۲ تا مارس ۱۹۲۳ (لندن، ۱۹۲۴).

منابع درجه دوم: «میجر سون در سلیمانیه» (نام نویسنده دانسته نیست)، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۰، ۱۹۲۳؛ آتونیوس، بیداری اعراب، جویس بلاو، مسئله کرد، تحقیق جامعه شناسی و تاریخی (بروکسل، ۱۹۶۳)؛ ادموندز، کردها، ترکها و عربها، جی. ادموندز، روزنامه‌ای کردی: «روزی کردستان»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۷، ۱۹۲۵؛ ا. ام. هامیلتون، راه از کردستان (لندن، ۱۹۲۷)؛ دابلیو. آر. هی، دو سال در کردستان؛ جی. ام. لیز، دو سال در کردستان جنوب؛ مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۵، ۱۹۲۸؛ لانگ ریگ، عراق، ۱۹۵۰-۱۹۰۰؛ فیلیپ مامفورد، «کردها، آشوریها و عراق»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۲۰، ۱۹۳۳؛ نیکیتین، «کردها به روایت خودشان»، آسیای فرانسه، مه ۱۹۱۵؛ دی وید او میسی: قدرت هوایی و کترل مستعمرات: نیروی هوایی سلطنتی، ۱۹۱۹-۱۹۳۹ (منچستر ۱۹۹۱)؛ پیش، بارزان و حرکت الوعی القومی الكردی (منتشر نشده، ۱۹۸۰)؛ سلوگلت، بریتانیا در عراق؛ سون: سفر به بین النهرين و کردستان در هیأت مبدل؛ تایمز، آرنولد توین بی، بررسی امور بین المللی؛ ویلسن، بیعت‌ها؛ ویلسن، بین النهرين؛ آ. تی. ویلسن، «روزهای نخست دولت عربی در عراق»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۹، ۱۹۲۲؛ دابلیو. سی. اف. ویلسن، «شمال عراق و خلق‌های آن»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۴، ۱۹۳۷.

منتشر نشده: سیامند عثمان «پژوهشی تاریخی در باره حزب دموکرات کردستان عراق، ۱۹۴۶-۱۹۷۰» (پایان نامه دانشگاهی، پاریس، ۱۹۸۵).

## یادداشت‌ها

- ۱- وزارت خارجه ۴۱۹۲/۳۷۱ مجلمل امور، صفحه ۹.
- ۲- وزارت خارجه ۳۴۰۷/۳۷۱ سیاسی، تلگرام مورخ ۱ نوامبر ۱۹۱۸ بغداد به وزارت مسئول امور هند.
- ۳- وزارت خارجه ۴۱۹۲/۳۷۱ مجلمل امور، صفحه ۱۰.
- ۴- ویلسن، بین النہرین، صفحه ۱۳۳.
- ۵- ویلسن، بیعت‌ها، صفحه ۸۸.
- ۶- ویلسن، بیعت‌ها، صفحه ۱۳۵.
- ۷- برای تجزیه و تحلیل زیر مديون اثر جسويده تحت عنوان «جنبش ملي کرد» هستم -صفحه‌های ۴۷۴-۴۸۰.
- ۸- تجدید نظر در دستگاه اداری کشوری، ۱۹۱۴-۱۹۲۰، صفحه ۶۱ لازم به یادآوری است که سون در ۱۹۰۹ مدتی در سلیمانیه بوده؛ او شیخ محمود و پدرش را مردمی دغل و قلاش می‌داند. نگاه کنید به سفر به بین النہرین و کردستان در هیأت مبدل، صفحه‌های ۱۸۷-۱۹۵.
- ۹- وزارت خارجه ۵۰۶۹/۳۷۱ میجر ای. بی سون گزارش اداری در باره منطقه سلیمانیه برای سال ۱۹۱۹، صفحه‌های ۲-۱.
- ۱۰- گزارش اداری درباره منطقه سلیمانیه برای سال ۱۹۱۹، صفحه ۲. سون نمی‌توانسته از این وضع جلوگیری کند، زیرا در زمستان و بهار ۱۹۱۹-۱۸ به علت بیماری در مرخصی بسر می‌برده است. کشمکش بین سون و نوئل را در خصوص شیخ محمود می‌توان در گزارش شماره ۱۳/۳۷۰ فرماندهی دنبال کرد.
- ۱۱- ویلسن، بیعت‌ها، صفحه ۱۳۶.
- ۱۲- ویلسن، بیعت‌ها، صفحه ۱۳۹.
- ۱۳- «میجر سون در سلیمانیه» (نام نویسنده معلوم نیست)، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۰، ۱۹۲۳، صفحه ۱۴۶.
- ۱۴- «میجر سون در سلیمانیه» (نام نویسنده معلوم نیست)، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۰، ۱۹۲۳، صفحه ۱۴۶.

- ۱۵- هی، دو سال در کردستان، صفحه ۳۴۹.
- ۱۶- دی وید او میسی، قدرت هوایی و کنترل مستعمرات: نیروی هوایی سلطنتی (منچستر نگاه کنید همچنین به ادموندز، کردها، ترکها و عربها، صفحه ۲۹۷، و پانویس صفحه ۲۴۴).
- ۱۷- وزارت خارجه ۳۷۱/۷۷۷۲، گزارش سرویس اطلاعاتی عراق، شماره ۱، ۱۷ سپتامبر ۱۹۲۲.
- ۱۸- هم به علت ماجرایی که با سمکو داشته بود و هم به این علت که کمالیست‌ها برادر کوچکش، شیخ مصلح، را آماده همکاری با خود یافته‌ند؛ وزارت خارجه ۳۷۱/۹۰۹ گزارش سرویس اطلاعاتی عراق، شماره ۱۰ مورخ ۱۵ مه ۱۹۲۳.
- ۱۹- برای مثال، جمال یگ عرفان، که از افسران ارتض عراق بود و برای کمک به دستگاه اداری سلیمانیه آمده بود و از شیوه‌های اداره شیخ محمود صریح‌آ انتقاد می‌کرد؛ و عارف صائب، که منشی مخصوص شیخ محمود در ۱۹۲۲ و سردبیر مجله روزی کردستان بود. وی چند ماه بعد در حضور اربابش اعدام شد؛ ادموندز، کردها، ترکها و عربها، صفحه ۳۰۴، و «روزنامه‌ای کردی»، «روزی کردستان»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۹۲۵، صفحه‌های ۸۶، ۸۸.
- ۲۰- آتونیوس، یداری اعراب (لندن، ۱۹۳۸)، ضمیمه‌ای.
- ۲۱- وزارت خارجه ۳۷۱/۵۰۶۸ دابلیو. آر. هی، یادداشت درباره رواندز، ۲۶ دسامبر ۱۹۱۹.
- ۲۲- مجله امور، صفحه ۱۲.
- ۲۳- وزارت خارجه ۳۷۱/۴۱۴۹ تذکاریه‌ای درباره قانون اساسی آینده بین‌النهرین، ۱۶ آوریل ۱۹۱۹، پیوست شماره ۸.
- ۲۴- وزارت خارجه ۳۷۱/۴۱۴۹ گزارش اداری (ماهانه) برای دوره از ۱۵ دسامبر ۱۹۱۸ تا ۱۵ ژانویه ۱۹۱۹.
- ۲۵- وزارت خارجه ۳۷۱/۴۱۴۹ یادداشت درباره خودمنتخاری در عراق، ۹ ژوئیه ۱۹۱۹.
- ۲۶- وزارت خارجه ۳۷۱/۴۱۴۷ نامه مورخ ۲۶ دسامبر ۱۹۱۸ اداره سیاسی به وزارت مسئول امور هند- بغداد.
- ۲۷- ویلسن، بین‌النهرین، صفحه ۱۴۳.

- ۲۸-وزارت خارجه ۵۰۶۷/۳۷۱ نامه مورخ فوریه ۱۹۲۰ کمیسر کشوری به وزارت مسئول امور هند-بغداد.
- ۲۹-برای مثال نگاه کنید به وزارت خارجه ۵۰۶۹/۳۷۱ اس.اج.لانگ ریگ، گزارش اداری برای منطقه کرکوک، مورخ ۱ ژانویه ۱۹۱۹-۳۱ دسامبر ۱۹۲۰.
- ۳۰-سلوگلت، بریتانیا در عراق، صفحه ۴۹.
- ۳۱-وزارت خارجه ۶۳۴۶/۳۷۱ نامه مورخ ۱۲ زوئن ۱۹۲۱ کمیسر عالی بریتانیا در بین النهرين به وزیر مستعمرات.
- ۳۲-دو تن از همکاران با او رفتهند. نگاه کنید به لیز، «دو سال در کردستان» مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۵، ۱۹۲۸، صفحه ۲۶۹ و «سون در سلیمانیه»، مجله انجمن سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۱۰، ۱۹۲۳، صفحه های ۱۴۶-۱۴۷.
- ۳۳-عراق، گزارش درباره وضع اداری عراق، اکتبر ۱۹۲۰- مارس ۱۹۲۲، صفحه ۱۲۶.
- ۳۴-گزارش عراق ۱۹۲۲-۲۳، و تونین بی، بررسی امور بین المللی، صفحه ۴۸۷.
- ۳۵-وزارت خارجه ۶۳۴۷/۳۷۱ نامه مورخ ۱۳ اکتبر ۱۹۲۱ وزیر مستعمرات به کمیسر عالی بریتانیا در بغداد.
- ۳۶-کمیسر عالی بریتانیا، وقایع کردستان جلد های ۱۳/۱۴. نامه مورخ ۱۰ اکتبر نوئل به بوردیون، به نقل از سلوگلت در بریتانیا در عراق، صفحه ۱۲۰.
- ۳۷-این سند توسط بغداد به زبان کردی منتشر شد و توسط یکی از صاحب منصبان سیاسی شفاهاً ابلاغ شد؛ گفت و گوی ادموندز با شیخ عبدالکریم قادر کرم کردها، ترکها و عربها، صفحه ۳۱۲.
- ۳۸-وزارت خارجه ۹۰۰۹/۳۷۱ گزارش شماره ۱ مورخ یکم ژانویه ۱۹۲۳ سرویس اطلاعاتی عراق.
- ۳۹-وزارت خارجه ۹۰۰۴/۳۷۱ ادموندز، یادداشت درباره وضع کردها، ۴ ژانویه ۱۹۲۳.
- ۴۰-وزارت خارجه ۱۵۳۱۱/۳۷۱ نامه مورخ ۲۷ فوریه ۱۹۳۱ هامفریز به پاسفیلد، ضمیمه پیش نویس گزارش ده ساله تقدیمی به جامعه ملل.
- ۴۱-این وعده در ۱۱ ژوئیه ۱۹۲۲ به مجلس عوام داده شد.
- ۴۲-وزارت خارجه ۱۱۴۶۰/۳۷۱ نامه مورخ ۱۶ مارس ۱۹۲۶ دابز به شاک برگ لیسمور، ایرلند.

- ۴۳-وزارت خارجه ۱۵۳۱۱/۳۷۱ نامه مورخ ۲۷ فوریه ۱۹۳۱ هامفریز به پاسفیلد، به ضمیمه پیش‌نویس گزارش ده ساله‌ای که باید به جامعه ملل فرستاده می‌شد-منقول از گزارش درباره اداره عراق برای دوره از آوریل ۱۹۲۲ تا مارس ۱۹۲۳، صفحه ۳۷.
- ۴۴-وزارت خارجه ۱۱۴۶۰/۳۷۱ نامه مورخ ۱۰ فوریه ۱۹۲۶ بوردیون به آمری.
- ۴۵-جامعه ملل، تصمیم متخذه از سوی شورای جامعه ملل درباره مرتکبه و عراق، ژنو، ۱۶ دسامبر ۱۹۲۰ (لندن، ۱۹۲۵) فرماندهی ۲۵۶۲، صفحه ۴.
- ۴۶-مذاکرات مجلس نمایندگان، ۲۱ ژانویه ۱۹۲۶ به نقل از سلوگلت در بریتانیا در عراق، صفحه ۱۸۲.
- ۴۷-وزارت خارجه ۱۱۴۷۸/۳۷۱ نامه مورخ ۱۲ فوریه ۱۹۲۶ بوردیون به سعدون، بغداد.
- ۴۸-دھلی، سوابق مربوط به کمیسariای عالی، ۱۳/۱۴ جلد عوقایع کردستان، نامه مورخ ۱۹۱۸ ادموندز به هولت به نقل از سلوگلت، در بریتانیا در عراق، صفحه ۱۸۶.
- ۴۹-وزارت خارجه ۱۳۷۵۹/۳۷۱، نامه مورخ ۲۰ آوریل ۱۹۲۹ کلین به عبدالمحسن السعدون، بغداد.
- ۵۰-وزارت خارجه ۱۱۴۶۴/۳۷۱، گزارش شماره ۱۱ سرویس اطلاعاتی عراق، ۲۴ مه ۱۹۲۷.
- ۵۱-روزی کردستان، شماره ۱۵، ۱ نوامبر ۱۹۲۲، به نقل از ادموندز در «روزنامه‌ای کردی»، صفحه ۸۶.
- ۵۲-روزی کردستان، شماره ۱۲، ۵ نوامبر ۱۹۲۲، به نقل از ادموندز در «روزنامه‌ای کردی»، صفحه ۸۷.
- ۵۳-اتا پس از عزیمت آنها اعیان کرکوک و قبیله داوده خواستار جدای از حکومت عربی شدند و موضع ملی گرایانه سلیمانیه را اتخاذ کردند.
- ۵۴-کمیسariya ۱۵۷/۷۳۰ نامه مورخ ۱۹ دسامبر ۱۹۳۰ کمیسر عالی بریتانیا در عراق به وزیر مستعمرات، و مواردی که سلوگلت از گزارش عراق ۱۹۲۵، صفحه‌های ۲۲-۲۳، و گزارش عراق ۱۹۲۶، صفحه ۱۴ نقل کرده است (بریتانیا در عراق) صفحه ۱۹۳.
- ۵۵-وزارت خارجه ۱۵۳۱۰/۳۷۱ نامه مورخ ۱۹ ژانویه ۱۹۳۱ وزیر مستعمرات به کمیسر عالی.
- ۵۶-وزارت خارجه ۱۵۳۱۰/۳۷۱ نامه مورخ ۱۰ فوریه ۱۹۳۱ کمیسر عالی بریتانیا در

عراق به وزیر مستعمرات.

۵۷- اومیسی، قدرت هوایی، صفحه ۱۵۴.

۵۸- وزارت خارجه کل نیروی هوایی، مردر و قایع عراق ۱۹۳۴/۳۷۱، قرارگاه کل نیروی هوایی، هیندی، ژانویه ۱۹۳۵.

## فصل ۹

# ادغام کُردهای ترکیه

### مقدمه

کردهای عراق فارغ از ستمی بودند که قابل قیاس با ستمی باشد که بر کردهای ترکیه می‌رفت. اما این جریان در بدو امر نه آشکار بود نه هم لزوماً مورد نظر کمالیست‌ها بود. کردها به کمالیست‌ها کمک کردند تا از سلطه کفار - یونانیان، ارمنیان، فرانسه و بریتانیا - بر کشور جلوگیری کنند. روش نیست که آیا مصطفی کمال از پیش به سرکوب ظالمانه کردها و حذف هویت کردی اندیشه بود یا این که در ۱۹۲۳ در شیوه تفکرش تحولی ژرف پدید آمد.

به هر حال هر چه بود کردها نتوانستند جبهه مخالف مؤثری در برابر او ایجاد کنند. از لحاظ جغرافیایی پراکنده‌تر و از نظر مذهبی و وابستگی‌های قبیله‌ای و فعالیت‌های اقتصادی - اجتماعی، وزیان، پاره پاره تراز این بودند که به چنین کاری توانا باشند. افزون بر این اندک بودند کردهایی که اندیشه‌ای درست و جا افتاده در باره هویت کردی داشته باشند، دیگر بگذریم از عواقب و پی‌آمدهای چنین اندیشه‌هایی. اما اگرچه دولت توانست شورش‌هارا یکی پس از دیگری فرونشاند و سرکوب کند و ایدئولوژی‌های جدید و نژادی و مبتنی بر مرکزیت خود را بر مردم کرد تحمیل کند، در ارزیابی قابلیت دوام و ماندگاری «یعت‌های کهن»<sup>(۱)</sup> ای گروه‌های کرد را به هم می‌پیوست سخت دچار اشتباه شد. اما این پیوندها اگر در سال‌های دهه بیست نتوانستند ساختار درستی برای مقاومت فراهم کنند در سال‌های دهه ۱۹۹۰ نشان دادند که عمر و دوامی یعنی از ایدئولوژی کمالیستی داشته‌اند.

۱- یعت‌های قبیله‌ای، مذهبی و ...

## شورش کوچگری [۱]

ملی گرایان، بويژه آنها که در جست و جوی فرصت‌هایي برای اتحاد کردها و ارمنی‌ها بودند، احساسات ملی را تنها می‌توانستند در میان کسانی بجویند که از سوی آرزوها و آمال ارمنیان کم‌تر احساس تهدید می‌کردند. یکی از شاخص‌ترین این گروه‌ها علوی‌ها بودند، که در ترسی که بسیاری از گردنان سنی مذهب مناطق شرقی‌تر احساس می‌کردند سهیم نبودند.

مناسبات علوی‌ها و سنی‌ها در مجموع خوب نبود، و تاریخ این امر به کشمکش بر می‌گشت که در سده شانزدهم بین شیعیان و سنیان در آناتولی جاری بود. بیاد داریم که آغاهای حمیدیه از حکم و اقتدار خود در جهت کاستن از حکم و نفوذ رقبای علوی خود در محل استفاده می‌کردند. کشمکش و برخورد بین این دو گروه امری رایج و شایع بود. نمونه و مثال بارز آن کشمکش بین هرمک‌های علوی و جبران‌های سنی مذهب بود. جبران‌ها ابراهیم تلو<sup>(۱)</sup> رئیس هرمک‌ها را در ۱۸۹۴ و پسرش رادوازده سال بعد کشته بودند، بنابراین در سطح قبیله بین کردهای علوی و کردهای سنی مذهب سابقه محبتی نبود.

با این همه در پایان جنگ جهانی وقتی «جمعیت تعالی کردستان» در استانبول تشکیل شد نیکی دوتن از علوی‌ها هم در آن عضویت داشتند، از آن جمله بودند مصطفی پاشا رئیس قبیله کوچگری درسیم غربی، پسرش عالیشان بیگ، و نوری درسیمی، که آغازاده بود، و سخت شایق بود که پیوستگی و اتحادی در میان گردنان سنی مذهب و علوی مذهب پدید آورد، و در اکتبر ۱۹۲۰ شاخه‌های حزب را در میان گروه‌های قبیله کوچگری گشود. تأسیس این شاخه‌ها و شب درآمد یک خیزش عمدۀ علیه کمالیست‌ها در نوامبر بود، که به رهبری عالیشان بیگ در گرفت.

این نخستین بار نبود که علوی‌ها با کمالیست‌ها سرشاخ می‌شدند، زیرا در سپتامبر ۱۹۱۹ هم کوشیده بودند با بستن گردنۀ ارزنجان کنگره سیواس را به شکست بکشانند. علوی‌ها با اندیشه اعادۀ حکم ترک‌ها دشمنی می‌ورزیدند، زیرا این امر به معنای نظارت بیشتر بر منطقه درسیم بود، که برای نخستین بار تنها در سال ۱۸۷۸ به مدتی کوتاه به تمکین از حکومت وا

داشته شده بود. واقعه سال ۱۹۱۹ همزمان شد با مأموریت نوئل که موجب برانگیختن واهمه کمالیست‌ها از خیزش‌های هماهنگ به منظور تأسیس کشوری گردید.

انتخاب زمان و مکان این خیزش حائز اهمیت بود. در سیم غربی واقع در غرب رود فرات، از منطقه‌ای که در ماه اوت در پیمان «سور» برای تأسیس کشور خودمختار کردستان در نظر گرفته شده بود حذف شده بود. در طی ماه‌های زوئیه و اوت دستجات کرد به پاسگاه‌های ژاندارمری و ستون‌های تدارکاتی حمله کرده بودند. کمالیست‌ها عالیشان بیگ و برادرش حیدر را به قائم مقامی دو شهر رفاهیه و عمرانیه واقع بر راه سیواس-ارزنجان نصب کرده بودند، و خواسته بودند با پیروی از اصل معروف گماردن «شکار دزد» به شکاریانی، از بروز ناراحتی جلو بگیرند. اما این بار این شیوه نادرست از آب در آمد.

در سپتامبر ۱۹۲۰ با تعرض عمدۀ ارامنه در شرق وضع کمالیست‌ها کم کم به وخامت گرایید. ماه پس از آن یونانی‌ها در غرب دست به تعرض زدند. در ۱۲۰ اکتبر کردها محمولة بزرگی از اسلحه و مهمات را به غنیمت گرفتند، عالیشان بیگ به عوض این که این سلاح‌ها و مهمات را به کمالیست‌ها بازگرداند این مال باد آورده را در بسیج قبایل برای شورش بکار گرفت.

رهبران شورش پس از قطع راه بین سیواس و ارزنجان درخواست‌های خود را در اواسط نوامبر به آنکارا عرضه کردند. نفوذ «جمعیت تعالیٰ کردستان» را می‌توان از ماهیت این درخواست‌هایی که ربطی به درخواست‌های گروهی و فرقه‌ای نداشتند به روشنی دریافت: ۱) آنکارا خودمختاری کردستان را به نحوی که قبلًا مورد قبول استانبول واقع شده بود پذیرد ۲) زندانیان گرد زندان‌های الازیگ، ملاطیه، سیواس و ارزنجان آزاد شوند ۳) کلیه مأموران ترک از مناطق عمدتاً کردنشین بیرون بروند ۴) منطقه کوچگری از کلیه نیروهای ترک تخلیه گردد. به آنکارا اتمام حجت شده بود که ظرف ده روز به این درخواست‌ها پاسخ دهد.

دولت آنکارا در وضع و موقعی بحرانی قرار داشت. از سوی تمایلی به موافقت با این درخواست‌ها نداشت و از سوی دیگر نمی‌توانست درحالی که با دشمنان خارجی می‌جنگید راه‌های تدارکاتی خود را معروض خطر سازد. بر آن شد که اغتنام فرصت کند و به این منظور هیأتی را برای مذاکره به درسیم فرستاد. رؤسای شورش این هیأت را از محل رانند. سپس دولت آنکارا در ۲۵ نوامبر تذکاریه‌ای دریافت داشت مشعر بر این که در صورتی که کشور کردستان موافق با مقررات معاہدۀ سور تأسیس نگردد رؤسای درسیم به شورش خود ادامه خواهند داد. آنکارا احتمالاً در این تغییر ناگهانی لحن، رگه‌ای از تردید دید، و از زد درخواست

خودداری کرد. در عوض همچنان به بازی با سورشیان ادامه داد، در عین حال که پادگان سیواس را تقویت می‌کرد. مصطفی کمال حتی با عالیشان ییگ ملاقات کرد، و عالیشان ییگ با کمال میل نامزدی نمایندگی مجلس آنکارا را پذیرفت - اتخاذ چنین موضعی برای یک رئیس قبیله شورش موضعی غریب بود.

آغاز زمستان، جنبش را با دشواری روپرتو کرد. در حالی که پادگان‌های ازم روم و ارزنجان و سیواس و الازیگ را می‌شد تقویت کرد و از انتشار شورش جلوگرفت، شرایط و اوضاع سورشیان را در بسیج بیشتر مناطق شورش با دشواری مواجه ساخته بود. به گمان آنها تا زمستان پایان نمی‌یافتد کسی به فکر تهاجم به کوهستان نمی‌افتد.

اگر کردهای علوی امیدوار بودند که درخواست‌هایشان دامنه شورش را وسیع تر کند و کردهای سنی مذهب را به میدان بکشد این امید به یأس انجامید. شمار اندکی از سینان بدانها پیوستند. در ۱۱ مارس درخواست جدیدی عنوان کردند: خواستار ولایتی شدند که در آن هر جا که غلبۀ جمعیت با کردها باشد اداره امور به دست خودشان باشد. اما دیگر دیر شده بود. وقتی در ماه آوریل و مارس برف‌ها شروع به آب شدن کرد، درسیم در محاصره نیروهای ترک قرار گرفت، و نیروهای ترک شروع به پیشروی به سوی موضع شورشیان کردند. شایعاتی که درباره خشونت‌های طرفین در افواه بود بی‌گمان در مرعوب کردن قبایل کرد و دور ماندنشان از شورش بسیار مؤثر بود. نمایندگان کرد مجلس آنکارا هم دست روی دست گذاشته بودند. در جنوب، یعنی در اطراف ملاطیه هم، قبایل علوی که نوئل در ۱۹۱۹ از آنها دیدار کرده بود منفعل مانده بودند. در پایان آوریل شورش پایان پذیرفته بود، حیدر ییگ زندانی شده بود، اما برادرش عالیشان ییگ هنوز آزاد بود.

شک است در این که حتی اگر شورش در زمستان هم در نگرفته بود، سنتی‌ها بدان می‌پیوستند. بسیاری از آنها قبل از خود را به کمالیست‌ها، که در این غوغای فعلّاً سخنی از ایدئولوژی پان تورانی و مخالفت با مسائل دینی به میان نمی‌آوردند، وابسته بودند. این مردم، یعنی کردهای سنی مذهب، نه تنها علوی‌ها را به علت علوی بودنشان به دیده بدگمانی می‌نگریستند بلکه به خاطر روابطی هم که با ارامنه داشتند بدانها ظنین بودند.

وقتی مصطفی کمال در تابستان ۱۹۱۹ ابتدا اقدام به جلب حمایت در شرق کرد، برای جلب پشتیبانی کردها اهمیت بسیار قائل شد. به عده‌ای از رؤسایی که در زمان اقامتش در دیاریکر در سال ۱۹۱۶ با آنها آشنایی حاصل کرده بود نامه‌هایی نوشته بود، و پس از کنگره

ارزروم در ژوئیه ۱۹۱۹، دانسته و اندیشیده کوشید سه گروه اصلی را که نقش‌های کلیدی داشتند به سوی خود بکشد: اعیان شهری، رؤسای قبایل و شیوخ.<sup>[۲]</sup> در پایان سال حمایت بخش مهمی از قبایل را تأمین کرده بود.

از نظر کمالیست‌ها شورش کوچگری، شورشی شبیه به شورش‌های سابق و اصولاً کاریک مشت آغای مزاهم و فتنه‌انگیز بود. شورش به جهاتی خاص، قبایل خاصی را به خود جلب کرده بود. بعضی از قبایل علوی از حکومت پشتیبانی کردند، بنابراین طوری نبود که گفته شود که علوی‌ها همه دوش بدنش هم ایستاده بودند. عبارات و الفاظ ملی‌گرایانه‌ای که رهبران کوچگری بکار برده بودند موجب واکنش مشهودی از سوی توده‌های کرد نشده بود. این شورش تنها از این لحاظ خطرناک بود که تدارکات و مواصلات آنکارا به علت درگیری دردو جبهه با وضعی بد و بحرانی مواجه بود.

باری، شش ماه بعد باز آشتفتگی‌هایی در درسیم روی داد. اکنون این منطقه به مرکز فعالیت ملی گرد بدل شده بود. آنها که اهل داد و ستد بودند به استانبول گریخته یا به سایر جاهای کردستان رفته بودند. در نتیجه صبغه و رنگ ملی تندتری به چشم می‌خورد، و چنان می‌نمود که گویی بسیاری از سایر بخش‌های کردستان ممکن است به شورش بپیوندند. در این ضمن نیروهای ترک سخت درگیر بودند و می‌کوشیدند راه پیشروی یونانی‌ها را به هر قیمت سد کنند. در ۱۹ اکتبر نماینده درسیم در مجلس کبیر ملی در جلسه خصوصی مجلس توضیح داد که چگونه «انجمن اجتماعی کرد»، که جناحی از جنبش ملی وجودایی خواهی است که بدرخان‌ها و عالیشان بیگ در رأسن جای دارند، در درسیم و سایر جاهای مستقر شده و از نارضایی عامه که ناشی از مالیات‌های سنگین است بهره‌برداری می‌کند. بحث داغی از پی این بیانات در گرفت، که در طی آن چندین تن از نماینده‌گان خواستار «برخورد جدی» و فوری با این جریان شدند. اما جدا از درسیم بیشتر کردستان اکنون دستخوش آشتفتگی بود. با شایعاتی که در افواه بود و می‌گفت که شورشیان ۴۰۰۰۰ سوار در اختیار دارند، مسأله آماده کردن یک نیروی «کیفری» شایان اعتماد مطرح نبود. نماینده‌گان معتدل، بویژه نماینده‌گان گرد، حرف خود را برکرسی نشاندند، و مجلس کبیر ملی کمیسیونی آشتب را برای بررسی کلی مسأله اداره کردستان به محل فرستاد. اما در مورد خواست‌های کردها واهمه زیاد بود، بویژه که این خواست‌ها ممکن بود شامل خود مختاری در پشت مرزهای باشد که کمیسیون متفقین معین داشته و در پیمان سور پیش بینی شده بود. بعلاوه ممکن بود تخلیه منطقه از نیروهای ترک هم جزو این خواست‌ها

باشد. اگرچنین باشد آنکارا تعایلی به برآوردن شان خواهد داشت.

## آمیزه‌ای از عنصر اسلامی

باید در نظر داشت که تا تأسیس جمهوری و تبلور ایدئولوژی در ۱۹۲۳، کمالیست‌ها در نظر داشتند یا مظاهر بودند به این که کشوری اسلامی را تأسیس خواهند کرد مرکب از مردم کرد و ترکی که از امپراتوری بازمانده بودند. این مطلب به صراحة در «ميثاق ملی» آمده و در کردار و گفتار کمالیست‌ها مشهود بود.

مصطفی کمال از گرایش‌های جدایی خواهانه کردها و باشگاه‌های کردی استانبول و مقاصد خطرناک مأموریت نوئل نیک آگاه بود. بی‌گمان مسأله کردی مطرح بود، اما در این مرحله بیم از آن بود که این مسأله برای جدا کردن آناتولی شرقی از نظارت عثمانی در مقام وسیله و ابزاری از برای انگلیسی‌ها و ارمنی‌ها عمل کند. مصطفی کمال خواه صادقانه یا با فریب و نیزه‌گ بروحت گرد و ترک تأکید می‌کرد، و توطئه‌های خارجی (بویژه بریتانیا) را برای جدا کردن کردها از کشور محکوم می‌نمود. این سیاست با جنبش مقاومتی که پیش از آمدن مصطفی کمال به آناتولی آغاز شده بود هماهنگ بود. زیرا «جمعیت دفاع از حقوق آناتولی شرقی» پیشتر طی بیانیه‌هایی که متشرکرده بود مردم کرد و ترک را به وحدت خوانده بود. چنین دعوت‌هایی به هویت قومی مراجعه می‌کرد، اما هسته مرکزی این اندیشه وحدت دینی مردم امپراتوری بود. مصطفی کمال خود در سپتامبر ۱۹۱۹ چنین گفت:

تا وقتی که مردم خوب و شریف و محترم وجود دارند، ترک‌ها و کردها همچنان، همچون دو برادر، بر گرد نهاد خلافت به زندگی با هم ادامه خواهند داد، و سدی آهنه در برابر دشمنان داخلی و خارجی ایجاد خواهند کرد. [۳]

اسلام همچنان محور مبارزه کمالیستی علیه مسیحیان مهاجم بود. مصطفی کمال به صراحة از وجود گروه‌های قومی مختلف در «وطن اسلامی» سخن می‌راند:

...ترک‌ها و کردها هستند. ما آنها را از یکدیگر جدا نمی‌کیم. اما در این ضمن که از خود

دفاع می‌کنیم طبعاً می‌دانیم که ملت یک عنصر واحد نیست، عناصر اسلامی مختلفی هستند که به یکدیگر وابسته‌اند. همه عناصر اسلامی که این هستی را تشکیل می‌دهند شهروندان کشورند. اینها به یکدیگر احترام می‌گذارند، اینها هرگونه حقوقی دارند نژادی، اجتماعی، و جغرافیایی. ما این مطلب را به کثرات و دفعات تکرار کرده‌ایم. ما به این مطلب صادقانه اذعان داریم. منافع ما به هم وابسته است. وحدتی که ما دست بکار ایجاد آن شده‌ایم ترکی یا چرکسی نیست، آمیزه‌ای است از یک عنصر اسلامی. [۴]

اندیشه گُرد به عنوان گُرد به مثابه جزئی از اجزاء مشکله تفکر این مرحله از فعالیت کمال باقی ماند. برای مثال در ۱۹۲۱ به عده‌ای از رؤسای قبایل نوشت: «ما دیری است که از وفاداری مردم گُرد آگاهیم. کردها همیشه برای ترک‌های ایران ارزنهای بوده‌اند. می‌توان گفت که این دو ملت یکی هستند.» [۵]

با این همه درباره روابط آینده این دو گروه ابهام بیشتری را در سخن بکار می‌برد. می‌گفت که در مورد آینده بعدها، آن گاه که تهدید خارجی بر طرف شده باشد، می‌توان تصمیم گرفت. خطاب به مجلس کبیر ملی چنین گفت:

در محدوده این مرزها تنها یک نوع ملت وجود دارد. در محدوده این مرزها ترک‌ها، چرکس‌ها و عناصر مختلفی از مسلمانان زندگی می‌کنند. این، مرز ملی ملت‌های برادری است که منافع و علایق و هدف‌های واحدی دارند... چیزی که این مرز مشخص می‌کند این اصل عمدۀ است که همه بدان معتقدیم: در پیرامون هر عنصر اسلامی که در درون این وطن زندگی می‌کند شناخت و پذیرش صادقانه و متقابل نژاد این عناصر و سنت‌ها و محیط آنها است. من در این باره به توضیح و تفصیل نمی‌پردازم، فعلًاً وقت این کار نیست. به توفیق خداوند پس از نجات کشور این مشکلات در میان برادرها حل خواهد شد و از میان برداشته خواهد شد. [۶]

به این ترتیب در ۱۰ فوریه ۱۹۲۲ مجلس تصمیم گرفت «موافق با عادات و رسوم ملی مردم گُرد به آنها خود مختاری اداری بدهد.» [۷] اما آنچه در این زمینه پیشنهاد شد لفظ خود مختاری را از هر معنا و مفهومی تهی می‌کرد: مقرر شد مجلس گُرد با رأی عموم برگزیده شود، اما مجلس

کبیر ملی این حق را برای خود محفوظ داشت که فرماندار کلی را که مردم برای منطقه کردنشین انتخاب کرده‌اند پذیرد یا که رد کند. مجلس کبیر ملی همچنین حق انتصاب فرمانده ژاندارمری را در کردستان برای خود محفوظ داشت و اصرار ورزید که زبان ترکی، زبان مجلس ملی گرد باشد. اما پیام واقعی در پیوند با خودمختاری و اختیارات مجلس ملی کرد در ماده ۱۶ این قانون معکوس بود: **وظيفة اصلی و اساسی مجلس ملی کرد تأسیس یک دانشکده حقوق و طب خواهد بود.**<sup>[۸]</sup>

بنابراین جای شکفتی نیست اگر هیچ یک از اعضای کمیسیون<sup>(۱)</sup>، که ظاهراً هیچ یک از آنها کرد نبوده، و نیز نمایندگان کرد مجلس که چند روز بعد به آنکارا برگشتند، سخت با این قانون به مخالفت برخاستند. نماینده ارزروم خوجه صالح افندی سخنگوی این عده بود. وی گناه مشکل کردستان را متوجه دولت و استبداد حکومت دانست. وی گفت که وصول مالیات‌های گزاف برای مقاصد نظامی، بویژه ضبط احشام و فسادی که با این جریان ضبط و مصادره همراه است نفرت شدیدی در کردستان برانگیخته است. وی همچنین توجه نمایندگان را به برخورد آنکارا با خلافت جلب کرد، و این خودگواهی است براین که هشت ماه پیش از القای سلطنت و تقریباً دو سال پیش از برچیده شدن بساط خلافت، خصومت کمالیست‌ها با این نهاد در معافل سنی مذهب گُرد ناراحتی‌هایی را موجب گشته بود.

آیا در مارس ۱۹۲۲ کمالیست‌ها واقعاً تصمیم به القای خلافت گرفته بودند؟ دشوار بتوان به ضرس قاطع گفت که «محفل درونی» کمالیست‌ها چه وقت به این تصمیم رسید و برآن شد که کشور ترکی را تأسیس کند که در آن جایی برای هویت گروه‌های قومی دیگر نباشد. قیدی که در «قانون خودمختاری کردستان» درباره زبان ترکی (مجلس گُرد) مقرر شده بود منادی این اقدامات سرکوبیگرانه بود. با این همه شکفت این بود که در عین حال که زبان این مجلس ملی گُرد منحصرآ ترکی بود، ماده ۱۵ قانون به فرماندار کل اجازه می‌داد که کاریست زبان کردی را تشویق کند، مشروط براین که در آینده پایه و اساسی برای شناخت زبان کردی در مقام زبان رسمی دولت نباشد.

این طرح خودمختاری هر چند مورد تصویب مجلس کبیر ملی واقع شد هرگز روشنایی آفتاب را ندید. در طی بهار و تابستان سال ۱۹۲۲ آناتولی شرقی همچنان غرق در آشوب بود، در

حالی که کمالیست‌ها با تهدید یونان درگیر بودند. البته کردها هم رهبری ملی واحدی نداشتند تا آنکارا اگر هم تمايلی به این کار می‌داشت با آن به مذاکره بنشیند. سرهنگ راولینسن پس از ماه‌ها حبس در ارزروم نوشت:

کردها در بخش‌های شرقی آناتولی در اکثریت مطلق مانده‌اند، و پاسگاه‌های ترک آنجا فوق العاده ضعیف‌اند، و در «چنگ» کردهای محل هستند، و اگر کردها تقریباً همزمان-مثلثاً ظرف یک ماه-علیه آنها دست به اقدام بزنند، بسیار آسیب پذیرند. رؤسای عمدۀ کرد همه ناراضی‌اند. [۹]

ولی گرفتاری اصلی همین بود که رؤسای کردگرچه همه ناراضی بودند برای بیرون راندن ترک‌ها قادر به اقدام و عمل هماهنگی نبودند. آنکارا باید صبر می‌کرد تا شکست یونانیان تکمیل می‌شد و آن‌گاه به کردها می‌پرداخت.

اقداماتی که بعد‌ها کمالیست‌ها بدان دست زدند جریانی را تکمیل کرد که زمانی آغاز شده بود که «ترک‌های جوان» در پایان سده نوزدهم اساس امپراتوری را مورد شک و سؤال قرار دادند. مسیر علاقه کمالیست‌ها را به ایجاد دولت نیرومندی که سلطه و اقتدار آن در هر بخشی از ترکیه احساس شود و تکیه آنها را بر نوعی از «ترکیت» که همه شهروندان آن را پذیرند، و نیز سیاست جدایی دین از سیاستشان را می‌توان دنبال کرد و سرچشمۀ آن را به «طراحان اولیه» ترکیه جدید رساند. جالب این است که ضیاء گوکالپ اثر بنیادی خود بنام اصول ترکیسم را در ۱۹۲۰ منتشر کرده بود. نوشته‌های وی جهت استدلالاتی را که کمالیست‌ها باید با توصل به زور اقلیت‌های قومی را به قبول هویت ترکی مجبور می‌ساختند نشان داده بود:

...از آنجا که نژاد رابطه‌ای با مشخصه‌های<sup>(۱)</sup> اجتماعی ندارد، باملیت هم که حاصل جمع ویژگی‌های اجتماعی است نمی‌تواند پیوندی داشته باشد... پیوستگی اجتماعی مبتنی بر وحدت فرهنگی است، که با واسطه آموزش منتقل می‌شود و لذا رابطه‌ای با همخونی ندارد... یک ملت، یک گروه نژادی یا قومی یا جغرافیایی یا سیاسی یا

ارادی<sup>(۱)</sup> نیست، بلکه چیزی است مرکب از افراد دارای زبان و دین و اخلاق و اصول زیبا شناخت مشترک، یعنی افرادی که از آموزش واحدی برخوردار بوده‌اند. [۱۰]

گوکالپ زمانی این چیزها را نوشه بود که کردستان هنوز در جمهوری جدید ادغام نشده بود. وی آنقدر زنده نماند تا شورش کردها را علیه سیاست کمالیست‌ها به چشم بینند. او کردا را به چشم یک جنبش ملی و فرهنگی مشخص می‌دید: «در میان کردها و عرب‌ها ناسیونالیسم در مقام یک جنبش فرهنگی آغاز شد. اشکال ناسیونالیسم سیاسی و اقتصادی در مقام مراحل دوم و سوم از پی این جریان آمدند.» [۱۱] می‌دانست که کردهانه تورانی بلکه ایرانی تبارند. وی خود را جزو کردها به شمار نمی‌آورد، زیرا فرهنگ خود را فرهنگی ترکی می‌دانست. «من حتی اگر در می‌یافتم که اجدادم اهل سرزمین‌های کرد یا عرب بودند باز در این اعتقاد که یک ترک هستم تردید نمی‌کرم، زیرا از مطالعات جامعه شناسی دریافته‌ام که هلتیت تنها و تنها مبتنی بر آموزش است.» [۱۲]

در طی دو ماه نخست سال ۱۹۲۳ اندیشه‌های هویت ترکی، بویژه این اندیشه که ملت جلوه و بیان خارجی فرهنگ خاصی است، در این مقام پذیرفته شد که کلیه کسانی که در محدوده مرزهای جمهوری جدید زندگی می‌کنند هویت ترکی دارند (البته جمهوری هنوز اعلام نشده بود).

در ماه ژانویه، که مذاکرات لوزان در پیش بود، رهبران ترکیه هنوز از ذکر نام کردها در مقام گروهی مشخص در درون ترکیه ابابی نداشتند. اما اکنون سخن لحن تازه‌ای یافته بود. در لوزان عصمت اینونو با کمال بیشمری به لرد کرزن گفت که کردها تورانی تبارند، دایرة المعارف اسلام به او چنین می‌گوید، و اما «از لحاظ رفتار و کردار و رسوم، کردها به هیچ وجه فرق و تفاوتی با ترک‌ها ندارند.» [۱۳] برای تفهیم بهتر مطلب در دنباله سخن چنین گفت:

دولت مبعوث مجلس کبیر ملی همان قدر که دولت ترک‌ها است دولت کردها هم هست، زیرا نمایندگان حقیقی و مشروع کردها در مجلس نشسته‌اند، و در دولت و اداره مملکت به همان میزان که نمایندگان ترک مشارکت دارند سهیم‌اند. [۱۴]

این جریان به صورت ظاهر درست بود، اما البته مشروط به این بود که تشخّص کردن را تابع اندیشه‌های کمالیستی ای می‌کردند که در حال گسترش بودند، و نمایندگان دم به دم در تنگنای بیشتری قرار می‌گرفتند.

اما این لحظه، لحظه تأمل و تردید نیز بود: مادام که از سوی قدرت‌های خارجی تحمل نمی‌شد و اقتدار و حکم آنکارا لطمه‌ای نمی‌دید هنوز می‌شد فکری برای کردها کرد. شخص مصطفی کمال هنوز، هر چند نه با علاقهٔ سابق، بر حسب وضع و موقع خاص، به مناطق کردستان می‌اندیشد. این مطلب را در دیداری که در اواسط ژانویه ۱۹۲۳ از ازمیت<sup>(۱)</sup> به عمل آورد به روشنی بیان کرد:

آنها که در محدودهٔ مرزهای ملی ما زندگی می‌کنند تنها اکثریت کردنی است که در جاهای محدودی سکونت دارند. این مردم با مرور زمان در اثر از دست دادن تراکم<sup>(۲)</sup> و تمرکز جمعیت با عناصر ترک به شیوه‌ای آمیخته‌اند که اگر بخواهیم به خاطر آنها مرزی در این بین بکشیم دیگر نه «ترکیتی» وجود خواهد داشت نه هم ترکیه‌ای. برای مثال در مناطقی چون ارزروم، ارزنجان، سیواس و خارپوت... قبایل کرد صحرای قونیه را فراموش نکنید. به همین دلیل به جای این که «کردیت» را در انزوا مورد توجه قرار دهیم خود مختاری‌هایی را که موافق با قانون اساسی مان باشند تأسیس می‌کنیم. به همین جهت آن استان‌هایی که در آنها غلبۀ جمعیت با کردها است، مستقلًا امور خود را اداره خواهند کرد. اما گذشته از این ما باید مردم ترکیه را با هم بینیم... اگر با هم بینیم آن وقت باید انتظار داشته باشیم که مشکلات خاص خودشان را پیدا کنند. درست نیست که بخواهیم بین کردها و ترک‌ها خط مرزی دیگری بکشیم... باید برنامه جدیدی تهیه کنیم. [۱۵]

به این ترتیب مصطفی کمال در حالی که تصمیم گرفته بود مرزی بین این دو قوم نکشد، ظاهراً هنوز تمایلی داشت به این که هویتی برای کردها قابل شود، هر چند که این هویت عاری از قدرت سیاسی باشد.

تحول اساسی در سیاست مربوط به این امر در طی چهار هفته بعد روی داد. وقتی سخنان کمال خطاب به کنگره اقتصادی (مورخ ۱۷ فوریه ۱۹۲۳) از میت منتشر شد کلیه اشاراتی که وی به کردستان کرده بود از آن حذف شده بود. [۱۶] می توان حدس زد که چه چیز باعث این تحولی شد که در افکارش روی داد. نخست این که تنها پس از پیمان ترک مخاصمه اکبر و آن گاه که دشمنان خارجی شکست قطعی خورده بودند، وی توانسته مجال اندیشیدن به این موضوع را بیابد که برای پایه زیزی یک کشور به چه چیزهایی باید توجه کرد. شاید هم تاکنون وقت و فرصت خواندن نوشته های گوکالپ را نیافته بود. برای کسی که مصمم است کشور را بر اساس طرح ها و شیوه های اروپایی باز سازی کند، سنت های اجتماعی و سیاسی کردستان موانعی بزرگ بودند. تنها حالا بود که آزاد بود و می توانست احتوای این موانع و مشکلات را مورد توجه قرار دهد. ثانیاً آشوب های سال ۱۹۲۲ کردستان و بیگانگی رؤسای قبایلی که در ۱۹۲۱ با دولت همکاری کرده بودند ممکن است موجب تجدید نظر و ارزیابی مجدد آنکارا بوده باشند. خود همین که در مورد مسأله گُرد در از میت از کمال سوال شد نشان می دهد که تحولی در برداشت سابق روی داده بود. در تابستان ۱۹۲۲ وزیر کشور از برکشیدن کردها به سطح عالی تری از تمدن با ساختن مدارس جدید و احداث راه ها و (از همه مهم تر) ساختمان پاسگاه های ژاندارمری و تمرکز بیشتر ارتش در کردستان سخن گفته بود. این برنامه بعدها گسترش یافت، و بعد اندیشه تبدیل کردها به ترک های خوب به میان آمد که همان وقت هم محسوس بود، و ظرف چند ماه آینده مشهود می شد.

و سرانجام، مذاکرت لوزان مانعی بزرگ فرا راه قرار داده بود: این مانع ولایت موصل بود. ترکیه آمادگی ظاهری بریتانیا را به دادن درجه ای از خود مختاری محلی به کردهای کردستان جنوب، تهدیدی نسبت به خود دید، زیرا این اقدام تمایلات جدایی خواهانه را در شمال مرز بر می انگیخت. ایننو چه بسا ممکن است کوشش کرزن را به اقناع ترکیه به این که کردها را از جمله اقلیت های داخل کشور به شمار آورد تهدیدی تلقی کرده باشد. مخالفت ترکیه با پیمان «سور» بدین منظور بود که اکنون بخواهد کردها را در مقام اقلیتی در درون کشور به رسمیت بشناسد و به موجب معاهده ای بین المللی تعهداتی در مقابل آنها به گردن بگیرد. اگر جلوگیری از وقایع کردستان جنوب مقدور نیست در عوض، حذف هویت کردی در درون مرزهای ترکیه امری است میسر، و حتی ضرور.

## کردها در حکومت مصطفی کمال

وزش سوز و سرما از آنکارا به زودی احساس شد. در طی انتخابات مجلس کبیر ملی در تابستان ۱۹۲۳ به نمایندگان اجازه داده نشد به حوزه‌های انتخابی خود باز گردند. نامزدهای تازه‌ای که برای مناطق کردنشین معرفی و انتخاب شدند در واقع نامزدهای دولت و «منتخبین» مردم بودند. به این ترتیب «ناراضیان» کرد از این به اصطلاح «تریبون آزاد» جمهوری جدید تبعید شدند. با گذشت ماه‌ها، وقایع دیگر نشان داد که در بر چه پاشنه‌ای می‌گردد و باد از کدام سو می‌وزد. برای مثال، در کردستان کلیه مشاغل اداری سطح بالا و نیمی از مشاغل پائین را همه ترک‌ها اشغال کردند. کردی‌ای که هنوز به سمت قائم مقام نصب می‌شدند تنها وقتی به این سمت گمارده می‌شدند که فارغ از هرگونه رگه‌ها و تمایلات ملی باشند. لفظ کردستان از کلیه نوشته‌های رسمی حذف شد، و نام ترکی مکان‌ها جای نام‌های کردی را گرفت. در ضمن در سطوح عادی و معمولی، کردی‌ای که در ارتش خدمت می‌کردند شکوه داشتند از این که با آنها بدرفتاری می‌شود، به آنها اهانت می‌کنند و وظایف ناخوشایند را بدانها می‌سپارند.

در مارس ۱۹۲۴ این اقدامات به اوج خود رسید. اصرار به تنها استفاده از زبان ترکی در محاکم، و منع اعلام شدن رسمی زبان کردی - از جمله در مدارس - حاکی از تحول سیاسی ای بود که در شیوه تفکر کمالیست‌ها روی داده بود؛ زیرا پیش نویس قانون خودمختاری دو سال پیش «پروژه و پیشبرد زبان کردی» را مقرر داشته بود. ترکیه زبان کردی را به حاشیه راند. بود، به تعهدی که یک سال پیش به موجب ماده ۳۹ معاهده لوزان به گردن گرفته بود پشت پا زده بود، و اکنون آشکارا دست بکار اجرای سیاستی شده بود که هدف آن حذف کلیه جلوه‌های غیر ترکی از زندگی مردم بود. این تصمیمی که در مورد زبان اتخاذ شد کردستان را مؤثراً از بهره‌مندی از آموزش محروم کرد. در سال ۱۹۲۵ از ۴۸۷۵ مدرسه موجود در ترکیه تنها ۲۱۵ مدرسه در کردستان بود که در آنها ۸۴۰۰ دانش آموز از مجموع ۳۸۲۰۰۰ دانش آموز ترکیه آموزش می‌دیدند. بدون وجود مدارس کرد زبان شمار دانش آموزان کردی که بتوانند از این مدارس استفاده کنند بشدت محدود شد. گرفتن مالیات آموزشی در چنین شرایطی طبعاً سخت مایه نفرت و دل آزردگی بود، در عین حال که «استعمار» کردستان با سربازان مرخص شده از جبهه‌های ارمنستان و تخلیه سوزمین‌های کردنشین در اثر سال‌ها جنگ، و پس آن‌گاه کشتار و

تبیید، مزیند بر این نازاحتی‌ها بود.

در ۴ مارس مصطفی کمال خلافت را بر چید و این به راستی ضربه‌ای سنگین بود. وی مخالفت مردم را با تشکیل «محاکم استقلال» که اختیار مرگ و زندگی مردم را در دست داشتند، و نیز با شمول قانون «خیانت به کشور» بر هرگونه بحث از خلافت و هرگونه مراجعته به دین در حیات سیاسی کشور، سرکوب کرد. این جریان آخرین رشتہ پیوند بازمانده بین کردها و ترک‌ها را قطع کرد. بستان «مکتب»‌ها و «کتاب»‌ها آخرین وسیله آموختش موجود را از برای ییشتر کردها از میان برداشت. مصطفی کمال با پیراستن ترکیه از مؤسسات مذهبی اکنون کردهای را با خود دشمن کرد که در سال‌های سخت ۱۹۱۹-۲۲ به بقای ترکیه مساعدت کرده بودند. اینها مردمی بودند که تفکر مذهبی داشتند، شیوخ و آغاهای حمیدیه بودند که صمیمانه به دفاع از خلافت معتقد بودند.

## آزادی

در میان چنین مردمی بود که ملی‌گرایان کرد مقاومت خود را سازمان دادند - یعنی همان مردمی که پیشتر هرگونه رابطه و پیوندی را با آنها انکار می‌کردند. در واقع انتقال مرکز نقل جنبش ملی از استانبول به درسیم در ۱۹۲۱ و متعاقب تأسیس این سازمان جدید، یعنی آزادی، به معنای ورود واقعی ناسیونالیسم به کردستان ترکیه بود. تا آن وقت احساس ملی چیزی منحصر و محدود به طبقه درس خوانده اعیان استانبول و شهرهای کردستان و یک مشت «آغا» بود. اکنون جنبش جدید، که احتمالاً در ۱۹۲۳ بطور رسمی در ارزروم ایجاد شد، چون حریق در تکیه‌های شیوخ و قرارگاه‌های آغاهای سابق حمیدیه از یکی به دیگری منتشر شد و سرانجام در میان پرسنل و افراد واحدهای کرد ارتش انتشار یافت.

ترکیب رهبری آزادی وسعت این بعد غیر پایتحتی را به روشنی نشان می‌دهد: یوسف ضیاء ییگ، از اولاد خاندان امارت قدیمی بتلیس؛ وی یکی از نمایندگان گُرد مجلس ملی ترکیه بود که در ۱۹۲۳ کرسی نمایندگی اش را در مجلس کبیر ملی از دست داد؛ خالد ییگ جبران، که احتمالاً یکی از اعضای مؤسس بود، سابقاً فرمانده دو هنگ حمیدیه بود که از مردم قبیله اش

بسیج شده بود؛ سپس، خویشاوند سبیی او، شیخ سعید پالو<sup>(۱)</sup> بود، که شهرت و آوازه‌اش به عنوان یکی از شیوخ مهم نقشبنده تکیه‌اش را به زیارتگاه مریدان بدل کرده بود... و سرانجام، سروان احسان نوری و رضا، برادر یوسف ضیاء، که در سپاه هفتمن استقر در دیاریکر همکار و همقطار بودند. این دو بی‌گمان در این شهر از حمایت و پشتیبانی اکرم بیگ جمیل زاده، رئیس شاخه محلی حزب، بهره‌مند بودند.

جلسه‌ای مشکل از اعضای هیأت رهبری آزادی در ۱۹۲۴ به منظور تأسیس کردستانی مستقل تصمیم به خیزشی در ۱۹۲۵ گرفت. دقیقاً معلوم نیست که این جلسه در کجا تشکیل شد، اما در ماه مه ۱۹۲۴ گزارش می‌شد که گروه‌هایی در ارزروم و وان از بلشویک‌ها کمک دریافت می‌دارند. اما چنانکه در گذشته دیدیم و در آینده نیز به طرز دردناکی تکرار شد، مشکلات ارتباط و هماهنگی، و پنهانکاری و فرماندهی در حدی نبود که امکانات سازمانی «آزادی» از پشان برآید.

در ماه اوت چندگردان از هنگ هجدهم سپاه هفتمن برای مقابله با آشوری‌هایی که در منطقهٔ مرزی ایجاد ناراحتی کرده بودند به «بیت‌الشباب» واقع در حکاری اعزام شدند. شاید هم تصور می‌شد که ترکیه در نظر دارد به ولایت موصل تعداز کند. در پایان ماه اوت دو فرمانده گروهان، یعنی احسان نوری و رضا تلگراف رمزی از یوسف ضیاء در استانبول دریافت کردند. وی-یوسف ضیاء- ناراحتی‌هایی را که الغای خلافت و روش‌های استبدادی مصطفی کمال در استانبول برانگیخته بود دیده و احساس کرده بود. باری، احسان نوری و رضا با این تصور که تلگراف مزبور به معنی آمادگی «آزادی»- و احتمالاً مخالفان ترک- به قیام علیه مصطفی کمال است طرح شورشی را برای شب ۴/۳ سپتامبر در بیت‌الشباب ریختند. اما به هر حال نتوانستند قبایل محلی را به شورش برانگیزنند و ۵۰۰ افسر و سربازی که شوریده بودند ناچار به عراق گریختند.

به این ترتیب اقدام «آزادی» به ناکامی انجامید. این اقدام از نبود انضباط و هماهنگی و رعایت پنهانکاری لازم به جهت انجام این کار پرده برگرفت. در بیت‌الشباب فرمانده پادگان از شورش بود، و پیش از درگرفتن آن به بازداشت مظوینین پرداخت. مقامات آنکارا از نارضایی کرده‌ها آگاه بودند. با توجه به کمیسیون داوری<sup>(۲)</sup> جامعه ملل که بنا بود در آینده‌ای نزدیک به

موصل بیاید برای زایل کردن نارضایی گردها در یکم اوت جلسه‌ای با شرکت رهبران کرد برگزار کرده بودند. در این جلسه وعده دادند که نظام خاصی را برای مناطقی که در آنها غله جمعیت با گردها است مورد توجه قرار دهند، بودجه‌ای برای رونق بخشیدن به وضع منطقه تخصیص دهند، سربازگیری را به حالت تعليق درآورند، محاکم شرع را اعاده کنند، فرماندهان ناموجه را از منطقه منتقل کنند، و به زندانیان کرد عفو عمومی بدهند - در ازاء این اقدامات گردها در مسأله موصل جانب ترکیه را بگیرند. دولت آنکارا از عمق نارضایی و آزردگی گردها نیک آگاه بود؛ از وجود «کمیته‌ها» اطلاع داشت، چه قبل‌آ، پیشنهاد گرده بود که افسران ترک را «برای آموزششان» در اختیار بگذارد. بنابراین قاعده‌تاً باید خطر شورش را دریافت بوده باشد. طولی نکشید که آنکارا تعدادی از سردمداران «آزادی» را نیز کشف کرد. در پایان سال ۱۹۲۴ موج بازداشت‌ها آغاز شده بود. از جمله بازداشت شدگان یوسف بی<sup>(۱)</sup>، و دو رئیس سابق حمیدیه، یعنی خالد بیگ جبران و حاجی موسی بیگ متکی<sup>(۲)</sup> بتلیس بودند. در چهارم نوامبر جلسه دیگری با ملیون کرد در دیاریکر برگزار شد، اما بظاهر نتیجه‌ای از آن عاید نشد. سه هفته بعد حاکم شهر به قتل رسید.

## شورش شیخ سعید [۱۷]

بازداشت مظنونین لطمہ‌ای بزرگ بود، زیرا در واقع همه افسرانی که نسبت به «آزادی» نظر مساعدی داشتند از ارتش تصفیه شدند. به رغم این جریان، وکسان بسیاری که صفوف «آزادی» را ترک کردند، بعضی از اعضای بازمانده هنوز امیدوار بودند که شورشی گسترده در بهار سال ۱۹۲۵ به راه اندازند. اکنون در «آزادی» تنها آن عده از کسانی مانده بودند که به حکم اعتقاداتشان عمل می‌کردند، و در این میان غالبه با کسانی بود که متأثر از اعتقادات مذهبی بودند. بسیاری از شیوخ و مریدانشان آماده بودند در راه اعاده خلافت قبول شهادت کنند.

در این میان از همه برجسته‌تر شیخ سعید پالو بود. حوالی پایان سال ۱۹۲۴ وی اقامتگاه خود را در خنس<sup>(۳)</sup> ترک کرد: این امر بعضاً برای گریز از یازداشت و دیدار از مناطق زازا زبان

یعنی مناطق پالو و هانی<sup>(۱)</sup>، لیجه<sup>(۲)</sup> و چاباقجور<sup>(۳)</sup>- به منظور جلب حمایت بود. شیخ در جلب مریدان، در مقام مراد، با دشواری چندانی رویرو نبود، اما قانع کردن قبایل خارج از محدوده منطقه زازا زیان به این که یا کشمکش‌های دیرینه را به کناری نهند یا بطور قطع به شورش پیوندند، کاری بس دشوار بود. و رد این درخواست دو علت ساده داشت: نخست این که یک شیخ نقشبندی در نزد این قبایل مقام و موقعی نداشت، و حتی بر عکس هویت مذهبی شیخ سعید از دید علوی‌ها بیش از آن که عاملی مثبت باشد عاملی منفی بود. ثانیاً جبران‌ها ظاهراً مصمم به حمایت از شیخ سعید بودند، در حالی که هرمک‌ها ستم و جوری را که در سال‌های پیش از جنگ از جبران‌ها کشیده بودند نه از یاد برده بودند نه هم بخشیده بودند. تنها چیزی که نمی‌خواستند همین بود که جبران‌ها پیروز شوند و باز به آنها زور بگویند.

بنا بود شورش در نیمه دوم ماه مارس آغاز شود. مقرر بود قبایل به فرماندهی رؤسای خود حکم و اختیار مناطق خود را بدست گیرند، مقامات ترک را از منطقه برانند یا بازداشت کنند، و هرچه سریع تر به یکی از پنج «جبهه» ای که در نظر گرفته شده بود پیوندند و منطقه شورش را گسترش دهند. تقریباً همه فرماندهان ارشد شورش شیخ بودند.

اما بازگرفتاری دیگری پیش آمد: در ۸ فوریه در پیران بین ملازمان شیخ سعید و زاندارم‌های ترک، که در پی دستگیری عده‌ای از مجرمینی بودند که به شیخ پناه آورده بودند، برخوردی روی داد. این جریان شاید حقه‌ای بود که ترک‌ها بکار زده بودند تا نائزه شورش را نابهنجام مشتعل سازند، زیرا آنکارا مدعی بود که از مقاصد کردها اطلاع داشته و چشم انتظار شورشی در پایان مارس بوده.

به رغم کوشش شیخ سعید به اجتناب از درگیری، اغتشاش به سرعت منتشر شد و اوی مجبور شد پرچم شورش را برافرازد. لیجه و هانی در همان هفته و چاباقجور اندکی بعد سقوط کردند. واحدهایی که به مقابله با شورشیان اعزام شدند یا بدانها پیوستند یا گریختند. شیخ سعید برای جلب حمایت مردم یانیهای در باب تأسیس دولت کُرد و اعاده خلافت صادر کرد، و متعاقب آن طی اعلامیه‌ای انتصاب یکی از پسران سلطان عبدالحمید فقید را به پادشاهی کردستان اعلام نمود.

شورشیان که اکنون چندین هزار تن بودند راه دیاریکر را در پیش گرفتند، و در پایان ماه مارس شهر را با پنج هزار رزمنده محاصره کردند. در شب ۸-۷ مارس گروه کوچکی از شورشیان از طریق مجرای فاضلابی که بتازگی حفر شده بود وارد محله زازا نشین شهر شدند، اما بزودی از شهر بیرون رانده شدند. شیخ سعید به محمود ابن ابراهیم، رئیس میللی‌ها، متولّ شد و به گمان این که عضو «آزادی» است برای گرفتن دیاریکر از او بیاری خواست. اما این درخواست بی پاسخ ماند.

در حالی که دیاریکر همچنان ایستاده بود و فشار اصلی شورش را تحمل می‌کرد در سایر جاهای پیشرفت‌هایی صورت گرفت. ماردين<sup>(۱)</sup>، و ارغنی<sup>(۲)</sup> در نخستین هفته ماه مارس سقوط کردند. در شمال شرق جبران‌ها و حسنان‌ها به ترتیب ملازگرد و بولانک<sup>(۳)</sup> را گرفتند، اما با رویارویی سخت هرمک‌ها و لولان‌ها روبرو شدند. در ۱۱ مارس وارتو<sup>(۴)</sup> بدست شورشیان جبران سقوط کرد. بسیاری از زاندارم‌های مقیم آنجا کرد و عده‌ای از آنها نقشیندی و مرید شیخ بودند و به شورشیان پیوستند. اما شورشیان پس از پنج روز به علت وجود نیروهای ترک و رزمندگان علوی در منطقه این محل را ترک کردند. در واقع هرمک‌ها و لولان‌ها بودند که جلو پیشروی شورشیان را به سوی ارزروم و ارزنجان گرفتند.

گروه‌های شورشی که از دشت موش به سوی بتلیس پیش می‌رفتند تمايلی در قبایل محلی به جانبداری از خود نمی‌شدند. در غرب، پیشروی به سوی الازیگ ادامه یافت، و شهر مزبور در ۲۴ مارس بدست شورشیان افتاد و غارت شد. گروه‌های اویاش چندین روز بی معجا با دست به غارت شهر گشودند در حالی که عمدۀ قوای شورش به پیشروی خود ادامه می‌داد. سرانجام مردم کرد خود شهر این مهمانان ناخوانده را از شهر بیرون راندند. در پایان مارس نیروی شورش فروکش کرده بود.

آنکارا در واکنش تعجیلی به خرج نداد. پس از دو هفته وقتی شایعه در کوچه و خیابان پیچید، آنکارا اعتراف کرد که آری، در جنوب شرق اغتشاشاتی جدی روی داده و در تمام کردستان ترکیه اعلام حکومت نظامی کرد. نیروهای دولتی مستقر در منطقه برای مقابله با

شورش کافی نبودند بعضاً بدین علت که شمارشان اندک بود و بیشتر به این جهت که بعضی از واحدها به ویژه واحدهای سپاههای هفتم و هشتم مستقر در دیاریکر و ارزروم چندان مورد اعتماد نبودند: بسیاری از سربازان و افسران سپاه هفتم کرد بودند، و فرمانده سپاه هشتم تا همین یک چند پیش کاظم قره بکر رقیب سیاسی عمدۀ مصطفی کمال بود. در اواخر فوریه هشت لشکر پیاده مشتمل بر حدود ۳۵۰۰۰ تن بسیج شدند. در اول مارس فرانسه موافقت کرد ترکیه برای انتقال این نیرو به منطقه شورش از خط آهنی استفاده کند که از قلمروش می‌گذشت، و در پایان آوریل شمار این نیروها به حدود ۵۲۰۰۰ تن، یا اندکی کم تراز نیمی از کل نیروهای زمان صلح کشور رسید.

در ۴ مارس نخست وزیر جدید، عصمت اینونو، آغاز اقدامات شدیدی را اعلام داشت. مقرر شد «دو محکمه استقلال» دایر شود، یکی در شرق و دیگری در آنکارا. به محکمه شرق اختیار داده شد بی مراجعته به آنکارا، آراء اعدام صادر کند و به اجرا بگذارد. این جریان به موجب قانون «اعاده نظم» توجیه شد:

با تأیید ریاست جمهور به دولت اختیار داده می‌شد هرگونه ارتیاج و شورش و نیز هرگونه تشویق و تحریک مربوط به آن یا انتشار هر چیز مشکوکی را که منجر به ایجاد اغتشاش و بی نظمی و سلب آرامش یا برهم زدن نظم کشور شود، سرکوب کند و طراحان چنین جنبش‌هایی را به محکمه‌های استقلال بسپارند. [۱۸]

سفیر بریتانیا می‌گوید: «مشکل بتوان پنداشت که سرکوب می‌توانست دامنه‌ای گسترده‌تر از این داشته باشد، زیرا این قانون دست دولت را در آنچه بخواهد انجام دهد باز می‌گذارد.» [۱۹] این قانون دو سال بر دوام بود.

در صحنه پیکار تمرکز نیروهای ترکیه به سرعت شورش را متوقف نمود، سپس مجبور به عقب نشینی کرد. در ۲۶ مارس گروههای شورشی در حلقهٔ محاصره بودند. به روستاهای و مناطق شورش اخطار شد، و اعلام شد چنانچه رسمآ به نزدیک ترین مقام کشوری یا لشکری اعلام نکنند که با شورشیان هم‌دلی ندارند و این ادعا را با تسليم رهبران شورشی که پناه داده‌اند به اثبات نرسانند با آنها با منتهای شدت و خشونت رفتار خواهد شد. حلقهٔ محاصره بسته شد، گروههایی از شورشیان توانستند حلقهٔ محاصره را بشکافند و بگریزنند، اما در جنگ‌هایی که

متعاقباً روی داد عده زیادی کشته یا اسیر شدند. آخرین مقاومت در منطقه بین گنج و پالوروی داد. شیخ سعید و اطرافیانش از حلقه محاصره گریختند، اما در حوالی ۱۴ آوریل در حین عبور از رود مراد، در شمال موش، گرفتار شدند - یکی از رؤسای جبران آنها را لو داده بود.

## سرکوب کردستان

دولت اقدام به تلافی جویی شدید کرد. تا اواسط آوریل ۳۰ تن از رهبران شورش اعدام شده بودند. با رفتن «محکمه استقلال» از این به آن شهر اعدام‌های متعددی صورت گرفت. در ۴ سپتامبر شیخ سعید با ۴۶ تن دیگر در دیاریکر به دارآویخته شدند. «محاکم استقلال» پیش از انحلال ۷۵۰۰ مظنون را بازداشت کردند، و از این عده ۶۶ تن را محکوم به اعدام نمودند. در ماه ژوئن جلسه‌ای در دیاریکر تصمیم به ریشه کن کردن «بقایای فئودالیسم» گرفت. [۲۰] در نتیجه سایر آغاها و شیوخی که تماس مستقیمی با شورش نداشتند با خانواده‌هاشان به آنانولی غربی تبعید شدند. ارتش در عبور از منطقه با بیرحمی و شقاوت بسیار عمل می‌کرد. (روستاهای بسیاری را سوزانندند یا با خاک یکسان کردند، و مردان و زنان و کودکان را کشتنده‌اند). [۲۱] برای مثال، در اطراف دیاریکر، زازاها را جمع کردند و همه را یکجا قتل عام کردند. هزاران سرگوسفند را ضبط و حراج کردند، برای نمونه، حدود ۳۰۰۰۰ سر در لیجه و دیاریکر، و به این ترتیب مردم عشیره‌ای را از منابع زیست خود محروم نمودند.

شورش همچنین دستاویزی برای اجرای کامل سیاست جدایی دین از سیاست بدست داد: مؤسسات مذهبی بازمانده بسته شدند، تکیه‌ها تعطیل شدند. حتی مؤسسات مذهبی علوی‌های متمایل به دولت را هم بستند، زیرا مصطفی کمال می‌گفت: «مگر یک ملت متمدن (!) می‌تواند تحمل مردمی را بکند که مهارشان را به دست یک گله شیخ و دده<sup>(۱)</sup> و سید و چلبی<sup>(۲)</sup> و بابا<sup>(۳)</sup> می‌دهند؟» [۲۲] گمان می‌رفت که با این اقدام تکیه‌ها ازین خواهند رفت. آنکارا از این شورش برای تصفیه حساب با بسیاری از دشمنانش استفاده کرد. یوسف ضیاء‌ییگ و خالد‌ییگ جبران که در زندان بودند در ماه آوریل اعدام شدند. در دیاریکر و سایر

شهرهای کردستان ملی‌گرایان شناخته شده بازداشت شدند و شماری از آنها اعدام شدند. در استانبول شیخ عبدالقدیر با طرح توطئه‌ای متهم به داشتن رابطه با انگلیسی‌ها شد (و اعدام شد). بسیاری دیگر بازداشت شدند، از جمله خوجه صالح افندی، نماینده سابق ارزروم که در سال ۱۹۲۲ به حمایت از کردها در مجلس بیاناتی کرده بود.

دامنه عمل این دام آدم گیری گسترده‌تر از این بود. در اوایل آوریل کاظم قره بکر و یکی از همقطارانش، که هر دو علناً از استبداد مصطفی کمال انتقاد می‌کردند، از سوی دو «خوجه» متهم به همکاری، در اعاده خلافت، با شورشیان شدند. این اتهام به رغم بی‌پایه بودنش حاکی از این بود که دولت در نظر دارد وی و متهدانش را سرکوب کند. قره بکر متهم بود به این که دو سال پیش تر نامه‌ای به خالد بیگ جبران نوشته و شکوه کرده از این که «آنها» (یعنی کمالیست‌ها) درست همان اصولی را مورد حمله قرار داده‌اند که دنیای اسلام را بر پا نگه داشته‌اند» در حالی که حزب «جمهوریخواه مترقبی»<sup>(۱)</sup> وی متهم به این بود که نماینده‌گانی را برای برانگیختن سور مذهبی به ولایت شرقی فرستاده است. محاکوم کردن صریح و دربست شورش از سوی این حزب کمکی به او نکرد. در نیمه دوم آوریل مقر حزب مورد حمله شبانه پلیس واقع شد و کلیه اسناد و مدارک حزب ضبط شد. حزب منحل شد. در عین حال دولت به سروقت روزنامه نگارانی رفت که تفسیرهای ناخوشایند در بارهٔ وقایع سیاسی می‌نوشتند.

باری، به این ترتیب شورش شیخ سعید پایان پذیرفت. این شورش در جبهه کردها باز مبین همان دشواری‌های کهن بود: عدم اتحاد عناصر مختلف جغرافیایی و زبانی و مذهبی و اقتصادی-اجتماعی. تنها قبایل سنی مذهب زازا زیان بودند که به اتفاق قیام کردند. از مجموع اکثریت مردم کرمانجی زیان تنها جبران‌ها و حسنان‌ها به شورش پیوستند، و تازه شاید تنها بخش‌هایی از آنها چنین کردند. کشاورزان غیر قبیله‌ای دیاریکر حتی انگشتی به حمایت از شورش بلند نکردند - در واقع از آنها خواسته شده بود که کاری به این کارها نداشته باشند، زیرا کشاورزان را برای جنگیدن مناسب نمی‌دانستند. در درون دیاریکر افراد عشیره‌ای زازا که به شهر مهاجرت کرده بودند شورشیان را در نفوذ به حصار شهر یاری کردند، اما خود نجنگیدند. و اما ملی‌گرایان داخل شهر، کسانی چون اعضای خانواده جمیل زاده - اینها یا از ترس یا از این رو که براین شورشیان روستایی به چشم خواری می‌نگریستند، دست روی دست گذاشتند.

بعد مذهبی شورش در خور توجه است، زیرا درست در همین بخش از ترکیه نوین است که طریقت نقشبندی هنوز همچنان بیشترین نفوذ را اعمال می‌کند. فتوای شیخ سعید می‌گفت که «جهاد بر هر مسلمان صرفنظر از مذهب یا طریقت او امری است واجب» [۲۳] اما این فتوا توانست سایر طریقت‌ها را برانگیزد، دیگر بگذریم از علوی‌ها. اگر «آزادی» توانسته بود همکاری شیوخ کرمانجی زیان-کسانی چون شیوخ خیزان نزدیک بتلیس، و نورسین<sup>(۱)</sup> نزدیک موش-را تأمین کند شورش بی‌گمان در میان پیروان این شیوخ نیز منتشر می‌شد، و آن‌گاه آنکارا در معرض تهدید بزرگ تری قرار می‌گرفت. اگر «آزادی» حمایت علوی‌ها را جلب کرده بود، آن‌گاه هرمک‌ها و لولان‌ها هم طبعاً جلو انتشار شورش را به شمال شرق نمی‌گرفتند و شورش در آن جهت هم گسترش می‌یافتد.

با این همه شورش اگر هم گسترش بیشتری می‌یافت باز احتمال موفقیتش زیاد نبود. آنکارا باید می‌نشست و سر فرستت نیرو بسیج می‌کرد. البته موقتاً از اغتشاش و بی‌نظمی گریزی نبود، اما احتمال این که شورشیان بتوانند حاکمیت خود را مستقر کنند، بعید بود: آنکارا سه نقطه اتکای عمدۀ داشت: ۱- ارتشی تحت السلاح و نبرد آزموده، ۲- منابع و امکانات لازم از برای تمرکز و تقدیمه قوا، و ۳- به واسطه شبکه ارتباطی خود می‌توانست نیروهای مورد نیاز را با سرعتی بیش از شورشیان در هرجا که بخواهد تمرکز کند. بنابراین سرکوب شورش، تنها مسئله زمان بود، و این چیزی است که شورش‌های بعدی بر آن گواهی می‌دهند.

شورشیان چه می‌خواستند؟ - به عبارت ساده می‌خواستند یوغ حکومت آنکارا را از گردن بیفکنند و بار دیگر تابع خلافت گرددند. این هدف عمدۀ نقشبندی‌ها بود. با این همه اعلام شاهی غیر کرد به سلطنت کردستان پرسش جالبی را در مورد ماهیت ناسیونالیسم شیخ سعید پیش می‌کشد. آمادگی اش به نامزد کردن شخصی وابسته به خلافت، به جای یک گُرد، برای سلطنت کردستان، حکایت از این دارد که اندیشه «کردیت» بیش از این که بر پایه قومیت استوار باشد بر پایه دین، و مذهبی خاص استوار بوده. این جریان در واضح‌ترین شکل خود، در پیروی کرده‌ها از مذهب شافعی جلوه دارد که برخلاف مذهب حنفی بین سرسپردگی به شخص خلیفه و قبول سلطه حکومت قائل به فرق و تمایز است. این جریان البته سی سال پیش از آن مورد بهره‌برداری سلطان عبدالحمید واقع شد، آن‌گاه که کوشید اصلاح دستگاه اداری را با شکست

مواجه کند. اگر اهمیت خلافت مطرح نبود شیخ سعید می‌توانست شیخ عبدالقادر یا یکی از بدرخان‌ها را به عنوان فرمانروای آینده کرده‌ستان برگزیند. اما اخلاص و سرسپردگی کرده‌ها به خلافت تقاویت بین این دو نوع اسلام را مشخص می‌کرد: یعنی «اسلام توده»، که ریشه در طریقت‌ها داشت و «اسلام رسمی» و صورت نهادی یافته. این آخرین بار بود که از خلافت در بسیج کرده‌ها استفاده شد، و این هیچ به معنای پایان تشخّص مذهبی کرده‌ها نبود.

شورش شیخ سعید سرآغاز عصر «کمالیسم» سخت و بی‌گذشت بود. تبعیدهای برنامه ریزی شده، تخریب روستاهای اعمال خشونت، کشتن بی‌گناهان، و حکومت نظامی با «رژیم مخصوص» در کرده‌ستان، اکنون تجربه روزمره و پیش پا افتاده کرده‌ای بود که به حکومت دهن‌کجی می‌کردند. ارتش که برای نخستین بار پس از معاہده لوزان بسیج کامل شده بود، اینک عمدۀ ترین وظیفه و حتی علت وجودی اش «اداره» کرده‌ستان بود. در طی سال‌های ۱۹۲۴-۱۹۳۸ از هجده عملیات عمدۀ ارتش ترکیه تنها یک مورد در خارج از کره‌ستان روی داده بود. پس از ۱۹۴۵ نیز، بجز جنگ کره<sup>(۱)</sup> (۱۹۴۹-۱۹۴۹) و تهاجم سال ۱۹۷۴ ترکیه به قبرس تنها عملیاتی که ارتش ترکیه در آن مشارکت داشت عملیاتی بود که در کرده‌ستان و علیه کرده‌ها انجام می‌گرفت.

این شورش سرآغاز حکومت تک حزبی نیز بود که تا فضای اندک آزادی که پس از سال ۱۹۴۶ در میان آمد، بر دوام بود. روزنامه نگاران دریافتند که بر کارشان نظارت می‌شود، و دور نیست که حتی بازداشت شوند. پس از ۱۹۲۵ ادامه کار به نحوی مؤثر و بی تجاوز به حریم مقررات محدود کننده، که در قلمرو امور مملکتی چه چیز را باید گفت یا نگفت، امری ناممکن بود. بعد نوبت به مجتمع و اتحادیه‌ها و سایر مسائلی رسید که با حقوق شهروندان پیوند داشتند. به این ترتیب شورش شیخ سعید واسطه فعلی برای چیزی بیش از خود و ناسیونالیسم کرد یا جلوگیری از «پیشرفت» به یاری دین بود. این شورش به مظهری از خشکی و انعطاف ناپذیری حکومت بدل گردید، که هنوز هم بر جا است.

مقاومت مردم کرد، سرکوب پیروان شیخ سعید را پشت سر گذاشت، و همچنان زنده ماند و این خود بعضی واکنش در برابر سرکوب بود؛ مابقی سال ۱۹۲۵ و بخش بیشتر سال ۱۹۲۶ ولایات شرقی دستخوش چنان بی‌نظمی و اغتشاشی بودند که به گمان فرانسوی‌های مقیم

۱- متأسفانه بیشتر افراد و افسران این تیپ ترک هم که بکلی نابود شد، کُرد بودند.

سوریه و خامت وضع از آخر تابستان ۱۹۲۵ بیشتر شده بود که کمتر نشده بود. مقاومت نه تنها در میان قبایل منطقهٔ سورش ادامه یافت بلکه در سایر جاهای نیز قبایل به عوض تحمل تحقیر و تخفیف از ناحیهٔ نیروهای امنیتی یکی پس از دیگری دست به اسلحه برداشتند. در ماه آوریل گویان‌ها از کمیسیون جامعهٔ ملل درخواست کردند در صورت امکان منطقهٔ آنها را جزو قلمرو بریتانیا منظور کنند. در ماه ژوئن خود را با ترکان در حال جنگ یافتند، و ماه پس از آن با قبایل شرناخ به عراق پناه برداشتند. سورشیان اطراف میدیات<sup>(۱)</sup> و ماردين به سوریه گریختند. در ماه اوت سید عبدالله، پسر شیخ عبدالقادر، پیش از آنکه با هوادارنش در عراق پناه بجويد در اطراف شمدينان نیروهای ترک را به کمین می‌انداخت.

در تبریز علیرضا پسر شیخ سعید از کنسول بریتانیا درخواست کرد اجازه دهد به لندن برود تا برای تشکیلات کرد، اقدام به جلب حمایت کند. چون کنسول با این جریان ابراز همدلی کرد سفیر به تندی به او تذکر داد: «شما باید بدانید، که تشویق یا پذیرش هیچ‌گونه مسئولیتی در پیوند با تأسیس یک دولت خودمختار یا مستقل کرد. جزو سیاست دولت اعلیحضرت پادشاه انگلستان نیست» [۲۴] و این در حالی است که بیش از پنج سال از عمر پیمان «سور» نگذشته است ادر ماه نوامبر دست کم ۵۰۰۰ خانوادهٔ کرد-زن و مرد و کودک-در اطراف سلاماس واقع در آذربایجان غربی پناه می‌جستند. در ژانویه ۵۰۰۰ گویان و آرتوشی<sup>(۲)</sup> دیگر به عراق پناهنده شدند.

در بهار سال ۱۹۲۶ بار دیگر اغتشاشاتی روی داد. در ولایت وان، که از سورش برگناه مانده بود، اقتدار حکومت را اعاده کردند، و آنطور که شایع بود دست به کشتارهای وسیع زدند. در سیم دست به اسلحه برد، و به رغم اعدام‌های عبرت آموز آمادهٔ جنگ شد. تردیدی نیست که بیشتر این مقاومت مربوط به تبعید بود. چنانکه کنسول بریتانیا در تراپوزان نوشت: مسافران می‌گویند شمار زیادی از کردها و خانواده‌ها و احشامشان را دیده‌اند که آنها را از راه ارزروم-ارزنجان، احتمالاً به طرف آنقره و آناتولی غربی می‌برده‌اند. روستاهای بسیاری خالی از سکنه‌اند، داد و ستد در منطقه‌ای وسیع را کد مانده است.» [۲۵] در باتمان کردهای محل هنگ کاملی از ارتش را منهدم کرده‌اند و بالغ بر صد تن از افراد آن را کشته‌اند. در همان هنگام

هورکی<sup>(۱)</sup> های اطراف نصیین به فرماندهی رهبر برجسته خود، حاجو، پس از گذشتن از مرز و پناه جستن در سوریه، قیام کردند. در ژوئن ۱۹۲۶ کردهای جلالی و حیدرانلی بایزید نیز دست به اسلحه برداشتند. شورش این مردم به علت نفرت از تبعیدی بود که بر آنها اعمال شده بود، هر چند که مشارکتی در شورش نداشته بودند. در دسامبر ۱۹۲۷ بخشی از شهر بتلیس به مدتی کوتاه سورید. آنکارا در واکنش به سرکشی متداوم کردها در ژوئن ۱۹۲۷ قانون جدیدی را تصویب کرد که چنانکه سر جرج کلرک<sup>(۲)</sup>، سفیر بریتانیا، گزارش کرد به دولت اختیار می‌داد:

از ولایات شرقی شمار نامعینی گرد و سایر عناصر دیگر را انتقال دهد... دولت چندی است همان سیاستی را درباره کردها اعمال می‌کند که در سال ۱۹۱۵ با آن موقفيت اقلیت ارمنی را از سر باز کرد. نيرنگ تقدیر هم چيز غريبی است، که کردها که عامل اساسی ای بودند که در تبعید ارامنه بکار گرفته شدند خود نيز دچار سرنوشتی شوند که همين دوازده سال پيش گريانگير ارامنه شد. [۲۶]

در تئوري شيخ تبعيد شده حق داشت با ارائه برگ مفاصلی ماليات<sup>(۳)</sup> ارضی در خواست فریجام کند، اما در عمل اين حق خالي از ارزش و محتوا بود، زیرا فرصت و مجالی به تبعیدی داده نمی‌شد. افزون بر اين چنانکه کلرک می‌نويسد «به هيچ کس گفته نمی‌شد که او را به کدام منطقه می‌برند، مردم مستمند که دیگر جای خود داشتند. آدم هيچ نمی‌دانست که چه تعداد از آنها به مقصد می‌رسند یا نمی‌رسند.» [۲۷] در حالی که منطقه از دنيا خارج جدا شده بود، و با سکوت كامل مطبوعات، دشوار می‌شد گفت که چه تعداد تبعيد می‌شوند، اما در ماه اوت کلرک حدس می‌زد که شمار اين عده در اين ماه از ۲۰۰۰۰ تن كمتر نباشد. می‌گفت: «در مقیاسي است که تا حدی تبعید ارامنه را در سال ۱۹۱۵ تداعی می‌کند.» [۲۸] - و در اين جريان، ييشتر طبقه آغاها و شيوخ منظور نظر بودند. بنابر نوشته تاييز دست کم ۱۵۰ خانواده از اين طبقات، يعني قریب به پنج شش هزار زن و مرد و کودک به آناتولي غربی تبعيد شدند. «بسیاری از اینها ضمن راه مردند، و آن طور که گفته می‌شد تعدادی زنان خوب روگم شدند» [۲۹] بنابر اين جای تعجب

نيست اگر اين احوال، ناظران را به ياد تبعيد ارامنه انداخته باشد.

در حقیقت وقایع سال های ۱۹۲۵-۱۹۲۶ حالتی از نسل کشی در ذهن دستگاه آنکارا پدید آورد. در ۱۹۲۵ مجله وقید<sup>(۱)</sup> اعلام کرده بود: «جایی که سر نیزه ترک ظاهر می شود مسأله کردی وجود ندارد.» [۳۰] [در ماه اکتبر سر رونالد لیندزی<sup>(۲)</sup>، سفير جدید بریتانیا دیده بود که چه گونه «ترکیه از هر کشاورز ترک زیانی از هر جای جهان با آغوش باز استقبال می کند. غیر ترک خواستار ندارد؛ اما کردها- اینها مردم بسیار بدی هستند.»] [۳۱] اما آیا این به معنی پذیرش حضور کردها بود؟ طولی نکشید که وزیر خارجه ترکیه، توفیق رشدی (سرآج اوغلو) نظریات صریحی را بیان کرد که در هیأت دولت مطرح بود:

سطح فرهنگشان (کردها) به اندازه‌ای پائین است، ذهنشان بقدرتی عقب مانده است، که صاف و ساده نمی‌توانند در هیأت اجتماع ترکیه جایی داشته باشند... اینها خواهند مرد، زیرا از لحاظ اقتصادی، در تنابع بقا در رقابت با ترک‌های با فرهنگ‌تر و پیشرفته‌تر مناسب برای زندگی نیستند... آن قدر که بتوانند به ایران یا عراق مهاجرت می‌کنند، در حالی که مابقی صاف و ساده سرنوشت موجوداتی را که شایسته زندگی نیستند تحمل می‌کنند و حذف می‌شوند... [۳۲]

آشوب در تمام طول سال ۱۹۲۷ بویژه در دیاربکر و موش و خنس و بتلیس و بولانیک ادامه یافت. در حوالی پایان همان سال صحبت سرکوب‌ها، اعدام‌های دسته جمعی، کشتار و ضرب و شتم کردها گرم بود. [۳۳] این حدسیات با اطلاعاتی که به خارج درز می‌کرد و حکایت از تخریب روستاهای و کشتار مردم در شرق داشت تأیید می‌شد.

برخی از این گزارش‌ها ممکن است اغراق‌آمیز باشند. دو سند تبلیغاتی مهم کردی در سال‌های ۱۹۲۸ و ۱۹۳۰ منتشر شدند. این دو سند مدعی بودند که در زمستان ۱۹۲۶-۱۹۲۷ دویست روستا با سیزده هزار جمعیت تخریب شده و بیش از ۱۵۰۰ کشته شده و بالغ بر نیم میلیون نفر تبعید گردیده‌اند، و از این عده تخمیناً ۲۰۰۰۰۰ تن هلاک شده‌اند. [۳۴] شاید برای دیپلمات‌های بریتانیا آسان بود که چنین مطالبی را به عنوان «تبلیغات نابهنجار» و

«گزارش‌های اغراق‌آمیز» از سر باز کنند، [۳۵] اما بی توجهی به گفته افسران ترک که «می‌گفتند چه گونه از این اعمال احساس دلزدگی می‌کردند و در عین حال مجبور بودند انجام وظیفه کنند» [۳۶] دشوار است. در دسامبر ۱۹۲۷ سفارت بریتانیا گزارش کرد

یک سرگرد زاندار مری که برای استفاده از مرخصی کوتاه مدت به دیار بکر آمده به یکی از دوستانش گفت که از کاری که ملزم به انعام آن است نفرت دارد، و می‌خواهد منتقل بشود. وی در طی تمام مدت «آرام سازی» (!) در ولایات شرقی خدمت کرده و از کشتار مردان و زنان و کودکان خسته شده بود. [۳۷]

با این همه اکنون دوره کوتاهی از اعتدال نسبی در سیاست ترکیه در میان آمد، و علت این شاید نگرانی از بابت «شهرت» جمهوری جوان ترکیه در عرصه جهانی بود. شمار زیاد پناهندگان به عراق، سوریه و ایران که هر یک داستان‌هایی از شقاوت و خشونت بود، مشکل می‌توانست کمکی به روابط و مناسبات خارجی جمهوری بکند. در آغاز سال ۱۹۲۸، آنکارا ابراهیم طالع<sup>(۱)</sup> را به فرمانداری کل ولایات شرقی نصب کرد. وی کوشید خرابی‌های ناشی از اوضاع سال‌های پیش را ترمیم کند. ترمیم وضع تنها می‌توانست با معارضت و همکاری جدی مردم محل متحقق شود. طالع همین که جا افتاد ترتیب یک عفو مختصر را داد؛ در آوریل بسیاری از مردم عادی که به غرب تبعید شده بودند اجازه یافتند به شرق باز گردند، هر چند آغاها و شیوخی که اعدام نشده بودند مشمول این جریان واقع نشدند. در ماه مه مجلس کبیر ملی قانون عفوی را از تصویب گذراند، که رهبران شورش و عملأً تمام کردستان ترکیه را شامل می‌شد. از جمله کسانی که بازگشتند دو تن از برادران و دو پسر شیخ سعید بودند.

ابراهیم طالع در عین حال کوشید زیر بنایی برای رشد ایجاد کند. بسیج پزشک و آموزگار و کادر لازم برای توسعه منطقه دشوار بود، اما وی توانست برنامه‌ای را برای راهسازی به مورد اجرا بگذارد، و پیشنهاد کرد املاک ملاکین بزرگ گرد بین کشاورزان تقسیم شود. قانونی در ژوئن ۱۹۲۹ تقسیم زمین ملاکین را بین کشاورزان امکان پذیر ساخت. اما پیشرفت اجرای این قانون مستمر نبود. استفاده از خیش‌های آهنی را به عده‌ای از کشاورزان آموختند.

اما این برنامه بازسازی جنبه‌های تاری هم داشت. کردها از داشتن مشاغل اقتصادی و سیاسی هم حذف شدند. برای مثال با تغییراتی که در بانک عثمانی صورت گرفت کلیه کارمندان غیر ترک یکی دو شعبه این بانک در ولایات شرقی از بانک اخراج شدند. اقداماتی برای تأمین حکم و نظارت کامل ترک‌ها به عمل آمد، زیرا برنامه وسیع راه سازی در واقع نه هدف اقتصادی بلکه هدف نظامی داشت. از این گذشته «نرمدلی» و مدارای طالع حتی شامل زندانیان دیاریکر هم نشد- تعدادی از این زندانیان بی محکمه تیرباران شدند.

کوشش‌های مجدانه‌ای برای حذف هویت کردی با واسطه «اجاق»‌ها به عمل آمد. این «اجاق‌ها» نخست در ۱۹۱۲ تأسیس شدند، و هدف توجه‌شان مبارزه با اندیشه‌های اسلامی و عثمانی، و ترویج ناسیونالیسم ترک بود- این‌ها هدف‌هایی بودند که ضیاء‌گوکالپ، فرزند نامدار دیاریکر، عنوان کرده بود. مردم دین باور این «اجاق»‌ها را محکوم کرده بودند، «کمیته اتحاد و ترقی» با دیده بدگمانی بر آنها نگریسته بود، و کاخ سلطنتی از این رو که ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت ممکن است باعث برانگیختن عناصر غیر ترک گردد از آنها به هراس افتاده بود.

با پیروزی کمالیست‌ها، این اجاق‌ها در ۱۹۲۴ در مقام وسیله‌ای برای نشر ناسیونالیسم ترک در ولایات احیا شدند. اکنون کادرهای مخصوص به کردستان اعزام می‌شدند تا به مردم یاموزند که ترک‌های خوبی باشند. این عده در ولایات از سوی افسران پادگان‌ها و کارمندان دولتی که در مجالس رقص و عصرانه و تئیس آمیخته زنان و مردان و سایر ملزومات «تجدد» به گرد هم می‌آمدند، حسن استقبال شدند.

اما با این همه کلاس‌های آموزش زیان ترکی حتی در میان مردم عادی گُرد کم کم تأثیر کردند. آموزش به معنای «ترکیت» بود. هر جوان شهرنشین کرد می‌دانست که آینده‌اش بستگی به قابلیت و مهارت او در کار بست زیان «اریابانش» دارد. برای مثال، در دیاریکر کتابخانه و قرائتخانه سخت مورد استفاده بودند. شهر از داشتن تنها دانشسرای مقدماتی شرق فرات بر خود می‌بالید، حال آنکه نوزده مؤسسه دیگر از این دست در خارج از کردستان فعال بودند. در این ضمن مشمولین کرد برای خدمت نظام به آناتولی غربی اعزام می‌شدند تا در آنجا به ترک‌های خوب و وظیفه شناس بدل گرددند.

در برخی از مناطق کردستان در ۱۹۳۰ موفقیت برنامه «ترک کردن» کردها محسوس

بود. برای مثال هم در غازی عین تپ (ایتب)<sup>(۱)</sup> و هم در اورفه، که جمعیت کردها حدود ۵۰ درصد جمعیت محل بود. کردها نیز مانند اقلیت عمدۀ عرب کاملاً آماده بودند که ترک بشمار آیند. اما این جریان در همه جا یک جور و یکسان نبود. تجارب هر محل تعیین کننده نوع واکنش آن محل بود. برای مثال در مرعش که اکنون هم چون گذشته به خاطر احساسات نیرومند مذهبی شاخص بود، جمعیت سنی مذهب محل ابرو در هم کشیده بود، اما از ییم وجود پادگانی نیرومند نمی‌توانست دست از پا خطا کند. در عوض، علوی‌ها از سیاست جدائی دین از سیاست که کمالیست‌ها در پیش گرفته بودند حسن استقبال می‌کردند، زیرا دیگر معروض جور و ستم روحانیان سنی مذهب نبودند.

سرانجام نشان‌های ضعیفی از بهبود و به خود بازآمدن از اثرات جنگ با روسيه، و انهدام ارمنیان، و نبودِ داد و ستد با عراق و سوریه و سرکوب شورش کردها، مشهود بود. با این همه کردستان این امید و چشم‌انداز را در پیش رو نداشت که بتواند موازی با مابقی ترکیه اقتصاد خود را توسعه دهد. بازرگانی همچنان به سایهٔ ضعیفی از بازرگانی سال ۱۹۱۴ ماند بود. در ۱۹۳۰ هنوز خرابه‌های روستاهای ارمنی نشین سابق بر دشت و دمن پراکنده بود. در گلگوه معروف بتلیس خانه‌های مخروبه ارمنیان به طول یک کیلومتر گسترده بود. جمعیت این گلگوه که پیش از جنگ ۴۰۰۰۰ تن بود اکنون به ۵۰۰۰ تن کاهش یافته بود. در موش جمعیت هنوز در سطح یک دهم جمعیت پیش از جنگ بود - یعنی ۳۰۰۰ نفر.

اگر چه شاید انهدام جماعات مسیحی برای باز ماندن ترکیه از ۱۹۱۵ به این سو «ضرور» بوده باشد، اما این انهدام بخش بزرگ طبقهٔ متوسط و ثروت آفرین ترکیه را از میان برد و بهبود وضع اقتصاد را دست کم به مدت نیم قرن به تعویق انداخت. این فقدان، کردستان را بطور دائم به فقر کشاند، هیچ چیز جای این طبقهٔ مخاطره جو را نگرفت. در تیجهٔ اغتشاشات و آشوب‌ها، موازنۀ «پرسنل» در شهرهای کردستان در ۱۹۲۷ عدم تعادل بین بخش‌های موجود را به خوبی منعکس می‌کرد: ۴۶۹۲۵ سریا ز (بجز آن عده که برای مقابله با موارد اضطراری بسیج می‌شدند) و ۱۲۴۵ قاضی و دادرس و پلیس، در برابر ۲۹۲۴۱ صنعتکار و کارگر، ۲۹۶۷۷ سوداگر و بازرگان، و ۲۳۵۹۱ نفر از کسان دیگری که در حرفه‌ها و مشاغل گوناگون فعالیت داشتند [۳۸]. وضع راه‌ها بسیار بد بود، اما اگر مایهٔ تسلی خاطری در مقایسه با بقیهٔ ترکیه

موجود بود همین بود که عملًا وسیله نقلیه موتوری نبود که از این راهها استفاده کند. [۳۹] نبود بانک در منطقه به معنای این بود که امکان دادن وام عملًا موجود نبود، و آنها که منابع و امکاناتی داشتند که می‌توانستند بکار بیندازند باید به غرب کشور مهاجرت می‌کردند. گذشته از این کالاهایی که در محل تولید نمی‌شدند به علت بالا بودن هزینه حمل و نقل به ده برابر قیمت معمول در بخش‌های غربی کشور به فروش می‌رفتند. به این ترتیب مقرر بود مسئله کردستان همان قدر که سیاسی بود اقتصادی هم بماند.

## مقاومت‌کردها: خوی بون، آگر داغ<sup>(۱)</sup>، و در سیم

با سرکوب شدید و ییرحمانه کردستان در سال‌های ۱۹۲۵-۱۹۲۷، و متعاقب آن سیاست مدارای نسبی و «ترک کردن» مردم کرد، به نظر می‌رسید که مخالفت کردها پایان پذیرفته باشد. اما در آن سوی مرزهای ترکیه یعنی در پاریس، قاهره، تبریز، حلب، بیروت و دمشق بسیاری از ملی‌گرایان سابق استانبول که در ۱۹۲۲ با نزدیک شدن نیروهای کمالیست از آن شهر گریخته بودند، همچنان به جنبش ملی کرد معتقد ماندند. از این عده کسی عملًا در «آزادی» یا خیزش سال ۱۹۲۵ نقشی ایفا نکرد. این مردم نشسته بودند و نظاره گر اوضاع بودند: بریتانیا را که چشم امید بر او دوخته بودند و کاری نمی‌کرد می‌نگریستند؛ ترکیه را می‌نگریستند که شورش‌ها را یکی پس از دیگری در هم می‌کویید. اینها گچ بودند، درک این معنا را دشوار می‌یافتد که چرا بریتانیا، با توجه به اعلامیه‌ها و بیانیه‌هایش و با این که از محروم کردن ترکیه از سلطه بر آناتولی شرقی سود فراوان می‌برد، این گونه ساكت نشسته است.

عده‌ای از این تبعیدیان در اکتبر ۱۹۲۷ برای تأسیس حزب «خوی بون» (استقلال) در بحمدون<sup>(۲)</sup> (لبنان) به گرد هم آمدند. اینها امیدوار بودند از اشتباهات گذشته، بویژه دسته بندی‌ها و کشمکش‌های سابق که کوششها یشان را قرین ناکامی ساخته بود اجتناب کنند. برای نیل به این منظور احزاب سابق را تحت تابعیت این هویت جدید، یعنی خوی بون، به ریاست جلالت بدراخان قرار دادند. اینها معتقد بودند که پس از تجربه مصائب سال‌های ۱۹۲۴ و ۱۹۲۵

می توانند تنها در اقدامی نظامی امید بینند که به درستی طراحی شده و سازمان یافته باشد. این به معنای حرکتی در جهت دور شدن از شورش هایی بود که رهبرانشان را رؤسای قبایل تشکیل دهند، و حرکتی بود مبنی بر وجود نیرویی رزمی مستشکل از افسران و افراد آموزش دیده. تصمیم بر این گرفته شد که به منظور ایجاد جنبشی رهایی بخش و ماندگار قرارگاهی دائمی در حلب تأسیس شود. در نظر بود این جنبش، ارتضی انقلابی به محل اعزام دارد تا در کوههای شمالشرق کردستان مستقر شود، اعلام حکومت کند، و قبایل محلی را تحت رهبری خود متعدد سازد. احسان نوری که نقش رهبری کننده را در شورش نابفرجام بیت الشباب ایفا کرده بود به فرماندهی این ارتش برگزیده شد.

اما این اقدام نیاز به پول داشت، و «خوی بون» در صدد برآمد این پول را از تبعیدیان و کسانی که نظر خوشی با این اقدام داشتند، از جمله حزب هواخواه خلافت، تأمین کند که به احتمال زیاد بیشتر افراد قبیله‌ای در برخورد با آن احساس راحت می‌کردند. این حزب که در بد و امر با بریتانیا و فرانسه تماس گرفته و از آنها مأیوس شده بود اکنون می‌کوشید دوستانی در جای دیگر جست وجو کند. رهبران «خوی بون» هر چند اعتمادی به بلشویک‌ها نداشتند از دریافت کمک‌های مالی از «جنبش جهانی اقلیت‌ها» که مقرر آن در ادسا بود خشنود بودند. از اتحاد با حزب ارمنی داشناک هم خرسند بودند، که وعده داد کمک‌های عملی در اختیار بگذارد. در واقع تأسیس خوی بون، مدیون کوشش‌های یکی از رهبران همین حزب داشناک بود: این شخص در تابستان ۱۹۲۷ به منظور تشویق کرده‌ها به اقدام مشترک علیه ترک‌ها و اخذ کمک از یونان و ایتالیا منطقه را سیاست کرده بود. «خوی بون» کوشید کارشناسان امریکایی و ایتالیایی (احتمالاً مزدور) را در کمک به آموزش نظامی به خدمت بگیرد.

بعضی از کردها، بویژه آنها که بیم داشتند از این که موقعیتشان در سوریه به خطر بیفتند، بر «خوی بون» به چشم تحقیر و خصومت می‌نگریستند. به بریتانیا و فرانسه اطمینان داده شد که «خوی بون» کردهای ساکن در محدوده مرزهای سوریه و عراق را به پیروی از قانون تشویق خواهد کرد. با این همه فرانسه در تابستان ۱۹۲۸، متعاقب اعتراضات شدید آنکارا، فعالیت «خوی بون» را در حلب منوع کرد. اما با این همه احسان نوری در همان سال پرچم شورش را در منطقه‌ای که برای این کار در نظر گرفته شده بود، یعنی در آرارات (اگره داغ) بر افراشت. انتخاب آرارات از این رو بود که اولاً قبایل محلی آن در حال شورش بودند، ثانیاً به مرز بین‌المللی نزدیک بود، چندان که مرز از تپه‌های شمال شرق آن می‌گذشت، و ثالثاً

دامنه‌های سنگلاخی آن برای رزمندگان، چه به هنگام عملیات نظامی و چه در قبال اوضاع جوی پناهگاهی مناسب بود. نوری گروه کوچکی مشکل از افراد تعلیم دیده و آشنا به سلاح‌های مدرن و تاکتیک‌های رزم پیاده را گرد آورد و آنها را به آرارات برد، تا به قبایلی که پیشتر در آنجا موضع گرفته بودند بپیوندد. وی به اتفاق رئیس جلالی‌ها، بنام ابراهیم «برو»<sup>(۱)</sup> حسکی تلوکار می‌کرد. تلو در استفاده تاکتیکی از آرارات بسیار مجبوب بود، زیرا در طی تمام دوران جنگ همه کوشش روس‌ها را برای تصرف آرارات نقش برآب کرده بود. در واقع زنان و مردان و کودکان جلالی توانسته بودند در طی این مدت احشامشان را نگه دارند و از متر آنها اعشه کنند، و حتی در قبال سپردن تعهد به روس‌ها که به خطوط تدارکاتی شان حمله نکنند از آنها آذوقه دریافت دارند.

بر خورد «تلو» معرف بیگانگی بسیاری از آغاها بود که تاکنون به نظام کمالیست‌ها و فادران مانده بودند. تلو در ۱۹۲۵ با بستن مرز به روی افراد شیخ سعید در شکست شورش وی به کمالیست‌ها کمک کرده بود، اما با این همه این عمل در اجرای سیاست تبعیدهای دسته جمعی که متوجه طبقه «آغاوات» بود حمایتی از برای او نبود. چون از سرنوشتی که در انتظارش بود آگاهی یافت در زمستان ۱۹۲۷ به آرارات گریخت، و شماری دیگر از رؤسای قبایل در تابستان همان سال به او پیوستند.

زمانی که احسان نوری به آرارات رسید نیروهای ترک با افراد تلو درگیر شده بودند. در سپتامبر ۱۹۲۷ ترک‌ها در دشت زیلان<sup>(۲)</sup> متحمل شکست سختی شدند و اسلحه و مهمات فراوانی از دست دادند. در ماه دسامبر باز به عقب رانده شدند. در ژانویه نیروهای نیزه‌ای کرد بر راه مونکی - بتلیس مسلط شدند. در ماه مارس نبرد عمدۀ دیگری در نزدیک بازیزد روی داد. این عملیات به رغم عفوی که در ماه مه ۱۹۲۸ اعلام شد عده باز هم بیشتری را به شورش جلب کرد.

سپس مقامات برای متقاعد کردن شورشیان به این که اسلحه را زمین بگذارند سیاستی آشتی جویانه در پیش گرفتند؛ و عده دادند که علاوه بر عفو عموم به تبعیدها هم پایان دهند، اما نتوانستند رهبران کرد را به صداقت و صمیمیت خود متقاعد کنند، بعضاً به این علت که نخواستند برای تسکین احساسات ملی، آزادی زبان کرکی را پذیرند. نوری خواستار تخلیه کردستان از سوی ترک‌ها شد، بنابراین امید و چشم‌اندازی برای سازش نماند.

در این فصل «خوی بون» خواستار ایجاد دو جبهه بود: یکی در سلسله جبال آرارات که محل تمرکز نیروهایش بود، و دیگری در میان توده نامتجانس تبعیدیان کرد و ارمنی شمال شرق سوریه در سپتامبر نبرد دیگری روی داد که در طی آن والی با ایزید اسیر و اعدام شد. اگرچه بعضی از قبایل نیروهای دولتی را یاری کردند اما میلیون با حملاتی که در سایر جاهای کردستان به نیروهای ترک می‌شد دلگرم می‌شدند. برای مثال در ساسون<sup>(۱)</sup>، بوتان و بتلیس (در اوخر ۱۹۲۷)، و حملات حاجو آغای هورکی در منطقه مرزی سوریه در [۱۹۲۸]<sup>(۴۰)</sup>. در فوریه ۱۹۲۹ نیروهای کرد که عده‌شان به ۵۰۰۰ تن تخمین زده می‌شد یک گردان ترک را نابود کردند. در کناره شمال آرارات بعضی از قبایل علوی به شورش پیوستند. در سمت جنوب، کور حسین پاشا<sup>(۲)</sup>، که به سرکوب شورش شیخ سعید کمک کرده بود برای بسیج قبیله نیرومند حیدرالی از مرز سوریه گذشت. اگرچه وی خود در نزدیک ساسون به کمین قبایل دولتخواه موتکی افتاد و کشته شد پسراش قبیله را به حمایت از میلیون جلب کردند. نیروهای دولتی در سایر جاهای درگیر شورش‌های کم اهمیت تر بودند.

در پائیز سال ۱۹۲۵ نیروهای کرد، منطقه‌ای را به زیر حکم داشتند که از آرارات آغاز می‌شد و در سمت جنوب تا خوشاب، واقع در جنوب وان را در بر می‌گرفت. این واقعیت که دامنه‌های شمالی و شرقی آرارات بر مرزهای بین‌المللی تکیه کرده بود امید ترک‌ها را به محاصره سورشیان و منفرد کردنشان بدل به یأس کرده بود. همه می‌دانستند که این جلالی‌های ایران هستند که خویشاوندان شورشی را از لحاظ آذوقه تدارک می‌کنند.

مقامات تا بهار سال ۱۹۳۰ منتظر ماندند، آن‌گاه دست به تمرکز قوا برگرد آرارات زدند. در احوالی که سورشیان، که عده‌شان قریب به پنج هزار تن بود می‌کوشیدند منطقه واقع بین دو منطقه نفوذشان، یعنی آرارات و منطقه بلافصل شمال ارجیش<sup>(۳)</sup> (واقع بر کناره‌های شمال در راه وان) را بر قلمرو خود بیفزایند، نیروهای ترک در دو گروه موضع گرفتند. گروهی که مقرر بود از ارزروم به سوی شرق پیش رود و گروه دیگر که بنا بود از حاشیه شمال غرب وان به سوی ارجیش و با ایزید حرکت کند.

هر دو طرف از حمایت خارجی بهره‌مند بودند: کردها از حیث اسلحه و آذوقه از سوی

کردها و ارمنی‌ها تدارک می‌شدند، حال آنکه نیروهای ترک را شوروی‌ها یاری می‌کردند، که وعده داده بودند مرز ارس را بینند و اجازه دهند ترک‌ها از تسهیلات راه آهن شوروی استفاده کنند. در ۱۲ ژوئن نبرد عمدت‌ای در گرفت که در آن ۱۵۰۰۰ سرباز با توبخانه و نیروی هوایی مشارکت داشتند، و در طی آن هر دو سو تلفات سنگین دادند. مانع تلاش نیروهای ترک، مرز بین‌المللی بود، که از حاشیه شرقی آرارات (مرز ایران) می‌گذشت. یک ماه بعد برخورد سنگین و پر تلفات دیگری که نتیجه قطعی به دنبال نداشت روی داد. در اوایل ژوئیه ترکیه به تهران هشدار داد که اگر جلو شورشیان را نگیرد و مانع از استفاده‌شان از قلمرو ایران نگردد وی حق «آزادی عمل» را برای خود محفوظ خواهد داشت. اینک خطر درگیری بین نیروهای ترکیه و ایران محسوس بود.

در اوایل ژوئیه نیروهای کرد دست به ضد حمله وسیعی زدند، و در این عملیات افراد قبایل برای جدا کردن نیروهای ترک از اطراف آرارات، پیش از تعرض به سوی دیاریکر، از خاک ایران گذشتند. امیدوار بودند ضمن راه روستاییان بدیشان بپیوندند. روزیتا فاربز<sup>(۱)</sup>، نویسنده انگلیسی، درست در همین هنگام از مرز گذشت و وارد منطقه آرارات شد. وی در گزارش خود می‌گفت: «زنان کرد همه انگار کودکی بر پشت و تفنجی به دست داشتند، طوری بود که انگار جنگ را نوعی تفریح می‌دانند». [۴۱] اما این شور و سرمتشی نمی‌توانست زیاد دوام داشته باشد، زیرا پس از یک رشته برخوردهای سخت در دشت زیلان به عقب رانده شدند. آن چند روستایی هم که به ندای شورش پاسخ گفته و سلاح برداشتند آنقدر که متأثر از تبلیغات مذهبی بودند، متأثر از احساس و تبلیغات ملی نبودند. [۴۲]

نیروهای ترک کردها را تا درون خاک ایران تعقیب کردند، و مقامات ایرانی مقیم تبریز را بر آن داشتند به شورشیان (هم کردهای ترکیه و هم کردهای ایران) دستور دهند که یا بی‌درنگ برای جنگیدن به ترکیه بازگردند یا سلاحها بیشان را زمین بگذارند. در پایان اوت ۳۰۰۰ کرد که در ۶ اردیگاه کوچک مستقر بودند در آرارات به محاصره درآمدند. ترک‌ها که اکنون بالغ بر ۵۰۰۰۰ تن بودند، دو هدف داشتند، پاک کردن آرارات از وجود شورشیان و راندن آنها به داخل ایران. تعجیلی در عمل به خرج ندادند، زیرا می‌دانستند که زمستان کردها را از کوه خواهد راند. در سپتامبر گردنۀ واقع بین آرارات کوچک و بزرگ را گرفتند، عده زیادی را

کشند و مابقی را به جنوب شرق راندند.

اکنون نیروهای ترک دست به انتقام کشی از بابت شایعاتی زدند که می‌گفت کردها اسیران ترک را مثله می‌کرده‌اند. پیش از آغاز تعرض دستور داده شده بود هر کردی را که به دستشان بیفتند آنرا بکشند. مقامات، پیشتر در ارزروم و سایر جاهای دست به بازداشت وسیع کسانی زده بودند که مظنون به همدلی با شورشیان بودند. بسیاری از این مردم را بدار آویختند، و اکنون نیروهای ترک ۱۵۰۰ تن کردی را که به اسارت گرفته بودند تیرباران کردند. تا ماه اوت در عملیات «پاکسازی» اطراف ارجیش و دشت زیلان ۳۰۰۰ زن و مرد و کودک بی‌سلاح را کشته بودند، و به هر جا که رفتد روستاهای را با خاک یکسان کردند. سپس عازم جاهایی شدند که شورش‌های محلی در آنها در گرفته بود: جوله میرگ (حکاری)، سیرت<sup>(۱)</sup>، لیجه، دیاریکر، و تقریباً تا مرز عراق، که تا اواخر ژانویه ۱۵۰۰۰ خانوار بدانجا گریخته بودند.

قانون شماره ۱۸۵۰ از تصویب گذشت، و همه کسانی را که در این سرکوب‌ها مشارکت داشته بودند از هرگونه تعقیب قانونی از بابت زیاده روی در خشونت معاف داشت. در آغاز سال ۱۹۳۲ ولایت وان، که صحنه بزرگ‌ترین آشوب‌ها بود کاملاً مطیع و منکوب شده بود. اکنون این ولایت به چهار منطقه تقسیم شده و هر یک از این مناطق زیر نظرِ مراقبِ رئیس قبیله‌ای بود که دستور داشت برای حفظ نظم قبیله‌اش را بسیج کند. با این همه در پایان سال ۱۹۳۲ دولت هنوز از کار اعدام‌ها و تبعید‌ها فراغت نیافته بود.

یکصد کرد که بیشترشان را زنان و کودکان تشکیل می‌داد از راه... به اینجا (مرسین)<sup>(۲)</sup> رسیدند. لباس به تن نداشتند و بسیاری از آنها پا بر هنه بودند. چهارگاری، حامل بیماران و بیماران مشرف به موت و وسایل شخصی ناچیزشان، این نمایش را تکمیل می‌کرد. این‌ها بازماندگان کردهای آرارات‌اند. [۴۳]

با تجاوز<sup>(۳)</sup> ترکیه به خاک ایران و ورود شمار زیادی از شورشیان کرد، ایران برخورد خود را با جریان کردهای ترکیه تغییر داد. با اکراه به اصلاح مرز، که ترکیه سخت خواستار آن بود تن در

داد، و دامنه‌های شمال شرقی آرارات را در ازاء دریافت قطعاتی ناچیز در نزدیک قطور و بازگان به ترکیه واگذار کرد.

مقامات ایران دست به تبعید جماعات کرد اطراف خوی و مناطق مرزی زندن-اینها جماعاتی بودند عاری از مردانی که قادر به حمل سلاح باشند. مسافری به ستونی از این تبعیدیان برخورد به طول شش کیلومتر، که بطور عمدۀ مرکب از زنان و کودکان بود. از ماه مه به این سو واحدهای ایرانی اطراف قره عینی کراراً مورد حمله گروههای کرد واقع شدند؛ اینها بیشتر افراد قبایل جلالی و حیدرانلی بودند.<sup>(۱)</sup> در پایان ژوئیه ارتش بر منطقه مسلط بود. این هم یکی از شوخی‌های تلغی تاریخ بود که خشونت ارتش ایران ۴۰۵ خانوار از جلالی‌های ایران را مجبور کرد به ترکیه پناهنده شوند، تا در آناتولی غربی اسکان گردد!

بعداً برای بررسی و تحقیق در علل شکست کردها وقت و فرصت زیاد بود. شک است در این که کردها، حتی در شرایط و اوضاعی بهتر، می‌توانستند ترک‌ها را از کردستان بیرون برانند. ترکیه، چنان‌که در شورش شیخ سعید نشان داد از مزایای ارتباطی و لجستیکی برتری بهره‌مند بود، و توانست نیروهای عمدۀ را با سهولتی بیش از کردها در جاهایی که می‌خواست متمرکز کند. از برتری سلاح‌ها و تجهیزات جنگی هم، از جمله هواپیما، بهره‌مند بود. توانایی کردها به تجمع نیرو در میدان‌های نبرد مشروط و موکول به آمادگی ایران و غمض عین او بود. همین که نیروهای ترک در ماه ژوئیه وارد ایران شدند دیگر کار کردها تمام بود.

مع هذا جدا از این عوامل، ضعف اساسی جنبش کرد حالت قیله‌ای آن بود. نبود همگنی در نیروهای کرد و فقدان هماهنگی در عمل، ظرفیت جنگی کردها را به شدت تضعیف می‌کرد. افزون بر این، در حالی که شمار زیادی از مردم آماده بودند که علیه ستمگران ترک پیا خیزند، درست مانند سده نوزدهم همیشه قبایلی را می‌شد یافت که به فرمان حکومت عمل کنند.

## راه به سوی درسیم

در ژوئن ۱۹۳۴ قانون سخت دیگری وضع شد، که اختیارات وسیعی را در خصوص جابجاگی

۱- گفته می‌شد اینها عسکرهای ترکی بودند ملبس به لباس کُردی.

جمعیت به دولت می‌داد. قانون شماره ۲۵۱۰، ترکیه را به سه منطقه تقسیم می‌کرد: ۱- مناطقی که به مردمی اختصاص یافته بود که فرهنگ ترکی داشتند. ۲- مناطقی که مردم واجد فرهنگ غیر ترکی، باید برای جذب در فرهنگ ترکی بدانها انتقال می‌یافتدند. ۳- مناطقی که باید به تمام و کمال تخلیه می‌شدند.

برای انتقال اجباری آن طبقاتی که نیاز به جذب داشتند به دولت اختیار تمام داده شد. افزون بر این، «رسمیت» وجود کلیه قبایل و آغاها و شیوخ بكلی ملغی شد، و اموال غیر منتقل متعلق به قبایل و رؤسای آنها به خودی خود مشمول مصادره شد. مقرر بود چنین رهبرانی با خانواده‌هاشان برای جذب در فرهنگ ترکی به مناطق مقرر منتقل شوند. مقرر بود کلیه روستاهای و مراکز شهری که زیان مادریشان ترکی نیست منحل شوند و ساکنانشان بر مناطقی که در آنها غلب جمعیت با مردم ترک زیان است سرشکن شوند. هر نوع گروه‌بندی و تجمعی که در آنها اکثریت با ترک زیان نبود، ممنوع شد. مقرر بود کردها به نحوی بر مناطق سرشکن شوند که نسبت جمعیتشان در محل سکنی از پنج درصد کل جمعیت بیشتر نباشد، و به این ترتیب هویت گردی نیست و نابود گردد.

اگرچه در این قانون از بکار بردن لفظ «گرد» بدقت اجتناب شده بود، اما برای هیچ کس جای شک و تردید نبود که مراد از آن، از بین بردن کامل هویت گردی است. امروزه، وضع چنین قانونی سخت نفرت‌انگیز می‌نماید، اما باید به یاد داشت که ترکیه همان اندیشه‌های خام و نابهنجاری را در «مهندسی اجتماعی» به اجرا در می‌آورد که نه تنها در آلمان نازی بلکه در میان بسیاری از روشنفکران اروپایی سخت رونق بازار داشتند. تنها عملی نبودن انتقال قریب به سه میلیون جمعیت بود که اجرای این قانون را، جز به صورت ناقص، با مانع رویرو گرد. با این همه شکوه و شکایاتی که از سوی پناهندگان وان و موش و سیرت عنوان می‌شد همه حکایت از این داشت که کشتار و تبعید، همچنان به شدت بر دوام اند.

فوریت این قانون هنوز (در مه ۱۹۳۲) از تصویب مجلس ملی نگذشته بود که منطقه درسیم توجه دولت را به خود جلب کرد. درسیم آشکارا به حکومت دهن کجی می‌کرد. از سال ۱۸۷۶ به این سو یازده عملیات نظامی به منظور سرکوب آن انجام گرفته بود. در ۱۹۲۵-۲۶ باز ایجاد گرفتاری کرده بود؛ در ۱۹۲۷ چهار هزار سرباز برای سرکوب قبیله کوچ اوشاغ<sup>(۱)</sup> بدانجا اعزام شده

بود. از ۱۹۳۰ به این سو دولت سیاست تبعید و خلع سلاح و اسکان اجباری قبایل چادرنشین را به شیوه‌ای آغاز کرده بود که عملیات ضد ارمنی سال ۱۹۱۵ را به ذهن تداعی می‌کرد.<sup>[۴۴]</sup> این عملیات به منظور گستردن حکم و نفوذ بیشتر حکومت بر منطقه بود. این عملیات ابتدا آمیخته به شدت عمل چندانی نبود، اما پیدا بود که حکومت گوش خواباند و متوجه فرست است. در پایان سال ۱۹۳۵ دولت قصد خود را به پرداختن تجدی به مسأله درسیم اعلام کرد، و عده داد که برنامه‌ای را به اجرا بگذارد که به موجب آن تجدید سازمان اداری منطقه با توصل به سرکوب نظامی عملی گردد. درسیم از نو نام ولایت، و عنوان ترکی «تونجلی»<sup>(۱)</sup> یافت. وزیر کشور هنگام اعلام این تصمیم «معصومانه» منطقه را به عنوان «منطقه‌ای دارای ساکنان خالص ترک» توصیف کرد.<sup>[۴۵]</sup> در سال ۱۹۳۶ برای درسیم حالت « فوق العاده » اعلام شد، و فرماندار نظامی جدیدی برای آن تعیین شد بنام ژنرال عبدالله آلب دوغان<sup>(۲)</sup>. فرماندار جدید مابقی آن سال را به گردآوری نیرو برای آنچه که به نظر می‌رسید عملیاتی دشوار باشد، و نیز ساختن راه در منطقه سپری کرد.

در بهار سال ۱۹۳۷ بود که عملیات تجدی آغاز شد: اکنون حدود ۲۵۰۰۰ سرباز در اطراف درسیم متمرکز بود. دست کم ۱۵۰۰ کرد مصمم بودند بر این که جلو پیشروی این نیرو را بگیرند. درسیمی‌ها فرستادگانی با نامه‌ای برای آلب دوغان به الازیگ فرستادند، و از او درخواست کردند به آنها اجازه داده شود که امور خود را خود اداره کنند. آلب دوغان در پاسخ به این درخواست فرستادگان را اعدام کرد. کردها در اوایل ماه مه انتقام این عمل را گرفتند: واحدی ترک را به کمین انداختند و ۱۰ افسر و ۵۰ سرباز را کشتن. شکنجه و مثله کردن اجساد، خشم و ناراحتی زیادی برانگیخت.

در ماه ژوئن دولت به مجلس کبیر ملی اطمینان داد که تلفات نیروهای دولتی ناچیز بوده و حکم حکومت در «تونجلی» اعاده شده - این ادعاهای با تسلیم ۶۰۰ تن از رزم‌مندگان درسیمی در یک ماه بعد ظاهراً تأیید شد. در ماه اوت نیروهای دولتی کردها را مجبور کردند روستاهای خود را رها کنند، و این روستاهایی درنگ تخریب شدند، و کردها به مناطق ییلاقی صعب‌العبور پناه برداشتند. اما جریان برای دولت به بهای سنگین تمام شد: واحدهای ترک از تک تیراندازان درسیمی متحمل تلفات سنگینی شدند.

در ماه ژوئیه سید رضا، رهبر هفتاد و چند ساله درسیم نامه‌ای برای آنتونی ایدن وزیر خارجه بریتانیا فرستاد و از او درخواست کمک کرد. او در این نامه علت مقاومت هم میهنانش را چنین بیان می‌کرد: دولت سالها کوشیده بود این مردم را جذب ترک‌ها کند، آنها را سرکوب کرده بود، نشریات کردی را منع کرده بود، و هر کس را که به کردی سخن گفته بود مورد تعذیب و آزار قرار داده بود؛ مردم را از مناطق حاصلخیز کردستان تبعید کرده و به صحاری آناتولی فرستاده بود، بسیاری از این مردم در آنجاها هلاک شده بودند؛ زندان‌ها مالامال از مردم غیر رزم‌مند بود؛ روش‌نگران تیرباران شده یا بدار آویخته شده و یا به جاهای دور دست تبعید شده بودند. و در پایان نامه می‌گفت: «سه میلیون کرد در خواست می‌کنند که در مملکت خود در صلح و آزادی زندگی کنند». <sup>(۱)</sup> [۴۶] اما کسی به کمکش نیامد؛ نه توانست که بیاید و نه هم خواست که بیاید. سید رضا و بسیاری از رهبران دیگر در آن زمستان سخت قادر به مقاومت نشدند و تسليم شدند.<sup>(۲)</sup> هفت تن از آنها، از جمله سید رضا، بلا فاصله اعدام شدند.

دیگران در مناطق دور دست به مقاومت ادامه دادند. در طی بهار سال ۱۹۳۸ بمباران هوایی و گلوله باران توبخانه و استفاده از گازهای شیمیایی از سرگرفته شد. چون سورشیان از تسليم سریاز زدند روستاهای بیشتری تخریب شدند. در ماه اوت، سه سپاه مرکب از بیش از ۵۰۰۰۰ تن در اطراف درسیم تمرکز یافته بودند: این «نمایشی نظامی از قدرت» («مقاومت ناپذیر») ارتش ترکیه بود. چهل هواپیما برای بمباران و عملیات شناسایی در منطقه متمرکز شدند. هر چند این عملیات تحت عنوان «مانور سالانه ارتش» انجام شد اما هیچ یک از وابستگان نظامی خارجی بدان دعوت نشد - مقامات ترک خوش نداشتند خارجیان شاهد پیشوای نیروهایش در منطقه درسیم باشند. این نیروها درسیم را از این سرتا به آن سرزیر پا گذاشتند، سورشیان را گرفتند، و روستاه را سوزانندند، و کلیه آن مناطقی را که مورد استفاده سورشیان بود، و در مثل غارهایی داشت که سورشیان از آنها استفاده می‌کردند «غیر قابل

۱- والی در اوایل سپتامبر ۱۹۳۷ اعلام می‌کند که دولت تصمیم گرفته است خواستهای مردم درسیم را برآورد... سید رضا به این وعده اعتماد می‌کند و برای گفت و گو با والی بهار زنجان می‌رود، و در آنجا در پنجم سپتامبر بازداشت می‌شود... سید رضا هنگام در آمدن از کاخ استانداری همین قدر فرصت می‌یابد که چند کلمه‌ای در محکومیت «این دولت دروغگو و بی‌شرف» بر زبان براند... (جنبش ملی کرد، کرایس کوچرا، صفحه ۱۶۲ ترجمه فارسی.م).

سکونت») اعلام کردند. خبرهای ناخوشایندی کم کم به خارج درز کرد:

از منابع مختلف چنین بر می آید که مقامات نظامی (ترکیه) در پاکسازی مناطق کردنشین از شیوه هایی مشابه با شیوه هایی استفاده کرده اند که در طی جنگ جهانی علیه ارامنه بکار بردنده هزاران کرد، از جمله زن و کودک کشtar شدند، عده ای از جمله کودکان را در فرات انداختند، حال آنکه در مناطق دیگر که خصوصیت چندانی با حکومت نورزیده بودند گاو و گوسفند هزاران تن را گرفتند و صاحبانشان را به ولایات واقع در آناتولی مرکزی تبعید کردند. [۴۷]

تخمین زده می شد که در این جریان ۴۰۰۰ تن کرد هلاک شده باشند، هر چند این برآورد شاید قدری اغراق آمیز باشد. [۴۸] سه هزار تن از اعیان و دیگران تبعید شدند. مسابقی جمعیت بازمانده زیر نظر پادگان های محل قرار گرفتند. وقتی منطقه کاملاً «آرام شد تیپ کوهستانی ویژه ای تشکیل شد که مقرر بود همیشه در «تونجلی» مستقر باشد.

هیأت های دیپلماتیک از آنچه می گذشت به اندازه کافی اطلاع داشتند، اما این همه تقدی و اجحاف برایشان جای باور نبود. مسابقی جهان خارج خبری از این جریانات نداشت. تایمز طوطی وار سخنان دروغ نخست وزیر عصمت اینونو را تکرار می کرد، که: آری، در تونجلی در «پیوند با اعلام آموزش اجباری ناراحتی هایی بروز کرده...» [۴۹] چیزی که فرسنگ ها با ذهن مردم فاصله داشت، چنانکه پس از خاتمه «وضع فوق العاده» روزنامه نگاری که از محل دیدار کرد نوشت:

به تونجلی رسیدم، در سیم مارس سال پیش، منطقه، متوجه بود. مأموران مالیاتی و پلیس تنها مأموران حکومتی هستند که مردم در محل دیده اند... نه مدرسه ای نه پزشکی. مردم حتی نمی دانند «دارو» به چه معنا است. اگر از دولت با آنها حرف بزنی آنها بلا فاصله از آن به مأمور مالیاتی و پلیس تعبیر می کنند. ما به مردم در سیم چیزی نمی دهیم، فقط از آنها می گیریم؛ ما حق نداریم با آنها این طور رفتار کنیم. [۵۰]

طغیان در سیم پایان طغیان قبیله ای علیه رژیم کمالیستی بود. تنها در پایان سال ۱۹۴۶ بود که

تصمیم گرفته شد به «وضع فوق العاده در تونجلی» پایان داده شود، و به خانواده‌های تبعیدی اجازه داده شد به خانه‌هایشان بازگردد.

در این ضمن تبعید مردم کرد و اسکان ترک‌ها برای «ترک کردن» کردستان همچنان بر دوام بود. در ۱۹۴۲ «خوی بون» گزارش بازرگان کل منطقه (شامل ولایت‌های بتلیس، دیاربیکر، وان، حکاری، موش، ماردين، اورفه و سیرت) را منتشر کرد، که در آن گفته می‌شد سه هزار آغا و شیخ دیگر برای تبعید به غرب مشخص شده‌اند. در این گزارش از توجه به «موازنۀ جمعیتی» سخن رفته بود. در سرشماری سال ۱۹۷۷ جمعیت منطقه بازرگان کل (شماره ۱) شامل ایالات شرقی ۸۷۰۰۰ تن ذکر شده بود، که از این عده ۵۴۳۰۰۰ نفر کرد بودند. در ۱۹۳۵ جمعیت این منطقه به یک میلیون نفر افزایش یافته بود، که از این عده ۷۵۶۰۰۰ نفر کرد زیان بودند. عده ترک‌ها تنها ۲۲۸۰۰۰ تن بود. به این ترتیب جمعیت کردها از ۶۲ به ۷۰ در صد کل جمعیت منطقه افزایش یافته بود. تنها اسکان اجباری می‌توانست مشکل موازنۀ جمعیت را حل کند، و گزارش مزبور توصیه می‌کرد که هر سال سه روستای ترک‌نشین، هر روستا مشتمل بر صد خانوار، در منطقه ساخته شود - که البته این چیزی نبود که براساس آن بتوان موازنۀ جمعیت را به سود ترک‌ها تغییر داد. گزارش اکیداً خواستار این بود که مدارس شبانه روزی برای کودکان گرد تأسیس شود و با واسطه این مدارس کلیه آثار هویت کردنی از ذهن اطفال ریشه کن گردد. این توصیه‌ها در واقع تعقیب همان اهدافی بود که دهه پیش از آن در مجلس کبر ملی عنوان شده بود. ترکیه به یقین در نظر داشت نسل مردم کرد را برآندازد، اما وسعت و عظمت اجرای این برنامه با امکاناتش نمی‌خواند. اما این جای بحث نبود که کردها پاک مرعوب بودند. کردها اکنون ظاهراً سرنوشت‌شان را پذیرفته بودند، اما هنوز باید که به «ترک‌های خوب» یا به سخن دیگر به «ترک‌های کوهی» بدل می‌شندند - از سال ۱۹۳۸ به این سو از کردها با این نام یاد می‌کردند، و امید بر این بود که چیزی را که تغییر اجباری جمعیت از انجام آن درمانده بود، مرور زمان حل کند. از دهه ۱۹۳۰ به این سو برای نخستین بار در ۱۹۶۵ به خارجیان اجازه داده شد منطقه شرق دجله را سیاحت کنند.

## بقاء اسلام خلقی

کوشش به از بین بردن طریقت‌های صوفیه هم با تبعید رهبرانش به جایی نوسید. بسیاری از

شیوخ به هر جا هم که فرستاده شدند خواه از طریق نامه یا پیام‌های شفاهی که با مریدان مورد اعتماد می‌فرستادند شبکه‌های خود را از نو دایر کردند. افزون بر این، به کانون‌هایی از برای ترکان متشرع محل تبعید بدل شدند. برای مثال شیوخ نقشبندی که به منه من<sup>(۱)</sup> تبعید شده بودند جنبشی ضد کمالی ایجاد کردند. وقتی این جنبش در ۱۹۳۱ کشف شد مقامات از بیم واکنش مردم از اعدام دسته جمعی رهبران هراسیدند.

هیچ کس نیروی «احساس» مذهبی را چون سید نورسی<sup>(۲)</sup> نشان نداد. [۵۱] وی به هنگام شورش شیخ سعید در وان بود. چنانکه می‌دانیم سید نورسی از نخستین کسانی بود که از همان بدو امر بر هویت و شخصیت گُرددی تأکید می‌کرد. اینک وی را به اقامت در اسپارت<sup>(۳)</sup> مجبور کرده بودند، که در واقع با «مدرسه»‌ها و محیط محافظه‌کارش نسخه غربی بتلیس بود. چندی بر نیامد که مریدانی پیدا کرد، و با جمعی که به دورش گرد آمد فرماندار محل ناگزیر شد وی را به روستایی دور از شهر تبعید کند. در اینجا وی با فرمانی که در ۱۹۳۲ صادر شد و مقرر می‌داشت که از این پس اذان به زبان ترکی گفته شود به مخالفت برخاست، او را با خفت به اسپارت<sup>(۴)</sup> باز گرداندند. اکنون بر شمار پیروانش افروده شده بود، و جزو اتش دست به دست می‌گشت. از نو بازداشت شد و به جرم جزوه پراکنی به یازده ماه زندان محکوم شد. سید در دفاع از خود بر این نکته تأکید کرد که هدف وی نه تأسیس طریقتی جدید بلکه تحکیم دین بوده - که تنها راه ورود به بهشت است. افزون بر این بر اعتقاد تزلزل ناپذیر خود، و بر این نکته تأکید کرد که مسلمان بودن بطور قطع مهم تر از ترک بودن یا گرد بودن یا هر ملیتی دیگر داشتن است. هنگامی که در ۱۹۳۶ از زندان آزاد شد وی را به کاستامونو<sup>(۵)</sup> فرستادند. وی در اینجا علاوه بر این که پیوندهای خود را با اسپارت<sup>(۶)</sup> و سایر جاهای حفظ کرد پیوندهای تازه‌ای نیز ایجاد کرد. در ۱۹۴۳ دوباره بازداشت شد، تبرئه شد و به آفیون<sup>(۷)</sup> فرستاده شد. بار دیگر در ۱۹۴۸ متهم به تأسیس جنبشی مذهبی گردید. تا پایان حیاتش در ۱۹۶۰ همچنان تحت نظر بود. با این همه شمار پیروان نور (نورجو لوگ)<sup>(۸)</sup> همچنان لایقطع در افزایش بود، و امروزه نیز جمع معتبرابهی را

1-Menemen

2-Nursi

3-Isparta

4-Kastamonu

5-Afyon

تشکیل می‌دهند.

سید نورسی معروف‌ترین این شیوخ بود، اما تنها او نبود. برای مثال اعیان بتلیس و ارزنجان پیوند‌های نزدیکی با شیوخ نقشبندی این ولایات داشتند، اعیان ارزروم نیز با شیوخ قادری بسیار مربوط بودند. این پیوند‌ها دوران تبعید را پشت سر نهادند. مریدان روستایی شاید که کاهش یافته بودند اما پیوند‌های اساسی همچنان بر جا بود، و همین که اجازه تظاهر یافتند پدیدار شدند.

گرچه تاکنون به این جریان اعتراف نمی‌شد اما در این ضمن راه اسلام توده و ناسیونالیسم نیز بطور قطع از هم جدا شد. وقتی در دهه ۱۹۵۰ دولت قدم‌های لرزانی در جهت دموکراسی و تعدد احزاب برداشت و این دو از نوبر سطح آمدند، شیوخ بطور کلی پیروانشان را تشویق کردند که در سیاست از روحانیان یا احزاب محافظه کار حمایت کنند. ناسیونالیست‌های کرد نیز متوجه گروه‌ها و احزاب چپ شدند. این هر دو، به مرور زمان، به مایه نفرت یکدیگر بدل شدند.

## منابع

بریتانیای کیر، منتشر نشده: بایگانی عمومی: سری‌های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۵۳۴۷، ۵۳۶۹، ۵۳۸۱، ۱۱۵۲۸، ۱۰۸۶۷، ۱۰۸۳۵، ۱۰۸۲۳، ۱۰۱۲۱، ۱۰۰۸۹، ۱۰۰۷۸، ۷۸۵۸، ۷۷۸۱، ۱۱۵۵۷، ۱۴۵۸۰، ۱۴۵۷۹، ۱۳۸۲۷، ۱۳۷۹۲، ۱۳۰۸۹، ۱۳۰۳۷، ۱۳۰۳۲، ۱۲۳۲۱، ۱۲۲۵۵، ۱۵۳۶۹، ۱۶۰۴۷، ۱۶۰۳۵، ۱۶۹۸۱، ۱۶۹۸۳، ۱۶۹۸۷، ۲۰۰۹۲، ۲۰۰۸۷، ۲۰۸۶۴، ۲۱۹۲۵، ۱۳۰۱۶۷؛ وزارت خارجه ۴۲۴/۲۶۱؛ فرماندهی ۱۳۳/۷۳۰ و ۱۵۷/۷۳۲؛ فرماندهی ۲/۲۱/۷۳۲.

بریتانیای کیر، استاد فرماندهی و غیره، کنفرانس لوزان

استاذ درجه دوم: نطق‌های آتابورک، ثریا بدرخان، دعوی کردستان علیه ترکیه (فیلادلفیا، ۱۹۲۹)؛ مارتین وان بروئن سن، آغا، شیخ و دولت؛ بلج شیرگوه، مسأله کرد، خاستگاه‌ها و علل آن (قاهره، ۱۹۳۰)؛ ضیاء گوکالپ، اصول ترکیسم (آنکارا، ۱۹۲۰) و چاپ رویر دورو، لندن (۱۹۶۸)، و ناسیونالیسم ترک و تمدن غرب: مقالات منتخب ضیاء گوکالپ (چاپ نیاز برکش، لندن، ۱۹۵۹)؛ کندال، «کردستان در ترکیه»؛ احسان نوری، شورش آگری داغ (زنو،

(۱۹۸۶)؛ اولسن، ظهور...؛ شریف، الجامعات؛ منظمات و الاخراج الگردیه.

مجلات: اکیپینه دوگو (استانبول)؛ تایمز (لندن).

نشر نشده: حمید بوز ارسلان: «مسئله ناسیونالیسم کرد در ترکیه کمالیست» (رساله دوره دیپلم مدرسه عالی اقتصاد... پاریس ۱۹۸۶).

## یادداشت‌ها

- ۱- تکیه‌ام بطور عمدۀ برگزارش اولسن در ظهور... بوده است، صفحه‌های ۴۱-۲۶.
- ۲- اتاتورک، نطق‌ها، صفحه ۵۷.
- ۳- سکاک شماره ۳۹، آوریل ۱۹۸۷، به نقل از گفتار ضبط شده، دستورات، و جلسات سری مجلس کبیر ملی.
- ۴- بیانات ایراد شده در ۱۹۲۰ مه؛ بایگانی مجلس کبیر ملی، به نقل از سکاک، شماره آوریل ۱۹۸۷.
- ۵- حاکمیت ملی، ۶ مه ۱۹۲۱، در بولتن دوره‌ای، ۱۲ آوریل ۱۹۲۱-۲۵ مه ۱۹۲۱، به نقل از بوز ارسلان، «مسئله ملی کرد در ترکیه کمالیست»، صفحه ۴۰.
- ۶- اظهارات پارلمانی، ۲۰ آوریل ۱۹۲۰، مجلس کبیر ملی، سکاک شماره ۲۹، آوریل ۱۹۸۷.
- ۷- السن، ظهور ناسیونالیسم کرد، صفحه ۴۰.
- ۸- وزارت خارجه ۳۷۱/۷۷۸۱ نامه مورخ ۲۹ مارس ۱۹۲۲ رامبولد به کرزن، استانبول؛ و اولسن، ظهور ناسیونالیسم کرد، صفحه‌های ۳۹-۴۰.
- ۹- وزارت خارجه ۳۷۱/۷۸۵۸، یادداشت مورخ ۴ مارس ۱۹۲۲ راولینسن در باره وضع و موقع دولت آنقره.
- ۱۰- ضیاء گوکالپ، اصول ترکیسم (آنکارا، ۱۹۲۰)، به ترجمه روبر دورو، لیدن، ۱۹۶۸، صفحه‌های ۱۲-۱۵.
- ۱۱- «ماتریالیسم تاریخی و ایدآلیسم اجتماعی»، آنکارا، ۸ مارس ۱۹۲۳، به نقل از

- ناسیونالیسم ترک و تمدن غرب، نوشته برکش، صفحه ۶۵.
- ۱۲- «ملیت من»، نوشته کوچوک مجموعه، شماره ۲۸، دیاریکر، ۱۹۲۳، به نقل از ناسیونالیسم ترک و تمدن غرب، نوشته برکش، صفحه ۴۴.
- ۱۳- بریتانیای کبیر، کنفرانس لوزان، صفحه ۳۴۲.
- ۱۴- بریتانیای کبیر، کنفرانس لوزان، صفحه ۳۴۵.
- ۱۵- این بیانات در پاسخ به پرسش امین، روزنامه نگاری در ازمیت ایراد شد. در شانزدهم و هفدهم ژانویه ۱۹۲۳ در روزنامه‌های ازمیت منتشر شد. نگاه کنید به تورک تریب تورمو، اتابورک و تورک دوریمی آراستیرما مرکزی، شماره ۱۰۸۹، صفحه ۱۵، نقل شده در اکیینه دوگرو، ۶ نوامبر ۱۹۸۸، جلد ۲، شماره ۴۶.
- ۱۶- اکیینه دوگرو، جلد ۲، شماره ۴۶ مورخ ۶ نوامبر ۱۹۸۸.
- ۱۷- جز در مواردی که تصریح کرده‌ام این گزارش بطور عمدۀ از آغا، شیخ و دولت بروئن سن (صفحه‌های ۲۸۱-۳۰۵) و ظهور ناسیونالیسم کرد نوشته اولسن (صفحه‌های ۹۱-۱۲۷) اقتباس شده است.
- ۱۸- قانون اعادۀ نظم (تقریری سوکون)، تایمز، مورخ ۶ مارس ۱۹۲۵.
- ۱۹- وزارت خارجه ۱۰۸۶۷/۳۷۱ نامۀ مورخ ۱۰ مارس ۱۹۲۵ لیندزی به چمبرلن، استانبول.
- ۲۰- وزارت خارجه ۱۰۸۶۷/۳۷۱ نامۀ مورخ ۱۰۸۶۷/۳۷۱ اوت ۱۹۲۵ هور به چمبرلن، استانبول.
- ۲۱- وزارت خارجه ۱۴۵۷۹/۳۷۱ ادموندز «یادداشت‌هایی در بارۀ سفر به دیاریکر، بتلیس و موش»، مه ۱۹۳۰.
- ۲۲- اتابورک، نطق‌ها، صفحه ۷۲۲.
- ۲۳- بوز ارسلان «بین امت و ناسیونالیسم» صفحه ۱۳.
- ۲۴- وزارت خارجه ۱۰۸۳۵/۳۷۱ نامۀ مورخ ۱۷ اکتبر ۱۹۲۵ لورن به جیلیات اسمیت، تهران.
- ۲۵- وزارت خارجه ۱۱۸۲۵/۳۷۱ نامۀ مورخ ۱۶ ژوئن ۱۹۲۶ نایت به لیندزی، ترابوزان.
- ۲۶- وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامۀ مورخ ۲۲ ژوئن ۱۹۲۷ کلرک به چمبرلن، استانبول.
- ۲۷- وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامۀ مورخ ۲۲ ژوئن ۱۹۲۷ کلرک به

چمبرلن، استانبول.

۲۸-وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامه مورخ ۹ اوت ۱۹۲۷ کلرک به چمبرلن، استانبول.

۲۹-تایمز، ۷ آوریل ۱۹۲۸

۳۰-ویکی، ۷ مه ۱۹۲۵، در کردستان، نوشته قاسملو، صفحه ۵۲.

۳۱-وزارت خارجه ۱۰۸۶۷/۳۷۱ نامه مورخ ۱۶ اکتبر ۱۹۲۵ لیندزی به چمبرلن، استانبول.

۳۲-وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامه مورخ ۴ ژانویه ۱۹۲۷ کلرک به چمبرلن، آنکارا. تقریباً عین همین گفت و گو در شماره ۱۱۵۵۷/۳۷۱ وزارت خارجه، نامه مورخ ۲۰ دسامبر ۱۹۲۶ کلرک به اولیفانت (استانبول) به ضمیمه گزارش تکان دهنده دابز متعاقب ملاقاتش یا توفیق رشدی در ۲۳ نوامبر در آنکارا، منعکس است.

۳۳-وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامه مورخ ۱۵ نوامبر ۱۹۲۷ هیو به چمبرلن، حلب.

۳۴-ثربا بدرخان دعوی کردستان علیه ترکیه (فلیالدلفیا، ۱۹۲۹)، صفحه ۶۳؛ بلج شیرگوه، مسأله کرد (قاهره، ۱۹۳۰) صفحه ۳۳.

۳۵-وزارت خارجه ۱۳۸۲۷/۳۷۱ خلاصه نسخه ضمیمه دعوی کردستان علیه ترکیه

۳۶-وزارت خارجه ۱۴۵۷۹/۳۷۱، ادموندنز، یادداشت‌های سفر به دیباریکر، بتلیس و موش، مه ۱۹۳۰.

۳۷-وزارت خارجه ۱۲۲۵۵/۳۷۱ نامه مورخ ۱۴ دسامبر ۱۹۲۷ هور به چمبرلن، استانبول.

۳۸-سالنامه آماری، ۱۹۳۲-۳۳، به نقل از بوز ارسلان در «مسأله ملی کرد» صفحه ۲۳.

۳۹-از ۴۴۰۰ کیلومتر راه در کردستان تنها ۸۹۶ کیلومتر آن در ۱۹۳۰ قابل استفاده بود. در ۱۹۳۲ از ۴۶۰۵ اتوموبیل تنها ۲۳۳ و از ۲۶۵۷ کامیون تنها ۳۷۲ و از ۴۳۲ دستگاه اتوبوس تنها ۵۰ دستگاه در کردستان بود. سالنامه آماری، ۱۹۳۲-۳۳ به نقل از بوز ارسلان در «مسأله ملی کرد» صفحه ۱۲.

۴۰-برای داستان حاجو نگاه کنید به آغا، شیخ و دولت نوشته وان بروئین سن، صفحه‌های ۱۰۱-۱۰۵.

۴۱-وزارت خارجه ۱۴۵۸۰/۳۷۱ ضمیمه نامه مورخ ۱۶ ژوئیه ۱۹۳۰ کلرک به هندرسون، استانبول. نگاه کنید همچنین به تایمز، مورخ ۱۷ ژوئیه ۱۹۳۰.

- ۴۲-وزارت خارجه ۱۴۵۸۰/۳۷۱، نامه مورخ ۱۶ ژوئیه ۱۹۳۰ اولیری به کلرک، استانبول.
- ۴۳-وزارت خارجه ۱۶۸۹۱/۳۷۱، نامه مورخ ۲۰ دسامبر ۱۹۳۲ مตیوز به مورگان، مرسین. بیشتر خانواده‌ها در تراس (تراکیه) یا چناک اسکان شدند؛ وزارت خارجه ۱۶۹۸۳/۳۷۱ گزارش سالانه برای ترکیه (از ۸۹۳۲ بازداشتی در پایان شورش آرارات یاد می‌کند، که از این عده ۳۰ تن محکوم به مرگ شدند).
- ۴۴-وزارت خارجه ۱۴۵۸۰/۳۷۱، نامه مورخ ۱۵ نوامبر ۱۹۳۰ متیوز به کلرک، ترابوزان؛ وزارت خارجه ۱۶۰۷۴/۳۷۱، دفتر یادداشت و قایع روزانه کنسولگری تبریز، ۵ ژانویه و سپتامبر ۱۹۳۲.
- ۴۵-وزارت خارجه ۲۰۰۸۷/۳۷۱ نامه مورخ ۳ ژانویه ۱۹۳۶ لورن به ایدن، آنکارا.
- ۴۶-وزارت خارجه ۲۰۸۶۴/۳۷۱ نامه مورخ ۳۰ ژوئیه ۱۹۳۷ سید رضا به وزیر خارجه بریتانیا.
- ۴۷-وزارت خارجه ۲۱۹۲۵/۳۷۱ یادداشت مورخ ۲۷ سپتامبر ۱۹۳۸ جانشین کنسول بریتانیا در ترابوزان به سر پرسی لورن «در باره عملیات نظامی در درسیم». سر پرسی لورن اظهار نظری در این باره نکرد. وی نمی‌توانست پذیرد که دولت چنین اجحافاتی را اجازه می‌دهد.
- ۴۸-آل. رامبو، کردها و حقوق (پاریس ۱۹۴۷) صفحه ۳۹، به نقل از جویده، در جنبش ملی کرد، صفحه ۳۹.
- ۴۹-«کردهایی که با آموزش مخالفت می‌ورزند.» تایمز، ۱۶ ژوئن ۱۹۳۷.
- ۵۰-عثمان مت، سون پستا، آوریل ۱۹۴۸، به نقل از کندال در «کردستان در ترکیه»، صفحه ۷۲.
- ۵۱-این مطالب تقریباً به تمام و کمال از نوشتۀ شریف ماردین تحت عنوان دین و تحول اجتماعی در ترکیه جدید گرفته شده.



## فصل ۱۰

# گردها در حکومت رضا شاه

### مقدمه

در طی دهه‌های ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ وضع کردستان سخت متأثر از استقرار حکومتی بود که چندان نیرومند بود که بتواند حکم دولت مرکزی را در کشوری که تا کنون بسیار نامت مرکز بود اعمال کند و ملوک الطوایفی را به شدت سرکوب و کوچ‌های عشیره‌ای را با قدرت محدود کند. راز توانایی مرکز در تحمیل حکم و اراده خود بر حواشی، در تکنولوژی نظامی نهفته بود. نخستین بروز خود جدی کردها با این تکنولوژی جدید شاید در جنگ «صحنه» بود که در طی آن داود خان کلهر کشته شد. مسلسل‌ها و سلاح‌های «خاندار» (بويژه توپخانه مجهز به سیستم عقب‌نشینی ئیدرولیک) به تقویت نیروهای دولتی مساعدت کرد، و این برتری حتی وقتی هم که قبایل به این سلاح‌ها دست یافتند باز همچنان باقی بود، زیرا توپخانه و مسلسل‌های جدید برای این که مؤثر واقع شوند نیاز به آموزش و مدیریت داشتند، و تنها واحدهای نظامی بودند که می‌توانستند چنین آموزش و مدیریتی را تأمین کنند. پیش از دهه ۱۹۲۰ کمبود مهمی که در کشور محسوس بود رهبر با کفایتی بود که بتواند نظم و انضباط و هماهنگی را برکشور، در مجموع، تحمیل کند. رضاخان این نقش را ایفا کرد. وی اگرچه موفق نشد قبایل را به تمام و کمال از بین ببرد محیطی را که این قبایل در آن عمل می‌کردند دگرگون کرد. هنگام کناره‌گیری وی از سلطنت در ۱۹۴۱ قدرت رؤسای قبایل املاکی بود که داشتند یا وضع و موقعی که در تهران یا مراکز شهرستان‌ها از آن بهره‌مند بودند، و قدرت عشیره‌ای در سراسر زوال بود، تا بعد که در سال‌های ۱۹۴۱-۱۹۴۶ باز به مدتی کوتاه جانی گرفت.

## داستان سمکو

در پایان جنگ جهانی اول ایران از لحاظ مالی و اداری بسیار آشفته بود. جنگ‌های قبیله‌ای، هرج و مرج و قحطی بسیاری از مناطق را فرا گرفته بود؛ گیلان شوریده بود؛ شوروی‌ها و انگلیسی‌ها هردو هنوز در خاک ایران بودند؛ در تهران دولت در نتیجه نارضایی از قرارداد سال ۱۹۱۹ با بریتانیا که ایران را به صورت کشوری تحت‌الحمایه در می‌آورد، سقوط کرده بود. در اواخر سال از جمله گرفتاری‌های ایران یکی هم احتمال پیش روی شورشیان کناره خزر با حمایت ارتش سرخ به سوی تهران بود. ایران از هر وقت دیگر سده نوزدهم ضعیف‌تر بود.

در اوایل سال ۱۹۲۱ ژنرال رضاخان، که نخستین ایرانی بود که به فرماندهی فوج قراق رهیده بود تهران را اشغال کرد، و دولتی تشکیل داد و خود وزیر جنگ و فرمانده کل قوا شد. محرك رضاخان وطن پرستی شدید وی و تصمیم او به رهانیدن ایران از هرگونه حضور خارجی، و نوسازی کشور بود. نخستین وظایفی که برخود مقرر داشته بود تأمین پیوستگی ارتش و اعادة حکم حکومت در ولایات بود. اجرای این هدف‌ها سرآغاز ظهور ایران نو و حکومتی متمرکز بود.\*

در کردستان آثار کودتای رضا خان بلا فاصله ظاهر نشد. منطقه هنوز با مصائب ناشی از جنگ در گیر بود. برای مثال بسیاری از سیصد روستای دشت ارومیه ویران شده بود، حال آنکه جمعیت خود ارومیه از ۲۵۰۰۰ به ۵۰۰۰ کاهش یافته بود. منطقه دستخوش آشوب و نابسامانی بود؛ قبایل در پی غارت و چپاول بودند. یکی از فعال‌ترین این قبایل شکاک‌های عبادوی بودند که رئیسان «سمکو» بود، که هم به غارت و چپاول مشغول بودند و هم روستاهای بین خوی و سلماس را تملک کرده بودند.

چنین قبایلی اگر با هم متحد بودند چه بسا که کوشش‌های حکومت را برای اعادة حاکمیت با ناکامی مواجه می‌ساختند. یکی دوبار به منظور متحد کردن همه قبایل برای نیل به استقلال یا دست کم آزادی از قید حکومت بد و بی‌کفایت ایران کوشش‌هایی به عمل آمده بود. در ژوئیه ۱۹۱۸ عده‌ای از رؤسای گُرد ظاهراً به گرد هم آمدند تا مسأله استقلال گُردا تحت حمایت انگلستان مورد بحث قرار دهند، و این موضوع را یکی از رؤسای مکری به نماینده بریتانیا در سفر پیشنهاد کرده بود. در آغاز دسامبر گروهی از رؤسای قبایل به نمایندگی

\* نتیجه این وطن پرستی شدید ثروتمند شدن شخص شاه و فقیر شدن توده مردم کشور بود. رضاخان در اواخر سلطنتش بزرگ فتووال کشور بود و پول زیادی در بانک‌های خارجی داشت، در حالی که مردم با فقر سیاه دست به گریبان بودند. نوسازی ظاهری دو کشور ترکیه کمالی و ایران رضاخانی با ارشاد انگلستان بود که می‌خواست با مشغول داشتن این دو با کلاه کبی جمهوری و کلاه پهلوی، مشروعیت عراق «نویسه» را تأمین کند و اورا در سیاست‌های خود در قبال اعراب و سیله قرار دهد. (ویراستار)

از عشایر سنه و سقز و هورامان با این هدف که جزو منطقه تحت اداره بریتانیا منظور شوند از سلیمانیه دیدار کرده بودند. بنا بر گزارش‌ها در فوریه ۱۹۱۹ جلسه دیگری از سران به منظور مذاکره در باره شورش علیه حکومت ایران تشکیل شد که به چیزی نیانجامید.

چنین جریاناتی در حیطه آرزو بود؛ در عالم واقع بسیاری از قبایل بزرگ، گذشته از جنگ با قبایل دیگر، خود دستخوش رقابت‌های درونی بودند. در بخش‌های شمالی کردستان گروه‌های عمدۀ قبیله‌ای یعنی شکاک، زرزا، مامش و منگر همه پاره پاره بودند. بیشتر مدعیان ریاست به دنبال حامیان خارجی چشم می‌گردانند؛ برادری چشم یاری به ترکان دوخته بود، در حالی که برادر دیگر چشم به دست روس‌ها داشت و برادر دیگر در صدد تماس با حکومت ایران و مقامات ایرانی بود.<sup>[۱]</sup> شکاک‌ها که مهم‌ترین گروه این دوره‌اند به سه بخش عمدۀ رقیب منقسم بودند: عبدوی<sup>(۱)</sup>‌ها به ریاست سمکو؛ مامدی<sup>(۲)</sup> و کردار<sup>(۳)</sup>. این هر سه در نتیجه خشونت‌هایی که با زندگی هر رئیس قبیله‌ای ملازمه دارد رؤسای زیادی را دیده بودند.<sup>[۲]</sup> حتی در میان عبدوی‌ها هم، موقعیت سمکو را مدعیان زیادی تهدید می‌کردند، که از آن میان عمرخان از همه نیرومندتر بود.<sup>[۳]</sup>

سمکو چنانکه می‌دانیم پیش از جنگ برای جلب حمایت ایران و روسیه از بی‌ثباتی اوضاع منطقه مرزی بهره‌برداری کرده بود. از ۱۹۱۴ به این سو هر چند گاه در منطقه به نیابت از ایران عمل کرده بود. اگرچه هیچ گاه علناً نشوریده بود اما پیدا بود که مستقل‌آئی عمل می‌کرد و از تأیید رسمی دولت ایران بهره‌مند بود، چنان‌که در محل اقتدار و نفوذی بهم زده بود و می‌توانست در قبال تهدید ترک‌ها و روس‌ها بایستد.

از ۱۹۱۸ به این سو که در امکانات سیاسی به رویش گشوده شد، سمکو با استوار کردن پیوندهای خود با شیخ طه به تقویت و تحکیم وضع و موقع خود پرداخت. پیش از جنگ با یکی از خواهران شیخ ازدواج کرده بود. وی برای مقابله با تهدیدهای درون قبیله و بهره‌برداری از خلاء قدرتی که در منطقه مرزی در میان آمده بود نیاز به یک متعدد خارجی داشت. سمکو و

شیخ طه «بلوک»<sup>(۱)</sup> فرا مرزی-در دو سوی مرز ایران و ترکیه-تشکیل دادند، و این اتحادی بود که در نبود شق قابل قبول دیگری می‌توانست با واقع یینی رؤیای استقلال را در سرها ییندازد. در ژانویه ۱۹۱۹ گزارش شد که اتحادی پان اسلامی در دو سوی مرز در میان کردهای نزدیک باش قلعه<sup>(۲)</sup> به رهبری سمکو بوجود آمده، و اساس این اتحاد بر این است که مانع از بازگشت آشوریان و ارمنیان به منطقه گردد. [۴]

جای باور نیست که دولت ایران به سمکو اعتماد داشته، زیرا سمکو ماجراجویی قهار بود. همه از اتحاد پیش از جنگش با روس‌ها اطلاع داشتند، و از همکاری اش با ترک‌ها، و بطور عمده علیه آشوری‌ها که در سال آخر جنگ می‌کوشیدند پایگاه جدید قدرتی در دشت ارومیه ایجاد کنند با خبر بودند. و باز همه می‌دانستند که کشنند غدارانه مارشیمون در مارس ۱۹۱۸ به دستور حاکم تبریز بوده- البته وی در این عمل زشت نفع خود را نیز منظور نظر داشته، و در واقع خطر هرگونه سلطه آشوریان را بردشت ارومیه از میان برداشته بود. اکنون آشکارا بر این بود که استقلال خود را اعمال کند، و این چیزی بود که آذری‌ها و ارمنی‌ها هم در نظر داشتند. این تأثیری بود که بریتانیا در اوایل ژانویه ۱۹۱۸ از اوضاع حاصل کرده بود.

چندی بود که دولت ایران امیدوار بود بتواند نیرویی فراهم کند و به مقابله سمکو بفرستد، اما کیسه‌اش تهی بود. در آوریل ۱۹۱۹ برای اجرای این نقشه کوشید وامی از دولت بریتانیا بگیرد، اما این کوشش به جایی نرسید. پس به اقدامات زیر جلو متول شد. در اواسط مه بسته‌ای بنام شیرینی با پست برای او فرستاد که به عوض او برادرش را کشت. روز پس از آن، پادگان ایرانی ارومیه، متعاقب نزاعی که با هواداران سمکو روی داد برکردها و مسیحی‌های ارومیه حمله برد. سمکو بی‌درنگ شهر را محاصره کرد، آب را به روی مردم شهر بست و دست به قتل و غارت جاهای آذری نشین اطراف گشود. [۵]

در ماه ژوئن بریتانیا که مشتاق بود آرامش را به محل بازگرداند به نظر می‌رسد که با انتصاب سمکو به حکومت ارومیه موافق بود. اما این چیزی بود که به نظر دولت ایران به معنای استقلال آذربایجان غربی بود. دولت ایران تحت فشار بریتانیا تن به سازشی داد که به موجب آن حفاظت بعضی از شاهراه‌های محل و مناطق مرزی دیلمان<sup>(۳)</sup> و لاهیجان را، بشرط اطاعت

۱- گروه، دسته‌بندی، اتحادیه.

۲- باش قلا.

سمکو از دولت مرکزی به وی سپرد.

بیعت و وفاداری فرسنگ‌ها با ذهن سمکو فاصله داشت، زیرا اوی اکنون مصمم بود براین که از این فرصت برای نیل به استقلال استفاده کند، چنانکه هم او به یک افسر انگلیسی گفت: «ترک‌ها مرده‌اند، و حالا ما (یعنی بریتانیا) از کردها می‌خواهیم که خود را به ملت مرده دیگری بینندند که شاهی مرده بر آن حکومت می‌کند» [۶] سمکو در نظر داشت معامله‌ای با بریتانیا بکند، زیرا ظاهراً می‌خواست به ایجاد دولتی کرد در ترکیه مساعدت کند. وی به افسر انگلیسی گفت: «این کار را به وسیله ما بکنید - همان طور که با کردهای سید طه در آن سوی مرز می‌کنید.» (دیدیم که شیخ طه پیشتر حد و حدود تشویق انگلیسی‌ها را دریافت بود) وقتی انگلیسی‌ها از دادن اسلحه و مهمات لازم برای وصول به استقلال به سمکو سرباز زدند وی برای کمک به ناسیونالیست‌های ترک روی برد، و شاید به این منظور، خطر بالقوه ارامنه و تهدیدات بریتانیا و کمکی را که خود در جلوگیری از باز آمدن مسیحیان می‌توانست بدانها بکند، خاطر نشان کرد. چندی بعد دست بکار خرید اسلحه و جلب فراریان ارتش ترکیه شده بود. وی این عده را با چشم‌انداز غارت و «زن» - زنان مسیحی و مسلمانی که از سلماس و سایر جاهای به اسارت گرفته بود - فریفته بود.

در اوایل سپتامبر کوشید عشاير آذربایجان غربی را به گرد هم آورد - اما این جلسه موفق نبود. بسیاری از شرکت‌کنندگان درگیر خرد رقابت‌های خود بودند، و شماری از رؤسای عمدۀ هر کی و بیگزاده‌های دشت در این جلسه حضور نیافتنند: اینها متعددان بحری بیگ بودند، که یکی از رقیبان شکاک سمکو بود، در حالی که رقیب دیگر، یعنی عمرخان، به مخالفت با او پیشنهاد کمک به حاکم ارومیه داده بود.

چون افراد بیشتری در پائیز به او پیوستند پس از تحکیم وضع و موقع خود در شمال ارومیه به مردم اطراف سلماس و قطور اعلام کرد که خود را تابع او بدانند. با دادن پناه به چهل تن از خویشاوندان شیخ محمود بزرنجی، به رغم خصومتش با جنبش او، وسعت نفوذ و حکم خود را نشان داد. [۷]

مقامات ایران از وحامت وضع چندان به هراس افتاده بودند که سرانجام نیرویی برای مقابله با او فراهم کردند. این نیرو پس از ناکامی‌های اولیه سرانجام موفق شد در فوریه ۱۹۲۰ سمکو را شکست دهد. سمکو ابتدا به قلعه کوهستانی چهريق در سومای گریخت، و از آنجا به کوهستان‌های برف گرفته پناه برد. بسیاری از ۳۰۰۰ تنی که با وی بودند از اطرافش پراکنده

شدند، و وی خواستار مصالحه شد، و مقامات ایرانی از روی بی خردی موافقت به سازش کردند. سمکو پذیرفت اموالی را که از «قره قشلاق» به غارت برده بود باز پس دهد؛ پنجاه سوار به فرماندهی برادرش احمد، به تیپ قزاق بفرستد، و در امور ارومیه و سلماس مداخله نکند. سمکو این نرمش و مدارا را نشان ضعف پنداشت. در ماه آوریل باز مشغول تهیه توب و مسلسل بود. اینها را ترک‌ها، در وان، در اختیارش می‌گذاشتند. در ماه اوت دشت سلماس را از نو اشغال کرد، سپس دشت ارومیه و خود شهر را. ارومیه را در دسامبر اشغال کرد. اکنون از بشویک‌ها هم که می‌کوشیدند تمامیت ارضی ایران را تقض کنند کمک می‌گرفت. بنابراین جای تعجب نیست که توانست رؤسای محلی را در «دیلمان» به حمایت از خود گرد آورد، و رؤسای ساوجبلاغ و لاهیجان را به پیوستن به خود تشویق کند. در ژانویه ۱۹۲۱ دو قبیله بزرگ مکری، یعنی ده بوکری و مامش، با نمایندگان سمکو در اشنویه دیدار کردند و آمادگی خود را برای پیوستن به او ابراز داشتند. در ماه فوریه افراد شیخ طه حیدرآباد واقع بر کناره جنوبی دریاچه ارومیه را گرفتند، و همه سلدوز را مورد تهدید قرار دادند. در جنوب، یعنی در هورامان، جعفر سلطان، رئیس هورامی منطقه نوسود، اکنون می‌خواست که سمکو در حمله به سلیمانیه به وی ملحق شود.

با این همه خطای است اگر پندریم که سمکو از حمایت و پشتیبانی عام کردها بهره‌مند بوده است. می‌دانیم که مخالفان و دشمنان زیادی داشت. یکی از آنها خان ماکو بود، که چون می‌دانست ترک‌ها در مبارزه شان با یونانی‌ها سخت به گندم نیاز دارند، فروش مقادیر معنابهی را به بهای بسیار نازل به آنها پیشنهاد کرد، مشروط براین که از حمایت سمکو دست بردارند که البته تلاشی ناموفق بود. دیگران هم با وزش هر باد غالباً خم و راست می‌شدند.

در این هنگام سمکو ۱۰۰۰ سوار و پانصد تفنگچی پیاده داشت - شاید عده‌ای از نظامیان ترک هم در خدمتش بودند. در ماه مارس، زیر پرچم ترکیه، شکست سختی بر نیروی ۶۰۰ نفری قزاق در قزلجه واقع در حاشیه جنوبی دریاچه وارد کرد. فهم این نکته دشوار است که چرا مقامات ایرانی با چنین نیروی اندکی تن به چنین جنگی دادند. از این ۶۰۰ نفر تنها ۲۵۰ نفر از میدان جنگ بازگشتند. [۸] با این پیروزی بخش‌های عشیره‌ای باز بدورش جمع شدند. در نیمة تابستان ۱۹۲۱ چهار هزار رزمنده داشت.

موفقیت سمکو را بیشتر باید به بلاتکلیفی و بی ثباتی وضع منطقه استناد داد. می‌دانیم که رضاخان در فوریه ۱۹۲۱ تهران را گرفت. شایعاتی در افواه بود که می‌گفت شوروی‌ها در نظر

دارند ایران را به ممالک کوچک تقسیم کنند، و چون سمکو از شوروی‌ها کمک می‌گرفت برای او آسان بود از آین بابت لاف بزنده از سوی یک قدرت خارجی حمایت می‌شد.<sup>[۹]</sup> بعضی کسان این جریان را بیشتر زیر سر انگلیسی‌ها می‌دانستند- و این تأثیری بود که شیخ طه عالماً و عامدآ در «سولدوز» بر انگلیخته بود

البته سمکو ارزش یک حامی خارجی را در این مهمتی که انجامش را بر عهده گرفته بود نیک در می‌یافت. وی، به توصیه شیخ طه، طالب پشتیبانی انگلیسی‌ها بود. از لحاظ سوق الجیشی موقعیت بریتانیا بهتر از شوروی‌ها بود، زیرا قلمرو سمکو در مجاورت کردستان عراق بود، که در اشغال انگلیسی‌ها بود، و می‌دانست که این پیشنهاد، انگلیسی‌های مقیم بغداد را وسوسه خواهد کرد. در ژوئیه ۱۹۲۱ تماس غیر مستقیم و به ظاهر ساده و سرراستی با انگلیسی‌ها گرفت. وی نوشت: «می‌دانم که معروفم به این که در معامله و مذاکره با دولت‌ها به مکروه فریب متول می‌شوم...»<sup>[۱۰]</sup>

آیا بریتانیا از او حمایت خواهد کرد؟ پیشنهاد جالبی بود، که ایجاد منطقه حائلی را در قبال ماجراجویی‌های ترک‌ها در منطقه برادوست و جناح شرقی انگلیسی‌ها در اختیار می‌گذاشت. حتی تصور می‌شد که بعيد نیست تهران در قبال نظم و ثباتی که سخت بدان نیاز داشت با از دست دادن بخشی از خاکش موافقت کند، چه به هر حال این قلمروی بود که وی اسماء بر آن حکم و اختیار داشت. در برابر این مزایا یک رشته ملاحظات منفی بود: سمکو از خیلی پیش به واحدهای ترک اجازه داده بود از قلمروش به منطقه اطراف رواندز نفوذ کنند، و از آنجا که مهمات از وان دریافت می‌داشت بعيد بود به این آسانی از ترک‌ها بُرُد، مگر این که بریتانیا مواد و مصالح جنگی کافی در اختیارش می‌گذاشت. و اما بعد، مسأله پر تنشی باز گرداندن آشوری‌های حکاری در میان بود که در دشت ارومیه بودند و باید به خانه‌های خود باز می‌گشتند، و بسیاری از این مردم را تفنگچیان سمکو در ۱۹۱۸ کشته بودند. حتی اگر هم به آنها اجازه بازگشت می‌داد باز جای باور نبود که از تعذیب و آزار وی در امان بمانند. بعد، مسأله ثبات اوضاع مرز بود. بریتانیا قبلًا تمامیت ارضی ایران را در چارچوب مرزهای بین‌المللی تضمین کرده بود، و این بدان معنا بود که در آن سوی مرز «ماجرایی» در کار نخواهد بود. و سرانجام، مسأله ناسیونالیسم کرد: از سویی بریتانیا مایل نبود در هیأت و قیافه دولتی ظاهر شود که آرزوها و آمال ملی مردم کرد را سرکوب می‌کند. چنین جریانی موجب رنجش کردهای عراق می‌شد. از سوی دیگر نمی‌خواست موجات دیگری به دست تهران بدهد، که تهران وی

را متهم به مداخله بیشتر در امور ایران کند: تهران بریتانیا را به برانگیختن ناراحتی در کرستان متهم می‌کرد. به این ترتیب بریتانیا دست روی دست گذاشت، و اقدامی نکرد.

اکنون سمکو عملأ همه منطقه را از حول و حوش خوی گرفته تا جای دوری چون باشه<sup>(۱)</sup>، در جنوب، به زیر حکم و نفوذ داشت. تنها ساوجبلاغ هنوز در دست دولت بود، اما آن هم مدت چندانی دوام نکرد. در اوایل اکتبر فرمانده پادگان ساوجبلاغ، دو رئیس قبیله را که دعوت به مذاکره کرده بود با مکر و فریب بازداشت کرد. سمکو با شنیدن این خبر بی درنگ بر شهر حمله برد، شهر را غارت کرد، و ژاندارم‌های را که به اسارت گرفت کشت. یکی از رؤسای مامش را به حکومت شهر گماشت. سپس برای مقابله با گروه کثیری از شبه نظامیان قره داغی به سرعت از حاشیه غربی دریاچه ارومیه بازگشت، و درست در شمال سلماس با این نیرو روبرو شد و آن را منهزم کرد. در اوایل دسامبر شکست سخت دیگری در قره‌په واقع در حاشیه شمالی سلماس بر نیروهای دولتی وارد کرد. حیثیت و اعتبارش سخت بالا گرفت، چندان که در پایان سال دست کم ۵۰۰۰ تفنگچی داشت.

اما هر خیالات و هواوهوسی هم که در سر داشت، سیاست‌های قبیله‌ای مانع و دست و پاگیر بود. با تمام موقیت‌هایی که کسب کرده بود وضعی مشابه وضع داود خان کلهر داشت: از او می‌ترسیدند و مورد نفرت و در عین حال ستایش اطرافیانش بود. هنوز در میان شکاک‌ها رقیانی داشت، هر چند که اکنون سکوت کرده بودند. در شمال، کردهای اطراف میاکو که خواستار کار بودند طغیان کردند. این عده مصراوه از دولت طلب می‌کردند که نیرویی محلی علیه سمکو بسیج کند. در جنوب، منگرهایی که علی الرسم با دولت خصوصت می‌ورزیدند آماده بیوستن به سمکو بودند، اما قلمرو هر دو قبیله عمده مکری، یعنی قبایل ده بوکری و مامش، به گروه‌های موافق و مخالف سمکو بدل شد. اکثریت شاید موافق پشتیبانی مشروط از سمکو بود، و شاید که این امر متأثر از تصرف سنه (ستندج) بدست قبایل محلی در نیمه مارس بود. به هر حال این قبایل در تئوری ۵۰۰۰ جنگجوی دیگر بر نیروی ۵۰۰۰ نفری سمکو می‌افزودند. اتحاد رؤسای مکری با سمکو دوام چندانی نکرد. در ماه مارس ۱۹۲۲ این رؤسا با سمکو سر شاخ شده بودند. شک است در این که سمکو هرگز از حمایت مشتاقانه این عده بهره‌مند بوده باشد. وقتی ساوجبلاغ را در اکتبر ۱۹۲۱ گرفت به افرادش اجازه داد خانه‌های شهری این

رؤسا را غارت کنند. گفته بود: «دنبال همه فرستادم (که بیایند و کمکم کنند) ولی نیامدند.» [۱۱] آن عده که جانب او را گرفتند به این علت گرفتند که نیروی مسلط منطقه بود. بعید است که از احساس سرسپردگی و اخلاص نسبت به شخص او یا آرمان‌های ملی کرد متأثر بوده باشد.

در استان کردستان، دزلی<sup>(۱)</sup> تصمیم گرفت از سمکو پشتیبانی کند. سردار رشید روانسر که پیشتر از دولت برگشته بود نیز چنین کرد. وی پیشنهاد کرد که اگر سمکو سقرا بگیرد او هم سنه را خواهد گرفت. اما رئیس مریوانی، یعنی محمود خان کانی سانانی، دعوت سمکو را به پیوستن به شورش حتی با پیشنهاد حکومت سنه رد کرد: سمکو به وی پیشنهاد کرد در صورتی که سنه را بگیرد حاکم شهر خواهد بود. محمود خان شاید هم این پیشنهاد را برخورنده یافت، زیرا نیرومندترین رئیس منطقه بود و هر وقت اراده می‌کرد می‌توانست خود سنه، را بگیرد. [۱۲]

در بخش جنوبی تر منطقه علاقه چندانی به شورش نبود. کنسول بریتانیا در کرمانشاه معتقد بود که در مورد جنبش استقلال طلبی «بسیار اغراق شده است... برخورد اکثریت مردم کردستان جنوب با قضیه این است که، آماده‌اند از جنبش پشتیبانی کنند، مشروط براین که هزینهٔ مالی آن را بریتانیا تأمین کند، اما تا پولی به آنها ندهند کاری نمی‌کنند.» [۱۳] و این نظری بود که تجربه زمان جنگ آلمانی‌ها را منعکس می‌کرد. سنجایی‌ها و قلغانی‌ها، حتی هنگامی که سمکو در اوج قدرت بود، بر او به چشم تحقیر می‌نگریستند. و بعید است که سایر قبایل غیر سنی مذهب البته بجز رقبای این قبیله-تمایلی به اتحاد با او داشتند.

به رغم بی علاقگی مردم جنوب، دریافت این مطلب آسان است که چرا سمکو روز به روز بیشتر از وضع و موقع خود مطمئن می‌شد. هر نیرویی که به مقابله‌اش فرستاده می‌شد به سهولت شکست می‌خورد، در حالی که رضا خان نگران سایر جاها بود: در ۱۹۲۱ جنبش انقلابی گیلان سرانجام در هم شکسته شده بود، و در اوایل فوریه ۱۹۲۲ خیزش کوتاه عمری به رهبری افسران زاندارمری در تبریز روی داده بود.<sup>(۲)</sup> در تابستان آن سال رضا خان علاوه بر طفیان سمکو با حملات لرها به بروجرد و تاخت و تاز ترکمن‌ها در اطراف گرگان و تجاوزات شاهسون‌ها در پیرامون اردبیل روبرو بود. این اغتشاشات بیم و نگرانی از بابت تجزیه ایران را توجیه می‌کرد.

جدا از این شورش‌های آشکار، دولت باید با فعالیت‌های خرابکارانهٔ شوروی‌ها و ترک‌ها نیز مقابله می‌کرد. شبکهٔ زیرزمینی وسیعی، بنام «مليون» که مورد پشتیبانی بلشویک‌ها بود در کردستان تا خود کرمانشاه فعال بود، و نشان‌های تبلیغات به بار نشستهٔ بلشویک‌ها در میان ملاهای اطراف خانقین مشهود بود. در ضمن کمالیست‌ها هنوز از سمکو پشتیبانی می‌کردند. یک گروه کمالیستی حتی در تهران هم وجود داشت که شامل شمار زیادی کرد بود. این کردها به احتمال زیاد بیشتر متأثر از نفرتی بودند که از رضا خان داشتند، و علاقهٔ چندانی به مصطفیٰ کمال یا سمکو نداشتند.

در ماه مه شیخ طه که پایگاهش را در ساوجبلاغ قرار داده بود با افرادش به منطقهٔ ده بوکری اطراف بوکان، که منطقه‌ای است کشاورزی و ثروتمند واقع در سی‌میلی جنوب ساوجبلاغ، رفت و دست به غارت منطقه گشود. در غیاب وی نیرویی متمایل به حکومت و متشكل از شبه نظامیان میاندواب [۱۴] که ساوجبلاغ را بی دفاع یافتند آن را اشغال کرد. شیخ طه چون از این جریان اطلاع یافت باز آمد و به سرعت شهر را تصرف کرد و ۲۰۰ تن از مدافعان شهر را کشت و به قصد تصرف میاندواب عازم آن شهر شد. این عمل موجب وحشت در میان جمیعت شیعی مذهب شهر گردید، و حتی مردم مراغه نیز از بیم جان گریختند. سمکو در ماه ژوئن با گرفتن صائین قلعه واقع در شرق بوکان بر وسعت قلمرو خود افزود.

دولت ایران اغتنام وقت می‌کرد و مشغول گردآوری نیرویی بود که بتواند در موققتیش امید بینند. در آغاز اوت نیرویی مشتمل بر هشت هزار تن از مرکز تجمع خود در شمال دریاچهٔ ارومیه به سوی جنوب به حرکت درآمد. در ۹ اوت نبرد عمده‌ای در شمال سلاماس روی داد که در طی آن نیروهای سمکو شکست فاحشی خوردن. روز پس از آن نیروهای دولتی دیلمان را باز پس گرفتند. اکنون قوای سمکو از هم پاشیده بود، و گروه‌های مختلف قبیله‌ای به خانه‌های خود می‌رفتند. دژ چهریق در ۱۴ اوت تصرف شد، و ارومیه در روز شانزدهم مجدداً از سوی نیروهای دولتی اشغال شد. سمکو و سایر رهبران عده‌به ترکیه گریخته بودند.

سال‌های آخر عمر سمکو در کوشش به منظور باز یافتن شکوه و اقتدار سابق گذشت. به عراق رفت، امیدوار بود که بتواند پشتیبانی شیخ طه و شیخ محمود برزنجی را جلب کند، اما شیخ طه از فرازجویی‌های خود در ایران دست کشیده بود و شیخ محمود هم بی‌اعتنایی سمکو را نسبت به شورش سال ۱۹۱۹ خود از یاد نبرده بود-با او معامله به مثل کرد. در ۱۹۲۳ باز به ترکیه

رفت اما در آنجا هم حمایتی نیافت. در ۱۹۲۴ رضاخان احتمالاً با این پندار که ماندنش در داخل کشور بهتر از این است که در آن سوی مرز باشد او را بخشید.

سمکو در بهار سال ۱۹۲۵ به ایران بازگشت. نخستین وظیفه‌ای که بر خود مقرر داشته بود از میان برداشتن رقیب، یعنی عمرخان بود، که در غیاب وی از زمان اظهار اطاعت در ۱۹۲۲ به این سو باز ریاست قبیله را برعهده گرفته بود. [۱۵] در ژوئیه ۱۹۲۶ سمکو باز پهلوان میدان بود و می‌خواست که آزادی را که پیشتر از آن بهره‌مند بود مجدداً احیا کند. دولت طبعاً از این جریان ناراحت بود، و باز حمایت از عمرخان را از سرگرفت. در اکتبر ۱۹۲۶ تجاوزات سمکو که از پائیز گذشته ادامه داشته بود باز به شورش آشکار میل کرد. با بیگزاده‌های دشت «مرگه ور» و «ترگه ور» متحد شد و با رؤسای قبیله هر کی بر داشت سلماس تاخت. با جدا شدن نیمی از نیروهایش و پیوستن شان به عمرخان در اطراف دیلمان به آسانی شکست خورد. سمکو این بار به عراق گریخت، و رهبری شکاک‌های عدوی را به عمرخان بازگذاشت.

سمکو هنوز مترصد فرصت بود که جریان سابق را باز احیا کند؛ در عراق به زودی با اشخاص هم‌فکر و هم روحیه خود و نیز با ترکیه وارد مکاتبه شد- ترکیه شاید در سرکوب کردهای خود در آناتولی به وجودش نیاز داشت. در ۱۹۲۸ ترک‌ها به او وعده دادند که فرماندهی یک هنگ قبیله‌ای و املاکی در جوار مرز ایران به او بدهند و وی به طمع این وعده به ترکیه رفت. تهران ظاهراً خطر وجود سمکو را در جوار مرز احساس کرد، و این بار تصمیم به کشتنش گرفت. در ۱۹۲۹ او را اعفو کرد، و حکومت اشنویه را به او داد. چندی پس از بازگشتش مأموران حکومت در کمینش نشستند و او را کشتند.

آیا سمکو فردی ملی‌گرا بود؟ از استقلال سخن می‌گفت و با موقفيت عده‌ای از قبایل را بدور خود جمع کرد، و با اتحاد موقتش با شیخ طه در کردستان ترکیه این جریان را به این سوی مرز کشاند. با این همه برایش دشوار بود که بجز خود کسی را به عنوان رهبر ملی پذیرد. نه او و نه شیخ طه هیچ یک به شیخ محمود به چشم کسی جز یک رقیب بالقوه نمی‌نگریست. تنها پس از شکست خود وی بود که سمکو برخوردش را با شیخ محمود تغییر داد. ظاهراً هیچ بیانیه یا برنامه سیاسی‌ای از او باز نمانده است که نظریاتش را منعکس کند، و معلوم نیست که آیا اصولاً بیانیه یا برنامه‌ای هم داشته یا نه. اگرچه مردی ساوجبلاغی مجله‌ای بنام دوڑی کردستان را از جانب او منتشر کرده [۱۶] اما خط ناسیونالیستی این مجله مشخص نیست. و به نظر نمی‌رسد که در منطقه‌ای که به زیر حکم و نفوذ داشته نظام اداری یا مالیاتی واحدی را برقرار کرده باشد. در

ارومیه و ساوجبلاغ (و شاید جاهای دیگر) رؤسای قبایل را به حکومت نصب کرد. این امر البته چندان با سیاست مورد عمل ایران در گذشته تفاوتی نداشت، اما به زحمت دیدگاه یک دولت ملی نو ظهور را منعکس می‌کرد. روشن است که سمکو به چشم حقارت بر مردم شهرنشین و غیر قبیله‌ای می‌نگریست، و آنها را صرفاً به چشم رعایایی می‌دید که باید مالیاتی به او می‌دادند. طرز رفتارش با «انجمان»‌ها در دوره مشروطیت و غارت ساوجبلاغ، پایتحت گرد، نشان می‌دهد که استقلال طلبی اش آنقدر که متأثر از وضع و حالت اقتصادی-اجتماعی (یعنی قبیله‌ای-شبانی در برابر شهرنشینان) بود متأثر از قومیت نبود.

سمکو در منتهای امریک رئیس قبیله باقی ماند، که از مزایای فرهنگ قبیله‌ای برای بسیج هواخواهان و سرکوب رقیبان استفاده می‌کرد. شکاک‌ها در نیمه دوم سده نوزدهم به گرد هم آمده بودند و اتحادیه قبیله‌ای نیرومندی را تشکیل داده بودند. این اتحادیه خود مجتمعی از «اسپاط» غیر خویشاوند بود، که خانواده‌ای مصمم آنها را به هم جوش داده بود. می‌توان گفت که سمکو این جریان را بسط بیشتری داد تا خود به رئیس کل قبایل کرد آذربایجان غربی بدل گردد. اما در عین حال این فرهنگ قبیله‌ای که وی خود جزیی از آن بود وی را سخت تضعیف کرده بود. این جریان به روشنی در انحلال سریع نیروهایش متعاقب شکست، و نیز کشمکش‌ها و نزاع‌ها و تنگ چشمی‌هایی که ریشه در قبیله گری داشتند متجلی بود.

## کرمانشاه

تصویر دشواری‌های موجود در پدید آوردن وحدت در میان قبایلی را که در تار و پود نزاع‌ها و اتحادهای خود دست و پا می‌زنند در کرمانشاه نیز می‌توان مشاهده کرد. چنانکه می‌دانیم قبیله سنجابی در ماه مه ۱۹۱۸ شکست سختی را از همسایگان خصم و انگلیسی‌ها متحمل شد. در ۱۹۲۰ به نسبت سایر قبایل بزرگ منطقه بهبودی در احوالش حاصل آمد. [۱۷] اتحادیه گوران در حال فروپاشی بود، حال آنکه کلهرها در اثر نداشتن رهبری ثابت، ضعیف شده بودند. [۱۸] در اوایل پائیز ۱۹۲۱ قاسم خان سنجابی (سردار ناصر) رئیس جدید و مورد حمایت انگلیسی‌ها با رشید السلطنه قلخانی و سردار رشید اردلان (یا کردستانی) اتحادیه‌ای علیه قبیله ولد بیگی تشکیل داد، که سنجابی‌ها با آن کشمکش داشتند. این کشمکش از زمان شیرخان بر دوام بود، و با جنایتی که ولد بیگی‌ها در حق علی اکبرخان، پسر شیرخان، مرتکب شده بودند

شدت یافته بود. این جریان با سرقت‌های مکرر احشام سنجابی‌ها در همان تابستان توسط ولدیگی‌ها به نقطهٔ جوش رسیده بود. سردار رشید در این جریان بخصوص از یکی از رؤسایی که دستی در جریان این سرقت‌ها داشت کینه‌ای شدید بدل داشت، زیرا این شخص عالم‌آ و عامدآ در روابط بین او و حاکم سنه اخلاق می‌کرد. رشیدالسلطنه قلخانی به علت دوستی دیرین با سنجابی‌ها وارد این اتحاد شده بود. غارت ولدیگی‌ها اشکال خاصی نداشت، اما سنجابی‌ها و قلخانی‌ها خود را در وضع و موقع خطرناکی قرار داده بودند، زیرا منطقهٔ قشلاقشان بین ولدیگی‌ها و کلهرها بود، و اگر کلهرها با ولدیگی‌ها متحد می‌شدند از حیث نفرات بر آنها برتری می‌یافتد، و این با توجه به رقابت دیرینهٔ بین اتحادیه‌های کلهر و سنجابی یک خطر واقعی بود. افزون بر این سنجابی‌ها می‌دانستند که حاکم قصرشیرین با آنها خصومت می‌ورزد. فاسد خان بیم داشت از این که حاکم کلهرها را به حمله بر رشیدالسلطنه قلخانی برانگیزد، که در آن صورت وی موظف می‌بود به یاری قلخانی‌ها بستاً بد، و با این عمل ولدیگی‌ها را بر آن دارد که از پشت سر سنجابی‌ها را مورد حمله قرار دهند.

رؤسای ولدیگی به کلهرها پناه بردن- و این خود ایجاد می‌کرد که پناه دهنده به انتقام برخیزد. در این هنگام تهران به کلهرها دستور داد که اتحادیه تحت رهبری سنجابی را تنبیه کنند. ورود به هنگام حاکم جدید کرمانشاه که خسارت اقتصادی و آشفتگی ناشی از این برخورد را پیش می‌کرد از بروز جنگ جلوگرفت- وی رؤسای کلهر و سنجابی را قانع کرد که به حکمیتش گردن نهند. [۱۹]

## مطیع کردن قبایل

رضا خان نیز مانند مصطفی کمال در ترکیه مصتم بود براین که اقتدار مرکزی را در سرتاسر کشور اعمال کند و با پیروی از همان سیاست جامعه‌ای چند ملیتی را به جامعه‌ای واحد و همگون بدل سازد. این عمل متضمن آوردن قبایل- برای نخستین بار- به زیر نظارت مستقیم حکومت و تحمیل یک زبان واحد، یعنی زبان فارسی، در کشوری بود که زیان‌های مختلفی (ترکی، کردی، عربی، لری، و بلوجی) در آن رایج بود، و نیز متحدد الشکل کردن لباس در جوامع شهری و روستایی.

شورش سمکو از این جهت سرکوب شد که تهدیدی مستقیم نسبت به این احوال بود، اما

رضاخان در نظر داشت تهدیدی را که در نفس جامعه قبیله‌ای نسبت به اهدافش نهفته بود از میان بردارد. در بد و امر دلمشغولی وی پرداختن به مسائلی بود که از لحاظ فوریت در درجه اول اهمیت قرار داشتند، برای مثال گردنکشی قبایل ترکمن و لر، و تأسیس یک نیروی نظامی منتظم. بنابراین به شکردهای دیرین متول شد: استفاده از قبیله‌ای علیه قبیله‌ای دیگر، گرفتن گروگان، و در بعضی از قبایل نیرومند، انداختن مدعيان ریاست به جان رئیس قبیله.

رضا خان مانند قاجارهای پیش از خود برای حفظ نظم نیاز به شبه نظامیان قبیله‌ای داشت. برای مثال، پس از فرونشاندن اغتشاشات لرها در ۱۹۲۳ چون به دشواری کار نیروهای منظم نظامی در مناطق کوهستانی در برابر دشمن حیله گر واقف بود، یاری کلهرها را پذیرفت. در ۱۹۲۴ برای مقابله با ناراحتی‌های احتمالی ناشی از بازگشت سمکو در همان سال، نیروهای کمکی از میان بعضی از قبایل عمدۀ مکری بسیج شد، و از شماری از این نیروها در همان سال علیه والی پشتکوه استفاده شد.

دشواری واقعی جریان، نزدیکی مرز بود، که هم فرصت‌هایی را در اختیار تهران می‌نهاد و هم امکاناتی را از او می‌گرفت: از سویی عشاير ناراضی با مشاهده نخستین نشان‌های ناراحتی از مرز می‌گذشتند و به دیار امن می‌رسیدند، و از سوی دیگر وقتی از دست انگلیسی‌ها به ایران پناه می‌آوردند امکان این را به تهران می‌دادند که انگلیسی‌ها را از بابت مداخله‌ای که در امور ایران می‌کرد تنبیه کند. دولت ایران کینه شدیدی نسبت به انگلستان داشت، و سابقاً این جریان دست کم به قرارداد سال ۱۹۰۷ انگلیس و روس برمی‌گشت. دولت ایران بویژه نسبت به سیاست انگلستان در پیوند با قبایل ظنین بود؛ از پناه دادنش به سمکو در سال ۱۹۲۲ و به سردار رشید در سال پس از آن سخت ناراحت بود، چندان که وقتی بریتانیا در ۱۹۲۴ برای جدا کردن جعفر سلطان گردنکش از شیخ محمود مقرری برای او معین کرد سخت احساس دل‌آزردگی کرد. این به معنی رشوه دادن به رئیس قبیله‌ای در کشور مجاور بود. با این احوال جای چندان شگفتی نیست اگر ایران و سوسه می‌شد که به اشخاصی چون شیخ محمود پناهندگی بدهد و بگذارد آزادانه در این سوی مرز عمل کنند و به این نحو با انگلیسی‌ها معامله به مثل کند.

از طرف دیگر تهران ناراحت بود از این که می‌دید شورش ملی شیخ محمود این همه مسری است و رؤسای متنفذی چون محمود خان دزلی و محمود خان کانی سانانی مربیان را تحت تأثیر قرار داده است. اگر این رؤسا مایه ناراحتی عراق بودند خوب، مایه ناراحتی ایران هم

بودند. در سال ۱۹۲۷ تهران دیگر از حضور مزاحم شیخ محمود به ستوه آمده بود. خطر ضمنی گفت و گوهای روزافزون مربوط به «آرمان خود مختاری کرد» مسأله حضور شیخ محمود را برای انگلستان به مايه خطرناک تری می‌برد.

مسأله مرزی عده دیگر ناشی از کوچ‌های فصلی قبایل مرزی بود. کوچ‌های تابستانی اغلب موجب برخورد با مردمی می‌گردید که این قبایل از خاکشان می‌گذشتند. اما علاوه بر این با تمرکز حکومت مسائل ناراحت‌کننده دیگری در خصوص مالکیت زمین و خدمت نظام و مالیات‌بندی در میان آمد. ناسازگاری به سهولت می‌توانست بدل به انفجار شود. بارزترین نمونه پژدری‌ها بودند، که علی‌الرسم هر سال تابستان برای چراندن گله‌هاشان در منطقه سردشت از قلادزی به کوهستان می‌آمدند.

در تمام دهه ۱۹۲۰ پژدر با دولت در کشمکش بود. پژدری‌ها در دوران ضعف قاجاریه حق مالکیت بر شماری از روستاهای اطراف سردشت را احتمالاً به این علت که حریفی نیرومند در برابر خود نداشتند احراز کرده بودند. در ۱۹۲۳ نیروهای دولتی سردشت را اشغال کردند، و با رؤسای قبایل به خشونت برخورد کردند، به بهانه «بقایای مالیاتی» احشام پژدری‌ها را ضبط کردند و نمایندگان قبیله را از روستاهای املاکی که اشغال کرده بودند بیرون راندند. عده‌ای از رؤسا را موقتاً بازداشت کردند. در ۱۹۲۴ دولت کوشید مالیات سرانه سالانه را وصول کند، که عطف به مسابق نیز می‌شد و تا سال ۱۹۱۴ را شامل می‌گردید. در ضمن در صدد برآمد قبایل را خلع سلاح کند. پژدری‌ها اگرچه مالیات سرانه را به عنوان چیزی قانونی و مشروع پذیرفتند از پرداخت مالیات عقب‌افتاده مطلقاً سرباز زدند، خلع سلاح را هم مطلقاً رد کردند. بیزودی از پیش سوار نظام قراق فراری شدند، اما از شیوه معهود تثیریدند. دولت زمستان‌ها در غیابشان در امور املاکشان مداخله می‌کرد، و هر تابستان گرفتاری و کشمکش تجدید می‌شد. هر تابستان ۱۹۲۶ نیروهای دولتی را از سردشت و بانه<sup>(۱)</sup> بیرون راندند و پیش از بازگشت به عراق ۲۸ روستا را سوزانندند. سال ۱۹۲۷ آرام بود، اما در سال ۱۹۲۸ باز بر اثر رفتار تحریک‌آمیز دولت در هنگامی که برای کوچ تابستانی سال ۱۹۲۹ آماده می‌شدند خصوصیت تجدید شد.

دو عامل مانع از بروز ناراحتی شد: نخست هشدار شدید از ناحیه بغداد<sup>(۲)</sup> درباره هر

۲- منظور دستگاه انگلیسی بغداد است.

۱- این جریان ریطی به بانه نداشت.

گونه «سوء رفتار»، دوم توجهی که تهران خود بدانها معطوف داشت: تهران به همکاری آنها در مقابله با شورش منگرها که متعددان پژوههای بودند نیاز داشت. حال که منگرهای سرداشت را اشغال کرده بودند تهران آماده موافقت با بعضی از تقاضاهای پژوهیها بود.

هدف اولیه و اساسی رضا خان خلع سلاح کلیه قبایل بود. قبایل کرد شاید آن اهمیت اتحادیه‌های قشقایی و بختیاری را نداشتند، اما با این همه برای ثبات حاشیه غربی کشور خطیری مستقیم بشمار می‌آمدند. اما خلع سلاح بستگی به توانایی نسبی و ثبات اوضاع داشت. و با درگرفتن شورش در میان اشخاص ناراحتی چون محمود خان دزلی و جعفرخان سلطان هoramی و سردار رشید اردلانی روانسر که همه از کسانی بودند که باید اول از همه خلع سلاح می‌شدند، موانعی در کار آمد. برای مثال، در ۱۹۲۵ سالارالدوله برای سوراندن عشاير دست به کوشش تازه‌ای زد، و درست به همین اشخاص مراجعه کرد.

تهران هنوز به همکاری سایر قبایل یا آرام نگه داشتن آنها به منظور جلوگیری از درگرفتن حریقی عمومی نیاز داشت. برای مثال، در سال‌های ۱۹۲۵-۲۶ وقتی ترکیه تنشی را در مرز پدید آورده بود و شوروی‌ها با رؤسای منطقه‌ماکو مشغول مذاکره بودند و در جنوب پژوهیها و هoramی‌ها ارتش را به ستوه آورده بودند، وجود قبایل نیرومند اما بی‌طرف، بیشتر مقرون به عقل و صواب بود تا یگانه کردن این قبایل. از طرف دیگر گرفتاری تهران ناشی از خود نظامیان بود که برای ترمیم معاش و کمک به درآمد ناچیز خود اسلحه و مهماتشان را به سورشیان می‌فروختند.

در حوالی پایان دهه ۱۹۲۰ دولت دشوارترین بخش اقدامات خود را که خلع سلاح عشاير، حتی در مناطق مرزی باشد، آغاز کرد. این عمل مستلزم وجود نیروی انسانی کافی و استفاده از تاکتیک‌های غافلگیرانه بود، زیرا عشاير به عوض این که اسلحه را به دولت تحويل دهند آن را به جاف‌ها یا سایر عشاير آن سوی مرز می‌دادند. بین سال‌های ۱۹۲۷-۱۹۳۴ بین نیروهای دولتی و عشاير هoramان و مریوان برخوردهای مکرری روی داد، که در جریان آن دولت نیز سخت به خشونت گرایید. [۲۰] در ۱۹۲۶ واحدهایی که با پژوهیها و مریوانها و هoramی‌ها می‌جنگیدند کلیه کسانی را که به اسارت می‌گرفتند اعدام می‌کردند. شاید وقایعی نظیر این بود که باعث شد همان سال سی و هفت رئیس قبیله منطقه به انگلیسی‌ها پناه ببرند. در ۱۹۳۱ به نظر کارکنان کنسولی بریتانیا این سیاست خشونت آشکار، یک سیاست سنجیده و اندیشیده بود، که به موجب آن واحدهای نظامی حتی اسیرانی را که قادر به حرکت نبودند

می‌کشند.<sup>[۲۱]</sup> این گزارش‌ها همان وقایعی را به ذهن تداعی می‌کرد که نقلشان در کوچاندن کردها از کردستان ترکیه بر زبان‌ها جاری بود.

خشونت نسبت به رؤسای گردنکش دستور روز بود. سمکو در ۱۹۲۹ ازین رفته، برادرزاده‌اش، عمرخان (پسر جعفر آغا) پنج سال بعد در شرایط مشکوکی مرده بود. این «روش معمول» بود.<sup>[۲۲]</sup> رئیس مکری در ۱۹۳۱ به طرز اسرارآمیزی در زندان ساوجبلاغ مرد. حتی از شیخ طه هم نگذشتند، هرچند گذشته از اتحادش با سمکو کاری نکرده بود که ناخوشایند رضاشاه باشد. وی در ۱۹۲۸ به درخواست ایران از قائم مقامی رواندز معاف شده بود؛ ظاهراً به دعوت رضاشاه برای مذاکره در بارهٔ املاکی که مدعی مالکیتشان در حاشیهٔ مرزی مرگه ور بود به تهران رفته بود؛ اما در تهران زندانی شد<sup>(۱)</sup>، و متعاقباً در ۱۹۳۲ مسموم شد.

خلع سلاح عشایر با اقدامات تعزیک آمیز دیگر رضاشاه که می‌خواست ملت را به یک ملت یک شکل و یک صورت بدل کند دشواری بیشتری یافت. در ۱۹۲۸ کلیه عناوین ایلخان و بیگ و امیر و آغا ممنوع شد. لباس متحدالشکل بویژه کلاه پهلوی نیز که در مارس ۱۹۲۹ اجباری شد موجب خشم و ناراحتی بیشتری گردید. برای مثال، مامش‌ها و منگرهای سردشت حمله برندند و پادگان را از شهر راندند.

قبایل با سربازگیری هم که جوانان قبیله را به سربازی می‌برد سخت دشمنی می‌ورزیدند، و این جریان باعث ناراحتی‌های بسیار شد. برای مثال در ۱۹۳۷ دوازده نظامی که برای سربازگیری به روستایی رفته بودند کشته شدند. دو سال بعد عشایر سردشت در اعتراض به سربازگیری و خلع سلاح و پوشیدن لباس اروپایی شوریدند. علت دیگر ناخستی، سیاست زیانی بود، که به موجب آن زیان‌کردی در ۱۹۳۴ نخست در مدارس و سالان پس از آن در «ملاءعام»<sup>(۲)</sup> ممنوع شد.

سرانجام، رضاشاه در سرتاسر خاک ایران دست به «تخته قاپو»<sup>(۳)</sup> عشایر زد و کوشید که سازمان قبیله‌ای آنها را نابود کند. هر آینه در ۱۹۴۱ مجبور به کناره‌گیری از سلطنت نشده بود به احتمال زیاد در این کار هم توفیق می‌یافت. در دهه ۱۹۳۰ صدمات و لطمات سختی به کردها زد. عده‌ای را به زور از کردستان کوچاند، برای مثال جلالی‌ها را از شمال تبعید کرد، به این علت که به واحدهای ارتش ایران که برای جلوگیری از ورود سورشیان «آگری داغ» (آرارات) در

۲- در مدارس ممنوع شد اما در ملاءعام نه.

۱- تحت نظر بود.

منطقه گسترده بودند حمله کردند؛ گلباگی‌ها را از کرمانشاه به اصفهان و همدان و یزد کوچاند، و به جایشان گروه‌های ترک زیان<sup>(۱)</sup> نشاند. اما چنین اقداماتی موجب شد که عده‌ای از جوانان به کوه بزنند. بسیاری از رؤسای بزرگ در تهران زندانی بودند، املاک بعضی از اینها ضبط شده بود، املاک عده دیگری را گرفته بودند و به جای آن در جاهای دیگر، دور از محل سکنای اصلیشان، املاکی به آنها داده و مجبور به اقامت در همان محل‌ها کرده بودند. عده‌ای از رؤسای خرده‌پانیز که ایجاد مزاحمت می‌کردند در بازداشت بودند، اما تا اواخر ۱۹۳۶ رؤسا هنوز می‌توانستند با دادن رشوه به مقامات محلی از آزادی بهره‌مند باشند. در بسیاری موارد افسران ارتض و ظایف رؤسای قبایل را بر عهده می‌گرفتند، و بسیاری از این مردم به خاطر فساد و خشونت انگشت‌نمای بودند.

در آنجاها که اقتدار حکومت بلا معارض بود رضا شاه سطوح پائین سازمان عشیره‌ای را در مقام مانع در برابر نشر اندیشه‌های بلشویکی در میان کشاورزان یک‌جانشین و در پیوند با املاک و حقوق اجتماعیشان دست نخورده نگه داشت. با واسطه اداره «ثبت املاک» آگاهی محلی را تشویق کرد که زمین‌های مشترک (قبیله) را بنام خود ثبت کنند. کوچاندن‌های اجباری و ضبط احشام و منع کوچ‌های فصلی اثرات زیان‌آوری بر پیوستگی و زندگی قبایل داشت. افزون بر این، عواقب و نتایج اقتصادی سختی هم نه تنها برای قبایل که به فقر گرایدند بلکه برای اقتصاد کشور هم به دنبال داشت: تأمین مواد خوراکی در محل با دشواری رو برو شد. بسیاری از شهرهای حاشیه‌ای کردستان برای تأمین گوشت متکی به قبایل بودند.

در اواخر دهه ۱۹۳۰ کردها دیگر مطیع بودند. در دیداری که رضاخان در سال ۱۹۳۶ از کردستان به عمل آورد به تندی به جمعی از آگاه‌ها اخطار کرد که از ورود در سیاست خودداری کنند، و به گفتگو کنسول بریتانیا آنها را با این احساس ترک کرد که «آینده‌ای که ایران به یک نژاد کوهنشین آزاده و مغفور عرضه می‌کند به نحوی تحمل ناپذیر، مبتذل و ملال آور است.» [۲۳] به هر حال، همین که رضا شاه در ۱۹۴۱ از سلطنت کناره گرفت رؤسا به سرزمین آباء و اجدادی خود بازگشتند و ملازمشان را به دور خود جمع کردند، و فعالیت‌های سنتی را از سر گرفتند. اما این جریان به فصل دیگری تعلق دارد.

در این ضمن عراق و ایران و ترکیه به این نتیجه رسیدند که برای خفه کردن نیاراضیان

کرد، همکاری بهتر از این است که بخواهند چون گذشته برای ایجاد مزاحمت برای یکدیگر از کردهای ساکن در کشورهای خود استفاده کنند. در ۱۹۳۷ پیمانی در کاخ رضا شاه (سعدآباد) امضا شد، که به موجب آن طرفهای امضاکننده مرزهای موجود را به رسمیت شناختند و متعهد شدند که اصول حسن همکاری را رعایت کنند. امضای این پیمان و همکاری بین این سه دولت برای کردها چیزی دلسردکننده بود.

## منابع

بریتانیای کبیر، منتشر نشده: اداره بایگانی عمومی، سریهای ۲۴۸ وزارت خارجه، شماره‌های ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۵، ۱۲۲۴، ۱۴۰۰، ۱۳۳۱، ۱۲۷۸، ۱۲۴۶، سریهای ۳۷۱ وزارت خارجه، شماره‌های ۷۸۰۵، ۷۸۰۳، ۷۸۰۲، ۷۷۸۱، ۵۴۴۲، ۵۴۳۴، ۵۳۴۸، ۵۳۴۷، ۵۰۷۶، ۴۹۳۰، ۴۱۹۲، ۴۱۴۷، ۳۸۵۸، ۱۰۰۹۸، ۱۰۰۹۷، ۹۰۱۸، ۹۰۱۰، ۹۰۰۹، ۷۸۴۴، ۷۸۳۵، ۷۸۲۷، ۷۸۲۶، ۷۸۰۸، ۷۸۰۷، ۷۸۰۶، ۱۲۲۸۸، ۱۲۲۶۵، ۱۱۴۹۱، ۱۱۴۸۴، ۱۰۸۴۲، ۱۰۸۴۱، ۱۰۸۳۳، ۱۰۱۵۸، ۱۰۱۲۴، ۲۰۰۳۷، ۱۸۹۸۷، ۱۷۹۱۵، ۱۷۹۱۲، ۱۶۰۷۶، ۱۶۰۶۳، ۱۳۷۸۱، ۱۳۷۶۰، ۱۳۰۲۷، ۱۲۲۹۱. ۲/۲۱/۷۳۲؛ وزارت خارجه ۱۱۲/۴۱۶؛ فرماندهی ۲۳۲۶۱

استاد رسمی بریتانیا، منتشر شده: کردستان و کردها، درایور

## منابع درجه دوم

ارواند آبراهیمیان، «کسروی»، ملی‌گرایی هواه خواه جذب، مجله مطالعات خاورمیانه، جلد ۹، شماره ۳، اکتبر ۱۹۷۳، و ایران بین دو انقلاب (پرینستن، ۱۹۸۲)؛ ارفع، پنج پادشاه، بک، «قبایل و حکومت در ایران در سده‌های نوزدهم و بیستم»؛ وان بروئن سن «قبایل کرد و حکومت ایران: شورش سمکو» (در چاپ) ریچارد تاپر، کشمکش قبایل و دولت؛ حسن پور، ناسیونالیسم و زبان؛ هوشنگ صباحی، سیاست انگلستان در ایران، ۱۹۱۸-۱۹۲۵ (لندن، ۱۹۹۰).

## یادداشت‌ها

- ۱- وزارت خارجه /۳۷۱ ۵۰۶۷ یادداشت مورخ ۲۳ ژانویه ۱۹۲۰ گری به واردراپ، (ایران) با عنوان «کردها در منطقه ارومیه» طرف‌های متنازع را با ذکر پیوند‌های قبیله‌ای مشخص می‌کند. نگاه کنید همچنین به وزارت خارجه /۲۴۸ ۱۲۲۵، نامه مورخ ۷ مه ۱۹۱۹ پاکارد به بربیستو (ارومیه) درباره رقابت شیوخ.
- ۲- پیشتر قتل جعفر آغا برادر سمکو را در ۱۹۰۴ یا ۱۹۰۵ دیدیم. عمر آغا، رهبر مامدی‌ها را مقامات ایرانی در ۱۹۰۲ کشتنند. مصطفی آغا رئیس کردارها را رقیبان عدوی وی در ۱۹۰۶ به قتل رسانندند.
- ۳- کسانی که موقعیت سمکو را تهدید می‌کردند عبارت بودند از برادرش، احمد، که جنگجویی بی‌پروا بود، و نیز پسران تیمور، که یکی از آنها بحری ییگ بود که سخت با سمکو در افتاده بود؛ و بعد عمر خان پسر محمد شریف پاشا. شخص اخیر الذکر را اغلب برادر و عموماً پسر عَم سمکو معرفی کرده‌اند.
- ۴- این اتحاد مورد حمایت تبریز واقع شد، اما نام و مقام حمایت کننده بدرستی معلوم نیست.
- ۵- دیلمان را گرفت، خوی را غارت کرد، و مردم آذری قره قشلاق لکستان (واقع در شمال غرب دیلمان) را قتل عام کرد.
- ۶- وزارت خارجه /۲۴۸ ۱۲۲۵، گزارش مورخ ۱۴ ژوئیه ۱۹۱۹ (تفلیس) سرتیپ بیج درباره ناآرامی در منطقه ارومیه.
- ۷- هم سمکو و هم شیخ طه با شیخ محمود و شورشش خصومت می‌ورزیدند. سمکو پس از شکست از سلیمانیه دیدار کرد.
- ۸- ۱۲۰ نفر در میدان جنگ کشته شدند، ۲۳۰ تن دیگر مفقود یا اسیر شدند.
- ۹- وزارت خارجه /۳۷۱ ۵۳۴۷، نامه مورخ ۲۶ اوت ۱۹۲۱ کمیسر عالی بریتانیا در عراق به وزیر مستعمرات.
- ۱۰- وزارت خارجه /۳۷۱ نامه مورخ ۲۰ ژوئیه ۱۹۲۱ دستیار افسر سیاسی مسئول رانیه به افسر سیاسی مسئول سلیمانیه. نگاه کنید همچنین به نامه مورخ ۲۱ اکتبر ۱۹۲۱ (و

ضمائمه) کمیسر عالی به وزیر مستعمرات.

۱۱- نگاه کنید به نامه «کرد مصطفی پاشا» که در آن نویسنده، توجیه سمکو را برای کشتن اسیران در ساوجبلاغ ذکر می کند: که قبلاً به اسارت در آمده و آزاد شده بودند (یعنی در طی جنگ جهانی) با این قول که دیگر با کردنا نجنگد. وزارت خارجه ۷۷۸۱/۳۷۱ نامه کرد مصطفی پاشا به پسرش، عبدالعزیز، سلیمانیه، مورخ ۱۲ دسامبر ۱۹۲۱.

۱۲- سردار رشید با توجه به دعویی که خود بر حکومت سنه داشت باید از پیشنهاد سمکو به محمود خان رنجیده باشد. روس‌ها در ۱۹۱۷ حکومت سنه را به سردار رشید پیشنهاد کرده بودند. مناسباتش با محمود خان بد بود. شاید خودداری محمود خان از شوریدن باعث شد که وی خود بشورد.

۱۳- وزارت خارجه ۶۳۴۷/۳۷۱ نامه مورخ ۲۵ سپتامبر ۱۹۲۱ کاون به کمیسر عالی (کرمانشاه).

۱۴- این نیروی کرد، در اصل در ۱۹۲۱ با چریک‌های ناسیونالیست کوچک خان در گیلان همکاری می کرد. رئیس این عده خالو قربان یکی از رؤسای منطقه کرمانشاه بود. وی خود کشته شد، و نیرویش پس از شکست در ساوجبلاغ منحل شد.

۱۵- هر دو دوستانی در دولت داشتند. عمرخان در محل وجهه داشت، اما سمکو از حمایت وزیر جنگ بهره مند بود، که خود تسلیم سمکو را پذیرفته بود. در ۱۹۲۵ عمرخان به تبریز احضار شد، اما وی از رفتن سرباز زد. دور نیست که این احضار ناشی از دسیسه سمکو و دوست او در تهران بوده باشد. به هر حال این سمکو بود که نیروهای دولتی را برداشت و او را بازداشت کرد.

۱۶- حسن پور صفحه حاوی عنوان آن را کلیشه کرده، ناسیونالیسم و زبان، صفحه ۲۶۰. بنا بر گفتہ بروئن سن مجله‌ای هم بود بنام «کرد در سال ۱۳۴۰»، قبایل کرد، صفحه ۳۹۹، شماره ۳۶.

۱۷- در ۱۹۱۸ علی اکبرخان (سردار مقتدر) به قلمرو عثمانی گریخت. انگلیسی‌ها قاسم خان (سردار ناصر) را به عنوان گروگان در بغداد نگه داشتند. می‌دانستند که مخالفت سنجایی‌ها ناشی از تعدیات روس‌ها است، و چون از خطر خلاء قدرت در منطقه آگاه بودند قاسم خان را به عنوان رئیس کل به منطقه بازگرداندند. علی اکبر و برادر سوم او بنام حسین خان (سالار ظفر) در تهران زندانی بودند، اما با تعهد حسن رفتار در ۱۹۲۲ آزاد شدند.

- ۱۸- اگرچه رئیس قبیله سلیمان خان بود اما خیالش از بابت برادرزاده‌اش، عباس خان، که در کرمانشاه بود ناراحت بود، و با کمک حکومت علیه‌اش نقشه می‌کشید.
- ۱۹- یک ماه بعد این حاکم استعفا داد. کنسول بریتانیا کلهرها را قانع کرد که خود را بر کنار از جریان نگه دارند. هدف کنسول این بود که آرامش در مرز عراق حفظ شود و راه بازرگانی خانقین به کرمانشاه دستخوش اختلال و بی‌نظمی نشود.
- ۲۰- این گونه خشونت‌ها بی‌سابقه نبود. برای مثال در ۱۹۲۴ از حدود ۲۰ رئیس قبیله‌لر، که عده‌ای یاغی بودند و عده‌ای از دولت پشتیبانی می‌کردند با دادن تأمین و فرستادن قرآنی که پشت آن را فرمانده نظامی منطقه مهر کرده بود، دعوت به مذاکره شد؛ به محض رسیدن به محل، گردن زده شدند و سرهاشان را به همدان فرستادند و به نمایش گذاشتند.
- ۲۱- وزارت خارجه ۱۶۰۷۶/۳۷۱، دفتر وقایع روزانه کنسولگری کرمانشاه، مارس ۱۹۳۲.
- ۲۲- عمرخان، پسر جعفر آغا، قربانی توطنده رقیبی شد بنام سرتیپ خان، که از وی گزارش کرد که می‌خواهد یاغی شود. برای اطلاع از سایر اعدام‌های «غیرقانونی» حکومت، نگاه کنید به نوشتۀ آبراهیمیان تحت عنوان ایران بین دو انقلاب، صفحه‌های ۱۵۰-۱۵۱.
- ۲۳- وزارت خارجه ۲۰۰۳۷/۳۷۱ نامه مورخ ۱۸ نوامبر ۱۹۳۶ اورکهارت به وزیر (تبریز).

## كتاب سوم

ناسيونالیسم مبتنی بر قومیت  
در ایران



# فصل ۱۱

## قبیله یا قوم؟ جمهوری مهاباد

### مقدمه

احساس ملی مبتنی بر قومیت نخستین بار در ایران امکان جلوه و بیان یافت، که شگفت این که جمعیت گرددش ضعیف تراز جمعیت کردکشورهای عراق و ترکیه بود. و این خلاصه قدرت ناشی از جنگ جهانی دوم بود که چنین شرایطی را فراهم کرد که در آن این اندیشه توانست ریشه بدواند. حکومت ایران به صورت ظاهر جمهوری مهاباد را در هم شکست، اما در واقع مانع موقیت مهاباد، در مقام جلوه ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت، ناشی از فرهنگ قبیله‌ای بود که همچنان بر مسأله کرد چیره بود.

### راه به سوی مهاباد

جنگ جهانی دوم، همچون جنگ جهانی اول نقطه عطفی را در تاریخ کرد تشکیل می‌دهد. این جریان بعضاً به علت خود جنگ بود. بریتانیا و اتحاد شوروی در اوت ۱۹۴۱ غرب ایران را اشغال کردند و رضاشاه آلمان خواه را به کناری‌گیری از سلطنت و ترک کشور واداشتند، و پسرش محمد رضا را بر جای او بر تخت سلطنت نشاندند. مرکز منطقه اشغالی بریتانیا که در نظر بود جناح شرقی عراق را حمایت کند کرمانشاه بود. روس‌ها بیشتر آذربایجان شرقی و غربی را تا جنوب خطی که از اشتویه به مهاباد می‌پیوست اشغال کردند. منطقه واقع بین مهاباد و سقز در محدوده حکم و نفوذ شوروی اما خارج از نظارت مستقیم او بود، و در قلمرو حکم و نفوذ

بریتانیا منطقهٔ واقع در جنوب سنترج خارج از کنترل مؤثر نیروهای دولتی ایران بود که با موافقت انگلیسی‌ها در محل مانده بودند. این «فضای تهی» که مورد منازعهٔ نیروهای محلی و دولت ضعیف ایران بود، امکانات لازم از برای تأسیس یک حکومت خودمختار را به دست می‌داد.

متفقین هر یک نگرانی‌ها و علایق خاص خود را داشت: اتحاد شوروی که می‌خواست جناحین نیروهای خود را در آذربایجان حفظ کند علاقه‌مند بود که کردها بیشتر به امور خود پردازند و کمتر چشم به تهران داشته باشند. اما این علاقه‌مندی به جلب حسن نیت کردها برای براوردن چنین توقعی ناچیز طبعاً معروض سوء‌تعییر واقع می‌شد - و این جریان به زودی روی داد.

بریتانیا برخوردي متفاوت از این اتخاذ کرد. وی از مشکلات حکومت بر قبایل آگاه بود، گذشته از «مرز غربی»<sup>(۱)</sup> هندوستان در بین النهرين نیز در این باب تجاری وسیع داشت. چیزی که نمی‌خواست همین بود که قبایل گرد پشت پا به تابعیت ایران بزنند و شکلی از خودمختاری یا استقلال را اعلام کنند. وابسته نظامی بریتانیا در تهران می‌گفت: «اگر کردهای ایران با پشتیبانی ما به خودمختاری محلی برسند آن وقت اعراب خوزستان - و خدا می‌داند چه گروه‌های دیگری... همه می‌خواهند.» [۱] از همه بدتر چنین چیزی سرمشقی فاجعه‌آمیز برای قبایل عراق و ملیون آشیگر سلیمانیه و کرکوک می‌بود. و سرانجام، بریتانیا از این نکته هم نیک آگاه بود که ترکیه، با گرایش به آلمان، سخت بیم داشت از این که متفقین کردها را به خودمختاری تشویق کنند و این جریان موجب بی ثباتی اوضاع شود و کردستان ترکیه را هم به شورش برانگیزد.

بنابراین بریتانیا می‌خواست که اقتدار و نظام ایران به صورت که بود، اما فارغ از شدت عمل رضاشا، حفظ شود، و به تهران توصیه کرد که خواستهای مشروع کردها را برأورد، و املاک ضبطی رؤسای قبایل را به آنها که قبله معتبر در دست دارند بازگرداند؛ به مردم قبیله‌ای که مایل به یکجا نشینی‌اند کمک کند، و مدام که کوچ‌های فصلی مغل آرامش نباشند مانع از انجامشان نشود، و صاحبمنصبان و مقاماتی را که در دهه گذشته از قدرت خود سوءاستفاده کرده‌اند مورد تعقیب قانونی قرار دهد.

ابراز محبت بریتانیا به کردها البته عمل بسیار خوبی بود، اما همین، زنگ‌های خطر را در تهران به صدا درآورد. از آنجاکه متفقین اعلام می‌کردند که در راه دموکراسی و علیه دیکتاتوری و برای دفاع از ضعفا در قبال اقویا و علیه سایر اندیشه‌های مخرب مبارزه می‌کنند و می‌جنگند، لذا برای کسانی که در تهران بودند تصور این امر آسان بود که ایران به اوضاع و احوال ملوک الطوایفی مشابه آنچه یک نسل پیش بود، باز خواهد گشت. در واقع هم در همان هفتۀ اول کناره گیری رضاشاه از سلطنت آشتفتگی در کشور بروز کرد. اما هنگامی که اغتشاش در آذربایجان غربی درگرفت، روس‌ها مانع از ورود نیروهای ایران به محل شدند. در مواردی هم که اجازه می‌دادند، این امر ظاهراً به این منظور بود که با اقدامات ناخوشایند اما ضرور این نیروها نفرت مردم محل را برانگیزنند.

در بخش‌های جنوبی تر منطقه وضع بهتر بود، اما حضور انگلیسی‌ها خود عاملی بازدارنده بود. تهران از این پشتیبانی که انگلیسی‌ها در منطقه کرمانشاه از حکم و نفوذ دولت مرکزی می‌کرد حسن استقبال می‌کرد، اما در عین حال احساس می‌کرد که انگلیسی‌ها به غلط توقع دارند که دولت با یک مشت عشاير اصلاح ناپذیر به عوض اسلحه با دستکش سفید روپرتو شود. افزون براین، گذشته از سختان زیبا، نفس حضور انگلیسی‌ها و مشاهده این امر که این نه تهران بلکه آنها هستند که سیاست محل را اداره می‌کنند، کمکی به اقتدار و حکم حکومت نبود. و سرانجام، این اعتقاد ناراحت‌کننده اما مستمر در میان کردها وجود داشت که بر هر حال ممکن است انگلیسی‌ها به تحقق آرزوهای ملی‌شان کمک کنند. عده‌ای از رهبران محلی و عشیره‌ای با آنها تماس گرفتند.

تهران به اندازه‌ای نگران جدایی کردستان و مشتاق ممانعت از آن بود که کمیسیونی دولتی را در نوامبر ۱۹۴۱ به آنجا فرستاد. این کمیسیون در مهاباد عده‌ای از رؤسای محلی را به گرد هم آورد و به آنها وعده داد که هر آینه پذیرند که دستگاه اداری دولت به محل بازگردد دولت ایرادی نخواهد داشت به این که مسلح باشند و لباس کردی پوشند. این امتیازی نبود: از سقوط رضاشاه به این سو این مردم هم مسلح بودند هم لباس کردی می‌پوشیدند. بنابراین این پیشنهاد رد شد. رؤسا خواستار این بودند که در مورد استرداد املاک ضبط شده و از آن مهم‌تر استخدام خود یا نمایندگانشان در دستگاه دولت تهران، اطمینان‌هایی به آنها داده شود.<sup>(۱)</sup> هشت ماه پس

۱- شاید منظور این است که مأموران محلی از مردم محل باشند.

از آن در ژوئن ۱۹۴۲ کمیسیونی برای رسیدگی به شکایات ملکی کردها و انتخاب بخشداران محلی به جای افسران ارتش<sup>(۱)</sup> تشکیل شد. در این ضمن پیش از آن که متفقین فرصت کنند نظم تازه‌ای را به میان آورند، رؤسای قبایل خوشحال از رهایی از قید رژیم سخت رضاشاه مصمم شدند بر این که اوضاع پیش از حکومت رضا شاهی را اعاده کنند. عشاير پیش از ورود واحداهاي ارتش شوروی به ارومیه باز شهر را غارت کرده و آتش زده بودند.<sup>(۲)</sup> مقادیر زیادی اسلحه و مهمات را که از سریازان فراری ارتش بجا مانده بود، برداشتند و به کوه زدند. در جنوب، یعنی در سنج و کرمانشاه، عشاير اطراف، به زودی آتش اغتشاش را در مناطق روستایی برآفروختند و دست به غارت مردم یا حمله به روستاهای «خصم» گشودند. در پایان سال کردها را می‌دیدی که، حتی در تبریز، با لباس سنتی و در حالی که سرتا پا مسلح بودند، در خیابان‌های شهر جلوه می‌فروختند.

در ارومیه مناسبات آذربایجانی‌ها با کردها و مسیحی‌ها انفعجار آمیز شد. در ژانویه ۱۹۴۲ گروهی از کردها و ارمنی‌ها و آشوری‌ها حزبی بنام «آزادی» تأسیس کردند، که به غارت روستاهای آذربایجان نشین پرداخت. در ماه آوریل با اقدام دولت به مسلح کردن روستائیان شیعی مذهب اغتشاشات عشايري از نو درگرفت. پیش از ۲۰۰۰ کشاورز از خانه‌هایشان گریختند. عشاير وقتی آرام شدند که دولت با بیرون بردن قواي ژاندارمری از مناطق بین خوي و مهاباد موافقت کرد. در کرستان مرکزی حمه رشید بانه را گرفت و دستگاه اداری خود را در آن مستقر کرد. حمه رشید در طی جنگ جهانی اول حاکم بانه بود.<sup>(۳)</sup> در دسامبر ۱۹۴۱ تهدید می‌کرد که سنج را خواهد گرفت، و تنها هشدار انگلیسی‌ها به این که اگر چنین کند با نیروهای انگلیسی روبرو خواهد بود وی را از اقدام به این امر بازداشت. در ماه فوریه تفنگچیان وی سقرا را گرفتند. اما در ماه آوریل از شهر بیرون رانده شدند - با این همه حتی در و پنجه و سیم‌های برق

۱- در کرستان، در زمان حکومت رضاشاه هیچ یک از افسران ارتش را به بخشداری یا فرمانداری نگماشتند.

۲- متعاقب بمباران شهر که اوضاع به هم ریخت، زندانیان آزاد شده بازار را غارت کرده و آتش زدند. کردها در این جریان دست نداشتند.

۳- حمه رشید خان دستگاه اداری نداشت تا مستقر کند، در جنگ جهانی اول هم وی حاکم بانه نبود. حاکم بانه محمدخان پسر یونس خان بود که در سال ۱۹۱۶ به دستور ابراهیم بتلیسی فرمانده قوه سفاریه ارتش عثمانی به اتهام تعامل با روس‌ها با سيف الدین خان حاکم سقز و محمدحسین خان سردار حاکم بوکان اعدام شد.

شهر را با خود بردند.

در اوایل پائیز ۱۹۴۳ حمه رشید که ابتدا هرگونه تماسی را با تهران رد می‌کرد پذیرفت در مقام مأمور محل به خدمت درآید، اما چنانکه اورکهات کنسول انگلیس گزارش کرد «اگر هر یک از دو طرف (دولت ایران یا حمه رشید) چشم‌انداز جالب‌تری را در پیش رو می‌دید در انصراف از این روابط تردید نمی‌کرد». [۲] در سال بعد یعنی در ۱۹۴۴ این لحظه فرا رسید. محمود خان کانی سانانی در اکتبر ۱۹۴۱ به حکومت مریوان نصب شده بود؛ حمه رشید با او مخالف بود، و برای برانداختن او از حکومت به مریوان تاخت؛ نیروهای ایران به یاری محمود خان آمدند و حمه رشید را به عراق راندند، اما حمه رشید پیش از گریختن به عراق تقریباً همه ۱۰۰۰ خانه شهرک بانه را به آتش کشید. نیروهای دولتی همین که از جریان حمه رشید فارغ شدند به سر وقت محمود خان باز آمدند و او را نیز به عراق راندند.<sup>(۱)</sup>

تا زوئیه ۱۹۴۲ تهران عملاً همه رؤسای قبایل کرد را از زندان آزاد کرده بود<sup>(۲)</sup>، و طبیعی بود آنها که در حکومت رضاشاه ستم دیده بودند غرامت بجوینند، حال این غرامت یا برای املاکی بود که از آنها گرفته شده بود و یا به خاطر وضع و موقعی بود که از دست داده بودند. داستان عباس قبادیان، نوه داودخان کلهر بخوبی نشان می‌دهد که ملاکین چگونه بنا شرایط و اوضاعی که رضاشاه فراهم کرده بود خوگرفته بودند. پس از مرگ داودخان در ۱۹۱۲ مبارزه بر سر جانشینی اوین پسرش سلیمان و نوه‌اش عباس (برادرزاده سلیمان) در گرفته بود. هر دو جوان و بالنسبه بی تجربه بودند، اما سلیمان حامیان نیرومندی داشت، و رئیس شد. لیکن یمی که از برادرزاده‌اش داشت، وضع و موقعش را در نزد کلهرها تضعیف می‌کرد. عباس مانند مدعیان سابق در کرمانشاه زندگی می‌کرد، و از آنجا در کار عموم اخلاق می‌کرد. وقتی سلیمان در ۱۹۲۲ در یک نزاع خانوادگی کشته شد عباس خود را بی‌گناه اعلام کرد، اما بیشترین بھره از این جریان نصیب او شد، چراکه ایلخان شد و به یکی از بزرگ‌ترین

۱- پس از عملیاتی که متنه به اخراج حمه رشید از بانه شد، سرتیپ همایونی که بجای هوشمند افسار فرمانده لشکر کردستان شده بود با واسطه شادروان آیت‌الله مردوخ کردستان و مرحوم سرهنگ آصف وزیری و مرحوم وکیل‌السلطان به محمود خان تأمین داد و وی را به سنترج خواست. محمود خان مسلول بود. برای معالجه به تهران فرستاده شد و در بیمارستان پوستی بستری شد و در سال ۱۳۲۳ در همان بیمارستان مُردم.

۲- بیشتر این عده آزاد بودند. تنها عده بسیار قلیلی از آنها زندانی بودند.

ملاکین منطقه بدل گردید. ریاستش چندان دوام نکرد: و نیز، مانند بسیاری دیگر از رؤسای عشایر در ۱۹۲۶ مجبور به اقامت اجباری در تهران گردید، و تا سال ۱۹۴۱ نتوانست به کرمانشاه بازگردد. در طی مدت غیبتش از محل افسری ارتضی به اتفاق علی‌آقا اعظمی که خود کلهر بود و از سوی رضاشاه به ریاست اسمی کلهرها نصب شده بود کلهرها را ادغله می‌کرد. عباس با پیشنهاد کمک به اعاده حکم دولت و تأمین وفاداری قبیله و گردآوری اسلحه اجازه یافت از تهران به کرمانشاه بازگردد. امیدوار بود در ازاء این خدمات رسماً ریاست قبیله را احراز کند. در عمل ناچار شد قدری از توقعاتش بکاهد، زیرا به همکاری شاخه رقیب، یعنی داؤدی‌ها (اخلاف سلیمان) نیاز داشت. وقتی سال بعد علی‌آقا اعظمی کشته شد عباس باز اظهار ییگناهی کرد. اگرچه پسر علی‌آقا به بخشداری گیلان غرب نصب شد عباس به فرمانداری شاه‌آباد که مهم‌تر بود نصب گردید، و به زودی در صدد برآمد خوشاوندان و نزدیکان خود را در رأس سایر مشاغل مناسب جای دهد.

در ۱۹۴۳ عباس با کمک انگلیسی‌ها<sup>[۳]</sup> جزو یکی از چهار نماینده کرمانشاه به نمایندگی مجلس برگزیده شد. وی از موقعیت استفاده کرد و جزو کمیسیون عشایری مجلس شد، که به منظور اعاده املاک ضبط شده به صاحبان اصلیشان تأسیس شده بود.<sup>[۴]</sup> طبیعی است که وی در اولویت دادن به ادعای خود، خویشتنداری نشان نداد، زیرا مصمم بود بر این که املاک و وضع و موقعی را که پیش از سال ۱۹۲۶ داشت، از نوبت آورد. این جریان در ضمن وسیله‌ای به دست او داد که بیاری آن رقیبان کلهر را از میدان بدر کند.

Abbas تنها نبود. در طی این دوره بسیاری از رؤسای قبایل بعد می‌کوشیدند که در ساختار حکومت نفوذ کنند و خویشاوندان خود را در مناصب مهم محل جا کنند، و از این راه در صورت امکان انحصار قدرت را در محل در دست گیرند. در ۱۹۴۵ آن‌گاه که نخست وزیر جدید در مجلس از داشتن اکثریت لازم مطمئن نبود<sup>[۵]</sup> عباس در ازاء انتصاب برادرش، خسرو، به فرمانداری شاه‌آباد به او عرض خدمت کرد - این منصبی بود که خود وی پیش از رفتن به مجلس داشت. همین امر ناظارت کامل وی را بر کلهرها و برتری بی‌چون و چرای او را بر اعظمی‌های تازه به دوران رسیده تأمین کرد. خسرو نیز از غیبت استاندار استفاده کرد و قوای دولتی را برای «خلع سلاح کلهرها» به دهات اعظمی‌ها برد. در ماه اکتبر عباس در صدد بود عمویش، کریم خان داؤدیان (برادر سلیمان) را به فرمانداری قصرشیرین بگمارد - و این کاری بود که اگر سر می‌گرفت نیمی از استان کرمانشاه را به زیر سلطه عباس خان می‌کشید.

تهران کم کم به وحشت افتاد. با روی کار آمدن دولت جدید، خسرو از فرمانداری شاهآباد برکنار شد. وقتی مهاباد اعلام خودمختاری کرد، عباس «اتحادیه عشایر غرب» را تشکیل داد، ظاهراً به این منظور که حکومت مهاباد را به زانو درآورد. اما تهران از قدرتی که چنین اتحادیه‌ای به عباس می‌داد بیشتر وحشت داشت، و بی‌درنگ دستور انحلال آن را داد. عباس به تهران احضار شد و به وی اخطار شد که جلو فرازجویی هایش را بگیرد.

در بخش شمالی تر منطقه نیز وقایع مشابهی روی می‌داد. سه نماینده‌ای که برای سنترج انتخاب شدند همه از ملاکین، و جویای قدرت بودند. [۶] در منطقه واقع بین مهاباد و بوکان علی‌آغا امیراسعد، رهبر بی‌وجهه ده بوکری، نیز می‌کوشید به مقامات تقرّب بجوید. وی نیز مانند عباس قبادیان پیشنهاد کرد نیروی سواره‌ای برای حفظ آرامش در منطقه فراهم کند، و به عنوان فرستادهٔ مرکز با حمه رشید مذاکره کند. وی با عنوان فرماندار مهاباد، و اجازه استخدام ۳۰۰ شبه نظامی به محل بازگشت. اما برای بهره‌برداری از این موقعیت، فاقد مهارت یا متحدان کافی بود. حمه رشید با عصبانیت تهدید کرد که «سیلش را دود خواهد داد.» [۷] در ضمن چون علی‌آغا نتوانست کمک مالی دولت را منصفانه بین رؤسای عشایر قسمت کند، این امر مایه اختلاف بین او و رؤسای مامش و منگر شد، و برادرها یش را هم که پیشتر سردی در میانشان افتاده بود بیشتر از او دور کرد، و سرانجام این عده دست به دست هم دادند و او را از مهاباد راندند. <sup>(۱)</sup>

و جای شگفتی نیست اگر رؤساً ضمن این که همیشه با هم در کشمکش بودند و نظر خوش نسبت به تهران نداشتند، مردم قبیله را با همان شدت و خشونت حکومت می‌چلاندند. رؤسایی که به محل بازگشته بودند، یا باید اسباب قدرت را از قبایل خود تأمین می‌کردند و یا آن را از قبایل هم‌جوار به غنیمت می‌گرفتند. به نظر یکی از افسران سیاسی بریتانیا تنها کدخادها بودند که ارزش نگهداری داشتند، آن هم به این دلیل ساده که برخلاف رؤسایی که در احاطه ملازمان مسلح بودند کدخادها مستقیماً پاسخگوی روستائیانشان بودند. به گمان این افسر انگلیسی در یک محیط شایسته آنچه روستایی و مردم بدان نیاز داشتند مأموران محلی ای بود که با امور کشاورزی، بهداشتی، مالیاتی و آموزشی آشنایی کامل داشته باشند. [۸] این البته رؤسایی بود که امکان متحقق شدن نداشت. رؤسای عشایر هنوز واقعیتی بودند و هر یک برنامه

سیاسی خاصی داشت که باید در درون قبیله، در محدوده وسیع تر شهر و روستا و در میان قدرت‌های خارجی، یعنی اتحاد شوروی و بریتانیا، و تهران دنبال می‌شد.

در منطقه اشغالی شوروی، بویژه در حواشی آن، رهبران گُرد مزایایی را که احتمالاً از وابستگی به دستگاه اداری اتحاد شوروی یا تهران تحصیل می‌کردند، بدقت سنجیدند. برای مثال وقتی علی‌آغا ده بوکری بر وفاداری به تهران تأکید کرد، برادران نازاری اش جویای حمایت و عنایت شوروی شدند. دیگران، دانسته و سنجیده می‌کوشیدند تأیید هر دو سو- یعنی هم تهران و هم شوروی‌ها- را جلب کنند. در حالی که قاضی محمد، شخصیت مورد قبول مردم مهاباد، به خاطر مقاصد ملی جویای حمایت شوروی‌ها بود برادرش، صدر قاضی، به نمایندگی مهاباد برگزیده شد و به مجلس رفت. برادران قاضی با پسکر سیاسی بیگانه نبودند. پدرشان- قاضی علی- نیز با سمکو به مذاکره نشسته بود.

قاضی محمد نیز مانند بعضی از رؤسای قبایل، مداخله متفقین را در ایران به چشم فرصتی برای نیل به درجه‌ای از خودمختاری دیده بود. او نیز مانند همین رؤسای قبایل ابتدا در سپتامبر ۱۹۴۱ به این امید که نوعی تحت‌الحمایگی برای کردستانی واحد تأمین کند، با انگلیسی‌ها تماس گرفته بود. مقامات شوروی با این اعتقاد که انگلیسی‌ها در نظر دارند جلسه‌ای دیگر با کردها برگزار کنند، ناگهان از سی تن از رهبران گرد دعوت به باکو کردند. در ماه نوامبر آنها و از جمله قاضی محمد را به باکو فرستادند. [۹] شوروی‌ها می‌خواستند که کردها، بویژه کردهایی که آن سوی منطقه اشغالی شوروی بودند، چشم امید به آنها داشته باشند نه به انگلیسی‌ها.

«نمایندگان» هیجان زده به کردستان باز آمدند، و کمیته‌ای بنام «کمیته عالی بهداشت و ایمنی» تأسیس کردند که به «هسته‌ای» از برای موجودیتی خودمختار یا مستقل بدل گردید. در ارومیه سازمان «آزادی» این ملاقات را دادن نوعی «سپید مهر» از سوی شوروی‌ها به کردها تلقی کرد.

دو تن از رجالی که کوشیدند امیدی بر این سفر به باکو بنا کنند از همه برجسته‌ترند: قاضی محمد و شیخ عبدالله گیلانی.<sup>(۱)</sup> قاضی محمد از روحانیان بسیار سرشناس مهاباد و نوه برادر قاضی فتاح بود که در پایان سده گذشته در زمینه احراز خودمختاری برای مهاباد کوشش‌هایی به عمل آورده بود. سید عبدالله (آل) گیلانی پسر شیخ عبدالقدیر بود و در ۱۹۴۱ پس از اشغال

کشور از سوی متفقین (از عراق) به مرگه ورآمده بود. مردی بسیار صاحب آوازه بود، و از حیث قداست معروف‌ترین شیخ منطقه بود.

این دو (قاضی محمد و سید عبدالله) کوشیدند رؤسای منطقه مهاباد و ارومیه را قانع کنند به این که اختلافات دیرینه را کنار بگذارند و هوادارانشان را جمع و جور کنند و با هم متحده شوند. [۱۰] اما این کوشش نتیجه‌ای نداد. بعضی از رؤسا حاضر به این کار نشدند. قاضی محمد سرانجام ناچار پایه امید خود را بر همکاری دو تن از دوستانش قرار داد؛ این دو تن قرنی آغا مامش<sup>(۱)</sup> و عبدالله آغا بایزیدی منگر بودند؛ هر دو ببغش‌های مخالفی در درون قبایل خود روبرو بودند.

و اما بدتر از همه این که شوروی‌ها هم ظاهراً روی خوشی به این جریان، یعنی برآوردن آرزوها و آمال مردم گرد نشان ندادند. دو میان سفر به باکو در ماه مه ۱۹۴۲ انجام گرفت. در این دیدار شوروی‌ها به نمایندگان گرد گفتند که اتحاد شوروی از حق تعیین سرنوشت اقلیت‌ها پشتیبانی می‌کند، اما هنوز وقت استقلال کردنستان نرسیده است. در ماه سپتامبر جلسه‌ای با شرکت رؤسای عشاير ارومیه و مهاباد در اشنویه تشکیل شد. منظور از این جلسه تأمین وحدت قبایل و انتخاب یک رهبر بود. شیخ عبدالله و قاضی محمد نظر بر قرنی آغا مامش داشتند، که معمترتر از همه بود و امیرالعشایر بود، اما بیشتر به این جهت که از همه به مهاباد نزدیک‌تر بود، و متحده قاضی محمد بود. اما مقامات شوروی که در جلسه حضور داشتند ترتیبی دادند که عمرخان شکاک، رئیس کردارها، به رهبری انتخاب شود، و باز این نظر را تکرار کردند که زمان خود مختاری هنوز نرسیده است.

قاضی محمد و شیخ عبدالله آشکارا از انتخاب نشدن شخصیت مورد نظرشان ناراحت بودند، و مقامات شوروی را متهم کردند به این که این جلسه را به این منظور دعوت به اجلاس کرده‌اند که آن را با شکست مواجه سازند - در حالی که جلسه را خود قاضی محمد دعوت به اجلاس کرده بود و شوروی‌ها را به این منظور دعوت کرده بود که بر تصمیمات آن صحنه بگذارند. اتحاد شوروی که دریافته بود به احتمال زیاد ممکن است اختیار جنبش کرد از دستش خارج شود، بر آن شده بود که اثر این جلسه را خنثی کرده‌کاری کند که رهبری را برگزینند که نرم و انعطاف‌پذیر باشد، و در ضمن در منطقه اشغالی او نیز باشد - این رهبر عمرخان بود.

## کومله و ناسیونالیست‌های جدید

به سهولت می‌شد این وقایع را در مقام واکنش در قبال آشتفتگی بومی و ویژهٔ کردستان تفسیر کرد. اما با این همه باز خبرهای تازه‌ای بود که فی‌نفسه تفسیر این واقعیت بودند که جامعهٔ کُرد نیز مانند جوامع همچوار در زمانی که جنگ جهانی دوم درگرفت با سرعتی پیش از پیش مرحلهٔ گذر را می‌پیمود. شمار روز افزونی از مردم قبیله‌ای بعضاً به علت سیاست سرکوب رضاشاه و نیز به علت تحولات اقتصادی، یک‌جانشینی اختیار کرده بودند و قادر نشینی با آهنگی سریع در سراشیب زوال بود.

رؤسای قبایل به جزء مشکلهٔ مهمی از «سیاست شهری» بدل شده بودند، و وسیله این تبدل نه فقط موجبات ستی از قبیل ایجاد آشتفتگی‌ها و اغتشاشات عشیره‌ای و اعمال قدرت و غرض ملاکین بلکه همچنین دریافت این واقعیت بود که با سیاست «مرکزگرایی» و ادغام در نظام و اقتصاد کشور منافعشان بیشتر و بهتر تأمین خواهد شد. عباس قبادیان نمونهٔ خوب این تبدل و تحول بود. با این جریان رؤسای قبایل میل و رغبتی به زندگی شهری پیدا کردند. در واقع شهر کرمانشاه به میدان جنگ و رقابت بین آغاها بدل گردید. مستشاری انگلیسی شهر کرمانشاه را با وجود رؤسای قبایل بسیار آن به برکهٔ کوچکی تشبیه می‌کند که گنجایش این همه ماهی بزرگ را ندارد. [۱۱]

شهرها خود توسعه می‌یافتد، و با توسعه آنها طبقهٔ تحصیل کرده‌ای رشد می‌کرد. این طبقه با طبقهٔ درس خواندهٔ اعیانی که جنبش کرد را در یک نسل پیش در استانبول رهبری کرده بود فرق داشت. برای مثال کسی چون عبدالرحمن ذیبحی را در نظر بگیرید که مقدار بود نقشی رهبری کننده در جنبش مهاباد ایفا کند. وی از خانوادهٔ بازاری خردۀ پایی بود که در خانه‌ای یک اطاقه زندگی می‌کرد. در سنین پانزده دورۀ دوم دییرستان را رها کرده و با درس دادن به پسران ملاکین محل یا خانواده‌های آغاها مایهٔ معاش کسب می‌کرد.

ذیبحی یکی از پانزده تن مردم شهر بود که در سپتامبر ۱۹۴۲ در خانه‌ای به گرد هم آمدند تا حزبی سیاسی را بنیاد نهند که رؤیای تأسیس دولت کرد را تحقق بخشد. ترکیب شغلی این عده منعکس کنندهٔ تغییراتی است که در کار آمده بود: برای مثال، یک کارمند دون پایه، یک آموزگار دبستان، یک سوداگر خردۀ پا، و یک پاسبان. [۱۲] هیچ یک از اینها از طبقهٔ اعیان

نبود، و به نظر می‌رسد که معزّک همه در اقدام بدین امر ناسیونالیسم مبنی بر قومیت بود. این عده «کومله ژیانه‌وهی کوردستان»<sup>(۱)</sup> را بنیاد کردند، معروف به ژ.ک<sup>(۲)</sup> - و ذیسی به دیگری این حزب برگزیده شد. در این جلسه افسری عراقی نیز حضور داشت، این افسر سروان میرحاج، نماینده حزب هیوا، یکی از گروهای ملی‌گرا وزیر زمینی گرد بود که پایگاهشان سلیمانیه و کرکوک بود (نگاه کنید به فصل ۱۴). از همان ابتدا این ناسیونالیست‌های جدید شهری مهاباد و جاهایی چون کرکوک و سلیمانیه از پیوند‌های «فرامرزی» استقبال کردند. ذیسی خود یکی از رابطین بین کردهای ایران و عراق بود.

«کومله» در قالب سلوول‌های<sup>(۳)</sup> حزبی سازمان یافته بود. ظرف شش ماه ۱۰۰ عضو پیدا کرد. در آوریل ۱۹۴۳ نخستین کمیته مرکزی آن انتخاب شد و به اعزام فرستادگانی به شمال و جنوب آغاز کرد: در شمال تا مرز سوری، و در جنوب تا حوالی سنتنچ، یعنی تا آخرین حد حوزه نفوذ مهاباد. در ۱۹۴۴ با جنبش کرد ترکیه نیز تماس برقرار کرد. در اوت ۱۹۴۴ هیأت نمایندگی سه کشور در کوه دالامپر،<sup>(۴)</sup> آنجا که مرزهای سه کشور با هم تلاقی می‌کنند ملاقات کردند، تا پیمان بینندن که متقابلاً از همدمیگر حمایت کنند و همدمیگر را در منابع و امکانات خود سهیم گردانند. اکنون جنبش علاقه‌ای را در میان جوانان، حتی قبایل، برانگیخته بود.

آیا کومله خواستار استقلال کرد بود؟ بطور قطع نمی‌توان گفت. در یکی از تاریخ نوامبر سال ۱۹۴۴ خواستار حقوق زیانی (یعنی آموزش به زبان کردی و اداره محل از سوی کردها) شده بود، و مسائل سیاسی را به بعد از جنگ و کنفرانس صلح موکول کرده بود. [۱۳] شاید مهم‌ترین ویژگی کومله دید و برداشت اجتماعی او بود. دو نشریه کومله (یا بقول خود او «انجمن ژک») بر جریانی پرتو می‌افکند که معافل درس خوانده کرد بیرون از کومله به زحمت توجهی به آن داشته بودند. در ژوئیه ۱۹۴۳ نخستین شماره مجله وابسته به آن بنام «نیشتمان»<sup>(۵)</sup> که در تبریز چاپ می‌شد مستقیماً به طبقه آغاوات می‌باخت:

۱- کمیته احیای کردستان

2-J.K

۳- حوزه‌های حزبی

4- Dalamper (در اصل دالان پر. دال به معنی عقاب: کوهی چندان سخت و صعب که هنگام گذشتن از آن

Nishtman-5 وطن، میهن

عقاب پر می‌ریزد.)

شما، آغاها و رؤسای قبایل کرد، قدری بیندیشید و داوری کنید، که چرا دشمن به شما این همه پول می‌دهد؟... دشمن این پول را برای این به شما می‌دهد که می‌داند وسیله‌ای خواهد بود که به یاری آن می‌تواند آزادی مردم را به تعویق بیندازد و امیدوار است که ظرف چند سال این سرمایه موجود توطئه‌ها و تحریکاتی شود که برای کردن زیان‌آور خواهد بود. [۱۴]

نیشتمان از آنها می‌خواست که خود را اصلاح کنند. به احتمال زیاد نویسنده این مقاله ذیبحی بود. [۱۵] وی در مقام معلم سرخانه طبقه اعیان از این وضع و موقع بهره‌مند بود که سیاست‌ها و اعمال تفرقه افکنانه این طبقه را به رأی العین بینند. به هر حال آشتفتگی و آشوب همین چندی پیش را شاید هنوز در پیش چشم داشت: در آوریل همان سال دو کشمکش درون قبیله‌ای روی داد که کوشش‌هایی را که به منظور متحد کردن قبایل مهاباد به عمل می‌آمد با ناکامیابی مواجه ساخت. [۱۶]

بعد گرفتاری شیخ و ملاً بود، که شاید مانع بزرگ تری در راه پیشرفت بود. ملامحمد که یکی از ملایان ترقیخواه کوی-سنjac [۱۷] بود اخیراً به شدت بر این دو گروه تاخته بود:

ملها خائن‌اند، این‌ها شیوخ را می‌ستایند، اقا حقیقت خدا و دین را برای مردم توضیح نمی‌دهند... تا شیخ و ملایی در کردستان بماند امیدی به زندگانی نیست... همه صوفی‌اند با ریش و تسبیح، و سترگردن و شکم گنده... چه گونه می‌توان از این مردم شکمباره مستمند انتظار داشت به پیشبرد مقاصد گردن و خدمت در حکومتی کرد، مساعدت کنند. [۱۸]

کومله در نشریه‌ای بنام انجمن ژ. ک گه در همان زمان منتشر شد با لحن ملایم‌تری با این جریان برخورد کرد:

اشتباه و دروغ بزرگی است اگر بگوئیم که همه شیوخ و ملها مانع پیشرفت مردم گردیده‌اند... آن شیخ‌ها و ملاهایی که ملامحمد کوی از آنها بدگویی می‌کند مشتی مردم شیادی هستند که مدعی اعجازند، و به خرافات معتقدند... این مردم و رؤسای قبایل بار

مسئولیت کامل عقب ماندگی و اختلافات و کشمکش‌های بین مردم گرد را بر دوش می‌کشند. [۱۹]

کومله شاید مشتاق بود که قاضی محمد، رهبری رقیب مهاباد و متحد او شیخ عبدالله آل گیلانی نقشبنده را از خود بیگانه نسازد. [۲۰]

سرانجام هر دو نشریه، پشت جلد های خود را با این عنوان آراسته بودند: «جاوید باد، رئیس و کردها و کردستان و امید» - و این درودی بود به کوشش‌های هیوا و رئیس آن، رفیق حلمی، در عراق. گوشة چشمی هم به شوروی‌ها داشت. سردییر مجله به پیشنهاد مقامات شوروی در تبریز یا صرفاً برای خوشایند آنها پانوشتی بر متن افزوده بود که توجه را به پرچم سرخی جلب می‌کرد که در زیر آن چنین آمده بود: «مردم شوروی پیا خاستند و خان‌ها و بیگ‌ها را بیرون راندند، و به این ترتیب به وحدت و صلح رسیدند و قدرتمند شدند.» [۲۱]

تا اوایل سال ۱۹۴۳ بیشتر آغاهاي اطراف مهاباد به رغم الفاظ و اصطلاحات طبقاتی کومله، جلب آن شده بودند، و شاید علت تمايل این بود که کومله به هر حال مظہر استقلال از حکومت مرکزی بود. [۲۲] این گرایش به معنی پشتیبانی استوار نبود. رؤسای قبایل از حیث فرصت طلبی و ابن‌الوقت بودن در سیاست، شهره بودند. [۲۳] بعضی از آنها تحت تأثیر این واقعیت بودند که به یمن وجود نیروی شبه نظامی که قاضی محمد درست کرده بود مهاباد مأمون‌ترین جای آذربایجان غربی بود. دیگران از مجازات اقتصادی واهمه داشتند که بازگشت حکم دولت مرکزی ممکن بود در پی داشته باشد. اینها از مقامات بیکاره، و فساد حکومت، و کمبودهایی که این بی‌کفایتی‌ها موجب شده بود سیر و دلزده بودند. پیشتر در ۱۹۴۲ با کمبود شدید غله روپوشده بودند. به عوض فروش غله به نمایندگی دولت، که شاید پولش را هرگز نمی‌پرداخت، به صرفه مقرون‌تر این بود که آن را به بازرگانان محلی یا عراقی بفروشند و یا خود به ترکیه قاچاق کنند. اما آیا می‌توانستند به عنوان یک واحد مستقل خود را اداره کنند؟ تئی چند از آنها چنین می‌پنداشتند.

به هر حال، عضویت قاضی محمد در کومله یک چیز آنی و مبتنی بر احساسات نبود. وی در ۱۹۴۴ از آن اعلام پشتیبانی کرده بود؛ از برنامه‌اش و نیز از تماسی که با «هیوا» داشت مطلع بود. قاضی، با دیبلمات‌های خارجی هم صریح بود. می‌گفت: همه کردها خواستار استقلال نیستند، اما همه خواستار خدمات بهداشتی و آموزشی و ارتباطی بهتری هستند، با درجه‌ای از

خودمختاری، و تصمین‌هایی در این باره که خشونت عصر رضا شاهی تجدید نخواهد شد. اما تنها در آوریل ۱۹۴۴ بود که قاضی محمد رسماً به ریاست کومله پذیرفته شد. ابتدا که به کومله تقریب چست، کومله قادری تردید کرد: بیم داشت از این که چنین شخصیت مقتدری را به عضویت پذیرد، چه اگر به کومله می‌پیوست بی‌گمان ریاست را به دست می‌گرفت، و در آن صورت پایه ایدئولوژیک آن به سرعت از دموکراسی طبقه متوسط به حکومت اعیان میل می‌کرد، و آن چیزی بود که کومله سخت از آن واهمه داشت. در عین حال عضویتش در کومله، در مقام یک شخصیت قابل احترام، خود نتیجه محظوظ پیشرفت و موقیت کومله بود.

ورود قاضی محمد به کومله حاکی از فعل و افعالات شوروی‌ها نیز بود. تا سال ۱۹۴۴ شوروی‌ها برای تأمین حسن‌تیت کرده‌انها آنها را از دست اندازی‌های تهران حفظ کرده بودند، اما روس‌ها در عین حال روی خوشی با جدایی خواهی نشان نداده بودند و جدایی خواهی را تشویق نکرده بودند. اما در ۱۹۴۴ همین که پایان جنگ در افق پدیدار شد روس‌ها کم‌کم آذربایجان را که در آنجا حزب توده بویژه نیرومند بود، تشویق به جدایی از ایران کردند؛ در ضمن کردستان را هم با تمايلات آشکار خودمختاری طلبانه‌اش تشویق کردند که خواستار جدایی از ایران گردد - یعنی مقدمه‌ای برای انضمام به اتحاد شوروی. کردها نیازی به ترغیب و تشویق نداشتند، چنانکه آن لمبتوون<sup>(۱)</sup> که در ۱۹۴۴ از کردستان دیدار کرد نوشت: «آن چند کردی که با آنها گفت و گو داشتم... همه با اشتیاق از استقلال کردستان سخن می‌راندند.» [۲۴]

اتحاد شوروی انگیزه دیگری هم داشت که در آن هم آذربایجان و هم کردستان در واقع «ژتون»‌های بازی بودند. در ۱۹۴۴ به ایران فشار آورد که به او امتیاز نفت بدهد. چون تهران مقاومت کرد شوروی‌ها شروع به تشویق این دو جنبش جدایی خواه کردند. انجام این کار برای شوروی‌ها آسان بود، زیرا هرچند حزب توده در کردستان ریشه ندوانده بود، کومله - آن طور که از نشرياتش برمی‌آمد - برای راهنمایی چشم به ایدئولوژی شوروی داشت. اگر تهران از دادن امتیاز نفت به شوروی خودداری می‌کرد، کردستان شمال برای استان آذربایجان مکمل استراتژیک سودمندی می‌بود، زیرا جناح جنوب غربی را می‌پوشاند و از این گذشته از جناحین مرزهای شرقی عراق و ترکیه را نیز تهدید می‌کرد.

اتحاد شوروی توانست از موقیت کومله بهره‌برداری کند. کومله چون گسترش یافت

ساختار «سلولی» (حوزه‌ای) آن بهم ریخت - اکنون همه از وجودش اطلاع داشتند، و آنچه اکنون بدان نیاز داشت مرکزی برای حزب بود، که شوروی‌ها در وجود «انجمن روابط فرهنگی شوروی» در اختیار گذاشتند. در آوریل ۱۹۴۵ کومله رسماً طی تشریفاتی در این مرکز جدید («ظهور کرد»): نمایشی را بر صحنه آورد بنام دایکی نیشتمان<sup>(۱)</sup> (مام میهن) که در آن زنی (مام میهن کرد) مورد تجاوز سه او باش گردن کلفت (ایران و عراق و ترکیه) واقع می‌شد... سپس دستی حامل داس و چکش و پرچمی سرخ از پس پرده بدرآمد و زنجیر را از دست و پای زن گشود. « قادر از پیکرش فرو افتاد و بر سینه‌اش پرچمی سرخ پدیدار شد که این کلمات بر آن نقش بسته بود: «زnde باد استالین، رهاننده ملل کوچک». آرجی روزولت<sup>(۲)</sup> که از سفارت امریکا در تهران این وقایع را دنبال می‌کرد چنین نوشت: «تماشاچیان که عادت به دیدن نمایش نداشتند سخت به هیجان آمدند؛ دشمنان دیرینه که نسل‌ها بود با هم دشمنی کرده بودند دست در گردن یکدیگر انداختند و سر بر شانه‌های یکدیگر نهادند و گریستند، و سوگند یاد کردند که انتقام کردنستان را بگیرند.» [۲۵]

اما شوروی‌ها سخت مشتاق بودند که نظارتی بر کومله مستقل‌الرأی داشته باشند. با برگزیده شدن قاضی محمد به ریاست کومله بدین کار توفیق یافتند. [۲۶] شوروی‌ها به سرعت دست بکار تحکیم وضع و موقع قاضی محمد شدند؛ به دولت فشار آوردن که پسر عمش، سیف قاضی را به فرماندهی ژاندارمری محل نصب کند، در ضمن به مسلح کردن کردها پرداختند. چون دستگاه اداری کرد عملاً به کسب شبه استقلالی از تهران نایل شد، شوروی‌ها سلطه خود را محکم تر کردند. در سپتامبر ۱۹۴۵ قاضی محمد و زوّسای عمهٔ مهاباد برای ملاقات با کنسول شوروی به تبریز فرا خوانده شدند؛ کنسول آنها را به باکو فرستاد، و در آنجا با رئیس جمهور آذربایجان ملاقات کردند. در این ملاقات رئیس جمهور برای هیأت توضیح داد که حزب توده در آذربایجان کاری نکرده و حزب دموکرات باید جای آن را بگیرد، کردها هم باید همین کار را بکنند. رئیس جمهور به آنها گفت که کومله مخلوق و عامل امپریالیسم انگلستان است و کردها ناچار پذیرفتند که حزب دموکرات خود را تأسیس کنند.

## جمهوری مهاباد

قاضی محمد در بازگشت از باکو جلسه‌ای مرکب از اعیان را دعوت به اجلاس کرد و تشکیل حزب دموکرات کردستان را اعلام نمود.<sup>[۲۷]</sup> این جریان متنهی به انحلال کومله و انتقال اعضای آن به حزب جدید التأسیس شد. بیانیه‌ای که به امضای بسیاری از کردهای سرشناس رسیده بود می‌پرسید:

چرا (دولت و مقامات ایران) نمی‌گذارند کردها استان مستقلی را تشکیل دهند که از سوی انجمنی ایالتی که در قانون اساسی پیش‌بینی شده است، اداره شود؟... ما باید برای بدست آوردن حقوق خود بجنگیم... برای نیل به این هدف مقدس است که حزب دموکرات کردستان در مهاباد تأسیس شده است... این حزبی است که خواهد توانست استقلال ملی (مردم گُرد) را در چارچوب مرزهای ایران تأمین کند.<sup>[۲۸]</sup>

از جمله هدف‌های حزب این چیزها بود: ۱) خود مختاری برای کردستان در چارچوب کشور ایران ۲) کاریست زیان‌کردن برای مقاصد آموزشی و اداری ۳) انتخاب یک شورای استانی (یا انجمن ایالتی) برای کردستان به منظور نظارت بر امور کشوری و اجتماعی ۴) تمام مأموران دولتش بومی محل باشند ۵) وحدت و برادری با مردم آذربایجان ۶) وضع قانونی واحد برای کشاورزان و اعیان.

قسمت اخیر از همه جالب‌تر است، زیرا آشکارا صبغه «رفرمیستی»<sup>(۱)</sup> داشت و حاکی از این بود که قطع نظر از احتوای خود قانون وضع کشاورزان و اعیان با یکدیگر فرق بسیار داشت، و حزب دموکرات کردستان در نظر داشت که این وضع را تغییر دهد. رؤسای قبایل طبعاً این جریان را خوش نداشتند، اما به هر حال در کار حفظ منافع خود خبره بودند. حزب دموکرات کردستان نتوانست اقدامی در جهت اصلاح وضع مالکیت به عمل آورد.

در واقع اگر ورود ناگهانی ملامصطفی بارزانی نبود به احتمال زیاد حزب دموکرات

کردستان ایران به هیچ یک از هدف‌هایش نمی‌رسید. ملا مصطفی و شیخ احمد بارزانی در اکتبر ۱۹۴۵ با حدود ۱۰۰۰ رزمنده و خانواده‌هایشان وارد ایران شدند. این دو رهبر، متعاقب شکست سورششان در عراق به منطقه مرزی اشنویه آمدند (فصل ۱۴). چندی پس از ورودشان اتحاد شوروی به ملامصفی دستور داد که خود را در اختیار قاضی محمد بگذارد. بعد است که ملامصفی از وضع و موقعیت سیاسی محل اطلاع کافی داشته، اما در مقام یک فراری و پناهندۀ وضع و موقع خود وی بستگی به حسن تیت و حمایت شوروی‌ها و مهمان‌نوازی کرده‌ای محل داشت. به ساکنان محل دستور داده شد این مردم بی‌چیز و گرسنه را پناه دهند و تغذیه کنند.

در حوالی پایان سال با پناه بردن نیروهای مسلح ایران به پادگان‌ها و فشار حزب دموکرات آذربایجان تهران سلطه خود را بر آذربایجان از دست داد. در ۱۰ دسامبر پادگان تبریز به نیروهای دموکرات تسلیم شد، و «دولت خلق آذربایجان» زمام اداره امور تمام آذربایجان شرقی را بدست گرفت. اکنون قاضی محمد نیز بر آن شد که استقلال آذربایجان غربی را اعلام کند. در ۱۵ دسامبر طی تشریفاتی مختصر تأسیس «دولت خلق کردستان» اعلام شد. مجلس ملی با عضویت تنها سیزده نماینده تشکیل شد و در ۲۲ ژانویه ۱۹۴۶ قاضی محمد تأسیس جمهوری کرد را اعلام کرد - که منطقه کوچکی بود که «شهرک بازارهای» مهاباد و بوکان و نقدۀ و اشنویه را شامل می‌گردید. دورتر از آن مناطقی بود که رؤسایشان، حتی جلالی‌های متهاالیه شمال، وجود آن را به رسمیت می‌شناختند. خود قاضی محمد رسماً به ریاست این جمهوری اعلام شد. پسر عمش، سیف قاضی، به سمت وزیر جنگ نصب شد - و این ترفعیع مقام، جالب بود: از فرماندهی ژاندارمری محل به وزارت جنگ نخست وزیر جمهوری، حاج بابا شیخ بود، که از سادات زنبیل<sup>(۱)</sup> واقع در نزدیک بوکان بود، و در محل وجهه‌ای داشت. عملأ همه اعضای مؤسس کومله در دستگاه دولت بودند، اما سنگینی کفه قدرت بطور قطع به جانب خانواده‌های جاافتاده کردستان میل کرده بود.

علاوه بر ملامصفی سه تن از رؤسای محلی نیز به مقام مارشالی<sup>(۲)</sup> نیروهای جمهوری نصب شدند: سیف قاضی (به لحاظ سمت)، عمرخان شکاک، که از نظر او بهترین وجه شجاعت

حزم و احتیاط بود؛ و سرانجام، حمه رشید که اخیراً از عراق بازگشته بود و همچون همیشه هر دم به یک قرار بود.<sup>(۱)</sup> زرو<sup>(۲)</sup> ییگ هرکی هم که شهرتی مشابه این داشت درجه سرهنگی گرفت. ملامصطفی برای تأمین «ماية معاش خود» برای حمله به پادگان‌های سقز و بانه<sup>(۳)</sup> و سردشت اعزام شد، که در اثر بارش برف سنگین منفرد مانده بودند.

در خود مهاباد مدارس به آموزش زیان کردنی پرداختند: آموزگاران در کلاس، کتاب‌های درسی را به زیان مادری ترجمه می‌کردند. به برکت وجود چاپخانه‌ای که شوروی‌ها به حکومت مهاباد دادند روزنامه و ماهنامه‌ای بنام کردستان، و مجلاتی ادبی-برای مثال هیوای نیشتمان،<sup>(۴)</sup> گروگالی<sup>(۵)</sup> و مندالانی گُرد<sup>(۶)</sup> نیز منتشر شدند.

با این همه از همان ابتدا نبود پیوستگی در جمهوری مهاباد مشهود بود. مقدم بارزانی‌ها همه جا استقبال نمی‌شد. همین امر که حضورشان تنها نیروی رزمی قابل اعتمادی در اختیار جمهوری می‌نهاد مایه اشتغال خاطر جهان سیاست‌های عشیره‌ای بود. در میان هیأت رهبری کردنش‌های تجدی موجود بود. برای مثال در همان مجلس جشن و شادی که به مناسبت اعلام جمهوری برگزار شد زرو ییگ هرکی شیخ عبدالله گیلانی را که تنها رقیب بالقوه قاضی محمد بود نه تنها به خاطر برخورد خالی از شور و شوق با جریان بلکه به خاطر تمایلات انگلیسی خواهانه مورد انتقاد قرارداد.<sup>[۲۹]</sup>

هرچند اکثر رؤسای قبایل در جشن‌های اعلام جمهوری شرکت کرده بودند با این همه بسیاری از آنها از درستی این اقدام خاطر جمع نبودند- عده‌ای به این علت که جمهوری را دولتی دست نشانده شوروی‌ها می‌دانستند و عده‌ای دیگر به این جهت که نمی‌خواستند همه پل‌های پشت سر را خراب کنند و راه اتصال با تهران را بینندند. در واقع چندی بر نیامد که بعضی از سران ده بوکری که رهبری قاضی محمد بر ایشان قابل هضم نبود با سرتیپ همایونی فرمانده نیروهای ایران در جناح جنوبی جمهوری تماس گرفتند. در ماه آوریل حمه رشید با این

اشایع بود که به اشاره انگلیسی‌ها به جمهوری پیوسته تا هر آن که لازم باشد با جدا شدن از جمهوری، وضع و موقع آن را تضعیف کند و عملأ هم چنین شد.

2-zero

۴-امید میهن

۳-بارزانی‌ها هرگز به اطراف بانه نرفتند.

Mindalani Kurd-۶

Gru Gal-۵

که یکی از سه مارشال<sup>(۱)</sup> جمهوری بود، به تهران پیشنهاد کرد که اگر دولت لطف کند و بخشداری بانه را باز به او واگذارد، از جمهوری جدا خواهد شد. و باز دیری نگذشت که با حزب دموکرات آذربایجان<sup>(۲)</sup> نیز گرفتاری پیش آمد: حزب دموکرات آذربایجان خوش نداشت که مهاباد از حکم او خارج باشد و بلاستقلال عمل کند. پیشتر هم بر سر عضوگیری حزب توده در میان روستائیان و مردم قبیله‌ای منطقه ارومیه کشمکش و اختلاف موجود بود. همین که جمهوری مهاباد اعلام شد قاضی محمد به تبریز فراخوانده شد و به او گفته شد که تنها می‌تواند دولتی محلی تحت هدایت و ارشاد حزب دموکرات آذربایجان تشکیل دهد. تنها حمایت شوروی‌ها بود که آذربایجانی‌ها را مقاعده کرد به این که وجود دستگاه کرد مستقل از تبریز را تحمل کنند. علاوه بر این، مسأله اداره مناطق ارومیه و میاندواب نیز بود، که جمعیت‌های آمیخته‌ای داشتند. در ارومیه شکاک‌ها و سایر قبایل اعتمایی به دستگاه اداری آذربایجانی محل نداشتند.

در آوریل ۱۹۴۶ قاضی محمد به درخواست شوروی‌ها برای حل اختلافات موجود بین دو جمهوری و به منظور ارائه جبهه‌ای واحد در برابر تهران به تبریز رفت. این مذاکرات متنهی به پیمان مورخ ۲۳ آوریل شد. برای مقابله با برخوردهای موجود در ارومیه و میاندواب، به موجب این پیمان مقرر شد در این مناطق مقامات کرد و آذربایجانی‌ها که یکی از دو عنصر آذربایجانی و کرد در اقلیت‌اند این اقلیت‌ها در امور فرهنگی خود آزادی کامل داشته باشند. اما این پیمان کاملاً رنگ جدایی از تهران داشت و به دو دولت آذربایجان و کردستان اجازه می‌داد نمایندگانی با هم مبادله کنند، کمیسیون مشترک اقتصادی تشکیل دهنند، متقابلاً به هم کمک نظامی کنند، و سرانجام اعلام می‌کرد که مذاکره با تهران مورد علاقه «مشترک دو دولت آذربایجان و کردستان» است. طرفین قرارداد، ناگهان نفرت دیرینه‌ای را که از یکدیگر به دل داشتند از یاد برداشتند و متعهد شدند که هر کس یا گروهی را که در صدد برآید «در مناسبات کردها و آذربایجانی‌ها اخلال کند» کیفر دهند. [۳۰]

مانند در کنار هم اکنون اهمیت بیشتری یافته بود. آن دسته از رؤسایی که نسبت به انگلیزه‌های شورش احساس بدگمانی می‌کردند اینکه در احساس خود موجه می‌نمودند. دولت‌های اشغال کننده ایران یعنی انگلیس و روس به موجب پیمان اتفاق مورخ

زانویه ۱۹۴۲ بریتانیا و شوروی و ایران متعهد شده بودند که ظرف شش ماه پس از پایان مخاصمات بین دول محور<sup>(۱)</sup> و متفقین نیروهای خود را از ایران خارج کنند. در تئوری تخلیه ایران از سوی نیروهای شوروی باید در ۲ مارس ۱۹۴۶ به انجام می‌رسید، اما شوروی‌ها ظاهراً قصد داشتند بمانند بریتانیا و ایالات متحده امریکا به ترتیب در ۴ و ۹ مارس از این بابت سخت اظهار نگرانی کردند و در ۲۳ مارس آندره گرومیکو قول داد که نیروهای شوروی ظرف شش هفته ایران را تخلیه کنند - به این قول عمل هم شد، اما پس از این که تهران با تشکیل شرکت نفت شوروی و ایران موافقت کرد. این توافق باید به تأیید مجلس ایران می‌رسید. این موافقت‌نامه در ضمن پذیرفت که «از آنجاکه این جریان یک امر داخلی است، لذا ترتیبات مسالمت‌آمیزی بین دولت ایران و مردم آذربایجان داده خواهد شد.» [۳۱]

این جریان در عین حال که وحشت دولت ایران را از اشغال آذربایجان تخفیف داد بریم و وحشت تبریز و مهاباد افزود، از این بابت که دیگر در قبال انتقام‌کشی‌های دولت تهران از هیچ حمایتی بهره‌مند نخواهند بود - از خشمی که اعلام جدائیشان در تهران برانگیخته بود نیک آگاه بودند، بویژه مهاباد که تهران آن را جزیی از آذربایجان می‌دانست.

در پایان آوریل دولت تبریز به این نتیجه رسید که وصول به توافق با تهران امری ضرور و اجتناب ناپذیر است، و سرانجام در اواسط ژوئن این توافق حاصل شد. به موجب این توافق «کلیه آذربایجان از جمله مناطق کردنشین رسمیاً از نو تعت حاکمیت ایران درآمد، و وزرای دولت آذربایجان عنوان مدیر کلی استان آذربایجان را یافتند. به این ترتیب آذربایجانی‌ها صورتی قانونی به وضع خود دادند و خود را از انتقام‌جویی ایران حفظ کردند و بی‌اعتنای پیمانی که با دولت کردستان داشتند مهاباد را در مقام منطقه‌ای یاغی در محدوده آذربایجان رها کردند.

در این ضمن نیروهای ملامصطفی و ایران در حاشیه سقز هم‌بیگر را با احتیاط می‌پائیدند. مقامات شوروی عمرخان را تشویق کردند که تفنگچیان شکاک و هرکی را برای پشتیبانی از نیروهای بارزانی به جنوب بفرستند. در مهاباد امید بر این بود که با تشکیل نیروهای عشیره‌ای، که تصور می‌شد بر ۱۳۰۰۰ تن بالغ شوند، شاید بتوان دست به تعرضی علیه سقز یا حتی سندج زد، زیرا تعداد نیروهای دولتی در این دو منطقه از ۵۰۰۰ تن در نمی‌گذشت، و با

چنین نیرویی حکومت نمی‌توانست اقدام به تعریض کند.

در پایان ماه مه برخوردهایی با بارزانی‌ها روی داد، که در آن بارزانی‌ها بسیار خوش درخشیدند و افراد عمرخان سخت تو زرد از آب در آمدند. کردهایی را که بارزانی‌ها به اسارت گرفته بودند در نیروهای مهاباد ادغام کردند<sup>(۱)</sup>. اما با خبرهایی که از توافق تهران و تبریز رسید شوروی‌ها به مهاباد اختهار کردند که از تعریض به سنتنج خودداری کند و با تهران وارد مذاکره شود. وقتی عشایر به شمال عقب نشستند ارتضی مهاباد ناگزیر تحلیل رفت.

در خود مهاباد اتحاد ناپایداری که بین مردم شهر و عشایر موجود بود بهم ریخت- اتحاد شوروی آشکارا از عشایر حمایت می‌کرد. جدایی اجتماعی بین مردم عشیره‌ای و شهری شاید که به اندازهٔ جدایی بین کرد و آذری نبود، چه در این میان تفاوت‌های مذهبی و زبانی و قومی نیز نقش مهمی داشتند، اما با این همه این تفاوت‌ها بود و واقعیتی بود.

در ماه اوت قاضی محمد برای مذاکره در بارهٔ تأسیس یک استان جدید و خودمختار گرد، که از مرز شوروی تا منطقهٔ بین سنتنج و کرمانشاه امتداد می‌یافتد و تمام کردستان سنی مذهب را در بر می‌گرفت، به تهران رفت. این استان جدید آن بخش‌هایی را هم که جزو استان آذربایجان یا تحت ادارهٔ مستقیم دولت بودند شامل می‌گردید. قاضی محمد موجباتی برای خوش بینی داشت. نخست وزیر قوام مردی معتل بود که بین دستگاه حکومت مطلقه (شاه ارتضی و قبایل) و جنبش دموکرات خط میانه‌ای را دنبال می‌کرد. در ماه اوت قوام به اتحاد با چپ آغاز کرد، و عده‌ای از شخصیت‌های مظہر ارتعاج از جمله عباس قبادیان را بازداشت کرد. به نظر می‌رسد که قوام با ایجاد یک استان نیم خودمختار گرد، و در همان محدوده‌ای که قاضی محمد خواستار آن بود موافق بود، متنها تحت ادارهٔ یک استاندار منصوب تهران. قوام حتی در نظر داشت برای انتخابات مجلس پانزدهم نه تنها با حزب توده بلکه با احزاب دموکرات آذربایجان و کردستان جبههٔ واحدی بوجود آورد. از لحاظ وی اتحاد نیروهای چپ حائز اهمیت بود. بنابراین معتقد بود که پیشنهادش باید برای استاندار آذربایجان قابل قبول باشد، که چنانکه پیش بینی می‌شد نبود. در ماه اکتبر حکومت قوام در نتیجهٔ اغتشاشات قبیله‌ای ضد چپ و واکنش‌های ارتضی که محرك آن شاه بود سخت تحت فشار قرار گرفت. قوام در

۱- برخورد بارزانی‌ها با هنگ ۲۷ پیاده سقز بود، که طی آن سی و چند نفر اسیر گرفتند. این اسرا را به دولت آذربایجان دادند، آنها را در شهر گردانندند، سپس مرخص کردند.

کوشش به منظور نجات دولت به سرعت از احزاب دموکرات فاصله گرفت. با تغییر محسوسی که در جو سیاسی تهران پدید آمد قاضی محمد و همکارانش تعدیلی در خواستهای خود دادند و از عناوینی چون «ریاست» و «وزارت» چشم پوشیدند و به «رهبر حزب» و «رئیس مالیه» و غیره و ذلک اکتفا کردند. این، حرکتی آشتی جویانه بود، اما کافی نبود.

در این ضمن پشتیبانی عشاير هم از قاضی محمد تحلیل می‌رفت. قبایل تنها از این رواز او حمایت می‌کردند که وی کلید کمک‌های اقتصادی و نظامی را در دست داشت. پیدا بود که با منتشر شدن خبر مربوط به معامله تهران-تبریز قبایل، مهاباد را رها خواهند کرد. اینها به فکر وضع و موقع خود بودند. عمدترين محصولی که در مناطق عشیره‌ای تولید می‌شد تباکو بود، اما بدون دسترسی به بازارهای ایران، به رغم ترتیباتی که برای مبادله این محصول و گندم با شکر و پنبه شوروی داده شده بود، کم کم با دشواری‌های تجدی مواجه شدند.

تلخی‌ها و ناراحتی‌ها تشید شد. خشم و آزردگی در میان قبایلی که باید منابع و امکانات ناچیز خود را با بارزانی‌های گرسنه اما نیرومند قسمت می‌کردند، فزونی یافت. و اما بارزانی‌ها-شایع بود که ملامصفی خیال دارد قاضی محمد را براندازد، زیرا تنها نیروهای او بود که جداً برای جمهوری جنگیده بودند. بین بعضی از رؤسای مامش و منگر و قاضی محمد کشمکش بروز کرد. شوروی‌ها برای حمایت از قاضی محمد ملامصفی را مأمور کردند، و وی گروه مامش‌ها و منگرها را به عراق راند.<sup>(۱)</sup>

قاضی محمد با ده بوکری‌ها هم گرفتاری داشت، و چون این جریان با مذاکره به سرانجام نرسید بنا چار برای مجبور کردن آنها به اطاعت، شکاک‌ها و هرکی‌ها را به رهبری عمرخان به بوکان فرستاد. این آخرین وظیفه‌ای بود که عمرخان نسبت به جمهوری مهاباد انجام می‌داد. در پایان سپتامبر، وی که اکنون نه تنها رهبر شکاک‌های کردار بود بلکه عده‌ای از قبایل دیگر را هم به زیر نگین داشت، از کنسولگری امریکا در تبریز درخواست کرد که مراتب وفاداری اش را به تهران اطلاع دهد؛ توقعش از این بابت همین بود که حکومت تهران مطابق شئونش با وی رفتار کند. تنها گه ورک<sup>(۲)</sup>‌های مهاباد و فیض الله بیگی‌ها و زرزها به قاضی محمد وفادار ماندند.

رؤسای قبایل از تصویر وسیع تری از جریانات سیاسی ایران مطلع بودند. در طی ماه اکتبر

بیشتر آنها با تحرکات قبایل بر ضد دولت قوام ابراز همدلی کرده بودند. آنها همچنین نسبت به حزب توده و جنبش چپ بدگمان بودند. اکنون نیز مانند سال ۱۹۰۶ می‌دانستند که منافع آنها در موقوفیت جناح مستبد راست است. وقتی قوام در ۱۰ دسامبر اشغال نظامی مجدد آذربایجان و کردستان را تصویب کرد روشن بود که بیشتر رؤسای قبایل جانب کدام گروه را خواهند گرفت. پنج روز پیش از صدور فرمان تعرض به آذربایجان و کردستان شورای جنگی قاضی محمد، که اکنون تنها مانده بود، اعلام کرد که در برابر تعرض ارتش ایران خواهد ایستاد. این جریان هنوز رازی است، و معلوم نیست که چرا چنین کرد. شاید علت این بود که هنوز معتقد بود که اتحاد شوروی ممکن است به حمایت از وی اقدام به مداخله کند. اما هنوز هفته به سر نرسیده بود که شکاک‌ها و هرکی‌ها در مناطق روستایی اطراف ارومیه و تبریز در تصرف مجدد مناطق روستایی با واحدهای ارتش تشریک مساعی می‌کردند. در ۱۳ دسامبر نیروهای ایران وارد تبریز شدند. روز پس از آن نخستین گروه رؤسای قبایل و اعیان به میاندواب رفتند تا به نیروهای دولتی تسلیم شوند. از جمله این عده یکی هم صدر قاضی نماینده مجلس بود، که در مقام واسطه بین برادرش و تهران عمل می‌کرد. وی به ژنرال همایونی گفت که مهاباد آماده است که نیروهای دولتی را با مسالمت پذیرد. همایونی متعددان عشیره‌ای خود را به شهر فرستاد - یعنی همان ده بوکری‌ها و مامش‌ها و منگرهایی که پیشتر با قاضی محمد مخالفت ورزیده بودند. اما چون بیم داشت از این که ممکن است شهر را غارت کنند، به درخواست قاضی محمد، در ۱۵ دسامبر واحدهای نظامی را برای حفظ مهاباد به شهر فرستاد. جمهوری مهاباد یک سال تمام هم دوام نکرده بود. نیروهای دولتی در دم چاپخانه کردی را بستند، آموزش زبان کردی را ممنوع کردند، و کلیه کتب کردی موجود را سوزانندند.

در ۳۱ مارس قاضی محمد و برادر و پسر عمتش در میدان شهر بدار آویخته شدند. این عملی کینه توزانه بود، بویژه در مورد صدر که تمام مدت سال را جز در موقعی که به عنوان فرستاده دولت (برای وساطت) به نزد برادرش می‌آمد، در تهران بسر برده بود. از این گذشته، سورش مهاباد شورشی بی خونریزی و آرام بود. بجز چند برخورد موضعی، در تابستان، و اعلام مقاومت مسلحه ۵ دسامبر، که عملی نادرست بود، قاضی محمد کاملًا روشن کرده بود که خواهان حل و فصل مسالمت آمیز قضیه است، و آماده بود برای نیل به این منظور به تهران برود، و کاری نکرده بود که حتی در مثل قابل قیاس با جنایات حمه رشید باشد.

اما تهران می‌دانست که همین نظم و ترتیب جمهوری مهاباد و ناسیونالیسم جدید کرد

برای حکم و اقتدار او به مراتب خطرناک تراز قیام مسلحانه بود. قاضی‌ها به این جهت کشته شدند که تجسم و تجسد آرمان گُرد بودند. سایر اعضای دولت جمهوری یک هفته بعد، در ماه آوریل، اعدام شدند. بجز اعدام‌هایی که در میان «گه ورک»‌ها و فیض الله ییگی هاروی داد سایر رؤسای قبایل قسر از معركه جستند، زیرا در اوایل فوریه محمدرضا شاه فرمان عفو عمومی داد. [۳۲]

تهران به ملامصفی پیشنهاد کرد که یا به عراق بازگردد یا خلع سلاح شود و در ورامین<sup>(۱)</sup> اقامت کند. شیخ احمد با خانواده‌های بارزانی و تعدادی از رزم‌نگانش به عراق بازگشت. اما هیچ یک از این دو پیشنهاد دولت ایران مورد موافقت ملامصفی یا پیروانش واقع نشد، و وی برآن شد که جنگ کنان راه خود را به خارج بگشاید. وی با راه پیمایی حماسی خود از میان ارتش‌های سه کشور عراق و ایران و ترکیه و پیمودن ۲۲۰ میل راه از نوار مرزی ایران و ترکیه ظرف پانزده روز، در حالی که به شدت از سوی ارتش‌های این کشورها تعقیب می‌شد برتری استعداد تاکتیکی خود را نشان داد، و با این عمل قهرمانی خیال همه‌کردها را هر جا که بودند به آتش کشید. بارزانی‌ها کوشش‌های ارتش‌های ایران و ترکیه را برای به محاصره افکندنشان عقیم گذاشتند و در ۱۵ ژوئن (۱۹۴۷) از رود مرزی ارس گذشتند و وارد خاک اتحاد شوروی شدند. [۳۳] ملامصفی با این عمل افسانه‌ای را آفرید که روزی با استفاده از آن به قدرت باز می‌گشت.

این نظر که جمهوری مهاباد لحظه‌ای خطیر بود که در آن کردها آزادی خود را متحقق کردند، تعبیری خوش‌بینانه از واقعیت است. مهاباد در احاطه مشکلات و دشواری‌های عظیم سیاسی و اجتماعی و اقتصادی بود. بدون پشتیبانی جدی شوروی کم‌ترین امیدی به بقای خود نمی‌توانست داشته باشد، و رهبران جمهوری در اعماق قلب خود می‌دانستند که چنین حمایتی جای اعتماد نیست. افزون بر این، ابهامی که همیشه در مورد خواست جمهوری به خود مختاری و استقلال موجود بود [۳۴] این امر را عملً اجتناب ناپذیر می‌نمود که تهران، روزی، اگر بتواند، حکم و اقتدار خود را با تسلی به نیروی نظامی از نو مستقر خواهد کرد. در این خصوص آذربایجانی‌ها با درایت بیشتری عمل کردند.

از لحظه‌ای که کومله منحل شد، پیوستگی ملی قربانی سیاست‌های اعیان و رؤسای قبایل

و اختلافات اجتماعی بین این بخش از قبیله با بخش دیگر آن، و کشمش قبایل و مردم شهرنشین و اعيان شهری و لایه‌های پائین طبقه متوسط شد. و سرانجام، جمهوری در احوالی در وجود آمد که منطقه از لحاظ اقتصادی ورشکسته بود، و تا به آخر نیز همچنان ماند. آینده اقتصادی مهاباد، یا کردستان در کل، تنها در هماهنگی و هماوایی با سایر مناطق ایران قابل تأمین بود. جمهوری اگر چه برای ملی‌گرایان کرد همه جا الهامبخش بود، پایه و اساس آن سخت ناستوار بود.

## منابع

بریتانیای کبیر، منابع رسمی منتشر نشده؛ اداره بایگانی عمومی؛ سری‌های ۱۹۵/۲۵۸۹ و وزارت خارجه؛ وزارت خارجه ۲۴۸ شماره‌های ۱۴۰۵، ۱۴۱۰؛ سری‌های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۱۷۹۱۵، ۷۸۲۴، ۳۱۴۰۲، ۳۱۳۹۱، ۳۱۳۹۰، ۳۱۳۸۸، ۲۷۲۴۵، ۲۷۲۴۴، ۲۷۰۸۰، ۵۲۷۰۲، ۵۲۶۹۸، ۴۵۵۰۳، ۴۵۴۸۸، ۴۰۱۷۷، ۴۰۱۷۳، ۳۵۰۹۳، ۳۵۰۹۲۲، ۳۴۹۴۰. وزارت جنگ ۱۹۸۶/۱۰۶.

منابع درجه دوم: ابراهیمیان، ایران بین دو انقلاب؛ هنری بایندر، در بین النهرین و ایران (پاریس، ۱۸۸۷)؛ دابلیو. ایگتن، جمهوری کرد ۱۹۴۶ (لندن، ۱۹۶۳)؛ فرد هالیدی، ایران: دیکتاتوری و توسعه (هارموندز ورت، ۱۹۷۹)؛ ام. آر. گادز، ایران در قرن بیستم (باولدرو و لندن، ۱۹۸۹)؛ ف. کوهی کمالی دهکردی «جمهوری کردستان، ظهور و سقوط آن» (رساله دانشگاهی، آکسفورد، ۱۹۸۶)؛ آرچی روزولت «جمهوری کرد مهاباد» مجله خاورمیانه، جلد ۱، شماره ۳ (ژوئیه ۱۹۴۷) نقل شده در نوشتۀ شالیان بنام مردم بدون دولت، شریفی، الجامعات و المنظمات.

## یادداشت‌ها

- ۱- وزارت خارجه ۱۰۴۵/۲۴۸ یادداشت مورخ ۳ دسامبر ۱۹۴۱ وابسته نظامی، تهران.
- ۲- وزارت خارجه ۱۴۱۰/۲۴۸ نامه مورخ ۱۲۲ اکتبر ۱۹۴۲ اور کهارت به بولارد (تبریز). عده

افرادی که حمه رشید در نزاع بر سر تفک‌های غارتی از دست داد بسی بیش از تلفات وی در جنگ با ارتش بود.<sup>(۱)</sup>

۳- انگلیسی‌ها کریم سنجانی کاندیدای حزب ایران را بازداشت کردند و بدین وسیله انتخاب وی را قطعی نمودند. کریم سنجابی که در ۱۹۰۴ تولد یافته بود در ۱۹۱۸ از صحته سیاست‌های عشايري کرمانشاه به تهران تبعید شد،<sup>(۲)</sup> و از آنجا برای تحصیل به پاریس رفت، و در آنجا با افکار چپ آشنا شد، و به تهران بازگشت و در دانشگاه به تدریس پرداخت. حزب ایران به رهبری مصدق<sup>(۳)</sup> حزبی ملی بود و با مداخله انگلستان در امور ایران سخت مخالف بود. یکی دیگر از نامزدهای حزب ایران دکتر عبدالحید زنگنه<sup>(۴)</sup> بود، که عملاً به این علت به مجلس راه یافت که پدرش رئیس قبیله زنگنه بود.

۴- در ژوئن ۱۹۴۲ مجلس قانونی را تصویت کرد که به موجب آن املاک غصیب رضاشاه به صاحبانشان مسترد می‌شد.

۵- این آقای محسن صدر هشتاد نود ساله بود که دوران نخست وزیری وی به مدت چند ماه تابستان و پائیز ۱۹۴۵ دوام کرد.

۶- فرج الله آصف از یک خانواده معروف بازرگان و زمیندار سنتدج بود. در حالی که مردم سنتدج در ۱۹۱۶ از گرسنگی می‌مردند وی گندم را اختکار کرده بود. پس از جنگ آصف به کمک هوادارنش و کسانی که به او بده داشتند ترتیبی داد که دست نشاندگانش در رأس نیروهای انتظامی و دستگاه‌های قضایی و مذهبی قوارگیرند. دو نماینده دیگر سنتدج عبارت بودند از سالار سعید سنتدجی و ناصر قلی اردلان که هر دو از خانواده‌های اعیان شهر بودند.

۷- دود دادن سبیل، یا تراشیدن آن به مفهوم سلب «مردی» از طرف است، که ممکن است منجر به نزاع خونی شود.

۸- وزارت خارجه ۱۷۷/۳۷۱، ۴۰، فلچر، یادداشت مورخ ۱۹۴۳ «در باره سیاست عشايري

۱- در نزاع بر سر تفک‌های غارتی- به غنیمت گرفته از ارتش- کسی کشته نشد.

۲- تا آنجا که خوانده و شنیده‌ام سلیمان میرزا محسن اسکندری که با پدرش دوست بود، وی را به تهران آورد و به مدرسه فرستادم.

۳- حزب ایران رهبر نداشت. زنده یاد دکتر مصدق هم نه عضو حزب ایران و نه رهبر آن بودم.

۴- دکتر زنگنه هم عضو حزب ایران نبودم.

در کردستان و کرمانشاه»

۹- کسانی که به باکو رفتند عبارت بودند از: حاج بابا شیخ، مجید خان میاندواب، علی آغا ده بوکری و پسرش عمر علیار (بوکان) چهار رئیس هر کی از جمله زروییگ، دورئیس شکاک؛ اما عمر خان خود را به بیماری زد؛ رؤسای زرزا، پیران، گه ورک، منگر و مامش، و محمد صدیق پسر شیخ طه و معروف به پوشو.

۱۰- وزارت خارجه ۱۴۱۰/۲۴۸ نامه مورخ ۱۹۴۲ آوریل کوک به بولارد (تبریز)

۱۱- وزارت خارجه ۱۳۵۰۹۲/۳۷۱، دفتر وقایع روزانه کنسولگری کرمانشاه دسامبر

. ۱۹۴۳

۱۲- کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه ۱۶۴.

۱۳- وزارت خارجه ۱۳۷۱/۴۰۱۷۸ دفتر وقایع روزانه کنسولگری تبریز، شماره ۲۰، مورخ

۳۰ نوامبر ۱۹۴۴.

۱۴- وزارت خارجه ۱۳۷۱/۳۴۹۴۰، گزارش شماره ۱۳۸ مورخ ۱۴ اکتبر ۱۹۴۳ مرکز مشترک اطلاعات برای ایران و عراق.

۱۵- می دانیم که وی یکی از نویسندهای این مجله بود، و به انتشار نیشتیان کمک کرد؛ وزارت خارجه ۱۳۷۱/۴۱۷۷ دفتر وقایع روزانه کنسولگری تبریز، ۱۵ ژوئن ۱۹۴۴.

۱۶- این برخوردهای بین پیران و منگر روی داد، که طی آنها بخشای رقیب مامش جانب گروههای مختلف را گرفتند. کشمکش دیگر بین مجید خان میاندواب و علی آغا امیر اسعد ده بوکری بود.

۱۷- ملام محمد بواسطه افکار اقلایی ای که داشت معروف بود. وی همین که مدرسه دخترانه در کوی دایر شد دخترش را برای تحصیل به آنجا فرستاد. این دختر بعدها به عمر مصطفی از فعالان حزب دموکرات کردستان شوهر کرد.

۱۸- وزارت خارجه ۱۳۷۱/۳۴۹۴۰، گزارش شماره ۱۳۸ مورخ ۱۴ اکتبر ۱۹۴۳ مرکز مشترک اطلاعات برای ایران و عراق.

۱۹- وزارت خارجه ۱۳۷۱/۳۴۹۴۰ گزارش شماره ۱۳۸ مورخ ۱۴ اکتبر ۱۹۴۳ مرکز مشترک اطلاعات برای ایران و عراق.

۲۰- در ۱۹۴۳ اتحاد شوروی بواسطه حسن شهرت و محبویتی که شیخ عبدالله گیلانی داشت برای رهبری کردهای متمایل به او بود، اما به غلط به او اطلاع داده بودند که عامل

انگلیسی‌ها است. شیخ عبدالله از وجود کومله اطلاع داشت و ظاهراً نظر خوش نسبت به آن داشت، اما خودنمایی را خوش نداشت.

۲۱- وزارت خارجه /۳۷۱ ۳۴۹۴۰ گزارش شماره ۱۳۸ مورخ ۱۴ اکتبر ۱۹۴۳ مرکز مشترک اطلاعات برای ایران و عراق.

۲۲- برای اطلاع درباره هواداران اولیه نگاه کنید به جمهوری کرد، نوشتہ ایگلتون، صفحه ۳۵. اما باید احتیاط کرد. بعضی از رؤسا در تبریز از این شکوه داشتند که افرادشان را وادار به هواداری از مقاصد ملی می‌کنند، وزارت خارجه ۴۵۵۰۳/۳۷۱ نامه مورخ ۷ مه ۱۹۴۵ وال به بولارد، تبریز.

۲۳- برای مثال آغاها ایلخانی زاده ده بوکری از جمله نخستین کسانی بودند که از کومله حمایت کردند، اما وقتی قاضی محمد به رهبری کومله برگزیده شد آن را رها کردند.

۲۴- وزارت خارجه /۳۷۱ ۴۰ ۱۷۸ دفتر وقایع روزانه کنسولگری تبریز، شماره ۲۰ مورخ ۳۰ نوامبر ۱۹۴۴.

۲۵- وزارت خارجه /۳۷۱ ۱۴۰ ۱۷۳ ک.م. اس. لمبتوون «مناسبات روسها و کردها»، تهران، ۱۳ سپتامبر ۱۹۴۴.

۲۶- روزولت، «جمهوری کرد»، صفحه ۱۳۹

۲۷- نخستین انتخاب روس‌ها نه قاضی محمد بلکه سه رئیس قبیله منطقه یعنی علی آغا امیراسعد، عمرخان شریفی شکاک و قرنی آغا مامش بود. علی آغا به ریاست ژاندارمری محل نصب شده بود. هیچ یک از اینها خطراتی را که رهبری یک جنبش کرد در برداشت در نمی‌یافت - روزولت «جمهوری کرد»، صفحه ۱۳۹.

۲۸- احزاب دموکرات کردستان‌های عراق و ایران را با افزودن الفاظ «عراق» و «ایران» به دنبال حزب مشخص می‌کنیم.

۲۹- وزارت خارجه /۳۷۱ ۴۵۴۳۶، پوشه ۷۳۴۰۰، اعلامیه مورخ ۸ نوامبر ۱۹۴۵

۳۰- پرسش عبدالعزیز که از عراق به جمهوری پیوسته بود، بی‌درنگ برای آموزش پیشتر به اتحاد شوروی فرستاده شد، و در واقع به منزله گروگان به منظور تأمین حسن رفتار شیخ عبدالله. (۱)

۱- سید عبدالعزیز آل گیلانی سرهنگ دوم ارتض عراق و استاد دانشکده افسری بغداد بود. وی با ملامصفی بارزانی به شوروی پناهنده شد.

- ۳۱- روزولت، «جمهوری کرد»، صفحه ۱۴۳.
- ۳۲- نیویورک تایمز، ۱۶ آوریل ۱۹۴۶، به نقل از ایگلتون در جمهوری کرد، صفحه ۷۳.
- ۳۳- حزب دموکرات کردهستان ایران مدعی بود که در این جریان ۱۵۰۰۰ تن کشته شده‌اند. اما این رقم را باید با احتیاط تلقی کرد. هالیدی، ایران صفحه ۲۲۱.
- ۳۴- برای اطلاع از عملیات درخسان، بارزانی‌ها نگاه کنید به ایگلتون، جمهوری کرد، صفحه‌های ۱۱۶-۱۲۶، یا وزارت خارجه ۱۹۸۶/۳۷۱.
- ۳۵- در سپتامبر ۱۹۴۶ کنسول بریتانیا در تبریز گزارش کرد که قاضی محمد خود گفته است که درخواست خودمختاری در معنا پرده پوششی بیش نبوده و چیزی که وی در پی اش بوده استقلال کامل بوده است. وزارت خارجه ۱۹۸۶/۳۷۱ نامه مورخ ۱۱ سپتامبر وال به روژتل، تبریز.



# فصل ۱۲

## ایران: ایجاد یک جنبش ملی

### مقدمه

متعاقب سرگوب جنبش از سوی حکومت در ۱۹۴۷، ملی‌گرایان کرد فعالیتی نداشتند، و تهدیدی جدی برای حکومت نبودند. حزب دموکرات کردستان ایران در مقام تجسس آرمان قومیتی که شماری از گردن درست بیست سال پس از سقوط مهاباد به ادراک آن آغاز کردند، تهدیدی تجدی از برای حکومت نبود. ادراک این مطلب از سوی مردم آنقدر که معلوم شرایط متحول زندگی بود نتیجه واکنش در برابر اندیشه‌های سیاسی‌ای نبود که حزب دموکرات کردستان نشر و تبلیغ می‌کرد. این تحولات اقتصادی-اجتماعی دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ و اصلاحات ارضی و بهبود وسائل ارتباطی و مهاجرت کارگران و رشد جمعیت بود که نه تنها نظام قبیله‌ای را نابود کرد بلکه شرایطی را بوجود آورد که در آن شرایط قومیت به صورت عامل اصلی پیوستگی هویت کردهای ایران بدل گردید. اما این جریان تنها با سقوط خاندان پهلوی در ۱۹۷۹ امکان جلوه و بیان یافت.

### سال‌های بی‌رونقی، ۱۹۴۷-۷۸

متعاقب سقوط جمهوری مهاباد، حزب دموکرات کردستان عملاً دیگر وجود نداشت. یک مشت از کسانی که پیوندی با جمهوری کوتاه عمر داشتند همچنان هم‌دیگر را می‌دیدند و خیال می‌بختنند، و جالب این که این عده «روشنفکر» و اعضای خرد بورژوازی بودند: کارمند دولت

و سوداگر و معلم و از این گونه. از اینها از همه شاخص‌تر عزیز یوسفی و غنی بلوریان و عبدالرحمان سلطانیان بودند که همگی از خویشاوندان نزدیک اعضای ارشد دستگاه جمهوری مهاباد بودند. [۱] اعیانی که بر جمهوری مسلط بودند همه از صحنه دور شدند.

بقایای حزب دموکرات کردستان از لحاظ ایدئولوژی به حزب مارکسیستی توده نزدیک بود، اما با این همه تمایز و تشخّص خود را حفظ کرد. علت این امر شاید این بوده باشد که تا مارس ۱۹۴۷ حزب دموکرات کردستان ایران تحت سلطه اعیان بود، در حالی که حزب توده ایران که در سپتامبر ۱۹۴۱ تأسیس شده بود در سیطره روشنفکران جوان شهری بود. به هر حال در باره نفوذ توده جای انکار نبود. حزب توده ایران اعضای اندکی را از حزب کمونیست ایران (پیش از سرکوب) در دهه ۱۹۲۰، و توجه خاص آن حزب را به اقلیت‌ها از او به ارت برده بود. [۲] یکی دو تن از اعضای حزب دموکرات کردستان ایران متعلق به «کمیته کمونیست کرد» وابسته به این حزب بودند، که کمیته‌ای کوتاه عمر بود. حزب توده ایران در میان جمعیت آشوریان منطقه ارومیه هوادارانی نیرومند و فعال داشت: اینها مردمی شهرنشین بودند که روشنفکران جوان کرد، برخلاف طبقه اعیان شهری، به معاشرت با آنان سخت رغبت داشتند. و این پیوند برای بازماندگان جمهوری که به تقویت روحیه سخت نیاز داشتند بسیار مفید بود. آن کرد هایی که علاقه‌ای به سوسيالیسم داشتند مایل به ماندن در حزب دموکرات کردستان بودند. هنگامی که در دهه ۱۹۵۰ صدها تن از اعضای حزب توده ایران بازداشت شدند عده کردها به زحمت به سه درصد این عده بالغ می‌گردید.

در بد و امر کار چندانی از دست بقایای حزب دموکرات کردستان ایران ساخته نبود: نه عقیده به مبارزه مسلحه داشت نه هم وسیله این مبارزه را در اختیار داشت. به عوض این در ۱۹۴۸ چند نشریه مخفی در اطراف مهاباد پخش کرد، اما این هم دوام چندانی نکرد. عزیز یوسفی در همان سال بازداشت شد و تا ۱۹۵۲ در زندان ماند.

اکنون چو سیاسی ایران اندک تغییر می‌کرد. در پایان سال ۱۹۴۷ «اتحاد ملی»<sup>(۱)</sup> که هوادار سلطنت بود و بر مجلس مسلط بود نخست وزیر قوام را مجبور به استعفا کرد. از این لحظه محمدرضا شاه شروع به مداخله در امور مملکتی کرد، و این کار با چیرگی «اتحاد ملی» پرس مجلس، و ارتش رو به رشدی که هواخواهش بود به سهولت امکان پذیر بود. در فوریه ۱۹۴۹

سوء قصد ناموفقی که به جان شاه شد دست او بود. دولت حکومت نظامی اعلام کرد، روزنامه‌های مخالف را بست، حزب توده ایران را غیر قانونی اعلام کرد، و مجلس مؤسس را دعوت به اجلاس کرد، و مجلس مجبور در اجلاس خود تشکیل مجلس سنا را مقرر داشت، که نیمی از اعضای آن را شاه نصب می‌کرد، و حق انحلال مجلس را نیز به شاه داد. اقدام بی‌وجهه دیگر ش استداد املاک غصیبی رضا شاه به محمد رضا شاه بود: این املاک در ۱۹۴۱ به دولت واگذار شده بود.

دیکتاتوری محمد رضا شاه و تجاوزش به حریم قانون اساسی ناگزیر مخالفت‌هایی را برانگیخت. در ۱۹۵۰ سپهبد رزم آرا، که گرایش‌های چپ داشت، به نخست وزیری نصب شد.<sup>[۳]</sup> دور نبود که رزم آرا بخشی از آرزوهای کردهای را برآورده سازد، زیرا در نظر داشت نظام عدم تمرکز در کشور ایجاد کند. اما وی در ۱۹۵۱ بدست فدائیان اسلام به قتل رسید.

در ماه مه دکتر مصدق بر جای رزم آرا نشست، و مشخصاً با این هدف که قانون پیشنهادی ملی شدن نفت را به سرانجام برساند. مصدق مردی بود مردمی و هوای خواه اصلاحات اساسی، چندان که اگر با مخالفت و کارشکنی مجلس و دربار روبرو می‌شد به مردم مراجعه می‌کرد. وی درس خواندگان هوادار اصلاحات اساسی را بدور خود گرد آورد، که شماری از آنها مانند کریم سنجابی و عبدالحید زنگنه<sup>[۱]</sup> از رده‌های بالای جامعه بودند.<sup>[۴]</sup> مصدق نیز مانند رزم آرا خواستار یک دموکراسی لیبرال بود، اما یک مرکزگرای سرشناس نیز بود. بنابراین در عین حال که جوی را به وجود آورد که گروه‌های دموکراتیک بویژه حزب توده ایران می‌توانستند در آن بشکفتند، به احتمال زیاد در برابر تقاضاهای کردهای یا دیگران برای «عدم تمرکز» حکومت سخت می‌ایستاد. دوران حکومتش بسیار متلاطم بود، و این آشفتگی و تلاطم در تابستان سال ۱۹۵۳ به اوج خود رسید، و این هنگامی بود که به نظر می‌رسید در کاستن از قدرت و اختیارات شاه و تبدیل او به سلطانی که سلطنت کند نه حکومت، یا حتی به سود جمهوری از سلطنت کنار رود موفق خواهد شد. اما در ماه اوت ارتش با کودتا بی که امریکاییان الهام‌بخش آن بودند حکومتش را برانداخت و قدرت و سلطه شاه را از نو مستقر کرد.

در این دوره حزب دموکرات کردستان توانست آزادانه نفسی بکشد، و یارگیری کند و پیروانی برای خود فراهم آورد. در مهاباد به علت تاراحتی و ناخشنودی که مردم شهر از وقایع

سال ۱۹۴۷ بویژه اعدام قاضی محمد-که اکنون سیمای قدیسی شهید را یافته بود-احساس می‌کردند، از حمایت و توجه وسیعی بهره‌مند بود. شاه سخت مورد تنفر بود، و بخشی از این تنفر به این علت بود که بجای قاضی محمد روحانی سرشناس دیگری را به قضاوت نصب کرده بود.<sup>(۱)</sup> به همین دلیل در انتخابات ژانویه ۱۹۵۲ برای مجلس هفدهم مهاباد انتخابی به ارعاب پلیس نکرد و نامزد سرشناس حزب دموکرات را با اکثریت قریب به اتفاق آراء به نمایندگی مجلس برگزید.<sup>(۲)</sup> دولت انتخابات را باطل اعلام کرد، و یکی از روحانیانی را که این حوزه انتخابیه را هرگز ندیده بود به نمایندگی مهاباد برگزید.<sup>(۳)</sup> بنابراین جای شکفتی نیست اگر مهاباد همچنان با شاه و آنچه وی نماینده‌اش بود خصوصت می‌ورزید. دکتر مصدق در ۱۳ اوت ۱۹۵۳، کمتر از یک هفته پیش از سقوط حکومتش برای محدود کردن اختیارات شاه به آراء مردم کشور مراجعه کرد. در مهاباد از پنج هزار رأی که به صندوق‌ها ریخته شد تنها دو رأی به حمایت از سلطنت بود.

شاه به محض این که به قدرت بازگشت کلیه آثار جنبش آزادیخواهانه را از حیات سیاسی کشور زدود. بین سال‌های ۱۹۵۲ و ۱۹۵۸ سه هزار تن از اعضای حزب توده ایران بازداشت شدند. حزب دموکرات کردستان ایران نیز به زیرزمین رفت و در دو کمیته جداگانه در مهاباد و سندج به فعالیت پرداخت.<sup>[۵]</sup> در طی سال ۱۹۵۴ این دو کمیته در کنفرانسی که در محلی مخفی، در خارج از مهاباد، برگزار شد به هم آمیختند. در این کنفرانس حزب دموکرات کردستان اولویت‌های خود را مشخص کرد: سرنگونی سلطنت، ایجاد یک هویت کردی با دولت منتخب خود، آزاد کردن همه کردستان. حزب دموکرات همچنین نارضایی شدید خود را از نظام موجود کردستان، بویژه آموزش زبان پارسی در مدارس، و از این که مقامات ارشد محل منصوب تهران‌اند، و نیز از این که کردستان همیشه تحت حکومت نظامی است، ابراز کرد.

در ماه مه همان سال غنی بلوریان دل به دریا زد و نخستین شماره کردستان را از سقوط جمهوری به این سو منتشر کرد و آن را در مهاباد و سقز و سندج توزیع کرد. این نشیوه در عین حال که کردستان را واحدی جدا از مملکت می‌دید خطی سوسیالیستی را دنبال می‌کرد. و همین جدایی خواهی بود که حزب توده و سایر گروه‌های چپ ایران را به خشم آورد، و بین

حزب دموکرات و متحدان طبیعی او تنشی پایدار ایجاد کرد. کردستان زیاد دوام نکرد. اندکی پس از انتشار پنجمین شماره آن (سپتامبر) پلیس چاپخانه اش را در تبریز کشف کرد. این نشریه خواستار کردستانی مستقل و آزاد از قید سلطه و استبداد عراق و ایران و ترکیه بود. [۶] و این احساسی بود که کمتر از کردهای ایران شنیده می‌شد. حدود ۱۵۰ تن بازداشت شدند، از این عده ۵۰ تن به محکمه سپرده شدند.

رژیم یمناک بود از این که می‌دید کردستان در «زره جنگ سرد» ایران، نقطه آسیب‌پذیری است؛ نگران نفوذ شوروی‌ها، بویژه برنامه‌های کردی بود که از ۱۹۴۷ آغاز شده بود، و برخی از آنها اشاراتی به شورشی داشتند که باید قریباً روی می‌داد. از آغاز سال ۱۹۵۱ این نگرانی چندان شدت گرفت که تهران خود در صدد برآمد برای مقابله با این برنامه‌هایی که از شوروی پخش می‌شد برنامه‌هایی برای پخش به زبان کردی ترتیب دهد. اما از مداخلات دیگر شوروی در مناطق مرزی نیز یمناک بود. با این وصف وقتی در زمستان سخت سال ۱۹۴۹-۵۰ پیش از این که حکومت مرکزی واکنشی نشان دهد گندم شوروی به ماکو رسید، سخت سراسیمه شد. شنیدن این خبر نیز مایه نگرانی بود که در کردستان برای کار تبلیغاتی از روحانیانی استفاده می‌شود که در شوروی آموزش دینی دیده‌اند و عده‌ای از آنها نقش‌بندی اند.

این هراس از نظر دوستان شاه هراسی موجه بود. به نظر انگلیسی‌ها کردهای جلالی شمال از هرگونه تجاوز شوروی به آذربایجان پشتیبانی می‌کردند. در اواسط ۱۹۵۰ انگلیسی‌ها می‌پنداشتند که شکاک‌ها و بسیاری از قبایل اطراف مهاباد و سقز تحت نفوذ شوروی هستند - البته رؤسای این قبایل چنین نبودند.

با توجه به توانایی‌های روزافزون رژیم به مقابله با این قبایل، اکنون در بازنگری به سادگی می‌توان از این قبایل مزاحم گذشت. اما با این همه هنوز مایه نگرانی تهران بودند. ده بوکری‌ها هنوز ۳۰۰۰ رزمنده داشتند و صاحب حدود ۷۰۰۰ تفنگ یدکی بودند. مامش‌ها و منگرهای هر یک می‌توانست ۱۵۰۰ رزمنده به میدان بیاورد، و آنها نیز مانند هر عشیره با عزت نفسی، برای رزمندگانشان دست کم یک تفنگ یدک<sup>(۱)</sup> داشتند. [۷] مهاباد که آن همه قبیله در پیرامونش بود و جایی بود که ناسیونالیسم کرد در آن تولد یافته بود طبعاً مورد سوء‌ظن و ترس تهران بود. ارتش ایران هنوز می‌دانست که عشایر چه صدماتی را می‌توانند وارد کنند، و هدف‌هایش را

۱- عشایر همان تفنگی را دارند که در دستشان می‌بینی - این جریان اصلاً واقعیت ندارد.

با اختیاط انتخاب می‌کرد.

با عنایت به این نکته بود که در سال ۱۹۴۸ با جوانزدی‌ها دست به گریبان شد، که قبیله‌ای کوچک اما نیرومند بودند، و از ۱۹۴۱ به این سواستقلال عمل خود را از سرگرفته بودند. ارتش ایران در ۱۹۵۰ با همکاری بسیاری از دشمنان محلی جوانزدی‌ها، به قلعه جوانزد یورش بزد، با این همه در ۱۹۵۶ بود که تعرضی عمدی به کار این قبیله پایان داد.<sup>(۱)</sup> برای ناسیونالیست‌های کرد تصور چنین تهاجمی در مقام تهاجم علیه مردم کرد، در کل، امری آسان بود. اما بعد نیست که دولت جوانزدی‌ها را به مثابه هدفی آسان برای این منظور برگزیده باشد، که اتحادیه‌های نیرومند بختیاری و قشقایی آشکارا چنین نبودند.

در ۱۹۵۸ تهران باز موجباتی برای نگرانی از اوضاع کردستان داشت. از سرکشی کردها و اثرات برانگیزاننده‌ای که برنامه‌های کردی و ضد «هاشمی» رادیو قاهره احتمالاً بر آنها داشت نیک آگاه بود. در اوایل ژوئیه از این بابت سخت وحشت کرده بود، و این ترس موجه بود: هفته‌ای بعد قاسم سلطنت هاشمی را در عراق برانداخت و آشکارا با کردها به مغازله پرداخت. ارتش بلا فاصله برای جلوگیری از تظاهرات و یا از این بدتر مقابله شورشی شوروی انگیخته در کردستان ایران به حال آماده باش در آمد.

ملامصطفی بارزانی پس از این که در ۱۹۵۸ چون قهرمانی از خارج از کشور به عراق باز آمد، پیشنهاد کرد که احزاب دموکرات کردستان عراق و ایران یکی بشوند و این حزب واحد، یک دیرکل داشته باشد - که طبعاً خودش می‌بود. اما هنوز تصمیمی در این باره اتخاذ نشده بود که ساواک، دستگاه پلیس مخفی نوبنیاد شاه، ۲۵۰ تن از فعالان حزب دموکرات کردستان ایران را بازداشت کرد، که عزیز پوسفی و غنی‌بلوریان هم از آن جمله بودند. این هر دو عضو کمیته مرکزی حزب بودند. [۸] بار دیگر حزب دموکرات کردستان تقریباً نابود شد و جز تی چند که به عراق گریخته بودند چیزی از آن باز نماند.

باز ماندگان حزب ناگزیر تحت نفوذ نیرومند ملامصطفی در آمدند. وقتی در ۱۹۶۱ ملامصطفی علیه بغداد شورید آن اندکی که از حزب دموکرات کردستان ایران باز مانده بودند برای کمک به شورش وی به تهیه آذوقه و اسلحه و پوشانک برای رزم‌مندگان پرداختند. در سطح ایدئولوژیک، حزب دموکرات کردستان ایران تحت هدایت رهبر جدید خود، عبدالله

۱- گفته می‌شد که در این عملیات نیروهای عراقی نیز مشارکت داشته‌اند.

اسحاقی،<sup>(۱)</sup> بسرعت از موضع چپ دور شد. اسحاقی یکی از اعضای مؤسس کمیته مهاباد بود، و بسیار به ملامصطفی نزدیک بود. در اینجا نیز مانند عراق تنش بین چپ‌گرایان و «سنترالیست‌گرایان» بالا گرفت. وقتی اسحاقی در ۱۹۶۴ کنگره دوم حزب را در نزدیک قلادزی (واقع در کردستان عراق) دعوت به اجلاس کرد، ملامصطفی در جلوگیری از حضور نمایندگان نامطلوب، به او کمک کرد، همان طور که چپ‌گرایان حزب دموکرات عراق را هم گریزاند. کنگره، قاضی محمد را به اتهام خیانت، و «ترقیغواهان» ۱۹۶۴ را به اتهام «کجری» محکوم کرد.

اتحاد بارزانی-اسحاقی دوام نکرد. ملامصطفی پذیرفت که در ازاء کمک شاه به او در مقابله با بغداد فعالیت‌های سیاسی حزب دموکرات کردستان ایران را محدود کند. وی از حزب دموکرات کردستان ایران خواست که کلیه فعالیت‌های خصم‌انهاش را نسبت به ایران به حالت تعليق در آورد، و به این ترتیب، مبارزه در ایران را تابع مبارزه در عراق قرار داد. در ضمن هشدار داد که حضور رزم‌مندگان حزب دموکرات کردستان ایران، در کردستان عراق تحمل نخواهد شد.

بیشتر اعضاء و هواداران حزب دموکرات کردستان ایران از این تصمیم ملامصطفی، بویژه با توجه به پشتیبانی مادی که از ۱۹۶۱ به این سو از بارزانی‌ها کرده بودند، به خشم آمدند. برای ادامه مبارزه با تهران «کمیته انقلابی»، جدیدی تشکیل شد. این کمیته به سرعت اسحاقی را به عنوان «همدست»<sup>(۲)</sup> [به حاشیه راند، و در برابر ملامصطفی، گردانکشی آغاز کرد. بعضی از اعضاء تازه وارد بودند- اعضاء سابق حزب توده بودند- از آنجمله بود عبدالرحمان قاسملو، رهبر آینده حزب. دیگران سوابق روشن و بی‌خدشة ملی‌گرایی داشتند. برای مثال، عبدالله و سلیمان معینی، پسران یکی از ملیون با سابقه مهاباد. «کمیته انقلابی» امیدوار بود بتواند از کشاورزانی که چندی بود در منطقه مهاباد- ارومیه با پلیس در کشمکش بودند، پشتیبانی کند.

این کمیته مبارزه خود را در مارس ۱۹۶۷ آغاز کرد. دو ماه بعد ملامصطفی آنهایی را که هنوز در کردستان عراق بودند از آنجا بیرون کرد. در تابستان ۱۹۶۸ پنج تن از یازده نفری که رهبری کمیته انقلابی را تشکیل می‌دادند- از آن جمله عبدالله معینی- کشته شده بودند. علاوه بر

این ادبایی که در کارزار، گریانگیرشان گشته بود، سلیمان معینی نیز در بازگشت از اروپا، هنگام گذشتن از مرز بدست تفنگچیان بارزانی اسیر شد. وی را اعدام کردند و جسدش را به مقامات ایران تحویل دادند، مقامات نیز آن را در میدان مهاباد به نمایش گذاشتند - وی یکی از بیش از چهل تنی بود که ملامصفی کشت یا به دستگاه شاه تحویل داد. ظرف هجده ماه همه چیز پایان پذیرفته بود.

بسیاری از کردهای ایران از این خنجری که ملامصفی از پشت به مردم گرد می‌زد برآشته بودند. حتی اسحاقی که «انقلابیون» را به خاطر بی‌پرواپی و بی‌احتیاطی سرزنش کرده بود، این عمل ملامصفی را به عنوان «عملی کثیف» محکوم کرد. [۱۰] اما خطاب خواهد بود اگر بارزانی را مسئول شکست حزب دموکرات کردستان ایران بدانیم. حزب دموکرات کردستان ایران حتی اگر پایگاه مطمئن هم در عراق داشت در این هنگام فاقد مهارت‌ها و منابع و امکاناتی بود که بتواند به بقای آن مساعدت کند؛ فاقد اسلحه و تجهیزات مدرن کافی بود [۱۱]؛ پایگاه‌های مطمئن و درک و دریافت درستی از جنگ‌های چریکی نداشت. با محدود کردن مبارزه‌اش به منطقه‌بانه - مهاباد - سردبشت به ارتش ایران امکان داد نیروهایش را مستمرکر کند، و به این ترتیب از ضروری‌ترین عمل چریکی که عبارت از پخش و پراکنده کردن کوشش‌های ارتش، با عمل کردن در منطقه‌ای وسیع و به شیوه‌ای غافلگیرانه و غیرقابل پیش‌بینی است، درماند.

عناصر بازمانده حزب دموکرات کردستان ایران با خشم و تلحی نسبت به ملامصفی، با عزم راسخ به مبارزه ادامه دادند. کنفرانس دومی که در ۱۹۶۹ برگزار شد عبدالله اسحاقی را «افشاء» کرد و از حزب اخراج نمود، و سیاستی آشکارا چپ، و در خط «کمیته انقلابی» در پیش گرفت. از مارس ۱۹۷۰ «کمیته مرکزی موقت» جدیدی شروع به تهیه و تنظیم برنامه جدید حزب کرد، که در ژوئن ۱۹۷۱ در کنفرانس سوم، در بغداد، مورد تصویب قرار گرفت، و دیرکل جدیدی برای حزب انتخاب شد. این دیرکل جدید عبدالرحمان قاسملو بود. عبدالرحمن قاسملو افسر سابق بود،<sup>(۱)</sup> و به اتهام عضویت در حزب توده ایران بازداشت شده بود. پس از آزادی از زندان در اروپا مانده بود، و هنگامی که کمیته انقلابی در صحنه کارزار نابود شد وی در اروپا در میان دانشجویان «تبعیدی» به گردآوری هوادار از برای حزب، مشغول بود. تحت

۱- قاسملو افسر ارتش نبود. تحصیلاتش را در اروپا دنبال کرد، و مدرس دانشکده اقتصاد دانشگاه پراگ بود.

رهبری وی کنگره سوم شعار «دموکراسی برای ایران و خودمختاری برای کردستان» را عنوان کرد، و مبارزه مسلحانه را رسماً جزو برنامه خود قرار داد.

در طی چند سال بعد حزب دموکرات کردستان ایران خود را در کنار سایر ایرانیانی یافت که با رژیم در حال جنگ بودند-خواه گروههای اسلامی یا مارکسیستی. گروه مارکسیستی فدائیان خلق و مجاهدین اسلامی<sup>(۱)</sup> از مهم‌ترین گروههایی بودند که حزب دموکرات کردستان ایران اکنون با آنها همکاری می‌کرد.

گفتن این که حزب دموکرات کردستان ایران در دهه ۱۹۷۰ اهمیت چندانی نداشته، زیرا موجباتی برای نگرانی شاه فراهم نمی‌کرده، چشم بستن بر تأثیر روانی مبارزه‌ای است که این حزب در طی دهه مزبور دنبال می‌کرد. مردم عادی کرد از این نکته نیک آگاه بودند که اگرچه چشم انداز امیدبخش نیست، با این همه گروهی کوچک رویای ملی را به کناری نهاده‌اند و آماده‌اند جان خود را در راه تحقق آن فداکنند. وقتی رژیم شاه در سال ۱۹۷۸ ناگهان ایمان و اقتدار خود را از دست داد این استحاله روانی ثمر داد و جماعات وسیعی از مردم کردستان را با درخواست خودمختاری به کوچه و خیابان کشید.

## تحول اجتماعی-اقتصادی

پیش از بررسی سهم کردستان در انقلابی که در ۱۹۷۸ ایران را در نور دید لازم است تحولات اجتماعی و اقتصادی را که از ۱۹۱۸ به این سو در ایران روی داده بود از نظر گذراند. با سقوط اقتدار دولت در طی جنگ جهانی اول، رهبران محلی، رؤسای قبایل و ملاکین استقلال کامل یافته و کلیه مزایای خاص متعلق به ملاکین دوره قاجار را به خود اختصاص داده بودند. تا پیش از ۱۹۱۴ در بسیاری موارد روستاهای از سید یا رئیس قبیله‌ای (اغلب ساکن تبریز یا سنترج یا کرمانشاه) دعوت می‌کردند که از آنها در مقابل اجحافات مقاطعه کاران مالیاتی عصر قاجار حمایت کند. روستاییان این خدمت را با دادن بخشی از محصول به این اشخاص جبران می‌کردند، و با مرور زمان این اشخاص کم‌کم خود را مالک روستا دانستند.

تمایل به وجود حامیانی که نقش حمایتی ملاکین را آنجا که چنین ملاکینی وجود

نداشتند- ایفا می‌کردند با نبود طبقه مستقلی از روستائیانی که بی‌وجود طبقه ملاک قادر به زندگی واداره امور خود باشند، تشدید می‌شد. کشاورزان بی‌سواد بودند و بطور کلی قادر به انجام کار در خارج از محدوده روستا نبودند. بنابراین برای این حامیان دشوار نبود که نقش وام دهنده و بازاریاب و سایر امور خارج از روستای کشاورزان را نیز بر عهده گیرند. ناتوانی در انجام چنین اموری دهقانان را از تجربه جهان خارج از روستا محروم کرد و آنها را از لحاظ روانی و مالی به دیگران وابسته کرد. و با این احوال، در بسیاری موارد، تبدیل دهقانان خرده مالک به «کشاورزان سهم کار» گامی کوتاه بیش نبود. ملاکین و حامیان، کلیه وسائل و ابزار قدرت اقتصادی و اجتماعی را در اختیار داشتند.

رضاشاه از قدرت رؤسای بزرگ قبایل کاست، عده‌ای از آنها را کشت یا به زندان افکند. اما با رؤسای خرده پا و طبقه ملاک عملکاری نداشت. با ملاکین هم که عمدتاً توجهشان اندوختن ثروت واستفاده از آن در جهت بسط نفوذ در شهرهای ایالتی و ولایتی بود که در دهه ۱۹۲۰ بدانها روی برده بودند، کاری نداشت.

رفتن رؤسای قبایل به شهرها و بالنتیجه رها کردن نقش اجتماعی و اقتصادی و سیاسی ای که سنتاً بر عهده داشتند ناگزیر پیوندهای قبیله‌ای را سست کرد. این جریان پیشتر با افول چادرنشینی در سده نوزدهم آغاز شده بود، اما با سیاست اسکان اجباری قبایل تسريع شد. این سیاست اسکان اجباری البته یکدست و یکسان نبود؛ در شمال غرب (ارومیه-مهاباد-بوکان) پیشرفت‌تر از مناطق کوهستانی جنوب بود، اما در همه جا تأثیرش بیش و کم به یکسان بود. مالکیت پیوندهای عشیره‌ای را سست کرد، و احساس هویت مشترکی را در میان کشاورزان و کشتکاران خواه قبیله‌ای یا غیر قبیله‌ای پدید آورد. رؤسای قبایل که زمانی از منافع این مردم در قبال تعدیات حکومت یا قبایل مجاور حمایت می‌کردند اکنون خود جای این دو را گرفته بودند. کشاورزی که اکنون با مالک یا زمیندار در می‌افتاد به احتمال زیاد سروکارش با ارتش بود. نه حکومت نه مالک هیچ یک قدرت کشاورز را برنمی‌تافت.

کشاورزان به علت فقر و ناتوانی قادر به شورش نبودند، اما نشانه‌ایی حاکی از احساس نارضایی شدید در میانشان به چشم می‌خورد. از این نکته نیک آگاه بودند که ملاکین و حامیان وظایی‌ی را که زمانی بر عهده داشتند و انجام می‌دادند دیگر انجام نمی‌دهند. با ایجاد انحصاراتی مانند انحصار قند و شکر و خشکبار و گندم، دولت محصولات کشاورزان را به بهای ثابت می‌خرید. در ۱۹۳۵ وضع مالیات مستقیمی که بر کشاورزی مقرر شد به جریان حمایتی ملاکین

از روستائیان پایان داد. کشاورزان دیگر از پرداخت «حق حمایت» خودداری کردند و در صدد ثبت زمین‌های خود برآمدند. در بعضی موارد زارعین هوشمند برای گریز زدن از مالیات جنسی یا خدماتی ملاکین حقیقی را به عنوان «حامی» معرفی کردند.

در طی دوره اشغال، مقامات شوروی عالم‌آ و عامدآ برای تضعیف نفوذ تهران در میان کشاورزان گرد دست به تحریکات زدند. غرض از این عمل این بود که کشاورزان به عوض تهران چشم امید به اتحاد شوروی بدوزند- و با وجود ملاکین و تعدیات آنها، خاصه پس از سقوط حکومت رضاشاه، انجام این وظیفه امری دشوار نبود.

حزب توده ایران که پیش از جنگ<sup>(۱)</sup> توانسته بود در توده دهقانان ترس زده و محافظه کار نفوذ کند اکنون پیشرفت‌هایی، نخست در میان یکجانشینان آذربایجان غربی حاصل کرد، و از آنجا نفوذ خود را از طریق اتحادیه‌های کشاورزی به سایر مناطق گسترش داد. در ۱۹۴۵ دستگاه حزب توده در ارومیه هزاران کشاورز هرکی و شکاک را وارد حزب کرد. [۱۳] در بوکان بیش از ۱۰۰۰ روستایی را وارد تشکیلات خود کرد، و از این طریق ملاکین را وادار کرد که سهم کشاورزان را از محصول چفندر قند افزایش دهند.

نیرویی که در کردستان مانع پیشرفت جنبش دموکراتیک بود، طبقه اعیان بود. در حالی که حزب دموکرات آذربایجان از برنامه اصلاحات ارضی حمایت کرده بود جمهوری مهاباد از آن طفره می‌رفت. در ۱۹۵۲ ملاکین بوکان با ناراحتی مواجه بودند. شکی نیست که وجود حکومت مصدق در پدید آوردن این احوال بسیار مؤثر بود، و این بار حزب دموکرات کردستان بود که آن را برمی‌انگیخت.

در سایر جاها دوره مصدق نشانگر حرکتی چشمگیر علیه ملاکین بزرگی بود که در کردستان قدرت فوق العاده داشتند. از اوایل دهه ۱۹۲۰ ملاکین بزرگ کردستان توانسته بودند عاملان خود را در مجلس جدید جاگذند، اما پس از آن کم کم خود به مجلس رفتند. در مجلس اول تنها هشت درصد کل نمایندگان را تشکیل می‌دادند؛ اما این نسبت در مجلس چهارم به ۱۲ درصد رسید، و در دوره دوازدهم بر ۲۶ درصد بالغ گردید. [۱۴] این ملاکین نماینده، ردای حمایت خود را گستردند و ملاکین خردہ‌پا را نیز به زیر پوشش خود برداشتند. برای مثال، در سنندج، فرج آصف و وکیل‌السلطان [۱۵] توانستند به نمایندگی از رؤسای قبایل نیز عمل

۱- حزب توده ایران، پیش از جنگ وجود نداشت؛ شاید منظور نویسنده حزب کمونیست باشد. م

کنند، که در تهران سخنگویی نداشتند، و این جریان، طبعاً منجر به این شد که برای مثال قبایلی مانند زند (بین سنتنج و مریوان) و گلبا غی (بین سنتنج و سقز) به زیر چتر حمایت این عده بروند. با ظهور مصدق رقابت طبیعی بین این دو مرد قدرتمند همچوار با چالش رو به رشد کشاورزان صورت پیچیده تری بخود گرفت، و این دور را وادر به تشریک مساعی در قبال این تهدید طبقاتی کرد. وقتی مصدق مبارزه انتخاباتی سال ۱۹۵۲ را آغاز کرد، امیدوار بود بتواند حدود مرزهای آزادی را گسترش دهد. هدف وی کاستن از قدرت هواداران شاه و محافظه کارانی بود که گرایش به انگلستان داشتند، و در معنا این مردم بجز ملاکین نبودند. در استان کردستان خطوط جبهه خطوطی بود که حزب «سعادت ملی» و حزب «وحدت» را از یکدیگر جدا می‌کرد. حزب سعادت ملی نماینده منافع دهقانان و لایه پائین طبقه متوسط و حزب وحدت حزب ملاکین بود. وقتی حزب سعادت به صورت تهدیدی درآمد آصف‌ها و سایر ملاکین پول در اختیار حزب وحدت گذاشتند و حزب مزبور مردم سنتنج را به مدت سه روز اطعام کرد و به هر یک از حاضران پنج تومان پول داد. اما اکنون دیگر وضع تغییر کرده بود، و این گونه رشوه دادن‌های بیش رسانه کارساز نبود. حزب سعادت به سهولت انتخابات دوره هفدهم را برداشت. سنتنج یکی از قلیل مناطق روستایی کشور بود که محافظه کاران در آن شکست خوردند.

با این همه کشاورزی همچنان مورد بی‌اعتئابی بود. «آن لمبتون» که در سال ۱۹۵۶ از کردستان دیدار کرد می‌گوید: «چشمگیرترین چیز، عقب ماندگی بارز محل است.» [۱۶] وی کردستان را در احوالی می‌یابد که کشاورزی در مراحل ابتدایی است: مردم هنوز با گاوآهن شخم می‌کنند و با داس درو می‌کنند، و بی‌محابا جنگل‌ها را می‌برند. کردستان و آذربایجان به خاطر زمین‌های وسیعشان شهره بودند و کمتر از نیم روستاهای این دو استان خرده مالکی بود، یعنی هر روستا چندین مالک داشت. در واقع حدود ۶۴ درصد زمین‌های مزروعی کردستان در دست سه دهم درصد جمعیت بود. در سنتنج، آصف‌ها و سنتنجی‌ها یکه تاز میدان بودند، هر یک چندین ده ششدانگ داشت. در بوکان و مهاباد، زمین بین خانواده ده بوکری و سایر خانواده‌های اعیان تقسیم شده بود. تخمین زده می‌شد که در ایران، در مجموع، حدود ۱۰۰۰۰ خانواده صاحب یک روستا یا بخش عمده‌ای از یک روستا باشند. زارعین هنوز بیش از ۲۰ درصد غله را به مالک و مقداری از آن را به کدخدا و ملای ده می‌دادند. باید ییگار هم می‌دادند. در تئوری این چیزها با قانونی که مصدق در ۱۹۵۲ اکتبر وضع کرد و به موجب آن

سهم کشتکار از محصول افزایش یافت، منسون شد، اما این قانون هرگز به درستی به مورد اجرا گذارده نشد. از این گذشته با موافقت زارع، دادن مالیات جنسی و بیگار مجاز بود، و بیشتر ملاکین و کدخدايان می‌دانستند که چه گونه موافقت زارع را جلب کنند. [۱۷] جای شگفتی نیست اگر لمبتوں در بحث از تمام منطقه، تنها از مهاباد و مریوان یاد می‌کند: این دو جا مناطقی بودند که در آنها مناسبات ارباب-رعیتی خصمانه بود. اگر رهبری و شخصیت نیرومند بارزانی نبود طبقه آغاها که همیشه وابسته و پیوسته به «رژیم» بود دیگر جایی در تفکر ناسیونالیستی نداشت. در چنین اوضاع و احوالی، به رغم سرکوب حزب توده از سوی حکومت، اندیشه‌های سوسیالیستی یا مساوات طلبی قطع نظر از خاستگاه‌شان، زمینه‌ای مساعد یافتند.

در سال ۱۹۶۲ شاه در زیر فشار ایالات متحده امریکا سرانجام برنامه اصلاحات ارضی را آغاز کرد - این بهایی بود که ایالات متحده امریکا برای کمک به حل بحران شدید اقتصادی که کشور با آن مواجه بود معین کرده بود. شاه تمایلی به اجرای این برنامه نداشت، زیرا نیمی از مجلس را ملاکین تشکیل می‌دادند. با این همه، همان طور که یکی از متخصصان ایالات متحده امریکا پیش‌بینی کرده بود مسلم بود که قانون تقسیم اراضی، سطح مالکیت را آن اندازه پائین نمی‌آورد که در کار مالکیت عده زیادی از خرده مالکان خلی ایجاد کند. [۱۸]

قانون اصلاحات ارضی از ملاکین می‌خواست که زمین‌های مزروعی مازاد بر یک ده شش‌دانگ را به زارعین واگذار کنند، و غرامت بگیرند. دولت باید این زمین‌های را که از ملاکین خریده بود بی‌درنگ به سهم کاران می‌فروخت. و سهم کاران به اقساط، بدء خود را به دولت باز می‌پرداختند. بر روی هم حدود ۵۰۰۰ خانواده یا بیشتر از ملاکین کشور توانستند راه گریزهایی در قانون یابند و صد هکتار یا بیشتر را برای خود نگه دارند، در حالی که ۴۵۰۰ خانواده دیگر توانستند ۵۰ هکتار یا بیشتر را حفظ کنند، و به این ترتیب ۲۰ درصد زمین‌های مزروعی کشور را در اختیار داشته باشند. کردستان از این جریان سهم معتابهی داشت: عده‌ای از ملاکین آذری اطراف ارومیه بیش از یک روستا را برای خود نگه داشتند. همین طور در مناطق جنوبی‌تر، بیگزاده‌های جاف املاک وسیعی را در اختیار داشتند. این موارد، چیزهایی نبود که بگوئیم از سهو یا اشتباه ناشی شده‌اند بلکه لطفی بود که دستگاه حکومت در حق ملاکین کرده بود که به حالت مفید بودند. برای مثال، سالار جاف نماینده مجلس بود در حالی که

برادرش، سردار، کارمند عالیرتبه [۱۹] دربار بود.<sup>(۱)</sup>

در عوض دولت کوشید طبقه‌ای از کشاورزان مستقل بوجود آورد. عدهٔ مالکان خردہ‌پا، که هر یک مالک بیست هکتار زمین بود دو برابر شد. اما این عده تنها ۲/۵ درصد جمعیت روستایی را تشکیل می‌دادند. اما نسبت کشاورزانی که مالک ۳ تا ۵ هکتار بودند از سه درصد در ۱۹۶۰ به بیش از ۳۰ درصد در ۱۹۷۰ افزایش یافت. کشاورزان و کارگران بی‌زمین کشور از این جریان چندان متفع نشدند: در اثر اصلاحات ارضی نسبت شان از ۸۰ درصد تنها به حدود ۵۰ درصد کاهش یافت.

متأسفانه کسانی که از مزایای اصلاحات ارضی بهره‌مند شدند به حداقلی که برای تأمین حیات اقتصادی لازم است - یعنی به هفت هکتار زمین - دست نیافتدند. دولت به منظور حل این مشکل اقدام به ایجاد مزارع دولتی و تعاونی کرد. در اواسط دهه ۱۹۷۰ بسیاری از خردہ مالکان خود را در حالی یافتند که زمینهایشان «دولتی» شده بود. رواج استفاده از ماشین‌آلات کشاورزی اضمحلال خردہ مالکی را تسريع کرد و متنهٔ به گذر سریع از جامعه کشاورزی به جامعه «پرولتری» روستایی گردید. در احوالی که عده‌ای از خردہ مالکان زمینهایشان را از دست می‌دادند عدهٔ دیگری هنوز می‌کوشیدند که سهمشان را از اصلاحات ارضی دهه ۱۹۶۰ بگیرند. در سپتامبر ۱۹۷۸ هنوز ۱۴۰۰ کشاورز مربیانی تقلا می‌کردند که ۷۵۰ هکتار زمینی را که دولت در نه سال پیش وعده‌اش را داده بود از خان مربیان بگیرند. حکومت و طبقه «فثوال» سابق همچنان دست در دست هم داشتند.

به رغم این گونه استثناهای و این حقیقت که اجرای قانون اصلاحات ارضی ده سال به طول انجامید اصلاحات ارضی ناقوس مرگ طبقه فثوال و نظام قبیله‌گری را در مقام نیرویی سیاسی در کردستان به صدا درآورد. عوامل دیگری هم در این جریان دخیل بودند. رواج رادیو و توسعه راه‌های اتوموبیل رو و آغاز سوادآموزی کشاورزان، جوامعی را که به تمام و کمال در انزوا و افراد مانده بودند با جهان خارج مربوط ساخت. رشد جمعیت، موجب مهاجرت و جایجایی جمعیت شد. در طی یک قرن، یعنی از ۱۸۵۰ تا ۱۹۵۰ جمعیت کردستان به سرعت رشد کرده و به بیش از ده برابر رسیده بود. از دهه ۱۹۵۰ به این سو، این نرخ رشد مانند سایر جاهای ایران افزایش باز هم بیشتری یافت. چندان که ظرف بیست سال به بیش از دو برابر رسید. روستاهای و

کوخ‌های تازه‌ای پاگرفتند، اما با این همه، شمار زیادی از مردم باز از زمین جدا شدند. عده‌ای از این مردم برای اقامت به شهرهای کردستان روی می‌بردند، حال آنکه عده‌ای دیگر، در جست و جوی کار به مناطق دیگر می‌رفتند. در چنین اوضاع واحوالی، مهاجران گرد ناگزیر با یک رشته اندیشه‌های جدید آشنا شدند.

اصلاحات ارضی، بهبود وضع خطوط مواصلاتی و ارتباطی و سوادآموزی و مهاجرت تأثیر متفاوتی بر مناطق مختلف ایران داشت. مهاجرت، در عین حال که در ایران مرکزی بیشتر در این جهت عمل می‌کرد که هویت «محلى» را به هویت کشور، در گل، نزدیک کند، در مردم حاشیه‌ای موجب شد که این مردم هویت روستایی یا قبیله‌ای را به سود «هویت قومی» کنار بگذارند. به این ترتیب در طی سال‌های ۱۹۶۰-۷۹ قطع نظر از مبارزات و ناکامیابی‌های حزب دموکرات کردستان، یک هویت توده‌ای گردی در ایران پدید آمد.

این خود آگاهی جدید گردی، در اثر توجه مهاجران گرد به عقب‌ماندگی نسبی کردستان تشدید شد. عده‌های توجه حکومت پهلوی ایجاد یک بنیاد و اساس صنعتی بود، و این کوشش، در مرکز و شمال ایران تمرکز یافته بود. کردستان-مانند بلوچستان و سایر مناطق سنی مذهب از جریان تمرکز اقتصادی و صنعتی دهه‌های ۶۰ و ۷۰ عقب ماند، و عقب‌ماندگی بیشتری پیدا کرد.

کردستان به حاشیه پیشرفت اقتصادی تبعید شده بود. فقدان داد و ستد بین مناطق دوسوی مرز، اقتصاد شبانی کردستان را نابود کرد، در حالی که ایجاد انحصار دخانیات و سایر اقدامات مرکز گرا منطقه را به سوی نظام حکومت می‌راند. اما بیشتر در مقام یک مشارکت کننده حاشیه‌ای سرمایه‌گذاری در مرکز و صنعت نفت متنهی به قطب‌گرایی شد، با این نتیجه که مناطق حاشیه‌ای پول کمتری نصیباشان می‌شد. طبیعی است که بین مرکز و مناطق پیرامون اختلاف سطح موجود باشد، اما این اختلاف در اواسط دهه ۱۹۷۰ قابل توجه بود. در ۱۹۷۲ نسبت کارگر صنعتی به کارگر کشاورزی در آذربایجان شرقی ۱ بر ۶ بود. در کردستان این نسبت ۱ بر ۲۰ بود. هشتاد درصد جمعیت ایران مرکزی شهرنشین بود، در حالی که این درصد در کردستان ۲۵ بود [۲۰]. هشتاد درصد خانوارهای ایران مرکزی برای روشنایی از برق استفاده می‌کردند، در حالی که در کردستان کمتر از ۲۰ درصد برق داشتند. ۷۵ درصد خانوارهای ایران مرکزی از آب لوله کشی استفاده می‌کردند، در حالی که در کردستان درصد مردمی که از تأسیسات آبرسانی استفاده می‌کردند ۱۲ درصد بود. بیش از ۶۶ درصد مردم ایران مرکزی با

سود بودند، در حالی که این نسبت در کردستان تنها ۳۶ درصد بود (مرد ها ۴۳/۸ درصد و زنها ۲۰ درصد) [۲۱]

این دگرگونی‌ها هم در درون کردستان و هم در رابطه آن با بقیه ایران ناگزیر موجب تغییراتی شد که پیامدهای سیاسی آشکار به دنبال داشت. عده زیاد و روز افزونی از جوانان در اثر رشد جمعیت در جست و جوی کار از محل دور می‌شدند و به بخش‌های ثروتمندتر کشور می‌رفتند. این مردم تحت تأثیر تفاوت‌های آشکار با دیگران و با تأثیر از جریان سیاسی مخالف و مخفی «سیاست زده» می‌شدند. آن عده که در محل می‌مانند بیشتر در محل ادغام می‌شدند و لذا بیشتر از هویت قومی خود آگاه می‌گشتند. تنها سقوطی در قدرت حکومت مرکزی کافی بود تا کردها بتوانند هویت قومی خود را به پایه و اساسی برای تشکیل حکومت محلی بدل سازند، و این فرصت با انقلاب ۱۹۷۹ بدست آمد.

## منابع

بریتانیای کبیر، رسمی. اداره بایگانی عمومی، سری‌های وزارت خارجه ۱۹۵/۲۵۸۹؛ وزارت خارجه ۱۴۰۰/۲۸۴؛ وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۱۸۹۸۷، ۴۵۵۰۳، ۵۸۴۷۲، ۸۲۰۰۰، ۱۳۳۰۰۵، ۱۲۷۱۴۳، ۱۱۴۸۰۹، ۹۱۴۵۰، ۹۱۴۴۹، ۸۲۳۰۷، ۱۱۴۸۰۹، ۱۱۴۸۱۰، ۱۲۰۷۴۹، ۱۳۳۰۰۷، ۱۴۰۸۵۶، ۱۴۰۷۸۹

منابع درجه دوم: آبراهیمیان، ایران بین دو انقلاب، اکبر آغا جیان: «نابرا بری‌های قومی در ایران: بررسی اجمالی.»، مجله بین‌المللی مطالعات خاورمیانه، شماره ۱۵، ۱۹۸۳، ۱۵؛ نادر انتصار، «کردهای ایران و عراق در دوران پس از انقلاب»، فصلنامه جهان سوم، شماره ۹ (۴) اکتبر ۱۹۸۴ و ناسیونالیسم کرد مبتنى بر قومیت (باولدر ولندن، ۱۹۹۲)؛ عبدالرحمن قاسملو، «کردستان در ایران» در اثر شالیان، مردم بی دولت، هالیدی، ایران: دیکتاتوری و توسعه، مارگارت کاهن، بچه‌های جن (نیویورک، ۱۹۸۰)، ا. ک. اس. لمبتون، مالک و زارع در ایران (لندن، ۱۹۵۳)؛ اصلاحات ارضی ایران، ۱۹۶۲-۱۹۶۶ (لندن، ۱۹۶۹) و «اصلاحات ارضی و تعاونی‌های روستایی در ایران»، مجله سلطنتی آسیای مرکزی، جلد ۵۶، زوئن ۱۹۶۹

متشر نشده: ویلسن هاول(پسر)، «اتحاد شوروی و کردها: بررسی احوال یک اقلیت ملی» (رساله دکترا، دانشگاه ویرجینیا، ۱۹۶۵).

مصاحبه‌ها: خلیل رشیدیان (لندن، ژوئن ۱۹۹۳)؛ حسن قاضی (پائیز ۱۹۹۳)

## یادداشت‌ها

۱- پدر عزیز یوسفی، هاشم یوسفی، عضو شورایعالی حزب دموکرات کردستان بود که در ماه مه ۱۹۴۶ تأسیس شد؛ وهاب بلوریان، برادر غنی، یکی از نماینده‌گان رسمی اعزامی به جمهوری آذربایجان بود، و مصطفی پدر عبدالرحیم سلطانیان نیز یکی از مقامات ارشد بود.

۲- در کنگره دوم حزب کمونیست در ارومیه در ۱۹۲۷ حزب برای حمایت از حقوق ملیت‌های ساکن ایران خواستار تأسیس یک دولت فدرال در ایران گردید.

۳- محمد رضا شاه به رغم نفرتی که از رزم آرا داشت، او را به عنوان تنها کسی که می‌تواند ایران را از بی‌ثباتی سیاسی و ورشکستگی مالی نجات دهد به ریاست دولت نصب کرد؛ آبراهیمیان، ایران بین دو انقلاب، صفحه ۲۶۳.

۴- برای اطلاع از زمینه پژوهشی سنجابی نگاه کنید به فصل ۱۱ یادداشت شماره ۳. وی به انجام مذاکره قوام با کردها در آذربایجان و مهاباد، در ۱۹۴۶ کمک کرد، و مانند قوام بنا اعدام‌هایی که متعاقب سقوط جمهوری مهاباد روی داد مخالف بود. دکتر عبدالحمید زنگنه به علت این که پسر رئیس قبیله زنگنه بود در ۱۹۴۳ به نمایندگی کرمانشاه انتخاب شد. وی نیز مانند سنجابی از رادیکال‌ها بود. هر دو در کابینه (۱۹۵۲-۱۹۵۳) مصدق عضویت داشتند و از فعالیین جنبش ملی پس از سقوط مصدق بودند.<sup>(۱)</sup>

۵- در مهاباد به رهبری عزیز یوسفی و غنی بلوریان و در سندج به رهبری رحمت‌الله شریعتی، کریس کوچرا، جنبش ملی گرد، صفحه ۱۸۷.

۱- دکتر عبدالحمید زنگنه رئیس دانشکده حقوق و وزیر سابق فرهنگ در ۲۸ اسفند ۱۳۲۹ توسط دانشجویی بنام نصرت‌الله قمی در دانشگاه ترور شد. عضو کابینه زنده یاد دکتر مصدق و همزم او نبود، دکتر مصدق کابینه خود را در

- ۶- وزارت خارجه ۱۳۷۱ نامه مورخ ۱۸ ژانویه ۱۹۵۵ فیرنلی به استوارت- تهران.
- ۷- وزارت خارجه ۱۳۷۱ نامه مورخ ۱۸ آکتبر ۱۹۵۰ دونداس به تهران- تبریز.
- ۸- عزیر یوسفی در ۱۹۷۷ در حالی که وضع سلامتش مختل شده بود از زندان آزاد شد و در ژوئن ۱۹۷۸ مرد. تشیع جنازه وی در سقز،<sup>(۱)</sup> به تظاهرات عظیم ضد حکومت بدل گردید.
- ۹- ملام مصطفی اسحاقی را خواه به منظور حفظ جان یا محدود کردن فعالیتش در کانی ماسی واقع در بادینان زندانی کرد. قاسملو پس از انتخاب شدن به سمت دبیرکلی حزب، در صدد باز آوردن اسحاقی به حزب برآمد، اما وی دعوت قاسملو را نپذیرفت. توسط مقامات عراقی بازداشت شد و در ۱۹۷۲ ناپدید شد.
- ۱۰- نامه مورخ ۷ ژانویه ۱۹۶۹ اسحاقی (احمد توفیق) به ملا رسول (به گفته حسن قاضی)
- ۱۱- ظاهراً این عده مبارزه خود را جمعاً با ۴ تفنگ کلا شنیکف، ۲ مسلسل و ۸۵ تفنگ قدیمی آغاز کردند؛ کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه ۳۴۶.
- ۱۲- حزب در سومین کنگره خود در ۱۹۷۳ به این کمبودها اعتراف کرد.
- ۱۳- زرو بیگ این کوشش را در میان هرکی‌های خود با شکست مواجه کرد؛ کلیه کارت‌های عضویت را جمع کرد و خواستار باز پس دادن حق عضویت‌ها شد.
- ۱۴- آبراهیمیان، ایران بین دو انقلاب، صفحه ۱۴۹.
- ۱۵- هر یک از این دو صاحب حدود ۵۰ روستا بود. آصف در سمت همدان و وکیل السلطان در سمت کرمانشاه. این دو از لحاظ سیاسی رقیب هم بودند اما طبعاً در مسائل طبقاتی با یکدیگر متحد می‌شدند.
- ۱۶- وزارت خارجه ۱۳۷۱-۱. ک. اس. لمبتون، یادداشتی در باره کردستان ایران، سپتامبر ۱۹۵۶.
- ۱۷- رژیم در آکتبر ۱۹۵۸ ۱۰ میلیات جنسی ویگار را ۱۱ کیداً منوع کرد. با این همه ییگار در دهه ۱۹۷۰ هنوز در روستاهای ارومیه برقرار بود.
- ۱۸- وزارت خارجه ۱۳۷۱ نامه مورخ ۳۱ دسامبر ۱۹۵۸ وردز ورت به کلاس بیروت.

۱- تشیع جنازه یوسفی در مهاباد صورت گرفت و جنازه در همان جا هم دفن شد.

## تاریخ معاصر کرد

۳۴۳

- ۱۹- انتصار، «نابرابری قومی در ایران پس از انقلاب»، صفحه ۹۲۳، آنجا که بنا بر گفته یکی از جاف‌ها، جافی را به جای جاف دیگر مجازات کرده‌اند (!)
- ۲۰- آبراهیمیان، ایرانین دو انقلاب، صفحه ۴۴۹.
- ۲۱- اکبر آغاجیان، «نابرابری قومی در ایران: بررسی اجمالی»، مجله بین‌المللی مطالعات خاورمیانه، شماره ۱۵، ۱۹۸۳، صفحه‌های ۲۱۵-۲۱۶.



## كتاب چهارم

ناسيوناليس مبني بر قوميت  
در عراق



## فصل ۱۳

# تولد یک جنبش ملّی در عهد حکومت خاندان هاشمی

### مقدمه

در کردستان عراق نیز مانند کردستان ایران اوایل دهه ۱۹۴۰ طبقه درس خوانده جدیدی امر ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت را بدست گرفت. این طبقه مقدار بود که آغاها را در مقام رهبران ملّی به مبارزه بخواند. آنها را از این رو به مبارزه خواند و در برابر شان قد علم کرد که این عده با نظام حکومت هاشمی متعدد شده بودند و بر سلطه اقتصادی خود بر کردستان افزوده بودند. در نتیجه جنبش ملّی، خود را در اتحاد با جنبش چپ یافت که برای آزادی دهقانان از بهره کشی ملاکین مبارزه می کرد. اما نتوانست بر فرهنگ حمایتی که جامعه کرد سخت بدان آغشته بود غلبه کند.

### فعالان سیاسی اولیه

پس از خونریزی سال ۱۹۳۰ سلیمانیه، به نظر می رسد که کردها سرنوشت خود را پذیرفته اند، و مسئله در ذهن مقامات رسمی کشور رنگ باخته است: واقعه ناگواری بود که باید به آرامی فراموش می شد. بیشتر آغاها مایل بودند که شکوهها و تظلمات جامعه را معلق بگذارند، زیرا وضع و موقع خود آنها در حکومت معتدل ملک فیصل مأمون از خطر می نمود، و همین خود برای حکومت اعراب تسلا و تسکینی بزرگ بود.

پس از مرگ ملک فیصل در ۱۹۳۳ کشور دستخوش آشفتگی شد، کاینه ها یکی پس از

دیگری می‌آمدند و می‌رفتند، و به علت چند دستگی و تنش بین شیعه و سنه یا اخلاق و کارشناسی سیاست پیشگانی که موقعیاً از حکومت بدور مانده بودند، قادر به حکومت نبود. این فقدان اقتدار بود که در بهار سال ۱۹۳۵ حدود چهل آگاهی کرد را تشجیع کرد تا از دولت به خاطر کوتاهی در انجام تعهداتی که در برابر جامعه ملل بر عهده گرفته بود بازخواست کنند. [۱] این عده فکر می‌کردند که در کشمکش بین شیعه و سنه موازنۀ قدرت را در دست دارند، و بنابراین می‌توانند بغداد را به موافقت با خواستهایشان وادارند. این عده، چنانکه جامعه ملل در ۱۹۲۶ مقرر داشته بود، خواستار کاریست رسمی زبان کردی شدند. درخواست خود مختاری اداری نکردند، اما خواستار این شدند که نمایندگان مجلس نمایندگان واقعی مردم محل باشد، و طلب می‌کردند که سهم عادلانه‌ای از منابع کشور به توسعه کشاورزی و صنعت در کردستان تخصیص یابد. منتهای اقدامی که در راستای «ملی» به عمل آوردند درخواست جدایی «قضايا»<sup>(۱)</sup> های عمدتاً کردنشین از دستگاه عربی موصل و تشکیل استانی کردی بود که مرکز آن دهوك باشد. علت این درخواست برخوردهایی بود که با مردم موصل روی می‌داد، که تظاهر به عریت می‌کردند. اما بغداد در این زمینه کاری نکرد و تقصیری را به گردن نگرفت.

برای سیاست پیشگان بغداد آسان بود که بپنداشند این بار هم سرکردها را شیره مالیده‌اند. گذشته از اظهار ناخشنودی و غُر و لُندهای هر چند گاهه رؤسای قبایل و ملاکین اثری از پیوستگی اجتماعی یا سازمانی مشهود نبود. برعکس، سیاست پیشگان شاد بودند از این که هیچ نشانی از وحدت و یکپارچگی در حاشیه کشور مشهود نیست. تا سال ۱۹۳۶ نیز باز چیزی که بارز بود همین نبود و فقدان فعالیت مدنی کردها بود. از ۱۵۰ انجمن و مجمع و اتحادیه‌ای که رسماً به ثبت رسیده بودند تنها پنج انجمن در کردستان بودند، که دو تای آنها بیشتر هویت اسلامی داشتند. [۲] حتی اقلیت‌های مسیحی از این حیث از کردها جلو بودند.

با این همه هر چند آن وقت کسی متوجه این امر نبود، سپتامبر ۱۹۳۰ نقطه عطفی بود، زیرا نقطه آغاز بیداری ملی در میان نخستین نسل درس خوانده مردم شهرنشین کرد بود. ابراهیم احمد که آن وقت شانزده سال داشت می‌گوید: «از آن روز وظيفة خود دانستم که به عنوان یک کُرد عمل کنم». [۳]

ابراهیم احمد نیز مانند برخی از فرزندان خانواده‌های متوسط سلیمانیه برای ادامه تحصیل

به بغداد رفت. بغداد محلی بود که در آن هوشمندترین جوانان گرد به گرد هم می‌آمدند، و جایی بود که می‌توانستند جریانات سیاسی را از نزدیک بینند. تعدادی از دانشجویان پیشتر، یعنی در ۱۹۳۰، سازمانی غیر رسمی بنام «کومله لاوان»<sup>(۱)</sup> تشکیل داده بودند، که ظاهراً به امور ادبی و فرهنگی می‌پرداخت، اما برنامه سیاسی اعلام نشده‌ای هم داشت. ابراهیم احمد به زودی به این سازمان پیوست. [۴] آن زمان تنها حدود ۱۰۰ دانشجوی گرد در بغداد بودند، و تنها عدهٔ قلیلی از آنها به این انجمن پیوستند. این، آغازی بی‌رنگ و رو بود، اما در اینجا ناگزیر از رشد و رونق ادبیات کردی بحث می‌شد که برای هویت کردی امری مرکزی و اساسی بود، و این جریان طبعاً مسأله حقوق مردم گرد را نیز در بر می‌گرفت.

اما در نبود احزاب محلی گرد عده‌ای از جوانان گرد، به حزب کمونیست پیوستند که در ۱۹۳۴ تأسیس شده بود، و در ۱۹۳۵ یک چند از استقلال کامل کردها جانبداری کرد. در طی سال‌های دهه بعد شاخه‌ها و شعبی در اریل و کرکوک و سایر جاهای کردستان تأسیس گرد. حزب کمونیست حتی پس از این که از موضع استقلال طلبی برای گردها عقب نشست، حمایتش از حقوق اقلیت‌ها باز بسیاری از طبقات درس خوانده جدید را به خود جلب می‌کرد. دیگران هوادار «الاهمی» بودند که گروهی بود اصلاح طلب، که هم محافظه‌کاری و هم سوسيالیسم استبدادی را نفی می‌کرد، اما طرفدار اصلاحات اجتماعی و بهبود شرایط و اوضاع زندگی کارگران شهر و روستا بود. در اکتبر ۱۹۳۶ گروه الاهمی در کوتایی که به رهبری بکر صدقی، رئیس ستاد ارتش انجام گرفت مشارکت کردند.

بکر صدقی اگر چه گرد بود، یک ناسیونالیست کرد نبود. با این همه کوتایش در میان ملیون عرب احساسات ضد کردی برانگیخت. «پان عریست» ها کردها را به چشم مانعی در راه متحقق شدن رؤیاهای سیاسی خود می‌نگریستند. با تأسیس باشگاه «المثنی»<sup>(۲)</sup> در ۱۹۳۵ که هدف آشکار آن پیشبرد افکار این پان عریست‌ها بود، شدت گرفتن تنش با کردها امری اعتناب ناپذیر بود. اکنون پان عریست‌ها، بکر صدقی را متهم می‌کردند به این که وسائل انجام مقاصد کردها را فراهم می‌کند، مایه اتهام بیشتر نه تبار گردی وی بلکه جانبداری نکردنش از «پان عریست» بود.

۱- انجمن جوانان گرد لاو: جوان

تحریکات پان عربیست‌ها به نوبه خود احساسات ملی کردها را برانگیخت. وقتی در ۱۹۳۷ مطبوعات عرب، کردهای آلساندرتا<sup>(۱)</sup> را به حمایت از دعاوی ترکیه براین بخش از سوریه متهم کردند، ابراهیم احمد پاسخ جالبی به آنها داد. وی در الکراد والاعراب نوشت که علت کشمکش و برخورد بین کردها و عرب‌ها نه تنشی‌های درون دو جامعه بلکه ستم حکومتی است که بی‌تبعیض و تمايز بر همه جوامع کشور وارد می‌شود. وی علیه قوم پرستی کوری که دیگران را از نظر دور می‌داشت هشدار داد. از دعاوی ناسیونالیستی کردها سخنی به میان نیاورد، و به بسط اندیشه دموکراسی و برادری و مساوات در میان ملت‌های منطقه پرداخت. اما در عین حال حق ملت‌ها را بر اداره امور خود صریحاً تأکید کرد.

ناگهان معلوم شد که طبقه جدید «اهل حرفه»<sup>(۲)</sup> ای که امیدوار بود به درجه‌ای از استقلال دست یابد در وجود آمده است. گروه‌های دیگری مخفیانه تشکیل شدند. یکی از این گروهها «کومله‌ی برایه‌تی»<sup>(۳)</sup> به رهبری شیخ لطیف پسر شیخ محمود بود. اعضای آن بیشتر محدود به اعیان شهری و یکی دو تن شخصیت مذهبی بود. ملی‌گرایان جوان‌تر و بنیادگرای سلیمانیه گروه دیگری را تشکیل دادند بنام «دارکر»<sup>(۴)</sup> که اشاره‌ای آشکار بود به «کاریناره»<sup>(۵)</sup> های ریسر جیمنتوی ایتالیا. «دارکر» پیوندهای نزدیکی با حزب کمونیست عراق، بویژه شاخه کردی آن داشت، که با نام مجله‌اش بنام «آزادی» شناخته بود. «آزادی» در مقام عنصری از حزب کمونیست خواستار آزادی برای کردها و عرب‌ها بود. «دارکر» در عرصه ایدئولوژی، رنگ ناسیونالیستی بیشتری داشت، و به زودی شعبی در شهرهای کردنشین و موصل و بغداد دایر کرد.

جای شگفتی نیست اگر بغداد از این جریانات بی‌خبر بوده باشد. «برایه‌تی» و «دارکر» به خودی خود اهمیت چندانی نداشتند: هریک چند عضوی بیش نداشت، و در واقع نه سازمان که محافل کوچکی بیش نبودند. در ۱۹۳۸ دولت سازمان‌های سیاسی ای را که برخلاف قانون به وجود آمده بودند ممنوع اعلام کرد، اما همه براین گمان بودند که مراد از این امر نه گروه‌های

خالص گُرد بلکه حزب کمونیست و رفیقان راه او باشند. در اواخر سال ۱۹۴۰ سی. جی. ادموندز، که آن وقتها مستشار وزارت کشور بود و از جامعه گُرد اطلاعاتی بیش از دیگران داشت، نوشت: «در سال‌های اخیر ناسیونالیسم گُرد عملاً در عراق جلوه‌ای نداشته است.» وی شایعات مبنی بر وجود کمیته‌های گُرد متمایل به بلشویک‌ها را ساخته و پرداخته ذهن «بازاریان» می‌داند. [۵] اما با این که تظاهری در بین ناسیونالیسم گُرد در حال جوانه زدن بود.

در این زمان بود که «دارکر» به هسته‌ای از برای حزبی جدید بدل شد. این حزب جدید «هیوا»<sup>(۱)</sup> بود، که در نظر بود گروه‌های مختلفی را که در وجود آمده بودند به هم پیوندد. مرکز اولیه «هیوا» نیز مانند «دارکر» شهرهای اربیل و کرکوک و کلار و خانقین و کالج‌های بغداد بود - و همین، گسترش جغرافیایی و انتقال زمینه هویت گُردی را از کوهستان و مناطق قبیله‌ای به مراکز شهری به روشنی نشان می‌دهد.

هیوا به زودی ۱۵۰۰ عضو پیدا کرد، که مرکب بودند از دانشجویان کالج‌های بغداد و افسران و درجه داران کرد ارتش نوبای عراق و شیوخ و آغاها قبایل. عملکشاورزی در میان این عده نبود. و این نکته جای بحث است که آیا این امر به این علت بود که آن طور که فعالان «هیوا» ادعا می‌کنند طبقه ملاک مانع از عضوگیری در میان کشاورزان بود و یا خود این امر به این علت بود که کشاورز معمولی نمی‌توانست زیان و بیان «هیوا» را با جهان دربسته و محدود خود مربوط کند. به هر حال این جریان بی‌شک حزب را ضعیف کرد. وقتی سرانجام نیروهای امنیتی به بازداشت فعالان پرداختند، ملاکینی که علاقه‌ای به جریان نشان داده بودند به سرعت خود را کنار کشیدند، و روشنفکران بجز در میان مردم طبقه خود - یعنی طبقه متوسط- جایی برای پنهان شدن نیافتند.

«هیوا» هم مثل «دارکر» با فعالان مهاباد پیوندهایی بیش از رهبران سنتی کردستان عراق داشت. اندکی پس از تشکیل، دو تن از افسران ارتش - میرجاج احمد و مصطفی خوشاو - را به عنوان نماینده برای شرکت در جلسه‌ای که در سپتامبر ۱۹۴۲ در مهاباد تشکیل شد و طی آن «کومله‌ی ژک» در وجود آمد بدان اعزام داشت. از آن وقت تا سقوط جمهوری مهاباد، فعالان حزب به امید ایجاد یکپارچگی پان‌کردی همچنان در رفت و آمد بودند.

## شورش سال ۱۹۴۳-۴۵ ملامصطفی بارزانی

ناکامیابی رهبری روشنفکر جدید در جلب طبقه آغاهای سابق به روشنی در شورش سال ۱۹۴۳ ملامصطفی بارزانی متجلی است. اگرچه این شورش گاه در مقام شورشی ملی توصیف می‌شود اما شواهد و مدارک حاکی از آن‌اند که چنین نبود.

لامصطفی مانند شیخ احمد، پس از شورش قبلش، نخست در نصیریه واقع در جنوب عراق و سپس در سلیمانیه تحت نظر بود. در سلیمانیه ظاهراً اگر نه با گروههای ملی نماینده با «برايه‌تی» تماس داشت. پیوند هایی که برقرار کرد احتمالاً بیشتر با اعیانی چون شیخ لطیف بود تا ملیونی که تنها ملی بودند و جز این وضع و موقعی نداشتند. سند و مدرکی در دست نیست که نشان دهد فرار ملامصطفی و شورش وی متأثر از چیزی بجز سختی و تنگی معیشتی بوده باشد که حماقت حکومت بر او و برادرش تعیین کرده بود.

وقتی ملامصطفی در ژوئیه ۱۹۴۳ به بارزان رسید در خواستش از دولت این بود که اجازه دهد خود و برادرش در بارزان بی مزاحمت زندگی کنند. دولت به مدت دو ماه اقدامی به عمل نیاورد، اما بعد بین پاسگاه ژاندارمری و افراد بارزانی برخوردی روی داد، که ملامصطفی را از فراری به شورشی بدل کرد. بریتانیا به بغداد هشدار داد که فشار بیشتر بر بارزانی‌ها ناگزیر آنها را مستأصل خواهد کرد، و این جریان بر مناسبات اعراب و کردها اثر خواهد گذاشت.

بریتانیا بیم داشت از این که بارزانی ممکن است آتش فتنه را در تمام عراق مشتعل سازد، و نسبت به بی‌اعتنایی مستمر بغداد نسبت به تعهدات سال ۱۹۲۶ جامعه ملل، و بی‌توجهی کلی به کردستان حساس بود. از این مهم‌تر، بغداد برای تخفیف آلام ناشی از قحطی سال ۱۹۴۳ کردستان کاری نکرده بود؛ به علت بدی محصول، مردم از ابتدای سال با گرسنگی دست به گریبان بودند. بریتانیا از ۱۹۲۲ به این سوابا تملق وزیان خوش آغاها را به موافقت با نظام جدید جلب کرده بود، و اکنون می‌ترسید این نارضایی عمومی، و کشمکش خصوصی ملامصطفی به هم بی‌امیزند و منطقه را به آتش بکشند. می‌دید که چگونه نفرت عرب‌ها از کردها در این سیاست انتقام‌جویانه و کوتاه بینانه شکل می‌گیرد. در ضمن می‌ترسید که آخرین وسیله بازداشت کردها از طغیان، توسل به نیروی نظامی باشد. ولی آیا ارتش برای این کار آمادگی داشت؟ بریتانیا بر این گمان نبود، و در باره خطرات رویارویی به بغداد هشدار داد. اما گوش

بغداد به این هشدار بدهکار نبود، و بارزانی با کمین‌های ماهرانه‌ای که در راه نیروهای مسلح عراق گسترد به زودی ارتش عراق را به اسباب مسخره مردم مبدل کرد.

در نتیجه فشار بریتانیا در ماه نوامبر به ملامصطفی پیشنهاد عفو شد، با قید این که پس از تسلیم، با نظر موافق به پرونده‌اش رسیدگی خواهد شد. دولت که سال‌ها وی را با جیره‌ای بخور و نمیر تحت نظر نگه داشته بود اکنون با او چون یک جنایتکار رفتار می‌کرد. در این کمترین شکی نبود که مظلوم واقع شده است. چنانکه یکی از مقامات ارشد عراق اظهار داشته بود: «لامصطفی اگر شیخی از شیوخ دیوانیه بود به احتمال زیاد اکنون به عوض آنکه او را چون سگ هار زنجیر کنند یک سناتور بود.» [۶]

لامصطفی اکنون دیگر به حسن تیت دولت عراق کمترین اعتمادی نداشت (تاže اگر روزی داشته بود) و به مکاتبه ما سفارت بریتانیا پرداخت. با توجه به کودتای رشید عالی گیلانی در ۱۹۴۱ وی شاید امیدوار بود که بریتانیا در قبال وفاداری متزلزل و ناستوار بغداد، از وجود یک جریان گردی به عنوان پارسنگ استقبال کند. وی به سفیر نوشت: «هر امری داشته باشد من چون بچه‌ای که اوامر پدر مهریانش را اطاعت کند، اطاعت می‌کنم... دوستی ما نسبت به دولت رحیمه بریتانیا حد و مرز نمی‌شناشد.» [۷] این سخنان مشکل می‌تواند سخن یک ناسیونالیست باشد. کورنوالیس به لحنی خیلی خشک و رسمی به او گفت که شرایط بغداد را پذیرد.

در ژانویه بغداد وزیر کردی بنام ماجد مصطفی را برای حل و فصل مسالمت آمیز مسائل به نزد ملامصطفی فرستاد. وی را از این رو به این مأموریت برگزیدند که بارزانی را می‌شناخت، و در محافل کرد مورد احترام بود. بسیاری از سیاست پیشگان بغداد بر او به چشم بدگمانی می‌نگریستند، اما احتمالاً نمی‌دانستند که رابطه نزدیکی با «هیوا» دارد. علت بدگمانیشان همین بود که مماشات با کردها را خوش نداشتند.

ماجد مصطفی طرفین را قانع کرد به این که فرمولی را پذیرند، که هم آبروی دولت را حفظ می‌کرد و هم به ملامصطفی آنچه را که در این مرحله می‌خواست می‌داد. ملامصطفی پذیرفت که به بغداد برود و اظهار اطاعت کند - و این واقعه‌ای بود که آن را در منتهای نیاراحتی ناسیونالیست‌های عرب به صورت یک پیروزی شخصی در آورد. اما پیشنهادهای ماجد مصطفی در اثر مخالفت اعراب ناسیونالیست و تغییر کابینه پا در هوا ماند. [۸]

ضمناً ماجد مصطفی با مسافرتش به بارزان پرده از روی خلافکاری‌ها و فساد حاکم بر

مناطق شمال برداشت: «متصرف»<sup>(۱)</sup> های اربیل و موصل حتی یک بار هم به منطقه بارزان نرفته بودند، و بنابراین جای شکفتی نبود اگر مرئویین شان هم چنین نکرده بودند. گندمی که برای کمک به اهالی تخصیص یافته بود توزیع نشده بود، بیشتر آن حیف و میل شده بود.

کوتاهی حکومت همدلی وسیعی را نسبت به بارزانی‌ها برانگیخته بود. در نیمة سال، ماجد مصطفی خود را در میان دو جریان گرفتار دید: خصومت رو به تزايد نسبت به کوشش‌هایش در بغداد و شک و بدگمانی رو به افزایش در شمال از بابت کوتاهی در اجرای موافقتنامه.

چندی که از اجرا نشدن توافق حاصله گذشت ملامصفی با مشاهده حمایتی که در میان قبایل ناراضی حاشیه شمال و خط مرزی از عقره تا عمامده و رواندز نسبت به او ابراز می‌شد، کم‌کم دست بکار شد. در ژوئیه ۱۹۴۴ به نظر نمی‌رسد که دیگر خیال اطاعت از حکومت را در سر داشته بوده. اکنون حتی دشمنان دیرینش، کسانی مانند رؤسای زیباری، ظاهراً آماده بودند با وی تشریک مساعی کنند. زیباری‌ها برخلاف «برادوستی»‌ها و سورچی‌ها کمکی به ارتش نکرده بودند. ملامصفی اکنون با ازدواج با دختر محمود آغا زیباری با آنها متعدد شد. با توجه به کمبود شدید خوراک و پوشак در تمام منطقه شمال و چشم‌انداز مرگ و گرسنگی، و سرمای سخت و نفرت و خشم شدید و وسیع از کوتاهی حکومت در چاره کردن این اوضاع، دیگر خطر مسلم بود.

بغداد به ماجد مصطفی اجازه داده بود که به عنوان رابط با بارزانی از افسران کرد استفاده کند. دو تن از این افسران، میرحاج احمد و مصطفی خوشاو، اکنون از این آزادی رفت و آمد برای مقاصد ملی و برانگیختن فعالیت‌های ملی استفاده کردند. در سلیمانیه برای بحث در پیرامون مشکلات، جسله‌ای از رؤسای قبایل تشکیل دادند. سپس به بارزان رفتند، و از آنجا عازم مهاباد شدند، و در آنجا با رهبران کومله گفت و گو کردند، و با کنسول شوروی دیدار کردند. روشن بود تا آنچا که جریان به بغداد مربوط می‌شد از حدّ وظایف مقرر پا فراتر گذاشته بودند. خوشاو از روی سادگی نزد انگلیسی‌ها اعتراف کرد:

تنها هدف ما از تماس با برادران گُردمان در ایران این بود که تصوّری از وحدت در ذهنشان ایجاد کنیم، چه آنها که در ایران زندگی می‌کنند و چه آنها که در عراق، در قلمرو

حکم بریتانیا ساکن اند. زیرا ما خود را در یک خانواده و در یک کشور احساس می‌کنیم، و توجّهی به مرزی که شاه دیکتاتور ایران مقرر داشته است نداریم. [۹]

تقریباً از این زمان به این سو، دیگر به کمتر افسر کردی اجازه داده شد که دانشکده ستاد را ببیند، زیرا بغداد به این نتیجه رسید که کردها خطرناک‌تر از آنند که مشاغل مهمی را در نیروهای سه‌گانه داشته باشند.

حالی از وقه و بلا تکلیفی در تمام طول تابستان از پی آمد. در ماه دسامبر ۱۹۴۴ ملامصطفی خواستار اجرای تعهدات سابق، از جمله جدا کردن «قضا»‌های کردنشین از منطقه اداری موصل گردید - و این چیزی بود که نخست وزیر نوری سعید چهار سال قبل وعده انجامش را داده بود. وی - ملامصطفی - خواستار آزادی زندانیان سیاسی گرد و انتصاب یک نماینده عالی گرد در بغداد شد که اختیار این را داشته باشد که هرگونه دستور دولت را در باره کردستان «وتو» کند، و سرانجام اعطای کمکی بلا عوض به مبلغ ۱۴۰۰۰ پوند، که وی به صوابدید خود صرف دادن وام به کشاورزان کند.

لامصطفی اکنون که آنقدر نیرومند بود که قادر به حفظ موقعیت خود باشد، به دولت دو هفته مهلت داد که به این درخواست‌ها پاسخ بدهد. و مشکل می‌شد پنداشت دولت بتواند با دو درخواست آخری وی موافقت کند، زیرا درخواست اول به معنای صرفنظر کردن از حاکمیت بر کردستان بود، در حالی که اجابت درخواست دیگر به معنای دادن اختیار به ملامصطفی بود تا قبایل منطقه را به زیر سایه و حمایت خود کشد.

اگر ملامصطفی، به قول کورنوالیس، «آدمی خودبین و مستبد و غارتگر» [۱۰] بود در مقابل، دولت هم به نوبه خود همچنان فاسد و غیرقابل اعتماد و انتقامجو بود. دولت تحت فشار بریتانیا ناگزیر شده بود حال که کوتاهی کرده و اقدامی در جهت بهبود اوضاع در کردستان به عمل نیاورده دست کم خویشتنداری به خرج دهد. بریتانیا اکنون بیش از همیشه از این بیم داشت که انعطاف ناپذیری دولت، کردها را در پشت سر ملامصطفی متهد کند و این امر به کشمکشی ییانجامد که عراق را از این که هست بی ثبات تر کند.

در تابستان، بریتانیا احساس کرد که دیگر نمی‌تواند این دعوت به خویشتنداری را همچنان ادامه دهد، زیرا ملامصطفی طفره می‌رفت و اقدام به عملیات تحریک آمیز می‌کرد. [۱۱] در آوریل دولت یک بار دیگر پیشنهاد عفو کرد، و پیدا بود که دیگر چنین نخواهد کرد. ارتش در

کمین نشسته بود، مصمم به این که با اقدام نظامی علیه بارزانی حیثیت آسیب دیده‌اش را اعاده کند. در ماه مارس اجازه یافت علیه ملامصفی و متعددانش دست به تعرض بزند. در ابتدا تلفات سنگینی داد، اما با استفاده از قبایل دوست، بویژه برادرستی‌های شیخ رشید، ملامصفی را در موضع تدافعی قرار داد. در سپتامبر، زیباری‌ها ملامصفی را رهای کردند و در ازاء عفو کامل از بابت کمکی که تاکنون به وی کرده بودند، به نیروهای دولتی پیوستند. ملامصفی دیگر هرگز آنها را نباخشد. در اواسط اکتبر ملامصفی و شیخ احمد به مهاباد گریختند (فصل ۱۱). در تبعید ملامصفی سوگند یاد کرد که از کسانی که وی آنها را متهم به خیانت به آمال کردنستان می‌کرد انتقام بگیرد؛ یعنی از شیخ رشید لولان، محمود و محمد آغا زیباری، و رقیب آغا سورچی. اسناد و مدارک معتبر چندانی در دست نیست که نشان دهد ملامصفی در جریان این شورش از آمال گُرد حمایت می‌کرده و در پیشبرد آن می‌جنگیده است. تنها در خواستش به انتساب یک «مأمور عالرتبه» گُرد در بغداد و تجدید سازمان قضاهای کردنشین موصل، رنگ سیاسی دارند. قطعاً می‌دانست که هیچ دولت معقولی اجازه نخواهد داد که مأمور کردنی باشد. داشتن حق «وتو» بر او تحمیل شود. چرا درخواست مذاکره برای بحث درباره خود گردانی را نکرد، که احتمال بیشتری داشت مورد قبول واقع شود؟ از این جریان باید نتیجه گرفت که ملامصفی یا فاقد حس واقع بینی سیاسی بود یا این پیشنهاد را با علم به این کرد که کاملاً غیرقابل اجابت بود. درخواست دومش (یعنی انتزاع قضاهای کرد از موصل) بخت بیشتری داشت، زیرا این جریان در اصل در بهار ۱۹۴۴ مورد موافقت واقع شده بود. ولی آیا این یک درخواست ناسیونالیستی بود و یا این که ملامصفی می‌کوشید قلمرو حکم و نفوذ خود را گسترش دهد؟ اگر به عوض گفته‌ها کرده‌هایش را در مدنظر قرار دهیم، برای مثال برچیدن پاسگاه‌های ژاندارمری و سایر اسباب قدرت دولت را در نظر گیریم و این نکته را در نظر آوریم که وی می‌خواست در عین حال هم به عنوان میانجی و هم به عنوان کانون در میان قبایل منطقه عمل کند، یعنی نقش شیوخ را ایفا کند، در این صورت باید پذیرفت که وی نه تنها خواستار استقلالی بود که به پژدری‌ها و شماره‌ها داده شده بود بلکه مانند هر رئیس قبیله خوبی مدام در صدد بود بر قدرت و نفوذ خود در منطقه بیفزاید.

همچنین به نظر می‌رسد که این ملامصفی نبود که ناسیونالیسم کرد را برگزید بلکه این ناسیونالیست‌های کرد بودند که وی را برگزیدند. انتخاب وی از سوی ناسیونالیست‌ها به علت مهارت‌های تاکتیکی مسلم وی و مزاحمت‌هایی بود که برای دولت فراهم می‌کرد. این انتخاب

بعدها وقتی در ایران به شهرت افسانه‌ای رسید که وضع و موقعش را در میان همه کردها دگرگون کرد، توجیه شد. وی به رهبر «نابغه» و «کاریسماتی» جنبش ملی گرد بدل شده بود.

## هیوا و جانشیان او

هیوا به عبث کوشیده بود از موقیت‌های شورش بارزانی بهره‌برداری کند. ابتدا احتمالاً به این علت که ملامصفی اعتمادی به او نداشت، با سردی مواجه شد. مسأله افسرانی که ماجد مصطفی به سمت رابط نصب کرده بود و تقریباً همه از اعضای هیوا بودند چیز دیگری بود، و این نیز شاید بدین علت که جزو معامله‌ای بود که با ماجد مصطفی کرده بود و نیز به این علت که به ماجد مصطفی اعتماد داشت. با این همه این افسران نتوانستند شورش را به شورشی ملی بدل کنند. شورش همچنان فی حد ذاته قبیله‌ای ماند و همچنان متکی بر رزم‌مندگان عشیره‌ای بود تا واحدهای منظم، دیگر بگذریم از داوطلبان ملی.

شورش بارزانی همچنین در کشمکش‌ها و تنش‌های موجود در درون «هیوا» به مثابه یک واسطه فعل<sup>(۱)</sup> بود. محافظه کاران برای کمک همچنان چشم به انگلیسی‌ها داشتند، در حالی که رادیکال‌ها معتقد بودند که شوروی‌ها، هم از لحاظ فکری و هم از لحاظ عملی، وسیله بهتری را برای رهایی از یوغ انگلیسی‌ها و ناسیونالیسم عرب ارائه می‌کنند. عده‌ای نسبت به خط سیاسی متمایل به انگلستان، که رفیق حلمی، رهبر هیوا، از آن دفاع می‌کرد بدیده تحیر می‌نگریستند. اعضای محافظه کارتر، از شنیدن این خبر که شیخ لطیف (که اکنون فراری بود) در سرداشت با شوروی‌ها مشغول مذاکره است، سخت به خشم آمدند. وقتی معلوم شد که بارزانی از شوروی‌ها کمک می‌گیرد عده‌ای دیگر نیز حمایت مالی شان را قطع کردند. در اوایل سال ۱۹۴۴ بسیاری دیگر خود را کنار کشیدند. «هیوا» در حال فروپاشی بود و در پایان سال رسالتش به عنوان حزب پایان پذیرفته بود.

بار دیگر شمار زیادی از گروه‌های کوچک در وجود آمدند، که عده‌ای از آنها در درون حزب کمونیست شکل گرفتند. از اینها از همه مهم‌تر گروه کمونیست‌های کردی بود که بنام

روزنامه شان به «شورش» معروف بودند. این گروه در تأسیس حزب جدید «رزگاری کرد»<sup>(۱)</sup> در ۱۹۴۵ که در نظر بود جبهه‌ای مردمی باشد نقشی اساسی داشت. «رزگاری» نیز مانند سلف خود کوته عمر اما در جلب اعضا بسی موفق تراز او بود، و شاید ۶۰۰۰ تنی را به خود جلب کرد. این حزب به زودی خود را در کالج‌های بغداد و در میان دانشجویان شهرها مستقر کرد و با بارزانی در مهاباد تماس گرفت. «رزگاری» برخلاف «هیوا» که هرگز برنامه‌ای رسمی اعلام نکرد آشکارا خواستار آزادی و وحدت کردستان بود. از جمله هدف‌های موقت آن استقلال اداری در درون عراق و ایجاد همکاری بین احزاب گرد خارج از عراق بود. [۱۲] در ژانویه ۱۹۴۶ برای خود مختاری و حاکمیت کردستان به سازمان ملل مراجعه کرد. [۱۳]

در این شکی نبود که حزب کمونیست عراق بهترین متعدد بالقوه کردهای ملی گرا بود. عده نامتناسبی از اعضای حزب کمونیست عراق، شاید حدود ۵۳ درصد از اعضای آن، گرد و بطور عمده از مردم سلیمانیه بودند. اما تنش ناراحت کننده‌ای هم در این میان بود: بسیاری از کردها مواجه با این انتخاب دشوار بودند که آیا باید اولویت را به هویت ملی خود بدهنند یا به عدالت اجتماعی، آن طور که در تئوری مارکسیستی بیان شده بود. چنانکه به روشنی از مندرجات قاعده، اندام کمیته مرکزی حزب کمونیست بر می‌آمد، حزب کمونیست عراق برای همه جوامع و اقلیت‌های ملی قابل به حق «خود مختاری»<sup>(۲)</sup> و هویت ملی بود. [۱۴] اما بر سر حدود جغرافیایی که جنبش ملی گرد و حزب کمونیست در پیوند با این جریان قابل می‌شدند بین این دو کشمکش بود: کردها خود را جزئی از ملت کرد می‌دانستند. در عین حال که آماده بودند موقتاً در درون عراق با هم کار کنند «کردستان بزرگ» و الهام مهاباد را از نظر دور نمی‌داشتند. حزب کمونیست عراق کردها را به چشم یک اقلیت عراقی می‌نگریست، و در این مقام می‌خواست که از ناسیونالیسم کرد برای نیل به هدف‌های خود در درون عراق استفاده کند، و بنابراین از آن عده از کردهایی که بر لزوم یک حزب کمونیست جداگانه گرد اصرار می‌ورزیدند انتقاد می‌کرد.

این تنش را اعضای «شورش» و «رزگاری» هم حس می‌کردند. «شورش» با خشم به حزب کمونیست یادآوری می‌کرد که وی به کمونیست‌های کرد اجازه داده بود جبهه ملی خود را

ایجاد کنند، و این دقیقاً همان کاری بود که وی کرده بود. کردها حق داشتند برای نیل به خود مختاری و وحدت مبارزه کنند و این به هیچ وجه از شدت مبارزه شان علیه امپریالیسم و استعمار نمی‌کاست، و این جریان خللی در عزمشان در همکاری با اعراب در این راستا وارد نمی‌آورد.

## تولّد حزب دموکرات کردستان در عراق

«رزگاری گُرد» تشخص بیشتری به ناسیونالیسم گُرد بخشید، و در جشن‌های نوروزی سال ۱۹۴۶ در اریل به پیش‌نما آمد. مقامات کشور اکنون لاقیدی و بی‌اعتنایی را که همین یک سال پیش بارز بود به کناری نهادند: سال پیش از آن نخست وزیر با گفتن این که ملی‌گرایان «یک مشت دانشجو بیش نیستند، آنها هم بزرگ می‌شوند و فراموش می‌کنند» [۱۵] جریان را از سر باز کرده بود. با توجه به افزایشی که در شمار درس خواندن‌گان حاصل شده بود، این اظهار چیزی شگفت بود. دو سالی طول نکشید که سلیمانیه به صحنهٔ پرآشوب فعالیت‌های جناح چپ و ملی‌گرایان بدل گردید.

جنبیش ناگهان به اندازه‌ای خطرناک شد که انگلیسی‌ها ظاهراً در صدد برآمدن شیوخ و رهبران مذهبی کردستان را وادار به صدور «فتوای جهاد» علیه «رزگاری» [۱۶] کنند. اما دشوار بتوان گفت که این مردم این کار را بنا بر اعتقاد کرده باشند.

از ۱۹۱۸ به این سو وضع و موقع شیوخ سخت تضعیف شده بود: پایگاه قدرتشان را از دست داده بودند، زیرا اکنون داوری در منازعات را مأموران حکومت یا آغاها مورد تأیید او بر عهده داشتند. اکنون وجود بیشترشان زائد بود و جریان هدایا و زائران بطور عمدۀ خشکیده بود. تنها آنها که قدرت اقتصادی داشتند یا به قیاست شهره بودند - کسانی مانند شیوخ بیاره - از وضع و موقعی محلی بهره‌مند بودند. مابقی، مانند شیوخ طویله، که بنی اعمام بیاره‌ای‌ها بودند، در ۱۹۴۹ با فقر و بیتوایی دست به گریبان بودند، و خود طویله را جاف‌ها از نو تملک کرده بودند. شیوخ در نبود این وظایف ستی باید راه دیگری برای کسب مایهٔ معاش می‌یافتند. یکی از شیوخ، چنان‌که یکی از مأموران انگلیسی در ۱۹۴۹ در گزارش خود به طعنه می‌گفت: «از وظایف دینی خود به سود قاچاقچی‌گری دست کشیده بود.» [۱۷]

از این گذشته، شیوخ نمایندگان مجسم نظم ستی بودند، آن هم در محیطی که جوانان گُرد

برای الهام گرفتن و راهنمایی روز به روز بیشتر چشم امید به ایدئولوژی‌های چپ افراطی می‌دوختند. اسلام چیزی «عام»<sup>(۱)</sup> بود، در حالی که ملی‌گرایی امری «خاص»<sup>(۲)</sup> بود. در نبود سلطان یا خلیفه در مقام کانونی برای این دو، مسلم بود که جریان ملی‌گرایی روز به روز بیشتر از دین فاصله می‌گرفت.

به هر حال، «رزگاری» زیر فشار روزافزونی قرار گرفت، دهها تن بازداشت شدند و مطبوعات کودی در معاق توقیف افتادند. حتی گلاویز<sup>(۳)</sup> ابراهیم احمد که مجله‌ای ادبی بود تعطیل شد. [۱۸] در اوت ۱۹۴۶ هم «رزگاری» و هم «شورش» تصمیم به انحلال خود گرفتند، و این جریان آنقدر که نتیجه جریان ناخوشایندی بود که ملامصطفی در ایران پدید آورده بود ناشی از فشار دولت نبود.

لامصطفی در نتیجه محرومیت‌هایی که نیروها ایش در ایران با آنها رو برو بودند و در واقع با صدقات مردم مهاباد زندگی می‌کردند، در صدد برآمده بود از لحاظ مالی (و شاید سیاسی نیز) خود را از قاضی محمد بی‌نیاز کند. در محافل ملی‌گرا همه می‌دانستند که مناسبات این دو چندان حسن نیست. در فوریه ۱۹۴۶ ملامصطفی و حمزه عبدالله، فرستاده «شورش»، کوشیده بودند کمیته‌ای برای (رسیدگی به امور) بارزانی‌ها در ایران تأسیس کنند. قاضی محمد به آنها هشدار داده بود: «باید تنها یک حزب باشد، و شما باید جدا از این حزب عمل بکنید.» [۱۹] اندکی پس از آن ملامصطفی، حمزه عبدالله را با دونامه به عراق فرستاد: در یکی از این دو نامه از شیخ بابا علی، پسر شیخ محمود، تقاضا می‌کرد برای بازگشتش به عراق نزد مقامات بغداد پا در میانی کند، و در نامه دیگر پیشنهاد می‌کرد که در عراق نیز حزبی بنام حزب دموکرات کردستان تأسیس شود. مأموریت حمزه عبدالله را از این رو که عضو «شورش» بود باید جدی گرفت. ظاهراً ملامصطفی و نمونه حکومت مهاباد که مورد پشتیبانی شوروی بودند حمزه عبدالله را که گرایش افراطی چپ داشت قانع کرده بودند به این که مشارکت رؤسای قبایل در کسب موقیت حائز اهمیت اساسی است. به این ترتیب همه سازمان‌های کردی عراق باید منحل می‌شدند و در حزب پیشنهادی شکل می‌بستند. [۲۰]

این ابتکار ملامصطفی تنش‌هایی را در کردستان عراق برانگیخت. وی اکنون یک قهرمان

ملی بود، که از نخستین جمهوری تاریخ گُرد دفاع می‌کرد. مخالفت با او دشوار بود؛ با این همه عده‌ای با این پیشنهاد موافق نبودند. ابراهیم لحمد که اکنون نماینده حزب دموکرات کردستان ایران در سلیمانیه بود با این پیشنهاد مخالفت کرد، به این علت که اندیشه وحدت کردستان را نقض می‌کرد، و هم به این علت که مهاباد اکنون نیازمند بیعت تام و تمام ملامصطفی بود.

این پیشنهاد مشکلات خاصی برای «شورش» به وجود آورد، زیرا فرستاده‌اش اکنون از راه و روشی حمایت می‌کرد که با «دارویی» که «شورش» برای چاره درد تبلیغ می‌کرد در تناقض بود. در جلسه‌ای که در ماه اوت تشکیل شد «شورش» خود را منحل کرد. اکثریت برله تشکل در حزب جدید رأی داد، اما تعدادی از هیأت رهبری ترجیح دادند به حزب کمونیست پیوندند... و اما «رزگاری» - وی متعهد به «وحدت مردم گُرد» بود. پیشنهاد بارزانی برای تأسیس حزب دموکرات کردستان عراق ظاهراً بر مشروعت مرز ایران و عراق صحّه گذاشت. «رزگاری» نیز وقتی در اوایل اوت در بغداد بطور مخفیانه تشکیل جلسه داد، مانند «شورش» تجزیه شد: عده‌ای حزب جدید التأسیس کردستان عراق را برگزیدند و عده‌ای دیگر به حزب کمونیست «التحرر الوطني» پیوستند. شاید اعضای کمونیست «رزگاری» خواستار حزبی بودند که چنین خصوصی را از ناحیه بغداد برآینانگیزد. بسیاری از اعضا از این بابت از ملامصطفی ناراحت بودند که اشخاصی چون شیخ لطیف و زیاد محمد آغا را در غیاب خود به نیابت برگزیده بود. این عمل بر این اساس توجیه می‌شد که عشاير تنها نیروی رزمی مؤثرند و وقتی از ملیون پشتیبانی خواهند کرد که رؤسای قبایل و شیوخ مورد احترامی در رأسشان باشند. این نقطه نظری بود که رشد و پختگی جنبش گُرد را سالهای سال، یعنی تا اواخر دهه هفتاد، متوقف کرد.

حزب جدید دموکرات کردستان عراق در ۱۶ اوت نخستین کنگره خود را در بغداد برگزار کرد. ۳۲ نماینده حاضر در کنگره کمیته مرکزی را برگزیدند، که حمزه عبدالله دیرکل آن و ملامصطفی رهبر (غیابی) آن بود؛ شیخ لطیف و زیاد محمد آغا نواب رئیس بودند. کنگره برنامه‌ای ملی اتخاذ کرد، که به موجب آن کردستان در اتحادی منبعث از اراده آزاد مردم کرد با عراق می‌ماند، اما نتوانست احتوای اجتماعی و اقتصادی به برنامه خود بدهد، و این ناتوانی بیشتر به علت بیم از رنجاندن ملاکین و رؤسای قبایل بود. نفوذ رؤسای قبایل - برای مثال دزهای های اریل - چون ابری بر فراز حزب سایه گسترده بود و مانعی جدی بر سر راه تحولات اجتماعی و اقتصادی بود. این جریان، تنش با حزب کمونیست عراق را نیز اجتناب ناپذیر

می نمود. «حزب دموکرات کردستان عراق» ماه پس از آن نشریه تازه‌ای بنام رزگاری به عنوان اندام کمیته مرکزی حزب منتشر کرد.

پس از سقوط جمهوری مهاباد در اوایل سال ۱۹۴۷ ابراهیم احمد به حزب پیوست و چپ گرایان مخالف با این ناسیونالیسم آبکی را، که حزب تاکنون بر آن بنا شده بود، بدور خود جمع کرد، اما دو سال بعد بازداشت شد. در سال ۱۹۵۰ حمزه عبدالله نیز به زندان رفت. پس از یک سالی که طی آن عده‌ای از حزب کنار رفته‌اند، چپ‌ها از فرصت استفاده کردند و در تابستان ۱۹۵۱ کنگره دوم حزب را دعوت به اجلاس کردند. کنگره ابراهیم احمد را که تازه از زندان آزاد شده بود به دیرکلی حزب برگزید. نخستین اقدام ابراهیم احمد در این مقام اخراج حمزه عبدالله از حزب بود.

در ژانویه ۱۹۵۳ کنگره سوم حزب دموکرات کردستان عراق برای بازسازی حزب گام مهمی برداشت: نام حزب را از «حزب دموکرات کرد»<sup>(۱)</sup> به حزب دموکرات کردستان عراق تغییر داد، و این بدان معنا بود که کلیه کسانی که در کردستان عراق زندگی می‌کردند می‌توانستند قطع نظر از هویت قومی خود بدان پیوند نداشند. این حرکتی بود به سوی ناسیونالیسم «مدنی».<sup>(۲)</sup> حزب حمزه عبدالله را به اتهام اقدامات تفرقه انگیز در درون حزب رسمیاً از حزب اخراج کرد. خبات<sup>(۳)</sup> کردستان را به عنوان اندام کمیته مرکزی جایگزین رزگاری کرد، و برنامه‌ای چپ‌گرا از تصویب گذراند که خواستار اصلاحات کشاورزی و اعتراف به حقوق دهقانان و کارگران و تشکیل اتحادیه‌های کارگری بود. در عمل، حزب از مبارزه طبقاتی آشکار به این علت که در میان طبقه دهقان ریشه‌ای نداشت و طبقه ملاکین هم بسیار نیرومند بود اجتناب ورزید.

## مبازه اجتماعی-اقتصادی

از دهه ۱۹۲۰ به این سو وضع و موقع طبقه اعیان، که قاعدتاً باید تضعیف می‌شد تقویت شده بود و این طبقه هر دم بیش به دستگاه حاکم جوش خورده بود. این امر تنها به این علت نبود که

1-Kurdish Democratic Party

2-Civic

انگلیسی‌ها بر آن شده بودند که کار را با واسطه اعیان از پیش بیند بلکه به این علت نیز که در نتیجه اجرای «قوانين ارضی»<sup>(۱)</sup> سالهای ۱۹۳۲ و ۱۹۳۸ که قطع نظر از هر هدف و منظوری هم که داشت، انتقال بخش وسیعی از زمین‌های دولتی و قبیله‌ای را به ملاکین تسهیل کرده بود، وضع و موقع اقتصادی اعیان بسیار تحکیم شده بود. از ۴۶ خانواده اعیان بزرگ عراق، که هر یک مالک ۳۰۰۰۰ دونوم (یعنی ۷۵۰۰ تا ۱۸۶۰۰ هکتار) زمین بود ۱۲ خانواده گُرد بودند. از این عده از همه برجسته‌تر بیگزاده‌های جاف سلیمانیه و کرکوک بودند، که مالک ۵۳۹۳۳۳ دونوم زمین بودند، که بیشتر آن زمین‌هایی بود که با توسل به زور یا چنگ انداختن بر زمین‌هایی که برای اسکان مردم قبیله‌ای در نظر گرفته شده بود، صاحب شده بودند. بیگزاده‌های جاف به سود و صرفه خود دیدند که به جای اسکان مردم قبیله‌ای در این زمین‌ها از کارگران کشاورزی استفاده کنند. در بخش‌های شمالی تر، دزهای‌های نوخاسته ۵۲۳۵۰ دونوم زمین‌های خود را مديون ریاخواری بودند، بدین معنی که املاک و امدادارانی را که قادر به بازپرداخت و امshan نبودند ضبط کردند. در بخش اریل ۴۵ روستا از ۶۵ روستای بخش به تمام و کمال متعلق به ملاکین ترکمان غایب از ملک بود.

تکیه رژیم از ۱۹۳۳، یعنی از مرگ فیصل به این سو، بطور عمدی بر ملاکین و رؤسای قبایل بود. این امر بعضاً به علت بی ثباتی خود دولت و نیز به علت تردیدی بود که نسبت به وفاداری ارتش موجود بود؛ افسران ارتش را مردمی تشکیل می‌دادند که از میان لایه‌های میانی و پائین طبقه متوسط برخاسته بودند، و علاقه چندانی به رژیم سلطنتی نداشتند - و عده این افسران روز به روز در افزایش بود. این، برخورد بین متصادها بود: برخورد بین رژیم قدیم با طبقه متوسطی که در حال ظهور بود، و برخورد روستا با شهرهایی که به تازگی پا می‌گرفتند. همکاری رو به رشد بین رژیم و رؤسای قبایل از ترکیب مجالس و احزاب دولتی کاملاً پیدا بود. عده آغاها کرد در حزب «وحدت مشروطه»<sup>(۲)</sup> ای که نوری سعید در ۱۹۴۷ تأسیس کرد چشمگیر بود. رؤسای جاف، دزهای و میر محملی<sup>(۳)</sup> (خاندان دیگری که مالک ۳۰۰۰۰ دونوم زمین بود) همه از اعضای کمیته عالی حزب بودند.

1- Land Settlement Laws

2-Constitutional Union Party

3- Mir Mahmalis

سازمانی که به مقابله با آغاها پرخاست نه حزب دموکرات بلکه حزب کمونیست بود. کمونیست‌ها پیشتر در میان کارگران اریل و کرکوک و سلیمانیه خود را جا کرده بودند. در ۱۹۴۶ از کارگران نفت کرکوک در مبارزه شان با شرکت نفت عراق پشتیبانی کردند؛ در میان دهقانان نیز هوادارانی یافته بودند. در سال ۱۹۴۷ از قیام دهقانان «اربیت»<sup>(۱)</sup> واقع در نزدیک سلیمانیه، پشتیبانی کردند. [۲۱] در زمان حکومت عثمانی پیشتر اربیت بجز هفت قطعه زمینی که وقف تکیه قادری بود متعلق به دهقانان بود. پس از سال ۱۹۱۸ شیخ محمود با استفاده از نفوذ خود همه روستا را مالک شد؛ وقتی املاک وسیعش را بین فرزندانش تقسیم کرد، اربیت را به شیخ لطیف داد. در حالی که شیخ محمود بیش از ده درصد محصول را از زارعین نمی‌گرفت اکنون شیخ لطیف این مقدار را به یک سوم محصول ارتقا داده بود، و حتی از زارعین، بیگار می‌خواست.

وقتی روشن شد که دولت کمکی به زارعین نخواهد کرد، حزب کمونیست عراق بر آن شد اربیت را به زمینه‌ای از برای مقابله با «آغاوات» بدل سازد. در نوامبر ۱۹۴۷ وقتی کشاورزان از اجرای «فرامین» شیخ لطیف سر باز زدند شیخ ۴۰۰ مرد مسلح را به روستا فرستاد و مردان و جوانان روستا را در حضور خانواده‌هاشان شلاق زد. این جریان تظاهراتی را به نشان همبستگی در سلیمانیه موجب گردید، اما اگرچه «کمیته ارضی» به سود دهقانان اظهار نظر کرد، شیخ لطیف همچنان آزادانه به ریش قانون می‌خندید، و همچنان مردان مسلح را به روستا می‌فرستاد و آب را به روی مردم روستا می‌بست و محصول را آتش می‌زد. حزب کمونیست، رهبری اربیت را بدست گرفت، و در دفاع از روستا به دهقانان کمک کرد. باری، در ۱۹۴۸ پس از این که در نتیجه خیانت یکی از اعضای ناراضی سابق حزب، دولت توانست حوزه‌های حزبی را یکی پس از دیگری کشف کند و حزب را در سراسر کشور سرکوب کند، دهقانان اربیت ناچار از تسليم شدند و شیخ لطیف با آنها به سازش رسید. مالکیت‌شان را بر اراضی به رسمیت شناخت، اما در مقابل  $\frac{1}{8}$  محصول را به نام «حقابه» از آنها می‌گرفت.

جریان اربیت نقطه عطفی بود: برای نخستین بار دهقانان به مقابله با ملاکین پیاخته و نشان داده بودند که تحول امکان پذیر است. شش سال بعد وقتی کشاورزان علیه دزهای‌ها پیاختند باز دست حزب کمونیست در کار بود، و این امر بعضاً به این علت بود که اکنون پیشتر

اعضای ارشد آن کرد بودند. [۲۲]

این وقایع هنوز وقایعی استثنایی بودند. روستا هنوز به سیاست آلوه نشده بود، شهرها بودند که صحنه را برای تحولات سیاسی آماده می‌کردند. در ۱۹۴۷-۱۹۴۸ آن گاه که شهرهای سلیمانیه و کرکوک و اربیل و بسیاری از شهرهای دیگر عراق در نتیجه پیمان پرسنوموت<sup>(۱)</sup> دستخوش آشتفتگی و صحنه تظاهرات سیاسی بودند این امر کاملاً چشمگیر بود، حال آنکه گذشته از ارت مناطق روستایی کاملاً آرام بودند. آغاها و ملاکین طبق معمول همچنان زارعین را سرکیسه می‌کردند، اما با این همه انگار باز همین‌ها بودند که به نمایندگی از سوی کشاورزان برگزیده می‌شدند. فعالان، خواه کمونیست یا دموکرات، هنوز راه درازی در پیش داشتند.

در ۱۹۵۳ شاید هنوز برای حزب دموکرات دشوار بود که در جریان جلب هوادار، مسائل طبقاتی را عنوان کند. با این همه تحول اجتماعی و نارضایی رو به رشد بود، و رنگ سوسیالیستی گرفتن حزب که روزافزون بود با جریانات و اوضاع زمان همگام بود. این امر بیشتر نتیجه تغییر شرایط و اوضاع اقتصادی بود. از هنگامی که در ۱۹۳۴ صادرات نفت آغاز شد ثروت در عراق افزایش یافت، هر چند به زودی روشن شد که این ثروت به لایه‌های پائین جامعه راه نمی‌یابد. شمار روزافزونی از مردم زمین را در جست و جوی کار، در صنعت نفت و یا در شهرهای کردستان یا بغداد، ترک می‌کردند. حزب دموکرات کردستان در برنامه سال ۱۹۵۳ خود، ملی شدن صنعت نفت و سهم مناسبی از عواید نفت و صنایع سنگین را برای کردستان خواستار شده بود.

در اواسط دهه ۱۹۵۰ اقتصاد کردستان به علت احداث سدهای بزرگ (دوکان و دریندی خان) و احداث کارخانه‌های سیمان و تباکو، در نزدیک سلیمانیه، کم کم بهبود یافت. در ۱۹۵۴ گرددی به وزارت کشور نصب شد که هدف اعلام نشده‌اش این بود که کردستان از اقتصاد ملی به سهم مناسب خود دست یابد. [۲۳]

با این همه در طول تمام دهه ۱۹۵۰ سروصدای برای ادامه برنامه‌های توسعه به منظور جذب مازاد نیروی کار کردستان و بهبود روش‌های کشاورزی بلند بود. اختلاف سطح آشکار در مراتب ثروت، و فقر شدید روستا و روی بردن مردم به شهرها، روابط و مناسبات زارع و

مالک را برابر هم زده بود. گرفتاری کار ماشین آلات کشاورزی این بود که روستاییان بیشتری را از کار بیکار می کرد، و ثروت طبقه زمیندار را بیش از پیش جلوه می داد. عده ای حتی پیش بینی می کردند که ناراحتی ممکن است از شهرها به مناطق روستایی تسری یابد.

در چنین شرایط و اوضاعی پیدا بود که حزب دموکرات کردستان جماعت بیشتری از مردم کرد را به خود جلب خواهد کرد - حزب کمونیست در این زمینه موقفیت های چشمگیری کسب کرده بود. در ۱۹۵۴ حزب دموکرات کردستان و حزب کمونیست در مرحله مقدماتی انتخابات در معرفی کاندیداهای با هم تشریک مساعی کردند. حزب دموکرات کردستان از کنگره ۱۹۵۲ به این سو به حزب کمونیست نزدیک تر شد، زیرا اکنون طرفدار اتحاد با اردوگاه سوسیالیسم و جایگزینی دستگاه سلطنت با جمهوری دموکراتیکی بود که در آن مردم گرد بتوانند از هویتی مستقل بهره مند باشند.

با توجه به جریانات جهانی، هم حزب دموکرات کردستان و هم حزب کمونیست هر دم بیش تر احساس می کردند که باید با هم تشریک مساعی بیشتری کنند. در فوریه ۱۹۵۵ عراق پیمانی دفاعی با ترکیه امضا کرده بود، که در معنا جزئی از پیمان «سه گانه شمال»<sup>(۱)</sup>، و علیه تهدید اتحاد شوروی بود. اندکی بعد ایران و بریتانیا و پاکستان به این پیمان که به پیمان بغداد معروف شد پیوستند. مقامات دولتی و آغاها کرد که در دوران حکومت سلطنتی عراق از رفاه ب Roxوردار بودند از این پیمان و ثباتی که وعده می داد حسن استقبال کردند. ترکمان های کرکوک و سایر مناطق حاشیه ای کردستان نیز به این علت که با حامی فرهنگی خود، یعنی ترکیه، اتصال بیشتری می یافتدند، از این پیمان حسن استقبال کردند.

اما کمیته مرکزی حزب دموکرات کردستان این پیمان را نیز مانند پیمان سه گانه سال ۱۹۳۷ سعدآباد به چشم پیمانی علیه کردها و نیز پیمانی امپریالیستی علیه بلوک سوسیالیستی می نگریست. چنانکه وقایع بعدی نشان داد پیمان بغداد یک اشتباه محاسبه فاجعه آمیز بود، که بی جهت تنش با ناسیونالیسم پان عربی داخل و خارج عراق را تشید کرد. مخالفت با این پیمان از سوی ناسیونالیست های عرب و سوسیالیست ها و لیبرال های جناح چپ و حتی گروه های اسلامی جناح راست، به کردها نیز یادآوری کرد که آنها نیز «هویتی» جدا از دیگران دارند.

با توجه به چنین جریاناتی همبستگی کردها اکنون خواستنی تراز همیشه بود. در ۱۹۵۶ حزب دموکرات کردستان حمزه عبدالله و دارودسته او را که به جبهه پیشوام معروف بود از نوبه حزب پذیرفت (حمزة عبدالله دیری بود که از زندان آزاد شده بود). بسیاری از بخش کردی حزب کمونیست نیز در ۱۹۵۷ به حزب دموکرات پیوستند و تایک چند برای تمایز کردن این «ملقمه» حزب دموکرات کردستان بنام «حزب دموکرات متعدد کردستان» معروف بود. حمزه عبدالله و سایر چهره‌های سرشناس باز به کمیته مرکزی و دفتر سیاسی پذیرفته شدند. جهت و راستای سیاست حزب همچنان آشکارا سوسیالیستی و موافق با بلوک شوروی و مخالف جدی پیمان بغداد ماند.

در این ضمن شرایط و اوضاع متحول کردستان، و تجلیات بارز ناسیونالیسم عرب و کرد، و وجهه عظیم ناصر، برخی از آغاها کرد را مقاعد کرد به این که سلطنت هاشمی دیگر جای اعتبار و اعتماد نیست. در دسامبر ۱۹۵۶ که بحران سوئز در اوج خود بود، موجی از نگرانی طبقه اعیان و ملاکین کردستان را در نور دید. فرستادگان گروهی از آغاها ای شمال [۲۴] در موصل با کنسول بریتانیا تماس گرفتند و از او برای تأسیس کردستانی مستقل و ضد کمونیست در شمال عراق درخواست اسلحه و مهمات و کمک مالی کردند. پیشتر آغاها مناطق مرکزی و جنوبی نیز چنین کرده بودند و امیدوار بودند که بریتانیا از این جریان حمایت کند. این عده برای این که سنگ تمام گذاشته باشند حتی بر عهده گرفتند که ملامصطفی را در اتحاد شوروی نابود کنند. و همین خود نشان می‌داد که آغاها چه اندازه خود را منفرد و کنار گذاشته احساس می‌کردند. در آغاز سال ۱۹۵۸ آهنگ واقعی شتاب گرفت. حزب دموکرات کردستان اکنون با «افسان آزاد» در تماس بود، که با پیروی از سرمشقی که افسران همنامشان در مصر بدست داده بودند در صدد بودند سلطنت خاندان هاشمی را براندازند و به جای آن موافق با هدفی که حزب دموکرات کردستان در کنگره ۱۹۵۳ برای خود مقرر داشته بود در کشور جمهوری دموکراتیک برقرار سازند.

## منابع

بریتانیای کلی: اداره بایگانی عمومی: سری‌های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۱۸۹۴۵، ۲۴۵۶۰، ۵۲۳۶۹، ۴۵۳۴۶، ۴۵۳۲۳، ۴۵۳۱۱، ۴۰۱۷۸، ۴۰۰۴۱، ۴۰۰۳۹، ۴۰۰۳۸، ۳۴۹۴۰، ۲۴۵۶۰

۱۲۸۰۴۱، ۱۲۸۰۴۰، ۸۲۴۹۹، ۸۲۰۰۰، ۵۸۴۷۲

منتشر شده: ابراهیم احمد، الکراد و الاعرب (بغداد، ۱۹۳۷)؛ اف. دیوید اندریوز، خلق‌های از دست رفته خاورمیانه (سالیزبری، ان.سی. ۱۹۸۲)؛ حنا بتاتو، طبقات اجتماعی سابق و جنبش‌های انقلابی در عراق (پرینستن، ۱۹۷۸)؛ دزیگیل، جوامع روستای عراق معاصر؛ کتابچه راهنمای عراق (بغداد ۱۹۳۶)؛ سعد جواد، عراق و مسأله کرد، ۱۹۵۷-۷۰ (لندن، ۱۹۸۱)؛ ماجد خدوری، عراق مستقل (لندن، ۱۹۵۱)؛ والتر لاکر، کمونیسم و ناسیونالیسم در خاورمیانه (لندن، ۱۹۶۱)؛ شریف، الجامعات و المنظمات؛ فاروق سلوگلت و سلوگلت، عراق از ۱۹۵۸ به این سو، (لندن، ۱۹۸۷).

منتشر نشده: عثمان، «بررسی تاریخی.»

اصحابه: ابراهیم احمد (لندن، ۱۵ زوئن ۱۹۸۸)؛ محمد رسول هاوار (لندن، ۲۰ زوئن ۱۹۹۳).

## یادداشت‌ها

- ۱ - این عده را حکمت بابان، که سیاستمداری مخالف بود به این کار تشویق کرد. وی امیدوار بود با این عمل قبایل ناراضی کرد و قبایل ساکن مناطق وسطای فرات را به اقدامی هماهنگ برانگیزد.
- ۲ - اینها عبارت بودند از «زانستی کردنستان» در بغداد، و دو سازمان خیریه اسلامی، و دو باشگاه در کوی-سنچاق، که یکی از آنها کوشش خود را بر پیش رد علم و دانش متمرکز کرده بود. کتابچه راهنمای عراق، ۱۹۳۶، صفحه‌های ۵۵۷ - ۵۹۶.
- ۳ - ابراهیم احمد، مصاحبه خصوصی، ۱۵ زوئن ۱۹۸۸.
- ۴ - برای سایر اعضا نگاه کنید به الجامعات و المنظمات، نوشتۀ شریف، صفحه ۹۲.
- ۵ - وزارت خارجه ۳۷۱/۲۴۵۶۰ ادموندز «روسیه و کردها» ۱۵ فوریه ۱۹۴۰.
- ۶ - وزارت خارجه ۳۷۱/۳۴۹۴۰ CICI شماره ۱۴، ۱۳۸ اکتبر ۱۹۴۳.

- ۷ - وزارت خارجه ۴۰۰۳۸/۳۷۱ نامه مورخ ۲۵ دسامبر ۱۹۴۳ بارزانی به کورنوالیس.
- ۸ - شرایط از این قرار بود: (برای حفظ آبروی حکومت) ۱- ملامصطفی موقتاً تا یک چند در منطقه بارزان نباشد ۲- شیخ احمد و خانواده اش بلا فاصله به بارزان برگردند ۳- در جریان عادی سازی اوضاع از افسران کرد ارتش به عنوان رابط استفاده شود ۴- به روستاهای ویران منطقه بارزان گندم داده شود ۵- ارتش از میرگه سور خارج شود. نگاه کنید به وزارت خارجه ۴۰۰۴۱/۳۷۱ نامه مورخ ۲۳ مارس ۱۹۴۴ کورنوالیس به ایدن.
- ۹ - وزارت خارجه ۴۰۰۳۹/۳۷۱ نامه مورخ ۲۳ اوت ۱۹۴۴ تامپسن به ایدن - بغداد.
- ۱۰ - وزارت خارجه ۴۰۰۳۹/۳۷۱ نامه مورخ ۱۰ دسامبر کورنوالیس به ایدن - بغداد.
- ۱۱ - برای مشاهده سند حاکی از تقدیم ملامصطفی در فتنه انگیزی، نگاه کنید به فهرست حوادث در پوشه ۴۱۳۱۱/۳۷۱ وزارت خارجه، یادداشت مورخ ۱۱ اوت ۱۹۴۵ داؤسن شپرد، بغداد؛ نیز نگاه کنید به وزارت خارجه ۴۵۳۲۳/۳۷۱ نامه مورخ ۷ اوت ۱۹۴۵ تامپسن به وزارت خارجه، بغداد.
- ۱۲ - شریف، الجامعات و المنظمات، صفحه ۱۲۱، که از نضال الاکراد محمد شیرزاد نقل قول می‌کند (قاهره ۱۹۴۶)، صفحه‌های ۲۷ - ۲۸.
- ۱۳ - «رزگاری» در مراجعه به این جامعه بین‌المللی تنها نبود. از ۱۹۴۳ به این سو، با «متفقین» و پس از آن با سازمان ملل متعدد و سایر مجتمع بین‌المللی تماس گرفته شد. برای اطلاع از اسمی این مجتمع دیپلماتیک نگاه کنید به نوشته جوییده بنام «جنبش ملی کرد» صفحه‌های ۷۹۲-۸۰۲.
- ۱۴ - القاعده، نوامبر ۱۹۴۵، به نقل از شریف - الجامعات... صفحه ۱۳۱.
- ۱۵ - وزارت خارجه ۴۵۳۴۶/۳۷۱ نامه مورخ ۳ مه ۱۹۴۵ استون هیوئر برد به ایدن - بغداد.
- ۱۶ - شیرزاد، نضال الاکراد، صفحه‌های ۲۸-۲۹، به نقل از جوییده، «جنبش ملی کرد»، صفحه ۷۰۷.
- ۱۷ - وزارت خارجه ۸۲۴۹۹/۳۷۱، نامه مورخ ۶ دسامبر ۱۹۴۹ کلارک به ماک.
- ۱۸ - دستگاه اطلاعاتی بریتانیا این مجله را بهترین «مجله ادبی خاورمیانه» ارزیابی کرده است؛ وزارت خارجه ۵۲۳۹۶/۳۷۱ اظهار نظرهای CICI درباره سند موسوم به «فورد» تحت عنوان «مشکل کرد»، ۱ مه ۱۹۴۶.

- ۱۹ - کوچرا در جنبش ملی کرد، صفحه ۱۹۰
- ۲۰ - خاطرات صالح العیدری به نقل از نوشته سعد جواد تحت عنوان عراق و مسأله کرد، ۱۹۵۸-۷۰، صفحه ۱۹. همچنین نگاه کنید به حیدری و دیگران، در نوشته شریف، الجامعات... صفحه‌های ۱۴۱-۱۵۲.
- ۲۱ - نقل به معنی از بتاتو، طبقات اجتماعی قدیم، صفحه ۶۱۲.
- ۲۲ - بین سال‌های ۱۹۴۹ تا ۱۹۵۵ دیبر کل‌های حزب، کرد بودند، و  $\frac{۳}{۳۱}$  درصد اعضای کمیته مرکزی را کردها تشکیل می‌دادند، در مقایسه با تنها  $\frac{۴}{۳}$  درصد از رهبری حزب در هشت سال گذشته، بتاتو، طبقات اجتماعی قدیم، صفحه ۵۶۴
- ۲۳ - این شخص سعید فراز بود که پس از انقلاب سال ۱۹۵۸ به عنوان «نوکر» رژیم سابق اعدام شد.
- ۲۴ - این عده عبارت بودند از: محمود آغا زیباری، دیوالی آغا دوسکی، عبدالله شرفانی، صالح آغا عبدالعزیز (عمادیه)، عبدالعزیز حاج میلو میزوری، و دو شیخ یزیدی - وزارت خارجه ۱۹۵۶/۳۷۱ گزارش سیاسی موصل، دسامبر ۱۹۵۶.

## ۱۴ فصل

# کردها در عراق انقلابی

### مقدمه

کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ عبدالکریم قاسم و افسران آزاد دوران امیدبخشی را برای کردها و عده داد. قاسم وقتی زمام قدرت را بدست گرفت و عده داد که جمهوری دموکراتیک در کشور برقرار کند، و کابینه‌ای را تشکیل داد که مرکب از افسران و اعضای «جبهه متحده ملی»<sup>(۱)</sup> بود. اگر چه حزب دموکرات کردستان و حزب کمونیست در این کابینه عضویت نداشتند، اما از بابا علی، پسر شیخ محمود، دعوت شد که به کابینه پیوندد. قاسم در ضمن شورای حاکمیتی مرکب از سه عضو تشکیل داد: یک سنی، یک شیعه، و یک گرد.<sup>(۲)</sup> [۱] این عمل آشکارا حرکتی نمایشی بود.

ابراهیم احمد در مقام دبیرکل حزب دموکرات کردستان بی‌درنگ حمایت حزب را از رژیم جدید اعلام داشت، و ییانیه‌ای منتشر کرد که طی آن از رژیم جدید و آزادی و برادری ملت‌های گُرد و عرب به گرمی استقبال می‌شد.<sup>(۳)</sup> [۲] دو هفته بعد که قانون اساسی موقت منتشر شد ماده ۳ آن می‌گفت که «عرب‌ها و کردها در کشور سهیمانه و کشور حقوق آنها را در چارچوب موجودیت عراق به رسمیت می‌شناسد». [۳] دست کم به وجود کردها اعتراف شده بود.

اینک ظاهراً همه چیز برای حل تنش موجود بین بغداد و جامعه کردکه از ۱۹۲۱ به این سو ادامه داشته بود مساعد بود.

اما در عالم واقع صحنه برای یک رشته مبارزات به هم پیوسته بین مدعیان قدرت در

او ضاع جدید آماده بود. در سطح ظاهر مسأله مربوط به کشمکش و برخورد بین شخصیت‌ها بود. از این شخصیت‌ها از همه بارزتر، قاسم و ملامصطفی بودند. قاسم که دستخوش سوءظن شدید بود و هم و غمتش تنها و تنها متوجه حفظ وضع و موقع خود بود و حزبی هم از آن خود نداشت، ناچار به زودی برای حفظ قدرت و خشی کردن مدعيان قدرت شروع به به هم انداختن احزاب و گروه‌های سیاسی کرد. ملامصطفی که به دعوت قاسم به عراق بازگشته بود مصمم به احراز رهبری کردستان عراق بود. و جنگ کردها در عراق زمانی آغاز شد که این دو در طی سال ۱۹۶۱ سخت با هم سرشاخ شدند.

اما در پس این برخوردهای شخصیتی مسائل پیچیده‌تری نیز بود: کشمکش بین ناسیونالیسم‌های رقیب، کشمکش بین عناصر نظامی و غیرنظامی بغداد، و سرانجام کشمکش بین قبیله‌گری و ایدئولوژی در کردستان. همه این تنش‌ها طرفین را در کوشش به منظور یافتن راه حلی موقتی آمیز برای مسأله کرد از نیرو تهی کرد.

به این ترتیب صحنه عراق پس از عصر هاشمی متلو از صفات‌آرایی‌ها و بازیگران تازه بود: یعنی ناسیونالیست‌های عرب، حزب دموکرات کردستان و شخصیت‌های برجسته آن، حزب کمونیست عراق، که امیدوار بود نقش عمده‌ای در عراق پس از خاندان هاشمی ایفا کند - و سرانجام آغاها کرد، که سرنگونی سلطنت را (که خود به اجزای لازم و لاینک آن بدل گشته بودند) فاجعه تلقی می‌کردند.

## پرداختن به ناسیونالیست‌های عرب و کمونیست‌ها

نخستین نشان ناراحتی از تنش، بین دو ناسیونالیسم گرد و عرب بروز کرد. ابراهیم احمد، دیرکل حزب دموکرات کردستان مصرانه از قاسم خواست که خود مختاری کردستان را در قانون اساسی مؤقت بگنجاند. اما وی از سوی معاونش، عارف، و سایر ناسیونالیست‌های عرب نیز که می‌خواستند عراق به «جمهوری متحده عربی» بیرونند در فشار بود. ناسیونالیست‌های عرب با برخورد بظاهر موافق قاسم با کردها، بویژه استقبالش از بازگشت ملامصطفی به کشور، مخالف بودند. قاسم مایل نبود در برابر فشار ناسیونالیسم عرب سر خم کند، و به یقین نمی‌خواست که در جمهوری رو به گسترش متحده عربی نقش دوم را در قال ناصر بر عهده بگیرد، در ضمن هم نمی‌خواست که به این زودی زیاد به کردها میدان بدهد.

بعید می نماید که قاسم درست به مسأله خود مختاری گُرد اندیشیده و خواسته بوده باشد در باره اش تصمیمی اتخاذ کند. اما سرشت و شخصیت خود او چنان بود که قدرت هیچ فرد و جناحی را بر نمی تافت. بنابراین از ابراهیم احمد خواست که حوصله کند، و به او قول داد که خود مختاری گُرد در قانون اساسی دائم نیز گنجانده خواهد شد.

در این ضمن ابراهیم احمد که معتقد بود ناسیونالیسم عرب نیروی غالب آینده کشور خواهد بود بی سرو صدا کوشید روابطی با عارف برقرار کند. وی از وجهه ای که ناصر در جهان عرب داشت نیک آگاه بود. ناصر در اکتبر همان سال او را به گرمی پذیرفته بود، وی برخورد دوستانه رهبر مصر را نسبت به کرده ا، از جمله موافقتش را با پخش برنامه های کردی (از رادیو قاهره) تحسین کرده بود.

با این که عارف اظهار نزدیکی های ابراهیم احمد را به سردی پاسخ گفته بود، قاسم یقین کرد که این دو در خفا علیه اش توطئه می چینند. کردها ظاهراً تنها و بزرگ ترین مانع در راه اتحاد با جمهوری عربی بودند، و قاسم مایل بود این دستاویز را همیشه در آستانه داشته باشد. بنابراین هیچ نمی خواست که حزب دموکرات کردستان و ناسیونالیست های عرب دست اتحاد به هم بدهند. قاسم به سرعت عارف را از کار برکنار و زندانی کرد، اما سوء ظن شن نسبت به ابراهیم احمد بیشتر شد. در پایان سال از ملام مصطفی خواست که او را از کار برکنار کند.

ملا مصطفی در اوایل اکتبر از راه قاهره به عراق بازگشته و مورد استقبال گرم واقع شده بود. وی پس از سرنگونی سلطنت طی تلگرافی به قاسم تعهد خود را نسبت به همکاری گُرد و عرب به وی اعلام کرده، و از او درخواست اجازه بازگشت کرده بود.

قاسم به این نتیجه رسید که ملام مصطفی پارسنگ بالقوه ای در قبال ناسیونالیست های عرب است، و بعد می نماید که سابقاً محبتی بین این دو در وجود آید. بنابراین وی را به ریاست حزب دموکرات کردستان شناخت (که سمتی بود که ملام مصطفی خود در طی سال های تبعید هم داشت)؛ یکی از اقاماتگاه های سابق نوری سعید<sup>(۱)</sup> را در بغداد به وی داد، اتوموبیلی در اختیارش گذاشت و مقرری ماهانه خوبی برایش معین کرد.<sup>[۴]</sup>

از یک نظر ملام مصطفی اکنون تقریباً کارمند قاسم بود، اما از سایر لحاظ همه چیز بود جز

۱- کاخ صباح نوری سعید، پسر نوری سعید.

این:در دژ کوهستانی بادینان رئیس خودش بود،نه مرهون روشنفکران شهری چون ابراهیم احمد یا جلال طالبانی بود نه هم مدیون دولت عراق.قلب رزمnde حزب دموکرات کردستان را در اختیار داشت،شخصیت افسانه‌ای مردم کرد بود،و برخلاف دفتر سیاسی حزب،قاسم از او حرف شنوی داشت.

درست هم این بود که ملامصطفی با قاسم همکاری کند،زیرا قاسم وی را رسماً به عنوان رهبر مردم کرد تأیید کرده بود.ملامصطفی دریافت که لاس زدن‌های ابراهیم احمد با ناسیونالیست‌های عرب برای مناسبات کردها با قاسم خطرناک خواهد بود.برای راندن ابراهیم احمد از سمت دیرکلی و نصب حمزه عبدالله به جای او،در ژانویه ۱۹۵۹،در یافتن متعددانی در دفتر سیاسی حزب با دشواری چندانی رو به رو نبود.حمزة عبدالله متمايل به کمونیست‌ها بود.

این اتصاب آن زمان فکر خوبی به نظر می‌رسید.حمزة عبدالله همیشه به کمونیست‌ها نزدیک بود و آنها را نیروی غالب آینده می‌دانست.در ماه اکتبر حزب دموکرات کردستان و حزب کمونیست در مورد کشمکش ایدئولوژیک بین خود،به سازش و تفاهمی دست یافته بودند:حزب دموکرات کردستان از دعوی خود به ایجاد کردستانی مستقل در ازاء پشتیبانی حزب کمونیست از خود مختاری اداری دست کشید.در این شکی نبود که حزب کمونیست در محل از سازمان بهتر و حمایتی بیش از هر حزب دیگری بهره‌مند بود.این هم روشن بود که قاسم این دو حزب (حزب کمونیست و حزب دموکرات کردستان) را در مقام پارسنگ‌هایی در قبال ناسیونالیست‌های عرب و «بعث» به دیده موافق می‌نگریست.

افراد ملامصطفی به زودی با کمک به خواباندن شورش ماه مارس ۱۹۵۹ موصل<sup>(۱)</sup> ارزش خود را به قاسم نشان دادند.این شورش را ظاهراً افسران ناسیونالیست (و بعضی) که از خیانت قاسم به انقلاب سرخورده شده بودند به راه انداختند.این شورش گویا واکنشی در قبال تظاهرات ۲۵۰۰۰ نفری بود که از سوی «هواداران صلح» برگزار شد-این هواداران صلح را عمدتاً به چشم جبهه‌ای کمونیستی می‌نگریستند.این جریان در عمل به «واسطه فعلی» از برای تنش‌های ایدئولوژیک و قبیله‌ای و قومی بدل گردید.در عمل به نزاعین پان عریسم سنتی و عناصر عمدتاً کرد و مسیحی چپ بدل شد؛اما کشاورزان موصل هم از فرصت استفاده کردند و

به ملاکین خود پرداختند، حال آنکه واحداًهای کرد و عرب تیپ پنجم، افسران عریشان را مورد حمله قرار دادند، [۵] و قبایل به جان هم افتادند.

کردها به دستور ملامصطفی «برای دفاع از خود در قبال شوینیسم عرب»<sup>(۱)</sup> [۶] به موصل ریختند، و حتی یاد قتل پدر شیخ محمود را در پنجاه سال پیش از آن زنده کردند. کمونیست‌ها (به رهبری یک کرد) [۷] و افراد بارزانی در فرونشاندن سورش و انتقام‌کشی از ناسیونالیست‌ها نقش عمده‌ای ایقا کردند. در طی چهار روز اغتشاش دست کم ۲۰۰ تن و احتمالاً تا ۲۵۰۰ تن در این بلوا کشته شدند. در حالی که کمونیست‌ها و کردها در موصل حساب‌های کهنه را با دشمنان تصفیه می‌کردند، قاسم از این واقعه به عنوان دستاویزی از برای پاکسازی نیروهای مسلح از وجود ناسیونالیست‌ها و بعضی‌ها استفاده کرد.

به این ترتیب کمونیست‌ها و کردها به قاسم کمک کردند که با مدعیان اصلی اش تصفیه حساب کند. کمونیست‌ها هرچند که هنوز وارد دولت نشده بودند منطقاً می‌توانستند امیدوار باشند که به اعتبار نیروهای هوادارانشان از قدرت برکنار نمانند. هیچ حزب و سازمان دیگری نمی‌توانست این همه عضو و هوادار را برای تظاهرات سیاسی به میدان بیاورد. افزون بر این، حزب کمونیست «نیروهای مقاومت مردمی» را (که شبی نظامیان سازمان یافته بودند) مؤثراً به زیر حکم و نفوذ داشتند، و این سازمان سریعاً در حال گسترش بود. بعلاوه، به حمایت حزب دموکرات کردستان نیز امید داشت، زیرا حمزه عبدالله نیز همین خط سیاست حزب کمونیست را دنبال می‌نمود. در حقیقت این دو حزب اخیراً در مورد فعالیت‌های خود در کردستان به تقاضه رسیده بودند. در نتیجه حزب کمونیست عراق هرچه بیشتر به خطری عمدۀ از برای موقعیت قاسم بدل گردید.

در اواسط ژوئیه ۱۹۵۹ بار دیگر اغتشاشی تجدی، این بار در کرکوک، روی داد، که شهری بود آماده انفجار. این بار جرقه‌ای که آتش این جریان را برافروخت، گردهماجی چپ‌ها بود. باید به یاد داشت که اعضای حزب کمونیست را در شمال عمدتاً کردها تشکیل می‌دادند. تنش، بین کردها و ترکمان‌ها بود. ترکمان‌ها عنصر غالب جمعیتی محل بودند. جمعیت مردم گرد کرکوک از دهه‌های ۱۹۳۰ و ۱۹۴۰ رو به افزایش گذاشته بود، آن‌گاه که مردم روستا را آز و خشونت ملاکین به جست و جوی کار در صنعت تازه شکوفنده نفت به شهر کشیده بود. در ۱۹۵۹ نیمی از

جمعیت ۱۵۰۰۰ نفری شهر، ترکمان بودند؛ کمتر از نیمی از جمعیت شهر را کردها تشکیل می‌دادند، مابقی عرب و ارمنی و آشوری بودند.

کرکوك سخت دستخوش بی‌کاری بود، و این بیکاری به علت رفتن شرکت‌های بازرگانی اروپایی از شهر و وقفه‌ای که در اجرای برنامه‌های عمرانی پدید آمده بود تشدید شده بود. دیدار پیروزمندانه ملامصطفی از شهر در اکتبر گذشته نزدیک بود به خونریزی شدید یانجامد. در این جریان کمونیست‌های کرد و کردهای عضو «نیروی مقاومت مردمی» به مغازه‌ها و صاحبانشان حمله کردند. عده کشته شدگان رسماً ۳۱ نفر اعلام شد، اما با احتمال زیاد قریب به ۵۰ نفر بود. قاسم کمونیست‌ها را مسئول این وقایع وحشیانه و ضدانسانی معرفی کرد، [۸] و چون این جریانات مقارن با کوشش‌های حزب کمونیست برای ورود به دولت بود، سرانجام بر آن شد که علیه آنها وارد عمل شود. در پایان ماه علنًا وحشت و نفرت خود را از این اعمال اعلام کرد، و مدعی شد که «اتحادیه دانشجویان» خانه‌هایی را در بغداد نشان کرده بود که بنا بوده عده‌ای در آنها قربانی شوند - و شگفت این که خانه بارزانی هم جزو همین خانه‌ها بود. قاسم در وجود ملامصطفی متعددی حاضر و آماده یافت: ملامصطفی همین یک ماه پیشتر ادعای کرده بود که کمونیست‌ها خواسته بودند در نزدیک رواندز او را بکشند.

اکنون نخستین وظيفة ملامصطفی این بود که حزب دموکرات کردستان را از آغوش حزب کمونیست عراق بیرون بکشد. وی شاید تغییر جهت سیاست قاسم را حس کرده بود. به هر حال، وی خود کم کم به این نتیجه رسیده بود که حزب کمونیست در کردستان آفتی است. (چنانکه خواهد آمد) در طی جنگ‌های قبیله‌ای ماه مه با فرماندهان کمونیست ناراحتی‌هایی پیش آمده بود. و اما بعد، ده روز پیش از اغتشاش کرکوك عده‌ای از اعضای دفتر سیاسی حزب دموکرات کردستان را که احساس می‌کرد سخت زیر نفوذ کمونیست‌ها هستند از دفتر سیاسی اخراج کرد. پس از جریان کرکوك از حمزه عبدالله برای بحث در باره سیاستی که وی موافق با کمونیست‌ها اتخاذ کرده بود دعوت به مذاکره کرد. اما حمزه عبدالله دعوت را نپذیرفت. بنابراین ملامصطفی گروهی بارزانی را برای بیرون راندن وی، به مقر حزب فرستاد. مابقی اعضای دفتر سیاسی پذیرفتند که در خط سیاست قاسم بمانند.

در اواخر اوت بین حزب دموکرات کردستان، با پشتیبانی قبایل، و حزب کمونیست بخورد آشکار شد. در طی چند ماه گذشته ملامصطفی در کاستن از نیرو و نفوذ کمونیست‌ها به قاسم کمک کرد. در ژانویه ۱۹۶۰، آن‌گاه که قاسم قانون انجمن‌ها و احزاب را منتشر کرد و به

موجب آن مقرر بود که احزاب و انجمن‌ها رسماً ثبت نام کنند، برای جلوگیری از ثبت حزب کمونیست به عنوان یک حزب رسمی، دلایل فنی ارائه شد. قاسم عجالتاً با زیرکی حزب کمونیست را خشی کرد.

در این ضمن ملامصفی به کنگره چهارم حزب دموکرات کردستان که در اکتبر ۱۹۵۹ اجلاس کرد اجازه داد که ابراهیم احمد را مجدداً به دیپرکلی برگزیند و طالبانی را باز به عضویت دفتر سیاسی انتخاب کند. این هر دو - یعنی ابراهیم احمد و طالبانی - از اقدام وی به اخراج حمزه عبدالله استقبال کرده بودند، اما ابراهیم احمد در ضمن می‌خواست که از نفوذ ملامصفی بر حزب بکاهد. سابقه محبت چندانی بین این دو موجود نبود. ملامصفی به صراحت، و با تلغی ای که به دشمنی می‌زد، از بی‌جنبشی و بی‌کفایتی و خودبینی سیاست پیشگان حزب یاد می‌کرد - و برای این نفرت، شخص ابراهیم احمد را برگزیده بود. [۹] ابراهیم احمد نیز از «خودبینی، و استبداد، و بی‌انصافی، و عقب ماندگی قبیله‌ای، و حتی بی‌صداقتی» ملامصفی شکوه داشت. [۱۰] اما با این که می‌خواست از نفوذ وی بکاهد می‌دانست که رهبری ملامصفی امری ضرور و اجتناب ناپذیر است.

در برنامه جدیدی که از تصویب کنگره چهارم گذشت ابراهیم احمد اعلام می‌کرد که «که حزب برای گسترش دادن حقوق مردم کرد بر اساس خودمنتاری در درون عراق و گنجاندن چنین ماده‌ای در قانون اساسی دائم» مبارزه خواهد کرد. [۱۱] ابراهیم احمد مشتاق بود که حقوق حزب دموکرات کردستان و مردم طوری در قانون درج شود که در قبال هرگونه بلند پروازی‌های شخصی، خواه از ناحیه ملامصفی یا قاسم، تضمین شده باشد. اما قاسم در ماه ژانویه با توجه به خطوط اساسی برنامه حزب از ثبت نام آن به عنوان یک حزب قانونی خودداری کرد. وی بویژه نسبت به مسئله خودمنتاری حساسیت نشان داد، استدلالش این بود که از این جریان دشمنان بهره‌برداری خواهند کرد، و حزب دموکرات کردستان را مجبور کرد که این ماده را از برنامه حذف کند. [۱۲]

## لامصفی و قبایل

انقلاب سخت مایه هراس آغاها و ملاکین شده بود. قبایل عمدت تحت حکومت خاندان هاشمی همه در دولت یا مجلس نمایندگانی داشتند. در میان تلگراف‌های تبریکی که سیل آسا بر رژیم

جاری می‌شدند نام هیچ یک از رؤسای کرد یا قبایل فرات نبود. موقفیت‌های سیاسی و اقتصادی که طی سی و هفت سال دوران سلطنت کسب کرده بودند ناگهان همه در معرض خطر قرار گرفته بود. بدترین خوابشان در ماه سپتامبر و با اعلام قانون اصلاحات ارضی تغییر شد، که مالکیت زمین را به حد اکثر ۱۰۰۰ دونوم زمین آبی و ۲۰۰۰ دونوم زمین دیم محدود می‌کرد و این به معنی توزیع مجدد نیمی از کل زمین‌های زیرکشت عراق (۲۴ میلیون دونوم) در میان کشاورزان بود.

ضریبه جدید، بازگشت ملامصطفی بود که آشکارا سایه‌نشین قاسم بود. آنها که در ۱۹۴۵ به راندنش از عراق کمک کرده بودند، و نیز آنها که از ۱۹۴۵ به این سو بر زمین‌های بارزان دست انداخته بودند یا این زمین‌ها را از دولت گرفته بودند، بويژه در پنجه و حشت بودند. نخستین مصاحبه ملامصطفی طبعاً عرق سرد بر پیشانی این عده نشاند: وقتی مصاحبه کننده از او خواست که دشمنان دیرینش (یعنی هرکی‌ها، سورچی‌ها، برادرستی‌ها و زیباری‌ها) را فراموش کند، وی از پذیرش این درخواست سریاز زد، گفت: «(اینها جانی‌اند).» [۱۳] تنی چند از آغاها حتی به ایران گریختند. به زودی معلوم شد که دولت مقادیر معتبرابه اسلحه و مهمات در اختیار ملامصطفی گذاشته است تا وضع و موقع خود را در کردستان تعکیم کند و این مایه ناراحتی بخش بیشتری از قبایل گرد، حتی قبایل جنوب، نظیر جاف‌ها و پژدری‌ها و حتی پیروان شیخ محمود فقید شد.

در ماه‌های آوریل و مه ۱۹۵۹ برادرست‌ها و سپس پژدری‌ها علیه جمهوری و عامل منفور او، ملامصطفی، شوریدند. [۱۴] این تلاشی مذبوحانه بود، و افراد بارزانی با پشتیبانی «نیروی مقاومت مردمی»<sup>(۱)</sup> و ارتش و نیروی هوایی در راندن این شورشیان به ترکیه و ایران دشواری چندانی نداشتند.

بار دیگر ملامصطفی خدمتی بزرگ به بغداد کرد. وی به حساب همه نیروهایی که قاسم را تهدید می‌کردند رسیده بود: ناسیونالیست‌های عرب و بعثت، کمونیست‌ها و قبایل شورشی گرد. وی نه تنها در کردستان بی‌رقب بود بلکه در جمهوری نیز وضع و موقعی ممتاز داشت: از طرفی، بجز ارتش، شاید تنها تکیه گاه عمدۀ حکومت قاسم بود. از طرف دیگر اکنون چندان نیرومند بود که حتی وضع و موقع شخص رئیس جمهور «خود مدار» را نیز مورد تهدید قرار داده

بود. شاید به همین علت بود که قاسم بلا فاصله سورشیان برادوست و پژدر را بخشید و از آنها دعوت کرد که به عراق بازگردند. اما ملامصفی اکنون به دشمنان دیگر ش پرداخته بود: در نوامبر، احمدی محمدآغا (برادر محمود آغا زیباری) را کشت؛ افرادش روستاهای و کشت‌های زیباری‌ها را سوزانند و احشامشان را به غارت بردن؛ وی سپس هرکی‌ها و سورچی‌ها و برادوستی‌ها و سایر دشمنان منطقه شمال را مورد حمله قرار داد.

## راه به سوی شورش

قاسم از سلطه بلا منازع ملامصفی بر کردستان ناخرسند بود، و کم کم در صدد ایجاد رابطه با دشمنان وی، برای مثال سورچی‌ها و هرکی‌ها برآمد. وی در عین حال کوشید با ایجاد سازش بین این دو رقیب - یعنی ملامصفی و محمودآغا زیباری - وضع و موقع محمودآغا را اعاده کند، اما جلسه آشتبانی کنان با دشناام پایان پذیرفت. قاسم کم کم از ملامصفی و حزب دموکرات کردستان فاصله گرفت. وی در سخنانی که در اوایل سال ۱۹۶۰ ایراد کرد علناً از کردها، بویژه بارزانی‌ها زیان به بدگویی گشود و خاطر نشان کرد که بجز شورش سال ۱۹۲۰ عرب‌ها و کودتاها ۱۹۳۶ و ۱۹۴۱ بکر صدقی ورشید عالی گیلانی همه شورش‌های دیگر پیش از سال ۱۹۵۸ عراق به تحریک و تشویق امپریالیست‌ها بوده است.<sup>[۱۵]</sup> به این ترتیب کم کم ملامصفی را از خود بیگانه کرد، و چندی بعد به ارسال اسلحه و پول برای رقبای عشیره‌ای و ستی وی، نظیر شیخ رشید لولان و برادوستی‌ها آغاز کرد.<sup>[۱۶]</sup> در حالی که حزب دموکرات کردستان کنگره پنجم خود را در ماه مه ۱۹۶۰ برگزار می‌کرد قاسم هیأت‌های نمایندگی سورچی و هرکی‌ها را به حضور پذیرفت، و مخصوصاً دستور داد که روز بعد از آن این جریان مقدم بر اخبار کنگره حزب دموکرات در جراید منتشر شود. این سردی و بی‌اعتنایی یک حرکت تعمدی بود.

حزب دموکرات کردستان طبعاً در نگرانی ملامصفی از این سردی روابط با حکومت سهیم بود. خبات از کوتاهی دولت در زمینه پیشبرد عملی مساوات اظهار ناراحتی کرد.<sup>[۱۷]</sup> ملامصفی با خودداری از شرکت در جشن‌های یادبود سرنگونی سلطنت رسماً نارضایی و سرخوردگی خود را ابراز کرد.

در پائیز جنگ شدیدی بین قبایل بارزانی و هرکی و زیباری در گرفت - قاسم از گروه

اخیرالذکر حمایت می‌کرد. ابراهیم احمد در بغداد متهم به «برانگیختن نارضایی و تعصب» گردید. [۱۸] از اتهام متنسبه تبرئه شد، اما این یک هشدار بود- و وی مخفی شد. در پایان سال، قاسم کسانی را که علیه جمهوری توطنه می‌کردند علناً مورد حمله قرار داد. ملامصفی نیک می‌دانست که اشاره قاسم به کیست، زیرا می‌دید که قاسم مزایا و مقرّر اش را قطع کرده و از پذیرفتش ابا می‌کند. وی اکنون در بغداد «عنصر نامطلوب» بود.

تا یک چند هر دو طرف از رویارویی آشکار پرهیز می‌کردند. در ماه فوریه قاسم «گردهمایی» آموزگاران گرد را در «شقلawa» لغو کرد، و این واکنشی در قبال درخواست‌های مربوط به حقوق فرهنگی بود. وی سپس از رفتار بی‌تبعیض و تمایز با «کردها» در مقام مردمی که «جزء لاینفک» مردم عراق بودند سخن به میان آورد، که مباین با اندیشه خودمنتخاری و وضع و موقع برابر بود. این سخنان یادآور برخورد اتاتورک بود. وقتی در ماه فوریه روزنامه الثوره<sup>(۱)</sup> پیشنهاد کرد که سیاست رسمی دولت باید این باشد که کردها و عرب‌های عراق در هم «بگدازنند» خبات، با خشم واکنش نشان داد. اما ملامصفی در مصاحبه‌ای که با روزنامه اللداء بیروت به عمل آورد بر وفاداری خود نسبت به حکومت تأکید کرد:

بنا کردن وحدت راستین عراق بر اساس برابری کامل حقوق و تکالیف اعراب و اکراد... کردها برای اعمال این حقوق نیاز به چیزی جز سازمان، قانون و کمک دولت ندارند. [۱۹]

اما در این خصم کشمکش بین قبایل موافق قاسم و متمایل به بارزانی همچنان در افزایش بود. در پایان فوریه یکی از متحدان ملامصفی یکی از رؤسای خوشاوی متمایل به حکومت را در نزدیک دژ «شقلawa» به کمین انداخت و کشت. [۲۰] ابراهیم احمد به اتهام بی‌اساس مشارکت در این جنایت بازداشت شد.

ابراهیم احمد (که به زودی از زندان آزاد شد) و جلال طالبانی اکنون آشکارا با قاسم دشمنی می‌ورزیدند. این دواز این که قاسم عمل‌گامی در جهت متحقق ساختن خودمنتخاری و حقوق فرهنگی یا توسعه اقتصادی کردستان بر نداشته بود احساس سرخوردگی می‌کردند. در

ماه مارس خبات سخنرانی طالبانی را منتشر کرد، که صبغة ناسیونالیستی تند داشت، و بی درنگ توقيف شد. در پایان مارس دیگر هیچ مجله کردی چاپ نمی شد. بعضی از شاخه های حزب دموکرات نیز تعطیل شده بودند، و حضور نظامی عراق در کردستان افزایش یافت.

در طی تابستان حزب دموکرات کردستان باز درخواست های خود را عنوان کرد: کاریست زیان گُردی در مقام یک زیان رسمی؛ بازگرداندن کارمندان کرد از مناطق عرب نشین، ادامه اصلاحات کشاورزی و توسعه صنعتی، از جمله ملی کردن صنعت نفت - بیشتر این درخواست ها از بس تکرار شده بودند که به گوش همه آن کسانی که با واقعی سالهای دهه ۱۹۳۰ آشنا بودند ناخوش می آمدند. علاوه بر این، حزب طلب می کرد که واحد هایی که برای تقویت نیرو و به کردستان اعزام شده اند از کردستان فراخوانده شوند و به حکومت نظامی پایان داده شود، آزادی های دموکراتیک اعاده شود و به مرحله دوران به اصطلاح انتقال یا گذر پایان داده شود، و ماده ۳ قانون اساسی به اجرا درآید. [۲۱] قاسم توجهی به این درخواست ها نکرد. وقتی حزب دموکرات کردستان در سالگرد به خون کشیده شدن گردهمایی سال ۱۹۳۰ اعلام اعتصاب کرد، به این هم اتنا نکرد.

## شورش سال های ۱۹۶۱-۱۹۶۳

شورش کردها علیه قاسم، شورشی مبتنی بر طرح و برنامه نبود. این شورش را سه گروهی به راه انداختند که هر سه مشکوک بودند. نخستین اینها، و در واقع کسانی که در جنگ مشارکت کردند، مرکب از آغا های قبیله ای و پیروانشان بودند که می کوشیدند مانع از اجرای قانون اصلاحات ارضی شوند. اجرای قانون اصلاحات ارضی در سال ۱۹۵۹ آغاز شده بود و در نظر بود دوره گذری در بین باشد که در طی آن ملاکین و کسانی که زمین می گرفتند سروسامانی به امور فی ماین بدھند. این جریان اختلال بزرگی را در کشاورزی موجب شده بود. عده ای از زمینداران زمین هایی را که فکر می کردند از دست خواهند داد پیش از موعد رها کردند، عده ای از کشاورزان خودسرانه بر زمین ها دست انداختند، عده ای به شهرها روی برداشت؛ ترتیبات «سهم کاری» به هم خورد و مناسبات ارباب - رعیتی به هم ریخت. عده ای از آغا هایی که در هر دو سوی مرز املاکی داشتند وقتی حس کردند که قدرت قاسم رو به افول است از ایران برگشتند و حزب «راستی» بنام «شورش» تشکیل دادند. در ماه ژوئن هیأتی به نمایندگی از سوی قبایل به

بغداد رفت، به این امید که موجبات الغای قانون مالیات بر زمین را که با قانون اصلاحات ارضی وضع شده بود فراهم کند، و به ناراحتی‌های قبیله‌ای که در اثر سیاست قاسم در منطقه بروز کرده بود پایان دهد. قاسم آنها را نپذیرفت، و این عده دست خالی اما مصمم به مقاومت در برابر پرداخت مالیات مقرر، به کردستان باز آمدند. در واقع سوریده بودند.

شورش به سرعت در میان ملاکین و آغاها که اکنون فرصت را برای بی اثر کردن اقدامات ارضی مقتضی شمردند منتشر شد. این عده از مشاهده سرمشقی که افرادشان به دست داده بودند و نیز از دلمغولی قاسم در جریان ادعای برکویت، که مقتضی بود، و نزاعش با شرکت‌های نفتی غرب دلگرم شدند. جالب این است که نیروی «بیعت»<sup>(۱)</sup> ها و پیوندگان قبیله‌ای چندان بود که پیروان این حضرات آنقدر از مسائل اجتماعی و اقتصادی آگاه نبودند که بدانند درست از همان کسانی حمایت می‌کنند که از آنها بهره‌کشی می‌کنند و یا با منافعی به مقابله برخاسته‌اند که از قانون اصلاحات ارضی عایدشان خواهد شد.

نه ملامصطفی و نه قاسم هیچ یک هنوز خواستار رویارویی مستقیم نبود. قاسم هیچ تمايلی به جنگ در کردستان نداشت، آن هم در زمانی که برای حمایت از موقعیت خود در بغداد و اشغال کویت، که با بوق و کرنا وقوع آتی آن را اعلام می‌کرد، احتیاج به نیرو داشت. در ژوئن شیخ احمد بارزانی را، که هنوز با وی روابط حسن داشت، به بغداد احضار کرده بود. انگلیسی‌ها معتقد بودند که قاسم می‌خواسته از شیخ احمد قول بگیرد که از حزب دموکرات برای بسیج مخالفان علیه او استفاده نخواهد شد. وی به شیخ احمد گفت که زندانیان حزب دموکرات را آزاد خواهد کرد و مقرری ملامصطفی را از نوبت برقرار خواهد نمود. با توجه به این جریان باید گفت که بعد است که شیخ احمد بدون موافقت ملامصطفی به بغداد رفته باشد، و باید چنین نتیجه گرفت که ملامصطفی هم در این مرحله، مذاکره را بر جنگ ترجیح می‌داده. به هر حال، توافقی حاصل نشد.

اما قاسم مایل نبود تن به پیشامد بدهد. بنابراین آغاها دوست، بویژه زیباری‌ها، را به بغداد احضار کرد. گذشته از دادن اسلحه و پول به این ائتلاف ضد بارزانی، به نظر می‌رسد که وی در ضمن می‌کوشیده حلقه‌ای خارجی و متسلک از قبایل موافق را در امتداد مرز با ایران بوجود آورد. در جناح شرقی، جاف‌های حلیجه به خدی متفرق بودند که بیم خطر و تهدیدی از ناحیه

آنها نمی‌رفت. در سمت شمال، پژدر، واقع بین رانیه و قلادزی، پیشتر در مقابله با کمونیست‌ها خدمات ارزنده‌ای به دولت کرده بود. قاسم در ضمن کوشید که عباس‌ممند، رئیس آکو<sup>(۱)</sup> را که منطقه‌اش در حواشی مرز بین رانیه و رواندز قرار گرفته بود به سوی خود بکشد، اما توفیقی در این باره بدست نیاورد. ممند پیشتر بخت خود را به بخت شورشیان بسته بود.

با سست شدن روزافزون حکم و اقتدار دولت، ملامصطفی از فرصت استفاده کرد و به کوییدن کسانی چون شیخ رشید لولان که پول و اسلحه از قاسم گرفته بودند پرداخت. در ماه‌های ژوئیه اوت بارزانی‌ها با توجه به این معناکه قاسم نخواهد توانست از آنها حمایت کند به قلمرو این دشمنان تاختند. متجاوز از ۷۰۰۰ تن به ترکیه و ایران پناه برداشت. در اواسط ماه اوت ملامصطفی دیگر کاملاً بر شمال کردستان مسلط بود. هنوز به شورشیان نپیوسته بود، اما این جریان دیگر بستگی به زمان داشت. وی به دوست دیرینش، عباس‌ممند، اطمینان داده بود که هرگاه مورد حمله نیروهای دولتی واقع شود به یاریش بشتابد.

قاسم اکنون ملامصطفی را به چشم جزیی از شورش کرده‌ها می‌دید. در ماه ژوئیه درخواست ملامصطفی و حزب دموکرات کردستان را برای اعطای درجه‌ای از خودمختاری در کردستان رد کرد. در ماه اوت از ایران خواست تأیید کند که هرگاه هوابیمهای عراقی در عملیات علیه بارزانی سهواً مرز را نقض کردن اقدامی به عمل نخواهد آورد.

در ۱۱ سپتامبر نیروهای عباس‌ممند کاروانی نظامی را در نزدیک «بازیان» به کمین انداختند، و قاسم با بمباران بلا ممیز رostaها، در منطقه‌ای وسیع، از جمله بارزان، واکنش نشان داد. این جریان نه تنها پای ملامصطفی بلکه پای بسیاری دیگر از آغاها را به میان جنگ کشید، و اندکی بعد زاخو و کوی سنجاق بدست نیروهای شورش افتاد. قاسم با این عمل در واقع دو گروه مشخص عشیره‌ای را به هم نزدیک کرد: رؤسای مرتজع قبایل، که اساساً برای حمایت از منافع ارضی خود قیام کرده بودند، و ملامصطفی، که برنامه کارش آمیزه‌ای از قبیله‌گری و ناسیونالیسم بود. ارتش تا ماه دسامبر کار نیروهای از هم پاشیده عباس‌ممند را ساخته بود، اما ملامصطفی موضوع دیگری بود. وی اینک رهبری عملیات را بر عهده گرفت، و نیروی غیر منظم عشایری را در حملات سریع و غافلگیرانه به اردوگاه‌ها و قرارگاه‌های مقدم، و ستون‌های تدارکاتی بکار انداخت. در معناکلیه اجزای اصلی جنگ‌های چریکی را بکار گرفت.

علل اقتصادی شورش، بسی بیش از منافع تنگ نظرانه طبقه آغاوات بود: کردستان دست کم به مدت یک دهه دستخوش یکاری فزاینده بود. این جریان تا یک اندازه نتیجه طبیعی رشد جمعیت و مهاجرت روستائیان به شهرها در جست و جوی کاری بود که وجود نداشت؛ اما در ضمن ناشی از عمل «نظامی» بود که در آن «وامداری» کشاورز منجر به خلع ید وی از زمین می‌گردید. بسیاری از ملاکین چشم امید به روزی داشتند که بتوانند سهم کاران و اجاره‌داران را از زمین‌هایشان برانند، زیرا ماشین‌آلات کشاورزی اینک کم کم در کار آمده بودند، و استفاده از نیروی کار مزدگیر با صرفه‌تر بود. انقلاب ۱۹۵۸ بر وحامت این مشکل افزود، زیرا با آمدن انقلاب برنامه‌های بلند مدت زیربنایی به حالت وقفه در آمدند؛ شرکت‌های خارجی، محیط عاری از ثبات و خطروناک کشور را ترک کردند، و تشنجاتی که وضع قانون ارضی پدید آورد موجب یکاری شد - و این بازاری بود که می‌شد رزمندگان را از آن بسیج کرد.

در ۲۴ سپتامبر قاسم دستور بستن حزب دموکرات کردستان را داد، و به این ترتیب اعضای آن را نیز به شورش واداشت. در طی تمام تابستان در درون حزب بین اقلیت، به رهبری طالباني که معتقد بود حزب باید رهبری شورش را به دست گیرد و از آن در مقاصد ناسیونالیستی استفاده کند، و اکثریت به رهبری ابراهیم احمد که معتقد بود اهداف حزب از سرتا پا مغایر با اهداف شورشیان است، بحث گرمی در جریان بود. حزب دموکرات کردستان در مقام یک حزب، آغاهاش شورشی را محکوم کرده بود، زیرا انگیزه آنها در این شورش حمایت از منافع طبقاتی خود بود، در حالی که حزب دموکرات کردستان متعهد به پیشرفت اجتماعی و اقتصادی بود. [۲۲]

حزب دموکرات کردستان در دسامبر ۱۹۶۱ عملیات علیه دولت را آغاز کرد. این تصمیم تصمیمی زیانبار بود، هر چند انفعال نیز ممکن بود به مرگ و نابودی کامل حزب بیانجامد. به این ترتیب حزب دموکرات کردستان به متفق ملامصطفی و قبایلی که به زیر حکم داشت بدل شد. ملامصطفی قدغن کرد که حزب در قلمرو نفوذ او، یعنی از منطقه آکو به سوی شمال، فعالیت نکند، و به این ترتیب نیروی اندکش متکی بر قبایل محل شد، و به این ترتیب اعتبار و حیثیتی به آنها بخشید. به قول سعد جواد: «حزب دموکرات کردستان اگر به دفاع از آرزوها و آمال ملی مردم گُرد و فادر می‌ماند هرگز به رهبری قبیله‌ای تمکین نمی‌کرد و به این نحو فرصت رهبری جنبش را از دست نمی‌داد.» [۲۳]

به هر حال، سرنوشت شورش نه در دست حزب بلکه در دست ملامصطفی و رؤسای قبایل بود، و اهداف این عده با اهداف حزب فرق داشت. ملامصطفی حالاً دیگر خیلی کم از حقوق ملی مردم گُرد یاد می‌کرد. مانند همکارانش گله عمدۀ اش از حکومت، گله‌های مربوط به قانون اصلاحات ارضی و کشمکش‌هایی بود که به تحریک قاسم بین قبایل روی داده بود. افزون بر این، ظاهراً هنوز خواستار معامله و مذاکره‌ای با انگلیسی‌ها بود؛ [۲۴] و این تمایلی بود که نه تنها از شکاف ایدئولوژیک موجود بین او و حزب دموکرات کردستان پرده بر می‌گرفت بلکه ناتوانی وی را به درک و دریافت مداخله انگلیسی‌ها به حمایت از کویت در قبال تهاجم عراق در همان تابستان آشکار می‌ساخت، و نشان می‌داد که در نیافته است که این جریان یک امر استثنایی بوده است. وقتی کوشش در تقرب به انگلستان به جایی نرسید به امپریالیست بزرگ دیگری - یعنی به ایالات متحده امریکا- نزدیک شد.

حزب دموکرات کردستان اگرچه در مناطقی که به زیر حکم داشت اقداماتی در جهت اصلاحات ارضی به عمل آورد [۲۵] تصمیماتش در میان کردهای درس خوانده که مخالف اتحادش با مرتजعین بودند فاقد نفوذ و اعتبار بود. اما زیان عمدۀ تر لطمه‌ای بود که در نزد احزاب مخالف عراق به ویژه حزب کمونیست عراق و ناسیونالیست‌های عرب به وجهه و حیثیتش وارد شد. اینک روشن بود که حزب دموکرات کردستان کردهای مرتজع را برابر عراقی‌های پیشو و ترجیح می‌دهد. حزب کمونیست عراق قبلًا شورش این مرتজعین را محکوم کرده و گفته بود که امپریالیست‌های انگلیس و امریکا و شرکت‌های نفتی در پشت این شورش قرار دارند. [۲۶] کمونیست‌ها بدگمان شدند از این که حزب دموکرات نه خواستار یک عراق دموکرات مشتمل بر کرد و عرب بلکه خواهان جدایی از عراق است، بنابراین جای شگفتی نیست اگر حزب دموکرات کردستان وقتی از «اپوزیسیون» عراق طلب می‌کند که برای برانداختن حکومت قاسم به او پیوندند، این درخواست گوش شنوا نمی‌یابد. اما در درون کردستان، بسیاری از اعضای حزب کمونیست صفوّ حزب را ترک کردند و به ناسیونالیست‌ها پیوستند.

خود جنگ چیز بی‌ربط و بی‌ترتیبی بود، مشتمل بر یک رشته کمین کردن‌ها از ناحیه شورشیان و یک سلسله عملیات انتقامی در قالب بمباران روستاهای در ژانویه ۱۹۶۲ شورشیان مدعی بودند که ۵۰۰ روستا یعنی حدود ۱ کل روستاهای کردستان مورد حملات هوایی واقع شده و حدود ۸۰۰۰ تن بی‌خانمان شده‌اند. بهار همان سال ملامصطفی چندین بار بر «زاخو» و

«دهوك» حمله برد و قبائل وابسته به حکومت را از مرز راند. آن عده از رؤسا که تعايili به پشتيباني از او نداشتند روستاهاشان دستخوش غارت شد. در جنوب، حزب دموکرات کرستان کوشيد نيري رزمی منظمی تشکيل دهد، و کسانی که وارد اين نير و شدن به «پيشمرگ» شهرت يافتند. هم ملامصفى و هم حزب دموکرات کرستان در عرصه آموزش سلاحها و فنون رزم، از دانش افسران و افراد گُرد ارتش عراق، که صفوف ارتش را ترك کرده و بدانها پيوسته بودند، سود بردند. [۲۷]

قاسم چندی بود که به زيانمند بودن و بي فايده بودن اين جنگ بي برده بود و در نوامبر ۱۹۶۱ و مارس ۱۹۶۲ فرمان عفو عمومي داده و وعده داده بود که زيانها را جبران کند و کاري کند که کرستان سهم شايسته خود را از توسعه اقتصادي دريافت کند. اما اکنون سورشيان چندان موفق بودند که آن شريطي که شايد در تابستان گذشته قابل قبول بودند اکنون کافي ننمایند. ملامصفى تقاضا و توقعاتش را به جايی رساند که پذيرفتنشان برای قاسم در حکم سرشکستگی بود، و اين چيزی نبود که برای قاسم تحمل پذير باشد.

سورشيان کرد در استفاده از خيل يكaran تنها نبودند. علاوه بر رؤسای قبائلی مانند زياری و سورجي و هركی و برادرnost و خوشناو و ديگران [۲۸] که به علت مخالفت با ملامصفى از قاسم حمایت می کردند، بودند شمار زيادي يكاري گرد که آماده بودند در ازاء دريافت پول، اسلحه بردارند. اما گروه سومی هم بود که تحت اجبار اسلحه به دست گرفت و يا برای اجتناب از انتقامکشی از ناحيه يك از طرفين در حال جنگ، در حال تزلزل و تردید بود. اين گروه اخيرالذكر شامل افراد قبایلي بود که در جبهه ناسيوناليستها بودند، و حتى عدهای از خود بارزانیها را نیز در بر می گرفت. نيروهای کردي که تبلیغاتچیان دولتی آنها را «سواران صلاح الدين» و سورشيان آنها را «جاش» می خواندند، بالغ بر ۱۰۰۰۰ تن بودند. با بدتر شدن وضع نيروهای دولتی و بي وجهه شدن جنگ با ناسيوناليستها شمار اين افراد کاهش پذيرفت.

در نيروهای منظم ارتش نيز شمار زيادي گُرد بودند. ييشتر افسران و افراد لشکر دوم پياده مستقر در كركوك را کردها تشکيل می دادند. به رغم فرار افسران و افراد از صفوف نيروهای دولتی، شمار افراد گُرد در هر دو سو تقریباً به يك اندازه بود. اما بين نيروهای ملامصفى و «جاش»ها تفاوتی «كيفي» بود: در حالی که نيروهای بارزانی تنها به هدف های نظامي حمله می کردند، جاشها بي تمایز به اماكن می تاختند و دست به غارت می گشودند، و بدین سان

جوانان بیشتری را به صفوف سورشیان می‌رانند.

هر ناظر خارجی آشنا به ارزش‌های ناسیونالیستی اروپا بی‌میل نبود که این جاش‌ها را به چشم «همدستانی بی‌شرم» بنگرد، و سورشیان، بویژه حزب دموکرات کردستان، آنها را یقیناً به این چشم می‌دیدند. اما واقعیت پیچیده‌تر از این بود، و این بدان علت بود که بیشتر مردم قبیله‌ای تصوری از ناسیونالیسم نداشتند و حکومت را به چشم متحد مفید و مشروعی علیه قبیله مخالف می‌دیدند. اما وفاداری جاش‌ها جای اعتبار نبود. بنابراین تصادفی نبود که ملامصطفی موافقی که سخت دچار کمبود اسلحه و مهمات بود «در چندین مورد توانست گروه‌هایی از همین قبایل متمایل به دولت را که تازه اسلحه و مهمات از دولت گرفته بودند» «تصادفاً» به تسلیم وادرد (و «خلع سلاح کند.») [۲۹] شریک دزد و رفیق قافله بودن از ویژگی‌های دیرینه کردهای «دولتخواه» بوده است.

در پایان سال ۱۹۶۲ قاسم به فرونشاندن شورش از یک سال قبل نزدیک تر نبود. بر عکس و به رغم سلطه هوابی این جنگ بر روی هم به زیان او گذشته بود. واحدهایش حال جنگیدن در این کوهستان‌های سخت را نداشتند، در ضمن روشن بود که قاسم اندک از لحاظ سیاسی منزوی می‌شد و سقوط‌ش حقیقت است، و تنها دیر و زود دارد. در حقیقت هم سقوطش نزدیک بود.

حزب دموکرات کردستان به ارزش ایجاد پیوند با آن عده که ممکن است به قدرت برسند واقف بود. در ابتدا کوشید کمونیست‌ها را به اقدام به کودتاًی علاقه‌مند سازد، اما آنها مخالفت کردند. [۳۰] از دسامبر ۱۹۶۲ روشن بود که ناسیونالیست‌های عرب، ناصری‌ها و بعضی‌ها موقعیت بهتری دارند. در ماه‌های دسامبر و زانویه حزب دموکرات با آنها وارد مذاکره شد. بعضی‌ها خواستار این شدند که حزب دموکرات کردستان تعهد کند مادام که ارتش هم خود را بر سرنگونی قاسم در بغداد متوجه کرده گردها از ضعف ارتش در شمال سوءاستفاده نخواهند کرد. حزب دموکرات کردستان از این پیشنهاد استقبال کرد-معتقد بود که در ازاء اجابت این درخواست تضمین‌هایی در بارهٔ خود مختاری کردستان گرفته است.

## دولت بعث ۱۹۶۳

چیزی بیش از این نمی‌توانست از حقیقت بدور باشد. پس از سرنگونی قاسم در هشتم فوریه، کردها خود را در احوالی یافتدند که می‌کوشیدند با «شورای ملی فرماندهی انقلاب» و دولتی که این شورا به ریاست جمهوری عبدالسلام عارف ناصری و نخست وزیر احمد حسن البکر بعضی تشکیل داده بود مذاکره کنند. در ۱۰ فوریه حزب دموکرات کردستان رسماً از کوتنا استقبال کرد و خواستار آتش بس و آزادی اسیران جنگی و پرداخت غرامت به مصدومین و برکناری و مجازات کسانی گردید که مسئول شکنجه و عذاب کردها بوده‌اند - و سرانجام اعلام خود اختارتی.

مذاکره کنندگان گرد با موانع و مشکلات عده‌ای روپروردند. در بغداد این عقیده به حد شیاع رسیده بود که عوامل خارجی، بیویژه ایران و شرکت‌های نفتی غرب، کردها را برای احراز سلطه بر عراق آلت دست قرار داده‌اند. ناسیونالیست‌های افراطی تر عرب، کردستان جنوب را سرزمین عربی می‌دانستند که اقلیتی غیر عرب در آن سکنی گزیده‌اند. اما برای خود رژیم، در مجموع، خود اختارتی گرد یک مسأله جنبی و فرعی بود: عده‌دلمشغولی رژیم - هم ناصری‌ها و هم بعضی‌ها - مسأله وحدت اعراب بود.

حزب دموکرات کردستان طبعاً از این چشم‌انداز که کردها به جزئی از موجودیت عربی بدل شوند فوق العاده ناراحت بود: احساس می‌کرد که مجبور است علناً از این جریان استقبال کند، اما در ضمن خاطرنشان می‌کرد که وحدت پیشنهادی عراق و جمهوری متحده عربی مسأله خود اختارتی کرد را مبرم تر و فوری تر از سابق ساخته است. معلوم نبود که قرار دادن جلال طالبانی در جزو هیأت عراقی که در حوالی پایان ماه به قاهره رفت آیا تنها به منظور نشان دادن وحدت کرد و عرب بود یا خود، چنانکه حزب دموکرات امیدوار بود، به مفهوم اعتراف به حقوق کردها بود. در حقیقت طالبانی ناصر را در مسأله خود اختارتی بسیار پذیراتر از اعضای هیأت نمایندگی عراق یافت. نگرانی‌هایش بجا و موجّه بود، وی سندی را به آنها تسلیم کرد که در آن خواست کردها، خواه عراق از جمهوری متحده عربی جدا می‌ماند و یا با سایر ممالک عربی به صورت یک دولت فدرال یا پیوسته متحد می‌شد، بیان شده بود. [۳۱] وقتی عراق و مصر و سوریه در اواسط آوریل سرانجام موافقنامه‌ای در زمینه تشکیل یک جمهوری فدرال عرب منتشر کردند در آن از کردها و حقوقشان ذکری نشده بود.

اما در بغداد اختلاف عقیده بر سر این نبود که آیا باید به کردها خودمختاری داده شود یا نه، بلکه بر سر شیوه‌هایی بود که به یاری آن کردها را مطیع کنند. نیروهای مسلح، که ناکارایی خود را به حساب سوء اداره عملیات از سوی قاسم می‌گذاشتند موافق راه حل نظامی‌ای بودند، که کردها را یک بار برای همیشه از میدان بدر کند.

غیر نظامیان بعثت، کردها را از بابت سهمی که در واقعیت مارس ۱۹۵۹ موصل ایفا کرده بودند هرگز نبغشیده بودند. اما این گروه ترجیح می‌داد که بی‌ابراز خشونت، یعنی با نفوذ در جنبش گرد و منجر کردنش از درون [۳۲] زیرآب کردها را بینند. شاید در جریان امر چند امتیاز فرهنگی هم بدهد. البته در حرف می‌شد بر دوستی و برادری کرد و عرب تأکید کرد، اما این چیزی بود که با حقوق ملی کردها فاصله بسیار داشت، چه رسد به خودمختاری.

دولت برای ابراز حسن نیت هیأتی را به مقر کوهستانی ملامصفی فرستاد. ملامصفی در اوایل مارس هنوز از قرارگاه کوهستانی خود پائین نیامده بود. در این ملاقات ملامصفی خواستار اعلام فوری و رسمی خودمختاری کردستان به نحوی شد که این خودمختاری همه ولایت سابق موصل، شامل حوزه‌های نفتی کرکوک، به استثنای خود شهر موصل، باشد. از جمله درخواست‌هایش ایجاد ارتشی کرد و دریافت  $\frac{2}{3}$  از عواید نفت بود، و توجیه این ادعا بر این اساس بود که حوزه‌های نفتی همه در مناطقی واقع بودند که وی خواستارشان بود. و سرانجام اخطار کرد که چنانچه دولت تقاضاهاش را نپذیرد جنگ از سرگرفته خواهد شد- در واقع هم به رزم‌نگاش فرمان داده بود به مواضع رزمی خود بازگردند. در ۷ مارس دولت ملامصفی را به سازش بر اساس «شناخت» حقوق ملی مردم گرد و «خودگردانی» متلاuded کرد، اما وی روز پس از آن باز همان درخواست‌ها را پیش کشید.

دولت به این نتیجه رسید که رسیدن به هیچ گونه توافقی با ملامصفی ممکن نیست، اما برای آماده کردن ارتش برای دور دیگری از جنگ به وقت نیاز داشت. بنابراین باز هیأتی را به نزد ملامصفی فرستاد، که وی را به عوض خودمختاری راضی به قبول «عدم تمرکز» کرد، با قید این که در استان کردستان زیان‌های عربی و کردی زیان رسمی باشند. هیأت باز اظهار تأسف کرد که کرکوک قابل مذاکره نیست، زیرا دولت متعهد به احترام به قرار دادهای بین‌المللی مربوط به نفت است.

حزب دموکرات کردستان که از این جریان سخت ناخرسند بود در پایان آوریل طرح مفصلی برای خودمختاری به دولت ارائه کرد، که به کردها در کلیه مسائل بجز مسائل مربوط به

امور خارجی و مالیه و دفاع ملی آزادی کامل می‌داد.<sup>[۳۳]</sup> حزب دموکرات هم در این طرح خواستار گنجاندن کرکوک و خانقین و میدان‌های نفتی شمال غرب موصل در منطقه خود اختار و دریافت سهم متناسبی از عواید نفت گردیده بود.<sup>[۳۴]</sup>

این درخواست‌ها بسی بیش از امتیازاتی بود که دولت آماده قبولشان بود. مسئله اساسی حوزه‌های نفت بودند، اما دولت هم می‌توانست به سرشماری نفوس سال ۱۹۴۷ استناد کند که بنا بر آن کردها تنها ۲۵ درصد جمعیت شهر کرکوک و فقط ۵۳ درصد کل جمعیت استان را تشکیل می‌دادند. در ماه ژوئن روشن بود که مذاکرات نه تنها به بن‌بست رسیده بلکه از سرگیری مخاصمات نیز امری است ناگزیر. ملامصطفی از همان ماه مارس تهدیدهای خود را به از سر گرفتن جنگ تکرار کرده بود. اکنون بغداد آماده قبول مبارزه بود.

در پنجم ژوئن نیروهای بعث شهر سلیمانیه را محاصره کردند و در شهر اعلام حکومت نظامی کردند، و به بازداشت زنان و مردان پرداختند. سه روز بعد وقتی حکومت نظامی لغو شد خیابان‌ها پوشیده از اجساد کشته‌گان بود، و گوری «دسته جمعی» کشف شد که در آن ۸۰ جسد بود. بسیاری هم ناپدید شده بودند. در ۱۰ ژوئن بغداد اعلامیه‌ای منتشر کرد که در آن نیروهای پیشمرگ از کودتا به این سو به ارتکاب یک سلسله اعمال خلاف قانون و نظم عمومی متهم شده بودند.<sup>[۳۵]</sup> اعضای هیأت نمایندگی گرد در بغداد بازداشت شدند، و در همان روز (۱۰ ژوئن) ارتش عراق در سه محور عمادیه - رواندز- و کوی سنجاق دست به تعرض زد.

کردها اگر متعدد بودند در دور اول جنگ بهتر عمل می‌کردند. اما هر اعتماد و اطمینانی هم که بین ملامصطفی و حزب موجود بود در طی دوران آتش بس ازین رفته و نیست و نابود شده بود. اکنون بین «اردوگاه»‌های «شمال» و «جنوب» مقاومت گرد رابطه محبتی موجود نبود. ملامصطفی که به وضع و موقع حزب دموکرات کردستان و رئیس هیأت نمایندگی آن- طالبانی- غبطه می‌خورد آشکارا از سفر هیأت گرد به قاهره انتقاد کرده و موقعیت طالبانی را به عنوان «نماینده مردم گرد» سست کرده بود، زیرا موقیت وی در مقام رئیس هیأت آشکارا به معنی تزلزل وضع و موقع شخص او بود.

نیروهای دولتی در تصرف بارزان یا در پیشروی در آن سوی کوی سنجاق و تعرض به رانیه با دشواری چندانی رویرو نبودند، و در سلطه بر اطراف سلیمانیه هم مشکل خاصی نداشتند. در ابتدا چنین می‌نمود که گویی جنبش گرد ممکن است در هم بشکند. اما شورشیان در واقع دور از دسترس نیروهای عراق به انتظار فرصت نشسته بودند. فرماندهان ارتش کم کم

دریافتند که تنها بخش‌های راحت کردنستان را اشغال کرده‌اند. و اما بعد در ماه نوامبر دولت بعثت سرنگون شد.

## پیروزی ملامصطفی بر حزب دموکرات کردنستان

در رژیم جدید به رهبری عبدالسلام عارف (و یاری شورای فرماندهی انقلاب) نفوذ افسران ارتش و اعراب ناسیونالیست و ناصری بر سایر گروه‌ها چیره بود. اگرچه نظر رژیم جدید نسبت به مسئله کرد مساعدت‌تر از رژیم سابق نبود با این همه در صدد صلح با گردها برآمد، زیرا جنگ وجهه‌ای نداشت، پر هزینه بود و چنانکه ارتش دیرگاه دریافت از لحاظ نظامی هم ناکامیابی بود.

عارف پیش از کودتا برای تأمین همکاری ملامصطفی با اوی تماس گرفته و گفته بود در برابر تعرض ارتش مقاومت کند تا اوی بتواند بعضی‌ها را از قدرت براند. [۳۶] بعد نیست عارف به ملامصطفی پیشنهاد کرده باشد که در مقابل چیزهایی که می‌دهد اوی حزب دموکرات را از بین بیرد. و به هر حال این دقیقاً چیزی است که اتفاق افتاد.

لامصطفی آنقدر که نگران تأمین ریاست فانقه و بی‌چون و چرای خود بر تمام جنبش گرد بود علاقه‌مند به ادامه جنگ با بغداد نبود. جنگ با بغداد را بعدها هم می‌شد دنبال کرد. بنابراین پس از کودتا از پیام‌های حاکی از حسن ظن عارف استقبال کرد، و در برابر پیام‌های ژانویه ناصر و بن بلما که خواستار حل مسئله به طرق دوستانه بودند، واکنش مساعد نشان داد.

لامصطفی بار دیگر سوء تشخیص سیاسی خود را نشان داد. در ۱۰ فوریه موافقتنامه صلحی را، به عنوان شخص خود نه در مقام رهبر حزب دموکرات کردنستان، با عارف امضا کرد. نکات اصلی این موافقتنامه عبارت بود از: شناخت حقوق ملی مردم کرد در چارچوب کشور واحد عراق؛ آزادی اسیران جنگی، اعاده اموال گردها، استقرار مجدد دستگاه دولت در «شمال» و رفع محاصره اقتصادی کردنستان.

چنانکه ابراهیم احمد و طالبانی بی‌درنگ خاطر نشان کردند، ملامصطفی امضای خود را

پای موافقنامه‌ای گذاشت بود که در آن نامی از «خودگردانی»<sup>(۱)</sup> نبود، چه رسید به خود مختاری، که اس و اساس چیزی بود که کُردا در راهش جنگیده بودند. در این موافقنامه حتی نامی از کردستان نبود، و کردستان به همان لفظی خوانده شده بود که خوشایند ذوق عرب‌های ناسیونالیست بود: منطقه شمال. ابراهیم احمد و طالبانی از این سوء تشخیص و برخورد یکجانبه با مسئله انتقاد کردند.

عارف مخالفان ملامصفی را تهدید به برخورد نظامی کرد، حال آنکه ملامصفی هشدار داد که هر گونه مقاومت در قبال نیروهای دولتی به منزله اعلان جنگ به شخص او خواهد بود. چند روز بعد ملامصفی، طی سخنانی که آشکارا به حزب دموکرات کردستان اشاره داشت گفت که: «مادام که چنین عملی در راستای منافع عراق باشد اعتراضی به انحلال احزاب ندارد.» [۳۷] ملامصفی کم کم از عارف پول و اسلحه دریافت داشت.

کردستان در اثر اختلافات پاره پاره شده بود. از یک سو ابراهیم احمد و طالبانی و روشنفکران حزب دموکرات کردستان بودند که بر ایدئولوژی ای تأکید می‌کردند که طی بیست سال رشد کرده و شکل گرفته بود. از سوی دیگر ملامصفی بود، که قادر بود محافظه کاران و رؤسای قبایل و شیوخ کردستان را بدور خود جمع کند. برای این مردم این مبارزه، مبارزه بین دین و بی‌دینی، بین «یعت»‌های قبیله‌ای و ملّی، و بین سنت و مارکسیسم ملحد و خدانشناس بود.

گروه احمد-طالبانی به رغم نیرومندی وضع و موقع ایدئولوژیک خود، شانس موققیتی در برابر ملامصفی نداشتند. از ۱۹۶۱ به این سو حزب دموکرات کردستان ملامصفی را به عنوان رهبر ملت تصویر کرده و ستوده بود، تصویرش بر دیوارهای اماکن عمومی و بسیاری از خانه‌ها آویخته بود. وی چهره انقلاب گردید. و حالا بود که حزب دموکرات کردستان تأسف می‌خورد که چرا در ۱۹۶۱ بختش را به بخت ملامصفی و رؤسای قبایل بست. این اقدام سخت به ناکامی انجامیده بود.

ابراهیم احمد و طالبانی در درون جنبش گرد، خود را در احوالی یافتد که نفوذ و اقتدارشان در سرایی افول بود. بسیاری از اعضای حزب هر دم به سوی می‌گراییدند و به

کسی رأی می دادند. در ماه مارس ابراهیم احمد و تنی چند از همکارانش به منظور اصلاح روابط با ملّامصطفی و درخواست این که اصل اساسی خودمختاری را از یاد نبرد به قرارگاه او واقع در نزدیک قلاذی رفتند. ملّامصطفی برآشت و گفت که او قول شرف داده است و موافقتname ۱۰ فوریه مصالحه‌ای است قطعی. ابراهیم احمد و گروهش از بیم جان شبانه گریختند،<sup>(۱)</sup> و به قرارگاه خود در «ماوت» بازگشتند. به زودی با خبر شدند که ملّامصطفی همه فرماندهان حزب را عوض کرده و به جایشان افراد وفادار به خود را گماشته است.

ابراهیم احمد اینک کوشید هواداران و پشتیبانانی علیه ملّامصطفی گرد آورد. کنگره ششم حزب را در ماه آوریل دعوت به اجلاس کرد. عده کمی در این کنگره حضور یافتند، و آن عده که حضور یافتند قطعنامه‌ای را در محکومیت ملّامصطفی و معامله یکجانبه او با بغداد تصویب کردند. ابراهیم احمد شاید که از نظر اخلاقی وضع و موقعی نیرومندتر از ملّامصطفی داشت، اما در عوض، ملّامصطفی از پشتیبانی بیشتر کرد -ها و دولت بغداد نیز بهره مند بود.

در ماه ژوئن ملّامصطفی توسط عباس ممند آغای آکو، پیامی برای ابراهیم احمد و طالبانی فرستاد و از آنها خواست که برای ملاقاتش به رانیه بروند. به این عذر که کنگره ماوت به حد نصاب نرسیده پیشنهاد کرد کمیته بیطرفی کنگره جدیدی را تدارک ببینند. ابراهیم احمد و طالبانی با این پیشنهاد موافقت کردند، اما متوجه شدند که ملّامصطفی آرام و بی سروصدارانیه را ترک کرده و یکجانبه کمیته‌ای را مأمور کرده، که هیچ کس از گروه احمد-طالبانی جزویش نیست! از بیم بازداشت شبانه گریختند و به ماوت بازگشتند، و قطعنامه کنگره بدفرجام ماوت را که تا آن وقت منتشر نکرده بودند منتشر کردند.

ملّامصطفی کنگره ششم خود را در ماه ژوئیه در قلاذی برگزار کرد. [۳۸] [نمایندگان گروه احمد-طالبانی که برای شرکت در کنگره آمده بودند لدی الورود بازداشت شدند. کنگره «شورای ملی» را برای فرماندهی انقلاب تأسیس کرد، که کنسرسیومی بود مرکب از حزب دموکرات کردستان و فرماندهان پیشمرگ و رؤسایی عشاپیر. ریاست این شورا با ملّامصطفی بود. چنان‌که پیش‌بینی می‌شد کنگره اجلاس ماوت را غیر قانونی اعلام کرد و بیشتر اعضای کمیته مرکزی سابق را از حزب اخراج کرد. چند روز بعد ملّامصطفی پرسش، ادريس را در رأس نیرویی بزرگ برای بیرون راندن ابراهیم احمد به ماوت فرستاد، و ابراهیم احمد و طالبانی

بانیروی ۴۰۰۰ تی خود به ایران گریختند. ملامصطفی پیروز شده بود.

لامصطفی همین که باز پهلوان یکه تاز میدان شد ردای ابراهیم احمد را بر تن کرد. کنگره قلادزی خواستار خودمنتخباری شد، و به دولت اطلاع داد که بازگشت دستگاه اداری به کردستان قابل قبول نیست - درست همان چیزهایی که وی از بابت آنها از جانب ابراهیم احمد و طالباني محکوم شده بود. لامصطفی در ضمن حزب را از نو سازمان داد، و در این کار از کمونیست‌های سابق گُرد برای توسعه نفوذ حزب در زندگی مردم گُرد استفاده کرد.

اکنون بازگشت به جنگ اجتناب ناپذیر بود. در ماه مه قانون اساسی موقت عارف جز اشاره‌ای مبهم به کردها نکرده بود - و این البته موافق با موافقتنامه ۱۰ فوریه اماً مغایر با امیدها و انتظارات مردم گُرد بود. در ماه اکتبر لامصطفی خواست‌هایی را پیش کشید که شکفتا در ماه فوریه عنوان نکرده بود: خودمنتخباری، گنجاندن حوزه‌های نفتی کرکوک و خانقین در جزو منطقه خودمنتخبار، کاریست زیان گردی در مقام زیان رسمی منطقه خودمنتخبار، و سهم عادلانه‌ای از درآمد نفت. وی همچنین برای اداره امور کردستان سه مجلس تأسیس کرد: مجلس سنای، به ریاست شیخ لطیف، مجلس شورا به ریاست عباس ممندآغا، و شورای اجرایی انقلاب، که ریاست آن با شخص خودش بود.

عارف به لامصطفی گفت که به نظر او دولت به مقررات موافقتنامه ۱۰ فوریه عمل کرده، و مانع عده‌ای پیشرفت جریان، خود لامصطفی است. عارف در حقیقت در موضوع مسأله کرد سخت تحت فشار افسران ارشد بود، و می‌ترسید که رژیم را براندازند.

اکنون طرفین برای جنگ آماده می‌شدند. در اوایل مارس ارتشی ۱۰۰۰۰ نفری علیه ۱۵۰۰ پیشمرگ دست به تعرض زد. پیشتر گُردها به دور لامصطفی جمع شدند، و حتی ابراهیم احمد و طالباني و هوادارانشان اجازه یافتند برگردند و از مبارزهٔ ملی پشتیبانی کنند. جنگ نتیجه قطعی نداد: ارتش بسیاری از شهرها و روستاهای را متصرف شده بود، اما شبه هنگام پیشمرگ‌ها حاکم بر منطقه بودند. برخلاف انتظار، ارتش به رغم شرایط چوی در زمستان ۱۹۶۵-۱۹۶۶ اقدام به تعرض کرد. در نظر داشت تهاجم نهایی را در آوریل به پایان برد. اما پیش از این جریان رئیس جمهور عارف در حادثه سقوط هلی کوپتر کشته شد. با آغاز مبارزه قدرت در بغداد، جنگ در شمال متوقف شد.

مرگ عارف کشمکش نایدای بین عناصر نظامی و غیرنظامی درون حکومت را آشکار کرد. عارف خود موافق تقویت عنصر غیرنظامی در دولت بود و در پائیز سال ۱۹۶۵

عبدالرحمان بزار را به نخست وزیری نصب کرده بود. بزار بیشتر وزیران کاینه را از میان غیر نظامیان برگزیده و شورای دفاع ملی را که متشکل از نظامیان و غیرنظامیان بود جایگزین شورای فرماندهی انقلاب کرده بود.

بزار اهمیت و مرکزیتی را که مسأله گرد برای پیشرفت کشور داشت دریافته بود، و مایل به حل مسالمت آمیز آن از طریق مذاکره بود. در پذیرفتن و شناخت ملت مردم گرد نیز دشواری نداشت. و به همین منظور دولتش اعلام کرده بود:

قانون اداری جدید واقعیت ناسیونالیسم کرد را تصدیق می‌کند، و به هم میهنان در شمال امکان می‌دهد که زیان و میراث فرهنگی خود را به تمام و کمال حفظ کنند. همچنین به آنها امکان خواهد داد که فعالیتهای محلی را که مباین با وحدت کشور نباشد و به هیچ شکل و عنوان راه را برای از دست رفتن هیچ جزئی از وطن هموار نسازند، دنبال کنند. [۳۹]

اما ژنرال عقیلی وزیر دفاع که مصمم بود ملامصفی و هوادارانش را به زانو در آورد، عارف را متقدعاً به ادامه جنگ در همان زمستان کرد.

وقتی عبدالسلام عارف کشته شد ملامصفی یک آتش بس یک ماهه اعلام کرد تا رژیم جدید بتواند «بر درخواست‌های کردها تأمّل کند». [۴۰] حقیقت این است که هر دو طرف نیاز به وقفه‌ای داشتند که طی آن بتوانند نفس تازه کنند. اما طولی نکشید که عبدالرحمان عارف که مردی بی اسطُقس بود و به جای برادر نشسته بود تسلیم نظامیان شد: «هرگز به گردها خود مختاری داده نخواهد شد... دولت هرگز در نظر نداشته با شورشیان به مذاکره بنشیند.» [۴۱]

به این ترتیب ارتش بار دیگر به تعرض پرداخت، در حالی که عبدالرحمان بزار که اعتقادی به پیروزی ارتش نداشت مترصد فرصت بود. در ماه مه ارتش کوشید برآن بخش از راه رواندز که به مرز ایران می‌پیوست و راه اصلی تدارکات شورشیان از ایران و قرارگاه عملیاتی نیروهای پیشمرگ بود مسلط شود. نیروی هوایی از بمبهای ناپالم و سلاح‌های شیمیایی استفاده کرد، [۴۲] اما ارتش متحمل شکستی شد که هرگز در جنگ با کردها متحمل نشده بود- صدھا کشته داد.

باز به سرعت دست به کار شد. تا پایان ژوئن هیأت نمایندگی کرد را برای ملاقات با عارف و خودش به بغداد کشید. هر دو طرف می‌خواستند پیش از این که ارتش تعرض دیگری را تدارک بییند به راه حل مسالمت‌آمیزی برسند. پس از دو هفته گفت و گو، باز پیشنهادی ۱۵ ماده‌ای را در ۲۹ ژوئن از طریق رادیو منتشر کرد. ملامصطفی روز پس از آن این پیشنهادها را پذیرفت - تقریباً تمام درخواست‌های کردها را برآورده بود: ملت کرد را در درون عراق به رسمیت شناخته بود؛ عدم تمرکز با انتخابات آزاد شوراهای اداری و مشارکت کردها را به نسبت جمعیت در دولت مرکزی وعده داده بود؛ زبان گُردی را به عنوان زبان رسمی با تمام تبعات فرهنگی و سوابق زبانشناسی آن پذیرفته بود، و بر عهده گرفته بود که ظرف یک سال دولتی پارلمانی در کشور برقرار کند. [۴۳]

اعلامیه باز به دو منظوری که با واسطه آن مسأله کرد در عراق حل می‌شد و برای کردها خود مختاری و برای همه مردم عراق دموکراسی پارلمانی به ارمغان می‌آورد نزدیک شد. سه ماده از ۱۵ ماده اعلامیه مكتوم نگه داشته شد. یکی از این سه به شکایتی دیرینه می‌پرداخت، و وعده می‌داد که بخش‌های کردن‌شین استان موصل از استان مزبور متزع شود و در استان دیگری با عنوان استان دهوک شکل گیرد، که مرکز آن شهر دهوک باشد. ماده دوم وعده می‌داد که همین که انتخابات انجام شد حزب دموکرات کردستان نیز اجازه فعالیت یابد. و سرانجام باز وعده داد که عفو عمومی نیز گام به گام به مرحله اجرا درآید. [۴۴]

پیروزی باز کوتاه عمر بود. وی ماه پس از آن احساس کرد که عبدالرحمان عارف به تحریک افسرانی که از برخورد تعقیرآمیز وی نسبت به ارتش دل خوش نداشتند، دارد زیر پایش را خالی می‌کند - و استعفا داد. در این شکی نیست که باز از موضع صمیمانه و مبتنی بر اصولی نسبت به کردها و نیاز به بازگشت به سیاست‌های دموکراتیک اتخاذ کرد. با رفتن او بهترین فرصت برای کردها و استقرار یک جمهوری دموکراتیک در عراق از دست رفت. جانشین وی که یک امیر ارتش بود تمایلی به اجرای اعلامیه باز نداشت، و به هر حال معتقد بود که ملامصطفی نماینده همه مردم گرد نیست. البته این ادعا با توجه به مخالفین فکری و قبیله‌ای ملامصطفی خود مطلبی بود.

ابراهیم احمد و طالب‌انی هم ملامصطفی را نبخشیده بودند، و آمیزه نفرت شخصی و اختلاف فکری بدل به کینه‌ای شدید گشته بود. این دو هر چند در نخستین مرحله تعرض آوریل ۱۹۶۵ ارتش عراق در کردستان ملامصطفی را یاری کرده بودند، در ژانویه ۱۹۶۶ از او جدا

شدند و با کمک مالی و تسليحاتی دولت که امیدوار بود از آنها در مقام پارسنگی علیه بارزانی‌ها استفاده کند با وی به مقابله برخاستند. آنها همچنان مدعی بودند که حزب واقعی دموکرات کردستان را آنها تشکیل می‌دهند، و انتشار خبات را از سر گرفتند.

ابراهیم احمد و طالبانی این موضع را اتخاذ کردند، که آنها به این جهت از دولت حمایت می‌کنند که دولت به اعلامیه بزار عمل خواهد کرد - اما در این باره تردید داشتند: آیا پیش از آن که طبقات ملاک و آغاوات شکست خورده باشند خود مختاری می‌تواند متحقق شود؟ به این ترتیب آنها خود را در احوالی یافتند که دوش بدوش جاش‌ها می‌جنگیدند؛ به گفته ملامصفی «اینها مزدوران جدید بودند» [۴۵] ملامصفی می‌توانست به اینها انگ مزدوری بزنند، زیرا نیروهای ابراهیم احمد و طالبانی ضعیف‌تر از آن بودند که بتوانند وی را از میدان بدر کنند.

باری، رئیس جمهور عارف که با افسرانش بهم زده بود بر آن شد که همان پائیز از کردستان دیدار کند. وی با ملامصفی دیدار کرد، و این واقعه‌ای بود که مقام و موقع ملامصفی را در چشم گردها و همه مردم عراق سخت بالا برد. ملامصفی می‌دانست که گردها نیاز به نفس تازه کردن دارند: حدود ۷۵۰ روستا ویران شده بود و قریب به ۲۰۰۰۰ روستایی از خانه‌هاشان آواره شده بودند. عارف صراحتاً افسران زیر دستش را سرزنش کرد و گفت که «مسئله کرد در اثر اشتباہات سیاسی و سوء مدیریت، پیچیده شده است.» [۴۶] وعده‌های بسیاری در پیوند با اعلامیه بزار و اعاده وضع کردستان به حال سابق داد، که به هیچ یک از آنها نتوانست وفا کند - و سرانجام با پیمان ترک مخاصمه موافقت شد. اما در عین حال که کم کم در می‌یافت که ارتش دست به جنگی زده است که قادر به کسب پیروزی در آن نیست، متوجه این نکته نیز شد که اجرای طرح بزار به احتمال زیاد منجر به کودتای ارتش خواهد شد.

حال که جنگ با ارتش به حالت وقفه در آمده بود، ملامصفی می‌توانست وضع و موقع خود را در کردستان تعیین کند و به حساب دشمنان قبیله‌ای و فکری خود برسد. در ماه نوامبر ۱۹۶۵ کنگره هفتم حزب اعلامیه بزار را، برای اجتناب از خونریزی بیشتر، رسمیاً پذیرفت، اما با این قید که «به تمام و کمال با هدف و منظور انقلاب از خود مختاری انطباق ندارد». [۴۷] این اشاره‌ای بود به بغداد که اعلامیه مزبور تا آنجا که به ملامصفی مربوط می‌شود نقطه آغازی برای حل مسئله گرد است و پایان آن نیست. اما چنانکه پیش‌بینی می‌شد کنگره از تعلل و کوتاهی «بدخواهانه» بغداد در اجرای مواد اعلامیه انتقاد کرد، و به شیوه‌ای تحریک‌آمیز سه ماده سری موافقنامه بزار را منتشر کرد.

ملامصطفی از این وقهای که در جنگ پیش آمده بود برای ادامه گفت و گوی با عارف و گسترش دامنه درخواست هایش استفاده کرد. موافقت مقامات را برای نشر روزنامه ای بنام **التاخی<sup>(۱)</sup>** در بغداد کسب کرد، که آشکارا از رژیم انتقاد می کرد. رژیم ییم داشت از این که چنانچه روزنامه را بینند ملامصطفی پخش برنامه های رادیویی را که متعاقب پذیرفتن اعلامیه بزار به حالت تعلیق درآمده بود از سرگیرد. ملامصطفی در ضمن از این وقهای که در جنگ حاصل آمده بود برای حمله به دشمنانش استفاده کرد.

ملامصطفی از دو دشمن عمدۀ عراق یعنی ایران و اسرائیل کمک می گرفت. ایران پس از سقوط خاندان هاشمی به کردها به نظر لطف و به چشم وسیله ای می نگریست که می توانست علیه رژیم متمایل به شوروی عراق از آنها استفاده کند. پس از سقوط حکومت قاسم، ایران شروع به مسلح کردن کردها با سلاح های جدید کرد. در ۱۹۶۶ ایران شاید بیست درصد یا بیشتر نیازهای ملامصطفی را تدارک می کرد، و در برابر اعتراضاتی که دولت عراق در اوایل ۱۹۶۶ نسبت به این جریان کرد و اکنش مساعدی نشان نداد. ملامصطفی در ازاء این کمکی که از ایران دریافت می کرد به گردن گرفت که به مبارزان گُرد ایران اجازه ندهد از کردستان عراق به عنوان پایگاه علیه او استفاده کنند. در اواخر سال ۱۹۶۶ اسرائیل نیز ملامصطفی را یاری می نمود. پس از ژوئن ۱۹۶۷ هم دولت و هم ارتش عراق ضعیف تراز آن بودند که تهدیدی از برای ملامصطفی باشد: این امر بعضاً به علت تکان ناشی از جنگ شش روزه (اعراب و اسرائیل) و نیز به علت عامل جدیدی بود که تازه در کار آمده بود: بغداد اکنون متوجه این نکته بود که وقتی می تواند کردها را شکست دهد که مرز عراق با ایران را بینند، و گرنه پیشمرگ ها حال که از سوی ایران تدارک می شدند و در صورت نیاز از مرز می گذشتند و به ایران پناه می برند می توانستند جنگ را به مدتی نامحدود ادامه دهند. کوشش های بغداد برای قطع کمک ایران به گُردها به جایی منتهی نشد. سرانجام ضعف دولت که در مقابله با کردها تجلی کرده بود موجبات نابودی دولت را فراهم کرد. در ژوئیه ۱۹۶۸ بعث و ارتش اقدام به کودتا بی موفق کردند.

## منابع

بریتانیای کبیر:اداره بایگانی عمومی،سرویس‌های وزارت خارجه شماره‌های ۳۷۱:۱۳۳۰۶۹،  
۱۳۳۰۷۰،۱۳۳۰۷۲،۱۳۳۰۷۴،۱۴۰۹۱۳،۱۴۰۹۱۶،۱۴۰۹۱۸،۱۴۰۹۱۰،۱۴۰۹۲۱،۱۴۰۹۲۰،۱۴۰۹۲۴،۱۴۰۹۲۶،  
۱۵۷۶۷۱،۱۵۷۶۷۰،۱۵۷۶۶۶،۱۵۷۶۶۵،۱۵۷۶۶۴،۱۵۷۶۶۳،۱۵۷۶۶۲،۱۴۹۸۴۵،۱۴۱۰۵۰  
.۱۶۴۲۳۵،۱۶۴۲۳۴،۱۶۴۲۳۳،۱۵۷۶۷۴

## منابع درجه دوم

دی وید آدامسن،جنگ کردها؛ بتاتو،طبقات اجتماعی سابق؛ اوریل دان، عراق در حکومت قاسم: بررسی سیاسی، ۱۹۵۸-۶۲ (نیویورک، ۱۹۶۹)؛  
دزیجیل، جماعت‌روستایی در عراق معاصر؛ محمود الدزه، القصیه الکرديه (بیروت، ۱۹۶۶)؛  
سولومون گرشون، «مبارزة ملی کردها در عراق»، در چشم‌انداز نو، شماره ۳، مارس - آوریل ۱۹۶۷؛  
ادموند غریب، مسأله کرد در عراق (سیراکوز، ۱۹۸۱)؛ سعد جواد، عراق و مسأله کرد، ۱۹۷۰-۱۹۵۸ (لندن، ۱۹۸۱)؛ ماجد خدوری، عراق جمهوری: بررسی سیاست عراق از انقلاب ۱۹۵۸ به این سو (لندن، ۱۹۶۹)؛ ادگار ا بالانس، شورش کردها، ۱۹۷۰-۱۹۶۱ (لندن، ۱۹۷۳)؛ عصمت شریف وائلی، کردستان عراق، موجودیت ملی، بررسی انقلاب ۱۹۶۱ (نیوشاتل، ۱۹۷۰).

## مطبوعات: هاواکار، تایمز

مصاحبه‌ها: ابراهیم احمد (لندن، ۲۸ مه ۱۹۹۳)، حسین آغا سورجی (لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲).

## یادداشت‌ها

- ۱ - این کُرد، خالد نقشبندی عضوی کی از خانواده‌های شیوخ زمیندار اریل بود. وی مردی مورد احترام بود، اما در میان کردها کم تر به عنوان سیاست پیشه شناخته بود.
- ۲ - برای اطلاع از متن نگاه کنید به سعد جواد، عراق و مسأله کُرد، ۱۹۷۰-۱۹۵۸ (لندن، ۱۹۸۱)، صفحه ۳۷.
- ۳ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۳۸.
- ۴ - ملامصطفی ماهانه ۵۰۰ دینار عراقي مقرر می‌گرفت. خاندان بارزانی بر روی هم ماهانه ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ دینار عراقي از حکومت می‌گرفتند - محمود الدزه، القضية الكردية (بیروت، ۱۹۶۶) صفحه ۲۸۰.
- ۵ - همه افسران کرد را تقریباً بدون استثناء خارج از کردستان می‌فرستادند. این سیاستی بود که حکومت خاندان هاشمی پس از شورش سال ۱۹۴۳ بارزانی اتخاذ کرد و در حکومت قاسم نیز ادامه یافت.
- ۶ - این سخنان به ابراهیم احمد استاد داده شده‌اند، دان، عراق در حکومت قاسم، صفحه ۱۴۷.
- ۷ - مهدی حمیدی، که ملامصطفی را در ۱۹۴۵ یاری کرده بود و در ۱۹۴۸ عضو حزب کمونیست عراق بود - بتاتو طبقات اجتماعی سابق، صفحه ۸۸۴.
- ۸ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۴۴.
- ۹ - دان، عراق در حکومت قاسم، صفحه ۳۲۵.
- ۱۰ - همان اثر.
- ۱۱ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۴۸.
- ۱۲ - در حقیقت کنگره پنجم در مه ۱۹۶۰ این مورد را از نو عنوان و تأکید کرد - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۵۰.
- ۱۳ - رادیو بغداد، ۱۸ اکتبر ۱۹۵۸، به نقل از دان در عراق در حکومت قاسم، صفحه ۱۳۸.
- ۱۴ - رهبران عبارت بودند از شیخ رشید لولان، داماد او بنام محمود خلیفه صمد، که از آغاها مهم برادرستی بود (هر دو با ملامصطفی دشمنی دیرینه داشتند) و شیخ محمد صدیق

پسر سید طه فقید.

۱۵ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۶۹.

۱۶ - شیخ رشید خواستار شد که به حزب کمونیست اجازه فعالیت در کردستان داده نشود، و بارزانی‌ها روستاهای برادرادوستی‌ها را تخلیه کنند. مصاحبه با کریم خان برادرادوستی، لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۲۲؛ وزارت خارجه ۱۴۹۸۴۵/۳۷۱، نامه مورخ ۲۷ سپتامبر ۱۹۶۱ فال به هیوم (بغداد).

۱۷ - این موانع عبارت بودند از ۱) اخراج کارکنان از خدمات دولتی به علت عضویت در حزب دموکرات کردستان ۲) کوتاهی در واداشتن اداره کل آموزش کردنی به انجام امور مربوطه ۳) در شعارهای رسمی جشن‌های ۱۴ ژوئیه نامی از ملت کرد به میان نیامد. ۴) کردستان در برنامه‌های توسعه سهمی نداشت ۵) مقامات به نیازهای کشاورزان توجهی نداشتند - دان، عراق در حکومت قاسم، صفحه ۳۳۲.

۱۸ - ایراک تایمز، ۱۷ نوامبر ۱۹۶۰، به نقل از دان، عراق در حکومت قاسم، صفحه ۳۲۲.

۱۹ - اللداء، (بیروت) ۲۰ فوریه ۱۹۶۱.

۲۰ - این شخص صادق آغای میران بود. قاتل، محمود کدانی بود که احتمالاً به دستور ملامصطفی این کار را کرده بود.

۲۱ - دست کم سه درخواست به عمل آمده بود، نگاه کنید به وزارت خارجه ۱۵۷۶۷۳/۳۷۱، یادداشت اداره بایگانی عمومی به وزارت خارجه، بغداد ۲۵ مه ۱۹۶۱؛ جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۴۷؛ وزارت خارجه ۱۵۷۶۷۴/۳۷۱، یادداشت مورخ ۲۰ ژوئیه ۱۹۶۱ بایگانی به وزارت خارجه.

۲۲ - برای اطلاع از تنشی بین حزب دموکرات کردستان و متعددان قبیله‌ای وی و نیز تنش در درون حزب، نگاه کنید به ۱۶۴۲۳۴/۳۷۱، یادداشت مورخ ۲۷ اوت ۱۹۶۲ استوکس، حزب کمونیست بیروت.

۲۳ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۸۲.

۲۴ - ملامصطفی به سفیر بریتانیا در دمشق نوشت: بحث در باره وسائل نابودی کمونیسم و مزدورانشان در عراق و همه مناطق کردستان آغاز شود و در باره رویه‌ای که باید در پیوند با شرکت‌های نفتی بین‌المللی اتخاذ شود، به نحوی که بریتانیا بتواند برای خیر و سعادت مردم گرد و نیز مردم بریتانیا به آنچه که می‌خواهد دست یابد، توافق به عمل آید. وزارت خارجه

- ۱۵۷۶۷۱/۳۷۱، نامه مورخ ۱۵ دسامبر ۱۹۶۱ کلارک به وزارت خارجه، دمشق.
- ۲۵ - در نتیجه برخی از ملاکین بخت خود را به بخت قاسم بستند - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۸۴.
- ۲۶ - وزارت خارجه ۱۵۷۶۷۴/۳۷۱ جزوهای ارسالی از بایگانی به وزارت خارجه - بغداد - ۱۵ اکتبر ۱۹۶۱.
- ۲۷ - در ماه اکتبر تخمین زده می شد که حدود ۶۰۰۰ فراری از ارتش به سورشیان پیوسته باشد، وزارت خارجه ۱۵۴۲۳۵/۳۷۱، نامه مورخ ۲۲ اکتبر ۱۹۶۲ آن به هیللر - بغداد.
- ۲۸ - برای اطلاع از اسمی قبایلی که متعهد به پشتیبانی از حکومت شدند نگاه کنید به وزارت خارجه ۱۵۷۶۷۰/۳۷۱ - یادداشت مورخ ۱۲ اکتبر ۱۹۶۱.
- ۲۹ - وزارت خارجه ۱۵۷۶۷۱/۳۷۱ نامه مورخ ۹ دسامبر ۱۹۶۱ با روز به وزارت خارجه آنکارا.
- ۳۰ - این تصمیمی بود که قاعدها حزب کمونیست بعدها باید سخت بر آن تأسف خورده باشد. در طی کودتای ۱۹۶۳ دست کم ۵۰۰۰ کمونیست در جنگ های خیابانی و اعدام های سرپایی بدست بعضی های پیروزمند کشته شدند. در تصفیه دیگری که متعاقب این کشتار روی داد ۵۰ نفر دیگر اعدام شدند و ۷۰۰۰ تن به زندان افتادند. حزب دیگر هرگز از این ضربه بخود نیامد. بتاتو، طبقات اجتماعی سابق، صفحه های ۹۷۲، ۹۸۵ و ۹۸۸.
- ۳۱ - برای اطلاع بیشتر از متن مزبور نگاه کنید به الدره، القضية الكردية، صفحه های ۱۷-۳۱۶
- ۳۲ - سخنان علی صالح اسعدی، دبیر کل وقت بعث، در نوشته جواد: عراق و مسأله کرد، صفحه ۱۳۰.
- ۳۳ - متن، به نقل از الدره، در القضية الكردية، صفحه های ۳۱۴ - ۳۲۴.
- ۳۴ - پیشنهاد دولت و پیشنهادهای متقابل کردها لفظ به لفظ در نوشته دی وید آدامسن تحت عنوان جنگ کردستان آمده است (لندن، ۱۹۶۴)، صفحه های ۲۰۸-۲۱۵.
- ۳۵ - متن در الدره، القضية الكردية، صفحه ۲۳۵.
- ۳۶ - نظر علی صالح اسعدی، دبیر کل بعث - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۱۵۵.
- ۳۷ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۱۸۴، یادداشت ۳۴.
- ۳۸ - برای اطلاع از جزئیات این کنگره نگاه کنید به والی، کردستان عراق، صفحه ۲۳۱.

- ۳۹ - به نقل از خدوری، عراق جمهوری، صفحه ۲۵۵.
- ۴۰ - گ. سولومون، «مبارزه ملی کردها در عراق»، در چشم انداز نو، جلد ۱۰، مارس - آوریل ۱۹۶۷، صفحه ۱۰ به نقل از جواد در عراق و مسأله کرد، صفحه ۱۹۵.
- ۴۱ - گاردن، آوریل ۱۹۶۶، به نقل از جواد در عراق و مسأله کرد، صفحه ۱۹۶.
- ۴۲ - این نخستین بار بود که از سلاح‌های شیمیایی استفاده می‌شد. طالبانی پیشتر در مورد استفاده از این سلاح‌ها (از سوی ارتش عراق) اعتراض کرده بود. نگاه کنید به شماره‌های ۲۱ مه و ۲۰ اوت ۱۹۶۵ تایمز.
- ۴۳ - برای اطلاع از ۱۲ ماده منتشره نگاه کنید به سولومون در «مبارزه ملی کردها در عراق» صفحه‌های ۱۲ - ۱۳.
- ۴۴ - متن اعلامیه بزار در صفحه ۳۷۹ کردستان عراق، نوشته وانلی آمده است.
- ۴۵ - جواد، عراق و مسأله کرد، صفحه ۲۱۹ یادداشت ۵۳.
- ۴۶ - رادیو بغداد، ۱ نوامبر ۱۹۶۶، به نقل از سولومون در «مبارزه ملی کردها»، صفحه ۱۷.
- ۴۷ - بیانیه حزب دموکرات کردستان، مورخ ۲۵ نوامبر ۱۹۶۶، به نقل از وانلی، در کردستان عراق، صفحه ۲۷۰.



## فصل ۱۵

# کُردها در حکومت بعث

### مقدمه

در سال ۱۹۷۰ حزب دموکرات کردستان و دولت تازه بعث به توافقی رسیدند که منعکس کننده احساس عدم اعتماد دولت به خود، و نیز ناستواری خواستهای اساسی کردها بود. این موافقتنامه به علل و جهات عدیده ناکامیاب ماند. یکی از اهم این علل و جهات این بود که تمایل اساسی دولت در جهت تمرکز بود. خودمنتخباری «مانور» موقتی که به وی امکان دهد آن اندازه نیرو بگیرد که حکومت مستقیم خود را اعمال کند. در درون بعث مخالفت با اعطای امتیازات عمدی به کردها شدید بود، و در درون حزب دموکرات کردستان کسی چندان متوجه این نکته نبود که اتحاد با ایران و اسرائیل و ایالات متحده امریکا در بغداد تا چه حد خیانت تلقی می شود. به علت منابع نفت، هر دو سو توجه خود را بر کرکوک به عنوان محک عیار صداقت توافق متمرکز کرده بودند، و کرکوک مسائلهای بود که هیچ یک از طرفین در مورد آن انعطاف نشان نمی داد. ملامصطفی مرتكب این اشتباه عمدی شد که تصور نمی کرد بازیگران خارجی، یعنی ایران و امریکا، وی را آلت انجام مقاصد خود قرار داده باشند، بلکه می پنداشت به وی کمک خواهند کرد که عراق را شکست بدهد، و از درک این معنا عاجز بود که ارتش عراق اینک آن اندازه قوی است که وی را در میدان نبرد شکست دهد. در نتیجه سال های ۱۹۶۸-۷۵ متمی به شکست سخت کردها و جابجایی بسیار جمعیت و اجرای یک برنامه دروغین خودمنتخباری برای کردستان شد.

## بعث، ملام مصطفی و گروه ابراهیم احمد - طالبانی

البته بعضی‌ها و کردها نسبت به هم بیگانه نبودند. در تئوری، بعث مدعی بود که کردستان عراق جزء لا ینفک جهان عرب است، و بنابراین معتقد بود که خود مختاری کردستان امری است امکان ناپذیر، چرا که این ادعا را نقض می‌کند. با این همه به رغم این دو ناسیونالیسم جا برای مقداری خوش‌بینی باقی بود.

میشل عفلق نظریه پرداز و بنیادگذار بعث از این خطر که ناسیونالیسم عرب اقلیت‌های قومی را در خود نمی‌پذیرفت آگاه بود. از نظر اوی بُعد سوسیالیستی اندیشه بعضی قدری از حدت این جریان می‌کاست. در سال ۱۹۵۵ وی نظر خود را در مورد برخورد بعث با اقلیت‌های ملی و مذهبی به طرز روشنی بیان کرد:

ما وقتی خواستار برابری اقتصادی می‌شویم و به همه امکانات برابر عرضه می‌کنیم، در معنا می‌گوئیم که امر مردم را به صاحبان آن یعنی به خودشان سپرده‌ایم. این مردم در حقیقت یکی هستند و فرقی بین مسلمان و مسیحی، عرب و گُرد یا بربرنیست... بخش گُرد این مردم (جز تئی چند از رؤساؤ که منافع فثودالی دارند) چه می‌خواهند، جز این که زندگی خوش و شایسته‌ای داشته باشند که در آن همان چیزهایی را بگیرند که دیگران می‌گیرند و آن چیزهایی را بدهنند که دیگران می‌دهند؟ این مردم چیزی بیش از آنچه اعراب برای خود می‌خواهند نمی‌خواهند. [۱]

هر چند بعث مانند سایر گروه‌های ناسیونالیستی عرب چندان با مسائل جهان عرب دلمشغول بود که توجه چندانی به مناسبات با اقلیت‌های ملی نداشت با این همه یکی دوبار کوشید وضع و موقع خود را برای کردها که طبعاً نسبت به او سوء ظن داشتند توضیح دهد.

طبعی بود که بعث به آن عده از کردهایی نزدیک شود که از لحاظ ایدئولوژی به او نزدیک ترند، یعنی آنها که «ناسیونالیسم» شان را در محتوا و متنی سوسیالیستی توجیه می‌کردند. اندکی پس از انقلاب ۱۹۵۸ عفلق با ابراهیم احمد دیدار کرد و حزب دموکرات کردستان تصمیم گرفت به «جبهه متحد»ی پیوندد که بعث پیشتر عضو آن شده بود. در ۱۹۶۲

آن گاه که بعضی‌ها دست به کار براند اختن حکومت قاسم شدند، بعث توانست با حزب دموکرات کردستان تماس بگیرد و مطمئن شود که با آنها مخالفت نخواهد کرد.

این جریان جنبهٔ مثبتی داشت، اما جنبهٔ دیگری هم داشت که چندان خوش و سازگار نبود. بعث آن تعذیب و آزاری را که در ماه‌های مارس و ژوئیهٔ ۱۹۵۸ در موصل و کركوك از کردها کشیده بود، همچنین گرفتاری‌هایی را که با ملامصطفی داشته بود از یاد نمی‌برد. معتقد نبود که ملامصطفی یا حزب دموکرات کردستان نمایندگان واقعی مردم کرد باشد؛ این دورانه کردهای عراقی مخلص، بلکه جدائی خواه و فتووال و عامل امپریالیسم می‌دانست. [۲]

کردها نیز به نوبهٔ خود با ترس و وحشت می‌دیدند که بعضی‌ها با چه اشتیاقی می‌خواهند عراق را به جمهوری متحدهٔ عربی بینندند. بیاد داشتند که در ۱۹۶۳ بعث جنگ را با خشونتی به مراتب بیش از خشونت قاسم دنبال کرده بود. و می‌دانستند که شورش شان در سقوط حکومت بعث در نوامبر نقش عمده‌ای را ایفا کرده بود.

در طی سال‌های ۱۹۶۳-۱۹۶۸ بعث وقت و فرصت این را داشته بود که بر معقول بودن جنگ با کردها تأمل کند، اما اعتنای چندانی به این امر نکرده بود. با کمال ناراحتی می‌دید که ملامصطفی در ۱۹۶۴ در توافق با عارف شرایطی را پذیرفته بود که به مراتب ناچیزتر از امتیازاتی بود که بعث به وی عرضه داشته بود. به هر حال... از آنجاکه در نظر داشت به قدرت بازگردد با ملامصطفی و گروه احمد- طالبانی تماس گرفته بود. ملامصطفی سردی نشان داده بود، ابراهیم احمد و طالبانی بیشتر روی موافق نشان داده بودند. از جملهٔ هواخواهان برخورد ملایم با مسئلهٔ کرد یکی هم صدام حسین بود.

وقتی بعث در ۱۹۶۸ از نو به قدرت رسید از جمله هدف‌های خوب یکی هم «حل مسئله کرد به شیوه‌ای مسالمت‌آمیز» بود. [۳] این تصمیم نه مبنی بر هیچ‌گونه تعهدی نسبت به حقوق کردها بلکه مبنی بر ضرورت تقویت موضع و موقع خود بعث بود. بعث با این که در شورای فرماندهی انقلاب از قدرت لازم برخوردار بود می‌خواست این تصور رادر اذهان ایجاد کند که دولت پایگاهی وسیع دارد، و بدین وسیله خطیری را که ممکن بود از سوی کردها و کمونیست‌ها متوجهش شود ختنی کند. این دو یعنی کردها و کمونیست‌ها، آن اندازهٔ هوادار داشتند که وضع و موقعش را مورد تهدید قرار دهند.

بنابراین مشتاق بود این دو را به درون دولت بکشد، تا بدین وسیله مانع از سازش و اتحادشان علیه بعث گردد. جنگاوری کردها و شبکه‌های حزبی کمونیست‌ها در سرتاسر عراق

مایه ناراحتی خیال بود. کوشش‌های بعث در پیوند با کمونیست‌ها ناموفق بود، زیرا کمونیست‌ها پیش از برقراری آزادی‌های مدنی و قانونی شدن حزب کمونیست حاضر به مشارکت در دولت نبودند.

بعث در پیوند با کردها موفق تر بود. تعدادی از آنها را در کابینه جدید وارد کرد، [۴] و قصد خود را به اجرای اعلامیه بزار اعلام کرد. با در نظر داشتن این نکته، طبعاً متوجه گروه احمد- طالبانی شد، که آماده همکاری بودند، و ایدئولوژی سوسیالیستی داشتند. مسلمان می‌پندشت که با این عمل می‌تواند ملامصطفی را که به کانون جنبش گرد بدل شده بود از نمود بیندازد.

طبعی هم بود که طالبانی و ابراهیم احمد از رژیم جدید استقبال کنند. از لحاظ ایدئولوژی خود را با بعث راحت‌تر از هر یک از رژیم‌های سابق احساس می‌کردند، زیرا آنها نیز به اصول سوسیالیستی و ملی معتقد بودند، و از این گذشته این امر برای بیرون راندن ملامصطفی از محلی که به عنوان نماینده آرزوها و آمال مردم گرد اشغال کرده بود، فرصتی طلازی بود. برای نیروهایشان، که هواداران ملامصطفی آنها را جاش‌های ۶۶ می‌خواندند، از دولت حقوق و مقررات دریافت داشتند. در بغداد اجازه یافتن روزنامه‌ای بنام التور منتشر کنند، که ناشر افکارشان بود. طالبانی به شیوه‌ای مداهنه‌آمیز بعث را در مقام «نخستین حزب حاکمه عربی» ستود که... مستقیماً دست دوستی به سوی مردم گرد دراز کرده» [۵] و نخستین حزبی بوده «که حقوق ملی مردم گرد را به رسمیت شناخته است». طالبانی و ابراهیم احمد بر سیاست بعث صحه گذاشتند، اما در عوض در صدد کسب امتیازاتی بودند که بدان وسیله بر حیثیت و قابلیت قبول خود در میان مردم گرد بیفزایند. اما ملامصطفی می‌گفت: «هر کس پول بدده اینها خدمت‌گذارند». [۶]- و این سخن با توجه به مناسبات خود او با قاسم و عارف سخنی طنزآمیز بود. در حقیقت هر دو گروه مانند رؤسای قبایل سلف خود، برای تعکیم وضع و موقع و نفوذ خود در درون کردستان خواستار تأیید حکومت بودند.

لامصطفی رک و راست دست رد بر سینه بعث نگذاشت، اما اصرار می‌ورزید که همکاری وی با بعث مشروط به قطع رابطه بعث با ابراهیم احمد و طالبانی است، و چون بعث این درخواست را نپذیرفت، نماینده‌اش را از کابینه درآورد، و بعث را با این اظهار تحریرآمیز از سر باز کرد: «فعلاً احتیاج به وقت دارند، که پایه‌های رژیم‌شان را محکم کنند». [۷]- درست هم می‌گفت.

لامصطفی برای این که نشان دهد که بی او کاری نمی‌توان کرد. عامل دیگری را

برگزید. از پائیز به این سو برخوردهایی بین نیروهای او و ابراهیم احمد و طالبانی روی داده بود. در بیشتر این موارد ملامصطفی از لحاظ کتی و کیفی برتری خود را نشان داده بود. در اصل، دوری ملامصطفی از بعث به علت پیوند و رابطه بعث با دشمنان گرد وی بود.

بعث تقریباً بلا فاصله (پس از رسیدن به قدرت) تعهدش را نسبت به اعلامیه بزار اعلام کرد: مقدار داشت زیان گردی در کلیه مدارس و دانشگاه‌های عراق تدریس شود، دانشگاه جدیدی در سلیمانیه بنا شود، و همه کسانی را که در جنگ کردستان مشارکت کرده بودند مورد عفو قرار داد. در ضمن نوروز سال نو کردها-را تعطیل رسمی اعلام کرد، و حق کردها را بر حفظ ملیت خود تصدیق کرد. حتی دفتری برای «امور شمال» و وابسته به شورای فرماندهی انقلاب ایجاد کرد. امیدوار بود با این اقدامات زیر پای ملامصطفی را خالی کند.

بیم و نگرانی بعث از بروز جنگی دیگر در کردستان با خطر درگیری ایران افزایش یافت. بیم بعث از سلطه روبه افزایش ایران در منطقه بود، که نشانه آن ادعای حاکمیت ایران بر بحرین بود: بعث خبر داشت که ایران توبخانه و سایر تجهیزات پیچیده در اختیار ملامصطفی گذاشت، و به این امید که دور و بر ملامصطفی را خالی کند، تصمیم خود را به اجرای مواد مهم اعلامیه فوریه ۱۹۶۹ بزار اعلام داشت.

لامصطفی بی توجه به این اعلامیه‌ها در ماه مارس حمله به واحدهای نظامی را آغاز کرد، و با گلوله باران تأسیسات نفت کرکوک توانایی نظامی خود را نشان داد - و این عملی بود که برای بعث در عرصه جهانی و در پیوند با شرکت انگلیسی نفت عراق ناراحتی‌هایی فراهم کرد. [۸] بعث از بالا رفتن هزینه جنگ نیز نیک آگاه بود، و به یاد داشت که چگونه همین مسئله کرد در ۱۹۶۳ موجب سقوط حکومتش شده بود.

دامنه خطرات در آوریل وسعت گرفت، آن‌گاه که ایران (موافقنامه مربوط به) تحدید حدود سال ۱۹۳۷ شط العرب را فسخ کرد و آن را آبراه بین‌المللی اعلام کرد. در کردستان هر دو دولت (ایران و عراق) در معنا خود را در احوالی یافتد که گروه‌هایی به نمایندگی از آنها با هم می‌جنگیدند. عراق علیه ملامصطفی از گروه ابراهیم احمد-طالبانی حمایت می‌کرد، در حالی که ملامصطفی از ایران سلاح‌های سنگین می‌گرفت. [۹] در اواسط تابستان معلوم شد که ایران در این قضیه تنها نیست: شهردار سابق بغداد که خود معرفت به این بود که عامل «سیا» است اعلام کرد که «سیا» هم به ملامصطفی اسلحه می‌دهد.

اکنون بعث دریافته بود که بعيد است کرذها چیزی کمتر از خود مختاری را پذیرند، و این

خود بهایی بود که باید برای ختنی کردن ایران و نیز جلب کمونیست‌ها می‌پرداخت. در ماه ژوئن میشل عفلق اظهار داشت که «حزب ایرادی به حق کردها بر نوعی خودمختاری ندارد.»، [۱۰] و دولت اعلام کرد که قانونی بر اساس «عدم تمرکز» وضع خواهد شد، و استان دهک نیز تأسیس خواهد شد. اما بهای دیگری هم بود که باید پرداخت می‌شد. در ماه مه روزنامه حزب (بعث) ملامصفی را به عنوان آدمی «معتدل و میانه رو» توصیف کرده بود، و این نشانی بود بر این که رهبری حزب بر این نکته واقف بود که با توجه به مداخله ایران، چاره‌ای ندارد جز این که با ملامصفی به گفت و گو بشیند. در ماه اکتبر مجله حزب بنام الثورة العربية اعلام کرد که خودمختاری بهترین راه حلی است که می‌تواند حقوق کردها را تأمین کند.

لامصفی از این برخورد دولت استقبال کرد. وی اگرچه در برخورد با نیروهای دولتی و بدرازی‌نشان از میدان-هر چند با کمک خارجی-قابلیت و کفایت نشان داده بود اما می‌دانست که رزمندگانش نیاز به نفس تازه کردن دارند. از ۱۹۶۱ به این سو تخميناً ۶۰۰۰۰ تلفات داده بودند، بیش از ۳۰۰۰ (یعنی ۷۵ درصد کل) روستاهای کردستان عراق به شدت آسیب دیده بودند، و در ۱۹۶۹ بالغ بر ۱۳۰۰۰ خانوار سربار و معاش خور نیروهای ملی بودند. در ضمن جاذبه پیروزی مجدد بر گروه احمد-طالبانی هم نیرومند بود.

وقتی مذاکرت رسمی در دسامبر آغاز شد، طرفین به زودی دریافتند که نمی‌توانند با هم کنار بیایند: ملامصفی خواستهایش را یکجا عنوان نمی‌کرد، و اما-اما عجیب این بود که چیزی که بیشتر مایه دلمشغولی اش بود نه شرایط و مقررات مربوط به حل و فصل مسأله بلکه غلبه بر «دشمنانش» بود- زیرا اصرار می‌کرد که دولت اول باید روابط خود را با دار و دسته احمد- طالبانی قطع کند و «سواران صلاح الدین» را که متشکل از جاش‌های وابسته به قبایل رقیب وی بودند منحل کند (بعد با او به مذاکره بشیند). دولت سرانجام موافقت کرد.

اما مانع و مشکل عمده سازش، کرکوک بود. اگرچه کردها مدت بالنسبة درازی نبود که در شهر کرکوک و حوزه‌های نفتی جا گرفته بودند، حزب دموکرات کردستان اصرار داشت که این مناطق جزو منطقه خودمختار منظور شوند. وی همچنین مدعی مناطق حاشیه‌ای نظیر خانقین نیز بود- و اینها مناطقی بودند که بعدها در آنها نفت کشف شد. بعضی از عراقی‌ها ییم داشتند از این که واگذاری این مناطق امنیت عراق را در بلند مدت به خطر اندازد. لذا دولت می‌خواست خودمختاری را نه بر حسب خاک بلکه شامل جمیعت کند. دولت در اصل ادعای کردها را برابر کرد بودن منطقه پذیرفته بود، اما در عین حال مصر بود بر این که تحدید حدود آن بستگی به این

دارد که ثابت شود که در این مناطق غلبه جمعیت با کُردها است، و این موضوع را تنها می‌توان با انعام سرشماری یا مراجعت به آراء عموم معین کرد.

در اوایل فوریه موافقنامه برای امضا آماده بود. نماینده کردها در این گفت و گوها دکتر محمود عثمان بود که پس از ملامصطفی مهم ترین شخصیت حزب دموکرات کردستان بود. این بار نوبت کردها بود که احساس خشم و ناراحتی کنند، زیرا سندی که برای امضا به آنها ارائه شد ربط چندانی با مواردی نداشت که مورد بحث و گفت و گو قرار گرفته بودند. این جریان منعکس کشیده‌ی تنش موجود در درون بعث بود، که جناح نظامی آن تمایلی به دادن چنین امتیازات بزرگی نداشت، در حالی که غیر نظامیان به رهبری صدام حسین می‌خواستند این امتیازات داده شود و کار به سرانجام برسد.

با این همه دشوار بتوان پذیرفت که صدام حسین پای بند به چنین سازشی بوده و آن را حل و فصل همیشگی قضیه تلقی می‌کرده است. وی بیشتر نگران بی ثباتی رژیم بود. رئیس جمهور حسن البکر و او احتیاج به زمان داشتند، که طی آن وضع و موقع خود را تحکیم کنند، جناح نظامی بعث را به زیر حکم و نفوذ خود درآوردند، و کمونیست‌ها را به همکاری جلب کنند - تا آن‌گاه که بتوانند از شرšان خلاص شوند. به هر حال، صدام برای عقد موافقنامه به کردستان رفت. وی دو برگ کاغذ سفید جلو ملامصطفی گذاشت و به او گفت که درخواست‌هایش را بر این دو برگ بنویسد، و افزود تا سندی را که مورد قبول طرفین باشد امضا نکرده‌اند از آنجا نخواهد رفت. موفق شد، و با قراردادی که به اعلامیه مهم ۱۱ مارس ۱۹۷۰ انجامید به بغداد بازگشت.

## موافقنامه صلح مورخ ۱۱ مارس ۱۹۷۰، وناکامیابی آن

توافقی که حاصل شد و در ۱۱ مارس به عنوان سیاست دولت نسبت به مسئله کرد اعلام شد نه فقط بهترین معامله‌ای بود که به کردهای عراق عرضه شد بلکه هنوز هم در نظر کردها در مقام شالوده‌ای که باید پایه و اساس مناسبات آتی کردها با بقیه مردم عراق باشد باقی است. مواد اساسی این موافقنامه عبارت بودند از: [۱۱]

- ۱ - زبان گُردي، با زيان عربى، زيان رسمي مناطقى خواهد بود که در آنها غالباً جمعيت با مردم گُرد است؛ زيان آموزشى اين مناطق نيز خواهد بود، و در تمام عراق به عنوان زيان دوم در مدارس تدریس خواهد شد.
- ۲ - گردها در دولت مشارکت كامل خواهند داشت، و اين مشارکت شامل مقامات حساس و عاليه کاييئه و ارتش خواهد بود.
- ۳ - آموزش و فرهنگ گردي ترويج خواهد شد.
- ۴ - كلية مأموران دولت در مناطقى که در آنها غالباً جمعيت با گردها است گرد يادست کم گرد زيان خواهند بود.
- ۵ - گردها آزاد خواهند بود سازمان های دانشجويان و جوانان و زنان و آموزگاران خود را تأسیس کنند.
- ۶ - برای عمران کرستان بودجه لازم تخصيص داده خواهد شد.
- ۷ - برای خانواده های شهدا و سایر خانواده های فقرزده و بیکار و بی خانمان مستمری برقرار خواهد شد و به آنها کمک خواهد شد.
- ۸ - گردها و عرب ها به محل های (سكنای) سابقان بازگرددانه خواهند شد.
- ۹ - اصلاحات ارضی انجام خواهد شد.
- ۱۰ - قانون اساسی به اين نحو اصلاح خواهد شد: «مردم عراق متشكل از دو ملت اند: ملت عرب و ملت کرد.
- ۱۱ - ايستگاه راديوبي و سلاح های سنگين به دولت تحويل خواهند شد.
- ۱۲ - يك گُرد معاون رئيس جمهور خواهد بود.
- ۱۳ - تقسيمات اداري کشور به نحوی اصلاح خواهد شد که با محتواي اين موافقتنامه تطبيق کنند.
- ۱۴ - يك کاسه کردن مناطق عمدة اگردنشين در واحدی خود گردان.
- ۱۵ - مردم گُرد در قوه مقنه به نسبت جمعيت خود در عراق سهيم خواهند بود.

بيانيه با اين جمله پایان می پذيرفت، «تاریخ گواهی خواهد داد که شما (مردم گُرد) هرگز برادری صميم تر و متحدى قابل اعتمادتر از مردم عرب نداشته ايد و نخواهيد داشت.» ملامصطفى پس از ناکامیابی موافقتنامه و شکستش در سال ۱۹۷۵ به تلخی ياد می آورد:

«اول(بعشی‌ها) پیش ما آمدند و گفتند: «ما به شما خودمختاری می‌دهیم.» گفتم این حیله است. من این را پیش از این که قرارداد را امضا کنم می‌دانستم. اما مردم از من می‌پرسیدند: «تو چطور می‌توانی خودمختاری برای مردم گرد را رد کنی؟» [۱۲]

با توجه به جنایاتی که بعضی‌ها زان پس نسبت به مردم گرد مرتكب شدند، به راحتی می‌توان پذیرفت که این عملشان به تمام و کمال عاری از صداقت بوده است.

اما آن وقت موجبات چندانی برای تردید در حسن نیت عاملان نبود. به هر حال سخن طارق عزیز جای باور و اعتبار نیست که در بازنگری قضایا می‌گوید: «ما وقتی موافقتنامه «مارس را اعلام کردیم در آنچه گفتم صادق بودیم. این بیانیه یک چیز تبلیغاتی نبود. من این را می‌گویم چون خودم یکی از کسانی بودم که در مذاکرات شرکت داشتم، و از صداقت دستگاه رهبری آگاهم.» [۱۳] اما با این همه این موافقتنامه زایدۀ ضرورت بود. چنانکه تایمز در ماه ژوئیه نوشت: «جالب است که رژیم بعث در درون عراق بغیر از کردها دوستان سیاسی دیگری ندارد. کردها با علاقه شاهد عدم پیشرفته بوده‌اند که در مورد وحدت مورد نظر بعث بین نیروهای ملی و ایجاد مجلسی که رژیم آن را وعده داده بود، در کار بود.» [۱۴] چیزی که موجب ناراحتی‌های اولیه در میان کردها شد همین ناتوانی رژیم در ایجاد ائتلاف وسیع‌تری بود که کردها خواستارش شده بودند.

و اما در درون بعث، دستگاه رهبری منتهای کوشش را بکار می‌برد تا ارزش تأمین مشارکت کردها را با مابقی مردم عراق توضیح دهد و اعضاء را متقدعاً کند به این که این کار جز با شناخت حقوق ملی مردم گرد در درون عراق میسر نمی‌بود.

اقدامات اولیه‌ای که دستگاه به عمل آورد نشانی از صداقت منظور داشت. ظرف یک ماه پس از امضای موافقتنامه، صدام حسین کمیسیونی (مرکب از ۴ گرد و ۴ عرب) را مأمور اجرای آن کرد. رئیس جمهور البکر با توجه به ماده ۲ موافقتنامه کاینه را ترمیم کرد و پنج تن از رهبران گرد را به وزارت نصب کرد، هر چند که این وزارت‌خانه‌ها اهمیتی نداشتند. مواد ۴ و ۱۳ با انتصاب اعضای حزب دموکرات کردستان به استانداری استان‌های سلیمانیه و اربیل و دهوک، و نیز شمار زیادی از پست‌های پائین‌تر په اجرا در آمدند. در پایان آوریل در اجرای ماده ۱ موافقتنامه، زیان گردی در مدارس کردستان بکار بسته شد، و روزنامه‌ها و مجلات گردی منتشر شدند و اتحادیه نویسنده‌گان و یک انجمن فرهنگی تأسیس شد (ماده ۳)؛ اتحادیه‌های دانشجویان و جوانان و آموزگاران در وجود آمدند (ماده ۵).

بودجه زیادی به بازسازی روستاهای عمدۀ زیربنایی و اقتصادی تخصیص داده شد، و قانون اصلاحات ارضی مصوب سال ۱۹۵۹ سرانجام اجرا شد، و مناطقی به اسکان کشاورزان بی‌زمین و پناهندگان تخصیص یافت (مواد ۶ و ۸ و ۹). در ماه مه «فرسان»<sup>(۱)</sup> صلاح‌الدین» خلع سلاح شدند. در ماه ژوئیه قانون اساسی به موجب ماده ۱۰ موافقنامه اصلاح شد. در پایان سال دولت موافقت کرد شش هزار پیشمرگ به عنوان گارد مرزی استخدام شوند، و مقرری ماهانه سخاوتمندانه‌ای برای ملامصفی تعیین کرد: سی و پنج تا پنجاه هزار دینار عراقی. دولت همچنین می‌توانست از این بابت بر خود بیالدکه در این مدت ۲۷۰۰ خانه و ۱۰۰ روستای ویران را در استان اربیل بازسازی کرده است.

تنها لکه‌ابری که در این ماه‌های عسل اولیه بر فضای مناسبات سایه افکند نپذیرفتن نامزد حزب دموکرات کردستان برای تصدی مقام معاونت رئیس جمهور بود، به این عذر که ایرانی تبار بود. این نامزد حبیب کریم بود. وی کرد فیلی<sup>(۲)</sup> بود، شیعی مذهب و لُر تبار بود. وی یکی از حدود ۱۰۰۰۰ گُرد فیلی‌ای بود که در زمان حکومت عثمانی در این سوی زاگرس، و در بغداد، مقیم شده بودند. این هم تازه مشکلی نبود.

در دسامبر ملامصفی حتی می‌توانست بگوید: «فعلاً که خوش‌بین هستیم. پس از ده سال جنگ، دولت مارس گذشته به ما خودمختاری داد، و تا اینجا هم به نظر می‌رسد که دارند به موافقنامه عمل می‌کنند.» [۱۵] اما این آخرین اظهار خوش‌بینانه در این زمینه بود: هنوز ماه پایان نپذیرفته بود که در بغداد سوءقصد ناموفقی به جان پرسش، ادریس، شد.

اکنون کم کم به نظر می‌رسید که بعث انگار وقت گذرانی می‌کند... و سال ۱۹۷۱ فروپاشی اعتماد بین دو طرف را به ارمغان آورد. مسأله مرکزی اینک مشکل جمعیتی بود. سرشماری که باید به موجب ماده ۱۴ موافقنامه برای تعیین تکلیف مناطق مورد اختلاف انجام می‌گرفت و اجرای آن در نوامبر ۱۹۷۰ پیش‌بینی شده بود با تواافق طرفین به بهار موکول شده بود. اما وقتی بهار آمد دولت بطور یکجانبه آن را برای مدتی نامعلوم به تعویق انداخت. ملامصفی دولت را متهم کرد به این که اعراب را به مناطق مورد اختلاف یعنی کرکوک و خانقین و سنجران می‌آورد. [۱۶] و به جای کردها می‌نشاند، و به دولت اطلاع داد که چنانچه نتایج سرشماری

دلالت بر اکثریت اعراب کند آن را نخواهد پذیرفت. پیشنهاد آغاز کار بر اساس سرشماری ۱۹۶۵ را نیز رد کرد، و گفت که سرشماری مزبور مجعلو است. وقتی دولت پیشنهاد کرد که سرشماری سال ۱۹۵۷ در مورد کرکوک ملاک عمل قرار گیرد این پیشنهاد را هم نپذیرفت، زیرا مسلم بود که ترکمان‌ها اگر چه در کل استان در اقلیت بودند در شهر کرکوک اکثریت داشتند. ترکمان‌ها با توجه به بازمانده خصوصی که پس از وقایع ژوئیه ۱۹۵۹ بروز کرده بود به احتمال زیاد حکومت بعث را بر حکومت کردها ترجیح می‌دادند. بعث بیم داشت از این که کردهای ترکیه و ایران را در مناطق مورد نزاع اسکان کنند، اما تنש واقعی بر سر کردهای فیلی بروز کرد که از زمان حکومت عثمانی در عراق سکونت داشتند اما از تابعیت عراق برهمند نبودند. دولت معتقد بود که اینها ایرانی‌اند، و اکنون قضیه را با اخراج صاف و ساده این ۵۰۰۰۰ گُرد فیلی از کشور حل کرد؛ از ماه سپتامبر به این سو این مردم را از کشور اخراج کرد. اینک روابط تا به حد برخورد مسلحانه به تیرگی گراییده بود. ملامصفی در ظاهر همچنان از «ایجاد فضای اعتماد و تفاهم متقابل» سخن می‌گفت، اما در گفت و گوهای خصوصی به هر کس می‌رسید می‌گفت: «برای خود مختاری ده سال جنگیده‌ایم، در صورت لزوم برای کرکوک هم پنج سال می‌جنگیم» [۱۷] و با توجه به وجود شبکه وسیع خبرچینان شکی نبود که بعث از نیات حقیقی ملامصفی آگاه بود. و به هر حال در ماه سپتامبر به جان او سوءقصد کرد. هیأتی مشکل از چند ملا برای دیدار وی به قرارگاهش رفتند، ناآگاه از این که در ضبط صوت‌هایی که با خود داشتند مواد منفجره کار گذاشته‌اند. این مواد منفجر شد، و آنها را کشت، اما ملامصفی و دکتر محمود عثمان آسیبی ندیدند. به رغم این سوءقصدی که به جان ملامصفی شد هر دو طرف باز حفظ ظاهر می‌کردند و می‌گفتند که کشمکش برای «همیشه» پایان پذیرفته است، و ملامصفی مرتكبین سوءقصد را متهم کرد به این که «می‌خواستند وحدت ملی مردم عراق را از میان بیرونند» [۱۸]. اما فضای بی اعتمادی با مبالغه شعارهای تند در ارگان‌های مطبوعاتی بعث و حزب دموکرات کردستان به تیرگی بیشتر گرایید.

لامصفی اکنون با درخواست امتیازاتی اضافه بر امتیازات متدرج در موافقنامه ۱۱ مارس ۱۹۷۰ «داو» بازی را بالا برد. اکنون خواستار این بود که همه واحدهای ارتش از کردستان بیرون روند، و نمایندگان گُرد به شورای فرماندهی انقلاب و ارتش پذیرفته شوند. این درخواستی موجه بود، زیرا دولت مجری محض تصمیمات شورای فرماندهی انقلاب بود. تا اینجا در دولت مرکزی مناصبی به کردها سپرده شده بود که قادر هرگونه اختیار بود. وقتی بعث

در ماه نوامبر منتشر «اقدام ملی»<sup>(۱)</sup> را که مراد از آن مشارکت کمونیست‌ها و کردها با بعث بود منتشر کرد، حزب دموکرات کردستان نسبت به این جریان مشکوک شد: معتقد نبود که بعث حقیقاً خواستار مشارکت وسیع مردم باشد.

سال ۱۹۷۲ برای هر دو سال طفره و فریب بود: ملامصطفی به تعهدات خود عمل نکرده بود: از بستن مرز با دشمن عراق، یعنی ایران، سر باز زده بود و همچنان به وارد کردن اسلحه و تجهیزات ادامه داده بود؛ مانع از آمد و رفت آزادانه مأموران دولت در مناطق تحت حکم خود شده بود. در اوت ۱۹۷۱ برای دریافت کمک به ایالات متحده امریکا مراجعت کرده و این درخواست را در مارس ۱۹۷۲ تجدید کرده بود. ملامصطفی پس از این که مورد سوءقصد واقع شد، طبعاً به خود حق می‌داد که در برابر پیشنهادهای بزرگ‌ترین دشمنان عراق واکنش مساعد نشان دهد، اما این عمل آشکارا به معنای «خیانت به همان اعتمادی بود که وی علناً» از آن دفاع می‌کرد.

پس از امضای پیمان دوستی عراق و اتحاد شوروی در آوریل، ملامصطفی آن حمایت خارجی‌ای را که مدت‌ها در پی اش بود یافت. شاه که از موافقنامه کردها و عراق یمناک شده و از امضای پیمان عراق و اتحاد شوروی سخت به وحشت افتاده بود، بر کمک‌های خود افزود، زیرا کردها ابزار اساسی‌ای بودند که بدان وسیله می‌شد دولت عراق را تضعیف کرد.

در ماه مه ۱۹۷۲ ایالات متحده امریکا بر آن شد که از ایران در برابر نفوذ رو به افزایش شوروی در منطقه حمایت کند. قبل ایالات متحده امریکا به علت تأثیر سویی که این جریان ممکن بود بر جوامع گُرد ترکیه و ایران (که هر دو متعددان وی بودند) داشته باشد در حمایت از کردهای عراق احتیاط کرده بود. اکنون در واقع در مقام «ضامن» عمل می‌کرد: «تضمين می‌کرد که رئیس دولت خارجی (یعنی شاه) سورشیان کرد را ناگهان رها نکند.» [۱۹]

در ۱ ژوئن ۱۹۷۲ عراق تأسیسات نفت را ملی کرد، و به این ترتیب به منابع مالی عظیمی دست یافت. این امر به شدت بریم و نگرانی کردها افزود: کردها یمناک بودند از این که نفت «گُردی» کرکوک به «نفت عربی» بدل گردد. این جریان موجبات بیشتری برای کوشش در ساقط کردن بعث بدست آمریکا داد، زیرا چنانچه این حکومت ساقط شود «رژیم جدید ممکن است ما را به حوزه‌های نفتی باز گرداند.» [۲۰]

ملامصطفی همان ساده لوحی‌ای را که در مناسبات با انگلستان نشان داده بود در مناسبات با ایالات متحده امریکا هم نشان داد: «ما خواستار تضمین امریکایی‌ها بودیم. به شاه اعتماد نداشتیم. اگر وعده‌های امریکا نبود، ما آنطور عمل نمی‌کردیم.» [۲۱] سند و مدرکی در دست نیست تا نشان دهد که وی براین امر واقع بوده که ایالات متحده امریکا نیز مانند شاه با جدایی کردستان به علت تأثیری که بر تمامیت ارضی عراق و نیز بر کرده‌ای ایران و ترکیه می‌داشت در بست مخالف بود. چنان‌که بعدها معلوم شد سیاست امریکا چنین بود:

هم ایران و هم ایالات متحده امریکا امیدوارند از این وضع لایتحلی که عراق در داخل خود، در اثر خودداری از دادن یک «نیمه خودمختاری»<sup>(۱)</sup> به گُردها توسط آنها تضعیف می‌شود سود ببرند. نه ایران و نه ایالات متحده امریکا دوست ندارند که این مشکل به نحوی حل شود. [۲۲]

این، «جمع‌بندی» کامل تقریباً همه مواردی است که طی آنها عاملی خارجی از گردها حمایت کرده است.

در این ضمن اتحاد شوروی که از چشم‌انداز بدل شدن گردها به آلت تأمین منافع غرب ناخرسند بود، در صدد برآمد نگرانی آنها را دریاره پیمان دوستی متقابلی که با عراق بسته بود تخفیف دهد. چیزی که اتحاد شوروی اصلاً نمی‌خواست، جنگ داخلی در عراق بود؛ اتنا نمی‌توانست تأمین‌ها و تضمین‌هایی را که ملامصطفی خواستارشان بود به او بدهد. از این گذشته ملامصطفی اکنون در این اتحادش با غرب چشم‌انداز امکانات بیشتری را می‌دید.

لامصطفی مناسبات با اسرائیل را هم از سرگرفت. دست کم از ۱۹۶۵ هر چندگاه با اسرائیل تماس داشت. در ژوئن ۱۹۶۷ برای بازداشت عراق از توجه به جبهه اسرائیل مواضع ارتش عراق را مورد حمله قرار داده بود.<sup>(۲)</sup> در اواسط سپتامبر در ازاء تضعیف بعث و منحرف

### 1-Semi-autonomy

۲- در ۱۵ اکتبر (بارزانی) طی نامه‌ای که از محتوای آن اطلاع درستی در دست نیست، از کی‌سینجر جویا شد که چطور است علیه مواضع عراق دست به تعرض عمومی بزنند... کی‌سینجر در ۱۶ اکتبر یعنی نه روز پس از آغاز درگیری در جبهه اعراب و اسرائیل دستور داد به ژنرال بارزانی پاسخ دهند که وی اقدام به تعرض را

کردن توجه او از اسرائیل، مقرری ماهانه‌ای بالغ بر ۵۰۰۰۰ دلار امریکا از کشور مزبور می‌گرفت.

ملامصطفی با همکاری با سه دشمن بزرگ عراق، هرگونه علل و موجبات ترس و ناراحتی را به صدام حسین داده بود. در ماه ژوئیه دو بربور شدید بین بارزانی‌ها و نیروهای عراق در کرکوک و سنچار روی داد. در همان ماه حزب دموکرات کردستان در باره هدف‌های خود بیانیه مبهمنی منتشر کرد که تنها نکته روشنش همین بود که موافقنامه ۱۹۷۰ جا پایی برای نیل به چیز بیشتری است:

هدف حزب دموکرات کردستان و جنبش رهایی بخش خلق گرد در مرحله حاضر متحقق کردن خودمختاری است... خودمختاری جانشین حق مردم گرد به «حق تعیین سرنوشت» نیست... اما واقعیت‌های عینی ایجاب می‌کنند که شعار خودمختاری را به میان بیاوریم تا بدان وسیله مبارزه مشترک را علیه دو «ملیت» منظور از پیش بیریم. [۲۳]

در ماه سپتامبر بعثت تذکاریه‌ای برای حزب دموکرات کردستان فرستاد که در آن روابط موجود بین طرفین را از امضای موافقنامه ۱۹۷۰ به این سو از نظر می‌گذراند و بر هدف خود که تضمین حقوق ملی مردم گرد و تحکیم یکپارچگی عراق باشد تأکید می‌کرد. در مورد نکته اخیرالذکر می‌گفت: «از حقیقت دور نمی‌شویم وقتی می‌گوئیم که شما حتی یک قدم در این راستا برنداشته‌اید.» [۲۴] تذکاریه رهبری گرد را به تقویت روابط با ایران، که دشمن عراق است، متهم می‌کرد و ۲۳ اتهام را برمی‌شمرد، و با فهرستی از اقداماتی که حزب دموکرات باید در زمینه اصلاح این روند به عمل می‌آورد پایان می‌پذیرفت.

اینک نوبت کردها بود که از کوتاهی‌های بعثت سخن ساز کنند. حزب دموکرات کردستان در پایان نوامبر پاسخی رسمی به این یادداشت داد. در این پاسخ گفته می‌شد: «همه مقامات مهم دولتی و ارتشی را حزب (بعث) شما به خود منحصر کرده است.» [۲۵] حزب دموکرات کردستان در نشان دادن سوئیت بعثت دشواری چندانی نداشت: سیاست عربی کردن کردستان؛ دور نگه داشتن کردها از هیأت قانون‌گذاری و برنامه ریزی دولتی؛ سوءقصد به جان

ملامصطفی، [۲۶] و دیگران؛ جلوگیری از سرشماری و به تعویق انداختن آن؛ اخراج کردهای فیلی؛ بمباران و تخریب شماری از روستاهای کردنشین. در یادداشت جوایته از اقداماتی هم که در خور تحسین بودند ستایش شده بود؛ برخی از مواد موافقت نامه به اجرا در آمده بودند، اما از کوتاهی در اجرای مواد ۸ و ۱۴ مربوط به بازگشت روستاییان کرد (به محل سکنای خود) و تعریف ظالمنانه مناطق کردستان به «جنگ اعلام نشده علیه مردم کرد» تعبیر شده بود.

به این ترتیب صحنه برای بی اعتباری کامل موافقت نامه آماده شد. این جریان بی درنگ روی نداد، بطور عمده به این علت که هیچ یک از دو طرف هنوز آماده رویارویی در میدان کارزار نبود. در حالی که بغداد باید می‌پذیرفت که این اکراه او به اجرای مقررات مواد موافقت نامه بوده که ملامصطفی را وادار به از سرگیری رابطه با دوستان خارج کرده است، کردها هم باید می‌پذیرفتند که پیوند آشکارشان با «امپریالیست‌ها» برای آنها در درون عراق به بهای سنگین تمام شده بود. چنین پیوندی رژیم فتنه‌انگیز بعث را بیش از پیش از بابت دشمنان خارجی بیناک کرده بود. این پیوند، حزب دموکرات کردستان را از متحдан سنتی خود، یعنی کمونیست‌ها و سایر گروه‌های چپی که نسبت به آرزوها و آمال مردم گُرد احساس موافقت و همدلی می‌کردند، بیگانه کرد؛ این مردم دیگر آماده نبودند این همدلی را به بهای اتحاد حزب دموکرات کردستان با ایران و آمریکا و اسرائیل ابراز کنند. این پیوند عده‌ای از ناسیونالیست‌های برجسته کرد را هم از اردوگاه ملامصطفی دور کرد.

با گذشت ماه‌های ۱۹۷۳ چشم‌انداز ترمیم مناسبات به تیرگی گرا یید. بعث خواستار همکاری کردها بود، اما مایل نبود آنها را در حکومت شریک کند. نه تنها وقایع، بلکه نحوه کشیدن کمونیست‌ها به «جبهه ملی» نیز که در ۱۹۷۲ اعلام شد می‌بین این داستان بود؛ بعث آنها را وارد دستگاه دولت کرده بود اما هرگونه اختیاری را از آنها سلب کرده بود. بنابراین پاسخ حزب دموکرات به دعوت بعث برای پیوستن به «جبهه ملی» اصرار بر این موارد بود؛ حصول توافق برای تعیین وسعت جغرافیایی منطقه خودمنختار، حدود اختیارات حزب در دولت، و انتخابات آزاد ظرف سال جاری. در ضمن حزب دموکرات هر روز شاهد اقدامات بیشتر دولت در بهم زدن توازن قومی جمعیت در منطقه بود؛ در کرکوک و عقره و شیخان و خانقین روستاهای را به زور تخلیه می‌کردند.

به هر حال، ملامصطفی را، با توجه به همبسترهای خارجی که برای خود برگزیده بود، مشکل می‌شد با برچسب «چپی» که رژیم به خود زده بود جلب کرد. ملامصطفی در ۱۹۷۳

برای از سرگیری جنگ دنبال بهانه می‌گشت. مطمئن بود که «سیا» و ایران او را رها نخواهد کرد. در ژوئن ۱۹۷۳ در نزد خبرنگار واشنگتن پست زیان به لاف و گزاف گشود:

اگر امریکا از ما در برابر این گرگ‌ها حمایت کند، ما آماده‌ایم بطبق سیاست او عمل کنیم. در صورتی که کمک کافی به ما بکند ما می‌توانیم حوزه‌های نفتی را بگیریم و حق بهره‌برداری از آنها را به شرکتی امریکایی واگذار کنیم. [۲۷]

مشکل بتوان اظهاری را یافت که این اندازه حساب شده باشد تا بعث و همه اعراب عراق را به خشم آورد. در پایان ماه هواپیماهای عراقی مواضع کردها را بمباران کردند، و ملامصفی نیروهایش را بسیج کرد و به دولت هشدار داد که جنگ تمام عیار در خواهد گرفت. صدام حسین از لب پرتگاه جنگ خود را پس کشید.

صدام برای خویشتداری علل و موجبات عدیده داشت: در درون حزب، جناح غیرنظامی هنوز برتری مطلق خود را تأمین نکرده بود، و جنگ در کردستان ممکن بود برای این جناح فاجعه‌ای نظیر فاجعه ۱۹۶۳ را بیار آورد. صدام برای خویشتداری موجب مهم دیگری هم داشت: در سپتامبر گذشته اطلاع یافته بود که ایران آماده است در صورتی که عراق لغو مقررات پیمان سعدآباد را در آبراه شط العرب پذیرد ایران کردها را رها کند، اما درخواستش در این باره که مسعود بارزانی برای حل اختلافات معوقه به بغداد برود گوش شنوا نیافت. بنابراین نامه‌ای به ملامصفی نوشت و در آن پیوند مستقیم قضیه شط العرب را با مسئله کرد بر او خاطر نشان کرد، و نوشت که در منتهای امر بغداد چاره‌ای نخواهد داشت جز این که برای پایان دادن به مسئله کرد امتیازات لازم مرزی را بدهد.

لامصفی باز پاسخ نداد. سکوت‌ش نقطه عطفی را در مناسبات بین طرفین ارائه می‌کند: دکتر محمود عثمان و همکارانش پس از شکست جنبش در بازنگری قضیه به این نتیجه رسیدند که این عمل بزرگ‌ترین اشتباه و سوء تشخیص ملامصفی بوده. ملامصفی و حزب دموکرات کردستان به عوض پیوستن به «جبهه ملی» پیشنهادهای تازه‌ای برای شکلی از «خودگردانی» بر اساس فدرال به دولت دادند. این خودگردانی که برای منطقه کردن‌شین پیشنهاد شده بود استان‌هایی را که در آنها غلبه جمعیت با کردها بود در بر می‌گرفت. این تعریف، استان کرکوک شامل روستاهای و نواحی غیر کرد را هم جزو «منطقه» بشمار می‌آورد. ملامصفی

کرکوک را به عنوان «پایتخت» کردستان پیشنهاد کرد.

دو مورد دیگر هم بود که نشان می‌داد ملامصفی درخواست‌هایش را چه گونه بالا می‌برد: اکنون منطقه خودمختار به عوض آنکه «جزء لاینفک» کشور عراق باشد «وحدت داوطلبانه» بین دو بخش کردی و عربی کشور بود. و سرانجام، در مواردی که در قانون محلی با قانون مرکزی اختلاف پیش می‌آمد اولویت با قانون محلی بود. یک مقام ارشد بعث در این مورد گفت: «کردها نه خودمختاری بلکه دولتی می‌خواهند مافوق دولت». حال آنکه از نظر صدام حسین «این پیشنهاد آنها از مفهوم خودمختاری فاصله بسیار گرفته بود.» [۲۸]

در ماه اکتبر بعث قصد خود را به دنبال کردن طرح خودمختاری اعلام کرد، و در این مورد با ۶۰۰ تن از نمایندگان مستقل و مخالف ملامصفی، همچنین حزب دموکرات کردستان، به بحث و مذاکره پرداخت. این نشانی آشکار بود بر این که اینک بعث مصمم است بر این که در صورت لزوم حزب دموکرات کردستان را کنار بگذارد. در عین حال صدام نظر خود را در این باره که حزب دموکرات کردستان و مردم گُرد یکی نیستند و نیروهای ضدانقلاب در حزب دموکرات کردستان نفوذ کرده‌اند از طریق رادیو اعلام کرد. دستگاه امنیت حزب دموکرات کردستان، بنام پاراستن<sup>(۱)</sup> که تریت شده ساواک شاه بود انگار تعمدآ خواسته باشد این پندار را تأیید کند، کمونیست‌ها را بازداشت و اعدام کرد، و خشم شدیدی را در حزب کمونیست برانگیخت که در طی تمام تابستان کوشیده بود همکاری بین حزب دموکرات کردستان و «جبهه ملی» را تأمین کند.

لامصفی هم داشت برای جنگ آماده می‌شد. اما مرتکب این اشتباه بزرگ شده بود که در این جنگ به پشتیبانی ایران امید بسته بود. اتفاقاً و اعتمادش به سیستم ضد هوایی پیچیده‌ای بود که ایرانی‌ها برای دفاع از قرارگاهش در حاج عمران نصب کرده بودند؛ و پیشمرگ‌ها را به نحوی تجدید سازمان کرد که جنگ را به شیوه یک جنگ «متعارف» از پیش بیرند.

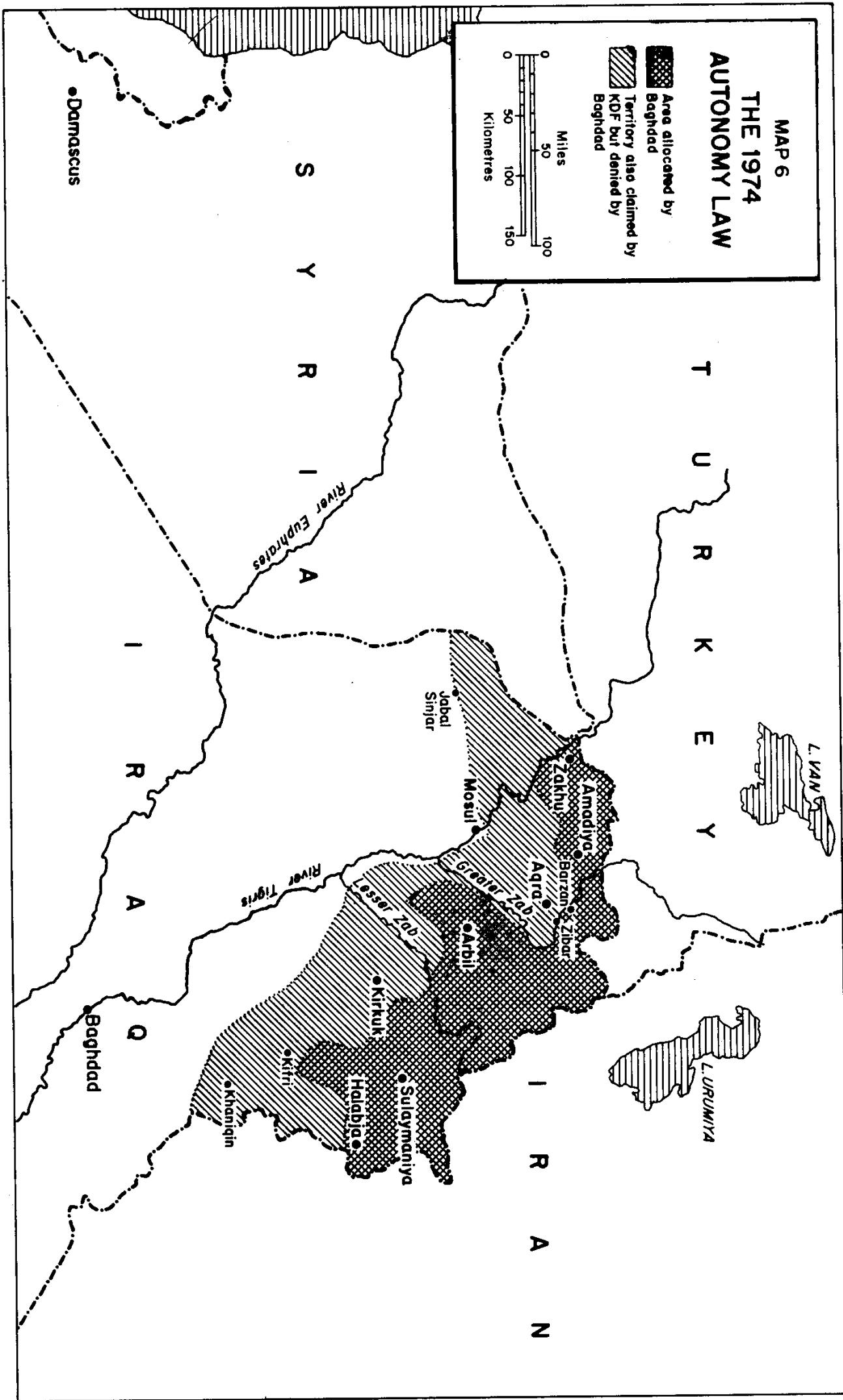
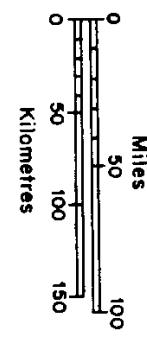
## قانون خودمختاری ۱۹۷۴

آخرین کوشش‌هایی که برای انجام گفت و گو بین حزب دموکرات و بعث انجام گرفت در ژانویه

**MAP 6  
THE 1974  
AUTONOMY LAW**

Area allocated by  
Baghdad

Territory also claimed by  
KDF but denied by  
Baghdad



و اوایل مارس ۱۹۷۴ بود. در پایان نخستین هفته مارس ادریس بارزانی به صدام اطمینان داد در صورتی که توافق کامل حاصل شود، کردها پیوند های خود را با ایران خواهند گست.

اما بر سر کرکوک توافق ممکن نبود. از ۱۹۵۸ به این سو دولت کوشش های ناجوری را برای انتقال کردهای شهر و اطراف آن آغاز کرده بود و سابقه بدی را به وجود آورده بود. ملی شدن صنعت نفت ارزش کرکوک را برای هر دو طرف سخت بالا برده بود. در آغاز سال ۱۹۷۴ انتظار می رفت که عواید نفت به ده برابر سال ۱۹۷۲ بالغ گردد. اکنون «داو» بازی فوق العاده عظیم بود. هفتاد درصد کل نفت عراق از کرکوک تأمین می شد، و ملامصفی وظیفه خود می دانست که هم شهر را بخواهد و هم خواستار سهم مناسبی از عواید نفت آن گردد.

برای بعث و شرکای کمونیست او در «جبهه ملی» این درخواست به معنای این بود که کردستان می خواهد موجودیت اقتصادی مستقلی باشد - و این مباین با اعتقاد به اقتصاد مبتنی بر برنامه ریزی مرکزی بود. در ماه زانویه هشتمنی کنگره منطقه ای بعث اولویت را به توسعه اقتصادی داده بود، و نفت کرکوک برای وصول به این هدف جنبه حیاتی داشت.

دولت هنوز مایل بود بر طبق سرشماری سال ۱۹۵۷ عمل کند، بخش های چمچمال و کلار را به منطقه خود مختار واگذار کند، و هیأت اداری مختلطی را (مرکب از عرب و کرد) پاسخگوی بغداد قرار دهد. اما ملامصفی می گفت که این هیأت باید پاسخگوی دولت خود مختار باشد. هیچ یک از دو طرف حاضر به عدول از رأی و نظر خود نبود. ملامصفی هنوز می خواست کرکوک پایتخت منطقه خود مختار باشد، در حالی که برای پایتخت کردستان جاهای بهتری بود. بعدها عصمت شریف دانلی، نماینده خود ملامصفی در اروپا، نوشت: «اریل و سلیمانیه دو تا از بزرگ ترین شهر های کردستان اند که جمعیتشان به تمام و کمال کرد است، و دو تا از مهم ترین مراکز فرهنگ ملی گرددند.» [۲۹] کردها می توانستند ادعای کنند که در استان کرکوک غلبه جمعیت با آنها است، اما درخواست شهر کرکوک به عنوان پایتخت کردستان مسلماً ادعایی ناروا بود.

روز پس از آن، یعنی ۱۱ مارس ۱۹۷۴ بغداد قانون خود مختاری را اعلام کرد و به ملامصفی دو هفته مهلت داد که در طی آن این قانون را بپذیرد و به «جبهه ملی» پیوندد. [۳۰] مقررات قانون خود مختاری موضع بعث را ارائه می کرد و از هر قانون دیگری که سابقاً اعلام شده بود فراتر می رفت، اما خواست کردها را در مورد کرکوک، و «مرکز واقعی

قدرت»<sup>(۱)</sup> بر نمی آورد. مواد مورد اختلاف عبارت بودند از:

- ۱ - کردستان یعنی مناطقی که به موجب سرشماری سال ۱۹۵۷ در آنها غلبه جمعیت با کردها است، و به موجب موافقت نامه مورخ ۱۱ مارس ۱۹۷۰ در مقام واحدی لاینفک در چارچوب کشور عراق از خودمختاری بهره مند خواهد بود و مرکز اداری آن شهر اربيل خواهد بود.
- ۵ - و ۶ - منطقه واحد مالی و خودمختار در چارچوب نظام مالی کشور خواهد بود. بودجه آن جزو بودجه کل کشور خواهد بود.
- ۱۳ - رئیس جمهور کشور یکی از اعضای (انتخابی) شورای قانونگذاری را برای تشکیل شورای اجرایی نصب خواهد کرد. رئیس جمهور می تواند رئیس شورای اجرایی را هر زمان که بخواهد از کار برکنار کند. در آن صورت شورای اجرایی منحل خواهد شد.
- ۱۷ - (نیروهای) پلیس و تشکلات ملی منطقه وابسته به ادارات کل مربوط در وزارت کشور و کارکنانشان تابع قوانین و مقررات جاریه کشور عراق خواهند بود.
- ۱۸ - صاحبمنصبان دستگاه مرکزی تحت امر وزارت خانه های مربوط و تابع هدایت و ارشاد آنها خواهند بود.
- ۱۹ - نظارت بر قانونی بودن تصمیمات هیأت های مقتنه و مجریه منطقه خودمختار با دیوان عالی تمیز عراق خواهد بود.

پیدا است که این مواد به بغداد اجازه می داد که قدرت را همچنان در دست خود نگه دارد، و با استفاده عاقلانه از این اختیارات می شد سلب هرگونه اختیاری از منطقه خودمختار کرد. این چیزی بود که کردها از آن بیم داشتند، و چیزی بود که عملاً پیش آمد.

ملامصطفی همه چیز را به حمایت بسته بود که ایران و ایالات متحده امریکا به او وعده داده بودند. در ماه مارس به امریکایی ها گفت: «اگر شما به ما سلاح هایی بدھید که حریف سلاح های عراقی ها باشند، ما می جنگیم. اگر نه صلح می کنیم. نمی خواهیم که قتل عام بشویم.» [۳۱] بعد ها گفت: «اگر وعده امریکایی ها نبود ما جور دیگری عمل می کردیم. اگر

وعده‌های امریکا نبود ما این طور گیر نمی‌افتدیم، و با این وسعت درگیری پیدا نمی‌کردیم.» [۳۲] آدم به این نتیجه می‌رسد که به رغم تجاری که از ۱۹۴۳ از سرگذراند همچنان ساده لوح و بی خبر مانده بود. هنوز به درک کامل این معنا نایل نشده بود که هیچ یک از حامیانش خودمنتخاری کردستان را خوش نداشت.

شاید بیش از آنچه باید تحت تأثیر هیأت‌های نظامی ای بود که امریکا و ایران و اسرائیل به کمکش می‌فرستادند. همین که مهلت دو هفته‌ای به سر رسید ملامصطفی پیشنهادش را تکرار کرد، که به شرکت‌های غربی اجازه خواهد داد از حوزه نفتی کرکوک بهره‌برداری کنند، و بر پایه تصور عجیب و غریبی که خود از اهمیت استراتژیک کردستان داشت افزود: «کردستان در معادلات سیاسی خاورمیانه به عامل نظامی مهمی بدل شده است. این وظیفه قدرت‌های غربی است که ما را راهنمایی کنند که چه تقشی را بازی کنیم.» [۳۳] همچنین وعده داد که وی مانع از آن خواهد شد که کردهای ایران و ترکیه برای استقلال آشوب پا کنند - و این وعده‌ای بود که احتمالاً، چنانکه شاید بر مقامات امریکایی هم روشن بود، قادر به انجامش نبود. پیشنهاد این تعهد در قبال کمک امریکا حاکی از این است که اکنون اندک‌اندک درمی‌یافتد که نه ایران و نه امریکا هیچ یک جز به خاطر تأمین منافع خود از او حمایت نخواهد کرد.

در حالی که ملامصطفی و حزب دموکرات کردستان رسماً تصمیم گرفتند که قانون خودمنتخاری را زدکنند، دیگران احساس کردند که دیگر نمی‌توانند با آنها همگام باشند. سه تن از اعضای برجسته حزب، یعنی هاشم عقراوی، ملاعزیز از اعضای کمیته مرکزی، و عزیز عقراوی، عضو دفتر سیاسی حزب، و یکی از فرماندهان نظامی از این اتحاد با دشمنان امپریالیست عراق، و برخورد با حزب کمونیست، احساس خفت و سرافکنندگی می‌کردند. این عده وقتی در ماه دسامبر گذشته به این امر اعتراض کردند، به دستور ملامصطفی از حزب اخراج شدند. آنها نیز ملامصطفی را به اقدامات ضد دموکراتیک متهم کردند، وی را به خاطر آدم ربایی و در مواردی، کشتن عده‌ای از رهبران کرد محکوم نمودند. این عده و دیگران به «جهة ملی» بغداد پیوستند؛ مدعی بودند که این قانون خودمنتخاری بهترین قانونی است که آنها امیدش را داشته‌اند، و باید از آن حمایت کرد. سایر کردهای چپ‌گرا معتقد بودند که صدام حسین دیگر علاقه‌ای به حصول موافقت ندارد. از نظر آنها قانون خودمنتخاری یک فرمان نظامی<sup>(۱)</sup> بود.

بزرگ ترین خقت پرای ملامصفی عمل پسر بزرگش، عبیدالله، بود که او را ترک کرد: وی مدعی بود که «پدرش حتی اگر هم کرکوک و تمام نفتش را هم به او بدهند مایل به اجرای قانون خودمختاری نیست. قبول قانون خودمختاری از ناحیه او، همه چیز را از او خواهد گرفت. او می خواهد حاکم مطلق باقی بماند.» [۳۴] و پدرش را از بابت کوتاهی در اجرای قانون اصلاحات ارضی محکوم کرد.

## جنگ ۱۹۷۵-۷۶

در ماه آوریل ۱۹۷۴ ملامصفی شاید حدود ۵۰۰۰۰ پیشمرگ آموزش دیده و چیزی حدود ۵۰۰۰۰ رزمنده دیگر داشت. همین که جنگ اجتناب ناپذیر شد کردها، از جمله فراریان ارتش عراق، به زیر پرچمش گرد آمدند. نیروهایش برای جنگ رسمی آموزش دیده بودند، اما از حیث سلاح‌های سنگین کمبود داشتند. در برابر این نیرو بغداد می‌توانست حدود ۹۰۰۰ سرباز با پشتیبانی ۱۲۰۰ تانک و خودروهای زرهی و ۲۰۰ هواپیما به میدان بیاورد.

لامصفی یک استراتژی «دو وجهی»<sup>(۱)</sup> اتخاذ کرد: بر آن شد که هلال منطقه کوهستانی واقع در امتداد خطی را که از زاخو به دربندخان می‌پیوندد نگه دارد. همچنین امیدوار بود بتواند حوزه نفتی کرکوک را در تیررس توپخانه نگه دارد، تا بدان وسیله بتواند به امریکایی‌ها نشان دهد که کرکوک عملاً در دسترس او است. اما برای عملی کردن این منظور توپخانه دور بُرد در اختیار نداشت.

ارتش عراق به زودی جنم و توانایی خود را در تاکتیک‌ها و آموزش و انضباط نشان داد. ابتدا پادگان‌های محاصره شده واقع در مناطق تحت حکم ملامصفی را از محاصره درآورد، یا به عقب کشید، سپس در محور اصلی عملیات به پیشروی پرداخت و تا پائیز عmadیه و عقره و رواندز و رانیه و قلادزی را تصرف کرد. دولت اکنون بر بخش بزرگی از کردستان مسلط بود که از ۱۹۶۱ به این سوابقه نداشت. افزون بر این، ارتش برخلاف گذشته همین که مواضع تاکتیکی‌اش در محاصره برف واقع می‌شد عقب می‌نشست، این بار نشانی از عقب‌نشینی بروز نداد. برای کردها این امر بدان معنا بود که دیگر فرصت و مهلتی در کار

نمی‌بود تا در بهار به گرد هم آیند. نیروهای عراق در مواضعشان در رواندز همه دره چومن را که راه تدارکاتی عمدۀ کردها از آن می‌گذشت و به مرز ایران می‌پیوست تهدید می‌کردند. ایران امیدوار بود که جنگ کرستان شاید مانند سال ۱۹۶۳ به سرنگونی بعث یانجامد، اما در عوض اکنون خود را در احوالی یافت که باید آشکارا از نیروهای کرد حمایت می‌کرد. ایران نه تنها کردهای ایران را به یاری نیروهای پیشمرگ می‌فرستاد<sup>(۱)</sup> بلکه واحدهای منظم را هم در لباس پیشمرگان به منطقه اعزام می‌داشت. وی همچنین توپخانه سبک و میان بُرد (۷۵ و ۱۳۰ میلیمتری) و توپخانه دوربُرد (۱۷۵ میلیمتری) را که از درون خاک ایران به سهولت می‌توانست قلادرزی را زیر آتش بگیرد به یاری کردها فرستاد. از لحاظ دفاع ضد هوایی نیز موشک‌های هاوک امریکایی توانستند یکی از هواپیماهای میگ - ۲۳ را که اخیراً در اختیار ارتش عراق گذاشته شده بودند فرود یاورد.

## موافقتنامه ایران و عراق، مارس ۱۹۷۵

چنین کمکی در تغییر مسیر جنگ مؤثر نبود: ایران نمی‌توانست از شکست کردها جلوگیری کند. در اواسط فوریه نیروهای کرد در تمام منطقه بادینان پس می‌نشستند. دیوید نابارو،<sup>(۲)</sup> پژوهشکی که در خدمت «صندوق نجات کودکان» بود برخورد خود را با یکی از فرماندهان افسانه‌ای که از جبهه شیخان دفاع می‌کرد چنین گزارش می‌کند:

در راهی که به شیلیا<sup>(۳)</sup> می‌رفت به او برخوردیم - عده‌ای از افسران ارشد همراهش بودند. مردی بود شصت ساله، بلند بالا، لاغر، که قدری می‌لنگید. هنگامی که جریان را برای ما باز می‌گفت از فرط ناامیدی اشک می‌ریخت: «ما فقط چند خمپاره‌انداز قدیمی و مسلسل داشتیم، مهمات چندانی هم نداشتیم، و از این‌ها برای مقابله با قدرت آتش تانک‌های عراقی و بمباران مستمر جنگنده‌هایی که در ارتفاع کم پرواز می‌کردند کاری ساخته نبود. [۳۵]

برای نابارو روشن بود که کار شورش گُرد تمام است. تنها مداخله مستقیم ایران و به عبارت دیگر یک جنگ تمام عیار می‌توانست تغییری در نتیجه جریان جنگ بدهد. این هم چیزی بود که هیچ یک از دو طرف خواستارش نبود. در واقع عراق در ماه دسامبر به ایران پیشنهاد کرده بود که چنانچه ایران کمک‌های خود را به کردها قطع کند وی آماده است از حقوق خود در شط العرب چشم بپوشد. در آن زمان ایران هنوز امیدوار بود بعث را براندازد، و اکنون با خوشحالی پیشنهاد عراق را پذیرفت. به این ترتیب هشداری که هجده ماه پیش صدام حسین به ملّامصطفی داده بود متحقق شد. در ۶ مارس ۱۹۷۵ در کنفرانس اوپک در الجزیره صدام حسین و شاه موافقت کردند اختلافات معوقه مرزی را حل و فصل کنند. عراق خط مرزی وسط رود<sup>(۱)</sup> را پذیرفت و طرفین مفاد مقاوله‌نامه ۱۹۱۳ قسطنطینیه و کمیسیون تحديد حدود سال ۱۹۱۴ را پذیرفتند. بعلاوه دو طرف موافقت کردند با برقراری مقررات ایمنی شدید مانع از نفوذ عناصر خرابکار در دو سوی مرز گردند.

چند ساعت پس از این توافق نیروهای ایران به پایگاه‌های خود بازگشتند، و تدارک نیروهای ملّامصطفی به حالت تعليق درآمد. نیروهای عراق در دره چومان اقدام به پیشروی کردند، و حاج عمران را مورد تهدید قرار دادند. عراق بر طبق توافقی که با ایران کرده بود از ۱۳ مارس تا اول آوریل آتش‌بس اعلام کرد تا در این ضمن نیروهای ملّامصطفی فرصت داشته باشند که به ایران عقب بنشینند یا تسليم شوند.

ملّامصطفی و حزب دموکرات کردستان عراق در اثر این تعوّل خرد شدند. در ۲۳ مارس برآن شدند که از جنگ دست بکشند. عده‌ای از ناراضیان تصمیم گرفتند مبارزه را ادامه دهند. بالغ بر ۱۰۰،۰۰۰ کرد-رزمندگان و خانواده‌هاشان و دیگران-از مرز گذشتند و به ۱۰۰،۰۰۰ پناهندۀ دیگری پیوستند که پیشتر به ایران پناه برده بودند. هزاران تن دیگر شاید به طمع دریافت پاداشی که در قبال تحويل سلاح و عده داده شده بود خود را به نیروهای عراق تسليم کردند.

هزینه این جنگ خانه برانداز فوق العاده سنگین بود. این جنگ از نظر مالی روزانه برای براي عراق ۲/۵ ميليون دلار و براي کردها  $\frac{1}{8}$  اين مبلغ خرج برمى داشت. هر دو سو ارقام

فاخشی از تلفات ارائه می‌کردند، اما برآورد نمایندهٔ صلیب سرخ قابل قبول می‌نماید. بنابراین برآورد تلفات ارتش عراق ۷۰۰۰ کشته و ۱۰۰۰ زخمی بود، تلفات کردها شاید کمتر از این بود.

گذشته از تلفات جنگ، این جریان برای مردم عادی به بهای بسیار سنگین تمام شد: هزاران تن خانه و کاشانه خود را رها کردند، و از پیش تهاجم ارتش عراق گریختند، و در زمستان بسیاری از این مردم در اثر گرسنگی و بی سرپناهی دستخوش رنج و عذاب شدند. این رنج و حرمان در بادینان از همه جایی شتر بود، و در اثر ممانعت ترکیه از ورود مواد غذایی از مرز و شلوغی بیش از ۷۰ سرپناه‌های موجود تشید شده بود.

## اقدامات پس از جنگ ۱۹۷۴-۷۵

بعث به سرعت دست بکار اجرای قانون خودمختاری و ایجاد «تحو و فضای پیشرفت» در کردستان شد. در آغاز جنگ، پنج وزیر ملامصطفی را از کابینهٔ یرون کرده و برجای آنها پنج تن از مخالفان سرشناس او را نشانده بود. با توجه به امکان ناپذیر بودن برگزاری انتخابات در شرایط و اوضاع جنگی، هشتاد گُرد را به عضویت «شورای قانون‌گذاری» برگزید و هاشم عقراوی را در مقام رئیس‌امور تشکیل شورای اجرایی کرد. هاشم عقراوی عضو سابق دفتر سیاسی حزب دموکرات کردستان بود، اما در اوخر سال ۱۹۷۳ از ملامصطفی جدا شده بود. گُرد دیگری بنام طه محی‌الدین معروف، به معاونت رئیس جمهور نصب شد. [۳۶]

رژیم پس از درهم کوییدن مقاومت نیروهای کرد به سرعت دست بکار استقرار سلطهٔ خود بر کردستان شد. این دوره برای مردم گُرد دورانی سخت و هولناک بود، زیرا رژیم «کمریندی ایمنی» در طول مرز با ایران و ترکیه ایجاد کرد: عرض این کمریند ابتدا پنج کیلومتر بود که بعدها در بعضی جاهای به سی کیلومتر افزایش یافت. رژیم برای اجرای این امر در مرحلهٔ اول ۵۰۰ روستا را ویران و با خاک یکسان کرد، و شمار این روستاهای در ۱۹۷۸ به ۱۴۰۰ رسید. دست کم ۶۰۰۰۰ تن و شمار بسیار دیگری مرکب از مرد و زن و کودک به «مجموعات» (یعنی اردوگاه‌ها) انتقال یافتند. این روستاهای «اجتماعی» در واقع شهرک‌های عربی بودند که در حوالی شهرهای بزرگ بنا شده بودند، با خیابان‌های وسیعی که تانک‌ها و خودروهای زرهی می‌توانستند در آنها (مانور) کنند. هر کس که به خانه‌آباء واجدادیش باز می‌گشت بی محکمه و

بی توجه به جنسيت اعدام می شد. دشوار بتوان پنداشت که رژیم از این نقل و انتقالات قصد این را نداشته که این مردم را از استقلال و شان و شرف انسانی عاری کند.

عده‌ای دیگر را به جنوب عراق فرستاد: به دیوانیه، نصیریه، و افک.<sup>(۱)</sup> اینها بیشتر خانواده‌های کسانی بودند که فعالانه از بارزانی حمایت کرده بودند، یا پناهندگانی بودند که در طی مدتی که برای عفو مقرر شده بود به عراق باز نگشته بودند (این مهلت تا ۲۰ مه ۱۹۷۵ بود). از حدود ۲۱۰۰۰ کُردي که به ایران پناهنده شده بودند تنها ۱۴۰۰۰ تن در طی مهلت مقرر به عراق باز گشتند.

دولت در ضمن از این فرصت برای حل مسأله «جمعیتی» نقاط مورد منازعه استفاده کرد. بنابر قول منابع گُرد، دولت یک میلیون از ساکنان مناطق خانقین و کرکوک و مندلی و شیخان و زاخو و سنچار را از محل‌های مورد نزاع راند و به جایشان مهاجران مصری و اعراب درون عراق را نشاند. این اقدامات در تابستان سال ۱۹۶۵ متوقف شد، و علت امر شاید این بود که مقامات گُرد با پراکندن اخبار مربوط به این اقدامات مردم را برانگیختند که به جنگ چریکی روی بیرنند.

علاوه بر این برای کردهای کرکوک بدست آوردن سند مالکیت ملک به صورت امر دشواری درآمد، زیرا سازمان اداری باید طوری عمل می‌کرد که در استان غلبه جمعیت با اعراب می‌بود. شهرهایی که اکثریت قریب به اتفاق جمعیتشان کرد بودند - شهرهایی مانند کلار با ۳۰۰۰۰ جمعیت، کفری با ۵۰۰۰۰ جمعیت، چمچمال با ۵۰۰۰ جمعیت و توز خرماتو با ۸۰۰۰ جمعیت - از استان کرکوک متزع شدند و به استان‌های سلیمانیه و دیواتیه یا استان تازه تأسیس صلاح الدین منضم شدند.

از جمله سایر اقدامات زنده رژیم دادن پاداش مالی به عرب‌هایی بود که زن گُرد می‌گرفتند، که مراد از آن آشکارا جنوب مردم کرد در قومیت عرب بود. انتقال کارمندان کشوری و سربازان و پاسبانان کرد به خارج از کردستان و انتقال دانشکده کردی دانشگاه تازه تأسیس سلیمانیه، تغییرنام شماری از جاهای و گذاشتن نام‌های عربی بر آنها نیز از زمرة این اقدامات بود. ناگفته بپیدا است که بغداد برای اجرای بی‌چون و چرای اوامر خود از بازداشت و شکنجه و اعدام وسیعاً استفاده می‌کرد.

دکتر نابارو در بازگشت به بریتانیا وضع اسفباری را که کردها با آن دست به گریبان بودند به وزارت خارجه گزارش کرد. در آنجا به او گفتند: «ما هر سال ۵۰۰۰۰۰۰ میلیون پوند با عراق قرارداد می‌بندیم - هیچ دولتی چنین چیزی را به خاطر یک اقلیت صدمه دیده فدا نمی‌کند.» [۳۷] در وزارت خانه‌های خارجه سایر دولت دموکراسی غربی هم اظهاراتی مشابه این شد. هیچ دولتی مقید این احوال نبود.

البته رژیم برای تأمین درجه‌ای از رفاه اقتصادی و از نمود انداختن این سیاست ستم و سرکوب، پول زیادی هم در منطقه خرج کرد. برنامه ایجاد روستاهای اجتماعی حدود ۹۰ میلیون دلار بر ساختمان بیش از ۳۰۰۰ واحد مسکونی صرف کرد؛ دولت ۳۳۶ میلیون دینار هم به توسعه منطقه و ایجاد صنعت و ساختن راه‌های اسفالت و مدارس و درمانگاه تخصیص داد. بین سال‌های ۱۹۷۴ و ۱۹۷۹ شمار مدارس به چهار برابر افزایش یافت؛ در شهرهای اریل و رواندز و سلیمانیه و صلاح الدین بیمارستان‌هایی ساخته شد، و تأسیسات توریستی توسعه یافت. در حقیقت در نیمة دوم دهه ۱۹۷۰ دولت عراق به نسبت سرانه جمعیت در کردستان بیش از هر جای دیگر کشور هزینه کرد.

در اوت ۱۹۷۵ صدام حسین به مناسبت ارتقاءش به مقام ریاست جمهور عفو مخصوصی به رزمندگان کرد خارج از عراق پیشنهاد کرد، و قریب به ۱۰۰۰۰ تن به عراق بازگشتند. در ۱ ژانویه ۱۹۸۰ منصب رئیس شوراهای قانون‌گذاری و اجرایی... منطقه خودمنتخبار را به وزارت ارتقاء داد، و بدین وسیله بر «اقتدار» مقامشان افزود؛ در ژوئن برای نخستین بار پس از انقلاب ۱۹۵۸ انتخابات مجلس ملی عراق برگزار شد؛ در ماه سپتامبر انتخابات «شورای قانون‌گذاری» منطقه خودمنتخبار انجام شد، و این بند از مقررات قانون خودمنتخباری هم اجرا شد؛ همه نامزدها به دقت دستچین شدند. همه می‌دانستند که با هرگونه مخالفت با سیاست رژیم باشد و خشونت برخورد خواهد شد. این ظاهری بود خالی از محتوا، جانشینی حقیر بود برای آزاد بودن از ترس.

## منابع

منتشر شده: فاروق سلوگلت و سلوگلت، عراق از ۱۹۵۸ به این سو، میرلاگالی، «sviluppi del problema Curdo negli anni ۱۹۷۶-۱۹۷۸» در اورینت مدنو، شماره

۱۹۷۸، ۵۸؛ غریب، مسأله کرد در عراق؛ دیدبان حقوق بشر- دیدبان خاورمیانه، نسلکشی در عراق؛ عملیات انفال علیه کُردها (نیویورک ۱۹۹۳)؛ جواد، عراق و مسأله کرد؛ کریس کوچرا، «عراق، بوی شدید نفت»، در افريقيای جوان، ۱۳ زوئيه ۱۹۷۱ و «ماکیاول، بعث و کردها»، در افريقيای جوان، ۲۱ زوئيه ۱۹۷۳؛ اتحاديّه میهنی، انقلاب در کردستان؛ مدارک مهم اتحاديّه میهنی کردستان (نیویورک، زانویه ۱۹۷۷؛ مبارتين شورت و آنتونی درموت، کردها (لندن، ۱۹۷۵)؛ عصمت شریف والی، «کردستان در عراق»، در شالیان، مردم بدون دولت.

منتشر نشده: دیوید نابارو، «کمک پزشکی به کردهای عراق: ۱۹۷۴- ۱۹۷۵» (نقل و قایع بدون ذکر تاریخ، در باره مأموریت هیأت اعزامی «صندوق کمک به کودکان» در کردستان عراق).

## یادداشت‌ها

- ۱ - میشل عفلق، «فى سبيل البعث» (بیروت ۱۹۷۴) صفحه‌های ۷۸-۱۶۸ به نقل از غریب در مسأله کرد، صفحه ۵۴.
- ۲ - نضال البعث، جلد ۷، صفحه‌های ۱۴۵-۱۴۷ و صفحه‌های ۲۸۰-۲۸۱ به نقل از جواد در عراق و مسأله کرد، صفحه ۲۳۱.
- ۳ - غریب، مسأله کرد، صفحه ۷۳.
- ۴ - ابتدا چهار وزیر کرد در کایسه شرکت داشتند که از آن میان محسن دزهای نماینده ملامصفی بود. دو هفته پس از کودتا، کودتای دیگری در درون دستگاه شد، که منجر به اخراج توپه گران مهم بعث گردید. کابینه جدید شامل ۲ وزیر کرد بود، که دو تن از آنها که نماینده‌گان ملامصفی بودند از قبول این پست سر باز زدند. سومی طه محی الدین معروف، نماینده گروه طالانی بود. نگاه کنید به فاروق سلوگلت و سلوگلت عراق از ۱۹۵۸ به این سو، صفحه‌های ۱۱۳ و ۱۱۶.
- ۵ - التور (بغداد)، ۱۹ نوامبر ۱۹۶۸، به نقل از غریب، در مسأله کرد، صفحه ۷۵.
- ۶ - مصاحبه ملامصفی، ۲۸ سپتامبر ۱۹۷۶، به نقل از غریب، در مسأله کرد، صفحه ۷۵.

- ۷ - لوموند، ۱۲ اکتبر ۱۹۶۸، به نقل از کوچرا، در جنبش ملی کرد، صفحه ۲۶۵.
- ۸ - این گلوله باران ۵ میلیون دلار به تأسیسات آسیب زد، و به مدت ۱۰ روز به میزان ۷۰ درصد از توانایی پمپاژ نفت کاست. خسارات با احتساب عواایدی که در اثر این جریان از دست رفت جمعاً بالغ بر حدود ۱۰ میلیون دلار گردید؛ فاروق سلوگلت و سلوگلت، عراق از ۱۹۵۸ به این سو، صفحه ۱۲۹؛ غریب، مسأله کرد، صفحه ۷۷.
- ۹ - تا اواخر ۱۹۶۹ ملامصطفی ییش از ۱۰۰ توب ضد هوایی سبک، و ۲۵ توب پاوندر، و ضد تانک دریافت کرده بود؛ غریب، مسأله کرد، صفحه ۷۷.
- ۱۰ - میشل عفلق، نقطه البدایه (بیروت، ۱۹۷۱)، صفحه‌های ۱۰۵-۱۰۸ به نقل از غریب در مسأله کرد، صفحه ۸۱.
- ۱۱ - در نقل این تفسیر از متن ترجمه وزارت فرهنگ و اطلاعات عراق استفاده شده، به نقل از نوشتۀ مارتین شورت و مک درموت بنام کردها (لندن، ۱۹۷۵)، ضمیمه ۱.
- ۱۲ - نامۀ مورخ ۲۸ سپتامبر ۱۹۷۶ ملامصطفی به غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۸۹.
- ۱۳ - نامۀ مورخ ۲۵ نوامبر ۱۹۷۶ طارق عزیز به غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۹۲.
- ۱۴ - تایمز، ۴ ژوئیه ۱۹۷۰.
- ۱۵ - واشنگتن پست، ۱۳ دسامبر ۱۹۷۱، به نقل از غریب، مسأله کرد، صفحه ۱۰۲.
- ۱۶ - این مردم، قبیله‌ای و بطور عمدۀ شمار و طی و عیید بودند - غریب، مسأله کرد عراق، صفحه‌های ۱۰۶ و ۱۰۷.
- ۱۷ - کوچرا، «عراق، بوی شدید نفت» در افريقيا جوان، ۱۳ ژوئیه ۱۹۷۱.
- ۱۸ - خبرگزاری عراق، ۱۲ اکتبر ۱۹۷۱، به نقل از غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۱۰۸.
- ۱۹ - صدای دهکده، ۱۱ فوریه ۱۹۷۶، به نقل از غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۱۴۰.
- ۲۰ - آرون لتهام، موردی که کسینجر در «پاییک پس‌یر»<sup>(۱)</sup> از آن وحشت داشت (نيويورك، ۱۴ اکتبر ۱۹۷۶) به نقل از غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۶۰.
- ۲۱ - نامۀ مورخ ۱۳ سپتامبر ۱۹۷۶ ملامصطفی به غریب، مسأله کرد در عراق، صفحه ۱۴۱.
- ۲۲ - گزارش کميسیون «پاییک پس‌یر» به مجلس نمایندگان (۱۹ ژانویه ۱۹۷۶، به نقل از صدای دهکده (نيويورك) ۲۳ فوریه ۱۹۷۶؛ این نکته در نوشتۀ وائلی به «نام کردستان در عراق»

۱- گزارش کميسیون سنا، مأمور رسیدگی به مداخلة سیا در کردستان عراق.

نیز آمده است.

- ۲۳ - القدیر، ۱۵-۱۴ (ژوئیه - اوت ۱۹۷۲) به نقل از الثورة العربية، ۱۰ اکتبر ۱۹۷۲، و غریب، مسأله کرد، صفحه ۱۳۴.
- ۲۴ - غریب، مسأله کرد، صفحه ۱۱۶.
- ۲۵ - به نقل از غریب، مسأله کرد، صفحه ۱۲۰.
- ۲۶ - سوءقصد دومی هم در اواسط ژوئیه ۱۹۷۲ به جان ملامصطفی شد. نگاه کنید به نوشته کریس کوچرا، با عنوان «ما کیاول، بعث، و کردها» در افريقای جوان، ۲۱ ژوئیه ۱۹۷۳.
- ۲۷ - به نقل از کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه ۲۸۶.
- ۲۸ - صدام حسین، خندق ام خندقانی (بغداد، ۱۹۷۷) صفحه ۲۱، به نقل از سلوگلت، عراق از ۱۹۵۸ به این سو، صفحه ۱۵۶؛ دریاره درخواست حزب دموکرات کردستان دریاره حکومت فدرالی نگاه کنید به غریب، مسأله کرد، صفحه ۱۴۸.
- ۲۹ - وانلی، «کردستان در عراق» صفحه ۱۵۸.
- ۳۰ - فاروق سلوگلت و سلوگلت، عراق از ۱۹۵۸ به این سو، صفحه ۱۶۸؛ همچنین نگاه کنید به کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه‌های ۹۷-۹۵.
- ۳۱ - لتهام، «موردی که کی سینجر در «پایک بی‌یر» از آن وحشت داشت» صفحه ۶۸، به نقل از غریب در مسأله کرد، صفحه ۱۵۹؛ کوچرا، جنبش ملی کرد، صفحه‌های ۲۹۲-۲۹۱ وانلی، «کردستان در عراق» صفحه‌های ۱۸۵-۱۸۴.
- ۳۲ - نامه مورخ ۱۳ سپتامبر ۱۹۷۶ ملامصطفی به غریب، در مسأله کرد، صفحه ۱۵۹.
- ۳۳ - نیویورک تایمز، ۱ آوریل، به نقل از غریب، در مسأله کرد، صفحه ۱۶۱.
- ۳۴ - نامه مورخ ۱۹ ژوئیه ۱۹۷۴ عبیدالله بارزانی به غریب، در مسأله کرد صفحه ۱۵۵.
- ۳۵ - دی وید نابارو، «کمک‌های پزشکی به کردها در عراق»؛ ۱۹۷۴-۱۹۷۵ (گزارش شخصی، بدون ذکر تاریخ، هیأت اعزامی صندوق کمک به کودکان کردستان عراق)، صفحه ۳۳.
- ۳۶ - معروف زمانی همکار طالباني بود، و سپس جزو شخصیت‌های مستقل بود. در ۱۹۹۳ هنوز در مقام خود باقی بود.
- ۳۷ - نابارو، «کمک‌های پزشکی به کردها»، صفحه ۴۱.

## فصل ۱۶

# راه به سوی نسل‌کشی ۱۹۷۵-۱۹۸۸

### تفرقه و ضعف

خارج شدن ملامصفی و پسرانش، ادریس و مسعود، از صحنه مبارزه جنبش گُرد عراق را دستخوش آشتفتگی کرد. حزب دموکرات کردستان نیز ظاهراً از هم پاشیده بود. نخستین کسی که وارد این خلاء شد جلال طالبانی، رقیب دیرین ملامصفی بود. طالبانی پس از موافقنامه ۱۹۷۰ اجازه یافته بود به حزب دموکرات بازگردد، اما به عنوان نماینده حزب به بیروت فرستاده شده بود، و این خود در معنا نوعی تبعید به منظور ممانعت از فعالیت علیه ملامصفی بود. وی از بیروت به دمشق رفت، و در آنجا دولت سوریه وی را تشویق کرده که مبارزه علیه بعث منفور را از سر بگیرد.

در ۱ ژوئن ۱۹۷۵ طالبانی و تعدادی از همکارانش [۱] [یا یتیه‌ای در دمشق منتشر کردند که تشکیل اتحادیه میهنی کردستان را اعلام می‌داشت [۲] اتحادیه میهنی کردستان پوششی بود برای دو گروه: کومله، که یک گروه مخفی مارکسیست-لنینیست بود به رهبری نوشیروان مصطفی امین؛ و جنبش سوسیالیستی کردستان به رهبری علی عسکری، که رزمندگان دلیر و کسی بود که از ۱۹۶۴ به این سو با طالبانی همکاری کرده بود، و رسول ممند. این بیانیه فروپاشی شورش را به «ناتوانی رهبری عشیره‌ای و بورژوا فشودال و تسليم طلب آن» اسناد می‌داد، [۳] و تعهد اتحادیه میهنی کردستان را به تأمین خودمختاری برای کردها و دموکراسی برای عراق اعلام می‌داشت، و از نیروهای ترقیخواه و چپ طلب می‌کرد که در «سرنگونی رژیم دیکتاتوری خون آشام» شرکت کنند.

اتحادیه میهنی کردستان در ۱۹۷۶ عملیات خود را آغاز کرد. علی عسکری که محکوم به اقامت اجباری در «رمادی»<sup>(۱)</sup> بود پیامی از طالبانی دریافت داشت، و با همزمانش [۴] به کوهستان گریخت. عسکری و همزمانش در شمال، در خارج از برادرانست، عمل می‌کردند، در حالی که نوشیروان مصطفی در منطقه سلیمانیه بود.

در این ضمن عناصر حزب دموکرات سابق نیز کم کم از ضربه روحی شکست شورش به خود باز می‌آمدند. در اوت ۱۹۷۶ ادريس و مسعود بارزانی [۵] با سامی (محمد محمود) عبدالرحمن که در ۱۹۷۰-۷۴ در کابینه وزیر منطقه شمال بود، و تعدادی دیگر، در اروپا ملاقات کردند و «حزب دموکرات کردستان-قیاده موقت»<sup>(۲)</sup> را به راه انداختند. این حزب پیشتر-در ماه مه-نخستین عملیات خود را انجام داده بود. حزب اکنون با تجربه تلغی که از امریکا و ایران داشت برنامه‌ای رسمیاً چپ اتخاذ کرده بود. فعالیتش با تضییقاتی که ایرانیان بر او اعمال می‌کردند کاملاً محدود بود. ادريس در ایران بود، سامی (که دیگر کل حزب بود) در اروپا بود، و مسعود تا پس از مرگ پدرش در ۱۹۷۹ به ایران باز نگشت.

سومین گروهی که به میدان آمد گروه تحت رهبری دکتر محمود عثمان بود، که زمانی رئیس دفتر اجرایی حزب دموکرات کردستان بود و عده‌ای وی را جانشین ملامصطفی می‌دانستند. دکتر محمود عثمان در ماه مارس ۱۹۷۵ با تصمیم به ترک مبارزه مخالفت ورزیده بود.

کمیته مقدماتی «حزب دموکرات کردستان» او در نخستین اعلامیه‌اش در حوالی پایان سال ۱۹۷۶ از اعتمادی که قبلاً بر قدرت‌های خارجی شده بود انتقاد کرده بود- دکتر محمود عثمان خود را از این تقصیر مبرأ ندانست.

سرانجام پاسوک،<sup>(۳)</sup> که حزبی بود مبهم که از ۱۹۵۹ آغاز به فعالیت کرده و در سپتامبر ۱۹۷۶ تجدید سازمان کرده و به صورت حزب «سوسیالیست کرد» بر صحنه آمده بود. این حزب خواستار استقلال همه کردستان بود، اما آماده بود در هر یک از کشورهای دارای اقلیت کرد برای خود اختاری در مقام مرحله‌ای واسط فعالیت کند.

## علی عسکری

ضعف اساسی و چاره نشده مسائل سیاسی مردم و جامعه کرد را چیزی بیش از دشمنی و کینه‌ای تصویر نمی‌کند که آتش آن از نو بین بارزانی‌ها و طالبانی مشتعل شد. این کشمکش و کینه سرانجام در سال ۱۹۷۸ به واقعه‌ای مصیبت بار انجامید.

علی عسکری می‌دانست طالبانی، که هنوز در دمشق بود، سخت با بارزانی‌ها دشمنی می‌ورزد. عسکری خود پیشتر با حزب دموکرات کردستان- قیادهٔ مؤقت تماس مستقیم داشته بود، و به طالبانی نوشت که ملت گُرد تنها یک دشمن دارد و آن صدام حسین است، و دشمنی‌های درون جامعه گُرد باید به فراموشی سپرده شود. اما طالبانی مصمم بود بر این که گروه‌های وابسته به حزب دموکرات کردستان را از میان بردارد، زیرا در سه مورد جداگانه رزمندگان اتحادیه میهنی را در کمین انداخته و کشته بودند: در ژوئیه ۱۹۷۴ و ژانویه ۱۹۷۷، که طی آن حدود پنجاه تن از رزمندگان هنگام گذشتن از مرز ترکیه و ورود به خاک عراق به تمام و کمال نابود شدند، و یک ماه بعد باز عده‌ای دیگر کشته شدند.

این برخوردهای خوبیار علل و موجبات فراوان داشت، و این امر نیز که چرا حزب دموکرات کردستان مایل به گرفتن اسیر نبود بی دلیل و علت نبود. فرمانده حزب دموکرات کردستان، سامي عبدالرحمن، می‌دانست که طالبانی به افرادش دستور داده است که هر جا با افراد حزب دموکرات کردستان رویرو می‌شوند آنها را نابود کنند- این بخشی از تبلیغات اتحادیه میهنی بود که از دمشق منتشر می‌شد. خلق و طبیعت سامي این نبود که با چنین دشمنانی به نرمی برخورد کند، ادریس هم که از صمیم دل از طالبانی نفرت داشت در این جریان جانب او را می‌گرفت. سامي با واسطه قبایل مناطق مرزی ترکیه، بویژه گویانها و زیرکیها و سولیوانها (که عده‌ای از آنها در خاک عراق نیز بودند) از تحرکات اتحادیه میهنی خبر داشت. اینها مزدور بودند، و آماده بودند اطلاعاتشان را به هر کس که پول بدهد، بفروشند. اما به نظر می‌رسد که سامي روابط بهتری با آنها داشته و اطلاعات موئق تری می‌گرفته. سامي سه پایگاه حزبی در ترکیه داشت: در حکاری، الودره<sup>(۱)</sup> و شرناک. نیروهای امنیتی ترکیه احتمالاً به امید راه انداختن

کشمکش بین گروه‌های رزمنده گُرد این پایگاه‌ها را تحمل می‌کردند. طالبانی در ۱۹۷۷ به اصرار علی عسکری به کردستان آمد، زیرا روحیه رزمندگان به علت غیبت مدام رهبر حزب چندان بالا نبود. وی قرارگاه خود را در درون خاک ایران، در کنار مرز، در ناوکان، واقع در غرب سرداشت مستقر کرد. این نقطه‌ای کمال مطلوب بود که از آن می‌شد عملیات نوشیروان را در سمت غرب و جنوب، و فعالیت‌های عسکری را در جهت شمال هدایت کرد. وی-طالبانی-در آوریل ۱۹۷۸ علی عسکری و معاون خود، دکتر خالد سعید را در رأس ۸۰۰ تن به مأموریت مهم در شمال فرستاد: مأموریت اصلی این عده این بود که مقادیر زیادی اسلحه و مهمات را که از قامیشلو<sup>(۱)</sup> به روستاهای کردنشین منطقه مرزی ترکیه ارسال شده بود، تحویل بگیرند. طالبانی کتاباً به علی عسکری دستور داد که در سر راه خود به محل مأموریت، پایگاه‌های حزب «دموکرات کردستان-قیاده موقت» را از میان بردارد. [۶] اما به نظر می‌رسد که عسکری قصد نداشته به این دستور عمل کند. وی پیشتر در منطقه برادرودست با حزب دموکرات کردستان-قیاده موقت ارتباط کاری برقرار کرده بود. به هر حال نسخه‌ای از این دستور از طریق یکی از احزاب گُرد ترکیه به دست سامي رسید. سامي با این مدرک معتبری که به دستش افتاده بود بر آن شد که شدت عمل به خرج دهد.

گروه عسکری در حالی که از زمین و هوای مورد ایذاء نیروهای ایران و عراق بودند، راه خود را به سوی شمال ادامه دادند. سپس به دو گروه تقسیم شدند، و عسکری و دکتر خالد، هر یک در رأس گروه خود، به سوی میعادگاه‌های واقع در درون خاک ترکیه به راه خود ادامه دادند. عسکری با حزب دموکرات کردستان-قیاده موقت تماس گرفت، و هیچ انتظار خصوصی نداشت. اما در آغاز ژوئن همین که وارد خاک ترکیه شد نیرویش در کمین نیروهای حزب دموکرات کردستان-قیاده موقت و افراد قبیله‌ای افتاد- عده این افراد شاید بروی هم ۷۵۰۰ نفر بود. تعدادی از رزمندگانش سراسیمه، جنگ‌کنان، راه خود را به سوی جنوب گشودند، عده‌ای به ناوکان برگشتند، و عده‌ای که معتقد بودند تعمدآآنها را به جانب دام رانده‌اند تسلیم نیروهای عراق شدند. مابقی به فرماندهی علی عسکری پس از دادن تلفات سنگین تسلیم شدند. نیروی تحت فرماندهی دکتر خالد سعید نیز به سرنوشتی مشابه این دچار آمد. عسکری و خالد سعید به دستور سامي اعدام شدند، و میراثی از تلغی و خصوصیت بین گروهی از خود به جا

گذاشتند.

طالبانی بی خبر از سرنوشتی که علی عسکری پیدا کرده بود نامه افشاکننده‌ای به دفترش در دمشق فرستاد: «عراق و ایران و حزب دموکرات کردستان-قیادهٔ موقت همه دشمنان ما هستند.» [۷] وی در این نامه از کوتاهی علی عسکری در کوبیدن قیادهٔ موقت در اولین فرصت، انتقاد می‌کرد. این نامه در ضمن برخلاف قیافهٔ ظاهری که اتحادیهٔ میهنی کردستان می‌گرفت و با انتقاد تندی که از حزب دموکرات کردستان-قیادهٔ موقت، به خاطر روابطش با ایران به عمل می‌آورد، از روابط خود وی با ساواک پرده بر می‌داشت. مسخره این بود که در حالی که ساواک علاقه‌مند بود به این که حزب دموکرات کردستان-قیادهٔ موقت و اتحادیهٔ میهنی کردستان با هم همکاری کنند و به این ترتیب بر عملیاتشان علیه عراق بیفزایند، طالبانی می‌گفت فقط وقتی حاضر به همکاری است که ساواک روابطش را با ادریس بارزانی و حزب دموکرات کردستان-قیادهٔ موقت قطع کند.

با این احوال صدمه و زیان بیشتر، امری ناگزیر بود. زمینهٔ ناراحتی‌ها، همان جریان علی عسکری بود، که سایهٔ شک بر قضاوت و تشخیص طالبانی می‌افکند. [۸] اما بعد رسول مامن‌د احساس می‌کرد که طالبانی بیشتر به دوستان صمیمش توجه دارد، [۹] و بنابراین در شب نوروز ۱۹۷۹ افراد خود (یعنی افراد جنبش سوسیالیستی کردستان) را که عمدۀ رزم‌مندگان اتحادیهٔ میهنی را تشکیل می‌دادند از اردوگاه طالبانی خارج کرد و با محمود عثمان (حزب دموکراتیک کرد-و حزب کمونیست) متحد شد. قرارگاه این عده هم نزدیک ناوکان بود. این عده در ماه اوت رسماً تشکیل حزب تازه‌ای بنام «حزب سوسیالیست کردستان» را اعلام کردند.

اکنون انقلاب اسلامی در ایران روی داده بود. اتحادیهٔ میهنی کردستان با ایدئولوژی چپ و معتقد به جدایی دین از سیاستی که داشت، نمی‌توانست از این موقعیت استفاده کند. آیت‌الله‌ها هم مانند شاه با بارزانی‌ها احساس ایمنی و راحتی بیشتری می‌کردند.

## دسته‌بندی‌ها

اما حزب دموکرات کردستان-قیادهٔ موقت، هنوز مشکلات خود را داشت. در نهمین کنگره‌ای که در نوامبر ۱۹۷۹ در ایران برگزار کرد باز نام «حزب دموکرات کردستان» را بر خود نهاد. شماری از روشنفکران به رهبری سامی عبدالرحمن، که از ترکیب ستی دستگاه رهبری

بارزانی و هوادارنش، و نیز از پیوندهای ادریس با رژیم خمینی و برخوردهای او با حزب دموکرات کردستان ایران، که خواستار خودمختاری بود، ناراضی بودند، کم کم خود را از آن کنار کشیدند. در نتیجه این پیوندها حزب دموکرات بارزانی اکنون به نیابت از ایران مشغول شکست دادن حزب دموکرات کردستان ایران بود. افزون بر این، ادریس مسئول «پاراستن» بود که دستگاه پلیس مخفی حزب بود و همه اعضا از جمله سامی و همکاران دفتر سیاسی وی را زیر نظر داشت، و سامی می‌دانست که اگر در حزب دموکرات بارزانی بماند باید نوکر و گوش بفرمان بارزانی‌ها باشد. او و همکاران ناراضی‌اش به موقع از حزب بریتدند و در ۱۹۸۱ «حزب دموکرات مردمی کردستان»<sup>(۱)</sup> را تشکیل دادند.

به این ترتیب در سپتامبر ۱۹۸۰ وقتی عراق به ایران حمله کرد، دشمنان رژیم عراق باید متحдан خود را از بین گروه‌های متعدد گرد انتخاب می‌کردند. در اواسط نوامبر، گروه‌های مختلفی که پایگاهشان دمشق بود تأسیس «جبهه دموکراتیک میهنی عراق» را که هدفش برانداختن رژیم بعثت بود اعلام کردند. امضا کنندگان عمدۀ این اعلامیه عبارت بودند از: اتحادیه میهنی کردستان، حزب کمونیست عراق، حزب سوسیالیست کردستان و بعث طرفدار سوریه. [۱۰] اتحادیه میهنی کردستان خوشحال بود که رهبری جبهه‌ای را بر عهده گرفته که شامل حزب دموکرات کردستان عراق نیست.

بنابراین می‌توان به میزان خشم طالبانی بی‌برد وقتی در ۲۸ نوامبر شنید که بخش نیرومندتر و رقیب حزب کمونیست، و نیز بخش عمدۀ حزب سوسیالیست کردستان (به رهبری رسول مامند) و پاسوک با حزب دموکرات کردستان عراق جبهه‌ای بنام «جبهه دموکراتیک میهنی» تشکیل داده‌اند که آشکارا به مخالفت با اتحادیه میهنی کردستان بود. طالبانی به شدت حزب کمونیست را محکوم کرد، [۱۱] اما برای جلوگیری از تعزیه و انحلال جبهه خود، کار چندانی نمی‌توانست بکند. در حزب کمونیست و حزب سوسیالیست کردستان بین آن عده که در دمشق بودند و آن عده که هنوز در کردستان بودند، رقابت شدید بود. [۱۲] گروه کمونیستی متمایل به حزب دموکرات بارزانی، متحدان اتحادیه میهنی کردستان، یعنی بعث هوادار سوریه و حزب دموکرات کردستان ایران را در برانگیختن کشمکش‌ها مقصرا می‌دانستند، و به این امر توجه نداشتند که حزب دموکرات کردستان عراق چه به رهبری ملامصطفی و چه به رهبری

پرسش ادریس در ازاء «تأمین حمایت ایران» با حزب دموکرات کردستان ایران جنگیده بودند و می‌جنگیدند. این رفتار حزب دموکرات بارزانی مایه دلزدگی بسیاری از کردهای شد که احساس می‌کردند اصل اساسی در مبارزة مردم کرد این است که به هم‌دیگر خیانت نکنند.

از سوی دیگر، اتحادیه میهنی کردستان که می‌کوشید زیرآب حزب دموکرات بارزانی را بزند به حزب دموکرات کردستان ایران کمک می‌کرد، حتی وی را در دفاع از مهاباد در برابر نیروهای ایران یاری کرد. به این ترتیب، در حالی که سوریه و ایران در جنگ ایران و عراق متعدد اعلام نشده یکدیگر بودند سایه نشینانشان - یعنی اتحادیه میهنی کردستان و حزب دموکرات بارزانی - همچنان دشمنان خونی یکدیگر بودند.

با توجه به مبارزه‌ای که باید علیه صدام دنبال می‌شد این کشمکش‌ها نوعی «تفنّن» می‌نمود. در طی سال ۱۹۸۰ اتحادیه میهنی کردستان که با پول سوریه و لیبی - و بعدها ایران - تجدید قوا کرد، این نیروی جدید را در جنگ علیه حزب دموکرات بارزانی بکار آنداخت. می‌کوشید که سلطه خود را بر مناطق سورانی زیان ثبت کند و این قلمرو را گسترش دهد، در حالی که حزب دموکرات بارزانی همین کار را در منطقه کرمانجی زیان بادینان می‌کرد. چنان‌که قابل پیش‌بینی است این منازعات اثر جنگ‌های چریکی علیه رژیم را تا به حد صفر تقلیل داد.

در حالی که این دو حزب مدعی بودند که در طی دو سال جنگ ایران و عراق پیروزی‌های علیه نیروهای دولتی کسب کرده‌اند، صدام حسین با کمال غرور و اطمینان می‌گفت: «سازمان‌های گُرد قادر به هیچ عملی نیستند، زیرا در میان خود به شدت متفرق‌اند و نوکر و سرپرده دولت‌های بیگانه‌اند». [۱۲] وی حتی اعلام کرد که از حضور نظامی دولت در کردستان خواهد کاست، و منطقه را به نیروهای کرد هوادار دولت، یعنی جماش‌ها، خواهد سپرد، که عده‌شان مدام در افزایش بود.

صدام حق داشت که این گونه به تحقیر از مخالفان گُرد خود یاد کند. در اواسط تابستان ۱۹۸۲ دو حزب رقیب موافقت کردند به گروه‌های پیشمرگ یکدیگر اجازه دهنده که آزادانه در مناطق کردستان رفت و آمد کنند، اما توanstند کوشش‌های خود را هماهنگ سازند. این تصمیم واکنشی غریب بود که در قبال بغداد نشان می‌دادند. در فوریه ۱۹۸۳ سوریه و لیبی نوزده گروه مخالف عراقی را متلاعنه کردند به این که علیه بغداد متعدد شوند، اما عمر این تعهدی که گروه‌ها به اتحاد سپرده بودند با بازگشتشان از طرابلس به صحنه عملیات پایان

پذیرفت. گروه‌های شیعه، ناسیونالیست‌های کرد و اعراب غیر مذهبی و ناسیونالیست‌های عراق، جز نفرت از صدام حسین و در پاره‌ای موارد نفرت از یکدیگر وجه مشترک چندانی با هم نداشتند. به رغم اظهارات مطمئنی که در باره «اعطای خودمختاری حقیقی به کردستان» شده بود گذشته از خود کردها تنها کمونیست‌ها بودند که حق کردها را بر خودمختاری تجدی تلقی می‌کردند.

به هر حال، تنش بین اتحادیه میهنی کردستان و مخالفان وی همچنان در اوج شدت خود بود. در ماه آوریل حزب کمونیست و حزب دموکرات بارزانی و حزب سوسیالیست کردستان بر مواضع اتحادیه میهنی در استان اربیل حمله بردنده‌اند. ماه پس از آن اتحادیه میهنی کردستان دست به یک رشته حملات متقابل غافلگیرانه زد، و تلفات سنگینی بر کمونیست‌ها وارد کرد: ۵۰ تن را کشت و ۷۰ نفر را به اسارت گرفت. در پاره‌ای محاذل عقیده بر این بود که اتحادیه میهنی با بغداد، و حتی آنکارا، دست به یکی است.

## تهدید خارجی

وحالا بود که گردها نخستین «تذکاریه» شدید را دریافت داشتند، مشعر بر این که با تمام حمایتی که برای شکست دادن بغداد دریافت می‌دارند، اتفاق نظر قدرت‌های منطقه بر این است که از رو آمدن آنها جلو بگیرند: در پایان مه، ترکیه عملیات وسیعی را ظاهرآ به منظور مقابله با کردهای سورشی خود در این سوی مرز آغاز کرد. نیروهای ترکیه بر طبق توافقی که در ۱۹۷۸ با عراق به عمل آمده بود<sup>(۱)</sup> با موافقت عراق از مرز گذشتن و وارد خاک عراق شدند. ترکیه در این عملیات از نیروهای زمینی و هوایی استفاده کرد؛ ۱۵۰۰ اسیر گرفت، که بیشترشان به احتمال زیاد نه شورشیان مخالف آنکارا بلکه مردم عادی محل بودند. نیروهای ترک صدمات و لطمات زیادی به دشمنان بغداد وارد کردند: پایگاه‌های حزب دموکرات بارزانی و حزب کمونیست را منهدم کردند، و حدود ۳۰۰ پیشمرگ را کشتنده‌اند. در ماه اوت ترکیه باز دست به تجاوزی دیگر زد، اما در اثر برخورد شدید با افراد حزب دموکرات کردستان عقب نشست. سپس ایران پس از این که نیروهای عراقی را عقب راند اقدام به حمله متقابل کرد. هر چند

۱- توافق مربوط به مجاز بودن عبور نیروهای ترک در حال تعقیب چریک‌های ضد ترک از مرز.

مرکز توجه عمدۀ ایران شیعه‌های جنوب عراق بودند، باز ایران بر آن شد که جبهه دیگری هم در کردستان بگشاید. در ماه ژوئیه شهر مرزی حاج عمران را با همکاری حزب دموکرات بارزانی گرفت. اگرچه منطقه در سلطه مؤثر حزب دموکرات کردستان (بارزانی) بود با این همه ایران به عنوان یک «ژست ایدئولوژیک» به صواب این دید که مسئولیت اداره شهر را به حزب شیعه «الدعوه» بسپارد. در بخش جنوبی‌تر، ارتقایات مشرف بر قلادزی و سپس در اکبر پنجوین<sup>(۱)</sup> را متصرف شد.

مع هذا انگیزه‌های ایران در این جریان مبهم می‌نمود: از طرفی هدف این عملیات بغداد و از طرف دیگر علیه حزب دموکرات کردستان ایران و آن عده از کردهای عراق، بویژه اتحادیه میهنی کردستان بود که از این حزب حمایت می‌کردند. به این ترتیب این اقدام ایران موجب وحشت بغداد شد، که می‌ترسید قادر نباشد جلو تعریض مشترک ایران و کردها را بگیرد. از سوی دیگر این تعریض تهدیدی برای اتحادیه میهنی کردستان بود، که هیچ‌گاه نفرت خود را از جمهوری اسلامی ایران پنهان نداشته بود.

تأثیر بلافضل پیشروی نیروهای ایران این بود که قرارگاه اتحادیه میهنی کردستان را از نوار مرزی راند و به نیروهای عراقي نزدیک کرد. با آزاد شدن «چوارتا» و «پنجوین» از سوی نیروهای ایران اتحادیه میهنی کردستان اکنون خود را در خطر این می‌دید که بین دو آسیا سنگ بغداد و تهران خُرد شود. از ۱۹۷۶ به این سو، گذشته از تلفاتی که در جنگ با احزاب رقیب کرد و حمله بر مواضع واحدهای دولتی متحمل شده بود، ۱۴۰۰ تن از اعضای آن توسط نیروهای بغداد اسیر و اعدام شده بودند، و سخت نیازمند مهلتی برای نفس تازه کردن بود.

## مذاکره اتحادیه میهنی کردستان با بغداد

صدام حسین خطرات ناشی از همکاری ایران و کردها را پیش‌بینی کرده بود. حتی پیش از تعریض ایران ناگزیر شده بود برای تقویت جاشهای محلی ۵۰۰۰۰ نفر در کردستان مستقر کند. در آغاز سال ۱۹۸۳ به فرار ۴۸۰۰۰ گُرد که بسیاری از آنها به کوه زده بودند اعتراف کرده بود. به این ترتیب خطر کردها اکنون به خطری بزرگ بدل شده بود.

نخستین وظیفه صدام اینک دلجویی از مردم گردید بود. پیشتر به کردها اجازه داده بود به عوض خدمت در جبهه و حشتناک جنوب خدمت سربازی خود را در کردستان انجام دهنده و برای متوقف کردن موج فرار از خدمت، فراریان را مشمول عفو قرار داده و به تبعیدی‌های کرد اجازه داده بود از جنوب به خانه‌های خود باز گردند. اکنون برای افزودن بر محبویت خود به تدارک انتخابات شوراهای قانون‌گذاری (در ماه اوت) مشغول بود.

صدام می‌خواست به هر نحو که شده بین ایران و سورشیان کرد جدایی بیندازد: وی که خطر را پیش‌بینی کرده بود از تابستان ۱۹۸۳ که کفه جنگ به سود ایران سنگین شده بود عاملانی را برای اخذ تماس جداگانه با برادران بارزانی و سایر رهبران احزاب بکار انداخته بود. [۱۴] وی بویژه از تعرض در امتداد جاده هامیلتون،<sup>(۱)</sup> از حاج عمران به روانداز به طرف شقلawa، واهمه داشت. اگر شقلawa سقوط می‌کرد، اریل و دشت اریل دیگر این نمی‌بودند.

مذاکره با بارزانی‌ها نتیجه‌ای بیار نیاورد، زیرا وی مایل به انجام اقداماتی نبود که حزب دموکرات کردستان برای اثبات حسن نیت خواستار انجامشان بود. [۱۵] صدام شاید به این نتیجه رسیده بود که حزب دموکرات کردستان آنقدر آلوده تهران شده است که دیگر از آزادی برای مذاکره بهره‌مند نیست. کمک حزب دموکرات کردستان (بارزانی) به ایران در تصرف حاج عمران به قول یکی از دیلمات‌های خارجی خنجری بود که از پشت به صدام زده شده بود، و صدام هرگز این ضربه را فراموش نمی‌کرد. [۱۶] صدام انتقام این عمل را از قبیله بارزانی گرفت: این مردم ابتدا در ۱۹۷۵ از دره بارزان به جنوب تبعید شده، و سپس در ۱۹۸۰ در مجموعه «قوش تپه» واقع در جنوب اسکان شده بودند. در سپیده دم روزی سربازان به محوطه مجموعه ریختند، کلیه افراد مذکور بالاتر از سیزده سال را گرفتند. مادری می‌گفت:

پسر کوچکم را که بچه کم جنه و مريض احوالی بود گرفتند... به آنها التماس کردم، گفتند: «سه پسر دیگرم را گرفته‌اید، شما را به خدا این یکی را بگذارید.» گفتند: «اگر یک کلمه دیگر بگویی می‌کشیمت - همین.» - بعد با قنداق تفنگ به سینه‌ام زدند... و بچه را برداشتند. سال پنجم ابتدایی بود. [۱۷]

۸۰۰۰ بارزانی از جمله عبیدالله پسر ملامصطفی را که جاش شده بود و از بعث پشتیبانی کرده بود از مجموعه قوش‌تپه و سایر قرارگاه‌ها منتقل کردند. این عده را پیش از اعدام در خیابان‌های بغداد گرداندند. به گفته خود صدام «به جهنم رفتند.» [۱۸] - و این درآمد کشtar بزرگ دیگری بود که در راه بود.

در این ضمن قاسملو، رهبر حزب دموکرات کردستان ایران، که مبارزه‌اش وابسته به حمایت عراق بود طالبانی را به مزایایی که از سازش با بغداد بدست می‌آورد متلاud کرده بود. نفوذ اتحادیه میهni کردستان در منطقه، اکنون بسی بیش از نفوذ حزب دموکرات (بارزانی) بود. اگر می‌توانست معامله موفقی را با عراق به سرانجام برساند در آن صورت طالبانی به نماینده بلا معارض مردم کرد بدل می‌گردید. بنابراین، برای تأمین و ثبت برتری بیشتر خود در کردستان، نخست به حزب کمونیست و سپس در ماه مه به حزب سوسیالیست کردستان حمله کرد، و گروه‌های جاش را منهزم کرد، و بدین وسیله دلیری و توانایی اتحادیه میهni کردستان را به صدام نشان داد.

در دسامبر اتحادیه میهni کردستان و صدام اعلام آتش بس کردند، تا امکان مذاکره برای ایجاد یک «دولت وحدت ملی» با شرکت احزاب کمونیست و سوسیالیست کردستان، و نیز انعقاد موافقنامه‌ای برای توسعه خودمختاری براساس انتخابات واقعاً آزاد و تشکیل یک ارتش ۴۰۰۰۰ نفری کرد برای دفاع از کردستان در قبال تهاجم دشمنان خارج (ایران) و تخصیص ۳۰ درصد از بودجه کشور به توسعه و عمران منطقه کردنشین، فراهم گردد.

اعلام این آتش بس موجب خشم و بدگویی شدید متحداً سابق اتحادیه میهni، بویژه حزب کمونیست گردید که نه حمله ماه مه اتحادیه میهni را از یاد برده بود نه هم قصد پیوستن به «دولت وحدت ملی» را داشت. با این همه از دید اتحادیه میهni آتش بس مزایایی بسیار داشت: فرصتی برای نفس تازه کردن بدست می‌داد که می‌شد از آن برای تجدید سازمان، و دریافت اسلحه و مهمات عراقی برای دفاع از منطقه سورانی زبان در قبال تهاجم ایران، و احتمالاً انجام اصلاحاتی در قانون خودمختاری سال ۱۹۷۴ استفاده کرد. اگر اتحادیه میهni کردستان می‌توانست به این هدف‌ها دست یابد، می‌توانست بارزانی را از جایگاه خود، در مقام قهرمان مدافع ناسیونالیسم گرد، براند. با این همه این راهی که در پیش گرفته می‌شد فوق العاده مخاطره‌آمیز و بحث‌انگیز بود. درست همان طور که حزب دموکرات (بارزانی) به علت حمایت از ایران علیه حزب دموکرات کردستان ایران، حامیان و هواداران خود را از دست داده بود

اکنون اتحادیه میهنی کردستان نیز هوادارانش را از دست داد. شاید قریب به ۳۰۰۰ تن از رزم‌مندگانش صفوی آن را ترک کردند و به حزب دموکرات (بارزانی) پیوستند.

خواست‌های اتحادیه میهنی کردستان بطور عمدۀ عبارت بودند از: ۱ - توسعۀ منطقۀ خودمختار به قسمی که کرکوک و خانقین و جبل سنجار و مندلی را دربرگیرد. ۲ - متوقف شدن «تعرب» مناطق مورد اختلاف، بازگشت بی‌مانع و رادع کلیه کُردهایی که از این مناطق رانده شده بودند. ۳ - برچیدن «کمریند ایمنی» در طول مرزهای ایران و ترکیه، و تخصیص ۳۰ درصد از عواید نفت به توسعه و عمران کردستان. ۴ - آزادی زندانیان سیاسی. ۵ - انحلال حدود ۲۰۰۰ جاش. این درخواست تنها مربوط به وجود این سازمان «دولتخواه» نبود. جاش‌ها در معنا جزو اواباجمع رؤسای قبایل و اشخاص قدرتمند محلی بودند - وجود ملازمان مسلح محلی به آنها قدرت سیاسی می‌داد، و طالبانی در نظر نداشت در دولت خودمختار به چنین اشخاصی قدرت سیاسی بدهد. به همین دلیل برخلاف دو گروه هوادار بعثت، یعنی حزب دموکرات کردستان‌هاشم عقر اوی و حزب «انقلاب کرد» عبدالستار طاهر شریف، اصرار می‌ورزید.

صدام تعّلّم می‌ورزید، زیرا پاره‌ای مسائل بود که دریاره آنها هیچ آماده‌سازش نبود. یکی از این مسائل سرنوشت مناطق مورد اختلاف بویژه کرکوک بود. اگر صدام از کرکوک صرفظیر می‌کرد در آن صورت طالبانی در واقع بر ملامصفی پیشی می‌گرفت و او را از نمود می‌انداخت. اما مشکل می‌شد پذیرفت که صدام از قلب تولید ثروت کشور بگذرد. بنابر گزارش‌ها صدام به طالبانی گفت: «تو بر گرد بودن کرکوک اصرار نکن، ما هم بر گرد نبودنش اصرار نمی‌کنیم». [۱۹] حاضر به قرار دادن جبل سنجار و مندلی و خانقین نیز در جزو منطقۀ خودمختار نبود، زیرا به طرز بسیار خطروناکی به مرزهای سوریه و ایران نزدیک بودند. از این درخواست‌های طالبانی صدام تنها با منضم کردن عقره و کفری به منطقۀ خودمختار موافقت کرد. در مورد انحلال گروه‌های کرد هوادار دولت هم تمایل چندانی نشان نداد: نه حاضر به خلع سلاح جاش‌ها نه هم آماده انحلال حزب دموکرات کردستان هوادار دولت بود.

مانع و مشکل عمدۀ دیگری نیز بود که مهم‌تر از سرنوشت کرکوک یا مسئله هواداران و متعددان بعثت بود، و آن «تنفیذ» عنصر دموکراتیک در تمام شئون عراق بود، که به عقیده اتحادیه میهنی کردستان برای تشکیل یک دولت وحدت ملی شرط اساسی بود. [۲۰] هیچ امکان و احتمال این وجود نداشت که صدام چنین چیزی را پذیرد. در هر انتخابات آزادی، شیوه ادارۀ جنگ از سوی صدام، وی را از مسند قدرت به زیر می‌کشید. گذشته از این، اندیشه تسهیم قدرت

با دیگران با سرشنی بیگانه بود.

اکنون دیگر همکاری اتحادیه میهنی کردستان آن اندازه که سابقاً بود مهم نبود: در دسامبر ۱۹۸۳ فرستاده ویژه آمریکا به خاورمیانه با صدام دیدار کرده و به او گفته بود که شکست عراق در جنگ، مباین با منافع دولتش در منطقه خواهد بود. در ماه‌های اول سال ۱۹۸۴ این نظر در تأمین کمک‌های مهم ایالات متحده آمریکا و سایر کشورهای صنعتی، بویژه اتحاد جماهیر شوروی و فرانسه تجلی کرد، که از عواقب واثرات پیروزی ایران بر ثبات منطقه بین‌ناک بودند. صدام با دریافت این اطمینان که مانع از شکستش خواهند شد، دیگر نیازی به سازش با کرده‌ها نداشت. در ماه مارس متعاقب اعدام بیست مشمول فراری در سلیمانیه که نیمی از آنها از اعضای اتحادیه میهنی بودند و نیز تیراندازی به روی دانشجویان معارض در اریل، مذاکرات قطع شد. از سال ۱۹۷۵ به این سو ۱۴۰۰ تن از اعضای اتحادیه میهنی اعدام شده بودند. سپس برادر و دو برادرزاده طالبانی را جاش‌ها کشتن. «وقفه‌ای» در پی این جریان پیش آمد.

طرفین میلی به از سرگیری جنگ نداشتند. در ماه اکتبر حتی به نظر اتحادیه میهنی چنین می‌رسید که توافق نزدیک است. اما همان ماه وزیر خارجه ترکیه از بغداد دیدار کرد و، آن‌طور که اتحادیه میهنی دریافت، به بغداد هشدار داد که هرگونه توافق بغداد بنا اتحادیه میهنی کردستان متنهی به بستن تنها خط لوله حامل نفتی خواهد شد که از ترکیه می‌گذرد. [۲۱] به هر حال، آتش‌بس نابفرجام ماند، و اتحادیه میهنی کردستان در ژانویه ۱۹۸۵ [۲۲] به میدان جنگ بازآمد. آتش‌بس به حال بغداد سودمند واقع شده بود - در طی مدتی که بردوام بود بغداد توانست چهار لشکر از شش لشکر موجود در کردستان را به جبهه جنوب منتقل کند.

اتحادیه میهنی کردستان اکنون با شرایط و اوضاع بسیار ناگواری مواجه بود: تا اینجا با مذاکره با عراق حمایت سوریه و لیبی را از دست داده بود. برخوردهای با گروه‌های رقیب بر عمق خیانتش (از دید رقبا) به مبارزه علیه صدام افزوده بود. وی که اکنون پاک منفرد شده بود در صدد تقرب به ایران، و در نتیجه به حزب دموکرات کردستان نیز برآمد. اعضای جبهه دموکراتیک میهنی (ائتلاف مخالف به رهبری حزب دموکرات بارزانی) تمايلی به پذيرفتن چنین گروه غیر قابل اعتمادی نداشتند.

حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی کردستان در حالی که همچنان به هم‌دیگر می‌تاختند و هم‌دیگر را محکوم می‌کردند دریافت بودند که دیگر تحمل چنین جنگ‌ها و کشمکش‌های داخلی را ندارند. [۲۳] در واقع در پایان سال ۱۹۸۳، آن‌گاه که طالبانی با بغداد

در مذاکره بود، عده‌ای از روشنفکران گُرد پادر میان گذاشته بودند، به این امید که شاید آشتب و تفاهمی بین این دو گروه عمده گُردد به وجود آورند. مذاکره‌ای از این کوشش‌ها نتیجه شد که، در پس پرده انتقادات ظاهر، در ۱۹۸۶ منتهی به صدور اعلامیه‌ای از سوی حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی و حزب سوسیالیست کردستان و حزب کمونیست شد که خواستار وحدت در مبارزه علیه رژیم بود.

طالبانی در عین حال با علی اکبر رفسنجانی، رئیس مجلس ایران نیز آشتب کرد، و قول داد که کمک به حزب دموکرات کردستان ایران را قطع کند.\* در سال ۱۹۸۶ اتحادیه میهنی کردستان نیز مانند حزب دموکرات کردستان (بارزانی) برای بیرون راندن نیروهای عراق از جبهه جنوب، از ایران کمک مالی و تسليحاتی می‌گرفت؛ به این منظور که نیروهای عراقی را از جبهه جنوب دور کند و توجه عراق را به کردستان معطوف دارد تا ایران بتواند خط دفاعی جبهه بصره را بشکافد و جنگ را با پیروزی به پایان برد.

در کردستان نتیجه این امر توسعه عملیات نیروهای گُرد بود. در شمال حزب دموکرات کردستان (بارزانی) عملأ تمام مناطق مرزی را از خابور به سوی شرق، و در پاره‌ای نقاط تا عمق ۷۵ کیلومتری در سمت جنوب، در اختیار داشت. در ماه مه ۱۹۸۶ نیروهای این حزب منجیش<sup>(۱)</sup> را تصرف کردند، که مرکز مواصلاتی مهمی، بین زاخو و عمامده بود، و دهونک را محاصره کردند. در جنوب، اتحادیه میهنی مناطق کوهستانی را در نزدیک رواندز به سوی جنوب تا خود پنجوین به زیر حکم داشت، و در اطراف سلیمانیه در گیرنبردهای عمدۀ بود. بیرون شهرها تنها روز هنگام در اختیار قوای دولتی بود. از بعد از ظهر دیرگاه به این سوختی شاهراه‌ها نیز ایمن نبودند، و شورشیان با ربوتن کارکنان خارجی از شهرهای چون سلیمانیه و کرکوک با انجام عملیات در مناطقی چون آلتون کوپرو، کرکوک، توزخرماتو، و کفری توانایی و وسعت و بُرد عملیاتی خود را نشان می‌دادند. اتحادیه میهنی با توبهایی که ایران در اختیارش گذاشته بود در ماه اکتبر پالایشگاه کرکوک را گلوله باران کرد.\*\* در نوامبر ۱۹۸۶ بارزانی و طالبانی به منظور تشکیل یک ائتلاف، سرانجام در تهران باهم ملاقات کردند. یک

## 1-Manjish

\* متأسفانه نویسنده محترم منابع خود را ذکر نمی‌کند، و انگار موضوع امری بدیهی باشد به اظهار این مطلب مبادرت می‌کند، انگار خود در جلسه گفتگو حضور داشته است. (ویراستار)

\*\* منبع این ادعا معلوم نیست، و معلوم نیست نویسنده محترم براساس چه مدارک و شواهدی وجود چنین توبهایی را این گونه توجیه می‌کند. (ویراستار)

ماه بعد حزب دموکرات کرستان(بارزانی) و اتحادیه میهنی برای شرکت در کنفرانس گروه‌های مخالف عراق در تهران، نمایندگانی به کنفرانس اعزام داشتند.

در ماه فوریه ۱۹۸۷ حزب دموکرات کرستان(بارزانی) و اتحادیه میهنی کرستان یانی مشترکی صادر کردند، که قصد آنها را به کوشش در تشکیل «جبهه ملی کرستان» و «جبهه ملی مخالف<sup>(۱)</sup> عراق» اعلام می‌داشت. در عرصه نظامی متعهد شدند که نیروهای پیشمرگ را یک کاسه کنند. در ماه مه ۱۹۸۷ این تیات با تشکیل «جبهه کرستان» متشکل از پنج گروه عمدۀ کرد (یعنی حزب دموکرات کرستان، اتحادیه میهنی کرستان، حزب سوسیالیست کرستان، حزب دموکراتیک مردمی کرستان، پاسوک، حزب رنجبران، حزب کمونیست و جنبش دموکراتیک آشوریان) بدل به واقعیت شد. برای نظارت بر فعالیت‌های سیاسی و نظامی فرماندهی مشترکی تأسیس شد. اگرچه این جریانات تا حدی مبین نیاز ایران به کمک ناراضیان عراق بود، برای عراق نیز تا حدی به مفهوم افزایش شدت گرفتن خطر بود.

## مقدمه نسل‌کشی

خطری را که متوجه قدرت صدام حسین بود هیچ بهتر از سیاست سرکوب و حشیانه‌ای که اکنون نسبت به مردم غیرنظامی کرد در پیش گرفت، تصویر نمی‌کند. پیشتر مواردی از کشتارهای تلافی‌جویانه و اعدام‌های سربایی روی داده بود، [۲۴] اما اکنون وضع به شدت به وحامت گرایید. پس از قطع مذاکره با اتحادیه میهنی کرستان ۷۸ روستای نزدیک سلیمانیه با خاک یکسان شدند. غرض از این عمل آشکار بود: ایجاد فضای غیرنظامی<sup>(۲)</sup> در منطقه‌ای که ایران و اتحادیه میهنی کرستان در نظر داشتند عملیاتی را در آن انجام دهند. در ماه نوامبر این رقم به ۱۹۹ افزایش یافت، و ۵۵۰۰۰ تن را بی خانمان کرد. از این بدتر، در سپتامبر واحدهای نظامی عراق حدود ۵۰۰ کودک ۱۰ تا ۱۴ ساله را در سلیمانیه گرفتند؛ عده‌ای از آنها را شکنجه کردند و سپس کشتند. ظاهرآ دستگیری این عده به این منظور بود که به زور شکنجه اطلاعاتی در بارهٔ خویشاوندانی که در نیروهای پیشمرگ داشتند از آنها کسب کنند، و چنین خویشاوندانی را

1- National Opposition Front

2- Free Fire Zone

مجبور کنند که خود را به نیروهای دولتی تسلیم کنند، و مانع پیوستن دیگران به نیروهای پیشمرگ گردند. در ژانویه ۱۹۸۷ ۵۷ اجساد از کسانی را که در سال ۱۹۸۵ ریوده بودند به نزدیک ترین خویشاوندانشان تحویل دادند. چشم‌های این عده را در آورده بودند، و بر بدن آنها آثار شکنجه بود. در اکتبر ۱۹۸۵ چند صد نوباوه و جوان ۳۰-۱۵ ساله در اریل بازداشت شدند. اینها نیز شکنجه و کشته شدند.

همکاری نظامی ای که در تهران بین گروه‌های شورشی تأمین شد و حمایت جدی ایران از آنها، طبیعت جنگ را در کردستان متتحول کرد. مانند سال ۱۹۷۴ برخورداری از حمایت خارجی، که در وجود سلاح‌های سنگین از جمله موشک‌های سام-۷ برای دفاع از پایگاه‌ها متجلی بود، به تحوال کیفی در تاکتیک‌های جنگ انجامید. تا آن وقت حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی بنابر تجارتی که در جنگ‌های چریکی داشتند تمایلی به نصرف مراکز شهری نداشتند - نگهداری این مراکز دیگر جای خود داشت.

اکنون، هماهنگ با نیروهای ایران، حملات سنگینی بر مراکز نظامی صورت می‌گرفت. برای مثال در آوریل ۱۹۸۷ نیروهای کرد به واحدهایی که از سلیمانیه دفاع می‌کردند حمله برداشت و تلفات سنگینی بر آنها وارد آوردند. ارتفاعات استراتژیک اطراف شهر را تصرف کردند. در ماه مه رواندز و هفتة پس از آن شقلاوارا گرفتند، و در ماه ژوئن شهر اطروش را واقع در شمال بلافصل عین سفین تصرف کردند. در اوت ۱۹۸۷ نیروهای ایران در کلیه مناطق مرزی که به تصرف نیروهای کرد در آمده بود، مستقر شدند.

از دید بغداد کردها اکنون برای پیروزی ایران به منزله «اسب چوین تروا»<sup>(۱)</sup> عمل کرده بودند. این تأثیر با سخنان نابجاً نوشیروان مصطفی امین، رهبر کومله و عضو اتحادیه میهنی کردستان، تشدید شد، که گفت: «داریم جنبش گُرد را برای دریافت این نکته آماده می‌کنیم تا بداند که اینک زمان استقلال فرا رسیده است.» [۲۵] به این ترتیب کردها نه در مقام مخالفان صدام حسين بلکه در مقام خائن به کشور تصویر شدند.

در ماه مارس صدام حسين پسر عتمش ژنرال علی حسن المجید را به حکومت «شمال» نصب کرده بود. صدام اختیارات مطلق به علی مجید داد، و وی به زودی از این

۱- اشاره به جنگ جویانی که یونانیان در اسپی چوین جای دادند و اسپ را به مدافعان تروا هدیه کردند؛ جنگ جویان شب هنگام از درون اسپ در آمدند و شهر را مسخر کردند. مجازاً: وسیله و عامل خیانت.

اختیارات استفاده کرد. در ماه آوریل، بیست و چهار ساعت پس از تصرف مواضعی در دره دوکان، واقع در نزدیک سلیمانیه از سوی اتحادیه میهنی، مجید با حملات شیعیانی بر روستاهای واقع در دره بالیسان، که مرکز فرماندهی اتحادیه میهنی نیز در آنجا بود، واکنش نشان داد. [۲۶] پس از انفجار خفه قوطی‌های حاوی گاز، دود سفید و خاکستری و صورتی رنگی که بوی سیب و سیر می‌داد روستاهای را فراگرفت. یکی از بازماندگان جریان را به این نحو باز می‌گوید:

«همه جا تاریک بود، تاریکی همه جا را فراگرفته بود، چیزی را نمی‌دیدم... مثل مه بود. بعد همه کور شدیم.» عده‌ای بالا آوردند، رنگ چهره‌ها به سیاهی گرا بیلد؛ زیر بغل مردها وزیر پستان زن‌ها تاول‌های دردناکی زده بود، ترشح آبکی زردی از چشمها و از بینی‌ها جاری شد. بسیاری از آنها کی باز ماندند به مدت حدود یک ماه دچار اختلال دید و نایینایی شدند... عده‌ای از روستایی‌ها به کوه‌ها گریختند و همان جا مردند. دیگران که به محل اصابت بمبهای نزدیک بودند همان جا که ایستاده بودند مردند. [۲۷]

بازماندگانی که برای دستیابی به مراقبت‌های پزشکی به اریل رفتند بازداشت شدند؛ همه را از شهر بیرون بردن و کلیه افراد ذکور را اعدام کردند - و این عملی بود که وقتی حکومت تصمیم به نابودی جامعه روستایی گردگرفت به صورت عمل عادی و جاری او درآمد. [۲۸] المعید کاری کرد که مردم از او بیشتر از صدام وحشت داشتند. برای مقابله با پیشمرگ‌ها سیاست «زمین سوخته» را همراه با تبعیدهای به انبوه در پیش گرفت. در فرمان‌هایی که در ژوئن ۱۹۸۷ صادر کرد مناطق وسیعی از کردستان را منوع اعلام کرد، «نیروهای مسلح هر موجود زنده‌ای را که در این مناطق می‌ینند باید ازین بیرون.» [۲۹] و این در حالی بود که مردم هنوز در این مناطق زندگی می‌کردند. در واقع اجرای حکم پیشتر آغاز شده بود. در بین ماه‌های آوریل و سپتامبر برای محروم کردن پیشمرگ‌ها از غذا و سرپناه ۵۰۰ روستا را با خاک یکسان کردند. وی همچنین عملیات انتقامی علیه روستاهایی را که مظنون به کمک به شورشیان یا آنها که معرض به تبعید بودند، تصویب کرد. در ۱۲ مه رانندگان غیرنظامی را که بر راه بین سلیمانیه و

سورداش<sup>(۱)</sup> رفت و آمد می‌کردند، گرفتند و اعدام کردند. خانواده‌هایی که از رفتن به تبعید گریز می‌زدند رسماً جزء کسانی تلقی می‌شدند که قصد داشتند به چریک‌ها بپیوندند و از میان برده می‌شدند. در فرمانداری حلبجه روستاها بی که به تبعید معرض بودند مورد گلوله باران توپخانه واقع شدند، و دو حومه شهر حلبجه با خاک یکسان شدند. موردی دیگر: در اواخر نوامبر روستای شیمان<sup>(۲)</sup>، واقع در نزدیک کرکوک از سوی نیروی ارتش محاصره و بمباران شد. مردمی که از بمباران جان بدر برده بودند، اعدام شدند. المجید دستور داده بود کلیه خانواده‌های «خرابکاران» بازداشت و تبعید شوند. اینها در واقع خانواده‌هایی بودند که خویشاوندی در ارتش یا در گروه‌های جاش نداشتند. با این همه تا وقتی که نیرو برای اشغال و «آرام‌سازی» کردستان در اختیار نداشت دستش بسته بود. در بغداد همه با شیوه‌های کار او موفق نبودند. در پارلمان عراق برای کاستن از اثرات سوء اقدامات دولت، قانونی برای دادن خودمختاری بیشتر به کردها مورد بحث بود. اما تندروان برنده شدند. معاون رئیس جمهور، عزت ابراهیم، که از شیوه‌های «انسانی‌تر» در برخورد با شورشیان حمایت می‌کرد بازنشته شد. در اریل شاکر فتاح معاون رئیس مجلس خودمختار و شهردار سابق سليمانیه پیشنهاد کرد که دولت اگر علاقه‌مند به آشتبانی در کردستان است می‌تواند با احزاب سیاسی مذاکره کند. اندکی بعد ناپدید شد، و اثری از آثارش بدست نیامد.

## کردهای متهمایل به دولت [۳۰]

از شکست مذاکرات اتحادیه میهنی در مورد آتش‌بس به این سو، بغداد با منتهای جدیت به ایجاد نیروهای جاش (یا فُرسان) پرداخت. تا تابستان ۱۹۸۶ شمار افراد این نیروها به ۱۵۰۰۰۰ (و شاید قریب به ۲۵۰۰۰۰) تن رسید - یعنی سه برابر نیرویی که جنبش کرد می‌توانست به میدان بیاورد. جمع بالتبه اندکی از این عده به گروه‌های خاص<sup>(۳)</sup> تعلق داشتند، و وابسته به امن عام<sup>(۴)</sup> یا نیروهای اضطراری<sup>(۵)</sup> بودند، و در شهرها و ظایف اطلاعاتی و

۱- در متن، سردشت نوشته شده است.

ضد اطلاعاتی را انجام می‌دادند. اما اکثریت کردهای متعلق به گردان‌های دفاع ملی بودند، که وسایل و تجهیزات چندانی نداشتند و برای آزاد کردن واحد‌های ارتش برای جنگ با ایران به حفاظت از راه‌ها و انجام اموری از این گونه گمارده شده بودند.

اما برای این تصور و برداشت خامی که از «جاش»‌ها می‌شود و نفس وجودشان را به عنوان «همدانستان» حکومت به سهولت از سر بازمی‌کند، باید درباره ماهیت و طبیعت این نیرو قدری بحث کرد. مسعود بارزانی می‌گوید:

پیش از سال ۱۹۷۵ می‌شد لفظ جاش را بر کسانی اطلاق کرد که با دل و جان از حکومت علیه ملیون پشتیبانی می‌کردند. در ۱۹۸۳، در جنگ ایران و عراق، وضع بسیار متفاوت از گذشته بود. مانمی توانستیم هر کسی را راحت در صفوف خود بپذیریم. عده بسیار زیادی از مردم به «تیپ‌های سبک» پیوسته بودند. ما آنها را به پیوستن به این گردان‌ها واداشتیم. بسیاری از «جاش»‌ها پنهانی با ما مربوط بودند. [۳۱]

افزون بر این رقمی که برای عده جاش ذکر می‌شد بسیار متورم بود. علت این امر البته نه بالا بودن رقم‌هایی است که دولت معمولاً در این گونه موارد ذکر می‌کند، بلکه این جریان در ماهیت فاسد خود سازمان جاش نهفته است. اساس این شیوه مبتنی بر نحوه کار رؤسا و رهبران محلی بود: در مناطق کوهستانی بسیاری از رؤسای قبایل خوشحال بودند که به دولت تفنگچی بدهند، زیرا این جریان به معنای تجدید حیات نقش حمایتی آنها بود، که از سال ۱۹۵۸ به این سو تضعیف شده بود. این مردم به زعم خود از قبایل خود حمایت کرده بودند. در ۱۹۶۰ احتمالاً ۶۰ درصد کردهای مدعی داشتن پیوند قبیله‌ای بودند. در اوخر دهه ۱۹۸۰ این نسبت شاید به ۲۰ درصد کاهش یافته بود، اما حتی این هم درصد زیادی بود. در پارهای موارد نظری برادرستی‌ها، خوشنوها، سورچی‌ها، سیلوانی‌ها، هرکی‌ها و زیباری‌ها - دلایل و موجبات زیاد و دیرینه‌ای برای مخالفت با بارزانی‌ها موجود بود. سایر رؤسای قبایل - برای مثال، از جاف‌ها پژدر و بلباس سبا اتخاذ موضع دولتخواهی وضع و موقع پیروانشان را در قبال دشمنان محلی تأمین کرده بودند. سایرین تحت فشار جنگ مجبور شدند مثلاً برای اجتناب از تخریب

روستاهاشان با جاوش‌ها همکاری کنند، هرچند این امر باز مانع از دچار شدن به این سرنوشت نبود. چون به تعداد رزمنده‌ای که می‌توانستند بسیج کنند از دولت پول می‌گرفتند لذا تعداد را بیش از واقع ذکر می‌کردند، که پول بیشتری بگیرند. یکی از رؤسا چنین می‌گوید:

ما هم وضع راحتی نداشتم. ما سه سال با جاوش‌ها بودیم. می‌خواستیم مردمان را حفظ کنیم. من در قبیله‌ام ۱۵۰۰ تفنگچی داشتم. از مردمم دفاع می‌کردم. ده هزار نفر از این مردم به واسطه وجود من در صلح و آرامش زندگی می‌کردند. در کردستان کاری نبود، راهی برای پول درآوردن نبود. دولت از سودان کارگر می‌آورد، اما به کردها کار نمی‌داد. کردها با نامنویسی در نیروی جاوش هر ماه ۱۵ روز انجام وظیفه می‌کردند. بسیاری از آنها از ارتش فرار کرده بودند. همه از من می‌خواستند که کاری کنم که به جنگ نزوند و در جنگ ایران و عراق کشته نشونند. بنابراین ما برای وارد کردن شان در نیروی جاوش از آنها دفاع کردیم... بیشتر اینها به خانه‌هاشان می‌رفتند، و کاری نمی‌کردند. من برای انجام وظیفه فقط از پنجاه نفر استفاده می‌کردم. در دفتر نامنویسی ۱۵۰۰ نفر داشتم، و برای ۱۵۰۰ نفر از دولت پول می‌گرفتم - اما از پنجاه نفر استفاده می‌کردم، و از این عده به جای دیگران تمام وقت استفاده می‌کردم. [۳۲]

حتی شیوخ که در اثر وجود دستگاههای دولتی و زائد بودن وجودشان در مقام حکم و داور منازعات، به سرعت سراشیب سقوط و اغول را می‌پیمودند از این فرصت برای احیای پاره‌ای از مزایای سابق استفاده کردند. تجاری که از ۱۹۵۸ به این سو از سرگذرانند، پرتو دیگری بر این جنبه از مناسبات حکومت با جامعه کرد می‌افکند. در ۱۹۵۸ بیشتر این عده برای اجتناب از فشار رژیم قاسم به ایران مهاجرت کردند، اما در ۱۹۶۱ وقتی قاسم سلطه‌اش را بر کردستان از دست داد، به کشور بازگشتند. عده‌ای از این شیوخ هنوز ده هزار تنی مرید داشتند. در طی سالهای دهه ۱۹۶۰ ظاهراً از صحنۀ زندگی خارج شدند، و هم خود را مصروف ساختن تکایا و شبکه‌های مریدان کردند، که در این دوره رشد چشمگیری یافتند. دولت، برخلاف آغاها، کاری با آنها نداشت، زیرا ظاهراً دیگر تهدیدی برای او نبودند و موردی نداشت که بی‌جهت آنها را به آغوش ملام مصطفی براند. مرکز مذهبی در اریل و کوی سنjac و کرکوک و سلیمانیه زیاد شدند. بسیاری از مردم ناراضی و بیسواند قبیله‌ای و رنجبران غیر قبیله‌ای جلب یکی از دو

طريقت قادری و نقشبندی شدند- همان طور که یک قرن پیش مردمی از این دست جلب تکیه شیوخ بارزان شده بودند.

وقتی بعث در ۱۹۶۸ به قدرت بازگشت اهمیت متفرق نگه داشتن کردها را دریافت: دریافت که باید کاری کند که در جنبش کرد پیوستگی نباشد تا او بتواند بی مدعی و دردرس از نفت کرکوک بهره‌برداری کند. بنابراین کم کم به تکیه‌ها کمک مالی کرد، و به شیوخ اجازه داد به عنوان «واسطه» به مراجع دولتی رجوع کنند، و بدین وسیله قدرتی کسب کنند. این جریان با انتصاب عزت ابراهیم به وزارت کشور در ۱۹۷۴، که خود از اعراب قادری بود و شخصاً با «شبکه‌ها» آشنا بود، تسهیل شد. [۳۳] پس از انقلاب ایران از شیوخ در مقام سپری علیه اسلام انقلابی و به عنوان «سرپلی»<sup>(۱)</sup> برای نفوذ در مناطق سنی مذهب ایران استفاده کرد. برجسته‌ترین این شیوخ شیخ عثمان نقشبندی بیاره بود، [۳۴] که در سال ۱۹۵۸ از عراق گریخته و در ۱۹۸۰ بازگشته بود.

وی مورد احترام‌ترین شیخ نقشبندی عصر خود بود. وی و پسرانش تمام قدرت و نفوذ مذهبی خود را به خدمت مبارزه علیه تهدید تشیع گماشتند. [۳۵] سایر شیوخ از نظر نظامی فعال بودند و جاشهای را علیه می‌لیتوون، بویژه اتحادیه میهندی که اصطلاحات مارکسیستی در تبلیغاتش بکار می‌برد، رهبری می‌کردند. به این ترتیب بسیاری از شیوخ که با پول دولت تأمین شده بودند به «حامیان» محلی مردم بدل شدند.

در شهرها و مناطق روستایی غیروابسته به قبایل، بسیاری از ملاکین و ثروتمندان محل که به «مستشار» معروف بودند نیز ملازمانی از مردم روستایی یا شهری برای خود فراهم کردند. بعضی از اینها مردم متخصص و اهل چرف، از قبیل پزشک‌ها بودند که به نوبه خود می‌توانستند شبکه‌ای از سایه‌نشینان را برای خود فراهم کنند. مهمترین علت و انگیزه مردمی که به این ترتیب در این گروه‌ها نامنویسی کردند، فرار از خدمت سربازی و مرگ در جبهه‌های جنگ بود. بسیاری دیگر فراریان از خدمتی بودند که به شرط خدمت در گروه‌های جاشهای مورد عفو واقع می‌شدند. آنها که به جاشهای می‌پیوستند معمولاً می‌توانستند به فعالیت‌های اقتصادی خود ادامه دهند و در محلهای خود بمانند. این مردم مانند هر نیروی محلی داوطلبی معمولاً بطور «ادواری» خدمت می‌کردند. به این ترتیب آنها که در نیروهای جاشهای نام می‌نوشتند از

لحوظ اقتصادی، در مقام کشاورز و دکاندار و غیره فعال بودند. «مستشار» هایی که اینها را استفاده کرده بودند اغلب مقرری ماهانه شان را به جیب می زدند، به این دلیل واضح که با نوشتن نامشان در جزو ابواجتمع خود آنها را از خدمت در ارتش معاف کرده بودند. بیشتر این مردمی که در جزء این نیروهای «جاش» بودند با کمال خوشوقتی از خیر مقرری شان می گذشتند تا در خانه های خود به زندگی آرامشان ادامه دهند.

چنانکه پیشتر گفته شد این تمایل کلی در «مستشار» ها بود که با صورت دادن تعداد بیشتر عده آماده به خدمت، بر دریافتی خود از حکومت بیفزایند. در این زمینه با افسران ارتش مسئول امور جاش ها به «تفاهم» می رسیدند. هیچ یک از این اعمال جای شگفتی نیست. در زمان جنگ این گونه مسائل از قبیل بالا بودن رقم عده افراد حاضر به خدمت از شیوه های مرسوم و دیرینه است. به این ترتیب عده زیادی از مردم، از افسران ارتش گرفته تا رهبران محلی گرد و مردم عادی، که مشتاق بودند در صورت امکان از خدمات جنگ مصون بمانند، از این شیوه سود می بردند. رژیم بر روی هم این فساد را تحمل می کرد؛ هر چند گاه برای کاستن از خطر کمک احتمالی جاش ها به پیشمرگ ها، آنها را بطور نوبتی از این محل به آن محل می فرستاد. البته نباید پنداشت که جاش ها واقعاً چنین می کردند. بعضی از آنها، از همه شاخص تر زیباری ها، در جنگ با ملیون غرض و مقصد خاصی را دنبال می کردند: لاتو<sup>(۱)</sup> وارد زیباری که پدرشان را ملام مصطفی کشته بود بارزان را ویران کردند. دیگران، چنانکه نظایرشان را در همه جا می بینیم، می خواستند به رژیم خوش خدمتی بکنند، و خود را پیش او جا کنند. در این شکی نیست که رژیم به بعضی از سران مخالف بارزانی در قبال خدماتشان پاداش خوبی داد. این عده اجراهه تأسیس کارخانه می گرفتند، که بسیار پرسود بود؛ از دولت زمین مجانی می گرفتند، کارت صادرات و واردات می گرفتند... عده ای برای مثال، رؤسای سورچی و هرکی و زیباری - که قبل اثروتمند بودند اکنون ثروتمند تر شده بودند، یکی از آنها حتی توانست املاک و مستغلاتی در می فیر<sup>(۲)</sup> لندن خریداری کند.

با این همه اکثریت جاش ها شوق و رغبت چندانی به این کار نداشتند. بعضی از اینها حتی خواسته بودند در صفوں ملیون بجنگند، اما به علی از جریان سر خورده شده بودند. هم حزب دموکرات و هم اتحادیه میهنی توانایی جذب این همه نیرو را نداشتند، زیرا نمی توانستند بار

دستگاه اداری جنبش را سنگین کنند و از کارآئی نیروها بکاهند. [۳۶] در نتیجه عده‌ای از جاش‌ها در مقام «خبرچین» برای احزاب مورد علاقه خود عمل می‌کردند، و عده‌ای پیشمرگ‌های زخمی را پناه می‌دادند. [۳۷] عده‌ای از این هم فراتر می‌رفتند. برای مثال در ماه مه ۱۹۸۶ حزب دموکرات کردستان زمانی قادر به تصرف منجیش شد که رئیس قبیله «دوسکی» از بغداد برید و به حزب دموکرات کردستان پیوست.

اما چنانکه بعداً معلوم شد؛ جاش‌ها هم از برنامه تبعید قسر درنرفتند. پس از شکست شورشیان، بسیاری از آنها را از محل هاشان راندند. جاش‌های مسلحی را که ممکن بود ایجاد ناراحتی کنند، ابتدا به جاهای دیگری منتقل کردند و سپس خانواده‌هاشان را به «مجموعه» هافرستاندند. این اسکان مجدد، نظام قبیله‌ای جاش‌ها را از بین نبرد، بر عکس آن را تعکیم نیز کرد. گروه‌های قبیله‌ای را با هم در «شهرک» ها اسکان کردند، آنچرا که در نبود مشغله و کاری دیگر به رؤسای قبایل وابسته ماندند، که خود وابسته به حکومت بودند - و همین امر موجب شد که نوعی پیوستگی خاص قبیله‌ای جانشین دلبستگی به آب و خاک گردد.

## عملیات انفال [۳۸]

در ژانویه ۱۹۸۸ وقتی نیروهای ایران ارتفاعات سوق‌الجیشی مشرف به «ماوت» را گرفتند و از رو دخانه قره چولان گذشتند، بغداد مورد تهدید جدی‌تر واقع شد. نفوذ عمیق‌تر نیروهای کرد و ایرانی در کردستان در بهار، و پیش روی آنها به سوی دشت بین‌النهرین، به طرف پائیز دیاله، اکنون به صورت خطری تجدی در آمد. صدام پیامی محترمانه برای اتحادیه میهنی کردستان فرستاد و خواستار از سرگیری مذاکرات شد، اما طالبانی این جریان را مشروط به برکناری خود صدام از حکومت کرد. [۳۹]

این آخرین تلاش ایران برای شکست دادن عراق بود. در سایر جاهات کوشش‌های ایران به ناکامی انجامیده بود. این تهدیدی که عراق اکنون با آن مواجه بود فرصت مورد نیاز و نیروهای را که علی حسن‌المجيد برای حل نهایی مشکل کرد بدانها نیاز داشت در اختیار وی نهاد. وی برای شکست دادن نیروهای کرد اقدام به عملیات انفال کرد [۴۰] و آن عبارت بود از یک رشته تهاجمات به مناطق تحت حکم پیشمرگ‌ها، با استفاده از مواد شیمیایی و بمباران‌های شدید هوایی، پیش از اشغال مناطق از سوی نیروی زمینی. استفاده از این لفظ قرآنی سوء

استفادهٔ فاحش از حکم قرآن بود.

هدف عملیات انفال بر هم زدن نقشه‌های اتحادیه میهنی کردستان و ایران برای تصرف سد دوکان بود. این عملیات در اوایل فوریه و با بمباران بدون تبعیض و تمایز ساکنان دره جاقچی،<sup>(۱)</sup> واقع در نزدیک سلیمانیه، و نیروهای اتحادیه میهنی بود. تصرف این منطقه سه هفته به طول انجامید. تلفات و لطمات سنگینی بر منطقه وارد شد: به دستور المجید کلیه افراد ذکور ۲۰-۱۲ ساله‌ای که بازداشت شدند ناپدید گردیدند. آن عده که گریختند در عبور از کوهستان‌های برف گرفته، به سوی شرق، با شداید فوق العاده‌ای رو برو شدند.

در پایان فوریه جلال طالبانی رسم‌آرژیم را به نسل کشی متهم کرد: رژیم ۱/۵ میلیون نفر را تبعید کرده بود، ۱۲ شهر و شهرک و بیش از ۳۰۰ روستا را با خاک یکسان کرده بود. [۴۱] با این همه غرب، عموماً، خواه به این علت که این ادعاهای از لحاظ سیاسی نامساعد و نا«بهنگام» بودند و یا به این علت که تصور می‌شد اغراقات فاحشی بیش نیستند مایل به پذیرفتشان نبود. تنها در پایان «جنگ خلیج» بود که بررسی و تطبیق شواهد و آثاری که مورد مطالعه «دیدبان خاورمیانه» واقع شد نشان داد که ادعاهای قبلی نه تنها محرز و مسلم و انکارناپذیر بوده‌اند بلکه در بسیاری موارد رنج و عذابی که کرده‌ای عراق از سرگذرانده‌اند بیش از آن بوده است که خود مردم محل آن زمان می‌پنداشته‌اند.

در ۱۵ آوریل ۱۹۸۸ نیروهای اتحادیه میهنی و ایران شهر حلبجه را که موقعیتی سوق‌الجیشی دارد و بالاتر از دریاچه سد دریندی خان واقع است تصرف کردند، و تلفات سنگینی بر نیروهای عراق وارد آوردند. پیش‌بینی می‌شد که به سوی خود سد پیشروی کنند. روز پس از آن نیروهای عراق اقدام به تلافی کردند: شهر را به مدت چندین ساعت گلوله باران کردند. بعد از ظهر همان روز آنها که در پناهگاه‌های هوایی بودند بیش از چون بی‌سیر و سیب شنیدند. چون نمی‌توانستند جلو ورود گاز را به پناهگاه بگیرند به کوچه و خیابان ریختند:

لاشه...لاشه انسان و حیوان...در کوچه و خیابان ریخته بود، بر پله‌های ورودی خانه‌ها افتاده بودند... بر فرمان اتوموبیل‌ها تکیه کرده بودند. آنها که بازمانده بودند پیش از آن که از پا بیفتد تلو تلو خوران در اطراف می‌گشتد، و خنده‌های جنون‌آمیز می‌کردند... چندی

که از شب گذشت جراحات آنهایی که مستقیماً مورد اصابت گاز واقع شده بودند بدتر شد. کودکان بسیاری در کوچه و خیابان مرده بودند، و همانجا که افتاده بودند مانده بودند. [۴۲]

توخشی که بغداد در حلبجه نشان داد ضریب خردکننده‌ای بر روحیه کردها وارد کرد. همه خوب می‌دانستند که سلاح‌های شیمیایی چه اندازه می‌توانند مرگبار باشند، اما اکنون بر مردم جهان روشن بود که صدام حسین برای نابودی آنها که موجودیتش را تهدید می‌کند به کشتار در مقیاسی دست خواهد زد که پیشتر برای هیچ کس متصور نبود.

یک هفته پس از آن المعید برای از بین بردن هرگونه حضور کردها در قره داغ، واقع در جنوب سلیمانیه، که رشته کوهی است که پیشتر در معاصیره نیروهای عراق قرار گرفته بود اقدام به عملیات انفال ۲ کرد. بار دیگر مقدم بر عملیات زمینی، روستاهای یکی پس از دیگری مورد حملات شیمیایی قرار گرفتند. به زودی تپه‌ها پوشیده از مردمی شد که می‌گریختند. اکثریت این مردم را، که به شمال و به سوی سلیمانیه می‌گریختند جمع کردند و به مراکز تجمع برdenد؛ در آنجا نامشان را نوشتند، و سایل قیمتی شان را گرفتند، شناسنامه‌ها شان را ضبط کردند. سپس زنها و مردها را از هم جدا کردند. مردها را به محل‌های ناشناخته برdenد و نابود کردند. در حاشیه جنوبی قره داغ شیوه جامع تری از این دست حاکم بود: صدها زن و مرد و کودک بی‌آنکه اثرباری از آنها بازمانده باشد، ناپدید شدند.

در اواسط آوریل صحنه عملیات انفال ۳ به گرمیان<sup>(۱)</sup> انتقال یافت، یعنی به منطقه جنوب کرکوک و مجاور حاشیه غربی قره داغ، که «دز» اتحادیه میهنی کردستان نیزبود. یک بار دیگر نویاوگان و جوانانی که اسیر شدند سفر کابوس آسای خود را به سوی «اعدام گاهها» آغاز کردند. در گرمیان جنوبی-آنجا که مقاومت اتحادیه میهنی شدید بود - هزاران زن و مرد و کودک را گرفتند و اعدام کردند.

در بسیاری موارد جاش‌ها مردم غیرنظمی را جمع می‌کردند و به پادگان‌ها می‌برdenد. در پاره‌ای موارد جاش‌ها به زنان و کودکان اجازه می‌دادند که در پناه تاریکی شب فرار کنند. اینها

در غارت آنچه می‌خواستند، از آزادی کامل برهه مند بودند. به قول یکی از مشمولان بعثت: «مردها را به ما بدھید اموالشان مال شما.» [۴۳] بر روی هم جاش‌ها خدمتگزاران وظیفه شناس انفال بودند – شاید هم نمی‌دانستند که این گرداوری مردم نه برای فرستادن به «مجموعه»‌ها بلکه برای اعدام دسته جمعی آنهاست.

در آغاز ماه مه عملیات انفال<sup>۴</sup>، برای پرداختن به مناطق بین کرکوک، اربیل و کوی سنجاق متوجه شمال شد. باز صدها تن در اثر حملات شیمیایی در کناره زاب کوچک جان‌باختند. در اینجا شاید ۳۰۰۰۰ نفری را از بین بردن. در مناطقی که شدید بود زن‌ها و کودکان را نیز به کشتارگاه‌ها بردن. در طی ماه‌های تابستان سه عملیات دیگر از این دست (انفال‌های ۵ و ۶ و ۷) برای از بین بردن نیروهای گُرد در بالیسان و مناطق کوهستانی شرق شقلawa به اجراد آمد. در پاره‌ای موارد مردم را با وعده دروغین عفو ترغیب به معرفی خودمی کردند. به هر حال این امر تفاوتی در سرنوشت‌شان نداشت.

اکنون ایران در کوشش به منظور نابودی رژیمی که مورد پشتیبانی «جامعه بین‌المللی» بود، از نیرو تهی شده بود. در ماه آوریل نیروهای از «فاو» و حوالی بصره بیرون رانده شده بودند. در نیمه اول ژوئیه سورداش<sup>(۲)</sup> و زبیدات<sup>(۳)</sup> و ماوت را از دست داد، واژ‌حلبجه و حاج عمران عقب نشست. در ۲۲ ژوئیه اعلام کرد که قطعنامه ۵۹۸ شورای امنیت سازمان ملل متحد را می‌پذیرد، و در ماه اوت آتش بس به اجرا درآمد.

طی چهار روز پس از آن واحدهای نظامی در اطراف بادیان مرکز شدند. در ۲۵ اوت انفال ۸ با حملات شیمیایی و بمباران شدید روستاهای و دره‌هایی که مردم غیرنظامی و پیشمرگ‌ها در آنها گرد آمده بودند، آغاز شد. انگیزه، دختریچه هشت ساله، آنچه را که اتفاق افتاد به یاد داشت. این دختر بچه حیوانات خانواده را در تپه بالای روستا می‌چراند که دید هواپیماها آمدند و بمبهایی فرو ریختند، که یکی از آنها در نزدیک خانه‌شان فرو افتاد:

دودکرد، دود زرد و سفید. بویش مثل بوی ددت بود، آن گردی که باهش حشره می‌کشند... بوی تندی داشت. بو را که شنیدم آب دماغم راه افتاد، و چشمانم تار شد، و دیگر

۱- یاداشت‌ها  
۲- در متن، سردشت آمده است

چیزی نمی‌دیدم، چشم‌ام آب افتاد... پدر و مادرم را که بعد از بمباران با برادرم افتادند، دیدم-گفتند مرده‌اند. نگاه پوستشان کردم، پوستشان سیاه شده بود، تکان هم نمی‌خوردند... هول کردم، گریه می‌کردم، ولی نمی‌دانستم چه کار بکنم. دیدم که رنگ پوستشان تیره شد، و خون از دهن و ینی‌شان می‌آمد. خواستم بهشان دست بزنم، مردم نگذاشتند، و من باز گریه را سر دادم. [۴۴]

هزاران نفر در این دره‌های پرنشیب و فرازی که در آنها می‌گریختند دچار خفگی شدند؛ در ۲۹ اوت در گلوگاه «بازی» ۲۹۸۰ نفر فراری در اثر گازهای شیمیایی مردند، و بعدها واحدهای نظامی اجسادشان را سوزانند. [۴۵] در سایر جاهای هم همه افراد ذکوری که به اسارت درآمده بودند، نابود شدند. سیل گزارش‌های حاکی از کشتار تعمدی صدها غیرنظامی به سازمان اعفو بین‌الملل سازیر شد.

هرگز رقم دقیق کسانی را که در عملیات انفال نابود شدند، نخواهیم دانست - شاید رقمی بالغ بر ۱۵۰۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰۰ نفر بود. در مواردی چند روستایان و پیشمرگ‌ها را بی هیچ تبعیض و تمایزی در جا می‌کشتند، اما اکثریت را به «توپوزآوا» فرستادند، که پایگاه نظامی وسیعی در جنوب غرب کرکوک بود، که بطور موقت جمعیتی قریب به ۵۰۰۰ نفر را در خود جا می‌داد. در اینجا بود که نام نویسی و جدا کردن زن و مرد با خشونتی که یادآور خشونت اردوگاه‌های مرگ نازی‌ها بود، انجام می‌گرفت. نویا و گان و جوانان و مردها را پشت سرهم به صف می‌کردند، همه چیزشان را می‌گرفتند - جز لباس - سپس از آنها بازجویی می‌کردند. شلاق زدن یک امر عادی و پیش پا افتاده بود. پیرمردی تعریف می‌کرد. می‌گفت: «دیدیم که پیرهنه مردها را در آوردن و شلاقشان زدند. دو بد و دستبدشان زدند، کفش‌هاشان را از پاشان در آوردند. این جریان از هشت صبح تا ظهر ادامه داشت.» [۴۶] پس از دو یا سه روز اقامت در «توپوزآوا» همه افراد ذکور را باری کامیون‌های مسقف می‌کردند - و دیگر کسی آنها را باز نمی‌دید.

از گواهی شش بازمانده اکنون پایان راه این مردمی را که در عملیات انفال گیر می‌افتدند، می‌دانیم: اینها را به کشتارگاه‌های رمادی، هتره<sup>(۱)</sup> و سایر جاهای بردنده: این مردم را

در صفوی در طول خندق‌های عمیق به هم بستند، و به گلوله بستند. وقتی خندق‌ها پُر می‌شدند رویشان خاک می‌ریختند.

سال‌خورده‌گان و تنی چند از زنان و کودکان را با اتوبوس به اردوگاه نقره‌السلمان، واقع در صحرای جنوب غرب عراق، برداشتند. از جمله تنبیهات معمول در نقره‌السلمان یکی این بود که «خطاطی» را وامی داشتند به مدت دو ساعت بی‌حرکت زانو بزنند؛ او را به یک تیرآهنی می‌بستند و جلو آفتاب ظهر نگه می‌داشتند. از ماه ژوئن به این سو مرگ و میر در اثر ماندن جلو آفتاب و عفونت در نقره‌السلمان یک امر عادی و پیش پا افتاده بود، و هر روز چهار پنج نفر می‌مردند. مردی حساب این مرگ‌ها را بر «چوب‌غطی» نگه داشته بود: ۵۱۷ نفر تا روزی که وی در سپتامبر آزاد شد. اما پس از رفتن وی شمار این مرگ‌ها افزایش یافت. بسیاری از لشه‌ها را پیش از آن که در چاه‌هایی بین‌دازند که گنجایش هر یک چهل جسد بود تعداداً می‌گذاشتند در همان جا که بودند، بگذندند.

بیشتر زن‌ها را به اردوگاه دیس<sup>(۱)</sup> می‌بردند، واقع در نزدیک شاهراه کرکوک-موصل. این دو نوع زندانیان را چهار تا پنج ماه پس از پایان مقاومت پیشمرگ‌ها در اوایل سپتامبر، نگه داشتند. هزاران تن از این مردم در باز داشتگاه‌ها تلف شدند. بسیاری از کودکان در «دیس» به علت سوء‌تعذیب و ابتلاء به اسهال مردند. به تقریب نیمی از زنان را به سایر «پایانه»‌های انفال برداشتند - برای مثال به چاه‌های مرگ سموا.<sup>(۲)</sup>

ابتدا پاسخ رژیم به تمام پرسش‌هایی که از او در باره این قربانیان می‌شد، چنین بود: «اینها طی عملیات پیروزمند انفال بازداشت شدند، و اکنون در بازداشت‌اند.» اما طی دو سال بعد وقتی عدهٔ خویشاوندانی که گم شدگانشان را می‌جستند افزایش یافت، پاسخ رژیم تغییر کرد: «ما هیچ اطلاعی از سرنوشت‌شان نداریم.» [۴۷] به این ترتیب به رغم ثبت نامی که از قربانیان شده بود، صدام حسین حقیقت را خیلی راحت بدل به حادثه ناگواری کرد که دستگاهش متأسفانه دیگر هیچ گونه اطلاعی از آن نداشت!

تا پایان جنگ تقریباً ۴۰۰۰ روستا و کوخ منعدم شده بود، و دست کم ۱/۵ میلیون نفر به زور در جاهای دیگر اسکان شده بودند. [۴۸] با این همه دولت هنوز از ترتیبات نازه‌ای که برای کردستان پیش‌بینی کرده بود فارغ نشده بود. در ماه دسامبر قصد خود را به ایجاد ۲۲

شهرک جدید که هر یک گنجایش پانزده تا بیست هزار جمعیت را داشته باشد، اعلام کرد. نخست سنگسر را که شهرکی ۱۲۰۰۰ نفری بود با خاک یکسان کرد. سپس در ژوئن ۱۹۸۹ قلادزی را کویید، و به ۱۰۰۰۰ ساکنان آن سکونت در قرارگاه‌های جدید را عرضه کرد. صدهزار نفر دیگری هم که در حومه و اطراف زندگی می‌کردند از همین موهبت بهره‌مند شدند. رانیه هم که شهرکی ۲۵۰۰۰ نفری بود با همین تهدید مواجه شد. بنابر ادعای «جبهه کردستان» تا ماه ژوئیه از ۷۵۰۰۰ کیلومتر مربع خاک کردستان ۴۵۰۰۰ کیلومتر آن از گردپاک شده بود. این دیگر مسأله تأمین ایمنی نبود، بلکه مراد از این امر خرد کردن جامعه گردید، بجز آن عده‌ای بود که در خدمت حکومت بودند.

## پناهندگان

پیش از پایان اوت ۱۹۸۸ شصت هزار گرد به ترکیه راه یافته بودند که در میان آنها همان دخترچه هشت ساله بنام انگیزه بود، و هزاران تن از بازماندگان بمباران‌های شیمیایی. این نیز نشان توجه رسانه‌های غربی به ترکیه بود که بحران پناهندگان ترکیه بیشتر در مطبوعات جهان انکاس یافت، در حالی که شمار پناهندگان به ترکیه به مراتب کمتر از عده کسانی بود که در ایران پناه جسته بودند. پنجاه هزار پناهندۀ جنگ ۱۹۷۵ هنوز در ایران بودند، و از آن پس نیز دست کم ۵۰۰۰۰ گرد فیلی که در دهۀ ۱۹۷۰ از عراق اخراج شده بودند، در ایران پذیرفته شده بودند. تا سال ۱۹۸۷ دست کم ۵۰۰۰۰ تن دیگر نیز از مرز گذشته و به ایران پناه برده بودند. تا اوت ۱۹۸۸ شاید ۱۰۰۰۰۰ تن دیگر از مرز گذشته و عده پناهندگان را به ۲۵۰۰۰۰ افزایش دادند. [۴۹]

ترکیه از همان ابتدا از پذیرفتن پناهندگان خودداری کرد و هشدار داد که آنها را که از مرز بگذرند باز خواهد گرداند: از بالاگرفتن احساسات ملی کردها در درون کشور واهمه داشت. اما وحشت از حملات مجدد شیمیایی و حملات زمینی به اندازه‌ای بود که نیروهای ترک تنها با تیراندازی به روی پناهندگان توانستند آنها را از ورود به «خاک ترکیه»<sup>(۱)</sup> باز دارند. در ضمن تورگوت اوزل، نخست وزیر ترکیه، باید حسن نیتی بروز می‌داد: این حرکت هم برای تأمین

حسن تیت داخل (یعنی آناتولی شرقی) و هم برای جلب نظر مساعد خارج، بویژه برای ورود ترکیه به جامعه اروپا، ضرور بود. [۵۰] به این جهت آنکارا نرمیش بیشتری نشان داد، اما از دادن «پناهندگی» به آنها که از مرز گذشته بودند خودداری کرد، [۵۱] و آنها را در اردوگاههایی در «یوکشک آوا»<sup>(۱)</sup>، موش، دیاریکر و ماردین محبوس کرد، ضمناً از تماس آژانس‌های خبری غیر ترک با آنها جلوگیری به عمل آورد.

همین که توجه جامعه جهانی به این جریان تخفیف یافت ترکیه اقداماتی در جهت کاهش دادن شمار پناهندگان به عمل آورد. وقتی در ۶ سپتامبر عراق اعلام عفو کرد، نه کردها و نه سازمان‌های بین‌المللی هیچ یک قابل اعتماد بودن آن را باور نکرد. با این همه مقامات ترک به کردها فشار آوردند که به عراق باز گردند، و آن چند هزار نفری که باز گشتنده «ناپدید» شدند. در حقیقت شکنجه و اعدام ماههای در اردوگاههای مرگ عراق بر دوام بود. ترک‌ها همچنین قریب به ۲۰۰۰۰ تن این پناهندگان را به ایران «گریزانند». ایران با وجود اعتراضات شدیدی که به این امر کرد این مردم را در اردوگاههایی در نزدیک خوی و ارومیه و اشنویه جای داد.

پناهندگان زندگی سخت و محدودی داشتند، که تنها از بروز مسمومیت غذایی در ژوئن ۱۹۸۹ و ژانویه ۱۹۹۰ به این سو تحولی در آن پدید آمد. در هر دو مورد روشن بود که این مسمومیت یک چیز تعمدی است، و احتمالاً اقدامی است که بغداد می‌خواهد به یاری آن پناهندگان را به کشور باز گرداند. یک ماه بعد بغداد باز عفو دیگری را برای باز روندگان اعلام کرد. باز عده‌کمی برگشتند، مابقی شرایط سخت اردوگاههای ترکیه را بر حکومت وحشت در عراق ترجیح دادند.

## واکنش جهانی

آسیب پذیری کردها را هیچ چیز روشن‌تر و بهتر از کوتاهی سازمان‌های بین‌المللی در اقدام به عملی که عراق را از حملات شیمیایی بدانها بازدارد، نشان نداد.

نه این که مردم جهان از این حملات بی‌خبر باشند - نه، در همان هفتة اولی که عراق از گازهای شیمیایی علیه کردها استفاده کرد اتحادیه میهنی کردستان با صدور بیانیه‌های

مطبوعاتی، واقعه را به اطلاع جهانیان رساند و رسماً به سازمان ملل مراجعه کرد. تنی چند از مصدومان برای معالجه به اروپا آمدند. شواهد و مدارک مسلم و انکارنا پذیر بود. گزارش‌هایی هم در مطبوعات جهانی منتشر شد، [۵۲] اما هیچ اقدامی به عمل نیامد. جهان صنعتی مشتاق بود عراق بر ایران غلبه کند، و مایل نبود که این منظور را با کاربردی و اجرای «کنوانسیون» جهانی به خطر اندازد.

سپس نوبت حلبجه شد، که بدترین مورد نقض مقاوله‌نامه سال ۱۹۲۵ ژنو در زمینه استفاده از سلاح‌های شیمیایی از زمانی بود که موسولینی این سلاح‌ها را در سال ۱۹۳۵ در حمله به جبوه به کار گرفت. همان طور که فاینتشل تایمز در ۲۳ مارس گزارش کرد: «واکنش جامعه بین‌المللی به فریادهای اوچ گیرنده ناشی از وحشت کردهای تاکنون جز سکوت مطلق نبود.» در ۲۶ مارس عراق صراحتاً به استفاده از سلاح‌های شیمیایی اعتراف کرد. در ماه آوریل گروه معتبری از دانشمندان انگلیسی در صدد برآمدن پزشکان و «ردیابان» و متخصصان دفع آلوودگی را به کردستان بفرستند، اما به دستور دولت بریتانیا صاحبان صنایع آنها را از این اقدام بازداشتند. [۵۳]

اما در ماه زوئن، آن گاه که روشن بود که ایران دیگر توانایی ادامه جنگ را ندارد، بریتانیا خواستار «تحقیق فوری» در مواردی شد که دولتی متهم به استفاده از این سلاح‌ها می‌گردید. این هشداری به عراق بود، که اکنون که جنگ پذیرفته باید جنگ شیمیایی را متوقف کند. بریتانیا در ضمن در شورای امنیت سازمان ملل متحد و تنظیم قطعنامه شماره ۶۲۰ شورا که در ۲۶ اوت از تصویب گذشت، نقش رهبری کننده‌ای ایفا کرد: این قطعنامه کاربرد چنین سلاح‌هایی را محکوم می‌کرد و «خواستار اقدامات شایسته و مؤثر» در صورت استفاده از آنها می‌گردید؛ در حالی که روز پیش از آن مسعود بارزانی به سازمان ملل مراجعه کرده و درخواست کرده بود مانع از حملات شیمیایی عراق به بادینان شود، آنجا که عراق پیش از هزاران کرد را با گازهای شیمیایی کشته بود - و تا ماه اکتبر هم همچنان «به کار خود» ادامه داد. جامعه بین‌المللی به زودی میزان تعهد خود را به قطعنامه شماره ۶۲۰ شورای امنیت نشان داد. وقتی مطبوعات جهانی تلفات ناشی از حملات شیمیایی را گزارش کردند، دولت‌ها کم کم واکنش نشان دادند. برای مثال در ۳۰ اوت دولت بریتانیا «نگرانی» خود را از بابت این جریان اعلام داشت، و چهار روز بعد صحبت از «نگرانی عمیق» کرد. اما همان طور که روزنامه ایندیپندنت در شماره مورخ ۶ سپتامبر خود نوشت: بریتانیا منکر دریافت «سد و مدرک متقن و

معتبر» بود، اما «خوشحال بود که در سازمان ملل در مورد سلاح‌های شیمیایی همکاری کند»، لیکن مایل نبود «پیشایش همه به جنگ با عراق برود». با انجام تحقیقات از جانب خود انگلستان موافق نبود، اما از ترکیه در این زمینه اطلاعات خواست، ترکیه هم که قبلاً منکر هرگونه شواهد و آثاری در زمینه استفاده عراق از سلاح‌های شیمیایی شده بود. گاردن نظر خود را چنین اعلام کرد:

بولداگ هنوز حاضر نیست یک «وقی» خفیف به مخالفت با فاحش‌ترین مورد جنگ شیمیایی در این پنجاه سال اخیر سر دهد... محکومیتی در کار نبود، سرزنشی هم درین نبود. از لحاظ رسمی، بریتانیا هنوز منتظر «مدرک» است. حتی دیبلمات‌های «کارکشته» (بی‌عاطفة) وزارت خارجه باید از این همه دغلی برخورد بذرزنند... برای این‌ها حتی «مرگ» هم شاهد و مدرک نیست... اما اخلاق هنوز در روابط بین ملل محلی برای خود دارد. و گاهی اوقات بی‌پرده حرف نزدن علیه مردم دفاع ناپذیری که در منجلاب ریا دست و پا می‌زنند می‌بینی اخلاقی بزدلانه خاص خویش است» [۵۴]

وزارت خارجه ایالات متحده امریکا عراق را متهم به استفاده از سلاح‌های شیمیایی کرد، اما یک هفته بعد ناگهان دستخوش شرم و آزرم شد، و از ارائه مدارکی که در این زمینه داشت خودداری کرد، و پیشنهاد کرد که سازمان ملل متحده در این باره تحقیق کند - به احتمال زیاد می‌دانست که ترکیه پیشتر تصمیم گرفته به هیچ گروهی از سازمان ملل اجازه ندهد با پناهندگان مستقر در ترکیه دیدار کند. [۵۵]

پیدا بود که نه بریتانیا و نه هیچ کشوری مایل نیست در این مورد پیشگام شود. در پس نگرانی آشکار دولت‌هایی که مایل نبودند مذاکرات صلح ایران و عراق با محکومیت عراق به خطر بیفتند، نگرانی واقعی تری بود - و آن این که پژوهه‌های عظیم بازسازی پس از جنگ (که مبلغ آن به پنجاه میلیارد دلار تخمین زده می‌شد و عراق مسلمان به مناقصه می‌گذاشت) به خطر بیفتند.

اما بودند مردم شجاعی که می‌کوشیدند مدارکی در باره آنچه اتفاق افتاده بود گردآوری و منتشر کنند. دو سازمان آمریکایی، یعنی کمیته روابط خارجی سنا و سازمان خصوصی پزشکان حقوق بشر، مدارک انکارناپذیری دال برکاربرد سلاح‌های شیمیایی از سوی عراق منتشر

کردند. [۵۶] گزارش سنا در پایان می‌گفت که گذشته از شواهد جسمانی موجود، بی‌اعتنایی به گزارش‌ها و مشهودات عینی

مستلزم این خواهد بود که شخص بپذیرد که ۶۵۰۰۰ پناهندۀ گُردنی که در پنج اردوگاه مختلف محصور بوده‌اند، توانسته‌اند ظرف ۱۵ روز توطئه‌ای را برای بدنام کردن عراق سازمان دهند، و این پناهندگان توانسته‌اند توطئه خود را نه فقط از ما، که از مطبوعات جهان هم مخفی نگه دارند.

چندی بعد گوین رابرتس<sup>(۱)</sup> روزنامه‌نگار، نمونه خاک‌های را که حاوی موادی بودند که در این گونه حملات بکار می‌روند، با خود باز آورد.

با وجود این مدارک، بیشتر ممالک جامعه اروپا عراق را سرزنش کردن، اتفاقاً کاری نکردند که چنین چیزهایی در مناسبات سیاسی و اقتصادی‌شان باکشور مزبور اختلال ایجاد کنند. [۵۷] برای مثال، بریتانیا اعتبار صادراتی خود را به عراق دو برابر کرد، [۵۸] و این چیزی بود که هیچ با اظهارات وزیر خارجه بریتانیا جور نمی‌آمد. وی گفته بود: «ما در احساس نگرانی شدید از این اتهامات (یعنی جنگ‌های شیمیایی) در پیشاپیش همه جای داشت‌ایم.» [۵۹] در جریان «گروه تحقیق اسکات» در سال ۱۹۹۳ آشکار شد که در وزارت‌خانه‌های بریتانیا تصمیم گرفته‌اند که پس از آتش بس ایران و عراق از شدت محدودیت‌های صادراتی بر عراق بکاهند، تا بتوانند سفارش‌های تازه‌ای از عراق بگیرند، «اما سر جفری (هاو) احساس کرد که در حالی که هزاران نامه به وزارت خارجه می‌رسد که در آنها در مورد حملات عراق به کردها اعتراض می‌شود، این عمل بسیار خودبینانه و بدور از عاطفه خواهد بود.» [۶۰]

در سنای امریکا لایحه‌ای پیشنهاد شد که به موجب آن تحریم‌هایی باید بر عراق اعمال می‌شد و اعتبار ۸۰۰ میلیون دلاری که برای خرید تجهیزات حساس به عراق داده شده بود، قطع می‌شد. اما پای منافع کلانی در میان بود، [۶۱] و دولت با این لایحه مخالفت ورزید، و بنابراین لایحه صورت قانونی نیافت. در آلمان «سازمانی خصوصی» دوازده شرکت شیمیایی آلمان را متهم به تهیه و تولید مواد و تجهیزات لازم برای ساختن سلاح‌های شیمیایی برای عراق کرد، و

دولت آلمان را متمهم به حمایت از این اقدامات و سستی و سهل‌انگاری در تحقیق درباره نقض مقرراتی کرد که خود در این زمینه وضع کرده بود. [۶۲] در ژوئن ۱۹۸۸ مسعود بارزانی فرانسه و ایتالیا و هلند را به کمک به عراق در برنامه جنگ شیمیایی متهم کرده بود.

روشن بود که بسیاری از کشورهای صنعتی جهان به عراق مواد حساس می‌فروختند، و تمایلی نداشتند به این که به خاطر قطعنامه ۶۲۰ شورای امنیت یا مقاوله نامه سال ۱۹۲۵ از فروش سلاح‌های خود به عراق بکاهند. هنوز یک سال تمام از واقعه حلبجه نگذشته بود که بریتانیا و فرانسه و ایتالیا و یونان و پرتغال و ترکیه، و نیز کشورهای اروپایی شرقی و ممالک امریکای لاتین در نمایشگاه بین‌المللی تولیدات نظامی در بغداد شرکت کردند. ایالات متحده امریکا پیشتر مقادیری تجهیزات حساس به عراق فروخته بود. چنین فروش‌هایی بر اساس (نیاز به) تأمین مشاغل در داخل کشور و حفظ ثبات منطقه توجیه می‌شد - و این برداشتی بود که آشکارا این‌می‌جسمانی صدها هزار مردم عادی منطقه را از دایرۀ تعریف خود حذف کرده بود.

## منابع

مستشر شده: دلاور، علاءالدین، «برهای مرگ: جنگ شیمیایی صدام حسین علیه کردها» (لندن، ۱۹۹۱)؛ مارتین وان بروئن سن، «کردها بین ایران و عراق» در مجله گزارش خاورمیانه، شماره ۱۴۱، ژوئیه - اوت ۱۹۸۶؛ شهرام چوبین و چارلز تریپ، «ایران و عراق در جنگ» (لندن، ۱۹۸۸)؛ گالتی، «Gesellschaft؛ Sviluppa del Problema Curdo»؛ دیدبان خلیج، کردها بر صحنه جهانی» در شالیان، مردم بدون دولت (لندن، ۱۹۹۳)؛ سمیر الغلیل، جمهوری وحشت: سیاست‌های عراق نوین (برکلی، لوس‌آنجلس، ۱۹۸۹)؛ دیدبان خاورمیانه - دیدبان حقوق بشر، نسل‌کشی در عراق: عملیات انفال علیه کردها (نیویورک، ۱۹۹۳)، ۱۹۸۶-۱۹۹۰ (گوتینگن ۱۹۹۱)؛ غریب، مسئله کرد در عراق؛ کامران قره‌dagی، «جنگ مسیحی»، دلور، علاء الدین، «آلمان و نسل‌کشی در عراق: آزار و انهدام کردها و آشوریان

(سامرویل، فوریه ۱۹۶۱)؛ اتحادیه میهنی کردستان، انقلاب در کردستان؛ گوین را برتس، «بادهای مرگ» (در پیام مخابره شده، کانال ۴ تلویزیون، ۲۳ نوامبر ۱۹۸۸؛ گزارش کمیته روابط خارجی سنای ایالتات متحده آمریکا کاربرد سلاح‌های شیمیایی در کردستان؛ تهاجم نهایی عراق) (واشنگتن، ۲۱ سپتامبر ۱۹۸۸).

روزنامه‌ها، مجلات و غیره: بی‌بی‌سی، خلاصه اخبار جهان، فاینشل تایمز، گاردین، ایترشنل هرالد تریبون، کردیش آبزرور، لوموند، میدل ایست ایترشنل، مورنینگ استار، آبزرور فارن ستریوس، پیشمرگ، تایمز.

منتشر نشده: سامی شورش «موقع امروز دین در میان کردهای عراق» (پایان نامه تحصیلی، لندن ۱۹۹۳).

بیانیه‌های مطبوعاتی: جبهه کردستان عراق، حملات شیمیایی در کردستان به ترتیب تاریخ و قوع (بدون تاریخ انتشار، اوخر ۱۹۸۸)؛ بیانیه‌های مطبوعاتی حزب دموکرات کردستان عراق؛ بیانیه‌های مطبوعاتی اتحادیه میهنی کردستان؛ بیانیه‌های سازمان عفو بین‌الملل.

مصاحبه‌ها: دلاور علاءالدین (لندن، ۱۸ اوت ۱۹۸۹)؛ کریم خان برادوستی (لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲)؛ مسعود بارزانی (لندن، ۲۱ ژوئیه ۱۹۸۹، و صلاح الدین ۱۰ اکتبر ۱۹۹۱)؛ عادل مراد (لندن، ۲۶ و ۲۹ ژوئیه ۱۹۹۳)؛ عمر شیخموس (لندن، ۱۵ مارس ۱۹۸۵)؛ سامی شورش (لندن، ۱ ژوئیه ۱۹۹۳)؛ حسین و جوهر سورچی (لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲)؛ جلال طالباني (لندن، ۹ فوریه ۱۹۹۰)؛ هشیار زیباری (لندن، ۱۸ ژوئیه ۱۹۹۰) و تنی چند از رؤسای جاش که درخواست کردند نامشان ذکر نشود (سلیمانیه ۱۱۲-۹ اکتبر ۱۹۹۱).

## یادداشت‌ها

- ۱ - عادل مراد، عبدالرزاق عزیز، کمال فتواد، فتواد معصوم، نوشیروان مصطفی امین و عمر شیخموس.

- ۲ - عنوان درست آن «کمیته موقت» را به دنبال داشت.
- ۳ - اتحادیه میهنی کرستان، انقلاب در کرستان، صفحه ۱. این نشریه کراً رهبری قبیله‌ای جنبش کرد را محکوم می‌کند.
- ۴ - این عده عبارت بودند از عمر مصطفی (دبابه)، دکتر خالد سعید، سعید کاکه، و سعد عزیز- مصاحبہ با عادل مراد، ۲۶ ژوئیه ۱۹۹۳.
- ۵ - لقمان پسر ملام مصطفی و جانشین مسلم او در مه ۱۹۶۵ در ضمن عملیات کشته شد.
- ۶ - این دستورها در نامه مورخ ۱۴ آوریل ۱۹۷۸ به امضای طالبانی آمده بود. پایگاه اصلی حزب دموکرات کرستان (بارزانی) در برادوست درست در شرق دره هادان بود.
- ۷ - نامه مورخ ۲۰ ژوئن ۱۹۷۸ طالبانی به قرارگاه اتحادیه میهنی کرستان در دمشق - ناوکان.
- ۸ - عده‌ای از اعضای اتحادیه میهنی معتقد بودند طالبانی، علی عسکری را تعمداً به کام مرگ فرستاده است.
- ۹ - بویژه غمر مصطفی و خالد سعید و علی عسکری فقید.
- ۱۰ - الجبهة الوطنية الديموقراطية العراقية، در ۱۴ نوامبر ۱۹۸۰ تأسیس شد. سایر امضاء‌کنندگان عبارت بودند از حزب سوسیالیست عراق، جنبش ملی عراق (ناصری‌ها) و سازمان ارتش مردمی (مارکسیست‌ها).
- ۱۱ - شکاف در درون حزب کمونیست عراق عمق و وسعت بیشتری گرفت. عده‌ای از حزب دموکرات کرستان و عده‌ای از ناسیونالیست‌های عرب حمایت می‌کردند.
- ۱۲ - عادل مراد و محمود عثمان از جمله امضاء‌کنندگان (در دمشق) بودند. بنابرگزارش‌ها محمود عثمان احساس می‌کرد مامنده تعمداً زیر پای او را در حزب خالی می‌کرده است. در نخستین کنفرانس حزب سوسیالیست کرد دکتر محمود عثمان از نامزدی برای رهبری حزب خودداری کرد و مامنده رهبر حزب شد. (عادل مراد بیشترین آراء را بدست آورد، اما وی به علت کمی سن و تجربه خود را کنار کشید). مصاحبہ عادل مراد با نویسنده ۲۹، ژوئیه ۱۹۹۳.
- ۱۳ - شهرام چوین و چارلز تریپ، ایران و عراق در جنگ (لندن، ۱۹۸۸) صفحه ۱۰۵، که خلاصه اخبار سرویس خارجی بی‌بی‌سی را نقل کرده است (۲۷ فوریه ۱۹۸۲).
- ۱۴ - محمود عثمان از حزب سوسیالیست کرستان پنهانی با صدام ملاقات کرد، اما به این نتیجه رسید که امکان عقد قرارداد بین آن دو، بعضاً به علت محدودیت نفوذ حزب

سوسیالیست در کردستان، موجود نیست.

۱۵ - حزب دموکرات کردستان (بارزانی) می‌کوشید همه کردها را از اردوگاهها به خانه‌های خود بازگرداند و زندانیان سیاسی را آزاد کند. اما صدام هیچیک از این دو درخواست را نپذیرفت.

۱۶ - ایترنشنل هرالد تریبیون، مورخ ۲۸ مارس ۱۹۸۴.

۱۷ - دیدبان خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۴۰.

۱۸ - العراق، ۱۳ سپتامبر ۱۹۸۳، به نقل از دیدبان خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۴۱.  
بارزانی‌ها احتمالاً مانند اکثریت تصفیه شدگان رژیم در جنوب عراق کشtar شدند.

۱۹ - لوموند، ۱۴ - ۱۵ اکتبر ۱۹۸۴.

۲۰ - اکنون شماری از اعضای حزب کمونیست در پس خیال واهمی دموکراسی صفوف حزب را ترک گفته بودند، گاردن، ۳ فوریه ۱۹۸۴.

۲۱ - حقیقت امر هرچه باشد، تورگوت اوزل در ۱۷ اکتبر اقدام مشترک علیه سورشیان را اعلام کرد.

۲۲ - واقعه‌ای که موجب برافروختن مجده آتش مخاصمات شد به کمین اندختن و کشتن مامه رشه، فرمانده نیروهای اتحادیه میهنی در استان کرکوک بود. در سپتامبر گذشته هم یکی دیگر از فرماندهان ارشد بنام سیدکریم را جاش‌ها به کمین اندخته و کشته بودند.

۲۳ - تا همین سال ۱۹۸۸ جلال طالباني هنوز سایر گروه‌ها را با این الفاظ تحقیرآمیز از سر باز می‌کرد: «احزاب دیگر نفوذی در کردستان ندارند؛ بارزانی‌ها گروه کوچکی هستند، و به ایران وابسته‌اند. اگر قبیله‌شان را از آنها بگیری و به شهرها و روستاهای بروی می‌بینی که به علت آن اعمال بدی که علیه مردم کرده‌اند اقلیت کوچکی بیش نیستند.»، رونوشت مصاحبه با یک خبرنگار فرانسوی در ۱۹۸۶.

۲۴ - برای مثال، اعدام همه ساکنان روستای شارستان در بخش رانیه پس از برخوردی که در دسامبر ۱۹۷۶ در حوالی آن با رزم‌مندگان اتحادیه میهنی روی داد؛ اعدام ۳۰۰ مشمول فراری و فراریان از خدمت، و عده‌ای که مظنون بودند به این که پیشمرگ‌اند (در ماه‌های نوامبر و دسامبر ۱۹۸۵).

۲۵ - لوموند، ۱۶ آوریل ۱۹۸۷.

۲۶ - عمدۀ اجزاء مشکله این حملات شیمیایی عبارت بودند از: گاز خردل، تابون، و

سارین.

- ۲۷ - دیدبان خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۶۲.
- ۲۸ - در ماه مه ۱۹۸۷، ۳۸۶ تن از مصدومین حملات شیمیایی در «شیخ ویسانان» (استان اریل) گردآوری و اعدام شدند. در آغاز فوریه ۱۹۸۸، چهارصد و پیست و شش تن از مصدومین که برای معالجه مراجعه کرده بودند ناپدید شدند؛ ماه پس از آن ۴۰۰ مصدوم دیگر، از جمله ۱۵۰ کودک، در ۲ آوریل در خارج از سلیمانیه اعدام شدند. نگاه کنید به آلمان و نسل‌کشی، صفحه‌های ۴۸-۴۸ و نسل‌کشی در عراق، صفحه‌های ۶۲-۶۲ (از دیدبان خاورمیانه).
- ۲۹ - ماده ۵ فرمان مورخ ۳ زوئیه ۱۹۸۷ برای دستورات مربوط به نسل‌کشی نگاه کنید به نشریه دیدبان خاورمیانه بنام نسل‌کشی در عراق، صفحه‌های ۷۹-۸۴ و «بوروکراسی سرکوب» از همان سازمان، صفحه‌های ۷۰-۷۲.
- ۳۰ - این بخش مبتنی بر مصاحبه‌هایی است که با رهبران جاش پس از پیوستن شان به جنبش ملی در مارس ۱۹۹۱ صورت گرفته است. به دلایل آشکار بیشترشان ترجیح داده‌اند نامشان مکتم بماند.
- ۳۱ - مسعود بارزانی، مصاحبه با نویسنده، صلاح الدین، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۱.
- ۳۲ - مصاحبه با رئیس قیله (بی ذکر نام)، در سلیمانیه، در ۱۱ اکتبر ۱۹۹۱.
- ۳۳ - عزت ابراهیم از کسانی بود که مرتبًا از تکایای استان کرکوک دیدار می‌کرد. وی مسئول امنیت کردستان بود، بعدها، در ۱۹۷۹، به معاونت شورای فرماندهی انقلاب رسید.
- ۳۴ - شیخ عثمان بعدها در نزدیک استانبول مقیم شد و به مرکز عمدۀ ای از برای نقشبندی‌های ترکیه و سایر ممالک جهانی بدل گردید.
- ۳۵ - باید توجه داشت که در حالی که دولت در جنوب عراق در تبلیغات خود بر ماهیت عربی-عجمی مبارزه (با اشاره به حمله اعراب بر ساسانیان) تکیه می‌کرد در کردستان تکیه این امر بر مبارزه شیعه و سنی بود.
- ۳۶ - این عده که در مقام چریک عمل می‌کردند باید به تعدادی می‌بودند که قابل اداره باشند. برای ادامه جنگ به صورت متعارف به سلاح‌های سنگین و نیروی انسانی بیشتری نیاز می‌بود.
- ۳۷ - مسعود بارزانی، مصاحبه با نویسنده، صلاح الدین، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۱.
- ۳۸ - منابع معتبر تراز همه عبارت‌اند از نسل‌کشی در عراق و بوروکراسی سرکوب، از دیدبان

خاورمیانه.

۳۹ - اکنون با توجه به واقعه حلبجه هیچ رهبرگردنی نمی‌توانست از بیم به خطر انداختن حمایت همه مردم تن به مذاکره بدهد.

۴۰ - سوره اتفاق مربوط است به جنگ بدر...

۴۱ - دلیل تلگراف، ۴ مارس ۱۹۸۸. شهرک‌هایی که از آنها نام برده شده بود عبارت بودند از: آقچه‌لر، بسته، بزرنجه، کنارو، چوارتا، کاریزه، خورمال، قلاچولان، قره‌داغ، سنگاو، سوری قلات، و بخش قدیمی رواندز. بر دره‌های بالیسان و جافاتی نیز حملات شیمیایی صورت گرفته بود.

۴۲ - دیدبان، خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۱۰۶.

۴۳ - دیدبان خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۱۶۱.

۴۴ - پزشکان حقوق بشر، بادهای مرگ، صفحه ۳.

۴۵ - ۷۷ روستا در مناطق زاخو، عمادیه، عقره، دهوك، سرسنگ، میرگه سور و رواندز از ۲۵ اوت تا ۱ سپتامبر مورد حملات شیمیایی واقع شدند. نام این روستاهای در شماره ۱۸ مورخ مارس ۱۹۸۹ پیشمرگه آمده است: نگاه کنید همچنین به ایندپندنت، شماره ۳ سپتامبر ۱۹۸۸.

۴۶ - دیدبان خاورمیانه، نسل‌کشی در عراق، صفحه ۲۱۷.

۴۷ - دیدبان خاورمیانه بوروکراسی سرکوب، صفحه ۱۱۶.

۴۸ - بنا بر گزارش اتحادیه میهنی آمار خرائی‌ها از این قرار بود: ۱ - تخریب شده ۳۸۳۹ روستا؛ ۱۷۵۷ مدرسه؛ ۲۴۵۷ مسجد؛ ۲۷۱ بیمارستان و درمانگاه ۲ - خانواده‌های تبعید شده: ۲۱۹۸۲۸، خانوار، یعنی قریب به ۱/۵ میلیون نفر، با احتساب هر خانوار هفت نفر. ایالات متحده آمریکا اظهار داشت که از این انهدام مبتنی بر اسلوب خبر نداشت. اما در حقیقت با واسطه ماهواره‌های جاسوسی از این جریان اطلاع داشت. در نقشه‌ای که در جریان جنگ خلیج متشر کرد سه چهارم روستاهای کردستان با علامت «تخریب شده» مشخص شده بودند.

۴۹ - در بسیاری از اردوگاه‌های حاشیه کرج نزدیک تهران؛ و در جهرم نزدیک شیراز زندگی می‌کردند. در مناطق مرزی نیز اردوگاه‌های اضطراری برای پذیرش پناهندگان برپا شده بود. ایران بطور محدود به عناصر بهداشت سازمان ملل و C R C اجازه دسترسی به پناهندگان را داد. به سایر سازمان‌های خارجی اجازه دیدار از اردوگاه‌ها را نداد.

۵۰ - وی برای رفراندم ۲۵ سپتامبر نیاز به پشتیبانی داشت. وی همچنین برای کاستن از

قدرت کمالیست‌ها در ارتش نیاز به حمایت کرده‌ها داشت. ترکیه در ۱۹۸۷ درخواست عضویت در جامعه اروپا را رد کرد.

۵۱ - ترکیه گرچه از امضا کنندگان «کنوانسیون» سال ۱۹۵۱ پناهندگان بود با مقاوله نامه‌ای که تعریف پناهندگی را به خارج از اروپا گسترش می‌داد موافقت نکرد.

۵۲ - اتحادیه میهنی در ۱۶ و ۱۷ و ۲۳ آوریل و ۱۵ و ۱۹ و ۲۵ مه و باز در ۴ سپتامبر ۱۹۸۷ به جامعه بین‌المللی مراجعه کرد؛ گزارش‌های مطبوعاتی در روزنامه‌های معتبر غرب، برای مثال دیلی تلگراف، ۲۴ آوریل ۱۹۸۷، گاردن، ۲ مه ۱۹۸۷، نیویورک تایمز، ۱۵ سپتامبر ۱۹۸۸، اینترنشنل هرالد تریبیون، ۱۲ مه ۱۹۸۷.

۵۳ - این دانشمندان متعلق به گروه کار مربوط به سلاح‌های شیمیایی و میکروبی بودند. دولت صادرات را به موجب قانون تحریم صادرات سلاح‌ها و تجهیزاتی که در امور نظامی کاربرد دارند و مدعی بود که علیه عراق اعمال کرده ممنوع کرده بود.

۵۴ - گاردن، ۷ سپتامبر ۱۹۸۸.

۵۵ - استراق سمع ارتباطات نظامی عراق، نیویورک تایمز، ۱۵ سپتامبر ۱۹۸۸. نگاه کنید همچنین به فایننشل تایمز، ۹ و ۱۵ سپتامبر، اینترنشنل هرالد تریبیون، ۱۴ سپتامبر، گاردن، ۱۵ سپتامبر ۱۹۸۸.

۵۶ - گزارش کمیته روابط خارجی سينا «استفاده از سلاح‌های شیمیایی در کرستان»: تهاجم نهایی عراق (واشنگتن، ۲۱ سپتامبر ۱۹۸۸)؛ پزشکان حقوق بشر، بیانیه مطبوعاتی ۱۲ اکتبر ۱۹۸۸، و گزارش مهم آن با عنوان «بادهای مرگ: استفاده عراق از گازهای سمی علیه مردم گرد» فوریه ۱۹۹۱.

۵۷ - چنانکه یکی از دیلمات‌هایی که در امور عراق و خلیج کار می‌کرد در نوامبر ۱۹۸۹ به نگارنده گفت: «دولت در نظر نداشت که انتظارات سیاسی و اقتصادی خود را در عراق و خلیج به خاطر کردها به خطر بیندازد.»

۵۸ - از ۱۷۵ میلیون پوند برای سال مالی ۱۹۸۷-۱۹۸۸ به ۳۴۰ میلیون پوند برای سال مالی

۸۹-۱۹۸۸

۵۹ - ایندپندنت، ۱۰ سپتامبر ۱۹۸۸.

۶۰ - تایمز، ۳۰ ژوئیه ۱۹۹۳.

۶۱ - گذشته از ۸۰۰ میلیون دلار اعتبار صادرات، کشاورزان آیووا که با مشکلات بسیار

روبرو بودند باید گدم خود را به عراق صادر می‌کردند.

#### ۶۲ - **Gesellschaft fur Bedrohte Volker**، آلمان و نسل‌کشی در عراق،

صفحه‌های ۳-۴. نخستین گامها در ۱۹۸۴ برداشته شد، و از آن پس ادامه یافت. در ۲۸ نوامبر ۱۹۸۷ گاردن نوشت که بنگاه دارویی عمدۀ آلمان به عنوان پوشش برای واردات مواد خام لازم به جهت جنگ‌های شیمیایی به بغداد عمل می‌کند، و واقعه مهمی را که در یکی از آزمایشگاه‌های بیروت رُوی داده بود گزارش کرد. رقم اعتباری که آلمان غربی در ۱۹۸۷ به عراق داده بود بالغ بر ۱۶۷ میلیون دلار بود؛ ایندیگر در ۱۵ اکتبر ۱۹۸۸.



## فصل ۱۷

### خیزش و حکومت<sup>(۱)</sup>

اثر شکست سال ۱۹۸۸ از لحاظ روانی، بسی سهمناک‌تر از شکست سال ۱۹۷۵ بود. وسعت نسل‌کشی، که حلبجه «سمبل» آن بود، اندک‌اندک ظاهر می‌شد. صدام، بسی اغراق، مردم کرد را کشتار کرده بود.

در ۱۹۷۵ اتخاذ سیاستی بلندنظرانه در زمینه خودمختاری کردستان و دادن مسئولیتی عملی به رهبران حزب دموکرات کردستان، به احتمال زیاد شورش کردها را به پایان می‌برد: دیگر نه کردها و نه بغداد، هیچ یک تردیدی در باره قدرت بغداد نداشت. در چنین شرایط و اوضاعی پیشنهادی بزرگوارانه و بلندنظرانه از سوی بغداد، جامعه کرد را به برقراری پیوندی مفید و ثمریخش با سایر مردم کشور جلب می‌کرد. اما چنین چیزی در خمیره و سرشت صدام حسین نبود.

با این سیاست نسل‌کشی که حکومت در پیش گرفته بود، دیگر برای رهبران کرد چیز چندانی باقی نمانده بود که از دست بدھند. در ژوئیه ۱۹۸۸، آن‌گاه که دیو شکست در چهره این رهبران ژل زده بود، کمیته مرکزی حزب دموکرات کردستان تصمیم گرفت، هرچه بادا باد، به مقاومت ادامه دهد، و این تصمیم در کنگره دهم حزب که در دسامبر ۱۹۸۹ در تهران برگزار شد، تأیید شد. اتحادیه میهنی کردستان به تکه کوچکی از نوار مرزی چسبید، و از آنجا به حملات خود ادامه داد. هیچ یک از این دو حزب در گرفتن کمک مادی از دشمن بزرگ عراق، یعنی سوریه، با دشواری رو برو نبود. به این ترتیب حزب دموکرات و اتحادیه میهنی دست به یک رشته عملیاتی زدند که تا دشت اربیل و حتی درون شهر کرکوک امتداد می‌یافت. برای مثال، در یکی از این حملات در اتوبوسی دولتی که به کمین انداختند ۲۲ خلبان را کشتند. اما شیوه کار

اکنون بسی متفاوت از شیوه‌ای بود که در جریان جنگ ایران و عراق دنبال می‌شد: با تهدید حملات شیمیایی و نبود پناه و سرپناه، «جبهه کردستان» اکنون جنگ را با توسل به «حملات برق آسا» و کمین کردن و زدن و گریختن ادامه می‌داد، بی‌این که جایی را اشغال کند. هر دو حزب مخفی‌گاه‌هایی را در کوهستان برای مخفی کردن آذوقه و اسلحه و مهمات لازم برای صدها روزمنده‌ای که هنوز مایل به ادامه جنگ بودند تهیه کرده بودند. از لحاظ سیاسی برای نگه داشتن روحیه مردم لازم بود فعالیت چریکی در سطحی باشد که بغداد تواند حقیقت ادامه مبارزه را از چشم جهانیان پنهان بدارد. طالبانی هشدار داد که با کشاندن دامنه حملات به مناطق عرب‌نشین کشور مبارزه را گسترش خواهد داد. استباط طبیعی از این جریان این بود که چنین عملیاتی شمار زیادی از نیروهای دولتی را به زمین میخکوب خواهد کرد، و اثر فرسایشی خواهد داشت.

با این همه، آیا «جبهه کردستان» حاضر بود با صدام حسين مذاکره کند؟ گفته مسعود بارزانی حاکمی از این معنا بود: «مسئله گُرد، یک مسئله سیاسی است، که از راه نظامی قابل حل نیست.» [۱] اما نشان چندانی از این نبود که چنین «زمینه سنجی»‌هایی، اثری بر بغلبه کرده باشد. حکومت، هر چند گاه از سیر سیری، من غیر مستقیم، حرکاتی در این جهت می‌کرد، اما احساس اجباری هم در این زمینه نمی‌کرد، چندان که در «عفو»‌هایی هم که در ۱۹۸۸-۱۹۸۹ داد، حتی طالبانی را هم مستثنی کرد. نگرانی بغداد تنها از وجود «جبهه کردستان» بود، آن هم در صورتی که خطر عمده دیگری رژیم را مورد تهدید قرار می‌داد.

از ۱۹۹۰ به این سو، ظواهر، چنین چیزی را وعده نمی‌داد. برعکس، این حزب دموکرات کردستان بود که سرشار از نگرانی در باره آینده بود، زیرا در پایان ژوئن مسعود بارزانی با رهبران ایران ملاقات کرده و با این تأثیر از این دیدار باز آمده بود که رهبران ایران در نظر دارند با عراق صلح کنند. این جریان ناگزیر به معنی بستن مرز و جلوگیری از فعالیت چریکی علیه هر دو حکومت بود.

## بحران خلیج

در چنین شرایط و اوضاعی بود که تهاجم نسبجیده عراق به کویت و تصمیم «جامعه جهانی» به اعمال تحریم‌ها و تهدید به مقابله نظامی برای عقب‌نشینی بی‌قيد و شرط عراق فرصتی

اعجازآمیز به «جبهه کرستان» عرضه کرد.

ناگهان و به شیوه‌ای نامتنظر حوادث انگار دست به دست هم دادند و فرصت بی‌مانندی را به جبهه کرستان عرضه کردند. همین که ترکیه تصمیم گرفت به این تحریم جهانی علیه عراق پیوندد، صدام نیروهایش را به جز آن نیروهایی که در مناطق حیاتی چون مثلث ایران و عراق و ترکیه و گذرگاه مرزی زاخو داشت، از بیشتر کرستان بیرون کشید. در ضمن مکرم طالبانی را هم برای تماس با اتحادیه میهنی کرستان و حزب کمونیست، به منظور انجام مذاکرات صلح، به کرستان فرستاد. اما هیچ یک از این دو حاضر نشد در این هنگامی که جامعه جهانی را به مبارزه خوانده بود با او مربوط باشد.

از سوی دیگر برای کردها هیچ چیز خطناک تر از پشتیبانی آشکار از ائتلافی نبود که به رهبری امریکا علیه عراق تشکیل شده بود، و حزب دموکرات کرستان و اتحادیه میهنی هر دو می‌کوشیدند این گمان را از ذهن مردم بزداید که آماده‌اند در مبارزه‌ای که امریکا برای سرنگونی صدام آغاز کرده است مشارکت کنند. آنها نیز مانند ایران آرزومند شکست صدام بودند، اما می‌ترسیدند آشکارا با غرب همسویی کنند. جبهه کرستان باید هم در درون عراق و هم در جهان عرب و جهان اسلام می‌کوشید کاری نکند که ظن خیانت به او ببرند. در دمشق اعضای سرشناس جبهه کرستان جبهه متحدی را با بعث و ناصری‌ها و مخالفان صدام اعلام کردند. با این همه با سفر پر سروصداوي نتیجه طالبانی به واشنگتن در اواسط اوت و دیدار رسمی رهبران حزب دموکرات کرستان و اتحادیه میهنی از فرانسه در سپتامبر، سوء‌ظن بالا گرفت.

صدام که سخت مشغول تدارک عملیات در کویت بود آن اندازه از تهدید کردها بیناک بود که در ماه اکتبر به جبهه کرستان پیشنهاد صلح کند، اما جبهه کرستان تمايلی نداشت به این که در آن شرایط و اوضاع نامعلوم، با او معامله کند. «جبهه» اکنون با به میدان آوردن ۳۰۰۰ پیشمرگ و تماس‌هایی که با نیروهای تازه تأسیس جاش و افزاید کرده ارتش به عمل آورد عملأ نیرومندتر از سابق بود. جبهه کرستان توانست از این حالت بلا تکلیفی و نامعنوم بودن نتیجه بحران استفاده کند و به جاش‌ها اطمینان دهد که در صورت همکاری از کلیه اعمال گذشته شان خواهد گذشت و گذشته را فراموش خواهد کرد. به این ترتیب از این طریق نه تنها به یک شبکه اطلاعاتی وسیع بلکه حتی در درون شهرها و شهرک‌هایی که مردم گرد در آنها محصور

بودند به «اسب تروا»<sup>۱</sup> هم دست یافت. در واقع اکنون می‌توانست ادعا کند که می‌تواند روزمندگانش را عملأً به شهرها و شهرک‌های کردستان وارد کند.

با این همه در احوالی که نیروهای ائتلاف به رهبری امریکا در عربستان سعودی مستقر می‌شدند و بحران خلیج به مرحله برخورد آشکار نزدیک می‌شد «جبهه کردستان» همچنان تأکید می‌کرد که کردها در جنگ یطرف خواهند ماند. جبهه کردستان از اقدام به تعرض، در حالی که صدام هنوز توانایی استفاده از سلاح‌های شیمیایی را داشت، یعنیک بود. عزت ابراهیم، معاون فرماندهی شورای انقلاب، به مردم سلیمانیه هشدار داده بود که «اگر حلجه را فراموش کرده‌اید مایلم به شما یادآوری کنم که ما باز آماده‌ایم این جریان را تکرار کنیم.» [۲] جبهه کردستان اشاره‌ای از رهبران ائتلاف ضد صدام دریافت نداشته بود که حاکی از این باشد که ائتلاف آماده است در صورت برخورد با صدام از پشتیبانی نظامی وی بهره‌مند گردد، هر چند که «جبهه» هشت لشکر ارتش و ۱۰۰۰۰ جاش را به زمین میخکوب کرده بود.

برای این بی‌میلی ائتلاف ضد صدام به پشتیبانی آشکار از جبهه کردستان، دلایل وجهات عملی موجود بود: «ائتلاف» از تجزیه و تلاشی عراق و رسن گستن نیروهای داخل و خارج برای دست انداختن بر مناطقی از کشور، واهمه داشت. در درون عراق ییم از این بود که کردها و شیعه‌ها ممکن است تمامیت اراضی عراق را از بین بینند و اختیار مناطق خود را در دست گیرند.

از لحاظ خارج -در صورت فروپاشی دستگاه حکومت، ترکیه و ایران مداخله می‌کردند: ایران منافع و علائق تاریخی و مذهبی در جنوب عراق داشت؛ ترکیه نیز در ولایت سابق موصل علائق تاریخی و اقتصادی داشت. بیاد داریم که وی-ترکیه-ولایت موصل را به موجب حکمیت جامعه ملل، با اکراه، به عراق واگذار کرده بود؛ و ناراحت بود از این که این منطقه‌ای را که به موجب «میثاق ملی» سال ۱۹۲۳ مدعی آن بود و منابع نفتی می‌توانست توسعه اقتصادی او را تغذیه کند، از دست بدهد.<sup>(۱)</sup> ییم ترکیه بیشتر از این بابت بود که اظهار هویت فرهنگ گردنی، که در عراق همیشه مجاز بود، جامعه کرد درون ترکیه را برانگیزد. اگر این ولایت را تصرف می‌کرد می‌توانست همان محدودیت‌ها و تضییقاتی را که بر مردم گرد خود اعمال می‌کند بر کردهای عراق هم اعمال کند. [۳] در طی جنگ ایران و عراق بازار حدس و گمان در

۱- انگار نه گردی در این ولایت بوده و نه این ولایت گردنشین است... «میثاق ملی!... واگذار کرده بودا»

باره مقاصد ترکیه، بویژه پس از عملیات ارتش ترکیه در خاک عراق در ۱۹۸۳ و از آن پیشتر پس از عملیات سال ۱۹۸۶ که آن طور که گزارش می شد به ایالات متحده امریکا و ایران اعلام کرده بود که در صورت فروپاشی عراق خواستار ولایت موصل خواهد شد، رونق پیشتری گرفت. با تصرف کویت از سوی صدام، ترکیه زمینه را برای تجدید ادعا، و تذکار خطر آنی استقلال کردهای عراق، مساعد دید. و به همین جهت بود که به ائتلاف ضد صدام، که برایش بسیار پر هزینه بود، پیوست. [۴] از جمله این تعهد یکی هم استفاده نیروهای ائتلاف از پایگاه «انجیرلیک» بود، اما با این شرط که «ائتلاف» اجازه نداد که کردستان عراق خود مختار شود. وقتی بحران عمیق تر شد پرزیدنت اوزل اعلام کرد که ترکیه و ایران و سوریه متفق الرأی اند بر این که کشور گرددی از بحران خلیج سر بر نیاورد. با این همه اوزل خود نخستین گام مهم از تأسیس جمهوری ترکیه به این سو را نیز در جهت «شناخت» مردم گرد برداشت: و این در واکنش به تماس طالبانی با وی بود که از جمله به وی اطمینان می داد که کردهای عراق خواستار جدائی از عراق نیستند. چند روز بعد طالبانی و محسن ذراهی (از حزب دموکرات کردستان) برای ملاقات با وی به آنکارا رفتند. در این ملاقات اوزل در واکنش به وحشتی که در درون ترکیه احساس می کرد چنین گفت: «این چیزی نیست که از گفتنش ییم داشته باشیم. ما باید با این مردم (گردها) دوست باشیم. اگر دشمن باشیم آن وقت دیگران می توانند از آنها علیه ما استفاده کنند». [۵] اوزل در واقع به فکر آینده بود؛ در عین حال که برای آینده و مذاکرات آینده (در صورت فروپاشی عراق) زمینه می چید می کوشید نرمی در موضع آنکارا نسبت به کردهای خود ترکیه ایجاد کند (نگاه کنید به فصل ۲۰).

## خیزش

با شکست کامل نیروهای عراق در ۲۸ فوریه، آهنگ وقایع درون عراق شتاب گرفت. تقریباً بلاfacile پس از این واقعه پیشتر شیعه های جنوب عراق با دلگرمی از فرار دسته جمعی سربازان از ارتش، شوریدند. با گرفتاری و درگیری پیشتر نیروهای بازمانده صدام برای بدست آوردن مجدد کنترل شهرهای عمدۀ جنوب، در بحبوحة حملات پیشمرگ ها به واحد های نظامی، یقراری در درون کردستان شتاب گرفت. [۶]

در چهارم مارس این یقراری در شورش مردمی در رانیه منفجر شد. سایر جاها به سرعت

دست بکار شدند، و در ۱۰ مارس بیشتر کردستان از جمله دهوك و ارييل و سليمانيه سقوط کردند. همان طور که مسعود بارزانی گفت: «شورش را مردم کردند، ما هیچ انتظارش را نداشتیم». [۷] در نتیجه، بنابر گفته یک سخنگو، «جبهه کردستان» به دنبال مردم به خیابان‌ها ریخت». [۸] جبهه از بیم حملات انتقامی گسترده در ورود به شهرها تردید داشت. اکنون ترجیح می‌داد که این شهرها در اختیار مردم غیرنظامی باشند، و این مقامات غیرنظامی با واحدهای ارتضی محل مذاکره کنند.

نقش اساسی را در این مرحله از مبارزه کردها «جاش‌ها» بازی کردند. این جاش‌ها در ۲۹ زانویه بیانیه رسمی «جبهه کردستان» را در خصوص عفو خود شنیده بودند. همان طور که بعضی‌ها گفته‌اند احتمال دارد جاش‌های آکوی عباس مسامند [۹] مبتکر قیام رانیه بوده باشند. عده‌ای دیگر مدعی بودند که مبدع این عمل یکی دیگر از رؤسای جاش بنام انور بیتواته<sup>(۱)</sup> بود. اما جریان هر طور هم بوده باشد قدر مسلم این است که اکنون قدرت در دست «مستشار»‌های محلی بود و آنها بودند که با نیروهای عراقی که مایل به پیوستن به شورش نبودند مذاکره می‌کردند. برای مثال، در زاخو عمر سندی<sup>(۲)</sup>، رئیس قبیله و مستشار عمده محل بود که به همه واحدهای دولتی پیشنهاد کرد که هرگاه بخواهند به خطوط نیروهای عراقی بروند در صورتی که سلاحشان را زمین بگذارند جانشان در امان خواهد بود. در عماریه «مستشار» به فرمانده نظامی محل پیشنهاد کرد که برای جلوگیری از شورش مردم واحدهای نظامی را از شهر به سریازخانه باز برد و کار تأمین نظم را به جاش‌ها باز گذارد. وقتی فرمانده چنین کرد، ترتیب تسليم واحدها را هم داد. حتی یک تیر هم شلیک نشد. تنها قلیلی از رؤسای جاش به صدام وفادار ماندند. [۱۰]

به این ترتیب اکثریت رؤسای جاش از یک مشت مردم منفور و همکار بغداد به قهرمانان شورش بدل شدند. ظرف چند روز نیروهای کرد از ۱۵۰۰۰ به بالغ بر ۱۰۰۰۰۰ نفر توسعه یافتدند. چندی نگذشت که احزاب عضو «جبهه کردستان» مجدداً در صدد جلب همکاری «مستشار»‌ها برآمدند: هر یکی می‌کوشید با جلب این مردم وضع و موقع خود را در میدان نبرد و در قبال سایر اعضای «جبهه» تحکیم کند. برای مثال، انور بیتواته ۱۰۰۰۰ خوشناوی را با

خود حزب سوسیالیست کردستان آورد. عمر سورچی بخمر<sup>(۱)</sup>، بنابر مصلحت بر اکراه خود در پذیرفتن رهبری بارزانی غلبه کرد و با خود ۱۵۰۰۰ نفر را به حزب دموکرات کردستان برد. کریم خان برادر دوست، با توجه به دشمنی شدیدی که با بارزانی‌ها داشت به اتحادیه میهنی کردستان پیوست. ظرف چند ماه بسیاری از جاشهای ناپدید شدند، در حالی که «مستشار»‌ها به دنبال بهترین مشتری بودند.

در این ضمن کردها با دلگرمی از موفقیت ظاهری شورش شیعیان و هشداری که ایالات متحده آمریکا در مورد استفاده از سلاح‌های شیمیایی علیه شهروندان عراق به صدام داده بود، دنبال اقدامات خود را گرفتند. «جبهه» خطی موازی با شاهراه کرکوک-بغداد، شامل کلار و کفری و توزخرماتو و چمچمال، و جای پایی را در کرکوک اشغال کرد، و دست به تهاجم عمدۀ‌ای علیه کرکوک، یعنی گوهرتاج کردستان زد. در ۱۹ مارس شهر سقوط کرد.

## فرار همگانی

پیروزی کردها کوتاه‌عمر از آب درآمد. صدام قبل از شکستن شورش عزم خود را به وارد آوردن تلفات سنگین بر مردم غیرنظامی نشان داده بود. در ۱۳ مارس چون تهدید کرکوک از سوی شورشیان فزوئی گرفت ۵۰۰۰ زن و مرد و کودک را به گروگان گرفت. در آن بخش‌هایی از شهر که در دست نیروهای دولتی بود مردم را گرد آوردند و کشتندا. اکنون که شورش جنوب عراق مهار شده بود صدام به سرعت بهترین واحدهای خود یعنی گارد ریاست جمهوری را<sup>(۲)</sup> با پشتیبانی هواییما و سلاح‌های سنگین و تانک به شمال فرستاد. شورشیان قادر تجهیزاتی بودند که با این تکنولوژی مقابله کنند.

اینک به نظر می‌رسید که ائتلاف ضد صدام به رهبری ایالات متحده آمریکا مایل نیست کشور از دست حکومت بغداد خارج شود بلکه، همانطور که از گزارش‌های مطبوعات (بدون ذکر منبع خبر) بر می‌آمد ائتلاف بیش از سرنگونی صدام مایل به شکست شورشیان بود. [۱] همچنین روشن بود که ایالات متحده آمریکا مشتاق بود به ترکیه و عربستان سعودی

اطمینان دهد که نه به کردها و نه به شیعه‌ها کمک نخواهد کرد. در حالی که ایالات متحده آمریکا در قرارداد آتش‌بس، پرواز هواپیما را ممنوع کرده بود، پرواز هلیکوپترها را که تلفات شدید بر جنگجویان و مردم غیرنظمی وارد آورند، آزاد گذاشته بود.

تجزیه‌ای تلغیت بود. طالبانی و بارزانی مشترکاً پرزیدنت بوش را متهم کردند: «تو خودت از مردم عراق خواستی که علیه دیکتاتوری خشن صدام حسین بپاخیزند.» [۱۲] درست هم می‌گفتند: بوش درست پیش از آغاز عملیات زمینی اعلام کرده بود که «راه دیگری برای جلوگیری از خونریزی وجود دارد، و آن این است که نظامیان و مردم عراق کار را بدست خود گیرند و صدام حسین دیکتاتور را وادار کنند از قدرت کنار بروند.» و این بیانیه متعاقباً از صدای آمریکا خطاب به مردم عراق پخش شد. افزون بر این «صدای عراق آزاد» که زیر نظر صعودی‌ها اداره می‌شد بیانیه‌های مشابهی خطاب به مردم عراق به کردی و عربی پخش می‌کرد. در حالی که بوش و متعددانش خود را تبرئه می‌کردند دشوار بود به این نتیجه نرسید که «ائتلاف» در واقع کوشیده بود عراقی‌های ناراضی را برانگیزد، اما طوری رفتار کند که در ضمن بتواند این جریان را انکار کند!

در ۲۸ مارس حمله متقابل عراق که در آن سلاح‌های سنگین و نیروی هوایی بکار گرفته شده بود سورشیان را وادار به ترک شهر کرکوک کرد و سپس آنها را از شهرهای کوهپایه‌ای اربیل و دهوک و زاخو بیرون راند. نیروهای دولتی در حین پیشروی بالغ بر ۱۰۰۰۰۰ تن از مردم کرد و ترکمان اطراف کرکوک و دهوک و توزخرماتو را گرفتند. همگام با انتشار داستان‌های حاکی از قساوت و بیرحمی، وحشت همه‌جا را فراگرفت. شاید ۲۰۰۰۰ کرد و ترکمان در این تهاجم کشته شدند.

وحشت همگانی سرتاسر کردستان را در پنجه گرفت. بیش از ۱/۵ میلیون کرد خانه و زندگی‌شان را رها کردند و وحشت‌زده در جستجوی جایی امن، رو به ایران و ترکیه برداشتند. کلیه راهها و کوره‌راههایی که به مرز منتهی می‌شدند در اندک مدتی بر اثر ازدحام جمعیت بسته شدند. در سرراه به ترکیه روزنامه‌نگاری گفت که دیده که قریب به ۵۰۰ فراری با بمب‌های فسفری که هلیکوپترها فرو ریخته‌اند کشته شده‌اند. «مردم را در درون اتومبیل‌ها می‌سوزانند؛ هلیکوپترها لاینقطع مردم غیرنظمی را بمباران می‌کنند.» [۱۳] در راه‌هایی هم که به ایران منتهی می‌شد وقایعی نظیر این روی داد. بیشتر نیروهای سورشی از هم پاشید، زیرا رزم‌ندگان رفته بودند که خانواده‌هایشان را به جایی امن برسانند.

## تأمین رفاه

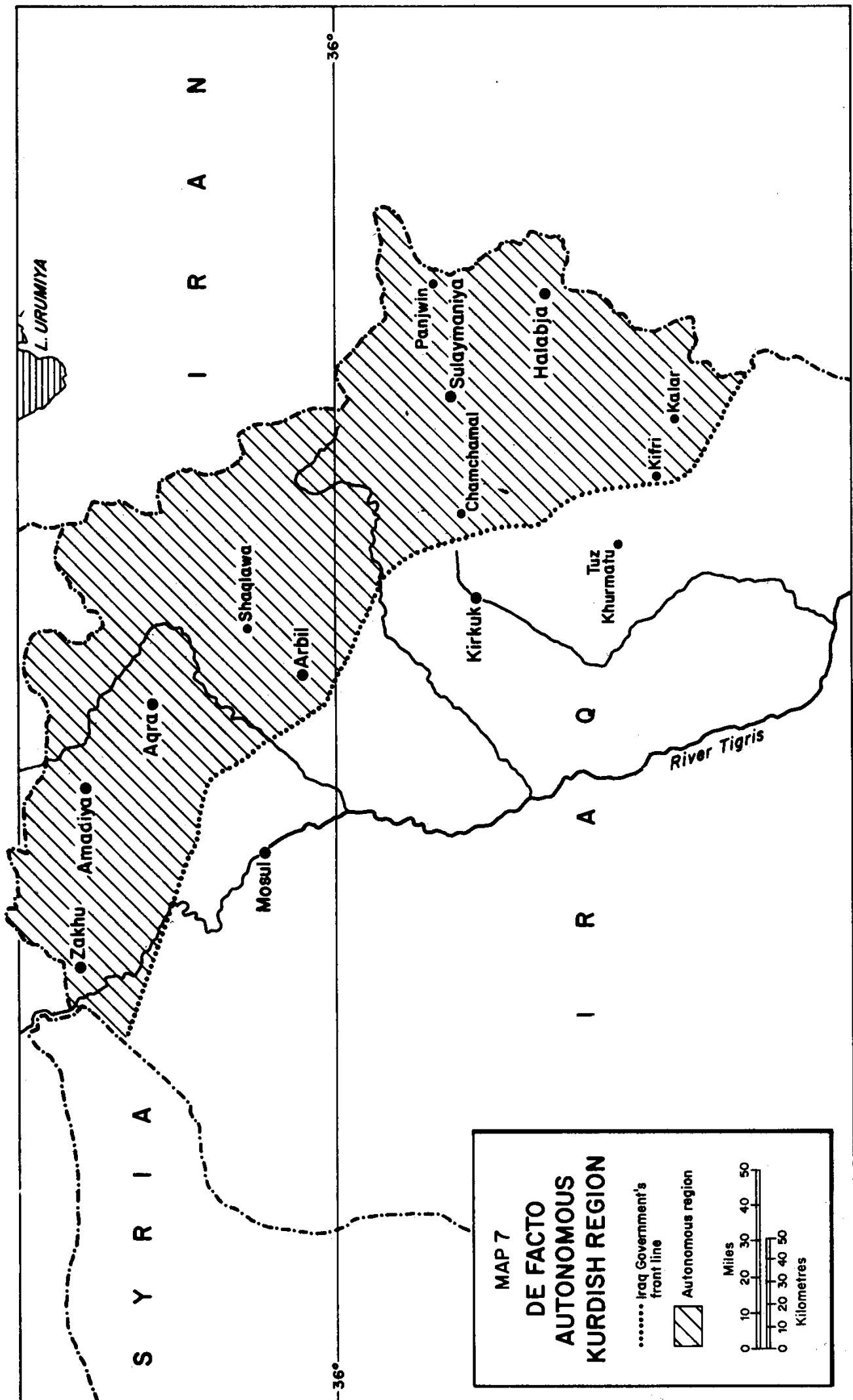
با انتشار اخبار این شقاوت‌ها و مصیبت‌ها در مطبوعات جهان، انتقاد عامه از رهبری «ائتلاف»، که مسئولیت این وقایع را از دوش خود افکنده بود، بالا گرفت. بین آمادگی «ائتلاف» برای جنگیدن به خاطر نفت و استقرار مجدد یک رژیم خودکامه در کویت و بی‌میلی به حمایت از کردها و شیعه‌ها تباینی آشکار به چشم می‌خورد. یکی از روزنامه‌ها نوشت:

آقای میجر<sup>(۱)</sup> شرم نمی‌کند و می‌گوید به یاد نمی‌آورد از کردها خواسته باشد «چنین قیامی را براه اندازند»، انگار این شورش واقعهٔ بله‌سانه‌ای باشد که هیچ ربطی به ما ندارد... آن مرد (بوش) که بنابر گزارش‌ها به «سیا» دستور داد که کردها را به شورش برانگیزد، و در جریان جنگ خلیج مردم را به شورش بر می‌انگیخت، اکنون جوری رفتار می‌کند که انگار دچار نسیان شده است. [۱۴]

در طی تمام طول بحران دولت ایالات متحده آمریکا در عین حال که صدام را به شریرترین دیکتاتور تاریخ تشبیه کرده و مردم را به برانداختن او برانگیخته بود به عذر «عدم مداخله در امور داخلی عراق»! از تماس با گروه‌های مخالف خودداری کرده بود. تنها در ۲۸ مارس آن‌گاه که نیروهای صدام مخالفان را سرکوب کرده بودند ایالات متحده آمریکا سرانجام برآن شد که با رهبران گروه‌های مخالف مذاکره کند.

اکنون ییم آن می‌رفت که کوتاهی در حمایت از کردها «حیثیت و آبروی» فاتحان جنگ خلیج را «لگه» دار کند. در ۵ آوریل اعضای شورای امنیت سازمان ملل متحد برای جلوگیری از شدت عمل بغداد قطعنامه شماره ۶۸۸ را تصویب کرد. قطعنامه مذبور «سرکوب مردم غیرنظامی را در بسیاری از مناطق عراق، از جمله مراکز جمعیتی کردنستان، محکوم کرد، و از عراق خواست «برای کمک به رفع تهدید صلح و امنیت جهانی در منطقه، بی‌درنگ به این سرکوب

۱-جان میجر، نخست وزیر انگلیس.



پایان دهد، و به سازمان‌های بشردوست جهانی امکان دستیابی به کلیه کسانی را که در مناطق عراق نیاز به کمک دارند بدهد.») این قطعنامه از دو جهت یک قطعنامه تاریخی بود. از کمیسیون داوری جامعه ملل در ۱۹۲۶ به این سو، این نخستین بار بود که از کردها بنام یاد می‌شد، و به این ترتیب وضع و موقع آنها را از لحاظ بین‌المللی بالا برد. ثانیاً این نخستین بار بود که سازمان ملل متحده بر حق مداخله در امور داخلی کشوری عضو اصرار می‌ورزید. این دو مورد حکایت از این داشت که سازمان ملل کم‌کم داشت در این قاعده کلی عدم مداخله تجدیدنظر می‌کرد - و این چیزی بود که برای آینده کردها و سایر اقلیت‌های قومی که معروض خطر بودند امید‌بخش بود. اما شورای امنیت دقت کرد که قطعنامه مذبور را به موجب فصل ۷ منشور ملل متحده مقید به ضمانت‌های اجرایی نکند.

و اما از خطر عملیات زمینی کاسته نشده بود؛ هرآینه بغداد می‌دانست که مقاومت در برابر پیشروی واحدهایش چه اندازه ضعیف است، بی‌گمان همچنان به پیشروی و حملات خود ادامه می‌داد. اما در شاهراه رواندز واحدهای عراقی با مقاومتی شدید و ماهرانه روی رو شدند، که حکایت از وجود نیرویی عمدی می‌نمود، در حالی که این نیرو تنها ۱۵۰ رزمنده‌ای بود که مسعود بارزانی در صلاح‌الدین در اختیار داشت. بغداد با توجه به این مقاومت و نیاز به جمع‌آوری نیرو در عین حال که می‌کوشید جلو تهدید کردها و شیعه‌ها را بگیرد سعی می‌کرد کاری نکند که «ائلاف» از نو مداخله کند - و پیشروی بیشتر را متوقف کرد.

تا پایان نخستین هفتۀ آوریل بالغ بر ۲۵۰۰۰ کرد به مرز ترکیه رسیده بودند، در حالی که عده‌ای در همین حدود هنوز در راه بودند. بسیاری از مردم بی‌تهیه و تدارک راه افتاده بودند و وسیله مقابله با برف و سرمای زمستان را در اختیار نداشتند. با این همه به رغم سرمای شدید نظامیان ترکیه مانع از ورودشان به (کردستان) ترکیه شدند.

مادرهایی که کودکان شیرخوار به بغل داشتند با سربازان ترک روی رو شدند... التماس می‌کردند... التماس می‌کردند... دیگران پدر بزرگ‌ها و مادر بزرگ‌ها را بر دوش یا بر تخت روانه‌ایی که با لحاف و پتو درست کرده بودند با خود داشتند. اما هر کس که می‌خواست از مرز بگذرد با قنداق تفنگ پیش می‌زدند. [۱۵]

بیشتر این مردم با هر چه که می‌توانستند در این کوه‌های برف گرفته سر پناه‌هایی برای خود فراهم کردند.

ایران برخلاف ترکیه مرزهای خود را به روی پناهندگان گشود، و به کردهای خودش اجازه داد که خانه‌ها و مدارس و مساجد خود را به روی پناهندگان بگشایند. برای مثال، پیرانشهر که خود ۲۵۰۰۰ جمعیت دارد ۷۵۰۰۰ نفر را در خود پناه داد. اما عده پناهندگان بیش از اینها بود که بتوان به این نحو جایشان داد. برای قریب به یک میلیون پناهنه اردوگاههای اضطراری بر پا شد. هم در مرز ترکیه و هم در مرز ایران بسیاری از سالخوردهای و کودکان از بی‌سرپناهی به بیماری‌های ریوی و عفونی یا اسهال مبتلا شدند و مردند.

اما بحران مرز ترکیه توجه بیشتری را برانگیخت، و این توجه بعضاً به این علت بود که ترکیه به پناهندگان اجازه ورود نمی‌داد، اما بیشتر به این علت هم که ترکیه خود عضو «ائتلاف» ضد صدام و همچنین عضو ناتو بود. اویل که نگران بالا رفتن فشار بین‌المللی بود کم کم اجازه داد تعدادی از مرز بگذرند، [۱۶] و خواستار ایجاد «منطقه‌ای امن»<sup>(۱)</sup> در آن سوی مرز عراق شد. این اندیشه بود که نخست لندن و سپس واشنگتن آن را با اشتیاق و در مقام وسیله‌ای برای اجتناب از رسوایی بیشتر در عرصه جهانی دنبال کردند.

در اواسط آوریل «ائتلاف»، ایجاد «منطقة امن» را در درون عراق اعلام کرد، و هوایپماهای عراق را از پرواز در فضای شمال مدار ۳۶ درجه منع کرد. و در ۲۸ آوریل نخستین گروه از کردها را در احوالی که به کوچ اجباری شبیه بود از مرز به این منطقه منتقل کرد. این جریان، عملیات امدادی را که سازمان‌های جهانی و دولتی و خصوصی امداد آغاز کرده بودند تکمیل کرد؛ این جریان نخست بطور یک جانبه و سپس به موجب یادداشت «تفاهم»‌ی صورت گرفت که بین سازمان ملل متحد و دولت عراق در ۱۸ آوریل ۱۹۹۱ به امضای رسید.

## تجدد مذاکرات مربوط به خودمختاری

در این ضمن، عدم مداخله «ائتلاف» در جلوگیری از شکست نیروهای کرد، و فرار دسته جمعی مردم غیرنظامی، «جبهه کردستان»، را چنانکه خود در ۱ آوریل اعلام کرده بود، ناگزیر به مذاکره

با صدام کرد. هفتة پیش از آن وقتی نیروهای عراقی کرکوک را از نو متصرف شدند. «جبهه» پیشنهادی از صدام برای حل و فصل مسأله بر اساس «فردالیسم» دریافت داشته بود. هر دو طرف می‌کوشیدند در این شرایط واوضاع دشواری که با آن دست به گریبان بودند فرصتی برای نفس تازه کردن بیابند: کردها می‌خواستند از فرار در این شرایط جوی زیر صفر در کوهستانها رهایی بیابند، و صدام علاقه‌مند بود به این که از این فشارهای سیاسی و نظامی‌ای که از داخل و خارج کشور به او وارد می‌شد و به زحمت قابل تحمل بود خلاصی بیابد. رهبران «جبهه کردستان»، از جمله طالبانی، که بر قابلیت اعتماد و کفایت منطقه امن بدین بودند به منظور بسط و توسعه خودمختاری در درون عراقی فدرال، که دموکراسی و تعدد احزاب و حکومت مشروطه را امکان پذیر ساخت، وارد بغداد شدند. [۱۷] مسعود بارزانی تأکید می‌کرد که «جبهه» خواستار استعفای صدام یا استقلال سیاسی نیست، بلکه تنها و تنها «خواستار دموکراسی برای عراق و خودمختاری برای کردها است». اما خوب، دموکراسی واقعی در واقع بیش از هر چیز به معنای سرنگونی صدام بود. در این ضمن طالبانی با درآغوش کشیدن صدام در ملاء عام دنیا را با بیهت و حیرت روپرداخت: صدام در همین ملاقات گفت که موافقت کرده «شورای فرماندهی انقلاب» منحل شود و ظرف شش ماه انتخابات آزاد چند حزبی برگزار گردد. اما مردم هوشمند می‌دانستند که صدام خیال ندارد که چنین اقداماتی را از پیش ببرد.

با این همه دو سه هفته چنین به نظر می‌رسید که «جبهه کردستان» انگار به آنچه می‌خواسته، از آن جمله تعیین کرکوک به عنوان پایتخت منطقه خودمختار دست یافته است. [۱۸] در ۹ مه هیأت دومی، این بار به رهبری مسعود بارزانی، از بغداد اعلام کرد که دولت واقعاً هم کرکوک را به آنها وامی گذارد. اما این خواب و خیالی بیش نبود. مسأله موافقت دولت هم با تضمین‌های بین‌المللی که جبهه کردستان خواستار آن بود چنین بود. در ۱۷ مه بارزانی با شوق و ذوق موافقت قریب الوقوعی را در این زمینه اعلام کرد. اما اینک روشن بود که بغداد دیگر علاقه‌ای به واگذاری کرکوک و خانقین یا مندلی که «جبهه» خواستارشان بود ندارد. [۱۹] «جبهه» در این زمینه حاضر به معامله‌ای شد: اعلام کرد که آماده است کترول نفت را در ازاء اداره شهر کرکوک توسط کردها به دولت واگذارد. بغداد از کردها خواست که کلیه تماس‌های خود را با خارجیان قطع کنند، و این خود منعکس کننده ترس بغداد از همکاری کردها با دشمنان خارجی و علاقه‌وى به این امر بود که کردها جزو بغداد ملعجایی نداشته باشند. در این ضمن متعددان عراقی کردها از آنچه خود به خیانت کردها به جبهه مخالف

(صدام) تعبیر می‌کردند در هراس افتادند: جبهه مخالف مشکل از کردها، چپ‌ها، ملیون عرب و اسلامی‌ها بودند، که در دسامبر ۱۹۹۰ در دمشق تشکیل شده بود. فخری کریم، از رهبران کمونیست، که برادران کمونیست گُرداش در درون «جهة کردستان» بودند معتقد بود که مذاکره با صدام تنها نتیجه‌اش این است که وضع و موقعش را تعیین کند. دموکراسی یا خوداختاری کردستان، به هر مفهوم جدی و صادقانه‌ای، برای رژیم سُم مهلك است.

اما گذشته از شیعه‌ها و کردهایی که برای موجودیت و بقای خود می‌جنگیدند، «اپوزیسیون مشترک» ضعیف بود. در هیچ یک از بخش‌های سنی نشین عراق خیزشی صورت نگرفته بود. چپ‌ها و ملیون دیگر پایگاه قدرتی در میان اعراب عراق نداشتند. این مردم با وضع دشوار و مصیبت‌باری هم که کردها اینک با آن دست به گریان بودند روبرو نبودند. و اما بخش کردی حزب کمونیست- هرچند در بدگمانی و نارضایی حزب کمونیست عراق سهیم بود با بی‌میلی برآن شد که همچنان در «جهه» بماند.

در اواسط ژوئن دیگر روشن بود که مذاکرات به بن‌بست رسیده است. در بغداد صدام حسین که مسعود بارزانی را طرف مذاکره‌ای راحت‌تر از طالبانی یافته بود از بحث از تغییر قانون اساسی تا حصول توافق بر سر خوداختاری سر باز زد.

در کردستان مخالفت در درون دستگاه رهبری آشکار شد. طالبانی، با تلویتی که از ویژگی‌های سرشت او است، اکنون بیش از بارزانی به حصول توافق بدین بود. وی که از ۱۹۸۴ با شیوه‌های تعلل آمیزی که صدام در مذاکرات اتخاذ می‌کرد نیک آشنا بود، هشدار داده بود که معامله با صدام بدون تحدید مشخص مرزهای منطقه خوداختار و تضمین بین‌المللی قابل قبول نیست، [۲۰] و وی مصمم است در صورت لزوم جنگ را از سر بگیرد. دکتر محمود عثمان (رهبر حزب سوسیالیست کردستان) هم نظر وی را تأیید کرد. طالبانی معتقد بود که می‌تواند «ائتلاف» ضد صدام را قانع کند به این که تضمین‌ها و حمایت‌هایی را که وی خواستارشان بود تأمین کنند، چرا که ایالات متحده آمریکا و اعضای «جامعه اروپا» با نظر مساعد از ترتیبات مربوط به خوداختاری سخن رانده بودند. [۲۱]

اما بارزانی معتقد بود که به عوض تن دردادن به خطر جنگ بیشتر، بهتر است معامله‌ای را پذیرند که به کردها امکان دهد مجدداً در سرزمین خود مستقر گردند. بدینی بارزانی نسبت به حمایت «ائتلاف» ضد صدام وقتی موجه از آب درآمد که نیروهای «ائتلاف» نخست در ماه ژوئن [۲۲] از عراق و سپس از مواضع پشت جبهه، در ترکیه، خارج شدند و حمایت ائتلاف را

محدود به نیروی هوایی کردند که در پایگاه «انجیرلیک» مستقر بود و ادامه آن نیز مشروط به موافقت هر شش ماه یکبار ترکیه بود.

ولی آیا بارزانی آن طور که محمود عثمان مدعی بود زیادی نرسانش به خرج می داد؟ [۲۳] بارزانی با وقایعی که دیده و تجربه کرده بود سخت متأثر شده بود: انهدام آن همه بارزانی را دیده بود (۱۹۸۳)؛ عملیات انفال را دیده بود؛ تخریب و انهدام همگانی روستاهای کرد را دیده بود؛ فرار دسته جمعی همه کردها را دیده بود؛ مرگ هزاران گُرد را در آخرین دور مبارزه دیده بود. از بازگشت به جنگ واهمه داشت. شاید هم تحت تأثیر مطالبی واقع شده بود که رهبران جاش-کسانی چون حسین سورچی -در توجیه همکاری خود با صدام می گفتند. حسین سورچی با خشم به رهبران حزب دموکرات کردستان گفته بود:

روستاهای من هنوز سرپا هستند، و هنوز ثروتمندند، مردم هنوز لباس کردی می پوشند، به زبان کردی صحبت می کنند، وزندگی خوبی دارند. می بینید این ناسیونالیسم شما چه کاری برایتان کرده - روستاهای ویران شده اند، مردم تان را به زور کوچانده اند و در جاهای دیگر اسکان کرده اند، خود تان در تبعید بسر می برید، و چیزی را از خود تان باقی نگذاشته اید. چرا به من می گوئید خائن؟ [۲۴]

وقتی رهبران «جبهه» در حوالی پایان ژوئن با هم دیدار کردند، بغداد بر تقاضاهای خود افزوده بود: خواستار تسلیم سلاح های سنگین و قطع برنامه های فرستنده های «جبهه» و کلیه روابط و مناسبات «جبهه» با خارجیان شده بود. صدام حسین خواستار پیوستن رهبران کرد به دولت وی بود.

بارزانی نظر اکثریت اعضای «جبهه» را پذیرفت، که معتقد بودند باید از پذیرفتن این خواستها سر باز زد. محمود عثمان اظهار داشت: «ما می توانیم با صلح موافقت کنیم، ولی نه این که شرکای بعث باشیم. صدام می خواهد کردها و دوستانشان را منفرد کند، و متظاهر بماند تا ضعیف شوند، و آن وقت به سر وقت شان بروند.» [۲۵] «جبهه» کردستان از حمایت کامل فرماندهان جاش ها بهره مند بود، چه این مردم از انعقاد هرگونه پیمان خود مختاری وحشت داشتند، می دانستند که صدام کسی نیست که به سادگی از گناه کسی بگذرد. در اوایل ژوئیه «جبهه» رسمیاً اعلام کرد که هیچ توافقی در خارج از متن «دموکراسی برای همه

عراق» صورت نخواهد گرفت و این جز با بودن برنامه و دستور کار منجز و مشخص سرنخواهد گرفت.

نامیدی و بی حاصل ماندن کوشش‌ها خطر جنگ را تجدید کرد. نیروهای دولتی اگرچه «رسماً» بر شهرها حاکم بودند اما نمی‌توانستند وجود و حضور پیشمرگ‌ها را در شهرهای اریل و سلیمانیه نادیده بگیرند. با وجود دستوری که بر نیروهای مسلح داده شده بود مشعر براین که «چنانچه مورد اهانت هر کُرد مسلح یا غیر مسلح قرار گرفتند اقدام به تیراندازی کنند» [۲۶] وضع ناراحت کننده‌ای در میان آمد. در ۲۰ ژوئیه وقتی پیشمرگ‌ها اختیار این دو شهر را بدست گرفتند همزیستی فرو پاشید. به موجب توافقنامه‌ای جدید واحدهای نظامی در خارج از شهر موضع گرفتند، در عین حال واحدهای نظامی کردها و ترکمان‌ها را از مناطق تحت حکم دولت بیرون راندند و کشاورزان و شهربازینان عرب را بر جایشان نشاندند.

در ماه‌های سپتامبر و اکتبر جنگ‌های شدیدی نخست در اطراف کرکوک و سپس در اوایل اکتبر در اطراف کفری و کلار و سلیمانیه روی داد-دو طرف میزان مقاومت مواضع دفاعی و میزان تعهد «ائتلاف» را آزمودند. صدام امیدوار بود «ائتلاف» دست روی دست بگذارد و طالبانی امید داشت که «ائتلاف» را به مداخله برانگیزد. در زمین، نیروهای دولتی کفری را از نو گرفتند و سلیمانیه را گلوه باران کردند، و صدها کرد را به جانب مرز راندند. با این همه این پیروزی به بهای ارزان بدست نیامد: در هر یک از این موارد، در ماه‌های ژوئیه و اکتبر، برآورد شد که ارتش عراق ۵۰۰۰ تن یعنی یک لشکر کامل تلفات داد. [۲۷]

اینک روش بود که بسیار بعيد است توافقی بر سر خودمختاری بدست آید. تنها بارزترین بود که به انجام معامله‌ای با صدام چسبیده بود. وی شاید بیش از همکارانش از وجود عده زیادی از مردمی که وابسته به «مناطق آزاد شده» بودند آگاه بود، و دریافت‌های بود که صدام به این مردم و همچنین به کارمندان دولت یادآوری کرده بود که برای حقوق و برق و بنزین مجانی شان به او وابسته‌اند و بی او کارشان نمی‌گذرد. اما دیگران با هر گونه معامله‌ای که خواسته‌های اساسی شان را بر نمی‌آورد مخالف بودند.

صدام در اواخر اکتبر کردستان را تحت محاصره قرار داد؛ نیروهایش را به پشت یک خط دفاعی پس کشید، حقوق کارمندان را قطع کرد و بتدریج محاصره‌ای اقتصادی را بر منطقه کردنشین اعمال کرد (علت تدریجی بودن این محاصره این بود که نمی‌خواست در لحظه به رویارویی سازمان ملل متحد برود). غرض از این اقدام تنها ایجاد ناراحتی برای مردم نبود بلکه

می خواست به مردم عادی نشان دهد که بدون «جبهه کرستان» زندگی مادی آنها بسی بهتر و راحت تر خواهد بود. می خواست خود مختاری را با شرایطی که خود می خواست به آنها تحمیل کند. در ماه نوامبر جنگ های بیشتری در اطراف اربیل روی داد و شمار مردم آواره به ۲۰۰۰۰۰ تن افزایش یافت.

همان طور که صدام می دانست بهترین زمان برای اعمال فشار اقتصادی زمستان بود. در ژانویه به ساختن خطوط دفاعی مستحکمی پرداخت که سه سپاه از آن دفاع می کرد. میدان های «مین» ای که نشان می داد همیشگی خواهند بود درست شدند. در بیشتر جاهای دو خط جبهه یکی دو میل بیش از هم فاصله نداشتند، اما در کلار ۳۰۰ متریش از هم جدا نبودند. آذوقه و سوخت کسانی را که وارد کرستان می شدند می گرفتند؛ آذوقه منطقه به  $\frac{1}{4}$  میزان سابق تقلیل یافت. آذوقه همیشه در دسترس نبود. ۱۲۰۰۰۰ مردم منطقه سلیمانیه در ماه اکتبر تنها به  $\frac{1}{10}$  آذوقه مقرر دسترسی داشتند. [۲۸] منطقه از این بابت سخت در رنج بود، زیرا از راه تدارکاتی ترکیه دور بود. بدون خوراک مقابله با سرما در کوهستان های بی سرپناه امکان ناپذیر بود. با این همه در اثر محاصره اقتصادی و تخریب خانه ها و روستاها هیچ یک از این دو در دسترس نبود.

بی شک صدام همچنان امیدوار بود که «جبهه» از پس این مشکلات برخواهد آمد و به زودی وجهه خود را در میان مردم گرسنه و سرمایدهای که مشتاقاند دمی چند از این عذاب و ناراحتی یا سایند از دست خواهد داد. در واقع هم با برگزاری تظاهراتی در شهرهای دهوك و سلیمانیه و پنجوین و حلجه در واکنش به بی کفایتی و ناکارآیی «جبهه» و بیرون راندن برخی از مقامات آن از بعضی جاهای به علت بی کفایتی و فساد، قسمتی از این امیدواری متحقق شد. مردم به خیابان ها ریختند، در حالی که شعار می دادند: «ما نان و کره می خواهیم، نه صدام و نه جبهه کرستان را.» [۲۹] مسعود بارزانی اعتراف کرد: «جریان اداری ما فلوج است... جبهه کرستان در درون با بحران مواجه است.» [۳۰]

## دولت انتخابی کرستان

در واقع هم «جبهه» دستخوش بحران بود. «جبهه» قصد و غرض صدام را در می یافت که می خواست آنها را به تسلیم به شرایط خود وادرد، اما به این نتیجه رسید که محاصره اقتصادی

فرصتی است برای کردها که خود بطور یکجانبه آینده خود را طرح ریزی کنند-و لذا فکر رسیدن به توافق و انجام هرگونه معامله را با صدام از سر بدر کرد.از این نیز که صدام-به قول هشیار زیباری، سخنگوی حزب دموکرات کردستان-«دامی فرا راهشان نهاده بود آگاه بود.»[۳۱] کسی باید کردستان را اداره می کرد،اما اگر «جهه» در نبود دستگاه دولت مرکزی دستگاه مستقلی را عالم می کرد این جریان ترکیه و ایران و سوریه و غرب را متوجه می نمود. باید به کلیه طرف های ذینفع اطمینان داده می شد که کلیه احزاب کردستان مایل اند در درون کشور عراق بمانند.در اوایل ژانویه نمایندگان حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی کردستان در دمشق به نمایندگان سایر گروه های «اپوزیسیون» عراق پیوستند تا شالوده ای را برای تشکیل دولت عراق در تبعید بریزند.

«جهه کردستان» اکنون رسمآ خود را از مذاکرات خودمنختاری کنار کشید، و قصد خود را به جایگزینی مجلس قانونگذاری سابق در منطقه خودمنختار (که هنوز پر از اشخاص منصوب صدام بود) با مجلسی که بر اساس انتخابات آزاد برگزیده شده باشد اعلام کرد. پیشنهاد شد انتخابات در ۳ آوریل برگزار شود. امید بر این بود که چنین انتخاباتی رهبری مشخص و شکلی از دولت مبتنی بر انتخابات را بدست دهد و فلجبی را که مبتلا به بیشتر نواحی کردستان از زمان خیزش به این سو بود درمان کند. تاکنون شیوه کار «جهه» این بود که به هر حزب امکان می داد مستقلآ عمل کند،اما در ضمن خواستار این بود که همه اقدامات و تصمیمات جبهه مبتنی بر اتفاق نظر اعضای «جهه» باشد. تاکنون حتی یک حزب کوچک هم می توانست تصمیم جبهه را «وتو» کند. در نبود ارتباطات تلفنی، حکومت از ناحیه جبهه مستلزم رفت و آمد های بی پایان فرستادگان احزاب به قرارگاه «جهه» در «خلیفان» و اعاده نکات مورد اختلاف با چاپار به قرارگاه های احزاب عضو بود. با این شیوه نمی شد منطقه آزاد شده را اداره کرد. این امیدواری هم بود که یک دولت شایسته بتواند نیروی پیشمرگ را که بالغ بر ۸۰۰۰۰ تن بود در نیروی واحدی سازمان دهد، و نیروی ۲۰۰۰۰ نفری پلیس را جایگزین حدود ۴۰۰۰۰ رزمnde‌ای کند که در خیابان های شهرها پراکنده بودند.

این انتخابات نیز مانند انتخابات سایر جاهای یک رقابت شخصیتی بود. جریان نه مربوط به مسائل «ایدئولوژیک» بلکه مربوط به وفاداری نسبت به رهبرانی خاص بود. بارزانی که نگران وحشت همسایگان عراق بود بر لزوم توافق با بغداد تأکید می کرد، و این شعار را پیش کشیده بود: «خودمنختاری برای کردستان، دموکراسی برای عراق». طالبانی حق تعیین

سرنوشت<sup>(۱)</sup> برای ملت گُرد را در درون عراق فدرال تبلیغ می‌کرد. و این شعاری بود که به رغم اطمینان‌هایی که در مورد یکپارچگی عراق داده‌می‌شد بر چیزی نزدیک تر به استقلال اشاره‌می‌داشت. با این همه مردم توجه چندانی به این چیزها نداشتند. اکثریت قریب به اتفاق مردم بر حسب ارادت شخصی خود به رهبران مورد نظر رأی می‌دادند. بسیاری از مردم، مستقیم یا غیر مستقیم، از طریق واسطه‌هایی که دستیابی به آذوقه و خدمات به یاری آنها میسر بود سایه نشین این یا آن رهبر سیاسی بودند و از آنها منتفع می‌شدند. دیگران تمایل به احزابی داشتند که اکثریت اعضای خانواده‌هاشان عضوشان بودند، و این خود شکل تازه‌ای از همبستگی اجتماعی بود. بسیاری از جاشهای که می‌توانستند خدمت خود را به معرض فروش بگذارند دنبال مشتری گشته بودند. و یافته بودند. عده‌ای از اینها را با پول به احزاب جلب کرده بودند، برای مثال به احزاب اسلامی که بودجه‌شان را ایران<sup>\*</sup> و عربستان سعودی تأمین می‌کردند، یا با معامله بهتر وارد احزاب دیگر شده بودند. عده‌ای دیگر سرخورده شده بودند. بسیاری از رؤسای جاشهای که به حزب دموکرات یا اتحادیه میهنی یا احزاب سوسیالیست کردستان پیوسته بودند اکنون از این احزاب درآمدند و حزب خود بنام «جمع قبایل گُرد» را تشکیل دادند. [۳۲] اینها مشتاق بودند از قبیله گُری – که شکلی از هویت است و شاید بیست درصد گُردها هنوز بدان علاقه‌مند باشند – در قبال آنچه دگرگونی سیاسی و اجتماعی کردستانش می‌دانستند و جریانی بود که احزاب سیاسی عوامل عده‌اش بودند، دفاع کنند.

انتخابات سرانجام در ۱۹ مه براساس نسبیت آراء برگزار شد. آستانه ورود به مجلس و احراز کرسی‌های نماینده‌گی برای احزاب ۷ درصد مجموع آراء معین شد. احزاب کوچک با این جریان موافقت کردند، زیرا مطمئن بودند که این حداقل را به سهولت بدست خواهند آورد. «جبهه» با انتخاب رهبر نیز موافقت کرد. «جبهه» دقت می‌کرد که شرایط انتخابات منطبق با مقررات موافقتنامه خود مختاری باشد که در بغداد به امضای رسیده بود. تعدادی از احزاب برای تأمین بیشتر بخت خود در انتخابات با هم ائتلاف کردند: «حزب رنجبران» در ازاء دریافت سه کرسی نماینده‌گی به اتحادیه میهنی کردستان پیوست و «پاسوک» با حزب «سوسیالیست کردستان» ائتلاف کرد. گروه‌های مختلف اسلامی [۳۳] تحت نام «جنپیش

### 1-Self-determination

\* نویسنده محترم بازدیر پیوندبا این ادعا سندی ارائه نمی‌کند، و به همین اکتفا می‌کند که بگوید عربستان و ایران بودجه این احزاب را تأمین می‌کنند، درحالی که در مواردی نظیر این بهتر می‌بود دست کم گفته روزنامه‌ای یا خبرنگاری نقل می‌شدو خواننده بدانها ارجاع می‌شد (ویراستار)

اسلامی» به رهبری ملا عثمان عبدالعزیز حلبچه با یکدیگر متحده شدند (نگاه کنید به مطالبی که خواهد آمد). دیگران، از همه مهم‌تر «مجمع قبایل کرد» و حزب کوچک و نیمه مخفی «آزادی کردستان» که متمایل به پک بود از شرکت در انتخابات خودداری کردند.

تعدادی نامشخص از کرسی‌های مجلس به دو اقلیت ملی عمدۀ، یعنی ترکمان‌ها و آشوری‌های مسیحی تخصیص داده شد. جمعیت ترکمان‌های عراق شاید حدود ۳۰۰۰۰۰ نفر بود. [۳۴] اینها همان قدر که از صدام ستم دیده بودند معروض جور و ستم کردها نیز واقع شده بودند، و پس از یک دهه سریراهی در طی دهه ۱۹۸۰ وارد گود مبارزه شده بودند. اینها علاقه‌مند بودند به این که کرکوک در محدوده منطقه خود مختار باشد، اما مایل بودند که دریاره وضع و موقع دقیق آن بعدها با کردها مذاکره کنند. مناسباتشان با کردها حاوی رگه‌های سیاه و سفید بود، اما پس از سقوط حکومت قاسم بهبود یافته بود. عده‌ای برای مثال ژئرال کمال مصطفی، به ملامصطفی پیوسته بودند اما پس از امضای موافقنامه خود مختاری سال ۱۹۷۰ روابط تیره شد، و این هنگامی بود که دولت متعامد آ، و با پشتیبانی از ترکمان‌ها این دورابه هم انداخت. تنها گروه سیاسی، «حزب ملی ترکمان» بود که اگرچه نیروهایش من غیرمستقیم با «جبهه کردستان» همکاری می‌کردند خود عضو «جبهه» نبود. این حزب به علت خطری که ترکمان‌ها را تهدید می‌کرد تصمیم گرفت در انتخابات مشارکت نکند، زیرا اکثریت ترکمان‌ها هنوز زیر حکم و نفوذ دولت بودند؛ بعلاوه مایل نبود آنکارا را هم که با آن روابط بسیار نزدیک داشت از خود برنجاند.

آشوری‌ها جدا از کردها رأی دادند. آشوری‌ها از دهه ۱۹۶۰ به این سو در درون جنبش ملی کرد فعالیت داشته بودند. یکی از معروفترین پیشمرگ‌های جنبش کرد زنی آشوری بنام مارگرت ژرژ ملک بود، که در ۱۹۶۶ کشته شد. آشوری‌ها به طور کلی به دو گروه تقسیم می‌شدند: گروهی که در روستا زندگی می‌کردند و خود را کرد می‌دانستند و گروهی که در شهر می‌زیستند و مایل بودند که جزو جمعیت عرب شهرها به شمار آیند. صدام آگاهانه در پی استخدام آشوریان بود، چرا که مردمی آسیب پذیر بودند و بنابراین به احتمال زیاد کمتر سرکشی می‌کردند. دو هزار جاش آشوری وجود داشتند که بازارگانی زاخوی سازمانشان داده، و پایگاه‌شان سرسنگ بود. وقتی خیزش در گرفت این مردم راحت به خانه‌های خود رفتند. تنها حزب آشوری قابل اعتنا «جنبش دموکراتیک آشوریان» بود که در ۱۹۷۹ تأسیس شده بود. تنها معارضان این حزب، احزاب کوچک سایه‌نشین احزاب عمدۀ کرد بودند. [۳۵]

انتخابات کرستان با تمام شتابی که در تدارک آن شد و با وجود موارد پراکنده‌ای که از تقلب و سوءرفتار در جریان آن روی داد، واقعه‌ای تاریخی بود. گذشته از ترکیه و اسرائیل به جهان خارج نشان داد که یک جامعهٔ شرقی قادر است انتخابات چندحزبی مساملت‌آمیزی را به انجام برساند. این واقعه نه تنها تهدیدی «سمبولیک» برای صدام که برای همهٔ رژیم‌های غیرمنتخب منطقه بود.

نتایج آراء نشان داد که تنها حزب دموکرات کرستان و اتحادیهٔ میهنی کرستان از حمایت اکثریت مردم برخوردارند. حزب دموکرات کرستان و اتحادیهٔ میهنی کرستان به ترتیب ۴۵ و ۴۳/۶ درصد آراء را بدست آورند، و صرف نظر از پاره‌ای بیقاعدگی‌ها بسیار هم به نزدیک بودند. [۳۶] سایر احزاب حتی ۷ درصد لازم به جهت ورود به پارلمان را بدست نیاورند. تنها «جنبش اسلامی» توانست ۵ درصد آراء را کسب کند. حزب سوسیالیست کرستان و حزب کمونیست به ترتیب ۶/۲ و ۲/۲ درصد آراء را بدست آورند، در حالی که آراء حزب «دموکراتیک مردمی کرستان»<sup>(۱)</sup> بیش از یک درصد نبود. این جریان برای دکتر محمود عثمان (که در خارج از کرستان وی را زیرک ترین سیاستمدار کرستان می‌دانند) و نیز سامی عبدالرحمن تجربه‌ای تلغی بود. «حزب دموکراتیک مردمی کرستان» و حزب سوسیالیست کرستان و «پاسوک» ناپدید شدند؛ نخست در ماه ژوئن با هم ائتلاف کردند و حزب «وحدت»<sup>(۲)</sup> را تشکیل دادند، اما در تابستان ۱۹۹۳ از هم پاشیدند. بیشتر اعضاء به حزب دموکرات کرستان پیوستند، اما بقایای حزب سوسیالیست کرستان به رهبری رسول مامنده به اتحادیهٔ میهنی کرستان ملحق شدند.

در انتخابات رهبری، بارزانی ۴۸ درصد و طالبانی ۴۵ درصد آراء را بدست آورند. دکتر محمود عثمان تنها ۲ درصد آراء را کسب کرد. تصمیم بر این گرفته شد که بی توجه به نتایج انتخابات، بارزانی و طالبانی مشترکاً جنبش را رهبری کنند.

و اما زیاد روشن نبود که با نتایج انتخابات چه خواهند کرد. در خارج از کرستان این انتخابات مایه و موجب ناراحتی در میان همسایگان عراق شد. هیچ یک از این همسایگان مایل به شناسایی مجلسی که در چهارم ژوئن دعوت به اجلاس شد، یا «دولت منطقه‌ای کرد»،

۱- حزب سامی عبدالرحمن.

نبوت-دولتی که مجلس یک ماه پس از انتخابات تشکیل داد به این نام خوانده شد. در داخل کردستان دموکراتیک «دو حزبی» با دشواری کار می‌کرد. مجلس مركب از ۱۰۵ کرسی بود: اتحادیه میهنی و حزب دموکرات کردستان هریک ۵۵ کرسی، ۵ کرسی نیز برای آشوری‌ها در نظر گرفته شده بود که چهار کرسی آن به «جنبش دموکراتیک آشوریان» و یک کرسی باقیمانده به «حزب وحدت مسیحیان کردستان» تعلق گرفت. هیئت دولت هم به نسبت متساوی بین دو حزب عمده تقسیم شد، اما رؤسای دو حزب در دولت مشارکت نکردند.

## جنگ اقتصادی

جنگ اقتصادی صدام روز به روز ذخایر کردستان را بیشتر تحلیل می‌برد. در اوت ۱۹۹۲ محاصره اقتصادی که وی بر کردستان اعمال کرده بود با تحریم سوخت که درژوئیه اعمال شد عمللاً محاصره‌ای کامل و همه جانبه بود. در اکتبر بهای نفت به دویست برابر بهای ژوئیه سال ۱۹۹۰ رسید و بهای برنج هشت برابر شده بود، و مردم دیگر کم کم وسائل و اسباب خانه‌هاشان را می‌فروختند.

صدام هرگاه که تحت فشار مجامع جهانی قرار می‌گرفت و یادداشت تفاهمی امضاء می‌شد ترمی نشان می‌داد و کامیون‌های امداد، بار دیگر به کردستان راه می‌یافتد. اما وی معمولاً راهی تازه برای ممانعت از کار امداد می‌یافت- برای مثال، با تأخیرهایی که در «راه‌بند»‌ها به وجود می‌آورد. از ژوئیه ۱۹۹۲ حمله بر عوامل سازمان ملل متعدد و سازمان‌های خصوصی امداد را آغاز کرد: در کامیون‌ها بمب کار گذاشت... این مبارزه تا اواسط سال ۱۹۹۳ ادامه یافت. کردهای گرسنه همیشه دم دست بودند و وی می‌توانست آنها را برای انجام این عملیات بکار گیرد. در اوت ۱۹۹۲ سلیمانیه بیست درصد واریل تنها ۱۶ درصد جیره غذایی مقرر را می‌گرفت- و این میزان در بهار سال ۱۹۹۴ هنوز افزایش نیافتد. [۳۷]

کردها طبعاً از بی توجهی رو به افزایش مجامع بین‌المللی نیز صدمه بسیار دیدند. نخست این که سازمان ملل متعدد به تأمین خدمات امدادی به موجب «یادداشت تفاهم» با بغداد، امکانات وسیعی را برای خرابکاری در عملیات امداد بین‌المللی در اختیار صدام نهاد. بر این دشواری مشکل کمی بود جهه برای امور عمرانی و تقاضی و کمبودهای سازمان‌های دست اندکار ملل متعدد نیز افزوده شد و این امر سازمان‌های امداد گرد خارج از کشور و سایر سازمان‌های

خصوصی امداد را با دشواری و ناراحتی بسیار روپرور کرد. [۳۸] در اوایل بحران «آزانس توسعه و عمران سازمان ملل متحد»<sup>(۱)</sup> گزارشی را تهیه کرده بود که استراتژی معقولی را برای عمرانی دراز مدت و میانه مدت کردستان پیشنهاد می کرد، که با تأمین امنیت و پاکسازی میدان های مین آغاز می شد و با احیای اقتصاد روستایی ادامه می یافت. دو سال بعد «آزانس توسعه و عمران سازمان ملل متحد» هنوز پیشرفت قابل ملاحظه ای در جهت انجام پیشنهادی مصريح در گزارش به عمل نیاورده بود. از تهیه سرمایه برای کودهای شیمیایی و خرید احشام و بذر و تجهیزات کشاورزی خبری نبود. از این گذشته برآورده که سازمان ملل برای خواربار و سوخت کرده بود بسیار کمتر از میزان واقع بود. این برآورده، به رغم شواهد موجود، مبتنی بر این تصور بود که صدام دو سوم این نیازها را تأمین خواهد کرد.

پس از انتخابات کردستان، سازمان های بین المللی از ترس این که مبادا از این عمل به شناخت رسمی «دولت منطقه ای کرد» تعبیر شود از کار کردن از طریق دستگاه ها و نهادهای مربوط به آن خودداری کردند. به این ترتیب «دولت منطقه ای کرد» را در مبرم ترین مشکلی که با آن روپرور بود - یعنی در عمران و بازسازی کردستان - نادیده گرفتند. نفی حکم و نظارت کردها بر نیازمندی های خود آنها مباین با اصول امداد و توسعه بود - و وضع با توجه به عظمت وظيفة بازسازی چنین بود. بیشتر کشاورزی روستایی در یک دهه پیش منهدم شده بود. در بسیاری موارد بازگشت به روستا بر اثر «عملیات انفال» دشوار تر شده بود. آمارگیری که در منطقه پنجوین به عمل آمد نشان داد که تا ۱۰ درصد رؤسای خانوارها را بیوه زنان تشکیل می دادند. حدود ۳۵۰۰۰ تن از رؤسای خانوارها (مرد ها) در عملیات انفال کشته بودند - سایر افراد ذکور به کنار در منطقه بارزان جمعیت شماری از روستاهای از زنان و کودکان تشکیل می دادند. در چنین اوضاع و احوالی جای شگفتی نیست اگر در پائیز ۱۹۹۲ تنها ۴۳ درصد زمین های مزروعی کردستان عملاً زیر کشت بود.

اما دستگاه رهبری گُرد هم خود مسئول پاره ای از کمبودها و بیقادعگی ها بود. کوشش دولت منطقه ای به افزایش درآمد بطور عمده متکی بر اخذ مالیات از «بازرگانی» یعنی کالاهایی بود که به کردستان وارد می شد. این کوشش ها را احزاب سیاسی و آغاهای محلی با شکست مواجه می کردند: اینها نیز می کوشیدند درآمد خود را از همین منبع تأمین کنند: همه می خواستند

## خیزش و حکومت

حتی از وسائل امدادی هم مالیات بگیرند! در نتیجه درامد همین قدر بود که پرداخت حقوقها را کافی نماید، و دیگر برای اجرای برنامه‌های عمرانی چیزی نمی‌ماند.

افزون بر این عقیده بر این بود که احزاب سیاسی و اشخاص قدرتمند محلی غارت و پیاده کردن وسائل و تجهیزات زیربنایی را نادیده می‌گیرند. از فروپاشی خیزش به این سوبسیاری از کردها برای افزودن بر درامد شخصی خود کارخانه‌ها و تجهیزات سنگین را پیاده کردند و فروختند - عمدها در ایران. برای مثال، در آوت ۱۹۹۲ از ۷۰۰ خودرو شهرداری اربیل تنها ۹۲ دستگاه باقی مانده بود. از وقایع در دنا ک از این دست یکی هم پیاده کردن تجهیزات سد بخمه،<sup>(۱)</sup> واقع در نزدیک رواندوز بود. پیاده کردن این تجهیزات بیشتر کار ملاکین محلی و آغاها و «مستشار»‌های سابق بود. رهبران سیاسی در ازاء حمایت این اشخاص این اعمال را نادیده می‌گرفتند. به این ترتیب دولت ضعیف و مورد تهدید، هرچند هم که مردمی بود، خود را در وضع و موقعی یافته بود که تکیه گاهش نظام سایه‌نشینی سابق بود.

آنجا که از این اعمال جلوگیری می‌شد قاچاق در کار می‌آمد، که پیوستگی سیاسی و اجتماعی منطقه آزاد شده را به هم ریخته بود. شاید مضر ترین قاچاق، قاچاق غله و فروش آن به دولت بغداد بود که پولی بیش از آنچه «جبهه کردستان» قادر به پرداختش بود به قاچاقچیان می‌داد. در ۱۹۹۲ «منطقه آزاد شده» قریب به ۲۰۰۰۰۰ تن گندم تولید کرد. این مقدار اندکی بیش از نیمی از گندم مورد نیاز منطقه بود، اما مقدار قابل ملاحظه‌ای از آن به قاچاق رفت. این جریان باز در سال ۱۹۹۳ تکرار شد، و این هنگامی بود که «دولت منطقه‌ای کرد» برای خرید قریب به ۴۰۰۰۰۰ تن غله‌ای که احتمال می‌داد در کردستان تولید شود - و این برداشتی خوب بود - نیاز به ۵۰ میلیون دلار داشت. بغداد قیمت بالاتری پیشنهاد کرد، [۳۹] و سطح انضباط اجتماعی و تعهد سیاسی احزاب در حدی نبود که بتواند جلو آغاها را بگیرد یا مانع از بازار سیاه گردد. باری، صدام درست فهمیده بود: خارج کردن اقتصاد از اختیار «دولت منطقه‌ای کرد» سرانجام بر وابستگی کردها به بغداد می‌افزود.

## بعد ترکیه

طالبانی به زودی دریافت که کلید آینده کردستان عراق در دست ترکیه است. استدلال وی بر این منطق ساده استوار بود: پیمان خودمختاری با صدام ارزش همان پاره کاغذی را نخواهد داشت که بر آن نوشته می شود، زیرا هیچ سازمان خارجی حاضر نیست که آن را تضمین کند یا در پیوند با آن در مقام داور عمل کند. کردستان عراق را تنها می توان از طریق ترکیه نگه داشت و حمایت کرد (با توجه به روابط ایران و غرب چشم انداز عملی ای موجود نبود که ایران بتواند در مقام رابط و وسیله و واسطه‌ای برای کمک و حمایت عمل کند). و آخر سر این که پژوهیدن اوزل از چندی پیش نشان داده بود که مایل است میراث کمالیستی مربوط به کردستان را رها کند (نگاه کنید به فصل ۲۰).

عواملی از این گونه طالبانی را بر آن داشتند که روابط خود را با آنکارا گسترش دهد. بارزتری در مناسبات با خارج دنباله رو طالبانی بود، و هر دو حزب به زودی دفاتری در آنکارا گشودند. طالبانی، که چون همیشه خیالپرداز بود، از این نیز فراتر رفت. با نبود تضمین برای ادامه حمایت همیشگی هوایی از سوی «ائتلاف» ضد صدام، [۴۰] در ژوئیه ۱۹۹۲ با نخست وزیر دمیرل دیدار کرد، و مسأله ادعایی ترکیه بر ولایت موصل را پیش کشید. وی بعدها فاش کرد: «آقای دمیرل فقط خندید: اما در این باره باید بحث کرد. عراق تعهداتی را که در ۱۹۲۶ و ۱۹۳۲ به گردن گرفته بود نقض کرده. من ترکیه را یک کشور ایدآل نمی دانم. من آن را با عراق می سنجم. اینجا (در ترکیه) روزنامه‌هایی هستند که علناً از پ ک ک حمایت می کنند. اینجا شما می توانید حرف بزنید، فریاد بزنید... اینجا یک جریان دموکراتیک وجود دارد.» [۴۱] در واقع وی لز نزکیه دعوت می کرد که کردستان عراق را به خود منضم کند.

بعید است که طالبانی از سوی رهبران منتخب احزاب و کاللت داشته که چنین چیزی را عنوان کند. [۴۲] هرچند اگر ترکیه پاسخ مساعد می داد این جریان طبعاً پیامدهای مهمی برای منطقه دربرمی داشت. ترکیه حوزه‌های نفتی کرکوک و چهار میلیون کرد را بدست می آورد. با توجه به ناسیونالیسم بسط یافته و پیشرفتۀ کردستان عراق، بعید است که در آن صورت ترکیه می توانست آن را به خاک خود منضم کند، بی این که خودمختاری کردستان را به رسمیت بشناسد. این جریان ناگزیر به پذیرش حقوق کردهای ترکیه منتهی می شد و نتیجه منطقی این امر

پدید آمدن کشور فدرال واحدی می‌بود (جمهوری ترک و کرد).

اما خطرات این اقدام - یعنی بیگانه کردن غرب، درگرفتن مخاصمات با سوریه و ایران و عراق، و عوارض شدید آن در داخل کشور - آری همه این ملاحظات ترکیه را از اقدام به عمل باز داشت. در ماه نوامبر ترکیه به اتفاق ایران و سوریه تعهد خود را به حفظ تمامیت ارضی عراق اعلام داشت، و در اکتبر صراحتاً با وجود حکومتی گُرد در عراقی فدرال مخالفت ورزید.

با این همه و به رغم این احوال آنکارا از وابستگی رهبران کرد برای مشارکتشان در عملیات وسیع مرزی در طی ماه‌های اکتبر و نوامبر ۱۹۹۲ استفاده کرد (نگاه کنید به فصل ۲۰). هم حزب دموکرات کرستان و هم اتحادیه میهنی کرستان با پک ک رابطه‌ای دیرینه داشتند، هرچند این رابطه با اتحادیه میهنی توأم با دشواری بود. اگرچه «جهة کرستان» بیشتر آنها بی راکه به اسارت گرفت به عوض این که به ترکیه تحويل دهد از محل منتقل کرد، با این همه این جریان جزء بعث شدیدی را در درون جامعه کرد برانگیخت. آنکارا هم با این که دولت کرستان را بطور «دوژوره»<sup>(۱)</sup> به رسمیت نشناخت با این همه اتکایش به کردها به معنی شناختن «دواکتو»<sup>(۲)</sup> واقعیت‌ها بود. چنانکه سردبیر حریت اظهار داشت «دولت فدرال گُرد روز به روز برای آنکارا قانونی تر می‌شود.» [۴۳] در واقع دولت ترکیه در اوت ۱۹۹۳ به دولت کرستان، در اریل، ۱۳/۵ میلیون دلار کمک کرد - و این طبعاً عمل دولتی نیست که دولت دیگر را به رسمیت نشناخته است.

## دموکراسی یانو قبیله گری

در این ضمن در درون کرستان آزاد شده، انتخابات ماه مه و تشکیل «دولت منطقه‌ای گُرد» نمی‌توانست تفاوت‌های دیرینه یا خطوط فاصلی راکه به تازگی در میان آمده بود از نظرها پنهان بدارد. انجام انتخابات یک چیز و تأمین یک جریان دموکراتیک کارآکه مستلزم ایجاد نهادهای معتبر و قابل قبول باشد چیز دیگری است. برابری آراء حزب دموکرات کرستان و اتحادیه میهنی کرستان صرفاً مشخص و مؤگد مخاصمات و دشمنی‌ها و رقابت‌هایی بود که بین این دو حزب موجود بود: دشمنی‌های مشخص بین رهبران دو حزب، تفاوت‌های جغرافیایی

ین بادینان و سوران، تفاوت‌های زبانی بین کرمانجی و سورانی و تفاوت‌های ایدئولوژیک بین دو فرهنگ «سنت‌گرا» و «مترقی». این تفاوت جغرافیایی در آراء داده شده جلوه‌گر بود: اکثریت قریب به اتفاق رأی دهنگان در دهوک به سود حزب دموکرات، و برتری اتحادیه میهنی در استان‌های سلیمانیه و کرکوک. [۴۴]

حال که «دولت منطقه‌ای گُرد» را هیچ یک از سازمان‌های بین‌المللی به رسمیت نشناخته بود، بارزانی و طالبانی موافقت کردند که در خارج از دولت بمانند تا بتوانند دیپلماسی جهانی خود را دنبال کنند. این جریان کار را بدتر کرد و این دو در خارج نیز مانند کردستان با هم نه همکاری بلکه رقابت می‌کردند، جدا گانه به پایتخت‌های جهان می‌رفتند. سرانجام واشینگتن مجبور شد از آنها بخواهد که با هم از آنجا دیدار کنند. به قول یکی از سیاستمداران کهنه کار گُرد:

آنها (بارزانی و طالبانی) به هم‌دیگر اعتماد نداشتند. اگر شما با یکی‌شان دیدار کنید صحبتی که می‌کند همه‌اش در بیاره آن دیگری است. اینها فکرو ذکرشان همه‌اش رقابت‌های حزبی است... اینها دریند یک استراتژی مشترک نیستند... یعنی استراتژی وجود ندارد، جزاین که هر یک می‌خواهد از دیگری جلو بزند. [۴۵]

اما از این جریان بزرگ‌ترین صدمه را «دولت منطقه‌ای گُرد» دید. اعمال قدرت در خارج از نظام انتخاباتی مشکل می‌تواند به رشد و بسط نهادهای دموکراتیک مساعدت کند. کار «دولت منطقه‌ای» این شد که با قبول مسئولیت، تصمیمات رهبران را اجرا کند، در حالی که اختیار دست دیگران بود. کسی در این باره کمترین شکی نداشت که کردستان را اکنون نه دولت ائتلافی بلکه قرارگاه‌های این دو حزب «اداره» می‌کرد. فؤاد معصوم که عضو سرشناس اتحادیه میهنی بود به نخست وزیری نصب شد، اما وی در اعتراض به این جریان در ماه مارس استعفا کرد.

اگر این دو رهبر اتحادیه میهنی و حزب دموکرات کردستان وارد پارلمان شوند، بخش عمده ناراحتی بر طرف خواهد شد. اکنون هر تصمیمی نیاز به یک تصمیم حزبی دارد. اگر رهبران به دولت بپیوندند این بلا تکلیفی پایان خواهد پذیرفت. [۴۶]

برای این که مساواتی بین این دو حزب برقرار باشد، مناصب دولتی به تساوی تقسیم شدند. در مثل اگر وزیری از این حزب بود معاونش از حزب دیگر بود. این حکومت «مشترک» با دستگاه اداری موازی، تا به پلیس خیابان و آموزگار دبستان امتداد می‌یافت. پیوستن به یکی از این دو حزب به شرط لازم از برای پیشرفت بدل شد. نقش حمایتی این دو حزب در این دستگاه اداری نوپا جا گرفت، و امکان و بخت هرگونه دموکراسی متوجه در نهادها را از بین برد.

به این ترتیب پس از نابودی حکومت قبیله‌ای، در مقام شکل اولیه سازمان، اجتماعی-سیاسی، در سال‌های دهه ۱۹۷۰، دهه ۱۹۹۰ با همچشمی و رقابت بین این دو «اتحادیه عمدۀ» - یعنی حزب دموکرات و اتحادیه میهنی - در احراز سلطه، کردستان عراق شاهد ظهور یک جریان «نوقبیله‌ای» یا نشوریالیسم بود. مرکز هر حزبی، مانند هر اتحادیه‌ای قبیله‌ای سنتی جایگاه آن عده قلیلی بود که به رهبر کل نزدیک بودند. در خارج از اینها گروه وسیع‌تری بود که از این یا آن اتحادیه، به صورتی که کمتر مستقیم بود، حمایت می‌کرد. به این ترتیب نظام حمایت و اعمال قدرت از طریق واسطه‌هایی که خود دار و دسته‌ای را به دور خود جمع می‌کردند به کوچه و خیابان می‌کشید. این «آغاها جدید» فرماندهان پیشمرگ یا جاش‌ها هستند که پیروان خود را به دنبال دارند.

تفییر شرایط و اوضاع ممکن است موجب شود چنین رؤسایی مانند گذشته از این «اتحادیه» به آن اتحادیه پیونددند. پس از انحلال احزاب کوچک در انتخابات ۱۹۹۲، عده زیادی چنین کردند. یکی از شناخته‌ترین این «ماجراجویان» محمد حاج محمود بود، که از فرماندهان نام‌آور حزب سوسیالیست کردستان و در منطقه سلیمانیه فرمانده بیست‌هزار پیشمرگ بود و در بین حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی و ایران در جست و جوی وضع و موقعی از برای خود بود.

در ماه مه ۱۹۹۴ تنش موجود بین این «دو اتحادیه» سرانجام سر باز کرد. کار به جنگ کشید. آتش این جنگ را یکی از اعضای حزب دموکرات کردستان در قلادزی برافروخت. این شخص مدعی مالکیت قطعه زمینی متعلق به روستاییانی بود که مورد حمایت اتحادیه میهنی کردستان بودند. این منازعه تنש‌های دیرینه موجود در جامعه کرد را نیز روکرد: تنش بین این و آن قبیله، تنش بین افراد قبیله‌ای و غیرقبیله‌ای، و بین حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی

کردستان. و شگفت این بود که هردو گروه متهم بودند به اینکه اسیرانی را که از یکدیگر می‌گیرند، می‌کشند. بارزانی و طالبانی قادر به اداره نیروهای خود نبودند، و جنگ تا پایان اوست متناوباً در رواندز و شقلawa و قلادزی و از سایر جاها ادامه یافت، و قریب به ۱۰۰۰ تن کشته شدندو موجب آوارگی ۷۰۰۰ تن از خانه و کاشانه خود شد. آتش‌بس متشنجی برقرار شد - کردستان اینک از لحاظ سیاسی و نظامی تقسیم شده است.

این کشمکش با مداخله «جنبش اسلامی کردستان» که اتحادیه‌ای مشکل از گروه‌های اسلامی است پیچیده‌تر شد. انتخابات سال ۱۹۹۲ نشان داد که احساسات اسلامی در مناطق عشیره‌ای محافظه کار، نظیر استانهای اریل و دهوک، ضعیف و در نواحی رشد یافته‌تر چون استان‌های سلیمانیه و کركوک که جنبش در آنها به ترتیب ۸ و ۶ درصد آراء را بدست آورد نیرومندتر است. این جریان نشان داد که طریقت‌های قادریه و نقشبندیه در مناطقی موفق‌اند که حزب دموکرات کردستان، که خود محافظه کارتر است، سلطه‌ای ندارد. رهبر جنبش اسلامی، ملا عثمان عبدالعزیز، حلبجه که در انتخابات ۱۹۹۲ خود را نامزد ریاست (جمهور) کرده بود چهار درصد آراء را بدست آورد. این امر با توجه به سابقه‌ای که به عنوان جاش داشت موقفيتی قابل ملاحظه بود. به قول یکی از سیاست‌پیشگان وقت، «محیط کردستان برای احیای مذهب مساعد است. مردم اشتباهات و فساد حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی را می‌بینند، و ایران با دادن غذا و اسلحه از این گروه‌ها حمایت می‌کند.»\* در ژوئیه ۱۹۹۳ ملا علی عبدالعزیز، برادر ملا عثمان، به همراه حاج محمود برای ملاقات حجت‌الاسلام رفسنجانی و آیت‌الله خامنه‌ای و ولایتی به تهران رفت - در مقابل، طالبانی و بارزانی بودند که در سال‌های اخیر این مزیت از ایشان دریغ شده بود.

رشد «جنبش اسلامی کردستان» در شهر حلبجه، که شهرزادبویی ملا عثمان است پیشتر در دسامبر ۱۹۹۲ به برخوردهای شدید با اتحادیه میهنی انجامیده بود. این برخوردها بعضاً ناشی از دشمنی بین «تاریک فکران»<sup>(۱)</sup> و «خدانشناسان»<sup>(۲)</sup> بود - طرفین هم‌دیگر را به این نام‌ها می‌خوانند - اما همچنین به این علت که جنبش اسلامی کردستان در منطقه‌ای اعلام وجود کرده بود که اتحادیه میهنی آن را متعلق به خود می‌دانست. در آن برخوردموقیت با اتحادیه

**1-obscurantists****2-Atheists**

\* چه خوب بود نویسنده محترم‌نام این سیاست‌پیشه را ذکرمی‌کرد، تاخواننده دست کم با توجه به شخصیت و سوابق این شخص خود به داوری می‌نشست، و بعد آیا بهترانین نبود که نویسنده محترم اشاره می‌کرد که این اطلاعات را که لابد بسیار محترمانه‌اند از چه منابعی اخذ کرده است؟ (ویراستار)

میهni بود، اما اتحادیه میهni داوری حزب دموکرات کردستان را، که جنبش اسلامی با آن مناسبات دوستانه داشت پذیرفت. [۴۷]

با درگرفتن جنگ بین حزب دموکرات کردستان ایران و اتحادیه میهni کردستان در مه ۱۹۹۴ جنبش اسلامی کردستان شهرهای حلبجه و پنجوین و خورمال را اشغال کرد، و مواضع اتحادیه میهni را به شدت مورد حمله قرار داد. در پائیز ۱۹۹۴ که جنگ فرو نشست جنبش اسلامی کردستان هنوز بخش‌های عمدahای از اطراف این شهرها را در اختیار داشت، این نکته هم روشن بود که در این جنگ‌ها جنبش اسلامی کردستان و حزب دموکرات برای شکست دادن اتحادیه میهni با یکدیگر همکاری کرده بودند و جنبش اسلامی کردستان از ایران کمک‌های معنابه دریافت می‌داشت.

## خطرات پیش‌رو

در دسامبر ۱۹۹۴ حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهni کردستان بار دیگر درگیر جنگی آشکار شدند، که ۵۰۰ کشته از خود بر جا گذاشت و هزاران تن از اهالی را از شهرها راند: اریل در دست اتحادیه میهni بود، و دستگاه اداری فلچ بود. انگیزه این جنگ هم بار دیگر شکنندگی اوضاع را نشان داد: بخشی از قبیله هرکی به حزب دموکرات کردستان عرض خدمت کرده بود، اما امیدوار بود که حزب دموکرات کردستان این خدمت را با حل و فصل کشمکش اراضی به سود وی جبران کند. وقتی حزب دموکرات کردستان این را توقع برآورده گروه مزبور به اتحادیه میهni متول شد و اتحادیه میهni در تصرف این قطعه زمینی که گروه مزبور مدعی مالکیتش بودند آنها را یاری کرد. این جریان متنهی به جنگ با حزب دموکرات کردستان شد، که باز به سرعت در منطقه منتشر شد.

این هم به شوخی تlux مانند بود که کردهای عراق که برای خلاصی از یوغ حکومت عرب جنگ‌های شدیدی را از سرگذرانده بودند اکنون باید نیازمند کوشش‌های میانجی‌گرانه «کنگره ملی عراق» باشند که گروهی است متشکل از اعراب مخالف حکومت. به این ترتیب سال ۱۹۹۵ در حالی آغاز شد که کشمکش بین حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهni کردستان حل نشده مانده بود، و منطقه از لحاظ سیاسی بین این دو «اتحادیه» و «جنوب اسلامی کردستان» تقسیم شده بود. در ۱۹۹۵ باید انتخابات جدیدی انجام می‌گرفت. این جریان برای

بازگشت به تجربه دموکراسی چند حزبی امکان ضعیفی را ارائه می‌کرد، اما احتمال قریب به یقین این بود که نیرومندترین حزب رقبا و معارضان را به حواشی براند و یک حکومت تک حزبی مبتنی بر وجود شبکه‌های حمایتی خاص خود به وجود آورد. در صورت پیروزی حزب دموکرات‌که مورد نظر بود-خطر در این بود که اتحادیه میهنی با انتخابات جدید مخالفت ورزد یا با نتیجه نامساعد چنین انتخاباتی به معارضه برخیزد و به اقدامات نظامی توسل جوید، زیرا می‌دانست اگر چنین نکند با خطر فراموشی سیاسی مواجه خواهد بود. علاوه بر احتمال حکومت تک حزبی از سوی هر یک از این دو حزب-و یا جنگ و تقسیم مناطق هوادار این دو حزب، این خطر هم در میان بود که حزب بازنده انتخابات ممکن است در صدد برآید به بغداد نزدیک شود، زیرا ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت، نظام‌های ملاً حمایتی را محدود نمی‌کند. هنوز امکان این بود که این یا آن حزب کرد با بغداد وارد معامله شود و به «ساترپ»<sup>(۱)</sup> او برای مردم گُرد بدل گردد. در حالی که جامعه کرد همچنان به عمل براساس شبکه‌های نظام حمایتی ادامه می‌داند چشم انداز یک دموکراسی موفق پارلمانی همچنان به صورت سراب و خیالی واهی باقی ماند-همچنانکه برای مابقی عراق بود.

جدی‌ترین و فوری‌ترین وحشت خارجی، ترس از این بابت بود که پوشش هوایی «ائتلاف» ضد صدام در حمایت از مردم گُرد پایان پذیرد. امکان این بود که این حمایت خواه به این علت که شرکای ائتلاف اکنون احساس می‌کردند که می‌توانند از مسئولیت‌های انساندوستانه خود شانه خالی کنند یا به این علت که ترکیه نخواهد حق استفاده از پایگاه انجیرلک را تمدید کند، پایان پذیرد. اگرچه این حمایت نه حمایتی سیاسی بلکه حمایتی انساندوستانه بود دور نبود که علاقه و تعهد شرکای «ائتلاف» بر اثر آشتفتگی‌های سیاسی درون کردستان سستی پذیرد. نیرومندترین حجت برای نگه‌داری نیروی هوایی نگرانی رهبران غرب و ترکیه از این بابت بود که مبادا بار دیگر شمار زیادی از مردم به سوی مرز ترکیه بگریزند. ترکیه مایل بود مناسبات خود را با بغداد از سرگیرد، در مرز از امنیت بیشتری بهره‌مند باشد، و زیان آور بودن سرمشی خطرناک خودمختاری را به کردُهای خود نشان دهد، اما نه به بهای یک مهاجرت عظیم دیگر.

آیا صدام عزم و توانایی «ائتلاف» را به دفاع از کردستان می‌آزمود، و اگر چنین می‌کرد

۱- حاکم‌والی، فرمانرو (در اصل به معنای نگهبان یا نگه‌دارنده ولایت).

نتیجه چه می‌بود؟ همین که فضمانهای اجرایی پایان می‌پذیرفتند جای تردید بود که «ائلاف» آن اندازه نیروی هوایی در اختیار می‌داشت که می‌توانست جلو تهاجم مصتمی را که بر کردستان صورت می‌گرفت بگیرد.

حتی اگر صدام از قدرت برکنار می‌شد مردم گرد باز همان مسائل و مشکلات سابق را با بغداد می‌داشتند. هیچ یک از همسایگان عراق، و ممالک غربی نیز، مایل به دیدن کردستانی مستقل نبود. علل و موجاتی که چرا غرب ظهور کردستانی مستقل را در عراق خوش نداشت روشن بود. با توجه به خصوصیت همه همسایگان عراق، از جمله عربستان سعودی، چنین جریانی نه تنها بی ثباتی بیشتری را وعده می‌داد که در جریان آن دور نبود کشورهای همسایه با هم وارد در نزاع و کشمکش گرددند، بلکه مابقی عراق هم ممکن بود فرو پاشد یا با چالش شدید شیعه‌ها رو برو گردد. جریان به صندوق پاندورا<sup>(۱)</sup> شیوه شده بود، که غرب هیچ تعاملی به گشودنش نداشت. از دید بغداد، ناسیونالیسم گرد تمامیت ارضی کشور را تهدید می‌کرد و «اسب تروا»<sup>(۲)</sup> ای بالقوه‌ای برای دشمنان عراق بود. ادعای برکرکوک-حال مشروعیت این ادعا هراندازه بود - اگر به این معنا بود که عراق از نظارت خود بر منابع اساسی نفت بگذرد، مورد قبول نبود. هر دولتی در بغداد به احتمال زیاد بر آن می‌بود که پیش از دادن هرگونه خودمختاری به گردها حکم و نظارت بی چون و چراخی خود را بر کردستان مستقر کند. از سال ۱۹۳۲ به این سو موضع همه دولت‌های بغداد جز این نبوده است.

با توجه به مسائل و مشکلات خارجی - بگذریم از اختلافات و نفاق‌های عمیق درون جامعه کرد - مبارزة ملی مردم کرد در ۱۹۹۵ هنوز راه درازی در پیش داشت که باید می‌پیمود.

## منابع

منتشر شده: مایکل کونتر، کردهای عراق: تراژدی و امید (نیویورک ۱۹۹۲)؛ دی وید کین، کردهای عراق: منطقه امنشان آکنون چه اندازه امن است؟ (لندن، ۱۹۹۳)؛ مایکل میدو کرافت و مارتین

۱- نخستین ذنی که ولکان آفرید و میزروا الهه خرد به او جان بخشید و ژوپیتر صندوقچه‌ای به او داد که همه بدی‌های جهان در آن بود. شوهرش از روی کنجکاوی صندوقچه را گشود، بدیها آزاد شدند و در جهان پراگند، گشتند، و در صندوق جز امید نشاند. (اساطیر یونان)

لون «انتخابات کرستان برای انتخاب ملی کردها و رهبر جنبش رهایی بخش گرد»، سه شنبه ۱۹ مه - گزارش مقدماتی (لندن، ژوئن ۱۹۹۲)؛ دیدبان خاورمیانه، عذاب بی پایان: خیزش ۱۹۹۱ در عراق و پیامدهای آن (نیویورک ۱۹۹۲)؛ پاکس کریستی ایترنشنل، «انتخابات در کرستان عراق» (بروکسل ۱۹۹۲).

روزنامه‌ها و غیره: استیتوی گرد، پاریس، بولتن ارتباطی و خبری، کرسچن ساینس موئیور، فاینشل تایمز، گاردین، ایندپندنت، ایترنشنل هرالد تریبون، لیبراسیون، میدل ایست ایترنشنل، لوموند، نیویورک تایمز، آبزور، اخبار ترکیه، وال استریت جرنل.

متشر نشده: جبهه کرستان «مشروع الجبهة الكردستانية العراقية للحكم الذاتي للأقليم کرستان» (۱۲ مه ۱۹۹۱)؛ جان راگ «گزارشی درباره اسکان مجدد مردم آواره و مهاجر گرد در منطقه خودمختار کرستان در درازمدت و میان مدت» (گزارش تهیه شده برای «توسعه و عمران سازمان ملل متحد؛ دانشگاه مانیتورا، وین پگ، ژوئیه ۱۹۹۱»)؛ منصور ساجدی «وضع اقتصاد کرستان» (اس ای اس، لندن، آوریل ۱۹۹۱)؛ اتحادیه میهنی کرستان «یانهای درباره جریانات اخیر در کرستان عراق» (۲۹ مه ۱۹۹۴)؛ حزب دموکرات کرستان، «در کرستان عراق چه روی داد؟» (ژوئن ۱۹۹۴).

اصحابه‌ها: سامی عبدالرحمن (لندن، ۲۱ ژانویه ۱۹۹۱، رواندز ۱۲ اکتبر ۱۹۹۱)؛ سیامند بتا (زاخو) ۱ اکتبر ۱۹۹۱)؛ مسعود بارزانی (لندن، ۲۱ ژوئیه ۱۹۸۹؛ صلاح الدین، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۱)؛ کریم خان برادوستی (لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲)؛ تام هاردی فورسایت (کرانلی، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۲)؛ فتواد معصوم (شقلawa، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۱)؛ عدنان مفتی (شقلawa-سلیمانیه ۳ و ۹ اکتبر ۱۹۹۱). عادل مراد (لندن، ۲۶ و ۲۹ ژوئیه و ۲ اوت ۱۹۹۳)؛ نوشیروان مصطفی امین (لندن، ۱۲ نوامبر ۱۹۹۱)؛ سرهم صالح (لندن، ۴ آوریل ۱۹۹۱)؛ سامی شورش (لندن، ۱ ژوئیه ۱۹۹۳)؛ حسین سورچی (لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲)؛ دکتر محمود عثمان (لندن، ۱۱ نوامبر ۱۹۹۲)؛ هشیار زیباری (لندن، ۱۸ ژوئیه و ۳۰ اوت ۱۹۹۰، ۱۳ ژوئیه ۱۹۹۳).

## یادداشت‌ها

- ۱ - مصاحبه با مسعود بارزانی، لندن ۲۱ ژوئیه ۱۹۸۹.
- ۲ - ایترنشنل هرالد تریبیون، ۲۵ ژانویه ۱۹۹۱.
- ۳ - بریتانیا در انقلاب ۱۹۵۸ عراق از این بابت دستخوش هراس شده بود- وزارت خارجه ۱۳۴۲۵۵/۳۷۱، سفارت به وزارت خارجه، استانبول، ۱۸ ژوئیه ۱۹۵۸.
- ۴ - ترکیه درآمد معنابهی را از بابت بازرگانی توانزیت از دست داد(عبور نفت عراق به پایانه مدیترانه، و وسائل نقلیه سنگین زمینی).
- ۵ - کرسچن ساینس مونیتور، ۱۵ مارس ۱۹۹۱.
- ۶ - بین ۲۷ فوریه و ۴ مارس نیروهای ۵۰ بار برموضع واحدها و هدف‌های عراقی حمله کردند، آژانس فرانس پرس، ۴ مارس ۱۹۹۱.
- ۷ - ایندپندنت، ۲۴ آوریل ۱۹۹۱.
- ۸ - اظهارات برهان جاف به آژانس فرانس پرس، ۴ مارس ۱۹۹۱.
- ۹ - مصاحبه با حسین سورچی و کریم خان برادوستی، لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲ به یاد داریم که عباس مامن در شورش ۱۹۶۱ مشارکت داشت. وی اکنون مردی سالخورده بود، اما احتمالاً اعضای جوان در این کار پیشقدم شدند.
- ۱۰ - شناخته‌ترین اینها عبارت اند از لاتو و ارشد زیباری. از جمله کسانی که به بغداد گریختند یکی هم قاسم آغا کوی-سنjac بود که باعث مرگ شمار زیادی از پیشمرگان شده بود و اعتمادی به این عفو نداشت.
- ۱۱ - وال استریت جرنل، ۱۴ مارس، و فایننشل تایمز، ۳ آوریل ۱۹۹۱.
- ۱۲ - ایترنشنل هرالد تریبیون، ۳۰ مارس ۱۹۹۱.
- ۱۳ - رفعت بالی از ملیت، در ایندپندنت، ۳ آوریل ۱۹۹۱.
- ۱۴ - ایندپندنت، ۷ آوریل ۱۹۹۱.
- ۱۵ - ایندپندنت، ۱۱ آوریل ۱۹۹۱.
- ۱۶ - تا ۱۰۰۰۰، ایندپندنت، ۳ آوریل ۱۹۹۱.
- ۱۷ - برهمن صالح، آذرور، ۲۱ آوریل ۱۹۹۱.

- ۱۸ - برای اطلاع از خواسته‌های «جبهه کرستان» نگاه کنید به «مشروع الجبهة الکردستانية...»، ۱۲ مه ۱۹۹۱.
- ۱۹ - بیشتر اتحادیه میهنی کرستان بود که بر دعوی برکرکوک و خانقین و مندلی تأکید می‌ورزید، زیرا این منطقه در حوزه سیاسی او بود. سنجار مورد توجه حزب دموکرات کرستان بود. «حزب دموکرات مردمی» سامی عبدالرحمن بود، که خود اهل سنجار بود.
- ۲۰ - سرنوشت سنجار، عقره، شیخان، خانقین و برکرکوک همچنان حل نشده باقی مانده بود.
- ۲۱ - داگلس هرد، وزیر خارجه، «خواستار خودمختاری مناسب برای کرداها در چارچوب مرزهای عراق گشته بود» اما حاضر نبود کمکی به این جریان نکند، تایمز، ۳ مه ۱۹۹۱. نگاه کنید همچنین به یادداشت ایالات متحده امریکا درباره «یک منطقه دائمی امن و خودمختار گردد» در ایندپندنت، ۴ مه ۱۹۹۱؛ درباره موضع جامعه مشترک اروپا نگاه کنید به ایندپندنت، ۳۰ آوریل، ۱۱ و ۲۰، ۱۹۹۱؛ آبرور، ۳۰ ژوئن ۱۹۹۱.
- ۲۲ - در یک ملاقات برنامه ریزی شده در ۹ مه، هنگامی که کرداها تازه داشتند وارد «منطقه امن» می‌شدند ژنرال شالی کاشولی اعلام کرد که ایالات متحده امریکا در نظر دارد در اوایل ژوئن منطقه را ترک کند. این جریان موجب آشتفتگی و حیرت افسران انگلیسی شد که سرانجام توانستند این جریان را سه هفته به تعویق بیندازند تا در طی آن تیم پشتیبانی متحرکی را سازمان دهند. مصاحبه با تام هارדי فورسایت، کرانلی، ۱۰ اکتبر ۱۹۹۳.
- ۲۳ - ایندپندنت، ۲۶ ژوئن ۱۹۹۱.
- ۲۴ - مصاحبه با سیامند بنای زاخو، ۱۱ اکتبر ۱۹۹۱.
- ۲۵ - ایندپندنت، ۲۵ ژوئن ۱۹۹۱.
- ۲۶ - دیدبان خاورمیانه، بور و کراسی سرکوب، صفحه ۱۲۵.
- ۲۷ - ایندپندنت، ۱۳، ۲۰ و ۲۴ سپتامبر، ۱۹۹۱ و ۲۵ ژانویه ۱۹۹۲؛ آبرور، ۱۲۹ اکتبر ۱۹۹۱.
- ۲۸ - ۱۰۰۰ یون آرد در مقایسه با ۹۶۰۰ تن مقرری ماهانه پیش از اکتبر - ایندپندنت، ۱۹ و ۲۵ ژانویه ۱۹۹۲.
- ۲۹ - مصاحبه با حسین سورچی، لندن، ۱۸ فوریه ۱۹۹۲.
- ۳۰ - الحیات، ۲۲ دسامبر ۱۹۹۱، به نقل از گونتر در کردهای عراق، صفحه ۸۹.
- ۳۱ - ایندپندنت، ۲۵ ژانویه ۱۹۹۲.

- ۳۲ - برای مثال، حسین سورچی، کریم خان برادوستی، محمد اسعد فتاح آغا هرکی و فرحان حاجی آغا شمدین سولیوانی، که با بارزانی‌ها دشمنی دیرینه داشتند.
- ۳۳ - شامل حزب الله کرد به رهبری شیخ محمد خالد بارزانی (پسر شیخ احمد و پسر عم مسعود) و «اتحادیه روحانیون کردستان» به رهبری ملا حمدی سرسنگ.
- ۳۴ - «حزب ملی ترکمان» مدعی است که در عراق ۵/۲ میلیون ترکمان ساکن اند، که ۵۰۰۰۰ تن از این مردم همیشه در تبعیدند.
- ۳۵ - «وحدت مسیحیان کردستان» (حزب دموکرات کردستان)، «جنبش دموکراتیک مسیحیان» (اتحادیه میهنی)، حزب دموکراتیک کلده-آشور (حزب کمونیست عراق).
- ۳۶ - پس از جابجا کردن آراء برای احزابی که کمتر از ۷ درصد آراء لازم برای ورود به مجلس بدست آورده بودند حزب دموکرات کردستان ۸/۵۰ درصد و اتحادیه میهنی ۲/۴۹ درصد را حائز شدند. از ناحیه هر دو سویی قاعده‌گی‌های مشاهده شد، اما در ضمن گفته می‌شد که اگر همه استان کرکوک در انتخابات شرکت داشت آراء دو حزب برابر می‌بود.
- ۳۷ - کین، کردها در عراق، صفحه ۳۳، و اظهارات آقای ماکس وان دراستول، مخبر مخصوص مربوط به عراق در پنجمین جلسه کمیسیون حقوق بشر، ۲۸ فوریه ۱۹۹۴.
- ۳۸ - نگاه کنید به کردها در عراق، نوشته کین، صفحه‌های ۳۴-۵۲.
- ۳۹ - بغداد خود سخت به این غله نیاز داشت و این خود تنها به این علت نبود که عراق خود از سوی جامعه جهانی تحت محاصره اقتصادی بود بلکه بدین علت نیز که کردستان قریب به نیمی از گندم و  $\frac{1}{3}$  محصول جوکشور را تولید می‌کرد.
- ۴۰ - برای مثال، نیروهای عراقی در آوریل ۱۹۹۲ روستاهای و شهرک‌های واقع در کناره زاب بزرگ را گلوله باران کردند و موجب فرار ۴۰۰۰۰ تن از مردم این مناطق شدند. ترکیه مایل نبود نیروهای «ائتلاف» به حمایت از غیرنظامیان گرد این گلوله باران‌ها را تلافی کنند.
- ۴۱ - ایندپندنت، ۲۵ ژوئیه ۱۹۹۲.
- ۴۲ - برای مثال، سامی عبدالرحمن با فکر انضمام ولایت موصل به ترکیه در اوج بحران خلیج سخت مخالف بود؛ مصاحبه با نگارنده، لندن، ۲۱ ژانویه ۱۹۹۱.
- ۴۳ - به نقل از ایندپندنت، ۱۶ نوامبر ۱۹۹۲.
- ۴۴ - حزب دموکرات کردستان ۸۶ درصد آراء دهک را بدست آورد؛ اتحادیه میهنی در هر دو استان سلیمانیه و کرکوک ۶۶ درصد آراء را صاحب شد، در حالی که آراء حزب

دموکرات کرستان ۲۷ درصد بود. استان اریل بطور متساوی بین دو حزب تقسیم شده بود. حزب سوسیالیست پیشتر آراء خود را از سلیمانیه بدست آورد، در سایر جاهای آراء اش بسیار اندک بود. «حزب دموکراتیک مردمی» سامی عبدالرحمن تنها در دهوك آرایی بدست آورد. حزب کمونیست توانست در کرکوک و اریل ۳ درصد آراء را کسب کند، اما در دهوك محافظه کار کمتر از یک درصد آراء را بدست آورد.

۴۵ - محمود عثمان، مصاحبه، لندن، ۱۱ نوامبر ۱۹۹۲.

۴۶ - هاواکار، شماره ۸، مه ۱۹۹۳.

۴۷ - شیخ محمد خالد، رهبر حزب الله کرد، عمومی<sup>(۱)</sup> مسعود بارزانی است.

---

۱- پسر عم او است؛ نویسنده خود قبلاً در شماره ۱۳۳ این نسبت را بدرستی ذکر کرده است.



## کتاب پنجم

ناسیونالیسم مبتنی بر  
قومیت در ترکیه



## فصل ۱۸

# احیای ملیّت گردنی در ترکیه ۱۹۴۶-۱۹۷۹

### زندگان شیوخ و آغاها

اگر چه کردستان ترکیه در سال‌های دهه سی به شدت سرکوب شده بود، دولت‌هایی که در آنکارا از پی هم می‌آمدند سخت نسبت به «مسئله کرد» حساس بودند. با پرده خاموشی و سکوتی که بر کردستان کشیده شده بود دشوار می‌شد فهمید که در آن چه می‌گذرد و از پی کوییدن بولدر کمالیسم چه مقدار از احساس ملی کرد بازمانده است. شایعاتی در باره خیزش‌های متأثر از تحریکات بلشویکی در آناتولی شرقی در اوایل تابستان ۱۹۴۰ به خارج درز کرد، اما اگر این شورش‌ها اهمیتی می‌داشتند خبرشان قطعاً به ایران و عراق می‌رسید. در بهار سال ۱۹۴۵ ظاهر اگردهمایی‌هایی در دیاریکروگیاور<sup>(۱)</sup> صورت گرفته بود که در جریان آن، نظامیان عده‌ای را بازداشت کردند و ۱۲۰ تن از رؤسای قبایل را بدار آویختند. اما اگر این وقایع حاکی از دوام و ماندگاری احساس گردنی بود، بیشتر بر استواری سلطه حکومت نیز گواهی داشت.

اما با این همه آنکارا نگران بود، و این نگرانی با دعوت شوروی‌ها در نوامبر ۱۹۴۱ از عده‌ای از ریحال کرد به باکو به اوج خود رسید. در تابستان ۱۹۴۶ دولت باز کردها را به غرب و حتی به شمال، یعنی قارص و اردهان، می‌کوچاند. دستور روز همچنان نفی و انکار بود. مقاله‌ای

در سون پستا<sup>(۱)</sup> بتاریخ ۱۱ آوریل ۱۹۴۶ نظر دستگاه را منعکس می‌کرد. «در ترکیه اقلیت کردی، خواه ساکن یا چادرنشین، با یا بی‌آگاهی ملی هرگز وجود نداشته است.» با این همه، دولت ترکیه که با مسائل اقتصادی و سیاسی عدیده‌ای که از ۱۹۴۵ به این سو، وی را از هر سواحاطه کرده بود خود شرایط لازم از برای رشد آتی اندیشه‌ها و افکار ملی و اجتماعی را در کردستان فراهم ساخت.

تا سال ۱۹۴۶ نظام تک حزبی که از مصطفی کمال به ارث رسیده بود، و سیستم انتخاباتی غیرمستقیم، که به موجب آن «جمعی» از انتخاب کنندگان نمایندگان مجلس کبیر ملی را بر می‌گزید، به حزب «جمهوریخواه خلق» و عده‌ای از برگزیدگان محلی امکان داد تا قدرت را همچنان در دست داشته باشند. اما در ۱۹۴۵ این نظام خودکامه دیگر تحت فشار فزاینده خارج و داخل حزب، دستخوش بحران بود.

در ژانویه ۱۹۴۶ گروهی از منشعبین حزب جمهوریخواه اجازه یافتد حزب مخالفی را تشکیل دهند: این حزب، «حزب دموکرات» بود.

دموکرات‌ها در حالی که نظر بر انتخاباتی داشتند که باید در ۱۹۵۰ انجام می‌گرفت برای بدست آوردن آراء توجه خود را بر آزادی‌های مدنی بیشتر متمرکز کردند. بویژه می‌دانستند که نفرت دریند کشیده نسبت به اصلاحات مذهبی کمالیست‌ها منبع بالقوه خوبی برای جلب آراء است، و این منبع مناطق روستایی بود که ۸۰ درصد جمعیت کشور در آن می‌زیستند. یک نسل پس از الغای خلافت و سرکوب طریقت‌ها «اسلام رسمی» ظاهرآ در حال عقب‌نشی بود، اما جریان در مورد «اسلام توده» چنین نبود. برای مثال همه می‌دانستند که طریقت‌های درویشی در خفا فعال‌اند، و این فعالیت در هیچ جا چون کردستان شدید نبود.

دموکرات‌ها که خوب می‌دانستند چه تعداد آراء می‌توانند از شیوخ و مریدانشان بدست یا اورند به سرعت از این احساس بهره‌برداری کردن و به صراحة از آزادی دین دفاع نمودند. در ژانویه ۱۹۴۷ حزب جمهوریخواه خلق که ییم داشت حزب دموکرت از او پیش بیفتند آموزش دینی را در مدارس اجازه داد و اجازه داد مدارس دینی در جنب مدارس دولتی تأسیس شوند. اما با شهرتی که این حزب در انحلال یک کشور سنی مذهب داشت این گذشت‌ها کمک چندانی به او نکرد، و از همین قرار شیوخ به پیروانشان دستور دادند. برای مثال در ۱۹۵۰ سید

نورسی به پیروانش توصیه کرد که به دموکرات‌ها رأی بدهند. و تنها او نبود: جنبش مولانا خالد اطراف بتلیس و خیزان نیز که سیدنورسی بی‌گمان با آن پیوند‌های نزدیک داشت از دموکرات‌ها پشتیبانی کرد- قادری‌ها هم چنین کردند. دموکرات‌ها به شبکه‌ای دست یافته بودند که سرتاسر آناتولی را در می‌نوردید، و این شبکه در هیچ جا به پیوستگی و تراکم شرق نبود.

حزب دموکرات پس از پیروزی دقت می‌کرد موضعی را اتخاذ کند که با ارزش‌های کشور کمالیستی سازگار باشد، اما آزادی‌های را اجازه داد. این حزب که می‌توانست خود را به صورت مدافع ناسیونالیسم ترکی تصویر کند که ریشه‌های تاریخی و دینی آن را از نو کشف کرده است. [۱] با اقداماتی که مراد از آنها آوردن اسلام به قلب هویت ملی بود، به پیروان «مؤمن» خود پاداش داد. تقریباً بلافاصله پس از پیروزی، ماده ۵۲۶ قانون جزا را اصلاح کرد و مؤذنین اجازه یافتند به عربی در ماذن‌ها آذان بگویند. چند روز بعد برنامه‌های دینی از رادیو پخش شد، و برای نخستین بار صدای قرآن از رادیو ترکیه به گوش مردم رسید. در اکتبر ۱۹۵۰ آموزش دینی در مدارس تقریباً اجباری گردید؛ در ۱۹۶۰ هزینه بنای ۵۰۰۰ مسجد تأمین شده بود.

منکر نمی‌توان شد که حزب دموکرات به متعصبین مذهبی که خواستار گذشت‌هایی بیش از آنچه بودند که دولت عرضه کرده بود، سخت گرفت، و در ۱۹۵۱ وقتی مردم مجسمه‌های اتانورک را که در هر شهر و شهرکی بر سر هر کوی و برزنه نصب شده بودند از شکل انداختند، در قبال اعضا طریقت‌های تیجانی<sup>(۱)</sup> و نقشبندی و قادری شدت عمل به خرج داد. حزبی بنام «حزب دموکرات مسلمان» را در ۱۹۵۲ غیرقانونی اعلام کرد، و در طی تمام دهه ۱۹۵۰ فعالیت‌های سیدنورسی را محدود کرد.

با این همه، استراتژی این حزب بی‌گمان به تجدید حیات ارزش‌های سنتی اسلام در درون کشور مساعدت کرد. گذشته از مناطق اطراف آفیون- اسپارت- اسکی شهر، در کردستان بود که محوریین همبستگی‌های مذهبی و سیاسی نیرومندتر از سایر جاهای تجدید حیات یافت. به این ترتیب مناطق روستایی کردستان باز به دز اسلام بدل گردیدند، و این محیطی بود که برای بنیادگرایان چپ، ناسازگار و ناامن بود و با آنها خصوصیت می‌ورزید. تنها استثنای این قاعده

در سیم بود که مردم علوی مذهبش از جنبش احیای مذهب تسنن واهمه داشتند. این هم جالب بود که در حالی که در ایران و عراق شبکه‌های مذهبی کردستان در دهه ۱۹۵۰ ضعیف شده بودند و عملاً دولت از آنها پشتیبانی نمی‌کرد در ترکیه‌ای که دین از سیاست جدا بود دولت به تجدید حیات سیاسی و مذهبی این شبکه‌ها کمک می‌کرد و از شیوخ حمایت مادی و معنوی به عمل می‌آورد.<sup>(۱)</sup> اکثریت کردهای سنی مذهب با ترک‌های سنی مذهب بیش از علوی‌ها احساس نزدیکی می‌کردند - و این چیزی بود که مایه اطمینان خاطر بسیاری از دست اندرکاران حکومتی بود.

لایه دیگری که حزب دموکرات در طلب قدرت، در سال‌های بین ۱۹۴۶ و ۱۹۵۰ در پی آن بود باز در قلب مناطق روستایی بود. این حزب که مشتاق بود از شکایات و نارضایی‌های موجود علیه حزب جمهوریخواه خلق مصطفی کمال بهره‌برداری کند برآن شد که طبقه آغاها را که از ۱۹۲۳ به این سورنج بسیار بوده بودند به خدمت بگیرد. حتی آن عدد از آغاها بی‌که در تبعید بودند هنوز املاکشان را در کردستان داشتند، زیرا در ۱۹۲۶ جمهوری مالکیت این عده را بر املاکی که از دوران عثمانی به ایشان به ارث رسیده بود تأثید کرده و قبله زمین‌های را که آغاها و روستائیان علی الرسم از آنها استفاده کرده بودند به آنها داده بود.

آغا هنوز واسطه بین روستایی بیسواند و جهان خارج بود. الغای امتیازات طبقاتی آغاها و بیگ‌ها و شیوخ، تأثیری در این جریان نکرده بود؛ آغاها همچنان مهمانخانه روستایشان را که کانون زندگی روستا بود داشتند و هنوز همچنان در مسائل و مشکلات اجتماعی و انفرادی مردم روستا در نزد مأموران دولت در مقام واسطه و میانجی عمل می‌کردند. از نیم قرن پیش که ضیاء‌گوکالپ آن توصیف را از آغا بدست داده بود، چیز چندانی تغییر نکرده بود (نگاه کنید به فصل ۶).

البته حزب جمهوریخواه خلق هم آغاها را به تمام و کمال از نظر دور نداشته بود. راست است، عده زیادی را تبعید کرده بود، اما گروه «اعیان» خود را همچنان نگه داشته بود - یعنی آن عده از اعیان که در قبال دشمنان به رژیم خدمت می‌کردند. آن خانواده‌هایی که به رژیم خدمت می‌کردند این کار را نه به حکم ایدئولوژی بلکه به منظور کسب مزایای مادی یا از میدان بدرکردن رقبای محلی می‌کردند. برای مثال در دوره بحرانی و سخت سال‌های ۱۹۶۰-۱۹۶۲

خانواده پرینچ اوغلو<sup>(۱)</sup> دیاریکر، به سرعت به کمالیست‌ها عرض خدمت کرد، تا بدین وسیله بتواند خانواده نیرومندتر جمیل اوغلورا که واجد احساس ملی بود و به این جهت از همکاری با مصطفی کمال اکراه داشت از میدان بدر کند. [۲] با ظهور حزبی مخالف در ۱۹۴۶ حزب جمهوریخواه خلق خطرات ناشی از تبعید طبقه اعیان را دریافت. در سال ۱۹۴۷ به دو هزار خانواده آغاهای تبعیدی اجازه داد به سر املاک سابقان بازگردند. همان طور که حزب جمهوریخواه خلق پیش‌بینی کرده بود دموکرات‌ها از خاطرات و احساس تلغیت‌بیشتر این مردم استفاده کردند، و بویژه در بی جلب محبت کسانی بودند که پیروان روستایی و قبیله‌ای قابل ملاحظه‌ای داشتند. این حزب وقتی در ۱۹۵۰ به قدرت رسید مقادیر معنابهی از آرایی که کسب کرد از همین مردم بود، و بعدها آغاهای تبعیدی در «مجلس کبیر ملی» به عنصری مهم بدل گشتند. [۳]

همکاری طبقه «آغاوات» بعد دیگری هم داشت: تعداد زیادی از این مردم پیوندهای نزدیک با شیوخ داشتند، زیرا یا خود از مریدان این شیوخ بودند یا با واسطه پیوندهای زناشویی با خانواده‌های این شیوخی که خود ملأاک نیز بودند مربوط شده بودند. برای مثال، کامران اینان که در ۱۹۵۴ از حزب دموکرات به نمایندگی مجلس انتخاب شد پسر شیخ علاء الدین خیزان بود، که پس از قیام شیخ سعید تبعید شد [۴]. نمونه دیگری را ذکر کنیم: کینیاش کرتل، یک آغا (رئیس قبیله) بود که در سال‌های تبعید مرید سیدنورسی شده بود، و در دهه ۱۹۶۰ از وان به نمایندگی مجلس برگزیده شد. [۵]

دموکرات‌ها اساس سیاست خود را نه تنها بر آزادی‌های مدنی بیشتر بلکه بر لیبرالیسم اقتصادی نیز قرار دادند: و این حوزه‌ای بود که مستقیماً «اتاتیسم»<sup>(۶)</sup> کمالیست‌ها را به مبارزه می‌خواند. تا سال ۱۹۴۵ مناطق روستایی بطور عمده از سیاست مداخله دولت در امور اقتصادی دور مانده بود، و بویژه در سال‌های جنگ بسیاری از ملاکین از املاک غله بخیز خود ثروت‌های سرشار اندوخته بودند. همان سال حزب جمهوریخواه خلق توجه خود را به مسأله اراضی معطوف کرد، و لایحه اصلاحات اراضی را به مجلس داد. هدف این لایحه استفاده کامل از زمین‌های زراعی، با دادن زمین کافی به دهقانان کم زمین یا بی‌زمین بود. در واقع بیشتر این

۱- این دو خانواده بیشتر به پرینچیزاده و جمیل‌زاده شهرت داشتند.

۲- این پیشوایی دولت در اصلاحات (اعم از اقتصادی و سیاسی و اجتماعی)

زمین‌هایی که برای تقسیم بین کشاورزان در نظر گرفته شده بودند زمین‌های وقفی سابق یا املاکی بودند که بیش از ۵ هکتار وسعت داشتند. اما شمار ملاکینی که در «جنوب شرق» این مقدار زمین داشتند زیاد بود. این لایحه در مجلس، که شمار زیادی از نمایندگانش را زمینداران تشکیل می‌دادند به اندازه‌ای بی‌وجهه بود که تنها انضباط شدید حزبی موجب شد از تصویب بگذرد، و حزب جمهوریخواه خلق، خود از اجرای آن سر باز زد، و در سال ۱۹۵۰ تحت فشار سیاست‌های چند حزبی و برای حفظ و تأمین حمایت ملاکینی که آراء مناطق روستایی را در اختیار داشتند آن را اصلاح کرد.

به هر حال، اصلاحات ارضی نقش مهمی را در انشعاب دموکرات‌های آینده از حزب جمهوریخواه خلق داشت. از ۱۹۴۶ به این سو حزب دموکرات خود را به عنوان حزب مالکیت خصوصی معرفی می‌کرد، و کشاورزی را بنیاد و اساس جاذبه انتخاباتی خود قرار داد، و مدعی بود که کشاورزی براساس املاک وسیع مولده‌تر و سودآورتر خواهد بود، و در این مورد نه تنها بر قانون اصلاحات ارضی حزب جمهوریخواه خلق اشاره داشت بلکه ضعف‌های آن را هم نشان می‌داد. برای مثال، استدلال می‌کرد که بیشتر زمین‌های دولتی که در سال‌های ۱۹۴۵-۱۹۴۶ به کشاورزان واگذار شده مراتع مشاع و مشترک روستاهای بوده‌اند و کشاورزانی که جدیداً صاحب زمین شده‌اند زمین‌های را گرفته‌اند که برای کشاورزی مناسب نیستند، در حالی که دیگران از حق استفاده از چراگاه‌ها معروف مانده‌اند.

جلب مردم کار دشواری نبود. دموکرات‌ها در بارهٔ حرمت مالکیت خصوصی در اسلام از شیوخ فتوی گرفتند. وضع آشفته‌ای بود که دموکرات‌ها از آن بهره‌برداری کردند، در حالی که آغاها را به دقت در متنظر داشتند. این عده گروه کوچک اما به هم پیوسته‌ای بودند. برای مثال استان دیاریکر از لحاظ انتخاباتی در اختیار کمتر از ۲۰ مالک بود. در انتخابات ۱۹۵۳ دموکرات‌ها ۳۴ کرسی از مجموع ۴۰ کرسی کردستان را تصاحب کردند.

اگریک جامعه کشاورز با سواد وجود می‌داشت یک مناظره عمومی می‌توانست نادرستی استناد دموکرات‌ها را به حرمت و قداست مالکیت خصوصی که به سهولت از سوی روحانیان مسلمان سرتاسر کشور تأیید شده بود با تأکید بر مزایا و منافع اجتماعی و اقتصادی کشاورزی در مقیاس کوچک‌تر، از نمود بیندازد. اما کشاورزان کردستان سخت وابسته به ملاکین بودند. در واقع طبیعی بود که کشاورزان کرد اصلاحات ارضی پیشنهادی حزب کمالیست‌ها را در بهترین وجه آن به دیده بدگمانی بنگرنند و در بدترین حالت، آن را نیرنگ دیگری برای ازین بردن

همبستگی‌های دیرینه کرستان تلقی کنند. بنابراین وقتی حزب دموکرات وعده حمایت از ملاکین بزرگ را داد، کشاورزان کرد که از این اصلاحات ارضی مقول سود بسیار می‌بردند به دستور آغاها به برنامه حزب دموکرات رأی دادند.

دولت دموکرات مجدانه از توسعه کشاورزی حمایت می‌کرد، اما این توسعه از نظر او به معنای احیای زمین‌های موات و ایجاد مزارع وسیع و سودآور و ماشینی کردن کشاورزی بود. ماشینی کردن کشاورزی گام بعدی در جریانی بود که زمینه اقتصادی و اجتماعی لازم را برای انبعاح ناسیونالیسم کرد در دهه ۱۹۸۰ فراهم کرد. کمک‌های مارشال<sup>(۱)</sup> به دولت امکان داد که بی‌توجه به پیامدهای اجتماعی امر، تراکتور وارد کشور کند. در ۱۹۴۸ تنها ۱۷۵۰ تراکتور در سرتاسر کشور بود. در ۱۹۵۰ سدها شکست و دوازده ماه بعد، این تعداد به ۱۰۰۰۰ رسید، بانک جهانی که پایگاه آن در ایالات متحده امریکا است پیش‌بینی کرد که ورود تراکتور بیشتر به جابجایی کشاورزان خرده‌پا و اجاره‌داران خواهد انجامید. اما شمار باز هم بیشتری وارد شد، چنان‌که شمار تراکتورها در ۱۹۵۳ به ۳۰۰۰۰ و سال پس از آن به ۴۰۰۰۰ دستگاه رسید.

در هیچ جا به اندازه کرستان از ماشین‌آلات کشاورزی استفاده نشد. کشاورزان و اجاره‌داران خرده‌پا که کمی وسعت ملکشان به آنها اجازه خرید تراکتور نمی‌داد خود را در وضعی یافتد که ناگزیر بودند در ازاء دادن مقداری از محصول از ملاکین عمدۀ محل تراکتور اجاره کنند. به قول یاشار کمال، رمان نویس گُرد، جریان به این صورت درآمد: «کشاورز، باز بر زمین‌هایی که دولت توزیع کرده همان سهم کار سابق است: زمین از اوست،<sup>(۲)</sup> تراکتور از آغا» [۶] آنها که توانستند در مقام سهم کار، مایه معاشی بدست آورند و زمین‌هاشان را هم نگه دارند ظاهراً خوشبخت‌تر بودند. بسیاری از کشاورزان خرده‌پا عاقبت زمین‌هاشان را به آغاهای تراکتوردار فروختند، و از کار یکار شدند. آن عده که بغتیار تر بودند در مقام کارگر کشاورزی یا «ماشین‌چی» این ماشین دوزخی که آنها را به فقر و نابودی کشیده بود، باقی ماندند.

اما آغاها استفاده از ماشین‌آلات کشاورزی را بیش از این گسترش ندادند، و به نگهداری ملازمانی بیش از حد نیاز، علاقه نشان دادند- این ملازمان کشاورزان سهم کار بودند. در بسیاری

۱- جورج مارشال، وزیر خارجه امریکا که برای کمک به احیای اقتصاد پس از جنگ اروپا طرحی را تدوین کرد و

۲- تکیه بر کلمات از نویسنده است.

به مورد اجرا گذاشت.

موارد به کسانی که اخیراً بی‌زمین شده‌بودند قطعه زمین کوچکی دادند، همان قدر که بتواند معاش فقیرانه‌شان را تأمین کند و مانع از این گردد که به شهرها مهاجرت کنند و در بازار کار سرگردان شوند. علت این کار ساده‌بود: آغاها هنوز برای اینکه جاذبه‌ای برای احزاب سیاسی داشته باشند به این نیروی رأی‌دهنده نیاز داشتند: احزاب سیاسی می‌توانستند اعطای اعتبار را تسهیل کنند، تسهیلاتی برای دستیابی به تکنولوژی و کود و بذرهای اصلاح شده، و ساختن راه‌های فرعی و نظایر آن فراهم کنند. برای آنها آسان بود و می‌توانستند خطرات سریچی از تعالیم انتخاباتی را به این مردم متذکر شوند، اما هرچند گاه از «آجیل»<sup>(۱)</sup> چون وعده تأسیس مدرسه و تسهیلات آبرسانی و برق نیز استفاده می‌کردند. در آوریل دهه ۱۹۶۰ («اشغال» رosta در حقیقت بیکاری شدید فصلی را از نظر پنهان می‌داشت، زیرا ۸۰ درصد جمعیت در طی اوقات آرام سال- برای مثال ماه ژانویه- اصولاً هیچ‌گونه فعالیتی نداشتند، در حالی که بیکاری در فصل گرمی کار (ماه ژوئیه) از ده درصد بیشتر نبود.

با سقوط اقتصاد در اواسط دهه ۱۹۵۰ حزب جمهوریخواه خلق و سایر احزاب کوچک‌تر در میان هواداران انتخاباتی حزب دموکرات در مناطق روستان نفوذ کردند، و تعدادی از آغاها و اطرافیانشان را از او جدا کردند. حزب دموکرات بین سال‌های ۱۹۶۱ و ۱۹۵۷ بیش از یک چهارم یک میلیون رأی را در کردستان از دست داد. رقبای حزب دموکرات در این مبارزه به همان شیوه‌ای توسل جستند که حزب دموکرات توسل جسته بود: وعده ساختن راه، آوردن تراکتور، تأمین برق، احداث مدارس؛ و در پیوند با مذهبیون و جناح راست «حزب جمهوریخواه ملی کشاورزان»<sup>(۲)</sup>، ساختن مساجد.

طبعی بود که احزابی که پایگاهشان در آنکارا بود از تنش‌ها و رقابت‌های موجود در بخش‌های مختلف نیز بهره برداری کنند. اگر خانواده‌ای از حزب دموکرات حمایت می‌کرد رقیب او به حزب دیگر روى می‌برد. در واقع رقابت‌های حزبی چنان تأثیر تفرقه‌افکانه داشت که «کمیته وحدت ملی»<sup>(۲)</sup> پس از مداخله نظامی ۲۷ مه ۱۹۶۰ کلیه شعب محلی احزاب را بست، زیرا این احزاب طوری روستاها را به قطب‌های مقابل هم رانده بودند که قهوه خانه‌ها و سایر مراکز اجتماعی روستایی را به تیول «قبایل سیاسی» خاصی بدل کرده بودند که حضور در

آنها برای هواداران رقباشان امری خطرناک بود.

«کمیتهٔ وحدت ملی» از سلطهٔ آغاها کرد بر املاک وسیع و قدرت سیاسی ای که با این امر ملازمه داشت به وحشت افتاد. در ۱۹۶۰ پنجاه و پنج آغا را از کردستان تبعید کرد و اعلام کرد که زمینه‌اشان بین کشاورزان توزیع خواهد شد.<sup>[۷]</sup> هر آینه «کمیتهٔ وحدت ملی» املاک شمار بیشتری از آغاها را مصادره کرده و برنامهٔ تقسیم اراضی کاملی را به مورد اجرا گذاشته بود، شاید که قدرت سیاسی آغاها را در هم می‌شکست و اقتصاد روستایی کردستان را احیا می‌نمود. اما آغاها متولّ به تاکتیک‌های تأخیری شدند و برای نرم کردن شرایط تبعید، و مصادره، از دوستان سیاسی‌شان یاری خواستند. اندکی پس از این که «کمیتهٔ وحدت ملی» در ۱۹۶۱ حکومت را به دولت موتلف غیرنظامی باز پس داد، این آغاها اجازه یافتند به کردستان باز گردند، و املاکشان را عملًا دست نخورده به آنها پس دادند. و این موردی گویا از اتحاد نیرومند بین احزاب سیاسی آنکارا و آغاها کردستان و وابستگی متقابل این دو، به هم بود. در حقیقت آغاها دیگر از دو جهت اساسی گرد نبودند؛ اینها آرام آرام منشاء و تبار گردی خودی را فراموش می‌کردند و از مناسباتشان با کشاورزان نه در مقام وسیله‌ای برای احراز استقلال از مرکز، نه به صورتی که سابقًا معمول بود بلکه بیشتر در این راستا استفاده می‌کردند که هرچه بیشتر با دستگاه حاکمه ترکیه بیامیزند.

در طی دو دههٔ بعد آغاها و شیوخ همچنان به ایفای نقشی فعال در حیات سیاسی و اقتصادی منطقه ادامه دادند. پس از بازگشت به حکومت غیرنظامی آن عده که سابقًا از دموکرات‌ها پشتیبانی کرده بودند اکنون متمایل به پشتیبانی از حزب عدالت شدند، اگرچه تنی چند به سراغ گروه‌های راست تر مانند حزب «ملت ترک» رفتند. احزاب همچنان مانند گذشته بر سر جلب پشتیبانی خانواده‌های زمیندار و با نفوذ سخت با یکدیگر رقابت می‌کردند، و بار دیگر مناطق شهری و روستایی از هم فاصله گرفتند. برای مثال در سیوره ک<sup>(۱)</sup> خانواده بوجاک، هوادار حزب عدالت بود در حالی که خانواده کردار پشتیبان حزب جمهوریخواه خلق بود. در حلوان (نژدیک اورقه) خانواده سلیمان، پشتیبان حزب عدالت بود حال آنکه پایدارها، هوادار حزب جمهوریخواه خلق بودند.

وضع دهقانان به وحامت بیشتری گرایید. درآمد سرانه و درصد با سوادی در کردستان به

مراتب پائین‌تر از هرجای دیگر کشور بود. روی هم رفته مردم روستا در روستاهای بالتبه کوچکی می‌زیستند که منعکس کننده ماهیت نامتمرکز جمعیت بود. بنابر یک آمارگیری، ۳۶۰۰۰ «آبادی»<sup>(۱)</sup> در کردستان وجود داشت که هریک کمتر از ۲۰۰۰ تن جمعیت داشت. در ۱۹۳۷ یکی از روزنامه نگاران وابسته به گاردن از یکی از این «آبادی»‌های خارج از سیوه‌رک دیدار کرد و این تصویر را از محل بدست داد:

۲۰ خانواده مقیم آنازو<sup>(۲)</sup> بی‌زمین‌اند. اینها خانه مجانی و نیمی از عواید محصول را در ازاء کشت پنبه و گندم و درختان میوه و سایر نباتات دریافت می‌کنند. قدرت واقعی منطقه در دست ملاکین بزرگ است... این ملاکین در مقام قاضی و شهردار و مددکار اجتماعی روستاهایی که هیچ مرجع دولتی دیگری ندارند عمل می‌کنند. این مردم اغلب تنها حلقه پیوند بین روستا و مؤسسات دولتی موجود در شهرهای مجاورند. [۸]

خانواده بوجاک، خاندانی قبیله‌ای و ملاک بودند و آن طور که می‌گفتند مالک «پارچه آبادی» بودند. در حالی که یوکسل اردل اورال،<sup>(۳)</sup> بوجاک مالک آنازو، در سیوه‌رک به امور خانواده می‌رسد.

پدرش در مقام سناتور در آنکارا از منافع منطقه و خانواده مواظبت می‌کند... ملاکینی چون یوکسل حلقه واسطه بین حزب (عدالت) و روستا هستند، که بی‌وجود آنها این روستاهای خارج از دسترس بودند... در روز انتخابات، کخدادها و ملاکین روستاییان را جمع می‌کنند و آنها را به پای صندوق‌ها می‌برند. بوجاک‌ها باد در گلو می‌اندازند که می‌توانند ۸۰۰۰ رأی دهنده بسیج کنند. با داشتن چنین نفوذی، خانواده عملیاً در آنکارا مأموران منطقه را دستچین می‌کند.

در اواخر دهه ۱۹۸۰ بسیاری از «سهم‌کاران» - در مثل سهم‌کارانی که در مزارع بزرگ پنبه کار

می‌کردند خود را در احوالی یافتند که درآمدی کمتر از نصف درآمد یک دهه پیش را در ازاء ده ساعت کار روزانه تحصیل می‌کردند.

بیشتر آغاها روستاهاشان را ترک کردند؛ آنها را به اختیار عاملان محلی گذاشتند و خود در شهرهای محل یا آنکارا به خوش گذرانی مشغول شدند. بیشترشان با تکیه بر درآمد کافی که از املاکشان می‌رسید این املاک را به حال خود گذاشتند. پس از آغاها میل و ذوقی برای عیاشی در استانبول یا آنکارا داشتند. گاهی اوقات پسری در محل می‌ماند و املاک را اداره می‌کرد، در حالی که برادرانش پزشک یا مهندس یا وکیل دادگستری می‌شدند.

## مهاجرت و تحولات جمعیتی

در دهه ۱۹۵۰ صدها هزار گُرد در نتیجه ماشینی شدن شدید کشاورزی، زمین را رها کردند و به آن عده که در شورش‌های دهه ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ در جاهای دیگر اسکان شده بودند و نیز آن عده که در طی دهه ۱۹۳۰ زندگی شبانی‌شان را دولت تعمداً برهم زد پیوستند. بیشتر این مردم در مثل تبعیدیان درسیم-در پرولتاریای صنعتی ملاطیه و آدنه و سیواس و قیصریه جذب شده بودند. بسیاری از سربازان خدمت مُنقضی نیز که معمولاً برای گذران خدمت سربازی به آناتولی غربی فرستاده می‌شدند پس از خاتمه خدمت بخت خود را در همین جاهای می‌آزمودند. در واقع اگرچه خدمت سربازی وجهه‌ای نداشت و مردم بطور کلی از آن شانه خالی می‌کردند بسیاری از کردهای این منظور به سربازی می‌رفتند که زیان ترکی را (در سربازخانه‌ها) بیاموزند و از این راه خود را برای خدمت در غرب که در آن، یافتن کار آسان‌تر بود مجهز کنند.

بیشتر کسانی که در دهه ۱۹۵۰ و پس از آن مناطق روستایی را ترک کردند در یکی از شهرهای محل در جست و جوی کار برآمدند، و بعدها بود که از کردستان خارج شدند. به این ترتیب در اواسط دهه ۱۹۶۰ به طور عمده متوجه این مناطق بودند: دیاریکر (۲۵ درصد)، الازیگ (۱۶ درصد) سیرت (۱۵ درصد) و اورفه (۸ درصد). [۹] جمعیت دیاریکر طی این سال‌ها به میزان فوق العاده‌ای افزایش یافت: از ۳۰۰۰۰ نفر در دهه ۱۹۳۰ به ۶۵۰۰۰ در ۱۹۵۶ و ۱۴۰۰۰ در ۱۹۷۰ و ۴۰۰۰۰ در ۱۹۹۰ از آن عده‌ای که به خارج از کردستان مهاجرت کردند قریب به ۴۱ درصد به استانبول، ۱۸ درصد به آنکارا، ۱۵ درصد به آدنه و ۴ درصد به ازمیر رفتند. در طی این سال‌ها شمار مهاجران بسیار افزایش یافت، و همین امر که این

مردم علاقه‌مند بودند به این که در جوار هم زندگی کنند «دژهای نیرومندی» در تمام ترکیه پدید آورد که مراکز هویت کردی بودند. با گذشت زمان وجود این جماعات مسئله کرد را به واقعیتی مشهود، حتی برای شهروندان استانبول، بدل کرد که هشتصد میل با کردستان فاصله دارد.

شاید تصور شود که آغاز یک مهاجرت عمده از کردستان به سایر نقاط ترکیه ممکن است به کاهش رشد محسوس جمعیت در خود کردستان انجامیده باشد. اما نه، آمارهای موجود نشان می‌دهند که جامعه کرد از نرخ زاد و ولدی بیش از جامعه ترک بهره‌مند است. این امر نخست با مقایسه ارقام دو سرشماری سال‌های ۱۹۲۷ و ۱۹۳۵ کشور معلوم شد. [۱۰] [۱۱] بین سال‌های ۱۹۴۰ و ۱۹۶۵ جمعیت آن عده از استان‌هایی که در آنها غالب جمعیت با کردها است دو برابر شده، در حالی که رشد جمعیت اقلیت ترک همین استان‌ها از ۸۰ درصد بیشتر نبوده. آمارهای دولتی برای سال ۱۹۶۵ نشان می‌دهند که در حالی که در ۴۱ درصد جمعیت کشور را افراد زیر ۱۵ سال تشکیل می‌دهند در کردستان این رقم ۴۸ درصد بوده است.

و این موارد در کشوری که مصمم است هویت کردی را به تمام و کمال محو کند، طبعاً موجبات واقعی بیم از آینده را فراهم کرد. به این ترتیب به رغم مسائل و مشکلاتی که رشد جمعیت برای کشور ترکیه در بردارد، دولت جز به صورت بسیار محدود با برنامه تنظیم خانواده مخالفت می‌کند، زیرا می‌داند در صورتی که چنین برنامه‌ای را در کار بیاورد به احتمال زیاد در غرب کشور اجرا می‌شود، و لذا توازن جمعیتی را به سود کردها بر هم می‌زند.

## احیای احساس ملّی

اینها تحولات اجتماعی-اقتصادی بود که مالاً نقش مهمی را در پدید آمدن جنبش ملی سال‌های ۱۹۸۰ ایفا کرد. این جنبش از محرومیت اقتصادی و یداد اجتماعی و جایگاهی‌های جمعیتی و نیاز از اندیشه‌های هویت قومی نتیجه شد. همه این عوامل در اوآخر دهه ۱۹۷۰ دست به دست هم دادند و زمینه را برای شورش فراهم کردند.

اما در شرایط سخت و طاقت فرسای سال‌های اواسط دهه پنجاه، آن گاه که کشاورزان در پنجه ستم آغاها دست و پا می‌زدند جای تعجب نیست اگر نشان چندانی از احساس ملّی به

چشم نخورد. آنونی پارسونز،<sup>(۱)</sup> دیپلمات جوان انگلیسی، که در پائیز سال ۱۹۵۶ سه هفته را در کردستان ترکیه بسر برد و در طی این مدت مناطق بسیاری را سیاحت کرد و دید و با کردهای بسیار رویرو شد، می‌نویسد: «کمترین نشانی از ناسیونالیسم کرد ندیدم، در حالی که این چیزی است که در عراق از نظر هیچ ناظر بیطرفی دور نمی‌ماند.» [۱۱]

به هر حال، احیای احساس ملی در شهرهای آغاز شد که گُردها بدانها مهاجرت کردند. نخستین کسانی که مسئله «گُردیت» را عنوان کردند آنها بودند که «جذب‌شان» مورد نظر بود. برای مثال موسی آنتر را از ماردين به مدرسه‌ای شبانه روزی در آدنه فرستاده بودند. وی در آدنه به عنوان تنها گُرد کلاس از طریق تمسخر با هویت خود آشنا شد - و این تجربه‌ای بود که همهٔ تبعیدیانی که به مدارس محلی می‌رفتند از سر می‌گذراندند. محمود آلتون کار، از حزب «راه حقیقت»<sup>(۲)</sup> تجربه مشابهی را بیاد می‌آورد:

تا به «کوتاهیه» نرفتم نمی‌دانستم که گُرد هستم. سابقاً در دیاریکر به کسانی که ما را گُرد صدا می‌کردند سنگ می‌انداختیم. به کوتاهیه آمدیم و ما را گُرد صدا کردند: ما را اذیت می‌کردند، می‌گفتند: «پس کو ڈمتان؟» رفتن به مدرسه شکنجه‌ای بود. بعد فهمیدیم که ده‌ساله‌مان راست می‌گفتند - گُرد بودیم.» [۱۲]

آنتر را در ۱۹۴۱ برای تحصیل به استانبول فرستادند. وی یکی از چند دانش‌آموز درخشانی بود که «بازرسی کل منطقه ۱» (که شامل بیشتر کردستان بود) دستیچین کرده بود تا به شهر وندانِ ترک خوبی بدل شوند. وی در خوابگاهی که مخصوص دانش‌آموزان شرق بود جای داده شد: در آنجا با پنجاه تن از دانشجویانی که همه از مناطق کردستان آمده بودند آشنا شد: از آن جمله بودند طارق ضیاء‌اکینجی<sup>(۳)</sup> که بعدها دبیر کل «حزب کارگران ترکیه» شد، و یوسف عزیز اوغلو، نمایندهٔ دموکرات و بنیانگذار «حزب ملت ترک»، و فایق بوجاک، مؤسس «حزب دموکراتیک کردستان ترکیه». به این ترتیب در آنکارا و استانبول، در جوار کارگران مهاجر،

Anthony Parsons - ۱ سفیر آینده بریتانیا در ایران.

- ۲ راه راست.

گروه‌های کوچک درس خوانده و بسیار سرزبان دار سر برآوردند، که پیشتر از همین هیئت کردی شدند.

در پایان دهه ۱۹۵۰ این گروه کوچک درس خوانده، اندک‌اندک از واقعی و جریانات دلگرم شدند. از قاهره و ایروان برنامه‌های کردی منطقه را می‌پوشانند: هدف برنامه‌های کردی رادیو قاهره بی‌ثبات کردن اوضاع بغداد و هدف رادیو ایروان ناراحت کردن ترکیه و ایران بود. اما نیرویی که احساس کردی را در ترکیه تکان داد انقلاب ژوئیه عراق و بازگشت ملام مصطفی بارزانی از تبعید بود. بسیاری از کردان ترکیه می‌دانستند که او نیز مثل خود آنها «کرمانجی» است.

اوایل همان سال، موسی آندر و دیگران در دیاریکر دست به انتشار نشریه‌ای بنام «ایللری یورت»<sup>(۱)</sup> (کشور پیشو) زدند. این نشریه نقطه آغاز تقریباً یک دهه نشریات کردی و نخستین نشریه‌ای بود که از شورش درسیم به این سو در ترکیه از مسائل کرد سخن می‌داشت. این نشریه آغاز دوگو جولوک<sup>(۲)</sup> (شرق گرایی) بود، و این جریان مبارزه‌ای بود برای توسعه و عمران استان‌های کردنشین ترکیه، که بطرز رقت‌آوری از نظر دور مانده بودند. این «شرق گرایان» که نمایندگان مجلس نیز جزو شان بودند بطور کلی سعی می‌کردند که از اشاره مستقیم به کردها یا کردستان اجتناب کنند، اما بر هر کس که کمترین آشنایی با وضع منطقه داشت پوشیده نبود که هدف و غایت منظورشان چیست.

واقعی عراق اکنون کم کم بر مناسبات ترک-کرد اثر می‌کرد. متعاقب کشtar ترکمان‌ها در کرکوک به دست کردها در مارس ۱۹۵۹ آرسیم ارین، نماینده نیگده، علناً خواستار انتقام شد: «کردها برادرانمان را کشتند، ما هم باید به تعدادی که آنها ترکمان کشتند، گرد بکشیم. نمی‌خواهید این دین را با بهره ادا کنید؟» [۱۳] بیش از ۸۰ دانشجوی گرد، که مدد سرحد، حقوقدان، سازمانشان داده بود در اعتراض به این سخنان تظاهراتی برپا کردند، و این جریان به نوبه خود منجر به بازداشت ۴۹ درس خوانده سرشناس گرد شد. ایللری یورت، بسته شد. آندر و همکارانش جزو بازداشت شدگان بودند. [۱۴] رئیس جمهور بایار و نخست وزیر مندرس، و نیز سازمان امنیت، می‌خواستند که هر ۴۹ نفر بدار آویخته شوند، اما احتمال واکنش شدید جهانی مانع از این امر شد. [۱۵] واقعه ۴۹ نفر احساس آگاهی ملی را در میان درس

خواندگان گُرد تشید کرد، بویژه آن گاه که یکی از این ۴۹ تن، به نام سعید ایلچی، در محکمه از حقوق انفرادی و اجتماعی مردم کرد به دفاع پرداخت.

مقامات حکومتی از شورش کردها در عراق و بازتاب آن که می‌نمود کردهای ترکیه را هم دلگرم کرده است سخت ناراحت بودند. در مه ۱۹۶۰ تعدادی از آغاها کشاورزانشان را در اعتراض به بی‌اعتنایی دولت در خشکسالی که منطقه بدان دچار آمده بود به انجام تظاهراتی واداشتند. مشکل بتوان گفت که این امر، چه اندازه رنگ ناسیونالیستی داشته، اما مقامات وحشت کردنده و آنها را متهم به انجام تحریکات برای تأسیس کردستانی آزاد کردند. آنها بی‌را که تصور می‌شد رهبران جمعیت‌اند و جمعاً ۲۸۴ تن بودند به اردوگاهی در سیواس بردند. بیشتر این عده در نوامبر به موجب فرمان عفو «کمیته وحدت ملی» آزاد شدند، جز این که ۵۵ تن از آغاها و شیوخ سرشناس به شهرهای آفیون و اسپارتہ و انتالیه تبعید شدند، و قانون جدیدی برای تبعید در ماه اکتبر تصویب شد. «کمیته وحدت ملی» در اعلامیه‌های رسمی از درهم شکستن نظام فتووالی سخن می‌گفت، در حالی که از این عده تنها شش نفر از ملاکین بزرگ بودند - و انگیزه عمل همچنان محل تردید بود.

گناه خارج شدن کردها را از اختیار، به گردن حزب دموکرات انداختند. جمهوریت بطرز مسخره‌ای ادعا کرد که «دولت سابق به پسر شیخ سعید اجازه داد در جیپ نظامی روسی به شرق برود و به تبلیغات پردازد. هدف تأسیس کردستانی جدید بود». [۱۶] البته این چیزی بود که «کمیته وحدت ملی» از آن می‌ترسید، و هیچ نمی‌خواست بفهمد که طبقه آغاوات روز به روز بیشتر به حاشیه جنبش رانده می‌شود.

ترکیه تحت حکومت «کمیته وحدت ملی» همچنان به سیاست رسمی «مبتنی بر انکار ملت کرد» ادامه داد. وقتی کشمکش بین قاسم و ملامصطفی در پائیز سال ۱۹۶۰ صحنه جنگ را به مرز ترکیه نزدیک کرد، رئیس جمهور گورسل (که کودتای نظامی را رهبری کرده بود) علیه هرگونه آشوب و آشتفتگی هشدار داد: «ارتش در بمباران شهرها و روستاهای تردیدی به خود راه نخواهد داد؛ چنان حمام خونی به راه خواهد افتاد که آنها (شورشیان) را در خاک خود خواهد بلعید.» [۱۷]

تهییج احساس از هر دو سو وقایع را به بزرگترین تظاهر هویت کردی در طی یک نسل مبدل کرد. «کمیته وحدت ملی» پیش از این تغیر نام جاها بی‌را که نام‌های کردی داشتند به موجب قانون شماره ۱۵۸۷ آغاز کرده بود: «نام‌هایی که برای مردم مشمیزکننده‌اند، و با فرهنگ

ملی و ارزش‌های اخلاقی و سنت‌های ما سازگاری ندارند.» در ژانویه ۱۹۶۱ کمیته قانون جدیدی را وضع کرد که به موجب آن مدارس شبانه روزی در مناطق کردنشین تأسیس می‌شدند، و مراد از تأسیس‌شان مانند سال ۱۹۳۵ جذب مردم کرد بود. [۱۸] پژوهش‌گورسل چندی پیش از آن مقدمه‌ای بر چاپ دوم کتاب شریف فرات بنام دوگو اینلری و وارتون تاریخی، (آنکارا ۱۹۴۸، ۱۹۶۲) نوشته بود. در این کتاب ادعا می‌شد که کردها در اصل ترک هستند، و چیزی بنام ملت کرد وجود ندارد. کتاب فرات «عامه پست» بود، زیرا گذشته از این که احساسات مندرج در آن مهر تأیید رئیس جمهور را خورده بود فرات خود گردید. [۱۹] پژوهش‌گورسل اکنون اعلام می‌کرد که ملتی بنام گردید که شخصیتی از آن خود داشته باشد وجود ندارد، و می‌گفت که کردها نه تنها هموطنان ترک‌ها بلکه برادران نژادی ایشان‌اند.

در ۸ مه، یعنی چند روز پس از انکار هویت کردی (از سوی رئیس جمهور) تظاهرات عظیمی در اعتراض به این سخنان در شهرهای ماردین، دیاریکر، سیوهورک، بتلیس و وان صورت گرفت. جوانان پرچم‌هایی را برافراشتند که برآنها این شعارها نوشته شده بود: «ما ترک نیستیم، ما گردیم... دولت ترکیه باید حقوق ملی ما را به رسمیت بشناسد.» [۲۰] [۲۱] بنابر گفته منابع کرد در این تظاهرات ۳۱۵ تن کشته و ۷۵۴ تن زخمی شدند. تنها ناظران چشم‌بند به چشم می‌توانستند از مشاهده این ناهمایابی بین انکار حکومت و اظهار هویت ملی عاجز بمانند.

با این همه «کمیته وحدت ملی» متفق‌الرأی نبود: در درون آن مبارزه بین تندروان و میانه روان در جریان بود. گورسل به رغم برخوردهش با کردها از بازگشت به حکومت غیرنظامی پشتیبانی می‌کرد، و آمادگی خود را در کمک به این امر که به ترکیه امکان دهد به کشوری لیبرال بدل گردد، اعلام کرد. وی وظیفه تنظیم قانون اساسی جدید را به گروهی از روشنفکران سپرده‌که چنین چیزی برای هر ژنرالی عملی جالب بود. در ۲۷ مه ۱۹۶۱ تنها نوزده روز پس از وقایع آمیخته به خونریزی کردستان «کمیته وحدت ملی» مترقبی ترین قانون اساسی تاریخ ترکیه را، که آزادی بیان اندیشه و نشر و تشکیل اجتماعات و حقوق اجتماعی و اقتصادی را اجازه می‌داد، وضع کرد. این قانون حق محدود اعتصاب را برای اتحادیه‌های کارگری به رسمیت شناخت.

طبعاً درس خوانندگان گرد نیز عیار این قانون جدید را به محک آزمایش آزمودند. اما این قانون اگرچه مترقبی تر از قانون اساسی سابق بود با این همه از برآوردن وعده‌هایی که داده

بود، درماند. در استانبول موسی آنتر، که اکنون آزاد بود، به انتشار مجله‌ای دو زبانه بنام *دجله‌فرات آغاز کرد*، که در طی سال‌های ۱۹۶۲-۶۳، پیش از توقيف، هشت شماره آن منتشر شد. یکی دیگر از درس خواندگان بنام یاشا کایار، به اتفاق مدد سرحد، که هر دو مانند آنتر از گروه ۴۹ نفری یاد شده بودند دنگ<sup>(۱)</sup> را منتشر کرد. سرحد پس از انتشار شماره دوم مجله بازداشت شد، و دنگ پس از انتشار شماره سوم توقيف شد. چنان‌که قابل پیش‌بینی بود سرحد متهم به «جدایی خواهی» شد، که برای کسانی که می‌گفتند کردها هم در ترکیه زندگی می‌کنند اتهامی مقرر بود. سایر مجلات هم کوتاه عمر بودند، [۲۲] و در تابستان ۱۹۶۳ سردیران و نویسنده‌گانشان بازداشت شدند، و انگ کمونیستی و جدایی خواهی خوردند. [۲۳]

اما مهم‌تر از این بخش بود که آزادیخواه ترک، احمد حمدی باشار، با واسطه مجله‌اش بنام *بادیش دنیاسی (دنیای صلح)* [۲۴] در محافل روشنفکری برانگیخت. این مجله در دو مین شماره خود (مه ۱۹۶۲) مقاله‌ای داشت که می‌گفت هیچ توسعه‌ای واقعی در شرق، در حالی که برخی از موضوعات ممنوعه‌اند، یا بطور کلی در محیط خشونت و منع، امکان وقوع ندارد؛ احساس مردم تن و تلغی است، باید با اتخاذ مکانیسم‌های اجتماعی و معنوی راه خروجی برای این احساس بازگذاشت، و تا به وجود آمدن نظام اجتماعی نوتری باید وجود آغاها و شیوخ را تحمل کرد. دنیای صلح بحث را در شماره‌های بعدی خود مفتوح گذاشت، و مقامات حکومتی و روشنفکران گرد را به شرکت در یک مناظره تشویق کرد. به خاطر این نظریاتی که عنوان کرده بود از «راست» و «چپ» اتهاماتی به او وارد شد. سرانجام پافشاری‌اش در برانگیختن بخشی آزاد منتهی به مرگش پس از شانزدهمین شماره مجله در سپتامبر ۱۹۶۳ گردید. اما اکنون دیگر کسی وانمود نمی‌کرد که «مسئله کرد»<sup>(۲)</sup> ای وجود ندارد.

در ترکیه نیز مانند عراق و ایران کردهایی که ذهن سیاسی داشتند با این مشکل روبرو بودند که آیا باید در «چارچوب سیاسی» کشور کار کنند یا با آن به مخالفت برخیزند. در میان مقوله نخست کردهایی یافت می‌شدند که در درون طیف سیاسی بودند. عصمت اینونو، که از مرگ اتابورک در ۱۹۳۸ تا پیروزی دموکرات‌ها در ۱۹۵۰ رئیس جمهور کشور بود، گفته می‌شد که گُرد بوده است. همچنین بودند دریا سالار فهمی کوروتورک که متعاقب کودتای نظامیان در ۱۹۷۱ رئیس جمهور شد، و ژنرال سمیع سنجر که در اواسط دهه ۱۹۷۰ رئیس ستاد ارتش

بود. سایرین از نص کمالیسم عدول می‌کردند، و به راست یا چپ می‌گراییدند: برای مثال یوسف عزیز اوغلو (دیاریکر) که یکی از آغاها تبعیدی بود که در ۱۹۴۰ دموکرات‌ها آنها را از تبعید بازگرداندند، و اکرم علیجان (ارزنجان) و شیخ قاسم کفروی (از فارص) که همه از دموکرات‌ها بریند و شمار زیادی کرد را با خود برداشتند و حزب «آزادی» را تأسیس کردند (۱۹۵۵-۱۹۵۸) از این جمله بودند.

پس از انحلال حزب دموکرات در ۱۹۶۰، «(راست)» تا اوت ۱۹۶۰ پراکنده بود. عزیز اوغلو و علیجان حزب «ترکیه جدید» را رهبری کردند که پس از کودتای ۱۹۶۰ تأسیس شد. عزیز اوغلو تا هنگام مرگش که پس از انتخابات سال ۱۹۶۳ روی داد، متمایل به «(راست)» بود. اما وی نیز مانند رهبران حزب عدالت برای بازگرداندن آن ۵۵ آغا<sup>۱</sup> که در ۱۹۶۳ تبعید شده بودند کوشید، به این امید که آراء شان را بدست آورد. وی در کردستان طرفداران بسیار داشت و در مقام وزیر بهداری در کایینه ائتلافی دوم سال ۱۹۶۲-۶۱ که عمری کوتاه داشت علاقه‌ای به «توسعه شرق» نشان داد. وی در طی دوران وزارت خود به اندازه تمام دولتهای گذشته درمانگاه و بیمارستان در کردستان ساخت. به زودی و به رغم عقب‌ماندگی کردستان متهم به «منطقه گرایی»<sup>(۱)</sup> شد و مجبور به استعفا گردید. در انتخابات سال ۱۹۶۵ آرایی که حزب ترکیه جدید بدست آورد تقریباً همه از کردستان بود.

طبقه آغاوات بطور کلی متمایل به حزب عدالت بود، که ردای «دموکرات»‌ها را وارث شده بود. اما در اوایل دهه ۱۹۶۰ حزب جمهوریخواه خلق به رغم گرایش روزافزونش به مرکز، پیروان و هوادارانی را که در میان خانواده‌های بزرگ کردستان داشت از نوبت آورد. نخستین حزب مشخصاً کردی، یعنی حزب «دموکراتیک کردستان ترکیه»<sup>(۲)</sup> از این محیط محافظه کار زایده شد. این حزب طبعاً مخفی بود، زیرا هر حزب کردی بر حسب تعریف غیرقانونی بود. حزب دموکراتیک کردستان ترکیه از نظر ایدئولوژی مشابه «حزب دموکرات کردستان» ملامصطفی بود. حزبی بود صرفاً ملی و تمایلی به بررسی تنش‌های ذاتی بین ناسیونالیسم مبتنی بر قومیت و سنت‌گرایی و توسعه اجتماعی نداشت. با این همه این حزب برخلاف حزب دموکرات کردستان عراق مقدار بود بی این که هیچ اثری از خود بر جا بگذارد،

ناپدید شود. ظاهراً علت این امر کشته شدن فایق بوجاک دیرکل و بنیادگذار آن بود. فایق بوجاک از خانواده آغاهای بزرگ سیوره رک بود. او در ژوئیه ۱۹۶۶، هشت ماه پس از تأسیس حزب، کشته شد. همکار نزدیک و جانشین، سعید الجی، نیز به دست یکی از انشعاییون چپ در ۱۹۷۱ به قتل رسید. [۲۵]

با این همه در پس این موانع و ناکامیابی‌ها این حقیقت وجود داشت که از سال ۱۹۶۵ تا سال ۱۹۷۱ «حزب دموکراتیک کردستان ترکیه» توانست در آنجاها که حوزه‌های حزبی اش وجود داشت ریشه بدواند. شاید علت امر در «محافظه‌کاری» ایدئولوژی آن بود. بوجاک والجی پیشتر از ارزش‌های راست‌گرایانه راست ترکیه حمایت کرده بودند، لذا روی سخن با جامعه محافظه‌کار داشتند. جامعه‌ای که از آغاها پیروی می‌کرد، آغاها هم که در آنکارا دنبال منافع خود بودند. در چنین احوالی «حزب دموکراتیک کردستان ترکیه» چیز چندانی برای عرضه کردن نداشت.

قانون اساسی سال ۱۹۶۱ برای نخستین بار در تاریخ جمهوری اجازه تشکیل یک حزب سوسیالیستی را داد - این حزب، «حزب کارگران ترکیه» بود. حزب کارگران ترکیه تحت رهبری محمدعلی آییار به حزبی مقم بدل گردید و در سال ۱۹۶۵ سه درصد آراء را بدست آورد. چنانکه پیش‌بینی می‌شد حزب کارگران ترکیه کارشکنی و مزاحمت پلیس را نیز به خود جلب کرد. حزب کارگران ترکیه در محیطی که تمایلات راست‌گرایانه در آن شدت می‌پذیرفت، برای بسیاری از کردها جاذبه و کششی بسیار داشت. توفیق یکی پس از دیگری مجلات گرد و چپ نشانی بود که از نظر گردن اندیشمند دور نمی‌ماند. در حالی که حکومت منکر این بود که کردها چیزی بجز ترک باشند بسیاری از ترک‌ها حتی این افسانه‌ها را قبول نداشتند و کردها را نمی‌پذیرفتند. کرد بودن، مثل خود ترک بودن در یک قرن پیش، به معنای روستایی و از این بدتر به معنای یک موجود «انسان‌نما»<sup>(۱)</sup> بود. بچه‌های سیکل اول متوسطه مدرسه کوتاهیه در سال‌های ۱۹۳۰ سرسر محمد آلتون کار گذاشته بودند و گفته بودند «پس کو دستان؟!» شنیدن چنین طعنه‌هایی برای هر گرد تبعیدی چیزی عادی و روزمره بود. در دهه ۱۹۶۰ نیز راسیسم (نزادپرستی) چیزی آشکار بود و از شدت آن کاسته نشده بود. محافل رسمی مردمی را که در

شرق ملاطیه «می زیستند به چشم بیگانه می نگریستند.» [۲۶] مجله‌ای بنام اوتوکن<sup>(۱)</sup> می‌گفت: «چهره کردها چون چهره آدمیزاد نیست» و از مهاجرت آنها به آفریقا حمایت می‌کرد، که به آنجا بروند و به نیمه انسان‌ها و نیم جانورانی که آنجا می‌زیستند، پیوندند. این مجله به سخن خود ادامه داده، هشدار می‌داد «می‌توانند از هم نژادانشان- ارمنیان- پرسند تا بدانند که ترک‌ها بسیار بردبارند، اما وقتی به خشم بیایند دیگر چیزی جلوه دارشان نیست». [۲۷] دیگران خیلی صریح به نسل‌کشی اشاره می‌کردند: «ما (برای مسأله کرد) به راه حلی نیاز داریم بُرنده، چون شمشیر. مهاجران قراق و قرقیز را با سلاح هایشان بیاورید. این عمل مشکل را یک بار برای همیشه حل خواهد کرد.» [۲۸] تنها با چپ‌ها بود که کردها احساس می‌کردند با آنها بیش و کم چون برابر رفتار می‌شود.

باری، حزب کارگران ترکیه از این نظر هم برای کردها جالب بود که از طریق اتحادیه‌های حزبی و وابسته وسیله‌ای را برای سازمان دادن مردم عادی به دست می‌داد. حزب خود علاقه‌مند نبود به این که خود را آشکارا با مسأله کرد درگیر کند، اما با این همه بسیاری از کردها به آن پیوستند، از این رو که بیش از هریک از احزاب دیگر آماده شنیدن مسائل مربوط به حقوقشان بود. شماری از رفقاء دوران دانشجویی سال‌های ۱۹۴۲-۴۱ آنتر به فعالان حزب کارگران ترکیه بدل شدند، از آن جمله بود طارق ضیاء‌اکنیجی. در ۱۹۶۵ وی یکی از چهارگردی بود که در جزو پانزده نامزد حزب کارگران ترکیه به نمایندگی مجلس کیبر ملی برگزیده شدند. در طی سال‌های اواخر دهه ۱۹۶۰ کردها و علوی‌ها به ستون فقرات حزب کارگران ترکیه بدل شدند. بسیاری به علت مسأله مالکیت زمین، و سلطه طبقه آغوات جلب حزب کارگران ترکیه شدند، دیگران جذب اندیشه‌های چپ حزب شده بودند.

اکنیجی و سایر همکارانش که از احتیاط و سکوتی که حزب در پیوند با مسأله کرد به خرج می‌داد، سرخورده شده بودند از ۱۹۶۶ به این سو خود «حوزه»<sup>(۲)</sup> های مستقلی را در درون حزب تشکیل دادند. پس از این که وی- اکنیجی- در ۱۹۶۸ به دیرکلی حزب رسید و کرد دیگری- محمد علی اصلاح- به رهبری حزب برگزیده شد، کوشش بسیاری به عمل آمد تا حزب را متقاعد کنند به این که مسأله کُرد را مستقیماً عنوان کند. اصلاح در مقام سردبیرینی آکیش<sup>(۳)</sup> که

آشکارا از شناخت حقوق ملی مردم کرد دفاع می‌کرد شهرت و آوازه‌ای یافته بود. حزب کارگران ترکیه در کنگره چهارم خود در اکتبر ۱۹۷۰ اعلام کرد:

مردم گُرد در شرق ترکیه وجود دارند... مقامات فاشیست که نمایندگان طبقات حاکم اند  
مردم گُرد را معروض سیاست جذب و ارعابی ساخته‌اند که بسا اوقات با سرکوب‌های  
خونین همراه بوده است. [۲۹]

حزب کارگران ترکیه با این عمل ناقوس مرگ خود را به صدا درآورد. متعاقب مداخله نظامیان در سال بعد، حزب کارگران ترکیه غیرقانونی اعلام شد. اما تا آنجا که جریان به کرده‌ها مربوط می‌شد این حزب در مقام وسیله‌ای مؤثر در بیداری گروه فزاینده‌ای از دانشجویان کرد، بویژه در آنکارا و استانبول، عمل کرده بود: همین دانشجویان بودند که باید در آینده کادر رهبری جنبش ملی خود را تأمین می‌کردند.

جنبش چپ پیش از انحلال حزب کارگران ترکیه نشر و گسترش یافته بود. در ۱۹۶۷ عده‌ای از فعالان چپ در «کنگره اتحادیه‌های کارگری»<sup>(۱)</sup> که زیر نظر دولت اداره می‌شد از سازمان مزبور انشعاب کردند و «کنفراسیون اتحادیه‌های کارگران انقلابی» را تشکیل دادند. کلوب‌ها و مجتمع چپ در دانشگاه‌ها رشد کردند. بیشتر این کلوب‌ها و انجمن‌ها با «فدراسیون جوانان انقلابی» که در ۱۹۶۹ تأسیس شده و گهواره‌ای بود که بیشتر جنبش‌های چپ سال‌های دهه ۱۹۷۰ در آن پرورش یافته بودند پیوند داشتند (خود فدراسیون جوانان انقلابی پس از کودتا تعطیل شد اما هوا دارانش از نوبه گرد هم آمدند).

در سال ۱۹۶۷ شماری از کردها در کنفراسیون «اتحادیه‌های کارگران انقلابی» و «حزب کارگران ترکیه» و «فدراسیون جوانان انقلابی» یا انجمن‌های دانشجویان میتینگ‌هایی در اعتراض به ستم و سرکوب کردها و درخواست حقوق دمکراتیک برپا نمودند: در سیلوان و دیاریکر به ترتیب ۱۰۰۰ و ۲۵۰۰۰ تن در این میتینگ‌ها شرکت کردند. از ۱۹۳۸ به این سو این نخستین بار بود که حکومت به این نحو به مبارزه خوانده می‌شد، اما از این مهم‌تر این نخستین رویارویی توده شهری با جمهوری و نشاندهنده جابجایی‌ای بود که در بسیج نیروهای

اجتماعی روی داده بود: جنبش از آغاها و کشاورزان نیم قبیله‌ای دور شده و به دانشجویان و حرفه‌ای‌های جوانی روی آورده بود که پایگاه‌شان در شهر بود. از جمله این جوانان فرزندان خانواده‌های آغاها بودند که اکنون ارزش‌های را که به ارث برده بودند نقی می‌کردند. این مردم پایه و اساسی برای یک رهبری بورژوازی جنبش گرد فراهم ساختند که وسیعًا تمایلات چپ اعتدالی داشت.

به رغم فشاری که در دهه ۱۹۶۰ در میان آمد و طی آن بیشتر سازمان‌ها و مطبوعات دستخوش انحلال و تعطیل شدند کردها همچنان به زبان‌های کردی یا ترکی به نشر مواد و مطالب مربوط به فرهنگ کردی ادامه دادند: کردهای درس خوانده نیز مانند حکومت دریافت‌های بودند که وجود ادبیات کردی برای یک تشکل ملی امری است اساسی. دولت در واکنش به «مواد» وارداتی در ۱۹۶۷ مقرر داشت: «وارد کردن مواد و مطالب به زیان کردی از خارج به داخل کشور و یا نشر آن در کشور به هر شکل، خواه به صورت مکتوب یا ضبط شده بر نوار یا سایر اشکال ممنوع است. [۳۰] یکی دو تن از درس خواندگان همچنان به تولید این مواد ادامه دادند. موسی آنتر فرهنگی ترکی-کردی در آخر همان سال منتشر کرد. در سال ۱۹۶۹ محمدامین بوز ارسلان به اتهام نشر یک کتاب درسی دوره ابتدایی و نیز ترجمه حماسه بزرگ خانی بنام معزین،<sup>(۱)</sup> که آماده نشر بود، بازداشت شد.

به رغم این نشان‌هایی که از بیقراری روش‌فکران به چشم می‌خورد هنوز برای عده‌ای که با «شرق»<sup>(۲)</sup> نیک آشنا بودند امکان این بود که این جریانات را در مقام اعمال اقلیتی از سر باز کنند که در مقایسه با احساس مذهبی‌ای که همه کردستان را به خود آغشته بود نماینده جامعه نبود. در اوآخر سال ۱۹۶۹ نوری‌المالان نوشته:

باز برای ترکیه جای خوشبختی است که علایق مذهبی همچنان مهم‌تر از پیوندهای زیانی‌اند. اگر این پیوندهای مذهبی ضعیف‌تر می‌شدند به احتمال زیاد راه برای رویارویی و جدایی بیشتر کردها و ترک‌ها هموار می‌شد. این شفاق ناپیدا به این صورت که هست با نهادهای متعددی پر می‌شود که پیوندهای مذهبی در میانشان نقش اساسی را ایفا می‌کنند. [۳۱]

با اين همه در طي سال‌های ۱۹۶۹-۷۱ ترکيه وارد مرحله‌اي از ناآرامي شد. آموزش ديدگان کرد و ترك از اردوگاه‌های الفتح در لبنان به کشور باز آمدند و رهبری مبارزه چپ را بدهست گرفتند. گردهمایی‌هایی که چپ‌ها در شرق برگزار می‌کردند هردم بيشتر رنگ ملی به خود می‌گرفت. در ۱۹۶۹ شبکه‌ای از باشگاه‌های فرهنگی در تمام کرستان، و نيز در آنکارا و استانبول، تأسیس شد. اينها به «اجاق‌های فرهنگی و انتقلایی شرق» معروف بودند. [۳۲] بيشتر کسانی که در اين «اجاق»‌ها فعالیت می‌کردند یا از اعضای حزب کارگران ترکیه بودند یا به اين حزب نزدیک بودند. «اجاق» هوادار آزادی‌های مدنی و آگاهی ملی مردم از نظر دورمانه شرق بود، و می‌کوشید برنامه‌هایی آموزشی را برای روستائیان و زنان ترتیب دهد که تکیه شان بر حقوق سیاسی و مدنی و اقتصادی بود. اين خود به معنی اصلاحات اجتماعی بود، بویژه در مناطق روستایی که اين جمع پیام خود را بدان می‌برد. و مهم‌تر از هرچیز، چنانکه بعد معلوم شد، اجاق مدافعان جنبش ملی کرد بود، و به زودی هدف عناصر راست واقع شد، که به نظر می‌رسید با چشم‌پوشی حکومت عمل می‌کنند.

در ژانویه همان سال آنکارا کماندوهایی را به منطقه اعزام کرد. اين کماندوها در روستاهای به جست و جوی «جدایی خواهان» یا یافتن نشان‌هایی از فعالیت‌های جدایی خواهان پرداختند. عملیات امنیتی اين کماندوها به زودی با خشونت و شکنجه‌ای که از ویژگی‌های سرکوب کردها در چهار دهه پیش بود پیوند یافت. يکی از گزارش‌های مربوط به عملیات اين کماندوها چنین می‌گفت:

از پایان ژانویه به اين سو واحدهای ویژه، جنگی زمینی را در مناطق دیاربکر و ماردين و سیرت و حکاری به بهانه تعقیب راهزنان آغاز کرده‌اند. روستاهرا را محاصره می‌کنند، و ساکنانشان را جمع می‌کنند. اين واحدها زنان و مردان را از هم جدا می‌کنند؛ از مردها می‌خواهند اسلحه شان را تحويل دهند. آنهایی را که می‌گویند اسلحه‌ای ندارند کتک می‌زنند یا به روستائیان فرمان می‌دهند با آنها دست به گریان شوند. مردان و زنان را لخت می‌کنند، و به زنان تجاوز می‌کنند. بسیاری از مردم در جریان این عملیات جان باخته‌اند، عده‌ای خودکشی کرده‌اند. روی مردان و زنان لخت اول آب سرد می‌ریزند بعد شلاقشان می‌زنند. گاهی زنان را مجبور می‌کنند به اين که ریسمانی به آلت تناسلی

## تاریخ معاصر کرد

شوهرانشان بینند و آنها را در روستا بگردانند. زنان را مجبور می‌کنند برخene در اطراف روستا «رژه» بروند. این واحدها از روستائیان می‌خواهند برای خوشگذرانی برایشان زن بینند، و اگر از این دستور سرپیچی کنند همه مردم روستا را کتک می‌زنند. [۳۳]

توافق مارس ۱۹۷۰ بازمانی و بعثت بر هراس آنکارا از بابت کردهای خود سخت افزود، و شاید علت موج جدید خشونت‌ها بعضی همین بود. از لحاظ بسیاری از مردم ترک خشونت کماندوها اقدامی تأسیف‌بار اما «ضرور» بود. یعنی استانبول<sup>(۱)</sup> یک سلسله مقالات را در ماه‌های اکتبر و نوامبر تحت عنوان «در پشت کوه‌ها چه می‌گذرد» منتشر کرد، که در طی آنها خواستار بهبود وضع آموزش و اقتصاد (البته تنها در پیوند با امپریالیسم فرهنگی) و از بین بردن نظام قبیله‌ای و اسکان به انبوه ترک‌ها در شرق برای دگرگون کردن سرشت آن بود.

در اکتبر ۱۹۷۰ رهبران «اجاق» بازداشت شدند، و محاکمات بزرگی در استانبول و دیاربکر بر پا شد. از جمله کسانی که زندانی شدند موسی آنتر، طارق ضیاء‌آکینجی، سعید الجی و جامعه شناس جوان ترک، اسماعیل بشیکچی بود که به علت حمایتش از خواست‌های کردها بارها به زندان حکومتی رفت که نمی‌توانست بحثی آشکار را در باره اقلیت کشورش تحمل کند. بازداشت شدگان به رهبری بشیکچی دفاعیه‌ای در ۱۵۰ صفحه درباره هویت و حقوق مردم گرد و تاریخ و زیان جامعه کرد تهیه کردن که در نوع خود نخستین بیانیه عمدۀ در این زمینه بود. طبعاً محکوم شدند و چند تن از آنها به حبس‌های بالاتر از ده سال محکوم گردیدند. «اجاق» بسته شد.

در حالی که وضع در کردستان همچنان به وخامت بیشتر می‌گرایید دو گروه نوبای چپ، یعنی «ارتش رهایی بخش خلق ترکیه» و «جبهه آزادیبخش خلق» در اوایل سال ۱۹۷۱ اکار را به برخورد کشاندند: به بانک‌ها حمله کردند، و افراد نظامی امریکا را به گروگان گرفتند. در ۱۲ مارس ارتش مداخله کرد و زمام حکومت کشور را بدست گرفت. در ۱۲ استان از ۱۶ استان جمهوری و نیز در دانشگاه‌های عمدۀ و شهرهای صنعتی و همچنین در دیاربکر و سیرت حکومت نظامی اعلام شد. در کردستان هزاران نفر بازداشت و در زندان‌های دیاربکر و سایر جاها زندانی شدند. جالب این بود که ۷۵ درصد بازداشت شدگان را روستائیان تشکیل

می دادند، و این خود نشان می داد که به برکت مؤثر بودن فعالیت های «اجاق» و شعب محلی حزب کارگران ترکیه روستاییان چه اندازه به سیاست گراییده اند.

وزیر کشور سه علت را برای مداخله نظامیان عنوان کرد: ظهور چپ های افراطی و چریک های شهری؛ واکنش در قبال راست های افراطی و «آنها که خواستار دیکتاتوری بودند» و سرانجام، مسأله جدایی خواهی «شرق» که بنابر ادعای او مقادیر زیادی اسلحه در آنجا کشف شده بود. وی ملامصطفی را متهم کرد به این که به جدایی خواهان کمک می کند، و ادعا کرد که گروه اخیر الذکر «حزب استقلال کردستان» را تشکیل داده است.

در ۱۹۷۳ در حالی که آرامش نسبی به کشور بازگشته اما هیچ یک از علل و موجبات ناآرامی بر طرف نشده بود ارتش انتخابات جدید و بازگشت به حکومت غیرنظامی را اجازه داد. در این انتخابات حزب جمهوریخواه خلق به رهبری رهبر با نفوذ و چپگرای خود، بولنت اجویت،<sup>(۱)</sup> بیشتر آراء کردستان سیاسی شده را بدست آورد، بویژه به این علت که رقیش-دمیرل-موضعی را در قبال کردستان به روشنی بیان کرده بود: «هر کس که احساس می کند ترک نیست یا احساس می کند که در کشور راحت نیست، آزاد است به هرجا که می خواهد برود.» [۲۴] اما سیمای اجویت در مقام یک چپگرا در عین حال موجب شد که حزب یک سوم آراء اعیان کردی را که پیش از ۱۹۶۹ متعلق به حزب او بود از دست بدهد. کردستان بین شهر و روستا تقسیم شد: در شهرها غلبه با حزب جمهوریخواه خلق بود و در روستاهای آغاها و شیوخ به اطرافیانشان دستور دادند به حزب عدالت یا «حزب رفاه» رأی بدهند. حزب رفاه آشکارا یک حزب اسلامی مجدد بود، و رهبر آن- دکتر نجم الدین اربکان- یک نقشبندی بود. اجویت موفق نشد اکثریت کرسی های مجلس را بدست بیاورد، و برای تشکیل دولت با حزب رفاه ائتلاف کرد. این نخستین کاینه از ده کاینه پیش از مداخله مجدد نظامیان در ۱۹۸۰ بود، و از این ده کاینه تنها پنج کاینه در مجلس واحد حتی اکثریتی «ائتلافی» بودند.

کوتنای ۱۹۷۱ و اعمال خشونت ارتش در کردستان ترس و وحشت شدیدی در گروه های چپ و ملی گرایان کرد برانگیخته بود. علت امر بعضًا این بود که این گروه ها ناگزیر از فعالیت زیرزمینی شده بودند و بعضًا به این علت که جریان عمدۀ چپ پاره شده بود، و نیز به این

جهت که اتحاد شوروی کمکی به آنها نکرده بود. در طی سال‌های دهه ۱۹۷۰ عوامل چندی موجب رشد و تکثیر سریع جریان چپ و ظهور جنبش کرد شد، که پیوندهای نزدیک با آن داشت.

در ژوئیه ۱۹۷۴ اجوبت هزاران تن از مبارزان جوانی را که در دوران مداخله نظامیان زندانی شده بودند مورد عفو قرار داد. دیگران نیز از تبعید اختیاری بازآمدند. به زودی از درون فدراسیون جوانان انقلابی دهها گروه سر برآورد. تعدادی از این گروه‌ها مارکسیست-لینینیست بودند، اما بسیاری از آنها ویژگی‌های ماٹوئیستی داشتند. عده‌ای دیگر مانند «کنفردراسیون کارگران انقلابی» گروه‌های قانونی بودند، و عده دیگر سازمان‌های پوششی احزاب غیرقانونی بودند.

صفوف این سازمان‌ها در اثر ازدیاد شمار جوانان ناراضی متوجه شد. رشد شمار دانشجویان دانشگاه از ۱۰۰۰۰۰ به ۱۵۰۰۰۰ تنها در فاصله بین سال‌های ۱۹۶۵ تا ۱۹۶۹ منبع عده‌ای از برای یارگیری گروه‌های چپ از میان جوانان آرمان‌گرا (یا ساده‌لوح) فراهم کرد. و نکته مهم این که تعداد جاهای موجود در دانشگاه‌ها برای جذب سالانه دانشجویان مقاضی ورود به دانشگاه به هیچ وجه کافی نبود. برای مثال در ۱۹۷۷ برای ۳۶۰۰۰۰ مقاضی ورود به دانشگاه تنها ۶۰۰۰۰۰ جا موجود بود. پشت کنکور مانده‌های سرخورده که با چشم‌انداز ییکاری یا مشاغل کم درآمد روپرتو بودند اینک طمعه خوبی برای اندیشه‌های انقلابی بودند. برای بسیاری از جوانان که از شهرهای کوچک و عقب‌مانده کرده‌ستان آمده بودند زندگی در آنکارا یا استانبول طبیعاً یک تجربه سکرآور بود. (تا سال ۱۹۷۹ هم در شهری چون دیاریکر شمار گاری‌های اسپی هنوز از تعداد اتوموبیل‌ها بیشتر بود) طبق آمارهای رسمی شمار ییکاران از ۶۰۰۰۰۰ نفر در سال ۱۹۶۷ به ۱/۵ میلیون نفر در ۱۹۷۷ رسید. رقم غیررسمی از این بسی بیشتر بود. به هر حال تنها ۴۰ درصد از ییکارانی که در بازار کار آواره می‌شدند کار می‌یافتند. آن عده از مقاضیان ورود به دانشگاه هم که موفق شده بودند به زودی متوجه کیفیت نامتناسب آموزشی شدند که دیده بودند، و لذا در قبال ایدئولوژی «اوتوپیا»<sup>(۱)</sup> که بر آنها عرضه می‌شد سخت حساسیت نشان می‌دادند. آن عده از کردهایی که به گروه‌های چپ پیوستند توجهی به وابستگی‌های مذهبی نداشتند. به نظر آنها ناسیونالیسم جدا از دین جایی برای بدگویی بین سنی

و علوی نداشت.

اما طبعاً همه هم به چپ نیوستند. عدهٔ معنابهی از آنها جلب گروه‌های راست افراطی نظیر ایدآلیست‌ها (اولکوجولا) <sup>(۱)</sup> یا به عبارت دیگر «گرگان خاکستری» (بوزکورتلر) شدند، که وابسته به حزب «حرکت ملی» آنپارسلان تورکش بود. این ایدآلیست‌ها دشمنان خونی کردها و کمونیست‌ها بودند، و به سخنان نظریه پردازانشان، نهال آتسز، ایمان داشتند که می‌گفت: «کسی که خون ترکی در رگ‌هایش جاری نیست ترک نیست، حتی اگر به هیچ زبانی جز ترکی صحبت نکند.» در حالی که کمونیست‌ها مردمی بودند «از نظر نژادی فاسد، شریر، که منشاءشان معلوم نبود، و ترک هم نبودند.» [۳۵] گرگان خاکستری محو و نابودی دشمن را در درون کشور وظیفهٔ خود می‌دانستند.

بیشتر «راست»‌ها سنت کمالیستی جدایی دین از سیاست را می‌پذیرفتند، اما همه این طور نبودند. از ۱۹۶۵ تا ۱۹۶۹ ثبت‌نام در مدرسه مذهبی «امام-خطیب» از ۱۰۰۰۰ به ۵۰۰۰۰ نفر رسید. بسیاری از دانشجویان در خوابگاه‌های می‌زیستند که مخصوصاً برای کسانی ساخته شده بودند که از مناطق دور دست آمده بودند، و این خوابگاه‌ها ناگزیر به بسیج آگاهی جمعی سیستان کمک کردند. شماری از این دانشجویان به «حزب رفاه» یا شعب و شاخه‌های محلی آن پیوستند. در طی سالهای دهه ۱۹۷۰ که تمايلات «راستی» و اسلامی اندک اندک به هم نزدیک شدند «گرگان خاکستری» بسیاری از اسلامی‌ها را خاصه در کردستان جذب کردند. گروه‌های راست از سه لحاظ مهم با گروه‌های چپ فرق داشتند: متحدتر و منضبط‌تر از گروه‌های چپ بودند، و از همه مهم‌تر این که چون ضدکمونیست و ضد کرد بودند حکومت وجودشان را برای خود مفید می‌دانست.

دیری نکشید که کار «راست» و «چپ» به برخورد کشید؛ جنگ درون محوطه دانشگاه‌ها به سایر جاه‌ها کشید و کشمکش‌های ایدئولوژیک ترکیه را فراگرفت. این دشمنی‌ها و کشمکش‌ها در بسیاری موارد تظاهرکننده‌ها و کشمکش‌های دیرینه قبیله‌ای و مذهبی‌ای بود که دانشجویان با خود به دانشگاه‌ها آورده بودند. به این ترتیب ایدئولوژی «چپ-راست» گرچه در نفس خود خطروناک بود برای سایر کشمکش‌ها، هم در مقام وسیله انتقال و هم در مقام پرده پوشش مورد استفاده واقع شد: ترک علیه کرد، سنی علیه علوی، سنی علیه بی‌دین و افزارمند / سوداگر علیه

مهاجر روستایی و پرولتر شهری بین پاییز ۱۹۷۳ و تابستان ۱۹۷۷ چهار صد و چهل و هفت دانشجو در این برخوردها کشته شدند. در سال ۱۹۷۷ دو ماه مانده به انتخابات ژوئن، ۷۰ تن دیگر به قتل رسیدند.

در اواخر سال ۱۹۷۴ اجوبت متعاقب یک اشتباه محاسبه فاحش سیاسی ناگزیر از استعفا شد، [۳۶] و سلیمان دمیرل از حزب عدالت به جای او نشست و «جبهه ملی» را تشکیل داد، که ائتلافی بود مرکب از حزب عدالت و حزب رفاه و حزب حرکت ملی، که صراحتاً بر «ازووم ترک» کردن این مناطق جزء لاینفک ملت ترک (یعنی کردستان) تأکید می‌کرد. [۳۷]

در طی نیمة دوم دهه ۱۹۷۰ شمار فزاینده‌ای از کردهای چپ از نحوه برخورد دستگاه‌های حاکم با مشکلاتشان سرخورده شدند. چپ‌های معتدل می‌دیدند که حزب جمهوریخواه خلق با این که تعهد کرده بود که «برای توسعه و عمران شرق و جبران عقب ماندگی‌هایی که طی سالیان بر هم انباشته شده بود اقدامات شایسته به عمل خواهد آورد»، [۳۸] مجدّانه از هرگونه اشاره‌ای به کردها پرهیز می‌کنند. بر روی هم حتی گروه‌های تندرو ترک گرچه مسأله کرد را تصدیق می‌کردند اما آن را در خور اهمیت نمی‌دیدند و حل آن را به انقلاب سوسیالیستی موكول می‌کردند.

در نتیجه احزاب کوچک زیرزمینی کرد تشکیل شدند. شاخه چپ حزب «دموکراتیک کردستان ترکیه» وابسته به دکتر شوان فقید به فعالیت خود ادامه داد، [۳۹] حال آنکه کردهای عضو سابق «حزب کارگران ترکیه» در ۱۹۷۴ حزب مخفی سوسیالیست کردستان ترکیه را تشکیل دادند. حزب سوسیالیست کردستان ترکیه هم روشنفکران و هم توده مردم کرد را بسیج کرد: طبقه روشنفکر را با واسطه مجله دو زبانه خود بنام ریا آزادی-اوژ گودلوک یولو،<sup>(۱)</sup> که می‌کوشید علاقه به مسأله کرد را در میان روشنفکران ترک و کرد برانگیزد؛ وسیله بیداری توده مردم کرد روزا ولات<sup>(۲)</sup> بود، که مجله‌ای بود مردم پسند، که حزب با واسطه آن در همان مدت کوتاهی که این مجله منتشر شد (۱۹۷۸-۷۷) شهرت و آوازه‌ای یافت. گروه دکتر شوان و حزب سوسیالیست کردستان ترکیه نیز مانند بسیاری از سازمان‌های ترک از طریق سازمان‌های قانونی جوانانی عمل می‌کردند که نما و پوشششان بودند، نظیر «انجمان فرهنگی دموکراتیک و

1-Riya Azadi (Ozgurluk Yolu)

2-Roja Welat خورشید کشور

انقلابی» و «انجمان فرهنگی مردمی و انقلابی». [۴۰] این دو سازمان به نشر اندیشه‌های چپ و هویت کردی در مناطق روستایی و شهری آغاز کردند، و در این مناطق طبعاً با ارزش‌های سنتی قبیله‌ای و اسلامی درگیر شدند.

در طی نیمة دوم دهه ۱۹۷۰ با حملات گروه‌های راست، بویژه گرگ‌های خاکستری به چپ‌گرایان خشونت در شهر و روستا بالا گرفت. گذشته از محوطه دانشگاه‌ها و حلبي‌آبادهای استانبول و آنکارا کانون این برخوردها کردستان و نواحی آمیخته جمعیت نظیر سیواس و ارزروم و مرعش و ملاطیه و نیز اعماق کردستان بود، که در آن سنی‌ها و آغاها از تحولات اجتماعی و اقتصادی که چپ‌ها پایشان را به منطقه می‌گشودند واهمه داشتند.

نیروهای امنیتی حکومت نیز عملیات خود را در کردستان از سرگرفتند، ظاهراً به این منظور که جلو خشونت را بگیرند، اما در عمل فعالیت «راست‌ها» را نادیده می‌گرفتند. ارتش دنبال «چپ» می‌گشت. در پایان سال ۱۹۷۸ هر روز بین ۲۰ تا ۳۰ نفر در «شرق» کشته می‌شدند. با این همه توصیف این مبارزه به عنوان مبارزة بین «راست» و «چپ» و یا حتی ساده‌تر از این مبارزة بین «کرد» و «ترک» می‌توجهی به تنש‌هایی خواهد بود که در این میان، بویژه در حواشی کردستان، فعال‌اند. در آوریل ۱۹۷۸ [۴۱] خشونتی شدید در ملاطیه بروز کرد، در ماه دسامبر مرعش دستخوش آشتفتگی شد. بنابر گزارش‌های رسمی در این آشتفتگی‌ها ۱۰۹ تن کشته شدند و ۱۷۵ تن زخم شدید برداشتند و ۵۰۰ خانه و مغازه ویران شد. عاملان اصلی این ماجرا گرگان خاکستری و قربانیان آن بطور عمد کردهای علوی و مردم کوی‌های فقیرنشین بودند. این جریان در واقع حملات راست‌ها به چپ‌ها، ترک‌ها به کردها، و سنی‌ها (احتمالاً کرد و ترک قاطی) به علوی‌ها بود. و سرانجام حملاتی بود از سوی شهربنشینان بر مهاجران اقتصادی، که از نواحی جلگه‌ای درسیم و مناطق علوی نشین آمده بودند، و اکنون در آلونک‌ها زندگی می‌کردند، و برای یافتن کار در این شهر عمدتاً ترک‌نشین و سنی مذهب و متعصب، که از این حیث انگشت‌نما بود، با ترک‌ها رقابت می‌کردند. به این ترتیب قربانیان مرعش در واقع معرف طبقه رو به رشد کارگران مهاجری بودند که در حصیرآبادهای مراکز صنعتی ترکیه می‌زیستند.

اجویت که از ژانویه ۱۹۷۸ مجدداً به مدتی کوتاه نخست وزیر شد در قبال کشтар مرعش با اعلام حکومت نظامی در تمام کردستان واکنش نشان داد، اما این اقدام آشتفتگی را در سایر جاهای متوقف نکرد. در آوریل ۱۹۷۹ ارتش ۳۷۰ قبضه سلاح آتشین را در مخفی‌گاهی در وان

کشف کرد. اگرچه معلوم شد که مقصد<sup>\*</sup> این سلاح‌ها ایران بوده با این‌همه این کشف به اضافه جنگی که در عراق در جریان بود سخت بر وحشت ارتش افزود. اجوبت از «تحریکات خارجی به منظور ایجاد یک جنبش جدایی‌خواه» سخن داشت. [۴۲]

همان ماه وزیری گُردوشِ الدین الجی علناً اعلام کرده بود «گُردوش‌تر کیه هستند. من خودم گُردم.» این جریان طوفانی در کاینه برانگیخت که تنها پس از نشستی ۷۱ ساعته فرونشست. [۴۳] در ماه ژوئیه در طی نماز جمعه بمی نزدیک مسجدی در جو روم<sup>(۱)</sup> منفجر شد. شایعه‌ای مبنی براین که این عمل کار کمونیست‌ها بود به سرعت در شهر پیچید. غروب همان روز خانه‌ای علویان و هواداران حزب جمهوری‌خواه خلق دستخوش «تالان» شد، و ۱۸ انفر در این جریان کشته شدند. اکنون بسیاری از کوی‌های فقیرنشین چه گُردهای سنی و چه علویان گروههایی را برای دفاع از خود سازمان داده بودند.

سرانجام در هفته‌اول سپتامبر یک گُردهمایی عمده‌اسلامی در قونیه «میراث» جدایی دین از سیاست آتابورک و غربگرانی را آشکارا مورد حمله قرار داد. در ۱۲ سپتامبر تخمین زده می‌شد که در ظرف هشت‌ماه‌ونیمی که از واقعه مرعش گذشته بالغ بر ۳۸۵۶ نفر کشته شده‌اند. در آن روز تعدادی از ژنرال‌ها به رهبری ژنرال اورن<sup>(۲)</sup> برای سومین بار مداخله کردند و حکومت غیرنظامی را به حالت تعليق درآوردند. این عده از آنچه خود تجزیه و تلاشی ارزش‌های بنیادی میراث آتابورک‌شان می‌پنداشتند سخت برآشته بودند: وحدت ملی، ترکیسم مبتنی بر قومیت، پوپولیسم<sup>(۳)</sup> و جدایی دین از سیاست. اینها اکنون همه در جنگ بین گروههای «راست» و «چپ» و نیز از سوی ناسیونالیست‌های کرد، مارکسیست‌ها و هواداران احیای اسلام هدف حمله واقع شده بودند.

نظامیان در طی دوران حکومت مستقیم برای اعاده حکم و اقتدار حکومت منتهای خشونت را بکار بردند. تا اعاده حکومت به غیرنظامیان در آوریل ۱۹۸۳، آنطور که رسمًا اعلام شد تنها ۵۹۲ تن کشته شده بودند. اما در واقع این آمارسازی به بهای سنگینی بدست آمد. در طی دوران زمامداری نظامیان بنا بر آمارهایی که خود آنها منتشر کردند ۰۰۰۰۶ بازداشت شدند. از این عده ۵۴ درصد چپ گرا، ۱۴ درصد راستگرا، و تنها ۷ درصد گُردهای جدایی‌خواه بودند.

1-corum

2-Evren

مردم گرایی (بی توجه به طبقات اجتماعی)

3-Populism

\* این کشف چگونه صورت گرفته است؟ بینوا تحریکات خارجی که همیشه بلاگردان این ادعاهای است. (ویراستار)

در حالی که این ارقام خود گواه بر این ادعا بودند که ژنرال‌ها نیز مانند همه دولت‌های ترکیه به چپ‌ها بیش از راست‌ها سخت می‌گرفتند دشوار می‌شد ارقامی را که در مورد کردها ارائه می‌کردند پذیرفت. برای آنکارا مهم این بود که از سوی خطر جدایی خواهی کردها را تأکید کند و از سوی دیگر وسعت و میزان واقعی آن را منکر شود. اتحادیه بین‌المللی حقوق بشر روایت کاملاً متفاوتی از این جریان داشت: وی مدعی بود که بین سپتامبر ۱۹۸۰ و سپتامبر ۱۹۸۲ بیش از ۸۱۰۰۰ کرد زندانی شده‌اند. این نشان می‌داد که دامنه نارضایی کردها بسی گسترده‌تر از آن است که ژنرال‌ها حاضر به اعتراف بدان‌اند. از این حقیقت که  $\frac{2}{3}$  از ارشت ترکیه برای تأمین نظم در کردستان مستقر بود سخنی گفته نمی‌شد.

وقتی ژنرال‌ها حکومت غیرنظامی را به جمهوری بازگرداندند این عملشان با قانون اساسی همراه بود که از همه آزادی‌هایی که در تجدیدنظر سال ۱۹۷۱ جان بدر برده بودند، تهی شده بود. وجهه نظر قانون اساسی ۱۹۶۱ تعدد احزاب و گسترش آزادی‌های مدنی بود، در حالی که قانون اساسی سال ۱۹۸۲ قانون «کنترل» بود: بر قدرت رئیس قوه مجریه افزوده بود، حق انحلال مجلس را به او داده و به او اختیار داده بود با «تصویب نامه» حکومت کند. نظام دومجلسی سال ۱۹۶۱ را به نظام تک مجلسی مبدل کرده و از نقش احزاب سیاسی کاسته بود. از همه مهم‌تر ماده «جهان شمول» آن یعنی ماده ۱۴ بود که آزادی‌های افراد و سازمان‌ها را محدود می‌کرد و مبارزه سیاسی مبتنی بر «طبقات» و «فرق» و زبان و نژاد را منع می‌نمود. [۴۴] این هشداری آشکارا به اسلامی‌ها و مارکسیست‌ها و ملیون کرد بود.

اکثریت وسیع مردم یعنی ۸۷٪ (در معنا ۹۲ درصد از نود و پنج درصدی که رأی دادند) این اقدامات را تأیید کردند - و این نشان بارز توافق آراء مردم ترک در مسأله اقتدار ملی و انضباط بود.<sup>(۱)</sup> «اجاق» و بسیاری از اتحادیه‌های کارگری بسته شدند، احزاب سابق منحل شدند و احزاب جدیدی که در انتخابات ۱۹۸۳ شرکت کردند از تأسیس و تشکیل اتحادیه‌های جوانان و زنان و سازمان‌های وابسته نظیر آن و نیز شاخه‌ها و شعب روستا و بخش و غیره منع شدند. افزون بر این احزاب (برای این که مجاز به فعالیت باشند) باید دست کم در ۳۴ استان از ۶۷ استان کشور سازمانی می‌داشتند. اینها کوشش‌های آشکاری بود که به منظور جلوگیری از کشمکش‌های محلی یا مشارکت «گروه‌های محلی» در سیاست به عمل آمدند.

۱- در حقیقت بیزاری از آشفتگی: ظلم به که بی‌نظمی.

اما انتخابات نوامبر ۱۹۸۳ حدود نفوذ و حکم ژنرال‌ها را نشان داد: رأی دهندگان بی‌توجه به تعایل ژنرال اورن به حزب تازه تأسیس «مام میهن» به رهبری تورگوت اوزل رأی دادند. اوزل برخلاف اسلاف خود تکنوقراتی بود که در حکومت ژنرال‌ها در مقام معاون نخست وزیر اقتصاد کشور را اداره کرده بود. وی تجسس برخی از کیفیاتی بود که ژنرال‌ها از آنها واهمه داشتند: وی اعتقادی به «اتاتیسم» (که اصل اقتصادی کمالیسم بود) داشت و مناسبات نگران‌کننده‌ای با راست اسلامی داشت: در دهه ۱۹۷۰ خود وی به مدتی کوتاه یکی از نامزدهای ناموفق حزب رفاه بود و با نقشبندیه روابط نزدیک داشت. [۴۵]

به این ترتیب ترکیه به رهبری نخست وزیری که مصمم بود اقتصاد کشور را بازسازی کند، در آب‌های ناشناخته اقیانوس حوادث روان شد. اما آنچه کمتر کسانی انتظارش را داشتند ظهور مسأله کرد در طی دهه بعد در مقام بزرگ‌ترین مشکل و مسأله داخل کشور بود.

## منابع

بریتانیای کبیر، منتشر نشده: اداره بایگانی عمومی: وزارت خارجه ۱۴۰۵، ۲۵۸۹/۲۹۵؛ سری‌های وزارت خارجه ۳۷۱ شماره‌های ۴۵۶۰، ۳۱۳۸۸، ۲۷۲۴۵، ۲۴۵۶۰، ۵۷۲۹۹، ۵۲۳۶۹، ۴۵۵۰۳، ۰۷۲۵۴۰، ۰۵۲۳۶۹، ۱۶۳۸۶۱، ۱۵۳۰۹۳، ۱۳۰۱۷۶، ۰۷۲۵۴۰.

منابع درجه دوم، منتشر شده، فروز احمد، تجربه ترکیه در دموکراسی (لندن، ۱۹۷۷)؛ زولکوف آیدین، «تولید خانوار و کاپیتالیسم»: مطالعه‌ای موردی در جنوب شرق ترکیه، در کاتی و پاندلی گلاوانیس، روستای خاور میانه: زندگی دهقانی و اشکال تولید (لندن ۱۹۹۰)؛ اسماعیل بشیکچی، کردستان مستعمره‌ای در درون کشور (متن استنسیل شده، انجمن کردهای استرالیا، ۱۹۹۱)؛ محمد علی بیرانوند، کوچتای ژنرال‌ها در ترکیه (لندن، ۱۹۸۷)؛ بوز ارسلان، بین‌آمه و ناسیونالیسم؛ عایشه نوید چاگلر، «گرگان خاکستری در مقام یک استعاره» در چاپ اندرو فینکل و نکهت سیرمان؛ کشور ترکیه، جامعه ترکیه، (لندن نیویورک ۱۹۹۰)؛ ماکل گونتر، کردها در ترکیه: دوراهی سیاسی (باولدر، سانفرانسیسکو و آکسفورد، ۱۹۹۰)؛ ولیام هیل، توسعه سیاسی و اقتصادی ترکیه جدید (لندن و نیویورک ۱۹۸۱)؛ دفتر اطلاعات ترکیه، کتاب سیاه ارش، دموکراسی در ترکیه (بروکسل ۱۹۸۶)؛ مجید جعفر، زیر توسعه‌نیافتنگی: مطالعه‌ای موردی و

منطقه‌ای در کردستان ترکیه هلسینکی، ۱۹۷۶)؛ کمال کارپات، سیاست‌های ترکیه: گذر به نظام چند حزبی (پرینستن ۱۹۵۹)؛ کندال، «کردستان در ترکیه» درک کنیان، کردها و کردستان، به شریف ماروین، «جوانان و خشونت در ترکیه»؛ آرشیو جامعه‌شناسی اروپا جلد ۱۹-۱۹۷۸، و «فرهنگ و دین: به سوی سال ۲۰۰۰» (متن استنسیل شده، ژوئن ۱۹۸۷)؛ دین و تحول اجتماعی و «طریقت نقشبندي در تاریخ ترکیه»، چاپ ریچارد تاپر، اسلام در ترکیه جدید (لندن، ۱۹۹۱)؛ کریستیان مور، کردهای امروز؛ رابرت اولسن: «الفتح، در ترکیه»؛ تأثیر آن بر کودتای ۱۲ مارس، مجله مطالعات خاورمیانه، شماره ۱۹۷۳، ۹؛ لوسلیل پوسنر، بحران سیاسی ترکیه (نیویورک ۱۹۸۴)؛ سوسیالیزم و توبلو مصال مجدد لر آنسیکلوپدیسی (استانبول ۹۹۰)؛ عصمت شریف وانلی، بررسی مسائل ملی در ترکیه (رم، ۱۹۷۱)؛ والتر وایکر، انقلاب ترکیه، ۱۹۶۰-۶۱؛ نوری‌المان «دریاره منازعات ملی در شرق ترکیه» در چاپ جی. ال. تیکو، اسلام و تنافضات فرهنگی آن (آن آبر، ۱۹۷۷) و «رفم اسلامی و سنت عرفانی در شرق ترکیه» آرشیو جامعه‌شناسی اروپا، جلد ۱۰ - ۱۹۶۹.

روزنامه‌ها: ایکی بینه دوگرو، فاینشل تایمز، گاردن، دیلی تلگراف، ایسترن شنل هرالد تریبیون، نیویورک تایمز، سرویس خارجی آبرور.

## یادداشت‌ها

- ۱ - پیشگام «ناسیونالیسم جدید» از ۱۹۴۶ به این سو یکی از «شاگردان» ضیاء گوکالپ بنام حمدالله صوفی تانری اوور بود که بر هویت اسلامی و عثمانی ترکیه تأکید می‌کرد.
- ۲ - فوزی پرینچ اوغلو (پرینچی زاده) چندان موفق بود که در کابینه فتحی اوکیار در ۱۹۲۴ به وزارت امور اجتماعی نصب شد. کشمکش بین دو خانواده تا سال‌های دهه ۱۹۳۰ به درازا کشید، هرچند جمیل زاده‌ها مجبور به اقامت در سوریه شدند. ایکی بینه دوگرو، جلد ۴، شماره ۱۹۹۰ مه ۲۰.
- ۳ - مهم ترینشان عبارت بودند از دکتر یوسف عزیز اوغلو که بعدها وزیر شد، مصطفی اکینچی (لیجه)، ادیب آلتون کار (دیار بکر)، محمد توفیق بوجاک (سیوه رک) و نژاد جمیل اوغلو (دیار بکر). نگاه کنید به ایکی بینه دوگرو، جلد ۴، شماره ۱۹ - ۲۰ مه ۱۹۹۰.

۴ - اینان در یک قطار مخصوص حمل دام در جریان تبعید زاده شد. وی از خانواده‌ای روحانی و زمیندار بود. بعدها از حزب عدالت به نمایندگی مجلسی انتخاب شد. وی سناتور بتلیس بود، و حتی در رهبری حزب در ۱۹۷۸ از رقبای مهم دمیرل بود، اما گرد بودنش به زیانش عمل کرد، همچنین ازدواجش با زنی سویسی در دهه ۱۹۸۰ به حزب مام میهن پیوست، وزیر مستول اجرای برنامه توسعه جنوب شد، و پس از مرگ او زل برای احراز سمت ریاست جمهوری ناموفقانه به رقابت با دمیرل برخاست.

۵ - کرتل بعد رئیس مجلس کبیر ملی شد.

۶ - جمهوریت، ۲۳ ژوئن ۱۹۵۵، به نقل از احمد، در تجربه ترکیه، صفحه ۱۲۴.

۷ - از جمله این عده علیرضا پسر شیخ سعید، و نوه او (شیخ سعید) بنام ملک فرات بود؛ زین العابدین گیدلی، برادر کامران اینان؛ کینیاش کرتل، و چند تن از خانواده بوجاک.

۸ - گاردن، ۱۲ مارس ۱۹۷۳.

۹ - مجید جعفر، زیر توسعه نیافتنگی ( هلسینکی ۱۹۷۶) صفحه ۸۸

۱۰ - نگاه کنید به وزارت خارجه ۳۷۱/۵۲۳۶۹ اداره پژوهش‌ها، «کردهای ترکیه» ۵ مه ۱۹۴۶ که می‌گفت از آنجا که ارقام رسمی ترکیه شمار کردها را کمتر از واقع ارائه می‌کرد اختلاف موجود که فزاینده بود بسی بیش از آنچه بود که از ارقام ارائه شده استنباط می‌شد.

۱۱ - وزارت خارجه ۳۷۱/۱۳۰ ۱۷۶-۱. دی. پارسونز «گزارش سیاحت در جنوب شرق

ترکیه، ۲۹ سپتامبر-۱۹۵۶ اکتبر ۱۹۵۶»

۱۲ - ایکی بینه دوگرو، جلد ۴، شماره ۲۰، ۱۹ مه ۱۹۹۰.

۱۳ - آرسیم آرن، نماینده نیگده، سوسیالیزم و تولومسال، صفحه ۲۱۱۱.

۱۴ - ایللری یورت بیش از ۱۸ ماه دوام کرد. در سپتامبر ۱۹۶۱ پس از اعتراضاتی که در مطبوعات علیه انتشار مجموعه‌ای از اشعار میهنی توسط موسی آنربه عمل آمد بسته شد. عنوان مجموعه «کیمیل» بود.

۱۵ - وزیر خارجه فطین روشتوزرلو ظاهرآ به آنها هشدار داد که جامعه بین‌المللی نه قتل عام ارامنه نه هم تالان محله‌های یونانی استانبول را در ۱۹۵۶ فراموش نکرده است، سوسیالیزم و تولومسال، صفحه ۲۱۱۱.

۱۶ - جمهوریت، ۳۱ مه ۱۹۶۰، به نقل از سوسیالیسم و تولومسال مجادله لر آنسیکلو بدیسی (استانبول ۱۹۹۰) صفحه ۲۱۱۰

- ۱۷ - به نقل از عصمت شریف وانلی در مساله ملی در ترکیه، صفحه ۴۱.
- ۱۸ - تا ۱۹۷۰ هفتاد مدرسه از این گونه ساخته شده بود، که ۶۰ دستگاه آن در کردستان و ماقبی در مناطقی بود که جماعات کرد خارج از کردستان در آنها می زیستند.
- ۱۹ - شریف فرات، از قبیله علوی مذهب هرمک، از کمالیست‌های دوآتشی بود؛ و ان بروئن سن آغا، شیخ و دولت، صفحه ۳۰۰.
- ۲۰ - کردستان به زبان ارقام و آمار، به نقل از درک کینان، کردها و کردستان (کسفورد، ۱۹۶۴) صفحه ۳۳.
- ۲۱ - تعیین صحت و سقم این ارقام امکان پذیر نیست، زیرا بیشتر مناطق آناطولی شرقی تا ۱۹۶۶ جزو مناطق ممنوعه بودند و ورود به آنها بدون در دست داشتن اجازه نامه مخصوص برای خارجیان ممنوع بود.
- ۲۲ - برای مثال دی یانوی (راه نو) به سردیری دوگان کیلیچ شیخ حسن‌انلی، گنل یابین، حسن کیلچکایا، یازی ایسلری؛ دی یا (راه راست) ضیاء شرفخان اوغلو و صدای سیلوان.
- ۲۳ - سوسیالیزم و تپلومسال، صفحه ۲۱۲۶.
- ۲۴ - در ۱۹۶۲ تأسیس شد.
- ۲۵ - «حزب دموکراتیک کردستان ترکیه» جای مهمی در مبارزه کردهای ترکیه نداشت، با این همه جا دارد خلاصه‌ای از سرگذشت آن ارائه شود. فایق بوجاک این حزب را در دسامبر ۱۹۶۵ تأسیس کرد. این حزب آشکارا جدا ای خواه بود. نیروهای امنیتی به وجود آن پی بردن و بوجاک در ژوئیه ۱۹۶۶ بدست عوامل پلیس کشته شد. سعید‌الجی جانشین او شد، که ناسیونالیستی محافظه کار بود و پیشتر در شهر زادبومی خود، بینگول، یکی از فعالان حزب دموکرات بود. وی به مدت دو سال هوادارانی را برای حزب در سیلوان و دیاریکر و باتمان. سیوه‌رک فراهم کرد، اما در ۱۹۶۸ گرفتار شد. در زندان با سعید کرمزی توپراک که از کردهای چپ درسیم بود دوست شد. کرمزی توپراک پس از آزادی از زندان در ۱۹۶۹ برای پشتیبانی از حزب دموکرات کردستان بارزانی به عراق رفت. نام مستعارش دکتر شوان بود. پس از آتش بس مارس ۱۹۷۰ حزب دموکرات و بعثت، وی پایگاه چپ حزب دموکراتیک کردستان را در زاخو تأسیس کرد. الجی و شوان اینک نماینده دو جناح مخالف حزب بودند. وقتی الجی در مه ۱۹۷۱ وارد عراق شد شوان وی را دستگیر و اعدام کرد. شوان نیز به نوبه خود به فرمان ملام‌مصطفی کشته شد. این جریان به عمر حزب دموکراتیک کردستان ترکیه پایان داد. شاخه

- شوان با نام حزب ترقیخواه کارگران کردستان (پک) از نویبر صحنه آمد.
- ۲۶ - وزارت خارجه ۱۴ دسامبر ۱۹۶۲ مورخ ۳۷۱/۱۶۳۸۶۱، نامه مورخ ۱۴ دسامبر ۱۹۶۲ با روز به هیوم-آنکارا.
- ۲۷ - اتوکن، شماره ۴۰، آوریل ۱۹۶۷، به نقل از وائلی در جنبه‌های ملی صفحه‌های ۴۳-۴۴.
- ۲۸ - ملی یول، شماره ۱۴، ۲۰ آوریل ۱۹۶۷، به نقل از سوسیالیزم و تولید مسال، صفحه ۲۱۲۹.
- ۲۹ - کندال، «کردستان در ترکیه»، صفحه ۹۷.
- ۳۰ - افیشل گازت، (مجله رسمی) شماره ۱۲۳۷۷ مورخ ۱۴ فوریه ۱۹۶۷.
- ۳۱ - یلمان، «رفم اسلامی و سنت عرفانی»، صفحه ۵۹.
- ۳۲ - دوریمجی دوگوکولتور اجاق لری اجاق‌های اصلی در دیار بکر، ارگانی (ارغنه)، سیلوان، کوزلوك، و باتمان بودند.
- ۳۳ - نقل به معنا از دوریم، شماره ۳۶، ۲۳ ژوئن ۱۹۷۰، به نقل از سوسیالیزم و تولید مسال صفحه ۲۱۳۱.
- ۳۴ - کندال، «کردستان در ترکیه»، صفحه ۹۳.
- ۳۵ - از آثار نهال آتسز، به نقل از عایشه نویه جاگلر در «گرگان خاکستری در مقام استعاره» در نوشتۀ اندر و فینکل و نکهت سیرمان بنام کشور ترکیه، جامعۀ ترکیه (لندن و نیویورک، ۱۹۹۰) صفحه‌های ۸۹، ۹۳.
- ۳۶ - وی در اثر مداخله نظامی در قبرس چنان وجهه‌ای کسب کرد که تصمیم گرفت کابینه ائتلافی را منحل کند و برای پشتیبانی بیشتر به مردم مراجعه کند. اما بدون تصویب مجلس، قانون اساسی انتخابات زودتر از موعد را اجازه نمی‌داد، و اکثریت نمایندگان مجلس که وابسته به احزاب دیگر بودند بر آن شدند که این تصمیم را با شکست روپردازند. وی مجبور به استعفا شد.
- ۳۷ - کندال، «کردستان در ترکیه»، صفحه ۹۶.
- ۳۸ - آک گونلر (روزهای خوش) بیانیۀ حزب جمهوریخواه خلق، به نقل از کندال، «کردستان در ترکیه»، صفحه ۹۵.
- ۳۹ - این حزب در ۱۹۷۷ نام خود را به حزب کارگران کردستان تغییر داد. پس از این که «آپوجولرها» این نام را برگزیدند حزب کارگران کردستان، در عنوان حزب تجدید نظر کرد و آن

را به حزب پیشاہنگ کارگران کردستان یا «پارتیا پیشنگا کاره کران کردستان (پ ک ک) (تغییر داد؛ مور، کردهای امروز، صفحه ۱۹۳).

۴۰ - انجمان فرهنگی دموکراتیک و انقلابی (دوریجی دموکراتیک کولکتور درنگی)؛ و انجمان فرهنگی انقلابی خلق (دوریجی هلک کولکتور ورنگی)؛ مور، کردهای امروز، صفحه‌های ۱۸۲-۱۹۴.

۴۱ - شهردار ملاطیه و عروس و دوکودکش با بمبی که در بسته پستی فرستاده شده بود کشته شدند. کردها به شهر ریختند و به ساختمان‌های دولتی حمله کردند. راست‌ها به آنها پیوستند و چپ‌ها و مقر حزب جمهوریخواه خلق را مورد حمله قرار دادند. در این واقعه ۹ نفر کشته شدند و ۵۰۰ خانه تخریب شد. تنش‌های بین کرد و ترک، راست و چپ، سنی و شیعه همه در این ماجرا نقشی داشتند.

۴۲ - این ادعا تا یک اندازه درست بود، زیرا کردها در اردوگاه‌های الفتح و ASALA آموزش می‌دیدند.

۴۳ - ایلچی بعد به علت همین اعترافی که به گُرد بودن کرده بود به دو سال و چهار ماه حبس با اعمال شاقه محکوم شد.

۴۴ - به نقل از پوسنر، بحران سیاسی ترکیه، صفحه ۹۸.

۴۵ - برادر تورگوت اوزل موسوم کورکوت از مریدان سرشناس شیخ محمد زاهد کوتکو نقشبندي بود که در ۱۹۸۰ مرد. دور نیست که این امر در جلب آراء کردستان مؤثر بوده باشد.



## فصل ۱۹

# پ.ک. و جنبش توده‌ای

در سال ۱۹۸۳ تصور عموم بر این بود که مقاومت و اعتراض در هم شکسته شده است؛ شمار قتل‌های سیاسی در ۱۹۸۱ به ۴۵۶ و در سال پس از آن به ۱۲۴ تن کاهش یافته بود. اما این آرامش فریب‌نده بود. در اوایل ۱۹۸۴ حزب کارگران کردستان ترکیه<sup>(۱)</sup> که تا کنون وسیعاً ناشناخته مانده بود، در کردستان علیه نیروهای نظامی ترکیه دست به یک رشته عملیات نظامی و کمین‌گذاری زد. در طی دهه بعد فعالیت‌های این حزب، متنهای به کشته شدن قریب به ۱۲۰۰ تن شد، و نشانی از این که تخفیف پذیرفته باشد نشان نداد. در این ضمن حکومت ترکیه که به مدتی کوتاه نشانهای بروز داده بود حاکی از این که در نظر دارد هویت کردی را طی سال‌های ۱۹۹۰-۹۳ رسمیاً در درون جمهوری مستقر کند، به موضع «آنکارا»<sup>(۲)</sup> که ظاهراً دیگر گریزی از آن نبود بازگشت.

ظهور پ.ک. ک امری آرام وی سرو صدا بود. این امر تنها از اندیشه یک تن، یعنی عبدالله او جلان که وسیعاً با نام مستعار «آپ»<sup>(۱)</sup> شناخته است، نتیجه شد. او جلان در کودتای ۱۹۷۰ در آنکارا دانشجو بود و در فدراسیون جوانان انقلابی و گروه چپ دیگری بنام «انجمان آموزش عالی آنکارا» فعالیت می‌کرد. وی از دوستش ماهر جایان<sup>(۲)</sup> که از زهبران چپ اوایل دهه ۱۹۷۰ بود، الهام گرفت. منطقه زادبومی وی حلوان-سیوه‌رک بود، اما وی نیز مانند بسیاری از کردهای شهری به زبان ترکی حرف می‌زد. پس از عفو سال ۱۹۷۴ او جلان برای تأسیس یک جنبش آزادی‌بخش صرفاً کردی بر اساس مارکسیسم-لنینیسم، شش تن از یارانش را به گرد هم آورد. این عده بر آن شدند که کلیه پیوند‌های خود را با گروه‌های چپ ترکیه بگسلند. در ۱۹۷۵

۱-عمو؛ دایی

اوجلان و یارانش از درون ترکیه به حاشیه کردستان آمدند، و هم خود را مصروف بر یارگیری از مناطق زادبومی خود کردند: اورفه، الازیگ، تونجلی، گازی آنتپ و مرعش.

در ابتدا این گروه کوچکی که به یارگیری از استان‌های کردستان آغاز کرد معروف به «آپوجولر» یا پیروان «آپو» بود. این آپوجولرها، با سایر گروه‌های گُرد ترکیه (یا سایر جاها) از این لحاظ فرق داشتند که هواداران خود را تقریباً به تمام و کمال از میان «پرولتاریا»<sup>۱</sup> را به رشد ترکیه می‌گرفتند. وجود این جوانان مالامال از خشم و نفرت نسبت به بهره‌کشی از پرولتاریای روستا و شهر از سوی آغاها و بازرگانان و مؤسسات حاکم بود. آپوجولر به مراتب پیش از اتحادیه میهنی کردستان عراق یا کومله ایران، آغشته به احساس ملی و اندیشه جنگ طبقاتی بود.

احتمالاً ناسیونالیسم پ.ک.ک از این رو تندتر و جنگجوتر بود که بنیادگذارانش در صدد بودند هویتی را که از دست داده بودند از نو ایجاد کنند، و در این خصوص تنها نبودند. در خاورمیانه، گروه‌های قومی و مذهبی که احساس می‌کردند در اثر «تجدد طلبی»<sup>(۱)</sup> یا کوشش حکومت به یکدست کردن کشور، هویت خود را از دست داده‌اند، می‌کوشیدند این هویت را از طریق بیداری<sup>(۲)</sup> که گذشته‌ای خیالی را به ذهن باز می‌خواند، از توکشف کنند. برای پ.ک.ک تندی و تلغی احساس ملی را این امر تشید می‌کرد که بنیادگذارانش با یکدیگر به ترکی حرف می‌زنند!

در ۱۹۷۷ («آپوجولر»‌ها، این عده را دشمنان مردم گُرد می‌دانستند: فاشیست‌ها) (گروه‌های گرگان خاکستری)؛ عوامل حکومتی و آنها که از این عوامل پشتیبانی می‌کردند؛ چپ‌های ترکیه، که مسأله کرد را تابع انقلاب چپ قرار داده بودند، که بنا بود در آینده روی دهد؛ و سرانجام، طبقه ملاک و زمیندار کرد که از مردم بهره‌کشی می‌کردند.

در عمل، پ.ک.ک (که از ۱۹۷۸ به این سو به این نام خوانده شد) توجه خود را بر گروه اخیرالذکر، یعنی ملاکین متصرف کرد. توصیفی که روزنامه لوموند از «کوخ»<sup>(۳)</sup> در استان ماردین به دست داده می‌تواند تصویری از میزان بهره‌کشی را به خواننده القاء کند: هر خانواده چند مرغ و جوجه و شاید پنج شش سربز دارد. (آغا) هر چند گاه به محل می‌آید تا خودی بنماید و «وظیفه‌ای» را فرمان دهد. این کار یا وظیفه بطور عمدۀ کار در پنهان‌زاری است که دویست متر

پایین تر از روستا و در دشت بین النهرين واقع است. همه بجز سالخوردهان یا خردسالان راه می‌افتد و به دشت می‌روند، و روزانه یازده ساعت کار می‌کنند. نرخ کار روزانه از این قرار است: کار روزانه یک بچه یک دلار؛ زن یک دلار و نیم؛ مرد دو دلار. روستاییان می‌گفتند نرخ مرگ و میر در میان کودکان سی درصد است. این جریان مربوط به سال ۱۹۸۳ است. [۱]

پ. ک. ک به جای این که کل طبقه آغاوات را مورد حمله قرار دهد با حساب ظرفی دست بکار شد: از دشمنی‌های خونی بهره‌برداری کرد و آنجاکه دشمنی خونی نبود به ایجاد آن کمک کرد، و بنابر قول منابع اطلاعاتی غرب «با عرضه خدمات خود به سیاست پیشگان و خانواده‌های با نفوذ محل در منطقه اورفه درگیر سیاست‌های محلی شد». [۲] یکی از همکاران نزدیک او جلان بعدها اظهار داشت: «آن وقت، (سال ۱۹۷۸) هرگاه یکی از افراد خانواده یا قبیله‌ای را جلب خود می‌کردیم همه خاندان یا قبیله به طرف ما می‌آمد». [۳] آپوجولرها گروه‌های چپ را هم، صرف‌نظر از کرد یا ترک، مورد حمله قرار می‌دادند و از استان اورفه می‌رانند. آپوجولرها، بويژه گروهی درسته و مرکب از معتقدان مخلص بودند.

در این مرحله آغازین، او جلان تمام هم و نیروی خود را مصروف ناحیه زادبومی خود کرد، و آغاها و نتوفاشیست‌ها را هدف حملات خود قرار داد. در اوت ۱۹۷۹ رزم‌نگاش کوشیدند محمد جلال بوجاک، ملاک محل و نماینده حزب عدالت از سیوه‌رک را به قتل برسانند، اما موفق نشدند. این آغاز دشمنی و کینه‌ای دیرپا با خاندان این شخص بود. بوجاک ۲۰ روستا و خود سیوه‌رک را به زیر حکم و نفوذ داشت. یکی از روستاییان می‌گفت: «اگر بی‌اطاعتی می‌کردیم شب آدم‌هایش را می‌فرستاد و خرمنهایمان را آتش می‌زد.» [۴] پس از رسیدن دمیرل به قدرت در ۱۹۷۹ طبیعی بود که دولتش علیه این گروهی که یکی از مهم‌ترین «رأی آوران» حزب‌ش را مورد تهدید قرار داده بود، وارد عمل شود. این امر نتیجه‌ای جز تشدید تنش در سیوه‌رک نداشت، و منطقه به نواحی‌ای تقسیم شد که در دست این یا آن گروه بود. به نظر می‌رسد که پ. ک. با این موضعی که علیه آغاها متفور اتخاذ کرده بود محبوبیتی یافته بود که روز به روز در افزایش بود: در این موضع، روی سخن‌ش بطور عمدی با نسل جدیدی بود که از نوکرصفتی و چاپلوسی سخت متنفر بود. [۵]

پس از کودتای ۱۹۸۰ یکهزار و هفت‌صد و نود تن که مظنون به عضویت در پ. ک. ک بودند، بازداشت شدند و شمار این عده به مراتب بیش از بازداشت شدگان هریک از گروه‌های دیگر گُرد بود. در میان این عده تنی چند از اعضای کمیته مرکزی پ. ک. ک نیز بودند. رهبران

عمده پ.ک. ک از مرز گذشتند و به سوریه رفتند، و در آنجا با تأیید رسمی مقامات [ع] آماده بازآمدن به میدان مبارزه شدند.

در طی دوره حکومت نظامی سال‌های ۱۹۸۰-۸۳ پ.ک. ک در کمین نشست، و تنها به چند حمله هرچند گاهه و کشن چند سریاز در مرزاکتفا کرد. در نخستین کنگره‌اش در ۱۹۸۱ از بروخوردن با سایر گروه‌های کرد، برای مثال گروه ک.یو.ک<sup>(۱)</sup> [۷] متمایل به شوروی [۷] اظهار تأسف کرد. در ضمن بر آن شد که به منظور تأسیس پایگاه‌های مطمئنی در شمال عراق، آنجا که گذر از مرز، بسی آسان‌تر از عبور از مرز ترکیه یا سوریه بود، با کردهای عراق روابطی برقرار کند. این امر به رغم محافظه کاری و «تسلیم طلبی» حزب دموکرات کردستان عراق که نه خواستار استقلال، بلکه خواهان خودمعختاری بود مستلزم حصول به تفاهم و توافقی با حزب مزبور بود. در ماه مه ۱۹۸۶ نیروهای ترکیه به تلافی حملاتی که در مناطق مرزی صورت گرفته بود، اقدام به تهاجمی عمدہ به شمال عراق کردند، اما سنگین‌ترین تلفات را کردهای عراق متتحمل شدند. در آن زمان که به نظر می‌رسید آنکارا و بغداد علیه کردها متعدد شده‌اند، بارزانی در امضای مقاوله‌نامه‌ای با پ.ک. ک، در ماه ژوئیه، تردیدی به خود راه نداد، و به او اجازه داد از خاک کردستان عراق استفاده کند- تنها به این شرط که هیچ یک از دو حزب صدمه و آسیبی به یکدیگر نزنند. اکنون شمال عراق و مناطق مرزی کردستان ترکیه هم مرز سوریه و ایران به صحنه فعالیت پ.ک. ک بدل شدند. در انتخاب زمان، بخت با پ.ک. ک یار بود، زیرا مقارن با هنگامی بود که کردها، ایران و عراق را به مبارزه می‌خوانند و ترکیه آشکارا جانب تهران و بغداد را می‌گرفت.<sup>(۸)</sup>

پ.ک. ک برای بازآمدن به ترکیه آماده شد. در دومین کنگره خود در ۱۹۸۲ یک استراتژی سه مرحله‌ای را طرح‌ریزی کرد: دفاع، موازنه، و تعرض. امیدوار بود با تعقیب این جریان که با جنگهای چریکی آغاز می‌شد و به جنگهای متعارف می‌انجامید، بتواند نیروهای ترکیه را از کردستان برواند. چنین طرحی، ممکن است خام و نارس به نظر آید، اما پ.ک. ک مرحله اول آن را با چنان مهارتی به اجرا گذاشت که حکومت را به رغم نیروی فوق العاده‌ای که داشت در کردستان، در موضع تدافعی قرارداد. شیوه کارش در این مرحله، اجتناب از بروخورد مستقیم با نیروهای دولتی و نشان دادن محدودیت حکم و نفوذ حکومت بود.

این، حرکتی زیرکانه و همگام با احساس و احوالی بود که بر مناطق روستایی چیره بود: سالها بود که مردم، روز به روز از آغاها بی که بر بسیاری از جنبه‌های زندگی مردم روستا چیره بودند، نفرت و نارضایی بیشتری حاصل می‌کردند. این گروه همچنان در مقام واسطه بین مردم محل و حکومت عمل می‌کردند. این نظامی که دموکرات‌ها و حزب عدالت مجده‌انه پرورش داده و از آن حمایت کرده بودند اکنون در سراشیب زوال بود. با این همه، طبقه تنگ فکر و متعصب آغاوات هنوز بسیار نیرومند بود، کمتر از سه درصد مردم روستا، که تقریباً همه مالک غایب از ملک بودند، ۳۳ درصد کل زمین‌ها را در اختیار داشتند. در استان حکاری، وجود ملاکینی که بیش از سه درصد آراء تمام استان را در اختیار داشته باشند چیزی غیرعادی نبود. در انتخابات ۱۹۸۳ یکی از این ملاکین به ۵۰۰ رعیت ش دستور داد که به حزب «مام میهن» رأی بدنهند و با همین اعمال نفوذها توانست بالغ بر ۵۰۰۰ رأی دیگر، یعنی ۹ درصد کل آراء استان را برای حزب گردآوری کند. چنانکه خود این شخص گفت: «تنها ۱۱ نفر برخلاف نظر او رأی دادند، زیرا کشاورزان می‌دانستند، آنها که انتخاب می‌شوند منافع منطقه را در مدنظر دارند: مرمت راه‌ها، درمانگاه، مدارس و غیره.

کشاورزان روز به روز ناراضی‌تر می‌شدند، اما با این همه می‌ترسیدند که با آغاها دریافتند. برای مثال، در ۱۹۷۹ گروهی ملی به نام آلا رزگاری،<sup>(۱)</sup> [۹] در منطقه تحت نفوذ بوجاک، در سیوه‌رک فعالیت می‌کرد. این گروه سرانجام توانست، در یک روستا، اعتراضی دست‌جمعی راه بین‌دازد. روزی، در تابستان، چند صد تن روستایی در املک («آغا») به راه پیمایی پرداختند. در این هنگام، مرسدس بنزی در جلو ستون راه پیمایان ترمز کرد، و ملاک از اتوموبیل پیاده شد و پرسید: «رهبر اتنان کجا هستند؟». تنی چند از روستاییان، سلانه، سلانه جلو آمدند. بوجاک زمیندار با انگشت به یکی از خانه‌هایش اشاره کرد و گفت: «چرا از آن خانه برای دفتر کار و محل می‌تینگ تان استفاده نمی‌کنید؟ یخچال و میز و صندلی در آن می‌گذاریم که آنجا دور هم جمع بشوید، به آب خنک هم دسترسی داشته باشید. می‌تینگ تان را آنجا برگزار کنید، دیگر لزومی ندارد که با راه پیمایی تان راه را بند بیاورید. آن هم در یک همچو روز گرمی. آنجا دور هم جمع بشوید، اگر چیز دیگری هم احتیاج داشتید خبرم کنید.» این را گفت، و رفت. تظاهر کنندگان، آرام و سربراه، مثل همیشه، این دستور را هم اطاعت کردند.

پ.ک.ک با کشتن ملاکین، این جریان را بکلی عوض کرد، و به این ترتیب نشان داد که برای پرداختن به دشمنان طبقاتی راه دیگری هم هست، و ناتوانی حکومت را در حمایت از اعوان خویش به طرز جالبی نشان داد. علاوه بر این، کمین‌های جالبی هم برای نیروهای دولتی گسترد. در ۱۹۸۴ نخستین حمله ماه اوت را بی‌گرفت-اول، با کشتن سه تن از اعضای واحدی که مسئولیت حفاظت از پرزيده است اورن را در یوکش آوا بر عهده داشتند، و سپس با به کمین انداختن ۸ سرباز در چوکورجه حکاری. در ۱۹۸۵ نیز باز با پیکار شدیدی که در سیوه رک روی داد و طی آن ۶۰ چریک و سرباز و غیرنظمی کشته شدند توجه مردم کشور را به خود جلب کرد. تا اوت ۱۹۸۵ حدود ۲۰۰ تن، در ۷۰ برخورد مسلحانه کشته شده بودند. این جریان در مقایسه با آشوب‌های اوخر دهه ۱۹۷۰ هنوز چیز چندان مهمی نبود و رؤسای ادارات عملیات و اطلاعات ستاد کل ارتش می‌توانستند ادعا کنند که جدایی خواهان را مؤثراً در هم شکسته‌اند. اما این مقامات با این که می‌توانستند در گزارش آن برخوردها بی که به اطلاع عامه می‌رسید ادعای موقفيت کنند، باز کشته شدن هر چند گاهه ملاکین و سربازان چالشی برای حکم و اقتدار حکومت بود، که کم‌کم از نظر روانی بر منطقه اثر جدی می‌گذاشت.

پ.ک.ک محیطی از ارعاب به وجود آورد. با خشونت هرچه بیشتر به قلب «محافظه کاری» کردستان می‌زد، و آن طور که پیدا بود بی‌دینی والحاد و انقلاب اجتماعی را وعظ و تبلیغ می‌کرد. در میان مردم عادی سردرگمی روحی و ذهنی عجیبی را به وجود آورده بود؛ بیشتر کردها از او وحشت داشتند، عده‌ای از او منتفر بودند، زیرا وضع و موقع ایمن و مطمئنان را در محدوده انتظارات سنتی مورد تهدید قرار داده بود. اما عده‌ای هم پنهانی (هر چند نه چندان هم پنهان) جرأت و بی‌باکی اش را می‌ستودند. این احساسات-یعنی احساس وحشت و نفرت و ستایش-کم در طی سال‌های ۱۹۸۷-۸۸، آن‌گاه که پ.ک.ک به کوییدن آن عده از روستائیانی پرداخت که حکومت برای جلوگیری از پیشرفت وی مسلحان کرده بود اثری جدی بر منطقه بر جا نهاد.

## گاردهای روستا

از آنجاکه پ.ک.ک به حامیان محلی حکومت حمله می‌کرد، حکومت تصمیم گرفت برای این که روستائیان بتوانند از خود دفاع کنند آنها را مسلح کند. در آوریل ۱۹۸۵ قانون روستا به منظور

«نگه داری موقت گاردهای روستا» به هزینه دولت، اصلاح شد. این گاردهای روستا یادآور حمیدیه بودند که سازمانی بود شبه نظامی که در روزهای اول تأسیس جمهوری مورد استفاده واقع شد - شبیه همان جاشهایی که عراق تا این اواخر از آنها استفاده می‌کرد. نخستین قبایلی که برای دادن افراد به حکومت عرض خدمت کردند تقریباً همان‌هایی بودند که متحدین احزاب راست و راست افراطی محسوب می‌شدند و یا این که مستقیماً با پ.ک. ک یا قبایل مورد حمایت وی بخورد داشته بودند. از قبایل درگیر با پ.ک. ک از همه معروف‌تر قبایل ژیرکی<sup>(۱)</sup>، پینیانیش<sup>(۲)</sup>، گویان و مام کوران بودند. در اینجا نیز مانند جریان حمیدیه دولت بیشتر علاقه‌مند به استفاده از قبایل قانون شکن بود. از اینها از همه انگشت‌نمایر قبیله ژیرکی در حکاری بود که رئیشن طاهر آدیامان به اتهام کشتن شش ژاندارم در ۱۹۷۵ تحت تعقیب و متواری بود. آدیامان با مقامات حکومتی وارد معامله شد: برای حفظ ظاهر به دادگاه آمد، و سپس نیرویی از ژیرکی‌ها را به عنوان گارد روستا در اطراف بیت‌الشباب بسیج کرد. یکی دیگر از رؤسای قبایل حکاری همکاری خود را مشروط به آزادی پرسش از زندان کرد. استخدام گاردهای روستا شتاب گرفت. عدد این افراد در ۱۹۹۰ قریب به ۲۰۰۰۰ تن بود و در ۱۹۹۳ به ۳۵۰۰۰ تن رسید.

در حالی که در عراق (این اواخر) جاشهای بطور عمد برای اجتناب از اعزام به خدمت سربازی در جبهه‌های جنگ ایران و عراق به خدمت حکومت می‌پیوستند، در ترکیه انگیزه این عمل اقتصادی بود. با وجود یکاری، و کم‌کاری، و درآمدهای بسیار نازل، متوسط حقوق ماهانه گاردهای روستا درآمد سرانه‌ای را تأمین می‌کرد که چندین برابر درآمد سرانه منطقه بود. در ۱۹۹۲ در نواحی فقرزده کردستان که درآمد سرانه آن اندکی بیش از ۴۰۰ دلار در سال بود مواجب ماهانه یک گارد روستا قریب به ۲۳۰ دلار بود. افراد گاردهای روستا لزوماً حقوق کاملشان را دریافت نمی‌کردند. در اینجا هم مانند عراق آغاها پول کسانی را که در لیست حقوق بگیرشان بود می‌گرفتند و طبق مرسم آن را به مصرف بذل و بخشش و مهمان نوازی که از ایشان انتظار می‌رفت می‌رسانندند. در پائیز ۱۹۹۲ سعدون سیلان، رئیس قبیله آلان، در استان

1-Jirki

2-Pinyanish

وان، که مالک ۲۶ روستا بود ۵۰۰ گارد روستا را بسیج کرد، که در صورت نیاز می‌توانست به شش برابر عده موجود افزایش یابد. سعدون برای این ۵۰۰ نفر ماهانه ۱۱۵۰۰ دلار می‌گرفت. ماهیت فاسد و پولکی درون نظام، طبعاً متنهی به رشوه و رشوه خواری شد. در اینجا نیز مانند عراق بعضی از مقامات با آغاها می‌ساختند و لیست‌های حقوق قلابی درست می‌کردند. این البته علاوه بر ترتیبات دیرینه و دیرپایی بود که در مورد قاچاق و سایر فعالیت‌های سودآور اما غیرقانونی بین مقامات و آغاها موجود بود. عده‌ای از گاردهای روستا وجود خود را به یاری «جنگ‌های قلابی» توجیه می‌کردند، و خواستار خساراتی از دولت می‌شدند که گویا بر آنها وارد آمده بود، و در صدی از این دریافتی را به عنوان حق السکوت به پ.ک.ک می‌دادند.

در اینجا نیز مانند حمیدیه بعضی از آغاها از این وضع و موقعی که داشتند برای گرفتن املاک کسانی که آسیب پذیر بودند استفاده می‌کردند. عده‌ای با «استناد به اسلام» آشوری‌ها و بیزیدی‌ها را در نزدیک ماردين از زمین‌هاشان راندند. بعضی دیگر همین کار را با علوی‌های نزدیک مرعش کردند. قربانیان می‌دانستند که شکایت به دادگاه فایده‌ای ندارد. آغاها از این اسلحه‌ای که دولت در اختیارشان گذاشته بود برای تصفیه حساب‌های دیرینه استفاده می‌کردند. برای مثال، در استان ماردين عده‌ای جلو مینی‌بوسی را که هشت مسافر داشت گرفتند و هر هشت نفر را کشتند. همه فکر می‌کردند که کار پ.ک.ک است، تا این که قاضی تحقیق که مردی جدی و وظیفه شناس بود ثابت کرد که مرتکبین امر گاردهای روستا بوده‌اند.

آغاها از این مناسبات نزدیک با مقامات برای پیشبرد منافع اقتصادی خود برای گرفتن مقاطعه‌های ساختمانی در محل - نیز استفاده می‌کردند. طاهر آدیامان مقاطعه یک مجموعه ساختمانی برای پلیس و مدرسه بخش را پاداش گرفت. تازه این یکی از مواردی بود که به اطلاع مردم رسید. به این ترتیب نظام گارد روستا فی نفسه به یک چیز سودآور بدل شد، و کسانی که در آن سهیم بودند هرگونه موجباتی داشتند تا این پندار را جاودانه سازند که وجودشان برای امنیت کشور ضرور واجتناب ناپذیر است. به این ترتیب حکومت نیز خود را در احوالی یافت که برخلاف میراث اتابورک و مغایر با ضرورت‌های اقتصادی و اجتماعی مورد نیاز صلح و ثبات کشور، با پول خود به احیای قبیله گری و اخاذی و باج ستانی کمک می‌کرد.

آن عده از قبایلی که از دعوت حکومت برای پیوستن به گاردهای روستا سرباز می‌زدند از تلافی جویی واهمه داشتند. عده‌ای از اینها از روستاهاشان رانده شدند و روستاهایشان تخریب

شد. و امّا نیروهای امنیتی یک رئیس قبیله را واداشتند به این که با کشتن برادرش در پیش چشم روستائیان «در وضع خود تجدیدنظر کند»! چندین قبیله برای اجتناب از تحت فشار قرار گرفتن، خواه از سوی حکومت یا پ.ک.ک. از محل مهاجرت کردند.

## واکنش پ.ک.ک.

تا ۱۹۸۵ دولت، شبکه سیم خارداری را در طول مرز با سوریه ایجاد کرده بود. مرز با عراق کوهستانی و پر فراز و نشیب بود و ایجاد شبکه سیم خاردار در آن مقدور نبود. لذا وجود گاردهای روستا برای جلوگیری از ورود پ.ک.ک و حفاظت راههای تدارکاتی ضرور بود.

بنابراین جلوگیری از تحقق این امر برای پ.ک.ک بسیار مهم بود. در آغاز سال ۱۹۷۸ پ.ک.ک. علیه این «سیستم» دست به حملاتی شدید زد. در طی دو سال بعد در استان‌های ماردين و سیرت و حکاری خانواده‌های گاردهای روستا و آغاها را -اعم از زن و مرد و کودک- بی هیچ رحم و شفقتی نابود کرد. [۱۰] این کشتارها تأثیری بسیار رعب‌انگیز داشت، اما در عین حال موجب حملاتی بر روستاهای تدارکاتی پ.ک.ک شد، و در طی این حملات انتقامی گاردهای روستا نشان دادند که در خشونت دست کمی از پ.ک.ک ندارند.

پ.ک.ک توانت ضعف درون «نظام گارد روستا» را عیان کند: در بیشتر جاها عده افراد گارد روستا از پنج شش نفر تجاوز نمی‌کرد، و این عده چون تلفن یا رادیو نداشتند به سهولت مورد حملات غافلگیرانه واقع می‌شدند. در نتیجه این بار نیروهای امنیتی بودند که باید از گاردهای روستا حمایت و حفاظت می‌کردند، و در طی سال ۱۹۸۷ چنین می‌نمود که پ.ک.ک بتواند این نظام را به تمامی ازین بیرون، زیرا شمار داوطلبان از ۲۰۰۰۰ به ۶۰۰ کاهش یافت. اما حکومت قبایل بیشتری را برای پیوستن به این نظام «متقاعد» کرد. در سپتامبر ۱۹۸۹ پ.ک.ک اسامی سیزده قبیله را اعلام، و تهدید کرد که آنها را مورد حمله قرار خواهد داد. [۱۱] در پاره‌ای موارد، خانواده سران قبایل را به شدت کویید. در استان وان پسر و دو پسر عم سعدون سیلان، رئیس قبیله آلان را کشت. بعضی از گاردهای روستا دستخوش ترس شدند، اما تسلیم اسلحه هیچ تضمینی در قبال انتقام‌جویی پ.ک.ک به همراه نداشت. در سایر موارد برای این که روستا بتواند در برابر حمله ۳۰ تن یا بیشتر از رزمندگان پ.ک.ک مقاومت

کند همه مردم روستا مسلح می‌شدند.

پ.ک.ک بهای خشونتش را پرداخت. مسعود بارزانی بر آن شد تا توافقی را که با اوی به عمل آورده بود فسخ کند. اوی اظهار داشت: «پ.ک.ک دارد خشم و نفرت همه مردم کرد را برمی‌انگیزد.» اما تنها بخشی از این گفته درست بود. شیوه‌های عمل پ.ک.ک هرچه بود مردم به سرعت دریافتند و دیدند که نیروهای امنیتی دست کمی از او ندارند. آنها که در این کشمکش از دو سو در معرض آتش واقع شده بودند کم کم راه شهرها را در پیش گرفتند.

پ.ک.ک توان «افراط در کشتار» را هم پرداخت. در زمانی که به نظر می‌رسید اقداماتش بیار نشسته است مرتکب اشتباهی بزرگ شد: فرستادگان طاهر آدیامان را که برای طلب عفو نزد پ.ک.ک آمده بودند، کشت در حالی که زیرکی‌ها از صفوف گاردہای روستا خارج شده بودند. چنین اعمالی افراد قبایل را به درون «سیستم گارد» باز پس راند. وقتی پ.ک.ک در ژانویه ۱۹۹۱ تغییر روتی داد و اعلام عفو کرد دیگر کار از کار گذشته بود. کم بودند کسانی که به این اعلام عفو اطمینان کنند، و نظام گارد روستا همچنان به حیات خود ادامه داد.

جنبه دیگر مبارزه پ.ک.ک تشدید اقدامات امنیتی در طول مرز بود. در طول مرز ۱۹۸۵ پ.ک.ک «جهه آزادیبخش مردمی کردستان» را تشکیل داد که مراد از آن این بود که در کردستان به مثابه کانونی برای تأسیس شبکه‌های تدارکاتی، پایگاه‌ها و جنگ شهری و گردآوری اطلاعات عمل کند، و سرانجام مرکزی باشد برای بسیج توده‌ها. «جهه آزادیبخش مردمی کردستان» در این سرزمین فقرزده‌ای که معروف ستم و سرکوب حکومت بود به سرعت رشد کرد و توسعه یافت و همین حمایت فزاینده مردم بود که پ.ک.ک را برای دستگاه حکومت به عاملی وحشتناک بدل کرد.

## اقدامات متقابل دولت

دولت می‌کوشید این رعیت را که پ.ک.ک موجب شده بود زایل کند و وحشت را با وحشت پاسخ گوید. ظاهراً معتقد بود که اگر کردها از آنکارا بیش از پ.ک.ک بترسند می‌توان طغیان و تمرد را فرو نشاند. در جامعه‌ای مرقه که در اثر کشمکش‌های مدنی چیزهای زیادی از دست می‌رفت، تعقیب چنین برنامه‌ای شاید که مؤثر بود، اما در شرایط و اوضاع فقرزده کردستان که توده مردم چشم انداز و امیدی در پیش رو نداشتند و شیوه‌های جلب مردم از طریق ملاکین، در

حال پوسیدگی و در سراشیب زوال بود چنین شیوه‌هایی در واقع نفت بر آتش ریختن بود. کودتای نظامی سال ۱۹۸۰ پیشتر رژیم خشن‌تری را به کردستان آورده بود. ارتش با مبارزه بین «راست» و «چپ» در محوطه دانشگاه‌ها و کوی‌های فقیرنشین کار چندانی نداشت، و بجز جنگ کره (۱۹۵۰-۱۹۵۲) و قبرس (۱۹۷۴) نقشی که در ناتو داشت در طی نیم قرن تجربه عمدۀ توجیه علت وجودی اش سرکوب کردستان بود. بنابراین برای ارتش این یک امر طبیعی بود که توجه خود را بر کردستان مت مرکز کند. اما با شیوه‌هایی که اتخاذ می‌کرد درست به تحقق همان چیزی مساعدت می‌کرد که خود سخت از آن وحشت داشت.

نخست کوشید فرهنگ کردی را نابود کند. در اکتبر ۱۹۸۳ قانون شماره ۲۹۳۲ را وضع کرد که کاربرد زبان کردی را منوع می‌کرد. «کردی» به صورت چنان «لولو» بی درآمده بود که این قانون برای این که از استعمال این لفظ برخورنده، احتراز کند و در عین حال منظور را هم برساند ناچار از بکارگرفتن یک رشته کلمات و الفاظ دیگر شده بود. [۱۲] چنین منعی در بد و امر، بر طبقات درس خوانده و فقلان سیاسی و اجتماعی تأثیر کرد، اما دستگاه حکومت برای این که به مردم بیسواند کشور هم یادآوری کند که کلیه آثار هویت کردی باید منوع باشد از این نیز فراتر رفت. در دسامبر ۱۹۸۲ وزیر آموزش و پرورش به استانداران گوشزد کرد که «آوازهای مردمی شرق و جنوب شرق آناتولی» ممکن است به «منظورهای قومی» یا جدایی خواهانه مورد استفاده واقع شوند و باید فقط و فقط به زبان ترکی خوانده شوند. اگرچه معمولاً کسی به این دستور توجه نمی‌کرد، هر چند گاه متخلفین از این تصمیم آرایی از دادگاه‌ها دریافت می‌داشتند. کسانی که نام‌های کردی بر نوزادان خود می‌گذاشتند دیدند که نام‌های را که بسا فرهنگ و اخلاق و سنت‌های «ملی» ناسازگارند و اهانتی برای جمهوری به حساب می‌آیند نمی‌توانند قانوناً در اوراق گواهی تولد نوزاد درج کنند (قانون شماره ۱۵۸۷) و مواردی پیش آمد که بچه‌ها را دوباره نامگذاری کردند. عوض کردن نام جاها آسان‌تر بود. تا ۱۹۸۶ به منظور محو هویت کردی در آدیامان و گازی آنتپ و اورفه و ماردین و سیرت و دیاریکر نام ۲۸۴۲ روستا از مجموع ۳۵۲۴ روستا عوض شده بود. هیچ کردی از آنچه می‌گذشت ناگاه نبود. طبعاً ارتش هم نقش و وظيفة ملی خود را تأمین امنیت فیزیکی منطقه می‌دانست. در طی سال‌های دهه ۱۹۸۰ شمار افراد واحداًهای مأمور کنترل کردستان متداوماً افزایش یافت و در اوایل دهه ۱۹۹۰ به ۲۰۰۰۰ تن رسید.

در ۱۹۸۷ فرماندار کلی برای هشت استان کردستان که در آنها اعلام «وضع فوق العاده»

شده بود، تعیین شد. اختیارات این فرماندار کل بسیار وسیع بود چندان که اگر لازم می‌دانست روستاهای و مراتع را نیز امر به تخلیه می‌داد. وظیفه‌اش این بود که بین سازمان‌های مختلفی که با چریک‌ها می‌جنگیدند - یعنی بین ارش و ژاندارمری و گاردھای روستا و شبکه‌های اطلاعاتی این دستگاه‌ها - هماهنگی لازم را ایجاد کند.

سرکوب و فشار حکومت، بیویژه شکنجه و تجاوز به عصمت مردم، فوق العاده وسیع بود. تنها روستاهای متمايل به حکومت با اعمالی که در جریان عملیات امنیتی و شکار مخالفان در منطقه روی می‌داد و طی آن صدها نفر خودسرانه بازداشت و شکنجه می‌شدند تا به کمک به پ.ک. اعتراف کنند، نآشنا بودند. شکی نیست که بسیاری از مردم به پ.ک. کمک کرده بودند؛ عده‌ای بنابر اعتقاد کمک کرده بودند، به آنها خوراک و سرپناه داده بودند، عده‌ای هم وقتی آنها را در حین عبور از منطقه دیده بودند خود را به ندیدن زده بودند. اما نحوه عمل نیروهای امنیتی در اعتراف گرفتن از بازداشت شدگان طوری بود که بهترین امکان را برای جلب مردم و یارگیری در اختیار پ.ک. ک گذاشت.

کمتر کسانی از آسیب و تکرر عملیات امنیتی در امان ماندند. در پاره‌ای موارد دستور این بود که هر کس را که می‌گیرند در جا بکشند. یکی از پناه جویان می‌گفت: «وقتی پلیس وارد خانه می‌شد بچه‌ها طوری وحشت می‌کردند که بلا فاصله به نشان تسلیم دسته‌اشان را روی سر می‌گذاشتند». [۱۳] بازداشتی‌ها را در شرایط غیر انسانی نگه می‌داشتند، و اغلب آنها را «فلک» می‌کردند، یا به آنها «شوک» (الکتریکی می‌دادند، یا به آنها تجاوز می‌کردند). یکی از روستائیان می‌گوید: «حاضر بودم اعتراف کنم که صد نفر را کشته‌ام، برای این که زنم و خواهرم را آوردند، لختشان کردند، و تهدید کردند که همان جا (جلو چشم) به آنها تجاوز می‌کنند». [۱۴] رسمیاً اعلام شد که بین سال‌های ۱۹۸۱ و ۱۹۸۴ در زندان دیاریکر ۳۲ نفر مرده‌اند. منابع غیررسمی شمار مردگان را دو برابر این رقم تخمین می‌زنند. در میان این عده چهار نفر بودند که برای رهایی از دست شکنجه دهنگانشان اقدام به خودکشی کرده بودند.

به این ترتیب هر روستای کردی فهمید که «نظم و قانون» به چه معنا است. در سال ۱۹۸۷ از یکی از نمایندگان دولتخواه کرد مجلس عقیده‌اش را در این باره جویا شدند. وی گفت که فکر می‌کند «وقتی نظامیان در ۱۹۸۰ قدرت را به دست گرفتند کردها خوشحال شدند. اما بعد نظامیان کم کم بدتر از تروریست‌ها شدند، و حالا طوری است که حدود ۴۰ درصد روستاهای مناطق مرزی از تروریست‌ها حمایت می‌کنند». [۱۵]

با شدت گرفتن برخوردها شرایط زندگی همچنان به وحالت بیشتر می‌گرایید. در آغاز سال ۱۹۸۹ گزارش‌هایی در ترکیه منتشر شد که از تشدید خشونت ارتش و اعتصابات توده‌ای در سیرت و سایر جاها سخن می‌داشتند که تصور می‌شد بازداشتی‌ها، بی‌«علت و موجب نمایان» در زندان‌هاشان مرده‌اند. [۱۶] در ژوئن ۱۹۸۸ تصویب‌نامه شماره ۲۸۵ هیأت دولت حدود اختیارات فرماندار کل را توسعه داد و به او اختیار داد که نه تنها به تشخیص و صوابدید خود هر روستایی را که لازم باشد تخلیه کند بلکه می‌تواند ساکنان روستا را از منطقه تبعید کند. شمار روستاهای وکوخ‌هایی که در منطقه مرزی تخلیه شدند در پایان ۱۹۸۹ به ۴۰۰ رسید، و در طی سه سال بعد با تخریب روستاهای در سایر جاها دامنه فوق العاده‌ای گرفت، چندان که در پایان سال ۱۹۹۴ شمار این روستاهای تخلیه شده و تخریب شده به ۲۰۰۰ و عددی بی‌خانمان شدگان به ۷۵۰۰۰ نفر رسید.

در مرز با سوریه ارتش جانشین ژاندارمری شد: علت این این امر، ناکارآیی و فساد ژاندارمری بود. همه می‌دانستند که مقامات محلی، قاچاق‌های عمده را ندیده می‌گیرند و از این بابت سود می‌برند. اینک روز به روز روشن و روشن‌تر می‌شد که قاچاقچی‌گری و فعالیت پ.ک. سخت به هم‌گره خورده‌اند: گله‌های گوسفند را از ترکیه به سوریه می‌برند و از آن سر اسلحه می‌آورند.

## بعد بین‌المللی

مرزهای ترکیه طرف‌های ذی‌نفع را ناگزیر می‌ساخت که در بی‌همکاری و تشریک مساعی برآیند. ترکیه در صدد جلب همکاری همسایگانش بود، اما در این زمینه توفیقی نیافت: سوریه با درخواست‌هایش موافقت می‌کرد، اما در اجرای این درخواست‌ها اقدامی به عمل نمی‌آورد. [۱۷] در آوریل ۱۹۸۸ پ.ک. توانست کنفرانسی را در لاطاکیه برگزار کند که به مدت دو هفته دوام داشت، و ۳۰۰ کرد در آن مشارکت کردند. ایران ظاهراً تمايل چندانی نداشت به این که به پ.ک. آزادی عمل زیادی بدهد، اما به ترکیه هم تضمین و اطمینان نداد. از حملاتی که ترکیه بر متحده‌ی، یعنی حزب دموکرات کردستان عراق برده بود و پناهی که به مخالفان جمهوری اسلامی داده بود ناراحت بود.

ترکیه براین باور بود که از حمایت عراق بهره‌مند است، زیرا عراق به او حق داده بود که در

«گرما گرم» تعقیب از مرز بگزدرا و وارد خاک عراق شود. شاید اطلاع نداشت که پ.ک.ک اطلاعاتی درباره فعالیت‌های حزب دموکرات کردستان عراق و آرایش و تحرکات نیروهای ترکیه در مناطق مرزی در اختیار بغداد می‌گذارد. از این گذشته، ترکیه دو موج عمدۀ پناهندگان را تحمیل کرده بود: ۶۰۰۰۰ تن در اوت ۱۹۸۸ و قریب به نیم میلیون نفر در ۱۹۹۱. این هردو، احساس ملی و همبستگی کردهای ترکیه را سخت برانگیخت، و آنکارا را مجبور ساخت که در سیاست سنتی خود تجدید نظر کند و آن را تعدیل نماید.

پ.ک.ک کوشید از دست دادن حمایت حزب دموکرات کردستان را با اتحاد با اتحادیه میهنی کردستان در ۱۹۸۸ جبران کند. برای اتحادیه میهنی کردستان اتحاد با پ.ک.ک امری ساده بود، زیرا قلمروش جنوب کردستان و بدورة از حملات انتقامی نیروهای ترکیه بود. حمایت اتحادیه میهنی برای پ.ک.ک هم فایده چندانی نداشت، زیرا نمی‌توانست پایگاه‌هایی را در بادینان در اختیارش بگذارد. وقتی ترکیه اقدامات امنیتی خود را در طول مرز با سوریه تشدید کرد، پ.ک.ک نیز از ایران خواستار تسهیلات بیشتری شد و شروع به خرید اسلحه از پاسداران کرد. در فوریه ۱۹۸۸ نخست وزیر، تورگوت اوزل، در مورد این میزها در صدد جلب همکاری ایران برآمد - و این خود اشاره‌ای ضمنی بر این بود که پ.ک.ک از مرزهای شرقی هم استفاده می‌کند.

## عرصه سیاسی

قطع نظر از شیوه‌های مورد عمل، برخورد پ.ک.ک و حکومت، جامعه گُرد را به شدت به سیاست کشاند. دولت هنوز می‌توانست به حمایت بسیاری از خانواده‌های راست و مذهبی امیدوار باشد، اما اعضای جوان این خانواده‌ها متداوماً از آنها دور می‌شدند. علت امر رکود شرایط اقتصادی یا نفرتی بود که اعضای جوان این خانواده‌ها از جریان امر داشتند. اینها آن اندازه آموزش دیده بودند که پیروی از شیوخ و حکم و نفوذ آغاها را مورد سؤال قرار دهند. وانگهی این مردم مدت‌ها در خارج از روستازندگی کرده و دیده بودند که جامعه چه گونه بدون این پیوندهایی که جامعه روستایی را بربپا می‌دارند، به وظایف خود عمل می‌کند.

این تغییر و تحول عمدتاً بی‌توجه به جامعه مردم ترکیه صورت گرفته بود - تا سال ۱۹۹۰، آن‌گاه که دگرگونی کیفی در مبارزه برای حفظ کردستان ترکیه را دیگر نمی‌شد از نظرها

پنهان داشت. در مارس همان سال مقاومت رو به رشد مردم در برابر نیروهای نظامی تعرض پ.ک. ک را تحت الشعاع قرارداد. برای نخستین بار خانواده‌هایی که قربانی عملیات پ.ک. ک واقع شده بودند به خود جرأت دادند و جنازه‌های کشته‌گان را برای دفن از مقامات مربوط گرفتند، و مراسمی برگزار کردند که به زودی بدل به اعتراضات توده‌ای شد. در ۲۰ مارس ۱۰۰۰ کرد در «جزیره» تظاهراتی برپا کردند، و نیروی انتظامی در ۱۱ شهر استان‌های ماردین و سیرت حکومت نظامی اعلام کرد. شمار زیادی از مردم غیرنظامی بدست نیروهای امنیتی کشته شدند. تلفات غیرنظامیان در ماه مارس به ۱۰۰ نفر افزایش یافت، در حالی که این رقم در سه ماهه اول سال ۱۹۸۹ ۱۷۰ نفر بود. شهردار نصیبین با گفتن این مطلب به خبرنگار رویتر که حدود ۹۵ درصد مردم شهر وی با میل و رغبت از پ.ک. ک پشتیبانی می‌کنند شور و هیجانی برانگیخت، و البته مقام خود را هم از دست داد. پ.ک. ک هم به نوبه خود در پایان سال ۱۹۹۰ از حمله به مردم غیرنظامی دست کشید، تا نشان دهد که این خود دستگاه حکومت است که موجبات نقض حقوق بشر را فراهم می‌کند. وی در عین حال برای همه گاردهای روستا که اسلحه خود را تحويل دهنده اعلام عفو کرد، اما مواردی دیده شد که در طی آنها وی خود این فرمان را محترم نشمرد.

برای نخستین بار در مورد شورش و نابفرمانی کردها بحثی در محافل ترک درگرفت. نظر عامه بر این بود که تنها زیانی که کردها قادر به فهم آن‌اند زیانی است که نیروهای انتظامی بدان سخن می‌گویند، و حتی به اقدامات سخت‌تری در این زمینه نیاز است. اما در میان سیاست پیشگان این تمايل بالا می‌گرفت که نظامیان در قبال قلب‌ها و مغزهایی که هردم بیش در جنوب شرق کشور از دست می‌روند پاسخی ندارند، و انگهی باید نشان می‌دادند که می‌توانند با این چالش‌ها در صورت برخورد نظامی هم مقابله کنند.

بنابراین، حکومت شیوه برخوردی اتخاذ کرد که هردم بیش حکایت از جدایی بین اندیشه و عمل داشت: از سویی برای حمایت از نظامیان اقدامات غلاظ و شدادی را در کار می‌آورد، چنانکه در آوریل در یک نشست اضطراری کارنامه<sup>(۱)</sup> شماره ۴۱۳ را تصویب کرد که به فرماندار کل اختیارات وسیعی می‌داد: در مثل به او اختیار می‌داد که «تعطیل هر مؤسسه نشری را در هر جای کشور که وقایع را به صورت نادرست منعکس کند یا گزارش یا تفسیر

خلاف واقع از وقایع ارائه کند، توصیه کند و از دولت بخواهد.») این سانسوری بود که مراد از آن ناگاه نگه داشتن مردم از وقایع و جریانات بود. و این جریان سخت مطبوعات را برآشت، و از لحاظ روانی به معنای این بود که حکومت جنگ اطلاعاتی را باخته است، و نیروهای امنیتی علاقه‌مندند که اقداماتشان از نظرها پنهان بماند. پخش و توزیع نشریه مخفی پ.ک.ک به نام سر خوه بون افزایش یافت. همه می‌خواستند بدآنند چه خبر است و چه می‌گذرد. «کارنامه» ۴۱۳ همچنین مبین شرایط و اوضاع سخت‌تری بود که در انتظار کردها بود، زیرا به فرماندار کل اختیارات وسیع‌تری در زمینه تبعید اجباری می‌داد: «تبعید آن عده از کسانی که مقتضی می‌دانست... و اسکان آنها در جاهایی که وزارت کشور معین می‌کرد.» [۱۸] در طی چند ماه بعد شمار روستاهایی که تخریب و مردمی که تبعید شدند به نحوی سابقه‌ای بالاگرفت. در ماه آوریل ۱۹ روستا در درسیم تخریب شد، و ۸۱ کوچ در شرناک تخلیه شدند و در ماه‌های اوت و سپتامبر با خاک یکسان شدند، و بیش از ۳۰۰۰۰ نفری خانمان شدند. تا ماه نوامبر تنها در بوتان ۳۰۰ روستا و کوچ تخلیه شدند و ۵۰۰۰ نفر از خانه و کاشانه‌شان آواره شدند: علت این بود که بسیاری از این قربانیان رک و راست از پیوستن به گاردهای روستا سر باز زده بودند.

کارنامه ۳۱۴ را به احتمال زیاد ژنرال‌های ارتش تهیه و تدوین کرده بودند، اما پر زیدن از اول برای این که نشان دهد بر اوضاع مسلط است آن را بنام خود ارائه کرد. به قول یکی از مفسران «وقتی دست‌ها رو می‌شود، می‌بینی هیچ سیاستمدار ترکی خواستار برخورد نرم‌تری با کردها نیست.» [۱۹] اعتراضاتی از سوی محافل سیاسی به عمل آمد: وقتی حزب سوسیال دموکرات خواست در دادگاه قانون اساسی به قانونی بودن این جریان اعتراض کند، دولت آن را از نو تنظیم و با قانون دیگری ترسیم کرد و با عنوان کارنامه ۴۲۴ به مجلس ارائه کرد. [۲۰] حتی نمایندگان حزب «مام میهن» نیز با توجه به آسیبی که این جریان در پیوند با رأی دهنده‌گان کرد بدانها می‌زد بدان اعتراض کردند. [۲۱]

حزب سوسیال دموکرات کوشیده بود «همه را راضی کند». در سال ۱۹۸۶ ادعای کرده بود که «جنوب شرق» کشور یک اردوگاه اسiran جنگی است و در آنجا به هر کس به چشم سوء‌ظن می‌نگرند، و سرکوب و شکنجه و اهانت بر همه‌جا حکم‌فرمایی است.» [۲۲] مع‌هذا در ۱۹۸۸ شماری از کردهای عضو حزب را به خاطر اظهار نگرانی از بابت سیاست حکومت در قبال کردستان از حزب اخراج کرد و عضویت یکی از نمایندگان را به این علت که مسئله کرد را در مجلس عنوان کرده بود به حالت تعليق درآورد. در اواخر سال ۱۹۸۹ هفت تن دیگر [۲۳] به

خاطرشرکت در کنفرانس بین‌المللی که در پاریس درباره مسأله کرد برپا شده بود از حزب اخراج شدند. سایر نمایندگان کرد به اعتراض به این امر از حزب درآمدند. و اکنون با این احساسی که عامة مردم جنوب شرق کشور را در پنجه گرفته بود حزب سوسیال دموکرات احساس خطر می‌کرد، که دور نیست آراءش را در کردستان از دست بدهد. این حزب دقیقاً همان فشارها و اضطراب‌هایی را تجربه می‌کرد که یک دهه پیش حزب جمهوریخواه خلق اجویت تجربه و احساس کرده بود.

در ژوئیه ۱۹۹۰ حزب سوسیال دموکرات گزارش مفصلی درباره شرایط و اوضاع جنوب شرق منتشر کرد و برای تخفیف بحران توصیه‌های تکان دهنده‌ای ارائه کرد: آزادی اظهار هویت و آزادی یان به زبان مادری، انحلال گاردهای روستا و فرمانداری کل و الغای وضع فوق العاده، و اجرای یک برنامه عمرانی فراگیر. در کردستان این گزارش با بدگمانی و به مثابه شگردی از برای جلب آراء مردم کرد تلقی شد. همه می‌دانستند که در مثل رئیس شاخه حزب در وان خود یکی از فرماندهان مهم گاردهای روستا است.<sup>[۲۴]</sup> با این همه این گزارش نشان دهنده آغاز فشارها و تنش‌های مشهودی بود که در قلب سیاست‌های حزبی ترکیه محسوس بود. بخش بیشتر این گزارش را حکمت چیتن<sup>(۱)</sup>، نماینده دیار بکر نوشته بود که همدم و همراز دنیز بایکال<sup>(۲)</sup>، دیر حزب بود. سرانجام احساس مردم کرد اندک وسیله یانی می‌یافت، و این وسیله یان محدود به «چپ» هم نبود.

در این سلسله اظهاراتی که پیاپی از محافل خصوصی و عمومی به گوش می‌رسید «اظهار شگفت» از ناحیه راست بود: در آغاز سال ۱۹۹۱ مسعود یلماز<sup>(۳)</sup> اندکی بیش از انتساب به نخست وزیری اظهار داشت که زیان کردی باید زیانی رسمی دوم کشور باشد - و این اظهاری بود که عده‌ای از همکاران حزبی را دچار سکته ناقص کرد. در عین حال رئیس جمهور اعلام کرد که منطقه خودمختار گرد شمال عراق را می‌پذیرد.

تنها حکومت ترکیه نبود که چشم انداز سیاسی را اکتشاف می‌کرد. چند روز پیش از اعلام و انتشار کارنامه شماره ۴۱۳ او جلان خونریزی‌های بیشتری را وعده داده و در عین حال اعلام کرده بود «مسأله جدایی از ترکیه مطرح نیست، ما دست کم تا چهل سال دیگر نمی‌توانیم از

ترکیه جدا بشویم.» [۲۵] این نخستین نشان حاکی از این بود که او جلان در حل مسأله به عوض توسل به اقدامات نظامی از راه حل سیاسی استقبال می‌کند. اما جو سیاسی آنکارا چنان بود که هیچ سیاستمدار سرشناصی نمی‌توانست در برابر آن واکنش مساعد نشان دهد و آینده سیاسی خود را به خطر نیندازد. مابقی سال ۱۹۹۰ به توحش بیشتر در میدان جنگ، و برتری ظاهر نیروهای دولتی بر سورشیان بسرا آمد.

اما ظواهر فریبند بود، زیرا جنگ در کوهستان به نسبت جریانی که در کردستان می‌گذشت و توده مردم کرد را از لحاظ روانی از حکومت جدامی کرد در درجه دوم اهمیت قرار داشت. هیچ کس در این باره تردیدی نداشت که مسأله کرد جدی‌ترین خطری بود که جمهوری در درون کشور با آن مواجه بود. تنها دو سال از زمانی می‌گذشت که عبارت «مسأله کرد» برای نخستین بار در مطبوعات ظاهر شد. پرزیدنت اوزل اکنون در میان ضرورت نظامی به شکست دادن پ.ک.ک و نیاز به آشتبانی دادن دوازده میلیون مردم کرد ناراضی با جمهوری گیر، کرده بود. گزارش محروم‌انه برای سال ۱۹۹۰ می‌گفت که پ.ک.ک اکنون در بسیاری از شهرهای استان‌های بوتان و دیار بکر از پشتیبانی وسیع مردم بهره‌مند است؛ این محبویت در شهرهای وان و آگری که ارتش در آنها خشونت‌کمتری به خرج داده بود این اندازه نبود.

بهار سال ۱۹۹۱ شاهد یک رشته اقداماتی بود که خود می‌بین آشفتگی و آشوبی بودند که در درون آن آنکارا می‌کوشید به مسأله کرد پردازد. در ماه فوریه اوزل لایحه‌ای را برای لغو قانون شماره ۲۹۲۳ به مجلس تقدیم کرد، که به موجب آن استفاده از زبان کردی جز در برنامه‌های رادیویی و نشریات و آموزش مجاز بود. این لایحه در واقع به آنچه در خیابان‌های استانبول اتفاق می‌افتد صورت قانونی می‌داد، دیگر بگذریم از خود کردستان که در آنجا مردم آزادانه به زبان کردی با هم حرف می‌زنند و کاست‌های موسیقی کردی همه‌جا در دسترس بود. با این همه، هیاهویی که ترک‌ها در این باره به راه انداختند موجب شد که اوزل این جریان را به تعویق بیندازد. و شگفت این که حزب سوسیال دموکرات، به رغم توصیه‌هایی که خود هفت ماه پیش کرده بود از جمله معافی بود که اوزل را به خاطر عدول از سنت آتاتورک محکوم کرد.

اما اکنون مسأله کرد ابعاد جدی‌تری یافه بود. از سال ۱۹۸۴ به این سو قریب به ۲۵۰۰ تن جان باخته بودند. اعتراف اتفاقی اوزل به این که چند روز پیش از آن با رهبران کرد عراق ملاقات کرده، و به این ترتیب به یکی دیگر از سنت‌های آتاتورک پشت‌پازده، خشم شدیدی را در معافی حکومت برانگیخت. این جریان البته مایه دلسردی هزاران کردی نشد که در شرناک

و ایدیل<sup>(۱)</sup> و جزیره و میدیات و آدنه و ازمیر و استانبول برای برگزاری نوروز به خیابان‌ها ریختند. به هر حال ضرورت سیاسی مذاکره با کردهای عراق و غوغایی که این ملاقات در آنکارا برانگیخت نیز در شمال مرز به تشدید احساس مردم مساعدت کرد. در ۱۲ آوریل اوزل مجلس را مقاعد کرد به این که قانون شماره ۲۹۲۳ را الغوکند. وی در همان روز برای کاستن از تلغی این اقدام لایحه ضد ترور را به مجلس تقدیم کرد. این لایحه ترویسم را به مثابة «هرگونه عملی... با هدف تغییر ویژگی‌های جمهوری» تعریف می‌کرد. و این تعریفی بود که هرگونه اقدام دموکراتیک، به عنوان مثال به صورت تظاهرات، یا گردهمایی یا نشریات به منظور کاستن از خشونت سرشت حکومت را شامل می‌گردید. [۲۶]

سپس در دسامبر ۱۹۹۱ نخستین روزنامه کردی بنام روزنامه اجازه نشر یافت. مطبوعات دیگر هم به میدان آمدند، اما مدام معروض اذیت و آزار مقامات بودند. برای مثال یعنی اولکه<sup>(۲)</sup>، و صاحب امتیاز آن سرحد بوجاک، ظرف نه ماه از تاریخ انتشار با طرح ۴۴ فقره اتهام مورد تعقیب واقع شدند. بیشتر شماره‌های این نشریه ضبط و توقيف شد.

اما در این ضمن نیم میلیون گُردی که از پیش نیروهای صدام فراری شده بودند در مرز جنوب شرق ترکیه اجتماع کرده بودند، و دولت خود را در احوالی یافت که دو سیاست متضاد را دنبال می‌کرد: از سویی قانون ضد ترورش راه را برای فشار و خشونت بیشتر نظامیان بر کردها همواره کرده بود، از سوی دیگر خود را در حالی یافت که از مذاکره آشکار به برقراری مناسبات رسمی با دو حزب عمدۀ کرد شمال عراق، یعنی حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی کردستان گراییده بود، که هر دو دفاتری در آنکارا گشودند.

پ ک ک اکنون به لحنی معتدل به مصالحه سیاسی اشاره می‌کرد. در ماه مارس، در اوج خیزش کردهای عراق سخنگویی گفت که: پ. ک. ک شاید از یک راه حل فدرالی در درون ترکیه استقبال کند. شش ماه بعد در نوامبر ۱۹۹۱، که تا آن وقت شمار کشتگان به ۳۰۰۰ تن رسیده بود عصمت امشت<sup>(۳)</sup> روزنامه‌نگار از اوجلان پرسید: آیا حاضر است یک راه حل فدرالی را پذیرد؟ و او در پاسخ گفت: «مسلمان این چیزی است که ما می‌خواهیم.» [۲۷] چنین

پاسخی از سوی رهبری که تاکنون با قاطعیت از ضرورت ایجاد کردن مستقل سخن گفته بود مبین تمايلی بود که به سازش از طریق مذاکره داشت. او زل با گفتن این که وی آماده است، ولو برای مخالفت با آن، درباره یک نظام فدرالی مذاکره کند، آنکارا را دچار بهت و حیرت ساخت. یک ماه پس از آن اوجلان به آنکارا پیشنهاد آتش‌بس و مذاکره کرد، البته مشروط بر این که آنکارا زندانیان پ.ک.ک را آزاد کند، به «جنگ مخفیانه» در کردستان پایان دهد، فعالیت آزاد سیاسی را در ترکیه اجازه دهد و پیوستن خود را به آتش‌بس رسماً اعلام کند. اشاره اوجلان نه تنها به جنگ نظامیان در مناطق روستایی بلکه به کسانی هم بود که ناپدید می‌شدند یا متعاقب بازداشت از سوی پلیس بی‌اعلام علت مرگ می‌مردند و شگفت این که قربانیان این جریان همهٔ فعالان کرد بودند. برای مثال در ماه ژوئیه و داد آیدین<sup>(۱)</sup> رهبر حزب جدید التأسیس «مردم کارگر» که گرایش‌های کردی داشت از سوی پلیس بازداشت شد، و چند روز بعد جسدش را در یک زیاله‌دانی در الازیگ یافتند.

اینها درخواست‌هایی بود که هیچ رهبر سیاسی ترکی نمی‌توانست اجابت کند، بویژه از این لحاظ که اکنون به نظر می‌رسید پ.ک.ک. مخفیانه به درون نظام سیاسی ترکیه خزیده است. حزب «مردم کارگر» را، نمایندگان کردی تأسیس کرده بودند که دو سال پیش از حزب سوسیال دموکرات اخراج شده بودند، و مراد از تأسیس آن آشکارا کوشش در راه ارتقاء حقوق سیاسی و فرهنگی و انسانی مردم کرد بود. راست ترکیه آن را بازوی سیاسی پ.ک.ک. می‌دانست. در انتخابات عمومی ماه نوامبر حزب راه حقیقت ییشترین کرسی‌های مجلس را بدست آورد و رهبرش سلیمان دمیرل - توانست کابینه‌ای ائتلافی با حزب سوسیال دموکرات تشکیل دهد. اما در جنوب شرق ترکیه انتخابات عمومی، قدرت پ.ک.ک. را نشان داده بود. برای مثال، در استان شرناک بدستور پ.ک.ک. ۷۰ درصد آراء نصیب «حزب مردم کارگر» شده بود. رهبران احزاب «راه حقیقت» و سوسیال دموکرات - یعنی دمیرل و اردل اینونو - بلافاصله پس از انتخابات به جنوب شرق کشور رفتند، و قول دادند که از حقوق بشر حمایت کنند. و قانون ضد ترور و وضع فوق العاده و نظام گارد روستا را مورد تجدید نظر قرار دهند.

هرگونه خوش بینی زود هنگام متعاقب انتخابات ۱۹۹۱ به زودی به سرخوردگی انجامید.

در جنوب شرق حزب سوسیال دموکرات در انتخابات با «حزب مردم کارگر» که ۲۲ نماینده به مجلس فرستاده بود متعدد شد. طبیعی بود که حزب سوسیال دموکرات خوشحال بود از این که «حزب مردم کارگر» را به زیر پرچم خود بیاورد و بر مجلس مسلط شود. اما... دو تن از نمایندگان (حزب مردم کارگر) [۲۸] سوگند را به زبان کردی ادا کردند و خواستار برادری کرد و ترک شدند. به این ترتیب در حالی که شاید کردها از این جرأت و جسارت در اظهار هویت کردی در قلب سیاست جمهوری ترکیه شادمان شدند، ترک‌ها این هم‌آوردخواهی گستاخانه را بی‌حرمتی تلقی کردند. هر دو نماینده را از حزب سوسیال دموکرات اخراج کردند، اما اتفاقی که نباید می‌افتد افتاده بود - و اتحاد با «حزب مردم کارگر» به هم خورد. ترک‌های آزاداندیش مجلس که متعددین طبیعی کرده‌ای بودند و امیدوار بودند جریان سیاسی مساعدی در کار بیاید دستخوش وحشت شدند و خود را از جریان کنار کشیدند.

در حالی که کردها چشم به حامیانشان در مجلس داشتند، بسیاری از ترک‌ها، احتمالاً اکثریت آنها، کم کم «حزب مردم کارگر» را به چشم عامل ترویست‌ها می‌نگریستند. بنابراین جای شگفتی نبود اگر دولت اکراه داشت که حتی در مجلس بخشی را در این باره آغاز کند، دیگر چه رسد به این که بخواهد با او جلان و همزمانش وارد مذاکره شود.

با این همه اکنون در حاشیه امور مجلس، حضور مسئله کرد نقطه در دنای کی بود که یادآور ناکامیابی ناسیونالیسم ترک در جذب اقلیتی روبه رشد بود. در عرصه مبارزه اینک روش بود که نیروهای مسلح به سرعت اختیار بر مردم را از دست می‌دهند.

از نظر کسانی که با بدینی بمسائله کرد می‌نگریستند، این بدینی در مورد چیزی که دولت با دستی عرضه می‌کرد و با دست دیگر پس می‌گرفت<sup>(۱)</sup> امری طبیعی بود. با این همه چشم‌انداز سیاسی تغییر کرده بود. در مارس ۱۹۸۷ هنوز برای یک وزیر ارشد دولت امکان این بود که پرسد: «آیا چیزی بنام کرد وجود دارد؟... تنها کسانی آماده‌اند خود را کرد بخوانند جنگجویان اند که آلت دست ایدئولوژی‌های بیگانه‌اند.» [۲۹] در ۱۹۹۲ او زل از لزوم تغییر برخورد سخن گفت: عفو چریک‌ها و قبول پ. ک. ک به عنوان حزبی که بتواند در نظام سیاسی کشور مشارکت کند. او زل نماینده مکتب فکری رادیکال بود. محافظه کاران به رهبری دمیرل قصد نداشتند چنین چیزی را اجازه دهند، آن هم نه به این علت که کردها وجود نداشتند بلکه به

۱- در فارسی: با دست پیش می‌کشد با پا پس می‌زند.

این علت که آنچه اوزل در نظر داشت «مخالف با قانون اساسی» بود. اما دمیرل هم خود وقتی به نخست وزیری رسید این کلمات وحشتاک را ادا کرد که «ترکیه واقعیت وجود کرده را تصدیق کرده است.» [۳۰]-که این هم گویا «مخالف با قانون اساسی» بود.

## بعد مذهبی

در پایان دهه ۱۹۸۰ ملیون کرد خود را مواجه با خطراتی دیدند که از سوی رأی دهنگان متوجهشان بود، و گرایش این مردم به «راست» بود. احساس و انگیزه مذهبی همیشه چیز پیچیده‌ای بود، و ناظران کردسی، مذهب احساس می‌کردند که به مدار وسیع تر اسلام سنتی مذهب ترکیه کشیده شده‌اند، و در برابر آزادی مذهبی که احزاب راست ترکیه در دهه ۱۹۵۰ در کار آوردند واکنش نشان داده‌اند. در طی بیشتر دهه ۱۹۸۰ احساس مذهبی در کردستان ظاهرآ در حال تعلیق و بلا تکلیفی بود. کسانی که تمایلات مذهبی داشتند علاقه مند بودند به «حزب مام میهن» یا «راه حقیقت» رأی دهنند، [۳۱] در حالی که شهروندان از حزب سوسیال دموکرات حمایت می‌کردند.

احساسات اسلامی در دهه ۱۹۸۰ شکوفان شد، و این شکوفندگی محدود به کردستان نبود، بلکه مربوط به ترکیه بود. در طی این دهه اعتبارات دولتی مخصوص مقاصد مذهبی افزایش یافت، و در ۱۹۹۰ بودجه امور مذهبی به بیش از دو برابر رسید. در سطح حکومت، قرابت و نزدیکی بین نقشبنديه -که بزرگ‌ترین طریقت‌های کردستان بود- و حزب مام میهن در اوایل دهه ۱۹۸۰ به سرعت گسترش یافت، و این امر بعضاً متأثر از خویشاوندان نقشبندي اوزل بود. اسلام ارزش خاص خود را داشت. مذهب حنفی که مذهب رسمی ترکیه عثمانی بود همیشه بر اطاعت مردم از حکومت تأکید کرده بود.

با این همه کمایست‌ها همیشه از جنبش اسلامی واهمه داشتند. با این که پیش از ۱۹۸۰ کمتر از ۲۰۰ مؤسسه مذهبی در کشور وجود داشت توسعه سریع این مؤسسات، هم گواه بر تعدد شبکه‌های آن و هم نشانده‌نده رشد کلی احساس مذهبی بود. عده این مؤسسات که در ۱۹۸۳ سیصد و پنجاه بود در سال‌های ۱۹۸۵ و ۱۹۸۷ به ترتیب به ۸۵۰ و ۱۱۲۸ رسید. در ۱۹۹۰ هواداران جدایی دین از سیاست، با دیدن بیست هزار نمازگزاری که در مراسم «نور

جولک»<sup>(۱)</sup>ها در آنکارا مشارکت کرده بودند تکان خوردند.

جريان احیای مذهب با کمک های عربستان سعودی و ایران به ساختن مساجد و خوابگاه ها برای طلاب و گسترش آموزش دینی و کمک به بعضی از طریقت ها شتاب گرفته بود. آموزش دینی در کردستان حتی برای کمالیست هایی که در رأس هرم حکومت بودند، واجد ارزش و اهمیت بود، زیرا از گسترش ناسیونالیسم جدا از دین جلو می گرفت. جنبش اسلامی کم کم در ساختارهای حکومتی هم رخنه کرد. برخی از شبکه های مذهبی می کوشیدند در دستگاه های کلیدی حکومت- مانند نیروهای مسلح و پلیس و آموزش و پرورش- نفوذ کنند. در واقع هم در ۱۹۹۰ نیروهای مسلح که مطمئن ترین نگهبان و نگهدارنده آرمان های غیر مذهبی جمهوری است، صدھا تن از افراد خود را به علت پیوند با سازمان های اسلامی از خدمت اخراج کرد. در زمان نخست وزیر اوزل، وزیر کشورش، عبدالقادر آکسو،<sup>(۲)</sup> که هردو به داشتن تمایلات و احساسات اسلامی شهره بودند صفواف پلیس و ژاندارمری در کردستان از افسرانی انباشته شد که اعتقادات مجیدی داشتند، و عمل به تکالیف مذهبی در نیروهای انتظامی به صورت امری عادی درآمد - و این چیزی بود که در پیست سال پیش سابقه نداشت. در اواسط دهه ۱۹۸۰ جنبشی اسلامی که آشکارا ضد قومیت و فلسفه جدایی دین از سیاست بود، بنام «مشت حزب الله» کم در دیار بکر از درون این جريان سر برآورد و رشد کرد. ظهور این جنبش در اواسط سال ۱۹۹۱ با انتصاب رئیس پلیسی قرین شد که تمایلات اسلامی داشت. بعضی از این حزب‌الله‌ها برای آموزش علوم دینی به ایران رفته بودند. این عده اختلاف شیعه و سنی را تابع هدف بزرگ تر یعنی شکست دادن کفر و الحاد قرار داده بودند. به احتمال قریب به یقین «مشت حزب الله» با سایر گروه های اسلامی سراسر ترکیه متحد بود. این گروه مستقیماً به جمهوری که دین را از سیاست جدا کرده بود نمی تاخت، اما کم کم در صدد شناسایی کسانی برآمد که به هواداری از این سیاست شهره بودند، تا آنها را به قتل برساند. [۳۲]

این گروه توجه خود را بر کردستان متمرکز کرد. این عده جنبش ملی کردستان را که هوادار جدایی دین از سیاست بود به چشم دشمن اصلی خود می نگریستند، اولاً به این علت که با کمونیسم ملحده بیوند داشت و ثانیاً به این جهت که خطی برای «راست» ترکیه بود، که خود با او

۱- نورجوها: پیروان سید نورسی

پیوند های نزدیک داشتند. در ۱۹۹۱ این «مشت حزب الله» یا «حزب کتر»<sup>(۱)</sup> در واکنش به موج موفقیت های پ.ک.ک اقدام به یک سلسله تالان ها و قتل ها و بمبگذاری ها کرد: روزنامه نگاران و فعالان متمایل به پ.ک.ک و اعضای اتحادیه های کارگری و پیشه وران، همه در زمرة ملیون چپگرا طبقه بندی شدند و هدف حملات حزب الله واقع شدند. تا سال ۱۹۹۳ حزب الله ۵۰۰ نفر از فعالان را به قتل رسانده بود، که از همه معروف تر موسی آنتر بود که در طی دیداری از دیار بکر در سپتامبر ۱۹۹۲ به قتل رسید. روزنامه نگارانی که برای ایکی بینه دوگرو، یعنی اولکه، او زگور گوندم یا سایر مجلات و نشریات موافق با کردها چیز می نوشتند، همه در حالتی از وحشت بسرمی بودند، زیرا می دیدند که همکارانشان را می دزدند و می کشند. حتی فروشنده‌گان این گونه مجلات هدف حملات حزب الله واقع شدند.

با این همه نیروهای امنیتی قادر به گشودن راز هیچ یک از این جنایت ها نشدند. بر عکس، نخست وزیر دمیرل پس از کشته شدن موسی آنتر اظهار داشت: «آنها که کشته شدند روزنامه نگار واقعی نبودند. اینها شورشی بودند... هم دیگر را می کشند». [۳۳] افزون بر این خود دولت هم دست بکار شد: عده ای از روزنامه ها و مجلات را بست و به جان روزنامه نگاران افتاد. این قتل ها و بستن روزنامه ها و اذیت و آزار روزنامه نویسان دست به دست هم دادند و روزنامه او زگور گوندم را که خوانندگان بسیار داشت ناگزیر از بستن روزنامه کردند. تا پایان سال ۱۹۶۳ هیچ مظنوی بازداشت نشده بود، چه رسید به محکمه و محکومیت. ملیون کرد ناگزیر به این نتیجه رسیدند که حزب الله در محل، شاید هم در مرکز، با حکومت دست به یکی است. جو خه های مرگ محیط وحشت در کردستان ایجاد کردند.

در اواخر دهه ۱۹۸۰ پ.ک.ک دریافت که استفاده حکومت از احساسات مذهبی علیه او با تبلیغ این که پ.ک.ک در نظر دارد دین را سرکوب کند، به پیشرفت آسیب زده است. در حالی که اکثریت مردم سنی مذهب گرایش به «راست» داشتند پ.ک.ک و هواداران وی امیدوار بودند که بتوانند با تأکید بر زمینه های اختلاف با «راست» ترکیه رگه ها و لایه های دیگری از «اسلام کردی» را تحت تأثیر قرار دهند. برای مثال، پ.ک.ک مسئله ضرورت آزادی اجتماعی را در اسلام مورد تأکید قرار داد، و ملاهایی را یافت که طرز تفکری شبیه به تفکر شیخ عزالدین حسینی در ایران داشتند، و گروه کوچکی را به رهبری یک روحانی سالخورده بتلیس به وجود

آورد.<sup>[۳۴]</sup> این روحانیان این نظر را پیش کشیدند که «جهانی بودن اسلام» و هویت ملی کردی مغایر با یکدیگر نیستند. این عده می‌توانستند از نص قرآن استشهاد کنند، که گروه‌ها و همبستگی‌های قومی را تصدیق می‌کنند: «و جعلنا کم قبائلًا و شعوبًا لتعارفوا...»،<sup>[۳۵]</sup> و برای مثال، تشخّص کیفی قوم خود را بر پیروانشان متذکر شوند، در مثل بگویند که مذهب شافعی در کردستان آن حرمتی را که حنفی‌ها برای حکومت قائلند قائل نیست. و می‌توانستند برتری کیفی و فرهنگی طرق گرددی را به آنها خاطرنشان کنند که دین را حفظ کرده بودند، در حالی که ساختارهای شهری اسلام وسیعاً تسلیم کمالیست‌ها شده بودند و این خود در قبال مرکز خودکامه مایه مباراکات سرزمهینی بود که مورد بی‌توجهی واقع شده بود. از ۱۹۲۳ به این سو، این مرکز جدا شده از دین با نهادهایی که تسنن معمولاً در آنها متمرکز بود خصوصیت ورزیده بود. گردها مدعی بودند که می‌توانند و باید که به قیام شیخ سعید مباراکات کنند.

گروه‌ای «مشکوکی» که با پ. ک. ک. پیوند داشتند در وجود آمدند. برای مثال، «پارتیا اسلامی کردستان»<sup>(۱)</sup> با یک رشته بمب‌گذاری در استانبول و آنکارا و ملاطیه در مارس ۱۹۹۰ توجه عامه را به خود جلب کرد. جودی<sup>(۲)</sup> ناشر افکار این حزب حتی تا آنجا پیش رفت که توجیهی اسلامی برای مخالفت قومی گردها با ترک‌ها عنوان کرد، و بین ناسیونالیسم در مقام یک «کیش» و هویت خدادادی، که باید گرامی‌اش داشت، قائل به فرق و تمایز شد. پ. ک. ک. بنابراین علل وجهات نیز خواستار حقوقی مدنی برای گردها شد.<sup>[۳۶]</sup> در ۱۹۹۱ گروه دیگری در «وان» بنام «حرکت اسلامی» ظهر کرد.

هدف پ. ک. ک. از غلّم کردن و پروردن این گروه‌ها مقابله با کوشش‌های حکومت بود که سعی داشت پ. ک. ک. را به هیأت بلایی شیطانی تصویر کند و در صورت امکان ابتکار عمل را در جامعه روستایی و بیسواند، از نو فراچنگ آورد. در بعضی مناطق تخمين زده می‌شد که تا ۵۰ درصد آراء تحت نفوذ شیوخ محلی است، و جلب شیوخ و ملاهای جوان به حمایت مقاصد پ. ک. ک. امری بسیار مهم بود.

اما پ. ک. ک. در عین حال متأثر از ملاحظات استراتژیک نیز بود: می‌خواست با آزادی بیشتری از درون خاک ایران عمل کند. در عین حال که می‌دانست ایران به علل وجهات مصلحتی می‌خواهد ناراحتی‌هایی را ترکیه فراهم کند این را هم می‌دانست که باید خود را

«متایل» به اسلام نشان دهد. در ۱۹۸۹ عثمان، برادر او جلان، دفتر رابطی در ایران گشود، و سال پس از آن در مورد تأسیس بیست پایگاه عملیاتی که از آنجا بتوان هدفهایی را در استانهای وان و آگری و قارص مورد حمله قرار داد با مقامات ایران مذاکره کرد.\* اوجلان در سخنانی که به مناسبت فرار سیدن نوروز ایراد کرد جنبه‌های مثبت انقلاب اسلامی ایران را به گرمی ستود.

## پروژه توسعه و عمران آناتولی جنوب شرقی و نبود یک راه حل اقتصادی

متفکران ترکیه‌نیک دریافت بودند که کلیدمشکل برخوردهای طرفین بعض‌آسیاسی و شاید بطور عمده اقتصادی است. همه می‌دانستند که در آمد سرانه جنوب شرق کشور تنها ۴۲ درصد متوسط در آمد سرانه ملی و شاید کمتر از یک چهارم در آمد غنی‌ترین مناطق کشور، نظیر نواحی اطراف اژه و مرمره است. این را هم می‌دانستند که هیچ دولتی تا کنون برای از بین بردن این فاصله اقتصادی که شرق و غرب کشور را از هم جدا می‌کند کمترین قدمی برداشته است. استانهای کردنشین که بی‌شک، فقرترین استانهای کشور بودند تنها ده درصد از بودجه عمرانی کشور را دریافت می‌داشتند.

بنابراین، دولت اوzel با بوق و کرنا طرح توسعه و عمران آناتولی جنوب شرقی را به نام «گاب»<sup>(۱)</sup> اعلام کرد. بنابراین طرح عظیم در نظر بود آب رودهای دجله و فرات برای تولید برقی که نیروی لازم از برای توسعه صنعت کشور را در سالهای آغازین سده بیست و یکم تأمین خواهد کرد و به توسعه کشاورزی اراضی مجاور و صنایع کشاورزی وابسته مساعدت خواهد نمود، مهار شوند. بنابراین طرح گفته می‌شد که ساکنان منطقه از این جریان منافع اقتصادی زیادی خواهند برد. برنامه‌ریزان می‌گفتند که با اجرای این طرح در آمد سرانه منطقه به ۵۵ درصد متوسط در آمد ملی خواهد رسید، یعنی ده درصد افزایش خواهد یافت.

این طرح در واقع امر نشان داد که دولت یا از بعدسیاسی مسأله کرد اطلاعاتی ندارد و یا اگر دارد هدف و منظورش از این اقدام در اساس این است که جنوب شرق کشور را بچلاند و

---

۱-GAP

\* در فهرست مأخذ و منابع کتاب اشاره ای به این مطلب نیست که نویسنده محترم این ادعای را بر اساس چه منبع یا منابعی عنوان کرده است. (ویراستار)

آنچه را که دارد از او بگیرد و به باقی کشور بدهد، چون همان‌طور که طراحان طرح هم می‌گفتند و اذعان می‌کردند در این منطقه ۸ درصد خانواده‌های کشاورز ۵۰ درصد زمین‌ها را مالک بودند، در حالی که ۴۱ درصد، زمین‌های بین ۱۰ تا ۵۰ دونوم داشتند، و ۳۸ درصد باقی مانده اصلاً زمین نداشتند. بخش بزرگی از خانواده‌های ملاکین بزرگ مالک غایب از ملک بودند، و توجهی به کشت و زرع نداشتند، و به همین خرسند بودند که چیزی از ملکشان بررسد که مخارج شهرشان را کفایت کند. بدون اجرای یک برنامه اصلاحات ارضی درست، هیچ قابل تصور نبود که اکثریت مردم کشاورز بتوانند از این طرح متعاف شوند. آخرین مورد اصلاحات ارضی، اصلاحات ارضی سال ۱۹۷۸ بود که بطور عمدی به برکت ترس احزاب عمدۀ آنکارا از این که اجرای آن نظام توزیع آراء را بر هم خواهد زد، عقیم ماند. ایجاد مزارع وسیع دولتی با شرکت زمینداران خوبیه‌پا احتمالاً شمار زیادی از کشاورزان را از مزارع می‌راند.

افزون براین درک این معنا دشوار بود که چه گونه یک جامعه ییسواند می‌تواند از کشاورزی علمی که نیازمند سرمایه و توجه بسیار است استفاده کند، چه رسید به بخش‌های فرعی که باید برای خدمت به آن در وجود آید. کردها نه سرمایه این کار را داشتند و نه آموزش مورد نیاز آن را. سرمایه از غرب ترکیه یا در صورت مساعد بودن اوضاع از خارج از کشور می‌آمد. اما وضع بد و رقت‌بار آموزش در کردستان، با کلاس‌های شلوغ و آموزگاران ترکی که میلی به کار نشان نمی‌دهند و دل نمی‌سوزانند... باری، این خود گویای داستانی است که برمحل می‌گذرد. در ۱۹۹۰ نرخ سواد در استان ماردین که به هیچ وجه از این حیث بدترین استان کشور نیست، در مقایسه با ۷۷ درصد نرخ متوسط ملی، ۴۸ درصد بود. در این هیچ جای شگفتی نبود، زیرا آموزش به زبانی بود که برای اکثریت مردم منطقه بیگانه بود. نرخ نامنویسی دانش آموزان در مدارس خود گویای وضع بود. تنها ۷۰ درصد از کودکان واجب التعلیم در مدارس حضور می‌یافتدند و از این عده تنها ۱۸ درصد به آموزش متوسطه راه می‌یافتدند، و از این عده باز تنها ۹ درصد دورۀ دوم متوسطه را به پایان می‌برندند.

به این ترتیب دو شرط اساسی برای توسعه اقتصادی منطقه، یعنی از میان برداشتن نهایی طبقه زمیندار و استفاده از زبان کردی به عنوان وسیله آموزش قابل اجرا نبودند، زیرا هر دوی این اقدامات مغایر با سیاستی بود که حکومت برای «ادارۀ» کردستان در پیش گرفته بود. در ۱۹۴۴ آنکارا در تار و پود تناقضاتی که خود برای خود تئیده بود دست و پا می‌زد و کردستان گرفتار فقری بود که زاده کوتاهی و وحشت حکومت بود.

## ناکامیابی در یافتن راهی برای همزیستی

در این ضمن، در عرصه سیاسی، بهار سال ۱۹۹۲ با چشم انداز شوم-حدود ۱۰۰ غیرنظمی که در جریان نوروز بدست نیروهای امنیتی کشته شده بودند- آغاز شده بود: نوروز اینک بی‌گمان کانون توجه سالانه «بیان ملیت» مردم کرد بود. با فریادهای گوشخراشی که از «راست» به گوش می‌رسید و طلب می‌کرد که این تردید و دودلی را باید به کناری نهاد و یک بار برای همیشه به کار پ.ک. پایان داد، اوزل اکنون مسئولیت جنوب شرق کشور را یکسر به نظامیان سپرد و برخوردهای آزادمنشانه‌ای را که در آغاز سال اتخاذ کرده بود به فراموشی سپرد. اوزل تحت فشار بود، زیر یک چهارم ۴۰۰۰ تلفاتی که از هنگام جنگ با پ.ک. ک به این سووارد شده بود مربوط به همین سال گذشته بود. حکومت ترکیه به هیچ وجه حاضر به انجام کاری نبود که نهایتاً حمل بر ضعف ارتش شود.

در ماه اوت ۱۹۹۲ متعاقب گزارش‌های موثقی که از فعالیت پ.ک. ک در شرناک رسید نیروهای امنیتی بدان شهر حمله بر دند. تمام ساکنان شهر، تخمیناً ۲۰۰۰۰ تن، دست‌جمعی از شهر گریختند، و بسیاری از ساختمان‌ها به طرز مرمت‌ناپذیری آسیب دیدند. وقایع مشابهی در سایر جاهای- در دارگیجت<sup>(۱)</sup> و چوکورجه- روی داد. قریب به ۲۰۰۰ نفر در ۱۹۹۲ تلف شدند. پ.ک. ک، به زودی توانایی خود را در ازین بردن حکم و اقتدار حکومت نشان داد. در پایان سپتامبر، ۴۰ عضو یک «دودمان» گارد روستایی را در نزدیک وان محو و نابود کرد. بیشتر اینها زنان و کودکان بودند. روز پس از آن ۲۵ نظامی را به کمین انداخت و همه را کشت. کردهای عراق را هم به وحشت انداخت: در پایان ژوئیه کردستان عراق را تحت محاصره اقتصادی درآورد و این عمل به تلافی محدودیت‌هایی بود که بر فعالیت‌های ایش اعمال شده بود. این کار را خیلی سهل و ساده به انجام رساند: به کامیون‌داران در قبال گذشتن از مرز هشدار داد، و همین برای ایجاد ترس در کسانی که برای کردهای عراق وسایل و آذوقه می‌بردند کافی بود.

با توجه به خشم و ناراحتی کردهای عراق از این عمل، و وابستگی حیاتی آنها به آنکارا، برای ستاد ارتش ترکیه متقاعد کردن دولت منطقه‌ای کردستان به همکاری با نیروهای

ترکیه در اقدام به تعرض علیه چریک‌های پ.ک. که به حدود ۵۰۰۰ تن تخمین زده می‌شدند و در دره‌های بادینان مخفی شده بودند، کار چندان دشواری نبود. در عملیاتی که در ماه‌های اکتبر و نوامبر انجام شد و هزاران تن از سربازان ترک در آن مشارکت داشتند و طی آن کوه‌ها و دره‌های شمال عراق را وجب به وجب زیر پا نهادند، صدها تن از رزمندگان پ.ک. کشته شدند. [۳۷] اکثریت رزمندگان از معركة گریختند یا تسلیم کردهای عراق شدند، یا خود وارد خاک ایران شدند.

در پی این جریان شایعاتی در افواه افتاد که می‌گفت: در مورد رهبری او جلان و استراتژی او در درون پ.ک. ک مخالفت‌هایی بروز کرده، زیرا روش بود که تمرکز ۵۰۰۰ رزمنده علیه هدف‌های ترکیه تغییر فاجعه‌باری بود که در استراتژی پ.ک. ک روی داده بود. این عمل انحراف از اصول جنگ‌های چریکی بود که در آن گروهی کوچک از چریک‌ها شمار زیادی از نیروهای مخالف را به زمین می‌خوب می‌کنند. این عمل روی آوردن به برخوردهای مستقیم و قبول جنگ متعارفی بود که هدف از آن بیرون راندن نیروهای ترکیه از بخش‌هایی از کردستان بود. این استراتژی از دوله لحاظ نادرست بود. اولاً پ.ک. ک هیچ وقت بخت و بینه این را نداشت که نیروهای ترکیه را در یک جنگ متعارف شکست دهد، زیرا ارتش ترکیه به علت داشتن هلیکوپترهای حمل و نقل و توپدار و توپخانه و نیروی زرهی از تعزیز و قدرت آتش بیشتری برخوردار بود. علاوه بر این آنکارا به احتمال قریب به یقین اطلاعات ماهواره‌ای را از ایالات متحده آمریکا نیز دریافت می‌داشت. اشتباه دوم این بود که با این عمل کانون کشمکش از بسیج مردم غیرنظمی دور می‌شد - در حالی که خارج کردن اختیار منطقه از دست دولت در حقیقت با همین بسیج مردم غیرنظمی میسر بود.

در طی زمستان حدس و گمان زیاد بود، در این باره که آری، پ.ک.ک دیگر کمرش شکسته است. حتی پیش از تعریف ماه اکتبر ترکیه پ.ک.ک تحت فشار زیادی بود: در ماه سپتامبر سوریه پایگاه آموزشی اش را در دره بقاع برچیده بود، و اوجلان خود به لاطا کیه منتقل شده بود. متعاقب شکست بادینان اوجلان بویژه از سوی برادرش، عثمان سخت مورد انتقاد واقع شده بود، و شایعه می‌گفت که واحدهای پ.ک.ک او را ترک می‌کنند. پس مقاله‌ای در شماره مورخ ۱۳ مارس ۱۹۹۳ مجله صباح منتشر شد که در آن طالبانی می‌گفت: پس از ملاقاتی که وی در فوریه با اوجلان داشته وی اکنون آماده است مبارزه مسلحانه را به کناری نهد. پیشنهادش معتدل‌تر از پیشنهادهای سابق و از آن جمله محکوم کردن تروریسم و ترک

مخاصله بود. این پیشنهاد همچنین متنضم جانبداری از حل مسأله از طریق مذاکره، رد و نفی جدایی خواهی و تعهد به جریان دموکراتیک و قانونی کشور بود. پ.ک.ک. حتی پیشنهاد می‌کرد که این مذاکره حتی می‌تواند نه با مشارکت مستقیم خود پ.ک.ک بلکه با واسطه نمایندگان کرد مجلس ترکیه انجام شود.

در ۱۷ مارس ۱۹۹۳ او جلان بطور یکجانبه آتش بسی را از نوروز (۲۱ مارس) تا ۱۵ آوریل اعلام کرد، و تأکید کرد که در طی آن نیروهای وی تنها در صورتی که مورد حمله واقع شوند از خود دفاع خواهند کرد. او جلان گفت که اگر دولت ترکیه واکنش مساعدی نشان دهد «موجبی نیست که این آتش بس را نتوانیم تمدید کنیم... من شخصاً دلم می‌خواهد (وضعی پیش بیاید) که بتوانم بی‌اسلحة به جنوب شرق بازگردم، و به فعالیت سیاسی پردازم.» [۳۸] در ترکیه این اظهارات حمل براین شد که او جلان اکنون که از نظر نظامی شکست خورده می‌کوشد هر اندازه که می‌تواند امتیاز سیاسی کسب کند. در ۱۶ آوریل او جلان آتش بس را به مدتی نامعین تمدید کرد. به نظر می‌رسید که دیگر دل و جرأت جنگیدن ندارد. درخواست‌هایی بیش از همان‌هایی نبود که در محافل سیاسی ترکیه مطرح بود: «باید به ما آزادی فرهنگی و حق پخش برنامه‌هایی رادیوئی را به زبان گُردنی بدهند. گاردهای روستا باید منحل شوند، و به حالت وضع فوق العاده در کردستان پایان داده شود. مقامات ترکیه باید برای جلوگیری از قتل‌های «اسرارآمیز» اقدامات لازم را به عمل آورند و حقوق سیاسی سازمان‌های کرد را بشناسد و رعایت کنند.» [۳۹] و شگفت این که او جلان هیچ نامی از «حق تعیین سرنوشت» [۱] به میان نیاورد. از قضای روزگار، روز پس از آن پرزیدنت اوزل در اثر حمله قلبی مرد. در ماه فوریه اوزل نامه‌ای شش صفحه‌ای درباره بیگانگی رو به رشد جامعه کرد از حکومت و نفوذ فزاینده پ.ک.ک و تهدید تمامیت ارضی ترکیه در دراز مدت به نخست وزیر، سلیمان دمیرل، نوشه بود. [۴۰] راه حلی که پیشنهاد می‌کرد ترکیی از بحث و مناظرة آزاد و تبعید حدود ۲۰۰۰۰۰ کرد برای جلوگیری از دستری پ.ک.ک به مردم همدل و همراه در مناطق عملیاتی، بود. عده‌ای بیش و کم در این حدود پیشتر تبعید شده بودند، اما نتیجه مطلوب بیار نیامده بود - تنها نتیجه این عمل پخش شبکه‌های هواداران پ.ک.ک در سایر نقاط کشور بود.

گمانه زنی در این باره که اگر اوزل زنده می‌ماند تاریخ شاید بجز این می‌بود که هست کار

بی حاصلی است. به هر حال، ترکیه و اوجلان، تنها سیاستمداری را که نشان داده بود می‌تواند ابتکاراتی را، هرچند ناچیز، در پیوند با مسأله کرد و برخورد با کردها عنوان کند از دست داده بودند. سلیمان دمیرل در مقام رئیس جمهور جانشین او زل شد و رقیب اصلی خود، کامران اینان، را که خود کرد بود با اختلاف زیادی پشت سر گذاشت. دمیرل به رغم سخنان نرم و آرامبخشی که در زمان رسیدن به نخست وزیری در سال ۱۹۹۱ اظهار داشته بود علاقه‌ای جدی به حل مسأله کرد از راه سیاسی نشان نداده بود. اکنون هم دست روی دست گذاشته بود و به ارتش امکان داده بود تا آتش بس اوجلان را به ضعف او تعبیر کند. ارتش در منطقه کوشید ۷۰۰۰ رزمنده‌ای را که اوجلان ادعا کرده بود در منطقه پراکنده‌اند بیابد و دستگیر کند. طی شش هفته بعد واحدهای نظامی حدود ۱۰۰ چریک و غیرنظامی را کشتن، صدها تن را بازداشت کردند، و تخریب خانه‌ها را از سرگرفتند. دمیرل و ارتش برای همه روشن کردند که مذاکره یا هیچ‌گونه امتیازی در کار نیست - اول پ. ک. ک را بکلی نابود می‌کنند، بعد سیاست دولت را نسبت به کردها مورد ارزیابی مجدد قرار می‌دهند.

در ۲۴ مه گروهی از چریک‌های پ. ک. ک. جلو اتوبوسی را در نزدیکی بینگول گرفتند و ۳۵ تن از نظامیانی را که در آن بودند و به مرخصی می‌رفتند، کشتنند. این عمل شاید کار یکی از فرماندهان نااهل پ. ک. ک بود که می‌خواست در کار آتش بس اخلال کند. هرچند این فرمانده دستور حمله نداشته بود. اوجلان دیگر چاره‌ای جز این نداشت که اعلام کند که زمان آتش بس بسر رسیده است - و همین کار را هم در ژوئن کرد. پ. ک. ک جنگ را از سرگرفت، زیرا ترکیه در این مدت هیچ واکنشی مساعدی نشان نداده بود: نه پخش برنامه‌های رادیویی و تلویزیونی کردی را اجازه داده بود نه هم عملیات نظامی را متوقف کرده بود. واقعیت امر این است که حکومت، فعالیت‌های امنیتی را به حالت تعليق درآورده بود، و همین شاید اکثریت مردم را متقاعد می‌کرد به این که حکومت، آماده است از سختگیری و خشوت سنتی خود بکاهد.

بار دیگر کردستان ترکیه در غرقاب جنگ فرورفت. نخست وزیر، تنسو چیللر<sup>(۱)</sup> (که نخستین نخست وزیر، زن در ترکیه است) آن قدر از وضع و موقع خود مطمئن نبود که با تصمیم ستاد ارتش به از سرگیری تعرض، که متضمن حملاتی بر شهرهای کولپ<sup>(۲)</sup> و لیجه نیز بود، مخالفت کند. در یک روز از ماه ژوئیه ۷۵ غیرنظامی و سرباز و چریک کشته شدند. آن ماه (از ۱۹۸۴ به

این سو) شمار تلفات بر حدود ۵۵۰۰ تن بالغ شد.

اکنون طرفین متنازع می‌کوشیدند حدود کشمکش را توسعه دهند و جنگ را به سایر جاهای ترکیه بکشانند. در آنکارا «حزب مردم کارگر» به نشان مخالفت با احساس ملی مردم کرد منحله اعلام شد. عده‌ای از نمایندگان سابق حزب پیشتر گروه جدیدی را تحت نام «حزب دموکراتیک رنجبران» تشکیل داده بودند - مراد از این عمل خشی کردن اقدام دولت بود. برای ابراز خشم بیشتر نسبت به کردها دادگاه قانون اساسی کشور مصویت پارلمانی یکی از معتدل‌ترین نمایندگان گُردِ مجلس را لغو کرد. [۴۱]

پ. ک. ک نیز مایل بود مبارزه را به درون مناطق ترک نشین بکشد، و سلاح‌های جدیدی را از زرآذخانه خود به میدان آورد. در اواسط ژوئن اقدام به یک رشته حملات بر محله‌های توریستی در سواحل جنوب ترکیه کرد، و به توریست‌های خارجی علیه دیدار از ترکیه هشدار داد. [۴۲] در ضمن، تعدادی از توریست‌های اروپایی را در کردستان به گروگان گرفت. در ۲۴ ژوئیه، به سفارت ترکیه در برن<sup>(۱)</sup> حمله برداشت - و این درآمد یک رشته حملات هماهنگ شده بر هدف‌های ترک در شهرهای اروپا در ماه نوامبر بود. این جریان متنهی به ممانعت از فعالیت پ. ک. ک و سازمان‌های وابسته به اودر آلمان و بازداشت شماری از هواداران وی در فرانسه گردید، و این اقدامات منابع مالی پ. ک. ک را سخت مورد تهدید قرار داد، که گفته‌منی شد از طریق ارعاب از مهاجران گُرد تأمین می‌گردید.

پ. ک. ک در ضمن، سلطه‌اش را بر جنوب شرق کشور نشان داد. اگر «مشت حزب الله» می‌توانست مطبوعات را مروع کند، پ. ک. ک نیز قادر بدين کار بود. در ۱۸ اکتبر ورود کلیه خبرنگاران مطبوعات ترک و اروپایی را به کردستان منع کرد، و با موفقیت به حضور کلیه نمایندگان مطبوعات ترک در کردستان پایان داد. اطاعت از این فرمان نشان دهن کجی آشکار پ. ک. ک به حکم و نفوذ حکومت در منطقه بود. تا پایان سال ۱۹۹۳ شمار تلفات بر ۱۰۰۰۰ تن بالغ شد، و حکومت در استان‌های جنوب شرق با چشم‌انداز نگران‌کننده‌ای روبرو بود: می‌دید که منطقه انگار کم از دایره حکم و نفوذ خارج می‌شود.

در ۱۹۹۴ وضع به نحو چشمگیری به و خامت بیشتر گرایید. دولت نیرویی ۳۰۰۰۰۰ نفری در منطقه گردآورد تا پ. ک. ک را یک بار برای همیشه شکست دهد. کوشش به محکوم کردن

چریک‌ها از دسترسی به روستاهای جریان تخلیه و تخریب روستا را شتاب بخشید. سال به پایان نرسیده گفته‌می‌شد که از ۱۹۸۴ به این سو حدود ۲۰۰۰۰ تن جان باخته و در این کوشش حکومت به ریشه کن کردن دشمن بیش از ۲۰۰۰ روستا تخلیه و تخریب شده‌اند. شکنجه کردن و کشنن روستاییان عادی به اندازه‌ای شیوع یافت که بسیاری از روستاییان دیگر از بیم جان خانه و کاشانه‌شان را رها کردند. اثر مستقیم این جریان این بود که بسیاری از مردم بی خانمان را به شهرها و شهرک‌های کردستان راند. شهر دیار بکر در اوآخر سال ۱۹۹۰ که رقم رسمی جمعیت آن ۳۵۰۰۰۰ اعلام می‌شد شاید ۵۰۰۰۰۰ نفر جمعیت داشت. تا آخر سال ۱۹۹۴ قریب به یک میلیون پناهنده از مناطق روستایی در این شهر پناه جسته بودند، و این جریانی بود که در شهرهای کردستان یکی از پس از دیگری تکرار می‌شد. قریب به ۲۰۰۰۰ تن نیز از مرز گذشتند و به «منطقه امن» کردستان عراق پناه برden.

سیاست دولت ناگزیر بر صحن سیاسی نیز تأثیر کرد. «حزب دموکراتیک رنجبران کردستان» در جریان مبارزات انتخابات محلی سال ۱۹۹۴ پس از ترور شدن عده‌ای از اعضای آن و بمبگذاری در مرکز حزب و شعب وابسته، و بازداشت شمار زیادی از اعضا، رسمًا از شرکت در انتخابات کنار گرفت. اندک بودند اعضا ای که در این نکته تردید داشته باشند که این جریان، مبارزه سازمان یافته‌ای است که دولت علیه حزب بدان دست زده است. در اواسط مارس بمبی که پ. ک. کارگذاشته بود عنان از دانشجویان دانشکده افسری را در استانبول کشت. حکومت با این «تصور» که «حزب دموکراتیک کارگران مردم کرد» در مقام جناح سیاسی پ. ک. ک عمل می‌کند شش نماینده کرد را بازداشت کرد، مصویت پارلمانی آنها را الغو کرد، و آنها را متهم به جدایی خواهی کرد. در ماه ژوئن «حزب دموکراتیک» منحله اعلام شد. اگر چه حزب جدیدی بنام «حزب دموکراتیک خلق» تأسیس شد روشن بود که حکومت مصمم است هرگونه بحث از مسأله کرد توسط خودکردها را در نظر نماید.

سیاست حکومت در قبال مسأله کرد کم کم صحنه سیاسی را در کردستان دگرگون کرده بود. همیشه عده معتبره از کردها، از جمله مدافعان حقوق مردم کرد، کسانی نظیر شهرداران جزیره و وان، از حزب رفاه نجم الدین اریکان حمایت کرده بودند. اما اکثریت مردم کرد رفاه را بدیده بدگمانی می‌نگریستند، و علت این امر بعضًا زمینه‌های مذهبی و بعضًا اتحاد این حزب با حزب راستی «حرکت ملی» بود. بنابراین وقتی رفاه در ۱۹۹۲ از «حرکت ملی» بُرید و آشکارا با وضع بد و ناگوار کردها همبلی نشان داد به سرعت کردهایی را که پیشتر به احزاب «مام میهن»

و «راه حقیقت» و حتی حزب سوسیال دموکرات رأی داده بودند به سوی خود کشید. این حزب نقش را خوب بازی کرد: مسأله حقوق بشر را در جنوب شرق چسبید و به شدت از ارتش و دولت انتقاد کرد، و به مردم ناراضی یادآوری کرد که پیش از حکومت جمهوری جدا از دین، در زمان خلافت عثمانی روابط بین کرد و ترک برادرانه بوده است. وی سعی می‌کرد بر راه حل ناسیونالیستی مسأله کرد تأکید نکند، بلکه قیافه مدافعان حقوق انسانی را به خود بگیرد. از کنفرانسی که در ماه نوامبر به دعوت «رفاه» و «انجمن مظلوم در حقوق بشر»<sup>(۱)</sup> اجلاس کرد بیانیه مهمی نتیجه شد:

به عوض داشتن یک کشور تک ملیتی که حقوق سایر ملت‌ها را انکار کند، کشوری چند  
ملیتی باید در وجود آید. [۴۳]

در انتخابات محلی مارس ۱۹۹۴ حزب رفاه ۱۹ در صد آراء مناطق روستایی را به دست آورد و حزب سوسیال دموکرات را به مرتبه چهارم راند، در حالی که سهمش از آراء کردستان از این بسی بیشتر بود. از آنجا که احزاب «مام میهن» و «راه حقیقت» نیز وضع سیاسی مشابه این داشتند حزب رفاه اکنون طبیعی ترین حزب «اپوزیسیون» بود.

در ۱۹۹۵ چنین می‌نمود که گوئی تقابل راست و چپ، مذهبی و هوادار جدایی دین از سیاست، که مشخصه یک نسل کامل مبارزات سیاسی بود اکنون دستخوش تحولی شده است. بازتاب این تحول بعضاً در افزایش آرایی بود که به «رفاه» داده می‌شد، که اکنون آن رنگ تند مذهبی همین یکی دو سال پیش را نداشت. در عین حال بحرانی که در ایدئولوژی مؤثر در جریان پدید آمده بود بر شیوه تفکر عامه اثر گذاشت: کهنگی و مهجور شدن فزاینده کمالیسم شک و تردیدی درباره برخوردهای بنیادگرایانه با دین و جدایی دین از سیاست برانگیخته بود، حال آنکه فروپاشی کمونیسم در بلوک شوروی اساس این پندار را که آزادی ملتی به خودی خود مبارزه‌ای است چپ و جدا از دین بکلی درهم ریخت. با توجه به ناکامیابی‌هایی که پ.ک.ک اکنون در میدان جنگ تجربه کرده و شکست‌هایی که چپ‌های «حزب کارگران مردم کرد» و «حزب دموکراتیک رنجبران» در عرصه سیاست متحمل شده بودند، اینک برای

نخستین بار از دهه ۱۹۵۰ په این سوامکان این تصور موجود بود که عناصر مذهبی و غیر مذهبی جنبش کرد بتوانند با تفاهم یشتری با یکدیگر عمل کنند و حکومت را به شناخت حقوق خود برانگیزنند. اما این امر ممکن است باعث شود که اعضای علوی مذهب جامعه کرد خود را از جنبش ملی که صبغه ورنگ تند اسلامی سنی به خود بگیرد کنار بکشند.

## تنش فرایند بین دو جامعه

طبيعي بود که تعميق کشمکش، تنش های رویه افزایش بین دو جامعه ترک و گرد را بر سطح یاورد و آشکار کند. سابقه این تنش ها به کوتاهی «چپ» در حمایت از کردها در دهه ۱۹۷۰ باز می گردد. احساس تحریر نژادی در پاره ای معافل موجود بود. در تمام طول دهه ۱۹۸۰ عامه مردم ترک از طرز تفکر رهبرانشان پیروی کرده بودند که معتقد بودند «جدایی خواهی گردی» چیزی است «ملهم از یگانگان». در اوایل دهه ۱۹۸۰ این لولو اتحادشوری بود، سپس سوریه جای او را گرفت، و بعد ایران و عراق. از ۱۹۹۰ به این سو با تحول کیفی که در کردستان روی داد و نشان آن یک جنبش آشکارا توده ای بود، و با گام های مردانه ای که آنکارا در جهت شناخت و تصدیق وجود اقلیت کرد برداشت، اکثریت مردم ترک اقلیت گرد را به چشم تهدیدی جدی می نگریست. بعضی از ترک ها از «راه حل درسیمی»<sup>(۱)</sup> مسئله که یادآور شیوه هایی بود که در دهه ۱۹۳۰ برای ریشه کنی نسل مردم کرد به کار گرفته شده بود سخن ساز کردند و ضرورت دادن درس عبرتی خوب به کردها را مذکور شدند. چنین احساسی شاید نابغه خود متأثر از «پاکسازی» های قومی ای بود که در دو سوی ترکیه می گذشت: در یوگسلاوی سابق و بین دو جمهوری ارمنستان و آذربایجان. اما حتی لیبرال های ترک هم بر کردها به دیده حقارت می نگریستند. برای مثال در ۱۹۹۰ در باتمان، «پترولیوم یونیون»<sup>(۲)</sup> در دعوا بی، به علت مسائل قومی از حمایت از کارگران محلی خود سرباز زد. برخوردی مشابه این در کانون وکلا و کانون مهندسین و پزشکان نیز مشهود بود. «انجمن حقوق بشر» حتی مانع از این شد که نماینده اش در

۱- سرکوب درسیم و تخریب روستا و تبعید مردم، و سوزاندن فراریان در جنگل ها و خفه کردن شان در غارها، با مسدود کردن در غارها.

تونجلی به زبان مادری خود صحبت کند، «زیرا این عمل نقض قانون بود».!

این جدائی بین جوامع مهاجر کرد و همسایگانشان، بویژه در مراکز پرجمعیت، جاهایی مانند آنکارا و استانبول و ازمیر بیشتر شد. آمارگیری که مجله صباح در بهار سال ۱۹۹۲، چندی پیش از وقایع وحشتناک سال ۱۹۹۳، از این جریان به عمل آورده نشان داد که تنها ۲۳ درصد از ترک‌ها احساس می‌کردند که می‌توانند با کردها به شیوه «برادرانه» زندگی کنند. این آمارگیری در ضمن حاکی از بی‌اعتمادی شدیدی بود که نسبت به آرزوها و آرمان‌های سیاسی مردم کرد موجود بود: در حالی که ۷۰ درصد کردها تأکید می‌کردند که خواستار تأسیس کشوری مستقل نیستند ۸۹ درصد مردم ترک یقین داشتند که هستند. [۴۴] در آناتولی غربی همسایگان، کشاورزان را تهدید می‌کردند که برای گردآوری محصول، کارگر فصلی گرد نگیرند. در پائیز سال ۱۹۹۲ در شهرهای فتحیه، آلانیه، بورسه، کوش آداسی و ارزروم تظاهراتی علیه کردها برپا شد، و جماعت به کردها حمله ورشدند. چنین وقایعی پس از حمله پ.ک.ک. بر هدف‌های توریستی در ۱۹۹۳ و ۱۹۹۴ به صورت چیزهای عادی و هر روزی درآمد. هرگاه که خانواده‌ای پسر سریازش را در جنوب شرق از دست می‌داد آتش احساسات ضدگردی باز برافروخته می‌شد. در این ضمن گذشته از کارمندان دولت و عناصر امنیتی بسیاری از ترک نژادان برآن شدند که کردستان را ترک کنند، و به این ترتیب، کوشش‌های حکومت را در بهم زدن توازن جمعیت به سود ترک‌ها نقش برآب ساختند.

جدائی جسمی و روحی این دو جامعه اصلی جمهوری را نگرانی متداوم جامعه ترک از رشد جمعیت کردها تکمیل می‌کرد. در ۱۹۸۹ بنابر آمارهای رسمی نرخ (ناخالص) متوسط زاد و ولد در کردستان ترکیه ۲/۷۵ درصد بود، در مقایسه با یک درصد در مناطق ترک‌نشین و ۱/۴۹ درصد در کل کشور. قریب به ۵۰ درصد جمعیت کردستان زیر ۱۵ سال بود، در مقایسه با کمتر از ۳۵ درصد جمعیت مردم ترک نژاد. مفهوم کاملاً روشن بود: اقلیتی که قریب به ۲۰ درصد جمعیت امروز کشور را تشکیل می‌دهد با رشدی بیش از جمعیت کل کشور افزایش می‌یابد، مگر این که میزان موالید بشدت سقوط کند. جنبه جمعیتی دیگری که به آینده مربوط می‌شود مهاجرت جماعات بیشتری است که در اثر درگیری‌های محلی راهی غرب، یعنی استانبول و سایر شهرها می‌شوند. در حالی که در دهه ۱۹۶۰ مهاجران کرد همه جا به چشم می‌خوردند و اما پدیده‌ای پراکنده بودند، در اواسط دهه ۱۹۹۰ محله‌ای یکدست کردنشین و «شهرک»‌هایی در درون شهرهای بزرگ ترکیه وجود داشتند.

در درون کردهستان نیز تحوالی قاطع روی داده بود. حتی در سال ۱۹۸۰ هنوز می‌شد از اداره کردهستان با واسطه وحدت منافع نظامیان و دستگاه اداری محل و ملاکین سخن گفت. در ۱۹۹۰ طبقه جدیدی پاگرفت، این طبقه «مردم حرفه‌ای»<sup>(۱)</sup> بودند، بیشترشان هم از خانواده‌های آغاوات بودند، و این طبقه با طبقات حاکمه سابق قطع علاقه کرده بود. این مردم «اهلِ جرف» و شمار رو به رشد مردم نیم درس خوانده و بی‌کار به هر چیزی که از آنکارا نشأت می‌کرد، و از همه بیشتر بر فلسفه مهجور کمالیستی، بدبده شک و نفرت و بی‌باوری می‌نگریستند. دستگاه حکومتی آنکارا با ناتوانی در جلب همکاری و آراء مردم کرد، اینک از اداره مردمی که در درون جامعه جمهوری هر روز بیش از پیش به بیگانگی بیشتر می‌گراییدند در مانده بود.

## تنگ شدن دایره انتخاب

این عوامل اجتماعی همه حکایت از این داشت که عملیات ارتش و تعقیب پ. ک. ک در کوهستان‌ها چنانچه با کوشش‌های بنیادی به جهت آشتبادی دادن اقلیت کرد، هم در زمینه ملی و هم در زمینه اقتصادی، همگام نباشد، جز اتلاف وقت نیست. در زمان زمامداری تورگوت اوزل به مدتی کوتاه سراب ترکیه‌ای مرفه، که هویت ناراضیان کرد را تصدیق کرده و آنها را به مناسباتی مولد با جامعه ترک برانگیخته، بر مردم جلوه کرد. اما در ۱۹۹۴ با رسیدن تنسو چیللر به نخست وزیری و شدت گرفتن سرکوب ارتش در کردهستان-آن هم به بهای گزاف ۸ میلیارد دلار در سال-و اخراج نمایندگان معتدل کرد از مجلس این سراب ناپدید شد. در این ضمن دایره انتخاب ترکیه تنگ تر شد. تجاوزات آشکارش به حقوق بشر، دشمنی و نفرت جهانیان را برانگیخت. با بروز بحران اقتصادی و رشد متداوم احساس اسلامی، که اینک مواريث کمالیستی را بیش از استقلال طلبی<sup>(۲)</sup> کردها تهدید می‌کرد، کشور با وضع وخیم تری رو به رو بود. در واقع با مهجور شدن کمالیسم، بی‌این که «اندیشه» دیگری جای آن را گرفته باشد، فشارهایی که منجر به «زمین لرزه اجتماعی» تورگوت اوزل شد، همچنان فروکش نکرده برداوم‌اند.

## منابع

رسمی: ترکیه، سازمان برنامه ریزی وابسته به نخست وزیری، برنامه توسعه و عمران آناتولی جنوب شرقی (گاپ): گزارش مربوط به طرح، جلد ۱ (آنکارا، ۱۹۸۹)؛ مؤسسه آمار کشور، ۱۹۹۱، سالنامه آماری ترکیه (آنکارا، ۱۹۹۲).

### منتشر شده

بوز ارسلان، بین امت و ناسیونالیسم؛ دیدبان هلسنیکی، انهدام هوت قومی (واشنگتن، ۱۹۸۸، ۱۹۹۰)، امری عادی: شکنجه کودکان در ترکیه (نیویورک و واشنگتن، ۱۹۹۱)؛ عصمت امشت، «پ. ک. ک»: فرینبدگی ترور، در خلاصه گزارش (آنکارا، زانویه ۱۹۸۷-مه ۱۹۸۸) و «پ. ک. ک: گزارش درباره خشونت جدایی خواهانه (آنکارا، ۱۹۹۲-۱۹۷۳)؛ سور، کردهای امروز؛ فیلیپ رابینسن، ترکیه و خاورمیانه (لندن، ۱۹۹۱) و «کشور فرمانروا: سیاست ترکیه و مسئله کرد»؛ امور بین المللی، جلد ۶۹، شماره ۴، اکتبر ۱۹۹۳؛ لاله یالچین هکمان، قیله و خوشآوری در میان کردها (فرانکفورت، ۱۹۹۱) و «سازمان قبیله‌ای کرد و جریانات سیاسی محلی» در نوشتۀ اندرو فینکل و نکهت سیرمان بنام کشور ترکیه، جامعه ترک (لندن و نیویورک، ۱۹۹۰).

روزنامه‌ها و مجلات: دیلی تلگراف، اجیشن گازت (مجله مصر)، فایننشل تایمز، الایات، ایندپندنت، ایترنشنل هرالد تریبیون، اخبار و تفاسیر کردستان، گزارش کردستان، میدل ایست ایترنشنل، لوموند، نیویورک تایمز، سرویس خبری آبزور، تایمز، گزارش‌های ترکیه، خبرهای روز ترکیه، بررسی مسائل ترکیه، صدای کردستان، گزارش‌ها و بیانیه‌های دیدبان هلسنیکی و سازمان عفو بین الملل.

## مصاحبه‌ها

از این مصاحبه‌ها بی‌نگرانی می‌توان از مصاحبه با این عده یاد کرد: موسی آنتر (استانبول، ۱۸ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ سدات آیبار (لندن، تابستان ۱۹۹۳)؛ اسماعیل بشیکچی (آنکارا، ۲۴ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ سرحد بوجاک (استانبول، ۱۷ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ خطیب دجله (دیاربکر، ۱۲ اکتبر ۱۹۹۰)؛ جین هاوارد (آنکارا، ۲۵ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ عصمت امشت (آنکارا، ۲۵ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ کامران اینان (آنکارا، ۲۵ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ مدد سرحد (استانبول، ۲۰ سپتامبر ۱۹۹۰)؛ پروفسور آیدین یالچین (آنکارا، ۲۴ سپتامبر ۱۹۹۰).

## یادداشت‌ها

- ۱ - لوموند، ۱۶ ژوئن ۱۹۸۳.
- ۲ - به نقل از امشت در پ. ک. ک، صفحه ۲۴.
- ۳ - شاهین دونز، به نقل از امشت در پ. ک. ک، صفحه ۱۸. برانگیختن کشمکش‌های بین قبیله‌ای را باقی کارر، که خود از «آپو جولر»‌های اولیه بود و سپس از پ. ک. ک کنار گرفت، تأیید می‌کند.
- ۴ - فاینشل تایمز، ۲۱ ژانویه و ۱۱ اکتبر ۱۹۸۰؛ امشت، پ. ک. ک، صفحه ۱۹؛ تایمز، ۱۲ مه ۱۹۸۰.
- ۵ - ایترنشنل هرالد تریبیون، ۲۵ ژوئن ۱۹۸۰.
- ۶ - سوریه با ترکیه اختلاف دیرینه داشت. در ۱۹۲۱ فرانسوی‌ها بخش بزرگی از خطه‌ای را که سوری‌ها امیدوار بودند جزو کشورشان خواهد بود، به ترکیه دادند. در ۱۹۳۹ فرانسه «سنچاق» آلساندرتا (حتی) را به ترکیه داد تا بدان وسیله وی را از اتحاد با آلمان نازی باز دارد. بندر الکساندرتا تنها راه عمده دسترسی سوریه به مدیترانه بود.
- ۷ - ک. یو. ک (کردستان اولوسال کور تولوس جولری) در ۱۹۷۸ از شاخه مارکسیستی «حزب دموکراتیک مردم گُرد» به وجود آمد، و با پ. ک. ک، صفحه ۳۱.

- ۸ - در مارس ۱۹۸۴ هواپیماهای جنگی ترکیه وارد قلمرو هوایی ایران شدند و در مهاباد و سرداشت به کردهای ایران حمله کردند: لوموند، ۱۳ مارس ۱۹۸۴.
- ۹ - آلارزگاری (درفش رستگاری) شاخه کوچکی بود از «رزگاری» که نسبت به عقیده و برداشت «رزگاری» دایر بر این که تنها یک گروه کمونیست مستقل می‌تواند استقلال کردستان را تأمین کند، بدین بود و موافق همکاری با سایر گروه‌های آزادیخواه بود.
- ۱۰ - برای مثال در ۲۳ ژانویه ۱۹۸۷ ده نفر در باشیورت افه لر (ماردین)؛ در ۲۰ ژانویه ۱۹۸۷ هفده نفر در پنار جیک (ماردین)؛ در ۲۲ ژوئیه ۱۱ نفر در تاش دلن (حکاری)؛ در ۲۸ مارس ۱۹۸۸ نه نفر در فندک یا زیو یاماک (سیرت) کشته شدند.
- ۱۱ - اینها عبارت بودند از (الف) استان وان: آرتوشی، میلان، مکری، شمسی خانی، تاکورانلی، و سوروکی (به رهبری کینیاش کرتل)؛ (ب) استان سیرت: باتویان، تاتار، آکتوگ؛ (ج) استان حکاری: کرکی، فویان، پینیانیش، و هرکی-امشت؛ پ.ک. ک، صفحه ۱۱۳.
- ۱۲ - قانون ۲۹۳۲ مورخ ۱۹ اکتبر بدین منظور وضع می‌شود: «تا از وحدت تعزیه ناپذیر کشور، با سرزمین و مردمش حمایت کند؛ حاکمیت ملی، امنیت ملی، و نظام عمومی.» (ماده ۱) «برای بیان و پخش و نشر اندیشه، بجز زبان رسمی اول کشور هیچ زبان دیگری را نمی‌توان بکار برد» (ظاهراً نویسنده‌گان این قانون این نکته را در ذهن داشته‌اند که زبان کردی زبان رسمی دوم کشور عراق است). زبان مادری شهروندان ترک، ترکی است (الف) اقدام به هر شکل فعالیتی که در آن زبانی بجز زبان ترکی بکار گرفته و در مقام زبان مادری نشر شود، ممنوع است. (ب) در گردهمایی‌ها یا تظاهرات، حمل پوستر، پرچم، یا سایر چیزهایی که بر آنها به زبان دیگری (شعار) نوشته شده باشد و نیز ضبط مطالب بر نوار، بر کاست ویدئو، یا سایر وسائل ارتباط به زبان دیگر، بدون کسب اجازه از عالی‌ترین مقام منطقه ممنوع است (ماده ۳).
- ۱۳ - گواهی ساده (نه مقید به قسم) پناه جویان، به نقل از مک داول: کردها، ملتی که وجودشان انکار می‌شود، صفحه ۱۶.
- ۱۴ - دیدبان هلسینکی، امحای هویت قومی (۱۹۸۸) صفحه ۱۲.
- ۱۵ - دیدبان هلسینکی، امحای هویت قومی (۱۹۸۸) صفحه ۲۱.
- ۱۶ - نگاه کنید به گزارش‌ها ایندپندنت، مورخ ۲۴ و ۳۱ ژانویه و ۶ ژوئن ۱۹۸۹.
- ۱۷ - آنکارا از مارس ۱۹۸۵ به این سوکوشن‌های عدیده‌ای در جلب حمایت سوریه

علیه پ.ک. به عمل آورد. سوریه اکنون از برنامه ترکیه برای مهار کردن آب فرات خشمگین بود.

۱۸ - به نقل از ترجمه خلاصه گزارش مربوط به ترکیه (بریفینگ)، جلد ۴، شماره ۳، ژوئن ۱۹۹۰. برای اطلاع بیشتر از قانون (کارنامه) شماره ۱۳۴ نگاه کنید به امحای هویت قومی، از دیدبان هلسینکی، (۱۹۹۰).

۱۹ - کن مکنزی، میدل ایست ایترنشنل، شماره ۲۷-۳۷۴ آوریل ۱۹۹۰.

۲۰ - در دسامبر ۱۹۹۰ شماره این قانون برای تأمین موافقت دادگاه قانون اساسی تغییر کرد.

۲۱ - برای مثال نورالدین دیلک، نماینده و شهردار سابق دیاریکر، کراراً خطر ضمنی این امر را به او زل گوشزد کرد.

۲۲ - جمهوریت، ۱۲ فوریه ۱۹۸۶، نقل شده در نوشتة مارتین وان بروئن سن، تحت عنوان «بین جنگ چریکی و قتل های سیاسی»: حزب کارگران کردستان، مجله گزارش های خاورمیانه، شماره ۱۵۳، ژوئیه - اوت ۱۹۸۸، صفحه ۴۲.

۲۳ - اینها عبارت بودند از محمد علی ارن، کنعان سونمز، احمد ترک، صالح سومر، محمد عدنان اکمن، اسماعیل حقی اونال، محمد آلیناک.

۲۴ - این شخص عبدالرحمن ازیک، «فرمانده» قبیله از دینان بود.

۲۵ - ایندپندنت، ۷ آوریل ۱۹۹۰.

۲۶ - برای متن کامل نگاه کنید به نوشتة تحت عنوان: «ترکیه: قانون "ضد ترور" و محدود سازنده جدید» - از دیدبان هلسینکی - ۱۰ ژوئن ۱۹۹۱.

۲۷ - امشت، پ.ک. کد، صفحه ۳۴۲.

۲۸ - لیلا ذانا و خطیب دجله.

۲۹ - ایلدرم آک بلوث، وزیر کشور (از حزب مام میهن)، میدل ایست ایترنشنل، شماره ۲۰، مارس ۱۹۸۷.

۳۰ - میدل ایست ایترنشنل، شماره های ۴۱۴، ۴۱۵، ۱۲ دسامبر ۱۹۹۱.

۳۱ - بسیاری از نقشبندها و قادری ها پشتیبان حزب «مام میهن» بودند. بیشتر «نورجولک ها» متمایل به «حزب راه حقیقت» بودند، هرچند تندروانشان از «حزب حرکت ملی» آلب ارسلان تورکش حمایت می کردند.

- ۳۲ - نخستین این عده شاید پروفسور محمد آکسوی، رئیس بنیاد حقوقی ترکیه بود که سازمانی بود کمالیستی، و در ژانویه ۱۹۶۰ کشته شد.
- ۳۳ - میدل ایست ایتر نشنل، شماره ۱۱، ۴۳۳ ۱۱ سپتامبر ۱۹۹۲.
- ۳۴ - این گروه موسوم به «یورت سه ور دینا دام لری بیرلگی» (میهن دوستان دین دار)؛ نگاه کنید به امشت، پ.ک.ک، صفحه ۱۴۱.
- ۳۵ - آیه ۱۳ سوره انفال.
- ۳۶ - جودی، شماره ۴، حدیث نبوی را نقل کرده بود که می‌گفت: در آخر زمان «ترک‌ها، فرزندان توران، که چشمان کوچک و چهره پت و پهن دارند بر سواحل دجله فرود خواهند آمد. ساکنان محل (که به گفته جودی کرده‌ها هستند) به سه گروه تقسیم می‌شوند. گروهی تنها به غنیمت می‌اندیشد و نابود می‌شود (زیرا از جهاد دست کشیده)؛ گروه دیگر به ترک‌ها پناه می‌برد (یعنی به رژیم)، و لذا بی‌ایمان می‌شود. آخرین گروه با زنان و کودکانشان به جهاد می‌پیونددند. اینها «شهدای قوام‌اند». به نقل از حمید بوز ارسلان در یین امت و ناسیونالیسم، صفحه ۱. نگاه کنید همچنین به صفحه ۳.
- ۳۷ - یین رقمی که ستاد ارش ترکیه اعلام می‌کند (۱۰۵۶ نفر) و برآورده که منابع کرد از این تلفات می‌کنند اختلاف زیاد است (برآورد منابع کرد: بین ۱۵۰ تا ۲۰۰ نفر).
- ۳۸ - خلاصه گزارش مربوط به ترکیه (بریفینگ)، جلد ۷، شماره ۱، آوریل ۱۹۹۳.
- ۳۹ - خلاصه گزارش مربوط به ترکیه (بریفینگ)، جلد ۷، شماره ۲، تابستان ۱۹۹۳.
- ۴۰ - ایندپندنت، ۱۳ نوامبر ۱۹۹۳.
- ۴۱ - این شخص، فهمی ایشیکلر بود.
- ۴۲ - حملات با بمب در ۲۷ ژوئن و ۱۷ ژوئیه در افغانستان؛ در ۲۵ ژوئیه در استانبول، و در ۳۰ ژوئیه در قوش آداسی صورت گرفت.
- ۴۳ - بررسی اوضاع ترکیه،<sup>(۱)</sup> جلد ۱، شماره ۳، دسامبر ۱۹۹۲.
- ۴۴ - میدل ایست ایتر نشنل، شماره ۱۹، ۴۲۳ آوریل ۱۹۹۲.

# پسگفتار

## نگاهی به گذشته و نظری بر آینده

در مقایسه با وضعی که در سال ۱۹۲۵ بر منطقه حاکم بود می‌توان گفت که در اواسط دهه ۱۹۹۰ مردم گُرد همه مناطق کرستان در مبارزه برای کسب خودمختاری پیشرفت‌هایی حاصل کرده بودند.

در عراق، یک نسل پیش، یعنی در ۱۹۷۰ اصل خودمختاری به عنوان حق بینادی مردم گُرد تصدیق شده بود. این اصل وقتی تصدیق شد دیگر باز پس گرفتنش بعيد بود، اما هنوز روش نبود که اعمال این حق چه هنگام از سوی بغداد تصدیق خواهد شد. به هر حال این خودمختاری که از عراق کسب شده بود از ۱۹۹۱ به این سو مستقل از موافقت بغداد ماند، اما نه از موافقت کشورهای همسایه و نه از تأیید متحده‌ین غربی، از هیچ یک بهره‌مند نبود، و بنابراین دستاوردهای شکننده بود. در نهایت کرستان باید با بغداد به تفاهم می‌رسید. کردها صدام حسین را از هر فرمانروای دیگر بغداد غیرقابل قبول تر می‌دانستند، اما حزب وی نیز در اکراهش به دادن خودمختاری عملی دقیقاً به راه اسلامش می‌رفت. بنابراین، کردها هنوز باید قبول مبارزه می‌کردند و در مورد مسایل دشواری چون میزان وسعت کرستان خودمختار و وضع کرکوک و حدود اختیارات دستگاه خودمختار با بغداد به گفت و گو می‌نشستند و به تفاهم می‌رسیدند. این جریان آنقدر که مربوط به کل برداشت و دریافت ساختارهای حکومت به جهت نظارت بر منطقه خود مختار بود مربوط به نحوه تلقی و برخورد عرب‌ها نسبت به مردم گرد نبود. مادام که بغداد از نظام حمایتی مرکز دست نمی‌کشد و به سوی یک حکومت باز روی نمی‌آورد، به احتمال زیاد کردها تنها می‌توانستند دستگاه اداری سایه‌نشینی به وجود آورند که ظاهراً عنوان خودمختاری داشت؛ اما در واقع نوکر رژیم بغداد بود. در چنین اوضاع و احوالی

بغداد ممکن بود مهر تأیید بر «انتخابات محل» بزند، و منتخب محل را در مقام یک رئیس محلی پذیرد، اما به این شرط که این رئیس، وضع و موقع بغداد را تضمین کند. چنین رهبری احتمالاً فرق چندانی با رؤسای قبایل سابق نداشت، جز این که وضع و موقعش ضعیف‌تر از وضع و موقع آنها بود.

در ایران چشم‌انداز آتی ناسیونالیسم گرد از این هم دلسربنده‌تر بود. تنها فروپاشی دولت مرکزی و خلاء ناشی از آن، یعنی بازگشت به چیزی شبیه به شرایط اوضاع سده هجدهم، ممکن بود احتمالاً منجر به وضعی شود که در آن خودمختاری کردها تحقق پذیرد. چنین چیزی تنها در اوضاع واحوالی ممکن و میسر می‌نماید که اوضاع اقتصادی از هم پیاشد و آشتفتگی سیاسی‌ای بروز کند که در جریان آن سایر جماعت‌کشور نیز اداره امور خود را بدست گیرند. این چیزی بود که در دهه ۱۹۹۰ هنوز امکان وقوعش زیاد بود.

چشم‌انداز ملی گرد در دهه ۱۹۹۰ در ترکیه از همه جا روشن‌تر بود. به رغم اقدامات سرکوبگرانه دولت، مسأله کرد از طرق متعدد به درون جامعه ترک راه یافته بود. آشکارترین این راه‌ها مبارزة پ. ک. ک بود. اهمیت جنگ چریکی شاید که کاهش یافته بود، اما وظيفة خود را انجام داده بود. این نکته در آنکارا وسیعاً مورد قبول بود که مشکل را نمی‌توان با توسل به وسائل صرفاً نظامی حل کرد، هرچند هنوز عقیده براین بود که شکست نظامی (پ. ک. ک) باید مقدم بر حل و فصل سیاسی مسأله باشد.

راه دوم راه سیاسی بود. اخراج نمایندگان گرد از مجلس کشور مسأله را از مرکز صحن سیاست حذف نکرد، بلکه نبود پیشرفت را آشکارتر از گذشته نمود. در واقع حکومت با سیاست انکار خود نه کردها بلکه خود را در تنگنایی انداخت که خروج از آن به احتمال زیاد جز با از دست دادن مقداری حیثیت میسر نیست.

سومین راه، راه اقتصادی بود. در دهه ۱۹۹۰ اقتصاد ترکیه برای این که بتواند سرمایه‌های خارجی را به کشور جلب کند و به داد و ستد با خارج رونق بخشد و بدین وسیله به اقتصاد بازاری که رهبرانش در پی آن بودند امکان فعالیت بدهد. بستگی روزافزون به یک دموکراسی با ثبات و پایدار داشت. دموکراسی بدون دادن این امکان به کردها که صدا و سخنگویی در آنکارا داشته باشد امکان ناپذیر بود. تصمیم به دور نگهداشتن کردها از این عرصه، و سرکوب پ. ک. ک برای دولت متضمن پرداخت بهای اقتصادی بسیار سنگین بود: هزینه سنگین جنگ، که بنابر پاره‌ای محاسبات بر ۴۰ درصد بودجه سالانه کشور بالغ می‌گردید، ادامه و رشد

فقر در آناتولی شرقی، و بی علاقه‌گی خارجیان به سرمایه گذاری. سرکوب حکومت تنها با صرف هزینه‌ای که به اقتصاد کشور آسیب شدید می‌زد امکان پذیر بود.

بعد چهارم بعده جمعیتی بود. حکومت با ادامه جنگ هزاران نفر از ناراضیان روستا را مجبور به مهاجرت به شهرهای کشور می‌نمود، در حالی که راضی نگه داشتن این مردم در منطقه‌ای محدود بسی بهتر از پراکندن آنها در شهرها و نشر نارضایی بر سرتاسر کشور بود. از این گذشته رشد فزاینده جمعیت جامعه کرد طبعاً برای رسیدن به قدرت مورد بهره‌برداری احزاب سیاسی واقع می‌شد، و این احزاب چون به قدرت می‌رسیدند برای حفظ این آراء ناچار باید به کردها پاداش می‌دادند.

تا دهه ۱۹۹۰ جنبش کرد در عراق و ترکیه برای دنیوی‌های حکومت اثر گذاشته بود: در عراق ناسیونالیست‌های عرب لحن خشن سال‌های اواسط قرن را به کناری نهاده و هویت ملی کرد را تصدیق کرده بودند. ترکیه در آغاز استقرار جمهوری کوشیده بود اسلام را که نیرویی پیوند دهنده بود از میدان بدر کند و «ترکیت» را جایگزین آن سازد، با این گمان که کردها نیز این جایگزینی را خواهند پذیرفت. «سیاست گذاران» ترکیه نیروی پیوندهای دینی دیرینه و دیرپا و رشد هویت قومی جدید را بسی کمتر از واقع ارزیابی کرده بودند. اسلام و نیاز کردها به هویتی ملی، دو نیروی اصلی ای هستند که ایدئولوژی کمالیستی را از بین برده‌اند، هرچند اندک‌اند شمار ترکانی که جرأت کنند آن را مرده بدانند. چنین جریاناتی برای نخستین ملی‌گرایان گردد (یا ترک) ای که تقریباً ۹۰ سال پیش در استانبول به گرد هم آمدند هیچ قابل پیش‌بینی نبود.

ملی‌گرایان گرد نیز در سال‌های اواسط قرن مرتکب این اشتباه شدند که اسلام را به سود ناسیونالیسم جدا از دین کنار گذاشتند. در سال‌های دهه ۱۹۹۰ دیگر روشن بود که بسیاری از کردها ناسیونالیسم جدا از دین را جایگزینی کافی و وافی برای هویت اسلامی نمی‌دانند و بنابراین در صدد یافتن ایدئولوژی برآمدند که هردو را در برگیرد.

در حالی که تا اواسط دهه ۱۹۹۰ تحصیل شناخت هویت ملی مردم گرد از سوی خارجیان پیشرفت چندانی نداشت، «تشکل» ملی درون جامعه کرد هم پیشرفتی را ارائه نکرده است. «خوی بون» اوج کوشش‌های «پان‌کردی» بود. پان کردیسم عقیده‌ای سیاسی بود که تنها در میان شمار اندکی از کردهای جلای وطن کرده به حیات خود ادامه می‌داد. همکاری احزاب دو سوی مرزاها، همچنان ضعیف و آمیخته به تردید بود؛ در عراق، تنها اتحادیه میهنی کردستان بود که تمایلی داشت به این که برای حمایت از چریک‌های کرد ترکیه و ایران توانهایی

پردازد.

در هر یک از کشورهای دارای جماعت‌کرد، اختلافات و دسته‌بندی‌های سیاسی‌ای که در اوایل قرن مشهود بود در پایان قرن نیز بر دوام بود. به رغم سقوط جریان «جاش‌گری» در عراق و ترکیه، هنوز بودند بسیاری از کردهای که تحت شرایط و اوضاع مساعد آماده بودند علیه ملیون با حکومت همکاری کنند. برای مثال تصمیمی نبود که بی‌میلی آغاها جاش در کمک به صدام حسین شامل جانشین او نیز خواهد بود. اختلافات و دشمنی‌های درون جامعه کرد و علاقه رؤسا به این که نیروی خارجی حکم و اقتدار محلی شان را تأیید کند، همچنان در سیاست‌های جامعه کرد مؤثرند. احساس خویشاوندی و مذهبی یا سایر جاه‌طلبی‌های شخصی هنوز همچنان با احساس همبستگی ملی در رقابت و کشمکش است.

در متهاالیه دیگر اندیشه سیاسی جامعه کرد، حامیان و هوای خواهان استقلال کردستان در حال عقب‌نشینی بودند. همیشه چه در ترکیه چه در عراق- این طرز تفکر هوادارانی داشته است. بیشتر این مردم این موضع را در مقام نتیجه منطقی اصل خودمختاری، و نیز در مقام واکنشی در مقابل سرکوب حکومت اتخاذ می‌کردند. اما ضرورت عملی، هم در عرصه سیاست و هم در عرصه اقتصاد، سرانجام جدایی خواهان سرسخت چون رهبری پ. ک. ک را ناگزیر به موضع خودمختاری در درون یک نظام حکومتی منطقه‌ای عقب راند. چنانچه برحسب جریانات دهه ۱۹۲۰ داوری کنیم این در واقع به معنای پیروزی اندیشه مکتب شیخ عبدالقدار بر شیوه تفکر گروه هواداران بدراخان‌ها است. این جریان بتدریج روشن شد که چنین چیزی، یعنی استقلال کردستان، در سرزمینی که به دریا راه ندارد، جامعه کرد را با مسائل و مشکلات فراوان تازه‌ای رو برو خواهد کرد: در مثل اگر کارگران گرد مجبور به کار در شهرهای چون استانبول و آنکارا و ازمیر و تهران یا بغداد شوند.

در جنب این گونه اختلافات سیاسی اختلافات دیرپایی دیگری هم بود. جنگی که در ۱۹۹۴ در کردستان عراق بین حزب دموکرات کردستان و اتحادیه میهنی کردستان و جنبش اسلامی درگرفت نه تنها حاکی از تنشی‌های سیاسی بلکه ناشی از تنشی‌های فرهنگی نیز بود. تنش بین کرمانجی زبانان و سورانی زبانان؛ و در ایران روشن نبود که آیا کردهای کرمانشاهی و کرمانجی در احساس یک هویت ملی مشترک با هم سهیم‌اند یا نه، حال آنکه در ترکیه تنش بین علوی‌ها و سنتی‌های بنیادگرها؛ و بین سنتی‌های بنیادگرا و چپ‌های هوادار جدایی دین از سیاست هنوز همچنان به قوت سابق باقی بود. احیای احساس مذهبی در میان کردهای ترکیه

حاکی از این بود که پاره‌ای از ارزش‌هایی که شورش شیخ سعید را در ۱۹۲۵ برافرودت، همچنان در آینده کردستان از اهمیت بالقوه‌ای بهره‌مند خواهد بود. اسلامی‌ها به احتمال زیاد در هر دو سو خواهند بود: هم در کنار اقتدار حکومت و هم در میان ناسیونالیست‌های کرد. این گونه پیچیدگی‌ها «ملیت» کرد را نفی نمی‌کنند، اما بی‌گمان تحقیق آن را دشوار می‌سازند.

اما مانع درونی عمدۀ همچنان ساختار خود جامعه کرد است. قبیله‌گری از دهه ۱۹۴۰ که ناسیونالیسم اولیه مبتنی بر قومیت با آن به معارضه برخاست در حال عقب‌نشینی بوده است. اما این جریان به طرز دردناکی باکنده صورت گرفت. همین توانایی رؤسای قبایل کردستان‌های ترکیه و عراق به بسیج صدّها هزار نفر خود نشان دهنده سماجت و سرسختی احساس قبیله‌ای است. و همین مؤید این واقعیت است که قبیله‌گری می‌تواند خود را با تقاضاهای ملی و تحولات اجتماعی و اقتصادی تطبیق دهد. هم در ترکیه و هم در عراق چنانچه طرفین متنازع، یعنی حکومت و ملی‌گرایان، این مردم را برای مقاصد به خدمت نمی‌گرفتند همبستگی قبیله‌ای یا «نو قبیله‌ای» بی‌گمان بسیار ضعیف‌تر از این می‌بود. این جریان در مورد «حمیدیه» و آگاهی‌ای مورد حمایت انگلستان در عراق، و نیز حیات سیاسی ترکیه در سال‌های پس از ۱۹۴۵ و جاش‌های عراق و «گاردھای روستا» ترکیه به یک اندازه صادق است.

حتی در درون تجربه بظاهر دموکراتیکی که در کردستان عراق در جریان است، احزاب عمدۀ کرد و احزاب کوچک متعدد و گروه‌های هردم جوش، از طریق شبکه‌های حمایتی نو قبیله‌ای پیروانی برای خود فراهم کرده‌اند. چنین شبکه‌هایی با ایجاد نهادهای بواقع ملی ناسازگارند، و ناقض ایدئولوژی‌های بظاهر چی هستند که برخی احزاب، برای مثال اتحادیه میهنی کردستان، اتخاذ کرده‌اند. این شبکه‌ها معرف «جاودانگی» نظام قبیله‌ای اند: فراهم کردن مشاغل و کالا و خدمات در ازاء حمایت نظامی و سیاسی از ناحیه گروه کوچکی که براساس خویشاوندی یا پیوند منطقه‌ای استوار است. در سال‌های دهه ۱۹۹۰ این گروه‌ها در محیط‌های شهری به همان نحو عمل می‌کردند که قبایل در کوهستان‌ها عمل کرده بودند، جز این که در اینجا ما به ازاء خدمت قبیله‌ای نه زمین یا مرتع بلکه تأمین مشاغل بود. چنین روابط مبتنی بر سایه‌نشینی و حمایت، ظاهراً تنها زمانی از بین خواهد رفت که افراد یا خانواده‌ها بتوانند از لحاظ سیاسی و اقتصادی مستقلأً عمل کنند، و نیاز به دلالان قدرت نداشته باشند. برای مثال، همین کارگران مهاجر گرد-در ترکیه و ایران-که در محیط اقتصادی پیچیده‌ای عمل می‌کنند بالقوه این توانایی و نیرو را داشتند که این مناسبات مبتنی بر حمایت و سایه‌نشینی را از

میان بینند. چنین چیزی را نمی‌توان در مورد کردستان عراق، که قادر بُعد مهاجرت در جست وجودی کار است عنوان کرد.

به رغم این جریانات، مسئله کرد همچنان در عراق و ترکیه به صورت مسئله و مشکل حاد دو کشور باقی ماند. ایستادگی و استمرار اندیشه‌های سیاسی و توانایی تأثیرشان بر شمار زیادی از مردم، به احتمال زیاد مانع از پیروزی حکومت در میدان جنگ خواهد شد. ناسیونالیسم کرد، در صورت شکست نظامی، ناچار به زیرزمین خواهد رفت و خوابی زمستانی را آغاز خواهد کرد – تا بهار «آینده»، اما به احتمال قریب به یقین خواهد مرد.

باید پرسید چرا حکومت چنین لولوی از ناسیونالیسم کرد پرداخته است؟ ادعای معمولی حکومت به این که آرزوها و آمال مردم کرد تمامیت ارضی کشور را تهدید می‌کند در بهترین وجه آن تنها تا حدی متقادع گشته است، زیرا شمار خودمختاری خواهان در جوامع کُرد سه کشور ذی ربط به مراتب بیش از جدایی خواهان است. علت قابل قبول‌تر این است که یک دولت خودکامه نمی‌تواند حکومت مبتنی بر عدم مرکزیت را تحمل کند، و می‌خواهد که همه را به قالبی بریزد که به «هویت کشور» و فادر باشند. چنین حکومت‌هایی بیم دارند از این که مبادا در نظر مردم ضعیف بنمایند، حکم و اقتدارشان باید هم «واقعی» باشد هم ظاهري؛ نیروهای مسلحشان باید در سرکوب کردها ناتوان به نظر آیند، ولو این که تنها نتیجه مثبت را از اقدامات سیاسی و اقتصادی نوید دهد.

با این همه ضرورت راه حل نظامی به خودی خود بیشترنشان ضعف است تا قدرت، زیرا حکومتی که نتواند در عرصه‌های سیاست و اقتصاد به تفاهم و وحدت دست یابدشکننده و آسیب پذیر است، و همیشه در تنفس بین قدرت نیروهای مسلح و احساسات ارضانش نشده مردمش دست و پا می‌زند. کشورهای ترکیه، ایران\* و عراق به احتمال زیاد اگر به مردمشان اجازه می‌دادند که در تفاهم ناشی از گفت و شنود زندگی گشته باشند، می‌توانند از زمانی بودند که «وحدت» مردم را به یاری خشونت و زور اسلحه تأمین کرده باشند. گواین بدان معنا است که دادن آزادی فرهنگی و سیاسی به مردم کُرد، آنها را با وضع و موقع خود آشتبانی خواهد داد. تا آن وقت مسئله کُردچون زخمی ناسور برپیکر این سه کشور خواهد ماند.

## پایان

---

\* این سخن در پیوند با ترکیه و عراق مخفی است درست، اما در مورد ایران که مردمش در روز اخذ آراء برای انتخاب ریاست جمهوری ساعت‌ها در پای صندوق‌ها در صفحه می‌ایستند، محل تردید و ناباوری است. (ویراستار)

## ضمیمه

# پیمان سور

۱۰ اوت ۱۹۲۰: مواد مربوط به

## کردستان

### ماده ۶۲

کمیسیونی که در قسطنطینیه اجلاس خواهد کرد و به ترتیب مرکب از سه عضو منصوب دولت‌های بریتانیا و فرانسه و ایتالیا خواهد بود، ظرف شش ماه از (تاریخ) به اجرا درآمدن پیمان حاضر طرحی را برای خودمنتاری مناطق کردنشین واقع در شرق فرات، جنوب مرز جنوی ارمنستان، که بعداً معین خواهد شد، و نیز مناطق، واقع در شمال مرز ترکیه با سوریه و بین النهرين، به نحوی که در ماده ۲۷، ۲۱ و ۳) مشخص شده است، تهیه و تنظیم خواهد کرد. در هر موردی که اتفاق آراء حاصل نشود، مورد مزبور توسط اعضای کمیسیون به دولت‌های مربوط ارجاع خواهد شد. طرح مذکور حاوی کلیه پیش‌بینی‌های لازم به جهت حمایت از اقلیت آشوری-کلدانی و سایر اقلیت‌های نژادی یا مذهبی ساکن این مناطق خواهد بود، و با توجه به این منظور کمیسیونی مرکب از نمایندگان بریتانیا و فرانسه و ایتالیا و ایران و کردها برای بررسی و اخذ تصمیم درباره اصلاحاتی که عنداللزوم باید در مرز ترکیه- آنجا که این مرز، بنابر پیمان حاضر، با مرز ایران انطباق حاصل می‌کند- به عمل آید، از محل دیدار خواهد کرد.

## مادة ٦٣

دولت ترکیه به موجب این پیمان موافقت می‌کند که تصمیمات هر دو کمیسیون مصّح در ماده ۶۲ را ظرف سه ماه از تاریخ اعلام به دولت مزبور، اجرا کند.

## مادة ٦٤

هرگاه ظرف یکسال از تاریخ اجرای این پیمان، مردم کرد ساکن مناطقی که در ماده ۶۲ مشخص شده‌اند به شورای جامعه ملل مراجعه کند و به نحوی ثابت کنند که اکثریت جمعیت این مناطق مایل به جدائی از ترکیه‌اند، و هرگاه شورا تشخیص دهد که این مردم شایسته چنین استقلالی هستند و توصیه کند که این استقلال بدانه‌داده شود، ترکیه به موجب این پیمان موافقت می‌کند به چنین توصیه‌ای عمل کند و از کلیه حقوق و امتیازات خود در این مناطق چشم پوشد.

شرایط تفصیلی این ترک حقوق، موضوع پیمان جداگانه‌ای بین قدرت‌های عمدۀ متفق و دولت ترکیه خواهد بود.

در صورت انجام این چشم‌پوشی و ترک حقوق، قدرت‌های عمدۀ متفق با پیوستن داوطلبانه کرده‌ای ساکن آن بخش از کردستان که تا کنون جزو ولایت موصل بوده است به چنین کشور مستقل کردنی، مخالفت نخواهد کرد.

